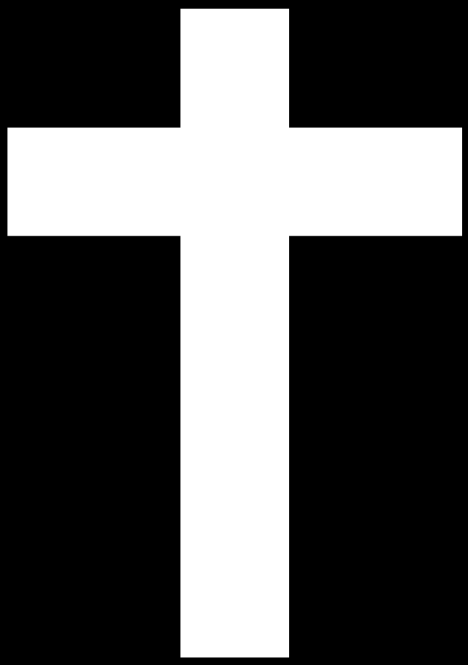
Maslyarw



Selaru: Maslyarw (New Testament+)

Maslyarw

Selaru: Maslyarw (New Testament+)

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Selaru

Contributor: Yayasan Pemberdayaan Masyarakat Desa

All rights reserved.

2025-07-02

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Jul 2025 from source files dated 2 Jul 2025
aa803409-8241-5c42-9d29-08a9067bdb9f

Contents

Khyehyeike 1
Rut 72
Yunus 79
Matius 82
Markus 152
Lukas 193
Nyasoare ti Karyaatare 258
Roma 319
1 Korintus 352
2 Korintus 386
Galatia 408
Efesus 420
Filipi 432
Kolose 441
1 Tesalonika 448
2 Tesalonika 455
1 Timotius 459
2 Timotius 468
Titus 474
Filemon 478
Yakobus 480
1 Yohanes 487
2 Yohanes 496
3 Yohanes 498
Wahyu 500

Khyehyeike

Tun a khatu nekre klyosu kitab ne kralake

Kitab a Khyehyei neke kitab a mamunmuna ti kitab tnyetak Musake, ode Musa iry manety nyano neke i ne ilosu kitab ne. Kitab neke ral toha tel a Ibranike, neke tel a mamuna ma kitanuk a Hulasokwe tunanare ti Kitab Lanke ne. Kitab Khyehyei neke kihes a Hulasokwe ti iala lait o lasmyer ne, ktyabal iala irkye ne, maktei o irkye idi ei lim o sal ne, ode masunkwe kdyan i ti lasmyerke khaha ne. Kitab ne kisike bisa ma tahe ti enaru, ma kolnye:

Pasal 1–11ke: Kihes a khyehyeike Hulasokwe yala lait o lasmyer ode irkye. Ode kihes a Adam yor sawa Hawa, anan Kain yor Habel, Nuh kyor wer maluburke, ma ti kyal a sey atat mamin o Babelke.

Pasal 12–50ke: Kihes a Israel-are ebnwo matrumat. Neke mamunake kihes a Abraham. Abraham neke anike lan, khyali wasi tohtohakke ode i neke itotomolu tel ti Hulasokwe wasi haretke. Ode kihes huruk a Ismael yor Ishak dakun, neke Abraham anan sir, ma ti kyal Ishak anan Yakub ne. Ode kihes huruk a Yakub anan dehean a kresi enaru ne. Anan nekre sir ne Israel-are wait klolan dehean a kresi enaru neke ebnwo matrumat sir. Ode kihes dakun a Yakub anan Yusuf ti ibai Mesir ne, ktyabal nam ribun madi ti Yakub wasi sekye kralake, nini riar bai lasmyer Mesirke ti ror Yusuf o so.

Nam rakesy mumu ti kitab neke kihes a Hulasokwe ti iala lait o lasmyer ne, ode ti iry a matoha nam ibuare, ode ti iukun iry maala lim o sal nekre. Ode kitab ne kyajar ode ksyaluk iry ribun matohakare ma rtohak Hulasokwe.

Kitab ne kisike kolnye

1. Hulasokwe yala lait o lasmyer ode irkye dakun (*1:1-2:25*).
2. Lim o sal ode masunkwe kinoskye (*3:1-4:26*).
3. Adam tesnwo natu ma ti kyait Nuh (*5:1-6:8*).
4. Nuh tesnwo natu ode wer maluburke (*6:9-9:29*).
5. Nuh ananke tesnwo natu ode sey atat mamin Babelke (*10:1-11:9*).
6. Sem tesnwo natu (*11:10-26*).
7. Terah tesnwo natu neke Abraham yor ananke (*11:27-25:11*).
8. Ismael tesnwo natu (*25:12-18*).
9. Ishak tesnwo natu (*25:19-35:29*).
10. Esau tesnwo natu (*36:1-37:1*)
11. Yakub tesnwo natu, neke Yusuf yor wainare (*37:2-50:26*)

Hulasokwe yala lait o lasmyer

1 Khyehyeike bonyo Hulasokwe yala laitke kyor lasmyerke.

2 Ti lasmyerke khaha neke lenla kika namit-namit ti, de knani a nggora, ode kelerakokke kkyahat eta tasi malosy-masir ne bo, ode Hulasokwe Memeanke knyem ti de knyem ma ti tasi desy.

3-4 Lemadendye Hulasokwe tyanuk ma byu de byohe, “Lemamo kika madelah.” Dendye madelahke kimin. Hulasokwe yatos madelah desyo dyakin, dendye isali madelahke toha kelerakokke.

5 Lemadendye Hulasokwe yaki madelah desike ti “msarinke” ode kelerakokke ti “metdyetke.” Dendye kika sewah o msarin, neke sew a mamunake desy.

6 Maktei bonyo Hulasokwe byu huruk de byohe, “Lemamo kusali a wer ne ma kika klelan.”

7 Lemade Hulasokwe isali wer desy ma mamin ti srake ode mamin ti hahke, desikeo ktela desike kdi ti.

8 Dendye Hulasokwe hyaly a klelan desike ti “laitke.” Lemade kika sewah o msarin, neke sew a enaruke desy.

9 Maktei bonyo Hulasokwe tyanuk huruk ma byu de byohe, “Lemamo wer mamin ti lasmyerke khaha neke kiwahuk i ti a wenke it, ma kika wen bakbak.” Desikeo ktela desike kdi ti.

10 Lemadendye Hulasokwe yaki wen bakbak desike ti kani a “rake,” klala wer mawahuk i desike yaki kanike ti a “tasike.” Hulasokwe yatos nam iala desikre mo eras.

11 Maktei o Hulasokwe byu huruk de byohe, “Lemamo ti lasmyerke khaha neke tnyei o nam nekre ktyuhw ti, ktyabal aw

1:3-4 **1:3-4** 2Kor. 4:6 **1:6** **1:6** 2Ptr. 3:5

maka kisi o khatu salno salik nekre mumu,
mamode kika aw o tnyei ti lasmyerke
khaha ne." Bonyo ktela desike kdi ti huruk.
12 Lasmyerke khaha neke kbyenw ti
aw ksitu mur nekre, ktyabal nam ribun
matuhw maka khatu nekre, desikeo Hula-
sokwe yatos ktela neke mo klyakut eras.
13 Dendye kika sewah o msarin, neke
sew a enatelkwe desy.
14-15 Maktei bonyo Hulasokwe byu hu-
ruk de byohe, "Lemamo kika nam made-
lah ti laitke, ma kisali a msarinke kyor met-
dyetke. Ode nam madelah desikre kyeluk
nyatos ma klyosu sew o hul o ain, ode
nam madelah desikre kdyelah lasmyerke
khahake mumu." Dendye ktela desike kdi
ti kola Hulasokwe itanuk desy.
16 Lemadendye Hulasokwe yala nam
madelah lan neke enaru, neke lan lahukke
sekwe ma kdyelah a msarinke, klala
kakanke neke hulke ma kdyelah met-
dyetke, ode yala thunare dakun.
17 Maktei bonyo Hulasokwe tyutuk nam
desikre mumu ti laitke ma kdyelah lasmy-
erke khaha ne mumu,
18 ma kdyelah msarinke o metdyetke ode
kisali madelahke toha kelerakokke. Hula-
sokwe yatos mo eras mumu.
19 Lemade kika sewah o msarin, neke
sew a enaatke desy.
20 Maktei bonyo Hulasokwe itun huruk
ma byohe, "Lemamo ti a tasike krala ne
heal o ail a rala rti de rala rma, ode ma-
nunare o rnem ti de rnem ma ti a sra lait
ne."
21 Mane Hulasokwe yala heal lan de
lan nekre rtabal heal ribun salno salik
mamorif ti a tasike krala ne, ode yala manu
salno salik manem ti a sra lait ne. Hula-
sokwe yatos nam desikre mo eras.
22 Lemade Hulasokwe yal eraske ti nam
ribun lan nekre mumu ma byohe, "Heal o
ail e! Mbyes ma mbyenw tasike krala ne.
Ode manu e, mbyes dakun ma mbyenw a
lasmyerke khaha ne."
23 Lemade sewah desike ksyakut ode
msarinke kmya, bonyo sew a enasimke
desy.
24 Dendye Hulasokwe tyanuk huruk de
byohe, "Lemamo lasmyer neke khyetuk a
heal salno salik mamorif nekre, neke heal
malamy o heal mamaruh o mata mnas
nekre." Dendye ktela desike kdi ti.
25 Ode Hulasokwe iala heal a lan o kakan
mamaruh o mata mnas nekre, ode heal
malamy ti lasmyerke khaha ne mumu
maktei bonyo, Hulasokwe yatos nam ri-
bun desikre o eras.
26 Maktei bonyo Hulasokwe tyanuk hu-
ruk de byohe, "Lemamo taka irire ma
rola Ity.* Iry nekre ana rhareta heal o
ail mamin tasike krala ne, rtabal manu
manem ti sra lait ne, ode heal mamaruh
o malamy o mata mnas mamin a ra nekre
mumu."
27 Lemade Hulasokwe ika irire ma rola
I, neke ika iry a wamwankye ode iry a
wamfwetke ma uno matat ne kola Hula-
sokwe.
28 Maktei bonyo Hulasokwe yal eraske
ti a iry deru desy, ode byu ti sir de by-
ohe, "Mika ebnwo anamy ma mmyel ma
mbyenw ti lasmyerke khaha ne, ode mh-
yareta ti nus ne mumu, ma msyeak a heal o
ail mamin ti a tasike krala ne, rtabal manu
manem ti a sra lait ne, ror heal mamin a
lasmyerke khaha ne."
29 Hulasokwe tyanuk huruk de byohe,
"Mtyomolu, ana kal nam matuhw a maka
khatu ti lasmyerke ktem ne ode aw ribun a
maka kisi o khatu ma kyeluk a kotw ma mi
o myenw.
30 Klala ti a heal mamea nekre mumu,
neke heal mamin ti lasmyer ne, ktyabal
manu mamin ti sra nekre, ana kal a sitw
o tnyei o aw ktahi molmol ribun nekre ma
kyeluk a kotw ti sir." Ode nam desikre kdi
ti mumu.
31 Maktei o Hulasokwe yatos nam iala
nekre mumu eras a ksyalik. Lemade se-
wahke ksyakut ode msarinke kmya, bonyo
sew a nemke desy.

2

1 Lemadendye Hulasokwe yala laitke ode
lasmyerke khaha neke ktyabal kisi o nam
nekre mumu maktei de.
2 Ode kyoat kinait sew a itkwe bonyo
Hulasokwe lema kyarya. De imres ti sew
a itw desy ti karya ikarya desikre.

* **1:26 1:26** Anakyai *Ity* neke ksyusu ohe Tritunggal Allah. **1:27 1:27** Kej. 5:1-2; Mat. 19:4; Mrk. 10:6; 1Kor. 11:7
2:2 2:2 Kel. 20:11; Ibr. 4:4,10

3 Lemadendye Hulasokwe yal eraske ti
sew a itw desy, ode ihatetak ma byohe,
“Senweke sew a asuskye ne.” Kali ti sew
desike Hulasokwe imres ti wasi karya iala
desikre mumu.
4 Lemadendye tkunw a Hulasokwe iala
laitke ode lasmyer neke teike desy de.

Iry deru wamfwet wamwany ramin ti bo Edenke

Kyoat Hulasow YANWE* iala lasmyer ne
ode laitke,
5 lenla kika sitw o tnyei o aw a matuhw ti
lasmyerke khaha ne, kali Hulasow YANWE
lenla nyauk uske ei lasmyerke khaha ne,
ode lenla kika iry ma rseak ti a lasmyerke
khaha ne dakun.
6 Keskyede yekwe kbyetik kyosy lasmy-
erke khaha ne ma ksyai ei srake, ma
ktyubw lasmyerke khaha ne mumu.
7 Ode kyoat desikeo Hulasow YANWE
yala irkye waltwanke toha rayahkwe.
Maktei bonyo yohw memeanke ti iry
desike nurake kralake, dendye iry desike
myorif, ma wamwany a i.

8 Maktei bonyo Hulasow YANWE yala
boke ti wen a Edenke, neke kimin ti a kseri
timurke. Ode ti wen desike Hulasokwe
tyutuk iry iala desike ti bo desy.
9 Lemadendye Hulasow YANWE yala
kyakar aw nekre mumu toha lasmyerke
khaha neke ma ktyuhw ti bo desy, ma
tatos mo eras ode ta kisinare mo mtelas a
ksyalik. Ode ti bo desike kditlanke dakun
o Hulasokwe tyan akwe enaru. Neke akwe
it ma kolnye iry mana aw desike kisike
desikemo ana myorif nini nam, ode akwe
it huruk ma kolnye iry mana aw desike
kisike desikemo enmo hye eraske ode aty-
atke.
10 Ode ti bo desike dakun o sahke it ma
knyaha kyosy Eden ma kyabetar a bo desy.
Kyosy desy, sah desike kisan ma ksanake
enaat.
11 Ksana mamunake kani a Pison, neke
knyaha ma klyekw ti de klyekw ma ti las-
myerke khaha Hawila neke mumu, neke
blyawanke kwenake desy.
12 Ode blyawan manosy hnu desike eras
a ksyalik. Ti desy dakun o damar bedolake
kyor a hatw a krisopraske.
13 Sahke ksana matoha mamunake kani
a Gihon, neke knyaha ma klyekw ti de
klyekw ma ti lasmyerke khaha Kushke
ktemke mumu.
14 Sahke ksana matoha hurukke kani
a Tigris, desyo sahke ksana neke knyaha
ti kseri timur hnu Asyurke. Klala sahke
ksana manosy lyakwe kani a Efrat.

15 Lemadendye Hulasow YANWE yal iry
a iala desy ma tyutuk a i ti bo Eden desy
kralake, ma ilaka ode syeak ti bo desy.
16 Dendye Hulasow YANWE tyunik
haretke ti iry desy de byohe, “Aw ribun
mamin ti boke krala neke kyosy o ma mu
kisinare mumu bo,
17 keskyede munenenas aw maala irkye
ma hye a atyat o eras desike murontyo mu
kisike, kali kyoat sew muna akwe kisi desy
bonyo ana mmwaty elik.”

18 Hulasow YANWE byu huruk de byohe,
“Lema eras kolnye iry neke lol mesan a i
bo. Lemamo ana kala irkye it ma deruke
mais-mais a sir, ma iry kuala ne syaluk iry
mamuna desy.”

19 Lemadendye Hulasow YANWE yal
heal o nam ribun iala toha lasmyer neke,
ma iwahuk sir a ktyabal manu manem ti
sra lait ne mumu. Maktei bonyo yety heal
o manu desikre mumu ti iry desike ma
Hulasokwe yatos iry desike ma yaki heal o
manu desikre anitare. Dendye iry desike
yaki heal o nam mamorif desikre anitare
mumu, ktyoha ihalkye, ma ana heal o nam
desikre rhaly anitare kola dene iry desike
ihaly ne dakun.
20 Iry desike yaki heal raorif desikre,
manu mamin ti sra nekre, ode heal mamin

* **2:4 2:4** Ti iry Ibrani-nare wait Kitab Lanke mo, rkesy Hulasokwe Anike ti YHWH. Any neke kbuanke o *Yaw Ne* (*Aku adalah Aku*). Keskye iry Ibrani-nare rrekan o any YHWH neke nelnyely ksyalik, dendye ramtaut ode rmay ma rhaly. Lemade kyoat iry Ibrani-nare ratos any YHWH ti wait Kitab Lanke, neke rhaly o, *Adonai*, neke kbuanke o *Ebo* (*Tuhan*). Mane ti tel mabuske Kitab Lanke, any YHWH neke rkesy o TUHAN, keskye kbuan YHWH kyor kbuan TUHAN neke lema mais. Mane ti tel Maslyarkwe, YHWH neke tkesy ti ity wait Kitab Lanke o YANWE, kali kbuanke o *Aku adalah Aku*. Any neke Hulasokwe lyosu ti Musa ti Kel. 3:14. Ode matos ti Kej. 4:26 dakun. **2:7 2:7** 1Kor. 15:45 **2:9 2:9** Why. 2:7; 22:2,14

ti skyamur a krala nekre, keskyede ti tenanke neke lema itot irkye it elik ma ana syaluk ti i.

21 Lemadendye Hulasow YANWE yala iry desy ma yenaf ma tyebti, maktei bonyo nyaik iry desike ruskwanke it, maktei bonyo kyahat eta kwena desy kyor kisike tebikan.

22 Ode irkye ruskwan dai Hulasow YANWE inal toha iry desike, yal ma ika irkye it, ma wamfwet a i. Lemadendye Hulasow YANWE yor wamfwet desy ba ti iry dai desy.

23 Ma iry desike byu de byohe, "I ne nde! I neke yosy lurikkwe, ode isike kyosy isikkwe, ma ana raki i ti 'wamfwetke,' kali ral i toha wamwankye."

24 Kali koldyesike mane ana wamwankye tyutuk ena o ama ma ti yait sawa, ma deruke rawahuk sir ti nam sasamke.

25 Kyoat desikeo iry deru desike ramleh, keskyede iry desike yor sawa de it de lema myai it, kali lema rhe o ramleh.

3

Adam yor Hawa rdi ti ktela lim o sal ne

1 Ni neke heal a maulak o matalik ti a heal mamin ti ra Hulasow YANWE iala nekre mumu. Lemade sew desike ni neke tyanuk ti wamfwet desy de byohe, "Aw mamin boke krala ne mumu neke bainbain o Hulasokwe byuma kete mi kisinare e?"

2 Lemade wamfwet desike hyalas ni desy de byohe, "Lema koldyesy, de aw kisi mamin ti boke krala ne Hulasokwe byuma aramy mi mumu,

3 ode, ti boke kditlalan ne dakun o akwe enaru kimin ti. Ma akwe sasam neke Hulasokwe byuma aramy mi kisinare, klala aw idake Hulasokwe byuma kete aramy mi kisinare elik, ode kete aramy mkyumak o mikabir dakun, kali kolnye aramy myala ktela desy bonyo ana aramy myaty."

4 Bonyo ni desike tyanuk ti wamfwet desy de byohe, "Lema koldyesy. Ana lema mmyaty.

5 Hulasokwe tyanuk koldyesy kalie hye ohe ana kolnye mi aw ne kisi desikre bonyo, huhumire kimlakat ode matamire khyela i bonyo mhye eraske o atyatke kola Hulasokwe ne dakun."

6 Lemade wamfwet desike yatos a akwe kisi desike ma eras ode ra mo mtelas, lemade ryekan ti ralake de byohe, "Anakyai aw ne kisike kika kbuan, ma kolnye ku mo, ktwilik a khwe eras o atyat." Dendye lyol simake ti byul akwe kisi desike ma nya, ode yal ti lai ma nya dakun.

7 Kyoat wamfwet wamwany a rana akwe kisi desike maktei bonyo, deruke matatare khyela i ma rhe o ramleh. Dendye rutur aw ktahinare* ma rlel eta smwelatare.

8 Sewah desike deruke rtomolu ma Hulasow YANWE lyakut ti boke krala desy, lemade deruke ramtaut kali ramleh, lemade rba ti rabuny ti a aw kusu desikre ma kete Hulasokwe myatakit a sir.

9 Keskyede Hulasow YANWE yabuk a wamwany desy de byohe, "Adam,† o ika?"

10 Lemade Adam a hyalas ma byohe, "O Hulasow O, ktwomolu ma mmwai bo ne kralake de, keskye kubuny kali kumtaut o kumleh."

11 Lemade Hulasow YANWE yena i de byohe, "Esei ne ilosu ti o ohe mumleh ne de? De ande mu a akwe kisi kubu eta ti o ne e?"

12 Desike bonyo Adam a hyalas ma byohe, "De wamfwet munal i ma yaw ne i ne inal akwe kisi ne ma kuna ne nde."

13 Lemade Hulasow YANWE tyanuk huruk ti wamfwet desy de byohe, "Kyanmwane muala ktela ne de?"

Bonyo wamfwet desike hyalas ma byohe, "De ni neke i ne iakal yaw mane kuna aw desike kisike ne nde."

14 Dendye Hulasow YANWE itomolu tun desike bonyo, tyanuk ti ni desy de byohe,

"Kali mala koldyesy e, kala tnyetakke ti o toha heal mamaruh nekre, ode heal mamin lasmyerke khaha ne mumu.

Lemadendye kyala kyosy a senwe ma kiba knaru neke, mal a fteimkwe ma mlwamy ti lasmyerke, ode welno hahamw a ksyuruk i ti ahkwe bo.

15 Ode ana kiba knaru neke kala o ma mor a wamfwet desy it de imnisik a

2:24 2:24 Mat. 19:5; Mrk. 10:7-8; 1Kor. 6:16; Ef. 5:31 **3:1 3:1** Why. 12:9; 20:2 * **3:7 3:7** Aw ktahi nekre kyosy aw arake. Matos kamus kitabke. † **3:9 3:9** Any a *Adam* neke ti tel Ibranike kbuanke o *iry wamwankye*. **3:13 3:13** 2Kor. 11:3; 1Tim. 2:14 **3:15 3:15** Why. 12:17

it, ma ti kyait wamfwet desike tesnwo natu, ror tesnwo natumw it de imnisik a it dakun. Ma wamfwet desy tesnwo natu syosno tyabak usumkwe khatuke, ode o a ana mkwuty a tikake."

16 Maktei bonyo tyanuk ti a wamfwet desike ma byohe,

"Ana kolnye, mor tenamkwe ode kyait sew mudur hahke mo ana mkwoman a ksunsunuke a ksyalik, ode ana mobak ma mhwareta laimw keskyede ana mutomolu ike bo."

17 Maktei bonyo tyanuk ti a wamwany desike ma byohe,

"Kali mbwuma mtwomolu sawamw ma mu a akwe kisi kubu eta ti e desy, lemade kala lasmyer ne ma lema kika kisnyo klaran, khyali o. Ode kibai lulkwe ne munoha kotnwo abumw ti lasmyerke khaha ne mo ana ksunw ksyalik,

18 kali sitw o karkyary o tnyei mahaw nekre ana ktyuhw ti lasmyer ne dakun, ode kyosy lasmyer ne ana muknam toha.

19 Kolnye mkwarya ma mnwoha kotnwo abumw mo, ana mal nini maslyesare ksyu o ksyaw ti tenamkwe ktem ne nini mmwaty ma molik o bai lasmyerke, kali kala o toha lasmyerke, lemade ana mulak o bai lasmyerke huruk."

20 Desike bonyo Adam a yaki sawa ma ani Hawa,‡ kali iry mamorif mamin nuske ktem ne enat a i.

21 Lemade Hulasow YANWE yal healare dum a iblut, ode ika iry desy yor sawa-na wait rabitare. Maktei o yal ma hyonak o ryabit sir ma kyeteta tenatare.

22 Hulasow YANWE ihonak iry desikre maktei bonyo, ryekan ti ralake ma byohe, "Iry nekre rola Ity§ mane, ma rhe eraske o atyatke dakun. Ode ti bo ne kditlalanke, akwe it kimin ti ma kolnye iry mana aw desy kisike desikemo ana myorif nini nam. De lemamo kaditi sir toha bo ne, kali mamak de rlol simatare ti rbul aw desike kisike ma ra desikemo ana rmorif nini nam."

23 Lemade Hulasow YANWE yesak sir toha bo mamin Edenke krala desy ma rbetik, ma ti robak lasmyer salik ma rnoha boluhu-boel ti. Kali iry desike Hulasokwe ika i toha lasmyerke, lemade ti lasmyer ne yobak kotnwo abu toha dakun.

24 Maktei bonyo, Hulasokwe tyutuk iry manosy sra-are* ti a Edenke kseri timur desy ma ralaka bo Edenke. Ode tyutuk kray a madelahke ma khyet ti de khyet ma ti desy, ma kdyotar eta sal mabai boke kralake, ma kete irire rsukar ti rbul aw desy kisi manety mormyorif nini namke.

4

Kain yor Habel

1 Seure kiliku i ma Adam yenah yor sawa, desikeo sawa-na yor tenanke. Lemadendye idur hah bonyo, ananke wamwany a i, ma raki anike ti Kain,* kali wamfwet desike tyanuk de byohe, "Kutot naman wamwany ne kali Hulasow YANWE lyobak yaw."

2 Ode klia seure huruk bonyo wamfwet desike yor tenanke ma idur hah bonyo, ananke wamwany a i huruk, lemade raki anike ti Habel, ma Kain wai amury a i. Habel neke karyaake, ilaka heal mamaruh nekre, klala Kain neke nyoha bo.

3 Sekwe it bonyo Kain neke yal wasi bo a kisinare ma yabar ode yalela ti a Hulasow YANWE.

4 Ode Habel yala ktela desy dakun, keskye yal dombanare anat ausw mamsun eras nekre ma kyety a sir ma yal kisi mamin-mamin nekre ma yabar ode yalela ti Hulasokwe. Dendye Hulasow YANWE dyakin Habel wasi ktela desy,†

5 klala lema you Kain wasi ktelake. Lemade Kain ralake atyat ode matake masbu.

6 Dendye Hulasow YANWE tyanuk ti Kain de byohe, "Kyanmwane ralamkwe atyat ode matamkwe masbu ne de?

3:17 3:17 Ibr. 6:8 ‡ **3:20 3:20** Any a *Hawa* neke ti tel Ibranike kbuanke o *mormyorif*. **3:22 3:22** Why. 22:14 § **3:22 3:22** Anakyai *Ity* neke ksyusu ohe *Tritunggal Allah*. * **3:24 3:24** *Iry manosy sra-are*neke *kerub-are*. * **4:1 4:1** Any a *Kain* neke tatomolu ne nenma kola tel Ibranike ti kibohe *kutot*. **4:4 4:4** Ibr. 11:4 † **4:4 4:4** Matos ti Ibr. 11:4.

7 Kolnye mala ktela eraske mo lema mu-
mukmuka o e? Keskyede mubrai mala
ktela eraske. Lemade lim o sal neke kik-
itkita ma ksyukar ti khyareta o. Lemamo
malkyaw o ma ktela atyat desy mbwisak
ba."
8 Keskyede sekwe it huruk bonyo, Kain
ryubut wai amury a Habel ma byohe,
"Mmwa ma ituru tbai boke." Lemade
deruke rbai bo desy, ma ti ranait bo desy
bonyo, Kain yoban a hyunw a wai amury
Habel.
9 Dendye Hulasow YANWE yena Kain de
byohe, "Kain o! Waimw amury a Habel
neke ika?"
Bonyo Kain a hyalas I de byohe, "Mbwe.
Lema khwe i. De mbwuma ksweak i dakun
e?"
10 Lemade Hulasow YANWE tyanuk
ti Kain huruk ma byohe, "Kyanmwane
muala ktela atyat maoly ne de? Waimw
amurkye myaty ma larake kibo ti lasmyer
ne. Ode larake kyabw kyosy a lasmyer ne
ma Yaw, ma kbyuma koil ti o.
11 Lemadendye kala tnyetakke ti o ma
lema mnwoha lasmyer ne de, kali lasmyer
neke ktyel a waimw amurkye larake ti
kyoat a mutabahunw a i desy.
12 Ode kolnye mnwoha bo ti lasmyer ne,
desikemo lasmyer neke ana lema kika kisi
ti o mamak kola heitlulswo. De ana mola
iry a lema maka wenat nekre, de ti de ba de
ma o bo, kali lema muka wenamw a mlay
ti lasmyer ne khahake."
13 Lemade Kain a byu ti Hulasow YANWE
de byohe, "Hulasow O, tnyetak mutunik
ma yaw neke mdedan a ksyalik ma lema
khwar a kal.
14 Mane mesak a yaw toha lasmyer ne,
ma ana soso lahuk yaw toha O, ma kola
dene iry mamesan malakut ti de malakut
ma nekre, ma lema kuka wenakw a mlay ti
lasmyerke khaha ne. Ode kolnye iry dum a
rait yaw mo, rtabahunw a yaw bo."
15 Lemadendye Hulasow YANWE tyanuk
ti i de byohe, "Ana lema koldyesy, de kol-
nye irire rait a o ma rbuma rtabahunw a
o, desikemo kala tnyetakke ti sir kdi a kla-
itw elik." Maktei bonyo Hulasow YANWE
yatosa Kain ma bya nini kolnye irire dum
a rait a i, desikemo kete rtabahunw a i.
16 Ode Hulasokwe itun a yor Kain maktei
bonyo, Kain a bya toha Hulasow YANWE
ma bya ti tyenas ti Eden kseri timurke,
neke wen desy kani Nod.‡

Kain yor tesnwo natu

17 Seure kiliku i, desikeo Kain yenah
yor sawa, lemade sawa-na yor tenanke.
Lemadendye idur hah bonyo, ananke
wamwany a i ma raki anike ti Henokh.
Kyoat desy dakun o Kain a syadiri hnuke
it, lemadendye yaki ti Henokh ma khyah a
ananke anike.
18 Henokh neke ananke ani a Irad,
ode Irad neke ananke ani Mehuyael, ode
Mehuyael neke ananke ani Metusael, ode
Metusael neke ananke ani Lamekh.
19 Ode Lamekh neke isa-ru ma ita ani
Ada, ode idake ani Zila.
20 Desikeo Ada neke idur hah bonyo,
ananke wamwany a i ma raki anike ti a
Yabal. Ode Yabal neke ebnwo anan iry
mamuna maka lasyery ma ramin ti ma
ralaka biby o domba o saby.
21 Yabal neke wai amurkye ani Yubal, ma
Yubal neke ebnwo anan a sir ne rala rhe
leklekke, ma rohu rhe hluitke, ode rritik a
rhe juk o nam.
22 Klala Zila idur hah, desike bonyo ananke
wamwany a i ma ani Tubal-Kain. Tubal-
Kain neke ebnwo anan sir ne rala rhe yaby
a hnutan o soly o nam nekre. Ode Tubal-
Kain neke rahyeta-na ani a Naama.
23 Sekwe it bonyo, Lamekh tyanuk ti
sawa deruke de byohe, "Ada mor Zila,
sawakw e, mlyika molumire ma mtyomolu
nam kutanuk ne! Nenmo ktwabahunw a
lyalakwe it, kali yoban yaw. Lyalaw neke
yala yaw ma kumnu, dendye ktwabahunw
a i elik.
24 Kolnye dum a rares ma rtabahunw
a Kain, desikemo rtunik atyatke ti sir kdi
a kla-itw. Keskye kolnye ti yaw mo, iry
mares ma matabahunw a yaw ne, desikeo
ana rtunik atyatke ti sir neke karyarike
hean-itw kresi itw elik."

Set yor anan Enos

4:8 4:8 Mat. 23:35; Luk. 11:51; 1Yoh. 3:12 **4:10 4:10** Ibr. 12:24 ‡ **4:16 4:16** *Nod*neke ti tel Ibranike kbuanke o *lema myon wena de ti de ba de ma i bo.*

25 Seure kiliku i, desikeo Adam yenah
yor sawa, lemade sawa-na yor tenanke hu-
ruk. Lemadendye idur hah bonyo, ananke
wamwany a i. Ode Hawa byohe, “Hula-
sokwe yal namanke it ma yaw huruk ma
yeluk Habel, kali Kain tyabahunw a i de.
Lemade kaki anike ti Set.”§
26 Ode Set lyean ma lan i bonyo, isa ma
ika anan, desyo ananke wamwany a i ma
yaki anike ti Enos. Ode kyoat Enos radur
ti i, nenmo irire rabuk Hulasokwe Anike ti
“YANWE” ma rleru I.*

5

Adam yor tesnwo natu

1 Adam yor tesnwo natu ne, rkesy an-
itare. Kyoat Hulasokwe ika iry deru desy,
desikeo ika sir ma rola I dakun.
2 Hulasokwe ika sir neke, wamwankye
ode wamfwetke. Lemade Hulasokwe yal
eraske ti sir, ode byohe, “Irire sir ne.”
3 Adam wasi ainke atw ksala hean-telw
(130) bonyo, sawa-na idur hah huruk, de-
sikeo ananke wamwany a i, ma raki anike
ti a Set. Naman desike uno mata ne kola
ama Adam.
4 Adam wasi ainke ktyabal atkwe walw
(800) huruk, ma ti klelan ain desikre
kieluk i, Adam sawa-na idur hahak naman
wamfwet o wamwany.
5 Ode Adam wasi ainke kyait a atkwe siw
ksala hean-telw (930), desikeo myaty.
6 Ode kyoat a Set wasi ainke atw kresi
enasim (105) bonyo, sawa-na idur hah ma
ananke wamwany a i, ma raki anike ti
Enos.
7 Set wasi ainke ktyabal atkwe walw
kresi itw (807) huruk, ma ti klelan ain
desikre kieluk i, Set sawa-na idur hahak
naman wamfwet o wamwany.
8 Ode Set wasi ainke kyait a atkwe siw
ksala hean a kresi enaru (912), desikeo
myaty.
9 Ode kyoat a Enos wasi ainke hean-siw
(90) bonyo, sawa-na idur hah ma ananke
wamwany a i, ma raki anike ti Kenan.
10 Enos wasi ainke ktyabal atkwe walw
ksala hean a kresi enasim (815) huruk, ma
ti klelan ain desikre kieluk i, Enos sawa-na
idur hahak naman wamfwet o wamwany.
11 Ode Enos wasi ainke kyait a atkwe siw
kresi enasim (905), desikeo myaty.
12 Ode kyoat a Kenan wasi ainke hean-
itw (70) bonyo, sawa-na idur hah ma
ananke wamwany a i, ma raki anike ti
Mahalaleel.
13 Kenan wasi ainke ktyabal atkwe walw
ksala hean-at (840) huruk, ma ti klelan
ain desikre kieluk i, Kenan sawa-na idur
hahak naman wamfwet o wamwany.
14 Ode Kenan wasi ainke kyait a atkwe
siw ksala hean (910), desikeo myaty.
15 Ode kyoat a Mahalaleel wasi ainke
hean-nem a kresi enasim (65) bonyo, sawa-
na idur hah ma ananke wamwany a i, ma
raki anike ti Yared.
16 Mahalaleel wasi ainke ktyabal atkwe
walw ksala hean-telw (830) huruk, ma
ti klelan ain desikre kieluk i, Mahalaleel
sawa-na idur hahak naman wamfwet o
wamwany.
17 Ode Mahalaleel wasi ainke kyait a
atkwe walw ksala hean-siw kresi enasim
(895), desikeo myaty.
18 Ode kyoat a Yared wasi ainke atw
ksala hean-nem a kresi enaru (162) bonyo,
sawa-na idur hah ma ananke wamwany a
i, ma raki anike ti Henokh.
19 Yared wasi ainke ktyabal atkwe walw
(800) huruk, ma ti klelan ain desikre
kieluk i, Yared sawa-na idur hahak naman
wamfwet o wamwany.
20 Ode Yared wasi ainke kyait a atkwe
siw ksala hean-nem a kresi enaru (962),
desikeo myaty.
21 Ode kyoat a Henokh wasi ainke hean-
nem a kresi enasim (65) bonyo, sawa-na
idur hah ma ananke wamwany a i, ma raki
anike ti Metusalah.
22 Henokh wasi ainke ktyabal atkwe
enatelw (300) huruk, ode sew kyaki nekre
ika lui yor Hulasokwe. Ode ti klelan ain de-
sikre kieluk i, Henokh sawa-na idur hahak
naman wamfwet o wamwany.
23-24 Ode kyoat Henokh ika lui yor Hula-
sokwe nini wasi ainke atkwe enatelw ksala

§ **4:25 4:25** Any a *Set* neke tatomolu ne nenma kola tel Ibranike ti kibohe *Yal ti.* * **4:26 4:26** Ti tel Ibranike Hulasokwe anike YHWH. Any YHWH neke tkesy ti Kitab Lanke ti tel Maslyarkwe, desikeo Hulasow YANWE. Kali any a YHWH neke kbuanke o, *Aku adalah Aku.* **5:1 5:1** Kej. 1:27-28; Mat. 19:4; Mrk. 10:6 **5:3 5:3** 1Taw. 1:1-4 **5:23-24 5:23-24** Ibr. 11:5; Yud. 1:14

hean-nem a kresi enasim (365), desikeo
lema imin, kali Hulasokwe syalak a i.
25 Ode kyoat a Metusalah wasi ainke atw
ksala hean-walw kresi itw (187) bonyo,
sawa-na idur hah ma ananke wamwany a
i, ma raki anike ti Lamekh.
26 Metusalah wasi ainke ktyabal atkwe
itw ksala hean-walw kresi enaru (782)
huruk, ma ti klelan ain desikre kieluk
i, Metusalah sawa-na idur hahak naman
wamfwet o wamwany.
27 Ode Metusalah wasi ainke kyait a
atkwe siw ksala hean-nem a kresi siw
(969), desikeo myaty.
28 Ode kyoat a Lamekh wasi ainke atw
ksala hean-walw kresi enaru (182) bonyo,
sawa-na idur hah ma ananke wamwany a
i.
29 Dendye Lamekh yaki anike ti Nuh,*
ode byu de byohe, "Naman neke ana kibai
lulkwe ne yarana ity hesatare ti takarya
mdedan ti lasmyer a YANWE ituhar ba ne."
30 Lamekh wasi ainke ktyabal atkwe
enasim a ksala hean-siw kresi enasim
(595) huruk, ma ti klelan ain desikre kieluk
i, Lamekh sawa-na idur hahak naman
wamfwet o wamwany.
31 Ode Lamekh wasi ainke kyait a atkwe
itw ksala hean-itw kresi itw (777), desikeo
myaty.
32 Ode kyoat Nuh wasi ainke atkwe
enasim (500), desikeo anan wamwankye
enatelw sir, neke Sem, Ham, ode Yafet.†

6

Irire totat atyatare

1 Kyoat desikeo irire rmel ma ribun ratut
sir ti nuske ktem ne, ma dum a radur ha-
hak naman wamfwetare.
2 Lemade Hulasokwe wasi irire rosy
laitke,* ma ratos naman wamfwetare ti
lasmyerke khaha neke mo eras sir a ksya-
lik, dendye rseak radakinare ma rasaa ror
sir.
3 Dendye YANWE tyanuk ma byohe,
"Memeakkwe ana lema ktyenas ti irkye
nini nam, kali larke khatu i bo, lemade
ana imorif neke wasi ainke kyait atw ksala
hean-ru (120) bo."
4 Kyoat desike ode kiba knaru desy,
neke Hulasokwe wasi irire rosy laitke
ma rasaa ror naman wamfwet desikre,
ma wamfwet desikre radur hahak na-
manare ti iry manosy lait desikre. Ode
naman desikre rlean ma lan de lan sir
ode malkyakaw sir ma rambrebat ode rba
tantyany.
5 Lemadendye YANWE yatos irire ma
rala tot atyatare ti lasmyerke khaha ne,
ode nam rarekan ti ralat a kralanare neke
kyety atyatke kimesmesan,
6 dendye YANWE ralake ksyal ti ktela
iatos desy, lemade syesal a I o ika irkye ti
lasmyer ne.
7 Dendye YANWE tyanuk ma byohe,
"Ana kswoly o kswarah nam ribun kuala
ti lasmyerke khaha ne mumu, neke iry o,
heal malamy o, mamaruh o, mata mnas
nekre, rtabal manu mamin sra nekre, kali
kswesal ti kuala sir ne."
8 Keskyede ti YANWE ralake kralake
kdyakin a Nuh.

Nuh

9 Nuh wasi mormyorifke ne: Nuh neke
iry mlakye, ode lema yala ktela atyatare
kola iry mamorif ti taras desy, ode Nuh
neke ika lui yor Hulasokwe.
10 Ode Nuh ananke enatelw ma
wamwany a sir mumu, neke Sem, Ham ode
Yafet.
11 Ode kyoat desy dakun o Hulasokwe
yatos o lasmyerke khaha ne kbyenw ti
tot atyatare, ode ral resatare ma rataut ti
rataut ma.
12 Ode Hulasokwe yatos mo lasmyerke
khaha neke atyat bain-bain de, kali iry
mamin ti lasmyerke khaha ne mumu neke,
rmorif ti atyatke kmyesan bo.
13 Dendye Hulasokwe tyanuk ti Nuh
ma byohe, "Kohut maktei de, ana kt-
wabahunw nam mamorif nekre mumu,
kali lasmyerke khaha ne kbyenw ti iry ma-
hature ma rares ma rala koi-kay. Lemade,
mtwomolu! Kala ma kswoly o kswarah sir
a ror lasmyerke khaha ne ba!

* **5:29 5:29** Any a *Nuh* neke tatomolu ne nenma kola tel Ibranike ti kibohe *yarana*. † **5:32 5:32** Matos ti Kej. 9:24 ode Kej. 10:21. * **6:2 6:2** Tunke khatu kibohe, *Hulasokwe wasi irire rosy laitke* neke ti tel Ibranike mo rbohe *Hulasokwe ananare*. **6:5 6:5** Mat. 24:37; Luk. 17:26; 1Ptr. 3:20 **6:9 6:9** 2Ptr. 2:5

14 De adoko muka batbatak lan de lanke
it ti o, neke kyosy a aw a gofirke. Ode
batbatak desike muka ma kika kloka it
kloka it, ode mal terke ma mswimak a keta
o krala ma ktem a ktem.
15 Ode muka batbatak desy mo knaruke
reke hean-itw kresi enasim (75), ode ka-
helnanke reke hean a kresi enaru o ktera
(12,5), ode katkanake reke itw ktera (7,5).†
16 Ode mkwahat eta batbatak desy ma
kete ktem, de kika klelan, neke sentike
hean-at a kresi enasim (45) kyosy a srake
ei ktenanke. Maktei o muka holholatke ti
kserike, ode muka batbatak desy ma kika
kdadi ma sra o hah ode kditlan.
17 Kali mlay bain o Yaw ne ana kala
wer maluburke ma kyahat eta lasmyerke
khaha ne, ma ktyabahunw a nam mamea
nekre ti laitke hah ne, ma nam mamin
lasmyerke khaha ne rmaty mumu.
18 Keskyede Yaw ne ktwetak maktei de,
ma ana mswukar ei batbatak desy kralake
mor sawamw, ode anamure ror sawatare.
19-20 Ode kyosy a heal salno salik
mamorif ti lasmyerke khaha ne mumu
neke, wamfwet wamwany ana rma ma rait
a o, ma mal sir ei batbatakke krala desy
ma rmorif ror a o. Mnwenas ma kyosy a
manu salno salik, ode heal salno salik lan
o kakan, ti lasmyerke khaha ne mumu, ana
mal wamfwet wamwany ma maorif a sir.
21 Ode muwahuk kotw sai ta sai kyalamo
ra o renw ma resamy, ode mswosan ti
batbatakke krala desy, ma ana mi ode heal
desikre ra dakun."
22 Lemadendye Nuh tyoha haret Hula-
sokwe itanuk ti i desikre mumu ma yala
maktei de.

7

Wer Maluburke

1 Lemade YANWE byu ti Nuh de byohe,
"Mor a wasimw sekye kralake msyukar
ei batbatakke krala desy, kali katos ti iry
taras ne mo mmwesan a mlay a o.
2-3 Lemade kolnye, ktyoha heal a salno
salik rasusinare, mal wamfwet wamwany
neke ratsam-ratsam toha sir ma muha-
nun a sir, klala heal a salno salik lema
rasusinare mal wamfwet wamwany neke
raitw-raitw toha sir ma muhanun a sir.
Maktei o kyosy manu salno salik nekre,
mal wamfwet wamwany neke raitw-raitw
toha sir ma muhanun a sir dakun, ma
heal nekre rmorif ma rbenw a lasmyerke
khaha ne.
4 Kali lenla sekwe itw bonyo, knwauk
us lan ne ti lasmyerke khaha ne, ma kyal
nini sekwe hean-at. Ma nam kuala mamin
lasmyerke khaha ne kswoly o kswarah ba
mumu."
5 Lemade Nuh tyoha haret YANWE
itanuk ti i desikre mumu.
6 Kyoat a Hulasokwe iala wer maluburke
ma kbyenw lasmyerke khaha ne mumu
bonyo, Nuh wasi ainke atkwe nem (600).
7 Lemade Nuh yor sawa ode ananare ror
sawatare, rsukar ei batbatakke krala desy
ma kete wer maluburke ktyabahunw a sir.
8 Maktei bonyo heal salno salik lema
rasusinare ode rasusinare, rtabal manu
salno salik lema rasusinare ode rasusinare
ti lasmyerke khaha ne mumu,
9 neke wamfwet wamwany rahanun a
sir ode rma ma rsukar ei batbatakke krala
desy ma rait Nuh. Ma ktyoha haret Hula-
sokwe itanuk ti Nuhke.
10 Lemadendye sekwe itw kyolak eta
bonyo, Hulasokwe yala werke ma klyubur
ma kbyenw lasmyerke khaha ne mumu.
11 Kyoat a Nuh wasi ainke atkwe nem,
ode ti sew a hean a kresi itkwe ti hul
enaruke, desikeo lasmyerke kimnan ma
wer a kmatanare klyubur ma ksyorw a
lasmyerke khaha ne, ode laitke kele rsin
12 ma us lanke kdi kola dene kele rhodi
wer laitke ei hahke ma kyal nini sekwe
hean-at.
13 Kyoat sew desy dakun o, Nuh yor
sawa, ode anan detelw desike, neke Sem,
Ham, ode Yafet, ror sawatare rsukar a
kmuna ei batbatakke krala desy ma ramin
ti.
14 Ode manu o heal mamaruh o mata
mnas, kakan o lan, rtabal heal malamy ti
lasmyerke khaha ne dakun;
15 neke manu o heal salno salik a mamea
nekre rahanun wamfwet wamwany, ma
rma ma rsukar ei batbatak desy ma rait
Nuh.

† **6:15 6:15** Reke 75 ne knaruke kola dene 300 hasta (ta 133m), ode kahelnanke reke 12,5 neke kola dene 50 hasta (ta 22m), ode katkanake reke 7,5 neke kola dene 30 hasta (ta 13m). **6:22 6:22** Ibr. 11:7 **7:7 7:7** Mat. 24:38-39; Luk. 17:27 **7:11 7:11** 2Ptr. 3:6

16 Heal o manu desikre rma ma rsukar
mumu ma kola haret Hulasokwe itanuk ti
Nuhke. Maktei bonyo, YANWE hyolat eta
holholat batbatak desy.
17 Ti lasmyerke khaha ne mumu, wer
malubur desike ksyai ma kyal nini sekwe
hean-at. Lemade wer desike ksyai ma
kyamanuk batbatak desy ma kimanw-
kimanw.
18 Ode wer desike ksyai-ksyai toha ma
lan ti lasmyerke khaha ne, ma batbatak de-
sike kimanw-manw ti werke khaha desy.
19 Ode wer desike ksyai de ksyai nini atat
a ksyalik ma khyalodur lasmyerke khaha
ne, ma kkyahat eta huar atat mamin a
lasmyerke khaha ne mumu,
20 ma wer malubur desike kbyilak huar
a ktutunare, neke mabilakke reke enatelw
ktera.
21 Lemadendye nam ribun lan mamorif
ti lasmyerke khaha ne, rmaty mumu, neke
manu o heal a mamaruh o, mata mnas o,
malamy nekre rtabal iry ribun mamorif ti
lasmyerke khaha ne mumu.
22 Mane nam ribun lan mamea ti lasmy-
erke khaha neke rmaty mumu ma teit.
23 Lemadendye nam ribun lan mamorif
ti lasmyerke khaha ne mumu neke, iry
o, heal o, manu o, heal malamy o nam
nekre, Hulasokwe tyabahunw o yaha sir
mumu. Klala mamin ti batbatakke krala
desy, neke Nuh yor sawa o anan o sobai,
rtabal a heal o manu ranor sir desikre
rmesan a rmorif bo.
24 Ode sekwe atw ksala hean-sim (150),
wer malubur desike kkyahat eta lasmy-
erke khaha ne mumu.*

8

Wer maluburke kmyety

1 Keskye Hulasokwe nyenas Nuh tyabal
heal mata mnas o mamaruh manor i ti
batbatakke krala desy, lemade Hulasokwe
yala eskwe ma kyohw ti werke khaha desy,
ma khyury ma wer desike kyala ma kyorw.
2 Maktei o Hulasokwe kkyahat eta wer a
kmatanare ti lasmyerke khaha ne mumu,
ktyabal wer mamin ti laitke, ma us lan ne
lema kyoras de.
3 Ode wer desike kyorw-kyorw toha, nini
sekwe atw ksala hean-sim kyolak eta,*
4 ti sew hean a kresi itkwe ti hul itkwe
krala desy bonyo, batbatak desike kele
rsaa ti huarare ti Ararat.
5 Desikeo wer lan desike kyorw-kyorw
ei hahke ma kyait hul heanke, ode ti sew
mamunake ti hul hean desy bonyo, huar a
ktuhunare kyar.
6 Ode sekwe hean-at a kyolak eta bonyo,
Nuh lyakat jendela kakan mamin ti bat-
batak desy,
7 ma tyunik manu alalke it, keskye lema
yulak a i, de nyem ti de nyem ma bo, nini
wer desike kmyety ma bakbak ti lasmy-
erke khaha ne.
8 Lemadendye tyunik huruk manu
hahkye it ma ti byihy o kete werke bakbak
ti lasmyerke khaha ne de.
9 Keskyede manu hahy desike lema itot
wen ma tyuny, lemade nyem ma yulak a i
mai batbatak desy, kali ti lasmyerke khaha
ne mumu werke lenla bakbak. Dendye
Nuh lyol simake ti kyumak manu desy ma
yal i ei batbatakke kralake.
10 Maktei bonyo Nuh ikita sekwe itw hu-
ruk, nenmo tyunik manu hahy desy huruk
toha batbatakke kralake.
11 Ode kinohnoh ti sekwe iba bonyo,
manu desike yulak i huruk ma yait Nuh,
desyo mya o kyuty aw a zaitunke ksitu mur
ne sasam! Lemade Nuh nenmo hye o wer
malubur ti lasmyerke khaha ne kyala ma
bakbak mumu de.
12 Maktei o, Nuh ikita sekwe itw huruk
ma kisakut bonyo, tyunik manu hahy desy
huruk, keskyede lema yulak i ma yait Nuh
ti batbatak desy.
13 Ode ti Nuh wasi ainke krala atkwe
nem a kresi sasam desy, ti sew mamuna
ti hul sasamke, neke wer malubur ti
lasmyerke khaha ne mumu ne bakbak.
Lemadendye Nuh lyakat batbatakke kha-
hake tebikan, ma yatos ti yatos ma, desyo
lasmyerke khaha ne mumu bakbak bain
de!
14 Ode ti hul enaruke krala desy, ti sew a
hean-ru a kresi itkwe, neke wer malubur
ti lasmyerke khaha ne mumu ne bakbak
keskes.

* **7:24 7:24** Matos ti Kej. 8:3. * **8:3 8:3** Matos ti Kej. 7:24.

15 Lemade Hulasokwe tyanuk ti Nuh de
byohe,
16 “Nuh! Mor sawamw o, anamw,
ode anamure sawatare mbyetik toha bat-
batakke krala desy.
17 Ode mtyabal heal mamorif minor de-
sikre, neke manu o, heal mamaruh o, mata
mnas o, heal malamy desikre, mor sir ma
miktemtem a mbyetik ei mloskye, ma ana
rmel ma rbenw lasmyerke khaha ne.”
18 Lemade Nuh yor sawa ode ananare
ror sawatare,
19 rtabal heal mamaruh o, heal mata
mnas o, manu o, heal malamy desikre, ror
nam ribun mamorif ti lasmyerke khaha
ne raktemtem mumu, ktyoha wamfwet
wamwany rahanun desikre ror anatare
ma rbetik toha batbatakke kralake ei
mloskye.
20 Lemade Nuh yal hature ma syadiri
lat raeh heal ti Hulasokwe, ode yilik heal
lema rasusinare dum ode manu lema ra-
susinare dum dakun, ma yal sir ma yeh a
sir ti akye, ma yabar ti YANWE.
21 Kyoat YANWE ilos a nam Nuh iabar
desikre ma kihon a mtelas bonyo, YANWE
tyanuk ti ralake de byohe, “Ana lema
kuhnutuk lasmyerke khaha ne de, khyali
irire totat atyatare. Khwe ohe irire rala
rosy kakan sirke nam rarekanare atyat,
keskyede ana lema kkwordalam nam ri-
bun lan mamorif nekre de, kola nenmo
kuala selsel ne.
22 Lemade lasmyerke khaha ne ana kibai
lulkwe neke, ana kika sewah o msarin,
mrin o manas, sew ratan o rakety, ode
leman o us, neke lema kimres elik.”

9

Hulasokwe ihatetak yor Nuh

1 Hulasokwe yal eraske ti Nuh yor
ananare, ode byu ti sir de byohe, “Mika
ebnwo anamy ma mmyel ma mbyenw ti
lasmyerke khaha ne.
2 Ode heal mamin lasmyerke khaha ne,
ode manu manem ti sra nekre, rtabal heal
malamy o, masy mamin ti tasi nekre, ana
raktemtem a ramtaut e a ksyalik. Ode kal
sir ti e ma mhyareta sir mumu.
3 Ode heitlulswo kal tnyei o aw ktafran
molmol nekre ti e ma mi o myenw bo,
keskye senweke, ktwabal heal o ail ribun
mamorif nekre mumu ma mi o myenw sir
dakun.
4 Keskye kete mi heal a kisi lar o wahar
mamin ti a nggora desikre, kali morif ne
desi lar desy.
5 Lemade kala tnyetakke ma kol-
nye irkye tyabahunw irkye, desyo kal
larake ma kyeluk lar desy! Ode heal
matabahunw irkye, desyo kal heal desy
larake ma kyeluk iry desy larake dakun.
6 Kali kuka irkye ma yola Yaw,
lemadendye kabei tyabahunw irkye,
desyo tnyetakke ma rtabahunw a i dakun!
7 Ode mnyenas, ei neke mika ebnwo
anamy ma mmyel ma mbyenw ti lasmy-
erke khaha ne. Ou, ma ribun ratut e ma
lema raki ral aryarimkye.”

8 Maktei o Hulasokwe tyanuk ti Nuh yor
ananare huruk de byohe,
9 “Mtyomolu, kyala kyosy ne, kuhatetak
kor o a mor tesnwo natumw,
10 mtyabal heal mabetik toha batbatakke
krala desy, neke manu o, heal mata mnas
o, mamaruh o, malamy nekre, ktyabal heal
ribun ana mamorif ti lasmyerke khaha ne
mumu.
11 Ma tnyetak kutanukke kolnye, kyala
kyosy ne, nam ribun mamorif nekre,
wer maluburke ana lema ktyabahunw
sir mumu de, ode ana lema kala wer
maluburke ma kihnutuk lasmyerke khaha
ne huruk de.”

12-13 Lemade Hulasokwe byu ti Nuh yor
ananare ma byohe, “Myatos wasikw keke
desy. Ktwutuk i ti oanke, ma kyeluk nyatos
kuhatetak kor e a myor a heal mamorif
manor e nekre, ktyabal lasmyerke khaha
ne mumu, ma ti kiba knaru ne ti tes-
nwo natumy ana mamin ti nuske ktem ne
mumu.
14 Seure rait de kala oan metmetke ti
laitke, ode kolnye kekeke byetik ti oan
desy,
15 desikeo knwenas kal nam kuhatetak
kunor e ne, mtyabal a heal mamorif nekre,
ma ana lema kala wer lan maluburke,

9:1 9:1 Kej. 1:28 **9:4 9:4** Im. 7:26-27; 17:10-14; 19:26; Ul. 12:16,23; 15:23 **9:6 9:6** Kej. 1:26; Kel. 20:13 **9:7 9:7** Kej. 1:28

ma ktyabahunw nam ribun lan mamorif
nekre mumu de.
16 Ma kolnye keke desike byetik ti oanke,
ode kuatos bonyo, knwenas kal wasikw
tnyetak kunor nam ribun lan mamorif ti
lasmyerke khaha ne mumu, ti kiba knaru
ne."
17 Lemadendye Hulasokwe byu ti Nuh de
byohe, "Ou, keke desike ksyusu nyatos a
kuhatetak kunor nam mamorif ti lasmy-
erke khaha ne mumu."

Nuh yor ananare

18 Nuh anan mabetik toha batbatakke
krala desy neke: Sem, Ham, ode Yafet.
(Ham neke Kanaan ama i.)
19 Nuh anan detelw desy rmel ma rahe a
rasakar sir ti lasmyerke khaha ne, ma iry
mamorif ti nuske ktem ne mumu neke, ity
ebnwo matrumat a sir.
20 Nuh neke iry manoha bo i, ode i ne iala
bo tasy maiskye kmuna ne.
21 Ode ienw taskye kwen makitkye bonyo
kyala i ma yonuk wasi rabit narnarkwe
ma imlehleh, ode yenah ti wasi lasyerkye
kralake.
22 Desikeo Ham (Kanaan ama) ne iatos ma
ama-na imleh bonyo, bya ti ihes ti wai deru
desy ti mloskye.
23 Lemadendye Sem yor Yafet ral rabit
narnarw desy ma rta ti deruke hesatare,
ma rlakut a rsuka sir ei lasyerkye kralake,
ode ral rabit narnarw desy ma rkahat eta
amatke, ode deruke rulak matatare ma
lema ratos amatke, kali amatke imleh.
24 Ode kyoat Nuh ihe toha lbweta ma
ibatar bonyo nenmo hye ktela anan
amurkye iala ti desy,
25 dendye byu de byohe,
"Lemamo Hulasokwe tyuhar Kanaan ma
ika at ti wainare."
26 Maktei o Nuh byu huruk de byohe,
"Klweru YANWE, Hulasow a Sem isob tike.
Kuten ma kibai lulkwe ne Kanaan
yor tesnwo natu raka at ti Sem yor
tesnwo natu.
27 Ode Hulasow O, kuten ma mahelak wen
a Yafet imin tike ma helhela hal-
hyali, ode mal Yafet tesnwo natu ma
ror Sem tesnwo natu ma ramin ti
Sem wasi lasyerire. Keskyede kibai
lulkwe ne mala Kanaan ma tesnwo
natu raka at ti Yafet tesnwo natu
dakun."
28 Kyala kyosy wer malubur desy, Nuh
wasi ainke ktyabal atkwe enatelw ksala
hean-sim (350).
29 Dendye Nuh wasi ainke kyait atkwe
siw ksala hean-sim (950), desikeo myaty.

10

Nuh ananare tesnwo natut

1 Kyoat wer maluburke kimres, desikeo
Sem, Ham, ode Yafet sawatare radur ha-
hak namanare ti sir. Ma klyosu Sem, Ham,
ode Yafet tesnwo natut sir ne rakesy a an-
itare ne.

Yafet tesnwo natu

2 Yafet tesnwo natu sir ne: Gomer, Magog,
Madai, Yawan, Tubal, Mesekh, ode
Tiras.
3 Gomer tesnwo natu sir ne: Askenas,
Rifat, ode Togarma.
4 Yawan tesnwo natu sir ne: Elisa,
Tarsis, iry mamin ti Kit-are, ode iry
mamin ti Dodan-are.
5 Iry nekre, sir ne rahe a rasakar sir ma
raka hnu ti namwatake khahake ne.
Iry desikre mumu neke, Yafet tesnwo
natu sir, ma ktyoha wait sei kralanare, kty-
oha wait telare, ktyoha wait lasmyerare,
ode ktyoha wait hnuare.

Ham tesnwo natu

6 Ode Ham tesnwo natu sir ne: Kusy, Mis-
raim, Put, ode Kanaan.
7 Kusy tesnwo natu sir ne: Seba, Haw-
ila, Sabta, Raema, ode Sabtekha.
Raema ananare sir ne: Syeba yor
Dedan.
8 Kusy sawa-na idur hah huruk ma
ananke wamwany a i, ma raki anike
ti Nimrod, iry neke i ne ihareta
kmunmuna ti lasmyerke khaha ne.
9 Nimrod neke YANWE syaluk i ma
imbrebat ma idoha ti de idoha ma. Mane
kyalamo irire ral i ma ratani i ti iry salik
ma rbohe, "Anakyai YANWE syaluk o ma
mumbrebat ma mudoha ti de mudoha ma
kola Nimrod."
10 Khyehyeike hyareta hnu Babelke,
hnu Erekhke, ode hnu Akadke, ma hnu
nekre mumu neke kimin a lasmyer Sin-
earke.

10:1 **10:1** 1Taw. 1:5-23

11 Kyoat Nimrod hyareta o lasmyer
Sinearke bonyo, byai lasmyer Asyurke, ti
syadiri hnu a Niniweke, Rehoboth-Irke,
Kalahke,
12 ode hnu Resenke dakun. Hnu Resen
neke kimin ti a hnu Niniweke ode hnu lan
Kalah desike klelanke.
13 Ode Misraim sawa-na idur hahak
iry a Lud-are, iry a Anam-are, iry a
Lehab-are, iry a Naftuh-nare,
14 iry a Patrus-are, iry a Kasluh-nare,
ode iry a Kaftor-are. Iry a Kasluh nekre
Filistin-are ebnwo matrumat sir.
15 Ode Kanaan sawa-na idur hahak
iry a Sidon-are (Sidon neke Kanaan
anan ausw a i), iry a Het-are,
16 iry a Yebusi-nare, iry a Amori-nare,
iry a Girgas-are,
17 iry a Hewi-nare, iry a Arki-nare, iry
a Sini-nare,
18 iry a Arwadi-nare, iry a Semari-
nare, rtabal iry a Hamati-nare. Kanaan
ne yor tesnwo natut nekre rmel ma sir
ne rahe a rasakar sir ma ktyoha wait sei
kralanare,
19 ma nusatke kyala kyosy a Sidon, ma
kbya kola Gerar, ma ti kyait Gaza, maktei
o kbya kola Sodom o Gomora, Adma, ode
Zeboim, ma ti kyait o Lasa.
20 Iry desikre mumu neke, Ham tesnwo
natu sir, ma ktyoha wait sei kralanare, kty-
oha wait telare, ktyoha wait lasmyerare,
ode ktyoha wait hnuare.

Sem tesnwo natu

21 Sem neke Yafet wai ausw a i, ode iry a
Eber-are ebnwo matrumat Sem.*
22 Ode Sem ananare sir ne: Elam, Asyur,
Arpakhsad, Lud, ode Aram.
23 Aram ananare sir ne: Us, Hul, Geter,
ode Mas.
24 Arpakhsad sawa-na idur hah ma
ananke wamwany a i ma raki anike
ti Selah, ode Selah sawa-na idur hah
ma ananke ani Eber.
25 Ode Eber sawa-na idur hah
ma anan wamwankye enaru sir
ma auskwe raki anike ti Peleg,†
kali kyoat taras radur ti i desy
bonyo, iry mamin nuske ktem
ne rahe a rasakar sir. Ode wai
amurkye ani a Yoktan.
26 Yoktan ananare sir ne:
Almodad, Selef, Hasarmawet,
Yerah,
27 Hadoram, Uzal, Dikla,
28 Obal, Abimael, Syeba,
29 Ofir, Hawila, ode Yobab. Sir
ne mumu neke Yoktan anan sir.
30 Yoktan tesnwo natu sir ne
ramin ti lasmyer malol i bai Mesa ma
kbya kola huarare ti Sefar, neke o a kseri
timurke.
31 Iry desikre mumu neke, Sem tesnwo
natu sir, ma ktyoha wait sei kralanare, kty-
oha wait telare, ktyoha wait lasmyerare,
ktyoha wait hnuare.
32 Iry rakesy ti nekre Nuh tesnwo natu
sir, ma ktyoha ananare wait sei kralanare,
ode wait hnuare. Ode kyala kyosy wer
maluburke kimety desy ma ti kinait
selsel ne, hnu mamin ti nuske ktem ne
mumu neke rosy a Nuh ananare wait sei
kralanare.

11

Irire raka sey atat ti hnu Babelke

1 Kyoat wer maluburke ktei ma ainare
kiliku i bonyo, iry mamin lasmyerke khaha
ne mumu neke ral tel sasamke, ma wait
tun a khatunare mais.
2 Lemade riar ma rba kola kseri timurke
desikeo rait lasmyer maiske o a lasmyer
Sinearke, dendye rmon ti wen desy.
3 Iry desikre it de byu ti it de byohe,
“Mmya ma tba ti tal rayahkwe ma tala
hatw batanare ode teh ma malkyakaw, ma
bata desikre tal ma kyeluk hatw, ode tal
terke ma tal ma tlatan bata desikre.”
4 Maktei bonyo rtanuk huruk de rbohe,
“Mmya ma tawahuk ity ti ne ma tala hnu
lanke it ma kete taskyui-taskyay ti lasmy-
erke khaha ne, ode ti hnu lan desy mmya
ma tsadiri sey atatke it ma kyait laitke ma
taobak kanike.”
5 Malmata iry mamin ti lasmyerke khaha
ne rsadiri sey atat desy bonyo, YANWE
yorw ma yatos hnu desy ktyabal sey atat
rasadiri desy,

* **10:21 10:21** Eber neke iry a Ibrani-nare ebnwo matrumat i.
† **10:25 10:25** Any a *Peleg* ne, kbuanke o *rahe a rasakar*.

6 lemade tyanuk ma byohe, “Iry nekre
hnu sasam sir, ode tel sasam sir dakun.
Mane khyehyeike o, sey atat rasadiri neke
kamalkyau ne. Ode ana kiba knaru ne
kolkya? Iry nekre rreky sai mo, ana kdi
tike bo!
7 Lemamo torw* ba ti tahora-tasai wait
telke, ma it de lema hye it wasi tel.”
8 Lemadendye YANWE iskyui-iskyay iry
desikre ti nuske ktem ne mumu. Dendye
ramres ma lema rala hnu lan desy.
9 Lemade kyala kyosy desy hnu lan de-
sike raki kanike ti Babel† ma ti kyait senwe,
kali ti desike YANWE ihora-isai tel mamin
lasmyerke khaha ne, ode ti desike dakun o
YANWE iskyui-iskyay iry desikre ti nuske
ktem ne mumu.

Sem tesnwo natu

10 Sem tesnwo natunare sir ne:
Wer maluburke kmyety, ode ainke enaru
ktyabal huruk bonyo, Sem wasi
ainke atkwe sasam (100), de-
sikeo sawa-na idur hahak naman
wamwankye it, ma raki anike ti
Arpakhsad.
11 Sem wasi ainke ktyabal ma atkwe
enasim (500) huruk, ma ti klelan ain
desikre kieluk i, Sem sawa-na idur hahak
naman wamfwet o wamwany.
12 Ode kyoat Arpakhsad wasi ainke hean-
telw kresi enasim (35) bonyo, sawa-
na idur hah ma ananke wamwany a
i, ma raki anike ti Selah.
13 Arpakhsad wasi ainke ktyabal ma atkwe
enaat a kresi enatelw (403) huruk, ma
ti klelan ain desikre kieluk i, Arpakhsad
sawa-na idur hahak naman wamfwet o
wamwany.
14 Ode kyoat Selah wasi ainke hean-telw
(30) bonyo, sawa-na idur hah ma
ananke wamwany a i, ma raki anike
ti Eber.
15 Selah wasi ainke ktyabal ma atkwe enaat
a kresi enatelw (403) huruk, ma ti klelan
ain desikre kieluk i, Selah sawa-na idur
hahak naman wamfwet o wamwany.
16 Ode kyoat Eber wasi ainke hean-telw
kresi enaat (34) bonyo, sawa-na idur
hah ma ananke wamwany a i, ma
raki anike ti Peleg.
17 Eber wasi ainke ktyabal ma atkwe enaat
a kresi hean-telw (430) huruk, ma ti klelan
ain desikre kieluk i, Eber sawa-na idur
hahak naman wamfwet o wamwany.
18 Ode kyoat Peleg wasi ainke hean-telw
(30) bonyo, sawa-na idur hah ma
ananke wamwany a i, ma raki anike
ti Rehu.
19 Peleg wasi ainke ktyabal ma atkwe
enaru a kresi siw (209) huruk, ma ti klelan
ain desikre kieluk i, Peleg sawa-na idur
hahak naman wamfwet o wamwany.
20 Ode kyoat Rehu wasi ainke hean-telw
kresi enaru (32) bonyo, sawa-na
idur hah ma ananke wamwany a i,
ma raki anike ti Serug.
21 Rehu wasi ainke ktyabal ma atkwe
enaru a kresi itw (207) huruk, ma ti klelan
ain desikre kieluk i, Rehu sawa-na idur
hahak naman wamfwet o wamwany.
22 Ode kyoat Serug wasi ainke hean-telw
(30) bonyo, sawa-na idur hah ma
ananke wamwany a i, ma raki anike
ti Nahor.
23 Serug wasi ainke ktyabal ma atkwe
enaru (200) huruk, ma ti klelan ain desikre
kieluk i, Serug sawa-na idur hahak naman
wamfwet o wamwany.
24 Ode kyoat Nahor wasi ainke hean-ru a
kresi siw (29) bonyo, sawa-na idur
hah ma ananke wamwany a i, ma
raki anike ti Terah.
25 Nahor wasi ainke ktyabal ma atw ksala
hean a kresi siw (119) huruk, ma ti klelan
ain desikre kieluk i, Nahor sawa-na idur
hahak naman wamfwet o wamwany.
26 Ode kyoat Terah wasi ainke hean-itw
(70) bonyo, sawa-na idur hahak
anan wamwankye enatelw sir, neke
Abram, Nahor, ode Haran.

Terah yor tesnwo natu

27-29 Terah tesnwo natu sir ne:
Terah sawa-na idur hahak naman
wamwankye enatelw, neke Abram,
Nahor, ode Haran.
Ode Haran isa ma sawa-na idur hahak
naman wamwankye it ma ani Lot,

* **11:7 11:7** Tunke khatu kibohe, *torw* neke anakyai klyosu Tritunggal Allah. † **11:9 11:9** Any a *Babel* neke tatomolu ne nenma kola tel Ibranike ti kibohe *kihora-kisai*. **11:10 11:10** 1Taw. 1:24-27

ode wamfwetke enaru neke Milka yor Yiska.

Kyoat Haran myaty ti nus radur i tike neke Ur-Kasdim, desikeo ama Terah myorif a nggora. Ode Nahor isaa yor Milka, neke Haran anan a i. Klala Abram isaa yor wamfwetke it ma ani Sarai.

30 Keskyede Sarai neke myakw ma lema ika anan.

31 Lemadendye Terah yor anan Abram, ode sobai Sarai, rtabal ebu Lot, neke raktemtem a riar toha Ur-Kasdim ma rbai lasmyer Kanaanke, keskye ranait hnu Haranke bonyo rmon ti desy.

32 Ode Terah wasi ainke kyait atkwe enaru a kresi enasim (205) bonyo, myaty ti hnu desy.

12

Hulasokwe yabuk Abram

1 YANWE tyanuk ti Abram ma byohe, "Abram, mtwutuk amno waimw, ktyabal amamu seike, ode mbwetik toha hnuamw ma mbwai lasmyer ana kususu ti oke.

2 Ana khwamela o ma nusamkwe lan, ode kal eraske ti o ma animkwe kimelir, ode khyali o, mane irire ratot eraske ne.

3 Ode kolnye irire ral eraske ti o, desikeo ana kal eraske ti sir dakun, klala kolnye irire rsusnwo soba o desikeo ana kal atyatke ti iry desikre dakun. Ode kyosy a o mane, iry mamin ti lasmyerke khaha ne mumu wait sey kralanare ratot eraske."

4 Lemade Abram byetik toha hnu Haranke ma ktyoha YANWE tun itanuk ti iare. Desikeo Lot a tyoha Abram ma raktem a rbetik toha hnu desy dakun. Kyoat Abram byetik toha hnu Haranke desikeo wasi ainke kyait a hean-itw kresi enasim (75).

5 Abram a bya o yor sawa Sarai, ode Lot, neke Abram wai Haran ananke, ma rba o rety wait lan o hnutat ode ror wait atare, neke ral sir toha hnu Haranke, ma raktemtem a rbai lasmyer Kanaanke ti ramin ti.

6 Abram rlakut a rlola lasmyer desy ma ti rait aw lan de lanke it ma kimin ti lasmyer Moreke, neke lema soso toha hnu Shikemke. Kyoat desyo iry Kanaan-are ramin ti desy dakun.

7 Ti desike YANWE syusu I ti Abram, ode tyanuk ti i de byohe, "Ana kal lasmyer Kanaan ne ti tesnwo natumw." Lemade Abram yal hature ma syadiri lat raeh heal ti YANWE, kali YANWE syusu tenanke ti Abram.

8 Lemadendye Abram syaur wasi laklakutke bai kseri tranke ti huarare o Betel kseri timurke. Ode rsadiri wait lasyerire ti hnu Betelke ode hnu Aike klelanke ma Betel kimin haratke, ode Ai kimin timurke. Ti desike dakun o yal hature ma syadiri lat raeh heal ti YANWE, ma syakitil ode syambayan ti YANWE.

9 Maktei bonyo Abram syaur huruk wasi laklakutke ma yosy wenke it ma byai wen idanare ma bya kola lasmyer Kanaanke kseri tranke ma ti yait Negeb.

Abram imin ti Mesir

10 Kyoat desyo ti Kanaan neke lu o laar a ksyalik, dendye Abram byetik toha Negeb ma bya soso ei kseri tranke ti nus Mesirke ma imwakun ti.

11 Ode Abram rala ma rsukar Mesir, desikeo tyanuk ti sawa Sarai de byohe, "Yaw ne khwe ohe oi neke eras o a ksyalik.

12 Ode kolnye iry a Mesir-are ratos a o ana rbu de rbohe, oi neke sawakw a o, bonyo ana rtabahunw a yaw, ode rlura o ma mmworif.

13 Lemadendye kolnye rena o desikeo mbwohe rahyetakw a o, ma yaw neke rala eras yaw ode rlura yaw ma kmworif khyali o."

14 Dendye Abram rsukar Mesir bonyo, iry Mesir-are ratos a sir desikeo rbohe wamfwet desike eras i a ksyalik,

15 ode kyoat Firaun wasi melare ratos Sarai, desikeo rleru Sarai ersanke ti Firaun, lemade wamfwet desike ror i bai Firaun wasi sekye.

16 Ma ti ranait sekye bonyo, Firaun yala eras Abram kali dyakin wamfwet desy. Lemadendye Firaun yal a biby o, domba o, saby o, unta o, keledai wamfwet wamwany, ktyabal at wamfwet wamwany ti Abram.

12:1 12:1 Kis. 7:2-3; Ibr. 11:8 **12:3 12:3** Gal. 3:8 **12:7 12:7** Kis. 7:5; Gal. 3:16 **12:13 12:13** Kej. 20:2; 26:7

17 Keskyede YANWE kyeyer kali Firaun
yal Sarai Abram sawa desy. Lemade yal
kbai atyat nekre ti Firaun, ktyabal iry
mamin ti wasi sekye krala desy mumu.
18 Lemade Firaun yabuk Abram ma
tyanuk ti i de byohe, “Abram o, kali tot
sai ne muala ma yaw ne de? Kyanmwane
lema mulosu de mbwohe sawamu i ne
wamfwet ne de?
19 Ode kyanmwane mutanuk de mb-
wohe, wamfwet ne rahyetamw a i, ma
khyury ma kal i ma kusaa kor i ne de?
Lemade senweke mal sawamw, ode adoko
mbya!”
20 Dendye Firaun yal haretke ti wasi irire
ma rtian Abram yor sawa Sarai, ror wait
atare, ktyabal lan o hnutat o wait biby o,
domba o, saby o, unta o, keledai desikre
mumu ma rbetik toha Mesir.

13

Abram yor Lot de rasali sir

1 Lemade Abram byetik toha Mesir ma
yulak i bai lasmyer Negebke yor sawa
Sarai ktyabal wait lan o hnutat, ode biby
o, saby o, domba rtabal wasi makaryaare,
ode kyoat rabetik toha Mesir bonyo Lot
tyoha sir dakun.
2 Abram neke wasi malolkye lan, ma
wasi blyawan kunkuny o bokbok ribun,
ktyabal wasi domba o, biby o, saby nekre
ribun sir dakun.
3 Abram neke byai wenke it maktei o
byai wenke it huruk, ma yosy a lasmyer
Negebke ma yolik i bai lasmyerke it ti hnu
Betelke ode hnu Aike klelanke, neke wen a
kyoat inait a kmuna ma isadiri lasyerkye
tike.
4 Lemadendye yal hature ma syadiri lat
raeh heal ti YANWE, ode Abram syakitil ma
syambayan ti YANWE ti desy.
5 Kyoat desyo Lot tyoha Abram dakun.
Ma Lot neke wasi malolkye lan dakun neke
ika wasi domba o, biby o, saby o lasy-
ery, ktyabal wasi sekye kralake ode wasi
makaryaare dakun.
6 Keskyede lasmyer ramin ti desike lema
kyait ma raktem a ramin ti, kali wait lan o
hnutat ribun, ktyabal wait domba o, biby
o, saby nekre ribun sir ma lema raka we-
nat.
7 Ti desy dakun o iry Kanaan-are rtabal
iry Feris-are radurak lasmyer desy. Ma
lasmyer desike kbyenw ti irire. Dendye
Abram yor Lot wait iry malaka healare
railir khyali wenke.
8 Lemadendye Abram tyanuk ti Lot de
byohe, “Oi neke anakw a o, ma lema eras
ma tailir ode wasikw irire ror wasimw
irire railir dakun, kali waiku anan a o.
9 Lemade matos, lasmyer neke lan a ng-
gora ma tamin ti. Lemade kuten toha o
ma lemamo tahe lasmyer ne, ode kyosy
a o bo ma mdwakin ma milik lasmyer
ne kseri kabei bo, ma kolnye mbwai
kseri tranke desike bonyo ana kbwai kseri
seryabke, dete kolnye mdwakin ma mbwai
kseri timurke desikemo ana kbwai kseri
haratke.”
10 Lemade Lot yatos ti de yatos ma ti
ktebteban Yordanke ma ti kyait Zoar, neke
lasmyer maiskye kmyesan, ode lasmyerke
werwer kola lasmyer Mesirke, ode kola
lasmyer bo Eden YANWE ialake dakun.
Kyoat Lot yatos ti ktebteban Yordanke ne,
desyo YANWE lenla syolyo syarah hnu
Sodom o Gomora ba.
11 Lemade Lot yilik ktebteban Yordanke
ktem desy mumu.

Dendye deruke rasali sir, ma Lot byai
kseri timurke,
12 klala Abram imin ti lasmyer Kanaanke
bo. Lemade Lot byai ktebteban Yordanke ti
imin hnu a klelan desikre, ode yilik wenke
it ma knyey hnu Sodomke ma syadiri wasi
lasyerkye ti.
13 Ode hnu Sodom neke dakun o iry
mamin tiare rahatw ksyalik, ode rasal ti
YANWE.
14 Lemade kyoat Abram yor Lot rasali sir
ma Lot iba bonyo, YANWE byu ti Abram de
byohe, “Abram o, mbwitil matamkwe ode
matos ei lasmyer a kseri timur so, harat so,
tran so, ode seryab so,
15 kali lasmyer muatos desikre mumu
neke ana kal ti o a mor tesnwo natumw ma
wasimy ti kiba knaru ne.
16 Ode kal eraske ti o ma ana tesnwo
natumw nekre ribun sir kola dene laran

13:10 13:10 Kej. 2:8-10 **13:15 13:15** Kis. 7:5 * **13:16 13:16** Ti tel Ibranike rbohe *kola dene ahw mamin ti lasmyerke khaha ne.*

mamin namwatake ne.* Ma lema kika
iry maaki kyal laran ne, kola dene ana
tesnwo natumw lema kika iry maaki kyal
sir dakun.
17 Lemadendye kyala kyosy neke ml-
wakut ma mulili lasmyer ne, kali ana kal
lasmyer ne ti o mumu."
18 Lemadendye Abram hyuty wasi lasy-
erkye huruk, ode bya ti syadiri ti aw lan
de lan nekre krintyotanare ti Mamre wasi
lasmyerke neke knyey a hnu Hebronke ma
imin ti desy. Ode ti wen desike dakun o
Abram yal hature ma syadiri lat raeh heal
tike, ma kyalamo syob ti YANWE.

14

Abram syaluk Lot

1 Kyoat desyo raja nus lanke enaat, neke
raja Amrafel yosy nus Babiloniake, raja Ar-
iokh yosy nus Elasarke, raja Kedorlaomer
yosy nus Elamke, rtabal raja Tideal yosy
nus Goyimke,
2 ode raja nus lan deat neke ramdiriat
ror raja hnuke enasim, neke raja Bera
yosy hnu Sodomke, raja Birsya yosy hnu
Gomorake, raja Syinab yosy hnu Admake,
raja Syemeber yosy hnu Zeboimke, rtabal
raja hnu Belake, ma selsel ne hnu Bela
neke rhaly ti Zoar.
3 Raja hnu desim neke ratun ma
rawahuk wait suldatare ti ktebteban
Sidimke, ma selsel neke rhaly o Tasi
Mkeske.*
4 Ktela neke kdi ti kali raja Kedorlaomer
hyareta raja hnu desim desy kyal nini
ainke hean a kresi enaru. Keskyede ti ain
hean a kresi enatelkwe bonyo, raja hnu
desim desike rawahuk sir ma rohut ma
kete rtomolu toha i de.
5 Ode ti ain hean a kresi enaatke bonyo,
raja Kedorlaomer yor raja matoha iare rta-
bal wait suldatare, rbetik toha nusatare
ma ramdiriat ror iry Refa-are o a hnu
Asyterot-Karnaimke, iry Zuz-are o a hnu
Hamke, iry Em-are o a lasmyer Syawe-
Kiryataimke,
6 ktyabal iry Hori-nare ti wait huarare
ma kani a Seir. Ode raja Kedorlaomer
radoha iry desikre nini rait El-Paran ti wen
malosy-loskye kserike.
7 Maktei bonyo rulak sir mai En-Mispat,
ma selsel neke rhaly ti Kadesh, ode rala ral
iry Amalek-are ma rhareta iry desikre wait
lasmyerke mumu, rtabal iry Amori mamin
ti hnu Hazezon-Tamarke.
8 Lemadendye raja hnu desim ne, neke
raja hnu Sodomke, raja hnu Gomorake,
raja hnu Admake, raja hnu Zeboimke, rta-
bal raja hnu Belake, rawahuk wait sul-
datare ti ktebteban Sidimke ma ramdiry
eta wait hnuare,
9 kali raja nus lan deat ne, neke raja
Kedorlaomer yosy nus Elamke, raja Tideal
yosy nus Goyimke, raja Amrafel yosy nus
Babiloniake, ode raja Ariokh yosy nus
Elasarke, rala ma rma ma ramdiriat ror
raja hnu desim desy.
10 Ma ramdiriat bonyo, raja hnu desim
desike lema malkyakaw sir, dendye rala
toha inamdiriatke. Ode raja hnu Sodomke
yor raja hnu Gomorake ror wait suldatare
rala ti ktebteban Sidimke ma suldatare
dum a rdi ei kuran ter a kralanare, kali
ti ktebteban Sidimke ne, kuran ter-are
kimin ti kabei ta kabei bo. Klala raja hnu
idanare ror wait suldatare ra-la ti rabunw
oa huarare.
11 Lemade raja nus deat mamdiriat
manor sir desikre rbai hnu Sodomke ode
hnu Gomorake ti rasoruk wait a lan o
hnutat, ode ral wait saby o biby o domba o
ktyabal hinat kotw o abw nekre ma ralaka
ba mumu. Ode rkumak iry mamin ti wait
sey kralanare ma ror sir ba dakun.
12 Kyoat desike dakun o raja desikre rku-
mak Lot, Abram wai-na anan desy, ktyabal
wasi lan o hnutan o nam ribun lan nekre
dakun, kali kyoat desike Lot imin o a hnu
Sodomke.
13 Keskyede iry mala toha inamdiriatke
it a ila ma mya ma ihes a ktela desikre
mumu ti Abram, iry Ibrani desy. Kyoat de-
sike Abram imin wenke it ma knyei Mamre
iry Amori desike wasi aw lan de lan nekre.
Ti desike dakun o Mamre yor wainare,
neke Eskol ode Aner. Iry detelw ne ror
Abram de kola ratutuk tun ma it de syaluk
it.
14 Kyoat Abram itomolu britke ohe wai-
na ananke rakumak i ti inamdiriatke
kralake ne bonyo, yal haretke ti wasi iry

* **14:3 14:3** Selsel neke Tasi Mkeske thaly kanike ti Tasi Mamatkye.

mahe inamdiriat a ksalanare. (Iry nekre radur hahak sir ti Abram wasi lasyerire, neke aryaritke atkwe enatelw ksala hean a kresi walw (318).) Lemade Abram ror sir de radoha raja nus deat desike ror wait suldatare ma ti rait hnu Danke.

15 Ode sewahke bonyo, Abram yor wasi irire raka darkye eta sir ma rhou iry desikre ror wait suldatare, ma Abram wasi irire rala ral sir ma radoha sir ma ti rait a Hoba, neke kimin ti hnu Damsyikke kseri seryabke.

16 Maktei bonyo Abram rulak sir ma rma ma ral a rolik iry a Sodom o Gomora wait lan o hnutat o nam ribun lan nekre mumu, ma ral Lot wai-na anan desy dakun ktyabal wasi lan o hnutan o nam nekre, ode ral dakun a wamfwet o iry rakumak ti inamdiriatke krala desy.

Melkisedek yal eraske ti Abram

17 Ode Abram yala yal raja Kedorlaomer yor raja manor iare maktei bonyo, yolik i toha inamdiriatke. Desike bonyo raja hnu Sodomke byetik ma mya ma ikita i ti Ktebteban Syaweke, neke kyalamo rhaly o Ktebteban Rajake.

18 Ode Melkisedek neke raja hnu Salemke, ode i neke iry mabaa klen ti irkye yor Hulasow Lan Lahukke. Kyoat desyo mya dakun ma yety rotkye ktyabal tasy maiskye kwen makitkye ti Abram.

19 Maktei bonyo yal eraske ti Abram ma byohe,

"Kuten Hulasow Lan Lahuk maala lait o lasmyerke khaha ne ma yal eraske ti Abram oi ne.

20 Ode klweru Hulasow Lan Lahukke anike, kali yal malkyakakwe ti o ma mala mal iry mumdiriat munor sirare."

Lemade Abram itomolu Melkisedek tunanare bonyo nam inety desikre mumu neke yal sasam toha heanke ma yal ti Melkisedek.

21 Lemade raja Sodomke byu ti Abram de byohe, "Abram o, lemamo mal a molik wasikw irire ma yaw, klala ara wasimy lan ribun desikre mal ma oa mosy."

22 Keskyede Abram hyalas raja Sodom desy de byohe, "Kuhwab ti YANWE Hulasow Lan Lahuk maala lait o lasmyerke khaha ne,

23 ma kbwohe ana lema kal namit-namit toha o elik, ma olaske klaike ta sososa lwakwe ktasike dakun o ana lema kal, ma kyait o kete mbwohe khyali o mane kuka wasikw maloly ne.

24 Lemade yaw neke kor wasikw irire lema aramy myal namit-namit de kotw aramy mina dai desy bo. Keskyede liakw manor yaw nekre, neke Aner, ode Eskol, ode Mamre, sir ne musti mo rosy wat toha nam kunal kolik desikre."

15

Hulasokwe ihatetak ti Abram

1 Lemadendye YANWE* mya ma syusu I ti Abram ode tyanuk ma byohe, "Abram o, kete mumtaut kali ana kbwa eta o ti atyatke ode kal watamkwe ti o dakun o lan a ksyalik."

2-3 Keskyede Abram hyalas YANWE de byohe, "Ebukw YANWE O, nam sai ne ana munal ma yaw ne de? Ana kmwaty bonyo Eliezer iry Damsyik neke iry makarya ma yakwe, ana idurak seikkwe ma syaa i ti malolikw ribun lan munal ma yaw ne, kali lema mal naman ma yaw."

4 Keskyede YANWE tyanuk huruk ti Abram de byohe, "Iry makarya ti o desike ana lema syaa i ti malolimw desikre, de ana anamw elik-elik ne i ne isaa i ti malolimw desikre ne."

5 Maktei bonyo YANWE yor Abram ma rbetik toha lasyerkye ei mloskye, ode tyanuk ti i de byohe, "Abram o, matos ei laitke, ode maki a thun nekre. Ana lema maki mal sir. Kola dene ana lema raki ral tesnwo natumw aryaritke dakun."

6 Lemade Abram tyohak YANWE tun itanukare, dendye YANWE byohe "Abram neke iry a mlakye."

7 Maktei bonyo YANWE byu ti Abram huruk de byohe, "YANWE a Yaw, ma kola kulaka o ma mbyetik toha hnu Ur-Kasdimke, ma ana kal lasmyer Kanaan neke ti mosy mumu."

14:18 14:18 Ibr. 7:1-10 * **15:1 15:1** Ti tel Ibranike YANWE neke rkesy ti ayat ne *YANWE Tunake*. **15:5 15:5** Rm. 4:18; Ibr. 11:12 **15:6 15:6** Rm. 4:3; Gal. 3:6; Yak. 2:23

8 Desikeo Abram yena Hulasokwe de byohe, “Ebukw YANWE O, kyosy kabei mane kuhe o lasmyer neke ana kunosy ne de?”
9 Lemade YANWE hyalas i de byohe, “Desikemo mal heal a wait ainare nenmo kinait enatelw desikre, neke saby wamfwetke sasam, biby wamfwetke sasam, ode domba wamwankye sasam, ktyabal manu lakterkwe ode manu hahkye ratsam-ratsam ma Yaw.”
10 Dendye Abram yal heal desikre ti YANWE, neke saby o biby o domba desikre ratsam-ratsam ode syin sir ti kbya raru. Maktei bonyo tyenuk heal a kseri desikre ma it de kisara it ti desy, keskyede manu deru desike lema syin a sir.
11 Ode manu alal kyalamo mana heal a mamaty nekre rma ma rtuny a heal dai Abram isin ti kiba raru desikre bonyo, Abram yesak sir.
12 Lemade kyala ma sekwe idi bonyo, Abram yenah ma tyebti desy. Ode klatsam mait bonyo, kelerakok lanke kmya ma kyety matautke ma kdyan i ti desy.
13 Lemade YANWE byu ti Abram de byohe, “Klwosu ti o ma mhwe elik ohe tesnwo natumw nekre ana mwakun sir ti irire nusat, ode ana raka at ti iry desikre dakun, ode iry desikre ana rala atyat sir ainke atkwe enaat.
14 Keskyede nus ana raka at ti desike, ana kukun sir, ode kyoat tesnwo natumw a rbetik toha nus desy, desikeo ana rba o rety maloly ribun lan ne.
15 Keskyede oi ne ana wasimw ainke lan ma kryesik iry ribun lan ne, desikeo nenmo mmwaty. Ma ti ramlin a o mosy eraske.
16 Keskyede ana taras enaatke bonyo nenmo tesnwo natumw rulak sir mai ne, neke lasmyer Amorike, kali senwe iry Amori-nare wait lim o sal lenla kyoat. Keskyede taras enaat desike ana kdi ti ode iry Amori-nare wait lim o sal ne kyoat mumu, desikeo nenmo tesnwo natumw resak a iry Amori desikre.”
17 Ode sekwe idi ma kelerkok bonyo, kele rsoru akye kwenake it ma kdyuhan ktyabal hadukke it ma kdyelaf ma kmya ma kyosy heal rasin ti kiba raru desikre klelanke.
18 Kyoat sew desike dakun o YANWE ihatetak ti Abram ma tyanuk ti i de byohe, “Kuhatetak ti o ohe kal lasmyer ne mumu kyala kyosy sah Mesirke ma ti kyait sah Efratke ti tesnwo natumw.
19 Lasmyer neke iry Keni-nare, iry Kenas-are, iry Kadmon-are,
20 iry a Het-are, iry Feris-are, iry Refa-nare,
21 iry Amori-nare, iry Kanaan-are, iry a Girgasi-nare ode iry Yebusi-nare raktemtem ne mumu wait lasmyerare kal ti tesnwo natumw ma rosy.”

16

Hagar yor Ismael

1 Sarai neke Abram sawa i, ma lema ika anan, ode wasi atke it ma wamfwet a i neke yosy Mesir, ma ani Hagar,
2 ode sekwe it bonyo Sarai byu ti lai Abram de byohe, “Awa, mhwe ohe YANWE lema byuma kuka anakw, lemamo ti menah mor wasikw at desy. Anakyai kyosy a i, desyo idur hahak namanke it ma yaw.” Lemade Abram tyoha tun sawa-na itanuk desy.
3 Lemadendye Sarai yal Hagar iry Mesir desy ti lai Abram ma ramruan a i. Ode kyoat desikeo Abram imin ti Kanaan ainke hean de.
4 Lemade Abram yenah yor Hagar. Desike bonyo Hagar yor tenanke, ode Hagar ihe ma inor tenanke bonyo, yaran wasi lalan Sarai ode ihmwai i.
5 Dendye Sarai tyanuk ti Abram de byohe, “Awa, salamkwe ne. Kali kal wasikw atke ti o ma menah mor i, ma inor tenanke bonyo, yaran yaw ode ihmwai yaw. Lemamo YANWE yukun tun ne ti oa mor a yaw.”
6 Desike bonyo Abram hyalas sawa Sarai ma byu de byohe, “He. Kolnye, at desike iry muharetake, de kyosy a o ma mala i kolkyabei ta kabei bo.” Dendye Sarai yala atyat ma ksunw lanidik ti Hagar, lemadendye Hagar ila toha sir.

15:13 15:13 Kel. 1:1-14; Kis. 7:6 **15:14 15:14** Kel. 12:40-41; Kis. 7:7 **15:18 15:18** Kis. 7:5 * **16:7 16:7** Any *YANWE wasi Nyasoke* neke rkesy ti ne ma klyosu ohe Hulasokwe mya ma syusu tenanke kola irkye.

7 Ode Hagar lyakut ma bya nini inait
werke kmatake it ti wen malosy-loskye
bonyo, YANWE wasi Nyasoke* mya ma
inal a yor i. Werke kmata neke knyey a sal
maba kola nus a Syurke kserike.
8 Lemade YANWE wasi Nyasoke tyanuk
ti i de byohe, “Hagar o. Oi ne mkwarya ti
Sarai. Mala kolkyabei mane mumai ne de,
ode mala ma mbwai kabei ne de?”
Desikeo Hagar hyalas I ma byu de byohe,
“Kula toha Sarai enakw kukarya tike.”
9 Lemade YANWE wasi Nyasoke tyanuk
huruk de byohe, “Molik o ma mbwa ti mait
enamw Sarai mukarya ti desy, ode mala
tenamkwe ma ne hah ne bo. Ode kyosy a
i ma yala o kolkyabei ta kabei o, mtwoha
bo.
10 Kali ana kala o ma tesnwo natumw
ribun sir a ksyalik, ma lema kika iry maaki
kyal sir,
11 ode ana lema soso bonyo mudur ha-
hak naman wamwankye it, desikeo maki
anike ti Ismael† kali YANWE tyomolu o ma
mswer ti muhar ktela atyat ribun ne.
12 Ode anamw desike ana mormy-
orhyanke kola keledai mata mnaske, ma
ihatw, ode syorw kabei ta kabei bo. Ode
iry kabei ta kabei dakun o ana isorw a ike
dakun bo. Ode ti wen a imin tike, ana lema
tyomolu waike it elik.”
13 Lemade Hagar byu ti YANWE
matanuk tun ti i ne de byohe, “Desikemo
kaki animkwe ti El-Roi.”‡ Maktei bonyo
Hagar ryekan ti ralake de byohe, “Mlay
bain, ti wen neke katos a Hulasow maseak
yaw ne.”
14 Mane irire raki werke kmata desy ti
“Wer Lahai-Roike.”§ Wer desike kimin ti
hnu Kadeshke ode hnu Beredke klelanke.
15 Lemadendye Hagar idur hahak na-
man wamwankye it ti Abram, ma Abram
yaki naman desy anike ti Ismael.
16 Ode kyoat naman wamwany desy
radur ti i bonyo, Abram wasi ainke hean-
walw kresi nem (86).

17

*Ratosa tenatare ma ktyoha haret a Hula-
sokwe itunikke*

1 Kyoat Abram wasi ainke hean-siw kresi
siw (99) bonyo, YANWE mya ma syusu I ti
i ma byohe, “Abram o, Yaw neke Hulasow
Malkyakaw Lahuk Yaw. Mtwomolu Yaw,
ode mtwoha tun kutanukare ode mmworif
mo nelnyely a o.
2 Dendye ana kuhatetak kor a o, ode kala
o ma mmwel ma ribun o ratut e.”
3 Lemade Abram syakitil ti I, ode Hula-
sokwe tyanuk huruk de byohe,
4 “Tnyetak kunor a oke ne: Yaw ne kala o
ma tesnwo natumw ribun sir ma rala nus ti
lasmyerke khaha ne, ode iry mamin ti nus
desikre mumu ne amat a o,
5 dendye ana lema animw a ‘Abram’ de,
de animw a ‘Abraham’,* kali ktwetak de,
ma ana tesnwo natumw ribun sir ma rala
nus ti lasmyerke khaha ne, ode iry mamin
ti nus desikre mumu ne amat a o.
6 Yaw ne ana kala o ma tesnwo natumw
ribun ratut sir ma rala nusare ti lasmyerke
khaha ne, ode kyosy sir dakun o ana dum
a raka raja.
7 Ode ana wasikw hatetak neke lema
kimres, de kuhatetak ti ituru ma ti kyal
tesnwo natumw ma ti ktyutw teike, ma
wasimw Hulasow a Yaw, ti kyal tesnwo
natumw nekre mumu.
8 Ode lasmyer Kanaan mumwakun ti ne
ana kal mumu ti o a mor a tesnwo natumw
ma midurak ode mmyon ti, ti kiba knaru
ne. Ode ana tesnwo natumw wait Hulasow
a Yaw.”
9-10 Maktei bonyo Hulasokwe tyanuk ti
Abraham huruk de byohe, “Oi neke mor
ebnwo anamw ma ti kyal tesnwo natumw
musti mo mtyoha haret a kutunik ti e ne ti
kiba knaru ne: Ma oi neke ana mor tesnwo
natumw wamwanire mumu neke musti
mo ratosa tenamire.†
11-12 Lemade kyala kyosy ne, naman
wamwany a radur ti sir ma kolnye
wait sekwe walw (8), desikeo ratosa
tenatare, ma ktyoha haret a kutunik ti

† **16:11 16:11** Any a *Ismael* neke kbuanke o *Hulasokwe tyomolu.* ‡ **16:13 16:13** Any a *El-Roi* neke kbuanke o *Hulasow a maseak yaw ne.* § **16:14 16:14** Any a *Lahai-Roi* neke kbuanke o *I neke myorif ode syeak.* **16:15 16:15** Gal. 4:22 **17:5 17:5** Rm. 4:17 * **17:5 17:5** Any a *Abraham* neke tatomolu ne nenma kola tel Ibranike ti kibohe *Amam ne ebnwo anan ribun sir.* **17:7 17:7** Luk. 1:55 **17:8 17:8** Kis. 7:5 **17:9-10 17:9-10** Kis. 7:8; Rm. 4:11 † **17:9-10 17:9-10** Tunke khatu kibohe, *ratosa tenamire* kbuanke o *rkotal hinyoruat a kiblunare.* Kyalamo ti tel mabuske rbohe, *sunat.*

o ne. Ode o dakun o mor wamwany
mamin wasimw sekye krala desy, rtabal
wamwany makarya ti seimw desike,
ror atamw wamwany muselw desikre
mumu, neke musti mo ratosa tenamire
dakun. Ode myatosa tenamire koldyesy
ma mnyenas myal tnyetak a kuhatetak kor
oke.
13 Lemadendye wamwany desikre
mumu musti mo ratosa tenatare ma kty-
oha haret a kutunik ti o ne. Rala koldyesy
ma ranenenas tnyetak a kuhatetak ti oke ti
kiba knaru ne.
14 Ode kolnye wamwany kabei lema
ratosa tenanke, desikemo wamwany de-
sike resak i toha wasi irire, kali lema tyoha
haret a kutunik ti o ne."
15 Maktei bonyo Hulasokwe byu ti Abra-
ham de byohe, "Kete mabuk sawamw ti
Sarai de, de kyala kyosy neke mabuk i ti
Sara.
16 Ode kal eraske ti i, ma ana idur hahak
naman wamwankye it ti o. Ode kal eraske
ti i huruk ma ana tesnwo natu ribun ratut
sir ma rala nusare ti lasmyerke khaha ne,
ode iry mamin nus desikre mumu enat a
i, ode ana tesnwo natu nekre dum a raka
Raja ti nusare."
17 Lemade Abraham syakitil ti Hula-
sokwe, keskye imahis ode ryekan ti ralake
ma byohe, "Neke mlay e? Mane wasikw
ainke atw de (100). Ode amosw a yaw
de. Ode ana kuka anakw huruk e? Ode
ana Sara ika anan kolkya, mane wasi ainke
hean-siw (90) deny ode?"
18 Dendye byu ti Hulasokwe de byohe,
"Ebukw Hulasow O, lemamo Ismael ana
yosy eras munal ma yaw nekre bo."
19 Keskye Hulasokwe tyanuk ti i de
byohe, "Abraham o, lema koldyesy!
Sawamw Sara desike ana idur hahak
naman wamwankye it ti o, desikeo maki
anike ti Ishak.‡ Ode tnyetak kuhatetak
kunor o desy ana kal ti Ishak dakun, ma
ti kyal tesnwo natu nekre ti kiba knaru ne.
20 Keskyede ktwoha nam mutenke.
Lemade ana kal eraske ti Ismael dakun,
ode tesnwo natu ana rmel ma ribun ratut
sir. Ode Ismael neke ana rajake hean a
kresi enaru (12) amat a i, ode tesnwo natu
ana khwamela sir ma nusatke lan.
21 Keskyede tnyetak kuhatetak neke ana
kkwau kor Ishak. Ode lenla ainke sasam
huruk, desikeo Sara idur hahak Ishak ti o."
22 Kyoat Hulasokwe itanuk maktei
bonyo bya toha Abraham.
23 Ode ti sew desike dakun o Abra-
ham yabuk anan Ismael yor wamwany
mamin ti wasi lasyery krala desikre, ror
wamwany iselw desikre mumu ma yatosa
tenatare ma ktyoha haret a Hulasokwe itu-
nik ti i desy.
24 Ode kyoat Abraham ratosa tenanke,
desikeo wasi ainke kyait hean-siw kresi
siw (99),
25 klala kyoat a ratosa Ismael tenanke de-
sike bonyo wasi ainke hean a kresi enatelw
(13).
26-27 Lemadendye, ti sew desy dakun
o, Abraham yor anan Ismael, rtabal a
wamwany mamin ti Abraham wasi lasy-
ery krala desikre raktemtem mumu ne
ratosa tenatare.

18

Hulasokwe lyosu o ana yal naman wamwankye it ti Abraham

1 Kyoat a Abraham imin ti wenke it ma
knyey Mamre wasi aw lan de lan desikre,
ode sekwe it bonyo, YANWE mya ma syusu
I ti Abraham. Kyoat desyo Abraham tyak-
lulw ti wasi salhaha lasyerkye, kali sekwe
manas i a ksyalik.
2 Ode kyoat ibitil matake bonyo, my-
atakit irkye enatelw ma ramdiry ti lasy-
erkye lulkwe. Lemade Abraham imdiry
ma ila yosy wasi lasyerkye ma ti iney a sir
bonyo syakitil ti sir,
3 ode byu de byohe, "Amakw e, kete
mkyeyer a yaw. Kuten ma kete mbya de
mmya de mtyaklulw aduk.
4 Ode mtyaklulw akwe kmauan ne ma
mihnaw e aduk, ma lemamo kbwa ti kal
werke tebikan ma myut lwaumire,
5 ode kbwa ti kal a rotkye it ma mi, ma
kyakora e aduk, mamode mbyai kabei ta
kabei o kyosy e bo. Kali kolnye amakure
mtyaklulw ti wenakw kumin ti ne de-
sikemo ketimdedan."
Lemade iry desikre rhalas i ma rbohe,
"Desikemo mala kola mutanuk desy."

‡ **17:19 17:19** Ti tel Ibranike *Ishak* kbuanke o *imahis*.

18:2 18:2 Ibr. 13:2

6 Lemade Abraham lyahlaha mirin ti
syukar wasi lasyery desy ti yait Sara, ma
byu ti i de byohe, “Mlwaha mirin ma mal
gandumke kminan eras desike kadutke
sasam* ma mal ma mala rotire.”
7 Maktei bonyo Abraham ila byai wasi
saby o domba wenat, ma ti yilik saby anan
mamsun eras-eras ne it, ma yal ti wasi
makaryake it ma kyarya heal desy mirin.
8 Maktei bonyo Abraham yal bibkye wasi
suskwe kwenke ode kejuke ktyabal heal
dai ranoha desy ma yal ti iry desikre ra,
ode imdiry ti akwe kusuke ma lema soso
toha iry desikre wen raknam tike.
9 Raknam maktei bonyo, rena i de rbohe,
“Sawamw Sara ikabei de?”
Desyo Abraham hyalas ma byohe, “I so
lasyerkye kralake.”
10 Dendye iry desikre it a byu ti i de
byohe, “Ana ainke sasam huruk, kolik a
yaw ma kait a o. Ma lenla kunait a o bonyo,
mlay bain o sawamw Sara idur hah de, ma
ananke wamwany a i.”
Kyoat desikeo Sara imin ti salhaha lasy-
ery desike, ma iry desikre rsanyetat a i, ode
Sara tyomolu iry desike tun itanukare.
11 Keskyede Abraham yor sawa Sara
neke enmosw o amosw sir de, ma lema
raka anat de.
12 Dendye Sara imahis ti ralake ma by-
ohe, “Yaw neke enmosw a yaw de, ode
laikw dakun o amosw i de, ode ana aramy
myala kolkyabei ma aramy mitot naman
ma aramy mimukmuka aramy de?”
13 Lemade YANWE tyanuk huruk ti Abra-
ham de byohe, “Kyanmwane Sara imahis
ma byu de byohe, ‘Ana mlay bain o kudur
hahak namanke it e? Mane enmosw a yaw
deny ode?’
14 Keskyede nam sai YANWE lema yala
hye de? Kola nenmo kutanuk ti o ne: ainke
sasam desikeo kulak Yaw ma kait a o, kyoat
desy dakun o Sara idur hah de ma ananke
wamwany a i.”
15 Dendye Sara imtaut, mane tyuly ma
byohe, “Yaw ne lema kumahis.” Keskyede
YANWE hyalas i ma byohe, “Ah, mlay bain
o dai mumahis de.”

Abraham yobak ma bya eta hnu Sodomke

16 Ode kyoat iry desikre raknam maktei
bonyo, ramdiry ma rba. Desikeo Abraham
lyakut yor sir ma kele syeak ti sir ode
rlakut ba nini ranait kususwanke bonyo
ranunu ei hnu Sodomke ti ktebteban Yor-
danke.
17 Desike bonyo YANWE ryekan ti ralake
kralake ma byohe, “Nam kala ma kuala
nekre kubrai kuhunik ti Abraham,
18 kali ana Abraham tesnwo natu ribun
sir ma nusatke lan a ksyalik ode rhareta.
Ode kyosy a i, ana kal eraske ti nus mamin
ti lasmyerke khaha neke mumu.
19 Abraham kilik i ma ana yal haretke ti
anan o tesnwo natu ma rtomolu Yaw ma
rmorif eras ode ramdiry ti nam a mlaire,
desikemo ana ktwoha tnyetak kuhatetak ti
Abrahamke.”
20 Maktei bonyo YANWE tyanuk ti Abra-
ham ma byohe, “Ktwomolu o irire rarwen
kali iry a mamin ti Sodom ode Gomora
nekre rahatw ode totatare atyat a ksyalik.
21 Lemamo korw ma ti katos, neke mlay
bain o iry nekre totnyo yabit kola dene
irire ratanuk ma Yaw ne ta lema de. Ma
kolnye nam ratanuk ma Yaw nekre mlay
mo khwe ode sal mo khwe dakun.”
22 Dendye irkye enaru rorw ma rbai a
Sodom, keskyede YANWE yor Abraham
ramdiry ti desy bo.
23 Lemadendye Abraham ti nyey a
YANWE ode tyanuk de byohe, “Kolkyabei
mane ana mutabahunw iry a mlay o iry
maka salatare raktemtem ne de?
24 Kolnye iry a mlaire hean-sim (50)
ramin a hnu desy, desikemo ana mtwuhar
a hnu desike dakun e, de lema maorif a
hnu desike khyali iry a dehean-sim a mlay
desy e?
25 Kete mala koldyesy ode kete mala
namit-namit ma ktyabahunw iry a mlaire
kola iry maka salatare. Lemamo maditi
nam maoly desikre toha O. Kali Oi ne
mtwetak tunke ti iry a mamin ti lasmy-
erke khaha ne, ode khwe ohe ana mohut a
mlakye bo.”
26 Lemade YANWE tyanuk de byohe,
“Kolnye kait irkye hean-sim (50) ma

* **18:6 18:6** Tel Ibrani neke ktyanuk ohe *sukatke enatelw*, neke karyarike kola *literke 20* kola huruk *kadutke sasam*.
18:10 18:10 Rm. 9:9 **18:12 18:12** 1Ptr. 3:6 **18:14 18:14** Luk. 1:37

ramorif neke rala nam a mlaire bo ti hnu
Sodomke, desike bonyo lema ktwuhar
hnuke ktem desy mumu khyali iry de-
sikre."
27 Keskyede Abraham hyalas huruk ma
byohe, "Ebukw O, kuten ma kete mkweyer
a yaw ti kures a O ma ktwanuk a kswaur tu-
nakure ei lulkwe huruk ne, kali yaw neke
iry a yaw bo.
28 Keskyede kolnye iry a ramorif ma rala
nam a mlaire ne lema rait hean-sim, de
irkye hean-at a kresi enasim sir (45) bo.
Ode khyali ktera desim desy bonyo ana
mtwuhar hnu desy ba mumu khyali iry a
desim desy e?"

Desike bonyo Hulasokwe byohe, "Kol-
nye kutot iry a mlakye hean-at a kresi
enasim sir, desikemo hnu desike ana lema
ktwuhar ba."
29 Lemade Abraham tyanuk huruk de
byohe, "Ebukw O, ode kolnye irkye hean-
at sir (40) bonyo kolkya?"

Desyo Hulasokwe hyalas i de byohe,
"Ana lema kala koldyesy, khyali iry
dehean-at desike."
30 Desikeo Abraham ikita ma tyanuk hu-
ruk ma byohe, "Ebukw O, kolnye kutun
huruk mo kete mkweyer a yaw, kolnye
mutot iry a mlakye hean-telw (30) sir o so
bonyo kolkya?"

Desyo Hulasokwe byohe, "Kolnye kutot
iry a mlakye hean-telw sir o so bo, desikeo
ana lema kala namit-namit."
31 Keskye Abraham byu huruk de byohe,
"Ebukw O, kuten ma kete muka keyer a
yaw, kolnye kswaur tunakure ei lulkwe
huruk. Ebukw Hulasow O, kolnye irkye
hean-ru sir (20) mo, kolkya?"

Desyo Hulasokwe hyalas ma byohe,
"Kolnye kutot irkye hean-ru sir, desike
bonyo hnu desike ana lema ktwuhar ba."
32 Lemadendye Abraham tyanuk huruk
de byohe, "Ebukw Hulasow O, kete muka
keyer a yaw kolnye ktwanuk it huruk. Kol-
nye mutot irkye hean (10) sir mo kolkya?"

Desyo Hulasokwe hyalas i de byohe,
"Kolnye irkye hean sir, desyo hnu desike
ana lema ktwuhar ba."
33 Ode YANWE itanuk ti Abraham maktei
bonyo bya, ode Abraham yulak i ma myai
wasi lasyerkye.

19

Sodom o Gomora Hulasokwe syoly o syarah ba klala Lot a myorif

1 Hulasokwe wasi nyaso deru manosy
lait desy rait Sodom o sekwe bya.* Sew
desy dakun o Lot tyaklulw ti salhaha
lorkye kmatake ode iatos iry desikre
bonyo, imdiry ma ti byalan sir, lemade
syakitil ti sir,
2 ode tyanuk ti sir de byohe, "Amam lan
e, kuten toha e ma tbai wasikw sekye ti
myut lwaumire ode myenah ti seikkwe
metdyet ne. Ma msarin ode nenmo
mlyakut bai lulkwe."

Keskyede iry desikre rhalas i ma rbohe,
"Lema nam, de ana aramy myenah ti
mleran ne bo."
3 Keskyede Lot tyanuk lanidik, lemade
iry desikre rtoha ma rbai Lot wasi sekye. Ti
ranait sekye bonyo Lot nyoha kotw o abw
mtelas nekre ktyabal rotkye† ma yal ti iry
desikre ma ra.
4 Keskyede iry desikre lenla renaf bonyo,
wamwanire mumu ti hnu Sodom desike,
kyala kyosy lyalaure ma ti kyait amosure,
neke lema sasam yei etke dakun, de rma
mumu ma rkoal eta Lot wasi sekye.
5 Ode reik ma rtanuk ti Lot de rbohe, "Iry
dai mamai seimw neke sir ka? Mal sir ei
mloskye ma aramy myala atyat ti sir."‡
6-7 Lemadendye Lot byetik ode hyolat eta
holholatke ode tyanuk de byohe, "Hatni-
makkwe kete myala ktela atyatke.
8 Ei ne mhye o anakw wamfwetke
enaru, ma wamwanire lenla rakari sir elik,
lemamo ana kal sir ei mloskye ti e, ode
myala sir kola dene ktela mibohe eraske
ne, klala mwakun mamin seikkwe krala
neke kete myala atyatke myor sir, kali
ramin seikkwe kralake de."
9 Keskyede iry Sodom desikre rbu ti Lot
de rbohe, "Maditi lakhidik o! Oi neke
nenmo mmwai ne, ma mola mwakun, ode
mobak ma mhwareta aramy dakun e! Ana

* **19:1 19:1** Nyaso deru ne, liahke raknam o Abraham wasi lasyerkye. (Matos ti Kej. 18.) † **19:3 19:3** Roty neke roty lema ranal ragi tike, neke kola koarke. ‡ **19:5 19:5** Tunke khatu kibohe, *aramy myala atyat ti sir* ne kbuanke o *wamwankye syai a wamwankye.*

mhwury de aramy myala atyat ti o ma
kbyilak iry deru desy!" Lemade iry desikre
ralkyaw sir ti Lot ode rlubur ba ti robak ma
rtual holholatke.
10 Keskyede Hulasokwe wasi nyaso deru
desy rlol simatare ti rbity Lot ei sekye
kralake, ode rholat eta holholatke.
11 Maktei bonyo rala iry ribun mamin
holholatke kmata desy, neke kakan o lan
ma matatare kbyol ma ramas ti de ramas
ma keskyede lema rhe toha holholat desy.
12 Maktei bonyo iry deru desike rtanuk
ti Lot de rbohe, "Muka hatnimamw ti ne
e? Mbwu ti anamw wamfwet wamwany
rtabal msalenamw o sobaimw o hatnima-
mure mumu, ma mor sir de mbyetik toha
hnu ne,
13 kali ana aramy msyolyo msyarah hnu
ne ba. Kali ribun a rarwen ti YANWE
ti ktela atyat mamin nus ne, lemadendye
YANWE yaso aramy ma mmya ma msyolyo
msyarah hnu ne."
14 Dendye Lot a bya ti tyanuk ti ananare
lyalautare de byohe, "Mbyitil e ma adoko
mbyetik toha hnu ne, kali YANWE ana
syolyo syarah hnu ne ba." Keskye ananare
lyalaut desikre lema rtohak Lot nam
itanuk desikre, kali rbohe syalik a sir bo.
15 Lemade kiarasik a msarinke bonyo,
Hulasokwe wasi nyaso deru desike rbu ti
Lot de rbohe, "Mlwaha mirin, mbwitil o
ma mor sawamw ode anamw deru ne, ma
adoko mbyetik toha hnu ne ma kete mmy-
aty, kali Hulasokwe yala ma syoly o syarah
hnu ne ba mumu."
16 Keskye Lot neke ralake mdedan ma
byetik, lemade Hulasokwe wasi nyaso
deru desike rkumak a Lot yor sawa o anan
deru desy simatare ode reuk sir ma rbetik
toha hnu desy, ode rtunik sir ma rba, kali
YANWE lyobak a sir.
17 Maktei bonyo nyaso desy it a byu ti
sir de byohe, "Adoko mila ma ti myaorif
tenamire, kete myulak matamire ma my-
atos ei lyakwe, ode kete mimres dakun
ti ktebteban Yordanke, de mila a myobak
huarare ma kete mmyaty liklikan."
18 Keskye Lot a hyalas iry deru desy
ma byohe, "Amakkwe, kuten ma kete
koldyesy.
19 Yaw neke wasimy iry a yaw, ode khwe
ohe ralamy kralanare kdyakin a yaw ma
myaorif yaw, ode wasimy eraske lan ma
yaw de. Keskyede lema kula a kal bai huar
so kali soso, kali kumtaut o kolnye lenla
kait so, desikeo reba munal ti nus ne ana
ktyoha yaw ti ktyabahunw a yaw.
20 De matos a hnu so. Hnu soke kakan
bo, ode lema soso, de lemamo mou ma kula
kbwai hnu kakan so. Hnu soke kakan bo,
ma lemamo myaorif yaw o so."
21 Lemade nyaso manosy lait desike
hyalas i ma byohe, "Kou, ode ktwoha nam
mutanuk desikre mumu de, neke hnu ana
muba ti desike lema kswoly o kswarah ba.
22 De mlwaha mirin ma adoko mula mb-
wai so, kali ana lenla kala namit-namit,
kolnye lenla mait o so." Lemadendye raki
hnu desy ti Zoar,§ kali byu ohe hnu desike
kakan.
23 Lemade Lot rala rbai Zoar. Ode kyoat
ranait bonyo sekwe byetik ma ryan nuske.
24 Lemadendye YANWE nyauk us akye
ode us hatw maharharke kyosy a laitke ma
ksyoly o ksyarah hnu Sodom o, Gomora o,
25 hnu mamin ti ktebteban Yordan desy
mumu, ktyabal wer o aw matuhw ti las-
myer desy mumu ma ktei.
26 Kyoat desike bonyo sawa-na yulak
matake ei lyakwe, lemadendye tyoy a tul
taisiskye.
27 Ode bolbolbol ne bonyo Abraham by-
atar a kmuna ma lyakut bai wen a liahke
imdiri yor a YANWE tike,
28 ode inunu ei Sodom ode Gomora kty-
abal a ktebteban Yordanke mumu, neke
yatos o akye kduduhanke kdyuhan kyosy
lasmyerke ma kele roan ei srake.
29 Lemadendye kyoat Hulasokwe syoly
o syarah hnu ribun mamin ti ktebte-
ban Yordanke ktyabal wen Lot imin tike
bonyo, Hulasokwe nyenas yal a Abraham,
lemadendye Hulasokwe yaditi Lot toha
wen desy.

Lot yor anan wamfwet deruke

30 Maktei bonyo Lot yor anan wamfwet
deru desy rbetik toha Zoar ma ti ramin ti

19:16 19:16 2Ptr. 2:7 § **19:22 19:22** Any a *Zoar* neke kbuanke o *kakan*. **19:24 19:24** Mat. 10:15; 11:23-24; Luk. 10:12; 17:29; 2Ptr. 2:6; Yud. 1:7 **19:26 19:26** Luk. 17:32

huarare, kali Lot imtaut ma imin ti Zoar.
Lemade Lot yor anan wamfwet deru desy
ramin ti oaske kralake ma rmon ti desy bo.
31 Lemade anan wamfwet auskwe byu
ti wai amurkye de byohe, “Ity amatke
amosw i de, ode lema kika wamwany ti ne
ma rasaa ror ity ma taka ity anat.
32 Lemamo tal tasy maiskye kwen mak-
itkye ti ity amatke yenw ma lema hye toha
lbweta, ode tenah tor i ma taka ity tesnwo
natut kyosy ity amatke.”
33 Lemadendye sewahke bonyo, deruke
rlik tasy maiskye kwen makitkye ma ral
ti amatke yenw, ode wamfwet auskwe
syukar ti yenah yor amatke, keskyede am-
atke lema hye ktela iala ti ananke ti yenah
yor i ne.
34 Msarinke bonyo, wamfwet auskwe
byu ti amurkye de byohe, “Detke kenah
kor ity amatke de, lemade sewah neke tlik
tasy maiskye kwen makitkye ti ity am-
atke yenw huruk ma kyala i, mamode oa
mswukar ti menah mor i, ma taka ity tes-
nwo natut toha ity amatke.”
35 Lemade sewahke bonyo, rlik tasy
maiskye kwen makitkye ma ral ti amatke
yenw, ode wamfwet amurkye syukar ti
yenah yor amatke, keskyede amatke lema
hye ktela iala ti ananke ti yenah yor i ne.
36 Dendye Lot anan wamfwet deru desy
ror tenatare kali kyosy amatke.
37 Ma auskwe idur hahak naman
wamwankye, ma raki anike ti Moab, i neke
iry Moab-are amat a i.*
38 Ode wamfwet amurkye idur hahak
naman wamwankye dakun, ma raki anike
ti Ben-Ami,† i neke iry Amon-are amat a i.

20

Abraham yor Abimelekh

1 Sekwe it bonyo Abraham yosy Mamre
wasi lasmyerke ma byai lasmyer Negebke
ma imin ti hnu Kadeshke ode hnu Syurke
klelanke. Ode yosy desy ma byai hnu Ger-
arke ma imwakun ti.
2 Ode Abraham neke tyanuk ti iry Gerar-
are de byohe Sara neke rahyeta i. Lemade
Abimelekh raja Gerar desike itomolu
bonyo, yaso ma ti ral Sara ma ror i ba ti
i.
3 Lemade metdyetke it bonyo, Abimelekh
yenaf, ode myey o Hulasokwe mya ma
syusu tenanke ti i ma byu de byohe,
“Abimelekh, ana mmwaty mane! Kali
wamfwet munal desike ika lai de.”
4 Keskyede Abimelekh hyalas ma by-
ohe, “Ebo, wamfwet neke lenla kenaf kor
a i elik, ode kolkyabei ne mala ma mt-
wabahunw yaw kor nusakw a lema maka
salat nekre de?
5 De lema iry desike byohe, ‘Wamfwet
neke rahyetakw a i’ e? Ode wamfwet
ne byu dakun ma byohe, ‘Naraku i ne.’
Dendye ktela kuala ne dakun o kala kor
ralakw nelnyelkye, ode simakw a krala
nelnyelkye.”
6 Lemade Hulasokwe hyalas a i ti meike
kralake ma byu de byohe, “Khwe dakun o
ktela muala neke mala mor ralamw nel-
nyelkye, lemade kyala kyosy wamfwet de-
sike ti isukar seimkwe ma ti kyait senwe,
kala o ma kete menah mor i ma kete musal
ma Yaw.
7 Lemade adoko mal a molik wamfwet
desy ti lai. Ode lai desike iry manety
wasikw nyanoke, ma ana syambayan ti o
ma mmworif. Keskyede kolnye lema mal
a molik wamfwet desy ti lai, desikemo mn-
wenas, ana ktwabahunw oa mor wasimw
iry ribun lan desikre mumu!”
8 Ode bolbolke bonyo, Abimelekh yabuk
wasi makaryaare mumu, ode lyosu nam
Hulasokwe itanuk ti ike ti ktela ana madi
tiare ti ia yor wasi nus desy bonyo, ramtaut
ma ksyeman sir.
9 Lemade, Abimelekh yabuk Abraham
ma tyanuk ti i de byohe, “Abraham, tot sai
ne muala ma aramy ne de? Ode salakw sai
ti o, mane munety a lim o sal lan ne ma yau
kor nusakw lan ne de? Ktela muala nekre
lema mlay.”
10 Maktei o Abimelekh tyanuk ti Abra-
ham huruk ma byohe, “Kyanmwane
muala tot maoly ne de?”
11 Lemade Abraham hyalas i ma byohe,
“Kali, lenla kunait hnu ne bonyo, krwekan
ti ralakkwe ohe, ti hah neke irire lema

* **19:37 19:37** Any a *Moab* neke tatomolu ne nenma kola tel Ibranike ti kibohe *kyosy ity amatke*. † **19:38 19:38** Any a *Ben-Ami* neke kbuanke o *naman wamwany neke yosy seikkwe kralake*. **20:2 20:2** Kej. 12:13; 26:7

ramtaut Hulasokwe elik, ma ana kyalnini
iry nekre rtabahunw a yaw khyali sawakw
ne.
12 Ode wamfwet ne dakun o rahyetakw a
i bain, kali ara amamy sasamke, keskyede
ara enamire rasalsyalik sir, lemade ara
miru misa mane.
13 Ode kyoat Hulasokwe byuma kbwetik
toha amaku wasi sey o hnu ma kbwa ti de
kbwa ma ti irire hnuatare, desike bonyo
kbwu ti sawakw ne de kbwohe, 'Mswusu
wasimw mulobak yakwe ti iry kabei ta
kabei, ma mbwohe oi neke rahyetakw a o.'
"
14 Itanuk maktei bonyo, Abimelekh yal
a yolik Sara ti Abraham. Desikeo yal biby
o, domba o, saby, ode wasi at wamfwet
wamwany ti Abraham dakun.
15 Maktei bonyo raja desy byu ti Abra-
ham de byohe, "Abraham, lasmyerke ktem
ne wasikw mumu, lemade kyosy a o bo
ma mdwakin serkyabei ma mumin ti ode
mtwenas ti bo."
16 Maktei o byu ti Sara de byohe, "Kal
a blyawan bokbokke ribunke sasam ti
naramw de, ma klyosu ohe iry a mlay a o
ti ribun lan manor o nekre, ma ti sai ta sai
bo, desike bonyo mlay a o."
17 Lemade Abraham syambayan ti Hu-
lasokwe, ma Hulasokwe nyoha Abimelekh
yor sawa, ode wasi at wamfwetare ma
radur hahak namanare huruk.
18 Kali khyehyeike YANWE yala
wamfwet mamin ti Abimelekh wasi sekye
krala desy mumu ma lema raka anat,
khyali Abraham sawa Sara desy.

21

Sara idur hahak Ishak ti Abraham

1 YANWE syeak Sara ma kola dene
itanukke, ode YANWE yala ktelake ti Sara,
ma kola dene ihatetakke.
2 Lemade Sara yor tenanke, ma idur ha-
hak naman wamwankye it ti Abraham,
kyoat desikeo Abraham amosw a i de,
keskye Hulasokwe tyenuk a ktela ne ti sew
a itetak ti sirke.
3 Naman desike Abraham yaki anike ti
Ishak.*
4 Ode kyoat Ishak wasi sekwe walw
bonyo, Abraham yatosa i ma ktyoha haret
Hulasokwe itunik ti Abrahamke.†
5 Kyoat Ishak radur ti bonyo ama Abra-
ham wasi ainke atkwe sasam.
6 Lemade Sara byu de byohe, "Hula-
sokwe yala yaw ma kumahis ode kumuk-
muka yaw, ode ana iry kabei ta kabei ty-
omolu ktela ne, desikeo ana imahis ode
imukmuka i a yor yaw dakun."
7 Maktei o tyanuk huruk ma byohe,
"Lema kika iry mabohe kmwakw de,
kali myatos, senwe kudur hahak naman
wamwankye it ti Abraham, biar ma
amosw a i dakun de."

Abraham tyian Hagar yor Ismael

8 Seure kieluk i, ma Ishak tyunik suskwe
bonyo, Abraham yala kalkal lan ne it.
9 Ode kyoat desike, Sara yatos Ismael,
Hagar wamfwet manosy Mesir desy anan
idur hahak ti Abrahamke, ma ihmwai
Ishak, Sara anan desy.
10 Lemade Sara byu ti Abraham de by-
ohe, "Adoko mtwian lakhidik at wamfwet
desy yor ananke ba. Kali lema kou ma at
desy ananke ana syaa i ti wasimw maloly
ribun lan ne. De anakw Ishak neke ana
syaa i ti maloly ne mumu."
11 Abraham itomolu Sara tun itanuk
desy bonyo, ralake krala ne lema eras, kali
Ismael neke Abraham anan i dakun.
12 Keskyede Hulasokwe tyanuk ti Abra-
ham de byohe, "Kete ralamkwe lema eras ti
tun Sara itanuk ti o desy, ti kihali wasimw
at wamfwetke inor anan desy. De mtwoha
tun Sara itanuk desy bo, kali ana tesnwo
natumw ribun sir neke kyosy Ishak.
13 Keskyede at wamfwet desy ananke,
neke ana kala i ma tesnwo natu raka
nusat dakun, kali naman desike anamw a
i dakun."
14 Ode bolbolke bonyo, Abraham isosan
kotw o abw ode yal werke ti werke kwena
rala toha bibkye iblunke ma resat, ode
syalak lan desikre ti Hagar hesake. Maktei
bonyo Abraham yaso wamfwet desy yor
ananke ma rbetik ma rba.

21:2 21:2 Ibr. 11:11 * **21:3 21:3** Matos ti Kej. 17:19. **21:4 21:4** Kej. 17:12; Kis. 7:8 † **21:4 21:4** *Yatosa i*kbuanke o *Abraham syunat Ishak*. (Matos ti Kej. 17:11-12.) **21:10 21:10** Gal. 4:29-30 **21:12 21:12** Rm. 9:7; Ibr. 11:18

Dendye Hagar yor naman desike rba, ma
rlakut ti de rlakut ma ti wen malosy-losy
Bersyebake.
15 Ode kyoat resat wer desike ktei bonyo,
Hagar tyutuk anan desy ti sitw o tnyei
krintyotan ti desy,
16 ode lyakut bai lulkwe kasonanakke
lalwakwe atw, ti tyaklulw ma soso i ti
naman desy, ode syer ma telake lan, ode
ryekan ti ralake de byohe, "Lema kbwuma
katos anakkwe ma myaty koldyesy."
17 Dendye Hulasokwe itomulu naman
desy telake bonyo, Hulasokwe wasi nya-
soke yabw yosy laitke ma byu ti Hagar de
byohe, "Hagar o! Ralamkwe kitol ti sai
ne de? Kete mumtaut, kali Hulasokwe
tyomolu anamkwe telake ti wen desy de.
18 Lemade mumdiry ma adoko ti mait
anamw desy, ode mkwumak simake ma
mbwitil a i, kali ana kala i ma tesnwo natu
ribun sir ma wait nuske lan."
19 Maktei bonyo Hulasokwe yala Hagar
ma myatakit werke ti desy. Lemade bya ti
yal werke ti werke kwena ranety desy, ma
yal ti ananke yenw.
20 Ode Hulasokwe yaorif naman desy
ode syeak ti i ma lyean ma lan a i ti wen
malosy-losy desy, dendye rtenas ti wen
desy ode ryaut a hye huskwe dakun.
21 Ode kyoat ramin ti wen malosy-
losy Paranke bonyo, Hagar yal wamfwet
Mesirke it ti Ismael isaa yor a i.

Abraham yor Abimelekh rahatetak

22 Kyoat desike raja Abimelekh yor
Pikhol, neke Abimelekh wasi suldatare
wait uskwe khatuke, neke rma ma rait
Abraham. Desikeo Abimelekh tyanuk ti
Abraham de byohe, "Oi neke aramy mhye
ohe Hulasokwe syaluk o ti ktela muala
nekre mumu.
23 Koldyesy mo muhwab ti Hulasokwe
ma katos, ohe ana lema mala ktela aty-
atare ma yaw, ktyabal anakure ma ti kyal
tesnwo natukw dakun. Kola dene kuala
eras ti o ne, lemade muhwab ti Hula-
sokwe ohe ana mala ma yaw koldyesy,
ode ana mala koldyesy ti wasikw nus a
mumwakun ti ne dakun."
24 Lemade Abraham hyalas ma byohe,
"Kuhwab ti Hulasokwe de."
25 Keskyede kalyauke bonyo Abraham
yarwen ti Abimelekh, kali Abimelekh
wasi makaryaare rasoruk wer Abraham
ikalkye.
26 Lemade Abimelekh byohe, "Yaw ne
dakun o lema khwe ohe esei ne iala tot
maoly desy de, ode o dakun lema mlwosu
ma yaw, keskyede nenmo ktwomolu ktela
mutanuk desy."
27 Lemade Abraham yal domba o biby o
saby ti Abimelekh ma deruke rahatetak ti
tun ratanukare.
28 Maktei o Abraham syalik huruk dom-
bake anan wamfwetke itw toha wasi dom-
banare.
29 Lemadendye Abimelekh yena i ma by-
ohe, "Kyanmwane musalik dombake anan
wamfwetke itw ne de?"
30 Dendye Abraham hyalas ma byohe,
"Mal dombake anan wamfwet deitw ne,
ma klyosu ohe bain-bain o yaw ne kukaly
wer ne."
31 Lemade wen desike raki kanike ti
Bersyeba,‡ kali iry deru neke rahwab o
rahatetak ti wen desy.
32 Iry deru desike rahwab o rahatetak
ti Bersyeba maktei bonyo, Abimelekh yor
Pikhol, suldatare wait uskwe khatu desy,
neke rolik sir bai nusatke ti lasmyer Fil-
istinke.
33 Lemade iry desikre raba bonyo, Abra-
ham yal aw a tamariskake§ ma tyan ti
Bersyeba, ode ti wen desike syambayan
ti YANWE, neke Hulasow Mamorif Nini
Namke.
34 Kyala kyosy desy, Abraham imin ti
lasmyer Filistinke klenke soso dakun.

22

Hulasokwe yobak Abraham wasi tohto-hakke

1 Kyoat nam ribun neke ktei, desikeo Hu-
lasokwe iobak Abraham wasi tohtohakke,
ode Hulasokwe yabuk Abraham de byohe,
"Abraham o!"
Lemade Abraham hyalas ma byohe, "O
Ebo."

21:22 21:22 Kej. 26:26 ‡ **21:31 21:31** *Bersyeba*kbuanke o *Wer Rahatetakke.* § **21:33 21:33** Aw a tamariska neke kola lawarkwe. **22:1 22:1** Ibr. 11:17-19

2 Lemade Hulasokwe tyanuk ti Abraham
ma byohe, “Mal anamw sasasam mulobak
a i desy, neke Ishak, ma mbyai lasmyer
Moriake ti huar ana kulosu ti oke, ode
mkwotal telake ode meh a i ma mabar a i,
ma yeluk heal raeh ma Yaw ne.”
3 Ode bolbolbol ne bonyo, Abraham by-
atar ma isosan wasi keledaike, ode yelaw
ma ti o yal ma yeh heal raabar ti Hu-
lasokwe ne. Maktei bonyo yabuk wasi
makaryake enaru, rtabal anan Ishak ma
raktem a rbai wen Hulasokwe ilosu ti i
desy.
4 Kyoat rlakut bai wen desy ma kye-
lak sekwe enatelw bonyo, Abraham byitil
matake o myatakit wen desy, keskye soso
a nggora.
5 Lemade Abraham tyanuk ti wasi
makarya deru desy ma byohe, “Miru
myor keledai neke mimin ti ne aduk, ode
kor Ishak de aramy mbyai so, ti aramy
msyambayan, maktei o aramy myulak
aramy ma myait a e ti ne.”
6 Lemade Abraham yal aw desikre ma
syumuk ti anan Ishak a hesake ma hyar,
klala Abraham kyumak boramaske ktya-
bal asuske, maktei o deruke rlakut ma rba.
7 Dendye Ishak tyanuk ti ama Abraham
de byohe, “Amo.”
Bonyo Abraham hyalas ma byohe, “Ou,
toto.”
Lemade Ishak yena ama Abraham de
byohe, “Kena o ohe, akye ode aure kimin
de, keskyede dombake anan ana taeh ma
taabar ti Hulasokwe neke ika?”
8 Lemade Abraham imres mait ma
hyalas ananke ma byohe, “Toto, Hula-
sokwe myesan a yal dombake ananke
ma ity, ma ana ti o teh a i ma tabar ti
I.” Abraham itanuk maktei bonyo deruke
rlakut ma rba.
9 Kyoat ranait wen Hulasokwe isusu ti
Abrahamke, desike bonyo Abraham yal
hature ma syadiri lat raeh heal ti Hula-
sokwe ti wen desy, maktei o tyenuk aw de-
sikre ti lat desy khahake, ode byutw anan
Ishak sima o lwau, maktei o lyatak Ishak ti
aw khaha desikre.
10 Maktei bonyo Abraham yal bora-
maske ma yala ma kyotal ananke telake.
11 Keskyede YANWE wasi Nyasoke*
yabw yosy laitke ma byohe, “Abraham,
Abraham o!”
Lemade Abraham hyalas de byohe, “O
Ebo, yaw san.”
12 Lemade YANWE wasi Nyasoke tyanuk
ti Abraham de byohe, “Kete mtwabahunw
a naman desy! Ode kete mala i ti de mala i
ma, kali nenmo khwe ohe, senweke mum-
taut Hulasokwe ma kbyilak ti mulobak
anamw sasasam desy, kolnye mal i ma
yaw.”
13 Dendye Abraham tyiri matake, de-
sikeo yatos o domba wamwankye it ma
imin ti etake ma sorsorunare kkyasu i ti
kairwamaske kukwanke. Lemade Abra-
ham yal a domba desike ma kyotal i ma
yeh a i ma yabar i ti Hulasokwe ma kyeluk
anan Ishak.
14 Lemade Abraham yaki wen desike
kanike ti “YANWE ana yal ma ity.”
Lemadendye selsel neke irire rbohe, “Ti
YANWE wasi huarke sra ne ana yal ma ity.”
15 Lemade YANWE wasi Nyasoke tyanuk
huruk ti Abraham,
16 ma byohe, “Tun a kutanukke ne: Yaw
a YANWE kmwesan kuhwab ti tenakkwe,
kali oi neke mala ktela eraske ma lema
muneti anamw sasasam desy, ma mal i ma
Yaw.
17 Lemade Yaw neke ana kal eraske
ti o ma mausw ksyalik, ode kala tes-
nwo natumw nekre ma ribun sir a ksya-
lik, ma rola ne thunare o laitke, ode
laranke o namwatake, ode tesnwo na-
tumw nekre ana radurak iry mamnisik
eare wait hnuare.
18 Ode kyosy a tesnwo natumw, nuske
ktem mamin ti lasmyerke khaha neke
mumu ana ratot eraske, kali oi neke mt-
womolu tunakure.”
19 Lemadendye Abraham yor Ishak ru-
lak sir ti rait Abraham wasi makarya deru
desy, ode raktemtem a rbai Bersyeba, ma
rtenas ti.

Nahor tesnwo natu

20 Kyoat desike Abraham tyomolu britke
ohe Milka idur hahak naman wamwanire
ti Nahor, neke Abraham wai i. Naman
nekre sir ne:

22:9 22:9 Yak. 2:21 * **22:11 22:11** Tunke khatu kibohe, *YANWE wasi Nyasoke* neke, Hulasokwe anike ne dakun.
22:16 22:16 Ibr. 6:13-14; 11:12 **22:18 22:18** Kis. 3:25; Gal. 3:16

21 Us, neke ausw a i, ma wai amurire sir
ne: Bus, Kemuel (neke anan Aram),
22 Kesed, Hazo, Pildash, Yidlaf, ode
Betuel.
23 Ma Betuel neke anan Ribka. Naman
dewalw neke Milka idur hahak sir ti Na-
hor, neke Abraham wai.
24 Ode Nahor yor sawa imruanke neke
ani Reuma, ma idur hahak namanke
enaat, neke Tebah, Gaham, Tahash, ode
Maakha.

23

Sara myaty

1 Sara myorif ma wasi ainke kyait a atw
ksala hean-ru a kresi itw (127),
2 desike bonyo myaty, neke myaty o
Kiryat-Arba, neke hnu Hebronke ti las-
myer Kanaanke. Lemade Abraham syera
sawa Sara.
3 Maktei o Abraham bya ti tyanuk ti iry a
Het-are, ma byohe,
4 "Yaw neke iry salik yaw, ode
kumwakun ti ei ne mumu, lemade kuten
ma myal wasimy lasmyerke tebikan ma
klwiw toha e, ma kkwaly asake ti, ma
kamlin sawakw ti."
5 Lemade iry a Het-are rhalas Abraham
ma rbohe,
6 "Amo, aramy myalan a o, kali oi neke
iry lan a o, ode mumin ne ma mor aramy
ti ne de. Lemade mbwa ti msweak asa
eras-eraske it ma mamlin sawamw ti, kali
aramy ti ne dakun o lema aramy mineti ara
wasimy asake it ti o."
7 Lemade Abraham imdiry ode syakitil ti
iry Het desikre,
8 ode tyanuk ti sir de byohe, "Kolnye
myou ma kor sawakw mamaty ne ma kam-
lin a i ti ne mo, mtyomolu yaw ode mly-
obak yaw ma miten toha Efron, Zohar
ananke,
9 ma yal wasi bob mamin wasi boke kseri
mamin lasmyer Makhpelake ma yaw. Ode
khesike enai mo kswelw ti i ma miktemtem
a mhye o wasikw lasmyerke ode bobke
ne."
10 Kyoat desyo Efron tyaklulw ti desy
dakun, ode iry ribun mataklulw ti lorkye
kmata hnu lan desike raktemtem a rto-
molu Efron, iry Het desy, ma hyalas Abra-
ham de byohe,
11 "Lema koldyesy. Amo, de mtwom-
olu yaw. Senweke kal bo desy ktyabal
bob mamin ti boke kseri desy ti o, ma iry
mamin a ara hnuamy neke rhe mumu o kal
boke ode bob desy ti o. Lemadendye mbwa
ti mal sawamw mamaty desy ma mamlin i
ti."
12 Lemade Abraham syakitil ti iry Het
desikre huruk,
13 ode tyanuk ti Efron ma iry desikre
raktemtem a rtomolu, neke tyanuk ma
byohe, "Kolnye mdwakin yaw bain-bain,
desikemo mtwomolu yaw. Ana kswelw
boke khesi desy ti o, desikeo mal toha yaw,
mamode kamlin sawakw mamaty ne ti
bob desy."
14-15 Lemade Efron hyalas Abraham ma
byohe, "Amo, mtwomolu yaw. Lasmyer
tebikan desike khesi blyawan bokbokke
atkwe enaat. Keskye khesi desike lema
kika kbuan ti taktemtem. Lemade mamlin
sawamw ti lasmyer tebikan desy bo."
16 Lemade Abraham you toha Efron tun
itanukke, ma tyail blyawan bokbokke ti
Efron, desyo iry a Het-are ratos o blyawan
bokbok desike karyarike atkwe enaat, ma
kola ne iry maketa namare ratail ne dakun.
17 Lemade Efron wasi bo mamin ti las-
myer Makhpelake, neke knyey lasmyer
Mamre kseri timurke, ktyabal bob mamin
ti bo desy ode aw mamin lasmyer desy
mumu ma ti kyait kserinare dakun, neke
Abraham wasi.
18 Kali bo desy ktyabal nam desikre
mumu neke Efron yal ti Abraham ma wasi,
ma iry Het mamin lorkye kmata desy ror
iry ribun desikre ratos ode rhe o Abraham
syelw maktei de.
19 Lemadendye Abraham bya ti yal
sawa-na tbunanke ma yamlin i ti bobke
ti bo mamin ti lasmyer Makhpela desy,
neke knyey a Mamre wasi lasmyer kseri
timurke oa lasmyer Kanaanke. Mamre
neke rhaly o Hebron dakun.
20 Lemade iry Het-are wait boke ode bob
desy, neke rala atyahkye ma klyosu ohe
Abraham wasi. Ode yala ratkye ti.

24

Ribka rena i ti Ishak

23:4 23:4 Kis. 7:16; Ibr. 11:9,13

1 Abraham neke amosw i lahuk de ma
wasi ainke kbyilak, ode YANWE yal eraske
ti i ti sai ta sai bo.
2 Sekwe it bonyo Abraham yabuk wasi
makarya ausw lahuk kyalamo maseak ti
wasi lan o hnutan o nam nekre ti seike
kralake, ma byu ti i de byohe, "Mal a
simamkwe ti lakbiakkwe hah ne,*
3 ode muhwab ti YANWE, Hulasow a ma-
hareta ti lait ne ode lasmyerke khaha ne,
ma kete mutuna wamfwet Kanaan nekre it
ti anakw Ishak elik.
4 De oi neke ana mbwetik toha lasmyer
Kanaan ne ma molik a o bai ara nusamkye,
ma mobak wamfwetke it o so toha wasikw
irire ma mena i ti anakw a Ishak."
5 Lemade makarya desike yulak i ma
yena Abraham de byohe, "Amo, kolnye
wamfwet desike lema you ma byuma ty-
oha yaw ma aramy mmyai hnu ne, de-
sikemo ana kala kolkyabei de? Lemamo
kor anamkwe ma aramy mbyai nusamw a
munoskye."
6 Keskyede Abraham hyalas i ma byu de
byohe, "Lema koldyesy! Keskye mnwenas!
Murontyo mor anakkwe bai nus so elik!
7 Kali YANWE Hulasow mahareta ti lait
neke, yabuk yaw ma kbwetik toha amaku
seike ode amno waiku hnuatke de. Ode
ihatetak ode tyanuk ma yaw ma ana yal
lasmyer ne ti tesnwo natukw. Lemade ana
YANWE yaso wasi nyaso manosy laitke it
ma syaluk a o ma mutot wamfwetke it o so
ti anakkwe.
8 Keskye kolnye wamfwet desike ibrai
ma tyoha o mai ne, desikeo ana wasimw
inahwabke kyaditi i toha o. Ode kolkyabei
ta kabei dakun o, murontyo mor anakkwe
bai so elik!"
9 Lemadendye makarya desike yal
simake ti Abraham lakbiake hahke, ode
ihwab o ana tyoha nam Abraham itanuk
ti i desikre mumu.
10 Maktei bonyo makarya desike yal
Abraham wasi untake hean, ktyabal lan o
hnutan a khesi lan desikre dum, ode bya
kola seryabke ti iry Aram-are wait lasmy-
erke, neke kani a Mesopotamia, ma bya ti
yait hnu Nahor imin tike.
11 Kyoat makarya desike inait hnu Nahor
imin tike bonyo sekwe bya de. Lemade
imres a yor unta desikre ma rney a werke
it ti hnu desike kserike, kali kyalamo seure
rba koldyesy, desikeo wamfwetare rma
ma rtol wer desy.
12 Lemade makarya desike syambayan ti
Hulasokwe, ma byu de byohe, "O YANWE,
Hulasow a amakw Abraham isob ti O, ml-
wobak yaw ma wasikw harhar amakw
Abraham itunik ma yaw neke kdi ti senwe,
ode mswusu wasimw eras lan desy ti
amakw Abraham.
13 Ode matos, yaw ne kumdiry ti werke
kserike mane, ma ana lema soso bonyo
warar mamin ti hnuke krala neke rma ma
rtol wer ne.
14 Ma kolnye rma ma rtol, desikemo kt-
wanuk ti wararke it ma kbwohe, 'Mlwobak
yaw mo mnwauk wasimw werke kwena
desy ma kenw werke tebikan aduk.' Ma
kolnye hyalas yaw ma byohe, 'Ou, menw
nde. Ode ana ktwol ti wasimw untanare
ma renw dakun.' Ma khwe ohe, warar
neke, i ne mususu i ma ana isaa yor Ishak
ne. Ma kolnye ktela neke kdi ti, desikeo
khwe ohe mal eraske ti amakw Abraham
de."
15-16 Malmata syambayan ti Hulasokwe
bonyo, kele rsoru Ribka ma mya. Warar
neke eras i a ksyalik, ma lenla wamwankye
it a yakari i elik. Ribka neke Betuel ananke,
ode Betuel ne ena-na ani Milka ode ama-na
ani Nahor, ma Nahor neke Abraham wai
i. Ribka mya o yety wasi werke kwenake
ma moluk ihahar, ma byai wer desy ti tyol
ti wasi werke kwena desy maktei bonyo
yulak a i.
17 Kyoat yulak i ma ilakut ba bonyo,
Abraham wasi makarya desike ila ti yait a
i ma byu ti i de byohe, "Akasy, mlwobak
yaw mo mal wasimw wer desy ma kenw
tebikan aduk."
18 Lemade warar desy hyalas i ma byohe,
"Ou, Amo." Dendye warar desike nyauk
wasi werke kwena desy ma ikumkumak
ode Abraham wasi makarya desike yenw.
19 Iyenw maktei bonyo, warar desy byu
ti i huruk de byohe, "Amo, ana ktwol ti
wasimw unta desikre renw dakun, ma
wasimw unta desikre renw ma kinanal
sir."

* **24:2 24:2** Inahwab lulswo mo yal simake ti iry ihwab a inorke lakbiake hah ne ma klyosu o ihwab bain-bain.

20 Lemadendye warar desike yalik werke toha wasi werke kwena desy ti healare wait wen a raenw wer tike, keskye lema knyal sir. Lemade yulak i ma ila byai werke ti tyol huruk ma yal ti unta desikre renw, koldyesy, koldyesy, nini unta desikre renw ma kinanal-kinanal sir.
21 Kyoat warar desike tilno laha i ti desy, Abraham wasi makarya desike mamwaw i ode yatos warar desy bo. Dendye makarya desike ryekan ohe, "Anakyai YANWE syaluk a yaw ti wasikw harhar amakw Abraham itunik ma yaw ne de."
22 Ode unta desikre renw werke ma kinanal sir maktei bonyo, Abraham wasi makarya desike yal anting o sikbi blyawan a khesi lan nekre toha wasi suhlwakke ma yal ti warar desy.
23 Maktei o makarya desike yena i ma byohe, "Akasy, amamw esei de? Ode ti amamu seike ne kika wen ma aramy myenah ti ta lema de?"
24 Bonyo warar desy hyalas i ma byohe, "Amo, amakw ani Betuel, ma ebukw Nahor yor Milka.
25 Ode ti ara seimkye neke kika wen ma ana myenah ti, ode kika wen ma wasimw unta desikre renaf ti, ode tnyeinare kimin dakun ma ana mal ma mai sir."
26 Lemadendye makarya desike syakitil ma syambayan ti YANWE
27 ma byu de byohe, "Klweru O, YANWE, Hulasow amakw Abrahamke. Kali kyakikyaki ne Oi neke mal wasimw eras lan ne ti amakw Abraham, ode Oi ne mswusu salke ma yaw ma ti kunait elik hatnimanare ne."
28 Lemade warar desike ila byai ena-na seike, ma ihes ktela dai desy.
29-30 (Ode Ribka narake it ma ani Laban.) Ma Laban ne tyomolu rahyeta ma ihes ktela maditi tenan desy, ode yatos o anting blyawanke kitol ti rahyeta-na nurake ode sikbi blyawanare kimin lena deruke. Lemadendye Laban byetik toha sekye kralake ma ila bya ti yait iry desy, desikeo iry desike imdiri yor wasi untanare ma rney werke ti desy.
31 Lemadendye Laban byu ti makarya desy de byohe, "Amakw a YANWE inal eraske ti o, mmwai san. Kete mumin ti ne, de mmwa ma tbai ara wasimy sekye. Kali aramy misosan wenamw ana mienaf tike de, ktyabal wasimw unta-na wenatare dakun."
32 Lemadendye makarya desike tyoha Laban bai sekye. Ranait sekye bonyo, iry mamin ti seire rnauk lan desikre toha unta desikre, maktei o ral a tnyeinare ti unta desikre ra, ode rhela wakure ma unta desikre renaf ti. Maktei o ral werke ti makarya desike yor iry matoha iare ma rut a lwautare dakun.
33 Ode rasosan kotw o abw ma rala ma raknam bonyo, makarya desike tyanuk ma byohe, "Ana lenla kuknam, kolnye lenla klwosu nyano kunetkye."

Bonyo Laban a byohe, "Ode mtwanuk a nde!"
34 Lemade iry desike byohe, "Yaw neke Abraham a wasi makarya yaw.
35 Ode YANWE yal eraske ti a amakw Abraham, ma wasi malolkye lan ode yal domba o, biby o, saby o, unta o, keledai, ktyabal a blyawan kunkuny o blyawan bokbok ode at wamfwet wamwany ti i mumu.
36 Ode Sara amakw Abraham sawa neke, kyoat enmosw a i bonyo, idur hahak naman wamwankye it ti amakw Abraham. Ode Abraham yal maloli ribun lan desikre mumu ti anan desy.
37 Lemade amakw Abraham yaso yaw ma kuhwab ma ktwoha wasi haretare ma kbyuma kete kuobak wamfwet a mamin ti lasmyer Kanaan so, ma ananke isaa yor i.
38 De byuma musti mo kobak wamfwet toha amakw Abraham ama-na wasi irire ma ananke isaa yor i.
39 Lemade khwalas amakw Abraham ma kbwohe, 'Amo, kolnye wamfwet desike lema byuma tyoha yaw mo, kolkya?'
40 Keskyede amakw Abraham lyosu ma yaw ma byohe, ana Hulasow a amakw Abraham itohakke, neke YANWE, yaso wasi nyaso manosy laitke it ma syaluk a yaw ma kuba ne mo kosy a eraske ma ana kutot wamfwetke it ma ananke isaa yor i, neke wamfwet manosy amakw Abraham ama-na wasi irire.
41 Klala kolnye lema myou kutanukke, desikeo nenmo wasikw a inahwabke kyaditi i toha yaw.
42 Ode senwe kmwa ma kunait wer dai so bonyo, kswambayan ti ma kbwohe,

'O YANWE, amakw Abraham wasi Hulasow O. Mlwobak yaw ma wasikw harhar amakw Abraham itunik ma yaw neke kdi ti senwe.
43 Ode kumdiry ti werke khaha ne ma kolnye wararke it a mya ma tyol ti wer ne, desikemo kuten toha i ma yal werke ma kenw tebikan,
44 ode kolnye hyalas yaw ma byohe, "Menw, ode ana ktwol ma kal ti wasimw untanare renw dakun," desikemo warar ne i ne YANWE mususu i ma ana amakw Abraham ananke isaa inor i ne.'
45 Ode kusambayan ti ralakkwe ma lenla ktei bonyo, kele rsoru Ribka mya o yety a wasi werke kwenake ma kimin hesake ma mya ma tyol ti wer ne. Lemade ktwanuk ti i de kbwohe, 'Akasy, mlwobak yaw mo mal werke ma kenw tebikan.'
46 Lemade lyaha mirin ma nyauk a wasi werke kwena desy toha hesake, ode byohe, 'Menw, ode ana kal ti wasimw unta desikre ma renw dakun.' Lemade kenw, ode yal werke ti unta desikre renw dakun.
47 Maktei bonyo kena i de kbwohe, 'Amamw a esei de?' Bonyo hyalas yaw ma byohe, 'Amakw ani a Betuel, ma ebukw Nahor yor Milka.' Lemade kkwasu anting blyawanke ti nurake, ode konuk sikbi blyawanare ti lena deruke.
48 Lemadendye kswakitil ode klweru YANWE, neke Hulasow a amakw Abrahamke. I ne isaluk yaw ma yor yaw ei ne, ma kait warar ne, neke amakw Abraham wai-na ebuke, ma ana isaa yor amakw Abraham ananke.
49 Dendye, kolnye msyusu wasimy loblobakke ti amakw Abraham, desikemo mlyosu mlakye ma yaw, de kolnye lemamo mlyosu ma yaw dakun, ma adoko ksweak ei wisalke ta wanke."
50 Lemade Laban yor Betuel de rhalas ma rbohe, "Ktela ne kidi ti neke kyosy a YANWE, lemade mbwuma tala kolkya? Lema aramy mtyanuk atyatke ode lema aramy mtyanuk eraske ti o dakun.
51 De matos bo, Ribka i desy imdiry desy, de myal i, ma myor i ma mbya nde. Ma ti amamw ananke isaa yor i ma ktyoha YANWE tun itanukke."
52 Ode kyoat Abraham wasi makarya desike itomolu tunatare bonyo, syakitil ei hah ne ode syambayan ti YANWE.
53 Maktei bonyo makarya desike yaditi blyawan kunkuny o blyawan bokbok desikre, ode simbol o rabit eras-eras nekre, ma yal ma syamur a Ribka, ode yal nam dakun ti Ribka nara ode ena, desyo nam eras a khesi lan nekre.
54 Maktei bonyo Abraham wasi makarya desike yor iry a inorare raknam o renw, ode renaf metdyet desy ti Laban wait sekye. Ode bolbol ne rbatar ma makarya desike byu ti Laban sir de byohe, "Mlyura yaw, ma aramy misuka wasikw amamke."
55 Keskyede Ribka nara-na yor ena de rbu de rbohe, "Lemamo naman wamfwet neke yor aramy sekwe hean ta nam aduk, maktei o enmo iba."
56 Keskyede Abraham wasi makarya desike tyanuk ti sir de byohe, "Kete mineti yaw, kali YANWE yala wasikw laklakutke ma kyosy a malolanke, ode yala wasikw harhar a amakw Abraham itunik ma yakwe kdi ti de. Lemade mlyura yaw ma kusuka wasikw amamke."
57 Lemade rtanuk ti i huruk de rbohe, "Desikemo tabuk Ribka ma tena i aduk."
58 Lemadendye iry desikre rabuk Ribka, ode rena i de rbohe, "Mou ma mor iry ne de mbya e?"
Desikeo hyalas sir de byohe, "Ou, kou."
59 Dendye iry desikre rlura Ribka yor iry kyalamo makarya ti ike, rtabal Abraham wasi makarya desy yor iry manor iare raktemtem a rala ma rba.
60 Lemade Ribka wasi sekye kralake raten eraske ti i de rbohe,
"Ara rahyetamy o, Hulasokwe ana yal eraske ti o ma
ribun lan mamin ti nuske ktem neke ana enat a o,
ode tesnwo natumw nekre rambrebat ma ana radurak iry a mamnisik sirare wait hnuare."
61 Ratanuk maktei bonyo, Ribka yor warar mur a makarya ti i desikre neke rasosan sir ma rsai wait untanare ma rtoha Abraham wasi makarya desy ma rba.
62 Kyoat desy dakun o Ishak neke yolik i a yosy a wer Lahai-Roike kserike ma bya ti imin ti a lasmyer Negebke.
63 Ode kyala ma sekwe bya bonyo, Ishak byetik toha wasi lasyerkye ma yal eskwe. Kyoat ibitil matake bonyo, yatos o untanare rma.

64 Ribka dakun o byitil matake ma yatos
mait Ishak bonyo nyusuk toha wasi unta
isai desy.
65 Desike bonyo byu ti Abraham wasi
makarya desy de byohe, “Wamwany kabei
i ne ilakut ti lasmyerke khahake ma mya
sara ity ne de?”
Makarya desike hyalas a i ma byu de by-
ohe, “Amakw i desy.” Lemadendye Ribka
yal wasi sinunke ma yebet eta matake.
66 Ode ranait Ishak bonyo, makarya de-
sike ihes nam ribun lan iala desikre mumu
ti Ishak.
67 Lemade Ishak yal Ribka wamfwet a
desy bai ena Sara wasi lasyerkye kralake,
ma deruke rasa. Kyoat desike Ishak ralake
kitol kali ena-na myaty. Lemade kyala
kyosy sew desike, Ishak ralake lema kitol,
kali syenang a yor Ribka.

25

Abraham yor sawa Ketura tesnwo natut

1 Seure kieluk-kieluk a i ma soso bonyo
Abraham isa huruk yor a wamfwetke it ma
ani Ketura.
2 Desikeo sawa-na yor tenanke ma idur
hah ma ananare sir ne: Zimran, Yoksan,
Medan, Midian, Isybak ode Suah.
3 Desike bonyo Yoksan neke ananke
enaru, desyo Syeba yor Dedan. Ma Dedan
tesnwo natu sir ne: Iry Asyur-are, iry
Letus-are, ode iry Leum-are.
4 Klala Midian neke ananare sir ne: Efa,
Efer, Henokh, Abida, ode Eldaa. Rak-
temtem neke Ketura ebnwo anan sir.
5-6 Kyoat Abraham myorif, desikeo yal
malolkye ratebikan ti sawa hah deru desy
anatare, maktei bonyo yaso sir ma rbetik
ma soso sir toha Ishak ma rba ti ramin
nus Kanaanke kseri timurke. Klala wasi
maloly ribun lan mamin desikre mumu,
Abraham yal ti anan Ishak yosy bo.

Abraham a myaty

7 Abraham wasi ainke atw ksala hean-
itw kresi enasim (175),
8 desike bonyo myaty.
9 Lemadendye anan deruke neke Ishak
yor Ismael ti ramlin amatke tbunanke ti
bob Makhpelake. Bob desike kimin nus
Mamre kseri timurke, ti Efron wasi boke.
Efron neke, Zohar ananke, iry a Hetke.
10 Bo desikre heitlulswoke Abraham
lyiw toha Efron. Lemadendye imaty
bonyo, ramlin i ti wen desy kola heitlulswo
sawa Sara ramlin i ti desy dakun.
11 Ode Abraham imaty bonyo, Hu-
lasokwe yal eraske ti Ishak, Abraham
ananke. Kyoat desike Ishak wen a imin
tike knyei werke it ma kani wer Lahai-
Roike (kbuanke o “Hulasokwe kyalamo
syeak ma yaw”).

Ismael tesnwo natu

12 Tkunw a Ismael neke ne: Ismael neke
Abraham yor sawa imruanke Hagar neke
anat a i. Hagar neke yosy Mesir, ma Sara
yal i kindika at dakun.
13 Ismael neke ananke hean a kresi
enaru, ma raki anitare ma rhaly ma
kitoha-kitoha i ma sir ne: Nebayot, Ismael
anan ausw i, maktei bonyo matohake:
Kedar, Adbeel, Mibsam,
14 Misyma, Duma, Masa,
15 Hadad, Tema, Yetur, Nafisy, ode
Kedma.
16 Naman desikre raka iry lan ti matru-
matke hean a kresi enaru. Ode wait a nus
o hnu, o sey o sar, raki kaninare ma ktyoha
anitare dakun.
17 Ismael neke wasi ainke atw ksala
hean-telw kresi itw (137) bonyo myaty.
18 Ode Ismael ebnwo anan nekre ramin
ti nus Hawilake ode Syurke klelanke, ma
kimin ti Mesir kseri timur kiba sara Asyur
ne. Ode rmorif mo rasalsyalik sir toha
Abraham ebnwo anan idanare.

Esau yor Yakub sew radur ti sirke

19 Tkunw a Ishak neke ne: Abraham yal
Sara bonyo anan a Ishak.
20 Ishak a wasi ainke hean-at (40)
bonyo isaa yor Ribka, Laban rahyeta
amurkye, neke Betuel ananke ma yosy a
nus Mesopotamiake, iry a Aramke.
21 Kyoat desike Ribka lema ika anan de
myakw. Lemade Ishak syambayan ti Hu-
lasokwe, dendye Hulasokwe tyomolu wasi
sambayanke mane hyalas a i. Lemade
sawa-na yor tenanke,
22 desikeo naman lakduare ti sawa-na
hteike, keskyede naman desikre rawaway

25:1 **25:1** 1Taw. 1:32-33 **25:10** **25:10** Kej. 23:3-16 **25:13** **25:13** 1Taw. 1:28-31

lanidik. Lemade Ribka isike kyiw mait
ma byu de byohe, “Kyanmwane kutot a
ktela neke ti tenakkwe ne de?” Lemade
syambayan ti Hulasokwe.
23 Dendye Hulasokwe byu ti i de byohe,
“Hnuke kutuke enaru sir desy ralamkwe
kralake. Naman deru desikre klyosu ohe
mudur hahak hnuke kutuke enaru, de-
sikeo ana it de imnisik a it. Amurkye
hyareta ma kryesik auskwe, ode auskwe
tyomolu toha amurkye bo.”
24 Kyait wasi hul o ain ma Ribka idur
hah bonyo, ananke lakdu, ma deruke
wamwany sir.
25 Auskwe iblunke tseak mermer ode ki-
husy. Lemade raki i ma ani Esau. (Kali
Esau kbuanke o “Ihusy.”)
26 Ode anan idake radur ti i bonyo
simake kikumkumak Esau tikake. Lemade
raki i ti Yakub. (Kali Yakub kbuanke o
“Tika.”) Kyoat desike Ishak wasi ainke
hean-nem, bonyo nenmo Ribka idur ti na-
man deru desy.

Esau kyeta wasi auskwe ti wai amurkye

27 Naman deru desikre rlean ma lan sir
bonyo, Esau idoha kotutke ti utno arwala,
kali dyakin ma imin boare. Klala wai
amurkye wasi mormyorifke mamwaw i
bo, ode dyakin ma imin sekye kralake bo.
28 Ishak neke kyalamo iloblobak anan
auskwe kali ama-na dyakin ma nya heal o
ail idohanare. Klala enatke iloblobak anan
amurkye bo.
29 Kyoat desikeo Yakub malmata inoha
kotw, ode wai auskwe ti idoha ma nenmo
mya ma yait, bonyo imlalar.
30 Lemade tyanuk ti wai amurkye de by-
ohe, “Wai, lema kika kotw e? De kumlar
a ksyalik! Mal slyety mermer munoha
desike anana ma ku.” (Lemade rhaly a i ti
a Edom, kali Edom kbuanke o “mermer.”)
31 Keskyede Yakub hyalas Esau de byohe,
“Kou, keskye mal wasimw auskwe ma yaw
aduk.”
32 Lemade Esau byu huruk de byohe,
“Ausw desike kyal sai ma yaw de? Mal-
mata kumlar ma nenma kmwaty mane.”
33 Keskye Yakub byu huruk de byohe,
“Muhwab aduk ohe ana mal wasimw
auskwe ma yaw.” Dendye Esau ihwab hu-
ruk ode byuma wasi auskwe kibsisy toha
simake ti wai amurkye bo.
34 Lemadendye Yakub yal rotkye ode
slyety mermerke tebikan ti wai auskwe ma
nya. Ode wai auskwe ina maktei bonyo
yenw werke maktei o, bya.
Lemadendye Esau wasi ktela desike
kyaranran tenanke a ksyalik.

26

Ishak imin ti Filistinare hnuatke

1 Nus desike laarke lan ti, kola heitlulswo
Abraham myorif a nggorake. Desike
bonyo Ishak bya ti yait Abimelekh, neke
Filistinare wait Rajake oa hnu Gerarke.
Ode Ishak iten ma lemamo ramin so.
2 Ishak iten ma ramin o so kali Hula-
sokwe syusu I ti i ode byu eta ma byohe,
“Kete mbyai Mesir,
3 de mimin nus ne bo. Ode ana kuh-
nyarak mamak a o, ode kal eraske ti o.
Nuske ktem neke ana kal ti o ma ti ktyu-
dak ebnwo anamw, kola tun kutanuk ti
amamw Abrahamke neke:
4 ‘Ana kala o ma muka tesnwo natumw
ma aryarimy htunare ti lait ne. Ode ana kal
Kanaan o Gerar neke ktemke mumu ti tes-
nwo natumw. Ode khyali tesnwo natumw
desikre, iry a madurak lasmyerke khaha
ne mumu ana rosy eraske toha sir.’
5 Ana kal eraske ti o, kali amamw Abra-
ham kyalamo tyomolu tun kutanuk ti iare
ode tyoha wasikw haretare.”
6 Lemadendye Ishak imin oa Gerar bo.
7 Kyoat desike iry mamin wen desikre
rena Ribka toha i, bonyo byohe, “Wamfwet
neke rahyetakw a i.” Ode imtaut ma by-
ohe, “Sawaku i ne,” kali ryekan o Ribka
eras i lanidik ode Ishak imtaut o ana irire
rtabahunw a i ode ral wamfwet eras desy.
8 Ode Ishak imin so ma klenke soso ata,
desyo sekwe it bonyo raja Abimelekh yatos
a yosy jendelake o Ishak yor wamfwet
desy, it de yoy a it.
9 Lemadendye Abimelekh yabuk Ishak
ode byu ti i de byohe, “Wamfwet munor
desike bain-bain o sawamu i desy! Ode
kyanmwane mubu ohe rahyetamw a i ne
de?”

25:23 25:23 Rm. 9:12 **25:33 25:33** Ibr. 12:16 **26:3 26:3** Kej. 22:16-18 **26:7 26:7** Kej. 12:13; 20:2

Desike bonyo Ishak hyalas i de byohe,
"Raja o, kumtaut ohe ana kyal nini irire
rtabahunw a yaw ode rasoruk a i."
10 Keskyede Abimelekh byu ti Ishak de
byohe, "Nam sai ne muala ma aramy mi-
atos ne de? Kolnye wasikw irire dum a
renaf ror sawamw desikemo ana mal salke
sara aramy."
11 Lemadendye Abimelekh tyunik
haretke ti ribun lan mamin nus desy ma
byohe, "Esei yala atyat ti iry neke yor sawa,
desikemo ttabahunw a i lakhidik."
12 Dendye Ishak idurak a lasmyer desy
ode nyoha boluhu-boel ma itot kotkwe
mo mausw-mausw kyety kunwo-kwaya ti
ainke krala desy (100 kali lipat), kali Hula-
sokwe yal eraske ti i.
13 Wasi malolkye it de ktyabtabal it ma
nam lan-lan.
14 Dendye Filistinare rsoi ralat ti i, kali
wasi biby o domba nekre ribun sir, ode ika
wasi at ma ribun sir dakun.
15 Dendye Filistinare rahlun wer heit a
Ishak ama Abraham wasi atare rakalire
mumu, ode rautun lasmyerke ma kyahlun
eta.
16 Lemade Abimelekh tyanuk ti Ishak de
byohe, "Mbwetik toha ara wasimy hnuke,
kali lan o ma mrwesik aramy de."
17 Lemadendye Ishak byetik toha nus
desike ma bya ti ika hnu o Gerar a ktebte-
banke ma myon ti desy.
18 Desike bonyo Ishak kyaly huruk wer
heitlulswo ama-na ikalire. Kali Abra-
ham imaty bonyo, wer desikre Filistinare
rahlun eta. Lemadendye Ishak yaki wer
desikre ti ktyoha kani Abraham iakinare.
19 Ode kyoat Ishak wasi atare rakaly
wer ti Gerar a ktebtebanke bonyo, werke
kbyurik ma lan.
20 Dendye iry malaka biby o domba ti
wen desikre railir ror Ishak wasi irire ode
rbohe, wer desike wait. Dendye Ishak
yaki wer desike kanike ti Esek (kbuanke o
"Kyety inailir").
21 Lemadendye Ishak wasi irire rkaly
a wer salik, bonyo kyety a inailir huruk
dendye Ishak yaki wer desy ma kani Sitna
(kbuanke o "Rasoruk").
22 Lemadendye byetik toha wen desy ma
kyaly a wer salik, desikeo lema kika inailir
o namit-namit. Dendye Ishak yaki wer
desy ma kani Rehobot (neke kbuanke o
"Nuske maelelke"), desyo byohe, "Nenmo
Hulasokwe yal wen maelelke ti nus ne ma
tamin ti sew ne mane. Lemade tmorif eras
ode lema kika inailir o namit-namit, ode
tamin ne ma tbes ti wen ne ma taka ity
ebnwo anat."
23 Maktei bonyo Ishak yosy wen desy ma
byai Bersyeba.
24 Ode metdyet desike dakun o, Hula-
sokwe mya ma syusu tenanke ti i ma by-
ohe, "Ishak o, Yaw neke amamw Abraham
wasi Hulasow a Yaw. Kete mumtaut! Yaw
ne khwarak mamak a o. Ode ana kal
eraske ti o. Ana kala o ma mrwesy a nuske
ktem ne. Kala kolnye kali kola klwosu tun
nekre mumu ti wasikw iry a Abraham."
25 Lemadendye Ishak iutun wen isob
tike ti desy ma kyalamo lyeru Hulasokwe
Anike ti desy, ode imin desy ma wasi atare
rkaly wer salik huruk.

Hatetakke ti Ishak yor Abimelekh

26 Sekwe it bonyo Abimelekh yosy a
Gerar yor Ahuzat, neke wasi iry a masurat
namke, ode Picol dakun, neke Abimelekh
wasi suldatare wait uskwe khatuke. Iry
nekre rma ma rait Ishak.
27 Lemadendye Ishak yena sir de byohe,
"Kyanmwane mima ma miseak yaw kol-
nye ne de? Kola lenla mimnisik yaw ode
mmyesak yaw toha nusamkye e?"
28 Bonyo rhalas ma rbohe, "Nenmo
aramy mhye o dene Hulasokwe hyarak
mamak a o. Lemade aramy mryekan
eraske ma lemamo aramy mihatetak myor
o ma
29 lema muilir mor aramy ode aramy
dakun o lema myala atyat o. Klala kola
heitlulswo aramy myala eras ti o ode
aramy mlyura o ma mbwa mo eraske ki-
totoha o bo. Aramy myatos elik ohe dene
Hulasokwe yal eraske ti o."
30 Lemadendye Ishak hinau sir ma rak-
nam o ra o renw.
31 Ode bolbolbol ne bonyo, it de ihatetak
yor it ma rsob. Maktei bonyo, Ishak lyura
sir eras-eras ma rbetik toha i ma rba, ode
ia imin ti desike ma eras-eras bo.
32 Kyoat sew desike bonyo, Ishak wasi
atare rma ma rlosu ti i de rbohe, "Aramy

26:26 26:26 Kej. 21:22

mkyaly a werke ma aramy mitot werke de!”
33 Lemadendye Ishak yaki wer desy ti kani Syeba (kbuanke o “Rahatetak”), mane kyait sew ne, hnu desike raki ti Bersyeba (kbuanke o “Wer Rahatetakke”).

Esau sawanare rosy a hnu salik

34 Kyoat Esau wasi ainke hean-at (40) bonyo yala ma isa. Isaa yor wamfwetke enaru. Ita ani Yudit desyo ama-na ani Beeri. Ode ita ani Basmat desyo ama-na ani Elon. Wamfwet deru neke rosy a hnu Hetke.
35 Wamfwet deru desike wait mormyorifare atyat a ksyalik ti Esau ama-na yor ena.

27

Ishak iten eraske ti Yakub

1 Kyoat Ishak amosw i lahuk de ode mata deruke ahwahw ma lema myatakit ti de myatakit ma, lemade yabuk Esau, anan auskwe, de byohe, “Esau!” Desyo Esau hyalas, “Wee, Amo.” Desyo ama-na byu ti i de byohe, “Mmwai san!”
2 Dendye Ishak byu ti ananke de byohe, “Mhwe ma amosw a yaw mane de, ode anakyai lema kmworif soso de.
3 Lemamo mal wasimw husw o rama ode mbwa ti mudoha heal o ail ti utno arwala.
4 Ode mmwa ma mnwoha ma mtelas kola kudakinke maktei o mety ma ku. Ana kuna maktei bonyo, kuten eraske toha Hulasokwe ti o elyelik lenla kumaty ne.”
5 Ishak yor Esau wait inahestun desike Ribka tyomolu. Ode ana Esau bya ti a idoha heal bonyo,
6 Ribka yabuk Yakub ma lyosu ti ma byohe, “Amo, dai ktwomolu tun a amamu itanuk ti Esauke ohe,
7 ‘Mudoha healke it ma mnwoha ma matetelas ma ku, ode ana kuna maktei bonyo, kuten eraske ti o ma Hulasokwe yatos ana lenla kumaty ne.’
8 Lemade anakw o mtwomolu, ode mnwoha nam kutanuk ti oke.
9 Mbwai ity wait a bibire ramin tike ode milika mamsun eras desike enaru, ode mmwa ma knwoha ma mtelas kola amamu idakinke.
10 Maktei bonyo mety ba ti amamu nya mamo iten eraske ti o, elyelik lenla imaty ne.”
11 Keskyede Yakub a byu ti ena de byohe, “Eno, de lema Esau tenanke kihusy e, klala yakwe lema?
12 Ana kyal nini amaku yamas tenakkwe desikeo hye ohe kukakmet a i, ode anakyai lema iten Hulasokwe ma yal eraske ma yaw de iten ma yal atyatke ma yaw.”
13 Desike bonyo ena-na byohe, “Kete mumtaut de andeka yaw khwar atyat desikre mumu. Mtwoha nam kutanukare ode adoko mbwa ti mal biby eras desikre!”
14 Lemade Yakub bya ti yal biby eras desikre ode yor sir ma ena. Mya ma inait bonyo, ena-na nyoha heal desikre ma mtelas kola ama-na idakinke.
15 Maktei bonyo ena-na yal Esau wasi rabit eras isosan ti sekye ode yal ti Yakub hyonak.
16 Ode yal bibkye iblunke ma yal ma hyula sima o tela, kali Yakub lema ihusy.
17 Maktei bonyo yal kotw a mtelas desikre ktyabal roty ena-na inoha desikre ma yety ba ti ama Ishak.
18 Lemade Yakub bya ti inait bonyo yabuk ama de byohe, “Amo! Amo!”

Desikeo ama-na hyalas i de byohe, “Ou, kabei o de? Oi neke Esau o ta Yakub o de?”
19 Desikeo Yakub byohe, “Amo, Esau yaw, anamw auskwe. Wasimw a nam mutanukare knwoha de. Mane mtwaklulw ode mu heal kudoha nekre ma adoko muten eraske ma yaw.”
20 Lemade Ishak byohe, “Anakw o, mbwa ti mudoha ode muma neke mtew lan ko!”

Bonyo Yakub byohe, “Kali Hulasow a mutohakke syaluk a yaw nde.”
21 Ode itanuk koldyesy bonyo Ishak byu ti Yakub de byohe, “Desikemo mmwa ma mswuri o mai san, ma kamas a o ohe bain o oi neke Esau o ta kabei o de.”
22 Lemade Yakub yarasik ama, ode ama-na yamas a tenanke ode byohe, “Telamw neke kola Yakub telake, keskye simamure kola Esau simanare.”
23 Ishak lema hye toha Yakub kali simanare kihusy kola Esau simanare, keskye kyoat Ishak yala ma iten eraske ti i desikeo yena i huruk de byohe,
24 “Bain-bain o Esau oi ne e?”

Bonyo Yakub byohe, “Mlay, Amo.”

25 Lemade Ishak tyanuk ti i de byohe,
“Mal healke kisi desy ma yaw. Ana ku
maktei bonyo kuten eraske ti o.”
Ishak itanuk tun desike maktei bonyo,
Yakub yal healke kisi desy, ode tua minmi-
nake ti ama-na yenw.
26 Ama-na yenw ma ktei bonyo tyanuk ti
i de byohe, “Msuri o mai san, ode moy a
yaw.”
27 Lemade Yakub tyoha ama-na tu-
nanare ode bya ti yoy ama bonyo, ama-
na lyos a Esau rabit ihonakke, dendye iten
eraske ti i de byohe,
“Anakw o mhwon eras kola dene boluhu-
boel Hulasokwe inal eraske ti ne.
28 Lemamo Hulasokwe yal yekwe kyosy
laitke ti wasimw a boluhu-boel, ode
yal eraske ti a wasimw a kariaare
ma mutot kotu kisi ribun-ribun.
29 Ode lemamo hnuke kutu nekre rtomolu
toha o, ode waimw ribun lan ne
rtomolu toha o dakun. Ode ana
atyatke ktyoha iry a masoba oare,
klala eraske ktyoha iry a maala eras
ti oare.”

Esau iten eraske toha ama Ishak

30 Ode Ishak iten eraske ti anan Yakub
maktei ma iba bonyo, wai ausw Esau kele
rsoru ia yosy wen idoha tike ma mya.
31 Lemade inoha kotw ma mtelas ode yety
ba ti ama-na nya, ode tyanuk ti ama de
byohe, “Amo, mtwaklulw ma mu nam
kunoha nekre ma adoko muten eraske ma
yaw.”
32 Ama-na yena i de byohe, “Esei o de?”
Bonyo Esau byohe, “Yaw nde, Amo.”
33 Ishak itomolu Esau telake bonyo ten-
anke ktemke kyamlulurw ode yena de by-
ohe, “Wah! Esei ne dai inety a kotw mtelas
ma kuna nalohdaike ode kuten eraske ti i
ma iba so de? Kali eras kuten ti i desike
eras bain-bain ma ana yosy nini nam bo.”
34 Ode Esau itomolu tun ama-na itanuk
desike bonyo, syer ma ti kisalsal ode byu
ti i de byohe, “Amo, muten eraske ma yaw
dakun.”
35 Lemade ama-na byohe, “Waimw
amurkye dai mya ma yakal yaw ma hyury
ma kuten eras konyo kuten ti oke ti i ma
bya de.”
36 Ode itanuk koldyesy bonyo Esau by-
ohe, “Edo, Yakub yakal yau kdi a kla-ru
mane, kolnye mane ani Yakub ne.* Mya
ma kal wasikw auskwe ti i de ma yobak
ma ryesik yaw, maktei bonyo mya ma
yal wasikw eras konyo kunalke huruk.
Edo, Amo, lema kika wasimw eras ida ma
muten ma yaw e?”
37 Bonyo Ishak byu ti i de byohe, “Ana
kala i ma yola dene wasimw lalanke, ode
hatnimamire ana rtomolu toha i bo, ode
kal kotw o abw ribun lan ne ti i. Ode lema
kika nam ma kal ti o de.”
38 Bonyo Esau lema byuma imres de
yolak toha ama bo, ode byohe, “Lema kika
wasimw a eras salik ma ana muten ma yaw
e? Amo, muten eraske ma yaw dakun!”
Ode tyanuk koldyesy ode syer toha.
39 Esau itanuk koldyesy bonyo, ama-na
byu ti i de byohe,
“Lema kika yew manosy lait ti o de,
lema kika wasimw boluhu-boel eras,
40 de ana mukahrea nini-nini nam bo,
ode mtwomolu toha waimw amurkye.
Ode ana mou ti i ode mtwoha i bo,
mtwoha ninie muka keyer ma lema
muka at ti i huruk.”
41 Ma dai itomolu ama-na tun itanuk
desike bonyo, Esau imnisnisik Yakub kali
ama-na iten eraske ti i. Lemade Esau
tyanuk ti ralake de byohe, “Ode krwekan
mo ana lema soso desikeo amaku myaty,
ode kyait ma aramy misera i maktei bonyo
ana ktwabahunw a Yakub.”

Ishak yaso anan Yakub ma bya ti yait memi Laban

42 Ode kyoat Ribka itomolu ohe Esau
ana tyabahunw a Yakub bonyo, yaso ma
rabuk Yakub ma tyanuk ti i de byohe, “Mt-
womolu, waimw ausw Esau ryeky ma ana
tyabahunw a o.
43 Lemamo mtwoha nam kutanukke:
adoko mbwaa samlurw ti mait narakw La-
ban o hnu Haranke.
44 Ode mumin o so ma mor memimw
nini klenke soso ma Esau wasi keyerke
kitayar
45 ode imluluak toha nam mualanare de-
sike bonyo kaso irire dum ma ti rabuk o ma

27:27 27:27 Kej. 12:3; Ibr. 11:20 **27:36 27:36** Kej. 25:29-34 * **27:36 27:36** Any a *Yakub* neke kbuanke o dakun *ikakmet manas*. **27:38 27:38** Ibr. 12:17 **27:39 27:39** Kej. 36:8; 2Raj. 8:20; Ibr. 11:20

mmwa. Kali kubrai anakw deruke ratayar
ti sew sasamke."
46 Lemade Ribka tyanuk ti Ishak de by-
ohe, "Kelik ode lema kdwakin ma katos
Esau sawa manosy hnu salik nekre, ode
kolnye Yakub byuma isaa yor wamfwet
manosy hnu Hetke it mo, lemamo kmwaty
lakhidik."

28

1 Maktei bonyo Ishak yabuk Yakub ma
yal eraske ti i ode tyanuk ti i de byohe,
"Yakub, kete musaa mor wamfwet manosy
nus Kanaan ne.
2 Lemamo mbwai nus Mesopotamiake
ti mait ena-mu wasi irire, neke Betuel
sir, ode musaa mor memimw Laban anan
wamfwetke it.
3 Lemamo Hulasokwe hyarak mamak
o, ode yal eraske ti o ma musa desy mo
anamure ribun sir ti kyal tesnwo natumw
nekre dakun!
4 Lemamo Hulasokwe hyarak a o, ode
yal eras Abraham inosy desike ti o dakun,
ma ana molik o ma musoruk ma mosy ode
mtwenas ti hnuke ktem nekre mumu ma
kete mola iry mahlolwainare ma ktyoha
Hulasokwe ihatetak ti Abrahamke."
5 Lemadendye Ishak yaso Yakub ma byai
nus Mesopotamiake ti yait memi Laban
ode ebu Betuel iry a Aram-are, Laban neke
Ribka nara auskwe, ode Ribka neke Esau
yor Yakub enatke.

Esau isa huruk

6 Ode Esau itomolu ma Ishak iten
eraske ti Yakub ode yaso i ma byai nus
Mesopotamiake ti yobak wamfwet ma isaa
yor i oso. Ode kyoat a Ishak iten eraske ti
Yakub desikeo byu eta ma kete Yakub isaa
yor wamfwet nus Kanaanke.
7 Ode Esau itomolu ohe Yakub tyoha
ama-na yor ena-na tun ratanukare ode
byai Mesopotamia.
8 Desikeo nenmo Esau hye ohe ama
Ishak lema dyakin wamfwet manosy nus
Kanaan-are.
9 Lemade Esau bya ti yait ama Ismael,
Abraham ananke, ode isaa yor Ismael
anan wamfwetke ma ani a Mahalat, neke
Nebayot rahyeta.

Yakub myey o Betel

10 Yakub byetik toha hnu Bersyebake ode
byai hnu Haranke.
11 Kyoat desikeo sekwe bya de, ode bya
nini yait wenke it bonyo sewah a kyali i ti
desy. Lemade yulik a i ma yenah ti desy
ode yal hatkwe ma lyun.
12 Ode yenah desikeo myey ohe, yatos a
areske it mo atat a ksyalik ma ti ktyutw
laitke, ode Hulasokwe wasi nyasoare rorw
de rsai ares desy.
13 Ode ti areske ktutu desike yatos Hu-
lasokwe ma indidiry ode tyanuk ti i de
byohe, "Yakub, Yaw neke Hulasow a Yaw,
Hulasow a Abraham yor Ishak rasob ma
Yaw ne. Ode lasmyer muenaf ti neke ana
kal ti oa mor tesnwo natumw.
14 Tesnwo natumw ana aryarit ahkwe ti
lasmyer ne, ode ana rhela nusatke ti hnuke
ktem nekre mumu. Ode nuske ktem madu-
rak lasmyerke khaha neke mumu ana rosy
eraske, khyali oa mor tesnwo natumw.
15 Mnwenas! Ana kswaluk o, ode ana
kulaka o ode kor mamak a o, kolnye mbwai
kabei ta kabeio, ana kala kolik o ei hnu
neke bo. Ana lema ktwutuk lakhidik a
o nini knwoha nam ribun lan kutanuk ti
oare bo."
16 Ode Yakub imsel ma byatar ode
tyanuk ti ralake de byohe, "Edo, Hula-
sokwe imin wen ne, keskyede nenmo
khwe."
17 Itanuk koldyesy bonyo imtaut ode
tyanuk de byohe, "Wen neke kyety matat-
waut, desikemo Hulasokwe imin wen ne
bain-bain, ode wen neke Hulasokwe wasi
sekye ne ode holholat sra ne kimlakat
dakun."
18 Ana ti bolbolbol ne bonyo Yakub by-
atar ode yal hatw ilun desike ma yoditi
ti wen desy ma kyeluk hatw ma yalamo
inenenas. Ode yalik nul zaitunke ti hatw
desike ma yal ma nyenas Hulasokwe.
19 Ode yaki wen desike ti kani Betel. (Kali
Betel kbuanke o "Hulasokwe wasi sekye.")
Hnu desike heitlulswo kani Lus.
20 Lemade Yakub syob ode byu de byohe,
"Hulasow O! Kolnye ana mlwobak yaw ode
mor mamak yaw ti kuba de kuma ne, ode
mal rabit o kotw o abw ma yaw

28:4 28:4 Kej. 17:4-8 **28:12 28:12** Yoh. 1:51 **28:13 28:13** Kej. 13:14-15 **28:14 28:14** Kej. 12:3; 22:18

21 ma ana kolik yaw bai amaku seike o
eras-eras yaw bo, desikeo nenmo ktwohak
Hulasow O mmwesan bo.
22 Ode ana kal hean a ktera ti Hulasow
O toha nam munal ma yaure. Ode hatw
kusadiri neke ana kyeluk wen ma kswob ti
Hulasow o Animkwe."

29

Yakub yait memi Laban seike

1 Yakub syaur wasi laklakutke ma byai
hnuke it oa kseri timur nus Kanaan so.
2 Lyakut ma bya-bya nini yatos mait
werke it ma kimin nusmeske kditlalan ne.
Ode yatos dombake kmetake enatelw ma
rbob ma raneney wer desike, kali kyalamo
ti renw wer desy. Ode wer desike hatw
lanke it a kkyahat eta.
3 Kolnye ti wer desike healare raka
kmeta ma rawahuk sir mumu ti desy, de-
sike nenmo iry a malaka sirare raditi hatw
lan desike ei kserike maktei o rtol ma ral ti
renw. Raenw maktei bonyo iry malaka sir
desikre rkahat eta wer desy huruk.
4 Ode Yakub bya ti yatos sir bonyo yena
sir de byohe, "Hei, liakkwe, miktemtem
myosy kabei de?"
Iry desikre rhalas i de rbohe, "Aramy
myosy Haran."
5 "De mhye amam Laban, Nahor anan
ne, e?"
"Ou, aramy mhye i."
6 "De i desy yolkya?"
"I desy eras-eras i bo. Matos! Anan
wamfwetke ani Rahel ma i ne inor ama-na
wasi dombanare ma rama ne."
7 Lemade Yakub ikita ma byu de byohe,
"Sekwe dyutw nggora ma lenla kyait ma
ror heal bai wenat a ramin tiare. De kyan-
mwane lema myal wer ti domba nekre
raenw de mitutuk sir ma rana tnyeinare
bony ne de?"
8 Bonyo rhalas i de rbohe, "Lema
koldyesy. De aramy mikita iry malaka
dombanare ma rawahuk sir mumu ti ne,
desikeo nenmo aramy mlyilik hatw desy
ma heal nekre renw werke."
9 Malmata Yakub itun a yor iry desikre,
kele rsoru Rahel ma mya o yor ama-na
wasi dombake kmetake
10 ode Yakub iatos Rahel bonyo, byai wer
desy ode lyilik hatw ranal ma rakahat wer
desy ei kserike, ode yal werke ti memi-na
wasi heal desikre ma renw.
11 Maktei bonyo Yakub yoy a Rahel ode
syer ma telake lan.
12 Ode tyanuk ti Rahel de byohe, "Yaw
neke amamu rahyeta Ribka ma anan yaw."
Lemade Rahel ila yolik i bai sekye ti lyosu
ti ama.
13 Ode ama-na itomolu brit desike bonyo,
ila ma mya ma yait Yakub ode kyora i
ma yoy a i. Maktei bonyo yor i bai seike
kralake ti Yakub ihes wasi mormyorifke ti
memi.
14 Lemadendye memi-na byu ti i de by-
ohe, "Tun mutanuk nekre mlay mumu ma
oi neke rahyetaku anan a o."

Yakub isaa yor wamfwetke enaru

15 Yakub yor memi Laban sir ti desy nini
hulke sasam, lemade Laban byu ti Yakub
de byohe, "Toto, mane ana mkwarya ma
yaw koldyesy bony e? De mbwuma kal sai
ti o de?"
16 Laban neke anan wamfwetke enaru.
Auskwe ani Lea ode amurkye ani Rahel.
17 Lea neke matake madededan bo, klala
Rahel neke eras a i.
18 Yakub iatos deruke bonyo, ralake
kdyakin Rahel ma byuma isaa yor i.
Lemadendye tyanuk ti memi Laban de
byohe, "Memi, ana kkwarya ti o ainke itw
ma mo kusaa kor anamw amury a Rahel
desy."
19 Lemade memi-na byohe, "Ode mor
yaw ti ne ainke itw, desikeo nenmo musaa
mor Rahel. Lema eras ma kal Rahel ti iry
salik rasaa ror i, ode oke lema. De lemamo
kal i ti o bo, kali msalenakw elik-elik a o."
20 Lemadendye Yakub kyarya ti desy
ainke itw ma ana isaa yor Rahel, keskye
ryekan mo lema soso kali dyakin wamfwet
desy ksyalik.
21 Kyarya ti memi Laban nini ainke itw
maktei bonyo, Yakub bya ti byu ti i de
byohe, "Memi, kkwarya nini kbyilak ainke
itw de. Ode hekyabei o mal anamw desike
ma kusaa kor i de?"
22 Lemade memi-na hyalas i de byohe,
"Mukita ma tala kalkalke it aduk."
Dendye rabuk ribun lan ne ma rma ma
raka kalkalke ti desy.

23 Ti sewah desy dakun bonyo Laban yor Lea ti Yakub. (Keskye kelerkok ma Yakub lema hye ohe Rahel i ne Lea ne.) Lemade yenah yor i bo.

24 (Desikeo dai inal Lea ti i ne, Laban yal wasi atke it ti Lea, neke ani Zilpa, ma ana syeak ti Lea.)

25 Msarinke bonyo Yakub kele rsumuk mait i kali yatos o Lea i ne! Lemade bya ti byu ti memi de byohe, "Memi, mala tot atyat sai ma yaw ne de? Kkwarya ainke itw ma kobak ma kal a Rahel. Ode makal a yaw ma mor Lea ma kusaa kor a i. Memi, kyanmwane muakal yaw ne de?"

26-27 Lemade memi-na hyalas i de byohe, "Kyalamo lasmyerke kwatan mamin wen aramy mimin ti neke amurkye lema isa kmuna auskwe. De auskwe isa kmuna amurkye. Desikemo mukita ma kalkal neke ktei aduk. Mamode nenmo kor a Rahel ti musaa mor a i. Keskyede mkwarya ma yaw ainke itw huruk."

28 Sekwe itw ma kalkalke ktei bonyo Laban yor Rahel ba ti Yakub.

29 (Desikeo yal wasi atke it ti Rahel dakun, ma ani Bilha. It o it o yor wasi at.)

30 Desike bonyo Yakub yenah yor Rahel.

Lemadendye Yakub kyarya ti Laban ainke itw huruk, ode kyala kyosy desike Yakub lema dyakin Lea de dyakin Rahel bo.

Yakub ananare

31 Sew kyaki neke Hulasokwe syeak ma Yakub lema dyakin Lea de dyakin Rahel bo. Lemade Hulasokwe yala ma Lea mdedan i ode Rahel myakw.

32 Lea mdedan i ma idur ma ananke wamwany a i. Desike bonyo Lea tyanuk ti ralake de byohe, "Hulasokwe syeak ralakw matolke, ode laiku ana dyakin yaw kali kudur ma anakkwe wamwany a i." Lemade raki naman desike ma ani Ruben. (Kali Ruben kbuanke o, "Hulasokwe syeak ralakw matolke.")

33 Ramin desy nini Lea mdedan i huruk. (Mdedan i kali wasi sambayanare Hulasokwe tyomolu.) Lemade idur bonyo Lea tyanuk ti ralake de byohe, "Hulasokwe tyomolu ohe laiku lema dyakin yaw mane kudur ma anakkwe wamwany i huruk." Bonyo ani Simeon. (Simeon kbuanke o, "Hulasokwe tyomolu.")

34 Ramin desy nini Lea mdedan i huruk ma idur bonyo ananke wamwany i huruk. Lemade tyanuk ti ralake de byohe, "Anne aramy myety ral sasamke ma kudur ma anakkwe enatelw ne ma wamwany sir mumu." Lemade naman desike raki i ti Lewi. (Kali Lewi kbuanke o, "Rety ral sasamke.")

35 Ramin desy nini Lea mdedan i huruk ma idur bonyo anan neke wamwany i huruk. Lemade raki i ma ani Yehuda kali Lea tyanuk ti ralake de byohe, "Selsel ne kbwitil o ksumuk Hulasokwe Anike." (Yehuda kbuanke o, "Byitil o syumuk.") Bonyo Hulasokwe yala Lea ma myakw aduk.

30

1 Rahel iatos ma wai ausw Lea ika anan ma ribun bonyo, syoi rala wai auskwe, kali Rahel lema ika anan. Lemade byu ti lai de byohe, "Lema muka anamw ma yaw e? Lemamo ana kmwaty."

2 Lemade Yakub kyeyer a Rahel ma byu de byohe, "De Hulasow a yaw e? Ma mbwuma kal namanke ti o e?"

3 Lemade Rahel byu ti Yakub de byohe, "Wasikw a atke i ne. De mal i ma mkwol i ma kyait o anakw a i bo ode ena yaw."

4 Lemadendye Yakub kyola Bilha ma ika anan ti i

5 ma mdedan i, ma idur bonyo ananke wamwany a i.

6 Ode Rahel byu de byohe, "Hulasokwe syeak ralakw nelnyelkye ode tyomolu wasikw sambayanare mane yal naman ne ma yaw." Lemade raki i ti Dan. (Kali Dan kbuanke o, "Hulasokwe syeak rala nelnyelkye.")

7 Bilha mdedan i ma idur huruk

8 bonyo Rahel byohe, "Ana kalkyaw yaw ma kbwilak waikw auskwe." Lemade raki naman desy ti ani Naftali. (Kali Naftali kbuanke o, "Kalkyaw yaw.")

9 Lea ryekan o ana lema ika anan de, lemade yal wasi at Zilpa ne ti lai-na kyol i ma ika anan ti i.

10 Dendye Zilpa mdedan i ma idur, idur bonyo ananke wamwany a i.

11 Lemade Lea byohe, “Kosy eraske huruk!” Mane raki naman desy ti Gad. (Kali Gad kbuanke o, “Yosy eraske.”)
12 Ramin desy nini Zilpa mdedan i ma idur huruk.
13 Lemadendye Lea byu de byohe, “Kumukmuka yaw, ode wamfwet ribun lan nekre ana rbohe, ‘O Lea imukmuka i a ksyalik.’ ” Lemade raki naman desy ma ani Asyer. (Asyer kbuanke o, “Imukmuka i.”)
14 Kyait inakety o nam bonyo Ruben byai boare, desikeo itot a mohw inaka ananke it. Lemade yety ma ti ena. Inety ma ti ena bonyo Rahel byu ti Lea de byohe, “Lea, mal mohw desy anana ma yaw.”
15 Desyo Lea byu ti Rahel de byohe, “Kal laikw ti o ma mal i de, ode ana kal mohw anakkwe itot ne ti o huruk e?”
Lemade Rahel byu ti Lea de byohe, “Ande kal laikw ti mkwol i metdyet ne, ode mal mohw desy ma yaw.”
16 Kyoat Yakub yolik i toha boare ma mya bonyo Lea ikita ma byu ti i de byohe, “Mala ma metdyet neke menah mor yaw, kali kal mohw inaka ananke ti Rahel de. Mane mkwol a yaw sewah ne.” Lemade Yakub kyol a Lea metdyet desy.
17 Ode Hulasokwe tyomolu Lea wasi sambayanare, lemade mdedan i huruk ma idur hah, desyo ananke wamwany a i. Ma Lea anan wamwankye enasim sir.
18 Lea byu de byohe, “Hulasokwe yal nyalukake ma yaw ma ksyoi eta ktela kunal wasikw atke ti laiku sawa hah i ne.” Desike bonyo yaki naman desy ti ani Isakhar. (Kali Isakhar kbuanke o, “Nyalukake.”)
19 Maktei bonyo Lea mdedan i huruk,
20 lemade byohe, “Hulasokwe yal nyaluka eras-eraske ma yaw, ode ana laikw yalan tenakw ne, kali kudur hah a kla-nemake mane.” Bonyo raki naman desy ma ani Zebulon. (Kali Zebulon kbuanke o, “Alanke.”)
21 Maktei bonyo Lea mdedan i ma idur hah huruk, desyo ananke wamfwet a i, ma raki naman desy ti ani Dina.
22 Ode sew kyaki nekre Rahel syambayan ti Hulasokwe ma Hulasokwe tyomolu wasi sambayanare.
23 Dendye yala i ode lyura i ma mdedan i ma idur hah, desyo ananke wamwany a i. Lemade Rahel byu de byohe, “Hulasokwe yaditi yaw toha mamyaikw o nam nekre. Lemamo Hulasokwe tyabal namanke sasam huruk.”
24 Lemade naman desy raki i ti Yusuf. (Kali Yusuf kbuanke o, “Lemamo tyabal sasam huruk.”)

Yakub yor memi Laban it de yena it

25-26 Kyoat Rahel idur ti Yusuf bonyo Yakub byu ti memi Laban de byohe, “Memi, mlwura yaw kor sawakw deruke ode anakure ma aramy mbyai hnuakw, kali mhwe ohe khyali sawakw deru desy kkwarya lan ti oke mo lan dakun de.”
27 Lemade Laban byu de byohe, “Toto, mtwomolu aduk. Kolnye mdwakin yaw mo, mtwenas ti ne aduk, kali nenmo kuob ma khwe o Hulasokwe yal eraske ma yaw neke khyali o.
28 De mbwu sai ma kal ti o de?”
29 Yakub byu ti memi de byohe, “Memi, mhwe ma kkwarya lan ti o a ksyalik, ode ksweak mamak wasimw biby o domba.
30 Kuma khyehyeike mo wasimw a nam nekre ratebibikan bo, keskyede selsel neke wasimw biby o domba o lan o hnutamw ne ribun de. Kali khyali yaw Hulasokwe yal eraske ti o. Ode hekyabei o kkwarya ti sawakw o anakw nekre de?”
31 Desikeo Laban byu ti Yakub de byohe, “De mbwuma kal sai ti o de?”
Bonyo Yakub byu de byohe, “Memi, kete munal namit-namit ma yaw. Kolnye ana kuseseak mamak wasimw a biby o domba nekre bo, klala kuten o ma mtwoha nam kutanuk ne.
32 Mlwura yaw ma senweke kbwa koly wasimw a biby o domba nekre ma ksweak sir ma konyo domba o biby desikre iblutare kirekryeki, ode ror domba anat metmetare, desyo kal sir ma wasikw mumu ma kyeluk makolikkwe bo.
33 Ode kyait teike mo, Memi mbwa ti mbwihy wasikw biby o domba nekre, de kolnye mutot biby o dombake it ma lema irekryeki i, ta dombake ananke it ma lema metmet a i, desy mo Memi heal kunametke i desy.”
34 Lemade Laban byu ti Yakub de byohe, “Toto, kou nam mutanukare mumu.”

35 Keskyede sew desike Laban bya ti yi-
lik domba o biby a marekryeki iare ror
domba anat metmet nekre mumu ode yal
ti ananare ma rseak ti sir,
36 ode Laban ror sir ba. Rba-rba
nini sekwe enatelw ma soso sir toha
Yakub, klala biby o domba ktera desikre
Yakub syeak mamak sir bo. (Yakub hye
ktela Memi Laban iala ti desy, keskyede
mamwaw i bo.)
37 Lemade Yakub yal akwe ksanake
enatelw ma bya ti syisik kiblunare ma kola
dene nam mareki i nekre,
38 maktei o yal ti a bibire wenat kyalamo
raenw a wer tike kralanare, kali heal de-
sikre rdakin ma rasai ti werke khihi desy.
39 Kyoat heal desikre rasai bonyo
rmatakit aw ksana detelw isisik desy.
Lemadendye biby o domba desikre radur
ti anatare desikeo, kele rlaik ti iblutare
metmet o bokbok (kola dene dai aw ksana
isisik ma bokbok o metmet desikre).
40 Yakub syalik a biby o domba
marekryeki iare ror domba anat metmet
desikre mumu toha Laban wasinare ma
yosy, ma ika wasi domba o biby a kmeta
mesmesan bo.
41 Ode kolnye biby o domba malkyakaw
nekre rala ma rasai bonyo, Yakub yal aw
ksana detelw isisik nekre ma yal ti wait
wen raenw wer tike kralanare ma kolnye
rasai mo rarasik aw ksana isisik desikre.
42 Klala lema yal aw ksana desikre ti heal
lublubare. Lemade heal lublubare La-
ban yosy a sir bo, klala heal malkyakaure
Yakub yosy a sir.
43 Lemadendye Yakub wasi lan o hnutan
nekre ribun ode wasi biby o domba o unta
o keledainare rtabal wasi atare ribun sir
ma ika iry lan.

31

Yakub a ila ode tyutuk lakhidik memi Laban

1 Kyoat desike, Yakub a tyomolu o memi
Laban a anan wamwanire ma rbohe,
"Yakub a yal ity amatke wasi maloly a
ribun lan ne, ode maloli nekre kyosy a ity
amatke malolike."
2 Yakub yatos mo memi Laban lema
ralake eras ti i kola heitlulswo de.
3 Lemadendye Hulasokwe byu ti a Yakub
de byohe, "Molik a o ei amamw a hnua ti
mait hatnimamure. Ana kuhnyarak ma-
mak a o."
4 Lemade Yakub yaso irire ma rlosu ti a
Rahel yor a Lea ma rba ti rait a i, ti wena
ilaka biby o domba oa boare.
5 Deruke ti ranait bonyo Yakub a tyanuk
ti sir de byohe, "Katos mo amamkye lema
eras i kola heitlulswo ma yaw de, keskyede
Hulasow a amaku isob tike hyarak mamak
yaw bo.
6 Miru mhye dakun ohe kola kkwarya ti
amamkye ma kungkoli kumahal,
7 keskyede amamkye yakal yaw ma yu-
lak wasikw a katkye kdia kla-hean elik,
keskye Hulasokwe lema lyura amamkye
ma syusu tot a atyatare ma yaw.
8 Kyoat desike amamkye tyanuk ma
yaw de byohe, 'Kolnye radur ti biby a
marekryekiare, desikeo ana kal sir ti
o ma kyeluk a makolimkwe.' Lemade
kyoat biby desikre radur bonyo, anatare
rarekryeki sir mumu. Ode kyoat amamkye
iatos ktela desy bonyo yulak i huruk ma
byuma, kolnye ana radur ti biby a matahak
a bokbok o metmetare desikeo kosy a sir.
Lemade biby desikre radur bonyo anatare
ratahak bokbok o metmet a sir mumu.
9 Lemade ktyoha ksala ne Hulasokwe yal
amamkye wasi biby o domba desikre ma
kosy a sir."
10 Yakub tyanuk huruk de byohe, "Ode
kdi ti a kseunare ma ana mlol ma biby
o domba desikre rasa-ralan a sir, desikeo
kmwey o katos a biby a wamwanire ma ra-
sai, desyo iblutare kirekryeki ode ratahak
bokbok o metmet.
11 Ode ti meikw desike Hulasokwe wasi
nyaso manosy laitke tyanuk ma yaw ma
byohe, 'Yakub!' Desikeo khwalas.
12 Bonyo nyaso desike byu huruk de by-
ohe, 'Matos, biby a wamwany a masai de-
sikre, rarekryeki sir ode ratahak a bokbok
o metmet a sir. Yaw ktwenuk desikre ti o
mumu ma desy, kali katos mo Laban yala
ktela atyat nekre ti o bo.
13 Yaw neke Hulasow a yaw, ma sew
desike kswusu yaw ti o oa Betel, ma ti soke
moditi hatw desy ma kyalamo munenenas

31:13 **31:13** Kej. 28:18-22

a yaw, ode hatw desike malik nul zaitunke
ti ma mal ma kindika wen kyalamo musob
ma Yakwe. Lemamo adoko mala ma molik
o bai wenamw a radur ti o ke.' "
14 Itanuk maktei bonyo Lea yor Rahel
a rhalas Yakub ma rbu de rbohe, "Kol-
nye, ara amamkye lema ika maloli ma ana
aramy myosy de.
15 Ode ryekan aramy o myola dene iry
a madakan nekre ti a irire nusat bo. Ode
kyeta aramy ma yal ma byuak nam ibuare,
desike ode nam desikre hyalodur mumu
ma ktei de.
16 Mane wasimw maloly ribun lan Hu-
lasokwe inal toha ara amamkye neke kol-
nye ara wasimy ode ity anatare wait
dakun. Lemamo mtwoha nam a Hula-
sokwe itanuk ti oare."
17-18 Lemadendye Yakub a yamlurw ma
adoko bya ti a yait a ama oa nus Kanaanke.
Dendye syalak a sawa o anan ti untake,
ode dai yeuk a wasi biby o domba nekre
rtabal wasi a sakar o sakar mamin ti
Mesopotamia ode rba.
19 Kyoat desikeo Laban malmata imin
oa boare ma kyotal a dombanare husitare,
ode lenla raba bonyo Rahel syukar ma
inameta ama-na wasi irkye kwaltwan
kyalamo malaka sirke.
20 Lemadendye Yakub a yakal Laban ma
lema lyosu a wasi babake ti i.
21 Dendye yal wasi maloly ribun lan
nekre ode yamlurw ti wasi babake, lemade
ilaa tyusya sah Efratke ma byai kususwan
a Gileadke.

Laban idoha Yakub

22 Nenmo sekwe enateluke bonyo irire
dum a rlosu ti Laban ohe Yakub a ila toha
sir.
23 Lemadendye Laban iwahuk a hatni-
manare ode raktemtem a radoha Yakub ti
a sekwe itw elik, ma rait i o kususwan a
Gileadke.
24 Metdyetke bonyo Hulasokwe mya ma
syusu i ti Laban, neke Laban myey ma
Hulasokwe byu ti i de byohe, "Mnwenas!
Murontyo mala atyat a Yakub ma mutun
atyat ti i elik."
25 Kyoat Laban inait Yakub bonyo, Yakub
yor a wasi irire rsadiri wait a lasyerire ti
kususwanke it a khaha de, lemade Laban
yor a hatnimanare rsadiri wait a lasyerire
ti wen desy dakun.
26 Ma ana ktei bonyo, Laban a byu ti
Yakub de byohe, "Yakub, kali kyanmwane
muakal a yaw ne de, ode mulaka anakure
ba ma rola dene iry a rakumak eta ti in-
amdiriat a kralanare ne de?
27 Ode kyanmwane muakal yaw ma
muba ode lema mutuly ta muhalas yaw, de
mamwaw o bony ne de? Kolnye kyalake
mtwuly a yaw, anakyai e klwura o ma
mbwa ode kaso ma rtutw a ninily o nam
ma krela ode ramukmuka sir ma ror o ba.
28 Ode kyanmwane lema mlwura yaw
ma koy a ebukw o anakw ma klyosu ohe
aramy misalik aramy ne de? Yakub, ktem
a o ti wasimw a ktela ne bain.
29 Yaw ne malkyakaw a yaw ma kolnye
kala atyat ti o de, keskye detke Hulasow a
amamw isob ti neke mya ma byu eta yaw
ma kurontyo kala atyat ti o elik-elik.
30 Yaw khwe dakun ohe muba neke, md-
wakin ma molik o ti msweak waimw o
amamw, keskye kyanmwane munamet a
irkye kwaltwan malaka aramy ne de?"
31 Desike bonyo Yakub a ikita ma hyalas
de byohe, "Kuba ode lema kutuly o kuhalas
a o ne kali kumtaut ode krwekan ohe ana
muneti anamw a wamfwetare toha yaw.
32 Keskye ti irkye kwaltwan desy, kolnye
mutot a iry a manametke it ma imin ne,
desikemo ana tamatik a i. Lemamo adoko
mbwihy ohe wasimw a nam dum ne kimin
a yaw ti ne mo, kyosy o ma mal bo, ode iry
a manalke lemamo the i mumu." Yakub
a lema hye ohe Rahel i ne inamet a irkye
kwaltwanke ne.
33 Lemadendye Laban byai a Yakub a
wasi lasyerkye ma syukar ti iskyui-iskyay
wer o nam ma iobak, desyo lema itot.
Dendye yulak i ma byai Lea wasi lasy-
erkye, maktei bonyo, syukar Yakub sawa
deru hah desikre waitare, keskye lema itot
a namit-namit ti, nini bya ate bai a Rahel
wasi lasyerkye.
34 (Lenla ibai a Rahel wasi a lasyerkye
bonyo Rahel yal irkye kwaltwan desy ma
ryoka bai untake wasi aryarkye ksakake,
ma kimin a wasi lasyerkye kralake. Ode
ia tyaklulw a aryarkye khaha desy ma
yeteta.)

Lemade Laban syukar ei Rahel wasi
lasyerkye ma yobak ti.
35 Bonyo Rahel a tyanuk ti ama de by-
ohe, “Amo, kete muka keyer a yaw o lema
kumdiry ma ksweak a o, kali wasikw hul a
atyatke ne.” Ode Laban yobak wasi walut
desike keskye lema itot elik.
36 Lemadendye Yakub ika keyer de by-
ohe, “Memi, mane wasikw tot atyat kuala
ti o neke kimin o ka?” Tyanuk ode ikery
nisy bo. “Salakw sai ne lanidik mane mu-
dohdoha yaw kolnye ne de?
37 Ode muhnutuk a lanakure maktei,
dendye mutot wasimw a wer o nam e? Mal
nam ribun desikre mumu ei mloskye ode
muwahuk ti hah ne ma hatnimakure ode
hatnimamure ratos, ma rhe ohe ituru neke
kabei sal i ode esei mlay i de.
38 Kor o a ainke hean-ru (20) ma ksweak
mamak wasimw a biby o domba ma raka
anat ma eras-eras sir bo. Ode lenla ohe ku a
biby a wamwankye it toha wasimw a biby
o domba kulaka ain dehean-ru ne elik.
39 Ode kyoat a heal mahatw ranat
wasimw biby o domba nekre lema kety
tbunatare ba ti matos sir elik-elik, kali yaw
kmwesan kal wasikure ma keluk sir bo.
Ode heal iry ranamet metdyet o msarin
nekre kyalamo mataut yaw ma keluk sir
ti o dakun.
40 Seure rait mo msarinare rala manas ma
yaw, ode metdyetare desyo mbrin a yaw.
Dum mo lema kenah dakun.
41 Wasikw morif kyoat kukarya ti a o ain
dehean-ru neke: ainke hean a kresi enaat
kkwarya ma kutot anamw deru desy, ode
ainke nem huruk desyo kutot a biby o
domba kmetake. Ode kyoat desy dakun o
makal eta wasikw a katkye kdi a kla-hean.
42 Kolnye Hulasow a Abraham yor Ishak
rasob tike lema syeak mamak yaw mo, oi
ne maso yaw ma kolik yaw watwatan bo.
Keskye Hulasokwe yatos makolikw lan a
kunoha nekre, ode detke tyanuk ohut ti o
maktei de.”

Yakub yor Laban rahatetak

43 Lemadendye Laban hyalas Yakub
de byohe, “Yakub, wamfwet deru desike
anakw a sir, ode anatare desyo anakure
dakun. Wait biby o domba desikre wasikw
dakun. Bain-bain ohe nam ribun lan
muatos ti neke yaw ne wasikw. Keskye
lema kala namit-namit ma kyety eta
ebukw o anakw.
44 Lemadendye mmwa ma tahatetak ma
taktemtem a tsob ode ttenuk hature ma
kyeluk nyatos ma kete it de imluak it.”

45 Lemadendye Yakub yal hatw mamin
desike it ode syadiri ti desy.
46 Desike bonyo Yakub yaso a wasi irire
ma rily a hature ma rautun. Maktei bonyo,
raktemtem a rtaklulw ma lema soso sir
toha utun desy ode raknam.
47 Laban yaki utun desy ma kani a
“Yegar-Sahaduta” (kbuanke ohe, “Utun
malosu tun rahatetak” toha tel Aramaikke)
klala Yakub yaki utun desy ma kani
Galed (kbuanke ohe, “Utun malosu tun
rahatetak” toha tel Ibranike).

48 Wen desike kani Galed kali Laban
tyanuk ti Yakub de byohe, “Hatw rautun
neke taki kaninare ma kyalamo it de in-
enenas it.”

49 Ode wen desike dakun o raki kanike
ti Mizpa (kbuanke o, “Wen ramdiry tike
ma rseak ba”), kali Laban tyanuk huruk
de byohe, “Ana tasali ity mane, keskyede
Hulasokwe yatos ituruke bo.
50 Ode kolnye mala atyat ti a anakure,
ta lemamo musaa mor wamfwet salik, ma
lema kika iry mahe, keskye munenenas:
Hulasokwe iseseak itkye bo.
51 Hatw tautun nekre klyosu ohe ituru
attah sasam ity.
52 Hatw utun nekre klyosu ohe kete kak-
lean ti kala atyat ti o, ode kete maklean
utun desy mai san ma mala atyat ma yaw.
53 Ode Hulasow a Abraham yor ebukw
Nahor rasob ti I neke ana yohut ity tunat
sal o mlay.”

Lemadendye Yakub yalela ti Hulasow
a ama Ishak isob ti Ike ma tyoha tun
itanukare.
54 Ode tyabahunw a healke it ma yabar
ti kususwan desy ba ti Hulasokwe. Maktei
bonyo yabuk wasi irire ma rma ma rak-
temtem a raknam. Ode raknam maktei
bonyo, rametdyeta sir ti kususwan desy.

55 Lemadendye bolbolbol ne bonyo, La-
ban yoy ebnwo anan ma rasalik sir, ode
iten eraske ti sir, maktei o Laban yolik i bai
hnu imin tike.

32

Yakub imtaut ma inala yor Esau

1 Yakub syaur wasi laklakutke ma bya
nini Hulasokwe wasi nyasoare rosy laitke
rma ma ranala ror i.
2 Ode Yakub iatos sir bonyo, byu de by-
ohe, “Hulasokwe wen lasyery ireit tike ne.”
Lemadendye raki wen desike ti kani Ma-
hanaim (kbuanke o, “Wen lasyery rareitke
enaru”).
3 Maktei bonyo Yakub yaso wasi matu-
marare ma rmuna i bai Edom ti rait kausu
Esau ti nus Seirke.
4 Yakub yal haretke ti iry desikre de by-
ohe, “Mlyosu ti waikw ausw a Esau kol-
syan, ‘Yaw ne Yakub, wasimw iry a yaw.
Ma yaw ne kor memikw Laban nini kyait
sew ne mane,
5 ode yaw ne kuka wasikw saby o keledai
o domba o biby, ktyabal wasikw atare
dakun. Ode kal brit ne ti ebukw a Esau ma
klwosu yaw ti i ma dyakin yaw.’ ”

6 Lemade matumar desikre rba ti rlosu
brit desy ti Esau. Maktei bonyo rolik sir ma
rait Yakub ode rbu ti i de rbohe, “Aramy
mbya ti myait waimw ausw a Esau de,
mane i ne ima ne. Mya o yor irkye atkwe
enaat (400).”

7 Yakub itomolu brit desy bonyo, imtaut
a ksyalik ode lema hye nam iala. Lemade
ihe iry a manor iare ma tairke enaru rtabal
wasi a biby o domba o saby o unta o nam.
8 Kali ryekan ohe ana Esau mya ma
imdiriat ma syekan tairke it, desikemo tair
idake rala toha i ma robak morhyatke.

9 Lemadendye Yakub syambayan ma by-
ohe, “O Hulasow a ebukw Abraham yor
amakw Ishak rasob ti Oke, kyalake maso
yaw ma kolik yaw bai hnuakw ti kait hat-
nimakure. Ode Hulasow O, Oi ne mbwuma
ana mtwenuk eraske ma yaw.
10 Yaw neke khwe ohe lema kbwer o
ktwahal ma kosy namit-namit toha O elik,
keskye kyanmwane munal nam ribun lan
neke ma yaw ne de? Khwe ma kyoat kubai
memikw Labanke ma kew sah Yordanke,
desyo lema kunety namit-namit elik, de
lenla tektekanke bo. Ode selsel ne kolik
yaw huruk, desyo kor a tairke enaru mane.
11 O Hulasow O, lemamo mhwarak ma-
mak yaw toha waikw Esau ode muhn-
yarak sawakw o anakw, kali kumtaut o
ana mya ma tyabahunw aramy.
12 Kali knwenas a nggora kola mtwanuk
ma yaw ma mal eraske ma yaw, ode mala
yaw ma tesnwo natukw ribun sir, ma lema
irkye it a yaki yal ara aryarimkye kola
laran mamin a namwata ne.”
13 Ode metdyet desike renaf ti desy.
Msarinke bonyo Yakub a yal wasi a biby
o domba desikre kindika nyaluka ti wai
ausw a Esau.
14 Nyaluka desikre biby a ltyenke atkwe
enaru (200) ode biby a wamwankye hean-
ru (20), domba ltyenke atkwe enaru ode
domba wamwankye hean-ru,
15 unta masuswakwe hean-telw (30) ror
anatare, ode sabiltyenke hean-at (40), ode
saby a wamwankye hean (10), keledai
ltyenke hean-ru ode wamwankye hean.
16 Heal desikre ihe a isakar sir ti wasi
atare, ode tyanuk ti sir de byohe, “Mlyakut
ma mitoha e ode myala e ma klenare
maelel tebikan.”
17 Yakub yal haretke ti wasi at mamu-
nake ma byohe, “Kolnye, waikw ausw a
Esau mait i ti sal a klen ode yena o de
byohe, ‘Ebumw ese i de? Ode ese helan
nekre ode mala ma mbwai kabei ne de?’
18 Desike bonyo mhwalas i de mbwohe,
‘Ara Ebumy a o, ode atamw a Yakub wasi
ma yosa sir ti o, de i ne itoha mane.’ ”
19 Maktei bonyo Yakub tyanuk ti at ma-
toha mamunake yor idanare de byohe,
“Mtyoha haret sasam kutanuk ti at ma-
muna desy,
20 ode kete mimluak ma mlyosu ti ebukw
a Esau ohe, ‘Atamw a Yakub i ne itoha
mane.’ ” Kali Yakub ryekan ohe, yal heal
nekre ma yaluka Esau ralake ma kolnye
ana it de yait it desikemo Esau ika eras a
yor Yakub.
21 Dendye yosa kmuna heal inal desikre
ti Esau, klala ia yenah ti wen ireit ti desy bo.

Yakub kyumak manenen Hulasokwe

22 Metdyet a kditlan desike Yakub byatar
ma yor a sawa deruke, rtabal sawa hah
deruke ode ananke hean a kresi sasam ma
rba ti rew a sah Yabokke.

32:12 32:12 Kej. 22:17

23 Maktei o yolik i ma yal wait nam ribun
lan ne ma yosa bai sahke serida desy hu-
ruk.
24 Ode myesan imin desy bo.
Imin desy ma lema klenke soso bonyo
wamwankye it a mya ma yait Yakub ma
deruke it de yal it nini msarin a kyal sir.
25 Kyoat desike iry desike kyoman ma
lema yala yal Yakub dendye yoban Yakub
lakbiake kusuke ma kyamai.
26 Ode iry desike byu ti Yakub de byohe,
“Mtwunik a yaw ma adoko kbwa, kali ana
lema soso bonyo sekwe byetik de.”
Keskyede Yakub byohe, “Ana lema ktwu-
nik a o kolnye lenla mal eraske ma yaw.”
27 Lemade iry desike yena i de byohe,
“Animw ka?”
Bonyo hyalas i de byohe, “Anikw a
Yakub.”
28 Dendye iry desike ikita ma byohe,
“Kyala kyosy ne lema animw a Yakub deny,
de animw a Israel kali mubesak oa mor
Hulasokwe ktyabal irire ma malkyakaw o
ma mrwesik sir.” (Mane Israel kbuanke o,
“Ibesak a ia yor Hulasokwe.”)
29 Maktei bonyo Yakub byohe, “Mlwosu
animkwe dakun.”
Keskye iry desike ibrai de byohe, “Kete
mena anikkwe de.” Lemadendye iry de-
sike yal eraske ti Yakub bo.
30 Ti ktei bonyo Yakub tyanuk de byohe,
“Kunal a kor Hulasokwe ode katos uno
mata de, keskye lyura yaw ma kmworif a
nggora.” Mane wen neke yaki kanike ti
Pniel. (Pniel kbuanke o, “Hulasokwe Uno
Mata.”)
31 Msarinke bonyo, Yakub byetik toha
wen desy (Pniel), keskyede lakbiake ksuke
ktyaksal.
32 Mane kyala kyosy desy ma kyait sen-
weke, Israel-are lema ra heal a kisi ma ka-
hat a klakbianare, kali Hulasokwe yoban
Yakub lakbiake kusuke.

33

Yakub yolik i ma ika eras yor Esau

1 Yakub yatos ti mo Esau yor a irkye
atkwe enaat (400) a rma. Lemadendye ihe
a isakar ananare ma ror a Lea ode Rahel
rtabal sawa hah deru desy.
2 Yal sawa hah deru desikre ror anat de-
sikre ma rmuna ma ramin lulkwe. Maktei
bonyo Lea yor ananare, klala Rahel yor
Yusuf rosy a lyaw lahukke.
3 Ode Yakub bya lulu ma myuna rak-
temtem mumu, ma bya ti ana iarasik
kausuke desikeo syakitil ode you ti i kdia
kla-itw elik.
4 Keskye Esau ila bya ti yait Yakub ode
kyora i ma yoy a i ode it de syera it.
5 Maktei bonyo Esau byitil matake ma
yatos a wamfwet desikre ror naman de-
sikre bonyo, yena Yakub de byohe, “Wai,
esekar ne ranor o ne de?”
Lemadendye Yakub ikita de byohe,
“Awa, anakure sir desy, Hulasokwe yal
naman nekre ma yaw mane.”
6 Maktei bonyo sawa hah desikre ror
anatare rma ma rou ti Esau.
7 Maktei o Lea yor ananare rma ma rou
ti Esau. Ode manosy lyaw lahukke Rahel
yor Yusuf rma ma rarasik ode rou ti Esau
dakun.
8 Desike bonyo Esau yena de byohe,
“Mala sai mor wasimw tair dai kunait
nekre de?”
Bonyo Yakub hyalas i de byohe, “Rma ma
raluka ralamkwe nde.”
9 Keskye Esau byohe, “Malolikkwe
kryesy dakun de. Ode lema kbwuma mal
namit-namit ma yaw.”
10 Keskye Yakub byohe, “Lema! Kolnye,
kaluka ralamkwe, desikemo, mal nam ku-
nal ti o nekre. Kali katos o matos yaw mo
lema mkweyer a yaw, lemadendye ti yaw
neke, kuatos waiku matamkwe ne kola
dene kuatos Hulasokwe ne dakun.
11 Dendye kuten toha o ma mal nam
kuosa ti o desikre, kali Hulasokwe ralake
eras ma yaw ode yal nam ribun lan kubu
nekre mumu ma yaw.” Desikeo Yakub
tyanuk ma lyuan lanidik dendye Esau yal
nam desikre.
12 Lemadendye Esau byohe, “Mmya ma
taktemtem ma tseak ma tala ma tba.”
13 Keskyede Yakub hyalas ma byohe,
“Away, mhwe mane naman nekre raluh a
nggora, ode yaw neke ksweak mamak heal
masuswaw nekre. Kolnye teuk sir mirin
sekwe sasam mo ana heal nekre rmaty
mumu.

32:28 32:28 Kej. 35:10

14 Lemamo oa mety lulkwe ode yaw kt-
woha lyakwe kakan bo. Yaw klwakut
kakan kor a heal nekre ode anakure nini
aramy myait o ti Seir, nus Edom so bo."
15 Lemade Esau tyanuk huruk de byohe,
"Desikemo ktwutuk wasikw iry malaka
yaure dum ma ror a e."
Keskye Yakub ikita de byohe, "Away,
kete koldyesy. De kbwuma kete mrwekan
namit-namit, ode kuten ma kolnye molik o
mo ralamkwe eras-eras ma yaw bo."
16 Lemadendye, sew desike Esau yolik i
bai Seir, nus Edom,
17 klala Yakub lema tyoha i de yulak i
ma bai Sukot, ti ika likatke ti ma imin ti
ode ika biby o domba wenat ma ramin ti
desy dakun. Lemadendye wen desike raki
kanike ti Sukot (kbuanke o, "Likatare").
18 Yakub syoru wasi laklakutke nini yait
hnu Sikhemke. Inait wen desike bonyo
syadiri wasi lasyerire ti knyey hnu Sikhem
desy. Lemadendye kyoat Yakub ilakut
toha Paddan Aram, nus Mesopotamiake,
ma yait hnu Sikhem ti nus Kanaanke,
desyo lema namit-namit atyat ti i.
19 Maktei bonyo Yakub lyiw a lasmyerke
tebikan toha Hemor-are ti Sikhem neke
khesike kuban a blyawan bokbokke atkwe
sasam (100) ma ramin ti.
20 Ode iutun hature ma kyeluk wen ra-
sob tike, ode yaki kanike ti "El Israel"
(kbuanke o, "Hulasow a Israel-are Rasob ti
Ike").

34

Dina yor Sikhem

1 Sew desike, Lea yor Yakub de anat Dina
bya ti yait wamfwet Kanaan nekre.
2 Ma sew desike Hemor iry a Hewi neke
ika orankay ti nus desy, ma anan Sikhem
yatos warar Dina neke ma lyakut bonyo
kyumak i ode ilaka i ba ti yala atyat ti i.
3 Iala ktela desy maktei bonyo Sikhem
ralake kdi ti wamfwet desy bain-bain ode
lyobak a i. Lemade yobak ma tyenauk
o yaluka wamfwet desy ma adoko ralake
kdyakin Sikhem dakun.
4 Ode Sikhem byu ti ama de byohe,
"Lemamo mbwa ti muten wamfwet ne
toha ama ode naranare ma yaw, kali kb-
wuma kusaa kor a i."
5 Kyoat desike Yakub tyomolu ma
ananke anike kiray de, keskye lema yala
namit-namit kali ananare malmata ralaka
wait a biby o domba o boare ma lenla rma.
6 Lemade Sikhem yor ama Hemor rma
ma Hemor yobak ma itun a yor Yakub ma
rtanuk a mlakye.
7 Keskye kyoat desike Yakub ananare
nenmo rosy boare ma rma, ode ratomolu
tun desy bonyo, kele rsumuk mait sir ma
rkeyer a ksyalik i bo, kali Sikhem yala
atyat ti Dina, neke Yakub anan i, Sikhem
yala ktela ne kbuanke o yaranran Israel-
are mumu ma desy.
8 Dendye Hemor tyanuk ti Yakub de by-
ohe, "Anakw a Sikhem dyakin anamkwe,
lemade kuten toha o ma mlwura anamkwe
ma isaa yor anakkwe.
9 Mmwa ma ttenuk mlakye ma tety a ral
sasamke, ma lemamo wasimw a irire ror
wasikw irire rasa ma it de yal it ma tahora
tasai ity,
10 ode taktemtem a tamin nus ne bo,
kolnye mdyakin ma mimin ne ma mika
wasimy a wer o nam ti ne."
11 Maktei bonyo Sikhem dakun o tyanuk
ti Dina ama-na yor naranare de byohe,
"Kolnye ralamire eras ma yaw desikemo
mbyu nam sai ta sai o ana kunal ti eke bo.
12 Mtyanuk ohe mdyakin sai ma kal ti
e de. Ode mbyu blyawan sai ma kal ma
kswelw insa ne de. Ana mbyu sai mo kal
ti e bo. Keskye kuten ma mlyura ma kusaa
kor rahyetamy desy."
13 Yakub ananare rakakmet a Sikhem
yor ama Hemor, kali rkeyer o Sikhem yala
rahyetat Dina neke ma anike kiray de.
14 Lemade Yakub ananare rbu ti iry deru
desy de rbohe, "Aramy mmyay ma mlyura
ara rahyetamkye ma, isaa yor a iry a lema
rakotal amoskwe kiblunare.
15 Aramy mtyoha tun mitanukke,
keskyede aramy miten toha e ma mtyoha
nam aramy mitanukke dakun. Kbuanke
o wamwany mamin hah ne mumu neke
rkotal wait amoskwe kiblunare ma rola
aramy ne.

33:19 33:19 Yos. 24:32; Yoh. 4:5

16 Desikeo nenmo aramy mtyoha tun mi-
tanukke ma tasa ma tahora tasai ity, ode
taktemtem neke tadurak nus ne ma iry
sasam ity.
17 Keskye kolnye lema mtyoha nam
aramy mitanuk neke ode lema myou
ma mkyotal wasimy amoskwe kiblunare,
desikemo aramy mbya ti myal ara
rahyetamkye toha seimkye ma, aramy
myor i ma mbyetik toha nus ne."
18 Keskyede Hemor yor Sikhem rkoman
ma tun desikre mlay,
19 dendye Sikhem yamluru ma tyoha tun
Yakub yor ananare ratanukare kali ralake
kdi ti Dina ksyalik. Ode ti Sikhem wasi
awakye kralake neke raktemtem a rsumw
a i, kali yety alalan ode itun mo rtoha
tunanare.
20 Lemadendye Hemor yor Sikhem de
rbai wen kyalamo rawahuk sir tiare ti
lorkye kmatake ode tyanuk ti iry ribun lan
mamin ti hnuke krala desy de byohe,
21 "Irya Israel nekre rbuma rmorif eras
ror ity, dendye taktemtem a tadurak a hnu
ne ode kyosy a sir ma rbai kabei ta kabei
bo. Nus ne lan a kryesik ma sir a ramin ti
dakun. Ode iti tala mo tasaa tor a wait a
wamfwetare, ode sir dakun o rasaa ror a
ity wait a wamfwetare.
22 Keskye iry desikre rbuma wamwany
ity nekre tkotal ity wait amoskwe ki-
blunare ma tola sir, desikeo nenmo rou ma
ramin ti hnu ne ma iry sasam a ity.
23 Ode ana wait biby o domba ktyabal
wait maloly a ribun lan nekre iti tosy. De
lemamo adoko mmya ma tou ode tlura sir
ma rma ma taktemtem a tamin nus ne."
24 Lemadendye hnuke kutu mawahuk
i desikre rtoha tun Hemor yor Sikhem
ratanukke. Dendye wamwany a lan
mamin a hnuke krala desikre rkotal wait
amoskwe kiblunare.
25 Ode sekwe enateluke bonyo wamwany
desikre rkoman a wait amoskwe ksun-
sununare nggora, lemade Yakub anan
Simeon yor Lewi, neke Dina naranare, ral
wait a kraire ode rba kakan ti rsukar hnu
desy ma, rtabahunw a wamwanire mumu,
26 ode rsoli ral Hemor yor Sikhem dakun.
Maktei o ral rahyetat Dina toha Sikhem
seike ma ror i de rba.
27 Ode ratabahunw o raha iry desikre
maktei bonyo, Yakub anan idanare rsukar
hnu desy, desikeo ratos o irire ribun a
rmaty. Lemade ral nam ribun lan ne toha
hnu desy ma kyeluk rahyetatke ani eraske,
kali rkeyer o rahyetatke anike kiray de.
28 Lemade ral biby o, domba o, saby o
keledainare rtabal wait a wer o nam ribun
mamin a hnuke krala desy ode mamin a
wait a boluhu-boel nekre,
29 ktyabal wait a nam maka khesi lanare
maktei o rkumak eta wamfwet o naman
kakan mamin ti hnu desy dakun. Maktei
bonyo rasoruk lakhidik wait a nam mamin
a sey kralanare ma rety ba.
30 Lemadendye Yakub byu ti Simeon
yor a Lewi de byohe, "Miru ne mhyury a
atyatke ma yaw mane. Mhyury ma iry
a Kanaan-are ror a Feris-are ode hnuke
ktem ne ramnisik yaw ode ana rawahuk
sir ma raktemtem a rhou yaw mane, ana
rtabahunw o raha ity mumu ti ity seitke
kralake mane, kali lema ribun a ity."
31 Desike bonyo deruke rakita ma
rbohe, "Amo, mdwakin ma Sikhem yala
ara rahyetamkye kola dene wamfwet a
malasur nekre e?"

35

Yakub yor wasi luike rbai Betel

1 Ode sekwe it bonyo Hulasokwe byu ti
Yakub de byohe, "Yakub, Yaw ne Hulasow
a Yaw, ma kola kswusu Yaw ti o kyoat
a mula toha waimw a Esauke. Lemamo
adoko mbwa mirin bai Betel ma mumin
o so, ode muutun wenke it ma kyalamo
mkwotal heal ti ma mswob ma Yaw."
2-3 Lemadendye Yakub byu ti sawa o
anan ode iry a manoriare de byohe, "Ana
tosy a ne ma tbai Betel, ma ti soke kuutun
wenke it ma kyalamo kswob ti Hulasokwe.
Hulasow malobak yaw ode masaluk a yaw
ti a kyalamo atyatke kidan yaw ne. Ode
klwakut bai kabei ta kabei mo inor mamak
yaw ne bo. Dendye ado mbyisak wasimy
a iry kwaltwan a misosan desikre ba, ode
myatlyosik wasimy a mormyorifke ma nel-
nyely, ode mhyonak rabit a harharure."
4 Lemade ral a wait a irire waltat o wait
a nitwomatu ma ral ti Yakub ode ktyabal
wait a blyawan rakasu ti tliatare ne, ma

35:1 **35:1** Kej. 28:11-17

Yakub kyali ti aw lanke it a kusu maney a
hnu Sikhem desy.
5 Kyoat Yakub yor a sawa o anan o
wasi luike ma raba bonyo, Hulasokwe yala
mataut ke ti iry mamin a nus desikre ma
ramtaut ode lema radoha Yakub yor a wasi
luike.
6 Ode ranait a hnu Lus (Betel) ti nus
Kanaanke bonyo,*
7 Yakub iuutun wen rasob tike, ode yaki
wen desy ma kani a El-Betel.† Iyaki kolnye
kali heitlulswoke Hulasokwe syusu ten-
anke ti i ti wen desy, kyoat a Yakub a ila
toha kausu Esauke.
8 Kyoat desike Ribka wasi iry a maseak
ti ike ani Debora neke myaty. Dendye
rkali i ti aw lanke it a kusu mamin kseri
seryab hnu desy. Lemadendye aw desy
raki kanike ti a "Aw a raser ti kusuke."

Hulasokwe yal eraske ti Yakub o Betel

9 Kyoat a Yakub yolik i toha Mesopotamia
ma inait bonyo, Hulasokwe syusu i ti i
huruk ode yal eraske ti i,
10 ma byu de byohe, "Animw Yakub, keskye
kyala kyosy neke ana lema rabuk ani-
mkwe ti Yakub de, klala rabuk o ti Israel."
Lemadendye Hulasokwe yaki anike ti Is-
rael.‡
11 Maktei bonyo Hulasokwe tyanuk ti i hu-
ruk de byohe, "Yaw ne Hulasow a Yaw,
ma krwesik nitwomatun o iry kwaltwan
kyalamo rasob ti nekre mumu. Lemade
muka anamw ma myel ma mika nuske
it, ode ana kyosy tesnwo natumw desikre
raka nus a khatunare dakun, ma khyali o,
tesnwo natumw ana raka Raja.
12 Ode lasmyer a kunal ti Abraham yor
Ishak neke kal ti o ode ana kal ti tesnwo
natumw dakun."
13 Maktei bonyo Hulasokwe tyutuk Yakub
ti wen desy.
14 Lemade Yakub lyilik hatkwe it ma
syadiri ti wen Hulasokwe imdiry tike,
maktei o yalela i ti Hulasokwe ma yalik
arakke ktyabal nul rala toha zaitunke ti
hatkwe khaha desy.
15 Ode yaki wen desy ti kani Betel.§

Benyamin radur ti o ena-na myaty

16 Maktei bonyo Yakub yor wasi tairke
rbetik toha Betel, ode rba nini lema soso
sir toha hnu Efratke bonyo, kyait sekwe ma
Rahel idur hah. Keskye yala ma idur hah o
ksunw ksyalik.
17 Idur hah maktei bonyo iry a manoha
ike tyanuk ti i de byohe, "Kete mumtaut
ode kete mala ralamkwe ma kakan kali
anamw neke wamwany i huruk."
18 Keskyede Rahel kyarasy ti matmyatike
ode memeanke kyala ma ktei, dendye yaki
anan desike ti ani Ben-Oni,* keskye ama-
na yeluk naman desike anike huruk ma
yaki i ti ani Benyamin.†
19 Maktei o Rahel myaty. Dendye rkali i
ti salke kseri maba kola Efratke (hnu Efrat
ne rahaly o Betlehem ne).
20 Maktei bonyo Yakub syadiri hatkwe it
ti wen desy ma klyosu ohe Rahel rkali i ti
desy. Ode kmya ma kyait senweke, hatw
ne desi a nggora.
21 Israel (Yakub) isadiri hatw desy mak-
tei bonyo, syaur wasi laklakutke ma bya
ti byilak Migdal Eder bonyo, syadiri wasi
lasyerkye it ti wen desy.
22 Ma malmata ramin wen desy desikeo,
sekwe it bonyo Ruben bya ti yenaf yor
a Bilha, ama-na sawa hahke. Ode lema
soso bonyo, ama Yakub a tyomolu tun
desy ode kyeyer, keskye mamwaw ia kyor
bo. Yakub anan wamwankye hean a
kresi enaru sir (12). Neke ika anan toha
sawanare ma anatare sir ne:

Yakub ananare

23 Lea ananare sir ne: Ruben (naman ausw
a i), Simeon, Lewi, Yehuda, Isakhar, ode
Zebulon.
24 Desyo Rahel ananare sir ne: Yusuf yor
Benyamin.
25 Klala Rahel a wasi atke ani Bilha ma
ananare sir ne: Dan yor Naftali ne.
26 Ode Lea wasi atke ma ani Zilpa ma anan
a Gad yor Asyer.

---

* **35:6 35:6** Lus neke kyoat a ainke hean-ru kyolak eta bonyo Yakub yaki kanike ti Betel. † **35:7 35:7** Any a *El-Betel* neke kbuanke o *Hulasokwe imin a Betel.* **35:10 35:10** Kej. 32:28 ‡ **35:10 35:10** Any a *Israel* neke kbuanke o *ibesak a ia yor Hulasokwe.* **35:11 35:11** Kej. 17:4-8 **35:14 35:14** Kej. 28:18-19 § **35:15 35:15** Any a *Betel* neke kbuanke o *Hulasokwe Seike.* * **35:18 35:18** Any a *Ben-Oni* neke kbuanke o *Anakw a mahury atyat ma yakwe.* † **35:18 35:18** Any a *Benyamin* neke kbuanke o *Anakw a malkyakaw manosy a serikw wanke.* **35:23 35:23** 1Taw. 2:1-2

Anan desikre mumu radur ti sir oa
Mesopotamia ti Padan-Aram so.

Ishak a myaty

27 Ode seure kieluk i ma sew desike
Yakub ti rait ama Ishak oa wen a imin tike,
neke kani Mamre (knyei a Kiryat-Arba,
rhaly o Hebron). Wen desike heitlulswo
ebu Abraham neke imin ti dakun.
28 Desike ode seure it de kieluk a it, ma
Ishak amosw a i lahuk deny ma anianke
atw ksala hean-walw (180)
29 bonyo myaty. Lemade anan Esau yor
Yakub rluk tbunanke ti bobke kralake (bob
desike heitlulswo Ishak lyuk ama Abra-
ham tbunanke ti dakun).

36

Esau tesnwo natu

1 Esau tesnwo natu nekre ne rahaly
dakun ti Edom ne.
2 Esau isaa yor wamfwet manosy hnu
Kanaanke irkye enatelw. Sawa nekre sir
ne: Ada, Oholibama ode Basmat.
Ada neke, Elon manosy a hnu Hetke
ananke.
Ode Oholibama neke, ama-na ani Ana, ode
ebu-na Zibeon yosy a Hewi.
3 Klala Basmat neke, Ismael ananke ode
kamurike i ne ani Nebayot.
4 Mane Ada ananke i ne: Elifas ne;
ode Basmat ananke i ne: Rehuel ne;
5 klala Oholibama ananare sir ne: Yeusy,
Yaelam, ode Korah.
Naman desikre Esau anan sir mumu ma
radur ti sir ti hnu Kanaan ne.
6 Esau iwahuk a sawa detelkwe,
ananare, ode iry mamin wasi sekye
kralake mumu, rtabal wasi biby o domba o
lan o hnutat ribun inal toha hnu Kanaanke
ne, maktei bonyo byetik ma tyutuk wai
amury Yakub ti wen desy ode rbai nus
salik.
7 Ktela neke kdi ti kali Esau yor wai
Yakub ne deruke malolitare ribun lanidik,
ode ti nus desike kotkwe lema kyoat ma
kyait kyal wait biby o domba ribun lan
desikre mumu.
8 Lemadendye Edom (Esau ani idake)
tyenas ti kususwan hnu Seirke bo.

Esau ebnwo anan

9 Esau neke Edom-are ebut mamin a
kususwan Seirke, ma tesnwo natu sir ne:
10-13 Esau sawa-na ani Ada desikeo idur
bonyo, ananke wamwany i ma ani
Elifas.
Elifas neke isa desikeo anan
wamwankye enasim sir, ma sir ne
a: Teman, Omar, Zefo, Gaetam ode
Kenas.
Elifas sawa imruanke ani Timna.
Timna neke idur ma ananke
wamwany a i ma yaki i ti ani
Amalek.
Ode Esau sawa idake ani Basmat, desyo
idur ti anan wamwankye it ma ani
Rehuel.
Ode Rehuel neke isa ma anan
wamwankye enaat sir, desikeo sir
ne: Nahat, Zerah, Syama, ode Miza.
14 Klala Esau sawa Oholibama, neke Ana
anan a i ode Zibeon ebu i.
Oholibama neke idur ma anan
wamwankye enatelw o sir ne:
Yeusy, Yaelam, ode Korah.
15 Esau tesnwo natu ratuhu ralai ra-
noskye:
Elifas neke Esau anan ausw a i.
Desikeo Elifas tesnwo natu sir ne: Te-
man, Omar, Zefo, Kenas,
16 Korah, Gaetam ode Amalek.
Sir neke mumu rtuhwo rlai rosy a Esau yor
sawa Ada.
17 Esau anan Rehuel neke tesnwo natu sir
ne: Nahat, Zerah, Syama, ode Miza.
Sir neke mumu rtuhwo rlai rosy a Esau yor
sawa Basmat.
18 Klala tesnwo natu manosy a lyaw nekre
dakun o rtuhwo rlai rosy Esau yor
sawa Oholibama ma sir ne: Yeusy,
Yaelam, ode Korah.
19 Sir neke mumu Esau (Edom) tesnwo
natu ma it o it ika usu khatu ti wait away
kralanare.

Seir tesnwo natu

20-21 Seir neke iry Horike ode ebnwo anat
mamin ti nus Edom desike sir ne:
Lotan, Syobal, Zibeon, Ana, Disyon, Ezer,
ode Disyan.
Iry nekre mumu raka usu khatu ti wait
away kralanare.

35:27 35:27 Kej. 13:18 **36:1 36:1** 1Taw. 1:35-37 **36:2 36:2** Kej. 26:34 **36:3 36:3** Kej. 28:9 **36:20-21 36:20-21** 1Taw. 1:38-42

22 Lotan neke anan wamwankye enaru o sir ne: Hori yor Heman. Ode Lotan rahyetake sasam ma ani Timna.
23 Ode Syobal neke anan wamwanire sir ne: Alwan, Manahat, Ebal, Syefo, ode Oman.
24 Ode Zibeon neke anan wamwankye enaru o sir ne: Aya yor Ana. (Ana i ne kyoat ilaka ama-na wasi a keledainare, desyo itot wer manaske ma kbyurak toha lasmyerke ti nus bakbak krala ne.)
25 Ode Ana neke ma anan wamwankye it ma ani Disyon ode wamfwetke it ma ani Oholibama.
26 Ode Disyon neke anan wamwanire sir ne: Hemdan, Esyban, Yitran, ode Keran.
27 Ode Ezer neke anan wamwanire sir ne: Bilhan, Zaawan, ode Akan.
28 Klala Disyan neke anan wamwankye enaru sir o: Us yor Aran.
29-30 Lemade Seir ebnwo anan Lotan, Syobal, Zibeon, Ana, Disyon, Ezer, ode Disyan nekre raka usu khatu ti iry a Hori mamin ti nus Edom desike.

Iry a maka Raja ti nus Edomke

31 Raja mahareta ti nus Edom neke anitare rkesy ma kitoha-kitoha i mane (kyoat lenla kika iry maka Raja ti Israel-are):
32 Ti nus Edom neke Raja mahareta mamunake ani Bela, neke Beor ananke. Raja Bela neke yosy a hnu Dinhabake.
33 Ode kyoat Bela imaty bonyo, Yobab, neke Zerah ananke yosy a hnu Bozrake ma ika Raja ma yeluk a Bela.
34 Ode Yobab imaty bonyo, Husyam yosy a Teman-are wait nuske ma ika Raja ma yeluk Yobab.
35 Ode Husyam imaty bonyo, Hadad neke Bedad anan i ma ika Raja ma yeluk Husyam. Hadad i ne imdiriat ma rala ral Midian-are oa Moab-are nusatke ne, ode Hadad neke yosy a hnu Awitke.
36 Ode Hadad imaty bonyo, Samla yosy Masreka ma ika Raja ma yeluk Hadad.
37 Ode Samla imaty bonyo, Saul yosy a Rehobot mamin sahke khihi desy, mya ma ika Raja ma yeluk Samla.
38 Ode Saul imaty bonyo, Akhbor anan Baal-Hanan neke, ika Raja ma yeluk Saul.
39 Ode Baal-Hanan imaty bonyo, Hadar ika Raja ma yeluk Baal-Hanan. Desikeo Hadar yosy a hnu Pahuke ma sawa-na ani Mehetabeel, neke Matred ananke ode Mezahab ebuke.
40 Lemadendye, Esau ebnwo anan maka usu khatu ti wait iry mamin hnu desikre, neke raki anitare mane:
Timna, Alwa, Yetet,
41 Oholibama, Ela, Pinon,
42 Kenas, Teman, Mibzar,
43 Magdiel, ode Iram.
Sir ne iry maka usu khatu mahareta o Edom ti wen ramin tiare. Lemadendye Esau neke Edom-are ebnwo matrumat a i.

37

Yusuf yor wainare

1 Yakub imin ti a nus lan Kanaanke, kola heitlulswo nus ama-na imin tike.
2 Ode tkunw a sekye krala Yakub neke ksalake ne:
Yakub anan Yusuf neke wasi ainke hean a kresi itw (17) bonyo yor a wainare ralaka wait a biby o domba. Wai nekre Bilha ananare rtabal Zilpa ananare. Bilha yor Zilpa deruke Yakub sawa hah sir bo. Sekwe it bonyo Yusuf ihes ti ama ohe wainare totatare atyat.
3 Yakub neke lyobak a anan Yusuf ne ma kryesik anan ida nekre mumu, kali kyoat Yusuf radur ti i bonyo ama-na imtu de. Lemadendye sekwe it bonyo Yakub yal rabitke it ti Yusuf, neke eras a ksyalik.
4 Wainare raseak ma amatke lyobak Yusuf bonyo ramnisik a i. Lemadendye lema ratun mamak ror i.
5 Metdyetke it bonyo, Yusuf a myey, ma msarinkeo ihes mei desike ti wainare, desike bonyo wainare ramnisik a i lan lahuk.
6 Ihes mei neke ti sir ma byu de byohe, “Waikw ausw e, mtyomolu!
7 Detke kmwey ohe taktemtem a tamin boke kralake, ma tatubuk gandumare desikeo hinakw a gandumke kimdiry lol ma

36:31 36:31 1Taw. 1:43-54

mlay-mlay. Ode ea mitubukare kkyoal eta kutubukke ti kditlanke, ode kyou ti wasikkwe."

8 Itanuk koly desy bonyo wainare rbu ti i de rbohe, "Kali mbwohe ana lan o ma mhwareta aramy e?" Wainare rterik a i, ode ramnisik i lan-lan, khyali meike ode tunanare.

9 Metdyetke it bonyo Yusuf a myey huruk, desikeo ihes meike ti wainare de byohe, "Kmwey ohe katos a sekwe, hulke, ode htunke hean a kresi sasam (11) neke rou ma yaw."

10 Mei desike tyanuk huruk ti ama. Desike bonyo, ama-na tyerik a i de byohe, "Meimw sai desy de? Kali mrwekan ohe enamw o amamw ode waimure ana rma ma rou ti o e?"

11 Lemade Wainare ramninisik a i, klala ama-na irerekan a mey desikre bo.

Rketa Yusuf bai Mesir

12 Sekwe it bonyo Yusuf wainare rbai hnu Sikhemke ti a ralaka wait a biby o domba,

13 ode Yakub byu ti Yusuf de byohe, "Toto, mbwai Sikhem ti mait waimure ma msyeak ity wait biby o domba o so." Desike bonyo Yusuf a you.

14 Lemade ama-na tyanuk ti i huruk de byohe, "Mbwa ti matos waimure ohe rseak a ity wait biby o domba mamak ta lema de, maktei bonyo mmwa ma mlwosu ma yaw."

Itanuk ti i bonyo, Yusuf a byetik toha Hebron a ktebtebanke ma bya ti yait Sikhem.

15 Kyoat desike malmata bya de mya ti boke kralake bonyo, inala yor wamwankye it. Wamwany desike yena i de byohe, "Nam sai ne muobak ne de?"

16 Bonyo, Yusuf hyalas i de byohe, "Kuobak waikure, kali sir ne raseak ara wasimy biby o domba ne." Lemade Yusuf yena i de byohe, "Mhwe sir o ramin o kabei de?"

17 Iry desike byohe, "Dai rbetik toha ne de. Ktwomolu ohe rbuma rbai a hnu Dotanke."

Desike bonyo, Yusuf tyoha wainare ma bya ti inala yor sir o Dotan.

18 Ima-ma soso a i bonyo, wainare ratos i, ma lenla inait sir bonyo, rtanuk ma rbuma rtabahunw a i.

19 Ma it de byu ti it de byohe, "Myatos, iry mamey desike mya de.

20 Mmya ma adoko ttabahunw a i, ode totuk tbunanke ei werke kralake. Ode ana tlosu ti ity amatke de tbohe, heal mahature rasu-raahi i ma myaty de. Andeka tseak ohe mei desikre ana kolkyabei."

21 Ruben tyomolu nam rarekan nekre bonyo, yobak ma yaorif a Yusuf. Lemade Ruben a byohe, "Ete mtyabahunw a i!

22 Totuk lakhidik i ei wer bakbak desy kralake. Ode ete toban o ttaba i, ta lemamo ete tanuak i o namit-namit." Tyanuk a ktela desy, kali ibuke ma yaorif Yusuf ode yaso i ma yulak i bai sekye.

23 Lemade Yusuf inait wainare bonyo, rkumak malkyakaw i ma ronuk wasi rabit eras desike toha i,

24 ode rhait i ma rtunik i ei werke krala bakbak mamin ti desy.

25 Desikeo malmata raknamnam bonyo, ratos a iry a Ismaelke kmetake rma ma rosy a Gilead ma rbai Mesir. Ti wait untanare rlean nam a khesi lanare kola dene balsem o damar o nam ma ti o rketa o Mesir.

26 Dendye Yehuda tyanuk ti wainare de byohe, "Kbuan sai mane tabu ma tatabahunw a ity wait amury ne ode tahunik a ktela ne de?

27 Mmya ma tketa i ti a iry a Ismael desikre. Kete tala i ma ksunw o knyai. Kolkyabei ta kabeio ity wait amury a ike bo." Lemadendye wai nekre rtoha tuna desy.

28 Lema klenke soso bonyo iry a Midian maketa namare rma, desikeo Yusuf wainare ral i toha wer desike, ode rketa i ti iry Ismael desikre ti hesi blyawan bokbokke hean-ru (20). Maktei bonyo, iry maketa nam desikre ror i bai Mesir. (Ode kyoat a wainare raketa i bonyo Ruben lema imin.)

29 Ruben iolik i ei wer dai desy bonyo yatos ma Yusuf lema imin desy! Lemadendye isu-iahi wasi rabitke ti tenanke kali ralake kitol.

37:11 **37:11** Kis. 7:9 **37:28** **37:28** Kis. 7:9

30 Dendye ti yait a wainare ode byohe,
"Naman neke lema imin so de! De ana kala
kolkya?"
31 Lemadendye ral bibkye sasam ma
rtabahunw a i, ode redak Yusuf wasi ra-
bitke ti bibkye lara desy.
32 Maktei bonyo, rabit desike rety ba ti
amatke ode rbohe, "Amo, rabit ne aramy
mitot, de kete rabit ne anamkwe wasi de?"
33 Bonyo Yakub yatos a yal rabit desy,
ode byu de byohe, "Mlay, anakkwe wasi ra-
bitke ne! Anakyai heal mahature ra i bain
de. Edo, anakw a Yusuf de heal mahature
ra i de!"
34 Yakub isu-iahi wasi rabitke ti tenanke
ode hyonak kadutke ma serser o nanyay i
kali ralake kitol a ksyalik, ma syera anan
desike seu krala nekre bo.
35 Anan wamfwet o wamwany desikre
rma ma raluka ralake, keskyede lema you
de byohe, "Kswera anakkwe nini kmwaty
bo." Lemadendye serser nanyay i nini
nam, khyali anan Yusuf desy.
36 Klala lema rhe ohe iry a Midian de-
sikre ti ranait Mesir bonyo rketa Yusuf
ti irkye it ma ani Potifar. Iry neke ika
usu khatu ti iry malaka Raja Mesirke wasi
sekye.

38

Yehuda yor Tamar

1 Kyoat desike Yehuda byetik toha
wainare ma ti yor iry a Adulamke it ma
deruke rakalui, neke lian desike ani a Hira.
2 Ti wen desike Yehuda ralake kdi
ti wamfwet Kanaanke it ma ani Syua,
lemade Yehuda isaa yor wamfwet desy.
3 Wamfwet desike mdedan i ma idur hah
bonyo ananke wamwany a i dendye raki
anike ti Er.
4 Ramin desy nini wamfwet desy
mdedan i huruk, desikeo idur hah bonyo
ananke wamwany a i, lemade raki anike ti
a Onan.
5 Maktei bonyo Yehuda sawa-na mdedan
i ma idur hah huruk bonyo ananke
wamwany a i, dendye raki anike ti Syela,
ode kyoat Syela radur ti i, desikeo ama
Yehuda moluk imin oa Kezib.
6 Maktei bonyo Yehuda yal wamfwetke
it ti anan ausw a Er ma isaa yor i, neke
wamfwet desy ani a Tamar.
7 Keskyede Yehuda anan ausw Er de-
sike Hulasokwe yatos mo totanare atyat,
dendye Hulasokwe kyeyer ma tyabahunw
a i.
8 Lemade Yehuda byu ti anan Onan, neke
Er wai amurkye, ma byu de byohe, "Mbwa
ti a musaa mor waimw auskwe sawa, ma
meluk waimw auskwe, ode menah mor i
ma ika anan ma waimw auskwe ika ebnwo
anan."
9 Keskyede Onan hye ohe ana naman
desikre lema yosy a sir, dendye kolnye
sew kyaki nekre kyol sawa, desikeo wasi
amoskwe kwenke yotuk ba ma kete ika
ebnwo anan ti wai auskwe.
10 Hulasokwe yatos mo ktela Onan iala
neke atyat, lemade Hulasokwe tyabahunw
a i huruk.
11 Lemadendye Yehuda byu ti sobai
Tamar desy de byohe, "Lemamo mbwa
ti mumin o amamu seike ma msom o so
aduk, nini anakw a Syela lan a i, desikeo
nenmo misa." Tyanuk kolnye ma yakal
eta kali ryekan o alnini anan desike myaty
kola wai ausw deruke. Dendye Tamar bya
ti imin oa ama-na seike.
12 Ainare kieluk-kieluk i ma soso dendye,
Yehuda sawa Syua neke myaty. Ode soso
ma Yehuda ralake lema kitol o sawa-na
myaty de, dendye Yehuda bya ti ryubut a
lian Hira, neke yosy hnu a Adulamke, ma
rbai hnu Timnake ma ti rait iry kyalamo
rkotal domba-na husitare.
13 Ode Tamar tyomolu britke ohe ana
ryana Yehuda byai Timna, ma ti rkotal
wasi domba-na husitare ma rketa o so.
14 Ode Tamar hye bain ohe, Yehuda
anan amury Syela neke lan i de, keskyede
ryanaku lea yal wamwany amury desike
ma kusaa kor i elik e? Lemadendye Tamar
yobak sal ti ryana Yehuda, dendye bya ti
yaly a wasi rabit som desike ode hyonak
rabit salik, ode yal syalke it ma hyul eta
matake, kola dene wamfwet malasurare,
maktei bonyo ti tyaklulw a lorkye kmata
rala mo rasukar bai hnu Enaimke, neke
kimin sal mabai hnu Timnake.
15 Kyoat Yehuda iatos Tamar bonyo,
ryekan ohe wamfwet desike lyasur,
16 kali Tamar kyahat matake kola dene
wamfwet malasurare, dendye Yehuda bya
ti yarasik a i ti salke kseri desy, ode byu
de byohe, "Mmwai san, ma kenah kor a o."

Tyanuk kolnye kali lema hye ohe wamfwet desike sobai elik-elik a i.

Lemade wamfwet desike yena i de byohe, “Kolnye kou ma kbwuma menah mor yaw mo, ana mal sai ma yaw de?”

17 Desikeo Yehuda hyalas i ma byu de byohe, “Ana kal wasikw biby a murke it ti o.”

Desyo Tamar ikita ma hyalas huruk ma byohe, “Kyosy o bo, keskyede mal nam dum ma kkwumak eta ma kyeluk snyoli tun mutanuk desy nini mosa biby a mur desy ma yaw bo.”

18 “Desmyo nam sai ne ana kunal ti o ma kdyalun tun kutanuk ne de?”

Desikeo wamfwet desike hyalas i ma byohe, “Mal nyatosamkwe (capke) ktyabal ktasi matol telamw desy ode tektekan mamin simamw desy ma yaw.”

Lemade Yehuda yal nam desikre ba ti wamfwet desy, maktei bonyo it de kyol it ma rahuri sir.

19 Maktei bonyo Tamar yolik i bai wait a sekye, ode yonuk wasi syal inal ma ieteta matake ne, maktei o hyonak wasi rabit masomke huruk, ode lema soso bonyo Tamar yor tenanke.

20 Lema klenke soso bonyo Yehuda yaso lian Hira ma yety a biby a murke it ti wamfwet desy, ma yal a yolik a nam kola inal ti wamfwet desy, keskyede Hira lema itot wamfwet desy elik.

21 Lemadendye Hira yena ti de yena ma ti a iry mamin a hnu Enaim desikre de byohe, “Lema mmyatakit wamfwet malasur kyalamo mamin ti salke kseri ne e, de imin o ka?” Keskyede iry a mamin hah desikre rhalas i de rbohe, “Lema kika wamfwet malasur ti hah ne.”

22 Lemade Hira yolik i ma ti yait Yehuda ma byohe, “Lema kutot wamfwet desy elik, ode iry mamin Enaim sokre dakun o rbohe lema kika wamfwet malasur ti hah so.”

23 Dendye Yehuda byohe, “Desikemo lema nam. De wamfwet desike yosy a nam desikre bo, ma kete irire ramahis ity kali rbohe tobak wamfwet malasur. Ode bainbain o kosa biby desy ti i de, keskyede lema mutot wamfwet desy elik-elik.”

24 Nenma hulke enatelw (3) desikeo Yehuda tyomolu britke o sobai Tamar a yola wamfwet malasurare, ma mdedan i de. Lemade Yehuda yal haretke de byohe, “Ti mkyumak wamfwet desy ma myal akye ti i ma myaty!”

25 Malmata Tamar a rala ma ror i ei mloskye, desikeo yosa britke ti ryana de byohe, “Kor tenakkwe ne kali kyosy iry a maka wasi nam kukumak nekre, de mbyihy ohe esei ne wasi nyatos a ne ktyabal ktasike ode tektekan ne de?”

26 Yehuda byihy nam desikre maktei bonyo byohe, “Wamfwet desike lema sal a i, keskye eras i ma byilak yaw, kali yau ne lema kubu ma kunal i ti a anakw Syela isaa yor a i ne.” Ma kyala kyosy desike Yehuda lema kyol Tamar de.

27 Kyoat Tamar a yala ma idur hah bonyo, idur hahak naman lakduare.

28 Malmata yolak ma idur hah desikeo, naman lakdu desike ita yeta simake ei mloskye, dendye biangke kyumak ode yal olas mermerke ma yikat ma yatosa naman desike simake. Maktei bonyo byu de byohe, “Naman neke radur ti i a kmuna.”

29 Keskyede naman desike byit a simake ei kralake huruk, klala naman lakdu wamwany salik desike radur i a kmuna. Lemade biang desike byohe, “Akwa amalkyaumkwe khyury ma mbwetik kolnye e?”

30 Lemade raki naman desike ma ani a Peres.* Maktei bonyo wai-na radur ti i, desikeo simake ral olas mermerke ma ratosa i, dendye raki naman desike ti ani a Zerah.†

39

Potifar sawa-na hyury a Yusuf

1 Iry Ismael desikre ror Yusuf bai Mesir. Rba ti ranait bonyo, rketa i ti Potifar ma ika at ti i. Potifar neke Mesir a i ma kyarya ti Raja Mesirke, desyo ika usu khatu ti iry a malaka Rajake seike.

2 Lemade Hulasokwe lyobak a Yusuf ode syaluk a i, mane kyalamo Yusuf wasi karya a kralanare eras ne. Yusuf imin ti ebu Potifar seike,

* **38:30 38:30** Any a *Peres* neke kbuanke o *Byetik yor amalkyauke*. † **38:30 38:30** Any a *Zerah* neke kbuanke o *Khyitik a mermer*. **39:2 39:2** Kis. 7:9

3 ode ebu-na yatos i mo Hulasokwe
kyalamo iloblobaka i, ode syaluk i ti
karyanare.
4 Potifar neke dyakin Yusuf a ksyalik,
lemade syusu Yusuf ma ika usu khatu ti
iry makarya ti Potifar wasi sekye krala
desy, ode syeak ti Potifar yor sawa o hatni-
manare ktyabal wait lan o hnutat dakun.
5 Dendye khyali Yusuf, kyala kyosy de-
sike Hulasokwe yal eraske ti Potifar sir
ktyabal wait lan o hnutat ma ti kyait wait
boluhu-boel nekre mumu.
6 Potifar wasi maloly ribun lan nekre yal
ti Yusuf a syeak, ode nam ribun lan nekre
Potifar lema byuma hye ti kyait desy, de
iheke ohe inaknamke bo.
7 Yusuf neke lyalaw bainke ode lyalaw
eraske, ma khyury ma Potifar sawa-na
ralake ti Yusuf. Lemade byu ti Yusuf de
byohe, "Mmwa ma menah mor yaw ti we-
nakkwe."
8 Keskye Yusuf lema you de byu ti i de by-
ohe, "Eno, kete mkweyer, de ebukw Potifar
kola yal nam ribun lan nekre ma ksweak ti.
Ode lema byuma hye ti kyait nam ribun lan
mamin sekye krala ne mumu,
9 de wasi a iseak tike kola yaw kuseak
tike dakun. Lema kika nam a lema inal ma
kuseak, de lenla tenamkwe kmyesan bo,
kali oi ne ebuku sawa o. Kala kolkyabei
ma knwoha ktela atyat desy ode kala sal ti
Hulasokwe de?"
10 Tahehe ma Potifar sawa neke hyury
a Yusuf sew kyaki nekre bo, keskye Yusuf
ibrai yenah o yarasik a i elik.
11 Sekwe it bonyo Yusuf a syukar ei sekye
kralake ma nyoha karianare, ode sew de-
sike Yusuf a lema hye ohe iry salik lema
ramin ti desy, de lenla Potifar sawa bo.
12 Lemade Potifar sawa-na bity a Yusuf
wasi rabit ihonakke, ode tyanuk ti i de by-
ohe, "Mmwa ma ituru tenah." Bonyo Yusuf
ibrai, de iway ti de iway ma nini Yusuf
ibsakut toha simake, ode ila byai mloskye,
keskye Yusuf wasi rabitke kimosu toha
tenanke ma Potifar sawa-na ikumkumak ti
simake kralake.
13 Ana iseak ma Yusuf ila bya ode wasi
rabitke kidur bonyo,
14 yabuk iry makarya ti seike kralake ode
byu ti sir de byohe, "Myatos! Iry a Ibrani
laiku inor mai sey neke ihmwai ity! Dai
syukar sekye kralake ti byai wen aramy
mienah tike, ode yala ma yala atyat ma
yaw, keskye kbworan ma telakkwe lan,
15 itomolu ma kuboran bonyo, ila byetik
ti bya, ode wasi rabitke ne kidur ne."
16 Lemade Potifar sawa-na syosan rabit
desy nini lai-na mya.
17 Lai-na ima ma inait bonyo, isalik tun ti
i ma byohe, "Iry a Ibrani munor mai neke
syukar ei wen taenah tike ma yala ma yala
atyat ma yaw.
18 Keskye kuboran bonyo, ila byetik ma
bya ode wasi rabitke ne kidur ne."
19 Kyoat Potifar itomolu sawa-na tun
itanukare bonyo, kyeyer o lan a ksyalik.
20 Lemade yal haretke ma adoko rkumak
Yusuf ma rluk i ei sey metmetke kralake
(neke ti wen a kyalamo iry makarya ti Raja
Mesirke rasal mo ral sir ti desy), ode Yusuf
imin ti sel desy bo.
21 Keskye Hulasokwe yor i ode yal eraske
ti i. Lemade uskwe khatu mahareta ti
wen kyalamo raluk iry masalare ti desike
dyakin a Yusuf.
22 Dendye syusu Yusuf ma syeak ti iry a
mamin wen desy mumu, ode karya ribun
mamin desike syumuk ti hyar.
23 Uskwe khatu ti wen raluk iry ti desike
lema ryekan ti karya ribun lan inal ti Yusuf
desikre, kali syeak o Hulasokwe lyobak
Yusuf mane wasi karya ribun lan nekre
eras mumu.

40

Yusuf a tyanuk meire kbuanare

1 Seure kheinare mlol. Desikeo iry lan
makarya ti Raja Mesirke enaru: iry deru
nekre wait karyaare ita ika usu khatu ma
syeak ti Rajake wasi wer ienkwe ode ita ika
usu khatu ma syeak ti Rajake hina roty o
kukis. Iry deru neke rasal ti Rajake.
2 Lemade Rajake kyeyer a sir,
3 dendye yal haretke ma rluk sir ti sey met-
metke kralake. Sey metmet neke ti Potifar
seike, neke Yusuf wen a raluk i tike dakun.
4 Ode iry maka uskwe khatu ti iry malaka
Rajake seike (Potifar neke) yal haretke ti
Yusuf ma ilaka sir.
Ramin sey metmet desike hul o sew

5 nini metdyetke it bonyo, iry maseak ti
Rajake wasi wer ienkwe ode iry maseak
ti Rajake hina roty o kukis desike deruke
rmey. Meit a kbuan desikre lema mais.
6 Bolbolke bonyo Yusuf mya ma syeak
sir, yatos sir o ralatare kitol.
7 Lemade yena sir de byohe, “Kyan-
mwane miru ralamire kitol ne de?”
8 Lemade deruke rhalas i de rbohe, “De-
tke aramiru mmyey, keskye lema aramy
mhye kbuanare.”

Dendye Yusuf a tyanuk ti sir de byohe,
“Hulasokwe myesan a syusu iry a mahe
mey kbuanare. Mlyosu meimy desikre ma
yaw.”
9 Iry maseak ti Rajake wasi wer ienw
desike lyosu meike ti i de byohe, “Kmwey
o katos a aw anggurke it a ktyufw ti wen
kumdiry tike.
10 Anggur desike ksansananke enatelw.
Desikeo katos o kyala ma kika ktafran.
Katos huruk o khunanare kyala ma
klyean, ode asamlurw o kisinare kyala ma
wahar.
11 Desikeo kkwumak a Rajake wasi en-
wenukke, ode kal a anggurke ti kralake ma
kal ti Rajake ma yenw.”
12 Itanuk maktei bonyo Yusuf byu de
byohe, “Meimw desike kbuanke kolsyan:
ksasanan detelw desike kbuanke sekwe
enatelw.
13 Mane ana sekwe enatelw bonyo Ra-
jake yal eraske ti o, ode yaso o ma mbwetik
toha sey metmet ne, ode yal wasimw a
kmatake ti o huruk, kola heitlulswo: ma
muka usu khatu ma msweak ti wasi wer
ienkwe.
14 Kolnye eras ti o de, desikemo mnwe-
nas yaw, ode mlwobak yaw ma mlwosu
wasikw a ktela neke ti Rajake ma adoko
kbwetik toha sey metmet ne.
15 Kali yaw neke kola ral yaw toha Ibrani-
nare hnuatke, ode ti Mesir neke dakun o
lenla kuka salakw nini rluk yaw ti sel ne
bo.”
16 Ode iry manoha Rajake hina roty de-
sike ihe ma iry maseak ti Rajake wasi wer
ienkwe meike kbuanke eras bonyo, tyanuk
ti Yusuf de byohe, “Kmwey dakun ohe
ksulw a rotire airke enatelw.
17 Air kusulw mamin sra lahukke
kbyenw ti roty o kukis neke Rajake hina,
keskyede manunare rma ma ra roty o
kukis desikre.”
18 Bonyo Yusuf byohe, “Meimkwe
kbuanke ne: air detelw desikre kbuanke
sekwe enatelw dakun.
19 Ode sekwe krala detelw desikre Ra-
jake yaso irire ma rma ma rteta telamkwe
ode rtola tbunamkwe ti akwe it, ode ma-
nunare rma ma ra o renw isnyo laramw.”
20 Sekwe enatelw huruk neke kdi ti Ra-
jake wasi sew radur ti ike, ode ika kalkalke
ti iry a maka kmatanare mumu ma ramuk-
muka ramarmara sir. Lemade Rajake yal
haretke ma iry a manoha hina roty ode iry
a maseak ti wasi wer ienw desikre rbetik
toha sey metmetke, ma rma ma rait a i ti
iry a maka kmata desikre mumu lulutke.
21 Desikeo iry a maseak ti wasi wer
ienw desike Rajake yal i ma idurak wasi
kmatake huruk,
22 klala iry a manoha hina roty desike
Rajake yal haretke ma rtabahunw a i ode
rtola tbunanke ti akwe. Ktela desikre
mumu kdi ti ma kola tun Yusuf itanukke.
23 Keskye iry a maseak ti Rajake wasi wer
ienw desike lema nyenas Yusuf de imluak
lahuk i bo.

41

Yusuf yaklol a Raja Mesirke wasi mei kbuanare

1 Ainke enaru kyelak eta bonyo Raja
Mesirke myey ohe imdiry ti sah Nilke khi-
hike.
2 Malmata imdidiry desy, desikeo kele
rsoru saby a mamsunke itw ma rbetik rosy
a sah desy ma ra tnyeinare.
3 Desike bonyo kele rsoru saby maki-
latke itw huruk, desyo iblutare khyul eta
luritare bo. Saby makilat desikre ramdiry
ror saby mamsun desikre.
4 Lemade saby makilat desikre rulak sir
ma ra mwat-lelea saby mamsun desikre
mumu. Desike bonyo Raja desike imsel
toha meike ma byatar.
5 Maktei o yenah ode myey huruk. Ma
ti mei desike, yatos a gandumke kisike itw
kimin a ktenanke sasam, desyo eras a ksya-
lik.
6 Ti ktei bonyo, gandumke kisike itw
kbyetik huruk, desyo kmyalas ode bakbak

keskes khyali eskwe ksiri kyosy a nus bakbak a krala kseri timurke (neke esw desike manas a ksyalik).

7 Ode gandum a kisi atyat desikre ktyel huhuk a gandum a kisi eras desikre! Desike bonyo Rajake kele rsumuk mait i toha meike ma byatar. Desyo nenmo hye ohe myey.

8 Bolbol desike Rajake lema tyeman a hye, dendye yaso ma rabuk a iry mahe telare ode iry mahe namare ti Mesir a ktem ne ma rma. Iry desikre rawahuk sir bonyo, Rajake lyosu mei desikre ti sir, keskyede lema kika iry mahe ma raklol a mei-na kbuan desikre elik.

9 Keskye iry maseak ti Rajake wasi wer ienw desike lyosu ti Rajake de byohe, "Senweke nenmo ana kou salakkwe.

10 Heitlulswoke muka keyer a iry manoha hinamw rotkye yor yaw mane maso ma rluk aramiru ti selke kralake ti Potifar seike.

11 Desikeo metdyetke it bonyo aramiru mmyey, ode ara meimire kbuanare lema mais.

12 Ti sel desike aramy myor lyalaw Ibranike it, ma kyalamo syaluk Potifar, iry lan malaka seimkwe. Aramy mlyosu ara meimire ti i, ode yaklol a kbuanare o

13 mlay mumu, knyosi itanukke: desyo mal yaw ma kolik yaw ma kudurak wasikw kmatake huruk, klala maso ma rtabahunw iry a maka usu khatu ti iry a manoha roty ti o desy."

14 Lemadendye Rajake yaso ma ral Yusuf toha sey metmetke kralake ma adoko byetik ei mloskye. Desikeo Yusuf a yatkyory nununa khusinare maktei o iris ode yaly a i, maktei bonyo bya ti hyalas Rajake.

15 Lemadendye Rajake byu ti i de byohe, "Yaw kmwey, ode lema kika iry maklol a kyal meiku kbuanare. Keskye ktwomolu iry dum a rlosu ma yaw ohe kyalamo oa maklol a irire meita kbuanare dakun."

16 Bonyo Yusuf a hyalas i de byohe, "Lalan o, lema yakwo, de Hulasokwe I ne isusu sal a mlakye, ode iaklol ma mlay ne."

17 Yusuf itanuk maktei bonyo, Rajake byu ti i de byohe, "Yaw kmwey ohe kundidiry ti sah Nilke khihike.

18 Ode katos ti mo saby a mamsunke itw rbetik toha sahke kralake, desyo iblutare khithitik, ode ra tnyei mamin sahke khihi desy.

19 Lema soso bonyo, katos huruk saby makilat makohilke itw ma rbetik toha sah desy dakun, desyo iblutare khyul luritare bo. Ode yaw neke lenla ksweak heal maoly nekre ti Mesir elik, de ana nenmo ksweak sir mane.

20 Saby desikre ra o rtel huhuk saby mamsun deitw desikre ma teit bakbakar.

21 Keskyede saby makilat makohil desikre mumu rana maktei o lema ramsun, de rakilkilat sir bo. Dai kumey kolnye bonyo, kele rsumuk mait yaw ma kbwatar.

22 Lemade kuenaf huruk bonyo kmwey huruk o, katos a gandumke kisike itw desyo eras ma kbyetik toha ktenanke sasam.

23 Maktei bonyo, kisike itw kbyetik huruk, desikeo kmyalas ode bakbak keskes, kali eskwe mety ode ksiri manas.

24 Gandum a kisi atyat desikre ktyel huhuk gandum a kisi eras desikre mumu. Keskyede dai ktwanuk mey desikre ti iry mahe telare ode mahe namare mo, lema kika iry manait ma yaklol a hye meiku kbuan desikre elik."

25 Lemadendye Yusuf tyanuk ti Rajake de byohe, "Lalan o, mey deru desikre kbuanare mais, kali Hulasokwe tyanuk a nam ana inoha ti oare.

26 Saby mamsunw deitw desikre ksyusu ainke itw, ode gandum kisi deitw eras desikre kbuanke ksyusu ainke itw dakun.

27 Klala saby makilat deitw desikre ode gandum a ksara manggusal deitw desikre kbuanke ksyusu ana laarke ainke itw huruk."

28 "Neke knyosi nam dai kutanuk ti oke ohe Hulasokwe tyanuk nam ana inoha ti oare.

29 Kbuanke o ana ainke itw ti nus Mesir ne, desyo ain a krala erasare. Neke kersanke ohe nam ribun nekre mausw mumu.

30-31 Maktei bonyo ana kyeluk i huruk ma ainke kralake itw, desyo lu o lar ana lan a ksyalik, ode nam ribun nekre ktyol mumu. Ode nuske ktem ne bakbak keskes, ana lema mnyenas myal ain a krala eras maba sokre, de mimluak bo.

32 Meimkwe kdi a kla-ru desike klyosu bain-bain o Hulasokwe tyenuk maktei de,

ode nam ana inoha ti oare samlurkwe o kdi
ti.”
33 “Lemamo mobak iry mahe tel ode
mahe tunke it ma mswusu i ma tyenuk ode
hyareta nus Mesir ne mumu.
34 Ti ktei bonyo mal iry dum huruk ma
mswusu sir ma kyalamo rily nus a kai ti ain
a krala mausw desikre. Kola dene kolnye
ratot kolakye enasim desyo ral sasam toha
ma ral ti nus a kai.
35 Ode Raja o, mal haretke ma rawahuk
gandum ti hnu desikre ode ralaka.
36 Gandum desikre rsosan mumu ma
kikita laar ain deitw ana mama nekre ma
kete irire rmatik laarke.”

Rsusu Yusuf ma ika gubernur ti Mesir

37 Yusuf itanuk maktei bonyo Rajake yor
wasi maka kmatanare mumu rou toha
Yusuf rekryeki desikre.
38 Lemadendye Rajake tyanuk ti sir de
byohe, “Krwekan mo ana lema tatot a iry
salik maola Yusuf ne de, kali Yusuf neke
Hulasokwe Memeanke (Rohke) kimin a i.”
39 Lemade Rajake tyanuk ti i de byohe,
“Hulasokwe tyanuk nekre ti o mumu. Ode
oi neke mhwe telke ma kryesik iry dum
dakun.
40 Dendye kswusu o ma muka iry lan,
ma mhwareta iry a mamin a seikkwe krala
ne rtabal iry a mamin a Mesirke ktem ne
mumu. Ode rtomolu toha o. Klala mnwe-
nas ohe yaw neke lan yaw ma krwesik a o,
mane oa mtwomolu toha yaw.”
41-42 Ode tyanuk ti i maktei bonyo ya-
diti wasi soltyake toha tanake ma yonuk ti
Yusuf tanake. Soltya neke rkanya Rajake
wasi capke ti ma klyosu wasi lanke. Ti
ktei bonyo Rajake tyanuk ti i huruk de
byohe, “Soltya kuonuk ti o neke klyosu ohe
kswusu o ma muka lalan (gubernur) ma
mhwareta nus Mesirke ktem ne mumu.”
Maktei bonyo yal rabit lan eraske ti i ode
kyasu blyawanke ti telake,
43 ode Rajake yal blilily kyalamo isai tike
ti Yusuf, ma klyosu ohe Yusuf neke lan i
ma tyoha rajake, ode iry malaka raja-nare
rlakut ti blililkye lulkwe ode reik toha de
rbohe, “Myou ti i! Myou ti i!” Mane kolnye,
Rajake syusu Yusuf ma ika gubernur ti nus
Mesirke ktem ne.
44 Desike bonyo Rajake tyanuk ti i de by-
ohe, “Yaw neke Raja yaw. Ode kal haretke
ma kolnye lenla mlwura sir, desikemo kete
irkye ita yala namit-namit ti Mesirke ktem
ne elik.”
45 Maktei bonyo Rajake yaki Yusuf anike
ma ktyoha tel Mesirke ma ani Zafnat-
Paaneah, ode yal wamfwetke it ti Yusuf ma
isaa yor i. Wamfwet ne ani Asnat, Potifera
ananke. Potifera neke iry kyalamo masob
ti Onke.*
46 Kyoat a Raja Mesirke yabuk i, desyo
Yusuf wasi ainke hean-telw de (30). Maktei
bonyo Yusuf byetik toha Rajake sei desy
ma bya lyola nus Mesir ne ktemke ma by-
ihy.
47 Ainke itw krala nus Mesir ne mausw ti
kotkwe o lan a ksyalik.
48 Yusuf iwahuk gandum desikre ode
syosan ti a hnu desikre iba-iba.
49 Gandum iwahuk desikre ribun a ksya-
lik ma Yusuf lema ryekan a yal karyarike
de iwahuk bo, kali ribun lanidik kola dene:
laranke ti namwatake.
50 Kyoat laarke lenla kima bonyo, Yusuf
sawa Asnat ne idur hah a kla-ru, desikeo
anatke enaru ma wamwany a sir.
51 Anan auskwe Yusuf yaki i ti ani Man-
asye† de byohe, “Hulasokwe yala yaw ma
kumluak toha kalkal atyat ribun madan
yaw nekre, ode kumluak toha amaku seike
ode waikw o rahyetakw.”
52 Ode anan matohake Yusuf yaki i ti
Efraim‡ de byohe, “Hulasokwe yal naman
nekre ma yaw ti nus a atyatke kidan yaw
tike.”
53 Ainke itw krala mausw desikre
kisakut bonyo,
54 ainke itw huruk neke laarke kimesme-
san ma ktyoha Yusuf tun itanukare. Ti
nuske ktem ne laarke lan a ksyalik, keskye
ti Mesir neke kotkwe kimin a nggora.
55 Ode kyoat lema kika kotw ti nus Mesir
dakun bonyo, Mesir-are rma ma raten
kotw toha Rajake. Lemadendye Rajake
byu ti sir ma rba ti rait Yusuf ma rtoha nam
Yusuf itanuk ti sirare.

41:40 41:40 Kis. 7:10 * **41:45 41:45** *On*neke tel Mesirke kbuanke o *sekwe*. † **41:51 41:51** Any a *Manasye* neke kbuanke o *Imluak*. ‡ **41:52 41:52** Any a *Efraim* neke kbuanke o *Kutot a kla-ru*. **41:54 41:54** Kis. 7:11

56 Ode kyoat a laarke lan a ksyalik ma
ti ksyorw a nus Mesirke ktem ne mumu,
nenmo Yusuf yaso ma rlakat wasi likatare
dum ma kyeta gandumare ti iry a Mesir-
are.
57 Ode iry ribun lan manosy nus salik
nekre rma ma rliw gandum toha Yusuf ti
Mesir dakun, kali laarke lan a ksyalik ti
kabei ta kabei bo.

42

Yusuf wainare rbai Mesir ma rliw a gandum

1 Kyoat Yakub a tyomolu ohe gan-
dumke kimin o Mesir, desike bonyo
tyanuk ti ananare de byohe, "Kyanmwane
mamwaw e bony ne de?
2 Kali ktwomolu o gandumke kimin o
Mesir, mbyai so ti mlyiw a gandumke ma
kete tmatik laarke."
3 Dendye Yusuf wai dehean desikre rbai
Mesir ti rliw gandumke,
4 keskye Yakub lema lyura Benyamin,
Yusuf a wai amury a lahukke, ma bya, kali
imtaut ana kyal nini nam dum ti i.
5 Lemadendye Yakub ananare rbai
Mesir ti rliw a gandum, kola dene iry ribun
lan ne raba ti raliw ne, kali laarke lan ti nus
Kanaanke dakun.
6 Yusuf ika gubernur ti nus Mesirke ma
i ne iketa gandumare ti iry mamin nus
Mesirke ktem ne. Mane Yusuf wainare
rma ma ranait i bonyo rsakitil ma rou ti i.
7 Ode Yusuf iatos sir bonyo, hye sir de,
keskye yala tenanke kola dene iry salik
ma kele lema hye sir bo, ode yena sir
malkyakaw ma byohe, "Iry a kabekar e
de?"

Bonyo rhalas i ma rbohe, "Aramy myosy
nus Kanaanke ma aramy mmya ma mlyiw
a gandum."
8 Yusuf neke hye sir bain, keskye
wainare lema rhe i elik.
9 Ode nyenas mait meike toha sir bonyo,
byu ti sir de byohe, "Ei ne mmya ma minau
wasikw a hnuke ma myatos o kika iry
malaka ta lema de."
10 Bonyo rhalas i ma rbohe, "Ebukw o,
lema! De atamw aramy ne mmya ma
mlyiw a gandumke toha o ne.
11 Aramy ne away sasam aramy, ode iry
a eras aramy. Ode bain-bain o lema iry a
manau nam aramy."
12 Bonyo Yusuf byu ti sir de byohe,
"Mikakmet! Mmya ma mbyihy a ara hnu-
amkye kamalkyauke."
13 Bonyo rhalas i de rbohe, "Aramy neke
irkye hean a kresi enaru (12) aramy, ara
amamy sasamke iso nus Kanaanke. Irkye
sasam toha aramy neke lema imin de, ode
amury lahukke idesi yor ara amamkye."
14 Yusuf byu huruk de byohe, "Lema.
Tun kutanuk desike mlay o iry manau nam
e!
15 Kal ma klwau e kolnye: kal a Rajake
ma kswob ohe lema mbyetik toha hnu ne,
kolnye waimy amury lahukke lema myai
ne.
16 Lemamo myaso irkye it toha e ma
bya ti yal i, ode idanare rkumak eta e ma
tbihy a tun mitanukare mlay ta sal. Kolnye
tunamire lema mlay, desikemo ei ne iry
manau nam e!"
17 Lemadendye Yusuf yaso ma rkumak
sir raktemtem ma rluk sir ti sey metmetke
kralake sekwe enatelw.
18 Sekwe enatelw bonyo Yusuf tyanuk
ti sir de byohe, "Yaw neke iry mamtaut
Hulasokwe, mane ana myorif ode lenla
ktwabahunw a e, de ma klyosu ohe ei neke
iry a mlay e mo myala kolnye:
19 mlyura irkye it ma idur ti sey met-
metke, klala kteranare mbya ma myety
a gandumke ma myety ba ti ksyoy eta
laaramire ti wasimy sekye kralake.
20 Maktei bonyo myor waimy amury
lahuk desike ma yait yaw ma klyosu ohe
tun mitanuk desike mlay mo, ana lema
ktwabahunw a e."

Desike bonyo rou toha gubernurke tun
itanuk desy.
21 (Desike bonyo ral wait telke ma ratu-
nak) ode it de byu ti it de byohe, "Kalkal
neke kdyan ity tenatare ma kisalsyalik
i, kali heitlulswoke tala atyat ti ity wait
amurkye, ode kyoat a tatos i ma iten
morifke toha ity bonyo, lema tlabir o
thaduli i, lemadendye ana thar atyatke hu-
ruk mane."

42:2 42:2 Kis. 7:12 **42:9 42:9** Kej. 37:5-10 **42:22 42:22** Kej. 37:21-22

22 Bonyo Ruben tyanuk ti sir de byohe,
"Msyeak, heitlulswo kbwu eta e ma kete
myala atyat ti i, keskyede lema mtyomolu
yaw. De selsel neke atyat desike kyoil a i
ma ity mane nde!"
23 Ode lema rhe ohe Yusuf hye nam
ratanukare, kali kyalamo Yusuf yal irkye it
ma yaklol a tunat a krelanare ti i.
24 Mane itomolu nam ratanukke bonyo
Yusuf yaditi i toha sir ode syuka i ti syer.
Maktei bonyo yolik i huruk ma tyanuk ti
sir, ode yal haretke ma wasi irire rkumak
Simeon toha wainare ma rbutwa i, ma
wainare raktemtem a ratos.
25 Yusuf yaso wasi makaryaare ma ral
kadut wainare ranety desikre ma rluk gan-
dumare ti, ode ral wainare wait kubanare
huruk ma rluk ti kadut a krala desikre
dakun. Ode Yusuf yaso ma raka res ti
wainare wait babake.
26 Maktei bonyo, byuma ral kadut de-
sikre ti wainare ma rlean wait keledainare
maktei o rba.
27 Rba-rba nini metdyet a kyal sir ti sal
a klen, lemade ramres ma renaf desy. De-
sike bonyo waitke it lyakat wasi kadutke it
ma yal kotw ti keledainare ma ra, desikeo
itot wasi kubanare ti kadutke krala desy.
28 Lemade kele rsumuk mait i ma byohe,
"Edo, sai ne de? Wasikw kubanare rala
rolik ma yaw e?" Dendye byu ti wainare
de byohe, "Myatos! Kuban nekre kimin a
wasikw kadutke kralake!"
Desike bonyo raktemtem a ralatare
kakan ode ramtaut ma it de yena it, "Nam
atyat sai ne Hulasokwe yala ma ity ne de?"
29 Kyoat a ranait nus Kanaanke bonyo,
rahes nam ribun lan nekre ti amatke de
rbohe,
30 "Gubernur Mesir desike itun
malkyakau ksyalik i a kyor aramy. Ode
tyuky aramy ohe minau wasi hnuke.
31 Keskye aramy byohe, 'Lema iry
manau nam aramy, de iry eras o mlay
aramy.
32 Ma irkye hean a kresi enaru (12)
aramy, ode ara amamkye sasam, klala
irkye it toha aramy neke myaty de, ode
ara waimy amury lahukke idesi yor ara
amamkye o nus Kanaanke.'
33 Desikeo gubernur desike tyanuk de
byohe, 'Kal ma klwau e ohe iry a eras e ta
lema de. Lemamo irkye sasam toha e ne
idur, klala kteranare myety gandum nekre
bai seimire, kali sir desi ramlar.
34 Ode ana kolnye myor waimy amury
lahukke mai ne, desikeo nenmo khwe ohe
iry eras e, desyo nenmo klwura waimy a
kukumak eta i ti ne ma yolik i ti yait e, ode
yaw dakun o klwura miktemtem a miketa
nam ode myala sai ta sai ti nus ne bo.' "
(Tun rahes nekre ktei ma desy de.)
35 Ode kyoat ralaly a wait kadutare
mumu bonyo, ratot wait kubanare ti kadut
desikre kralanare. Ratos bonyo ror am-
atke de ramtaut.
36 Lemadendye amatke tyanuk ti sir
de byohe, "Ei ne mhyury ma anakure
dum lema ramin de! Yusuf yor Simeon
lema ramin de, ode ana mbyuma myal
Benyamin toha yaw huruk e? De yaw
khwar atyat ribun lan ne mane."
37 Desike bonyo Ruben tyanuk ti ama
de byohe, "Amo, ana mtwabahunw anakw
wamwany deru desy, kolnye lema kor
Benyamin ma yolik i. Lemamo mlwura i
ma kor i bai Mesir, ode ana aramy miolik
aramy bonyo, kor i ma o."
38 Keskye ama-na hyalas i de byohe,
"Lema klwura anakkwe ma yor o ma
mbya, kali wai auskwe myaty de ode
myesan bo. Ana kyalnini nam dum a
ktyabahunw a i ti sal a klen, desikemo
mhyury ma ralakkwe kitol nini kmwati
khyali i bo."

43

Yusuf wainare ror Benyamin bai Mesir

1 Laarke o nus Kanaanke lan a ksyalik.
2 Gandum ranety toha Mesir desikre ktei
de. Dendye lema soso bonyo Yakub byu ti
ananare de byohe, "Mbyai Mesir huruk ti
mlyiw a gandum ma ity."
3-4 Desike bonyo Yehuda hyalas i de by-
ohe, "Amo, sew desike gubernurke yal
haretke ma kete aramy mbya ti myait a
i, kolnye lema aramy myor ara waimy
amurkye. Desikemo mlwura Benyamin
ma yor aramy mbya ti mlyiw a gandumke
o so.
5 Keskye kolnye lema mlwura Benyamin
ma tyoha aramy, desyo aramy mibrai
mbya kali gubernur desike sew desike

tyanuk ma aramy ma kete aramy mbya
ti msyeak i kolnye lema aramy myor ara
waimy amurkye."
6 Keskye Yakub tyanuk de byohe, "Kyan-
mwane mihury atyatke ma yaw ne ode
milosu a waimy amurkye ti iry desike ne
de?"
7 Desike bonyo rhalas amatke de rbohe,
"Amo, iry desike ienena aramy toha ity
wait sekye kralake ma byohe, 'Amamkye
myorif a nggora e? Ode waimkye it desy
i dakun e?' Dendye aramy mhyalas nam
iena desikre bo. De kolkyabei mane aramy
mhye o ana yaso ma aramy myor ara
waimkye ti i de?"
8 Lemadendye Yehuda byu ti ama huruk
de byohe, "Amo, mlwura naman desy ma
yor yaw ma aramy mbya ti myal kotw ma
kyaorif ity mumu ma kete tmaty.
9 Ode yaw neke khwatetak ma kor o
ksweak mamak a i. De kolnye kmwa o
lema kor i, desikemo ana khwar salke nini
kmwaty bo.
10 Keskyede dai lema tatun ma narnarw
ode takita ma soso mo, kolnye aramy mbya
ode mmya kdi a kla-ru ta nam mane."
11 Lemade amatke byohe, "Edo,
ralakkwe kitol! Keskye ana kala kolkya?
De koldyesy mo, myal nam eras-eras
toha nus ne ti wasimy kadutare ma ti
o mkyumak gubernur desike simake.
Desikemo myety a balsem o madu o rampa
o kmury o knarkye anana.
12 Ode mbya mo myety a kuban ma
kryesy kdi a kla-ru, ma msyuka kuban kola
mitot toha wasimy kadut a krala desikre.
Kali anakyai kyoat desy rluk sal ti wasimw
kadutare. (Ode kuban a ktera desikre myal
ma mlyiw a gandum harharw ma ity.)
13 Lemamo adoko myor waimkye ma
mbya mirin ti myait gubernur desy.
14 Kuten toha Hulasokwe ma yala iry
desike ralake ma lyobak a e ode lyura
Benyamin yor waimy idake ma mmya.
Kolnye bain o ana anakure ratayar toha
yaw mo mbwuma kala kolkya? Lemamo
koldyesy bo."
15 Lemadendye Yusuf wai desikre ror
Benyamin ma rbai Mesir ti adoko rait
Yusuf. Desyo rety a nyaluka kita i, ktyabal
kuban ma kryesik kdi a kla-ru desy ma rliw
a kotw.
16 Ranait so bonyo Yusuf myatakit a
Benyamin yor wainare dendye, byu ti wasi
iry makarya ti i desike de byohe, "Mor iry
desikre bai wasikw sekye. Ana kor sir de
aramy miknam sew dutw ne. Lemamo
mtwabahunw a healke it ma mnwoha i."
17 Lemadendye Yusuf wasi iry a
makarya desike tyoha tun itanukare ma
yor Yusuf wainare bai Yusuf wasi sekye.
18 Kyoat rabai Yusuf a seike, desikeo
ramtaut a ksyalik, ode rrekan ma rbohe,
"Rbuma tmai ne kali khyali kuban kola
tatot toha it wait kadut a kralanare ne.
Mane ne rkumak eta ity ma ral ity ti at ode
ral ity wait keledainare dakun."
19 Ranait sekye salahke kmatake bonyo
rtanuk ti gubernurke wasi iry maseak ti
sey desike ma rbohe,
20 "Amo, kete mkweyer kali kola aramy
mmyai ne ma mlyiw a gandumke,
21-22 ode kyoat aramy myolik aramy
mbyai ara hnuamy, desike bonyo aramy
mimres ti sal a klen kali metdyet a kyal
aramy, ode aramy mlyakat kadut desikre
bonyo aramy mitot huruk kuban aramy
minal ma miliku gandum desikre. Ode
lema aramy mhye o esei ne iluk kuban
nekre ne de. Lemadendye aramy myety
de myolik huruk mane. Ode aramy myety
kuban dakun ma ana aramy mlyiw a gan-
dumke huruk."
23 Desike bonyo iry desike byu ti sir de
byohe, "Kete mimtaut ode ralamire kakan,
kali Hulasow a amamkye isob tike i ne inal
kuban desikre ti wasimy kadut a kralanare
ne. Khwe kali sew desike yaw ne kal kuban
gandum a khesi desikre toha e." Itanuk
maktei bonyo ti yal Simeon ti wainare.
24 Lemadendye iry desike yor rak-
temtem rsukar bai sekye kralake. Ode yal
wer ti rut lwautare ode yal kotw ti wait
keledai desikre ma ra.
25 Maktei bonyo raditi wait a nyalukanare
toha kadutare ma ana ral ti gubernurke,
kali rlosu ti sir ohe ana gubernurke yosy
kantorke ma myai sekye sekwe idutw ne
ma yor sir ma raktemtem a raknam.

26 Ode kyoat Yusuf ima ma inait sekye
bonyo, wainare ral nyaluka desikre ti i ode
rsakitil ma rou ti i.
27 Lemade Yusuf yena sir de byohe,
“Eras-eras e, e?” Maktei o yena huruk
de byohe, “Kyalake mtyanuk ma yaw ohe
amamkye imtu lahuk de. De i desi a nggora
e? Ode eras-eras i, e?”
28 Rhalas i de rbohe, “Ebukw o, ara
amamkye idesi eras-eras ia nggora.”
Lemade rsakitil ma rou ti i huruk.
29 Ode Yusuf iatos Benyamin, wai amury
elik enat sasamke bonyo, tyanuk ma
byohe, “Waimy amury lahuk mitanuk-
mitanuk neke i ne e?” Dendye byu ti i de
byohe, “Anakw o, lemamo Hulasokwe yor
mamak a o, ode yal eraske ti o.”
30 Yusuf ralake kisalsal ma lema tye-
man a hye kali nenmo yatos wai amurkye,
lemade syukar ei wasi kamarke kralake
ode syer ma kisalsal.
31 Maktei bonyo ilarif uno mata ma
byetik ei mloskye, ode yakor ralake maktei
o yaso wasi irire ma rtenuk kotw.
32 Kyoat desike, Yusuf tyaklulw ma ik-
nam ti meja salik, ode wainare rmesan ti
mejake it, klala iry Mesir desikre rsalik sir
ti mejake it dakun, kali iry Mesir-are lema
rdakin ma raknam a ror Ibrani-nare kali
ramyeku sir.
33 Yusuf wainare wait mejake ksy-
orw mamak Yusuf wasi mejake ode
iry makarya ti sey desike tyenuk sir
mamwamwaw ma rtaklulw kyala kyosy
auskwe ma ti kyait amury lahukke. Ode
kyoat a it de yatos it ma ratoha sir ti
rataklulw ne bonyo, ramsela sir mait.
34 Iry manoha kotw desikre ral kotw toha
Yusuf wasi mejake ma ral ti Yusuf wainare,
klala Benyamin yosy watke kdi a kla-sim
toha wai ausure. Ma raktemtem a ra o
renw, ode ramukmuka sir a ror Yusuf.

44

Yusuf wasi enwenukke kitayar

1 Raknam maktei bonyo, Yusuf yal
haretke ti iry maseak ti Yusuf seike de
byohe, “Mal gandumare ma mlwuk ei wait
kadut a krala desikre ma kyoat karyari
ranetire bo. Maktei bonyo mswosan a wait
kubanare ti kadut desikre it o ita krala.
2 Maktei o nenmo mlwuk a wasikw
enwenuk a raala toha blyawan bokbok
desy ti wait amury lahukke wasi kadutke
kralake, ktyabal wasi kubanare dakun.”
Lemadendye iry desike tyoha Yusuf tun
itanukare.
3 Ode nyamo ne bonyo, Yusuf tyunik sir
ma rbai nusat ror wait keledainare.
4 Raba ma lenla soso sir toha hnu desike
bonyo, Yusuf yaso iry maseak ti seike ma
ila tyoha sir ma byu ti i de byohe, “Ml-
wahamety ma mtwoha iry desikre. Ode
ti munait sir bonyo, mtwanuk ti sir de
mbwohe, ‘Kyanmwane minal atyatke ma
mioil eraske ne de,
5 neke minamety ebukkwe wasi en-
wenukke. Enwenuk desike ebukkwe yal
ma yenuk wer ode yal kindika nam a iob.
Ei ne miala tot atyatare ne!’ ”
6 Dendye iry a iaso desike kyoat iba ti
inait sir bonyo, tyanuk ti sir tun Yusuf
itanukare mumu.
7 Bonyo rhalas i de rbohe, “Ara ebumy
o, kyanmwane mutanuk kolnye de? Bain-
bain ohe lema aramy myala koldyesy!
8 Ebo, mmwesan a mhwe ma kuban
kola aramy mitot toha kadut a kralanare
desikeo aramy myety de myolik. Ode
kyanmwane aramy minamety blyawan
kunkuny o bokbokke toha gubernurke
seike ne de?
9 Ebo, ana kolnye, nam desike tatot toha
aramy ne it a wasi kadutke kralake mo,
andeka mtyabahunw a i ode kteranare
aramy mika at ti o.”
10 Iry nyaso desy tyanuk de byohe, “De-
sikemo eras. Ana kolnye, tatot enwenuk
desy toha esei ne inal ne, desikemo ana ika
at ma yaw, ode kteranare lema kika namit-
namit ti e.”
11 Lemadendye rnauk lanatare asam-
lurw ei hahke ode it o ita lyakat wasi kadut.
12 Maktei o iry nyaso desike lyakut ma
ilili kadut desikre yala yosy a auskwe
wasike ti yait amury lahukke wasike,
bonyo itot enwenuk desy ti amury lahuk
Benyamin wasi kadutke kralake.
13 Lemade wainare rser ma kisese-
man sir ode rasu-raahi wait rabitare ti
tenatare. Desike ode rsalak lanatare ti wait
keledainare ma rolik sir bai hnu lan desy
huruk.

14 Yehuda yor wainare rba ti ranait
bonyo, rsukar ei Yusuf wasi sekye kralake,
desyo Yusuf idesi nggora. Bonyo, rou ti i
ma rabobob lasmyerke ti a luluke.
15 Dendye Yusuf tyanuk ti sir de byohe,
"Sai ne miala ma yaw ne de? Lema mhye
ohe dene iry maola yaw neke kuobak a
khwe namit-namit e?"
16 Desike bonyo Yehuda tyanuk ti Yusuf
de byohe, "Ebukw o, tun sai aramy
mtyanuk ti o de? Ode aramy myala
kolkyabei ma aramy mhyalas o ma my-
obak ara lolamy ti o de? Hulasokwe syusu
ara salamkye. Lemade aramy mika at ti o
mane; de aramy miktemtem mhyar salke
mumu, ode kete iry rakeni ohe manal nam
desike myesan."
17 Keskye Yusuf tyanuk ti sir de byohe,
"Lema! Lema kbwuma myala koly desy.
Kubuke ohe esei ne ratot enwenukkkwe
toha i ne mo ika at ma yaw, ode kteranare
lemamo myolik e ti myait amamkye bo."

Yehuda yobak a mlakye ti Benyamin

18 Lemade Yehuda bya ti yarasik guber-
nurke (Yusuf) ode iten alanke ti i de by-
ohe, "Ebukw o, mlwura yaw ma ktwanuk
tebikan ti o aduk. Oi ne mmwesan meluk
iry lan kola Raja Mesirke, lemamo kete
muka keyer a yaw.
19 Ebukw o, kyalake mena aramy ohe:
'Amamkye idesi nggora, ode waimy
amurkye it idesi dakun e?'
20 Desyo aramy mhyalas o ma mbyohe,
'Ara amamkye imtu de, ode ara waimy
amurkye radur ti i kyoat ara amamkye
kinohnoh ti imtu ne. Wai auskwe myaty
de, ode lenla kamuri lahuk enat sasamke
i ne. Lemadendye ara amamkye lyobak ia
ksyalik.'
21 Desike bonyo maso aramy de mb-
wohe, 'Mbya ode myolik e mo myor waimy
amurkye ma katos a i.'
22 Desyo aramy mbyohe, 'Naman desike
lema soso i toha ama kali ana kolnye, soso
i toha ama desikeo ama-na byuma myaty
bo.'
23 Keskyede mbwu eta aramy ma ete
aramy mmya ma myait o, kolnye lema
aramy myor ara waimy amury desy.
24 Desike bonyo aramy mbya ti myait ara
amamkye, ode aramy mlyosu tunamure ti
i.
25 Lema klenke soso bonyo ara amamkye
yaso ma aramy mmya ma mlyiw kotw.
26 Keskye aramy byohe, 'Gubernur
o Mesir soke byu eta aramy ma lema
aramy mbyai so huruk ti myait i, kolnye
lema aramy myor ara waimy amurkye.
Lemamo kete aramy mbya.'
27 Desikeo ara amamkye byohe, 'Dene
mhye ohe sawakw Rahel neke ananke
enaru bo.
28 Auskwe bya toha yaw ode krwekan
ma anakyai heal o ail rtabahunw a i de, kali
kimama kitudak senweke, lema katos a i.
29 Ode kolnye ana myal anakw amurkye
toha yaw ode namit-namit ti tenanke
bonyo, mhyury ma ralakw matolke kyal-
nini ktyabahunw a yaw bo.' "
30 Lemadendye Yehuda tyanuk ti gu-
bernurke (Yusuf) huruk ma byohe, "Kol-
nye aramy myolik aramy ti myait ara
amamkye ode lema aramy myor a ara
waimy amurkye, desikeo khyury ma ara
amamkye kyalnini myaty.
31 Ara amamkye mormyorhyanke kimin
a naman ne dakun. Kyalnini aramy
mhyury rala matolke ma ktyabahunw a i
kali imtu lahuk de.
32 Ode it ne dakun kali kola ktwanuk ma
kal yaw ma kuliku, kolnye lema kor waikw
amury desy, ana khwar atyatke nini nam
bo.
33 Lemamo kuten toha o ma mlwura
yaw ma kumin ne ma kuka at ti o, ma
kyeluk ara waimy amury desy. Ode ia yor
wainare raktemtem a rolik sir ma rba.
34 Ana kala kolkyabei ti kait amakw de,
kolnye lema kor naman amury ne? Lema!
Lema kbwuma katos atyat ne kdi ti kdyan
amakw elik-elik."

45

Yusuf lyosu tenanke ti wainare

1 Lemadendye Yusuf lema tyeman a hye
ti iry makarya ti iare dendye, byu ti sir
de byohe, "Mbyetik ei mloskye mumu!"
Lemade iry makarya ti i desikre rbetik ma
lenla Yusuf yor wainare.

45:1 **45:1** Kis. 7:13

2 Lemade Yusuf syer ma yeik de yeik nini
iry Mesir mamin a mlosy desikre rtomolu
i; dendye ktela neke rlosu bai Raja Mesirke
wasi sekye kralake dakun.
3 Klala Yusuf lyosu ti wainare de byohe,
"Yau ne waimy a Yusuf yaw! De bain-
bain o ity amatke idesi myorif a nggora
e?" Keskye wainare lema rhalas a i kali
ramtaut a ksyalik.
4 Lemade Yusuf yabuk sir ma byohe,
"Mmyai san." Ode rarasik i bonyo byu hu-
ruk de byohe, "Yau ne waimy a Yusuf yaw,
mane kyoat desy mkyeta yaw bai Mesir!
5 Kete mimtaut ode kete mmyay mly-
obak tenamire ti miketa yaw ne. Kali Hula-
sokwe yor yaw mai ne kmuna e ma kaorif
ribun lan ne.
6 Nenmo laarke ainke enaru bo, ode ana
kiba ti ainke enasim huruk bonyo, ana
irire lema kika nam ma rtan ode lema kika
bo a kisi ma ra o renw dakun.
7 Lemade Hulasokwe yor yau kmuna e
mai ne ma kaorif e, ode kulaka mamak a e
ti lasmyerke khaha ne ma tesnwo natumy
a ratot eraske ti kiba knaru ne.
8 Mane ei ne lema mihury ma kumai
nus ne ne, keskye Hulasokwe I ne tyenuk
kolnye. Ode I ne syusu yaw ma kola amam
ti Raja Mesirke ma khwareta o ksweak
ti Raja Mesirke wasi nam ribun lan ne
mumu.
9 Lemamo adoko myolik e ti myait ity
amatke ma mlyosu ti i de mbyohe, 'Anamw
Yusuf tyanuk kolnye: "Hulasokwe syumuk
yaw ma kuka amosw lan ti nus Mesirke
ktem ne mumu. Lemamo adoko mmwa
mirin ma mait yaw, ode kete munggonw.
10 Amo, ana mumin ti nus Gosyenke
ma lema soso o toha yaw. Ode mumin
desy mor a ebnwo anamw mtyabal biby o
domba o heal o ail minalare.
11 Ana ksweak mamak a o ti desy, kali
laar neke lenla ainke enasim huruk. Dete
kolnye lema, desikeo ana amaku mor a
ebnwo anamw mtyabal iry a makarya ti
oare miktemtem lema kika namit-namit ti
e elik-elik." ' "
12 Maktei o Yusuf tyanuk ti wainare hu-
ruk de byohe, "Nenmo myatos yaw bain
mane, ode waikw Benyamin dakun o hye
o yau ne kutun a kor e ne.
13 Mbya ti mlyosu ti ity amatke ohe yau
ne kuka iry lan ma khwareta nus Mesir ne,
ode mihes nam miatosare ode mihenare
mumu. Lemamo ado myor i ma mirin."
14 Yusuf itun maktei bonyo yak ba ti yor
wai amury Benyamin de it de kyora it ode
rasera sir.
15 Maktei bonyo, bya ti yoy a wainare
mumu ode syera sir. Maktei o ramres ma
rahestun.
16 Kyoat iry mamin Rajake seike rato-
molu ma Yusuf wainare rama bonyo, Ra-
jake yor wasi melare ramukmuka sir.
17 Dendye Rajake byu ti Yusuf de by-
ohe, "Yusuf, maso waimure ma rlean gan-
dumke ti wait keledainare, ma rolik sir bai
Kanaan
18 ti ral amamkye yor wait sekye kralake
ma rma mumu ma rait yaw. Ana kal
nusakkwe anana ti sir ma rnoha bo ti. Las-
myer desike eras ode ana ral koture ribun
toha.
19 Mbwu ti sir ma rety a blililire toha ne
ma rbai Kanaan ti ral sawat o anat kakan
ma rsai ti, ode ror amatke dakun ma rma.
20 Kete rrekan ma rety nam ribun-ribun
toha so ei ne, kali nam eras-eras mamin ti
Mesir neke ana rosy dakun."
21 Lemadendye Yakub ananare rtoha Ra-
jake nam itanukare. Yusuf yal blililire
karyari Rajake itanukare ti wainare ode
ika resat dakun.
22 Ode yal rabit harharure ratsam ti
kyakar wainare raktemtem, klala wai
Benyamin yosy a rabit harharkwe enasim
ktyabal kubanke atkwe enatelw (300).
23 Ode yosa ti ama keledai wamwankye
hean (10) ma klyean nam eras ribun-ribun
toha Mesir, ktyabal keledai wamfwetke
hean (10) ma klyean gandum o roty ode
kotw o abw dakun ma ana ror amatke ra
ti sal a klen kolnye rosy a Kanaan ma rmai
Mesir.
24 Maktei bonyo yor wainare ma ti tyu-
nik sir ma rba ode byohe, "Kete mililir ti sal
a klen!"
25 Lemadendye rbetik toha Mesir ma
rbai Kanaan ti rait amatke.
26 Ode rlosu ti amatke de rbohe, "Amo,
Yusuf a myorif a nggora. Ode idesi ika gu-
bernur ma hyareta ti nus Mesirke ktemke
mumu." Keskye amat Yakub tyomolu brit

45:9 45:9 Kis. 7:14

desike bonyo, mamwaw i ode lema tyohak
tun desike.
27 Keskye ralosu tun Yusuf itanuk ti sir-
are mumu ti amatke, ode amatke iatos
blilily Yusuf iosa ma ana ama-na isai
tike ma byai Mesir bonyo, nenmo amatke
ralake kimukmukai.
28 Lemade Yakub byu de byohe, “Eras de!
Khwe ohe anakw Yusuf myorif a nggora.
Kubuke ne ma lemamo adoko kbwa ti kait
Yusuf elyelik lenla kumaty ne.”

46

Yakub a rbai Mesir

1 Yakub isosan lan o hnutat mumu ma
rbai Mesir. Rba nini ranait hnu Bersye-
bake bonyo yotno yabar heal ma syalak
eraske ba ti Hulasow a kyalamo ama Ishak
isob ti Ike.
2 Metdyet desike myey ma yatos ohe
Hulasokwe tyanuk ti i de byohe, “Yakub!
Yakub!” Bonyo Yakub hyalas I de byohe,
“Ebukw o, yaw san.”
3 Desike bonyo Hulasokwe tyanuk ti i de
byohe, “Yaw ne Hulasow a amamu isob ma
Yaw ne. Lemade kete mumtaut ma mbwai
Mesir, kali ana kala o ma tesnwo natumw
nekre ribun sir o Mesir,
4 ode kor mamak o o so. Ana kala ma
myolik e ei nus ne. Ode Yusuf a yor o nini
mmwaty bo.”
5 Desike bonyo Yakub byetik toha
Bersyeba. Yakub ananare rsalak a i yor
ebu o sobainare ti blilily a Raja Mesirke
iosa ma ranal sirare.
6 Rba desyo ror wait biby o domba o lan
o hnutat mumu ma rbai Mesir,
7 neke Yakub yor ebnwo anan wamfwet
wamwany mumu.
8 Yakub ebu o anan mabai Mesir-are sir
ne:
Ruben naman auskwe. Ruben ananare sir
ne:
9 Henokh, Palu, Hezron, ode Karmi.
10 Simeon ananare sir ne:
Yemuel, Yamin, Ohad, Yakhin ode Zo-
har ror Saul neke ena-na yosy a nus
Kanaanke.
11 Lewi ananare sir ne:
Gerson, Kehat, ode Merari.
12 Yehuda ananare sir ne:
Syela, Peres, ode Zerah. Klala Yehuda
anan idanare sir ne: Er ode Onan,
keskye rmaty o Kanaan.
Peres ananare sir ne: Hezron yor
Hamul.
13 Isakhar ananare sir ne:
Tola, Pua, Ayub, ode Simron.
14 Zebulon ananare sir ne:
Sered, Elon ode Yahleel.
15 Ebnwo anan nekre mumu rosy a Yakub
yor Lea. Ode Lea idur hah ti anan desikre
oa Mesopotamia ktyabal anan wamfwetke
ani Dina. Dendye Yakub yor sawa Lea neke
tesnwo natut nekre aryaritke irkye hean-
telw kresi enatelw sir (33).
16 Klala Gad ananare sir ne:
Zifyon, Hagi, Syuni, Ezbon, Eri, Arodi
ode Areli.
17 Ayer ananare sir ne:
Yimna, Yiswa, Yiswi, ode Beria, rtabal
Serah neke rahyetat i.
Beria neke ananare sir ne: Heber yor
Malkiel.
18 Iry de hean a kresi nem (16) desikre
Yakub yor sawa hah Zilpa tesnwo natut sir.
Zilpa neke at Laban inal i ti anan Leake.*
19 Ode Yakub a sawa Rahel neke ananke
enaru sir, neke Yusuf yor Benyamin.
20 Oa Mesir, Yusuf neke ananke enaru sir
ne: Manasye yor Efraim. Anan deru
neke yor sawa Asnat anatare. Asnat
neke Potifera anan wamfwetke. Po-
tifera neke iry kyalamo masob ti a
Onke.
21 Benyamin ananare sir ne: Bela, Bekher,
Asybel, Gera, Naaman, Ehi, Rosh,
Mupim, Hupim, ode Ared.
22 Irya de hean a kresi enaat desikre (14)
Yakub yor sawa Rahel tesnwo natut sir.
23 Klala Dan neke ananke sasam ani
Husim.
24 Naftali ananare sir ne: Yahzeel, Guni,
Yezer, ode Syilem.
25 Irkye itwa sir (7) neke Yakub yor sawa
hah Bilha tesnwo natut sir. Bilha neke at
Laban inal i ti anan Rahelke.†
26 Yakub tesnwo natut nekre aryaritke
hean-nem a kresi nem (66), desyo lema
raki sobainare ma rtabal sir.

---

* **46:6 46:6** Kis. 7:15 **46:18 46:18** Zilpa neke Lea yal i ti Yakub ma ika anan a yor i. **46:20 46:20** Kej. 41:50-52
† **46:25 46:25** Bilha neke Rahel yal i ti Yakub ma ika anan a yor i. **46:27 46:27** Kis. 7:14

27 Mane kyoat a Yakub wasi sekye
kralake ranait Mesir bonyo, Yakub yor
wasi klolan wamwanire rtabal Yusuf yor
anan deruke, desyo aryaritke irkye hean-
itw a sir (70).
28 Lea ranait bonyo, Yakub yaso Yehuda
ma myuna sir ma bya ti yabuk Yusuf ma
mya ma syeak ama o Gosyen. Kyoat a rama
ma ranait Gosyen bonyo,
29 Yusuf syai wasi blililkye ma bya ti yait
ama ti desy. Yusuf inait ama bonyo, kyora
i ode syer nini nam.
30 Dendye Yakub byu ti Yusuf de byohe,
"Kolnye selsel neke kmwaty mo lema nam,
kali ksweak o oi ne mmworif a nggora."
31 Desike bonyo Yusuf tyanuk ti wainare
ror amatke rtabal hatnimatare de byohe,
"Kolnye, ana kbwa ti klwosu ti Rajake ohe
waikure ror amaku rtabal hatnimatare
rosy a Kanaan ma rma de.
32 Ode ana klwosu dakun ohe ei neke iry
a malaka domba e, mane myety wasimy a
saby o domba o wasimy nam ribun lan ne
dakun.
33 Kolnye ana Rajake yabuk e ma yena o
karyaamy sakar de.
34 Desikemo ana mlyosu ti i de mby-
ohe, 'Ara karyaamkye iry a malaka domba
o biby a myala myosy kakan aramkye
de, kola ara ebnwo matrumamy.' Ana
milosu koly desike bonyo, Rajake lyura
e ma mimin ti Gosyen, kali iry Mesir-
are kyalamo ramyeku iry malaka dom-
banare."

47

Yusuf yor Raja Mesirke

1-2 Kyoat desike, Yusuf yal irkye enasim
toha wainare ma rma ma rait Raja
Mesirke. Ti ranait bonyo Yusuf byu ti
Rajake de byohe, "Wasikw Lalan o, amaku
yor waikure rosy a nus Kanaanke ma rma
de, desyo ror wait a biby o saby o domba
rtabal wait wer o nam ribun nekre. Mane
sir so Gosyen." Ilosu wai desikre ti Rajake
ma ihe sir
3 bonyo, Rajake yena sir de byohe, "Kari-
amy sai de?"
Lemade rhalas i ma rbohe, "Iry Lan o,
aramy neke milaka dombanare kola ara
ebnwo matrumamy dakun.
4 Aramy mmyai ne ma mimin nus ne kali
laarke lan o nus Kanaanke. Ma lema kika
tnyei ma ara wasimy dombanare kyalamo
ra. Lemamo mlwura aramy mmya ma
myon ti Gosyen so."
5 Desike bonyo Rajake tyanuk ti Yusuf de
byohe, "Dai amamu yor waimure rma ma
sir ne.
6 Lemade kal Mesir neke myal kindika
wasimy bo. Lemamo mtwenuk amamu
yor waimure ma ramin ti Gosyen, kali
Gosyen ne lasmyer eras-eras lan mamin
nus Mesir ne. Ode kolnye hatnimamw
desikre kika iry a makarya khyeare dum
desikemo mswusu sir ma rseak ti wasikw
biby o domba."
7 Rajake itanuk maktei bonyo, Yusuf
yor Ama Yakub ba ti Rajake hye i dakun.
Dendye Yakub byu de byohe, "O Hulasow
O, kuten ma mal eraske ti Raja ne!"
8 Desike bonyo Rajake yena i de byohe,
"Wasimw ainke enai dendye?"
9 Bonyo Yakub hyalas i ma byohe, "Iry
Lan o, kumorif ne wasikw ainke atw ksala
hean-telw de (130), keskyede lema kika
wen ma kmworif o ktwenas ti. Ode ku-
morif ne dakun o kosy atyat nekre mumu
ma kbyenw ti ral matolke kimesmesan
bo, ode anyakkwe kdusa kolnye kal ma
ktwain toha ebnwo matrumakw. Ebnwo
matrumakw ne dakun o lema kika wen ma
rmorif o rtenas ti."
10 Itun maktei bonyo, Yakub tyuly a Ra-
jake ma bya ode iten eraske ti i ma byetik.
11 Lemade Yusuf syaluk ama yor
wainare ma rmon ti Mesir, ode yal lasmyer
eraske ti wainare rosy, desyo knyei hnu
Rameseske ma ktyoha Rajake itanukke.
12 Ode Yusuf isosan mamak kotw o abw
ti ama-na yor wainare hatnimatare, kyala
kyosy lanare ma ti ktyudak kakanare,
knyosi aryaritare.

Kyoat laarke lan

13 Ti nuske ktem desike lema kika kotw
o abw elik-elik, de laarke lan a ksyalik.
Ma iry Mesir nekre ror Kanaan-are rakilat
rakohil ma lublub lalyai sir.
14 Sew khyaki nekre rba ti rliw a gandum
toha Yusuf, desyo Yusuf syosan wait kuban
ranal ma raliw a gandum desikre ti Rajake
wasi sekye.

15 Ode kyoat Mesir-are ror Kanaan-are
wait kubanare ktei bonyo, rba ti rseak
Yusuf, ode raten toha i ma rbohe, “Guber-
nur o, mal gandumke ma aramy mnyoha
ma mi. Kete mtwutuk aramy ma myatik
laarke, kali ara wasimy kubanare ktei de!”
16 Desike bonyo Yusuf hyalas sir ma by-
ohe, “Kolnye wasimw kubanare ktei de,
desikemo myal wasimy biby o domba ma
kyeluk kuban, desikeo nenmo kal gan-
dumke ti e.”
17 Lemadendye iry desikre ral wait biby
o domba ti Yusuf, ode Yusuf yal gandumke
ti sir ma kyeluk wait heal kola dene: kuda
o, domba o, biby o, saby o, keledai nekre
mumu. Mane ti ainke krala desikre Yusuf
yal gandumke ma kyeluk heal ranal ti iare.
18 Ode ain malikuike huruk bonyo, rma
ma rait Yusuf ode rtanuk hela ti i ma rbohe,
“Ebo, lema kika kuban o sten o kwar ma
aramy! Ode ara wasimy biby o domba
mosy a sir mumu de. Ode lema kika namit-
namit ma aramy de, de lenla ara tenamy
watan ne ode ara wasimy boare bo.
19 Kyanmwane muatos aramy ma mi-
maty bony ne de? Lemamo mlwiw aramy
mtyabal ara wasimy boare ma kyeluk
kotw, ode aramy myeluk at ti wasimw
Rajake. De mal gandumke ma aramy mi
ma kete aramy mmyati khyali laarke, ode
ktyabal hinkye anana ma aramy mtyan ti
bo desikre ma kete knani.”
20 Lemadendye Yusuf lyiw a Mesir-
are wait boluhu-boel desikre mumu, kali
laarke lan ti sir a ksyalik. Lemade Mesir-
are wait boluhu-boel desikre Rajake yosy
mumu.
21 Ode iry mamin Mesir desikre rak-
temtem mumu Yusuf yal sir ma raka at ti
Rajake.
22 Klala Yusuf lema lyiw boare toha
iry masobare. Iry masob desikre lema
rketa wait boluhu-boel ti Yusuf, kali Rajake
kyalamo syeak o yal kotw o abw ti sir ma
kyaorif sir.
23 Dendye Yusuf tyanuk ti hnuke kutu
desy de byohe, “Mtyomolu! Senweke
klwiw a miktemtem mtyabal wasimy
boluhu-boel ti Rajake de. Ode kal hinkye
anana ma ana mtyan ti boluhu-boel
desikre.
24 Ode ana kyait ma minal kisinare
bonyo, mikay a nuske ti Rajake neke kol-
nye: mitot kolakye enasim, desikemo yosy
a sasam toha desim desy. Klala ktera deat
desike myosy ma myal ti hiny, ode mi
dakun.”
25 Bonyo rhalas ma rbohe, “Ebo, maorif
aramy de! Ode aramy miten eraske ti o,
ode aramy mbyuma mika at ti Rajake.”
26 Lemade Yusuf yal haretke ma ktela
rakaya nus Mesir ne kola dene: Mesir-are
hinat koture kyal kolakye hean, desikemo
kolakye enaru Rajake yosy. Haret desike
klyakut nini kyait sew ne, klala iry maso-
bare wait boluhu-boel Rajake lema yosy.

Yakub nam iten kinoh ti imaty ne

27 Lemadendye Israel-are ramin Mesir
ma rmon ti desy, neke ti Gosyen. Ramin
desike mausw ti sir ode tesnwo natut o
ebnwo anat ribun-ribun ti desy.
28 Kyoat desike Yakub myorif ma imin
Mesir ainke hean a kresi itw (17), ma ti
kyait wasi ainke atw ksala hean-at a kresi
itw (147),
29 desyo knyoh ma ana Yakub yala ma
imaty bonyo, yabuk anan Yusuf ode byu
ti i de byohe, “Kolnye mlwobak yaw, de-
sikemo mtwoha ity wait ktelake, neke
mtweka simamkwe ti lakbiakkwe ksuke
ma muhwab, ma kolnye ana kmwaty, de-
sikemo kete mkwali yaw ti Mesir ne.
30 De mety tbunakkwe bai ebnwo
matrumakw wait bobke ma mtwutuk
tbunakkwe ti desy, ma kor sir de asa sasam
aramy.”
Bonyo Yusuf hyalas i ma byohe, “Amo,
ana ktwoha tun mutanukare.”
31 Keskye Yakub byohe, “Muhwab bain-
bain o ana mtwoha tun kutanukke.”
Lemade Yusuf ihwab, dendye Yakub
syalak eraske ba ti Hulasokwe ti sehleke
kralake.

48

Yakub yal eraske ti Manasye yor Efraim

1 Kyoat desike lema klenke soso bonyo
irire rabrita ti Yusuf de rbohe, “Amamu
isike ksunw.” Lemade Yusuf yor anan

47:29 47:29 Kej. 49:29-32; 50:6

deruke ma rba ti rseak Yakub. Anan deru
nekre Manasye yor Efraim.
2 Ti ranait bonyo Yakub tyomolu ohe
Yusuf mya de, desike bonyo yalkyaw i ma
byatar ma tyaklulw ti sehleke.
3 Ode Ama Yakub byu ti Yusuf de byohe,
"Sew maba mamuna sokre, Hulasokwe
syusu tenanke ma yaw ti Lus, neke o nus
Kanaanke, ode yal eraske ma yaw,
4 ode lyosu ma yaw de byohe, 'Ana kal
eraske ti o ma tesnwo natumw ode ebnwo
anamw rresy a nus ne, ode kal nus ne ti
ebnwo anamw ma radurak ti nini nam.' "
5 Ode Yakub tyanuk huruk ma byohe,
"Kyoat a lenla kmwai Mesir ne, desyo
anamw deru Manasye yor Efraim neke
radur sir ti Mesir ne de. Lemade ana kala
sir kola anakw elik, kola dene Ruben yor
Simeon dakun.
6 Kolnye muka anamw huruk, ana lema
kal sir kindi anakw, de anamw sir bo. Ode
ana rosy a watke toha Manasye yor Efraim
wait lasmyer a radurakare."
7 Yakub tyanuk huruk de byohe, "Kyoat
kolik yaw toha Mesopotamia (Padan),
desyo kmwa ma ti sal a klen bonyo, enamw
Rahel ne myaty ti Kanaan, neke lema soso
toha hnu Efratke, ode ralakw ne kitol a
ksyalik. Lemade kkwali i o so ti salke kseri
ma bai hnu Efrat so." (Hnu Efrat neke ne
kani Betlehem ne.)
8 Lemade kyoat Yakub iatos Yusuf anan
deru desike bonyo yena de byohe, "Naman
kabei kar ne de?"
9 Bonyo Yusuf hyalas ma byu de byohe,
"Amo, anakure sir ne nde. Hulasokwe yal
sir ma yaw ti Mesir ne."
Dendye Yakub byohe, "Mor sir ma yaw
ma kuten eraske ti sir."
10 (Kyoat desike Yakub a amosw i lahuk
deny ma matanare bobo ode lema my-
atakit ei lulw o lyaw.)
Lemadendye Yusuf yor anan deru desy
ma Yakub kyora deruke ode yoy a sir.
11 Ode tyanuk ti Yusuf de byohe, "Lema
khwe elik-elik o dene ana kait o, keskye
senweke Hulasokwe lyura yaw ma kait oa
mor anamure dakun."
12 Maktei bonyo Yusuf yal naman deru
desikre toha ama-na rihake ode ia syakitil
ti ama-na luluke.
13 Lemade yal Efraim amury ne ti ama
Yakub seri wisalke, ode Manasye auskwe
ti Yakub seri wanke.
14 The ohe Manasye ausw i, keskye
Yakub ikoik sima deruke ma yal sima
wanke ti Efraim usuke, klala wisalke kyei
Manasye usuke.
15 Maktei bonyo syambayan ma iten
eraske ti Yusuf kolnye,

O Hulasow O! Oi neke ebukw Abraham yor
amakw Ishak rsob ti O,
ode raleru ode rbitil animkwe.
Oi ne mulaka yaw ode mutenuk mormy-
orhyakkwe nini kait sew ne.
16 Ode klatsam a klatsam o Hulasow O
mala tenamkwe kola malaikat ne
ma mmwa ma maditi yaw toha atyat
nekre mumu.
Lemamo o Hulasow O mal eraske ti naman
deru ne dakun,
ma anikkwe kmyorif; ode ebukw
Abraham yor amakw Ishak de an-
itare kmyorif dakun khyali naman
deru ne.
Ode naman deru ne rmorif ma tesnwo
natut nekre rbes ti nuske ktem ne.

17 Keskyede Yusuf iatos ma ama-na ikoik
simanare koldyesy bonyo lema dyakin.
Lemadendye kyumak ama-na simake ma
yala ma yaditi toha Efraim ma yal ei Man-
asye usuke,
18 ode byohe, "Amo, kete mala koldyesy.
Manasye neke naman ausw i; lemade mal
simamw a wanke ti i."
19 Keskye Ama Yakub ibrai yaditi simake
ode byohe, "Anakw o, khwe dakun. Man-
asye neke ana iry lan a i ode byes ma tes-
nwo natu ribun sir, keskye wai amurkye
ana ika iry lan ma ryesik a i, ode tesnwo
natu nekre iry lan sir ma raka nusatare ma
lan-lan."
20 Lemadendye sew desike syambayan
ma iten eraske ti sir de byohe,

"Ana Israel-are rabuk animkye ma raten
eraske ti irire ma rbu kolnye,
'Lemamo Hulasokwe yal eraske ti o
kola dene inal ti Efraim yor Man-
asye!' "

Lemade Yakub syusu Efraim ma ika ausw
ti Manasye.

48:3 **48:3** Kej. 28:13-14 **48:7** **48:7** Kej. 35:16-19 **48:20** **48:20** Ibr. 11:21

21 Desike bonyo Yakub (Israel) tyanuk
ti Yusuf ma byohe, “Khwe ohe lema soso
bonyo kmwaty de, keskye Hulasokwe ly-
obak a e ode yor e ma myolik e bai ity
ebnwo matrumat a hnuat.
22 Lemade kal hnu Sikhemke ti e, neke
hnu heitlulswo kumdiriat ma kusoruk
toha iry a Amori-nare, klala lema kal nus
desy ti waimire.”

49

Yakub syurat ananare

1 Lemadendye Yakub yabuk ananare
ode byu ti sir de byohe, “Miwahuk e ti ne
ma myarasik yaw ma kala ma ktwanuk ti e
nam ana mitot ti sew mama nekre.
2 Anakw e, miwahuk e ode mtyomolu
amamy Israel yaw.
3 Ruben anakw ausw o. Oi ne anakw ausw
lermatmata o.
Oi ne amalkyaukkwe kidurak o;
Amalkyaukw mamunake kimin o.
Ode oi neke malkyakau o ti anakkwe
ne mumu ma rtomolu o rsumuk an-
imkwe.
4 Keskyede oi neke mola tasike ma es-
kwe kyohw mo kiway ti de kiway ma
ode lema mtwenas, ma khyury ma
oi neke lema mbwa lulu irire de,
kali menah mor sawakw hahke, ma
mala wasikw sehleke ma kiray.
5 Simeon mor Lewi ausw amury e. Wasimy
husw o rama kyeluk amalkyaumy.
6 Lemade lema ktwoha tun miohutke,
ode lema kuahuk yaw kor e,
kali ti keyeramy kralanare neke
mtyabahunw o myaha iry, ode
mkyeyer mo mhyet wait biby o
domba-na tikat a kurtan lanare ma
kyaluka ralamire.
7 Lemamo Hulasokwe tyuhar key-
eramy desikre lakhidik ba, kali
mkyeyer mo atyat a ksyalik!
Lemade lema kal lasmyerke ti e ktya-
bal tesnwo natumy ma midurak, de
ana kuhe a kusakar e ma mimin ti
waimire wait lasmyer kunal ti sir-
are o nus Kanaan so.
8 Yehuda o, waimure ana rdakin o ma rbitil
animkwe ma ne sra ne,
ode iry a mamnisik oare mal sir ma
raka at ti o, ode tesnwo natumw
nekre mumu ana rsakitil ma rou ti
o.
9 Yehuda neke mola singa murke ma
idoha ma syok heal maktei bonyo
yolik i ei wenake huruk, ma byob ma
yenah,
ode lema irkye it a ires ma yoha i elik.
10 Yehuda o, ebnwo anamw ana raka
Raja ma rkumak haretke nini irkye
it a mya, desyo iry neke Raja lan
lahuk i,
ma ana nuske ktem neke mumu rma
ma rsakitil o rou ti i.
11 Ode ana wasimw a boluhu-boel
nekre kisinare mausw-mausw ma
kyety kunwo-katway ti o ma ana
wasimw keledaike ananke md-
walun i ti tasy maiskye kusu eraske
bo,
ode ana mal tasy maiskye kwen mer-
mer desy ma kyeluk werke ma mh-
was wasimw rabitke ti.
12 Ode matamure mermer kali menw
tasy maiskye kwenke ma kindika
wer bokbokke bo, ode nisimure bok-
bok kali menw suskwe sew kyaki
nekre bo.
13 Zebulon o, oi neke mumin ti namwatake
ode kabalare kbyaly ti wasimw
namwata desy, ode nusamkwe kika
aktah a kyor hnu Sidonke.
14 Isakhar o, oi neke mola dene keledai
malkyakaw ne ma yulik a i ti yenah
a wasi aryarkye ksakake.
15 Desikeo kyoat a muatos wen mumin
ti desike eras a ksyalik, lemade mlwura
tenamkwe ma muka at ti iry salik ti wen
desy bo.
16 Dan o, oi neke ana mswon eras o atyat
ode mohut irire wait tun sal o mlay,
kali oi neke Israel-are wait iry a o
dakun.
17 Ode oi ne mola manunkwe ti salke
kserike.
Manunw neke tyutu kudake tikake ma
iry masai tike kele rbisak i ba.
18 (O Hulasow O, mormyorif munal ma
aramy neke malmata kukitkita bo.)
19 Gad o, oi neke ana iry manametare
robak ma radoha o ma rtabahunw o,

49:9 49:9 Bil. 24:9; Why. 5:5

keskye mulak o ma malmahalala sir huruk.
20 Asyer o, oi neke kotw o abw mausw ti o a ksyalik, ode ana mtwutuk kita rajanare.
21 Naftali o, oi neke mola dene rusa wamfwet madohut wasi daldalun ne,
ode anamure matatare eras a ksyalik.
22 Yusuf o, oi neke mola keledai mata mnaske ma nyei werke, ode ila ti kususwanare.
23 Iry mamnisik oare rawahuk sir ma rrama o,
24 keskyede Yusuf malkyakau o ma wasimw husw o rama ktye ma nenen, ode lenamkwe malkyakaw,
kali Hulasow a Yakub neke syusu a malkyauke ti o,
ode Hulasokwe ilaka o kola iry a malaka dombanare,
ode Hulasokwe I ne yola Hatw matery eta Israel-are ne.
25 Hulasow a kusob ti neke iloblobak o,
ode Hulasow a manal eraske ti o ne, I ne malkyakau I ma ryesik nam ribun lan ne mumu.
Yal eraske ti o toha laitke sra ne, ode toha lasmyerke hah lahuk ne dakun ti o.
Yal a ktyabal eraske ti sobaimure ma tesnwo natumw ribun sir.
26 Eras manosy amamw neke kbyilak manosy a kususwan o huar heitlulswokre.
Lemamo eras-eras nekre mumu kidurak Yusuf, kali i neke eraske kimin i ma byilak wainare mumu.
27 Benyamin o, oi neke mola asw a utan mamlar ne, ma
bolbol nekre ode sekwe bya bonyo ti syok heal o ail, ma yasu yahi sir ma inat sir."
28 Mane Yakub yal eraske ti anan de hean a kresi enaru (12) desikre mumu ode anan desikre rosy a watatare it o it ma khyalak totatare.

Yakub a myaty

29 Maktei bonyo Yakub tyanuk ti ananare ma byohe, "Kolnye ana kmwaty. Desikemo myety tbunakkwe ba ti knyei ebnwo matrumakw ti
30 bob mamin a bo soke, oa Makhpela, kseri timur Mamre ti nus Kanaanke. Bob desike Abraham lyiw ktyabal bo desy toha Efron, iry a Hetke, ma Abraham myaty mo rtutuk tbunanke ti wen desy.
31 Wen desike rtutuk Abraham yor sawa Sara tbunatare, ktyabal anat Ishak yor sawa Ribka tbunatare, ode wen desike dakun o ktwutuk sawakw Lea tbunanke ti.
32 Mane bo desike ktyabal bob mamin tike Ebukw Abraham heitlulswo lyiw toha iry a Het-are."
33 Yakub itanuk ti ananare maktei bonyo, yulik i ti yerak i ti sehleke ma myaty elik.

50

1 Dendye Yusuf syai ei sehle desy ma kyora ama ma yoy uno mata ode syera i ma kisalsal ti desy.
2 Maktei bonyo Yusuf yaso iry a kyalamo matasa iare ma ratasa ama-na tbunanke ma kete khyon. Lemade iry matasa desikre rtoha ma ratasa Yakub a tbunanke,
3 desikeo kyal sekwe hean-at (40) elik ma ktyoha kyalamo ranoha iry a mamatire ma kete rhon, ode iry a Mesir-are rsera Yakub sekwe hean-itw krala (70) elik.
4 Sew a rasera Yusuf amatke maktei bonyo, Yusuf tyanuk ti Raja Mesirke wasi melare, ma byu de byohe, "Mel e, kolnye mlyobak yaw mo mlyosu tun ti Rajake ohe,
5 kyoat amaku iala ma imaty bonyo, byuma kuhwab ma kolnye myaty desikemo ana kal i ti wasi bob mamin oa nus Kanaan so. Lemamo mlwura yaw ma kbwa ti kamlin amaku tbunanke o so aduk, maktei o ana kolik yaw huruk."
6 Dendye Rajake byu ti Yusuf de byohe, "Desikemo adoko mbwa ti mamlin amamu tbunanke ma mtwoha nam muhwab ti ike."
7 Lemade Yusuf bya ti yamlin ama-na tbunanke ma kola itanuk ti ike. Ode Rajake wasi melare raktemtem ror iry lan makarya ti Rajake rtabal iry a lan mamin a Mesir-are raktemtem a ror Yusuf ma rba.
8 Ode Yusuf wainare ror sawatare rtabal Yakub a hatnimanare rba dakun, klala namanare ror wait biby o domba radur ti nus Gosyenke bo.

49:30 49:30 Kej. 23:3-20 **49:31 49:31** Kej. 25:9-10; 35:29 **49:33 49:33** Kis. 7:15 **50:5 50:5** Kej. 47:29-31

9 Iry a manety blilily o masai kuda o nam
nekre ribun a rba ror Yusuf ma wait lolke
narnarw ksyalik.
10 Kyoat a ranait Goren-Haatad, neke
sah Yordanke seridake bonyo, iry desikre
serser nanyay a sir ti desy, ode Yusuf yala
kalkal matmyatkye sekwe itw elik khyali
ama.
11 Ode kyoat iry mamin nus Kanaan de-
sikre ratos ma, iry Mesir-are rser ma ti
kisalsal a ksyalik ti Goren-Haatad bonyo
rbohe, "Edo, Mesir nekre wait sersera
mamaty neke kyety ral masal a ksya-
lik." Lemadendye wen desike raki ti Abel-
Mizraim, neke wen mamin a sah Yordanke
kserike. (Abel-Mizraim neke kbuanke o
Mesir-are rserser nanyay a sir.)
12 Lemadendye Yakub ananare rtoha
nam itanuk ti sirare
13 ma ror i bai nus Kanaanke ti ramlin
tbunanke ti bob mamin a bo a Makhpela
so, neke bo a Abraham iliw toha Efron, iry
a Hetke. Bo neke knyei hnu Mamreke.
14 Ode Yusuf iamlin ama-na tbunanke
maktei bonyo, yulak ia yor wainare ror
sawatare, ode hatnimatare rtabal iry ri-
bun dai ranor desikre mumu ei Mesir hu-
ruk.

Yusuf yaluka wainare ralatare

15 Kyoat Yusuf amatke imaty bonyo,
Yusuf wainare it de byu ti it de byohe, "Edo,
kyal nini Yusuf kete yatil ity nggora de, kali
yal ma nyenas heitlulswo tala atyat ti ike!"
16 Lemadendye rano tun ne kita Yusuf
ma rbohe, "Kyoat ity amatke lenla imaty
bonyo yaso aramy ma ana aramy mtyanuk
ti o kolnye:
17 Ete moil a o ti waimure khyali salatare,
ode ete mnwenas a heitlulswo rala atyat
ti oke. Lemamo mala eras sir, ode
mumluak lakhidik salatare kali Hulasow a
amamu isob ti desike wasi at a sir dakun."
Lemadendye Yusuf itomolu nyano desike
bonyo syer.
18 Desike bonyo Yusuf wai desikre rma
ma rou ode rsakitil ti a luluke ma rbohe,
"Aramy mmya ma mika at ti o mane."
19 Keskyede Yusuf a tyanuk ti sir ma by-
ohe, "Kete mimtaut. De yaw ne, Hulasow
a yaw e? Ma kyosy yaw ma ana kala sai ta
sai ti e, e?
20 Heitlulswoke miktemtem a myal tun
sasamke ma mbyuma myala atyat yaw,
keskyede Hulasokwe yeluk atyat heit mi-
ala ma yaw desikre kyor eraske, kbuanke
o syusu yaw ma ksweak mamak e, ktyabal
ribun lan mamin a Mesir ode Kanaan ne
mumu ma kaorif sir ma kete rmaty.
21 Lemade kete ralamire kakan, kali
ana ksweak mormyorhyamire ktyabal
anamire dakun." Lemade tun itanuk
desikre kyaluka ode tyenauk wainare
ralatare.

Yusuf a myaty

22 Yusuf neke imin ti Mesir ma yor hat-
nima desikre ma yal nini wasi ainke atw
ksala hean (110).
23 Ode imin desy nini syoru yait ebnwo
anan, ma ti kyait anan Efraim ebnwo
anan ror Makhir ananare, neke Manasye
ebunare dakun.
24 Lemade byu ti wainare de byohe, "Ana
kyarasik ma kmwaty mane. Keskye Hula-
sokwe ana hyarak mamak e ode yor ma-
mak e ma mbyetik ma mlyoin toha nus ne,
ma mbyai nus kola heitlulswo Hulasokwe
ihatetak ti Abraham, Ishak ode Yakubke."
25 Lemadendye Yusuf a yaso wainare
ma rsob ode byu ti sir de byohe, "Kolnye
Hulasokwe yor miktemtem ei nus desy,
desikemo myety a tbunakkwe dakun."
26 Ode ramin desy ma lema soso bonyo
Yusuf myaty ti Mesir, desyo wasi ainke atw
ksala hean de. Ma kyoat imaty bonyo iry
a Mesir matasa iry tbunat desikre ratasa
Yusuf tbunanke, maktei o rluk i ti loarke ti
Mesir.

50:13 **50:13** Kis. 7:16 **50:25** **50:25** Kel. 13:19; Yos. 24:32; Ibr. 11:22

Rut

Tun a khatu nekre klyosu kitab ne kralake

Kitab *Rut* neke kihes a tkunw a Rutke. Rut neke wamfwet a Moabke, ma isaa yor wamwany Israelke, neke ani a Mahlon. Keskye lenla ratot naman bonyo, Mahlon a myaty, ma tyutuk Rut a wamfwet mur desy. Kyoat Rut lai desike myaty bonyo, Rut ryana Naomi neke yaso Rut, ma yulak i bai wait hnuke ti yait ena o ama. Keskyede Rut lema you ma tyutuk ryana Naomi ne ma myesan, kali lyobak i a ksyalik. Lemade Rut neke tyoha ryana bai lasmyer Israelke bo. Ode kyaki-kyaki ne Rut syambayan ti iry a Israel-are wait Hulasokwe, biar ma i neke lema iry a Israel i dakun. Lemade ti kitab ne the ohe, Hulasokwe yal eras mausw lan ne ti Rut, ma i neke isaa yor wamwany a Israelke it huruk, neke ani Boas. Boas neke yor Mahlon de sekye krala sasam sir. Ode Boas yor Rut de anat mamunake wamwany a i, ma yeluk Mahlon, ma syaa i ti Mahlon wait lasmyer o, lan o hnutat nekre mumu. Ode kyosy a Rut tesnwo natu desy, dendye radur ti Daud. Ma i neke ana ika raja ti iry a Israel-are.

Kyosy a tkunw Rut ne, bisa ma the ti kolkyabei mane Hulasokwe yal iry a Yahudi-nare, ode yal iry a lema Yahudi-nare, ma yal ma yala nam ibuke ma kdi ti, ma ktyoha nam kola itetakke de. Kyosy tkunw Rut ne dakun o, the ohe Hulasokwe yilik wasi irire, neke it o it toha iry mamin nuske ktem mumu ne, ma wasi iry a sir. Kali Hulasokwe lema ikea ode lema iseak mat, biar ma iry desikre lema bangsa sasam sir, ode lema klolan sasam sir, ode lema tel sasam sir dakun. Lemadendye the o lema cuma mo iry Yahudi-nare ne Hulasokwe wasi iry a sir bo.

Ode kyoat Yesuske lenla radur ti I, desyo tkunw a Rut neke kdi ti de, neke anakyai ain a 1375 SMke – 1050 SMke. Kyoat desike iry lan maohut tunare rkumak haretke ti Israel a nggora, kali Israel-are lenla raka wait raja. Ode lema irkye it dakun ma hye ohe, esei ne ikesy a kitab *Rut*ke ne, kali iry makesy kitab neke, lema kyesy anike ti kitabke krala ne.

Kitab ne kisike kolnye

1. Elimelekh yor wasi sekye kralake riar bai lasmyer Moabke ma ramin ti (1:1-5)
2. Naomi yor Rut de rulak sir bai hnu Betlehemke (1:6-22)
3. Rut inal a yor Boas o boare (2:1-23)
4. Rut bya ti yait Boas ti wen rabesak jelai tike (3:1-18)
5. Boas isaa yor Rut (4:1-12)
6. Boas yor Rut tesnwo natut (4:13-17)
7. Raja Daud ebnwo matruma (4:18-22)

Elimelekh yor wasi sekye kralake riar bai lasmyer Moabke ma ramin ti

1-2 Heitlulswo lu o lar lan a ksyalik ti Israelke ktem desy mumu. Neke kdi ti, ti kyoat a iry Israel-are lenla raka wait raja, de cuma mo manety lulw ti sir nekre wait iry maohut tunare bo. Kyoat desike wamwankye it ma ani a Elimelekh, ma i neke iry a Efrat a i, ma imin ti hnu Betlehemke ti lasmyer a Yehudake. Ode Elimelekh ne sawa Naomi, ma anatke enaru, neke wamwany a sir, ma it a ani Mahlon ode it a ani Kilyon. Ode khyali lu o lar lan desy, lemade Elimelekh yor sawa Naomi, ode anat wamwany deru desy, riar bai lasmyer salik, neke lasmyer Moabke ma ramin ti.

3 Ode kyoat ramin ti Moab bonyo, Elimelekh a myaty, ode lenla Naomi yor anan wamwany deru desy bo.

4 Seure kiliku i bonyo naman deru desy rasa, neke rasaa ror wamfwet a Moab-are, ma it a ani Orpa, ode it a ani Rut. Neke Kilyon isaa yor Orpa, ode Mahlon isaa yor Rut, ma raktemtem a ramin ti desy nini anakyai ainke hean bonyo,

5 Mahlon yor Kilyon a rmaty dakun. Ode lenla Naomi yor sobai deru desy bo.

Naomi yor Rut de rulak sir bai Betlehem

6 Ode sekwe it bonyo, Naomi tyomolu
o Hulasow YANWE* yal eraske ti wasi iry
a Israel-are de, neke yal mauskwe ti wait
boluhu-boel. Lemade Naomi yohut ma
ana byetik toha lasmyer Moabke, ma yulak
i bai wasi lasmyerke huruk, neke lasmyer
Yehudake. Lemadendye Naomi yor sobai
deru desy rasosan lanatare, ma rala ma
rbetik toha lasmyer Moab desy.
7 Dendye Naomi yor sobai deru desy,
rbetik ma rbai lasmyer Yehudake. Ode
kyoat a rlakut ma rbai lasmyer Yehudake
ma ti sal a krala bonyo,
8 Naomi tyanuk ti sobai deru desy de
byohe, "Anakw e, lemamo miru myulak e
bai wasimy a hnuke, ma ti myait enamy o
amamy ti so. Ma lemamo Hulasow YANWE
syusu wasi loblobakke ti miru, ma kola ne
milobak anakure ti kyoat lenla ramaty ne,
ode kola ne milobak yaw dakun ne.
9 Ode lemamo Hulasow YANWE yal
eraske ti e, ma bisa ma misa huruk, ma it o
it ne mimin ti laimire wait seire ma rseak
ti e."
Kyoat Naomi itanuk koldyesy maktei
bonyo, kyora sobai deru desy ode yoy a sir,
dendye Orpa yor Rut de rser ma telatare
lan.
10 Ode rtanuk ti ryanatke ma rbohe,
"Eno! Aramy mibrai ma myulak aramy,
de aramy mbyuma mtyoha o bo, ma tbai
wasimw a hnuke."
11 Keskyede Naomi hyalas sir ma by-
ohe, "Anakw e! Lemamo miru myulak
e lakhidik! Kyanmwane mibuma mitoha
yaw ne de? Ana lema bisa ma kudur hahak
naman wamwanire huruk ma ana misaa
myor sir.
12 Anakw e, lemamo myulak e bo, kali
enmosw yaw lahuk de, ode ana lema kusa
de. Ma kolnye sewah ne kusa ma kutot
naman wamwankye enaru,
13 desikemo ana myou ma mikita sir
nini lyalaw sir aduk e? Kete mryekan
koldyesy! De musti mo misaa myor iry
salik. Lemadendye anakw e, masunw
madan yaw ne mdedan ma kbyilak ma-
sunw a mikoman ne. Kali masunw madan
yaw neke, Hulasow YANWE yukun yaw
mane."
14 Kyoat Rut yor Orpa de ratomolu
bonyo, deruke rser ma telatare lan huruk,
dendye Orpa yoy a ryana, maktei o tyuly
a i ma yulak i bai wait a hnuke. Klala Rut
lema you elik ma tyutuk ryana Naomi ma
myesan, de kyora malkyakaw ryana ma
byuma yor i bo.
15 Lemade Naomi tyanuk ti Rut de byohe,
"Rut, matos! Mruamw Orpa yulak i de, ma
bya ti yait wasi bangsake, ode wasi adar
isakitil ode iou ti sirare. Lemade anakw o,
lemamo mtwoha i ma mbwa lakhidik!"
16 Keskyede Rut hyalas ma byohe,
"Eno, kete maso yaw ma kulak yaw,
ode ktwutuk o ma mmwesan bo! Kali
enakw a o ne, ana mbwai kabei, desikeo
kutoha oke bo. Ma kolnye mumin ti
kabei desy, desikeo kumin ti desy dakun.
Ode wasimw bangsake, desikeo wasikw
bangsake dakun. Ode wasimw Hulasow
a musambayan ti Ike, desikeo wasikw
Hulasow a I, ma kswambayan ti I dakun.
17 Ma kolnye enakw a o ne, mmwaty ma
ramlin o ti desy, desikeo kou ma kmwaty
ma ramlin yaw ti desy dakun. De lemamo
Hulasow YANWE yukun yaw mo mdedan
a ksyalik, kolnye kusali yaw kor a o, eno.
Kali kuheke cuma mo matmyatkye bisa ma
kisali ituru bo!"
18 Kyoat desike Naomi lema bisa ma
tyanuk namit-namit de, kali hye ohe Rut
neke yohut ma tyoha i bo.
19 Lemadendye deruke rsaur wait lak-
lakutke nini rait Betlehem. Ode kyoat a
ranait Betlehem bonyo, hnu desike ksyor-
bubw, ma wamfwetare ti hnu desike rena
ma rbohe, "Naomi i ne bain e?"

* **1:6 1:6** Ti iry Ibrani-nare wait Kitab Lanke mo, rkesy Hulasokwe Anike ti YHWH. Any neke kbuanke o *Yaw Ne* (*Aku adalah Aku*). Keskye iry Ibrani-nare rrekan o any YHWH neke nelnyely ksyalik, dendye ramtaut ode rmay ma rhaly. Lemade kyoat iry Ibrani-nare ratos any YHWH ne ti wait Kitab Lanke, neke rhaly o, *Adonai*. Neke kbuanke o *Ebo* ta lemamo *Amam Lan*(neke *Tuhan*). Mane ti Kitab Lanke ti tel mabuske, any YHWH neke rkesy o TUHAN. Keskye kbuan a "YHWH" ne kyor kbuan a "Tuhan" ne, neke lema mais. Dendye tal tel Maslyarkwe ma tkesy any YHWH ne ti YANWE, kali kbuanke o *Aku adalah Aku*. Any YHWH neke Hulasokwe lyosu ti Musa kimin ti Kel. 3:14. Matos ti Rut 1:8,9,13,17,21 dakun. † **1:20 1:20** Any a *Naomi* neke kbuanke o *inamukmukake*. Ode any a *Mara* neke kbuanke o *mew o mlara*.

20 Keskyede Naomi hyalas sir ma byohe,
"Kete myabuk yaw ti Naomi de, de myabuk
yaw ti Mara,† kali Hulasow Mahareta Lan
Lahukke tyutuk yaw ma kmworif ti ma-
sunw ribun lan ne, ma wasikw mormyorif
neke mew o mlara.
21 Kali kyoat kosy ne ma kbwa, desikeo
nam ribun ne mausw ma yaw. Klala selsel
neke Hulasow YANWE yor yaw mai ne,
desikeo kumranran bo. Lemadendye kete
myabuk yaw ti Naomi de, kali Hulasow
Mahareta Lan Lahukke yukun yaw, ode I
ne iala masunkwe ma kidan yaw ne."
22 Dendye tkunw a Naomi iulak i toha
lasmyer Moabke, ti inor sobai Rut iry a
Moab desy, ma deruke ramai hnu Betle-
hemke ne, neke wasi tkunkwe desy. Ode
kyoat ranait a Betlehem bonyo, oras a
rakety jelaike kdi ti.

2

Rut inal a yor Boas o boare

1 Ti hnu Betlehem neke, irkye it ma ani
Boas. Ma Boas neke Naomi lai Elimelekh
ne wai i. Boas neke wasi malolkye lan. Ode
irire ralan a i dakun.
2 Ode sekwe it bonyo, Rut iry a Moab
desike tyanuk ti ryana Naomi de byohe,
"Eno, kolnye mou mo, senwe mlwura ma
kbwai boare aduk, ma ti kily a jelai irire
rakety ma mabrok nekre, kolnye jelai de-
sikre kebuke ralake eras ma yaw, ma bisa
ma kily a hina jelai mabrokare."
Dendye Naomi you ma lyura Rut, ma
tyanuk ti i de byohe, "Anakw o, ode mbwa."
3 Dendye Rut byai boke it, ma inait bo
desy bonyo, tyoha iry makety jelai desikre
etatare, ma yili-yily a jelai mabrokare. Ode
eras ti i, kali bo iily jelaike toha desy, neke
Elimelekh a wai-na wasi boke desy.
4 Ode sekwe idutw bonyo, Boas yosy
a hnu Betlehemke ma myai wasi boke.
Lemade inait bonyo, tyanuk ti wasi
makaryaare ma byohe, "Kuten ma
lemamo Hulasow YANWE* yal eraske ti
miktemtem."
Dendye rhalas i ma rbohe, "O amo,
aramy miten ma lemamo Hulasow YANWE
yal eraske ti o dakun."
5 Maktei o Boas yatos wamfwet salikke it
ma yily jelai mabrok nekre ti wasi bo desy,
dendye yena iry maka usu khatu ti iry
makety jelai desikre ma byohe, "Wamfwet
kabei desy de?"
6 Lemade uskwe khatu desike hyalas
Boas ma byohe, "Wamfwet desike iry a
Moabke. Ma kyoat Naomi yulak i a yosy a
Moab ma mya, desikeo yor wamfwet desy
ma rma.
7 Ode wamfwet desike dai iten toha
yaw, ma lemamo klwura i ma tyoha iry
makety jelai nekre etatare, ma yily a jelai
mabrokare. Ode klwosu ti o ohe, wamfwet
desike yily a jelai mabrokare kyala kyosy
dai bolbolke de, nini jam ne bony mane.
Ma lema imres elik."†
8 Lemade Boas bya sara Rut ma tyanuk
ti i ma byohe, "Akasy, mtwomolu mamak
nam ana kutanuk ti o ne. Kete mbwa ti
mily a jelai o iry salik wait boare. De mu-
min ti ne bo, ma mor wamfwet makarya
ma yaw nekre.
9 Ode mubalmat ti makarya ma yaw
nekre, ma kolnye rbai wen kabei ta kabei
ti bo ne ti rkety a jelai ti, desikeo mt-
woha etatare ma mily a jelai mabrokare.
Ode kete mumtaut wamwany makarya ma
yaw desikre, kali kbwu eta sir de, ma kete
rsalsyalik a o. Ode kolnye mbwatu, de-
sikemo werke desy lkusy desikre, dendye
mbway ma menw bo."
10 Kyoat Rut itomolu Boas tun itanukare
bonyo, syakitil ma you ti i, ode tyanuk ma
byohe, "Amo, yaw ne mwakun yaw bo.
Ode kyanmwane muala eraske kdeda ne
ma yaw ne de?"
11 Lemadendye Boas hyalas i ma byohe,
"Yaw neke ktwomolu ktela eras muala ti
ryanamkwe de, ti kyoat laimw imatkye.
Neke bisa ma mtwutuk wasimw bangsake,
ode mtwutuk enamw o amamw, ode mt-
woha ryanamw ma mmwa ma mumin ti
ne de, ma mor iry a lema muhe nekre.

2:2 2:2 Im. 19:9-10; Ul. 24:19 * **2:4 2:4** Ti tel Ibranike Hulasokwe anike YHWH. Any YHWH neke tkesy ti Kitab Lanke ti tel Maslyarkwe, desikeo Hulasow YANWE. Kali any a YHWH neke kbuanke o, *Aku adalah Aku.* Matos ti Rut 2:12,20 dakun. † **2:7 2:7** Iry mahe Kitab Lanke kralake ne dum a rbohe, ayat neke kbyohe, wamfwet desike *lema imres elik.* Ode iry mahe Kitab Lanke kralake ne dum dakun o rbohe, ayat ne kbyohe, wamfwet desike *myea tebikan ti lasyerkye kralake.*

12 Lemamo iry a Israel aramy ne, ara
wasimy Hulasow YANWE yal eraske ti o,
ode ana yal ksewanke ti o, kali mmwa ma
mureit I, ma yaoa o."

13 Lemade Rut hyalas i ma byohe, "Amo!
Wasimw eras neke lan ma yaw ksyalik.
Ode mala ralakkwe ma ksyenan, biar ma
yaw neke lema kbwer o ktwahal kola
wasimw makaryaare dakun."

14 Ode kyoat makarya desikre rala ma
raknam bonyo, Boas yabuk Rut ma byohe,
"Akasy, mmwa ma taknam. Rotkye ne.
Dendye mal, ode mhwuhuk ti tasy maiskye
kwen ne ma mu."

Lemade Rut tyaklulu yor iry makarya
desikre, ode Boas yal huruk jelai rakoilke
ti Rut ma nya dakun. Lemade Rut nya
hina kotw Boas inal ti i desikre nini lema
nyaa yal, kali byesur de, dendye syosan a
kteranare.

15 Maktei o Rut bya ti yily a jelai
mabrokare huruk. Ode kyoat iba bonyo,
Boas byu ti wasi makarya desikre de
byohe, "Kolnye wamfwet desike yal jelai
maney a jelai mihoin desikre, desikemo
kete mkyeyer a i, ode kete myaranran i.

16 Ode lemamo mnyaik jelai desikre rate-
bikan toha dai mihoin desikre, ma mtyu-
nik ei hahke mamode yily. Ode kolnye yily,
desikemo kete mkyeyer a i."

17 Ode Rut yili-yily a jelai desikre nini
sekwe bya. Maktei o yiry a jelai iily de-
sikre ma kisinare kyaditi toha klaanare,
ode yahuk kisi desikre, desikeo kolakye
sasam a kbyenw mamamak.‡

18 Maktei o Rut yulak i bai hnu Betle-
hemke, desyo yety jelai desikre, ma ti
syusu ti ryana ohe, jelai iily nekre kdedake
ne. Ode yal kotw dai ina desikre kteranare
ti ryana dakun.

19 Lemade ryana-na yena i de byohe,
"Mily jelai ne toha kabei de? Ode senweke
mkwarya ti esei wasi bo de? Eraske kimin
ti iry a ralake eras ti o ne!"

Lemadendye Rut ihes ti Naomi ma by-
ohe, "Bo kuily jelai tike, neke kebuke ani
Boas."

20 Maktei o Naomi tyanuk ti sobai desy
ma byohe, "Lemamo Hulasow YANWE yal
eraske ti boke kebu desy. Ode ktela eras
madi ti o desike ksyusu ohe, Hulasow
YANWE lema imluak wasi tnyetakke ti iry
a mamaty o mamorif nekre. Anakw o,
boke kebu desike sekye krala sasam ity, ma
musti mo i desike lyitan eta ity!"§

21 Lemadendye Rut lyosu huruk ti ryana
ma byohe, "Eno! Iry desike byuma
ktwoha wasi iry makaryaare, ma kily a
jelai mabrokare, ode gandum mabrokare
dakun, ti wasi boare mumu, nini makarya
desikre rkety jelai o gandum desikre
mumu ma ktei bo."

22 Lemade Naomi tyanuk ti sobai desy
ma byohe, "Anakw o, lemamo mkwaryaa
mor iry desike wasi makaryaare ti wasi
boare bo. Kali kolnye mbwai iry salik wait
boare, desikemo mamak de kyal nini nam
dum a kena o."

23 Lemade sew kyaki nekre Rut tyoha
Boas wasi makarya wamfwet desikre, ma
ti rkety a jelai o gandum mamin ti Boas
wasi bo desikre, nini oras a rakety je-
laike ktei, ode oras a rakety gandumke ktei
dakun.* Ode Rut a myorif yor a ryana
Naomi ti hnu Betlehem desy bo.

3

Rut bya ti yait Boas ti wen rabesak jelai tike

1 Sekwe it huruk bonyo Naomi tyanuk ti
sobai Rut de byohe, "Anakw o, musti mo
kobak wamwankye it ma musaa mor i, ma
kete kika nam matol ti o.

2 Ode Boas neke ilura o ma mutoha wasi
makarya wamfwet desikre etatare ne, ma
muily jelaike ti wasi boke ne, desike ne
ksyusu ohe yal eraske ti o ma desy. Boas
neke sekye krala sasam ity dakun. Lemade

‡ **2:17 2:17** Kolakye sasam a kbyenw, neke wasi mdedanke tatyailke hean. **2:20 2:20** Im. 25:25 § **2:20 2:20** Ti ayat ne kbyohe, *lyitan eta ity*, neke kbuanke o *syelw ity wait utanare ma ktei*, ma ti kyait *yoryeta ity* ta *yaorif ity* ta *myaty ma lyitan eta ity* dakun. * **2:23 2:23** Kyala kyosy a hul Aprilke ma ti kyait a Meike khyehyei ne, neke oras a iry a Yahudi-nare rakety a jelaike desy. Ode kyala kyosy a Meike kyala ma ksyakut, ma ti kyait a hul a Junike, neke oras a iry a Yahudi-nare rakety gandumke desy.

mtwomolu mamak nam kutanuk ne! Metdyet neke Boas ana byai wen rabesak jelai tike.
3 Lemade muris, ode mhwonak rabit eras-eras ne it, ode mkwasa nul mahon a mtelaske ti o, ode mbwai wen a Boas rabesak jelai tike. Keskyede msweak mamak ma kete hye o. Ode msweak ma iknam o yenw ma ktei aduk.
4 Ode mlwaw ma kolnye ti yenaf, desikeo mbwihy mamak wen ienaf tike. Ma kolnye mhwe wen a ienaf tike de, desikeo mlwakut kakakan bai desy, ti mbwitil kakakan wasi insekirke toha lwau-na ktutunare, maktei o menaf ti lwau-na ktutu desikre. Mamode kyoat a byatar, desikeo ana lyosu ti o ohe, musti mo ana mala sai."
5 Dendye Rut a hyalas ryana Naomi ma byohe, "Ou, eno, ana ktwoha nam mutanuk nekre mumu."
6 Lemadendye Rut byai wen a rabesak jelai tike, ode tyoha nam ryana-na isurat ti i desikre mumu.
7 Ode kyoat Boas iknam ma ktei, desikeo ryekan ti wasi mormyorifke ma khyury ma ralake kimukmuka i, lemade bya ti yenaf ma nyey a jelai rautun desikre. Ode kyoat ienaf ma itebti bonyo, Rut lyakut kakakan ba ti byitil Boas wasi insekirke toha lwau-na ktutunare, maktei o yenaf ma nyey a Boas lwau-na ktutu desikre.
8 Ode ti metdyet a kditlan ne, Boas imsel ma iasyeri i bonyo, kele rsumuk mait i ma yatos o, irkye it a yenaf ma nyey a lwau-na ktutunare, neke wamfwet a i!
9 Dendye yena wamfwet desy ma byohe, "Hei, esei o de?"

Lemade Rut hyalas i ma byohe, "Yaw ne Rut, iry a lema maka kbuan ne. Kuten ma lemamo mal yaw ti wasimw rabit narnarkwe hah desy, ma sawamw a yaw.* Kali oi neke mor laikw mamaty ne sekye krala sasam e, dendye musti mo oi ne mlwitan eta yaw."†
10 Lemade Boas a hyalas i de byohe, "Anakw o, kuten ma Hulasow YANWE‡ yal eraske ti o. Kali senwe ktela muala neke eras ma kbyilak ktela liahke muala ti ryanamkwe. Ma oi ne lema ti muobak a lyalaw murare ma musaa mor sir, biar ma sir desike raka wait maloly, ta lema raka wait maloly dakun.
11 Lemadendye kete ralamkwe kakan. Kali nam mutanuk desikre, ana kala mumu. Kali iry ribun lan mamin hnu neke rhe ohe, oi neke wamfwet eras a o.
12 Dendye mlay, yaw ne bisa ma klwitan eta o, kali kor a e ne sekye krala sasam ity. Keskyede irkye it dakun neke, ana bisa ma lyitan eta o a kmuna, kali i desike wasimy sekye krala elik-elikke i desy.
13 Ode metdyetke lan de, dendye kete mulak o bai hnuke de. De menaf ne bo. Ode ana bolbol ne, desikeo kbwa ti ksweak iry a kulosu i ti o ohe, ana bisa ma ilitan eta o a kmuna ne, ma kena i ohe, you ma lyitan eta o ta lema. Ma kolnye you, desike eras ma miru misa, dete kolnye lema you, desikemo kal Hulasow mamorif ne Anike, neke Hulasow YANWE, ma kuhatetak ohe, ana yaw ne kusaa kor o ma klwitan eta o. Dendye menaf ti ne bo."
14 Lemade Rut yenaf ma nyey a Boas lwau-na ktutunare ti desy nini nyamo ne, desikeo Rut byatar, ma kete irire rhe i. Kali Boas a tyanuk ti i a kmuna deny ohe, "Msweak mamak, ma kete kyal nini irire rhe ohe, mmwai wen rabesak jelaike ti ne."
15 Dendye Boas tyanuk ti i ma byohe, "Mhwela wasimw lelel smwel desy ti ne."

Lemade Rut a hyela wasi lelel smwel desike ti desy. Ode Boas syarah jelai rautun desikre ti ur akye ma kbyenw ma yalik ti lelel smwel desy. Yala koldyesy kdi a kla-nem.§ Maktei o syumuk ti Rut ma hyah, ma byai hnuke. Ode lema soso bonyo, nenmo Boas byai hnuke dakun.
16 Ode kyoat a Rut inait sekye bonyo, Naomi yena i ma byohe, "Anakw o! Mane

* **3:9 3:9** Ti tel Ibranike Rut byohe, *mal yaw ti wasimw rabit narnarkwe hah desy*. Neke kbuanke o, Rut iten Boas ma yal i ma sawa i, ma ijaga i. † **3:9 3:9** Ti ayat ne kbyohe, *mlwitan eta*, ode iry Maslyarw a ity ne kyalamo tbohe, *mhwar huskwe*. Neke kbuanke o, *wasimw harharke desy*. ‡ **3:10 3:10** Ti tel Ibranike Hulasokwe anike YHWH. Any YHWH neke tkesy ti Kitab Lanke ti tel Maslyarkwe, desikeo Hulasow YANWE. Kali any a YHWH neke kbuanke o, *Aku adalah Aku*. Matos ti Rut 3:13 dakun. **3:12 3:12** Rut 2:20 § **3:15 3:15** Ti ayat ne kbyohe, jelaike kbyenw ur akye ma yalik ti lelel smwel desy *kdi a kla-nem*, neke wasi mdedanke kola ne *tatyailke hean-telw*.

kolkyabei ti Boas de?”

Lemade Rut ihes nam ribun lan Boas itanuk ti i desikre mumu ti ryana.

17 Maktei o Rut a lyosu ti ryana ohe, “Boas i ne inal jelai nekre ma yaw ne, ma kolnye kmwai hnuke ma kait a o, desikemo kete kumran ti mamake.”

18 Dendye Naomi tyanuk ma byohe, “Anakw o, takita aduk ma tseak ohe, nam sai ana kdi ti. Kali khwe ohe, Boas neke lema imres elik, ma yobak a ksala nini ktela desikre kdi ti bo.”

4

Boas isaa yor Rut

1 Sew desike Boas a byai wen rataklulw ma rawahuk sir tike, neke ti lorkye kmata hnu desy. Lemade Boas tyaklulw ti wen desy, ma ikita wamwany ana ilitan eta Rut a kmuna desy. Ma lema soso bonyo, wamwany desike kele rsoru i ma lyakut yosy sal desy. Lemadendye Boas yabuk i ma byohe, “Wai! Mmwa ma ttaklulw ti san aduk.”

Dendye wamwany desike bya ti yait Boas, ma deruke rtaklulw ti desy.

2 Maktei o Boas yabuk iry manety lulw ti hnu desike irkye hean, ode tyanuk ti sir ma byohe, “Amakw e, mmya ma mtyaklulw ti san aduk, ma mtyomolu ktela ana ara miru mihes nekre aduk.”

Dendye iry a Boas iabuk desikre rma ma rtaklulw ti desy.

3 Lemade Boas tyanuk ti wamwany desy ma byohe, “Wai, Naomi nenmo yosy a lasmyer Moabke ma mya, ma yala ma kyeta ity wait a Elimelekh wasi lasmyerke.

4 Lemade krwekan o musti mo tahes a mlakye ti ktela ne aduk. Neke kolnye: kolnye mbwuma mlwiw lasmyer desy, desikemo mlwiw, mamode iry manety lulw ti ity wait hnu ne, ror iry mamdiry ti nekre mumu ne rhe dakun. Dete kolnye lema mou ma mlwiw, desikemo mlwosu ma yaw, ma khwe elik. Kali wai, oi neke musti mo mlwiw kmuna lasmyer desy, kali oi neke sekye krala elik a e. Dete kolnye lema mou ma mlwiw, desikemo ana yaw klwiw.”

Lemadendye wamwany desike tyanuk ti Boas ma byohe, “Ou! Ana klwiw.”

5 Dendye Boas tyanuk ti i ma byohe, “Kolnye mlwiw lasmyer desike toha Naomi, desikemo musti mo musaa mor Rut, wamfwet manosy lasmyer Moab desy. Kali Rut neke kola isaa yor Mahlon, neke Naomi ananke, keskyede Mahlon a myaty de. Dendye wai, kolnye musaa mor Rut, ma ana kolnye idur hahak naman wamwankye it, desikeo naman wamwany desike ana syaa i ti lasmyer desy, ma ebu Elimelekh anike lema bisa ma kitayar toha lasmyer desy.”

6 Dendye wamwany desike hyalas Boas ma byohe, “Wai, kolnye koldyesy, desikemo kubrai klwiw a lasmyer desy. Kali kolnye klwiw, desikemo wasikw maloly ana kuhe ti anakure ne, ana ktyol ti sir ma desy. Dendye lemamo klwura ti o ma oa mlwiw bo.”

7 Heitlulswo ti Israel ne, kolnye iry a wasi harharke ma lyiw a nam dum, keskye lema you ma lyiw, de lyura ti iry salik ma rliw, desikemo musti mo yonuk wasi dorike serit, ma yal ti iry ana maliw desy, ma klyosu ohe wasi harharke yal ti iry a maliw desy de, ma ktyoha iry a Israel-are wait a ktelake.

8 Lemadendye kyoat a wamwany desike tyanuk ti Boas ma byohe, “Wai, oa mlwiw bo,” desikeo yonuk wasi dorike serit ma yal ti Boas.

9 Dendye Boas tyanuk ti iry dehean manety lulw ti hnu desy, ror iry ribun mamdiry ti desikre dakun ma byohe, “Amakw e, senweke miktemtem a myatos elik de, ma klwiw Elimelekh yor anan Kilyon ode Mahlon wait lasmyerke, ktyabal lan o hnutat nekre mumu, toha Naomi a Elimelekh sawa desy de.

10 Dendye kal Rut wamfwet Moab desy ma sawakw a i. Rut neke kola isaa yor Mahlon, keskye Mahlon a myaty de. Dendye ana kusaa kor Rut, ma kolnye idur hah ma anan wamwany auskwe, desikeo naman desike yeluk Mahlon, ma naman desike ana syaa i ti lasmyer kuliw ne, ma ti kyal ebnwo anan nekre mumu ne ana rsaa sir ti lasmyer desy dakun. Mamode any

4:7 4:7-8 Ul. 25:9-10 **4:10 4:10** Ul. 25:5-6

Mahlon desy, kyor lasmyer desy kete kitayar toha hnu ne. Dendye amakure myor iry mamdiry ti nekre mumu ne mnyenas, kali ei neke myatos elik de."

11 Lemadendye iry dehean manety lulw ti hnu desy, ror iry ribun mamdiry ti desike rhalas Boas ma rbohe, "Ou! Aramy miktemtem neke myatos elik a miru ti wasimy hatetakke de. Dendye aramy miten Hulasow YANWE,* ma yal eraske ti wamfwet ana masukar ei wasimw sekye krala desy, ma yola Rahel ode Lea, ti radur hahak naman ribunke ti Yakub ne.† Ode aramy miten ma wasimw malolkye lan, ma kbyilak a iry a Efrat ity ne, ode animkwe kimelir ti iry ribun mamin ti hnu Betlehem ne.
12 Ode lemamo Hulasow YANWE hyarak mamak naman ana mutot toha wamfwet mur desy, ma wasimy sekye kralake kola ity ebnwo matrumat Peres a Yehuda yor Tamar anat desy."

Boas yor Rut a tesnwo natut

13 Lemadendye Boas yal Rut ma sawa i. Ode Hulasokwe yal eraske ti Rut, lemade yor tenanke, dendye idur hah bonyo, ananke wamwany a i.

14 Ode kyoat Rut idur ti naman desy, desikeo wamfwetare ti hnu desy neke rtanuk ti Naomi ma rbohe, "Tleru Hulasow YANWE Anike, kali lema imluak a o, mane muka ebumw mane. Ode ebumw neke wamwany a i, ma ana syaa i ti wasimw lasmyer o, lan o hnutamw nekre mumu, ode syeak o ti wasimw mormyorifke dakun. Ode aramy miten ma naman desike irire ralan a i, ma anike kimelir ti Israelke ktem ne mumu.
15 Ode sobaimw neke lyobak a o a ksyalik, ma kbyilak ti kola ne naman wamwankye itw a sir ti ralobak enatke ne. Ode ti senwe huruk o idur hahak naman wamwankye it ti o de, ma ebumw a i. Ode ebumw neke ana yaluka ralamkwe, ode ijaga o ti ana enmosw a o ne."

16 Lemade Naomi yal naman desy, ma myumw a i kola ne idur hahak i ne, nini lan a i.
17 Ode wamfwet mamin wasi serkyait desikre rtanuk ma rbohe, "Naomi ika anan de, ma wamwany a i!" Ode wamfwet desikre raki naman desy anike ti Obed.‡ Ode Obed neke lyean ma lan a i ma isa, desikeo anan Isai. Ode Isai neke anan raja Daud.

Raja Daud ebnwo matruma

18 Ode Peres tesnwo natu sir ne, neke ne:
Peres anan a Hezron.
19 Hezron anan a Ram,
Ram anan a Aminadab.
20 Aminadab anan a Nahason,
Nahason anan a Salmon.
21 Salmon anan a Boas,
Boas anan a Obed.
22 Obed anan a Isai,
Ode Isai anan a Daud.

4:11 4:11 Kej. 29:31; 30:22-23 * **4:11 4:11** Ti tel Ibranike Hulasokwe anike YHWH. Any YHWH neke tkesy ti Kitab Lanke ti tel Maslyarkwe, desikeo Hulasow YANWE. Kali any a YHWH neke kbuanke o, *Aku adalah Aku.* Matos ti Rut 4:12,14 dakun. † **4:11 4:11** Iry a Israel-are ebnwo matrumatke ani *Yakub.* Ode Yakub neke Hulasokwe yaki anike ti *Israel.* Ode Yakub neke idur hahak a naman wamwankye hean a kresi enaru. **4:12 4:12** Kej. 38:27-30 ‡ **4:17 4:17** Any a *Obed* neke kbuanke o *iry masalukke.*

Yunus

Tun a khatu nekre klyosu kitab ne kralake

Kitab neke ksyalik i ti kitab a iry manety nyano idanare ti Kitab Lanke kralake, kali kisike lema kola iry manety nyanoare wait nyanoke, de cuma mo kihes a Yunus iry manety nyano neke ti ktela madi ti iare, ti kyoat yala ma ila toha Hulasokwe wasi haretke.

Yunus neke yosy a negara Israel a kseri seryabke. Kyoat a Yunus myorif, desikeo iry a Israel nekre ramnisik iry a Asyurare, kali iry Asyur nekre rahatw ksyalik. Ode iry Asyur nekre wait nus lanke kani Niniwe. Lemadendye Hulasokwe yaso Yunus ma bya ti tyerik iry a Niniwe desikre, ma musti mo rtunik wait lim o sal desikre ba mumu. Dete lema, ana Hulasokwe yukun sir. Keskyede Yunus neke imnisik sir dakun. Lemade Yunus a ibrai tyoha haret a Hulasokwe itanuk tike ma byai Niniwe. De yala ma byai nus a Tarsiske ma ila ma soso i toha Hulasokwe. Yala koldyesy, kali ibrai ma iry a Niniwe nekre rtunik totnyo yabit atyat desikre, de biar ma Hulasokwe yukun sir bo.

Kitab Yunus neke ksyusu ohe, kolkyabei ma Hulasokwe myesan a hyareta wasi nam iala nekre mumu. Keskyede kbyilak lan o, kitab neke ktyanuk Hulasokwe wasi loblobakke ti irkye ode isos irkye wasi lim o sal ne.

Kitab ne kisike kolnye

1. Yunus lema tyoha Hulasokwe wasi haretke (*1:1-17*).
2. Yunus isesal tenanke ode Hulasokwe yaorif i (*2:1-10*).
3. Yunus tyoha haret Hulasokwe (*3:1-9*).
4. Hulasokwe syos iry a Niniwe-nare wait lim o sal ode yaorif a sir (*3:10*).
5. Yunus a kyeyer kali Hulasokwe lyobak Niniwe-nare (*4:1-11*).

Yunus lema tyoha Hulasokwe wasi haretke

1 Sekwe it bonyo, Hulasokwe mya ma
byu ti a Yunus, Amitai ananke, ma byu de
byohe,
2 "Yunus o, adoko mbwai Niniwe nus lan
so, ti mataut sir, ode mlwosu ti sir ohe, totat
atyat raalanare kyait Yaw ma khwe de."
3 Keskyede Yunus lema tyoha haret desy,
de yobak ma ilaa syanyeta ma byai Tarsis,
ma soso i toha Hulasokwe.* Lemade byai
nus Yafoke aduk, ma ti iobak kabal bonyo,
yatos o kabalke it a kbyaly ma kyala ma
kbyai Tarsis. Dendye syelw tenanke ti ka-
bal desike ma ihnabul, ode byai Tarsis.
4 Lemade Hulasokwe yala us o esw ma
lan ne ti tasike ma besanare lan, ode
kyala kabal desike ma nenma kimrunu-
kimrahas.
5 Kabal a kebunare ramtaut ma kisese-
man sir. Lemade it o it yabuk wasi hu-
lasow, ode ral lan o nam rasosan ti kabal
desy ma rotuk ei tasike, ma wait kabalke
mran.
Lenla ktela ne kdi ti bonyo, Yunus yorw
ei kabalke kletike ti yenah ma tyebti desy.
6 Desike bonyo uskwe khatu ti kabal
desy yorw ei kabalke kletike desyo itot
Yunus ma moluk a yenah. Lemade byu ti
i de byohe, "Kyanmwane malmata atyatke
kidan ity ode muenaf ne de? Mbwatar
ma mswambayan ti wasimw Hulasokwe,
anakyai tyomolu ode lyobak ity ma kete
tmaty."
7 Lemadendye Yunus yor uskwe khatu
desy rsai ei kabalke srake. Desikeo kabal
a kebunare it de byu ti it de byohe, "Mmya
ma tatubuk tasy ma tseak o esei ne ihury
ma nenma tamaty ne de?" Dendye iry
desikre ratubuk tasy bonyo klyosu Yunus.
8 Lemade rbu ti Yunus de rbohe, "Bain
o oi ne muhury ma nenma tamaty ne de?
Mosy kabei, ode hnu kabei o de? Kyan-
mwane mumin hah neke ne de?"
9 Yunus hyalas sir de byohe, "Yaw ne
Ibrani yaw. Kyalamo kswob ti Hulasow a
mamin sra ne, ma I ne iala lait o lasmyer
ne."
10 Dendye Yunus ihes ti sir ohe ila toha
Hulasokwe ma kete Hulasokwe myatakit a
i.

1:1 1:1 2Raj. 14:25 * **1:3 1:3** Myatos peta mamin a kitab ne lyakwe ma mhye o Tarsis ode Niniwe neke kimin o sery kabei.

Iry desikre ratomolu nam itanukke bonyo, ramtaut ma kiseseman sir a ksyalik ode rbohe, “Nam sai ne muala ne de?”
11 Kyoat desike besanare lan a lan toha, ma khyury iry desikre ma rena i huruk de rbohe, “Ana aramy myala o kolkyabei ma, adoko tasi neke kele rteka de?”
12 Lemade Yunus byu ti sir de byohe, “Mkyumak yaw, ode myotuk yaw ei tasike. Ana miotuk yaw ba bonyo, tasike mlin, ode lema ktyabahunw e de. Kali khwe ohe yaw ne kuhury ma, us o esw nenma kitabahunw a ity ne.”
13 Keskyede kabal a kebu desikre ral amalkyautare ma rhaya wait kabal desy ei rake, keskye lema rhaya ral, kali besanare ksyai ma lan lahuk de.
14 Lemadendye raten toha Hulasokwe de rbohe, “O Hulasow O, aramy miten ma kete mtwabahunw aramy, kali aramy myotuk iry ne ei tasike. Iry neke lema isal ma aramy, keskye O Hulasow O, kyosy a O ma mala sai ta sai ti i bo.”
15 Lemade rkumak Yunus ma rotuk i ei tasike kralake. Desike bonyo nenmo kele rteka us o esw, ma tasi desike mlin a mlin.
16 Iry desikre ratos a ktela desike bonyo, kele rsumuk mait sir ma ramtaut Hulasokwe. Lemade rkotal heal ma rabar ti Hulasokwe, ode rahatetak ti I dakun.
17 Lemade Hulasokwe yaso masy lan de lan ne it ma mya ma tyel Yunus.† Ode Yunus imin masy desike hteike kralake sewahke enatelw o msarinke enatelw.

2

Yunus syambayan ti a Hulasokwe

1 Ti a maskye hteike krala desy Yunus syambayan ti ity Ebutke
2 de byohe,
“O Hulasow O, atyatke kdyan yaw bonyo kabuk O,
desikeo mhwalas yaw.
Ti a wen mamatire ramin tike kkwairury,
desikeo mtwomolu telakkwe.
3 Kola motuk yaw bai wen demdemkwe ti a
tasike kditlalan ne, ma kkyahat eta yaw,
ode mala besa lan nekre ma kdyan eta yaw.
4 Ode krwekan ti ralakkwe ma kbwohe,
‘O Hulasow O, kola mesak yaw toha O de,
keskyede ana kswukar huruk ti Seimkwe.’
5 Kenw tasi ne ma ktwemar ei hahke,
ma matmyatikkwe kyait yaw de;
lkyekare kyaklela i ti usukkwe khatuke.
6 Ktwemar ei tasike krala lahuk ne ma,
kumin mamaty rala de,
ode lema khwe morifke de.
Keskye, Oi ne wasikw Hulasow O, ode Oi ne mbwity yaw
ma maditi yaw toha matmyatikkwe de.
7 O Hulasow O, kyoat a isnosmwaknakw mdedan bonyo knwenas a O,
ode wasikw sambayanare kyait O ti a Seimkwe kralake.
8 Iry a ktemare sir ne iry matohak ti a nitwomatu nekre,
ma khyury ma raditi sir toha Hulasow a maala eras sirke ode maloblobak sirke.
9 Klala yaw neke kuora ma klweru Animkwe,
ode ana kkwotal heal ma kabar ti O;
Ode tun kuhatetak ti Oare ana ktwoha,
kali mormyorif neke kyosy O a mmwesan bo.”
10 Lemadendye Hulasokwe yaso masy desike ma ti myutak Yunus ei rake.

3

Yunus tyoha haret a Hulasokwe

1 Kdi a kla-ruake ma Hulasokwe byu ti Yunus de byohe,
2 “Yunus o, mbwai Niniwe nus lan so, ti mtwanuk haret kutanuk ti oare ti sir.”
3 Lemade Yunus tyoha haret Hulasokwe itanukare ma byai Niniwe. Niniwe neke nus lan de lanke ma kolnye tlakut tosy hnuke lulkwe ma tbai hnuke lyakwe neke kyal sekwe enatelw (3).
4 Yunus inait nus desy bonyo, syukar ode lyakut a sekwe sasam ma yarasik hnuke kditlanke, desikeo nenmo yatela de byohe, “E mtyomolu haret manosy Hulasokwe.

1:17 1:17 Mat. 12:40 † **1:17 1:17** Lema the o masy lan neke yoly kabei, kali lema klyosu ti Kitab Lanke kralake.
3:4 3:4 Mat. 12:41; Luk. 11:32

Ana sekwe hean-at (40) bonyo, Niniwe
neke kiskyui-kiskyay."
5 Lemade ratomolu maktei bonyo iry
Niniwe desikre mumu rtohak Hulasokwe
tun itanuk desy ma rbuma lema raknam o
renw, ode lan o kakan o enmosw o amosw
rhonak kadutare ma klyosu ohe rasal ti
Hulasokwe.
Ktela ne kdi ti kolnye kali:
6 Sew desike Raja Niniweke itomolu tun
Yunus itanukare bonyo, yorw toha wasi
kaderke, ode yonuk wasi rabit a kmata
lanke, maktei o yal kadutke ma hyonak,
ode tyaklulw ti ahkwe kralake ma klyosu
ohe isal ti Hulasokwe.
7 Dendye yal haretke ti nuske ktem desy
de byohe,
"Haret neke kbyetik toha Raja Niniweke
yor wasi Melare ma rohut kolnye:
Iry o heal o nam nekre myas mumu,
ma kete miknam o myenw.
8 Ode miktemtem a mtyabal heal o nam
nekre mhyonak kadutare mumu,
kbuanke o taktemtem tasal ti Hula-
sokwe.
Dendye taktemtem a tsambayan ti Hu-
lasokwe neke
tal ity ralat a kralanare bain-bain ma
kete kyalamo tala tot atyatare de.
9 Esei hye ohe ana Hulasokwe Ralake kyu-
lak i ma lema kyeyer a ity ode lema
tyabahunw o yah a ity."
10 Lemadendye Niniwe desikre mumu
rtoha haret desy, ode Hulasokwe yatos o
iry desikre rotuk wait totnyo yabit aty-
atare ba de. Dendye Hulasokwe lyobak
sir ma lema byuma tyabahunw a sir ma
ktyoha tun itanuk mamunake.

4

Yunus kyeyer kali Hulasokwe lyobak Niniwe-nare

1 Yunus lema tyeman a hye a ksyalik
ma kyeyer, kali hye o Hulasokwe lema
tyabahunw Niniwe-nare.*
2 Lemade syambayan ti Hulasokwe ma
byu de byohe, "O Hulasow O, kyalake lenla
kala ma kubetik toha ara wasimy hnuke
bonyo, khwe ohe ana mlwobak a sir, mane
kihury ma kula kbwai Tarsis ne. Kali
khwe o Oi ne mulobak iry, ode klatsam a
klatsam o nenmo muka keyer, kali mhwe
weweanke. Ode mdwakin ma mhwasana
rekryekimure ma lema mutabahunw iry.
3 O Hulasow O, lemamo mtwabahunw
yaw ma kmwaty ma kete kmworif de!"
4 Keskye Hulasokwe hyalas i ma byu de
byohe, "Nam sai ne kihury ma mukeyer
kolnye de?"
5 Desike bonyo Yunus byetik toha
Niniwe ma byai wenke it ti nus desike
kseri timurke. Ti wen desike Yunus ika
lasyerkye it ma tyaklulw ti ma kyaoa i. Ode
ikita ma ibalmat ohe nam sai ne ana kyala
hnu Niniweke ne de.
6 Lemadendye Hulasokwe yala akluke
ma kilay ei lasyery desy ma kika kmauan
ma Yunus ireit, ode imukmuka i kali
dyakin aklu desike a ksyalik.
7 Keskyede bolbolbol ne bonyo, Hula-
sokwe yaso ulke it ma mya ma nya aklu de-
sike kawanare ma khyury ma aklu desike
kmyalas.
8 Sekwe ibetik bonyo, Hulasokwe yala
esw ne ma ksyiri kyosy kseri timurke,
ktyabal sekwe ranranan manas ma ksyon
Yunus usuke khatuke ma nenma myat-
myuly. Ode kyala Yunus ralake ma kakan,
ma byuma myaty bo. Lemade byu de by-
ohe, "Lemamo kmwaty lakhidik ma kete
kmworif de!"
9 Keskyede Hulasokwe byu ti i de byohe,
"Muka keyer o aklu ne kmyalas, e?"
Desikeo Yunus hyalas ma byu de byohe,
"Ou, kkweyer ande! Kkweyer nini kmwaty
bo!"
10 Lemade Hulasokwe byu huruk de by-
ohe, "Aklu ne ktyuhw sewahke sasam bo,
ode sewahke sasam huruk o kmyalas. Ode
oi ne dakun o lema mungkoly ma mtwan o
msweak, desyo mlwobak o kmyalas.
11 Ode kyanmwane lema kulobak a
Niniwe nus lan ne de? Kali kbyenw ti
namanare aryaritke ribunke atw ksala
hean-ru (120.000) rtabal wait a biby o
hahy. Ode naman ribun lan desikre dakun
o lenla rrekan a rhe eraske kolkyabei ode
atyatke kolkyabei."

* **4:1 4:1** Yunus kyeyer kali kyalamo Niniwe-nare rahatw ode railir ror Israel-are ma rhareta sir. **4:2 4:2** Kel. 34:6

Brit Eras
Matius
ikeskye

Tun a khatu nekre klyosu kitab ne kralake

Kitab neke ne Matius ikesy Brit Eraske ti ne. Matius neke Yesuske wasi matoha Ike it ne. Kitab ne kisike ne Brit Eraske, ma klyosu o Yesus neke Mesias I, neke Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne, ma ktyoha tnyetak Hulasokwe ihatetak ti heitlulswo. Ode iry manety nyanoare rkesy ti Kitab Lanke de, neke Tnyetak a Mtuke, ma kbyohe, Mesias neke Iry a Hulasokwe ihatetak ma ana inal I ma ioryeta nuske ktem ne. Ode biar ma Yesus neke radur I o Yahudi, ma lan I o Yahudi dakun, keskyede Brit Eras ne lema ti iry Yahudi-nare bo, de ti iry mamin ti nuske ktem ne mumu. Kitab ne kisike khyehyeike kihes Yesuske, neke kyala kyosy radur ti Ike, maktei o Yohanes byabtis a I, maktei o kihes Yesuske wasi karya ribun ikarya ti propinsi Galileake. Ode ti Galilea ne Yesuske yajar iry ribunke, ode nyoha kbainare toha iry ribunke ma eras sir. Ode kitab ne kihes dakun ohe, Yesuske byaa yoli nus kabei ta kabei bo, neke yala yosy propinsi Galileake, ma ti yait nus lan Yerusalemke o a propinsi Yudeake. Ti Yerusalem desike ne Yesuske myaty, maktei o myorif huruk. Ode tatos ti kitab a Matius ikesy ne ohe, Yesus neke Tuanggurw lan a I, kali yal haretke toha Hulasokwe, ma tyanuk tnyetak Musake kbuanare, ode yajar ktelanare ribun ti iry ribunke. Ktela ribun iajar nekre kihe i ti bagianke enasim. Neke kolnye:

Pasal 5-7ke: Yesuske imin ti kususwanke ma yajar iry ribunke. Ode ktela iajar nekre ktela mamin ti irkye ralake kralake, ode ti irkye wasi ktela ialanare, ode ti kolkyabei ma Hulasokwe ika Raja ode ihareta ti irkye ralake kralake ne.

Pasal 10ke: Yesuske syurat wasi matoha I dehean a kresi enaru desikre ti wait karyaare.

Pasal 13ke: Yesuske ihliak tunke ti kolkyabei ma Hulasokwe ika Raja ode ihareta ti irkye ralake kralake ne.

Pasal 18ke: Yesuske yajar ma, iry a matoha I nekre musti mo raharw wait mormyorifare kola ktela iajar nekre.

Pasal 24-25ke: Yesuske yajar wasi matoha Iare, ti kolkyabei ti ana nuske ktem ne kilodur ne, ode ti ktela Irkye Ananke ana ima huruk ne.

Kitab ne kisike kolnye

1. Klolan a Yesuske ebnwo matruma ma ti kyait Yesuske radur ti I ne (*1:1-2:23*)
2. Yohanes Mababtiske wasi karyake (*3:1-12*).
3. Yohanes byabtis Yesuske, maktei o ngkeskwakwe hyury a Yesuske (*3:13-4:11*).
4. Yesuske yajar o Galilea (*4:1-18:35*).
5. Yesuske lyakut yosy Galilea ma ti yait o Yerusalem (*19:1-20:34*).
6. Yesuske yajar ti Yerusalem ti minggu manosy lyakwe ma ti kyait ana imaty ma ramlin a I ne (*21:1-27:66*).
7. Yesuske myorif huruk ode syusu tenanke (*28:1-20*).

Yesuske Ebnwo Matruma
(Luk. 3:23-38)

1 Yesus Kristus* neke ebnwo matruma
Daud, ode Daud ebnwo matruma Abraham. Neke ksalake kolnye,

2 Abraham anan a Ishak,
Ishak anan a Yakub, ode
Yakub anan a Yehuda yor wainare.
3 Yehuda anan a Peres yor Zerah. (Peres yor Zerah neke enat Tamar.)
Peres anan a Hezron,
ma Hezron anan a Ram.
4 Ram neke anan Aminadab,
ode Aminadab anan Nahason,
ma Nahason anan a Salmon.
5 Salmon sawa Rahab ma anat a Boas,
ma Boas sawa Rut ma anat a Obed,
Obed anan a Isai.
6 Ode Isai anan a Daud, ma Daud neke ika raja.

* **1:1 1:1** Kmata *Kristus* ne, neke tel Yunanike desy. Klala ti tel Ibranike, desikeo rbohe, *Mesias*. Tunke khatu deru ne kbuanke mais, neke ti tel Maslyarkwe, kbuanke o, *Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode yaorif irkye*. Matos ti ayat 1:16 dakun.

Ode raja Daud isaa yor enen somke, ma
anat a Salomo, enen som neke Uria
sawa.
7 Ode Salomo anan a Rehabeam,
ma Rehabeam anan Abia,
ode Abia anan Asa,
8 Asa anan a Yosafat,
Yosafat anan a Yoram,
Yoram anan Uzia.
9 Uzia anan Yotam,
Yotam anan a Ahas,
Ahas anan Hizkia,
10 Ode Hizkia anan a Manasye,
ma Manasye anan Amon,
ma Amon anan Yosia,
11 Ode Yosia anan Yekhonya yor
wainare, neke radur sir ti kyoat ramin
ti nus Babelke, kali iry a Babel-are rma
ma rkumak Israel-are, ma rhait sir bai
nus Babelke ti raka at ti so.

12 Ode iry a Israel-are rbetik toha Babel
ma rulak sir mai Israel huruk ma ramin ti
bonyo,

Yekhonya anan Sealtiel,
ode Sealtiel anan Zerubabel.
13 Ma Zerubabel anan Abihud,
ode Abihud anan Elyakim,
ma Elyakim anan Azor,
14 Ode Azor anan a Zadok,
ma Zadok a anan Akhim,
ode Akhim anan Eliud,
15 ode Eliud anan Eleazar,
ma Eleazar anan Matan,
ode Matan anan Yakub.
16 Ma Yakub anan a Yusuf, neke Maria lai
i,
ma Maria neke i ne idur hahak a Yesuske
ne. Yesus neke Mesias I.†

17 Dendye Yesuske ebnwo matrumanare, neke kyala kyosy taras Abrahamke ma ti kyait a taras Daudke, neke taraske hean a kresi enaat ma desy. Ode kyala kyosy a taras Daudke, ma ti kyait a taras raotuk Israel-are bai Babelke, neke taraske hean a kresi enaat huruk. Maktei o kyala kyosy a taras raotuk Israel-are bai Babelke, ma ti kyait taras a Kristuske, neke taraske hean a kresi enaat huruk dakun.

Radur Yesus Kristuske (Luk. 2:1-7)

18 Waikw o hatnimakw e, tkunw a Yesus Kristuske radur ti I ne, neke kolnye: Maria neke warar mur a i, ma ana Yesuske enana i desy. Ode kyoat desike Yusuf ika warara yor Maria, ma Yusuf lenla yal i ma sawa i bonyo, Maria neke yor tenanke de. Keskyede Yusuf lema hye ohe, Maria inor tenanke ne, neke Hulasokwe Memeanke kkyarya ti i ma desy.

19 Keskye Yusuf neke ralake eras ode nelnyely, ode tyohak ti Hulasokwe. Dendye kyoat ihe o warara Maria ne inor tenanke bonyo, yohut ti ralake ma ana lema isaa yor i. Keskye ana lema yala ma kdudu, kali lema byuma Maria ne anike kiray ti ribunke khahake.

20 Keskyede Yusuf ryekan ti ktela desy nini yenaf. Ode kyoat ienaf bonyo, myey o, Hulasokwe wasi nyaso manosy laitke mya ma syusu tenanke ti i, ma byohe, “Yusuf a Daud tesnwo natu o, kete ralamkwe kakan, de mal Maria ma sawamw a i. Kali naman mamin a fteike krala desy, neke Hulasokwe Memeanke kkyarya ti i ma desy,

21 ma ana idur hah bonyo ananke wamwany a I, desikeo musti mo maki anike ti Yesus.‡ Kali I desike ana yaorif iry matohak ti Iare, toha wait lim o sal nekre.”

22 Ktela desike kdi ti, ma ktyoha tun Hulasokwe itanuk ti wasi manety nyanoare, ma rakesy ti wait kitabare ne, ma kbyohe,

23 “Mlay bain ohe, ana warar murke it ma
lenla yenaf yor wamwankye it elik,
neke yor tenanke,
ma idur hahak naman wamwankye it,
ma raki anike ti Imanuel, neke kbuanke o,
‘Hulasokwe yor a ity.’ ”

1:11 1:11 2Raj. 24:14-15; 2Taw. 36:10; Yer. 27:20 † **1:16 1:16** Kmata *Mesias* ne, neke tel Ibranike desy. Klala ti tel Yunanike, desikeo rbohe, *Kristus*. Tunke khatu deru ne kbuanke mais, neke ti tel Maslyarkwe, kbuanke o, *Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode yaorif irkye*. **1:18 1:18** Luk. 1:27 **1:21 1:21** Luk. 1:31 ‡ **1:21 1:21** Any a *Yesus* neke tel Yunanike desy. Klala ti tel Ibranike neke *Yosua*. Any deru ne mais bo. Neke kbuanke o, *Hulasokwe yaorif irkye*. **1:23 1:23** Yes. 7:14; 8:8,10 **1:25 1:25** Luk. 1:31

24 Dendye kyoat Yusuf ibatar bonyo, tyoha haret nyaso manosy laitke itanuk ti i desy. Lemadendye yal Maria ma sawa i.
25 Keskyede Yusuf lema yenah yor Maria nini kyait a Maria wasi sew a idur hahke bo. Ode kyoat Maria idur hah bonyo, ananke wamwany a I, lemadendye Yusuf yaki naman desy anike ti Yesus.

2

Iry mahe tel ma ratos nyatos mamin ti ftunke neke rosy a Timurke ma ti rseak a Yahudi-nare wait raja nenmo radur ti Ike

1 Yesuske radur I o hnu Betlehemke, ti propinsi Yudeake. Kyoat desike Herodes ika raja ti propinsi Yudea desy. Ode kyoat desike dakun o iry a majusare, neke iry a mahe tel ma ratos nyatos mamin ti ftunare ne, neke rosy a Timurke ma rbai nus Yerusalemke.
2 Ode ranait Yerusalem bonyo, rena iry mamin desikre ma rbohe, "Naman a nenmo radur ti I ne, ma ana ika raja ti iry Yahudi-nare ne imin o ka? De aramy myatos wasi ftun mabetik ti kseri Timurke, dendye aramy mmya ma myala ma msyakitil ode myou ti I mane."
3 Ode kyoat a raja Herodes itomolu ktela desy bonyo, kele rsumuk mait i ma ralake masbu, ode iry a mamin ti nus Yerusalem desy mumu ne, kele rsumuk mait sir dakun.
4 Lemadendye raja Herodes iwahuk iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe wait usu khatunare, ror Yahudi-nare wait iry mahe snurat o tnyetak Musake, ma yena tun toha sir ohe, Mesias neke radur I o ka?
5 Lemade iry desikre rhalas raja Herodes ma rbohe, "Radur I o Betlehem ti propinsi Yudeake, ma ktyoha iry manety Hulasokwe wasi nyanoare rakesy ti wait kitabare ne, ma kbyohe,

6 'Hei Betlehem o, mumin ti propinsi Yehudake,
ma biar ma kakan o ti nus o hnu mamin ti lasmyer Yehuda ne,
keskyede lema kakan a o.
Kali kyosy a o, ana irkye it a ika usu khatu,
ma ijaga ode hyareta iry a Israel-are.' "

7 Kyoat a raja Herodes itomolu koldyesy bonyo, yabuk kakakan iry a majus desikre, ma yena sir mamamak ma byohe, "Hekyab ne mimatakit ftun desy ne de?"
8 Maktei bonyo yaso iry a majus desikre ma tyanuk ti sir de byohe, "Mbyai Betlehem! Ode myobak naman desy mamamak. Ma kolnye mitot a I, desikeo myal britke ma yaw, mamode kbwa ti kswakitil o kou ti I dakun."
9-10 Dendye iry desikre ratomolu raja Herodes tun itanukare maktei bonyo rba. Ode kyoat raba bonyo, ratos ftun a kola ramatakit ti kseri Timurke ne, dendye ramukmuka ramarmara sir a ksyalik! Kali ftun desike lyakut a kmuna sir, ma ti imres ti sey a naman desike imin tike.
11 Lemade iry desikre rsukar ei sekye krala desy, ma ti rseak a naman desike yor ena Maria, ma rsakitil ode rou ti naman desy. Maktei bonyo iry desikre rlakat wait batbatak a rasosan malolitare ti nekre, ma ral blyawan kunkuny o, kemenyan o, mur, ma ral ti naman desy.*
12 Ode kyoat a iry desikre rulak sir, desikeo lema rbai Yerusalem ma rlosu naman desy wena imin tike ti raja Herodes, de rosy sal salik ma rbai hnuat. Kali kyoat lenla rabetik toha Betlehem bonyo, metdyetke rmey o Hulasokwe byu eta sir, ma kete rba ti rlosu naman desy wena imin tike, ti raja Herodes.

Yusuf ra-la rbai Mesir

13 Kyoat iry a majus desikre rulak sir ma raba bonyo, Yusuf myey ohe, Hulasokwe wasi nyaso manosy laitke mya ma syusu tenanke ti i ma byohe, "Mbwatar ma mal naman desy yor ena, ode mila mbyai Mesir ti mimin ti aduk. Nini kolnye klwosu ti e ma myulak e, desikeo nenmo bisa ma myulak e. Kali Herodes yobak ma tyabahunw naman desy."
14 Dendye sewah desike Yusuf byatar elik, ma yal naman desy yor ena ma ra-la rbai Mesir.
15 Ode ana ramin ti Mesir nini raja Herodes a myaty, desyo nenmo rbetik

2:6 2:6 Mi. 5:1 * **2:11 2:11** Ti ayat neke kbyohe, *blyawan kunkuny o, kemenyan o, mur* nekre, neke nam maka khesi lan kyalamo ranal ti raja-nare ne.

toha Mesir. Ktela nekre mumu ne kdi ti, ma kola tun Hulasokwe wasi manety nyanoare rakesy ti wait kitabare ne, ti kibohe, "Kabuk Anakkwe ma byetik toha Mesir."

Raja Herodes yaso ma rtabahunw a naman wamwany kakan nekre mumu o Betlehem

16 Kyoat a sekwe enai ne kyelak eta bonyo, raja Herodes nenmo hye ohe, iry a majus desikre lema rtoha nam itanukare, dendye kyeyer a ksyalik. Lemade yal haretke ti wasi suldatare, ma rbai Betlehem, ktyabal nus o hnu mamin ti Betlehemke kseri desikre mumu, ma ti rtabahunw a naman wamwany a nenmo wait ainare raru ne, ma ti kyal naman wamwany a nenmo radur ti sir nekre, ma bisa ma Yesuske rtabahunw a I dakun. Yala koldyesy, kali yaki seure de, ma hye Yesuske wasi sew o hul o ain neke karyarike de. Neke yaki seure kyala kyosy a iry a majus desikre ralosu sew a Mesiaske wasi ftunke ibetik a kmunake ne, ma ti kyait sew a majus desikre ranal a ror Herodes ne.

17 Ktela raja Herodes iala desy, neke ktyoha Yeremia manety Hulasokwe wasi nyano desy ti ikesy ma kibohe,

18 "Ana rtomolu serserke kyosy a hnu Ramake,†
neke kyety ral matol a ksyalik.
Neke Rahel ebnwo anan nekre ana rser a anatare,‡
kali anatare rmaty mumu de.
Ode lema rou ma irire rma ma raluka sir."

Yusuf a rulak sir bai negara Israelke

19 Kyoat a Herodes myaty, desyo Yusuf a ramin ti Mesir a nggora. Ode ti desike Yusuf a myey o Hulasokwe wasi nyaso manosy laitke mya ma syusu tenanke ti i, ma tyanuk ti i de byohe,

20 "Yusuf o, mbwatar! Ode mal naman desy yor ena, ode myulak e bai negara Israelke, kali iry a maobak ma matabahunw a naman desike myaty de."

21 Lemade Yusuf byatar, ode yal naman desike yor ena ma rulak sir bai negara Israelke.

22 Keskyede kyoat Yusuf ranait Israel bonyo, tyomolu ohe, Arkhelaus ika raja ti propinsi Yudeake ma yeluk a ama Herodes. Lemade Yusuf imtaut ma byai propinsi Yudeake. Dendye nyaso manosy laitke syusu tenanke ti Yusuf huruk, kyoat a yenaf ma myey ohe, nyaso desike tyanuk ti i ma byohe, "Kete mbyai propinsi Yudeake, de mbyai propinsi Galileake bo."

Dendye Yusuf rbai propinsi Galileake.

23 Kyoat Yusuf a ranait propinsi Galileake bonyo, rbai hnuke it ma kani a Nazaret, ma ramin ti. Ktela desike kdi ti, ma ktyoha iry a manety Hulasokwe wasi nyanoare rakesy ti wait kitabare ne, ma kbyohe, "I neke iry a Nazaret a I."

3

Brit a Yohanes Mababtiske
(Mrk. 1:1-8; Luk. 3:3-9,15-17; Yoh. 1:19-28)

1 Ode kyoat Yesuske lan a I de, desikeo Yohanes Mababtiske byai wen malosy-loskye ti propinsi Yudeake, ma nenmo yabrita Hulasokwe tunanare ti desy. Ti desike yatela ma byohe,

2 "Mtyunik wasimy lim o sal ba, kali Hulasokwe ima ma ihareta kola Rajake ne kyarasy de!"

3 Ode Yohanes Mababtis neke i ne, Yesaya manety Hulasokwe wasi nyanoke ikesy ti wasi kitabke ma kbyohe,

"Irkye it a yatela ti wen malosy-loskye ma byohe,
'Msyoli salke!*
Ode myaklol ma mlol,
ma kikita ity Ebutke!' "

2:15 2:15 Hos. 11:1 † **2:18 2:18** Ti ayat neke kbyohe, *hnu Ramake*. Hnu neke kimin ti propinsi Yehudake dakun. ‡ **2:18 2:18** Heitlulswo Rahel neke Yakub sawa idakinke i ne, ode Yusuf yor Benyamin enatke dakun. Iry a Yahudi-nare rbohe Rahel neke ebnwo matrumat i dakun. Ode Rahel neke ebnwo anan ramin ti lasmyer Yehudake. Ode Rahel wasi asake knyey a hnu Betlehemke. (Matos ti Kej. 35:16-20.) **2:18 2:18** Yer. 31:15 **2:23 2:23** Mrk. 1:24; Luk. 2:39; Yoh. 1:45 **3:2 3:2** Mat. 4:17; Mrk. 1:15 * **3:3 3:3** Ti ayat ne kbyohe, *Msyoli salke! Ode myaklol ma mlol*. Neke kbuanke o, *Msyosan ralamy kralanare ma myala ma nelnyely*. **3:3 3:3** Yes. 40:3

4 Yohanes neke hyonak rabit narnarw
a ratenkwe, neke ral toha untake husike,
ode wasi kosarke rala toha heal a iblutare,†
ode kotw inanare neke larihke ktyabal
maduke.
5 Dendye iry ribun mamin ti nus
Yerusalemke, ror iry ribun mamin ti
propinsi Yudeake ktem desy mumu, neke
rtabal iry ribun manosy nus o hnu mamin
sah Yordanke kseri desikre mumu dakun,
neke rma ma rseak a Yohanes,
6 ma rlosu wait lim o sal ti i. Maktei o,
Yohanes byabtis a sir ti sah Yordanke.

7 Keskyede kyoat yatos iry ribun manosy
a lui Farisi-nare, ror iry manosy lui Saduki-
nare, ma rma ma byabtis a sir, desikeo
tyanuk ti sir de byohe, "Hei iry ribun ma-
hatw maola ni e! Esei ne ibu ti e ma mila
mmyai ne ne de? Ma masunw manosy
Hulasokwe ana kima o lema kena e ne de?
8 Lemade kolnye mbyuma mlyakut ti
sal a mlakye, musti mo mtyunik totnyo
yabimy atyat miala desikre ba, ode myala
eraske bo.
9 Ode kete mryekan ti ralamy kralanare
ohe, ana Hulasokwe lema yukun e, kali
ebnwo matrumamy Abraham. Lema
koldyesy! Kali kolnye Hulasokwe you ma
yala hatw nekre ma ktyoy a iry, ma iry
desikre Abraham tesnwo natu sir, desikeo
ana kidi tike bo.
10 Dendye mnyenas! Hroke kimin de,
ma ral ma ruly aw a kisinare lema eras
desikre ba, ma ti kyal a rhuty kawanare
ba dakun, ode rotuk kiktemtem mumu ei
akye kralake.

11 Ode yaw neke kbwabtis e a kyor
werke, ma kyabetar iblumire bo. Klala Iry
a ana mama neke, ana byabtis e a kyor
Hulasokwe Memeanke ktyabal akye, ma
ksyukar ei ralami kralanare, ma kyarya ti
ralamire. Iry a ana mama neke lan lahuk I
ma byilak yaw, ma yaw neke lema kbwer
o ktwahal ma kaka wasi dori-na ktasinare
dakun.
12 Ode Iry neke yola dene iry a manal a
klyehkye ma itaik alyakwe ma nelnyely ne.
Maktei o yal alyakwe kisi desy ma syosan ti
sey nuskwe, klala kuhlanke yotuk bai akye
kralake, neke ay a lema mamaty khyeke,
de ay a mamorif nini nam."

Yohanes byabtis Yesuske
(Mrk. 1:9-11; Luk. 3:21-22; Yoh. 1:32-34)

13 Ode kyoat desy dakun o Yesuske yosy
propinsi Galileake, ma byai sah Yordanke,
ma Yohanes byabtis a I.
14 Keskyede Yohanes lema byuma
byabtis Yesuske, de tyanuk ti Yesuske ma
byohe, "Oi neke musti mo mbwabtis a
yaw, de lema bisa ma kbwabtis a O. De
kyanmwane mubuma kubabtis O ne de?"
15 Dendye Yesuske hyalas Yohanes ma
byohe, "Lemamo ktela neke musti mo kdi
ti, ma ktyoha nam Hulasokwe itanukare."
Lemade Yohanes tyoha ma byabtis
Yesuske.
16 Kyoat Yohanes ibabtis Yesuske maktei,
ode Yesuske imdiry bonyo, laitke kimlakat,
ode yatos manu hahkye ma yorw toha
laitke ma mya ma tyuny a Yesuske, ma
klyosu ohe, Hulasokwe Memeanke kyorw
ti Yesuske de.
17 Ode Hulasokwe telake kbyetik kyosy
laitke ma kbyohe, "I neke Anakw a I, ma
klwobak a I, ode kou I ti ralakkwe."

4

Ngkeskwaure wait uskwe khatuke hyury a Yesuske
(Mrk. 1:12-13; Luk. 4:1-13)

1 Maktei o Hulasokwe Memeanke kyeuk
Yesuske ma byai wen malosy-loskye, ma
ngkeskwaure wait uskwe khatuke* ana
hyury a I ti wen desy.
2 Ode ti wen desike, Yesuske yas sekwe
hean at. Ma khyury ma imlar a ksyalik.
3 Dendye ngkeskwaure wait uskwe
khatuke mya ma tyanuk ti I de byohe,
"Kolnye Hulasokwe Anan a O, desikemo
maso hatw ne ma ktyoy a kotw."
4 Keskye Yesuske tyanuk ti i ma byohe,
"Rkesy ti Kitab Lanke de, ma irkye imorif

3:4 3:4 2Raj. 1:8; Mrk. 1:6 † **3:4 3:4** Yohanes wasi rabit narnarw ihonak ne, kola heitlulswo Elia manety Hulasokwe wasi nyano ne, wasi rabit narnarw ihonakke dakun. Matos ti 2Raj. 1:8. **3:9 3:9** Luk. 3:8; Yoh. 8:33 **3:10 3:10** Mat. 7:19; Luk. 3:9 **3:17 3:17** Kej. 22:2; Mzm. 2:7; Yes. 42:1; Mat. 12:18; 17:5; Luk. 9:35 **4:1 4:1** Ibr. 2:18; 4:15 * **4:1 4:1** Ti ayat ne kbyohe, *ngkeskwaure wait uskwe khatuke*, i neke ani a *Ibli*ske. † **4:4 4:4** Ti ayat ne kibohe, *kotkwe*, neke rkesy ti Kitab Lan tel Yunanike o *rotkye*. **4:4 4:4** Ul. 8:3; Luk. 4:4

ne lema khyali kotkwe†bo, de irkye imorif
ne khyali Hulasokwe tunanare."
5 Maktei o ngkeskwaure wait uskwe
khatu desike yal Yesuske, ma yor I bai
Nus Nelnyelkye, neke nus Yerusalemke,
ma ramdiry ti Hulasokwe Seike wasi em-
buhkwe,
6 ode tyanuk ti I de byohe, "Kolnye Hu-
lasokwe Anan a O, desikemo mnwusuk
a mosy ne ei hahke nde! Kali rkesy ti
Kitab Lanke de, ma kbyohe, 'Khyali O,
dendye Hulasokwe yal haretke ti wasi
nyaso manosy laitare, ma ana rma ma
rkoal eta O. Ode ana ral simatare ma ratak
a O, ma kete lwaumure kena hature.' "
7 Keskyede Yesuske tyanuk ti i ma byohe,
"Rkesy ti Kitab Lanke dakun de, ma irkye
kete hyury a Hulasokwe."
8 Maktei o ngkeskwaure wait uskwe
khatu desike yor Yesuske bai wen atatke it,
ode syusu mait nus o hnu mamin ti nuske
ktem ne mumu, ktyabal nam eras mamin
ti krala nekre mumu ti Yesuske.
9 Maktei o tyanuk ti I de byohe, "Nam
ribun-ribun nekre mumu ne ana kal ti O
ma wasimw, kolnye mswakitil ode mou
ma yaw."
10 Keskyede Yesuske tyanuk ti i ma by-
ohe, "Maditi lakhidik o toha ne! Kali rkesy
ti Kitab Lanke de, ma musti mo irkye syak-
itil ode you ti Hulasokwe, ode cuma mo
syambayan ti I a myesan bo."
11 Maktei o ngkeskwaure wait uskwe
khatuke lyoin toha Yesuske. Kyoat iloin
toha Yesuske bonyo, Hulasokwe wasi
nyaso manosy laitare rma ma rsaluk
Yesuske.

Yesuske hyatuk wasi karyake ti propinsi Galileake
(Mrk. 1:14-15; Luk. 4:14-15)

12 Ode kyoat Yesuske tyomolu o Yohanes
a rkumak i ma rluk i ei sey metmetke
kralake bonyo, Yesuske yulak i bai
propinsi Galileake,
13 ma imin ti hnu Nazaretke. Dendye
byetik toha hnu Nazaretke, ma bya ti imin
ti hnu Kapernaumke. Hnu Kapernaum
neke kimin o Tasi Kakan Galileake kserike,
ti lasmyer a heitlulswo Israel anan a Zebu-
lon ode Naftali neke wait lasmyerare.
14 Yesuske iba ti de iba ma ti lasmyer
desikre ne, neke ksyusu ohe nam Yesaya‡
ikesy ti wasi kitabke ne kdi ti de. Nam
Yesaya ikesy neke kbyohe,

15 "Lasmyer a Zebulonke, ode lasmyer a
Naftalike,
kimin ti Tasi Kakan Galileake kserike,
ti sah Yordanke kseri haratke.
Ode ti lasmyer desikre dakun o,
iry a lema Yahudi-nare ribun ramin ti.
16 Ma iry mamorif ti lasmyer desikre, neke
lulswoke rmorif ti kelerakokke,
keskyede senweke nenmo rmatakit
madelaf lan ne.§
Ode madelaf desike ksyusu salke ti iry a
mamin ti kelerakok desikre."

17 Kyoat desike Yesuske nenmo yabrita ti
irire ma byohe, "Mtyunik wasimy lim o sal
ba, kali sew a Hulasokwe ima ma ihareta
kola Rajake ne kyarasy de!"

Yesuske yabuk matunik darkye irkye enaat ma rtoha I
(Mrk. 1:16-20; Luk. 5:1-11)

18 Ode sekwe it bonyo, Yesuske lyakut
ti Tasi Kakan Galileake kserike, desikeo
yatos Simon a raabuk i o Petrus ne, neke
yor wai Andreas, ma malmata rtunik wait
darkye ti tasi kakan desy, kali sir neke iry
maka tasi sir.
19 Lemade Yesuske tyanuk ti sir ma by-
ohe, "Mmya ma mtyoha Yaw. Kali ana
kajar e ma midary a iry, ma iry midary
desikre rtoha Yaw."
20 Lemadendye rtutuk elik wait darire,
ode rtoha Yesuske.
21 Maktei o Yesuske yor deruke rlakut
tebikan bai lulkwe, ma lema soso bonyo
Yesuske yatos Yakobus yor wai Yohanes,
neke Zebedeus ananare, ma malmata
ror amatke rasosan wait darire ti aroke
kralake. Lemade Yesuske yabuk Yakobus
yor Yohanes ma rtoha I.

4:6 4:5-6 Luk. 4:10-11 **4:6 4:6** Mzm. 91:11-12 **4:7 4:7** Ul. 6:16; Luk. 4:12 **4:10 4:10** Ul. 6:13; Luk. 4:8 **4:12 4:12** Mat. 14:3; Mrk. 6:17; Luk. 3:19-20 **4:13 4:13** Yoh. 2:12 ‡ **4:14 4:14** Heitlulswo Yesaya neke iry a manety Hulasokwe wasi nyanoare. **4:15 4:15** Yes. 8:23–9:1 § **4:16 4:16** Ti ayat ne kbyohe, *madelaf lan ne*. Neke ksyusu Yesuske. **4:17 4:17** Mat. 3:2; Mrk. 1:15

22 Dendye deruke rorw elik toha aroke,
ode rtutuk amatke ti desy, ma rba ti rtoha
Yesuske.

Yesuske yajar Hulasokwe tunanare ti iry ribunke ode nyoha iry a klurukare wait kbainare ma eras sir
(Luk. 6:17-19)

23 Lemade Yesuske yor matoha I desikre
rlakut a rlola nus o hnu mamin ti propinsi
Galileake ktem desy mumu, ma ti Yesuske
yajar a irire ti sey rasambayan tiare, ode
yabrita Brit Eraske ti kihali Hulasokwe
ihareta kola Rajake ne. Ode nyoha iry a
klurukare wait kbai sai ta sai bo, ma eras
a sir. Ode yala iry a maluh maoly kabei ta
kabei bo, ma malkyakaw a sir.
24 Dendye ktela Yesuske iala desike
kimelir ti nus o hnu mamin ti Siriake ktem
desy mumu. Dendye khyury ma irire
ribun a ror wait iry a klurukare, ode iry
a mablukutare, ode iry a ngkeskwaure
rasukar sirare, rtabal iry a mahukatare
dakun, ma ror sir ti Yesuske. Dendye
Yesuske nyoha iry desikre wait kbainare
ma eras sir mumu.
25 Ktela Yesuske iala desikre khyury ma
iry ribunke lui-lui sir ma rtoha I. Neke dum
a rosy a propinsi Galileake, ode dum a
rosy a lasmyer Dekapoliske,* ode dum a
rosy a nus Yerusalemke, ode dum a rosy
a propinsi Yudeake, ode dum a rosy a las-
myer mamin ti sah Yordanke kseri timurke
dakun.

5

Yesuske syaik bai kususwanke ma yajar wasi matoha Iare
(Luk. 6:20-23)

1 Kyoat Yesuske yatos iry ribunke ma
rtoha I bonyo, syaik ei kususwanke ma
tyaklulw ti. Ode kyoat itaklulw bonyo,
wasi matoha Iare rma ma rait a I ti desy.
2 Lemade yajar wasi matoha I desikre
ma byohe,
3 "Eraske kimin ti iry a rahe tenatare o lema
rber o rtahal ti Hulasokwe ne,
kali sir desike Hulasokwe wasi iry a
sir de, ode sir desike iry a Hula-
sokwe ihareta kola Rajake ti ralat a
kralanare de.*
4 Eraske kimin ti iry a ral matolare,
kali sir desike ana Hulasokwe yaluka
sir.
5 Eraske kimin ti iry a manauk tenatare ma
babaf ne,
kali sir desike ana Hulasokwe yal las-
myerke khaha harharkwe mumu ti
sir.
6 Eraske kimin ti iry a madakin a ksyalik
ma nam Hulasokwe ibuare kidi ti
ne,
kali ana nam Hulasokwe ibuare
mausw ti sir.
7 Eraske kimin ti iry a rasusu ralat eras ti
iry salik ne,
kali ana Hulasokwe syusu rala eraske
ti sir dakun.
8 Eraske kimin ti iry a ral nelnyelire,
kali sir desike ana ratos Hulasokwe.
9 Eraske kimin ti iry a madakin ma raka
eras ror iry salik, ode raka eras irire
dakun ne,
kali ana irire rbohe sir desike Hula-
sokwe anan a sir.
10 Eraske kimin ti iry a raoban de rataba
sir ti khyali ramorif mo mlay a sir ti
Hulasokwe ne,
kali sir desike Hulasokwe wasi iry a
sir de, ode sir desike iry a Hula-
sokwe ihareta kola Rajake ti ralat a
kralanare ne de.
11 Ode eraske kimin ti iry a rahmway sir ne,
ti khyali ratoha Yaw ne. Ode eraske
kimin ti iry a raoban de rataba sir
ne, ti khyali ratoha Yaw ne. Ode
eraske kimin ti iry a rahes sir ma an-
itare kiray dakun ne, ti khyali ratoha
Yaw ne.
12 Lemadendye kolnye ktela desikre kdi ti
ti e, desikemo mimukmuka mimar-
mara e bo. Kali ana myal ksewanke

4:23 4:23 Mat. 9:35; Mrk. 1:39 * **4:25 4:25** Tunke khatu rakesy ti tel Yunanike ma kibohe, *Dekapoliske*, neke kbuanke o *nuske hean*. Iry mamin ti lasmyer Dekapolis desike iry a lema Yahudi-nare. * **5:3 5:3** Ti ayatare dum ne ti tel mabuske kbyohe, *Kerajaan Sorgake*, ode ti ayatare dum dakun o ti tel mabuske kbyohe, *Kerajaan Allahke*. Tunke khatu deru ne kbuanare mais. Neke ti tel Maslyarkwe kbyohe, *iry a Hulasokwe ihareta kola Rajake ti ralat a kralanare* ne. Matos ti Mat. 5:10,19ke dakun. **5:4 5:4** Yes. 61:2 **5:5 5:5** Mzm. 37:11 **5:6 5:6** Yes. 55:1-2 **5:8 5:8** Mzm. 24:3-4 **5:10 5:10** 1Ptr. 3:14 **5:11 5:11** 1Ptr. 4:14 **5:12 5:12** 2Taw. 36:16; Kis. 7:52

ti wen sra eras Hulasokwe imin tike,
desikeo lan a ksyalik. Mnyenas! Ti
heitlulswoke iry manety Hulasokwe
wasi nyanoare, irire roban de rtaba
sir koldyesy dakun."

Iry matohak ity ne ti nuske ktem ne tola taisiskye ti kotkwe ode madelafke ti kelerakokke

13 Yesuske tyanuk huruk ma byohe, "Ei
neke myola taisiskye ti iry mamin ti nuske
ktem ne. Ode taisisy ne eras, keskyede
kolnye taisisy ne malmyaly, desyo ana rala
taisisy malmyaly desy kolkyabei ma mkes
huruk de? Koldyesikemo taisisy malmyaly
desy lema kika kbuan de, dendye rbisak ba
bo, ma irire rsosno rtabak.
14 Ei neke myola damarke ma mdyelaf
nuske ktem ne. Ode ei neke dakun o myola
nus mamin ti huarke khahake, ma nus de-
sike lema bisa ma kihunik i, de irire mumu
ne bisa ma ratos.
15 Koldyesy dakun ti damarke, kali lema
rtunw damarke, ode ral ti lkuskye kralake
ma rkahat eta. De musti mo ral damar desy
ei wen atatke it, ma bisa ma kdyelaf irire
mumu ti sekye kralake.
16 Kola ne e dakun, ma wasimy mormy-
orifke musti mo eras ma irire ratos, ma
wasimy mormyorif eras desike kyeluk
madelafke, ma kdyelaf iry mamin ti keler-
akokke. Desike ne khyury ma irire mumu
ne ana rleru Amamy mamin ti wen sra
eraske."

Yesuske mya ma yaktemak tnyetak Musake kbuanke
(Luk. 6:27-36)

17 Dendye Yesuske tyanuk ma byohe,
"Kete mryekan o kuma neke kmwa ma
kswos a tnyetak Musake ode nam a nya-
soare rakesire ba. Lema! De kuma neke
kmwa ma kaktemak tnyetak desike kbua-
nare.
18 Dendye mtyomolu mamak nam ku-
tanuk ne! Biar ma lasmyerke khaha neke
ana klyodur, ode laitke ana lema kimin
dakun de, keskye Musa wasi tnyetakke ana
lema tebikan kitayar dakun, kolnye Hula-
sokwe lenla yala nam desikre mumu ma
kdi ti.
19 Lemadendye esei desike lema tyoha
tnyetak desike sasam bo, biar ma ryekan
o tnyetak desike kakan dakun, ode yajar
irire ma lema rtoha tnyetak desy, desikeo
ana rbohe kakan i ti iry a Hulasokwe
ihareta kola Rajake ti ralat a kralanare.
Klala esei desike tyoha tnyetak Musa de-
sikre, ode yajar irire ma rtoha tnyetak de-
sikre dakun, desikeo ana rbohe lan i ti iry
a Hulasokwe ihareta kola Rajake ti ralat a
kralanare.
20 Dendye mnyenas tun kutanuk ne:
Musti mo mimorif ne wasimy mormyori-
fare eras, ode mlay ma kbyilak iry a mahe
snurat o tnyetak Musake, ror iry a manosy
lui Farisike. Kali kolnye lema mmyorif
koldyesy, desikemo Hulasokwe lema wasi
iry a e. Kali Hulasokwe wasi irire sir ne, iry
a Hulasokwe ihareta kola Rajake ti ralat a
kralanare ne."

Yesuske syurat ity ma kete it de kyeyer a it

21 Lemade Yesuske tyanuk ma byohe, "Ei
neke mhye nam rakesy ti ity ebnwo matru-
mat ne de, ma kibohe, 'Kete mtyabahunw
iry, kali kolnye esei desike tyabahunw iry,
desikeo musti mo ana rukun a i.'
22 Klala ktwanuk ti e ohe, esei desike
kyeyer a wai o hatnima, desikeo i desike
ana Hulasokwe yukun i. Ode esei desike
ikanak irire, desikeo i desike ana ror i ba
ti Maukun Tunare, ma rukun a i. Ode
esei desike isoba iry, desikeo ana rotuk i
bai mamaty rala, neke wen a ay malehur
manal nini nam tike.
23 Lemadendye ti ei ne, kolnye mety a
nam muabarke ti Hulasokwe, keskye mn-
wenas ohe, irkye it a ralake ksunw o a
nggora,
24 desyo musti mo mtwutuk nam
muabar desy, ma mulak o ma ti muka eras
mor iry desy aduk, maktei o nenmo bisa
ma mety nam muabar desy ma ti mabar ti
Hulasokwe.
25 Ode kolnye iry dum a rreky ma ti
rmanadu e ti iry a maukun tunare, desyo
musti mo adoko mbya ti mika eras myor
sir aduk, kyoat lenla rba ti rmanadu e.

5:13 5:13 Mrk. 9:50; Luk. 14:34-35 **5:14 5:14** Yoh. 8:12; 9:5 **5:15 5:15** Mrk. 4:21; Luk. 8:16; 11:33 **5:16 5:16** 1Ptr. 2:12 **5:18 5:18** Luk. 16:17 **5:21 5:21-26** Luk. 12:57-59 **5:21 5:21** Kel. 20:13; Ul. 5:17

Kali kolnye lema mika eras myor sir, desikeo ana ror e bai iry maukun tunare, maktei bonyo iry maukun tunare ror e bai suldatare, ma suldatare rluk e ti sey metmetke kralake.
26 Lemadendye mtyomolu mamak nam kutanuk ne! Ana lema mbyetik toha sey metmetke krala desy, nini msyelw a salamy desikre ma ktei, desyo nenmo mbyetik."

Yesuske syurat ity ma kete taldotw

27 Maktei o Yesuske tyanuk ma byohe, "Ei ne mhye tnyetak Musake, ti kibohe, 'Kete taldotw.'
28 Keskyede ktwabal ma ktwanuk ti e ohe, esei desike yatos wamfwetke it, ode dyakin i, desikeo iry desike ralake kralake kyaldotw ma desy.
29 Ode kolnye matamkwe serit a khyury a o ma mdwi ei lim o sal, desikemo mhwakilw matamkwe khatu desy ba! Kali kolnye mmworif ti wen a Hulasokwe ihareta tike mor matamkwe serit, desike ne eras a ksyalik ma kbyilak ti kolnye mmworif mor matamw deru desy, keskyede ana rotuk o bai wen ay malehur manal nini namke kralake.
30 Ode kolnye simamkwe serit a khyury a o ma mdwi ei lim o sal, desikemo mal turike ma mtwusy ohut simamw desy ba! Kali kolnye mmworif ti wen sra eraske nini nam a mor simamkwe serit, desike ne eras a ksyalik ma kbyilak ti kolnye mbwuma mmworif mor simamw deru desy, keskyede ana rotuk o bai wen ay malehur manal nini namke kralake."

Yesuske syurat ity ma saw o lai neke kete it de ibrai it

31 Lemade Yesuske tyanuk ma byohe, "Ei ne mhye tnyetak Musake, ti kibohe, 'Esei desike ibrai sawa, desikemo musti mo kyesy atyahy a it de ibrai it ne ma yal ti sawa.'
32 Keskyede ktwanuk ti e ohe, kolnye wamwankye it a byuma ibrai sawa, desike mlay kolnye sawa-na yaldotw. Keskye kolnye sawa-na lema yaldotw, de lai-na byuma ibrai i bo, desikeo lai desike hyury ma sawa-na yaldotw ma desy, kolnye sawa desike isaa yor wamwany salik. Ode kolnye wamwankye it a isa yor wamfwet a lai-na ibrai i desy, desikeo wamwany desike yaldotw dakun."

Yesuske syurat ity ma kete tahatetak

33 Yesuske tyanuk ti iry desikre huruk ma byohe, "Ei ne mhye ohe, heit a ity ebnwo matrumat nekre rtoha tnyetak Musake ti kibohe, 'Kolnye myal Hulasokwe Anike ma mihwab de, desikemo kete mila toha wasimy inahwab desy, de musti mo mtyoha wasimy inahwab desy.'
34 Keskyede klwosu ti e ohe, kete myal laitke ma myal ma mihwab dakun, kali lait neke wen a Hulasokwe itaklulw ti ma iharetake.
35 Ode kete myal lasmyerke ma mihwab dakun, kali lasmyer neke wen Hulasokwe isaa lwau tike. Ode kete myal a nus Yerusalemke ma mihwab dakun, kali Yerusalem neke nus a Raja Lan Lahukke imin tike.
36 Ode kete myal usumy khatunare ma mihwab dakun, kali lema wasimy haretke ma myala hukamire ma bokbok, ode lema wasimy haretke ma myala hukamire ma metmet dakun.
37 De kolnye nam sai desike 'mlay,' desikemo mbyohe, 'Mlay.' Dete kolnye nam desike 'sal,' desikemo mbyohe, 'Sal.' Klala kete kbyilak lan o mihwab, kali inahwabke kyosy a ngkeskwaure wait uskwe khatuke."

Yesuske syurat ity ma kete thalas atyatke kyor atyatke

38 Yesuske tyanuk ti sir huruk ma byohe, "Ei neke mhye ohe, tnyetak Musake kbyohe, 'Esei desike tyabahunw iry, ana rtabahunw i dakun, ode esei desike yala iry salik ma imnu, ana rala i ma imnu dakun.'
39 Keskyede ktwabal ma ktwanuk ti e ohe, kolnye irire roban e, desikemo kete myoil ma myoban sir. Ode kolnye irkye

5:27 5:27 Kel. 20:14; Ul. 5:18 **5:29 5:29** Mat. 18:9; Mrk. 9:47 **5:30 5:30** Mat. 18:8; Mrk. 9:43 **5:31 5:31** Ul. 24:1-4; Mat. 19:7; Mrk. 10:4 **5:32 5:32** Mat. 19:9; Mrk. 10:11-12; Luk. 16:18; 1Kor. 7:10-11 **5:33 5:33** Im. 19:12; Bil. 30:2; Ul. 23:21 **5:34 5:34** Yes. 66:1; Mat. 23:22; Yak. 5:12 **5:35 5:35** Mzm. 48:3; Yes. 66:1 **5:38 5:38** Kel. 21:24; Im. 24:20; Ul. 19:21

it a kyohw manyamkwe serit, desikemo
mtwiri seridake ti kyohw dakun.
40 Ode kolnye irkye it a bya ti myanadu
o ti maukun tunare, kali dyakin wasimw
rabit muhonak desy, desikemo mal ti i,
ode mal a ktyabal wasimw rabit narnarw
bokbokke ti i dakun.
41 Ode kolnye irkye it a pyaksa o ma mh-
war wasi nam dum, ma miktem a mlyakut
ma kasonanke lalwakwe ribunke sasam
(1000m), desikeo mou ma mlwakut mor
i, ma kasonanke lalwakwe ribunke enaru
(2000m).
42 Ode kolnye irire raten nam toha o,
desikeo mal ti sir. Ode kolnye dum a rutan
nam toha o, desikeo kete makal ma mb-
wohe, 'Lema kimin.' "

*Yesuske syurat ity ma tlobak iry mam-
nisik ity nekre*

43 Yesuske tyanuk ma byohe, "Ei neke
mhye ohe, tnyetak Musake kbyohe, 'Musti
mo mlyobak wasimy irire,' klala mimnisik
iry a maala tot atyat ti e nekre.
44 Keskyede ktwabal ma ktwanuk ti e
ohe, musti mo mlyobak iry a mamnisik
eare! Ode msyambayan ti iry a maoban de
mataba e nekre!
45 Kali kolnye myala koldyesy, desikeo
irire ana rtanuk ma rbohe, 'Ei neke Hu-
lasokwe anan a e.' Kali Hulasokwe yala
sekwe ma ryan iry a maala ktela erasare,
ode ti iry a maala ktela atyatare dakun.
Ode Hulasokwe nyauk uske ti iry a maala
ktela erasare, ode ti iry a maala ktela aty-
atare dakun.
46 Dendye kolnye mlyobak iry a malobak
eare bo, desikemo kete mryekan o ana Hu-
lasokwe yal ksewanke ti e. Kali iry maily
usure biar ma rahatw, keskyede rlobak iry
a malobak sirare dakun.
47 Ode kolnye myala eras iry a maala
eras eare bo, desikemo kete mryekan o ana
Hulasokwe yal ksewanke ti e. Kali iry a
lema mahe Hulasokwe ne, rala koldyesy
dakun.
48 Khyali desy mane mimorif neke
musti mo myala eras irire mumu, kola ne
Amamy mamin ti wen sra eraske iala eras
irire mumu dakun ne."

6

*Yesuske syurat ity ma tsaluk iry a lema
manait ei sra o hahare*

1 Yesuske tyanuk ma byohe, "Mnyenas!
Musti mo myala ktela erasare. Keskye
kete myala ktela eras desikre ti ribunke
khahake ma irire ratos. Kali kolnye
myala koldyesy, desikemo kete mhyarap o
Amamy mamin ti wen sra eraske ana yal
ksewanke ti e.
2 Lemade kolnye mbyuma myal nam ti
iry a lema manait ei sra o hahare, desikeo
kete mihes ti ribunke khahake, kola dene
iry a makakmet ma maala tenatare ma
mlay ne, keskye ti ralat a kralanare ne
lema mlay. Kali iry a ralat a lema mlay
desikre, kolnye rbuma ral nam dum ti iry a
lema manait ei sra o hahare, ti sey rasam-
bayan tiare, dete lemamo ti sal a krala,
desikeo rohw a strompetke, ode ratelat ma
rlosu nam raala desikre, ma khyury ma
irire ratos mamode rleru sir. Dendye mty-
omolu mamak nam kutanuk ti e ne! Iry
maala ktela maoly desikre, ana Hulasokwe
lema yal ksewanke ti sir, de irire raleru sir
desy, desike ne ksewan ratotke desy de.
3 Keskyede kolnye myal nam ti iry a
lema manait ei sra o hah nekre, desikemo
mihunik ma kete kika iry mahe. Kola
ne simamw wanke kyal nam ti irire, de-
sikemo simamw wisalke kete khye.
4 Dendye kolnye myal nam ti iry a lema
manait ei sra o hahare, desikemo mihunik
ma kete irire rhe, mamode Amamy mahe
nam mahunik i nekre mumu ne, ana yal
ksewanke ti e."

*Yesuske syurat ity ti ktela tasambayan
ne*

(Luk. 11:2-4)

5 Yesuske tyanuk ma byohe, "Kolnye
msyambayan mo kete msyambayan kola
iry a makakmet ma maala tenatare ma
mlay ne, keskye ti ralat a kralanare ne
lema mlay. Kali iry desikre rdakin ma
rsambayan ti sey a rasambayan tiare, ode
ti sal a kralanare, ma irire ratos sir ma
rleru sir. Dendye mtyomolu mamak nam
kutanuk ne! Iry maoly desikre ana Hula-
sokwe lema yal ksewanke ti sir, de irire

5:43 5:43 Im. 19:18 **5:48 5:48** Im. 19:2; Ul. 18:13 **6:1 6:1** Mat. 23:5 **6:5 6:5** Luk. 18:10-14

raleru sir desy, desike ne ksewan ratotke desy de.
6 Lemade kolnye mbyuma msyambayan, desikemo msyukar ei kamarke, ode mhyolat eta holholatke, mamode msyambayan ti Amamy a lema mimatakit I ne. Kali Amamkye yatos nam miala ma kihunik i ne, desikeo ana yal ksewanke ti e.
7 Ode kolnye msyambayan, desikemo kete narnarw, ode kete myoly de myoly tunamire, kola iry a lema mahe Hulasokwe ne. Kali rrekan o kyor wait sambayan narnarw desy, ana Hulasokwe hyalas wait sambayan desikre.
8 Dendye kete msyambayan kola iry desikre, kali kolnye lenla msyambayan ma miten nam dum toha Amamkye, desikeo Amamkye hye a kmuna nam ana mitenare de.
9 Lemadendye msyambayan mo msyambayan kolnye:

'Oo, ara Amamy a mamin ti wen a sra eras so,
aramy miten ma aramy mumu ti lasmyerke khaha ne myalan a O,
kali Animkwe nelnyely.
10 Ode aramy miten ma mmwa kola Rajake, ma mhwareta aramy mumu,
ma nam sai mtwanuk, desikeo iry mamin ti lasmyerke khaha neke rtoha,
kola dene irire ratomolu O ti wen a sra eras mumin tike.
11 Ode aramy miten toha O ma senweke,
mal kotw o abw ma kyoat mamak aramy.
12 Ode mswos ara salamire ba,
kola dene, aramy misos iry maka salat ma aramy ne dakun.
13 Ode kete mlwura aramy
ma nam dum a khyury aramy ma kyor aramy ei atyatke,
de aramy miten toha O ma,
maditi aramy toha ktela atyat desikre mumu.
[Kali Oi ne lan a O,
ode mkwumak haretke,
ode wasimw madelafke
kyal nini nam ti kiba knaru ne.
Amin.]'

14 Kali kolnye msyos iry maka salat ti eare, desikemo Amamy mamin wen sra eraske ana syos salamire ba dakun.
15 Keskye kolnye lema msyos iry maka salat ti eare, desikemo Amamy mamin ti wen sra eraske dakun o ana lema syos salamire ba."

Yesuske syurat ity ti ktela taas ne

16 Yesuske tyanuk ma byohe, "Kolnye myas ma miten nam dum toha Hulasokwe, desikemo kete myala matamire ma kimet-kiray ode lolyolyoi, ode kete myala hukamire ma ktyambalin a i dakun, kola iry a makakmet ma maala tenatare ma mlay ne, keskye ti ralat a kralanare ne lema mlay. Kali iry a raas ode raala koldyesy ne, neke rala koldyesy ma irire ratos sir, ma rbohe, 'Iry desikre nelnyely a sir, kali malmata ras.' Keskyede mtyomolu mamak nam kutanuk ti e ne! Iry maoly desikre ana Hulasokwe lema yal ksewanke ti sir, de irire raleru sir desy, desike ne ksewan ratotke desy de.
17 Keskyede kolnye myas, desikemo miris ma nelnyely a e, ode mkyar hukamire dakun,
18 ma kete irire rhe ohe, ei neke malmata myas, de Amamy a iatos nam miala ma kihunik i ne, myesan a hye ohe ei ne myas bo. Dendye ana yal ksewanke ti e."

Yesuske syurat ity ma tsosan ity malolitare ti wen sra eraske

19 Yesuske tyanuk huruk ma byohe, "Kete msyosan wasimy malolire ti lasmyerke khaha ne, kali ana dedire rteta, ode kikarmwain i ma atyat, ode manametare rma ma ranamet.
20 De musti mo msyosan wasimy malolire ti wen sra eraske, kali ana ti soke dedire lema rteta, ode lema kikarmwain i, ode manametare lema rma ma ranamet dakun.
21 Kali kolnye malolimire kimin ti wen kabei desy, desikeo ralamy kralanare kimin ti wen desy dakun.
22 Kola ne ity matat nekre ma kyeluk damar ti ity tenatare, ma kolnye ity matat

6:14 6:14 Mrk. 11:25 **6:19 6:19** Yak. 5:2-3 **6:19 6:19-21** Luk. 12:33-34 **6:22 6:22-23** Luk. 11:34-36

nekre kdyelah ma tmatakit, desikemo ana
ity tenat nekre knyely, ode kdyelaf dakun.
23 Keskye kolnye ity matat nekre ah-
wahw, desikemo ana ity tenat nekre kel-
erkok dakun. Dendye kolnye madelaf
mamin ti ity tenat nekre kyulak i ma kel-
erkok, desikemo ana ity tenat nekre lema
khye kiba sara.
24 Lema bisa ma irkye it a kyarya ti
lalanke enaru, kali ana koldyesy, de-
sikemo ana imnisik it, ode dyakin it, dete
lemamo ana tyomolu it, ode lema tyomolu
it. Kola dene e dakun, ma kolnye mbyuma
mkyarya ti Hulasokwe, desikemo kete
mryekan ti malolkye de."

Yesuske syurat ity ma tamorif ne kete ity ralatare kakan

25 Dendye Yesuske tyanuk huruk ti wasi
matoha Iare ma byohe, "Lemadendye kt-
wanuk ti e ma kete ralamire kakan ti mi-
morif ne ohe, ana kika kotw o abw ma mi
ta lema. Koldyesy dakun o kete ralamire
kakan ohe, ana kika simbol o rabit ma
mhyonak ta lema. Kali mormyorif neke
kbuanke kbyilak kotw o abw desikre, ode
ity tenat nekre kika kbuan ma kbyilak sim-
bol o rabit desikre dakun.
26 Ode myatos ti manunare bo. Lema
rkay hinkye, ode lema ral kotu kisinare,
ode lema raka wait sey nusw ma rsosan
kotw ti dakun. Keskyede kyaki-kyaki ne
raknam, kali Hulasokwe yal kotw ti sir.
Kbyilak ti desy dakun o, Amamy mamin
ti wen sra eraske syeak ti e dakun, kali
ti Amamkye ne, ei ne myety alalan ma
kbyilak manu desikre.
27 Ti ei ne mumu neke, esei desike ralake
kakan, desikemo kyanmwane ilura ma
ralake kakan koldyesy ne de? Kali rala
kakan desike lema bisa ma ktyabal jamke
sasam ti wasi ainke, ma narnarw huruk ti
imorif ei lulkwe ne.
28 Ode kyanmwane ralamire kakan ti
simbol o rabit ne de? Myatos a tnyei
tubunamake khuna eras desy, ti kituhw ti
boare ne, lema kkyarya namit-namit, ode
lema kitenw tais a khye.
29 Keskye mtyomolu nam kutanuk ti e
ne! Ti heitlulswo, raja Salomo iry maka
maloly desike hyonak a i mo kersan ne a
ksyalik, keskye lema eras ma kbyilak tnyei
tubunamake khuna desike it dakun.
30 Lemade tnyei mamin ti bo a krala
nekre senwe kimin, ode bolbolke bonyo
rotuk ei akye kralake. Keskye Hulasokwe
syamur tnyei desikre ma eras. Kbyilak ti
desy dakun o, Hulasokwe ana hyonak o
ryabit e dakun! Keskyede lema mtyohak
o Hulasokwe lyobak e ma kbyilak tnyei
desikre, mane wasimy tohtohakke ti Hula-
sokwe ne tebikan bo!
31 Lemade kete ralamire kakan ohe, ana
mi o myenw sai, ode ana mhyonak sai.
32 Kali nam desikre mumu neke, iry
a lema mahe Hulasokwe ne, sir ne
kyalamo rrekan ti nam desikre kmyesan
bo. Keskyede Amamy mamin ti wen sra
eraske hye nam matol ti e nekre mumu de.
33 Lemadendye kyaki-kyaki ne mbyuma
Hulasokwe hyareta kola Rajake ti ralamy
kralanare a kmuna,*ode mimorif ne mlay,
desikemo ana Hulasokwe tyabal nam ri-
bun salno salik matol ti e nekre mumu ti
e.
34 Lemadendye kete ralamire kakan ma
mryekan ti bolbolke wasi masunkwe, de
mryekan ti senweke wasi masunkwe bo.
Kali masunkwe ti sew desy, desikeo kyoat
ti sew desy bo."

7

Yesuske syurat ity ma kete tukun tun ti irkye

(Luk. 6:37-38,41-42)

1 Ode Yesuske tyanuk huruk ma byohe,
"Kete myukun tun ti irkye, mamode Hula-
sokwe kete yukun tun ti e.
2 Kali kolnye myukun tun ti irkye, ana
Hulasokwe yukun tun ti e dakun. Ode
lalwaw minal ma milaw ti irkye ne, ana
Hulasokwe yal ma lyaw ti e dakun.
3 Ode kolkyabei mane bisa ma
mmwatakit akwe ksinsintan mamin
ti waimw matake kralake, klala lema

6:24 6:24 Luk. 16:13 **6:29 6:29** 1Raj. 10:4-7; 2Taw. 9:3-6 * **6:33 6:33** Ti ayatare dum ne ti tel mabuske kbyohe, *Kerajaan Sorgake*, ode ti ayatare dum dakun o ti tel mabuske kbyohe, *Kerajaan Allahke*. Tunke khatu deru ne kbuanare mais. Neke ti tel Maslyarkwe kbyohe, *iry a Hulasokwe ihareta kola Rajake ti ralat a kralanare* ne. **7:2 7:2** Mrk. 4:24

bisa ma mmwatakit balak malosik i ti
matamkwe krala desy ne de?
4 Ode kolkyabei mane bisa ma mtwanuk
ti waimw de mbwohe, ‘Mmwa ma ka-
diti akwe ksinsintan mamin ti matamkwe
krala desy ba.’ Ode kyanmwane lema bisa
ma maditi balak malosik i ti matamkwe
krala desy ne de?
5 Hei, makakmet o! Oi ne mala
tenamkwe ma mlay ti ribunke khahake,
keskye ti ralamkwe kralake ne lema mlay
elik! Dendye oi ne musti mo maditi balak
mamin ti matamw desy ba aduk, mamode
nenmo bisa ma mmwatakit kena akwe
ksinsintan mamin ti waimw matake, ma
bisa ma maditi ba.”

Yesuske syurat ity ma kete totuk nam erasare ti asw o hahy

6 Lemade Yesuske tyanuk huruk ma by-
ohe, “Kete mal nam nelnyelire ti askwe,
ode kete motuk hili nisitare ti hahkye.*Kali
ana asw o hahy desikre rsosno rtabak nam
eras desikre bo, maktei o rulak sir ti rkuty
a o.”

Ity Amat mamin ti wen sra eraske hyalas ity wait sambayanare
(Luk. 11:9-13)

7 Yesuske tyanuk huruk ma byohe,
“Miten, desikemo ana Hulasokwe yal ti
e. Miobak, desikemo ana mitot. Mtyoky
holholatke, desikemo ana Hulasokwe
lyakat holholatke ti e.
8 Kali iry a matenke mo, ana yal ti i.
Iry a maobakke mo, ana itot. Ode iry a
matokkye mo, holholatke ana kimlakat ti
i.
9 Lemade ti ei ne mumu neke kolnye it
a ananke iten rotkye toha i, desikemo yal
hatkwe ti i e?
10 Ta kolnye ananke iten maskye toha i,
desikemo ana yal nike ti i e? Lema.
11 Ode biar ma iry mahatw a e dakun,
keskye kyalamo myal nam erasare ti
anamire. Apalai Amamy mamin ti wen sra
eraske ana yal nam erasare ti e, ma kbyilak
nam eras a miala desikre dakun, neke yal
nam erasare ti iry a maten toha Ike.”

Kuskus blyawanke

12 “Lemade kolnye mbyuma nam sai
desike irire rala ti e, desikemo myala
koldyesy ti irire a kmuna. Desike ne ki-
bohe tnyetak Musake mumu, ode manety
Hulasokwe wasi nyanoare wait kitabare
mumu, neke kisike desy.”

Yesuske syurat a sal a mlakye

13 Dendye Yesuske tyanuk huruk ma by-
ohe, “Kolnye mbyuma msyukar ei wen sra
eraske, desikemo msyukar myosy sal haha
butbutke. Kali sal mabai matmyaty manal
nini namke, neke wasi sal hahake helhela
ode lan, ode irire ribun a rlakut rosy sal
desy.
14 Klala sal mabai mormyorif eras manal
nini namke, neke wasi sal hahake butbut
ode kakan, ma biar ma irire ribun a robak,
keskye irkye ru ta telw ratot bo. Ode ana
ksunw ksyalik ma irire rlakut a rosy sal
desy.”

Yesuske syurat ity ti iry a manety nyano lema mlaire

15 Dendye Yesuske tyanuk huruk ma by-
ohe, “Mijaga mamak a e toha iry a makak-
met ma rabohe, sir ne ranety a Hulasokwe
wasi nyanoare ne. Kali ana rma ma rait a
e, desikeo rala tenatare ma kola dombake,
keskyede lema mhye mo, sir desike rola
asw utan mahatw nekre.
16 Kali kolnye mbyuma mhye irkye, de-
sikemo ana mhye toha totanare. Kali sitw o
karkyary lema kisi anggurke, ode lema kisi
aw arake kisike.
17 Kola dene aw mamorif eraske, desikeo
ana kisinare eras, klala aw mamorif aty-
atke, desikeo ana kisinare atyat dakun.
18 Kali lema kika aw mamorif eras ma
kisinare atyat, ode lema kika aw mamorif
atyat ma kisinare eras.
19 Dendye kolnye aw a maka kisike,
keskye kisinare lema eras, desikemo ruly
ba ma rotuk ei akye kralake, ma akye knya
ma ktei.
20 Kola iry a makakmet ma rabohe, sir
ne ranety a Hulasokwe wasi nyanoare ne,
desike ne ana bisa ma mhye sir toha totat
raalanare.”

Sew a ana Hulasokwe yukun irkye

* **7:6 7:6** Tun Yesuske itanuk ne kbuanke o, “Kete maklol Hulasokwe tunanare ti iry a lema madakin ma matomolu Hulasokwe tuna desikre.” **7:12 7:12** Luk. 6:31 **7:13 7:13** Luk. 13:24 **7:19 7:19** Mat. 3:10; Luk. 3:9 **7:20 7:20** Mat. 12:33

21 Yesuske tyanuk huruk ma byohe, "Kolnye mtyomolu irire ma rabuk Yaw o, 'Amam Lan O! Amam Lan O!' Desike ne kete mryekan ohe, sir desike mumu ne iry a Hulasokwe ihareta kola Rajake ti ralat a kralanare ne. Lema koldyesy! De iry a Hulasokwe ihareta kola Rajake ti ralat a kralanare ne, neke cuma mo iry a matomolu ode matoha nam Amakw mamin ti wen sra eraske ibuke.
22 Kali ana kyait sew a Hulasokwe iukun irkye bonyo, ana iry ribunke lema bisa rsukar, dendye rtanuk ma Yaw de rbohe, 'Amam Lan O! Amam Lan O! De lema aramine kola minal Animkwe ma mtyanuk Hulasokwe wasi nyanoke ne e? Ode khyali Animkwe, desikeo aramy neke myesak ngkeskwaure, ode aramy myala ktela masalsyalik iare e?'
23 Keskyede kyoat desike Yaw neke ana khwalas sir elik ma kbwohe, 'Yaw neke lema khwe e! Myaditi e toha ne, kali ei neke lema mtyomolu ode lema mtyoha nam Hulasokwe itanukare.' "

Iry matoha Yesuske tunanare malkyakaw i kola sey rasadiri ti hatkwe khahake ne
(Luk. 6:47-49)

24 Yesuske tyanuk ma byohe, "Kolnye irire dum a rtomolu nam kutanukare, ode rtoha, desikemo rola dene iry a mahe tel ma masadiri sey ti hatkwe khahake ne.
25 Ma biar ma uske lan ma khyury ma weraunare knyaha, ode esumetkye ksiri wasi sey desy, keskyede sey desike ana lema klyily, kali rsadiri ti hatkwe khahake.
26 Klala iry matomolu nam kutanukare, ode lema rtoha, desikemo rola dene iry ktemke, ma syadiri wasi sekye ti laranke khaha ne bo.
27 Ode kyait ma uske lan ma khyury ma weraunare knyaha, ode esumetkye ksiri wasi sey desy, desike bonyo wasi sey desike klyily ma kiskyui-kiskyay, kali syadiri ti laranke khahake bo, ma lema malkyakaw."
28 Kyoat iry ribunke ratomolu nam Yesuske iajarare bonyo, rheran a ksyalik,
29 kali Hulasokwe yal haretke ti I, ma tun iajar desikre kyety mdedan, de lema kola nam iry mahe snurat o tnyetak Musake raajarare.

8

Yesuske nyoha iry mambaulke it ma eras a i
(Mrk. 1:40-45; Luk. 5:12-16)

1 Kyoat Yesuske yoru yosy a kususwanke, desikeo irire ribun a lui-lui sir ma rtoha I.
2 Desikeo irkye it ma kbai mbaulke kbyenw tenanke, ma mya ma syakitil ode you ti Yesuske, ode tyanuk ma byohe, "Amo, kolnye mou mo, kuten ma maditi kbai ne ba toha yaw, ma tenakw ne nelnyely."
3 Lemadendye Yesuske yeta simake ti kyumak iry desy, ode tyanuk ma byohe, "Kou ma tenamkwe nelnyely." Dendye kyala mait bonyo, iry desike wasi kbai mbaul desike kitayar elik.
4 Lemadendye Yesuske tyanuk ti iry a mambaul desy ma byohe, "Mnwenas! Mbwa, ode kete muhes ktela ne ti irkye it dakun, de musti mo mtwoha haret Musake, neke ti mswusu tenamkwe ti iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe ne, ma rhe o wasimw a mbaul desike kitayar de. Ode mety heal ana muabar ti Hulasokwe desy, ma mal ti sir, ma rhe bain-bain o eras a o de."

Uskwe khatu suldatke it a wasi tohtohakke malkyakaw
(Luk. 7:1-10; Yoh. 4:46-53)

5 Kyoat Yesuske syukar ei hnu Kapernaumke, desikeo suldatare wait uskwe khatuke mya ma yait a Yesuske, ode yal ralake kralake bain-bain ma iten toha Yesuske ma byohe,
6 "Amo, wasikw makaryake it ma kluruk a i, ma idudur wena bo ti wasikw sekye, kali wasi kbaike mdedan a ksyalik, ma yety ti de yety ma ti masunw madan a ike."
7 Dendye Yesuske tyanuk ti uskwe khatu suldat desike ma byohe, "Desikemo ana kbwai wasimw sekye, ti knwoha wasimw makarya desike wasi kbaike ma eras a i."
8 Keskyede suldatare wait uskwe khatu desike hyalas Yesuske ma byohe, "Amo,

7:23 7:23 Mzm. 6:9 **7:28 7:28** Mrk. 1:22; Luk. 4:32 **8:4 8:4** Im. 14:2; Mrk. 1:44

kete mbwai wasikw sekye, kali lema kbwer o ktwahal ma kal O ei wasikw sekye kralake. De kolkyabei mo mtwanuk tunke khatuke it ti ne, ma bisa ma wasikw makaryake eras a i bo.

9 Kali yaw ne dakun o iry dum a rhareta yaw ma ktwoha sir. Ode khwareta suldat kakanare ma rtoha yaw dakun. Lemade kolnye ktwanuk ti suldat kakan ne it ma kbwohe, 'Mbwa!' Desyo bya. Ode ktwanuk ti it huruk ma kbwohe, 'Mmwa!' Desyo mya. Dete lemamo ktwanuk ti wasikw makaryake it de kbwohe, 'Mkwarya nam ne!' Desikeo kyarya."

10 Kyoat Yesuske itomolu nam suldatare wait uskwe khatu desike itanuk desy bonyo, hyeran a ksyalik. Dendye tyanuk ti iry a ribun matoha I desikre ma byohe, "Mtyomolu mamak nam kutanuk ne! Biar ma iry ne lema iry a Yahudi i, keskyede wasi tohtohakke malkyakaw ksyalik! Ti iry Yahudi-nare ne lenla ksweak irkye it ma wasi tohtohakke kolnye elik.

11 Dendye klwosu ti e ohe, ana iry a lema Yahudi-nare ribun sir a rosy a kseri timur o harat ne, ma rma ma rtaklulw ma raknam ti kalkal inaknam lanke a ror Abraham, Ishak ode Yakub, ti wen Hulasokwe ihareta kola Rajake tike.

12 Keskye iry a Yahudi-nare ribun sir a ana rotuk sir ei wen a kelerakok a ksyalikke. Ode ti wen desike ana masunkwe kdyan sir, ode serserke lan ti. Kali Hulasokwe yabuk sir ma wasi iry a sir, neke iry a Hulasokwe ihareta kola Rajake ti ralat a kralanare ne, ma rma ma raknam ti kalkal inaknam lan desy, keskye iry a Yahudi desikre rabrai rma."

13 Dendye Yesuske tyanuk ti suldatare wait uskwe khatu desy ma byohe, "Mulak a o, kali nam mubuke kdi ti de, ma ktyoha wasimw tohtohakke." Kyoat desy dakun o uskwe khatu suldat desike wasi makaryake eras a i elik.

Yesuske nyoha iry ribunke wait kbainare ma eras sir
(Mrk. 1:29-34; Luk. 4:38-41)

14 Kyoat Yesuske syukar ei Petrus a wasi sekye bonyo, yatos o Petrus a ryana wamfwetke yenaf, kali kbai mrinke kena i.

15 Lemadendye Yesuske kyumak enen desike simake bonyo, enen desike wasi kbai mrin desike kitayar elik. Dendye enen desike byatar, ode isosan kotw o abw ti Yesuske sir ma raknam.

16 Ode kyala ma sewah bonyo, irire ror iry a isy masunure, ode iry a ngkeskwaure rasukar sirare ne, ma ror sir ti Yesuske. Dendye Yesuske tyanuk a tunke khatuke it, ma yal ma yesak ngkeskwaure ma rbetik toha iry desikre, ode yal ma nyoha iry a isy masunw desikre wait kbainare ma eras sir dakun.

17 Yesuske yala ktela desikre mumu ma kola Yesaya iry manety Hulasokwe wasi nyanoke, ti heitlulswo ikesy ti wasi kitabke ma kibohe,

"I ne ihar a masunw madan a ity nekre,
ode I ne inoha ity wait a kbainare ma
eras ne."

Iry a mabuma matoha Yesuske musti mo ibu a ituli tenanke
(Luk. 9:57-62)

18 Kyoat Yesuske yatos iry ribunke ma rkoal eta I, desike bonyo yaso wasi matoha Iare ma rasosan wait aroke, ma rala ma rbai tasi kakanke seridake.

19 Desike bonyo iry a mahe snurat o tnyetak Musake it a mya ma tyanuk ti Yesuske ma byohe, "Tuanggurw, kbwuma ktwoha O bai kabei ta kabei bo."

20 Keskyede Yesuske tyanuk ti i ma byohe, "Asw a utan mata mnaske ika wena ma byob ti, ode manuke o ika nuka ma imin ti dakun, keskyede Irkye Ananke*lema ika wena ma imres ti, ode yenaf ti."

21 Ode Yesuske wasi matoha Ike it a tyanuk ti Yesuske ma byohe, "Amam Lan O, mlwura yaw ma kbwa ti kamlin amakw aduk, mamode nenmo kmwa ma ktwoha O."

8:11 8:11 Luk. 13:29 **8:12 8:12** Mat. 22:13; 25:30; Luk. 13:28 **8:17 8:17** Yes. 53:4 * **8:20 8:20** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. (Matos Dan. 7:13-14.) † **8:22 8:22** Tun Yesuske itanuk ne neke kbuanke o, *iry a lema matohak ma Yaw ne, sir ne rola iry mamatire bo, desikemo mlwura iry maoly desikre ma rmesan a ramlin iry a mamatire bo*.

22 Keskyede Yesuske tyanuk ti i de byohe,
"Mtwoha Yaw! Ode mlwura ma iry ma-
matire rmesan a ramlin iry mamatire bo."†

Yesuske tyenauk esumetkye
(Mrk. 4:35-41; Luk. 8:22-25)

23 Lemadendye Yesuske yor wasi ma-
toha Iare rsai aroke ma rbity larke ti, ma
rbai tasi kakanke seridake.
24 Ode kyoat raba bonyo, Yesuske yenah
ti aroke kralake. Ode kyala mait bonyo
eskwe mety ksyalik ti tasi kakan desy, ma
besanare lan ma ksyukar aro desy, ma
nenma klyodur.
25 Lemadendye Yesuske wasi matoha
Iare roha I ma rbohe, "Tuanggurw, Tuang-
gurw O, mbwatar! Msweak mamak ity!
Kali ana tteb ma tmaty mane!"
26 Lemade Yesuske byatar, ode tyanuk ti
wasi matoha Iare ma byohe, "Kyanmwane
mimtaut ne de? Wasimy tohtohakke o ka?"
Dendye Yesuske imdiry, ode yaswel esw o
besa lan desikre ma kele rtenauk. Ma tasi
kakan desike mlin mait elik.
27 Dendye wasi matoha I desikre rheran,
ode it de tyanuk ti it ma rbohe, "Iry neke
esei bain de? Mane inal haretke ti esw
o besa nekre, desikeo kele rateka mait ne
de!"

Yesuske yesak ngkeskwakwe toha irkye enaru
(Mrk. 5:1-20; Luk. 8:26-39)

28 Ode kyoat Yesuske ranait a tasi
kakanke seridake, neke iry Gadara-nare
wait lasmyerke bonyo,‡ wamwankye
enaru ma ramin ti ratkye ti lasmyer
Gadara desy, ma ramatakit Yesuske bonyo,
rlakut sara I. Wamwany deru desike
ngkeskwaure rsukar sir soso de, ma
rahatw ksyalik, ma khyury ma lema irkye
it a ires ma yosy a sal desy dakun.
29 Ode iry deru desike reik ma rbu de
rbohe, "Hei, Hulasokwe Anan O! Nam sai
ne mureky ma aramy ne de? Lenla kyait
sew a Hulasokwe itetakke bonyo, mmwa
ma moban de mtwaba aramy ma ne e?"
30 Ode kyoat desy dakun o, hahkye
kmetake, ma moluk a raobak kotut ti desy,
ma lema soso toha wen Yesuske ramin tike.
31 Lemade ngkeskwaw desikre raten
bain-bain toha Yesuske ma rbohe, "Kol-
nye mbwuma mesak aramy mtyoha iry
deru ne, desikemo mlwura aramy ma ti
msyukar ei hahy sokre."
32 Dendye Yesuske tyanuk ti ngkeskwaw
desikre ma byohe, "Ou, koldyesikemo,
mbyetik ma mbya!"
Dendye ngkeskwaw desikre rbetik toha
iry deru desy, ma ti rsukar ei hahy de-
sikre, ma hahkye kmeta desike ra-la rba ti
rnusuk ei tasike ma rlodur, ma renw tasike
ma rmaty ti desy.
33 Lemade iry majaga hahy desikre ratos
a ktela desy bonyo, ra-la rbetik toha wen
desy, ma rba ti rahes ti iry mamin ti nus
serida desy, ti ktela madi ti hahy desikre,
ktyabal ktela ngkeskwaure rabetik toha
iry deru desy.
34 Lemadendye iry mamin ti nus desike
rbetik mumu toha wait nus desy, ma ti rait
Yesuske ti desy. Ode raten bain-bain toha
Yesuske ma byetik toha wait lasmyer desy.

9

Yesuske nyoha iry a mablukutke ma eras i
(Mrk. 2:1-12; Luk. 5:17-26)

1 Lemadendye Yesuske yor wasi matoha
Iare rsai aroke, ode rbity larke ti, ma
rosy a tasi kakanke kseri tran timurke,
ma rbai hnu Yesuske imin tike, neke hnu
Kapernaumke ti tasi kakanke kseri seryab
haratke.
2 Ode ranait hnu Kapernaumke bonyo,
irire rhar a mbelukke,* ma iry mablukutke
imin ti khahake, ma ror i ba ti Yesuske.
Kyoat Yesuske iatos iry desikre wait to-
htohakke bonyo, tyanuk ti iry a mablukut
desy ma byohe, "Wai!†Kete ralamkwe
kakan, kali kswos wasimw lim o sal nekre
ba de."
3 Kyoat iry mahe snurat o tnyetak
Musake dum a ratos ktela desike bonyo,

‡ **8:28 8:28** Ti ayat ne kbyohe, *Gadara-nare wait lasmyerke*. Lasmyer neke kimin ti Tasi Kakan Galilea neke kseri tran timurke. Iry ribun a mamin ti lasmyer ne, iry a lema Yahudi sir. Ode rabuk lasmyer ne *Gergesa* ode *Gerasa* dakun. (Matos Mrk. 5:1; Luk. 8:26.) * **9:2 9:2** Ti ayat ne kbyohe, *mbelukke*, neke ti tel mabuske kbyohe, *usungan*. † **9:2 9:2** Tunke khatu kibohe, *wai*, neke ti tel Yunanike, Yesuske yabuk iry mablukut desy o, *anakw o*.

rtanuk ti ralat a kralanare ma rbohe, “Iry neke ikanak Hulasokwe mane.”
4 Keskyede Yesuske hye nam iry mahe snurat o tnyetak Musa desikre rarekan ti ralat a kralanare, lemade tyanuk ti sir ma byohe, “Kyanmwane mirekan atyatke koldyesy ne de?
5 Kabei bisa ma mran ma ktwanuk de? Kali kolnye ktwanuk ti iry mablukut desy ma kbwohe, ‘Wasimw lim o sal nekre kswos ba de.’ Desikeo ana lema mmyatakit o, wasi lim o sal desikre kswos ba deny ta lema. Klala kolnye ktwanuk ti iry mablukut desy ma kbwohe, ‘Mbwatar ode mlwakut ba.’ Desikeo ana mhye ode myatos elik o, nam kutanuk desike kdi ti ta lema.
6 Dendye ana kswusu ohe, wasikw haretke ma kswos lim o sal nekre ba, kolnye kala iry ne ma eras i.” Maktei bonyo Yesuske yulak I sara iry mablukut desy, ode tyanuk ti i ma byohe, “Mumdiry! Ode mal wasimw a mbeluk desy, ma mulak o bai wasimw sekye!”
7 Lemade iry desike byatar elik, ode lyakut bai waitke.
8 Ode kyoat iry ribun desikre raatos a ktela desy bonyo, ramtaut, ode rleru Hulasokwe ti inal haret maoly desike ti irkye ne.

Yesuske yabuk iry maily uskwe it neke ani Matius
(Mrk. 2:13-17; Luk. 5:27-32)

9 Ode kyoat a Yesuske byetik toha wen desy bonyo, myatakit iry a maily uskwe it, neke ani Matius, ma malmata tyaklulw ti wen ikarya tike. Lemade Yesuske tyanuk ti i de byohe, “Mmwa ma mtwoha Yaw!”
Lemade Matius imdiry elik, ode tyoha Yesuske.
10 Ode sekwe it bonyo Matius yabuk Yesuske yor wasi matoha Iare, ma rbai wasi sekye ti raknam. Ode kyoat raknam bonyo, iry ribun maily usw nekre, rtabal iry maaka wait lim o sal nekre rma dakun, ma raknam a ror Yesuske sir ti desy.
11 Keskyede kyoat iry manosy lui Farisinare ratos a Yesuske yor wasi matoha Iare, ma raknam a ror iry maily usw o iry a lim o sal nekre bonyo, rtanuk ti Yesuske wasi matoha Iare ma rbohe, “Kyanmwane wasimy Tuanggurkwe iknam a yor iry a maily usw o iry a lim o sal desikre ne de?”
12 Kyoat Yesuske itomolu nam iry desikre ratanukare bonyo, tyanuk ti sir ma byohe, “Iry a lema klurukare lema robak dokterke, klala iry a klurukare robak dokterke.
13 Lemade mbya, ode myajar tunke khatu mamin ti Kitab Lanke kralake, ti kibohe, ‘Msyusu wasimy loblobakke ti irire, neke eras ma kbyilak ti miabar heal ma Yaw ne.’ Kali kuma neke, lema kmwaa khyali iry a marekan tenatare o mlay a sir ne, de kmwaa khyali iry a marekan tenatare o raka wait lim o sal ne.”

Yesuske lyosu o kyanmwane wasi matoha Iare lema raas ne
(Mrk. 2:18-22; Luk. 5:33-39)

14 Ode sew desike dakun o, Yohanes Mababtiske wasi matoha iare rma ma rait Yesuske, ode rena i ma rbohe, “Tuanggurw, aramy neke myas, ode iry manosy lui Farisi-nare o ras dakun. Ode kyanmwane wasimw matoha Oare lema raas ne de?”
15 Lemade Yesuske hyalas sir ma byohe, “Yaw ne kola wamwany masake it. Ode kyalamo rasa ma rala kalkal, ma wamwany masa desy lianare rma ma ramukmuka sir a ror i, desikeo myaso sir ma ras e? Krwekan mo lema koldyesy. Keskyede ana kyait sekwe, ma irire rma ma ral wamwany masa desike toha lianare, desikeo kyala kyosy desy nenmo lian desikre ras.”
16 Lemade Yesuske yal tun inahliakke it‡ ma tyanuk de byohe, “Lema irkye it a kyotal rabit harharkwe tebikan, ma yal ma byatak rabit a mtu mamahkye. Kali ana kyait ma rhas bonyo, rabit harharw desike kimtuk ma kakan, ma kyala rabit a mtu desike ma kimahy huruk, ode wasi mamahy desike ktyabal toha ma lan.
17 Kola dene tasy maiskye kwen minminake, lema bisa ma ralik ti kwena mtuke, kali ana tasy maisy desike makity bonyo, kyala tasy maiskye kwena mtu desike

9:10 9:10-11 Luk. 5:30; 15:1-2 **9:13 9:13** Hos. 6:6; Mat. 12:7 ‡ **9:16 9:16** Yesuske wasi inahliak ne klyosu ohe, wasi ktela iajar nekre harharw. Dendye lema bisa ma tahora-tasai tor ity wait ktela kubkubak a mtuare.

ma kimahy, ma tasy maiskye kwen desike kibo ba mumu. De musti mo tasy maiskye kwen minminake, ralik ti kwena harharkwe ma deruke kihnyarak i."

Yesuske yala naman wamfwetke it ma myorif ode nyoha kbaike toha wamfwetke it ma eras a i
(Mrk. 5:21-43; Luk. 8:40-56)

18 Ode malmata Yesuske itun a yor sir, desikeo irkye it ma mya dakun. Iry neke ika usu khatu ti Yahudi-nare wait sey rasambayan tike. Ode kyoat iatos Yesuske bonyo, bya ti syakitil ti Yesuske wasi lululw ne, ma yal ralake kusuke bain-bain, ma iten toha Yesuske ma byohe, "Tuanggurw! Anakw wamfwetke nenmo myaty. Lemade kuten toha O, ma mbwai wasikw sekye ti mswaa simamkwe ti anakkwe ma myorif huruk."

19 Dendye Yesuske yor wasi matoha Iare, ror iry desy ma rbai wasi sekye.

20 Ode ti iry ribun desikre dakun o, wamfwetke it ma kbai larke khatu maskyakye kyala i ainke hean a kresi enaru de, neke lyakut a yosy lyakwe ma ti nyey a Yesuske, ode kyambil mait Yesuske wasi rabit narnarkwe kninike.

21 Kali wamfwet desike tyanuk ti ralake ma byohe, "Biar ma kalkyaw yaw ma kkwambil mait Yesuske wasi rabit narnarkwe bo, desikeo ana wasikw a kbai ne kitayar ma eras yaw elik."

22 Lemade Yesuske yulak i ma yatos wamfwet desy, ode tyanuk ti i ma byohe, "Eno,§kete ralamkwe kakan, kali wasimw tohtohakke kyaorif a o de." Dendye jam desike wamfwet desike eras i elik.

23 Ode kyoat Yesuske yait iry a maka usu khatu ti sey rasambayan tike wasi sekye bonyo, yatos o irire dum a rohw fluit, ode irire ribun sir a rser a naman wamfwet mamaty desy.

24 Lemade Yesuske tyanuk ti sir ma byohe, "Mbyetik ei mloskye, kali naman neke lema myaty, de yenaf bo."

Keskye iry ribun desikre ratomolu Yesuske ma itanuk koldyesy bonyo, ramahis a I, kali rhe ohe naman desike myaty de.

25 Ode kyoat iry desikre rabetik ei mloskye bonyo, Yesuske syukar ti kyumak naman mamaty desike simake bonyo, naman desike myorif elik!

26 Lemade ktela madi ti naman wamfwet desike kimelir ma ti ksyorw a nus o hnu mamin ti propinsi Galileake ktem desy mumu.

Yesuske nyoha iry a matmabolke enaru ma eras sir

27 Kyoat Yesuske byetik toha sey desy, ma syaur wasi laklakutke bai lulkwe bonyo, ti salke kralake ne, iry matmabolke enaru rlakut a rtoha I, ode ratelat ma rbohe, "Yesus! Raja Daud tesnwo natu O! Mlwobak aramy!"

28 Ode kyoat Yesuske syukar ei sekye it a krala bonyo, iry deru matatare kibol desike rsukar dakun ma ti rait I. Lemade Yesuske yena sir ma byohe, "Mtyohak o Yaw ne bisa ma kala e ma mmyatakit e?"

Lemade deruke rhalas Yesuske ma rbohe, "Ou, Amo, aramy mtyohak ohe, ana mala aramy ma aramy mmyatakit."

29 Lemade Yesuske syaa simake ti matatare, ode tyanuk ti sir ma byohe, "Mbya, kali wasimy a tohtohakke kyala e ma mmyatakit de."

30 Kyoat desy dakun o iry deru desike rmatakit. Lemade Yesuske tyanuk ti sir ma byohe, "Mtyomolu! Mijaga ma kete irkye it a hye ktela madi ti miru ne elik."

31 Keskyede iry deru desike rabetik bonyo, rba ti rabrita Yesuske Anike ti nus o hnu mamin ti propinsi Galileake ktem desy mumu.

Yesuske nyoha iry a nunu ktemke ma eras i

32 Kyoat iry deru matmabol desike raba bonyo, irkye it a yor iry a ngkeskwakwe syukar i ma nunu ktem, ma yor i ba ti Yesuske.

33 Dendye Yesuske yesak ngkeskwaw desike toha iry nunu ktem desy. Ode kyoat Yesuske yesak ngkeskwaw desy bonyo, iry desike itun eras elik. Ma iry ribun maseak desikre rheran, ode rtanuk ma rbohe, "Lenla tatos ktela maoly ne ti negara Israel ne elik."

§ **9:22 9:22** Tunke khatu kibohe, *Eno*, neke ti tel Yunanike, Yesuske yabuk wamfwet desy o, *Anakw o*. **9:34 9:34** Mat. 10:25; 12:24; Mrk. 3:22; Luk. 11:15

34 Keskyede iry manosy lui Farisi-nare
rbohe, “Iry desike yal a ngkeskwaure wait
uskwe khatuke wasi haretke, ma yal ma
yesak ngkeskwakwe.”

Yesuske syusu ohe wasi loblobakke lan ti iry ribunke

35 Maktei o Yesuske lyakut a lyola nus o
hnu mamin ti propinsi Galileake mumu,
ma yajar ti Yahudi-nare wait sey rasam-
bayan tiare, ma yabrita Brit Eraske ti
kolkyabei ma Hulasokwe ima ma ihareta
kola Rajake ne.* Ode nyoha kbainare toha
iry a klurukare ma eras sir, ode yala iry a
maluhare ma malkyakaw sir.
36 Ode kyoat Yesuske yatos iry ribun ma-
toha I desikre bonyo, ralake krala ne kly-
obak sir a ksyalik, kali iry desikre lema reti
ral de, ode lema rhe raba sara, de rola dene
dombanare ti lema kika iry a majaga sir ne.
37 Lemade Yesuske tyanuk ti wasi ma-
toha Iare ma byohe, “Iry mabuma mato-
molu Brit Eras nekre ribun sir, ma rola ne
alyaw rala ma raketkye. Alyaw neke lan a
ksyalik, keskyede makaryaare lema ribun
sir.
38 Lemadendye miten toha boke Kebuke
ma tyabal makaryaare ma ribun sir,†ma
rkety alyaw desy mo klyahamety, ma
adoko ktei.”

10

Yesuske yilik irkye hean a kresi enaru ma wasi nyaso sir
(Mrk. 3:13-19; Luk. 6:12-16)

1 Lemade Yesuske yabuk iry matoha
Iare, ma yilik irkye hean a kresi enaru
toha iry desikre, ma yal sir ma wasi nyaso
sir. Dendye yal haretke ti sir, ma ti resak
ngkeskwakwe toha irire, ode rnoha irire
wait kbai sai ta sai bo ma eras sir, ode
rnoha iry a mablukutare ma rlakut dakun.
2 Ode Yesuske wasi nyaso dehean a kresi
enaru inal haretke ti sir desy, neke sir ne:
Mamunake Simon kyalamo raabuk i o
Petrus ne,
yor wai Andreas.
Ode Yakobus
yor wai Yohanes, iry deru neke Zebe-
deus ananare.
3 Maktei o Filipus,
ode Bartolomeus,
ode Tomas,
ode Matius iry a maily uskwe,
ode Yakobus Alfeus ananke,
ode Tadeus,
4 Ode Simon iry manosy lui Zelotke,*
ode Yudas Iskariotke, ma i ne ana iketa
Yesuske ne.

Yesuske yaso wasi nyaso dehean a kresi enaru desy ma ti rabrita nyano manosy Hulasokwe ode rnoha iry a klurukare wait kbainare ma eras sir
(Mrk. 6:6b-13; Luk. 9:1-6)

5 Sew desike, Yesuske yala ma yaso wasi
nyaso dehean a kresi enaru desy bonyo,
tyanuk ti sir ma byohe, “Kete mbyai las-
myer a iry lema Yahudi-nare ramin tike,
ode kete mbyai iry a Samaria-nare wait
nus o hnu dakun,
6 de mbyai iry a Yahudi-nare wait nus
o hnu bo, kali sir desike rola dene domba
matayar nekre.
7 Dendye mbya, ode mtyanuk ti sir ma
mbyohe, ‘Hulasokwe ima ma ihareta kola
Rajake ne kyarasy de.’
8 Ode miba neke, mnyoha iry a isy
masunure wait a kbainare ma eras sir,
ode myala iry a mamatire ma rmorif,
ode myala iry a mambaulare ma iblutare
nelnyely, ode myesak ngkeskwakwe toha
irire dakun. Ode mnyenas! Kolnye
msyaluk irire, desikemo kete miten namit-
namit toha sir, kali Hulasokwe yal haret
lan ne ti e, desikeo lema iten namit-namit
toha e.

9:35 9:35 Mat. 4:23; Mrk. 1:39; Luk. 4:44 * **9:35 9:35** Ti ayatare dum ne ti tel mabuske kbyohe, *Kerajaan Sorgake*, ode ti ayatare dum dakun o ti tel mabuske kbyohe, *Kerajaan Allahke*. Tunke khatu deru ne kbuanare mais. Neke ti ayat ne ti tel Maslyarkwe kbyohe, *Hulasokwe ima ma ihareta kola Rajake ne*. **9:36 9:36** Bil. 27:17; 1Raj. 22:17; 2Taw. 18:16; Yeh. 34:5; Za. 10:2; Mrk. 6:34 **9:37 9:37-38** Luk. 10:2 † **9:38 9:38** Ti ayat ne Yesuske byohe, *miten toha boke Kebuke ma tyabal makaryaare ma ribun sir*. Neke kbuanke o, *makarya* nekre ksyusu *iry maabrita Brit Eraske ne* sir desy. * **10:4 10:4** *Zelot* neke kbuanke o *Lui Yahudi mabuma wait negara Israelke ramdiry mesmesan ne*. **10:7 10:7** Luk. 10:4-12 † **10:9 10:9** *Senke* neke ti tel Yunanike kani *lepta*, ode rala toha tembagake. Sen neke kuban a khesi kakan lahukke.

9 Ode mbya o kete mlyuk kuban blyawan
kunkuny o bokbok, ta senke it dakun ti
wasimy a suhlwakare.†
10 Ode kete myety res ma kbyilak, ode
kete myety rabit ma kbyilak, ode kete
myety sososa lwaw ma kbyilak, ode kete
myety tektekan dakun. Kali ei neke iry
makarya e, ma mkyarya ti irire, dendye
iry a mikarya ti sir desy, musti mo rselw
wasimy katire ti e.
11 Ode kolnye msyukar ei nuske it, ta
hnuke it, desikemo msyeak myobak iry a
ral eraske it, ma you ma yal e ma mimin
ti wasi sekye. Ode kolnye myor i ti wasi
sekye de, desikeo myor i nini mbyetik ma
mbyai hnu salik bo.
12 Ode kolnye msyukar ei sekye it, de-
sikeo miten ma Hulasokwe yal eraske ti
sekye krala desy.
13 Ode kolnye sekye kebu desike ralake
eras ti e, desikemo eras miten ma Hula-
sokwe inal ti sekye krala desike ne, ana
kimin a sir. Dete kolnye sekye kebu desike
ralake lema eras ti e, desikemo eras miten
ma Hulasokwe inal ti sekye krala desike
ne, ana kyulak i ti e huruk.
14 Dete kolnye msyukar a hnuke it, ode
lema rou ma ral e ei wait seire, ta lema
rbuma rtomolu e, desikemo mbyetik toha
hnu desy, ode mryitik a ahkwe toha lwau-
mire, ma klyosu ohe ana Hulasokwe ibu a
ituly hnu desy."
15 Maktei o Yesuske tyanuk ti wasi nyaso
desikre huruk ma byohe, "Mtyomolu ma-
mak nam kutanuk ne! Ana kyait sekwe ma
Hulasokwe yukun nuske ktem ne mumu,
desikeo iry mamin ti nus o hnu a lema
rou ma ratomolu e neke, Hulasokwe ana
yal masunkwe ti sir o kbyilak masunw ana
Hulasokwe inal ti iry a Sodom o Gomora
nekre dakun."

Yesuske tyanuk ti wasi nyasoare ma kete ramtaut masunw ana mama ne
(Mrk. 13:9-13; Luk. 12:2-9; 21:12-19)

16 Lemade Yesuske tyanuk ti wasi nya-
soare huruk ma byohe, "Mnyenas! Mijaga
mamak a e, kali wen kuaso e ma miba
ti nekre, wen a iry mahature. Kola dene
dombake imin ti asw utan mahatw nekre
wait kditlalanke ne. Lemadendye ei neke
it o it neke, samlurkwe o mhye telke kola
nike, keskye myala ralamire ma nelnyely
kola manu hahkye.
17 Keskyede mijaga mamak a e ti iry ri-
bunke, kali ana dum a rhait e bai iry a
manety lulw ti Yahudi-nare, ma roban de
rtaba e ti sey a rasambayan tiare.
18 Ode khyali mitoha Yaw ne, desikeo
ana irire rkumak a e, ma rhait e ba ti
maharetanare ode raja-nare dakun. Ode
kyoat desike, ei ne bisa ma myabrita Yaw
ti iry a lema mahe Hulasokwe ne ma desy.
19 Ode kyoat rahait e ba ti iry maukun
tunare, desikemo kete ralamire kakan ti
nam ana mihalas o mitanuk ti iry maukun
tun desikre. Kali nam ana mihalas o mi-
tanuk desikre, neke lema kbyetik kyosy a
nam mirekanare, de kbyetik kyosy Hula-
sokwe Memeanke kirekanare kmyesan bo.
20 Kali ei ne ana lema mitun, de Amamy
Hulasokwe Memean mamin ti wen sra
eraske, ana kitun ti ralamy kralanare.
21 Kyoat desy dakun o irire ana ral wait
o hatnimat, ma ror sir ba ti haretke ma
rtabahunw a sir. Ode amamare ana ral
anatare ma ror sir ba ti rtabahunw a sir
dakun. Ode ana namanare rulak sir ma
rsorw a enat o amat. Ode ana raso irire ma
rtabahunw enat o amat dakun.
22 Ode ana irire mumu ne ramnisik a e,
kali mtyoha yaw. Keskyede esei desike ana
ineti manenen ralake ma tyohak ma Yaw
nini nam ribun nekre ktei, desikeo i desike
ana Hulasokwe yaorif a i.
23 Ode kolnye roban de rtaba e ti nuske it,
desikemo mila mbyai nus salik. Mtyomolu
mamak nam kutanuk ne! Kyoat lenla
mbyaa myoli nus mamin ti negara Israel
nekre mumu, desikeo Irkye Ananke‡myaa
kmuna de.
24 Ode mhye ohe, lema kika naman a skol
mahe tel ma kbyilak wasi tuanggurkwe,
ode lema kika at manety alalan ma kbyilak
wasi amam lanke dakun.
25 Keskyede naman a skol a kolnye ti
yaskol ma ti ktyutw teike, desikeo ana

10:10 10:10 1Kor. 9:14; 1Tim. 5:18 **10:14 10:14** Kis. 13:51 **10:15 10:15** Kej. 19:24-28; Mat. 11:24 **10:16 10:16** Luk. 10:3 **10:22 10:22** Mat. 24:9,13 ‡ **10:23 10:23** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. (Matos Dan. 7:13-14.) **10:24 10:24** Luk. 6:40; Yoh. 13:16; 15:20 **10:25 10:25** Mat. 9:34; 12:24; Mrk. 3:22; Luk. 11:15

hye telke kola wasi tuanggurkwe dakun.
Kola dene atke ma kolnye yala tenanke
ma yety alalan, desikeo at desike ana yola
wasi amam lanke dakun. Mnyenas ohe
Yaw neke kuka usu khatu ti sekye kralake,
ode ei neke myola dene anakure. Mane
dai irire rabuk Yaw o Beelzebul,§desikemo
maola e ne ana rabuk e kolkya? Ana
rahmway e ma kbyilak ti rahmway Yaw ne
dakun!
26 Dendye kete mimtaut ti iry a masorw
a e nekre, ti wait ktela raala ma kihunik i
nekre. Kali lema kika nam mabuny ma ana
lema kbyetik, ode lema kika nam mahunik
i ma ana irire lema rhe ode lema rahes.
27 Ode nam sai kihunik i ma ktwanuk
ti e, desikemo kete mihunik, de mbya ti
myabrita ma irire mumu ne rhe. Ode
nam sai kububu ti molumire ti sewahke,
desikemo mikita ma msarin bolbolbol ne,
desyo myatelamy ti kabei ta kabei bo, ma
irire mumu ne rhe.*
28 Ode kete mimtaut iry a matabahunw
tenamire ne, kali lema bisa ma rtabahunw
a smwaknamire. De musti mo mim-
taut Hulasokwe, kali wasi haretke lan ma
bisa ma tyabahunw a smwaknamire ode
tenamire dakun ti wen ay malehur manal
nini namke kralake.
29 Keskye mryekan ne aduk: Manu
lmuanke enaru, neke bisa ma rliw a sir
o khesike ne hah lahuk ne. Ma biar ma
koldyesy dakun, keskyede manu lmuan
desike sasam a lema bisa ma dyi ei lasmy-
erke khaha ne, kolnye Amamy Hulasokwe
lema you.
30 Kola dene hukamire dakun, ma biar
ma ribun dakun, keskye Hulasokwe hye
karyarike mumu de.
31 Koldyesikemo kete mimtaut. Kali ti
Hulasokwe, ei neke myety alalan ma kby-
ilak manu lmuan desikre."
32 Yesuske tyanuk ti wasi nyasoare hu-
ruk de byohe, "Kolnye esei desike you ti
ribunke khahake ohe tyohak ma Yaw, de-
sikemo Yaw ne ana kou iry desy dakun, ti
Amakw mamin ti wen sra eraske ohe, iry
desike wasikw iry a i.
33 Keskyede esei desike lema you Yaw ti
irkye wasi lulw ne, desikemo Yaw dakun o
ana lema kou i ti Amakw mamin ti wen sra
eraske."

Ttoha Yesuske mo ana masunkwe kdyan ity

34 Lemadendye Yesuske tyanuk huruk ti
wasi nyasoare ma byohe, "Kete mryekan o
kumai nuske ktem ne ma kala irire mumu
ma it de ika eras yor it. Lema koldyesy! De
klwosu ti e ohe, kumai nuske ktem ne, neke
kmwa ma kala irire ma it de syorw a it ma
rakahrea.
35 Kali ti Kitab Lanke kbyohe,

'Kmwa ma kala naman wamwanire ma
rsorw a amatare,
ode kala naman wamfwetare ma rsorw a
enatare,
ode kala naman wamfwet masaare ma
rsorw a ryanat wamfwetare dakun.
36 Ode ana inamnisik o inailir nekre lan a
ksyalik ti wasimy sey kralanare.'

37 Ode kolnye esei desike lyobak ama, ta
lemamo lyobak ena ma kbyilak Yaw, de-
sikeo lema bisa ma kal i ma tyoha Yaw. Ode
esei desike lyobak anan wamwankye, ta
lyobak anan wamfwetke ma kbyilak Yaw,
desikeo lema bisa ma kal i ma tyoha Yaw
dakun.
38 Ode kolnye esei desike byuma tyoha
Yaw, keskye lema byuma hyar wasi tul
masanwalw ike,†desikemo ana lema kal i
ma tyoha Yaw dakun.
39 Ktwanuk koldyesy, kali kolnye esei
desike kyumak eta wasi mormyorifke,‡ma
lema you ma tyoha Yaw, desikemo ana
lema myorif nini nam ti kiba knaru ne.

§ **10:25 10:25** *Beelzebul* neke ngkeskwaure wait uskwe khatuke anike it ne dakun. **10:26 10:26** Mrk. 4:22; Luk. 8:17 * **10:27 10:27** Ti ayat ne ti tel Yunanike kbyohe, *myatelamy myosy sekye kembuhuke.* Neke kola dene rahoak ma ralosu brit desy ne. Ti ayat ne kbyohe, *myatelamy ti kabei ta kabei bo.* **10:33 10:33** 2Tim. 2:12 **10:34 10:34-36** Luk. 12:51-53 **10:36 10:35-36** Mi. 7:6 **10:37 10:37-38** Luk. 14:26-27 **10:38 10:38-39** Mat. 16:24-25; Mrk. 8:34-35; Luk. 9:23-24 † **10:38 10:38** Tunke khatu kibohe, *hyar wasi tul masanwalw ike,* neke kbuanke o, musti mo totuk ity wait ktela mesmesan tadakinare ba mumu, ode takita ma ttoha ktela Yesuske idakinare, ti sai ta sai bo, biar ma ksunw ma ttoha, ma ti kyal irire rala ma rtabahunw a ity dakun. **10:39 10:39** Luk. 17:33; Yoh. 12:25 ‡ **10:39 10:39** Tunke khatu kibohe, *kyumak eta wasi mormyorifke,* neke kbuanke o *iry makumak eta nam idakin ti nuske ktem ne, ma ti kyal imtaut ti imaty ne dakun.*

Klala esei desike tyutuk wasi mormyorifke, ode you ma myaty§khyali itoha Yaw ne, desikemo i desike ana myorif nini nam ti wen sra eras Hulasokwe imin tike."

Iry maala eraske Hulasokwe yal ksewanke ti i

40 Lemadendye Yesuske tyanuk ti wasi nyasoare ma byohe, "Esei desike you ma yal e ei wasi sekye kralake, desikemo kola ne you ma yal Yaw dakun ma desy. Ode esei desike you ma yal Yaw, desikemo kola ne you ma yal Hulasow a maso Yaw ne ma desy.

41 Ode esei desike you ma yal iry manety Hulasokwe wasi nyanoke, kali hye ohe iry desike yety Hulasokwe wasi nyanoare, desikeo ana Hulasokwe yal ksewanke ti i, kola ksewan ana Hulasokwe inal ti iry manety nyano desy. Ode esei desike you ma yal iry mlakye, kali hye ohe iry desike iry mlay a i, desikeo ana Hulasokwe yal ksewanke ti i, kola ksewan ana Hulasokwe inal ti iry mlay desy dakun ne.

42 Ode esei desike itera wer masihkwe tebikan ti wasikw iry matohakke it, biar ma irire rbohe wasikw iry matohak desike lema byero tyahal dakun, desikemo pasti ma Hulasokwe ana yal ksewanke ti iry a matera wer desy."

11

1 Kyoat Yesuske syurat a ktela ribun nekre ti wasi nyaso dehean a kresi enaru desy maktei bonyo, yaso sir ma rba. Ode Ia byai nus o hnu mamin ti propinsi Galilea desikre, ma yajar ode yabrita Brit Eras manosy Hulasokwe ti irire.

Yohanes Mababtiske yaso wasi nyasoare ma ti rena Yesuske
(Luk. 7:18-35)

2 Ode kyoat desike dakun o Yohanes Mababtiske malmata imin ti sey metmetke kralake, ode itomolu Yesuske ti nam ialanare bonyo,

3 yaso wasi nyasoke irkye enai ne, ma ti rena Yesuske ma rbohe, "Amo, iry a aramy mikita ma ana ima ma ktyoha nam Hulasokwe ihatetak ne, neke O e? Ta musti mo aramy mikita iry salik de?"

4 Lemade Yesuske hyalas iry desikre ma byohe, "Mbya, ode mtyanuk ti Yohanes ti nam sai miatos ode mitomolu nekre:

5 neke matmabolke myatakit de, ode mablukutke lyakut de, ode mambaulke iblunke nelnyely de, ode mamolkwe tyomolu de, ode mamatkye myorif huruk de, ode iry a lema manait ei sra o hah nekre, kabrita Brit Eraske ti sir dakun de.

6 Lemadendye iry a lema ralake kakan khyali itoha Yaw ne, ode iry a lema mabu a matuly Yaw ne, eras manosy Hulasokwe kimin a i."

7 Kyoat iry a Yohanes iaso desikre raba bonyo, Yesuske ihes Yohanes ti iry ribun desikre ma byohe, "Kyanmwane kola mibuma mibai wen malosy-loskye ti miatos Yohanes ne de? Ti myatos iry a matoh ti de matoh ma kola tnyeike ti eskwe kisiri ti de kisiri ma o kitoha bony ne e? Lema!

8 Ta nam sai ne kihury ma miba ti miatos ne de? Ti myatos iry a mahonak rabit eras ne e? Lema koldyesy! Kali iry a mahonak eras ike, lema imin ti wen malosy-loskye, de imin ti sey lan rajake imin tike.

9 Ode kolkyabei mane miba ti miatos i ne de? Ti myatos iry manety Hulasokwe wasi nyanoke o de? Desike mlay. Dendye klwosu ti e ohe, Yohanes neke lan i ma byilak iry manety Hulasokwe wasi nyano nekre mumu.

10 Kali khyali Yohanes, mane heitlulswo rkesy ti Kitab Lanke ma kbyohe,

'Matos, i neke wasikw nyaso kuasoke, ma myaa kmuna O,
ma bya ti syoli salke ma kikita O.' "

11 Lemade Yesuske tyanuk huruk ma byohe, "Mtyomolu mamak nam kutanuk ne! Ti nuske ktem ne, kyala kyosy khyehyeike ma ti kyait senwe, lema irkye it a lan i ma byilak Yohanes Mababtiske elik! Klala kyala kyosy senwe, esei desike itotomolu tel ti Hulasokwe kola dene wasi Raja I

§ **10:39 10:39** Tunke khatu kibohe, *tyutuk wasi mormyorifke, ode you ma myaty*, neke kbuanke o *iry maou ma yotuk nam idakin ti nuske ktem ne, neke yotuk ba mumu, ma ti kyal a you ma myaty dakun.* **10:40 10:40** Mrk. 9:37; Luk. 9:48; 10:16; Yoh. 13:20 **10:42 10:42** Mrk. 9:41 **11:5 11:5** Yes. 35:5-6; 61:1 **11:10 11:10** Mal. 3:1

ne, ma biar ma kakakan lahuk i dakun,
keskyede ana lan i ma byilak Yohanes
Mababtiske.
12 Ode kyala kyosy sew a Yohanes
Mababtiske iabrita Hulasokwe ti ana ima
ma ihareta kola Rajake ne, ma kyala kyosy
sew desy ma ti kyait senwe, neke irire
dum a ralkyaw sir ma rataut irire, ma
kete rtomolu brit a Hulasokwe, ti ima ma
ihareta kola Rajake ne. Kali iry desikre
rbuma rmesan a rhareta iry a matohak ti
Hulasokwe ne.
13 Kali kyala kyosy a heitlulswo, ma ti
kyait a Yohanes Mababtiske ima desy, neke
Musa yor iry a manety Hulasokwe wasi
nyanoare mumu ne, rkesy ti wait kitabare,
ma klyosu ktela ana madi ti nekre, ti senwe
mane, neke Hulasokwe mya ma hyareta
kola Rajake ti irire ralat a kralanare ne.
14 Dendye kolnye mbyuma mtyomolu
Yaw, desikemo klwosu ti e ohe, Yohanes
Mababtiske, i neke Elia ana mama ne i
desy, ma ktyoha heitlulswo Hulasokwe ite-
takke de.
15 Dendye esei desy ika molu desikemo
tyomolu!”
16 Lemadendye Yesuske tyanuk ma by-
ohe, “Ana kal sai ma kuhliak ode kulalau
kyor iry a mamin ti taras ne de? Iry nekre
rola dene namanare, ma rtaklulw ti wen
kyalamo irire raketa nam tike, ma rarwen
ti liatare ma rbohe,

17 ‘Aramy mkyohw tihal ti e ma misety,
keskyede lema misety.
Ode aramy miora inaora manety ral mato-
lare,
keskyede lema msyer.’

18 Ktwanuk koldyesy, kali kyoat Yohanes
Mababtiske mya, desike bonyo lema yenw
tasy maiskye kwen makitkye elik, ode
kyalamo yas dakun, ma lema nya rotkye.
Keskye lema mdyakin i, de mtyanuk ma
mbyohe, ‘Ngkeskwakwe syukar i.’
19 Klala Irkye Ananke*mya, desikeo
lema yas de iknam o yenw bo. Keskyede
lema mdyakin I dakun, de mihes I ma
mbyohe, ‘Myatos I e! I neke ikotw atyat,
ode yenw tua manas. Ode lema eras I, kali
ika lui yor iry maily usure, rtabal iry maka
wait lim o sal nekre.’
Ode biar ma mtyanuk koldyesy,
keskyede kolnye myatos Hulasokwe wasi
irire tot raalanare, desikeo bisa ma mhye
ohe, Hulasokwe wasi hehei lulw o lyakwe
mlay.”

Nus o hnu a lema matohak ti Yesuske ana masunkwe kdyan a sir
(Luk. 10:13-15)

20 Lemadendye Yesuske yala ma tyerik
nus o hnu a lema mabuma matunik wait
lim o sal nekre, biar ma ti nus o hnu desikre
kyalamo Yesuske yala ktela masalsyalik
iare ribun ti dakun. Lemadendye tyanuk
ma byohe,
21 “Atyatke ana kidurak iry mamin ti nus
Khorazimke, ode iry mamin ti nus Bet-
saidake. Kali kola kala ktela masalsyalik
iare ribun ti wasimy a nus o hnu desikre,
keskye lema mbyuma mtyunik wasimy
lim o sal desikre ba elik. Klala kolnye ana
kbwai nus Tirus o nus Sidon iry mahatw
desikre, ma kolnye kala ktela masalsya-
lik iare ti desy, ma kola ktela masalsya-
lik i nenmo kuala o nus Khorazimke ode
nus Betsaida desy, desikemo iry mahatw
mamin ti nus Tirus o nus Sidon desikre,
ana rtunik a wait lim o sal nekre ba elik.
Neke rhonak rabit boare, ode rritik ahkwe
ti tenatare, ma klyosu ohe, rasesal tenatare
de ti lim o sal raalanare, biar ma sir neke
lema iry Yahudi sir dakun.
22 Dendye ana kyait sekwe ma Hula-
sokwe yukun nuske ktem ne mumu, de-
sikeo Hulasokwe ana yal masunkwe ti iry
a Khorazim o Betsaida desikre, desikeo
ksunw ksyalik ma kbyilak masunw ana
inal ti iry a Tirus o Sidon desikre.
23 Ode iry a Kapernaum e, desi mryekan
o ana Hulasokwe byitil e bai wen sra eras
Hulasokwe imin tike e? Lema koldyesy!
De ei neke ana Hulasokwe yotuk e bai wen
ay malehur manal nini namke kralake!
Kali kolnye heitlulswo kbwai nus Sodom
iry mahatw desikre, ma kolnye kala ktela
masalsyalik iare ti desy, kola nenmo

11:12 11:12 Luk. 16:16 **11:14 11:14** Mal. 4:5; Mat. 17:10-13; Mrk. 9:11-13 * **11:19 11:19** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. (Matos Dan. 7:13-14.) **11:21 11:21** Yes. 23:1-18; Yeh. 26:1–28:26; Yl. 3:4-8; Am. 1:9-10; Za. 9:2-4 **11:23 11:23** Kej. 19:24-28; Yes. 14:13-15

kuala ti hnu Kapernaum ne, desikemo iry
mamin ti nus Sodom desikre rtunik wait
lim o sal raala desikre ba elik. Ma kolnye
rala koldyesy, desikemo nus Sodom desike
bisa ma kimin a nggora nini kyait senwe.
24 Lemadendye ktwanuk ti e ohe, ana
kyait ma Hulasokwe yukun nuske ktem ne
mumu, desikeo masunw Hulasokwe inal ti
iry a Sodom-are, ana mran ma kbyilak ma-
sunw ana inal ma kidan iry a Kapernaum
e ne."

Yesuske yabuk ity
(Luk. 10:21-22)

25 Kyoat desike dakun o Yesuske syam-
bayan ma byohe,

"O Amo, Amam Lan O,
Oi ne muhareta lait o lasmyerke khaha ne.
Kswalak eraske ba ti O,
kali nam nekre mumu ne muhunik ti iry
mahe telare, ode ti iry mahei lulw o
lyaw nekre.
Klala mlwosu nam nekre mumu ti iry a
manauk tenatare ma babaf kola na-
man kakanare ne.
26 Ktela muala desy, ne kiala ma ralamkwe
kimukmuka i ne."

27 Yesuske syambayan maktei bonyo,
tyanuk ti iry mamin ti desikre ma byohe,
"Amaku yal haretke mumu ma Yaw de.
Ode lema irkye it a hye Yaw dakun, de
lenla Amaku myesan a hye Anan a Yaw ne
bo. Ode lema irkye it a hye Amakw dakun,
de lenla Anan Yaw kmwesan a khwe I
bo, ktyabal iry a kudakin ma ana kulosu
Amakw ti sir ne, ma bisa ma rhe Amakw
dakun.
28 Hei iry ribun a lema maneti kyal ode
mahar a mdedan e! Mmya ma myait Yaw,
kali ana kaditi harhar mdedan desikre ba
toha e, ode kala e ma mmyea mo ktyutw.
29 Lemade mtyomolu ode mtyoha nam
a kuhareta ti e ne. Ode mmya ma kajar a
e, ma mtyoha ma myala nam kutanukare.
Kali Yaw neke ral lublubke kimin Yaw, ode
knwauk tenakw ne ma bababaf, mamode
kala e ma kele rteka ralamire.
30 Kali nam kuhareta ti e ne, kyor harhar
kunal ti e ne lema mdedan."

12

Yesuske yajar a ktela sew Inamreske
(Mrk. 2:23-28; Luk. 6:1-5)

1 Kyoat sew Inamreske it, desikeo
Yesuske yor wasi matoha Iare rlakut ti
bo gandumke. Ode wasi matoha Iare
riry gandumke ratebikan ti simatare, ode
rkaslyaw ma ra, kali ramlar.
2 Kyoat iry manosy lui Farisi-nare ratos
ktela desy bonyo, rtanuk ti Yesuske ma
rbohe, "Matos! Wasimw matoha O nekre
rbilak ity wait tnyetak kubkubakke de, kali
rkarya ti sew Inamreske ma desy."
3 Lemade Yesuske hyalas sir ma byohe,
"Ei ne mbyaca Kitab Lanke de, ma mhye
nam kidi ti ti kyoat Daud yor lianare ram-
lar desy de.
4 Neke Daud syukar ei Hulasokwe wasi
Lasyerkye kralake, ode yal roty a raabar ti
Hulasokwe desy ma nya. Ode isakar a roty
desikre kteranare ti lianare ma ra dakun.
Keskyede kolnye ktyoha ity wait tnyetak
kubkubakke mo, the ohe Daud yor lianare
lema bisa ma ra roty desikre, de taheke o
iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe ne,
rmesan a bisa ma ra roty desikre bo, kali
haretke kimin a sir.
5 Ode tbaca ti tnyetak Musake de, ti ki-
bohe, iry mabaa klen ti irkye yor Hula-
sokwe ne ana rkarya ti Hulasokwe Seike,
ti wait sew a rakarya tike bo, biar ma sew
desike kdi ti sew a Inamreske dakun. Ode
Hulasokwe lema byohe sal sir, biar ma
rbilak tnyetak Musake ti rakarya ti sew
Inamreske desy.
6 Lemade ktwanuk ti e ohe, ti wen tamin
ti neke irkye it a Iry lan I ma byilak Hula-
sokwe Seike.*
7 Ode ti Kitab Lanke kbyohe, 'Iry masusu
rala eraske ti iry salikare ne, iry desike yala
ralakkwe ma ksyenan, ma kbyilak iry a
maabar nam ma Yaw ne.'Lemade kolnye
mhye tun desikre kbuanare, desikemo ana
lema bisa ma myoit salke ti iry a lema
maala salke.

11:24 11:24 Mat. 10:15; Luk. 10:12 **11:27 11:27** Yoh. 1:18; 3:35; 10:15 **11:29 11:29** Yer. 6:16 **12:1 12:1** Ul. 23:25 **12:3 12:3-4** 1Sam. 21:1-6 **12:4 12:4** Im. 24:5-9 **12:5 12:5** Bil. 28:9-10 * **12:6 12:6** Ti ayat ne kbyohe, *irkye it*, neke ksyusu ti Yesuske ma desy. **12:7 12:7** Hos. 6:6; Mat. 9:13

8 Ode klwosu ti e ohe, Irkye Ananke† wasi
haretke ma yohut ohe, nam sai bisa ma
rala ti sew Inamreske, ode nam sai lema
bisa ma rala ti sew Inamreske dakun."

Ti sew Inamreske Yesuske nyoha iry a simake serit a kimaty ne ma sima desike eras
(Mrk. 3:1-6; Luk. 6:6-11)

9 Lemade Yesuske byetik yosy wen desy,
ma bya ti syukar ei Yahudi-nare wait sey
rasambayan tike.
10 Ti desy dakun o irkye it ma simake
serit a kmyaty. Lemade iry manosy lui
Farisi-nare dum a rena Yesuske ma rbohe,
"Bisa ma rnoha iry a isy masunw maoly ne
ti sew Inamreske ta lema de?" Iry a Farisi
desikre rena koldyesy, kali robak a ksala
ma roit salke ti Yesuske.
11 Lemade Yesuske tyanuk ti iry desikre
de byohe, "Ti ei ne mumu neke, kolnye it a
wasi dombake it a dyi ei kuranke kralake
ti sew Inamreske, desikemo ti sew desy
dakun o, lema adoko bya ti byity wasi
domba desy toha kuranke krala desy e?
12 De lema mhye o Hulasokwe lyobak
irkye ma kbyilak dombake e? Dendye
kolnye tsaluk irire ma eras sir ti sew In-
amreske, desikemo lema tbilak ity wait
tnyetak kubkubakke, de ttoha ity wait
tnyetak kubkubakke ma desy."
13 Lemade Yesuske itanuk koldyesy ti iry
a Farisi desikre maktei bonyo, tyanuk ti
iry a simake serit a kimaty desy ma byohe,
"Mlwol simamkwe ma!"
Dendye iry desike ilol simake ba sara
Yesuske bonyo, sima desy eras elik, ma
eras kola sima seridake dakun!
14 Lemade iry manosy lui Farisi desikre
rbetik toha sey rasambayan ti desy, ode ti
rawahuk sir ma rkau tunke ti sasam, ma
rbuma rtabahunw a Yesuske.
15a Keskyede Yesuske hye iry desikre
wait rekryekkye, dendye byetik toha wen
desy.

Hulasokwe yaso Yesuske ma myai nuske ktem ne

15b Kyoat Yesuske byetik toha wen desy,
desikeo iry ribunke rtoha I. Ode nyoha iry
a klurukare mumu ne wait a kbainare ma
eras sir.
16 Maktei o Yesuske byu eta malkyakaw
iry desikre, ma kete rahes I ti irire.
17 Lemadendye ktela masalsyalik i a
Yesuske iala desikre ne, kdi ti ma kty-
oha tun a Hulasokwe itanuk ti Yesaya
iry manety Hulasokwe wasi nyanoke, ma
ikesy ti wasi kitabke, ti kilosu Mesiaske ne,
ma kbyohe,

18 Hulasokwe tyanuk ma byohe, "Myatos!
Wasikw nyasoke I ne, ma kilik I de.
Ma klwobak I, ode kou I ti ralakkwe de.
Ode yala ralakkwe ma ksyenan.
Ma ana kal Memeakkwe ti I,
ode I neke ana yabrita wasikw eras a
mlakye ti bangsa-nare.
19 Ode I dakun o ana lema itun lan, ode
lema itaur nunw,
ode lema yal o teltela ti sal a krala.
20 Ode ana syusu rala eraske ti iry a
maluhare. Neke kolnye:
I neke kolnye yait a kbabil mabelke,
desikeo ana lema yohut ma kisalik a
i.
Ode kolnye yait damarke ma kelel-
nanke kibail-kibail, desikeo ana
lema yohu hyunw dakun.
Ode I dakun o ana yalkyaw tenanke nini
ktela mlay a kuohut nekre kdi ti
mumu.
21 Ode bangsa nekre mumu neke ana ral
wait mormyorifare ti I a myesan
bo."

Iry a lui Farisi-nare rbohe Beelzebul a ngkeskwaure wait uskwe khatuke yal haretke ti Yesuske ma yesak ngkeskwakwe
(Mrk. 3:20-30; Luk. 11:14-23; 6:43-45)

22 Lemade irire ror a irkye it ti Yesuske,
neke iry desike matake kbyol, ode nunuke
ktem, kali ngkeskwakwe syukar a i.
Dendye Yesuske nyoha kbai desikre toha
iry desy ma eras i, ma bisa ma myatakit
ode itun elik.
23 Dendye iry ribun desikre mumu ne
rheran a ksyalik ti raatos ktela desike ne,
dendye rtanuk ma rbohe, "Anakyai Mesias

† **12:8 12:8** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. Kola ne ti ayat 12:32,40ke dakun. (Matos Dan. 7:13-14.) **12:11 12:11** Luk. 14:5 **12:18 12:18** Yes. 42:1-4

a raja Daud tesnwo natu a heitlulswo Hula-
sokwe ihatetak o ana ima neke, I ne e!?”
24 Keskyede kyoat iry manosy lui Farisi-
nare ratomolu iry ribun desikre ma
ratanuk koldyesy bonyo, iry Farisi desikre
rtanuk ma rbohe, “Lema koldyesy! De
Iry neke bisa ma yesak ngkeskwakwe,
kali Beelzebul a ngkeskwaure wait uskwe
khatu desike yal haretke ti I ma desy!”‡
25 Keskye Yesuske hye iry manosy lui
Farisi desikre nam rarekanare, lemade
tyanuk ti sir ma byohe, “Ti negarake it,
ma wasi masyarakatke rahe a rasakar sir,
ma it de syorw a it ma rakahrea, desikeo
khyury ma negara desike kiskyui-kiskyay.
Kola dene ti nuske it, ta sekye kralake it,
ma kolnye it de lema yor eras it, desikeo
khyury ma nus desike ana kiskyui-kiskyay,
ode iry mamin ti sekye krala desy ana
raskyui-raskyay dakun.
26 Koldyesy dakun ti kolnye ngkeskwaure
resak ngkeskwaure, ma khyury ma it de
syorw a it ma rakahrea, desikemo wen
rahareta tike ana kolkya, de lema wen
desike ana kiskyui-kiskyay e?
27 Dendye kolnye mtyanuk ma mby-
ohe, kal Beelzebul wasi haretke ma ke-
sak ngkeskwaure, dendye kena e ohe,
haret kabei ne wasimy matoha eare ranal
ma raesak ngkeskwaure ne de? Kolnye
mryekan koldyesy, desikemo ana wasimy
matoha e desikre rmesan a rbohe ei neke
sal e, ti mirekan koldyesy ne.
28 Keskyede Yaw ne kal Hulasokwe
Memeanke ma kal ma kesak ngkeskwaure.
Ode ktela kuala desikre ne klyosu ohe,
Hulasokwe ima ma ihareta kola Rajake ne,
kmya ti e bain de.”
29 Dendye Yesuske ihliak tunke it hu-
ruk ma byohe, “Kolnye irire dum a rreky
ma rsukar ei iry a malkyakakwe it a
wasi sekye ma ranamet wasi malolkye,
desikemo khyehyei neke musti mo ral
ranteke ma rdalun a iry a malkyakaw desy
aduk, maktei o nenmo bisa ma rsukar ei
wasi sekye kralake ti ranamet wasi mal-
olkye. Kola ne kuala ti ngkeskwaure wait
uskwe khatuke ne dakun de.
30 Dendye esei desike lema byuma tyoha
Yaw, desikemo yobak ma syorw a Yaw ma
desy. Ode esei desike lema syaluk Yaw
ti karyaakure, desikemo i ne yobak ma
iskyui-iskyay karyaakure ma desy.
31 Lemadendye mtyomolu mamak nam
kutanuk ti e ne! Hulasokwe bisa ma
syos irkye wasi lim o sal ba mumu, biar
ma ikanak Hulasokwe dakun. Keskyede
esei desike ikanak Hulasokwe Memeanke,
ana Hulasokwe lema bisa ma syos iry de-
sike wasi lim o sal ti ikanak Hulasokwe
Memeanke ne ba elik.
32 Kolnye esei desike ikanak Irkye
Ananke, ana Hulasokwe bisa ma syos
sala desy ba. Klala esei desike ikanak
Hulasokwe Memeanke, ana Hulasokwe
lema bisa ma syos sala desy ba elik, biar
ma ti nuske ktem ne, ta ti taras selsel ne,
ma ti kyait nuske ktem harharw ana mama
ne dakun.”
33 Lemadendye Yesuske tyanuk ti iry a
Farisi desikre huruk ma byohe, “Aw eraske
desikeo ana kisinare eras. Ode aw lema
eraske, desikeo ana kisinare lema eras
dakun. Ode tahe akwe ohe eras ode lema
eras ne, neke the toha kisinare.
34 Hei iry mahatw maola ni e, ei neke
mihatw! Dendye kolkyabei ma bisa ma
mtyanuk tun erasare de? Kali sai desy
mtyanuk, desikeo kbyetik kyosy ralamy
kralanare.
35 Kola dene iry eraske tyanuk tun
erasare, kali kbyetik kyosy rala eraske.
Ode iry atyatke tyanuk tun atyatare, kali
atyatke kbyenw ti ralake kralake. Dendye
nam sai desike kimin ti ralamy kralanare,
desikeo ana mtyanuk ma kbyetik.
36 Lemade mnyenas! Kolnye kyait sekwe
ma Hulasokwe yukun irkye, desikeo irire
it o it neke ana ramdiry ma rsara Hula-
sokwe, ma rlosu tunat ratanuk ma lema
kiety mdedan nekre mumu ti I.
37 Kali tunamy mitanukare kmyesan a
klyosu o mlay a e, dete lemamo sal a e.”

Iry mahe snurat o tnyetak Musake ror iry manosy lui Farisi-nare raten Yesuske ma yala ktela masalsyalik iare
(Luk. 11:29-32)

12:24 12:24 Mat. 9:34; 10:25 ‡ **12:24 12:24** *Beelzebul* neke ngkeskwaure wait uskwe khatuke anike it ne dakun.
12:30 12:30 Mrk. 9:40 **12:32 12:32** Luk. 12:10 **12:33 12:33** Mat. 7:20; Luk. 6:44 **12:34 12:34** Mat. 3:7; 15:18; 23:33; Luk. 3:7; 6:45

38 Sew desike dakun o, iry mahe snurat
o tnyetak Musake dum, ror iry manosy
lui Farisi-nare dum dakun, neke rma ma
rait Yesuske, ode rtanuk ti I ma rbohe,
“Tuanggurw, aramy miten ma mala ktela
masalsyalik ike it ma klyosu ohe, Oi neke
mlay bain-bain o Hulasokwe wasi nyaso O
ta lema.”
39 Keskyede Yesuske hyalas iry desikre
ma byohe, “Taras neke taras iry mahature.
Ode iry mamin ti taras neke rbuma kala
nyatos harharkwe it ti sir, ma bisa ma
rtohak ma Yaw, keskyede ana lema kala
nyatoske sasasam ti sir dakun. De cuma
mo kala nyatos maola nyatos a heitlulswo
madi ti Yunus iry manety Hulasokwe wasi
nyano desy bo.
40 Kali Yunus neke imin ti masy lan
ne fteike kralake sewahke enatelw, ode
msarinke enatelw. Kola ne Irkye Ananke
ana imin ti lasmyerke kralake sekwe
enatelw, ode sewahke enatelw dakun.§
41 Ode kyoat nuske ktem ne kyala ma
klyodur, ma ana Hulasokwe yukun irire
mumu bonyo, iry a Niniwe-nare ramdiry
ror a iry mamorif ti taras ne, ma iry a
Niniwe desikre rtudu iry mamin ti taras
ne o sal sir. Kali iry Niniwe desikre rtunik
wait lim o sal ba de, ti kyoat ratomolu
nyano a Yunus itanukke. Keskyede ti sen-
weke Irkye it lan a I ma byilak Yunus,
ma mya ti taras ne ma tyanuk dakun,
keskye taras ne lema rhaduli ma rtomolu
I, ode lema rbuma rtunik totat atyatare ba
dakun.
42 Ode kyoat nuske ktem ne kyala ma
kilodur desy, ratuke it ma imdiry ti desy
dakun, ma yoit salke ti iry mamorif ti taras
ne. Ratu neke yosy nus a kseri Tran so,
ma heitlulswo mya ma yobak ma tyomolu
ode yajar heheke toha raja Salomo, biar
ma ratu ne wasi nuske soso ti raja Salomo
wasi nuske dakun. Klala senweke, ti wen
ne Irkye it a lan a I ma byilak Salomo,
keskyede taras neke lema rbuma rtomolu
I.”

*Yesuske ihliak tunke ti ngkeskwaw rae-
sak i toha irkye ne ma lema soso bonyo yolik
i ma syukar iry desy huruk*
(Luk. 11:24-26)

43 Lemade Yesuske tyanuk huruk ma
byohe, “Kolnye ngkeskwakwe byetik toha
irkye, desikemo lema kika wen ma imin
ti de, de bya ti de bya ma ti wen bakbak
keskes nekre, ma yobak wen ma imin ti,
keskye lema itot wen ma imin ti.
44 Dendye tyanuk ma byohe, ‘Lemamo
kolik yaw bai wenakw a kola kubetik to-
hake.’ Lemade ngkeskwaw desike yolik
i bai iry a ibetik tohake, desikeo yatos o
iry desike yola sey a knanike, ma rsoly a
kralake de, ode rasosan ma eras, keskye
lema kika iry ma ramin ti sey desy kralake.
45 Lemade ngkeskwaw desike bya ti
ryubut ngkeskwakwe itw elik, neke ra-
hatw ksyalik ma rbilak a i, ode yor sir ma
rma ma rsukar iry desy huruk ma rmon ti.
Dendye iry desike isike ksunw ma lan, ma
kbyilak a mamunake dakun. Lemadendye
ktela maoly desike, ana kdi ti iry mahatw
mamin ti taras ne dakun.”

Yesuske ena-na yor wainare
(Mrk. 3:31-35; Luk. 8:19-21)

46 Kyoat Yesuske malmata itun a yor
iry ribunke ti sekye krala desy, desike
bonyo ena-na yor wainare rma ma rseak
I, keskyede lema bisa ma rait a I, kali irire
ribun sir a ksyalik ti sey desy, dendye
ramdiry ti mloskye bo.
47 Lemade irkye it a lyosu ti Yesuske
de byohe, “Enamw yor waimure sir ne
mloskye, ma rala ma rseak a O.”
48 Keskye Yesuske hyalas iry desy ma
byohe, “Esei ne enakw a i ne de? Ode
esekar ne waikw a sir ne de?”
49 Lemadendye Yesuske syusu sara wasi
matoha Iare, ode tyanuk ma byohe, “Iry
nekre enakw o waikw a sir.
50 Kali kolnye esei desike tyomolu ode
lyakut a tyoha Amakw mamin ti wen sra
eraske ibuke, desikeo i desike enakw i, ode
waikw i, dete lemamo rahyetakw i.”

12:38 12:38 Mat. 16:1; Mrk. 8:11; Luk. 11:16 **12:39 12:39** Mat. 16:4; Mrk. 8:12 **12:40 12:40** Yun. 1:17 § **12:40 12:40** Yesuske ihliak wasi matmyatkye ti tkunw a masy lan ne ti itel Yunus ne, ma klyosu ohe ana Yesuske myaty ti sew ana mama nekre, keskye ana sekwe enatelw bonyo, Hulasokwe ana yala I ma myorif huruk. **12:41 12:41** Yun. 3:5 **12:42 12:42** 1Raj. 10:1-10; 2Taw. 9:1-12

13

Yesuske ihliak tunke ti iry makay hinkye (Mrk. 4:1-20; Luk. 8:4-15)

1 Ti sew desike dakun o, Yesuske byetik toha sey desike kralake, ma bya ti tyaklulw ti namwata Tasi Kakan Galileake.
2 Desikeo iry ribunke rma ma rkoal Yesuske ti desy, ma rtomolu nam iajarare. Lemade syai ei aroke it ti tyaklulw ti kralake, klala iry ribun desikre ramdiry ti laranke khahake bo.
3 Ode kyalamo Yesuske iajar irire ne, neke yal tun inahliakare ma yajar sir. Dendye kyoat yajar iry ribun mamdiry ti laranke khaha desikre, desikeo yal tun inahliakke it ma yajar sir ma byohe, "Iry manoha boke it ma kyay a hina hinkye ti wasi boke kralake.
4 Ode kyoat ikay a hiny desy bonyo, hiny desike dum a kdi ti salke kserike, dendye manunare rorw ma ra ma ktei.
5 Ode hiny desike tebikan a kdi ti lasmyer maniniaske, ma hatkwe kimin ti lasmyer desike kletike. Hiny madi ti lasmyer maninias desike samlurw o ktyuhw.
6 Keskyede kyoat sekwe ibetik bonyo, hiny matuhw desike kmyalas, kali kawanare lema kbya demdemw.
7 Ode hiny desike tebikan a kdi ti sitw o karkyari krala, ma ktyuhw, keskye lema kisi, kali sitw o karkyary desikre klyean a kyor hiny desy, ma kyah a hiny desy ma lema kisi.
8 Ode hiny desike tebikan a kdi ti lasmyer maiskye, ma ktyuhw ma kisi. Kyoat kisi bonyo, kusunare ratsam neke dum a kisinare hean-telw kbyilak, dum a kisinare hean-nem a kbyilak, ode dum a kisinare atw kbyilak dakun."
9 Kyoat Yesuske tyanuk tun inahliak desy maktei bonyo tyanuk ma byohe, "Ese ika molu desikemo musti mo tyomolu!"
10 Lemade Yesuske wasi matoha Iare rma ma rena I ma rbohe, "Tuanggurw! Kyanmwane mutanuk tunare ti iry nekre mo, muhliak tunare ne de?"
11 Lemade Yesuske hyalas wasi matoha Iare ma byohe, "Ei neke Hulasokwe yal eraske ti e, ma mhye nam mahunik i ti ktela Hulasokwe ihareta kola Rajake ti irire ralat a kralanare ne, klala sir desike lema rhe.*
12 Dendye mnyenas! Esei desike byuma tyomolu nam Hulasokwe iajarare, desikeo ana Hulasokwe lyosu kbuanare ti i, ode ana tyabal heheke ti i ma hye ma kbyilak. Klala esei desike lema byuma tyomolu nam Hulasokwe iajarare, biar ma hye kbuanke tebikan dakun, keskyede ana Hulasokwe yal a yolik toha ike bo.
13 Khyali desike mane, kajar sir a kyor tun inahliakare, ma biar ma ratos, keskyede lema rmatakit, ode biar ma rtomolu, keskyede lema rhe kbuanare.
14 Koldyesy ma nam Yesaya iry a manety Hulasokwe wasi nyanoke ikeskye kdi ti, neke kolnye:

'Ana ei neke mtyomolu ode mtyomolu,
keskye ana lema mhye kbuanare,
ode ana myatos ode myatos dakun,
keskye ana lema mhye o nam sai ne ana kidi ti ne.
15 Kali bangsa neke ralatare ngkora de,
kali rkok eta matatare ode rbakas eta molutare de.
Rala koldyesy ma matatare kete kmyatakit,
ode molutare kete ktyomolu namitnamit.
Ode nam dum a kkyahat eta huhutare
ma lema rrekan a rhe de.
Ma kete rulak sir ma Yaw ma knwoha wait kbainare ma eras sir.' "

16 Lemadendye Yesuske tyanuk huruk ti wasi matoha Iare ma byohe, "Keskyede Hulasokwe yal eraske ti e, ma bisa ma myatos ktela kuala nekre mumu, ode bisa ma mtyomolu nam kuajar nekre mumu, ma mhye.
17 Ode mtyomolu mamak nam kutanuk ne! Heitlulswo iry manety Hulasokwe wasi nyanoare, ror iry a mlaire, robak ma

---

13:2 13:2 Luk. 5:1-3 * **13:11 13:11** Ti ayatare dum ne ti tel mabuske kbyohe, *Kerajaan Sorgake*, ode ti ayatare dum dakun o ti tel mabuske kbyohe, *Kerajaan Allahke*. Tunke khatu deru ne kbuanare mais. Neke ti tel Maslyarkwe kbyohe, *ktela Hulasokwe ihareta kola Rajake ti irire ralat a kralanare ne*. Matos ti Mat. 13:19,41,45,47,52ke dakun.
13:12 13:12 Mat. 25:29; Mrk. 4:25; Luk. 8:18; 19:26 **13:14 13:14-15** Yes. 6:9-10 **13:16 13:16-17** Luk. 10:23-24

ratos nam a miatos nekre, keskyede rmaty de, dendye lema ratos. Ode robak ma rtomolu nam mitomolu nekre, keskyede rmaty de, dendye lema rtomolu.

18 Koldyesikemo mtyomolu tun kuhliak ti iry manoha boke ti ikay hinkye ne kbuanke, neke kolnye:

19 Hiny a madi ti salke kseri desike, kola ne iry a matomolu tun malosu ohe, Hulasokwe byuma hyareta kola Rajake ti irire ralat a kralanare ne, keskye iry a matomolu tun desikre lema rhe kbuanke. Dendye ngkeskwakwe mya ma isoruk Hulasokwe tuna desy toha iry desikre.

20 Ode hiny madi ti lasmyer mamin ti hatu khaha desikre, kola dene iry matomolu Hulasokwe tunanare ma rtohak, ode ramukmuka sir.

21 Keskye wait tohtohakke lema malkyakaw. Dendye kyoat masunkwe kdyan sir, dete lemamo roban de rtaba sir khyali Hulasokwe tuna desikre, desikeo ra-la toha wait tohtohakke huruk.

22 Ode hiny madi ti sitw o karkyari krala desikre, kola dene iry a matomolu Hulasokwe tuna desikre ode rtohak, keskye seure kiliku i, desikeo ralatare kakan ti wait mormyorifare o ana eras ta atyat, ode ral wait mormyorifare ti malolkye bo. Ma khyury ma Hulasokwe tuna desikre ktyuhw ti ralat a kralanare, keskye lema kika kisi. Dendye wait tohtohakke lema kika kbuan ti sir.

23 Klala hiny madi ti lasmyer maiskye, kola dene iry madakin ma rtomolu ode rtoha Hulasokwe tunanare ne, ode rsosan mamamak ti ralat a kralanare. Iry desikre wait tohtohakke ti Hulasokwe ne malkyakaw, dendye rala ktela erasare kmyesan bo, kola dene hiny a matuhw ma kisinare ribun ne. Ma kola ne ttan hinkye sasam, desikeo kisike hean-telw kbyilak, dete lemamo kisike hean-nem a kbyilak, dete lemamo kisike atw kbyilak dakun.”

Yesuske ihliak tunke ti wakwe kyor gandumke

24 Yesuske tyanuk tun inahliakke it huruk ti iry ribun desikre ma byohe, “Ktela Hulasokwe ima ma ihareta kola Rajake ne, kola dene iry manoha boke, ma ti tyan hiny a gandum eras-eras nekre ti wasi boke.

25 Keskyede kyoat metdyet a kditlan ma irire renaf mumu de, desikeo iry mamnisik boke kebu desy, neke mya ma yabur a wakwe khunanare ti bo gandum desy, maktei o ila bya.

26 Ode kyait ma gandum desike kituhw ma ana kihun bonyo, wakwe ktyuhw dakun ti bo gandum desy.

27 Lemade kyoat a makarya ti bo desikre raatos bo desy bonyo, rma ma rtanuk ti boke kebu desy ma rbohe, ‘Amo, kola mtwan hiny eraske ti wasimw bo ne e? Ode kolkyabei mane wakwe kituhw ti dakun ne de?’

28 Dendye boke kebu desike hyalas sir ma byohe, ‘Iry mamnisik yaw ne it a totanare desy.’

Dendye makarya desikre rtanuk ti i ma rbohe, ‘Amo, mbwuma aramy mbya ti mhyuty wakw desy ba e?’

29 Keskyede boke kebu desike tyanuk ti makarya desikre ma byohe, ‘Kete! Kali ana kolnye mhyuty wakwe, desikeo ana gandumke kimhuty dakun.

30 De mlyura ma deruke ktyuhw mais bo, nini kyait sew a rakety gandumke bo. Kali ana kyait sew a inaketkye, desikeo ktwanuk ti maketire ma kbwohe, “Kolnye mikety maktei, desike bonyo miwahuk gandum desikre ti wasikw sey nuskwe, maktei bonyo mhyuty wakw desikre ma miutun, ode myal akye ti.” ’ ”

Yesuske ihliak tunke ti lasyeke khatuke ode ihliak tunke ti ragike dakun
(Mrk. 4:30-34; Luk. 13:18-21)

31 Maktei o Yesuske ihes tun inahliakke it huruk ti iry ribun desikre ma byohe, “Ktela Hulasokwe ima ma ihareta kola Rajake ne, kola dene lasyeke khatuke, ma irire ral ma rtan ti wait boare.

32 Ma lasye neke khatuke kakakan a ksyalik ti nam ribun ida nekre khatunare. Keskyede kolnye kyait ma ktyuhw, desikeo atat ma kbyilak nam salik ratan nekre, ma manunare rma ma raka nukat ti ksananare.”

33 Maktei o, Yesuske ihes tun inahliakke huruk ti iry desikre ma byohe, “Ktela Hulasokwe ima ma ihareta kola Rajake ne, kola dene wamfwetare ma ral ragike

tebikan, ode rahora ktyabal teriguke
kadutke sasam, ma kbyes nini lan."
34 Ode kolnye Yesuske yajar irire mo, yal
tun inahliakare kmyesan ma yajar sir,
35 ma ktyoha tun Hulasokwe itanuk ti
wasi manety nyanoare ma rakesy ne, neke
kolnye:

"Ana kal tun inahliakare ma kajar irire,
Ode ana klwosu nam a mahunik iare
ti kyoat heitlulswo Hulasokwe iala
nuske ktem ne."

Yesuske lyosu inahliak a wakwe kituhw kyor gandumke neke kbuanke

36 Yesuske yajar iry ribun desikre maktei
bonyo, tyutuk sir ti desy ode syukar ei sey
imin tike kralake. Dendye wasi matoha
Iare rma ma rtanuk ti I ma rbohe, "Tuang-
gurw, mlwosu inahliak a wakwe kituhw ti
boke ne, neke kbuanke ma aramy."
37 Lemadendye Yesuske hyalas sir ma
byohe, "Iry a makay a hiny eraske neke
Irkye Ananke.†
38 Ode boke neke kola ne nuske ktem ne.
Hiny eras desike kola ne Hulasokwe wasi
irire, klala wakwe kola ne ngkeskwaure
wait uskwe khatuke wasi irire.
39 Ode iry a mamnisik boke kebu desy,
ma ti iabur a wakwe khunake ti bo desy,
neke yola dene ngkeskwaure wait uskwe
khatuke. Ode sew inaketkye, neke kyoat
nuske ktem ne klyodur. Ode iry make-
tire, neke Hulasokwe wasi nyaso manosy
laitare.
40 Ode ktela rautun wakw desikre ma
ranal akye ti ne, kola dene nam ana madi
ti, ti kyoat nuske ktem ne ana kilodur ne.
41 Kali ana ti sew desy dakun o, Irkye
Ananke ana yaso wasi nyaso manosy
laitare, ma rawahuk a iry a mahury ma
irire radi ei lim o sal nekre, rtabal iry a
maala ktela atyatare mumu ne, ma raditi
sir toha iry a Hulasokwe ihareta kola
Rajake ti ralat a kralanare ne.
42 Ma iry a maala ktela atyat desikre
mumu ne, ana rotuk sir ei ay malehurke
kralake. Ode ti desike ana masunkwe lan
a ksyalik ode serserke lan dakun.
43 Kyoat desike ne iry a mlaire ana rdelaf
kola sekwe ranrananke, ti wen sra eras
Amat Hulasokwe imin tike. Lemadendye
esei desy ika molu, desikemo musti mo
tyomolu."

Yesuske ihliak tunke ti maloly lan a masuruk i ti lasmyerke kralake, ode ihliak tunke ti hilkye nisi maka khesike

44 Dendye Yesuske ihliak tunke it hu-
ruk ma byohe, "Ktela Hulasokwe ima ma
ihareta kola Rajake ne, kola dene, maloly
lan ne ma ksyuruk i ti lasmyerke it a krala.
Ode irkye it a lyakut ti lasmyer desy nini
itot maloly lan desy, desikeo imukmuka
i a ksyalik. Dendye kyaly kuranke ma
syosan mamak maloly desy ti lasmyer desy
huruk. Ode khyali maloly lan itot desy,
dendye bya ti kyeta wasi lan o hnutan
nekre mumu, ode yal khesinare ma yal ma
lyiw a lasmyer desy.
45 Kola dene ti iry mabuma Hulasokwe
ihareta kola Rajake ti ralake kralake ne,
neke yola ne iry maketa namke it ma yobak
a hilkye nisi maka khesi lanke.
46 Ma kolnye itot a hilkye nisi maka khesi
lan desy bonyo, bya ti kyeta wasi lan o
hnutan nekre mumu, ma yal khesinare ma
yal ma lyiw a hilkye nisi maka khesi lan
desy."

Yesuske yal darkye ma ihliak tunke ti Hulasokwe wasi nyasoare rasali iry erasare toha iry atyatare

47 Yesuske tyanuk huruk ma byohe,
"Ktela Hulasokwe ima ma ihareta kola
Rajake ne, kola dene darkye ma rtunik ti
tasike, ma knyal a masy a salno salik nekre
mumu.
48 Ma kolnye knyal masire mo ratai
kmata ti dary desy, desikeo rhait dary desy
ei rake, ode rtaklulw ma rolik masy de-
sikre toha dary desy. Maktei o rilik masy
erasare ma rluk sir ti wait airare, klala
masy atyatare, desikemo rotuk sir ba bo.
49 Kola dene kyait ma nuske ktem ne kly-
odur, desikeo Hulasokwe wasi nyasoare
rosy laitke, neke ana rma ma rasali iry a
mlaire toha iry a atyatare.

13:35 13:35 Mzm. 78:2 † **13:37 13:37** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. Kola ne ti ayat 13:41ke dakun. (Matos Dan. 7:13-14.)

50 Dendye nyaso desikre rotuk iry a atyat desikre ei ay malehurke kralake. Ode ti wen desike ana masunkwe lan a ksyalik ode serserke lan dakun."

51 Lemadendye Yesuske yena wasi matoha Iare ma byohe, "Mhye inahliak nekre kbuanare mumu deny e?"

Desikeo Yesuske wasi matoha Iare rhalas I ma rbohe, "Ou Tuanggurw, aramy mhye kbuanare mumu de."

52 Lemadendye Yesuske tyanuk ti sir ma byohe, "Koldyesike mane ei ne heit a myola iry a mahe snurat o tnyetak Musake, ma nenmo mtyohak nam kuajar ti ktela Hulasokwe ima ma ihareta kola Rajake ne. Desikemo myola dene sekye kebuke it, ti itot maloly a harharkwe, ma yal ma ktyabal wasi maloly a mtuke, ma iwahuk deruke ode ihe ti wasi irire."‡

Yesuske lema ralan I ti wasi hnuke (Mrk. 6:1-6; Luk. 4:16-30)

53 Kyoat Yesuske ihes tun inahliak desikre mumu maktei bonyo, byetik toha wen desy,

54 ma lyakut bai hnu Nazaretke, neke hnu a lan a I tike. Desikeo byai sey a rasambayan tike, ma yajar irire. Desikeo iry desikre rheran a ksyalik, ode rtanuk ma rbohe, "Iry neke yosy kabei mane hye ei lulw o lyaw ne de? Ode yal haretke toha kabei mane iala ktela masalsyalik iare ne de?

55 De lema I neke ama-na ika tukan aw e? Ode lema ena-na ani Maria, ode wainare sir ne: Yakobus ta, Yusuf ta, Simon ode Yudas ne e?

56 Ode rahyetanare sir ne ranor ity ti ne e? Ode kyosy kabei ne ihe nam ribun nekre mumu ne de?"

57 Iry desikre rrekan koldyesy, dendye lema rou ma rtomolu Yesuske, ma khyury ma lema rtohak ti I.

Lemade Yesuske tyanuk ti sir ma byohe, "Iry a manety Hulasokwe wasi nyanoke, neke ralan I ti kabei ta kabei bo, klala ti wasi hnuke kmyesan neke lema ralan a I."

58 Dendye khyury ma Yesuske lema yala ktela masalsyalik iare ribun ti hnu desy, kali ti desike ribun a lema rtohak ti I.

14

Raja Herodes Antipas tyabahunw Yohanes Mababtiske de (Mrk. 6:14-29; Luk. 9:7-9)

1 Kyoat desike Herodes Antipas ika raja ma hyareta ti propinsi Galileake, desikeo tyomolu Yesuske abritake ti nam ialanare.

2 Lemadendye tyanuk ti wasi makaryaare ma byohe, "Yesus a mihes neke, Yohanes Mababtis a kutabahunw a i ne i desy! Ma myorif huruk toha mamatire, mane haret lan ne kimin a i, dendye bisa ma yala ktela masalsyalik iare."

3 Raja Herodes tyanuk koldyesy, kali kyoat lenla tyomolu Yesuske abritake bonyo, Herodes yaso wasi suldatare ma rkumak a Yohanes Mababtiske, ode ral ranteke ma rdalun i, maktei o rluk a i ti sey metmetke kralake. Herodes yala koldyesy, ma kyaluka sawa Herodias ne ralake kralake. Herodias neke heit a Filipus sawa i, ma raja Herodes isoruk i toha wai Filipus ne, ma yal i ma isaa yor i de.

4 Keskyede Yohanes Mababtis neke lema you ktela raja Herodes iala desy, dendye kyaki-kyaki ne Yohanes tyerik raja Herodes, ma byohe, "Lema bisa ma musaa mor Herodias, kali waimw a Filipus sawana i desy. Kali kolnye ktyoha tnyetak Musake, desikeo tnyetak desike kbyu eta ity ma kete tasaa tor ity waitare sawatare."

5 Lemadendye raja Herodes yobak ma tyabahunw a Yohanes, keskyede imtaut a iry ribunke, kali rbohe Yohanes neke iry manety a Hulasokwe wasi nyanoke it ne.

6 Keskyede kyoat a raja Herodes wasi sew a radur i tike kdi ti, desike bonyo ika kalkal. Ode ti wasi kalkal desy, yabuk Herodias anan wamfwetke, ma mya ma myenari ti ia yor wasi mwakunare wait lulululw ne. Ode warar mur desike wasi menari desike khyury ma Herodes ralake ksyenan a ksyalik.

‡ **13:52 13:52** Ti ayat ne kbyohe, *maloly a mtuke*, neke kbuanke o, *tohtohak mtuke, neke tnyetak Musake kiajarare desy*. Klala ti ayat ne kbyohe, *maloly a harharkwe*, neke kbuanke o, *tohtohak harharkwe, neke nam Yesuske iajarare desy*. **13:57 13:57** Mrk. 6:4; Luk. 4:24; Yoh. 4:44 **14:3 14:3** Mrk. 6:17-18; Luk. 3:19-20 **14:4 14:4** Im. 18:16; 20:21

7 Lemadendye raja Herodes ihatetak
ti warar mur desy ma byohe, “Kolnye
muten sai toha yaw, desikeo ana kal nam
mutenke ti o bo.”
8 Dendye warar mur desike ena-na
yaso i ma bya ti tyanuk ti raja Herodes
ma byohe, “Amo, kuten ma mal Yohanes
Mababtiske usuke khatuke ti mbinan
helhelake kralake, ode mal ma yaw.”
9 Kyoat Herodes itomolu warar mur de-
sike nam itenke bonyo, syesal tenanke.
Keskye lema bisa ma byity suka wasi hate-
tak desy de, kali wasi mwakun desikre rto-
molu wasi hatetak desy dakun de. Dendye
musti mo tyoha nam ihatetak desy.
10 Lemade Herodes yal haretke elik ti
wasi suldat majakke it, ma byai sey met-
metke ti syoby ohut Yohanes Mababtiske
telake.
11 Maktei o suldat desike yal Yohanes
usuke khatuke ti mbinan helhelake
kralake, ode yety ba ti warar mur desy.
Maktei bonyo warar mur desike yety ba
ti yal ti ena.
12 Ode ktela desike kidi ti maktei bonyo,
Yohanes wasi matoha iare rma ma ral
Yohanes tbunanke, ma ti ramlin a i. Maktei
bonyo rulak sir ma rba ti rlosu ktela madi
ti Yohanes desy ti Yesuske.

Yesuske yal kotw ti irkye ribunke enasim ma ra
(Mrk. 6:30-44; Luk. 9:10-17; Yoh. 6:1-13)

13 Kyoat Yesuske itomolu brit desy
bonyo, yor wasi matoha Iare rsai aroke
ma rbetik toha wen desy, ma rbai wen
kele ratelinke it ti ramin ti. Keskyede iry
ribunke ratomolu ma Yesuske ana ibai
wen kele ratelin desy bonyo, rbetik toha
wait nus o hnu nekre, ma rlakut rosy sal
rake ma ti rakita Yesuske ti wen desy.
14 Ode kyoat Yesuske rsara sir ma yorw
toha aroke ei laranke khahake bonyo,
yatos o irire ribun sir a ksyalik, ma khyury
ma lyobak sir. Lemadendye nyoha iry a isy
masunure wait a kbainare ma eras sir.
15 Ode kyoat sekwe yala ma idi bonyo,
Yesuske wasi matoha Iare rma ma rtanuk
ti I ma rbohe, “Amam Lan O, wen neke
kele rtelin, ode sekwe yala ma dyi mane.
Lemamo maso iry ribun nekre ma rbai
hnu maney nekre, ma bisa ma ti rliw a
kotw o abw ti hnu desikre ma ra.”
16 Keskyede Yesuske tyanuk ti wasi ma-
toha Iare ma byohe, “Lema koldyesy! De
musti mo ei neke myal kotw ti iry nekre ma
ra.”
17 Desike bonyo wasi matoha Iare rhalas
I de rbohe, “Amam Lan O! Mane ara hi-
namy a rotkye enasim ode maskye enaru
bo.”
18 Lemade Yesuske byohe, “Desikemo
myety kotw desikre ma katos aduk.”
19 Yesuske iatos kotw desikre bonyo,
yaso iry ribun lan desikre ma rtaklulw a
tnyei na khahanare ti desy. Ode yal a roty
desim desy ktyabal masy deru desy, mak-
tei o yatnyarak ei laitke ode syalak eraske
ba ti Hulasokwe ti khyali kotw desikre.
Maktei bonyo byini-byiny a roty o masy
desikre, ode yeta ti wasi matoha Iare ma
rasakar ti ribun lan desikre,
20 ma raktemtem a ra nini rbesur, ma
kteranare kimin a nggora. Dendye Yesuske
wasi matoha Iare rili rahuk roty o masy
ktera desikre, desikeo kbyenw a kolakye
hean a kresi enaru.
21 Iry a maknam desikre mumu neke ar-
yaritke, wamwany a lanare rmesan bonyo,
irkye ribunke enasim sir. Klala lenla raki
wamfwetare ror namanare ti ktyabal.

Yesuske lyakut ti tasike khahake
(Mrk. 6:45-52; Yoh. 6:16-21)

22 Kyoat iry ribun desikre raknam mak-
tei bonyo, Yesuske yaso wasi matoha Iare
ma rsai aroke ma rmuna I bai tasi kakanke
seridake. Maktei o yulak I ma yaso iry
ribun desikre, ma rulak sir bai wait nus o
hnu.
23 Kyoat iry ribun desikre raba bonyo,
Yesuske syai ei kususwanke ti myesan, ode
syambayan. Ma ti metdyet desike myesan
ti wen desy bo.
24 Ode kyoat Yesuske wasi matoha Iare
wait aroke soso toha rake bonyo, eskwe
kyosy lulkwe ode mety ksyalik, ma khyury
ma besanare lan ma ksyumuk de khyau
aro desy.
25 Ode anakyai kyoban enatelkwe ti ki-
noh ma nyamo ne, desike bonyo Yesuske
lyakut ti tasike khahake ma tyoha sir.
26 Kyoat Yesuske wasi matoha Iare ratos
Yesuske ma lyakut ti tasike khahake, de-
sikeo rakeni I ma rbohe, “He! Anakyai

watkwe kebuke I ne!" Dendye raktemtem
mumu neke ratos I bonyo, rboran kali ram-
taut ma ramlulurw.
27 Keskyede samlurkwe bonyo, Yesuske
tyanuk ti sir ma byohe, "Hei, mamwaw e!
Kete mimtaut! Kali Yaw ne."
28 Dendye Petrus a yatela ma hyalas
Yesuske ma byohe, "Ebo, kolnye Oi ne bain
mo, maso yaw ma klwakut ti tasike khaha
ne dakun ma ti kait a O."
29 Lemade Yesuske byu ti Petrus de by-
ohe, "Mmwa nde!"
Dendye Petrus a yorw toha aroke, ma
lyakut ti tasike khahake ma bya ti yait
Yesuske.
30 Keskyede kyoat a Petrus iatos ma be-
sanare lan, ode eskwe mety bonyo imtaut,
ma khyury ma yala ma tyemar ei tasike
kralake. Dendye byoran ma byohe, "Ebo,
muboli yaw aduk!"
31 Lemade samlurkwe bonyo, Yesuske
yeta simake ti kyumak a Petrus, ode
tyanuk ti i ma byohe, "Hei, kyanmwane
wasimw tohtohakke lema malkyakaw, ma
kihury ma mumtaut ne de?"
32 Ode kyoat deruke rsai ei aroke bonyo,
esw desike kele rteka elik.
33 Ode Yesuske wasi matoha I mamin
ti aroke krala desike, rsakitil ode rou ti
Yesuske, ma rtanuk de rbohe, "Mlay bain!
Oi neke Hulasokwe Anan a O."

Yesuske nyoha kbainare toha irire ma eras sir ti hnu Genesaretke
(Mrk. 6:53-56)

34 Ode kyoat Yesuske yor wasi matoha
Iare ranait tasi kakanke seridake, desikeo
rsara sir ti hnu Genesaretke.
35 Ma sew desy dakun o, nenmo iry
ribunke rhe ohe Yesuske imin ti desy.
Lemade ti rabrita Yesuske Anike ti nus o
hnu mamin ti desikre. Ma irire ror wait iry
a klurukare mumu ne ba ti Yesuske.
36 Ode iry desikre raten toha Yesuske
bain-bain ma, iry a kluruk desikre bisa ma
rkambil a Yesuske wasi rabit narnarkwe
kninike bo. Dendye kyoat iry a klu-
ruk desikre rakambil Yesuske wasi rabit
narnarkwe kninike bonyo, wait kbainare
kitayar elik ma eras sir mumu.

15

Haret manosy Hulasokwe kyety mdedan ma kbyilak irire wait ktela manosy ebnwo matrumatare
(Mrk. 7:1-23)

1 Sekwe it bonyo iry a manosy lui
Farisi-nare dum, ror iry a mahe snurat o
tnyetak Musake dum, neke rbetik rosy a
Yerusalem, ma rma ma rait a Yesuske. Ode
rena I ma rbohe,
2 "Kyanmwane wasimw a matoha Oare
lema ratoha Yahudi ity ne, ity ebnwo ma-
trumat a wait ktelanare ne de? Ma musti
mo rut simatare aduk, maktei o nenmo
raknam."
3 Lemade Yesuske hyalas sir ma by-
ohe, "Kyanmwane e dakun o lema mtyoha
tnyetak manosy Hulasokwe, de mtyoha ity
ebnwo matrumat a wait ktelanare ne de?
4 Kali Hulasokwe tyanuk de byohe,
'Musti mo myalan a enamy o amamy;
kali kolnye esei desike syusno syoba ena
o ama, desikeo musti mo rtunik tnyetak
matmyatkye ti i.'
5 Keskyede ei neke myajar irire ma
rtanuk ti enat o amat ma rbohe, 'Kete
mkyeyer, kali nam a musti mo kunal ti e
ma kusaluk e ne, neke lema kal ti e, de
kety ba mumu ei sey rasambayan tike, ma
rabar ti Hulasokwe de.'
6 Wasimy ktela miala desikre, myajar
irire ma lema ralan a enat o amat ma
desy! Mane kihury ma lema mitoha haret
Hulasokwe ne, de mbyuma mtyoha ebnwo
matrumamy wait a ktelanare bo.
7 Ei ne mikakmet ma myala tenamire
ma mlay ti iry ribunke, keskye ti ralami
kralanare ne lema mlay! Mtyomolu! Tun
a heitlulswo Hulasokwe itanuk ti wasi iry
manety nyano Yesaya ne, ma ikesy ti wasi
kitabke ne, neke kihes a e bain-bain, ma
kbyohe,

8 'Bangsa neke rleru Anikkwe kyor nunut a
ktutunare bo,
keskyede ralat a kralanare soso toha
Yaw ksyalik.
9 Ode lema kika kbuan ti iry nekre rasam-
bayan ma Yaw ne,

15:4 15:4 Kel. 20:12; 21:17; Im. 20:9; Ul. 5:16; Mrk. 7:10

15:8 15:8-9 Yes. 29:13; Mrk. 7:6-7

kali rbohe nam raajar desikre kyosy
tnyetak Hulasokwe.
Keskyede nam raajar desikre kyosy a
tnyetak irkye bony ma desy.' "

10 Lemadendye Yesuske yabuk iry ribun desikre, ode tyanuk ti sir ma byohe,
11 "Mtyomolu mamamak nam kutanuk nekre. Lema kika nam ma ksyukar kyosy irkye hahake, ma kyala iry desy ma iray. De nam sai desike kbyetik toha irkye hahake, desikeo nam desike ne kiala iry desy ma iray ne."

12 Lemade Yesuske wasi matoha Iare rma ma rena I de rbohe, "Tuanggurw, tun mutanuk desikre iry manosy lui Farisinare rkoman, ma khyury ma rkeyer."

13 Dendye Yesuske hyalas sir ma byohe, "Nam sai desike Amakw mamin wen sra eraske lema tyan, desikemo ana hyuty ktyabal kawanare ba mumu.
14 Dendye kete mtyomolu sir, kali sir desike rola iry a matmabolke ma lema myatakit, keskye byuma yety lulkwe ti irire bo. Ma kolnye matmabolke yeuk matmabolke, ana deruke rdi ei kuranke kralake."
15 Lemade Petrus a tyanuk ma byohe, "Amam Lan O! Kuten ma mlwosu tun muhliak ti nam masukar kyosy irkye hahake ma lema kiala i ma iray ne, neke kbuanke ma aramy."

16 Lemade Yesuske hyalas sir huruk ma byohe, "Ei ne dakun o lenla bisa ma mhye inahliak ne kbuanke elik e?
17 De lema mhye ohe, kotw a tana nekre ana kyorw ei ity fteitare, maktei o tadaik ba bo.
18 Klala nam mabetik toha irkye hahake, neke kyosy a ralake kralake, ma nam desike ne kiaraik a i ne.
19 Kali nam atyat ribun lan ne kbyetik kyosy irkye ralake kralake, kola ne: rrekan ti ktela atyatare, dete lemamo rtabahunw iry, ta lemamo rbilak lean sawatare ta laitare, dete lemamo wamfwetare ror wamwanire it de hyury a it koi-kay ma rala ktela atyatare, ta lemamo ranamet, dete lemamo rakakmet, ta lemamo rakanak iry.
20 Nam maoly desikre mumu ne kiaraik irkye ne! Klala kolnye irkye lema yut a simake de iknam bo, desikemo ktela iala desy, lema kyety rakye ti ralake kralake."

Wamfwet a lema Yahudike tyohak ti Yesuske
(Mrk. 7:24-30)

21 Lemade Yesuske byetik toha propinsi Galilea desy, ma byai negara salik, neke nus Tiruske ode nus Sidonke kimin ti.
22 Ode wamfwet a lema Yahudike it ma yosy negara desy, neke mya ma yatela ma tyanuk ti Yesuske ma byohe, "Yesus! Raja Daud tesnwo natu O! Mlwobak a yaw! Kali anakw a wamfwetke ngkeskwakwe syukar a i ma yala i ma isike ksunw ksyalik."
23 Keskyede Yesuske lema hyalas enen desy elik. Lemade Yesuske wasi matoha Iare rma ma raten toha I, ma rbohe, "Amam Lan O, lemamo maso enen desy ma bya lakhidik toha wen ne, ma kete tyoha ity ma yal o teltela."
24 Lemade Yesuske tyanuk ti enen desy ma byohe, "Amaku yaso Yaw ma kmwa ma kswaluk iry a Israel a malakut salare, kali rola dene domba matayar nekre."
25 Keskyede enen desike mya ma nyey a Yesuske ma syakitil ode you ti I, ode tyanuk ma byohe, "Ebo, mlwobak yaw."
26 Lemade Yesuske hyalas enen desy ma byohe, "Lema eras, kolnye kal kotw a rasosan kita namanare ne, ma kotuk ba ti asure ma ra."*
27 Keskye enen desike hyalas ma byohe, "Ebo, nam mutanuk desy mlay! Keskye asw nekre dakun o, rakita ma ra namanare hinat kotw ktera madi toha mejake ei hahke ne."
28 Lemade Yesuske hyalas enen desy huruk ma byohe, "Eno, wasimw tohtohakke malkyakaw ksyalik! Dendye nam mutenke kdi ti de, ma ktyoha mubuke." Lemade kyala mait bonyo, enen desike ananke eras i elik.

15:14 15:14 Luk. 6:39 **15:18 15:18** Mat. 12:34; Luk. 6:45 * **15:26 15:26** Ti ayat ne Yesuske wasi inahliakke ti naman desy, neke kbuanke o iry a Israel-are. Ode asure neke kbuanke o iry a lema Israel-are. Klala kotw o abw desike, neke kbuanke o eras manosy Hulasokwe. Dendye inahliak ne kbuanke o, "Lema mlay, kolnye kal eras a Hulasokwe isosan kita iry a Israel-are ne, ma kal ti iry a lema Israel-are."

Yesuske nyoha iry ribunke wait kbainare ma eras sir

29 Kyoat Yesuske byetik toha negara desy ma yulak i bai propinsi Galileake, desike bonyo lyakut a niny a namwata Tasi Kakan Galileake, ma ti syaik bai kususwanke it, ma tyaklulw ti.

30 Dendye iry ribunke lui-lui sir ma rma ma rait a I, desikeo rma o ror iry mablukut o, lwaw mabel o, matmabol o, nunw ktem o, rtabal iry a klurukare dum dakun, ma rtutuk sir daku Yesuske. Dendye Yesuske nyoha wait kbainare ma eras sir mumu.

31 Neke iry mablukutke imdiry ma lyakut ti de lyakut ma, ode nunu ktemke bisa ma itun, ode lwaw mabelke lyakut eras, ode matmabolke myatakit dakun. Dendye iry ribun mamin ti desikre ratos a ktela desy bonyo, rheran a ksyalik. Lemade raktemtem mumu ne rleru Hulasow a Israel-are rasambayan ti I ne.

Yesuske yal kotw ti irkye aryaritke ribunke enaat ma ra
(Mrk. 8:1-10)

32 Kyoat desike Yesuske yabuk wasi matoha Iare, ode tyanuk ti sir ma byohe, "Klwobak iry ribun lan ne a ksyalik, kali sekwe enatelw neke ror Yaw ti wen ne de. Ode lema kika kotw ma ra, kali hinat koture ktei de. Dendye kolnye kaso sir ma rulak sir bai wait seire, desikeo ana kete rlakut nini dum a rlily ti sal a krala kali ramlar."

33 Dendye Yesuske wasi matoha Iare rtanuk ti I ma rbohe, "Amam Lan O, wen neke kele rtelin, ode ana tal kotw o abw toha kabei ma tal ti iry ribun lan nekre ma ra, ma rbesur de?"

34 Lemade Yesuske yena sir ma byohe, "De hinamy a rotkye enai desy de?"

Desikeo rhalas Yesuske ma rbohe, "Rotkye itw bo. Ode masy kakan ne enai bony mane."

35 Dendye Yesuske yaso iry ribun desikre ma rtaklulw ti lasmyerke khahake.

36 Maktei o yal roty deitw desy, ode masy kakan desikre, ode syalak eraske ba ti Hulasokwe ti roty o masy desikre. Maktei o byini-byiny a roty o masy desikre, ode yal ti wasi matoha Iare ma rasakar ti iry ribun desikre ma ra.

37 Ode iry ribun desikre mumu ne raknam nini rbesur. Maktei o Yesuske wasi matoha Iare rili rahuk roty o masy ktera desikre, desikeo kbyenw a kolakye itw.

38 Iry matoha ma maknam desikre, neke wamwankye bonyo aryaritke ribunke enaat sir, klala lenla raki wamfwetare ror namanare.

39 Lemadendye Yesuske yaso iry ribun desikre ma rbai wait nus o hnu. Maktei bonyo nenmo Yesuske syai aroke ma rbai lasmyer a nus Magadanke.

16

Iry manosy lui Farisi o Saduki neke dum a raten Yesuske ma yala nyatos masalsyalik iare
(Mrk. 8:11-13)

1 Ode sekwe it bonyo, iry manosy lui Farisi-nare dum, ode iry manosy lui Saduki-nare dum dakun, neke rma ma robak sal ti Yesuske. Lemade raten toha Yesuske, ma yala nyatos masalik i manosy wen sra eraske it, ma bisa ma rhe ohe, Yesus neke haret manosy Hulasokwe kimin a I ta lema.

2 Lemadendye Yesuske tyanuk ti iry desikre ma byohe, "Kolnye sekwe bya, ode myatos laitke ma mermer, desikeo mtyanuk ma mbyohe, ana bolbol o laitke nelnyely.

3 Ode kolnye bolbolbol ne myatos laitke ma mermer, ode sekwe lema byetik, desikeo mbyohe, sew ne lema eras, kali kyala ma uske. Koldyesikemo bisa ma mikea mhye nyatos mamin ti laitke de, keskyede lema bisa ma mikea mhye nyatosare ti kidi ti taras selsel ne.

4 Ei neke taras iry mahatw a e, ode lema mhye Hulasokwe. Ei neke mbyuma kala nyatos masalsyalik ike ti e. Keskyede ana lema kala nyatos salik ti e de, de cuma

16:1 16:1 Mat. 12:38; Mrk. 8:11; Luk. 11:16 **16:2 16:2-3** Luk. 12:54-56 **16:4 16:4** Mat. 12:39; Mrk. 8:12; Luk. 11:29 * **16:4 16:4** Yesuske tyanuk ma ana yala nyatos kola heitlulswo Hulasokwe yala ti Yunus, ti kyoat masy lan ne itel Yunus ne, ma imin ti masy desike fteike sekwe enatelw. Nyatos ne klyosu ohe ana Yesuske myaty ma imin ti wen mamatire ramin tike, keskye ana sekwe enatelw bonyo, Hulasokwe ana yala I ma myorif huruk.

mo ana kala nyatoske it ti e, neke nyatos maola nyatos a heitlulswo Hulasokwe iala ti Yunus, iry manety Hulasokwe wasi nyano desy bo.”*

Yesuske itanuk koldyesy maktei bonyo, tyutuk iry desikre ti desy, ode lyakut ma bya.

Kete ttoha lui Farisi-nare wait ktela lema mlay nekre (Mrk. 8:14-21)

5 Kyoat Yesuske yor wasi matoha Iare rait Tasi Kakan Galileake seridake, desikeo wasi matoha Iare nenmo kelersumuk mait sir ma rhe ohe, ramluak ma rety res.

6 Lemade Yesuske tyanuk ti sir de byohe, “Mijaga mamak e toha iry a Farisi-nare ror iry a Saduki-nare hinat ragike.”†

7 Kyoat Yesuske wasi matoha Iare ratomolu tun Yesuske itanuk desy bonyo, it de tyanuk ti it ma rbohe, “Tyanuk koldyesy kali lema tety roty.”

8 Keskyede Yesuske hye wasi matoha Iare nam rarekanke, lemade tyanuk ti sir ma byohe, “Edowe, mitohak ma Yaw ne lenla malkyakaw! Kyanmwane mitanuk a ktela lema kika roty ne de?

9 Lenla mhye Yaw elik e? De lema mnyenas ti roty desim a kubiny ma misakar ti irkye ribunke enasim ma rana desy e? Ma kteranare miwahuk ti kolakye enai ma kibenw desy e?

10 De lema mnyenas ti roty deitw a mihe ti irkye ribunke enaat desy e? Ma kteranare miwahuk ti kolakye enai ma kibenw desy e?

11 Ode kyanmwane lema mihe kbuanke ne de? Mnyenas! Lema ktwanuk rotkye. De nam kutanukke, musti mo mijaga mamak e toha iry a Farisi-nare ror iry a Saduki-nare hinat ragike.”

12 Kyoat desike Yesuske wasi matoha Iare nenmo rhe ohe, Yesuske lema tyanuk ragike ti ranal ma rahora teriguke ne, de byuma rajaga mamak sir toha iry manosy lui Farisi-nare ror iry manosy lui Saduki-nare nam raajar a lema mlaire.

Petrus you ohe Yesus neke Mesias I (Mrk. 8:27-30; Luk. 9:18-21)

13 Kyoat Yesuske yor wasi matoha Iare rait lasmyer a nus Kaisarea Filipike, desikeo Yesuske yena wasi matoha Iare ma byohe, “Irire rtanuk ma rbohe, Irkye Ananke‡neke esei de?”

14 Lemade wasi matoha Iare rhalas I ma rbohe, “Irire dum a rbohe, Oi neke Yohanes Mababtiske. Ode irire dum a rbohe, Oi neke Elia O. Ode dum a rtanuk huruk ma rbohe, Oi neke Yeremia O. Ode dum a rtanuk huruk ma rbohe, Oi neke iry a manety Hulasokwe wasi nyano heitlulswoke it ne dakun, ma myorif huruk mane.”

15 Dendye Yesuske yena sir huruk ma byohe, “De ktyoha e mo, mryekan mo esei ne Yaw ne de?”

16 Lemade Simon Petrus hyalas ma byohe, “Oi neke Mesias O.§ Neke Hulasow Mamorifke Anan O!”

17 Lemade Yesuske hyalas i ma byohe, “Simon, Yunus anan o! Eraske kimin a o. Kali tun mutanuk desy lema irkye it a lyosu ti o, de Amakw mamin ti wen sra eraske, I ne ilosu tun desy ti o ne.

18 Lemade ktwanuk ti o ohe, senweke animw a Petrus! Kbuanke o hatw a malkyakakwe. Ma ana kswadiri wasikw gerejake ti hatw a malkyakakwe khaha desy. Ma lema irkye it a bisa ma yulik yal wasikw gereja desy, ma ti kyal matmyatkye lema kyala kyal dakun.

16:6 16:6 Mrk. 8:15; Luk. 12:1 † **16:6 16:6** Ti ayat ne Yesuske byohe, *Mijaga mamak e toha iry a Farisi-nare ror iry a Saduki-nare hinat ragike.* Ode *ragi* neke kbuanke o, *ktela atyat iry Farisi-nare ror iry a Saduki-nare raalanare, ktyabal nam raajar lema mlay nekre dakun, neke kibyata iry ribunke.* **16:9 16:9** Mat. 14:17-21 **16:10 16:10** Mat. 15:34-38 ‡ **16:13 16:13** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. Kola ne ti ayat 16:27,28ke dakun. (Matos Dan. 7:13-14.) **16:14 16:14** Mat. 14:1-2; Mrk. 6:14-15; Luk. 9:7-8 **16:16 16:16** Yoh. 6:68-69 § **16:16 16:16** Kmata *Mesias* ne, neke tel Ibranike desy. Klala ti tel Yunanike, desikeo rbohe, *Kristus*. Tunke khatu deru ne kbuanke mais, neke ti tel Maslyarkwe, kbuanke o, *Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode yaorif irkye*. **16:19 16:19** Mat. 18:18; Yoh. 20:23 * **16:19 16:19** Ti tel Yunanike ayat neke kbyohe, *ana kal kuskus holholat mamin ti wen sra eras a Hulasokwe ihareta kola Rajake tike ti o.* Neke kbuanke o, *ana kal haretke ti o ma mety lulkwe ti iry a Hulasokwe ihareta kola Rajake ti ralat a kralanare ne.*

19 Ode ana kal haretke ti o ma mety
lulkwe ti iry a Hulasokwe ihareta kola Ra-
jake ti ralat a kralanare ne.*Ma nam sai
mbwu eta ti nuske ktem ne, desikeo ana
Hulasokwe byu eta nam desy ti wen sra
eraske dakun. Ode nam sai mou ti nuske
ktem ne, desikeo ana Hulasokwe you nam
desy ti wen sra eraske dakun."
20 Lemade Yesuske byu eta wasi matoha
Iare, ma kete rahes ti esei ta esei dakun
ohe, Yesus neke Mesias a I.

Yesuske lyosu ohe ana masunkwe kdyan I ode rtabahunw a I
(Mrk. 8:31-9:1; Luk. 9:22-27)

21 Ode kyoat desike nenmo Yesuske
tyanuk ma syisy hela ti wasi matoha Iare
ohe, musti mo I neke byai Yerusalem. Ma
ti soke ana hyar masunw ribun lan ne toha
iry manety lulw ti Yahudi-nare, ror iry
mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe neke
wait usu khatunare, ror a iry mahe snurat
o tnyetak Musake dakun. Ode musti mo
rtabahunw a I, keskye ana sekwe enatelw
bonyo, myorif huruk.
22 Dendye Petrus byity Yesuske ei
kserike, ma tyerik I ma byohe, "Amam Lan
O! Kuten ma Hulasokwe yaditi ktela ne
toha O, ma kete ktela mutanuk neke kdi
ti O!"
23 Lemade Yesuske yulak I ma syara
Petrus, ode tyanuk ti i ma byohe,
"Ngkeskwaw o, maditi lakhidik o toha
ne! Kali oi neke meluk ailhat ma mbwa
etno eta Yaw.†Ma lema mrwekan nam
Hulasokwe irekanke, de mrwekan nam
irkye irekanke kmyesan bo."
24 Dendye Yesuske tyanuk ti wasi ma-
toha Iare ma byohe, "Kolnye esei desike
byuma tyoha Yaw, musti mo ibu a ituli
tenanke ti sai ta sai bo, ode sew kyaki nekre
hyar wasi tul masanwalw ike ma tyoha
Yaw.‡
25 Kali esei desike kyumak eta wasi
mormyorifke ti lasmyerke khaha ne, de-
sikemo mormyorhyanke ti wen sra eraske
ana kitayar. Klala esei desike tyutuk wasi
mormyorifke, ode ires ma myaty khyali
tyohak ma Yaw, desikemo ana myorif nini
nam ti wen sra eraske.
26 Ode kolnye esei desike wasi malolkye
lan, ma ti kyal nuske ktem ne mumu, ode
kolnye myaty, keskye lema byai wen sra
eraske, de Hulasokwe yotuk i bai wen ay
malehur manal nini namke kralake, de-
sikemo wasi maloly desikre kbuan sai ti i
de? Kali lema bisa ma iliku wasi maloly de-
sikre kyor mormyorif manal nini namke.
27 Dendye mnyenas! Kali Irkye Ananke
ana myaa yor Ama-na wasi madelahke.
Ode kyoat desike ana byihy a irkye ma
yukun sir, ma ktyoha it o it ne totnyo yabit
raalanare.
28 Mtyomolu mamak nam kutanuk ne!
Ti ei ne mumu neke, dum a ana lenla
mmyaty, kolnye lenla mmyatakit a Irkye
Ananke, ma mya kola Rajake ma imdiry ti
wen ihareta tike."

17

Musa yor Elia ramdiry ror Yesuske ti huar atatke
(Mrk. 9:2-13; Luk. 9:28-36)

1 Kyoat sekwe nem a kbyilak bonyo,
Yesuske yor Petrus, ode Yakobus yor wai
Yohanes, neke rsaik bai huar atatke it. Ti
desike cuma mo deatke rmesan bo.
2 Ode Yesuske wasi matoha I detelw de-
sike ratos mo, Yesuske ihihi i, ma uno mata
ne knyely kola ne sekwe ti iran ne, ode wasi
rabitke kihihi i ma bokbokbok ma knyely
malay dakun.
3 Ode kyala mait bonyo, Yesuske wasi
matoha I detelw desy ratos mo Musa yor
Elia ramdiry ma ratun a ror Yesuske.
4 Desikeo Petrus tyanuk ti Yesuske ma
byohe, "Amam Lan O! Eras a ksyalik ti
aramy mimin ti wen ne. Kolnye mou mo
kswadiri lasyerkye enatelw, ma sasam ti O,
sasam ti Musa, ode sasam ti Elia dakun."

† **16:23 16:23** Tunke khatu *ailhat* ne kbuanke o, *aw lan malily ei lasmyerke ma kyeteta salke.* Ti tel mabuske kbuanke o, *penghalang.* **16:24 16:24** Mat. 10:38; Luk. 14:27 ‡ **16:24 16:24** Tunke khatu a *musti mo ibu a ituli tenanke ti sai ta sai bo, ode sew kyaki nekre hyar wasi tul masanwalw ike* neke kbuanke o, *musti mo yotuk wasi ktela idakinare ti sew kyaki nekre ba, ode ikita ma tyoha ma yala ktela Yesuske idakinare ti sai ta sai bo, biar ma irire rala ma rtabahunw a i dakun.* **16:25 16:25** Mat. 10:39; Luk. 17:33; Yoh. 12:25 **16:27 16:27** Mzm. 62:13; Mat. 25:31; Rm. 2:6 **17:1 17:1-5** 2Ptr. 1:17-18 **17:5 17:5** Kej. 22:2; Ul. 18:15; Mzm. 2:7; Yes. 42:1; Mat. 3:17; 12:18; Mrk. 1:11; Luk. 3:22

5 Ode moluk a Petrus itanuk koldyesy
bonyo, kyala mait o, oan bokbokke
khatuke it a kmya ma kkyahat eta rak-
temtem. Ode rtomolu teltelke it ma kyosy
oanke krala desy, ma ktyanuk ti sir de
kbyohe, “Anakkwe I ne, ma klwobak I a
ksyalik. Mtyomolu I!”

6 Ode kyoat wasi matoha I detelw desy
ratomolu tel desy bonyo, rsakitil ode rou
ma nenma rakikisy lasmyerke, kali ram-
taut ma ksyeman sir.

7 Lemade Yesuske bya ti kyambil wasi
matoha I detelw desy, ode tyanuk ti sir de
byohe, “Mimdiry! Kete mimtaut!”

8 Ode kyoat wasi matoha I detelw desy
rbitil matatare, desikeo ratos o lema kika
iry ti desy de, de lenla Yesuske myesan bo.

9 Dendye kyoat raorw toha huar desy
bonyo, Yesuske syurat sir de byohe, “Kete
mihes ktela miatos desy ti irkye it dakun,
de mikita nini sekwe kdi ti, neke Irkye
Ananke*myorif toha mamatire, desikeo
nenmo bisa ma mihes ktela desy.”

10 Lemade Yesuske wasi matoha I detelw
desy rena i ma rbohe, “Tuanggurw! Kyan-
mwane Iry mahe snurat o tnyetak Musake
rtanuk ohe, musti mo Elia imaa kmuna
Mesiaske ne de?”†

11 Dendye Yesuske hyalas sir ma byohe,
“Mlay, Elia iry manety Hulasokwe wasi
nyano desy, ana myaa kmuna ma isosan
nam ribun nekre mumu aduk.
12 Ode ktwanuk ti e huruk ohe, Elia neke
mya de, keskyede irire lema rhe i, de rala
i koi-kay ma masunkwe kdyan i, ma kty-
oha rabuare bo. Kola ne dakun ti Irkye
Ananke, ma ana irire rala I koi-kay ma ma-
sunkwe kdyan I dakun, ma ktyoha rabuare
bo.”

13 Kyoat Yesuske itanuk tun desikre mak-
tei bonyo, wasi matoha I detelw desy
nenmo rhe tun Yesuske itanuk khyali Elia
desike, neke kbuanke ohe, Yesuske tyanuk
Yohanes Mababtiske ma desy.

*Yesuske yesak ngkeskwakwe toha na-
man wamwankye it*
(Mrk. 9:14-29; Luk. 9:37-43)

14 Maktei o Yesuske yor wasi matoha I
detelw desike rorw rosy a huarke srake ei
hahke, ma rait a wasi matoha idanare, ror
iry ribunke ma malmata rakita I ti desy.
Desikeo irkye it a mya ma syakitil ode you
ti Yesuske wasi lulululw ne ma byohe,
15 “Amam Lan O! Mlwobak anakkwe,
kali kluruk i ma lan a ksyalik, ma kola dene
ihukat ne, ma khyury ma seure rait mo dyi
ei akye kralake, ode seure rait mo dyi ei
werke kralake dakun.
16 Daike kuten toha wasimw matoha O
nekre de, ma rnoha anakkwe wasi kbai
desy, keskyede lema rala ral wasi kbai
desy.”
17 Lemade Yesuske tyanuk ti iry ribun
desikre mumu ma byohe, “Hei, taras lema
matohak e, ei neke lema mhye mibasara
de! Dendye ana kor e nini kolkya? Ode
ana kukita nini hekyab o mtyohak Yaw de?
Amo, mor anamw desy ma.”
18 Lemadendye ror naman desy ba
ti Yesuske, ode Yesuske telake lan ma
yaswel ngkeskwaw desy, ma jam desike
ngkeskwaw desike byetik toha naman
desy, ma naman desy eras a i elik.
19 Maktei o Yesuske yor wasi matoha
Iare rba ti ramin ti wenke it ma rmesan,
desikeo wasi matoha Iare rena I ma rbohe,
“Tuanggurw, kyanmwane lema bisa ma
aramy myesak a ngkeskwaw desike ne
de?”
20 Desike bonyo Yesuske hyalas ma by-
ohe, “Kali ei neke wasimy tohtohakke
lenla malkyakaw! Dendye mtyomolu
mamak nam kutanuk ne! Biar ma ei
neke wasimy tohtohakke kakan ma kdeda
lasyeke khatuke dakun, keskye bisa ma
myaso huar atat ne ma mbyohe, ‘Huar o!
Muhmua toha ne ma mbwai so!’ Desikemo
ana huar desike kihmua ike bo. Kali lema
kika nam mitanuk ma ana lema kdi ti. [
21 Keskyede kolnye mbyuma myesak
ngkeskwaw maoly ne, desikemo myas ode
msyambayan aduk. Ma Hulasokwe yal

* **17:9 17:9** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. Kola ne ti ayat 17:12,22ke dakun. (Matos Dan. 7:13-14.) **17:10 17:10** Mal. 4:5 † **17:10 17:10** Kmata *Mesiaske*, neke tel Ibranike desy. Klala ti tel Yunanike, desikeo rbohe, *Kristus*. Tunke khatu deru ne kbuanke mais, neke ti tel Maslyarkwe, kbuanke o, *Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode yaorif irkye*. **17:12 17:12** Mat. 11:14 **17:20 17:20** Mat. 21:21; Mrk. 11:23; 1Kor. 13:2

haretke ti e, mamode nenmo bisa ma mye-
sak myal ngkeskwaw maoly desy."]

Yesuske lyosu huruk ti ktela ana imaty ne
(Mrk. 9:30-32; Luk. 9:43-45)

22 Kyoat Yesuske yor wasi matoha Iare
rawahuk sir ti Galilea huruk, desike bonyo
Yesuske tyanuk ti sir ma byohe, "Lema
soso bonyo Irkye Ananke ana ral I ba ti iry
mahature ma rhareta I.
23 Ode ana rtabahunw a I. Keskye sekwe
enatelw bonyo, ana myorif huruk toha ma-
matire."
Kyoat Yesuske wasi matoha Iare rato-
molu tun itanuk desy bonyo, ralatare ksyal
a ksyalik.

Yesuske tyanuk raselw usw a Hulasokwe
Seike ne

24 Kyoat Yesuske yor wasi matoha Iare
ranait a hnu Kapernaumke bonyo, iry a
kyalamo maily usw a Hulasokwe Seike
ne, it a mya ma tyanuk ti Petrus ma by-
ohe, "Kyalamo wasimy Tuanggurkwe yal
kuban blyawan bokbokke enaru ma syelw
a usw a Hulasokwe Seike ta lema de?"
25 Desikeo Petrus hyalas ma byohe, "Ou,
kyalamo syelw."
Ode kyoat Petrus yulak i bai sey a
Yesuske imin tike, ma lenla itanuk namit-
namit bonyo, Yesuske yena i a kmuna ma
byohe, "Petrus o, kolnye ktyoha o mo, raja-
nare ti nuske ktem ne kyalamo rily uskwe
toha wait masyarakatare, ta raja desikre
rataut iry salik ma rselw uskwe ti sir de?"
26 Dendye Petrus a hyalas ma byohe,
"Rily toha iry salik!"
Lemade Yesuske tyanuk ti Petrus de by-
ohe, "Koldyesikemo ity neke lema tselw a
uskwe, kali raja nekre wait masyarakat ity
dakun.
27 Keskyede ma kete khyury ma maily
usw desikre usut a khatunare ksunw ma
rkeyer a ity, desikemo mbwa ti mail ti
tasi kakanke. Ode masy a mamuna mu-
bitkye, desyo mnwan hahake, kali kuban
blyawan bokbokke enaat desy kimin ti ha-
hake kralake. Dendye mal a kuban de-
sikre, ode mbwa ti mswelw a ituru ity wait
usw a Hulasokwe Seike ti sir."

18

Yesuske wasi matoha Iare robak ma rhe
ohe ti sir mumu ne ese lan i
(Mrk. 9:33-37; Luk. 9:46-48)

1 Kyoat desike Yesuske wasi matoha Iare
rma ma rena I ma rbohe, "Tuanggurw, esei
ne ana lan i ti kyoat Hulasokwe ima ma
ihareta kola Rajake ne de?"
2 Lemade Yesuske yabuk naman
kakanke it, ode yaso i ma imdiry ti wait
a kditlalan ne,
3 ode tyanuk ma byohe, "Mtyomolu ma-
mak nam kutanuk ne! Esei desike lema
tyunik totnyo yabi atyat desikre ba, ma
tyohak ti Hulasokwe kola naman kakanke,
i desike ana Hulasokwe lema wasi iry a
i. Kali Hulasokwe wasi irire sir ne, iry a
Hulasokwe ihareta kola Rajake ti ralat a
kralanare ne.*
4 Klala esei desike nyauk tenanke ma
babaf kola naman kakanke, desikemo i
desike lan a i ti iry a Hulasokwe ihareta
kola Rajake ti ralat a kralanare ne.
5 Ode esei desike kolnye khyali Yaw, de-
sikeo you ma yal iry a lema maber o ktya-
hal maola naman kakanke ne,†desikemo
ktela iala desike kola ne you ma yal Yaw
dakun ma desy."

Ktela kihury ma irire radi ei lim o sal ne
(Mrk. 9:42-48; Luk. 17:1-2)

6 Ode Yesuske tyanuk ti sir huruk ma by-
ohe, "Esei desike hyury a iry a wasi tohto-
hakke lenla malkyakaw ma Yaw ne,‡ma
dyi ei lim o sal, desikemo iry mahury de-
sike, ana Hulasokwe yukun i o ksunw ksya-
lik, ma kbyilak ti kolnye rikat a hatw lan ne
ti iry mahury desike telake, ode rtolar i ei
tasike kralake.
7 Ode ana atyatke kidurak nuske ktem
ne, kali rhury irire ma rdi ei lim o sal. Mlay

17:24 17:24 Kel. 30:13; 38:26 **18:1 18:1** Luk. 22:24 **18:3 18:3** Mrk. 10:15; Luk. 18:17 * **18:3 18:3** Ti ayatare dum ne ti tel mabuske kbyohe, *Kerajaan Sorgake*, ode ti ayatare dum dakun o ti tel mabuske kbyohe, *Kerajaan Allahke*. Tunke khatu deru ne kbuanare mais. Neke ti tel Maslyarkwe kbyohe, *iry a Hulasokwe ihareta kola Rajake ti ralat a kralanare* ne. Matos ti Mat. 18:4,23ke dakun. † **18:5 18:5** Ti tel Yunanike ayat neke kbyohe, *yal naman kakanke*. Neke kbuanke o, *yal iry a lema maber o ktyahal maola naman kakanke*. Matos ti Mat. 18:10ke dakun. ‡ **18:6 18:6** Ti tel Yunanike ayat neke kbyohe, *naman kakan matohak ma Yaw ne*. Neke kbuanke o, *iry a wasi tohtohakke lenla malkyakaw ma Yaw ne*.

bain, hurhury neke kimin ti nuske ktem ne
a nggora, keskyede kolnye esei desike yala
ktela kihury ma irire radi ei lim o sal ne,
ana atyatke kdyan iry maala ktela desy.
8 Dendye kolnye simamkwe serit a
khyury ma mala lim o sal, ta lwaumkwe
serit a khyury ma mala lim o sal, desikemo
mal turike ma mtwusy ohut lwaumw ta
simamw desy ma motuk ba. Kali lemamo
mmworif ti wen sra eraske nini nam
a mor lwaumkwe serit, ta simamkwe
serit, desike ne eras ma kbyilak ti kolnye
mbwuma mmworif mor lwaumw deru
desy, ta simamw deru desy, keskyede
ana rotuk o bai ay malehur nini namke
kralake.
9 Ode kolnye matamkwe serit a khyury
a o ma mdwi ei lim o sal, desikemo mh-
wakilw matamkwe khatu desy ba! Kali
lemamo mmworif ti wen sra eraske mor
matamkwe serit, desike ne eras ma kbyi-
lak ti kolnye mmworif mor matamw deru
desy, keskyede ana rotuk o bai wen ay
malehur nini namke kralake.
10 Mnyenas! Kete mikanak iry a lema
maber o ktyahal maola naman kakan
nekre, kali Hulasokwe wasi nyaso manosy
laitare kyaki-kyaki ne rajaga mamak iry a
lema maber o ktyahal desikre. Ode nyaso
desikre dakun o, kyaki-kyaki ne ramdiry ti
Amakw wasi lulw ne ti wen sra eraske. [
11 Kali Irkye Ananke§ima ne, neke mya
ma yaorif iry malakut sal nekre!]

*Yesuske ihliak tunke ti domba mata-
yarke*
(Luk. 15:3-7)

12 Yesuske tyanuk huruk ma byohe, Ti
ei ne mumu neke ese wasi dombake atw,
ma kolnye sasam itayar, desikeo ana yala
sai de? De lema iry desike tyutuk domba
dehean-siw kresi siw desy ti wenatke, ode
bya ti yobak sasam matayar desy e?
13 Mtyomolu mamak nam kutanuk ne!
Kolnye itot domba sasam matayar desy,
desikeo imukmuka imarmara i khyali
domba sasam matayar desy, ma kbyilak
ti domba hean siw kresi siw lema matayar
desikre.
14 Kola dene Amamy mamin ti wen sra
eraske, lema you ma iry a wasi tohtohakke
lenla malkyakaw ne, it a itayar dakun."*

*Ktela tasurat ity wait o hatnimat maala
lim o sal ma ity ne*

15 Yesuske tyanuk ma byohe, "Kolnye
waimw matohakke it a yala sal ti o, de-
sikemo mbwa ti mait i, ma muhes tun a
mor i ma mlwosu sal ialanare. Keskye kete
kika iry mahe, de miru ne mhye bo. Ode
kolnye tyoha nam mutanukare, ma you
ohe nam iala desikre sal, desikemo inaka
eraske kimin a e huruk ma desy.
16 Keskyede kolnye lema tyomolu nam
mutanukare, desikemo mabuk irkye
sasam ta enaru ma ti rait a o, ma mor sir
ma mbyai iry desy huruk. Ma bisa ma iry
desikre rtanuk a mlakye ti waimw desy
ohe, i desike sal a i.
17 Ode kolnye lema tyomolu iry desikre
wait snuratare dakun de, desikemo ti ml-
wosu ti ribun matohakare ti wen rawahuk
sir tike. Ode kolnye lema you ma tyomolu
ribun matohak desikre dakun, desikemo
kete muka lui mor i, de mrwekan o, i desike
ihatw kola iry maily usure, dete lemamo
yola iry a lema mahe Hulasokwe ne.
18 Lemade mtyomolu mamak nam ku-
tanuk ne! Nam sai desike mbyu eta ti
nuske ktem ne, desikeo Hulasokwe byu
eta o wen sra eras imin tike dakun. Ode
nam sai desike mbyohe mlay ma myala
ti nuske ktem ne, desikeo Hulasokwe you
ohe nam desike mlay o wen sra eras imin
tike dakun.†
19 Ode mtyomolu mamak nam kutanuk
ne! Kolnye ti ei neke irkye enaru, ma
rety ral sasamke, ode rsambayan ma raten
sai ta sai toha Amakw o wen sra eraske,
desikeo ana Amakw yal nam raten desy ti
sir.
20 Kali kolnye ti wen desike irkye enaru
ta enatelw ne rawahuk sir khyali rtohak

18:8 18:8 Mat. 5:30 **18:9 18:9** Mat. 5:29 § **18:11 18:11** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. (Matos Dan. 7:13-14.) * **18:14 18:14** Thunke khatu rakesy ti ayat ne ma kibohe, *iry a wasi tohtohakke lenla malkyakaw ne*, neke rkesy ti tel Yunanike kolnye: *naman kakan ne*. **18:15 18:15** Luk. 17:3 **18:16 18:16** Ul. 19:15 **18:18 18:18** Mat. 16:19; Yoh. 20:23 † **18:18 18:18** Ti tel Yunanike ayat ne kbyohe, "*Nam sai desike myikat eta ti nuske ktem ne, desikeo Hulasokwe yikat eta o wen sra eraske dakun. Ode nam sai desike mtyatar ti nuske ktem ne, desikeo Hulasokwe tyatar o wen sra eraske dakun.*"

ma Yaw, desikemo Yaw ne kor sir ti desy dakun.”

Yesuske ihliak tunke ti makarya lema ibuma isos iry salik wait lim o sal ne

21 Lemadendye Petrus mya ma yait Yesuske, ode yena I ma byohe, “Tuang-gurw, kolnye waikw matohakke it, ma yala sal ma yaw, desikemo kswos wasi sal iala desy ba neke klai de? Musti mo kla-itw e?”

22 Dendye Yesuske hyalas i ma byohe, “Lema kla-itw, ode lema hean-itw kresi itw dakun! De musti mo mswos wasi sal desy nini lema maki mal karyarike.‡

23 Dendye kuhliak ktela Hulasokwe ima ma ihareta kola Rajake ne, neke kolnye:

Rajake it a yala ma byihy a wasi makaryaare wait utanare mumu.

24 Dendye kyoat raja desike byihy wasi makarya desikre wait utanare bonyo, wasi makaryake it ma wasi utanke lan a ksyalik, neke blyawan bokbokke tatyailke ribunke atkwe enatelw ksala hean-at (340.000kg).§Dendye raja desy yaso ma ror makarya desy ma syara i.

25 Ode khyali makarya desike lema syelw yal wasi utanke ma ktei, lemade raja desike yal haretke ma rketa makarya desy yor sawa o anan, ktyabal a lan o hnutat nekre mumu, ma ral khesike ma ral ma rselw a wasi utan desy ti raja desy.

26 Lemadendye kyoat makarya desike itomolu ma rajake itanuk koldyesy bonyo, syakitil ode you ti raja desike wasi lulw ne. Ode yal ralake kralake ma iten toha rajake ma byohe, ‘Amam lan o, kuten ma mal klelanke tebikan ma yaw aduk, ma bisa ma kobak a ksala ma kswelw wasikw utan desy mumu ma ktei.’

27 Dendye raja desike ralake klyobak makarya desy ksyalik, lemade raja desike syos makarya desike wasi utanare ba mumu ma ktei.

28 Keskyede kyoat makarya desike ibetik bonyo, inal a yor lian makaryake it dakun, ma lian desike ika wasi utan ti makarya dai rabihy desy, neke karyarike kuban blyawan bokbokke atw.*Lemade makarya desike tye lian desy telake ode byohe, ‘Hei, mswelw wasimw utan muutan toha yaw desy mirin!’

29 Dendye lian desike syakitil ode you ti wasi lulululw ne, ode iten ma byohe, ‘Liakw, mukita aduk! Mlwobak yaw mo mal klelanke tebikan ma yaw aduk, ma kobak a ksala ma kswelw wasikw utanke mumu ti o!’

30 Keskyede makarya desike lema you elik, de yor lian desy ba ti lyuk a i ei sey metmetke kralake, nini lian desike syelw wasi utan desike mumu ma ktei.

31 Ode kyoat liat makarya idanare raatos a ktela desy bonyo, ralatare ksyal a ksyalik ti ktela desy, dendye rba ti rlosu ktela desike ti rajake.

32 Lemade rajake yabuk makarya dai rabihy desy, ode tyanuk ti i ma byohe, ‘Makarya mahatw o! Wasimw utanke ribun ma yaw ksyalik, keskyede kswos ba bo. Kali marwen daku yaw, mane klwobak a o.

33 Ode kyanmwane lema mlwobak liamw desy, kola dene kulobak o dakun ne de?’

34 Lemade raja desike kyeyer a ksyalik. Dendye yaso ma rluk makarya mahatw desike ei sey metmetke kralake. Ode yaso iry majaga ti sey metmet desy ma roban makarya desy, nini syelw wasi utanare mumu ma ktei.”

35 Lemadendye Yesuske tyanuk ti wasi matoha Iare ma byohe, “Ana Amakw mamin ti wen sra eraske, yala ktela desy ti e dakun, neke ktela maola raja desike iala ti wasi makarya mahatw desy, kolnye lema mbyuma myal ralami kralanare mumu, ma mlyobak waimire ma msyos wait sal raala ti e desikre ba.”

18:21 18:21-22 Luk. 17:3-4 ‡ **18:22 18:22** Ti tel Yunanike ayat ne kbyohe, *musti mo mswos wasi sal desy nini karyarike hean itw kkyali itw (70x7)*. Neke kbuanke o, *musti mo mswos wasi sal desy nini lema maki mal karyarike*.

§ **18:24 18:24** Ti tel Yunanike ayat ne kbyohe, *blyawan bokbokke karyarike talentake ribunke hean (10.000 talenta)*. Neke kolnye tlau ti Rupiake, desikemo miliar-are ma desy. * **18:28 18:28** Ti ayat ne kbyohe, *kuban blyawan bokbokke*, neke heitlulswoke ti tel Romawike desikeo kani *dinar*, ma kuban blyawan bokbokke sasam neke kdedake kola ne katkye sekwe sasam a khesi. Desikeo utan ne wasi khesike mais kola irkye wasi katkye ti ikarya ti kantorke sekwe atw ne.

19

Yesuske yajar ity ma saw o lay neke kete it de ibrai it
(Mrk. 10:1-12)

1 Kyoat Yesuske yajar iry ribunke ma ktei bonyo, byetik toha propinsi Galileake ma byai propinsi Yudeake, neke lyakut yosy a sah Yordanke kseri timurke.
2 Kyoat desy dakun o iry ribunke rtoha I, dendye nyoha irire wait a kbainare ti desy ma eras sir.
3 Lemadendye iry manosy lui Farisi-nare dum a rma ma robak sal ti Yesuske, ma rena I ma rbohe, "Tuanggurw, mlay bain o ktyoha ity wait ktela kubkubakke mo, khyali sai ta sai bo, bisa ma wamwanire rbisak sawatare ba e?"
4 Dendye Yesuske hyalas sir ma byohe, "De lema mbyaca ti Kitab Lanke ohe, khyehyeike 'Hulasokwe ika irkye neke wamfwetke ode wamwankye' e?
5 Ode rkesy ti Kitab Lanke ma kbyohe, 'Koldyesike mane wamwankye it a isa, desikeo ana tyutuk ena o ama, ma ti yor sawa, ma deruke rawahuk sir ti sasam, ma nam sasam sir.'
6 Dendye deruke lema enaru sir de, de sasasam a sir bo. Kali koldyesike mane, nam sai desy Hulasokwe yeti yahuk ti sasam de, desikemo kete irkye isali de."
7 Lemade iry desikre rtanuk ti Yesuske huruk ma rbohe, "Koldyesikemo kyanmwane Musa yal tnyetakke ma ity ma kbyohe, kolnye wamwankye byuma ibrai wamfwetke, desikeo wamwankye cuma mo kyesy atyahy a inabraike aduk, ma yal ti wamfwet ana ibisak ba desy ne de?"
8 Dendye Yesuske tyanuk ti sir ma byohe, "Musa lyura e ma mbyisak sawamire ba, kali usumy khatunare lan. Klala kyala kyosy khyehyeike ne Hulasokwe lema you ma myala koldyesy.
9 Dendye ktwanuk ti e ohe: Esei desike kolnye sawa-na lema yenaf a yor wamwany salik, keskye lai-na byisak i ba bo, ode bya ti isa a yor wamfwet salik, desikeo lai desike yaldotw ma desy, kali byilak lean sawa."
10 Lemadendye Yesuske wasi matoha Iare rtanuk ti I ma rbohe, "Kolnye ktela insa maoly desike ti irkye, desikemo taneti ity tenatare ma kete tasa bo."
11 Keskyede Yesuske tyanuk ti sir ma byohe, "Irire mumu neke lema bisa ma rmorif kola tun mitanuk desy. De cuma mo iry a Hulasokwe iilikare, neke bisa ma rmorif kola tun mitanuk desy bo.
12 Ode irire dum a lema bisa ma rasa, kali kyala kyosy a radur ti sirke, desikeo roly desy de. Ode irire dum a lema bisa ma rasa, kali iry salik a rala sir ma lema bisa ma rasa.* Ode irire dum dakun o rmesan a rbuma lema rasa, de rbuma rasaa ror Hulasokwe bo. Esei desy tyomolu ode byuma yal nam kuajar nekre, desikemo yal bo."

Yesuske syaa sima ti namanare
(Mrk. 10:13-16; Luk. 18:15-17)

13 Maktei bonyo irire ror anat kakanare ti Yesuske, ma syaa sima ti sir, ode syambayan ti sir. Keskyede kyoat wasi matoha Iare ratos a ktela desy bonyo, rkeyer a iry desikre.
14 Keskyede Yesuske tyanuk ti wasi matoha Iare ma byohe, "Mlyura naman kakan desikre ma rma ma rait Yaw, de kete mbya etno eta sir. Kali iry maola naman kakan desikre, ana Hulasokwe wasi iry a sir, kali Hulasokwe wasi irire sir ne, iry a Hulasokwe ihareta kola Rajake ti ralat a kralanare ne."†
15 Lemadendye Yesuske syaa sima ti naman kakan desikre, ma iten eraske ti sir, maktei o byetik toha wen desy ma byai wen salik.

Iry maaka malolkye ksunw ksyalik ma syukar ei wen Hulasokwe ihareta kola Rajake tike
(Mrk. 10:17-27; Luk. 18:18-27)

16 Sekwe it bonyo lyalaw murke it a mya ma tyanuk ti Yesuske ma byohe, "Tuanggurw, kala ktela eras kabei ma musti mo

---

19:4 19:4 Kej. 1:27; 5:2 **19:5 19:5** Kej. 2:24 **19:7 19:7** Ul. 24:1-4; Mat. 5:31 **19:9 19:9** Mat. 5:32; Luk. 16:18; 1Kor. 7:10-11 * **19:12 19:12** Ti ayat neke kbyohe, *iry salik a rala sir ma lema bisa ma rasa*. Neke kbuanke o, *iry salik rlaly a iry desikre hinyoruat*. † **19:14 19:14** Ti ayatare dum ne ti tel mabuske kbyohe, *Kerajaan Sorgake*, ode ti ayatare dum dakun o ti tel mabuske kbyohe, *Kerajaan Allahke*. Tunke khatu deru ne kbuanare mais. Neke ti tel Maslyarkwe kbyohe, *iry a Hulasokwe ihareta kola Rajake ti ralat a kralanare* ne. Matos ti Mat. 19:23,24ke dakun.

ana kmworif ti wen sra eraske nini nam de?”

17 Dendye Yesuske hyalas i ma byohe, “Kyanmwane muena Yaw ti nam eraske ne de? Lema kika nam eras, de lenla Hulasokwe myesan eras I bo. Keskyede kolnye mbwuma mmworif ti wen sra eraske nini nam, desikemo mtwoha Hulasokwe wasi tnyetakare.”

18 Lemade iry desike yena Yesuske huruk ma byohe, “Tnyetak sai ne musti mo kutoha ne de?”

Dendye Yesuske tyanuk ti i ma byohe, “Oi neke mhwe nam a Hulasokwe itetakare de, neke kete maldotw, kete mtwabahunw iry, kete munamet, kete mukakmet ma moit salke ti iry salik,

19 ode musti mo malan a enamw o amamw, ode mlwobak irire, kola dene mulobak tenamkwe kmyesan ne.”

20 Desike bonyo lyalaw mur desike tyanuk ti Yesuske ma byohe, “Tuanggurw, nam mutanuk nekre ktwoha mumu kyala kyosy kakan a yakwe de, ode lenla sai huruk de?”

21 Dendye Yesuske tyanuk ti i ma byohe, “Kolnye mbwuma mlay a o bain-bain, desikemo ktelake sasam neke musti mo mtwoha. Neke mulak a o bai wasimw sekye, ode mkweta malolimw o lan o hnutamw desikre mumu, ode mal khesinare ma muhe ti iry a lema manait ei sra o hahare. Koldyesikemo oi neke ana Hulasokwe yal malolkye ti o ti wen sra eras imin tike. Mala koldyesy maktei, nenmo mmwa ma mtwoha Yaw.”

22 Kyoat lyalaw mur desike itomolu tun Yesuske itanuk desikre bonyo, ralake ksyal ti nam itomolu desy, kali iry desike wasi malolkye lan. Dendye yulak i ma byai waitke.

23 Lemade Yesuske tyanuk ti wasi matoha Iare ma byohe, “Mtyomolu mamak nam kutanuk ne! Iry a maaka malolkye ana ksunw ma syukar ti iry a Hulasokwe ihareta kola Rajake ti ralat a kralanare ne.

24 Dendye ktwanuk ti e huruk ohe, kalkal ti a untake syukar ei balbyalkye kuranke, keskye ksunw ksyalik ti iry maaka malolkye syukar ti iry a Hulasokwe ihareta kola Rajake ti ralat a kralanare ne.”

25 Kyoat a Yesuske wasi matoha Iare ratomolu tun Yesuske itanuk desike bonyo, rheran a ksyalik, dendye rtanuk ma rbohe, “Koldyesikemo esei ne ana Hulasokwe iaorif i, ma isukar ei wen sra eras Hulasokwe imin tike ne de?”

26 Dendye Yesuske yulak matake ma yatos wasi matoha Iare, ode tyanuk ti sir ma byohe, “Hulasokwe yala hye nam a irkye lema iala hyeke.”

Ksewan tanal toha Hulasokwe ti tatoha Yesuske ne
(Mrk. 10:28-31; Luk. 18:28-30)

27 Lemadendye Petrus a tyanuk ti Yesuske ma byohe, “Tuanggurw, aramy neke mtyutuk ara wasimy nam ribun nekre mumu de, ma aramy mtyoha O, desikemo ana aramy mitot sai de?”

28 Dendye Yesuske tyanuk ti wasi matoha Iare ma byohe, “Mtyomolu mamak nam kutanuk ne! Kolnye kyait sekwe ma Irkye Ananke‡mya, ma tyaklulw ti wasi kader madelahke ma hyareta, desikeo ei neke ana mtyaklulw ti wasimy kaderare kola raja-nare ma mhyareta Israel-are wait klolan dehean a kresi enaru desy.§

29 Ode esei ta esei bo, ma khyali itoha Yaw ne, desikeo tyutuk bain-bain wasi sekye, wai o rahyeta, ena o ama, ananare, ode lan o hnutan, desikemo iry desike ana Hulasokwe yal nam ti i o karyarike atw kbyilak. Ode ana myorif nini nam ti wen sra eraske.

30 Keskyede iry ribun kyalamo mamin ti lulw nekre, ana ramin ti lyakwe, klala iry a mamin ti lyaw nekre ana wenatke so lulkwe.”

20

Inahliakke ti iry makarya ti bo tasy maiskye

1 Lemadendye Yesuske tyanuk huruk ma byohe, “Kuhliak ktela Hulasokwe ima ma ihareta kola Rajake ne, neke kolnye: Irkye

19:18 19:18 Kel. 20:13-16; Ul. 5:17-20 **19:19 19:19** Kel. 20:12; Im. 19:18; Ul. 5:16 **19:28 19:28** Mat. 25:31; Luk. 22:30 ‡ **19:28 19:28** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. (Matos Dan. 7:13-14.) § **19:28 19:28** Tunke khatu *klolan* neke ti tel mabuske desyo kbuanke o, *suku*. **19:30 19:30** Mat. 20:16; Luk. 13:30

it a wasi bo tasy maiskye, ma kebuke bol-
bolbol ne byetik ti yobak iry, ma rba ti
rkarya wasi bo desy.
2 Dendye itot makaryaare bonyo itun a
yor sir, ma kolnye rou ma rkarya wasi
bo desy, desikeo ana syelw a sir, neke
ktyoha kyalamo raselw irire wait katire
ti seure ratsam ne, neke khesike dinarke
sasam.* Lemade iry desikre rou de, dendye
byu ti sir ma ti rkarya wasi bo tasy maisy
desy.
3 Ode anakyai kyoban sikwe bonyo, boke
kebu desike byetik huruk ma byai wen
raketa nam tike. Ti desike yatos o irire dum
a rtaklulw bo, kali lema raka karyaat.
4 Lemade tyanuk ti sir ma byohe, 'Mbya
ti mkyarya wasikw bo tasy maiskye, ode
ana kswelw a khesike ti e, ma ktyoha karya
mikarya desy.' Lemade iry desikre rtoha
ma rba.
5 Ode anakyai kyoban hean a kresi enaru
ti sedutw ne bonyo, boke kebu desike byai
wen raketa nam tike huruk, ode yatos
o irire dum a rtaklulw ti desy nggora.
Dendye tyanuk ti sir kola dai itanuk ti
mamunanare ne huruk. Maktei o kyoban
enatelw ti sew maba ne, desikeo boke kebu
desike yala koldyesy ti irire dum huruk.
6 Ode anakyai kyoban enasimke ti
seswery ne, boke kebu desike byetik ma
byai wen raketa nam tike huruk bonyo,
inal a yor irire dum, ma rtaklulw ti desy
bo. Dendye yena sir ma byohe, 'Senweke
lema mitot karya, mane mitaklulw bony
ne e?'
7 Lemade iry desikre rhalas i ma rbohe,
'Ou, lema kika iry ma ral karya ma aramy
mkyarya, mamode rselw aramy.'
Lemade bo tasy maisy desike kebuke
tyanuk ti sir ma byohe, 'Desikemo mbya
ti mkyarya o wasikw bo tasy maiskye
dakun.'
8 Ode metdyetke bonyo, boke kebu
desike tyanuk ti wasi makarya desikre
wait uskwe khatuke ma byohe, 'Mabuk
makarya desikre mumu, ode mswelw a
wait katire ti sir. Keskyede mswelw wait
katire ti sir kolnye: mswelw ti iry a nenmo
masukar ma makarya desikre a kmuna.
Maktei o kitoha-kitoha i nini makarya
mamunanare rosy lyakwe, desikeo nenmo
mswelw wait katire ti sir.'
9 Lemade makarya desikre rma. Desikeo
uskwe khatu desike syelw a iry a nenmo
makarya ti kyoban enasimke ti seswery
ne wait katire a kmuna. Ma uskwe khatu
desike yal kuban dinarke ratsam-ratsam ti
iry desikre ma kyakar sir. Kuban dinar
neke sasam o kdeda katkye sekwe sasam.†
10 Dendye makarya mamuna kyala
kyosy bolbolbol neke rrekan ohe, ana ral
katy ti sir o kbyilak dai nenmo makarya
seswery nekre, kali rrekan ohe rkaryaa
rala rosy bolbolbol ne de. Kyosy desy ma
o ral kuban dinarke ratsam-ratsam ti sir
dakun bo.
11 Dendye kyoat wait uskwe khatuke inal
wait katire ti sir bonyo, lema rou ma ral,
kali rkeyer a boke kebu desy ma it a tyanuk
ma byohe,
12 'Edo! Makarya manosy lyaw desikre
nenmo rsukar ma rkarya jamke sasam bo,
klala aramy neke mkyaryaa myala myosy
a bolbolbol ne, ma sew manas ne kena
aramy nini ti sewah, desikeo mswelw a ara
wasimy katire o kdeda nenmo makarya ti
seswery neke wait katire dakun.'
13 Lemade boke kebu desike hyalas
makarya desy ma byohe, 'Liakw, lema
kuka salakw ti e. Kali dai bolbolke tatuna
khesike ma ktei de, desikeo myou ti sekwe
sasam neke musti mo kswelw a kuban
dinarke ratsam-ratsam ma kyakar e ode?
14 Lemade mal wasimw katkye ode
mbwa. Kali kbwuma kal katy ti iry nenmo
makarya desikre, neke mais kola dene
kunal ti o ne.
15 Dendye kbwuma kala sai ta sai, desyo
kyosy a yaw bo. Kali wasikw! Dendye kete
mswoi ralamw ti kuala eraske ti irire ne
dakun.' "
16 Lemade Yesuske tyanuk huruk ma by-
ohe, "Iry manosy lyakwe ana myuna, klala
iry mamunake ana yosy lyakwe."‡

* **20:2 20:2** Kuban a kyalamo raselw ti makarya ti sew ratsam ne, neke kuban blyawan bokbokke sasam. Neke rhaly o *dinarke*. **20:8 20:8** Im. 19:13; Ul. 24:15 † **20:9 20:9** *Dinar* neke kuban blyawan bokbokke. Neke katkye sekwe sasam ma desy. **20:16 20:16** Mat. 19:30; Mrk. 10:31; Luk. 13:30 ‡ **20:16 20:16** Nam Yesuske itanuk ne kbuanke o, iry a lema maber o ktyahalare ana raka iry lan. Klala iry maber o ktyahalare ana lema rber o rtahal.

Yesuske lyosu kla-teluke ti ana imaty ne
(Mrk. 10:32-34; Luk. 18:31-34)

17 Kyoat Yesuske lyakut bai nus
Yerusalemke, ma ti wait laklakutke a
nggora ne, desike bonyo yabuk wasi
matoha I dehean a kresi enaru desy, ma
rawahuk sir a rmesan, ma soso sir toha
ribunke. Ode tyanuk kakan ti sir ma
byohe,
18 "Mtyomolu! Tala ma tbai Yerusalem
mane. Ode ti soke Irkye Ananke§ana ral
I ti usu khatu mabaa klen ti irkye yor
Hulasokwe, ror iry mahe snurat o tnyetak
Musake, ma rtunik tnyetak matmyatkye ti
I.
19 Maktei o ral I ti iry a lema Yahudi-
nare, ma rahmway I, roban de rtaba I,
ode rbakw a I ti tul masanwalw ike ma
myaty. Keskyede sekwe enatelw bonyo
ana myorif huruk."

Yesuske yajar wasi matoha Iare ti ktela tanauk ity tenatare ma babaf ne
(Mrk. 10:35-45)

20 Lemadendye Zebedeus sawa, yor
anan a Yakobus ode Yohanes, neke rma
ma rseak Yesuske. Ma Zebedeus sawa-na
syakitil o you ti Yesuske wasi lulw ne, ma
iten namke it toha I.
21 Lemade Yesuske yena i ma byohe,
"Eno, sai ne mubuma kunal ti o ne de?"
Dendye enen desike hyalas ma byohe,
"Kbwuma anakw deru neke it a tyaklulw
ti serimw wisalke, ode it a tyaklulw ti ser-
imw wanke, kolnye kyait ma muka Raja,
ode mtwaklulw ti wasimw kader made-
lafke ma mhwareta ti."
22 Keskye Yesuske tyanuk ti sir ma byohe,
"Ei neke lema mhye nam mitenke. De ei
neke bisa ma mhyar masunw ana kuhar
ne e?"
Lemade iry desikre rhalas Yesuske ma
rbohe, "Ou, bisa ma aramy mhyar."
23 Lemade Yesuske tyanuk ti sir ma by-
ohe, "Ou mlay, ana mhyar masunw kuhar
ne dakun. Keskyede ti nam miten desy,
lema wasikw haretke desy ma kswusu ohe,
ana ese tyaklulw ti serikw wisalke, ode ana
ese tyaklulw ti serikw wanke. Kali haret
desike kimin a Amaku myesan bo, ma ana
syusu wen desikre ti wasi iry a iilikare de."
24 Ode kyoat Yesuske wasi matoha I de-
hean desike ratomolu nam liat deru desike
raten toha Yesuske desy bonyo, rkeyer a
deruke a ksyalik.
25 Lemade Yesuske yabuk raktemtem,
ode tyanuk ti sir ma byohe, "Mhye ohe
usu khatu mahareta ti wait bangsa nekre
ti nuske ktem ne, kyalamo rhareta wait
masyarakatke ne ksunw ksyalik, ode
rdakin ma rala wait masyarakatke kola ne
wait atare ne bo.
26 Keskyede ei neke kete myala koldyesy.
De kolnye esei desike byuma iry lan a i,
musti mo nyauk tenanke ma babaf ma yola
makarya ne bo.
27 Ode esei desike byuma imin ti lulkwe
ma lan lahuk i ti e, desikeo i desike musti
mo ika at ma kyarya ti e mumu.
28 Kola Irkye Ananke ti imai nuske ktem
ne, lema byuma irkye kyarya ti I, de mya
ma kyarya ma syaluk irkye, ode yal ten-
anke ma myaty ma lyitan eta iry ribunke
dakun."*

Yesuske yala iry matmabolke enaru ma rmatakit
(Mrk. 10:46-52; Luk. 18:35-43)

29 Ode kyoat Yesuske yor wasi matoha
Iare rbetik toha Yerikho, desikeo iry ri-
bunke lui-lui sir ma rtoha Yesuske.
30 Kyoat desy dakun o irkye enaru ma
matatare kbyol, ode rtaklulw ti salke
kserike. Ode ratomolu Yesuske ma ilakut
ti desy bonyo, ratelat ti Yesuske ma
rbohe, "Yesus! Raja Daud tesnwo natu O!
Mlwobak aramy!"
31 Keskyede iry ribun desikre rterik
malkyakaw iry deru desy ma mamwaw
sir. Keskyede iry deru desike lema
rhaduli iry ribun desikre, de reik ma
rbohe, "Yesus! Raja Daud tesnwo natu O!
Mlwobak aramy."
32 Lemade Yesuske imres, ode tyanuk ti
iry deru desy ma byohe, "Nam sai ne miten
ma kuala ti e ne de?"

§ **20:18 20:18** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. Kola ne ti ayat 20:28ke dakun. (Matos Dan. 7:13-14.) **20:25 20:25** Mat. 23:11; Mrk. 9:35; Luk. 22:25-26 * **20:28 20:28** Ti ayat ne kbyohe, *lyitan eta iry*, neke kbuanke o *syelw irire wait utanare ma ktei*, ma ti kyait *yoryeta iry* ta *yaorif iry* ta *myaty ma lyitan eta iry* dakun.

33 Lemade iry desikre rhalas Yesuske ma
rbohe, “Ebo, aramy mbyuma aramy my-
atakit.”
34 Dendye Yesuske ralake klyobak sir a
ksyalik, lemade syaa simake ti iry deru
desy matatare bonyo, deruke rmatakit
elik. Dendye deruke rlakut ma rtoha
Yesuske.

21

Irire rleru Yesuske kyoat yala ma syukar ei Yerusalem
(Mrk. 11:1-10; Luk. 19:28-38; Yoh. 12:12-15)

1 Kyoat desike Yesuske yor wasi ma-
toha Iare rarasy ei nus Yerusalemke de.
Keskyede lenla rait Yerusalem, desikeo
musti mo ana rait a hnuke it a kmuna. Hnu
neke hnu Betfageke, ma kimin ti kususwan
Zaitunke, neke knyey a nus Yerusalemke
dakun. Dendye rala ma ranait hnu desy
bonyo, Yesuske yabuk wasi matoha Ike
irkye enaru ma yaso sir,
2 ma tyanuk ti sir ma byohe, “Mbyai
hnu mamin ti lulw ne. Ode ana misukar
ei hnuke krala desy, desikeo myait elik
keledai ltyenke it ma yor ananke, ma rikat
sir ti desy. Lemade myaka tasy a ranal ma
raikat sir desikre, ode myor sir mai ne.
3 Ode kolnye irkye it a yena e ti nam
miala desy, desikeo mhyalas i ma mbyohe,
‘Ity Ebutke byuma pyake keledai nekre
aduk. Ode ana pyake sir ma ktei, desikeo
nenmo yaso ma rety de rolik sir ei wenatke
huruk.’ ”
4 Ktela desike kdi ti ma ktyoha tun
heitlulswo iry manety Hulasokwe wasi
nyanoare rakesy ti wait kitabare ti kibohe,

5 “Mtwanuk ti iry a Sion-are ma mbwohe,*
‘Myatos! Wasimy rajake mya ma ne.
Ode nyauk tenanke ma babaf, ode syai
keledaike,
neke keledai mur ne bo.’ ”

6 Lemade iry a Yesuske iaso desikre rba,
ode rala kola nam Yesuske itanuk ti sirare.
7 Dendye iry deru desike ral keledai ltyen
desy yor ananke, ma ror sir ba ti Yesuske.
Kyoat ranait Yesuske bonyo, deruke ronuk
wait rabit narnarure, ma ral ma rary a
keledai mur desike rutunanke, ma Yesuske
syai ti ma byai Yerusalem.
8 Ode iry ribun mamin ti desikre, dum a
rhela wait rabit narnarure dakun ti salke
kralake, ode dum a ral aw ktahinare ma
rhela ti salke kralake dakun. Iry desikre
rala koldyesy ma ksyusu ohe ralan Yesuske
ma desy.
9 Ode iry ribun desikre dum a rlakut a
kmuna Yesuske, ode dum a rosi lyakwe,
ode raktemtem ne ratelat ma rbohe,

“Tleru raja Daud Tesnwo natu ne!
Eraske kimin a I, kali myaa yor Hulasokwe
wasi haretke!†
Lemade tleru Hulasow a mamin ti sra
lahuk so!”

10 Ode kyoat Yesuske yait Yerusalem
bonyo, nus Yerusalemke ksyorbubw ma
iry mamin ti Yerusalem desikre mumu ne
rena ma rbohe, “Ese I ne de?”
11 Lemade iry ribun matoha Yesuske ne
rhalas sir ma rbohe, “Yesuske I ne. I neke
iry manety Hulasokwe wasi nyanoke, ma
yosy hnu Nazaretke ti propinsi Galileake.”

Yesuske yesak iry maketa nam ti kintal Hulasokwe Seike
(Mrk. 11:15-19; Luk. 19:45-48; Yoh. 2:13-16)

12 Kyoat Yesuske inait nus Yerusalemke
bonyo, byai Hulasokwe Seike. Ti desike
yesak iry maketa nam ti kintal Hulasokwe
Seike. Ode hyau balik meja raliku kuban
tike, ktyabal mban a kyalamo rataklulw ti
ma raketa manu hahire ti ne dakun.
13 Ode tyanuk ti sir ma byohe, “Rkesy ti
Kitab Lanke ma kbyohe, ‘Seikw neke sey
rasambayan tike.’ Keskye ei ne myal ti
kindika wen a iry manametare rawahuk
sir tike bo.”
14 Lemade iry matmabol o iry mablukut
nekre rmai Hulasokwe Seike, ma Yesuske
nyoha wait kbainare ma eras sir.
15 Keskyede iry mabaa klen ti irkye yor
Hulasokwe wait usu khatunare, ror iry
mahe snurat o tnyetak Musake ratos a

* **21:5 21:5** Ti ayat ne kbyohe, *iry a Sion-are.* Any a Sion neke ksyusu *nus lan Yerusalemke.* **21:5 21:5** Yes. 62:11; Za. 9:9 † **21:9 21:9** Ti tel Yunanike, ayat neke kbyohe, *myaa yor Hulasokwe Anike*, neke kbuanke o, *myaa yor Hulasokwe wasi haretke.* **21:9 21:9** Mzm. 118:25-26; 148:1 **21:13 21:13** Yes. 56:7; Yer. 7:11

ktela masalsyalik i Yesuske iala desikre, ktyabal a rtomolu naman kakanare ma rleru Yesuske ma rbohe, “Tleru raja Daud Tesnwo natu ne.”

Desike bonyo usu khatu desikre rkeyer a ksyalik.

16 Lemadendye usu khatu desikre rba ti rena Yesuske ma rbohe, “Mtwomolu naman kakan nekre tun ratanukare deny e?”

Lemade Yesuske hyalas sir ma byohe, “Ktwomolu de! De lema mbyaca Kitab Lanke ti kibohe, ‘Biar ma sir neke naman kakanare ode naman masuswaure dakun, keskye Oi neke majar sir de, ma rleru O.’ ”

17 Lemade Yesuske tyutuk iry desikre ti desy, ode byetik toha nus desy, ma byai hnu Betaniake, ma sewahare ne yenaf ti so.

Yesuske tyuhar aw arake
(Mrk. 11:12-14,20-26)

18 Ode bolbolke bonyo, Yesuske rulak sir bai Yerusalem, desikeo Yesuske kyoman o imlar.

19 Ode ti salke kditlalan, desikeo Yesuske myatakit aw arake it, lemade bya sara aw ara desy, ma yatos o kika kisi ta lema. Keskyede lema myatakit aw ara desike kisike it elik, de ktafranare kmyesan bo. Lemade tyanuk ti aw desy ma byohe, “Ana kiba knaru ne lema muisy de!” Yesuske itanuk koldyesy ma ktei bonyo, aw ara desike kimraw ma kmyaty elik.

20 Kyoat Yesuske wasi matoha Iare ratos a ktela desy bonyo, rheran a ksyalik. Dendye rtanuk ma rbohe, “Kyanmwane aw ara neke bisa ma kimraw elik ne de?”

21 Lemade Yesuske tyanuk ti sir ma byohe, “Mtyomolu mamak nam kutanuk ne! Kolnye esei desike mlay bain ma lema ralake kakan, de tyohak ti Hulasokwe bain-bain, desikeo i desike bisa ma yala nam kuala ti aw ara ne. Ode lema desike kmyesan bo, de ana yal haretke ti huarke ma byohe, ‘Huar o! Muhmua toha ne, ma ti mdwi o tasike krala so!’ Desikeo huar desike ana kihmua i, ma ti kdi o tasike krala so.

22 Ode kolnye msyambayan ti Hulasokwe ma miten sai ta sai toha I, desikeo ana yal nam miten desy ti e, kolnye mtyohak bain-bain ti I.”

Usu khatu Yahudi-nare rena Yesuske ohe ese I ne inal haretke ti I ne
(Mrk. 11:27-33; Luk. 20:1-8)

23 Lemade kyoat Yesuske inait nus Yerusalemke bonyo, syukar ei Hulasokwe Seike huruk. Ode kyoat iajar ti desy bonyo, iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe wait usu khatunare, ror iry manety lulw ti Yahudi-nare rma ma rena I ma rbohe, “Mlwosu ma aramy ohe, haret kabei ne munal ma muala ktela nekre mumu ne de? Ode esei ne inal haret ne ti O ne de?”

24 Lemade Yesuske tyanuk ma byohe, “Kena e ma mlyosu ma Yaw aduk, ma kolnye mlyosu ma Yaw, desikeo ana klwosu ti e ohe, haret kabei ne kunal ma kuala ktela nekre ne.

25 Yohanes Mababtiske yal haretke toha esei, mane ibabtis irire ne de? Yal toha Hulasokwe ta yal toha irkye de?”

Lemade iry desikre raktemtem a rrekan ma it de tyanuk ti it ma rbohe, “Ana kolnye thalas ma tbohe, ‘Yohanes Mababtiske yal haretke toha Hulasokwe,’ desikeo ana tyanuk ma ity ma byohe, ‘Koldyesikemo kyanmwane lema mitohak Yohanes ne de?’

26 Keskyede kolnye thalas ma tbohe, ‘Yohanes yal haretke toha irkye bo,’ desikeo tamtaut iry ribun nekre mumu. Kali iry ribun nekre rtohak ohe, Yohanes neke iry manety Hulasokwe wasi nyanoke.”

27 Lemade iry desikre rhalas Yesuske de rbohe, “Lema aramy mhye o Yohanes wasi haret neke kyosy esei.”

Dendye Yesuske tyanuk ti sir de byohe, “Desikemo Yaw dakun o lema klwosu ti e ohe, haret kabei ne kunal ma kuala ktela ribun nekre ne.”

Yesuske yal naman wamwankye enaru ma yal ma ihliak tunke ti iry manety lulw ti Yahudi-nare

28 Lemadendye Yesuske tyanuk ti iry desikre ma byohe, “Mryekan a ktela ne: Irkye it ma anan wamwankye enaru sir. Ode sekwe it bonyo iry desike byai anan auskwe, ode tyanuk ti i ma byohe, ‘Anakw o, senweke mbwai bo tasy maiskye, ma kolnye kika karya, desikemo mkwarya.’

29 Lemade naman ausw desike hyalas ama ma byohe, ‘Amo, lema kbwa!’

21:16 21:16 Mzm. 8:3 **21:21 21:21** Mat. 17:20; 1Kor. 13:2

Keskyede naman desike ryekan ti de
ryekan ma nini byai bo tasy maisy desy
ti kyarya.
30 Maktei o amam desike byai anan
amurkye ma tyanuk koldyesy huruk ti i,
desikeo anan amury desike hyalas ama ma
byohe, 'Ou amo, ana kbwa.' Keskyede lema
bya."

31 Lemade Yesuske yena iry desikre hu-
ruk ma byohe, "Ktyoha e mo, ti naman
deru desike, neke ese tyoha ama-na nam
itanukke de?"

Iry desikre rhalas ma rbohe, "Naman
auskwe."

Lemade Yesuske tyanuk ti sir ma byohe,
"Mlay! Mtyomolu mamak nam kutanuk
ti e ne. Iry a maily usure, ode wamfwet
atyatare ana rmuna e, ma sir desike ana
raka iry a Hulasokwe ihareta kola Rajake
ti ralat a kralanare ne.
32 Kali Yohanes Mababtiske mya ma
syusu sal a mlakye ti e, keskye lema
mbyuma mtyohak a i. De maily usure ror
wamfwet atyatare rtohak a i. Klala ei neke
myatos ohe, maily usure ode wamfwet
atyat desikre rtohak Yohanes Mababtiske
de, keskye ei ne lema mbyuma mbyisak
totamy atyatare ba, ode lema mbyuma
mtyohak nam itanukare."

Yesuske yal makarya bo tasy maiskye ma yal ma ihliak tunke ti iry manety lulw ti Yahudi-nare ti lema rou ma ranal I ne
(Mrk. 12:1-12; Luk. 20:9-19)

33 Ode Yesuske tyanuk ti iry desikre ma
byohe, "Mtyomolu tun inahliak ne huruk.
Irkye it a kyuy a boke, ode ika losan ti ma
kyaklelela. Maktei o tyan tasy maiskye
ti bo desy, ode kyaly a kuranke ma yala
wen ana raisy tasy maiskye tike. Maktei
o ika sekye ti bo desy ma irire ramin ti,
ma rajaga bo desy. Kyoat iry desike iala
nam desikre mumu maktei bonyo, itun a
yor irire dum ma rseak ti bo desy, mamode
ana rahe kisinare ma ror a i. Maktei o
ihlolwain bai nus salik.
34 Ode kyait ma ral bo desy kisinare
bonyo, boke kebu desy yaso wasi makarya
salik, ma rba ti rseak iry manoha bo de-
sikre, ma raten boke kebu desy watanke
toha sir, ma rety ba ti boke kebu desy.
35 Keskyede kyoat iry desikre ranait bo
desy bonyo, manoha bo desikre rkumak
sir, ma roban it, ode rtabahunw it, ode ral
hature ma ratdya idake.
36 Lemade boke kebuke yaso wasi
makarya salik, neke ribun sir ma rbilak
mamunanare, keskye manoha bo desikre
rala ti sir, kola dai rala ti liat mamunanare
dakun.
37 Lemadendye boke kebu desike ryekan
ti ralake ma byohe, 'Koldyesikemo kaso
anakw a kuloblobak ne ma bya bo. Kali i
neke musti mo ana ralan a i.'
38 Keskyede iry manoha bo desikre
raatos naman desike ma ima bonyo, it de
tyanuk ti it ma rbohe, 'I neke, I ne ana isaa
i ti bo ne. Lemamo ttabahunw a i, ma ity
neke tsaa ity ti bo ne.'
39 Lemade manoha bo desikre rkumak
naman desy, ode rhait i bai boke ketake ti
rtabahunw a i ti desy."
40 Lemade Yesuske yena iry desikre
ma byohe, "Koldyesikemo bo tasy maisy
desike kebuke ana yala kolkyabei iry
manoha bo desikre de?"
41 Lemade iry desikre rhalas Yesuske ma
rbohe, "Koldyesikemo boke kebu desike
ana mya ma tyabahunw iry manoha bo
desikre mumu. Maktei o nenmo yal iry
salik ma rnoha wasi bo desy, ma ana kyait
sekwe ma ral bo desike kisinare, desikeo
ral boke kebu desy watanke ti i."
42 Lemade Yesuske tyanuk ti iry desikre
ma byohe, "De mbyaca tunke khatu rakesy
ti Kitab Lanke ne ta lema de? Ti kibohe,

Hatw neke iry masadiri seire lema ral ma
rsadiri sey, de rbisak ba bo.
Keskyede hatw neke Hulasokwe yal ma
yal ti hatw mamunmunake ti wasi
sekye.‡
Ma ktela neke tatos mo kisalsyalik i bo.

43 Lemade klwosu ti e ohe, wasimy hakke
ma ana mika iry a Hulasokwe ihareta
kola Rajake ti ralat a kralanare ne, keskye
ana Hulasokwe yal a yolik hak desike

21:32 21:32 Luk. 3:12; 7:29-30 **21:33 21:33** Yes. 5:1-2 ‡ **21:42 21:42** Hatw mamunmuna neke Yesuske. **21:42 21:42** Mzm. 118:22-23

toha e, ma ana yal ti bangsa matoha nam itanukare ne.

[

44 Dendye esei desike ana dyi ti hatkwe khaha desy, desikemo ana ibtasy elik. Ode esei desike ana hatw desy kdi ma kdyan i, desikemo ana iahw elik.”]

45 Kyoat iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe, neke wait usu khatunare, ror iry manosy lui Farisi-nare ratomolu Yesuske tun ihliak desy bonyo, nenmo rhe ohe tun ihliak desike ktyanuk sara sir ma desy.

46 Lemade robak ksala ma rkumak Yesuske, keskyede ramtaut iry ribun mamdiry ti desy, kali iry ribun desikre rtohak ohe, Yesus neke iry manety Hulasokwe wasi nyano I.

22

Yesuske ihliak tunke ti iry a raabuk ti kalkal lan ti wen sra eraske
(Luk. 14:15-24)

1 Lemadendye Yesuske tyanuk tun inahliakke it huruk ti iry ribun desikre ma byohe,

2 “Ktela Hulasokwe ima ma ihareta kola Rajake ne, kola dene rajake it ma anan wamwankye yala ma isa, dendye raja desike yala kalkal lan ne.

3 Lemadendye kyoat kalkal lan desike kidi ti bonyo, raja desike yaso wasi makaryaare ma rba ti rabuk iry a ranal undangan ti sir ne, ma rmai kalkal insa desy. Keskyede iry a manal undangan desikre rabrai ma rmai kalkal desy.

4 Lemadendye yaso wasi makarya salik huruk ma ti rtanuk ti iry a ranal undangan ti sir desikre ma rbohe, ‘Mmya aduk, kali nam ribun lan ne kimin mumu de, neke rkotal saby a wamwany lan ne, ktyabal sabkye anan mamsun ne, ma rnoha sir de. Ma nam nekre mumu ne kimin de, dendye mmya ma tbai kalkal a insa so.’

5 Keskyede iry a raabuk desikre, lema rhaduli ma rtomolu makarya desikre nam ratanukare elik. De iry a raabuk desikre dum a rbai wait boare, ode dum a rba ti rseak wait karya salik.

6 Ode dum a rkumak makarya dai ti maabw desikre, ma roban de rtaba sir, nini rtabahunw dum dakun.

7 Ma khyury ma raja desike kyeyer a ksyalik, lemade yaso wasi suldatare ma rba ti rtabahunw iry a raabuk desikre, ode ral akye ti wait nuske.

8 Maktei o raja desike tyanuk ti wasi makaryaare ma byohe, ‘Ti kalkal lan insa ne, nam ribun lan ne kimin mumu de, keskyede iry raabuk desikre lema rber o rtahal ma rmai kalkal lan ne de.

9 Lemadendye mbyai sal a krala sokre, ode minal a myor esei ta esei bo, desikeo myabuk i ma myai kalkal lan insa ne.’

10 Dendye makarya desikre rba, ode rabuk iry ribun lan ranait sir ti sal a krala nekre, neke iry eras o atyat nekre, ma rma mumu ma rabebenw a kalkal lan insa desy.

11 Ode kyoat a raja desike isukar ei kalkal desy, desikeo yatos irkye it ma lema hyonak rabit kyalamo rahonak ma rabai kalkal insa nekre.

12 Lemade tyanuk ti iry desy ma byohe, ‘Hei wai, kyanmwane musukar ei kalkal insa ne o lema muhonak a rabit a kyalamo rahonak ma rabai kalkal insa maoly nekre ne de?’

Keskyede iry desike lema itun, de mamwamwaw i bo.

13 Lemadendye raja desike tyanuk ti wasi makaryaare ma byohe, ‘Mbyutw myahuk a iry neke sima o lwau, ode myotuk i bai wen a kelerakokke. Ti wen desike serserke ode masunkwe kimin ti.’

14 Kali Hulasokwe yabuk irire ribun sir, keskyede ana yilik irire rutatelw bo, ma wasi iry a sir.”

Usu khatu Yahudi-nare ralkyaw sir ma robak sal ti Yesuske ma rena I ti ktela raselw a uskwe ti Kaisar Romawike ne
(Mrk. 12:13-17; Luk. 20:20-26)

15 Lemadendye iry manosy lui Farisinare rawahuk sir, ma rena Yesuske, ma robak sal ti nam Yesuske itanukare, ma bisa ma rkumak a I.

16 Dendye raso wait matoha sirare dum, rtabal raja Herodes wasi irire dum, ma ti rena Yesuske ma rbohe, “Tuanggurw, aramy mhye ohe, nam mutanuk o muajar

22:13 22:13 Mat. 8:12; 25:30; Luk. 13:28

nekre mlay, kali lema mukakmet. Ode Oi
neke lema mukea ode museak mat, de Oi
neke majar a irire bain, ma rmorif kola Hu-
lasokwe ibuke. Ode lema mumtaut irire
wait tunare dakun, kali lema mbwek ti de
mbwek ma, ma muobak animw.
17 Lemadendye mlwosu ma aramy
ohe, bisa ma aramy msyelw a uskwe ti
Kaisarke,* ta lema de?"
18 Keskyede Yesuske hye iry desikre wait
rekryekkye o atyat, lemade tyanuk ti sir
ma byohe, "Hei iry makakmet e, kyan-
mwane miobak sal ma Yaw kolnye ne de?
19 Msyusu kuban blyawan bokbok ranal
ma raselw a uskwe ne it ma Yaw aduk."
Lemade iry desikre reta kuban blyawan
bokbokke it ti Yesuske.
20 Dendye Yesuske yena sir ma byohe,
"Esei ne ragambar i, ode rakesy anike ti
kuban ne ne de?"
21 Desikeo iry desikre rhalas Yesuske ma
rbohe, "Kaisarke."
Lemade Yesuske tyanuk ti sir de byohe,
"Koldyesikemo nam sai desike Kaisarke
wasi, desikemo myal ti Kaisarke. Ode nam
sai desike Hulasokwe wasi, desikemo myal
ti Hulasokwe."
22 Kyoat iry desikre ratomolu Yesuske
ma itanuk koldyesy bonyo, rheran mait
ode rtutuk lakhidik Yesuske ti desy, ode
rlakut ma rba.

Iry manosy lui Sadukike rena Yesuske ti irkye imaty maktei o imorif huruk ne
(Mrk. 12:18-27; Luk. 20:27-40)

23 Ti sew desike dakun o iry manosy lui
Saduki-nare dum a rma ma rena Yesuske,
ti irkye imaty maktei o imorif huruk ne,
kali lema rtohak o irkye myaty maktei o
myorif huruk.† Dendye rena Yesuske ma
rbohe,
24 "Tuanggurw, Musa kyesy a tnyetakke
it ma ity, neke kolnye: 'Wamwankye it
ma isa, ma lenla ratot naman, desikeo
wamwany desike myaty. Koldyesikemo
wamwany desike wai amury a matoha ike
musti mo isaa yor wai ausw mamaty de-
sike sawa, ma raka anat ti wai ausw ma-
maty desy.'
25 Dendye kolnye ausw o amury ma
irkye itw a sir. Ma auskwe isaa yor
wamfwetke it, ma lenla raka anat bonyo,
wamwany ausw desike myaty, desike
bonyo wai amury matoha kausu desy isaa
yor wamfwet desy huruk,
26 ma lenla raka anat bonyo, wamwany
desike myaty dakun. Dendye ktela desike
kdi ti koldyesy, ti iry deitw ausw o amury
desy ma ti kyal wait amury lahukke dakun.
27 Dendye wamwany desikre ramaty
mumu bonyo, wamfwet desike myaty
dakun.
28 Lemadendye kolnye ana kyait sekwe
ma iry mamatire rmorif huruk, desikemo
ana ese sawa wamfwet desy de? Kali
deitkwe mumu ne rasaa ror wamfwet desy
dakun de."
29 Lemade Yesuske hyalas iry desikre ma
byohe, "Hei iry malakut sal e, ei neke ana
lema mhye miba sara, kali lema mhye nam
rakesy ti Kitab Lanke krala ne kbuanare,
ode lema mhye Hulasokwe wasi haretke
dakun.
30 Kali ana kyait ma iry mamatire rmorif
huruk, desikeo lema kika insa o inlana de.
De rmorif kola Hulasokwe wasi nyasoare o
wen sra eras Hulasokwe imin tike.
31 Keskyede ti ktela irkye imaty o imorif
ne, neke lema mbyaca Hulasokwe tu-
nanare ti Kitab Lanke ti kibohe,
32 'Yaw ne Hulasow a Abraham, Ishak,
ode Yakub rasambayan ti a nggorake.' Ode
biar ma iry detelw ne rmaty de, keskye
the ohe iry detelw ne rmorif huruk de,
kali Hulasokwe lema ika Hulasow ti iry
mamatire, de Hulasokwe ika Hulasow ti
iry mamorifare."
33 Dendye iry ribun mamin ti wen de-
sike rheran ti ratomolu tun ribun-ribun
Yesuske iajar desikre.

Hulasokwe wasi tnyetak mabilak Hulasokwe wasi tnyetak idanare
(Mrk. 12:28-34; Luk. 10:25-28)

34 Kyoat iry manosy lui Farisi-nare rto-
molu Yesuske tun itanuk ti iry Saduki de-
sikre, ma kihury ma ratamuk nunutare
elik ne, lemade iry Farisi desikre rawahuk

* **22:17 22:17** Kmata *Kaisar* ne ti tel Romawike kbuanke o *raja i ti raja-nare* ta *iry mahareta lan lahukke.* **22:23 22:23** Kis. 23:8 † **22:23 22:23** Iry manosy lui Saduki-nare rtohak o kyoat irkye tenanke kmyaty, desikeo smwaknanke o kmyaty dakun. **22:24 22:24** Ul. 25:5 **22:32 22:32** Kel. 3:6

sir, ma robak ksala ma roit salke ti Yesuske
huruk.
35 Dendye wait irkye it, neke iry a mahe
snurat o tnyetak Musake, neke yobak a
ksala ma yena Yesuske ma byohe,
36 "Tuanggurw, tnyetak Musa kabei kby-
ilak tnyetak nekre mumu de?"
37 Lemade Yesuske hyalas iry desy ma
byohe,

" 'Musti mo mdwakin Ebumw Hulasokwe,
kyor wasimw mormyorifke mumu,
ode kyor amalkyaumkwe mumu,
ode kyor nam murekan nekre mumu,
ode kyor ralamkwe kralake mumu.'

38 Tnyetak desike neke tnyetak mabilak
tnyetak ida nekre mumu ne.
39 Ode tnyetak matohake, neke mais kola
tnyetak mamuna desy dakun, neke kolnye,

'Musti mo mlwobak irire, kola dene
mulobak tenamkwe kimesan ne
dakun.'

40 Dendye klwosu ti e ohe, kolnye mtyoha
tnyetak deru ne, desikemo kola ne mtyoha
tnyetak Musa idanare mumu ma desy, ode
mtyoha dakun tun iry manety Hulasokwe
wasi nyanoare rakesy ti wait kitabare ne
mumu ma desy."

Raja Daud yabuk tesnwo natuke it ti Amam Lanke
(Mrk. 12:35-37; Luk. 20:41-44)

41 Kyoat iry manosy lui Farisi desikre
moluk a rawahuk sir ti desy nggora, desike
bonyo Yesuske yena sir ma byohe,
42 "Ktyoha e mo Mesias ne, esei de? Ode
ese tesnwo natu I de?"‡
Lemade iry a Farisi desikre rhalas
Yesuske ma rbohe, "Mesias neke raja Daud
tesnwo natu I."
43 Dendye Yesuske tyanuk ti sir de byohe,
"Koldyesikemo, kyanmwane Daud a hyaly
Mesiaske o wasi Amam Lan a I, ti kyoat
Hulasokwe Memeanke kkyarya ti Daud,
ma kyesy ti Mazmurke ma kbyohe,

44 'Hulasokwe tyanuk ti wasikw Amam
Lanke ma byohe,§
"Mtwaklulw ti wen manety alanke,
neke ti serikw wanke,
mamode kala iry mamnisik Oare
ma mswaa lwaumw ti uno matat
nekre." '*

45 Lemadendye, kolnye raja Daud yabuk
Mesiaske ti wasi Amam Lanke, ode
kolkyabei mane raja Daud tesnwo natu I
ne de?"†
46 Kyoat desyo lema kika iry a mares ma
rhalas Yesuske ti tun itanuk desikre elik,
ode lema irkye it a ires ma yena namit-
namit toha Yesuske dakun.

23

*Yesuske syurat iry matoha Iare ma ra-
jaga mamak a sir ti iry a mahe snurat o
tnyetak Musake*
(Mrk. 12:38-40; Luk. 11:37-54; 20:45-47)

1 Lemadendye Yesuske tyanuk ti wasi
matoha Iare, ror iry ribun lan desikre ma
byohe,
2 "Iry mahe snurat o tnyetak Musake, ror
iry manosy lui Farisi-nare wait karyake,
neke rajar tnyetak Musake wasi kbuanare
ti e, kola dene heitlulswo Musa iajar ti iry a
Israel-are ne.
3 Koldyesikemo mtyoha ma myala kola
nam raajar ti eare mumu. Keskyede kete
mtyoha wait tot raalanare. Kali rajar
tnyetak Musake ti e, keskyede sir a rmesan
a lema rtoha, ma rala kola nam raajar
desikre.

22:37 22:37 Ul. 6:5 **22:39 22:39** Im. 19:18 ‡ **22:42 22:42** Kmata *Mesias* ne, neke tel Ibranike desy. Klala ti tel Yunanike, desikeo rbohe, *Kristus*. Tunke khatu deru ne kbuanke mais, neke ti tel Maslyarkwe, kbuanke o, *Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode yaorif irkye*. Kola ne ti ayat 22:43; 22:45ke dakun. § **22:44 22:44** Ti ayat ne kbyohe, *wasikw Amam Lanke*, neke raja Daud wasi Amam Lanke, neke ksyusu ti *Mesiaske*. **22:44 22:44** Mzm. 110:1 * **22:44 22:44** Ti ayat ne kbyohe, *kala iry mamnisik Oare ma mswaa lwaumw ti uno matat nekre*. Neke kbuanke o, *Hulasokwe ana yala iry mamnisik Mesiaske ne ma Mesiaske yala yal sir mumu de*. † **22:45 22:45** Ti ayat neke, Yesuske lema ibu a ituli ohe Mesias neke raja Daud tesnwo natu I. Yesuske tyanuk nam desikre mumu ma lyosu ohe, Mesias neke iry a I, neke raja Daud tesnwo natu I, ode Hulasow a I dakun, ma raja Daud wasi Amam Lan a I dakun. Matos ti Rm. 1:3-4. Ode iry Yahudi-nare lema rhe ohe, Mesias neke Hulasow a I, dendye khyury ma lema bisa ma rhalas Yesuske ti nam iena desy.

4 Ode ralkyaw sir, ma rpaksa irire mumu
ma musti mo rtoha wait tnyetak kubkubak
ribun a ratenuk nekre,*keskye wait
tnyetak ratenuk desikre ksunw ksyalik
ma irire rtoha. Ode biar ma koldyesy,
keskyede sir neke lema rsaluk irire ti
ratoha wait tnyetak kubkubak ribun a
ratenuk desikre. De kola dene rasaa balak
lan ne ti irire hesatare ne.
5 Ode ktela raala nekre mumu ne, rala
ma khyury ma irire mumu ne ratos, ma
ana rleru sir ode rdakin sir bo. Neke
rkesy a Hulasokwe tunanare ti atyahkye,
ma rluk ti kwena raala ma lan ma kby-
ilak kyalamo irire raalanare, ode ral ma
rlel ti simat o sout. Ode kyaki-kyaki ne
rhonak rabit narnarure, ktyabal a lelel
smwel ktasi narnarw nekre.
6 Ode kolnye rsukar Yahudi-nare wait
sey a rasambayan tiare, desikeo rdakin ma
rtaklulw ti kader mamin ti lulw nekre. Ode
kyalamo rbai kalkal inaknam lan nekre,
desikeo robak ma rtaklulw ti wen erasare
ma irire ralan sir.
7 Ode rdakin dakun ma irire rou ti sir
ti sal a krala, ode rdakin dakun ma irire
rabuk sir ti 'Tuanggurw.'
8 Keskyede ei neke kete myou ma rabuk e
ti 'tuanggurw,' kali wasimy Tuanggurkwe
sasasam I bo.†Ode ei ne mumu neke mihat-
nima e, kali sekye krala sasam e.
9 Ode kete myabuk irkye it ti nuske
ktem ne ma mbyohe, 'Amamy a i.' Kali
Amamkye sasasam I bo, ma imin ti wen sra
eraske.
10 Ode kete mdyakin ma irire rbohe ei
ne mika usu khatu, kali wasimy Uskwe
Khatuke sasasam I bo, neke Mesiaske.‡
11 Dendye esei desike byuma lan a i ti
ei ne mumu, desikeo musti mo nyauk ten-
anke ma syalwir ti irire.
12 Kali kolnye esei desike byitil tenanke
ma atat, desikemo ana Hulasokwe nyauk
a i. Klala esei desike nyauk tenanke ma
babaf, desikemo ana Hulasokwe byitil a i."

Atyatke ana kidurak iry manosy lui Farisi-nare ode iry mahe snurat o tnyetak Musake
(Luk. 11:39-42,44,52; 20:47)

13 Maktei o Yesuske tyanuk huruk ma
byohe, "Atyatke ana kidurak iry mahe snu-
rat o tnyetak Musa e ne, ode iry manosy
lui Farisi e ne! Ei ne mikakmet ma
myala tenamire ma mlay, keskye ti ralami
kralanare ne lema mlay! Kali ei ne mbya
etno eta iry a mabuma Hulasokwe ihareta
sir kola Rajake ne. Klala ei ne lema myou
elik ma Hulasokwe hyareta e kola Ra-
jake, ode ei ne dakun o mbya etno eta iry
mabuma Hulasokwe ihareta sir ne.
[
14 Atyatke ana kidurak iry mahe snu-
rat o tnyetak Musa e ne, ode iry manosy
lui Farisi e ne! Ei ne mikakmet ma
myala tenamire ma mlay, keskye ti ralami
kralanare ne lema mlay! Kali ei ne
mikakmet a enen som nekre, ma misoruk
wait sey o sar nekre, ktyabal wait mal-
olire. Ode kolnye msyambayan ti ribunke
khahake, desikeo wasimy sambayanare
narnarnarw ksyalik, ma kyeteta totamy
atyat mialanare. Dendye Hulasokwe ana
yukun e mo ksunw ksyalik.]
15 Atyatke ana kidurak iry mahe snu-
rat o tnyetak Musa e ne, ode iry manosy
lui Farisi e ne! Ei ne mikakmet ma
myala tenamire ma mlay, keskye ti ralami
kralanare ne lema mlay! Kali ei ne mihlol-
wain ma mnyusuk soar, ode mlyakut ma
myorw de msyai kususwan o huar nekre
ma myobak iry, ma kolnye mitot irkye
it, desikeo myajar i ma tyoha wasimy
a tnyetak kubkubak ribun desikre, ma
khyury ma iry desike tyoha e de. Keskyede
kalyauke o ei ne myala iry desike ma
ana syukar ei wen ay malehur manal nini
namke kralake, kali wasi lim o sal nekre
ribun ma kbyilak e dakun de.
16 Atyatke ana kidurak iry manety lulw
e ne! Ei ne lema mmyatakit namit-namit!
Kali myajar irire ma mbyohe, 'Kolnye
irkye it ma yal Hulasokwe Seike kanike

* **23:4 23:4** Ti ayat ne kbyohe, *wait tnyetak kubkubak ribun a ratenuk* neke ti tel mabuske kbyohe, *mereka punya hukum agama banyak yang mereka mengatur*. **23:5 23:5** Bil. 15:38; Ul. 6:8; Mat. 6:1 † **23:8 23:8** Ti ayat ne kbyohe, *wasimy Tuanggurkwe sasasam I bo*, neke ksyusu Yesuske. ‡ **23:10 23:10** Kmata *Mesiaske*, neke tel Ibranike desy. Klala ti tel Yunanike, desikeo rbohe, *Kristus*. Tunke khatu deru ne kbuanke mais, neke ti tel Maslyarkwe, kbuanke o, *Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode yaorif irkye*. **23:11 23:11** Mat. 20:26-27; Mrk. 9:35; 10:43-44; Luk. 22:26 **23:12 23:12** Luk. 14:11; 18:14

ma yal ma ihwab, desikemo iry desike
wasi inahwab desy lema malkyakaw, ode
lema kyety eta i. Klala kolnye yal blyawan
kunkuny mamin ti Hulasokwe Seike ma
ihwab, desikemo iry desike wasi inahwab
desy malkyakaw ode ana kyety eta i, ma
musti mo ana yala kola wasi inahwab
desy.'
17 Hei iry ktem a lema mamatakit namit-
namit e! Kyanmwane mikea koldyesy
ne de? Ktyoha e mo kabei nelnyely
de? Blyawan kunkuny desy ta Hulasokwe
Seike de? De lema Hulasokwe Seike ne
kiala blyawan kunkuny desy ma nelnyely
ne e?
18 Ode kolnye mtyanuk huruk ma mby-
ohe, 'Kolnye irkye it a yal lat raeh heal ti ma
raabar ti Hulasokwe ne kanike ma yal ma
ihwab, desikemo wasi inahwab desy ana
lema kyety eta i. Klala kolnye kabei desike
yal heal raabar desy anike ma ihwab, de-
sikemo iry desike wasi inahwab desy ana
kyety eta i, ma musti mo ana yala kola wasi
inahwab desy.'
19 Hei, matamire kbyol ma lema my-
atakit e! Nam sai nelnyely ma kbyilak de?
Heal raeh ma raabarke, ta lat raeh heal tike
de? De lema lat raeh heal tike ne kiala heal
raabar desy ma nelnyely a i ne e?
20 Dendye kolnye esei desike yal lat raeh
heal tike kanike ma ihwab, desikemo yal
lat desike kanike, ktyabal a nam mamin ti
lat raeh heal tike khaha desikre mumu ma
ihwab dakun.
21 Ode esei desike yal Hulasokwe Seike
kanike ma ihwab, desikemo yal Hula-
sokwe Seike, ktyabal Hulasokwe Anike
dakun ma ihwab, kali Hulasokwe imin ti
Sey desy dakun.
22 Ode kolnye esei desike yal wen sra eras
Hulasokwe imin tike ma ihwab, desikemo
yal Hulasokwe wasi kader Rajake, ktyabal
Hulasokwe Anike dakun ma ihwab, kali
Hulasokwe myesan tyaklulw ti kader desy
bo.

23 Atyatke ana kidurak iry mahe snu-
rat o tnyetak Musa e ne, ode iry manosy
lui Farisi e ne! Ei ne mikakmet ma
myala tenamire ma mlay, keskye ti ralami
kralanare ne lema mlay! Kali mindil ma
myatos ti ktela kakanare bo, kola ne: hi-
namy a maresan o, selasi o, wakw ma-
hon o, bawang mermer desikre, ktyabal
nam salik mitan ti wasimy bo desikre,
khesinare mumu neke, myal sasam toha
heanke ma myal ti Hulasokwe de. Nam
miala desikre eras, keskye lema mindil
ma mtyoha tnyetak Musa ida nekre, neke
eras lan-lan ma kbyilak ti minal sasam
toha heanke ma minal ti Hulasokwe desy.
Tnyetak desikre kolnye: Kyaki-kyaki ne
nam miohutare musti mo mlay, ode musti
mo milobak iry, ode musti mo mkyu-
mak manenen wasimy tohtohakke ti Hula-
sokwe dakun. Tnyetak desikre mumu ne
musti mo mtyoha ma myala, de kete mty-
oha ma myala dum bo, klala lema myala
dum.
24 Lemade iry manety lulw e! Ei ne
lema mmyatakit namit-namit! Kali lema
myalkyaw e ma myala nam a mlay mamin
ti tnyetak Musake, de myalkyaw e ma
myala nam lema maka kbuan nekre bo.
Kola ne ei ne mindil ma myaditi ninake
toha wasimy a wer mienure ma kete
myenw a nina desy, klala lema myatakit
unta lan ne ma myaditi i, de mtyel i ik-
temtem bo.
25 Atyatke ana kidurak iry mahe snu-
rat o tnyetak Musa e ne, ode iry manosy
lui Farisi e ne! Ei ne mikakmet ma
myala tenamire ma mlay, keskye ti ralami
kralanare ne lema mlay! Kali ei neke my-
ola iry a kyalamo maut a sru o mbinan
nekre, ma mindil ma myut ketanare ma
nelnyely bo, klala kralanare lema myut,
de kimet-kiray koldyesy bo. Desike klyosu
elik ralamy krala maray nekre ma desy.
Kali mihatw ode mdyakin irire wait nam
ma misoruk toha sir.
26 Lemade iry a Farisi matmabol e, musti
mo myala ralamy kralanare ma nelnyely
aduk, mamode nam mitanuk ode nam mi-
ala nekre mlay, ode eras dakun. Kola ne
kolnye myut wasimy nam miknam tiare
kralanare, desikemo ana ketanare nel-
nyely dakun.
27 Atyatke ana kidurak iry mahe snu-
rat o tnyetak Musa e ne, ode iry manosy
lui Farisi e ne! Ei ne mikakmet ma

23:22 23:22 Yes. 66:1; Mat. 5:34 **23:23 23:23** Im. 27:30 **23:27 23:27** Kis. 23:3

myala tenamire ma mlay, keskye ti ralami kralanare ne lema mlay! Kali ei neke myola ne mamatire wait asa-nare ma raka seire ti. Ma sey desikre ral aurke ma rlabur ketanare ma bokbok ode nelnyelnyely, keskye asa-na krala desikre khyon busu, kali kbyenw ti mamatire luritare, ktyabal a ray ribun lan ne dakun.

28 Kola ne e dakun, ma irire rseak e, desyo rbohe ei ne ralamire eras, keskyede mikakmet, ode ralamy kralanare kihatw, ode khyon busu.

29 Atyatke ana kidurak iry mahe snurat o tnyetak Musa e ne, ode iry manosy lui Farisi e ne! Ei ne mikakmet ma myala tenamire ma mlay, keskye ti ralami kralanare ne lema mlay! Kali ei neke msyadiri sey eras-eras nekre, ti wen a iry a heitlulswo manety Hulasokwe wasi nyano ma ramaty neke wait asa ramlin sir tiare khahanare. Ode iry a mamorif a mlay nekre ma ramaty ne, neke miyabi wait tugunare ma eras dakun.

30 Ode mtyanuk ma mbyohe, 'Kolnye aramy neke myorif ti taras ara ebnwo matrumamy, desikemo lema aramy mtyoha sir ma mtyabahunw a iry manety Hulasokwe wasi nyano desikre.'

31 Keskyede ktyoha nam mitanukare, desikeo klyosu elik ohe, ei neke ebnwo matrumamy sir ne ratabahunw a iry manety Hulasokwe wasi nyanoare ne!

32 Dendye lemamo myaktemak elik ebnwo matrumamy wait tot atyat raala desikre.

33 Hei! Ni o manunw§tesnwo natut e! Myala kolkyabei ma kete rotuk e bai wen ay malehur manal nini namke kralake de?

34 Lemadendye mtyomolu! Yaw neke ana kaso iry manety Hulasokwe wasi nyanoare dum, ode iry mahetelare dum, ode iry mahe snurat o tnyetak Musake dum, ma ti rait a e ma rajar e. Keskyede iry nekre ana mtyabahunw dum, ode mbyakw a dum ti tul masanwalw ike, ode mbyaa myoli sir ti wait nus o hnu, ma myoban de mtyaba dum ti sey rasambayan tiare.

35 Dendye ei neke ana mhyar iry a lema maka salat de ratabahunw sir mumu nekre laratare. Iry a ratabahunw sir ne, neke kyala kyosy a Habel iry mlay desy, ma kmya nini kyait a Zakharia. Zakharia neke Berekhya ananke, ma kola mtyabahunw i ti klelan wen a lat raeh heal tike, kyor wen nelnyely rasambayan tike.

36 Lemadendye mtyomolu mamak nam kutanuk ti e ne. Ktela atyat dai kutanuk nekre mumu neke ana taras selsel neke mhyar!"

Yesuske ralake ksyal a Yerusalem (Luk. 13:34-35)

37 Lemadendye Yesuske ralake kitol ma yatela ma byohe, "Weee Yerusalem, Yerusalem eee! Ei ne mitabahunw a iry manety Hulasokwe wasi nyanoare ne, ode myal hature ma myatdya iry a Hulasokwe iaso nekre nini rmaty! Yaw ne sew kyaki neke kou ma kuwahuk e, ma kkwarduan miktemtem mumu, kola ne sihi ltyenke kyuru yahuk ananare, ma lyukut o kyoka sir, keskyede lema myou.

38 Myatos! Wasimy sey ne,*ana Hulasokwe tyutuk lakhidik ma knani koldyesy bo.

39 Lemadendye ktwanuk ti e ohe, kyala kyosy senwe, ana lema myatakit Yaw dakun de, nini mtyanuk ma mbyohe, 'Hulasokwe yal eraske ti I, kali myaa yor ity Ebutke Anike.' "

24

Hulasokwe Seike ana kiskyui-kiskyay (Mrk. 13:1-2; Luk. 21:5-6)

1 Kyoat a Yesuske yor wasi matoha Iare rala ma rbetik toha Hulasokwe Seike bonyo, wasi matoha Ike it a tyanuk ti I ma byohe, "Tuanggurw, matos Hulasokwe Sei ne, ktyabal sey ribun mamin ti Sei ne wasi kintal ne eras a ksyalik!"

2 Lemade Yesuske tyanuk ti wasi matoha Iare ma byohe, "Myatos a sey lan a eras-eras nekre deny ode? Dendye mtyomolu mamak nam kutanuk ne! Ana kyait sekwe, desikeo irire rma ma raskyuiraskyay hatw ranal ma raala sey desikre

23:33 23:33 Mat. 3:7; 12:34; Luk. 3:7
23:35 23:35 Kej. 4:8; 2Taw. 24:20-21
23:39 23:39 Mzm. 118:26

§ **23:33 23:33** Any a *manunw* neke ti tel mabuske kbyohe, *ular berbisa*.
* **23:38 23:38** Tunke khatu *wasimy sey ne* klyosu *Hulasokwe Seike* ma desy.

mumu ma kiskyui-kiskyay, ma sasam lema
kimin ti kwenake dakun."

Masunw lan ne ana kdi ti ti sew a lenla nuske ktem ne kilodur ne
(Mrk. 13:3-13; Luk. 21:7-19)

3 Lemade Yesuske lyakut ma syai bai
kususwan Zaitunke ti tyaklulw ti desy. De-
sike bonyo wasi matoha Iare rma ma rena
I ma rbohe, "Mtwanuk ma aramy ohe,
hekyabei o nam mutanuk nekre mumu ne
kdi ti de? Ode nyatos sakar ne kilosu o
ana muma huruk ne de? Ode nyatos sakar
ne kilosu huruk o nuske ktem ne kyala ma
kilodur ne de?"
4 Dendye Yesuske hyalas sir ma byohe,
"Mijaga mamak a e, ma irire kete rakakmet
a e!
5 Kali irire ribun ana rma ma ral
Anikkwe ma rtanuk de rbohe, sir neke
Mesias sir.*Ma khyury ma rakakmet a irire
ribun ma rtoha sir.
6 Ode kolnye mtyomolu britke o irire
ramdiriat,†ktyabal inamdiriatke ksor-
bubuke, desikeo kete mimtaut. Kali nam
desikre mumu neke musti mo kdi ti a
kmuna, keskye lenla kyait sekwe ma nuske
ktem ne klyodur.
7 Ode bangsa mamin ti nuske ktem ne
ana it de syorw a it ma ramdiriat, ktyabal
raja-nare ramdiriat a ror raja salik. Ode
ana lu o laar lan a ksyalik ti kabei ta kabei
bo. Ode ana lurwakye‡ksunw ksyalik ti
kabei ta kabei dakun.
8 Masunw desike ksunsunuke kola ne
enen maala ma madur hahke, ti idur hah
o ikoman a ksunsunuke ne. Ktela desikre
mumu ne, nenmo masunkwe khyehyeike
ti taras harharw ne ma desy, keskyede ma-
sunw desikre ana ksunsununare ktyabal a
ktyabal toha.
9 Kyoat desy dakun o ana irire rkumak a
e, ma rluk a dum ti sey metmetke kralake,
ode ror dum ba ti roban de rtaba sir, ode
rtabahunw a dum dakun. Ode ana bangsa
mamin nuske ktem ne mumu ne ramnisik
a e, kali mtyohak ma Yaw.
10 Ode irire ribun ana rulak sir ma lema
rtohak ma Yaw, dendye it de kyeta it, ode it
de imnisik it.
11 Ode irire ribun ana rma ma rakakmet
ma rbohe, sir neke iry manety Hulasokwe
wasi nyano sir. Ktela desike ne kyala irire
ribun ma lema rhe raba sara.
12 Ode tot atyatke ti nuske ktem ne ktya-
bal a ktyabal toha, dendye khyury ma it de
lema lyobak it de.
13 Keskyede kolnye mkyumak malkyakaw
wasimy tohtohakke ma Yaw nini kyait
teike, desikemo ana mmyorif nini nam ti
wen sra eraske.
14 Ode ana rabrita Brit Eras a Hulasokwe
ihareta kola Rajake ne ti nuske ktem ne
mumu, ma irire mumu ne rtomolu Brit
Eras desy ma ktei, desikeo nenmo nuske
ktem ne klyodur."

Masunkwe ana kdyan irire o ksunw ksyalik
(Mrk. 13:14-23; Luk. 21:20-24)

15 Lemadendye Yesuske tyanuk huruk
ma byohe, "Ana kyait sekwe ma nam
Daniel iry a manety Hulasokwe wasi
nyano neke ikeskye ana kdi ti. Neke
kyesy kolnye: 'Ei ne ana myatos iry
mahatw ksyalikke it, ma imdiry ti wen
nelnyelnyely a lema bisa ma irkye isukar
ma imdiry ti ne. Keskyede iry mahatw
desike ne isukar ma iala wen nelnyelnyely
desy ma kiray ne.' "§ –iry mabacaare musti
mo mhye nam Yesuske itanuk ne kbuanke–
16 "Kyoat desike iry mamin ti propinsi
Yudeake musti mo riar toha desy, ma ra-la
rbai kususwanare.
17 Ti sew desy dakun o, kolnye iry mamin
a mlosire, desikemo kete rsukar ei sey
kralanare ma ral lan o hnutat.
18 Ode kolnye ramin ti boare, desikemo
kete rulak sir ei hnuke ma ral wait simbol
o rabit.
19 Sew desy dakun o enen a manor
tenatare ne, ror enen a masusw anatare
ne, ana rkoman masunkwe lan-lan.

* **24:5 24:5** Kmata *Mesias* ne, neke tel Ibranike desy. Klala ti tel Yunanike, desikeo rbohe, *Kristus*. Tunke khatu deru ne kbuanke mais, neke ti tel Maslyarkwe, kbuanke o, *Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode yaorif irkye*. Kola ne ti ayat 24:23,24,26ke dakun. † **24:6 24:6** Tunke khatu kibohe, *ramdiriat*, neke ti tel mabuske o *berperang*. ‡ **24:7 24:7** Tunke khatu kibohe, *lurwakye*, neke ti tel mabuske o *gempa bumi*. **24:9 24:9** Mat. 10:22 **24:15 24:15** Dan. 9:27; 11:31; 12:11 § **24:15 24:15** Tunke khatu kibohe, *wen nelnyelnyely a lema bisa ma irkye isukar ma imdiry ti ne*, neke kbuanke o, *Hulasokwe Sei Nelnyelkye*. **24:17 24:17** Luk. 17:31

20 Lemadendye musti mo msyambayan
ma sew a mila toha masunw desy kete kdi
ti ti sew a Inamreske, ta kete kdi ti ti sew a
us o esw.
21 Kali kyoat desike ana masunkwe
kdyan irkye o ksunw ksyalik. Ode irkye
lenla kyoman masunw maoly desy elik,
neke kyala kyosy khyehyei a Hulasokwe
iala nuske ktem ne, ma ti kyait sew desy.
Ode kyala kyosy sew desy ma kibai lulkwe
ne, masunw maoly desike ana lema kdyan
irkye de.
22 Kyoat desike Hulasokwe yatuuk* seure
ti taras masunw desy, kali kolnye lema
yatuuk seure ti sew masunw desikre,
desikemo lema irkye it a myorif dakun.
Keskyede kali Hulasokwe lyobak wasi iry
a iilikare, lemade yatuuk seure ti taras
masunw desy.
23 Kyoat desike irire rtanuk ti e ma
rbohe, 'Myatos, Mesiaske imin ti ne.' Ta
dum a rbohe, 'Imin ti so.' Desikemo kete
mtyohak tun ratanuk desikre.
24 Kali kyoat desike irire ribun ana rma
ma rakakmet ma rbohe, sir neke Mesias
sir. Ode irire ribun ana rma dakun
ma rakakmet ma rbohe, sir ne iry a
manety Hulasokwe wasi nyano sir. Ode
ana rala nyatos o ktela masalsyalik iare
dakun. Mamode ktela o nyatos raala de-
sikre khyury ma kikakmet a iry mamin
ti nuske ktem ne, ma ti kyal a robak
ma rakakmet a iry a Hulasokwe iilikare
dakun.
25 Lemadendye mijaga mamak a e! Kali
ktwanuk tun nekre mumu ti e a kmuna de.
26 Dendye kolnye irire rtanuk ti e ma
rbohe, 'Myatos, Mesiaske I so wen malosy-
loskye!' Desikemo kete mbyai wen so. Ta
rbohe, 'Myatos, I ne ibuny ti sekye kralake
ne!' Desikemo kete mtyohak.
27 Kali kyoat Irkye Ananke† ana yulak I
ma mya, desikeo iry mamin nuske ktem
ne mumu ne rmatakit a I. Kali ana mya,
desikeo kola dene hitikke kihitik a kyosy
a laitke ksuu timurke, ma kbyai ksuu
haratke.
28 Kola dene tatos de manu lusire
rawahuk sir ti desy, desikeo mamatire
tbunatare kimin ti desy dakun. Koldyesy
dakun ti, kolnye myatos nyatos desikre,
desikeo mhye ohe, ana kuma huruk ne
kyarasy ma desy."

Yesuske yajar irire ti Irkye Ananke ana ima huruk ne
(Mrk. 13:24-32; Luk. 21:25-33)

29 Lemade Yesuske tyanuk ti wasi ma-
toha Iare huruk ma byohe, "Kyoat masunw
lan desike kisakut bonyo,

'Sekwe lema ryan, de kelerkok,
ode hulke lema nyely dakun,
ode ana ftunare rdi toha laitke ei lasmy-
erke khaha ne,
ode nam mahareta salik mamin ti laitke
ne, ana rdi ma raskyui-raskyay.'

30 Kyoat desy dakun o Irkye Ananke ana
syusu wasi nyatos ana ima ne ti laitke.
Neke khyury ma iry a mamin ti nuske ktem
ne mumu ma lema ratohak ti I ne, neke
ralatare ksyal, ti raatos nyatos desy. Ode
Irkye Ananke ana yorw yosy laitke ma
mya, desikeo imin ti oanke kralake. Ode
ana ima neke yety wasi haretke mumu,
ktyabal wasi madelaf a masalsyalik i ne.
31 Ode kyoat desy dakun o ana yaso wasi
nyasoare ma rohw a wait a strompetare o
laitke ma kdudunare lan. Maktei o yaso
wasi nyasoare ma rorw rosy laitke, ma
rma ma rawahuk iry a Hulasokwe iilikare
ti lasmyerke khaha ne mumu, neke kyala
kyosy a kseri timur o harat, seryab o tran."
32 Lemade Yesuske tyanuk tun inahli-
akke ti wasi matoha Iare ma byohe, "My-
atos ti aw ara desy bo, kolnye myatos aw
ara desike ma kihun, desikemo mhye ohe,
kyarasy ti lemanke ma desy.
33 Koldyesy dakun ti miatos a nyatos
masunw ribun lan kutanuk desikre, ma
kolnye kdi ti mumu de, desikeo bisa ma
mhye ohe, sew a Irkye Ananke ima huruk
neke kyarasy de. Ma wasi sew a ima neke,
ne kitaktaka i ti holholatke kmatake ne.

24:21 24:21 Dan. 12:1; Why. 7:14 * **24:22 24:22** Tunke khatu kibohe, *yatuuk*, neke ti tel mabuske o *dia kurangi*. **24:26 24:26** Luk. 17:23-24 † **24:27 24:27** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. Kola ne ti ayat 24:28,30,33,36,37,39,44ke dakun. (Matos Dan. 7:13-14.) **24:28 24:28** Luk. 17:37 **24:29 24:29** Yes. 13:10; 34:4; Yeh. 32:7; Yl. 2:10,31; 3:15; Why. 6:12-13 **24:30 24:30** Dan. 7:13; Why. 1:7

34 Mtyomolu mamak nam kutanuk ti e
ne! Iry a mamorif ti taras neke dum a ana
lenla rmaty, kolnye nam nekre mumu ne
lenla kdi ti.
35 Dendye mnyenas! Lait o lasmyer ne
ana kitayar, klala tunakure lema kitayar,
de kimin ma kyal nini nam ti kiba knaru
ne.
36 Biar ma koldyesy, keskyede lema irkye
it a hye ohe, Irkye Ananke ima huruk
ne ana hekyab o kdi ti. Ma ti kyal
nyaso manosy laitare lema rhe, ode Irkye
Ananke o lema hye dakun. De lenla Amaku
myesan a hye bo."

Musti mo tajaga mamak ity kali lema the ohe hekyabei o Yesuske mya huruk
(Luk. 17:26-30,34-36)

37 "Ode kolnye kyoat Irkye Ananke ana
mya huruk mai nuske ktem ne, ana irire
kele rsumuk mait sir, kola dene irire ti
taras a heitlulswo Nuh a imorif tike, ti kele
rasumuk mait sir ne.
38 Kali kyoat wer maluburke lenla kmya,
desikeo irire wait a ktela ramukmuka sir ti
wait insa o inlana ne, ode ti rala kalkal ma
raknam o raenw ne, nini ti kyait sew a Nuh
isukar ei batbatakke kralake ne.‡
39 Ma iry desikre lema rhe ohe sai ana
kdi ti, de kele rsumuk mait sir bonyo, wer
maluburke kmya ma ktyabahunw a sir
mumu, desikeo nenmo rhe toha lbwetat.
Koldyesy dakun ti ana kyait sew a Irkye
Ananke mya huruk mai nuske ktem ne.
40 Kola dene wamwankye enaru ma
rkarya ti boke, desikeo Hulasokwe yilik
sasam ma yor i ma rba, klala sasam a
tyutuk a i.
41 Kola dene wamfwetke enaru ma rtak-
lulw ma rtutu hettilkye, desikeo Hula-
sokwe yilik sasam ma yor i ma rba, klala
sasam a tyutuk a i.
42 Lemadendye mijaga mamak a e, kali
ana lema mhye ohe, sew kabei o wasimy
Amam Lanke mya huruk.
43 Keskyede mnyenas mamak wasikw
inahliak ne! Kolnye sekye kebuke hye ohe,
kyoban enai ti kyoat manametke ana ima
ne, lemade sekye kebu desike dakun o ana
lema yenaf, de ijaga bain-bain ma iry man-
amet desike lema bisa ma syukar ei sekye
kralake elik.
44 Lemadendye ei ne musti mo kyaki-
kyaki ne mijaga mamamak a e. Kali Irkye
Ananke ana mya, keskye miktemtem neke
lema mhye o hekyabei."

Yesuske ihliak tunke ti makarya lema mlakye ma klyosu ohe musti mo tajaga mamak ity ti ana ima huruk ne
(Luk. 12:41-48)

45 Lemade ity Ebut Yesuske tyanuk ma
byohe, "Ti makarya ei ne mumu ne, esei
desike kyarya mamak ti wasi lalanke, ode
hye telke, ode itotomolu tel ti wasi lalanke,
desikemo i desike wasi lalanke ana byitil i,
ma ika usu khatu ti makarya ida nekre, ma
i neke sew kyaki nekre ihe kotw ti makarya
ida desikre ma ra.
46 Desikemo ana eraske kimin ti
makarya maoly desy, kolnye wasi lalanke
yulak i ma syeak makarya desy, desikeo
malmata kyarya wasi karya desy.
47 Dendye mtyomolu mamak nam ku-
tanuk ne! Makarya desike wasi lalanke
ana byitil i huruk, ma syosan lalan desy
wasi malolkye, ode syeak ti wasi lan o
hnutan desikre mumu.
48 Klala kolnye makarya desike ryekan
atyatke ma tyanuk ti ralake kralake ma
byohe,
49 'Wasikw lalanke soso i a nggora ma
lenla mya.' Lemade makarya desike yoban
makarya ida nekre, ode iknam o yenw yor
maenw tuanare.
50 Dendye makarya desike lema hye mait
o wasi lalanke yulak i ma mya de.
51 Dendye wasi lalan desike yatos
makarya desy wasi ktela iala desike bonyo,
tyabahunw makarya desy, ode yotuk i bai
wen iry a rakakmet ma rala tenatare ma
mlay keskye ti ralat a kralanare lema mlay
ne, neke ti wenat raotuk sir tike. Ti wen
desike masunkwe ode serserke lan ti a
ksyalik."

25

Yesuske ihliak tunke ti wararke hean ma enasim a ktem sir ode enasim a rhe ei lulw

24:36 24:36 Mrk. 13:32 **24:37 24:37** Kej. 6:5-8 ‡ **24:38 24:38** Ti ayat ne kbyohe *batbatakke*, neke ksyusu ti *bahterake*. Matos ti a Kej. 7:7. **24:39 24:39** Kej. 7:6-24 **24:43 24:43** Luk. 12:39-40

o lyaw ma klyosu ohe musti mo tajaga mamak ity ti ana ima huruk ne

1 Yesuske tyanuk tun inahliakke it huruk
ma byohe, "Hulasokwe ima ma ihareta
kola Rajake ne, neke kuhliak ti wararke
hean, ma rtunw wait damarare ma ti
rbalan wamwany masake it.
2 Ti warar dehean desike enasim a ktem
sir, ode enasim a rhe ei lulw o lyaw.
3 Ode warar desim a ktem desikre rba,
desikeo rety a wait damarare, ma nulke
cuma mo kimin ti damar desikre bo. Klala
lema rety a nul ma kbyilak, ma kolnye
nulare bakbak ti damar desikre, desikeo
lema kika nul ma ana ralik ti wait damar
desikre huruk.
4 Klala warar desim a mahei lulw o lyaw
desikre rba, desikeo rety a wait damarare,
ktyabal nul mabilakare ma kimin ti it o it
ne wasi botal, ma kolnye nulare bakbak
ti wait damarare, desikeo ana ralik wait
nul mamin botal desikre ti wait damarare
huruk.
5 Keskyede wamwany a maala ma masa
desike inggonw ti mamake, lemade warar
dehean desike matatare koskosa, dendye
renaf.
6 Ode kyoat metdyet a kditlan ne bonyo,
rtomolu irire dum ma ratelat ma rbohe,
'Wamwany masa ne mya de! Mya ma tba
ti tbalan a i!'
7 Lemade warar dehean desike rbatar
mumu, ma rasosan wait damarare.
8 Dendye warar desim a ktem desikre
rtanuk ti warar desim a mahei lulw o
lyaw desikre ma rbohe, 'Myal nulare rate-
bikan ma aramy, kali ara wasimy dama-
rare kyala ma kmyaty ma ne.'
9 Keskyede warar desim a mahei lulw o
lyaw desikre rhalas warar desim a ktem
desikre ma rbohe, 'Kete mkyeyer, kali
lema bisa ma aramy myal ti e. Kali kolnye
aramy mihe nul ne ma myor a e, desikemo
ana lema kyait aramy, ode ana lema kyait
e dakun. De myou mo, mbya ti mlyiw o
maketa nulare o so.'
10 Keskyede kyoat warar desim a ktem
desikre rba ti raliw a nulke bonyo,
wamwany maala ma masa desike mya
dakun. Lemade warar desim a mahei lulw
o lyaw desikre ror wamwany masa desy
ma rsukar ei wen raknam tike, ode rholat
eta holholatke.
11 Dendye kyoat warar desim a ktem de-
sikre rama bonyo, holholatke khyolat a i
de, dendye ratelat ma rbohe, 'Amam lan o,
mlwakat holholatke ma aramy.'
12 Keskyede Amam lan desike hyalas sir
ma byohe, 'Ei neke lema khwe e elik-elik.' "
13 Dendye Yesuske tyanuk ti wasi ma-
toha Iare ma byohe, "Koldyesikemo mijaga
mamamak a e, kali lema mhye o kyoban
enai, ode sew kabei, desikeo kmwa huruk."

Yesuske ihliak tunke ti iry a yala mamak nam Hulasokwe inal ti ike, ode iry a lema yala mamak nam Hulasokwe inal ti ike

(Luk. 19:12-27)

14 Yesuske tyanuk huruk ma byohe, "Kol-
nye taras ana Hulasokwe ima ma ihareta
kola Rajake ne kmya, neke kuhliak ti iry
maala ma mahlolwain bai hnu sosoke it.
Ma kolnye yala ma bya bonyo, yabuk wasi
makaryaare, ode byu ti sir ma rseak ti wasi
malolkye.
15 Lemadendye ihe wasi maloly desike
ti wasi makarya desikre, ma ktyoha
makarya desikre amalkyautare. Wasi
makarya desikre irkye enatelw a sir.
Dendye iry mahlolwain desike yal kuban
blyawan bokbokke ribunke enasim ti
it, ode yal kuban blyawan bokbokke
ribunke enaru ti it, ode yal kuban blyawan
bokbokke ribunke sasam ti it. Maktei
bonyo nenmo iry desike ihlolwain bai hnu
soso desy.
16 Dendye iry manosy a kuban blyawan
bokbok ribun desim desike, bya ti lyiw
nam ma ti kyeta, desikeo itot a kuban
blyawan bokbokke ribunke enasim huruk,
ma ktyabal a kuban blyawan bokbok ri-
bunke enasim ranal ti i desy.
17 Ode manosy a kuban blyawan bok-
bok ribunke enaru desike, yala koldyesy
dakun, desikeo itot a kuban blyawan bok-
bokke ribunke enaru huruk, ma ktyabal
a kuban blyawan bokbok ribunke enaru
ranal ti i desy.
18 Klala iry manosy a kuban blyawan
bokbok a ribunke sasam desy, bya ti kyaly

25:1 **25:1** Luk. 12:35 **25:11** **25:11** Luk. 13:25

a lasmyerke, ode itina amam lan desike
wasi kuban desy ti.

19 Ode klenke soso dakun de, ma
makarya desikre wait a amam lan desike
yulak i ma mai hnuke. Dendye yabuk wasi
makarya detelw desy, ma it o it neke rlosu
wait kuban mabilakare ti i.
20 Dendye makarya manosy kuban
blyawan bokbok ribunke enasim desike
mya, desikeo yety kuban blyawan bok-
bokke ribunke hean ma yal ti wasi amam
lanke. Ode tyanuk ti wasi amam lanke ma
byohe, 'Amam lan o, kuban ribun desim
a munal ma yaw desy, neke kbwa ti kliw
nam ma kmwa ma kkweta, desikeo kutot
mabilakke neke kuban blyawan bokbokke
ribunke enasim huruk. Lemade kuwahuk
ti ktyabal munal ma yakwe, desikeo kyal
ribunke hean ma ne.'
21 Lemade amam lan desike tyanuk ti
wasi makarya desy ma byohe, 'Oi ne
makarya eras a o, ode mutotomolu tel.
Kali karyaamw muala desy eras a ksya-
lik. Dendye ktwohak o ti ktela kakanare
de, lemade ana ktwohak o ti ktela lanare
dakun. Dendye mswukar ma mor yaw ma
tala kalkal ma tamukmuka ity.'

22 Maktei o makarya manosy kuban
blyawan bokbok ribun deru desike mya,
desikeo yety kuban blyawan bokbokke ri-
bunke enaat ma yal ti wasi amam lanke,
ode tyanuk ti wasi amam lanke ma by-
ohe, 'Amam lan o, kuban blyawan bok-
bok ribunke enaru munal ma yaw desy,
neke kbwa ti kliw nam ma kmwa ma
kkweta, desikeo kutot mabilakke, neke
kuban blyawan bokbokke ribunke enaru
huruk. Lemade kuwahuk ti ktyabal munal
ma yaw desy, desikeo kyal ribunke enaat
ma ne.'
23 Lemade amam lan desike tyanuk ti
wasimw makarya desy ma byohe, 'Oi ne
makarya eras a o, ode mutotomolu tel.
Kali karyaamw muala desy eras a ksya-
lik. Dendye ktwohak o ti ktela kakanare
de, lemade ana ktwohak o ti ktela lanare
dakun. Dendye mswukar ma mor yaw ma
tala kalkal ma tamukmuka ity.'

24 Ode makarya ida manosy a kuban ri-
bun sasam desike mya dakun ma byohe,
'Amam lan o, khwe ohe oi neke ralamkwe
ngkora a ksyalik. Ode oi neke mukita ma
mu irire maslyesatare, kali mukita ma mal
iry salik wait boa kisinare, keskye lema
mtwan namit-namit ti bo desy.
25 Lemadendye kumtaut ohe, ana kala
sal kuban desy, desikeo mkweyer a yaw.
Dendye kbwa ti kutina wasimw kuban
blyawan bokbok ribunke sasam munal ma
yaw desy, ti lasmyerke kralake. Lemade
kety ma mane. Dendye mal, kali wasimw.'
26 Lemade amam lan desike tyanuk ti
wasi makarya desy ma byohe, 'Hei, oi
ne mukbo ma mkwarya, ode totamure
atyat! Ode mrwekan ohe yaw ne ralakkwe
ngkora ksyalik e? Ode mrwekan dakun
ohe lema kuka wasikw bo ma ktwan
namit-namit ti, de kukita ma ku irire
maslyesatare toha wait boa kisinare bony
e?
27 Dendye mhwe ma koldyesy mo, kyan-
mwane lema munal wasikw kuban desy ti
iry salik, ma ti rabeta bai lulkwe ne de? Ma
kolnye kulak yaw ma kmwa, desikemo kal
wasikw kuban desy ktyabal a wasi mabi-
lakke nde.'
28 Lemadendye amam lan desy tyanuk
ti wasi makarya idanare ma byohe, 'Myal
kuban desy toha wan desy, ode myal ti iry
makumak wasikw kuban blyawan bokbok
ribun dehean desy.'
29 Lemade amam lan desike hyalas iry
desikre ma byohe, 'Mnyenas! Esei desike
yala mamak nam kunal ti i nekre, de-
sikemo ana kal nam ti i o kbyilak. Klala
esei desike lema yala mamak nam kunal ti
i nekre, ma biar ma tebikan dakun o, ana
kala kolik nam desy toha ike bo.
30 Dendye myotuk makarya ma lema
maka kbuan desy bai wen a kelerakokke.
Ti wen desike masunkwe ode serserke lan
ti a ksyalik.' "

Kyait sekwe ma Yesuske yukun nuske ktem ne

31 Yesuske tyanuk huruk ma byohe,
"Kyoat a Irkye Ananke*ana mya huruk

25:29 25:29 Mat. 13:12; Mrk. 4:25; Luk. 8:18 **25:30 25:30** Mat. 8:12; 22:13; Luk. 13:28 **25:31 25:31** Mat. 16:27; 19:28 * **25:31 25:31** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. Kola ne ti ayat 25:32,34ke dakun. (Matos Dan. 7:13-14.)

mai nuske ktem ne, desikeo ana myaa
yor wasi madelafke, ode kyor malkyakaw
manosy Ama Hulasokwe, ode yor wasi
nyasoare mumu toha laitke. Ode ana
ima neke, mya ma tyaklulw ti wasi kader
maharetake, ma yukun tun ti irire mumu
ti nuske ktem ne.
32 Dendye bangsa mamin nuske ktem ne
mumu ana rawahuk sir, ma ti rsara Irkye
Anan desy. Ode ana ihe sir kola dene
majaga dombake, ti ihe dombanare toha
bibire ne,
33 ma ana yal dombanare ei seri wanke,
ode yal bibire ei seri wisalke.

34 Ode ana Irkye Anan maka Raja desike
ana tyanuk ti iry mamin ti seri wan desikre
ma byohe, 'Hei, iry a Amaku inal a eraske
ti e ne! Mmya ma mimin ti wen Amaku
ihareta tike. Kali Amaku syosan wen ne
kita e de, ti kyoat nuske ktem ne lenla
kimin ne.
35 Kali kyoat kumlar, desyo myal kotw
ma ku. Ode kyoat kbwatu, desyo myal
wer ma kenw. Ode kyoat a kmwa kola
mwakunke, desyo myal Yaw ei wasimy sey
kralanare.
36 Ode kyoat lema khwonak Yaw, de-
sikeo myal rabit ma khwonak. Ode kyoat
kluruk Yaw, desikeo mnyoha wasikw a
kbaike ma eras Yaw. Ode kyoat rluk Yaw
ti sey metmetke kralake, desikeo mbya ti
msyeak Yaw.'

37 Keskyede iry mamdiry ti seri wan
desy, neke iry a wait mormyorifare mlay
ne, neke rhalas I ma rbohe, 'Ebo, hekyab
ne aramy neke myatos O ma mumlar, ma
aramy myal kotw ti mu de? Ta mbwatu ma
aramy myal wer ti menw de?
38 Ode hekyab ne aramy myatos a O
ma mmwa kola mwakun, ma aramy myal
O ei sekye kralake de? Ode hekyab ne
aramy myatos a O ma lema mhwonak O,
ma aramy myal simbol o rabit ti O ma
mhwonak de?
39 Ode hekyab ne aramy myatos O ma
kluruk O, ta rluk O ei sey metmetke
kralake, ma aramy mbya ti msyeak a O de?'

40 Lemadendye ana Raja desike tyanuk ti
iry desikre ma byohe, 'Mtyomolu mamak
nam kutanuk ne! Kolnye myala nam eras
ribun nekre ti wasikw irire, biar ma lema
rber o rtahal dakun, desikeo kola ne myala
nam eras desikre ma Yaw dakun ma desy.'

41 Maktei o Raja desike tyanuk ti iry
mamin ti seri wisal desikre ma byohe, 'Hei
iry a ana mamaty e! Myaditi lakhidik e
toha ne, ma mbyai ay malehur manal nini
namke krala rasosan kita ngkeskwaure
wait uskwe khatuke, inor wasi nyasoare
ne.
42 Kali kyoat kumlar, desikeo lema myal
kotw ma ku. Ode kyoat a kbwatu, desikeo
lema myal wer ma kenw.
43 Ode kyoat a kmwa kola mwakunke,
desikeo lema myal Yaw ei wasimy sey
kralanare. Ode kyoat lema khwonak Yaw,
desikeo lema myal simbol o rabit ma
khwonak. Ode kyoat a kluruk Yaw, ode
rluk Yaw ei sey metmetke kralake, desikeo
lema mbya ti msyeak a Yaw.'

44 Dendye iry mamin ti Rajake seri
wisal desikre ana rhalas I ma rbohe, 'Ebo,
hekyab ne aramy myatos O ma mumlar,
ta mbwatu, ta mmwa kola mwakunke, ta
lema mhwonak O, ta kluruk O, ta rluk
O ei sey metmetke kralake, desikeo lema
aramy mbya ti msyeak O de?'

45 Lemade Raja desike ana tyanuk ti iry
desikre ma byohe, 'Mtyomolu mamak nam
kutanuk ne! Kolnye ei neke lema mbyuma
msyaluk wasikw iry a lema maber o ktya-
hal nekre, desikeo kola ne ei neke lema
mbyuma msyaluk Yaw dakun ma desy.'

46 Lemade ktwanuk ti e ohe, iry a mamin
ti serikw wisal nekre, ana rsukar ei ay a
malehur manal nini namke. Klala iry a
mamin ti serikw wanke ne, ana rmorif nini
nam ti wen sra eraske."

26

Iry manety lulw ti Yahudi-nare wait kubkubakke rreky ma rtabahunw a Yesuske (Mrk. 14:1-2; Luk. 22:1-2; Yoh. 11:45-53)

25:46 25:46 Dan. 12:2 **26:2 26:2** Kel. 12:1-27 * **26:2 26:2** *Sew lan Paskahke*neke Yahudi-nare wait sew lanke, ma rnenas ti kyoat heitlulswo Hulasokwe yaditi sir ma rbetik toha negara Mesirke, ma kete rkarya kola at nekre de. (Matos ti Kel. 12:1-27 ode Ul. 16:1-8.)

1 Ode kyoat Yesuske yajar iry ribunke
maktei bonyo, tyanuk ti wasi matoha Iare
ma byohe,
2 "Ei neke mhye ohe, lenla sekwe
enaru bonyo, Yahudi-nare wait sew lan
Paskahke*kdi ti de. Ode kyoat desy
dakun o, irire ana ral Irkye Ananke†ti
iry mamnisik Iare, ma rbakw a I ti tul
masanwalw ike."
3 Kyoat desike iry mabaa klen ti irkye
yor Hulasokwe wait usu khatunare, ror iry
manety lulw ti Yahudi-nare, neke rawahuk
sir ti iry lan lahuk i ti usu khatu mabaa klen
desikre, neke wasi sekye. Iry mabaa klen
lan lahuk desike, ani Kayafas.
4 Iry desikre rawahuk sir, ma robak a
ksala ma rkumak Yesuske, ma rtabahunw
a I. Keskye rahunik ma lema irkye it a hye
elik.
5 Keskyede iry desikre rtanuk huruk de
rbohe, "Kete tkumak I ti sew lan Paskahke,
kali ana kyety oror o nanwaw ti ribunke
khahake."

Wamfwetke it a yalik nul mahon a mtelaske ti Yesuske usuke khatuke
(Mrk. 14:3-9; Yoh. 12:1-8)

6 Kyoat desike Yesuske imin ti hnu Beta-
niake, desikeo imin ti Simon wasi sekye.
Simon neke lulswoke imbaul, keskye eras
i de.
7 Ode malmata Yesuske tyaklulw ma ik-
nam bonyo, wamfwetke it ma mya o yety
a nul mahon a mtelas a khesi lan ne, ma
kimin ti botalke. Botal neke rala toha
hatw a marmerke. Ode wamfwet desike
yalik nul mahon a mtelas desike mumu ti
Yesuske usuke khatuke.
8 Lemade kyoat Yesuske wasi matoha
Iare ratos a ktela desy bonyo, rkeyer.
Dendye it de tyanuk ti it ma rbohe, "Kyal
sai ti ibyata nul mahon a mtelas ne, ne de?
9 Lemamo kyeta nul mahon a mtelas
desy, kali khesike lan. Mamode yal khesi
desy ma ihe ti iry a lema manait ei sra o
hahare."
10 Keskyede Yesuske hye iry desikre nam
ratanukare, dendye tyanuk ti sir ma by-
ohe, "Kyanmwane mirekan koldyesy ma
mikeyer a wamfwet ne, ne de? De lema
mhye o, yala ktela eraske ma Yaw ma ne e?
11 De lema mhye ohe, iry a lema manait
ei sra o hahare sir ne kyaki-kyaki mo ranor
a e ne e? Ode kolnye sew kabei ta kabei ma
mbyuma msyaluk a sir, desikemo bisa ma
msyaluk sir bo. Klala Yaw neke ana lema
kor a e ti sew kyaki nekre de.
12 Kali lenla kmwaty ma ti ramlin a Yaw,
keskyede wamfwet neke yalik nul mahon
a mtelaske a kmuna ti tenakkwe de, ma
kikita elik ti ana kumaty ma ti ramlin a Yaw
ne.
13 Lemade mtyomolu mamak nam ku-
tanuk ne! Kyoat a Brit Eras ne rabrita ti
kabei ta kabei bo, ti nuske ktem ne, de-
sikeo ana rahes a ktela wamfwet ne ialake
dakun, ma kyaki-kyaki ne irire ranenenas
a i."

Yudas Iskariotke kyeta Yesuske
(Mrk. 14:10-11; Luk. 22:3-6)

14 Yudas Iskariot neke Yesuske wasi ma-
toha Ike it ne dakun, ti wasi matoha I de-
hean a kresi enaru desy. Ma i neke bya ti
yait iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe
wait usu khatunare,
15 ode tyanuk ti sir ma byohe, "Ana
kswusu Yesuske ti e ma mkyumak a I,
keskye ana myal sai ma yaw de?"
Lemade usu khatu desikre raki kuban
blyawan bokbokke hean telw ma ral ti i.
16 Dendye kyala kyosy sew desy, Yudas
yobak a klelan a mlakye it, ma bisa ma
syusu Yesuske ti iry a mabaa klen ti irkye
yor Hulasokwe wait usu khatu desikre.

Yesuske yor wasi matoha Iare raknam Paskahke
(Mrk. 14:12-21; Luk. 22:7-14,21-23; Yoh. 13:21-30)

17 Kyoat sew mamunake ti sew lan a
Rana Roty a Lema Ranal Ragi Tike kdi ti,‡
desikeo Yesuske wasi matoha Iare rma ma
rena I ma rbohe, "Amam Lan O, wen kabei

† **26:2 26:2** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. Kola ne ti Mat. 26:24,45,64ke dakun. (Matos Dan. 7:13-14.) **26:7 26:7** Luk. 7:37-38 **26:11 26:11** Ul. 15:11 ‡ **26:17 26:17** Kyoat a iry Yahudi-nare wait sew lan Paskahke kdi ti, desikeo wait *sew lan a Rana Roty a Lema Ranal Ragi Tike* nenmo klyakut dakun. Sew lan a Rana Roty a Lema Ranal Ragi Tike neke klyakut sekwe itw (mingguke sasam).

ne mou ma ti aramy misosan ma ana tana
kotw Paskahke ti ne de?”
18 Dendye Yesuske hyalas sir ma byohe,
“Mbyai nus Yerusalemke krala desy, ode
ana ti desike minal a myor irkye it, ode
mtyanuk ti i ma mbyohe, ‘Ara wasimy
Tuanggurkwe byohe wasi sekwe kyarasy
de, dendye yena ohe, wen kabei ne, ana
inor wasi matoha Iare rana kotw Paskahke
ti ne de?’ ”
19 Lemade Yesuske wasi matoha Iare
rtoha ma rala kola Yesuske nam itanuk
ti sir desikre. Dendye ti wen desike ne
rasosan kotw o abw ma ana ror Yesuske
raktem a raknam Paskahke ti ne.
20 Dendye sewahke bonyo, Yesuske
tyaklulw yor wasi matoha I dehean a
kresi enaru desy, ma raktem a raknam
Paskahke.
21 Ode kyoat a raknam ti Paskah desy
bonyo, Yesuske tyanuk ti wasi matoha Iare
ma byohe, “Mtyomolu mamak nam ku-
tanuk ne! Ti ei ne mumu ne, ana irkye it
a kyeta Yaw.”
22 Kyoat wasi matoha Iare ratomolu tun
itanuk desy bonyo, ralatare kitol a ksyalik,
dendye it o it ne rena Yesuske ma rbohe,
“Ebo, esei de? Lema yaw o de?”
23 Lemade Yesuske hyalas sir ma byohe,
“Iry ana maketa Yaw neke, i ne inor yaw
ma aramy mihuhuk a rotkye ti werke ma
aramy mina ne.
24 Ktwanuk koldyesy, kali rkesy ti Kitab
Lanke ma kbyohe, Irkye Ananke musti mo
ana myaty. Keskyede ana atyatke kidurak
a iry maketa Irkye Anan desy. Lemamo iry
desike kyalake mo kete radur ti i elik.”
25 Lemadendye Yudas ana maketa
Yesuske ne yena Yesuske ma byohe,
“Tuanggurw, kete yaw de?”
Dendye Yesuske tyanuk ti i ma byohe,
“Mmwesan a mtwanuk koldyesy bo.”

Yesuske yal rotkye kyor tasy maiskye kwenke ma yal ma yala tnyetak harharkwe
(Mrk. 14:22-25; Luk. 22:15-20; 1Kor. 11:23-25)

26 Kyoat Yesuske yor wasi matoha Iare
malmata raknam, desike bonyo Yesuske
yal rotkye, ode syambayan ma syalak
eraske ba ti Hulasokwe ti roty desy. Maktei
o byini-byiny roty desy ma yal ti wasi ma-
toha Iare ode tyanuk ma byohe, “Myal, ode
mi. Tenakkwe ne.”
27 Maktei o yal takwe ma tasy maiskye
kwen makitkye kimin ti, ma syambayan
ma syalak eraske ba ti Hulasokwe ti tasy
maiskye kwen makity desy. Ode isam-
bayan maktei bonyo, yal ti wasi matoha
Iare, ode tyanuk ti sir ma byohe, “Myal taw
ne, ma myenw kyakar e.
28 Kali larakkwe ne, ma ana kibo ei
hahke ma klyitan eta iry ribunke toha wait
lim o sal. Ode larakw mabo ei hah neke
kyeluk nyatos ohe, tnyetak harharkwe ti
irkye yor Hulasokwe, neke nenmo kimin
mane.
29 Keskyede mtyomolu mamak ma kt-
wanuk ti e. Mlay bain! Kyala kyosy ne ana
lema kenw tasy maiskye kwen ne de, nini
kyait sew a Amakw ima ma ihareta kola
Rajake ti nuske ktem ne, kola ne ihareta
ti wen sra eraske ne. Ode ti sew desike,
nenmo ana kenw tasy maiskye kwenke kor
e huruk ma desy.”

Yesuske lyosu ohe ana Petrus ibu a ituli I
(Mrk. 14:26-31; Luk. 22:31-34; Yoh. 13:36-38)

30 Lemade Yesuske yor wasi matoha Iare
raora inaorake it ma rleru Hulasokwe,
maktei bonyo rlakut ma rbai Kususwan
Zaitunke.
31 Lemade kyoat Yesuske yor wasi ma-
toha Iare raba bonyo, Yesuske tyanuk ti sir
ma byohe, “Sewah neke, ana ei ne mumu
ne mila toha Yaw, khyali ktela ana kidi ti
ma Yaw ne. Kali rkesy ti Kitab Lanke ma
kbyohe,

‘Ana ktwabahunw a majaga dombake,
ma khyury ma wasi dombanare ana ra-la
a raskyui-raskyay.’

32 Keskyede ana Hulasokwe yala Yaw ma
kmworif huruk toha mamatire, desikeo
ana kmuna e bai propinsi Galileake.”
33 Lemade Petrus tyanuk ti Yesuske ma
byohe, “Tuanggurw, biar ma sir ne mumu
neke ra-la toha O, keskyede yaw ne lema
kula toha O elik.”

26:23 26:23 Mzm. 41:10 **26:28 26:28** Kel. 24:8; Yer. 31:31-34 **26:31 26:31** Za. 13:7 **26:32 26:32** Mat. 28:16

34 Keskye Yesuske tyanuk ti i ma byohe, "Petrus o, mtwomolu mamak nam kutanuk ti o ne! Metdyet neke sihkye lenla kyokoak, desikeo mubu a mutuli Yaw kdi a kla-telw de, ma mbwohe lema mhwe Yaw elik."

35 Keskyede Petrus a hyalas Yesuske bain-bain ma byohe, "Biar ma rtabahunw a yaw kali ktwoha O, keskye lema bisa ma kubu a kutuli O elik." Desikeo lianare mumu ne rtanuk koldyesy dakun.

Yesuske ti syambayan o bo Getsemanike (Mrk. 14:32-42; Luk. 22:39-46)

36 Ode kyoat Yesuske yor wasi matoha Iare ranait a kususwan Zaitunke, ma ti wenke it neke kani bo Getsemanike, desike bonyo Yesuske tyanuk ti wasi matoha I desikre ma byohe, "Mtyaklulw ti ne, ma ti kswambayan ti so aduk."

37 Dendye Yesuske ryubut Petrus, ode Yakobus yor Yohanes a Zebedeus anan deru ne, ma raktem a rba. Kyoat desike Yesuske ralake ksyal a ksyalik, ode ralake lema ktyeka i de.

38 Lemade tyanuk ti iry detelw desy ma byohe, "Ralakw neke ksyal a ksyalik, kola ne kala ma kmwaty mane. Dendye mimin ne, ode kete myenaf de mijaga mamak."

39 Maktei o Yesuske lyakut tebikan bai lulkwe, ode syakitil ma syambayan ti Hulasokwe ma byohe, "O Amo, Oi ne bisa ma mala nam sai ta sai bo. Dendye mou mo, kuten ma ktela masunw ana madi ti ma Yaw neke, maditi toha Yaw.§Keskye Amo, kete mtwoha kubuke, de mtwoha mubuke bo."

40 Maktei bonyo Yesuske yulak I ma mya ma yait a wasi matoha I detelw desy, desikeo yatos sir o malmata renaf. Lemade tyanuk ti Petrus ma byohe, "Petrus! Lema bisa ma mujak jamke sasam ti munor Yaw ne e?

41 Mijaga mamak ode msyambayan, ma kete nam dum a khyury a e ma mdyi ei lim o sal. Kali ralamy kralanare kbyuma myala nam a mlaire, keskye lema bisa ma myala, kali tenamire lema malkyakaw."

42 Lemade Yesuske yulak I huruk bai wen isambayan tike, ma syambayan huruk ma byohe, "O Amo, Oi ne bisa ma mala nam sai ta sai bo. Keskye kolnye masunw desike musti mo kdi ti ma Yaw, desikemo kou ma ktela desike kdi ti ma Yaw, ma ktyoha mubuke."

43 Maktei o yulak I huruk ma mya ma yait a wasi matoha I detelw desy, desikeo renaf huruk, kali matatare koskosa a ksyalik.

44 Lemade Yesuske tyutuk wasi matoha I detelw desy ti desy, ode yulak I a kla-teluke bai wen isambayan tike ma syambayan. Desyo yoly a wasi sambayan dai desy huruk bo.

45 Maktei o yulak I ma ti yait wasi matoha I detelw desy, desikeo renaf a nggora. Dendye tyanuk ti sir ma byohe, "Myenaf a nggora e? Mienafke mo knyal e de. Myatos! Kyait jamke de. Ma Irkye Ananke rala ma ral I ba ti iry a lim o salare mane.

46 Lemade mbyatar ma tba, kali iry maketa Yaw neke mya de."

Yesuske rkumak a I (Mrk. 14:43-50; Luk. 22:47-53; Yoh. 18:1-11)

47 Kyoat Yesuske malmata itun a yor wasi matoha Iare, desikeo kele rsoru Yudas ma mya. Yudas neke Yesuske wasi matoha Ike it ne dakun, ti wasi matoha I dehean a kresi enaru desy. Yudas neke mya o yor iry ribunke, kali iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe wait usu khatunare, ror iry manety lulw ti Yahudi-nare, neke raso iry ribun desy ma rma. Iry ribun desikre rma o rety a kray o oboban, ma rma ma rkumak Yesuske.

48 Ode kyoat iry ribun desikre lenla rma, desikeo Yudas iry a maketa Yesuske ne tyanuk ktelake it ti iry ribun desikre ma byohe, "Iry ana mikumak neke msyeak de koy a I, iry neke I desy de."

49 Kyoat iry ribun desikre ranait bonyo, Yudas lyakut elik sara Yesuske ma byohe, "Tuanggurw! Kuten sewah eraske ti O." Maktei o yoy a I.

50 Lemade Yesuske tyanuk ti Yudas ma byohe, "Liakw, nam murekkye mala a nde."

§ **26:39 26:39** Ti ayat neke tunke khatu kibohe, "kuten ma *ktela masunw ana madi ti ma Yaw neke*, maditi toha Yaw," neke ti tel Yunanike kbyohe, "kuten ma *taw ne* maditi toha Yaw."

Dendye iry ribun desikre rlakut ba ti
rkumak Yesuske.
51 Keskyede Yesuske wasi matoha Ike it a
nyaik a wasi krakye, ma syoby ohut irkye
it a tliake. Iry a tlia madohut desike ika at
ti iry mabaa klen lan lahukke.
52 Lemadendye Yesuske tyanuk ti iry
desy ma byohe, "Hoe! Mswihik wasimw
kray desy ei kasulnanke! Kali esei desy
ibrenak a mnaske, ana mnas desy kyulak
i ma ktyabahunw a i dakun.
53 Desi mrwekan ohe, Yaw neke lema
bisa ma kuten toha Amakw ma yaorif
Yaw e? Bisa ma kbwu ti Amakw, ma
yaso elik wasi nyaso manosy laitke, neke
irkye ribunke hean a kresi enaru a kbyilak
(12.000+), ma rma ma rsaluk Yaw.
54 Keskyede kolnye kala koldyesy, de-
sikemo nam rakesy ti Kitab Lanke lema
bisa ma kdi ti!"
55 Lemadendye Yesuske tyanuk ti iry ri-
bun a rama ma rakumak I ne, ma byohe,
"Desi mbyohe Yaw neke iry a manamet
Yaw e? Mane mmya o myety a kray o
oboban nekre ma mikumak Yaw ne e? Sew
kyaki nekre kunonor e ti Hulasokwe Seike,
desikeo lema mkyumak Yaw.
56 Keskyede ktela madi ti ma Yaw nekre
mumu ne musti mo kdi ti kolnye, ma kty-
oha nam a iry manety Hulasokwe wasi
nyanoare rakesy ti Kitab Lanke ne."
Kyoat desike Yesuske wasi matoha Iare
ra-la mumu toha wen desy, ode rtutuk I ti
desy bo.

Ror Yesuske bai Iry Lan Maohut Tunare
(Mrk. 14:53-65; Luk. 22:54-55,63-71; Yoh. 18:12-14,19-24)

57 Lemade iry ribun desikre rkumak
Yesuske ma rhait I bai Kayafas wasi sekye.
Kayafas neke iry mabaa klen lan lahuk a
i. Ti desike iry mabaa klen ti irkye yor
Hulasokwe wait usu khatunare mumu, ror
iry mahe snurat o tnyetak Musake, rtabal
iry manety lulw ti Yahudi-nare, neke rak-
temtem a rawahuk sir ti desy.
58 Ode Petrus a tyoha dakun, keskyede
sososo a i ti Yesuske bo. Ode kyoat ranait
sey desy bonyo, Petrus a syukar bai sey
desike wasi kintalke, ma ti tyaklulw yor
suldatare ti desy, ma yobak ma hye o, nam
sai ne ana kidi ti Yesuske ne.
59 Lemadendye ti sekye krala desy, iry
mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe wait
usu khatunare, ror Iry Lan Maohut Tun
desikre mumu ne, neke robak iry salik ma
bisa ma iry salik desikre rakakmet ma roit
salke ti Yesuske. Mamode Iry Lan Maohut
Tun desikre musti mo rtunik tnyetak mat-
myatkye ti Yesuske.
60 Keskyede biar ma ratot irire ribun ma
rou ma rakakmet ma roit salke ti Yesuske,
keskye tun iry desikre ratanukare lema
bisa ma kyala kyal ma rtunik tnyetak mat-
myatkye ti Yesuske. Dendye kalyauke
bonyo, irkye enaru rlakut ei lulkwe, ode
rtanuk ma rbohe,
61 "Aramy mtyomolu iry ne ma tyanuk
de! Ma tyanuk de byohe, bisa ma
iskyui-iskyay Hulasokwe Seike, ode sekwe
enatelw bonyo ana syadiri harharkwe de."
62 Lemade iry mabaa klen lan lahukke
imdiry, ode tyanuk ti Yesuske ma byohe,
"De lema mhwalas tun a iry nekre ratanuk
ma raoit salke ti O ne e?"
63 Keskyede Yesuske mamwaw I bo.
Dendye iry mabaa klen lan lahuk de-
sike yena I huruk ma byohe, "Hulasow a
mamorif ne tyomolu nam mutanukke de.
Dendye mlwosu mlakye ma aramy ohe, Oi
neke Mesias a iry a Hulasokwe isusu ma
muka Raja ode muaorif irkye ne e?* Ode
Hulasokwe Anan O e?"
64 Desike bonyo Yesuske hyalas ma by-
ohe, "Mmwesan a mtwanuk bony de! Klala
mtyomolu ma ktwanuk ti e. Ti sew
ana mama ne, ana myatos Irkye Ananke
ma tyaklulw ti Hulasow Mahareta Lan
Lahukke seri wanke. Ode kyoat a yorw
yosy laitke, desikeo imin ti oanke kralake."
65 Kyoat iry mabaa klen lan lahuk de-
sike itomolu ma Yesuske itanuk koldyesy
bonyo, kyeyer a ksyalik ma myesan yahy a
wasi rabitke ti tenanke, ode tyanuk ma by-
ohe, "Takita esei ma tyanuk huruk de? Ei

26:55 26:55 Luk. 19:47; 21:37 **26:61 26:61** Yoh. 2:19 * **26:63 26:63** Kmata *Mesias* ne, neke tel Ibranike desy. Klala ti tel Yunanike, desikeo rbohe, *Kristus*. Tunke khatu deru ne kbuanke mais, neke ti tel Maslyarkwe, kbuanke o, *Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode yaorif irkye*. Kola ne ti Mat. 26:68ke dakun. **26:64 26:64** Dan. 7:13 **26:65 26:65-66** Im. 24:16

ne mumu ne mtyomolu wan ne ma ihmwai
Hulasokwe o de?
66 Dendye mryekan kolkya?”

Lemade iry desikre rhalas ma rbohe, “I
neke musti mo rtunik tnyetak matmyatkye
ti I.”
67 Lemadendye iry desikre rasburik ti
Yesuske matake kralake, ode roban a I.
Maktei o rhul eta matake, ode rkohw
matake,
68 ode rakanak I ma rbohe, “Hei! Kol-
nye Oi ne Mesias O, desikemo mlwosu ma
aramy ohe, esei ne ioban a O ne de?”

Petrus ibu a ituli Yesuske
(Mrk. 14:66-72; Luk. 22:56-62; Yoh. 18:15-18,25-27)

69 Kyoat desyo Petrus imin ti iry a mabaa
klen lan lahuk desike wasi kintalke a ng-
gora. Desike bonyo iry mabaa klen lan
lahuk desike wasi makarya wamfwetke it
a mya ma yait Petrus, ma tyanuk ti i ma
byohe, “Oi ne kyalamo mor Yesus iry a
Galilea desy dakun o de?”
70 Keskyede ti ribunke khaha desy,
Petrus a ibu a ituli ma byohe, “Eno! Lema
khwe nam mutanukke kbuanke.”
71 Lemade kyoat Petrus ilakut bai hol-
holat lorkye† kmatake bonyo, wamfwet
makarya salikke it huruk ma yatos a
Petrus, dendye tyanuk ti iry mamin ti de-
sikre ma byohe, “Iry neke kyalamo yor
Yesus iry a Nazaret desy.”
72 Desikeo Petrus a ihwab, ode tyuly hu-
ruk ma byohe, “Lema khwe iry desy.”
73 Ode lema soso bonyo, iry mamin ti
desikre it a mya ma tyanuk ti Petrus ma
byohe, “Mlay! Iry neke i ne inor Yesuske
dakun ne, kali wait telke mais.”
74 Keskyede Petrus ihwab a myaty o
myorif ma byohe, “Lema khwe iry desy.”
Kyoat Petrus itanuk ma ktei bonyo, sihkye
kyokoak dakun.
75 Lemadendye Petrus a nyenas yal mait
ity Ebut Yesuske tun itanuk ti ike, ti kibohe,
“Sihkye lenla kyokoak, desikeo mubu a
mutuly Yaw a kdi a kla-telw de.” Lemade
Petrus a byetik toha wen desy, ode bya ti
syer ma kisalsal.

27

Ror Yesuske ba ti gubernur Pilatus

1 Kyoat desike bolbolbol a nggora bonyo,
iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe
wait usu khatunare, ror iry manety lulw
ti Yahudi-nare, rawahuk sir, ode rohut
ma rbuma rtunik tnyetak matmyatkye ti
Yesuske.
2 Dendye iry desikre raso irire ma rba ti
rsik ranteke ti Yesuske simanare, ode ror
I ba ti gubernur a propinsi Yudeake, neke
yosy a Romawi, ma ani Pontius Pilatus.*

Yudas tyabahunw a tenanke

3 Kyoat a Yudas maketa Yesuske ne,
iatos ma ratunik a tnyetak matmyatkye
ti Yesuske bonyo, isesal a i ti wasi ktela
ialake. Lemadendye kuban blyawan bok-
bok hean-telw a iketa Yesuske ma ranal ti
i desy, neke yety de yolik ba ti iry manety
lulw ti Yahudi-nare, ror iry mabaa klen ti
irkye yor Hulasokwe wait usu khatunare,
4 ode tyanuk ti sir ma byohe, “Yaw neke
wasikw lim o sal lan ti Hulasokwe, kali kal
iry a lema maaka sala ne ba ti iry a rabuma
ratabahunw a I ne.”

Keskyede iry desikre rhalas Yudas ma
rbohe, “Aramy myosy kabei ma aramy
mhye ti kyait desy de? Salamkwe desy
bony ande!”
5 Lemadendye Yudas yotuk lakhidik
kuban blyawan bokbok desikre bai Hula-
sokwe Seike kralake, ode byetik toha desy,
ma bya ti syury a taskye ti telake, ma itol-
itol ti desy nini myaty.
6 Keskyede iry mabaa klen ti irkye
yor Hulasokwe wait usu khatunare rily
rahuk kuban blyawan bokbok desikre, ode
rtanuk ma rbohe, “Kuban nekre kuban
larke desy, kali ral ma rselw a irkye de, ma
tyabahunw iry salik. Dendye ktyoha ity
wait tnyetak kubkubakke mo, lema bisa
ma tluk kuban nekre ei wen a raluk natzar
tike.”

26:67 26:67 Yes. 50:6 † **26:71 26:71** Ti ayat neke kbyohe, *lorkye*. Neke ti tel mabuske kbuanke o *gerbang*. **27:1 27:1-2** Mrk. 15:1; Luk. 23:1; Yoh. 18:28 * **27:2 27:2** Kaisar Romawike syusu iry a Romake it ma ani Pontius Pilatus, ma ika gubernur ti propinsi Yudeake, ti ain a 26ke ma ti kyait ain a 36ke. Matos ti Mat. 27:10,11,14,15,21,27,58 dakun. **27:3 27:3-8** Kis. 1:18-19

7 Dendye iry desikre rawahuk sir ma rtanuk maiske, ode rohut ma ral kuban desikre, ma ral ma rliw a lasmyerke tebikan, toha iry maala khye ur akye ne, neke wasi lasmyerke. Ma lasmyer desike rtutuk ma kolnye mwakunare rmaty, desikemo rba ti ramlin a sir ti.
8 Dendye kyala kyosy a sew desike ma ti kyait senwe, lasmyer desike rhaly kanike o Lasmyer Larke.
9 Ktela nekre kdi ti koldyesy, ma ktyoha Yeremia iry manety Hulasokwe wasi nyanoke nam ikeskye, ma kbyohe,

"Iry manety lulw ti Israel desikre ral kuban blyawan bokbok hean-telw desy, neke karyarike ktyoha manety lulw desikre raohutke, neke irkye sasam hesi ratunikke desy.
10 Ode ral kuban desike ma rliw lasmyerke toha iry maala khye ur akye ne, neke wasi lasmyerke, ma kola ne ity Ebutke iaso yaw ma kukesy ne."

Yesuske syara gubernur Pilatus
(Mrk. 15:1-15; Luk. 23:1-5,13-25; Yoh. 18:33–19:16)

11 Dendye Yesuske imdiry ma syara gubernur Pilatus. Lemade Pilatus yena Yesuske de byohe, "Oi ne iry Yahudi-nare wait raja O e?"
Dendye Yesuske hyalas ma byohe, "O a mmwesan a mtwanuk koldyesy bo."
12 Keskyede iry manety lulw ti Yahudinare ror iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe wait usu khatunare, rtanuk tun ribun lan ne ma roit sal ti Yesuske, keskyede Yesuske lema hyalas tun desikre sasam dakun.
13 Lemadendye Pilatus tyanuk ti Yesuske huruk ma byohe, "Hei! Iry nekre roit sal ribun lan ne ti O, ode kyanmwane lema muhalas sir ne de?"
14 Keskyede Yesuske lema hyalas tunke it dakun, ma khyury ma gubernur desike hyeran a ksyalik.
15 Ode kyalamo kyait sew lan Paskahke, desikeo gubernur Pilatus wasi ktelake de, ma tyunik irkye it toha iry a raluk sir ei sey metmetke kralake ne. Keskyede iry a Pilatus itunik i toha sey metmetke kralake ne, neke ktyoha iry a Yahudi-nare ratenke bo.
16 Ode kyoat desike dakun o irkye it ma irire mumu ne rhe ohe i neke ihatw ksyalik, ma rluk a i ti sey metmetke kralake dakun, neke ani Yesus Barabas.
17 Ode kyoat desy dakun o, iry ribunke rawahuk sir ti Pilatus wasi sekye lulkwe, lemade Pilatus yena sir ma byohe, "Myou ma ktwunik esei ti e de, Yesus Barabaske ta, Yesus a rabohe Mesias I ne de?"†
18 Gubernur Pilatus ne yena sir koldyesy kali hye ohe, iry manety lulw ti Yahudinare wait kubkubakke neke rsoi ralat Yesuske, mane ranal I ti Pilatus ma iukun a I ne.
19 Kyoat malmata Pilatus tyaklulw ti wasi kader a itaklulw ma iukun tunke bonyo, sawa-na yaso irkye it ma bya ti tyanuk ti Pilatus ma byohe, "Kete muhor tun a iry mlay desy. Kali detke kmwey I, desikeo memyeikw desike kyala yaw ma kumtaut a ksyalik."
20 Keskyede iry manety lulw ti Yahudinare, ror iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe wait usu khatunare, rsuy malkyakaw a iry ribun desikre, ma iry ribun desikre ralkyau sir ma raten toha Pilatus, ma tyunik Barabas toha sey metmetke ti sir, ode tyunik a tnyetak matmyatkye ti Yesuske.
21 Keskyede gubernur Pilatus tyanuk ti iry desikre ma byohe, "Ti iry deru neke myou ma ktwunik kabei ti e de?"
Desikeo iry desikre mumu ne rhalas ma rbohe, "Barabas."
22 Dendye Pilatus tyanuk ti sir huruk ma byohe, "Koldyesikemo, musti mo kala sai ti Yesus a rabohe Mesias I ne de?"
Desikeo iry desikre mumu ne rboran ma rbohe, "I desike musti mo rbakw a I ti tul masanwalw ike!"
23 Lemade Pilatus tyanuk ti iry ribun desikre ma byohe, "Keskye iry neke yala sal sai de?"

27:9 27:9-10 Za. 11:12-13; Yer. 32:6-15; 18:2-3 † **27:17 27:17** Kmata *Mesias* ne, neke tel Ibranike desy. Klala ti tel Yunanike, desikeo rbohe, *Kristus*. Tunke khatu deru ne kbuanke mais, neke ti tel Maslyarkwe, kbuanke o, *Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode yaorif irkye*. Kola ne ti Mat. 27:22,64ke dakun.

Keskyede iry desikre rboran de rboran
ma rbohe, “I desike musti mo rbakw a I ti
tul masanwalw ike!”
24 Lemade Pilatus hye ohe wasi rekryeky
iala ma iobak a ksala ma itunik Yesuske
toha matmyatkye ne, neke lema bisa ma
kdi ti, de hye ohe rekryeky desike khyury
ma ana kyal nini iry ribun desikre rsorw a
i. Dendye yal werke ma yut simanare ti iry
ribun desikre wait lulululw ne ma ratos,
maktei o tyanuk ti sir ma byohe, “Lema
kusal ti iry ne ti ana imaty ne, de ei ne
myesan wasimy harharke desy bo!”
25 Lemade iry ribun desikre rboran ma
rbohe, “Biar ma iry ne larake kolnye ky-
obak kwena, desikeo aramy myor ara
ebnwo anamy nekre, aramy mmyesan a
mhyar bo!”
26 Lemadendye Pilatus tyunik Barabas ti
iry desikre, ode yaso wasi suldatare ma
roban de rtaba Yesuske, maktei o ror I ba
ti rbakw a I ti tul masanwalw ike.

Suldatare rahmway Yesuske (Mrk. 15:16-20; Yoh. 19:2-3)

27 Lemade gubernur Pilatus wasi sul-
datare ror Yesuske ma rbetik toha wen
raukun tun tike, ma rbai wen a suldatare
rawahuk sir tike, ode rabuk suldat Ro-
mawi desikre mumu, ma rma ma rkoal eta
Yesuske.
28 Ode ronuk wasi rabitke toha I, mak-
tei o ral rabit narnarw a kmata molmol
ebuske ma ral ma rhonak a I.‡
29 Ode ranak karkyary a mahaw ne ma
kola snyamurke, ode ronuk ti Yesuske
usuke khatuke, ma ral ma rahmway I.
Maktei o ral temarke klauke ti kyumak ti
sima wanke, ma kyeluk tektekan. Ode rala
rhury ma rsakitil ode rou ti wasi lulululw
ne, ode rtanuk ma rbohe, “Raja iry Yahudi
O, aramy myalan O!”
30 Ode rasburik a I, ode ral temar desy
toha I ode raeluk-raeluk sir ma roban
usuke khatuke.
31 Ode kyoat rahmway I ma ktei bonyo,
ronuk rabit narnarw a kmata molmol ebus
desy toha I. Ode ral wasi rabitke ma ral ma
rhonak I huruk. Maktei o ror i bai mloskye
ti rbakw a I ti tul masanwalw ike.

Yesuske rbakw a I ti tul masanwalw ike (Mrk. 15:21-32; Luk. 23:26,33-43; Yoh. 19:17-24)

32 Kyoat suldat desikre ror Yesuske ma
rbetik toha nus desy, ma rbai wen ana
rabakw a Yesuske tike, desikeo ti salke
kditlalan ne ranal a ror irkye it ma ani
Simon, iry a Kirene-ke. Lemade suldat
desikre rpaksa i ma hyar a Yesuske wasi tul
masanwalw i desy.
33 Ode rba ti ranait a wenke it ma kani
Golgota, neke kbuanke o, *Wen Uskwe Keb-
rake kimin tike*.
34 Ode ral nam mew maola healare eut
nekre, ma rahora kyor tasy maiskye kwen
makitkye,§ ode ral ti Yesuske ma yenw,
keskyede kyoat a hye wer desy bonyo, ibrai
yenw.
35 Maktei o suldat desikre rbakw a
Yesuske ti tul masanwalw ike. Maktei
bonyo ral wasi rabitke ode rhuty aluri ti
ma rhe o, ana esei ne inosy simbol o rabit
nekre.
36 Maktei o rtaklulw ti desy ma rajaga
Yesuske.
37 Ode rkesy ti mbanke klaike it ma
rbakw ti tul masanwalw i desy wasi srake,
ma kinununu Yesuske usuke khatuke,
neke rkesy kolnye: YESUS NEKE RAJA IRY
YAHUDI-NARE. Tunke khatu rakesy neke,
ksyusu sal raoit ti Yesuske ne.
38 Ode kyoat a rbakw Yesuske, desikeo
rbakw iry mahatkwe enaru dakun, ma it a
imin ti Yesuske seri wisalke, ode it a imin ti
Yesuske seri wanke.
39 Ode iry malakut manosy wen desike
dakun o rahmwai Yesuske, ode rayayak
usut daku I, ma rtanuk de rbohe,
40 “Hei, Oi ne mutanuk ma mubohe, ana
muskyui-muskyay Hulasokwe Seike, ode
sekwe enatelw o mswadiri huruk. Koldye-
sikemo maorif tenamkwe a nde. Ode kol-
nye Hulasokwe Anan a O, desikemo morw
toha tul masanwalw i desy!”

27:24 27:24 Ul. 21:6-9 ‡ **27:28 27:28** Heitlulswo *rabit narnarw a kmata molmol ebuske* neke raja-nare wait rabitke desy, ma khesike lan. § **27:34 27:34** Heitlulswo kyoat a iry a maala sal ma rtunik tnyetak matmyatkye ti i ne, desikeo suldatare *ral nam mew maola healare eut nekre, ma rahora kyor tasy maiskye kwen makitkye* ma ral ti yenw, ma kyoat rbakw a i ti tul masanwalw ike, desikeo kyoman ksunsunuke o kele mran tebikan. **27:35 27:35** Mzm. 22:19 **27:39 27:39** Mzm. 22:8; 109:25 **27:40 27:40** Mat. 26:61; Yoh. 2:19

41 Ode iry manety lulw ti Yahudi-nare,
ror iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe
wait usu khatunare, rtabal iry a mahe snu-
rat o tnyetak Musake, rahmwai I dakun ma
it de tyanuk ti it ma rbohe,
42 "Ohe, I neke yala tenanke kola dene
bisa ma yaorif iry salik, keskyede myatos,
tenanke kmyesan o lema bisa ma yaorif!
Ohe, I neke Israel-are wait Raja I, koldye-
sikemo musti mo yorw toha tul masan-
walw i desy, mamode nenmo tou ma tto-
hak ti I.
43 Kali ohe I neke tyohak ti Hulasokwe,
ode tyanuk ma byohe, Hulasokwe Anan a I,
dendye tseak o Hulasokwe mya ma yaorif
a I ta lema."
44 Ma ti kyal iry deru mahatw a rabakw
a sir ti tul masanwalw i desikre, rakanak I
dakun.

Yesuske myaty
(Mrk. 15:33-41; Luk. 23:44-49; Yoh. 19:28-30)

45 Kyoat desike sekwe dyutw mais-mais,
desikeo kyala mait bonyo, kelerkok ti
nuske ktem desy mumu, nini kyal jamke
enatelw.
46 Ode kyoban enatelkwe ti sekwe iba
ne bonyo, Yesuske yatela ma byohe, "Eli,
Eli, lama sabakhtani?"* Neke kbuanke o,
"O Hulasow O, Hulasow O, kyanmwane
mututuk Yaw kolnye ne de?"
47 Kyoat iry ribun mamdiry ti wen desike
ratomolu nam Yesuske itanuk desy, desike
bonyo, rtomolu sal ma rbohe, "Mtyomolu
ma yabuk Elia, iry a heitlulswo manety
Hulasokwe wasi nyano desy."
48 Lemadendye irkye it a ila bya ti yal
temarke, ode yutuk ti aurke khunake,†
maktei o hyuhuk aurke khuna desy ti tasy
maiskye kwen makitkye, ode yala ma yal ti
Yesuske nunuke ma byusak.
49 Keskyede iry salik a rbu eta iry desy
ma rbohe, "Kete mal ti yenw, mamode
tseak o, Elia Hulasokwe wasi manety
nyanoke ana mya ma yaorif I ta lema."
50 Ode kyoat desike Yesuske yatela hu-
ruk, ma kitei bonyo myaty.
51 Kyoat desike kain mal de mal a ra-
tola ma kieteta wen nelnyely mamin ti
Hulasokwe Seike kralake, kele rahy ti kbya
enaru, neke kyala kyosy srake ma ti kyait
hahke. Ode lurwakye‡ lan, ma hatw
mamin a kususwanare kele rsin dakun.
52 Ode mamatire wait asanare kimlakat,
ma iry matohak ti Hulasokwe ma ramaty
neke ribun a rmorif huruk.
53 Ode kyoat Yesuske imorif huruk desy
bonyo, iry matohak ti Hulasokwe ma ra-
maty neke, rbetik toha wait asanare, ma
rsukar ei Yerusalem nus nelnyely desy, ma
rsusu tenatare ti iry ribunke.
54 Kyoat suldatare wait uskwe khatuke
yor wasi suldat majaga Yesuske ne, raseak
a lurwakye ktyabal ktela madi ti desy
bonyo, ramtaut ma ksyeman a sir, lemade
rtanuk ma rbohe, "Mlay bain! Iry neke
Hulasokwe Anan a I!"
55 Ode ti desike dakun o, wamfwetare
dum a ramdiry ma sososo a sir, ma ratos
ktela madi ti desy. Wamfwet desikre sir ne
rlakut a rtoha Yesuske, ma rsaluk I ti sai ta
sai bo, neke rtoha I a rala rosy a propinsi
Galileake ma ti rait wen desy.
56 Ti wamfwet desikre mumu ne, neke
wamfwetke enatelw sir dakun, neke:
Maria Magdalena, ode Maria Yakobus
yor Yusuf neke enatke, rtabal a Zebedeus
sawa, neke Yakobus yor Yohanes enatke.

Yesuske ramlin a I
(Mrk. 15:42-47; Luk. 23:50-56; Yoh. 19:38-42)

57 Kyoat sekwe yala ma dyi,§ desikeo
irkye it ma wasi malolkye lan, neke yosy a
nus Arimateake ti propinsi Yudeake, i neke
ani Yusuf ma Yesuske wasi matoha Ike it ne
dakun.

27:43 27:43 Mzm. 22:9 * **27:46 27:46** Kitab Matius neke versi mamunake kbyohe, "*Eli, Eli.*" Klala kitab Matius neke versi manosy lyakwe kbyohe, "*Eloi, Eloi.*" Neke kola ti Mrk. 15:34ke dakun. **27:46 27:46** Mzm. 22:2 **27:48 27:48** Mzm. 69:22 † **27:48 27:48** Tunke khatu kibohe, *aurke khunake*, ti tel mabuske o, *bunga karang.* Neke nam ne kyalamo esw haratke mo kimbembal ti laranke khahake. **27:51 27:51** Kel. 26:31-33 ‡ **27:51 27:51** Tunke khatu kibohe, *lurwakye*, neke ti tel mabuske o *gempa bumi.* Neke kola ti Mat. 27:54ke dakun. **27:55 27:55-56** Mrk. 15:40-41; Luk. 8:2-3; 23:49 § **27:57 27:57** Iry a Yahudi-nare wait ktela kubkubakke kbyohe, musti mo raki sew harharkwe mo raki rosy sekwe idi ne.

58 Yusuf neke bya ti yait gubernur Pilatus, ma iten Yesuske tbunanke ma ti yamlin. Lemade Pilatus yal haretke ma ral
Yesuske tbunanke ti Yusuf.
59 Dendye Yusuf yulak i ba ti nyauk
Yesuske tbunanke toha tul masanwalw
ike, maktei o yal kain lenan bokbok
malilikwe ma yal ma hyul a Yesuske
tbunan desy.
60 Maktei bonyo bya ti yamlin Yesuske
tbunan desy ti bobke kuranke, ode lyilik
hatw lan ne ti kyeteta bobke kuran desy,
maktei o bya. Bobke kuran neke heit a
irire rhak hatkwe ksouke ma kuran. Ode
bobke kuran desy, Yusuf wasi, ma knani a
nggora, ma lenla ral irkye it a tbunanke ti
dakun.
61 Ode Maria Magdalena, yor Maria
idanare ramin desy dakun, ma rtaklulw ti
bobke wasi lulw desy.

Rajaga Yesuske wasi asake

62 Ode bolbol ne ti sew a Inamreske
bonyo, iry mabaa klen ti irkye yor Hula-
sokwe wait usu khatunare, ror iry manosy
lui Farisi-nare raktemtem ne rba ti rait
Pilatus,
63 ode rtanuk ti i ma rbohe, “Amam lan
o, aramy mnyenas a iry a makakmet desy
ti kyoat a imorifke, desikeo tyanuk ma by-
ohe, ‘Ana sekwe enatelw kyelak eta bonyo
myorif huruk.’
64 Lemadendye aramy mmya ma miten
toha o, ma mal haretke ti wasimw sul-
datare, ma ti rajaga iry makakmet desy
wasi asa desy nini kyait sew a enatelkwe.
Kali kolnye lema rajaga, desikeo ana wasi
matoha Iare rma ma ranamet a tbunanke,
ode rtanuk ti iry ribunke ohe, Yesuske
myorif huruk toha mamatire de, ma ana
khyury ma wasi kakmet manosy lyaw de-
sike ana ksunw ma kbyilak wasi kakmet
mamuna ibohe, I neke Mesias a I ne.”
65 Dendye Pilatus tyanuk ti usu khatu
desikre ma byohe, “Wasikw suldat maja-
gare sir ne, lemade myor sir ma mbya, ode
mijaga asa desy mamamak.”
66 Lemadendye iry desikre ror suldat
majak desikre ma rba, ode rlatan me-
traike* ti hatw ranal ma rakahat eta bobke
kuran desy, ma kete irire rlakat, maktei o
ramin ti desy ma rajaga.

28

Yesuske myorif huruk
(Mrk. 16:1-8; Luk. 24:1-12; Yoh. 20:1-10)

1 Kyoat sew Inamreske kisakut, ma
sew mingguke wasi bolbolbol ne bonyo,
Maria Magdalena yor wamfwetke it ma
ani Maria dakun, neke rbai bobke kuran
a ramlin Yesuske tbunanke tike.
2 Ode kyoat ranait bobke kuran desy
bonyo, kyala mait ne lurwakye* lan a ksya-
lik, kali Hulasokwe wasi nyaso manosy
laitke it a yorw yosy wen sra eraske, ma
mya ma lyilik hatw a ranal ma raeteta
bobke kuran a ramlin Yesuske tbunanke ti
desy ei kserike, maktei o tyaklulw ti kha-
hake.
3 Nyaso manosy lait desike uno mata ne
knyely malay kola ne hitikke ne, ode wasi
rabitke bokbokbok ma kola kahaske ne.†
4 Ode suldat majak ti bobke kuran ram-
lin Yesuske ti desy, ramtaut a ksyalik ma
ramlulurw, ma rlily ti wenatare ma rmaty
muly elik.
5 Lemade Hulasokwe wasi nyaso
manosy lait desike tyanuk ti wamfwet
deru desy ma byohe, “Kete mimtaut, kali
khwe ohe ei ne miobak Yesus a rabakw a I
ti tul masanwalw ike ne.
6 Keskye lema imin ti ne de, kali myorif
huruk de, ma kola tun itanukke. Mmya ma
msyukar ma myatos wen ramlin I tike.
7 Ode mbya! Keskye mnyenas tun ku-
tanuk ti e ne, ma ti mtyanuk ti wasi matoha
Iare ma mbyohe, ‘Yesuske myorif huruk
de! Ode myuna e bai Galilea de. Ode ti soke
ana myatos a I.’ ”
8 Lemade wamfwet desikre rulak sir
toha bobke kuran desy bonyo ramtaut,
keskye ralatare kimukmuka i a ksyalik.
Ode rlahlaha mirin ma adoko rba ti rait
Yesuske wasi matoha Iare, ma rahes ktela
ribun ramatakit ode rahe desikre ti sir.

27:63 27:63 Mat. 16:21; 17:23; 20:19; Mrk. 8:31; 9:31; 10:33-34; Luk. 9:22; 18:31-33 * **27:66 27:66** Tunke khatu kibohe *rlatan metraike* neke ti tel mabuske kbuanke o, *segel*. * **28:2 28:2** Tunke khatu kibohe, *lurwakye*, neke ti tel mabuske o *gempa bumi*. † **28:3 28:3** Ti ayat ne kbyohe, *kahaske*, klala ti tel Yunanike kbyohe, *saljuke*. Nam deru ne bokbok mais.

9 Keskyede malmata rlakut ba, desikeo
kyala mait bonyo, ranal a ror Yesuske ti
salke kralake, dendye Yesuske tyanuk ti sir
ma byohe, "Eraske kimin a e."

Lemade wamfwet deru desy ti rney a
Yesuske, ode rkora lwaunare, ode rsakitil
ma rou ti I.
10 Lemadendye Yesuske tyanuk ti sir ma
byohe, "Kete mimtaut. De mbya, ode
mlyosu ti waikure ma rbai Galilea, kali ti
soke ana ratos Yaw."

Suldat majaga bobke kuran desy rahes brit kakmetare

11 Kyoat wamfwet deru desy rulak sir ma
raba bonyo, suldat majaga bobke kuran
a ramlin Yesuske tbunanke ti desy, neke
dum a rba ti rlosu ktela madi ti desy, ti iry
mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe wait
usu khatunare.
12 Lemadendye usu khatu mabaa klen
desikre, rba ti rawahuk sir a ror iry manety
lulw ti Yahudi-nare, ma rtanuk maiske ma
ana ral kuban ti suldat majaga bobke ku-
ran a ramlin Yesuske tbunanke ti desy.
13 Ode rtanuk ti suldat desikre ma rbohe,
"Musti mo mikakmet ma mtyanuk ti irire
ma mbyohe, 'Kyoat metdyet a kditlan
ma aramy myenaf bonyo, Yesuske wasi
matoha Iare rma ma ranamet Yesuske
tbunanke toha bobke kuran a ramlin I ti
desy.' "
14 Maktei o rtanuk huruk ti suldat ma-
jaga bobke kuran desikre ma rbohe, "Ana
kolnye gubernur Pilatus tyomolu kena brit
ne, desikeo ana aramy myory eta e, ma
kete kyal nini Pilatus yukun a e."‡
15 Lemadendye suldat majak desikre ral
kuban desikre, ode rala ma ktyoha iry
manety lulw ti iry Yahudi desikre nam
ratanuk ti sirke. Dendye ktela kakmet sul-
dat desikre rahes desike khyury ma irire
rahes a rsaur ma kimelir ti iry Yahudi-
nare, nini ti kyait senwe.

Yesuske syusu tenanke ti wasi matoha Iare ode yaso sir ma ti rabrita Brit Eraske

16 Lemade Yesuske wasi matoha I de-
hean a kresi sasam desikre rbai propinsi
Galileake, ma ti rait kususwanke it ti
Galilea desy, ma ktyoha tun Yesuske
itanuk ti sirke.
17 Ode kyoat ratos Yesuske ti desy bonyo,
rsakitil ode rou ti Yesuske, keskyede ti sir
neke dum a lenla rtohak mamak o Yesuske
I ne.
18 Lemadendye Yesuske bya ti nyey a sir,
ode tyanuk ti sir ma byohe, "Haret mamin
ti wen sra eras so, ode mamin ti lasmyerke
khaha ne mumu, Amaku yal ma Yaw de.
19 Lemadendye mbyai nuske ktem ne
mumu, ode myabrita Brit Eraske ti sir,
ma rtohak ma Yaw ma wasikw iry a sir.
Ode mbyabtis sir a kyor Amaku Anike,
Anikkwe, ode Amaku Memeanke kanike
dakun.
20 Ode myajar sir ma rtoha nam ku-
tanuk ti eare mumu. Ode mnyenas! Ana
kunonor e nini nuske ktem ne klyodur."

‡ **28:14 28:14** Ti Romawi ne kolnye suldatare rajaga, keskye kolnye renaf ma lema rajaga, desikeo rtunik tnyetak matmyatkye ti sir. Matos ti Kis. 12:19 dakun. **28:16 28:16** Mat. 26:32; Mrk. 14:28 **28:19 28:19** Kis. 1:8

Brit Eras Markus ikeskye

Tun a khatu nekre klyosu kitab ne kralake

Ktyoha iry a Kristen-are ti heitlulswo, kitab neke wamwankye it a kyesy mane, neke ani Markus. Markus neke yor Petrus, deruke ti rabrita Brit Eraske ti kabei ta kabei bo. Ode Markus neke tyomolu sai toha Petrus, desikeo kyesy ti kitab ne kralake.

Kolnye tbaca kitab ne, desikeo tbaca nam a Yesuske iala o iajar ti wasi matoha Iare ne. Yesuske yabrita Brit Eraske ti kilosu ohe, lema soso bonyo Hulasokwe hyareta wasi irire kola Rajake (1:14-15). Ode haretke kimin a I, ma nyoha iry a klurukare wait kbainare ma eras sir, ode yesak ngkeskwaure toha irire. Dendye iry manety lulw ti Yahudi-nare rsorw a I, ode rreky ma rtabahunw a I (3:6). Keskye Yesuske lema imtaut wait rekryeky desy, kali rkesy ti Kitab Lanke de ma kbyohe, ana rtabahunw a I (8:31; 9:31; 10:33-34). Lemade byuma byai Yerusalem, neke bya ti yal tenanke ti usu khatu desikre ma rtabahunw a I, ma myaty ma syos irkye wasi lim o sal ba (10:45). Ode ratabahunw a I maktei bonyo, sekwe enatelw o myorif huruk (16:1-8).

Markus kyesy Kitab ne ma yaklol ohe, Yesus neke Raja Maoryetake, ode Hulasokwe Anan a I (matos 1:1,11,24; 3:11; 5:7; 8:29; 9:7; 14:61-62; 15:39). Ode Markus kyesy Kitab ne dakun, kali byuma ttoha Yesuske, biar ma masunw sai ta sai kdyan ity dakun (8:34-38; 10:29-31).

Kitab ne kisike kolnye

1. Brit a Yohanes Mababtiske ode ngkeskwaure wait uskwe khatuke hyury a Yesuske (*1:1-13*).
2. Yesuske hyatuk wasi karyake ma yajar ode yaorif irire ti propinsi Galileake (*1:14-9:50*).
3. Yesuske byetik toha propinsi Galileake ma byai Yerusalem wen ana ratabahunw a I tike (*10:1-52*).
4. Yesuske yajar ti Yerusalem (*11:1-13:37*).
5. Yesuske rkumak I ode rtabahunw a I (*14:1-15:47*).
6. Yesuske myorif huruk toha matmyatkye (*16:1-20*).

Brit a Yohanes Mababtiske
(Mat. 3:1-12; Luk. 3:1-18; Yoh. 1:19-29)

1 Waikw o hatnimakw e, Brit Eras mamunake ne, neke kihes a Yesus Kristus Hulasokwe Anan ne.

2 Brit Eras neke heitlulswo Hulasokwe wasi manety nyano Yesaya neke kyesy ti wasi kitabke ohe, Hulasokwe byohe:

"Myatos, kaso wasikw nyasoke ma myuna O,
ma bya ti syoli salke ma kikita O;
3 ode yatela ti wen malosy-loskye de byohe,
'Msyoli salke ode myaklol ma mlol, ma kikita ity Ebutke.' "

4 Lemadendye kmya ma nenmo taras neke, iry a Hulasokwe iaso desy, neke ani Yohanes. Dendye Yohanes byai wen malosy-loskye, ode yatela ma byohe, "Mtyunik totamy atyat manety lim o sal desikre ba, ode mmya ma rbabtis e, ma Hulasokwe syos salamire ba."

5 Dendye iry mamin ti propinsi Yudeake ktem desy mumu, ode iry mamin ti nus Yerusalemke ktem desy mumu dakun ne,* rba ti rlosu wait lim o sal, ma Yohanes byabtis sir ti sah Yordanke.

6 Yohanes neke hyonak rabit narnarw ratenkwe, neke ral toha untake husike, ode wasi kosarke kyosy a heal a iblutare, ode kotw inanare neke larihke ktyabal maduke.

7 Maktei o Yohanes tyanuk huruk ma byohe, "Iry a ana mama neke lan lahuk I ma byilak yaw, ma yaw ne lema kbwer o ktwahal ma kaka wasi dori-na ktasinare dakun.

8 Ode yaw neke kbwabtis e a kyor werke ma kyabetar iblumire bo, klala Iry ana mama neke ana byabtis e a kyor Hulasokwe Memeanke!"

1:2 1:2 Mal. 3:1 **1:3 1:3** Yes. 40:3 * **1:5 1:5** Nus Yerusalemke kimin ti propinsi Yudeake. **1:6 1:6** 2Raj. 1:8

Yohanes byabtis Yesuske
(Mat. 3:13-17; Luk. 3:21-22)

9 Kyoat Yohanes byabtis irire, desikeo
Yesuske yosy a hnu Nazaretke o propinsi
Galileake, ma mya ma Yohanes byabtis I
ma hyuhuk I ti sah Yordanke.
10 Ode kyoat Yesuske byitil I, desikeo
yatos elik ma laitke kimlakat, ode Hula-
sokwe Memeanke kyorw ti I, neke kola ne
manu hahkye inem ma ituny a I ne.
11 Ode Hulasokwe telake kbyetik kyosy
laitke ma kbyohe, "Oi neke Anakw a O, ma
klwobak a O, ode kou O ti ralakkwe."

Ngkeskwaure wait uskwe khatuke hyury a Yesuske
(Mat. 4:1-11; Luk. 14:1-13)

12 Kyoat Yesuske rbabtis I maktei bonyo,
Hulasokwe Memeanke kyeuk I elik bai
wen malosy-loskye.
13 Ode kyoat ti wen malosy-losy desy,
Yesuske yor heal mahatw nekre ti desy,
ode ngkeskwaure wait uskwe khatuke
hyury a I nini sekwe hean-at. Keskye Hu-
lasokwe wasi nyasoare rosy laitke ma rma
ma rsaluk I.

Yesuske hyatuk wasi karyake ti propinsi Galileake
(Mat. 4:12-22; Luk. 4:14-15; 5:1-11)

14 Kyoat Yohanes rkumak i, ma rluk i
ei sey metmetke kralake, desikeo Yesuske
byai propinsi Galileake, ti yabrita Brit Eras
manosy Hulasokwe ti so,
15 ma byohe, "Sew a Hulasokwe mya
ma hyareta kola Rajake ne kyarasy de.
Lemade mtyunik totamy atyat manety lim
o sal desikre ba, ode mtyohak Brit Eras
manosy Hulasokwe."

Iry matunik darkye yulak i ma idary a irkye
(Mat. 4:18-22; Luk. 5:1-11)

16 Ode Yesuske lyakut ti Tasi Kakan
Galileake kserike, desikeo yatos Simon yor
wai Andreas, ma malmata rtunik wait
darkye ti tasi kakan desy, kali sir neke iry
maka tasi sir.
17 Lemade Yesuske tyanuk ti sir ma by-
ohe, "Mmya ma mtyoha Yaw. Kali ana
kajar e ma mlyuy dary ti irkye."
18 Lemadendye rtutuk elik wait darire,
ode rtoha Yesuske.
19 Maktei o Yesuske syaur wasi lak-
lakutke tebikan ei lulkwe huruk, desikeo
yatos Yakobus yor wai Yohanes, neke Zebe-
deus ananare, ma malmata rtoy wait dary
mamahire ti aroke kralake.
20 Lemade Yesuske yabuk elik sir, de-
sikeo deruke rorw toha aroke ma rtoha
Yesuske, ode rtutuk amatke yor wasi
makaryaare ti desy.

Yesuske yesak ngkeskwakwe
(Luk. 4:31-37)

21 Lemade Yesuske yor wasi matoha Iare
rbai hnu Kapernaumke. Ode kyoat ti sew
Inamreske bonyo, byai Yahudi-nare sey
rasambayan tike, ma yajar ti.
22 Kyoat iry desikre ratomolu nam ia-
jarare bonyo rheran, kali tun itanukare
kyety mdedan, ode lema kola iry mahe
snurat o tnyetak Musake nam raajarare.
23 Ode ti sey rasambayan tike krala desy,
irkye it ma ngkeskwakwe syukar i soso de,
neke byoran mait ma byohe,
24 "Hei! Yesus iry a Nazaret O, mrweky
sai ma aramy ne de? Mmwa ma mk-
wordalam aramy† mane e? Yaw ne khwe
o esei O. Oi neke Iry Nelnyely manosy a
Hulasokwe."
25 Dendye Yesuske yaswel i, ode tyanuk
ti i de byohe, "Mamwaw o! Ode mbwetik
toha iry ne!"
26 Lemade ngkeskwaw desike byoran
ma telake lan, ode byesak a iry desy daku
ribun lan desy. Maktei o byetik toha iry
desy.
27 Dendye iry ribun mamin desikre
mumu ne rheran, ode it de tyanuk ti it
ma rbohe, "Wah, iry ne tunanare kyety
mdedan a ksyalik. Kali bisa ma yesak
ngkeskwakwe, desyo byetik elik."
28 Lemade Yesuske abritake kimelir mait
ti hnu kabei ta kabei ti propinsi Galileake.

1:11 **1:11** Kej. 22:2; Mzm. 2:7; Yes. 42:1; Mat. 3:17; 12:18; Mrk. 9:7; Luk. 3:22; 9:35 **1:15** **1:15** Mat. 3:2; 4:17 **1:22** **1:22** Mat. 7:28-29; Luk. 4:32 † **1:24** **1:24** Tunke khatu kibohe, *mkwordalam aramy*, ne ti tel mabuske o, *kamu mau membinasakan kami.*

Yesuske nyoha iry ribunke wait kbainare ma eras sir
(Mat. 8:14-17; Luk. 4:38-41)

29-30 Kyoat Yesuske yor wasi matoha Iare rbetik toha Yahudi-nare sey rasambayan tike, desikeo Yakobus, ode Yohanes ror sir dakun, ma rbai Simon yor Andreas wait sekye. Ma nenmo ranait bonyo, iry mamin ti desike dum a rlosu ti Yesuske yor wasi matoha I desikre ma rbohe, "Simon ryana wamfwetke kluruk i, kali kbai mrinke kyala i."

31 Lemadendye Yesuske bya ti imdiry ti enen desike wena ienah tike kserike, ode kyumak enen desike simake ma syabyatar i, desikeo enen desike wasi kbai mrin desy kitayar elik. Lemade enen desike byitil i, ma bya ti syalwir ti Yesuske yor iry desikre.

32 Kyoat sekwe iba bonyo, irire ror wait iry a isy masunure, ode iry a ngkeskwaure rasukar sirare ti Yesuske.

33 Dendye iry ribun mamin hnu desike, rma ma rawahuk sir mumu ti Simon yor Andreas wait sekye lulkwe.

34 Ode Yesuske nyoha iry ribunke wait kbai salno salik nekre, ode yesak ngkeskwaw ribunke dakun toha iry desikre ma rbetik, ode lema lyura ngkeskwaw desikre ma ratun, kali rhe ohe Yesus neke Hulasokwe Anan a I.

Yesuske bya ti yajar o hnu salik
(Luk. 4:42-44)

35 Ode bolbolbol ne, ma sekwe lenla ibetik ne bonyo, Yesuske byatar ode lyakut ma byai wen kele ratelinke it, ti syambayan.

36 Dendye Simon yor lianare rba ti raobak a I.

37 Ode kyoat ranait I bonyo, rtanuk ti I ma rbohe, "Tuanggurw, iry ribunke robak O."

38 Keskyede Yesuske hyalas sir ma byohe, "Mmya ma tbai hnu salik, neke ti nus o hnu maney nekre, ma kabrita Brit Eraske ti, kali khyali Brit Eraske mane kbwaa koli nus o hnu nekre."

39 Lemade Yesuske byai propinsi Galileake ktem desy mumu, ode syukar ei Yahudi-nare sey rasambayan tiare, ma yabrita Brit Eraske, ode yesak ngkeskwaure toha irire.

Yesuske nyoha kbai mbaulke toha irkye it ma eras i
(Mat. 8:1-4; Luk. 5:12-16)

40 Ode kyoat Yesuske yait a hnuke it, desikeo irkye it ma kbai mbaulke kbyenw tenanke. Ode iatos Yesuske bonyo, mya ma syakitil ti Yesuske wasi lulululw ne, ode iten toha I ma byohe, "Amo! Kolnye mou mo, kuten ma maditi kbai ne toha yaw, ma tenakw ne nelnyely!"

41 Lemade Yesuske lyobak iry desy, dendye yeta simake ti kyumak iry desy, ode tyanuk ti i ma byohe, "Kou ma tenamkwe nelnyely."

42 Ode kyala mait bonyo, iry desike wasi kbai mbaul desy kitayar, ma tenanke nelnyely.

43 Dendye Yesuske tyerik malkyakaw iry desike ma kete ihes ktela madi ti i desike ti irkye it elik. Maktei o yaso i ma adoko bya.

44 Ode tyanuk ti i de byohe, "Musti mo mtwoha haret Musake, ma adoko mbwa mirin ti mswusu tenamkwe ti iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe, ma mety heal ana raabar ti Hulasokwe desy, ma mal ti sir, ma rhe bain-bain o eras a o de."

45 Keskyede iry desike lema hyaduli elik, de bya ti ihes a ktela madi ti i desike ti kabei ta kabei bo, ma khyury ma Yesuske lema bisa ma syukar ei nus o hnu nekre de. De imin ti wen kele ratelin nekre bo, keskye irire rosy kabei ta kabei ma rma ma robak I bo.

2

Yesuske nyoha iry mablukutke ma eras i
(Mat. 9:1-8; Luk. 5:17-26)

1 Lemadendye sekwe enai ne kyelak eta bonyo, Yesuske yulak I bai Kapernaum, ma irire rabrita ohe Yesuske I so imin ti sekye it.

2 Lemade iry ribunke lui-lui sir ma rma ma rbenw a sey desy kralake, ma ti kyal a mloskye dakun. Ma moluk a rtomolu Yesuske ma yabrita Hulasokwe tunanare ti sir.

3 Ode malmata Yesuske yabrita Hulasokwe tunanare, desikeo irkye enaat a

1:39 1:39 Mat. 4:23; 9:35; Luk. 4:44 **1:44 1:44** Im. 14:1-32

rhar a mbelukke, desyo iry mablukutke imin ti khahake, ma ror i ti Yesuske.
4 Keskyede iry desikre lema rtutu ral ei sekye kralake, kali irire ribun sir ti desy. Lemadendye rsai ei sekye srake, ti raskyaik tnyarukke tebikan, ma rtolar mbeluk desy ei hahke daku iry ribun desikre, desikeo kyal mamamak Yesuske wasi lulululw ne.
5 Kyoat Yesuske yatos iry mablukut desy, tyabal iry manauk mbeluk desikre wait tohtohakke bonyo, byu ti iry mablukut desy de byohe, "Wai,*wasimw a lim o sal desikre kswos ba de."
6 Keskyede ti desike iry mahe snurat o tnyetak Musa nekre dum a rtaklulw ti desy dakun, ode rrekan ti ralat a kralanare ma rbohe,
7 "Kyanmwane iry ne itanuk koldyesy ne de? Esei mane ires ma ikanak a Hulasokwe ne de? Ode ryekan o bisa ma syos lim o sal nekre ba e? Taheke o Hulasokwe myesan a syos lim o sal nekre ba bo."
8 Keskyede Yesuske hye iry desikre nam rarekanare, lemade tyanuk elik ti sir ma byohe, "Kyanmwane mirekan ti ralamy kralanare koldyesy ne de?
9 Kali kolnye irkye tyanuk ti iry mablukut ne ma byohe, 'Wasimw lim o sal nekre kswos ba de.' Desikeo lema ksunw ma irkye tyanuk tun ne, kali lema tmatakit ma the o wasi lim o sal desikre syos ba deny ta lema. Klala kolnye irkye tyanuk ti iry mablukut ne ma byohe, 'Mbwatar ode mal wasimw a mbelukke ode mlwakut ba.' Desikeo ksunw ksyalik ma irkye tyanuk, kali ana tmatakit o nam itanuk desike kdi ti ta lema.
10 Keskyede ma mhye ohe ti nuske ktem ne Irkye Ananke†hyareta ma syos lim o sal nekre ba, dendye myatos!"

Lemade Yesuske tyanuk ti iry mablukut desy huruk ma byohe,
11 "Mbwatar! Ode mal wasimw a mbeluk desy, ma mulak o bai wasimw sekye."
12 Lemade iry desike byatar elik toha wenake, ode yal wasi mbelukke ma lyakut ei mloskye, desikeo iry ribun desikre ratos. Lemade iry desikre rheran mumu, ode rleru Hulasokwe Anike, ode rtanuk ma rbohe, "Lenla aramy myatos ktela maoly ne it elik."

Yesuske yabuk Lewi iry maily uskwe (Mat. 9:9-13; Luk. 5:27-32)

13 Kyoat Yesuske yulak I bai Tasi Kakan Galileake kserike bonyo, iry ribunke rma ma rait I ti desy, ma yajar sir.
14 Ode kyoat Yesuske malmata lyakut bonyo, myatakit iry a maily uskwe it ma ani Lewi, neke Alfeus ananke ma malmata tyaklulw ti wen ikarya tike. Desike bonyo Yesuske byu ti i de byohe, "Mmwa ma mtwoha Yaw."

Lemadendye Lewi imdiry elik toha wen a ikarya tike, ode tyoha Yesuske.
15 Lemade Yesuske byai Lewi wasi sekye ti iknam, desikeo Lewi lian maily usure rtabal iry maka wait lim o sal nekre, rma dakun ma raknam a ror Yesuske yor wasi matoha Iare, kali irire ribun a rtoha I.
16 Keskyede kyoat iry mahe snurat o tnyetak Musa manosy lui Farisike, ratos Yesuske yor wasi matoha Iare ma malmata raknam a ror iry maily usure, ode iry a lim o sal nekre bonyo, rtanuk ti Yesuske wasi matoha Iare ma rbohe, "Kyanmwane Yesuske iknam a yor iry a maily usw o, iry a maka wait lim o sal nekre ne de?"
17 Kyoat Yesuske itomolu ma ratanuk koldyesy bonyo, hyalas sir ma byohe, "Iry a lema klurukare lema robak dokterke, klala iry a klurukare robak dokterke. De kuma neke lema kabuk iry a marekan tenatare o mlay nekre, keskyede kuma neke kabuk iry mabihy a tenatare o raka wait lim o sal nekre."

Yesuske lyosu o kyanmwane wasi matoha Iare lema raas ne de (Mat. 9:14-17; Luk. 5:33-39)

18 Sekwe it bonyo Yohanes Mababtiske wasi matoha iare, ror iry manosy lui Farisi-nare, malmata ras, desike bonyo irire rma ma rtanuk ti Yesuske ma rbohe, "Kyanmwane Yohanes Mababtiske wasi matoha iare, ror iry a manosy lui Farisinare ras, keskyede wasimw matoha Oare lema raas ne de?"

---

* **2:5 2:5** Tunke khatu kibohe, *wai*, neke ti tel Yunanike, Yesuske yabuk iry mablukut desy o, *anakw o*. † **2:10 2:10** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. Kola ne ti ayat 2:28ke dakun. (Matos Dan. 7:13-14.)

19 Lemade Yesuske ihliak tunke ma yal
ma hyalas sir ma byohe, "Yaw ne kola
wamwany masake it. Ode kyalamo rasa
ma rala kalkal, ode wamwany masa desy
lianare rma ma ramukmuka sir a ror i.
Desikeo myaso sir ma ras e? Krwekan mo
lema koldyesy.
20 Keskyede ana kyait sekwe, ma
wamwany masa desike ral i toha lianare,
desikeo kyala kyosy desike nenmo iry
desikre ras."
21 "Ode lema irkye it a kyotal rabit
harharkwe tebikan ma yal ma byatak rabit
a mtuke. Kali ana kyait ma rhas bonyo
rabit harharw desike kimtuk ma kakan,
ma kyala rabit a mtu desike ma kimahy,
ode wasi mamahy desike ktyabal toha ma
lan."
22 "Kola ne dakun ti tasy maiskye kwen
minminake,‡neke lema eras ma rsosan ti
werke kwena mtuke,§kali ana koldyesy
bonyo, tasy maiskye kwen minmina de-
sike makity, ma kisuhan i ti werke kwena
mtu desy, ma khyury ma werke kwena
mtu desike kibserw ma atyat,*ode tasy
maiskye kwen desike kibo ba bo. De musti
mo tasy maiskye kwen minminake ralik
ti werke kwena harharkwe, ma deruke
kihnyarak i."

Yesuske yajar a ktela sew Inamreske
(Mat. 12:1-8; Luk. 6:1-5)

23 Ode kyoat sew Inamreske it bonyo,
Yesuske yor wasi matoha Iare rlakut ti bo
gandumke. Ode malmata rlakut ti bo desy,
desikeo wasi matoha Iare riry gandumke
ratebikan ti simatare, ode rkaslyaw ma
kiblunke kyaditi i, maktei o ra kisike.
24 Keskyede iry manosy lui Farisi-nare
rtanuk ti Yesuske ma rbohe, "Matos! Kyan-
mwane iry nekre rabilak a ity wait tnyetak
kubkubakke ma rakarya ti sew Inamreske
ne de?"
25 Lemade Yesuske hyalas sir ma byohe,
"De lema mbyaca Kitab Lanke ti nam Daud
iala desikre, ti kyoat inor iry a matoha iare
ti ramlar desy e?
26 Ode lema mnyenas ti kolkyabei mane
Daud isukar ei Hulasokwe wasi Lasyerkye
kralake ne e? Kyoat desyo Abyatar iry
mabaa klen lan lahukke, malmata ijaga ti
Hulasokwe wasi Lasyerkye, desyo Daud
iten ma yal roty raabar ti Hulasokwe desy
ma nya, ode yal ti wasi matoha iare ma ra
dakun. Keskye ktyoha ity wait tohtohakke
mo, nam raabar desikre, iry mabaa klen ti
irkye yor Hulasokwe rmesan a ra bo. Ode
kyanmwane nam Daud iala desike lema
kyety lim o sal ti i ne de?"
27 Lemade Yesuske tyanuk ti sir huruk
ma byohe, "Hulasokwe yala sew Inam-
reske ma ksyaluk irkye, de lema yala irkye
ma ika at ti sew Inamreske.
28 Dendye Irkye Ananke kyumak
haretke ti sew Inamreske, ma yohut ti ktela
irkye bisa ma ialanare ode ktela irkye lema
bisa ma ialanare dakun ti sew Inamreske."

3

Ti sew Inamreske Yesuske nyoha iry a simake serit a kimaty ne ma sima desike eras
(Mat. 12:9-14; Luk. 6:6-11)

1 Lemade sekwe enai ne kyelak eta
bonyo, Yesuske syukar ei Yahudi-nare sey
rasambayan tike. Ti desike irkye it a sima
wanke kmyaty.
2 Ti desy dakun o iry manosy lui Farisi-
nare robak a ksala ma rmanadu Yesuske,
dendye rabalmat ti I o ana ti sew Inam-
reske ne, nyoha irire wait a kbainare ma
eras sir ta lema.
3 Dendye Yesuske tyanuk ti iry a sim
mamaty desy ma byohe, "Mmwa ma
mumdiry ti lulw san." Lemade iry desike
bya ti imdiry ti lulkwe.
4 Maktei o Yesuske tyanuk ti iry a mamin
ti desikre de byohe, "Kena e ohe, ktyoha
tnyetak ity wait kubkubakke mo, tala sai
ti sew Inamreske de? Tala eraske ta, tala

‡ **2:22 2:22** Tunke khatu kibohe, *tasy maiskye kwen minminake*, neke ti tel mabuske o, *anggur yang manis.* § **2:22 2:22** Tunke khatu kibohe, *werke kwena mtuke*, neke rahliak ti iry Yahudi-nare wait ktela kubkubakke. Ode tunke khatu kibohe, *tasy maiskye kwen desike*, neke rahliak ti nam Yesuske iajarare. Dendye lema bisa ma rahora nam Yesuske iajarare kyor ktela kubkubak Yahudi-nare. * **2:22 2:22** Heitlulswo *werke kwena* neke rala toha bibkye iblunke. Klala *werke kwena mtuke*, kbuanke o werke kwena neke bakbak keskes, ma betibety de. **2:23 2:23** Ul. 23:25 **2:25 2:25** 1Sam. 21:1-6 **2:26 2:26** Im. 24:5-9

atyatke de? Taorif irire ta, tamatik irire de?" Keskyede iry desikre mamwaw a sir bo.

5 Lemade Yesuske kyeyer ti iatos iry desikre mumu ne, ode ralake kitol ti iry desikre usut a khatu malkyakaw ne. Dendye tyanuk ti iry a sim mamaty desy ma byohe, "Mlwol simamkwe ma!" Iry desike ilol simake bonyo, simake eras elik!

6 Lemade iry manosy lui Farisi desikre rbetik toha sey rasambayan tike, ma rba loran elik ti rawahuk sir a ror raja Herodes wasi irire, ma rtanuk maiske ma rreky ma rtabahunw a Yesuske.

Yesuske nyoha kbainare toha iry ribunke ma eras sir

7 Lemadendye Yesuske yor wasi matoha Iare rbai Tasi Kakan Galileake kserike, ma soso sir toha iry ribun desikre, keskyede iry ribun manosy Galilea desikre rtoha Yesuske. Ode ribun a rosy Yudea dakun,

8 ode dum a rosy Yerusalem, ode dum a rosy lasmyer Idumeake, ode dum a rosy kseri timur sah Yordanke, ode dum a rosy hnu mamin ti lasmyer Tiruske ode Sidonke dakun. Iry desikre mumu neke, rma ma rseak Yesuske, kali rtomolu ktela Yesuske ialanare mumu de.

9 Lemade kyoat Yesuske iatos iry desikre ma ribun sir, desike bonyo yaso wasi matoha Iare ma rasosan aroke ti I, ma syai ma yajar iry ribun desikre, ma yajar sir mo, kete masekan ti I.

10 Dendye Yesuske yajar sir maktei bonyo, nenmo nyoha iry a klurukare wait a kbainare, ma khyury ma iry a kluruk lenla inoha wait kbainare ne, neke it de syekan it, ma robak ma rkumak I.

11 Klala iry a ngkeskwaure rasukar sirare, kolnye ratos Yesuske, desike bonyo rsakitil ti Yesuske wasi lulululw ne, ode reik ma rbohe, "Oi neke Hulasokwe Anan a O!"

12 Keskyede Yesuske tyerik malkyakaw sir, ma kete rahes ti irire ohe, ese I ne Yesuske ne.

Yesuske yilik irkye hean a kresi enaru ma wasi nyaso sir
(Mat. 10:1-4; Luk. 6:12-16)

13 Lemadendye Yesuske syai bai kususwanke, ode yabuk iry a ibuma ana iilik sir ma raka nyaso ti I desy, lemade iry desikre rma ma rait a I.

14 Dendye yilik iry a iou sir ti ralake ne, neke irkye hean a kresi enaru, ma tyanuk ti sir de byohe, "Kilik a e, ma myor Yaw ma ana kaso e ma ti myabrita Brit Eraske.

15 Ode kal haretke ti e, ma bisa ma myesak a ngkeskwaure toha irire dakun."

16 Ode iry a dehean a kresi enaru Yesuske iilik desikre neke:
Simon, a Yesuske iaki anike ti Petrus ne.
17 Ode Yakobus yor wai Yohanes, neke Zebedeus anan a sir. Iry deru neke Yesuske yaki anitare ti Boanergeske, neke kbuanke o krutuke ananare.*
18 Ode Andreas,
Filipus,
Bartolomeus,
Matius,
Tomas,
Yakobus, neke Alfeus ananke,
Tadeus,
Simon (iry a lui Zelot desy),†
19 ode Yudas Iskariotke, ma i ne ana iketa Yesuske ne.

Yesuske yajar irire ma rhe ngkeskwaure wait totare
(Mat. 12:22-32; Luk. 11:14-23; 12:10)

20 Lemade Yesuske yulak I huruk bai sey ramin tike. Keskye iry ribunke rtoha I ma rbai sey desy dakun, ma khyury ma Yesuske yor wasi matoha Iare lema bisa ma raknam o renw elik.

21 Kyoat desy dakun o irire dum a rtanuk ma rbohe, "Yesuske hyukat de!" Dendye kyoat Yesuske wai o hatnima nekre ratomolu tun desy bonyo, rma ma robak ma ral I ma ana ror I bai wait a hnuke.

22 Ode iry a mahe snurat o tnyetak Musa manosy a nus Yerusalemke rtanuk ma rbohe, "Iry desike Beelzebul a syukar I!‡ Kali yal ngkeskwaure wait uskwe

---

3:9 3:9 Mrk. 4:1; Luk. 5:1-3 * **3:17 3:17** Tunke khatu kibohe, *krutuke ananare*, neke anakyai kbuanke o, *telatare lan kola krutuke.* † **3:18 3:18** *Zelot* neke kbuanke o *Lui Yahudi mabuma wait negara Israelke ramdiry mesmesan ne.* **3:22 3:22** Mat. 9:34; 10:25; 12:24; Luk. 11:15 ‡ **3:22 3:22** *Beelzebul* neke ngkeskwaure wait uskwe khatuke anike it ne dakun.

khatuke amalkyauke, ma yal ma yesak ngkeskwaure."

23 Lemade Yesuske yabuk iry ribun desikre, ode ihliak tunke ma yal ma yena sir de byohe, "Kolkyabei ma ngkeskwaure wait uskwe khatuke, bisa ma yesak ngkeskwaure wait uskwe khatuke de?

24 Ode kolnye ti nuske it, ma iry mamin tiare it de syorw a it ma rakahrea, ma rahe a rasakar sir, desikeo khyury ma nus desike kiskyui-kiskyay.

25 Kola ne sekye kralake it ma kolnye it de lema yor eras it, desikeo sekye krala desike kiskyui-kiskyay dakun.

26 Koldyesy dakun o kolnye ngkeskwaure wait uskwe khatuke yor wasi ngkeskwaw matoha iare, it de syorw a it ma rakahrea ma rahe a rasakar sir, desikeo khyury ma wait haret desikre lema kyal nini nam, de kimres tei klen bo.

27 Kola dene irire dum a ralkyaw sir, ma rsukar ei iry malkyakakwe it a wasi sekye ma ranamet wasi malolkye, desikemo khyehyei neke musti mo rikat iry malkyakaw desy aduk, maktei o nenmo bisa ma rsukar ei wasi sekye, ti ranamet wasi malolkye.

28 Dendye mtyomolu ma ktwanuk ti e, kolnye esei desike yala lim o sal, ode ikanak irire, desikeo ana Hulasokwe bisa ma syos sala desy ba.

29 Keskyede esei desike ikanak Hulasokwe Memeanke, desikeo ana Hulasokwe lema syos sala desy ba. De iry desike hyar wasi lim o sal desike nini nam."

30 Yesuske tyanuk koldyesy kali irire dum a rtanuk ma rbohe, "Ngkeskwakwe syukar I."

Iry matohak Hulasokwe tunanare neke rola Yesuske ena o wai
(Mat. 12:46-50; Luk. 8:19-21)

31 Lemade Yesuske ena-na yor Yesuske wainare rma ma rseak I, keskye ramdiry ti mloskye, ode raso ma rabuk Yesuske.

32 Ode irire ribun moluk a rtaklulw ma rkoal Yesuske, dendye dum a rlosu ti Yesuske de rbohe, "Matos! Enamw yor waimure sir ne mloskye, ma robak ma rseak a O."

33 Keskyede Yesuske hyalas sir ma byohe, "Esekar ne enakw o waikw a sir ne de?"

34 Lemade Yesuske yatos iry ribun mataklulw desikre, ode tyanuk ti sir ma byohe, "Ei ne mumu neke, klwobak a e kola ne kulobak enakw o waikure ne.

35 Dendye mtyomolu! Iry a matomolu Hulasokwe tunanare ode rtoha, iry desikre sir ne rola dene enakw o waikw sir dakun ne."

4

Yesuske ihliak tunke ti iry makay hinkye
(Mat. 13:19; Luk. 8:4-8)

1 Sekwe it bonyo, Yesuske yajar ti namwata Tasi Kakan Galileake, desikeo iry ribunke rma ma rkoal a I. Lemade bya ti syai aro mabalkye it ma tyaklulw ti khahake. Ode iry ribun desikre ramdiry ti tasi kakanke kseri desy.

2 Dendye Yesuske yajar ktela ribun nekre kyor tun inahliakare ti iry ribun desikre. Ode kyoat iajar desy, desikeo tyanuk ti iry desikre ma byohe,

3 "Mtyomolu! Iry manoha boke it a bya ti kyay a hina hinkye ti wasi boke.

4 Ma kyoat ikay hiny desy bonyo, hiny desike tebikan a kdi ti sal mamin ti boke krala desy, ma manunare rorw ma ra ma ktei.

5 Ode hiny desike tebikan a kdi ti lasmyer maniniaske, ma hatkwe kimin ti lasmyer desike kletike. Hiny madi ti lasmyer maninias desike samlurw o ktyuhw.

6 Keskyede kyoat sekwe ibetik bonyo, hiny matuhw desike kmyalas, kali kawanare lema kbya demdemw.

7 Ode hiny desike tebikan a kdi ti sitw o karkyary krala, ma ktyuhw, keskye lema kisi, kali sitw o karkyary desikre klyean a kyor hiny desy, ma kyah a hiny desy ma lema kisi.

8 Ode hiny desike tebikan a kdi ti lasmyer maiskye, ma ktyuhw ma kisi. Kyoat kisi bonyo, kusunare ratsam neke dum a kisinare hean-telw kbyilak, dum a kisinare hean-nem a kbyilak, ode dum a kisinare atw kbyilak dakun."

3:29 3:29 Mat. 12:32; Luk. 12:10 **4:1 4:1** Luk. 5:1-3

9 Kyoat Yesuske ihes tun inahliak desy
maktei bonyo, tyanuk ti sir ma byohe, "Esei
desike ika molu, desikemo musti mo ty-
omolu!"

Yesuske lyosu ohe kyanmwane inal tun inahliakke kolnye iajar iry ribunke
(Mat. 13:10-17; Luk. 8:9-10)

10 Kyoat a rlaw ma iry ribun desikre raba
ma Yesuske imesan bonyo, iry matoha Iare
dum a ror wasi matoha I dehean a kresi
enaru desy, rena I ti tun inahliak desike
kbuanke.
11 Dendye Yesuske hyalas sir ma byohe,
"Ana klwosu ti e, kali ei neke Hulasokwe
lyura e ma mhye nam mahunik i ti irkye,
ti kolkyabei ma Hulasokwe ihareta kola
Rajake ne. Klala ti iry ribunke, kajar sir a
kyor tun inahliakare bo,
12 ma

'Biar ma ratos manenen dakun,
keskyede lema rhe kbuanare.
Ode biar ma rtomolu elik,
keskye lema rhe kbuanare dakun.
Kali kolnye ratos ode rhe kbuanare,
desikeo ana rulak sir ma Hulasokwe
syos wait lim o sal ba.' "

Yesuske yaklol rakay hinkye ne kbuanare
(Mat. 13:18-23; Luk. 8:11-15)

13 Lemade Yesuske tyanuk ti sir ma
byohe, "De lema mhye tun inahliak ne
kbuanke e? Kolnye lema mhye tun in-
ahliak ne kbuanke, desikemo kolkyabei
ma ana bisa ma mhye tun inahliak salik
nekre mumu ne kbuanare de?
14 Dendye mtyomolu! Iry makay a hiny
desike, neke kbuanke o iry a maabrita Hu-
lasokwe tunanare. Ode hiny desike Hula-
sokwe tunanare desy.
15 Ode hiny madi ti salke krala mamin
ti bo desy, kola dene iry a matomolu Hu-
lasokwe tuna rabrita ti sir desy, keskye
ngkeskwaure wait uskwe khatuke mya ma
yal elik Hulasokwe tuna desikre toha sir.
16 Ode hiny a madi ti hatw khahanare,
desike kbuanke o, iry matomolu Hula-
sokwe tunanare ma rtohak kyor ralat ma-
mukmuka iare.
17 Keskye lema raneti ral wait tohto-
hakke, ode lema rsosan Hulasokwe tuna
desikre ti ralat a kralanare. Dendye kolnye
masunkwe kdyan sir, ta roban de rtaba
sir khyali Hulasokwe tuna desikre, desikeo
ra-la toha wait tohtohak desy elik, ma lema
rtohak Yesuske de.
18 Ode hiny madi ti sitw o karkyary krala
ne, neke kbuanke o iry a matomolu Hula-
sokwe tunanare.
19 Keskyede ralatare kakan ti ktelanare
ribun. Ode rbuma raka wait maloly ma
ribun, ode rdakin ktela ribun salno salik
mamin ti nuske ktem ne dakun. Dendye
ktela desikre mumu neke, ne kisekan Hu-
lasokwe tunanare toha ralat a kralanare,
dendye Hulasokwe tuna desikre lema kika
kbuan ti sir, kola ne hiny desike ma lema
ktyuhw ma kisi kali sitw o karkyary kyah.
20 Keskyede hiny madi ti lasmyer
maiskye, neke kbuanke o iry a matomolu
Hulasokwe tunanare ode rtohak, ma
rsosan ti ralat a kralanare. Ode ramorif
ne rala ktela erasare kmyesan, ma ktyoha
Hulasokwe tuna desikre. Iry desikre rola
dene hiny a maisy ma kisinare ribun ne,
ma dum a kisinare hean telw kbyilak, ode
dum a kisinare hean-nem a kbyilak, ode
dum a kisinare atw kbyilak dakun."

Yesuske ihliak tunke ti ktela damarke ode lalwakwe
(Luk. 8:16-18)

21 Lemade Yesuske tyanuk ma byohe,
"Lema irkye it a tyunw damarke, ode yal ti
lkuskye kralake ma kyahat eta, ta lemamo
yal ti rintyotake ma kitina i. De musti mo
yal ei kwena atatke ma kdyelaf a sekye
kralake.
22 Kali nam Hulasokwe iala ma kibuny
nekre, ana yala ma kbyetik mumu. Ode
rekryeky a Hulasokwe ihunik nekre, ana
irire mumu ne bisa ma rhe.
23 Lemadendye esei desy ika molu, de-
sikemo musti mo tyomolu."
24 Ode Yesuske tyanuk huruk ma byohe,
"Mryekan mamak nam mitomolu nekre!
Kali lalwaw minal ma milaw ti irire ne, ana
Hulasokwe yal ma lyaw ti e dakun. Ode
lema desy bo, de ana lyaw o tyabal ma
kbyilak ti e dakun.

4:12 4:12 Yes. 6:9-10 **4:21 4:21** Mat. 5:15; Luk. 11:33 **4:22 4:22** Mat. 10:26; Luk. 12:2 **4:24 4:24** Mat. 7:2; Luk. 6:38

25 Kali esei desike, syosan mamak tun
kutanukare ma hye, desikeo Hulasokwe
tyabal hehe desy ti i ma kbyilak. Klala esei
desike tyomolu ode lema syosan mamak
tun kutanukare, biar ma ryekan o hye tu-
nakure de, keskyede ana Hulasokwe yal a
yolik hehe desy toha i."

Yesuske ihliak tunke ti hiny a matuhkwe

26 Dendye Yesuske tyanuk huruk ma by-
ohe, "Hulasokwe ihareta kola Rajake, neke
kola iry a manoha boke ti itan hinkye ti
wasi boke ne.
27 Lemade sewahare bonyo iry desike
yenaf, ode msarinare o byatar ma yal
karyake. Klala hiny desike kmyesan a
ktyuhw, ode kmyesan a klyean ma lan.
Keskye iry desike lema hye o, nam sai ne
kiala hiny desike ma kituhw ma lan ne.
28 De cuma mo lasmyer neke kmyesan
a kyala ma ktyuhw, maktei o kisitw ma
ksitunare ribun, ode kihun ma kisi.
29 Ode kolnye kyait sekwe ma kisinare
knyor de, desikeo boke kebu desike, mya
ma yal elik kisi desikre."

Yesuske ihliak tunke ti lasyeke khatuke
(Mat. 13:31-32,34; Luk. 13:18-19)

30 Maktei o Yesuske tyanuk huruk ma
byohe, "Ana kal sai ma kulalau kyor Hu-
lasokwe ima ma ihareta kola Rajake ne
de? Dete lemamo kal tun inahliak sai ma
kuhliak de?"
31 Dendye Yesuske tyanuk ma byohe,
"Hulasokwe ima ma ihareta kola Rajake
ne, neke kuhliak ti lasyeke khatu rakay
ti lasmyerke ne. Lasyeke khatu neke
kakakan bain ti hiny nekre mumu ti nuske
ktem ne.
32 Keskyede kolnye tkay lasyeke khatu
desy ti boke ma ktyuhw ma lan, ma kby-
ilak nam matuhw ida nekre mumu, ode
kisan ma ksananare lan, ma khyury ma
manunare raka nukat ti, ma ramin ti."
33 Koldyesike mane Yesuske yal inahliak
ribun maoly desikre, ma yal ma yajar
iry ribun desikre, ma ktyoha wait hehe
rarekanare kinaitare bo.
34 Dendye sew kyaki ne Yesuske yajar iry
ribunke kyor tun inahliakare. Klala kolnye
Yesuske yor wasi matoha Iare ma rmesan,
desikeo nenmo yaklol tun inahliak desikre
kbuanare mumu ti sir.

Yesuske tyenauk esumetkye
(Mat. 8:23-27; Luk. 8:22-25)

35 Ode ti sew desike dakun o sekwe yala
ma dyi, desikeo Yesuske tyanuk ti wasi
matoha I dehean a kresi enaru desy ma
byohe, "Mmya ma tsai aroke ma tbity lar ti
ma tbai tasi kakanke serida so."
36 Lemade wasi matoha Iare rtutuk iry
ribun desikre ti desy, ode rew ba ti rsai aro
Yesuske itaklulw ti desy, ma rbity larke ti
ma rba. Desikeo aroare dum a rbity lar ma
rtoha sir dakun.
37 Ode kyala mait bonyo, eskwe mety
ksyalik ode besanare lan, ma tasike
ksyukar ei aroke kralake ma nenma
rlodur.
38 Kyoat desy dakun o Yesuske malmata
yenaf ti aroke lyakwe, ode lyun a lunlunke
ma tyebti. Lemade wasi matoha Iare roha
I ma rbohe, "Tuanggurw O! Tala ma tmaty
mane, lema mhwaduli ity e?"
39 Lemade Yesuske byatar, ode tyerik
esw desy, ode tyenauk besa atat desikre
ma byohe, "Mamwaw o!"

Desike bonyo kele rtenauk esw desy, ode
besanare ti tasi kakan desike kele rteka ma
mlin a mlin.
40 Lemade Yesuske tyanuk ti wasi ma-
toha Iare ma byohe, "Kyanmwane mim-
taut ne de? Ode kyanmwane lenla mitohak
Yaw ne de?"
41 Lemade wasi matoha I desikre ram-
taut a ksyalik, ode it de tyanuk ti it ma
rbohe, "Iry neke esei bain de? Mane inal
haretke ti esw o besa nekre, desikeo kele
rateka mait ne de!"

5

Yesuske yesak ngkeskwaw ribunke toha iry Gerasake it
(Mat. 8:28-34; Luk. 8:26-39)

1 Lemade Yesuske yor wasi matoha Iare
rsara sir ti tasi kakanke seridake, neke iry
Gerasa-nare wait lasmyerke.
2 Ode kyoat Yesuske nenmo yorw
toha aroke, desikeo wamwankye it ma
ngkeskwaure rsukar i, ma yosy a ratkye
ma mya ma lyakut sara Yesuske.

4:25 4:25 Mat. 13:12; 25:29; Luk. 19:26 **4:29 4:29** Yl. 3:13

3 Iry desike imin ti ratkye, ma lema irkye
it a bisa ma kyumak yal i elik, biar ma
ral ranteke ma rdalun i desyo lema bisa
dakun.
4 Kali kyalamo irire ral ranteke ma
rdalun sima o lwau, keskyede byesak i ti
de byesak i ma, nini kele yohut rante ranal
ma radalun i desy ma kiskyui kiskyay. Ode
irkye it a lema malkyakaw i ma, bisa ma
kyumak yal i elik.
5 Ode sewah o msarin neke lyakut ti
de lyakut ma ti ratkye krala desy, ode ti
kususwanare dakun, ma byoran ti de by-
oran ma bo. Ode yal hatkwe ma yal ma
tyutu tenan ne nini kimnu a kimlarit.
6 Ode kyoat iatos Yesuske ma sososo a I
ne bonyo, ila ma ti yait Yesuske ma syakitil
ti Yesuske wasi lulululw ne.
7-8 Lemade Yesuske tyanuk ti iry desike
ma byohe, "Hei ngkeskwaw o, mbwetik
toha iry ne!"
Dendye iry desike telake lan ma tyanuk
de byohe, "Yesus Hulasow Lan Lahukke
Anan O, mrweky sai ma yaw ne de? Kuten
ma muhwab ti Hulasokwe ma ana lema
muhdawan yaw, ma isikkwe ksunw!"
9 Maktei o Yesuske yena iry desy ma by-
ohe, "Animw ka?"
Desikeo iry desike hyalas ma byohe,
"Anikw a Legion ande, kali ribun aramy!"*
10 Lemade ngkeskwaw desikre raten
mirmirmirin toha Yesuske, ma kete
Yesuske yaso sir ma rbetik toha lasmyer
desy.
11 Ode ti soke dakun o hahire ribun a
sir a ksyalik, ma moluk a raobak kotut ti
kususwanke kserike.
12 Lemade ngkeskwaw desikre raten
bain-bain toha Yesuske ma rbohe, "Kolnye
mesak aramy tyoha iry ne, desikemo ml-
wura aramy ma ti msyukar ei hahy sokre."
13 Dendye Yesuske you tyoha tun
ratanuk desy. Lemadendye ngkeskwaw
desikre rbetik toha iry desy, ode ti rsukar
ei hahkye kmeta desy. Ma hahkye kmeta
desike anakyai ribunke enaru sir, neke ra-
la roruk ma ti rnusuk toha iskye ksouke ei
tasi kakanke ma rlodur, ode renw tasi ma
rmaty.
14 Lemade iry majaga hahy desikre ratos
a ktela desy bonyo, ra-la toha wen desy, ma
rba ti rahes ktela desy ti iry mamin ti nus o
hnu kabei ta kabei ti lasmyer Gerasa desy.
Dendye iry ribun lan desikre ratomolu brit
desy bonyo, rbetik rosy wait nus o hnu
desikre ma rbai wen desy, ti ratos ktela
madi ti desy.
15 Ode kyoat iry desikre rma ma rait a
Yesuske bonyo, ratos o iry a ngkeskwaure
rasukar i desike eras i de. Ma hye toha
lbweta de, ode hyonak a i de, ma tyaklulw.
Lemade iry desikre raatos a ktela desike
bonyo ramtaut.
16 Ode iry a maatos a kmuna ktela desike
elik neke, rahes ti iry a nenmo mamaare,
ti ktela madi ti iry a ngkeskwaure rasukar
i desy. Ode rahes a ktela madi ti hahkye
kmeta desy ti sir dakun.
17 Lemadendye iry desikre ralkyaw sir
ma raten toha Yesuske ma byetik toha wait
lasmyer desy.
18 Ode kyoat Yesuske syai ei aroke huruk
bonyo, iry a ngkeskwaure rabetik toha i
desike iten ma tyoha Yesuske.
19 Keskyede Yesuske lema you, de tyanuk
ti iry desy ma byohe, "Mulak a o bai
wasimw sekye, ode muhes ti sekye kralake
ror iry mamin ti wasimw a hnuke dakun,
ti kolkyabei mane Hulasokwe ilobak a o
ne, ode ti kolkyabei mane iala ktela nekre
mumu ti o ne."
20 Lemade iry desike bya, ode yabrita
ktela Yesuske iala ti i nekre mumu, ti iry
mamin ti lasmyer Dekapoliske.† Ode iry a
matomolu ktela ihes desikre, sir mumu ne
rheran a ksyalik.

Yesuske yala Yairus ananke ma myorif ode nyoha kbaike toha wamfwetke it ma eras a i
(Mat. 9:18-26; Luk. 8:40-56)

21 Lemade Yesuske yor wasi matoha
Iare rbity lar ti ma rulak sir bai tasi
kakanke seridake. Ode kyoat Yesuske

* **5:9 5:9** Tunke khatu *Legion* neke kyosy a tel Romawike, neke kbuanke o suldat Romake kukwanke sasam neke anakyai irkye ribunke nem. Any neke klyosu ohe ngkeskwaure ribun de ribun sir a ksyalik neke rsukar i de. † **5:20 5:20** Tunke khatu rakesy ti tel Yunanike ma kibohe, *Dekapoliske*, neke kbuanke o *nuske hean*. Iry mamin ti lasmyer Dekapolis desike iry a lema Yahudi-nare.

yorw toha aroke ma imdiry ti laranke khahake bonyo, iry ribunke lui-lui sir ma rma ma rkoal a I.
22 Ode irkye it ma ani Yairus ma mya dakun. Yairus neke ika usu khatu ti Yahudi-nare sey rasambayan tike. Ode kyoat iatos Yesuske bonyo, bya ti syakitil ti Yesuske lwau-na ktutunare,
23 ma yal ralake kusuke bain-bain, ma iten toha Yesuske ma byohe, "Tuanggurw! Anakw wamfwetke kluruk a i, ma nenma myaty. Lemade kuten toha O, ma mbwai wasikw sekye ti mswaa simamkwe ti anakkwe ma eras i, ma kete myaty."

24 Lemade Yesuske yor Yairus ma rbai Yairus wasi sekye. Keskye iry ribunke lui-lui sir ma rtoha Yesuske, ma it de dyekin it, ma robak ma rney a Yesuske.
25 Ti iry ribun desikre dakun o wamfwetke it ma kbai larke khatu maskyakye kyala i ainke hean a kresi enaru de,
26 ma dokterare raeluk-raeluk sir ma rnoha wasi kbai desy, keskye lema kika iry a manoha kyal wasi kbai desy. Ode biar ma yal wasi malolkye mumu ti dokter desikre nini ktei, keskyede lema kika kbuan, de wasi kbaike ktyabal a ktyabal ma mdedan toha.
27 Ode wamfwet desike tyomolu Yesuske nam ialanare de, dendye biar ma irire ribun sir, keskyede wamfwet desike isia ia yosy a lyakwe ma ti nyey a Yesuske, ma kyambil mait wasi rabit narnarkwe.
28 Kali wamfwet desike ryekan ti ralake ma byohe, "Biar ma kkwambil mait Yesuske wasi rabit narnarkwe bo, desikeo ana wasikw a kbaike kitayar ma eras yaw elik."
29 Lemade kyoat wamfwet desike yalkyaw i ma isia i ti iry ribun desikre ma ikambil Yesuske wasi rabit narnarkwe bonyo, kyoman o wasi kbai desike kitayar elik.
30 Ode kyoat desike dakun o Yesuske hye elik ohe, amalkyauke kbyetik kyosy tenanke. Dendye yulak i sara iry ribun desikre, ode yena sir ma byohe, "Esei ne ikambil wasikw rabitke ne de?"
31 Keskye wasi matoha Iare rhalas I ma rbohe, "Tuanggurw! Matos, iry ribun lan neke radekin ma robak ma rney a O, ode kyanmwane muena o esei ne ikambil wasimw rabitke ne de?"
32 Lemade Yesuske yulak I ma yatos iry desikre mumu, ma yobak ma hye o esei ne iala ktela desike ne.
33 Lemade wamfwet desike hye o Yesuske hye ktela iala desy, dendye imtaut ma huake kyamlulurw.‡ Lemade lyakut ti syakitil ti Yesuske wasi lulululw ne. Ode yal ralake kusuke bain-bain ma ihes nam madi ti i ne mumu ti Yesuske, mane kihury ma ikambil Yesuske wasi rabitke ne.
34 Lemadendye Yesuske tyanuk ti wamfwet desy ma byohe, "Eno, Hulasokwe nyoha wasimw kbaike ma eras a o de, khyali wasimw tohtohakke. Dendye mbwaa mor inaka eras manosy Hulasokwe, kali wasimw kbaike eras de."
35 Malmata Yesuske itun a yor wamfwet desy, desikeo irire dum a rosy Yairus wasi sekye, ma rma ma rtanuk ti Yairus de rbohe, "Amo, anamkwe myaty de. Dendye kete mhwury ma tuanggurkwe byai wasimw sekye de."
36 Keskyede Yesuske itomolu tun ratanuk desike bonyo, lema hyaduli, de tyanuk ti Yairus ma byohe, "Kete mumtaut, de mtwohak bo. Anamkwe ana myorif."
37 Dendye Yesuske byu eta ma kete irkye it a tyoha I, de cuma mo tyanuk ti Petrus, ode Yakobus yor wai Yohanes, ma ror Yesuske de raktem a rba bo.
38 Kyoat ranait Yairus wasi sekye bonyo, Yesuske yatos o irire ribun sir, ma serser nanyay a sir ode telatare lan ma ralolaratanuk ti desy.
39 Ode kyoat Yesuske syukar ei Yairus wasi sekye kralake bonyo, tyanuk ti iry desikre ma byohe, "Kyanmwane serser nanyay e ne de? Naman ne lema myaty, de yenaf bo!"

‡ **5:33 5:33** Tunke khatu kibohe, *huake kyamlulurw*, neke klyosu ohe wamfwet desike imtaut ti ikambil a Yesuske wasi rabit narnarkwe ne, kali ktyoha tnyetak Musake ode Yahudi-nare wait ktela kubkubakke, desikemo wamfwet a kbai larke khatu maskyakye kiala sir ma raray ne, lema bisa ma rsukar ei Yahudi-nare sey rasambayan tiare. Ode wamfwet desikre kete rken a iry salik elik, kali ana rdaul iry salik ma raray dakun. Matos ti Im. 15:19-30.

40 Keskyede kyoat iry desikre ratomolu
Yesuske nam itanuk desy bonyo ramahis.
Lemade Yesuske byu ti iry desikre mumu
ma rbetik ei mloskye. Ode tyanuk ti na-
man desike ena-na yor ama, ode wasi ma-
toha I detelw desy, ma raktem a rsukar ei
naman desike wasi kamarke.
41 Ode Yesuske kyumak naman desike
simake, ode yal naman desike wait telke
ma tyanuk de byohe, "Talita kum," neke
kbuanke o, "Akasy, mbwatar!"
42 Kyala mait bonyo naman desike by-
atar, ode imdiry ma lyakut, kali wasi ainke
hean a kresi enaru de. Ode iry desikre
mumu neke rheran a ksyalik ti ratos ktela
desy.
43 Keskyede Yesuske byu eta sir, ma kete
rahes ktela desy ti irkye it elik. Lemade
yaso ma ral kotw ti naman desike ma nya.

6

Yesuske lema ralan I ti wasi hnuke
(Mat. 13:53-58; Luk. 4:16-30)

1 Lemadendye Yesuske yor wasi matoha
Iare rbetik toha Yairus wasi sekye ma rbai
Nazaret, neke Yesuske wasi hnu a lan I tike.
2 Ode kyoat sew Inamreske bonyo,
Yesuske yajar ti Yahudi-nare sey rasam-
bayan tike. Dendye iry ribun nekre rheran
ti ratomolu I ne, lemade rtanuk ma rbohe,
"Nam iajar nekre kyosy kabei de? Ode esei
ne inal hehei lulw o lyaw ne ti I ma iajar
kolnye de? Ode kyanmwane bisa ma yala
ktela masalsyalik iare ne de?
3 De lema I neke ika tukan aw e? Ma
Maria anan a I e? Ma wainare sir ne
Yakobus, Yoses, Yudas ode Simon sir e? Ma
rahyetanare sir ne ranor a ity ti ne e?"

Lemadendye iry desikre ralatare ksunw,
dendye lema rou ma ral Yesuske.

4 Lemade Yesuske tyanuk ti sir ma
byohe, "Iry manety Hulasokwe wasi
nyanoke, ralan i ti hnu kabei ta kabei bo,
klala wai o hatnima mamin ti wasi hnuke,
neke rmesan lema ralan a I!"
5 Ti desike dakun o Yesuske lema yala
ktela masalsyalik ike it dakun, kali iry de-
sikre lema rtohak I. De cuma mo syaa sima
ti irire dum, ode nyoha wait kbainare ma
eras sir.
6a Ode Yesuske hyeran, kali iry desikre
lema rtohak I.

Yesuske yaso wasi matoha I dehean
a kresi enaru desy ma ti rabrita nyano
manosy Hulasokwe ode rnoha iry a klu-
rukare wait kbainare ma eras sir
(Mat. 10:5-15; Luk. 9:1-6)

6b Maktei o Yesuske yor wasi matoha I
dehean a kresi enaru desy rbetik rosy a
hnu Nazaretke, ode rlakut a rlola hnuare
ma Yesuske yajar irire.
7 Lemadendye Yesuske iwahuk wasi ma-
toha I dehean a kresi enaru desy. Ode
ihanun wasi matoha I desikre raru-raru ti
sasam, maktei o yal wasi haretke ti sir, ma
bisa ma resak ngkeskwaure.
8 Ode yaso sir de byohe, "Miba neke kete
myety namit-namit, neke kete myety a res,
ode kete myety a suhlwak, ode kete myety
a kuban dakun, de myety a wasimy tek-
tekanare bo.
9 Ode mbya o kete myety rabit ma kbyi-
lak, de rabit mamin ti tenamire, ode dori
mamin ti lwaumire bo."
10 Maktei o Yesuske tyanuk ti sir huruk
ma byohe, "Kolnye myait a hnuke it, ode
irkye it a yal e ma mimin ti wasi sekye,
desikemo mimin ti sey desy nini mbyuma
mbyetik toha hnu desy, ma mbyai hnu
salik.
11 Keskye kolnye msyukar a hnuke it,
ode lema rou ma ral e ei wait seire, ode
lema rbuma rtomolu e dakun, desikemo
mbyetik toha hnu desy. Keskye mryi-
tik a ahkwe toha lwaumire ti desy aduk,
ma klyosu ohe Hulasokwe ana yukun hnu
desy."

Yesuske itanuk koldyesy ti sir maktei
bonyo, yaso sir ma rba.
12 Lemadendye wasi matoha dehean a
kresi enaru desike rbai nus o hnu mamin
ti desy ma ti rabrita ohe, irire musti mo
rtunik wait lim o sal ba.
13 Ode sir dakun o resak a ngkeskwaure,
ode rkasa nulke ti iry a klurukare ma eras
sir.

Yohanes Mababtiske rtabahunw a i
(Mat. 14:1-12; Luk. 9:7-9)

6:4 6:4 Yoh. 4:44 **6:8 6:8** Luk. 10:4-11 **6:11 6:11** Mat. 10:14; Kis. 13:51 **6:13 6:13** Yak. 5:14 **6:14 6:14** Mat. 16:14; Mrk. 8:28; Luk. 9:19

14 Lemade Yesuske Anike kimelir ti kabei
ta kabei bo, ti ktela ribun iala nekre. Ode
raja Herodes Antipas tyomolu irire ma
rbohe, “Yesus neke Yohanes Mababtiske i
ne, ma myorif huruk toha mamatire de.
Dendye haret lan ne kimin i ma bisa ma
yala ktela masalsyalik iare.”
15 Ode irire dum a rtanuk huruk ma
rbohe, “Yesus neke Elia!” Ode irire dum
dakun neke rtanuk ma rbohe, “I neke, iry
a manety Hulasokwe wasi nyanoke, kola
iry a heitlulswo ranety Hulasokwe wasi
nyanoare ne.”
16 Keskyede kyoat raja Herodes Antipas
itomolu ktela desy bonyo, tyanuk ma by-
ohe, “Nde! De kete Yohanes Mababtis
kola kuaso ma rasoby ohut telake i ne, ma
senwe myorif huruk mane!”
17-18 Keskye lenla tun desike kdi ti
bonyo, raja Herodes neke yaso ma rkumak
Yohanes, ma rluk i ti sey metmetke
kralake. Yala koldyesy, kali Herodes sawa
Herodias ne kyeyer a Yohanes ne a ksyalik.
Herodias ne heit a raja Herodes wai Filipus
ne sawa i. Ode Herodias ne kyeyer a
Yohanes, kali kyaki-kyaki ne Yohanes
tyerik raja Herodes, ma byu eta i ma byohe,
“Ktela muala desike sal! Kali Hulasokwe
wasi tnyetak inal ti Musake kbyu eta ma
kete tasaa tor ity waitare sawatare.”
19 Desike ne kihury ma Herodias yatil
Yohanes, ma yobak ma tyabahunw a i.
Keskye lema bisa ma tyabahunw a i,
20 kali raja Herodes neke ryiw a Yohanes,
kali hye ohe Yohanes neke iry a mlakye,
ode nelnyely a i. Lemadendye byelat eta
i. Ode raja Herodes neke dyakin ma ty-
omolu Yohanes ma ihes tun. Ode biar ma
dyakin ma tyomolu Yohanes ma ihes tun,
keskyede tun itomolu desikre kyala ralake
kralake ma lema ktyeka i.
21 Lemadendye Herodias itot klelanke it
ti kyoat raja Herodes yala kalkal lan ne, ti
wasi sew radur hahak ike. Ti sew desike
raja Herodes yabuk wasi maka kmata lan
nekre mumu, ror usu khatu suldatare, rta-
bal iry manety lulw ti Galilea nekre mumu
dakun, ma rmai wasi kalkal desy.
22 Ma kyoat a kalkal desike klyakut, de-
sikeo Herodias anan wamfwetke mya ma
myenari ti kalkal desy. Ode wasi menari
desike kyala raja Herodes ralake ma ksye-
nan a ksyalik, ktyabal maka kmata lan
a raabuk ti kalkal desy ralatare ksyenan
dakun. Dendye raja Herodes tyanuk ti
warar mur desy ma byohe, “Kolnye md-
wakin sai ma muten toha yaw, desikeo ana
kunal ti oke bo!”
23 Lemadendye raja Herodes ihatetak
bain-bain ti warar mur desy ma byohe,
“Nam sai desike muten, ana kal ti o. Ma
ti kyal wen kuhareta ti ne serit dakun, ana
kunal ti oke bo!”
24 Dendye warar desike byetik toha
kalkal desy, ode bya ti yena ena Herodias
ma byohe, “Eno, musti mo kuten sai toha
raja Herodes de?”
Lemade ena-na hyalas i ma byohe,
“Musti mo muten a Yohanes Mababtiske
usuke khatuke.”
25 Lemadendye warar desike lyahlaha
mirin ma yulak i ti tyanuk ti raja Herodes
ma byohe, “Amo, jam ne dakun o kuten
a Yohanes Mababtiske usuke khatuke, ma
mal ti mbinan helhelake, ode mal ma yaw.”
26 Kyoat raja Herodes itomolu warar
desy nam itenke bonyo, ralake kitol a ksya-
lik. Keskye lema bisa ma byity suka wasi
hatetak desy de, kali wasi mwakun desikre
dakun o, rtomolu wasi hatetak desy de.
27 Lemadendye raja Herodes yal haretke
elik ti wasi suldat majakke it, ma byai
sey metmetke, ti syoby ohut Yohanes
Mababtiske telake.
28 Maktei o yal Yohanes usuke khatuke
ti mbinan helhelake, ode yety ma yal ti
warar desy. Ode warar desike yeta syaur
ti ena Herodias.
29 Kyoat a Yohanes wasi matoha iare
ratomolu ktela desy bonyo, rma ma ral
Yohanes tbunanke ma ti ramlin o ratkye.

Yesuske yal kotw ti irkye ribunke enasim ma ra
(Mat. 14:13-21; Luk. 9:10-17; Yoh. 6:1-13)

30 Ode kyoat a Yesuske wasi nyasoare
rulak sir ma rawahuk sir a ror Yesuske,
desikeo rahes a ktela rakarya ode raajar
nekre mumu ti Yesuske.
31 Keskye iry ribunke ti de ba de ma sir
ti desy, ma khyury ma Yesuske yor wasi

6:17-18 **6:17-18** Mat. 14:3-4; Luk. 3:19-20

nyaso dehean a kresi enaru desy, lema
bisa ma raknam o renw. Dendye Yesuske
tyanuk ti wasi nyaso desikre ma byohe,
"Mmya ma tbai wen kele ratelinke it, ma
tamin ti ma tmea tebikan aduk."
32 Lemadendye Yesuske yor wasi nyaso
desikre rsai aroke ma rbai wen a kele
ratelinke it, ma soso sir toha iry ribunke.
33 Keskyede kyoat raba bonyo, iry ri-
bunke ratos sir ode rhe wen raba tike.
Lemadendye iry mamin ti nus o lasmyer
desy mumu ne, rlakut a rlahamety ma rosy
sal rake, ma rmuna Yesuske yor wasi nyaso
desikre bai wen kele ratelin desy.
34 Ode kyoat a Yesuske rsara sir ti wen
kele ratelin desy bonyo, yatos o irire ri-
bun sir a rawahuk sir ti wen desy de.
Lemadendye khyury ma Yesuske lyobak
sir a ksyalik, kali rola dene dombanare
ti lema kika iry majaga sir ne. Dendye
Yesuske yajar ktela ribunke ti iry ribun
desikre.
35 Ode kyoat sekwe yala ma idi bonyo,
Yesuske wasi matoha Iare rma ma rtanuk
ti I ma rbohe, "Tuanggurw O, wen neke
kele rtelin, ode sekwe yala ma dyi mane.
36 Lemamo maso iry nekre ma rba, ma
bisa ma ti rliw a kotw o abw ti hnu maney
nekre ma ra."
37 Keskyede Yesuske hyalas wasi matoha
Iare ma byohe, "Lema! Ei neke musti mo
myal kotw ti iry nekre ma ra."

Lemade rhalas Yesuske de rbohe,
"Kolkyabei ma bisa ma aramy mlyiw roty
karyari ne, ma aramy myal ti iry nekre
mumu ma ra de? Roty desikre khesike
anakyai kubanke* atkwe enaru!"
38 Dendye Yesuske yena wasi matoha I
desikre de byohe, "Hinamy a rotkye enai
desy de? Myatos aduk!"

Kyoat ratos bonyo rlosu ti Yesuske ma
rbohe, "Rotkye enasim ode maskye enaru
bony mane."
39 Lemade Yesuske yaso iry desikre ma
rtaklulw ma kukwan it kukwan it ti tnyei
na khahanare.
40 Dendye iry desikre rtoha ma rtaklulw
ma kukwan it kukwan it, ma kukwanare
dum a irkye rait atw, ode kukwanare dum
a irkye rait a hean-sim.
41 Kyoat iry ribun lan desikre rataklulw
bonyo, Yesuske yal roty desim desy, ode
masy deru desy, ode yatnyarak ei laitke
ma syalak eraske ba ti Hulasokwe ti khyali
roty o masy desikre. Maktei o byiny a roty
o masy desikre, ode yal ti wasi matoha Iare
ma rasakar ti iry ribun lan desy.
42 Ma raktemtem mumu neke raknam
nini rbesur.
43 Maktei o Yesuske wasi matoha Iare rili
rahuk roty o masy ktera desikre, desikeo
kbyenw a kolakye hean a kresi enaru.
44 Iry a maknam mamin ti desikre
mumu, kolnye raki wamwanire rmesan
bonyo, irkye ribunke enasim sir. Klala
lenla raki wamfwetare ror namanare.

Yesuske lyakut ti tasike khahake (Mat. 14:22-33; Yoh. 6:16-21)

45 Kyoat raknam maktei bonyo, Yesuske
tyanuk elik ti wasi matoha Iare, ma rmuna
I bai hnu Betsaidake, ti tasi kakanke seri-
dake. Lemade wasi matoha Iare roruk ma
ti rsai aroke, ma rbity lar ti ma rba. Ode
Yesuske yaso iry ribun desikre ma rulak sir
bai wait a hnuare.
46 Kyoat iry desikre raba mumu bonyo,
Yesuske syai bai kususwanke ti syam-
bayan.
47 Ode kyoat sekwe dyi ma kelerkok
bonyo, Yesuske wasi matoha Iare rait
ei tasi kakanke kditlalan ne, ode lenla
Yesuske myesan imin ti rake bo.
48 Ode Yesuske yatos wasi matoha Iare,
ma lema rhaya ral wait aroke, kali es-
kwe kyosy lulkwe. Ode anakyai kyoban
enatelkwe ti nyamo ne, desikeo Yesuske
lyakut ti tasike khahake, ma bya sara sir
ma yala ma myuna sir.
49 Kyoat wasi matoha Iare ratos Yesuske
ma lyakut ti tasike khahake, desikeo rak-
eni ohe, watkwe kebuke it ne. Dendye
rboran,
50 kali raktemtem neke ratos I bonyo,
ramtaut ma ramlulurw. Keskyede Yesuske
tyanuk ti sir ma byohe, "Hei mamwaw e!
Kete mimtaut! Kali Yaw ne."

6:34 6:34 Bil. 27:17; 1Raj. 22:17; 2Taw. 18:16; Yeh. 34:5; Za. 10:2; Mat. 9:36 * **6:37 6:37** Kuban neke rhaly o *dinarke*. Ode kuban dinar neke sasam desikeo kdedake kola ne iry makaryake wasi katkye sekwe sasam. Lemade kuban neke *atkwe enaru*, kdedake kola ne iry makaryake wasi katkye hulke walw.

51 Lemade Yesuske syai ei wait aroke
bonyo kele rteka eskwe mait. Dendye wasi
matoha Iare rheran a ksyalik ma lema rhe
o rala sai.
52 Kali sir dakun o, lenla rhe kbuanke
ti ktela Yesuske inal rotkye enasim ode
maskye enaru, ti iry ribun lan ne ma rana
desy. Ode sir dakun o lenla rhe ohe Yesus
neke esei ne bain, kali ralat a kralanare
ngkora a nggora.

Yesuske nyoha kbainare toha irire ti hnu Genesaretke
(Mat. 14:34-36)

53 Kyoat Yesuske yor wasi matoha Iare
rbai tasi kakanke seridake, ma ranait
namwata Genesaretke bonyo, rbaly ti
desy.
54 Ode kyoat raorw toha aroke bonyo, iry
ribunke ratos sir, desikeo rhe Yesuske elik.
55 Dendye iry ribun desikre ra-la a robak
hnu mamin ti desikre, ma ti rlosu ti sir,
ma kolnye Yesuske byai hnu kabei desy,
desikeo irire ral wait iry isy masunure ti
mbelukare ma ror sir ba ti Yesuske.
56 Ma kolnye Yesuske byai nus o hnu
mamin ti lasmyer desy, desikeo iry mamin
ti nus o hnu desikre ror wait iry a isy
masunure bai wait mleranare, ma kolnye
Yesuske lyakut yosy desy, desikemo raten
ma iry a isy masunw desikre rkambil wasi
rabit narnarw desy kninike bo. Dendye iry
a isy masunw kabei desy kyambil Yesuske
wasi rabit narnarw desy kninike, desikeo
wasi kbaike kitayar ma eras i elik.

7

Haret Hulasokwe ode Yahudi-nare wait ktela manosy ebnwo matrumatke
(Mat. 15:1-20)

1 Sekwe it bonyo iry a manosy lui
Farisike dum a ror iry a mahe snurat o
tnyetak Musake dum, neke rlakut a rosy
a Yerusalem ma rma ma rkoal a Yesuske,
ma rbihy a I.
2 Kyoat desike iry desikre ratos Yesuske
wasi matoha Iare dum ma raknam, de-
sikeo lema rut simatare aduk ma ktyoha
ebnwo matrumat Yahudi-nare wait ktela
kubkubakke.
3 Kali iry a manosy lui Farisi-nare, ror
iry a Yahudi salik nekre, kolnye rala ma
raknam, desikeo musti mo rut a simatare
aduk, ma ktyoha ebnwo matrumat a wait
ktela kubkubakke.
4 Ode kolnye ti rahwely o wen raketa
nam tike, ode rulak sir toha wen raketa
nam tike, desikeo lenla bisa ma raknam, de
musti mo rut a simatare ma nelnyely aduk.
Wait a ktela nekre rkumak malkyakaw
kali kyosy a ebnwo matrumat. Ode wait
a ktela salik nekre ribun dakun, ma musti
mo rtoha. Neke ktela raut wait taw o, sru
o mbinan o, ur o werany, ode nam salik
raala toha soly nekre dakun.
5 Lemade iry manosy lui Farisi-nare ror
iry a mahe snurat o tnyetak Musake rena
Yesuske ma rbohe, "Kyanmwane wasimw
matoha Oare lema rtoha ktela ity ebnwo
matrumat raalanare ne de? Ma lema rut
simatare aduk de, raknam a ror simat
maray nekre bony ne de?"
6 Lemade Yesuske hyalas sir ma byohe,
"Hei iry a mlay bain o makakmet e! Ei
ne myola nam a Yesaya, iry a heitlulswo
manety Hulasokwe wasi nyano desy, neke
nam ikesy ti wasi kitabke. Neke kyesy
kolnye:

'Bangsa neke lema ral ralat a kusunare ma Yaw,
de rleru Yaw kyor nunut a ktutunare bo.
7 Ode lema kika kbuan ti rasambayan ma Yaw ne,
kali nam raajar nekre irkye wasi haretke desy bo.'

8 Kali ei neke lema mtyoha Hulasokwe
wasi haretke, de mtyoha wasimy a ktela
manosy irkye bo."
9 Lemade Yesuske tyanuk huruk ma
byohe, "Ei neke mhye telke ma lema
mhyaduli haret Hulasokwe, kali mbyuma
mtyoha ebnwo matrumamy wait a kte-
lanare bo.
10 Kali kola Musa tyanuk de ma byohe,
'Malan a enamw o amamw!' Ode tyanuk
huruk ma byohe, 'Esei desike syoba ena o
ama, desikeo musti mo ral tnyetak matmy-
atkye ti i.'

7:6 7:6 Yes. 29:13 **7:10 7:10** Kel. 20:12; 21:17; Im. 20:9; Ul. 5:16

11 Keskyede ei neke myajar ma mbyohe,
‘Eras ti kolnye irkye it a tyanuk ti ena ta
ama ma byohe, “Eno, amo, nam kusosan
ma ana kunal ma kusaluk a e ne, neke
kal mumu ma kabar ti Hulasokwe de.” ’
Keskyede Hulasokwe lema dyakin ktela
desy!
12 Kali nam miajar desike khyury ma
irire lema rsaluk enat o amat ma desy.
13 Ode ktela miala desikre lema ktyoha
Hulasokwe tunanare, de ktyoha ebnwo
matrumamy a nam raajar ti eare. Ode
nam miajar desikre, ktyabal nam ribun
salik miajar maoly desy dakun ne, neke
ne kihury ma irire lema ratoha Hulasokwe
tunanare ne.”
14 Lemade Yesuske yabuk iry ribun de-
sikre huruk, ode tyanuk ti sir de byohe:
“Ei ne mumu ne mtyomolu mamak nam
kutanuk ti e nekre, ma mhye.
15 Neke kolnye! Lema kika kotw o abw
manosy a mloskye ma ksyukar ei irkye
tenanke, ma kyala iry desy ma iray. De
nam mabetik kyosy irkye tenanke ne, nam
desike ne kiala iry desy ma iray ne. [
16 Lemade esei desike ika molu desikemo
musti mo tyomolu!”]
17 Kyoat Yesuske itun maktei bonyo,
tyutuk iry ribun desikre, ode yor wasi
matoha Iare rsukar ei sekye it, desike
bonyo wasi matoha I desikre rena I de
rbohe, “Tuanggurw, tun muhliak desikre
kbuanke kolkya?”
18 Dendye Yesuske hyalas sir ma by-
ohe, “Kyanmwane lenla mihe inahliak ne
kbuanke ne de? Lema mhye ohe kotw o
abw sai ta sai ksyukar ei irkye tenanke,
desikemo lema bisa ma kyala iry desike ma
iray.
19 Kali kotw o abw tana nekre lema
ksyukar ei ity ralatare, de ksyukar ei ity
fteitare, maktei o tadaik ba bo.” Koldye-
sike mane Yesuske byohe lema kika kotw
tasusi, de ta kotw nekre mumu bo.
20 Lemade Yesuske tyanuk huruk ma
byohe, “Nam mabetik toha irkye ralake
kralake ne, nam desike ne kiaraik a i ne.
21 Kali nam atyat ribun lan ne kbyetik
kyosy irkye ralake kralake, dendye rrekan
ti ktela atyatare, ode rala ktela ayatare
dakun, neke: ranamet, rtabahunw iry,
wamfwetare ror wamwanire it de hyury a
it koi-kay ma rala ktela atyatare,
22 rbilak lean sawatare ta lemamo
laitare, radakin nam, rahatw, rulak de
rtalik iry, rsoi ralat, lema rmay rhe
de rala ktela atyatare ma ktyoha wait
dakdyakinare ti sai ta sai bo, rahmway iry,
rbitil tenatare ma atat ma ratun bakbak,
ode usut a khatunare lan.
23 Dendye mnyenas, ktela atyat desikre
mumu ne kbyetik a kyosy irkye ralake
kralake, mane kiaraik irkye ne.”

Wamfwet a lema Yahudike tyohak ti Yesuske
(Mat. 15:21-28)

24 Lemadendye Yesuske byetik toha wen
desy, ma byai lasmyer Tiruske. Ode syukar
ei sekye it, kali lema byuma irire rhe I,
keskyede lema bisa ma ihunik a hye wasi
mama ne, kali ribun a rhe I de.
25 Keskye enenke it ma anan wamfwetke
ngkeskwakwe syukar a i, ma kyoat enen
desike itomolu Yesuske ma ima bonyo,
lema ikita de mya elik ma syakitil ti
Yesuske wasi lulululw ne.
26 Enen desike iry a lema Yahudike,
de yosy a lasmyer Fenisiake ti propinsi
Siriake, neke ral tel Yunanike. Enen
desike iten toha Yesuske ma yesak a
ngkeskwakwe toha ananke.
27 Lemade Yesuske ihliak tunke ma
tyanuk ti enen desy ma byohe, “Oi ne
lema Yahudi o, dendye kolnye kswaluk
o a kmuna, neke*kola ne kal namanare
hinat kotw ma kotuk ti asure ra ma desy.
De musti mo kal kotw ti namanare ma
raknam a kmuna ma rbesur aduk, desyo
kteranare nenmo bisa ma kotuk ti asure
ma ra.”
28 Keskye enen desike hyalas ma byohe,
“Ebo, mlay! Keskye asw nekre dakun o ra
namanare hinat kotw ktera madi ei me-
jake hah ne.”
29 Lemade Yesuske tyanuk huruk ti enen
desy ma byohe, “Enen o, tun mutanuk
desike mlay. Lemadendye mbwa, kali
ngkeskwakwe byetik toha anamkwe de.”

* **7:27 7:27** Ktyoha ayat ne, tunke khatu kibohe, *namanare* rahliak ti *iry a Yahudi-nare*, ode *asure* neke rahliak ti *iry a lema Yahudi-nare*, neke iry Yunani-nare.

30 Kyoat a enen desike yulak i bai wasi
sekye bonyo, yatos ananke o yenaf ma
tyebti ti otke, kali ngkeskwakwe byetik
toha i de.

Iry a mamolw ma kihury ma lema bisa ma itun ne neke Yesuske yala i ma tyomolu ode itun eras

31 Lemade Yesuske byetik toha lasmyer
Tiruske, neke yosy a nus Sidonke, ma
lyakut yosy lasmyer Dekapoliske,† ma byai
Tasi Kakan Galileake.
32 Ode ti desike dakun o, irire dum a
ror irkye it ti Yesuske. Iry neke myolw
ode nunuke ktem dakun. Ode raten toha
Yesuske ma syaa sima ti iry desy.
33 Lemade Yesuske yal iry desy, ma
deruke soso sir toha iry ribun desikre, ma
ti rmesan bo. Ode ryoka tanake ti iry
desike moluke, maktei o iniw ti tanake ode
yal tana desy ma yamas iry desike manke.
34 Maktei o Yesuske yatnyarak ei laitke,
ode myea o lema ktei,‡ lemade yal tel
Ibranike ma tyanuk de byohe, "Efata!"
(Neke kbuanke o, "Kimlakat.")
35 Dendye iry desike eras i elik, ma ty-
omolu. Ode telake kbyetik dakun ma itun
eras.
36 Lemade Yesuske byu eta iry ribun
mamin ti desy, ma kete rahes ktela iala
nekre ti irkye it dakun. Ode biar ma
Yesuske byu eta ma kete rahes, keskyede
ktyabal ma iry desikre rahes ktela desikre
ti kabei ta kabei bo.
37 Ode iry maseak ode matomolu
Yesuske nam iala desikre mumu ne,
rheran a ksyalik, ode it de tyanuk ti it ma
rbohe, "Yesuske nam iala nekre mumu ne
eras, kali iry lema matomoluke desikeo
tyomolu, ode iry a nunu ktemke desikeo
itun eras elik."

8

Yesuske yal kotw ti irkye ribunke enaat ma ra
(Mat. 15:32-39)

1 Kyoat desy dakun o irire ribun sir a
ksyalik, ma rawahuk sir a ror Yesuske.
Keskye lema kika kotw ma ra, lemade
Yesuske yabuk wasi matoha Iare ma
tyanuk ti sir de byohe,
2 "Klwobak iry ribun lan ne a ksyalik,
kali sekwe enatelw neke ror Yaw de, ode
lema kika kotw ma ra, kali hinat koture
ktei de.
3 Ode kolnye kaso sir ma rulak sir bai
wait seire, desikeo ana kete rlakut nini
dum a rlily ti sal a krala kali ramlar. Kali
iry nekre dakun o dum a rosy a wen
sosoare ma rma."
4 Lemade Yesuske wasi matoha Iare rha-
las I ma rbohe, "Tala kolkyabei, ma tatot
kotw ti wen soso kele ratelin ne, ma bisa
ma tal ti iry nekre mumu ma ra de?"
5 Lemade Yesuske yena sir ma byohe,
"Hinamy a rotkye enai desy de?"
Desikeo rhalas I ma rbohe, "Rotkye itw
bo."
6 Lemadendye Yesuske yaso ma iry ri-
bun desikre rtaklulw ti lasmyerke kha-
hake. Ode yal roty deitw desy, ode yat-
nyarak ei laitke ma syalak eraske ba ti
Hulasokwe ti khyali roty desy. Maktei o
byini-byiny a roty desikre, ode yal ti wasi
matoha Iare ma rasakar ti iry ribun lan
desy.
7 Ode iry desikre hinat masy kakan ne
enai ne dakun. Lemade Yesuske yal masy
desikre, ode yatnyarak ei laitke ma syalak
eraske ba ti Hulasokwe ti khyali masy de-
sikre. Maktei o yal ti wasi matoha Iare ma
rasakar ti iry ribun lan desy.
8 Ma iry ribun desikre raknam nini
rbesur. Lemade Yesuske wasi matoha Iare
rili rahuk roty o masy ktera desikre, de-
sikeo kbyenw a kolakye itw.
9 Iry a maknam desikre aryaritke
anakyai irkye ribunke enaat sir. Dendye
Yesuske yaso iry desikre ma rulak sir bai
wenatare.
10 Ode iry desikre raba bonyo, Yesuske
yor wasi matoha Iare rsai aroke, ma rbity
lar ti ma rbai lasmyer Dalmanutake.

Iry manosy lui Farisike raten Yesuske ma yala nyatos masalsyalik iare
(Mat. 16:1-4)

11 Kyoat iry manosy lui Farisike dum
a ratomolu Yesuske ma imai wen desy

† **7:31 7:31** Tunke khatu rakesy ti tel Yunanike ma kibohe, *Dekapoliske*, neke kbuanke o *nuske hean*. ‡ **7:34 7:34** Ti ayat ne kbyohe, Yesuske *myea o lema ktei*. Neke anakyai kbuanke o Yesuske *yarwen*. **8:11 8:11** Mat. 12:38-39; Luk. 11:16,29

bonyo, rma ma rait Yesuske ma rataur nunw ror I. Ode rhury a I ma yala nyatos masalsyalik ike it ma ratos, ma klyosu ohe I neke Hulasokwe Anan a I.

12 Kyoat Yesuske itomolu ma ratanuk koldyesy bonyo, ralake kralake lema eras, dendye tyanuk ma byohe, "Kyanmwane taras neke raten ma kala nyatos masalsyalik ike it, desikeo nenmo ratohak Yaw ne de? Klwosu ti e ohe, mlay bain o ti taras ne ana lema kala nyatos masalsyalik ike it elik."

13 Lemade Yesuske yor wasi matoha Iare rtutuk iry desikre ti desy, ode rsai aroke ma rbai tasi kakanke seridake.

Kete ttoha lui Farisi-nare wait ktela lema mlay nekre
(Mat. 16:5-12)

14 Ode kyoat Yesuske yor wasi matoha Iare rbity lar ma raba bonyo, wasi matoha Iare ramluak ma rety res, de cuma mo rety rotkye sasasam bo.

15 Lemade Yesuske tyanuk ti sir de byohe, "Mijaga mamak e toha raja Herodes yor iry a Farisi-nare hinat ragike."*

16 Lemade Yesuske wasi matoha Iare rrekan tun Yesuske itanuk desikre, dendye it de tyanuk ti it ma rbohe, "Yesuske tyanuk koldyesy, kali tamluak ma lema tety roty ma kyoat."

17 Ode Yesuske hye nam ratanukare, lemade tyanuk ti sir ma byohe, "Kyanmwane mitanuk ti ktela lema kika roty ne de? Lema ktwanuk ti ktela kotw o abw ne! Ei neke lenla mhye Yaw e? Ode kyanmwane ralami kralanare ngkora kola hatkwe a nggora ne de?

18 Ei neke mika matamy, keskyede kyanmwane lema mimatakit ne de? Ode ei neke mika molumy, keskyede kyanmwane lema mitomolu ne de? Ode kyanmwane lema minenas namke it elik ne de?

19 Dendye kena e ohe, kyoat kubiny rotkye enasim ti irkye ribunke enasim ma rana desike, kterake miwahuk mumu o kolakye enai kbyenw de?"

Desikeo wasi matoha Iare rhalas I ma rbohe, "Kolakye hean a kresi enaru ne kbyenw."

20 Maktei o Yesuske yena sir huruk de byohe, "Ode kyoat kubiny rotkye itw ti irkye ribunke enaat rana desike, kterake miwahuk mumu neke kolakye enai kbyenw de?"

Desikeo wasi matoha Iare rhalas I ma rbohe, "Kolakye itw kbyenw."

21 Lemade Yesuske tyanuk ti sir de byohe, "Koldyesikemo kyanmwane mimtaut ohe, krwekan ti ktela lema kika roty ne de? Lema koldyesy. De musti mo mhye nam nekre mumu ne kbuanare."

Yesuske yala iry matmabolke ma myatakit ti hnu Betsaidake

22 Kyoat Yesuske yor wasi matoha Iare ranait hnu Betsaidake, desikeo irire ror iry matmabolke it ti Yesuske, ode ral ralat a kusunare bain-bain ma raten ma syaa sima ti iry desy ma bisa ma myatakit.

23 Lemade Yesuske kyumak iry matmabol desy simake, ode yeuk i ma rbai hnu desike kserike. Ode Yesuske iniw ti simake ma kyasa ti iry matmabol desike matake, ode syaa sima ti iry desy, maktei o yena i ma byohe, "Mmwatakit nam dum deny e?"

24 Desike bonyo iry desike yatos ei lulkwe ode tyanuk ma byohe, "Ou, katos irire, kali katos ma rlakut ti de rlakut ma, keskyede rola ne aw mamdiry nekre ti kilakut ne."

25 Lemadendye Yesuske syaa sima ti iry desike matake huruk, ma iry desike matake kdyelaf ma myatakit eras de, ma yatos nam ribun nekre mumu.

26 Lemade Yesuske yaso iry desy ma yulak i bai wasi sekye, ode tyanuk ti i de byohe, "Mbwa, keskye kete mosy hnuke kditlanke!"

Petrus you ohe Yesus neke Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne
(Mat. 16:13-20; Luk. 9:18-21)

27 Kyoat Yesuske yor wasi matoha Iare rbai hnu mamin ti Kaisarea Filipike, desikeo ti salke kralake Yesuske yena wasi

---

8:15 8:15 Luk. 12:1 * **8:15 8:15** Ti ayat ne Yesuske byohe, *Mijaga mamak e toha raja Herodes yor iry a Farisi-nare hinat ragike.* Ode *ragi* neke kbuanke o, *ktela atyat raja Herodes yor iry Farisi-nare raalanare, ktyabal nam raajar lema mlay nekre dakun, neke kibyata iry ribunke.* **8:18 8:18** Yer. 5:21; Yeh. 12:2; Mrk. 4:12

matoha Iare ma byohe, "Ktyoha irire mo esei ne Yaw ne de?"
28 Lemadendye wasi matoha Iare rhalas I ma rbohe, "Irire dum a rbohe, Oi neke Yohanes Mababtiske. Ode iry dum a rbohe, Oi neke Elia O. Ode iry dum a rtanuk huruk ma rbohe, Oi neke iry a heitlulswo manety Hulasokwe wasi nyanoke it ne, ma myorif huruk mane."
29 Lemade Yesuske yena sir huruk ma byohe, "De ktyoha e mo, esei ne Yaw ne de?"
Lemade Petrus hyalas ma byohe, "Oi neke Mesias O!"†
30 Lemadendye Yesuske byu eta malkyakaw wasi matoha Iare, ma kete rahes ti esei ta esei dakun ohe, Yesus neke Mesias I.

Yesuske lyosu ohe masunkwe ana kdyan I ode rtabahunw a I
(Mat. 16:21-28; Luk. 9:22-27)

31 Lemadendye kyala kyosy sew desy, desikeo Yesuske nenmo lyosu ti wasi matoha Iare ma yajar sir de byohe, "Irkye Ananke‡musti mo ana hyar masunkwe ribun. Ode iry manety lulw ti Yahudi-nare, ror iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe, neke wait usu khatunare, ror a iry mahe snurat o tnyetak Musake dakun, sir neke lema rou I. Ode irire musti mo rtabahunw I. Keskye ana sekwe enatelw bonyo, myorif huruk."
32 Ode kyoat Yesuske syisy hela nam ribun lan ne ti wasi matoha Iare bonyo, Petrus kyumak Yesuske simake ma byity a I ma rei kserike, ode tyerik I ma kete ihes ba de.
33 Keskye Yesuske yulak I ma syara wasi matoha Iare, ode tyerik Petrus ma byohe, "Ngkeskwaw o, maditi lakhidik o toha ne! Kali oi neke lema mrwekan nam Hulasokwe irekanke, de mrwekan nam irkye irekanke kmyesan bo."
34 Dendye Yesuske yabuk iry ribun desikre mumu rtabal wasi matoha Iare ode tyanuk ti sir ma byohe, "Kolnye esei desike byuma tyoha Yaw, musti mo ibu a ituli tenanke ti sai ta sai bo, ode hyar wasi tul masanwalw ike,§ma tyoha Yaw.
35 Kali esei desike byuma kyumak eta wasi mormyorifke ti lasmyerke khaha ne, desikemo mormyorhyanke ti wen sra eraske ana kitayar. Keskye esei desike yotuk wasi mormyorifke ba, khyali Brit Eraske ma tyoha Yaw, ode ires ma myaty khyali Yaw, desikemo ana myorif ti wen sra eraske nini nam.
36 Mtyomolu! Kolnye esei desike wasi malolkye lan, ma ti kyal nuske ktem ne mumu, keskye kolnye myaty ma lema byai wen sra eraske, de Hulasokwe yotuk i bai mamaty rala, desikemo wasi maloly desikre mumu ne kbuan sai ti i de?
37 Lema kika kbuan! Kali lema bisa ma ral nam dum ma reluk mormyorif manal nini namke.
38 Ode kolnye esei desike myay ma you daku iry ribun mahatw lema matohak I ti selsel ne, ohe hye Irkye Ananke, ta myay ma you ohe hye tun a Irkye Ananke itanukare, desikemo Irkye Ananke ana lema you ma hye iry desy dakun, ti kyoat ima huruk ne. Ode kyoat Irkye Ananke ima huruk ne, ana myaa yor madelafke, ode malkyakaw manosy Ama Hulasokwe, ktyabal Hulasokwe wasi nyaso nelnyelire ma rosy laitke."

9

1 Lemade Yesuske tyanuk huruk ti sir ma byohe, "Mtyomolu mamak nam kutanuk ne. Mlay bain! Ti iry mamin ti neke, ei ne mumu ne dum a ana lenla mmyaty, kolnye lenla mmyatakit ohe, Hulasokwe mya ma hyareta kola Rajake ne, neke kmyaa kyor wasi haretke."

Musa yor Elia ramdiry mait ror Yesuske ti kususwanke
(Mat. 17:1-13; Luk. 9:28-36)

8:28 8:28 Mrk. 6:14-15; Luk. 9:7-9 **8:29 8:29** Yoh. 6:68-69 † **8:29 8:29** Tunke khatu Petrus itanuk ne ti tel Ibranike kbyohe, *Mesias*, neke ti tel Yunanike, rbohe, *Kristuske*. Tunke khatu deru ne kbuanke mais, neke ti tel Maslyarkwe, kbuanke o, *Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode yaorif irkye*. ‡ **8:31 8:31** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. Kola ne ti ayat 8:38ke dakun. (Matos Dan. 7:13-14.) **8:34 8:34** Mat. 10:38; Luk. 14:27 § **8:34 8:34** Tunke khatu a *musti mo ibu a ituli tenanke ti sai ta sai bo, ode hyar wasi tul masanwalw ike* kbuanke o, *musti mo yotuk wasi ktela idakinare ti sew kyaki nekre ba, ode ikita ma tyoha ktela Yesuske idakinare ti sai ta sai bo, biar ma irire rala ma rtabahunw a i dakun*. **8:35 8:35** Mat. 10:39; Luk. 17:33; Yoh. 12:25 **9:2 9:2** 2Ptr. 1:17-18

2 Ode sekwe nem a kyelak eta bonyo,
Yesuske yabuk Petrus, Yakobus, ode
Yohanes ma ror I ma raktem a rsaik bai
huar atat ne it, ma rmesan ti desy bo. Ode
iry detelw desike ratos mo, Yesuske uno
mata o tenanke ktem ne kihihi i,
3 ode wasi rabitke bokbok ma knyely
malay dakun. Ti nuske ktem ne, lema irkye
it a bisa ma hyas wasi rabitke nini bokbok
ma knyely malay kola Yesuske wasi rabit
desy dakun.
4 Ode kyala mait bonyo, Yesuske wasi
matoha I detelw desy ratos mo Elia yor
Musa ramdiry ma ratun a ror Yesuske.

5 Lemade Petrus a tyanuk ti Yesuske
de byohe, "Tuanggurw, eras a ksyalik ti
aramy mimin ti wen ne. Lemamo aramy
msyadiri lasyerkye enatelw, ma sasam ti
O, sasam ti Musa, ode sasam ti Elia dakun."
6 Petrus tyanuk koldyesy, kali lema hye
o musti mo tyanuk sai, kali yor lian deru
desy ramtaut ma ksyeman sir a ksyalik.

7 Ode oanke khatuke kmya ma kkyahat
eta raktemtem. Ode kyoat ramin ti oanke
krala desy, desikeo rtomolu telke it ma
kyosy oanke krala desy ma ktyanuk de
kbyohe, "Anakkwe I ne, ma klwobak I a
ksyalik. Mtyomolu I!"
8 Ode kyala mait bonyo Petrus yor lian
deru desy ratos ti de ratos ma o lema kika
iry, de lenla Yesuske myesan bo.

9 Ode kyoat raorw toha huar desy bonyo,
Yesuske syurat sir de byohe, "Kete mi-
hes ktela miatos desy ti irkye it dakun,
de mikita nini sekwe kdi ti, neke Irkye
Ananke*myorif toha mamatire, desikeo
nenmo bisa ma mihes ktela desy."

10 Dendye lema rahes ktela desy ti irkye
it dakun, keskyede detelkwe it de yena it
ma rbohe, "Yesuske tun itanuk ma kibohe,
ana myorif toha mamatire, neke kbuan sai
de?"
11 Lemade Yesuske wasi matoha I detelw
desy rena I ma rbohe, "Tuanggurw, kyan-
mwane iry mahe snurat o tnyetak Musake
rtanuk ohe, musti mo Elia imaa kmuna
Mesiaske ne de?"

12 Dendye Yesuske hyalas sir ma byohe,
"Mlay bain! Elia iry a manety Hulasokwe
wasi nyano ne, ana myaa kmuna ma
tyanuk ti iry ribunke ma rsosan ralatare,
ma rakita Irkye Ananke. Keskyede ktyoha
e mo, kyanmwane nam rakesy ti Kitab
Lanke ti kihali Irkye Ananke ohe, ana irire
rahmway I, ode roban de rtaba I, ode ana
masunw ribunke kidan I dakun ne de?
13 Keskyede klwosu ti e ohe, Elia neke
mya bain de.†Keskye irire rala i ma ktyoha
rabuare, neke roban de rtaba i, ma kyal
nini rtabahunw a i dakun, ma kola ne
rakesy ti Kitab Lanke ne."

Yesuske yesak ngkeskwakwe toha naman wamwankye it
(Mat. 17:14-21; Luk. 9:37-43)

14 Kyoat Yesuske yor Petrus, Yakobus,
ode Yohanes rulak sir ma rait Yesuske wasi
matoha idanare bonyo, ratos o iry ribunke
rkoal sir, ma malmata ror iry mahe snurat
o tnyetak Musake de rahalas tel.
15 Kyoat iry ribun desikre ratos Yesuske
bonyo rheran a ksyalik, lemade rak-
temtem a ra-la ti rbalan Yesuske.
16 Lemade Yesuske yena wasi matoha
Iare ma byohe, "Nam sai ne kihury ma it
de ihalas it ne de?"
17 Dendye ti iry a ribun desikre, neke
irkye it a tyanuk ti Yesuske ma byohe,
"Tuanggurw! Kor anakkwe mai wen ne
ma kuten ma msweak i, kali ngkeskwakwe
syukar i ma yala i ma nunuke ktem.
18 Ma seure rait mo ngkeskwakwe
syukar a i, ode byesak i ti lasmyerke, ode
ryeti tenanke, ode ikernisy nini uhuhare
kbyetik kyosy a nurno haha. Mane kuten
toha wasimw matoha Oare de, ma resak a
ngkeskwaw desy, keskyede lema resak ral
i."
19 Lemade Yesuske tyanuk ti wasi ma-
toha Iare ma byohe, "Hei, iry a lema mato-
hak e! Musti mo ana kor e nini kolkya? Ode
ana kukita nini hekyab o mtyohak Yaw
de?"

Lemade Yesuske tyanuk ti naman desike
ama ma byohe, "Mor anamw desy ma."

9:7 9:7 Mat. 3:17; Mrk. 1:11; Luk. 3:22 * **9:9 9:9** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. Kola ne ti ayat 9:12,31ke dakun. (Matos Dan. 7:13-14.) **9:11 9:11** Mal. 4:5; Mat. 11:14 † **9:13 9:13** Yesuske tyanuk ohe *Elia neke mya bain de*, neke klyosu ohe Yohanes Mababtiske i desy. Matos ti Mat. 11:14; 17:13.

20 Dendye ror naman desy ti Yesuske. Keskyede kyoat ngkeskwaw desike iatos Yesuske bonyo, byesak naman desy elik ti lasmyerke, ode yayak i ti de yayak i ma, ma uhuhare kbyetik kyosy nurno haha.

21 Lemade Yesuske yena naman desike ama de byohe, "Wasi kbai ne kyal ainke enai mane de?"

Desyo naman desike ama-na hyalas Yesuske ma byohe, "Kyala kyosy a kakan ike de.

22 Ode seure rait mo ngkeskwakwe yala i ma yei akye kralake, dete lemamo tyunik i ei werke kralake, kali yobak ma tyabahunw a i. Lemade Ebo! Mlwobak aramy, ode mswaluk aramy, kolnye bisa ma mala mal ngkeskwaw ne ma byetik toha anakkwe!"

23 Lemade Yesuske tyanuk ma byohe, "Kyanmwane mtwanuk ma Yaw ohe, kolnye bisa ma kala kal ktela desy ne de? Dendye klwosu ti o ohe, Hulasokwe bisa ma yala sai ta sai ti o bo, kolnye mtwohak ti I."

24 Ode kyoat naman desike ama-na itomolu nam Yesuske itanukke bonyo, yeik ma byohe, "Tuanggurw! Yaw neke ktwohak ti Hulasokwe. Lemade mswaluk yaw ma malkyaw wasikw tohtohakke!"

25 Kyoat Yesuske yatos iry ribunke ma rma ma rkoal I bonyo, Yesuske yaswel ngkeskwaw desy ma byohe, "Hei ngkeskwaw a maala naman ne ma imolw ode nunuke ktem dakun ne, mbwetik toha naman ne! Ode kete mulak o de!"

26 Dendye ngkeskwaw desike byoran, ode byesak naman desy o ksunw ksyalik, maktei bonyo byetik toha naman desy. Kyoat ngkeskwaw desy ibetik toha naman desy, desikeo naman desike kola dene imaty ne, ma khyury ma iry ribunke rtanuk ma rbohe, "Naman ne myaty de."

27 Keskyede Yesuske kyumak naman desike simake, ode syaluk i ma byatar, dendye naman desike byatar ma imdiry.

28 Kyoat Yesuske yor wasi matoha Iare rmesan ti sekye it a krala, desikeo wasi matoha Iare rena I de rbohe, "Kyanmwane lema bisa ma aramy myesak ngkeskwaw desike ne de?"

29 Lemade Yesuske hyalas sir ma byohe, "Ngkeskwaw maoly desike lema bisa ma myesak i a kyor ktela salik, de musti mo myesak i a kyor sambayanke bo."

Yesuske lyosu huruk ti ktela ana imaty ne (Mat. 17:22-23; Luk. 9:43-45)

30 Kyoat Yesuske yor wasi matoha Iare rbetik toha wen desy, desikeo rsaur wait laklakutke ma rlakut a rlola propinsi Galileake. Keskyede Yesuske lema you ma irire rhe ohe imin ti kabei,

31 kali malmata yajar wasi matoha Iare.

Ode Yesuske tyanuk ti wasi matoha Iare ma byohe, "Irkye Ananke ana ral I ba ti irire ma rhareta I, ode ana rtabahunw a I, keskye sekwe enatelw bonyo ana myorif huruk."

32 Keskyede Yesuske wasi matoha Iare lema rhe tun itanuk desikre kbuanare. Ode lema rares ma rena tun desikre kbuanare toha Yesuske dakun.

Yesuske wasi matoha Iare raeta tel ma robak ma rhe ohe ti sir mumu ne ese lan i (Mat. 18:1-5; Luk. 9:46-48)

33 Ode Yesuske yor wasi matoha Iare rait hnu Kapernaumke, ode kyoat rsukar ei sekye it bonyo, Yesuske yena wasi matoha Iare ma byohe, "Nam sai ne kihury ma dai mieta tel ti salke kralake ne de?"

34 Keskyede wasi matoha Iare lema ratun, de mamwaw sir bo, kali rhe ohe dai raeta tel ti salke kralake, khyali robak ma rhe ohe, ese lan a i ti sir ne mumu.

35 Lemade Yesuske tyaklulw, ode yabuk wasi matoha I dehean a kresi enaru desy, ode tyanuk ti sir ma byohe, "Kolnye esei desike byuma lan a i, musti mo nyauk tenanke ma babaf, ma yola iry makarya ne ma syaluk irire mumu."

36 Lemade Yesuske kyumak naman kakan ne it simake, ode yaso i ma imdiry ti kditlalan ne. Maktei o hyot naman desy, ode tyanuk ti wasi matoha Iare ma byohe,

37 "Esei desike you ma yal naman kakan ne khyali Yaw, desikemo kola ne you ma yal Yaw dakun. Ode esei desike you ma yal Yaw, desikemo kola ne you ma yal Hulasow a maaso Yaw ne dakun."

9:34 **9:34** Luk. 22:24 **9:35** **9:35** Mat. 20:26-27; 23:11; Mrk. 10:43-44; Luk. 22:26 **9:37** **9:37** Mat. 10:40; Luk. 10:16; Yoh. 13:20

Yesuske lyosu ohe esei desike lema syorw ity, i desike yor a ity
(Mat. 18:6-9; Luk. 17:1-2)

38 Dendye Yohanes a tyanuk ti Yesuske ma byohe, "Tuanggurw, aramy myatos irkye it ma yal a Animkwe, ma yesak ngkeskwakwe. Lemade aramy mbyu eta iry desy, kali lema yor lui ity."

39 Keskyede Yesuske tyanuk ti sir ma byohe, "Kete mbyu eta i, kali iry manal Anikkwe ma yala ktela masalsyalik iare, iry desike ana lema ihmwai Yaw dakun.

40 Ode esei desike lema syorw a ity, i desike yor lui ity."

41 Lemadendye Yesuske tyanuk ti sir huruk ma byohe, "Mlay bain, esei desike yal werke ti takwe, ma yal ti e ma myenw kali mtyoha Yaw, i desike ana yal ksewanke toha Hulasokwe.

Ktela kihury ma irire rdi ei lim o sal

42 Ode esei desike hyury a iry a wasi tohtohakke lenla malkyakaw ti itohak ma Yaw ne, ma khyury ma iry desike yala lim o sal, desikemo iry mahury desike, Hulasokwe ana yukun i o ksunw ksyalik, ma kbyilak ti kolnye raikat hatw lan ne ti telake, ode raotuk i ei tasike kralake ne.‡

43 Ode kolnye simamkwe serit a khyury a o ma mdwi ei lim o sal, desikemo mal turike ma mtwusy ohut simamw desy ba! Kali lemamo mmworif ti wen sra eraske nini nam a mor simamkwe serit. Desike ne eras ma kbyilak ti kolnye mbwuma mmworif mor simamw deru desy, keskyede ana rotuk o bai mamaty rala. [

44 Neke ti wen desike akye klyehur ti nini nam, ode ulare ana lema rmaty.]

45 Ode kolnye lwaumkwe serit a khyury a o ma mdwi ei lim o sal, desikemo mal turike ma mtwusy ohut lwaumw desy ba! Kali lemamo mmworif ti wen sra eraske nini nam a mor lwaumkwe serit. Desike ne eras ma kbyilak ti kolnye mbwuma mmworif mor lwaumw deru desy, keskyede ana rotuk o bai mamaty rala. [

46 Neke ti wen desike akye klyehur ti nini nam, ode ulare ana lema rmaty.]

47 Ode kolnye matamkwe serit a khyury a o ma mdwi ei lim o sal, desikemo mhwakilw matamkwe khatu desy ba! Kali lemamo mmworif ti wen a Hulasokwe ihareta tike mor matamkwe serit. Desike ne eras ma kbyilak ti kolnye mmworif mor matamw deru desy, keskyede ana rotuk o bai mamaty rala.

48 Kali ti mamaty rala neke ay mamin ti desike lema bisa ma kmyaty, ode ul mana mamatire ne lema bisa ma rmaty dakun.

49 Dendye mnyenas, irkye yal taisiskye ti healke kisike ma kyala healke kisi desike ma nelnyely. Koldyesy dakun o Hulasokwe yal masunkwe ma ity kola ne akye kina ity ne, ma ana masunw desikre kyajar ity ma ana nelnyely a ity dakun."

50 Lemade Yesuske tyanuk ma byohe, "Taisiskye eras, keskyede kolnye taisisy ne malmyaly, desyo ana ral sai ma rala taisisy malmyaly desy ma mkes huruk de? Lemadendye ei neke musti mo myola taisiskye ti mimorif ne, ma mimorif neke mo it de ika eras yor it."

10

Yesuske yajar ma saw o lay neke kete it de ibrai it
(Mat. 19:1-9)

1 Kyoat Yesuske byetik a yosy hnu Kapernaumke, ma byai propinsi Yudeake o sah Yordanke kseri timurke. Ti desy dakun o iry ribunke rma ma rkoal I. Ode Yesuske wasi ktelake de, ma kolnye irire ribun sir koldyesy, desikeo yajar a sir.

2 Dendye iry manosy lui Farisi-nare dum a rma ma robak a ksala ma roit salke ti Yesuske, desikeo rena I de rbohe, "Mlay bain o ktyoha ity wait ktela kubkubakke mo bisa ma wamwanire rbisak sawatare ba e?"

3 Dendye Yesuske hyalas sir ma byohe, "Haret Musake khyareta e kolkyabei ti ktela mitanuk desy de?"

4 Lemade iry desikre rhalas I ma rbohe, "Musa lyura ma it de ibrai it, keskye musti

9:40 9:40 Mat. 12:30; Luk. 11:23 **9:41 9:41** Mat. 10:42 ‡ **9:42 9:42** Thunke khatu rakesy ti ayat ne ma kibohe, *iry a wasi tohtohakke lenla malkyakaw ti itohak ma Yaw ne*, neke rkesy ti Kitab Lanke kolnye: *matohak Yaw neke naman kakan i.* **9:43 9:43** Mat. 5:30 **9:47 9:47** Mat. 5:29 **9:48 9:48** Yes. 66:24 **9:50 9:50** Mat. 5:13; Luk. 14:34-35 **10:4 10:4** Ul. 24:1-4; Mat. 5:31

mo wamwankye kyesy atyahy a it de ibrai it ne aduk, ma yal ti wamfwet ibrai desy."

5 Dendye Yesuske tyanuk ti sir huruk ma byohe, "Kali khyali usumy khatu lanare, lemadendye Musa kyesy haret desy ti e ma desy.
6 Keskyede kyoat Hulasokwe yala nuske ktem ne, desikeo yala irkye dakun, neke wamwankye ode wamfwetke.
7 Lemadendye kyoat wamwankye it a isa, desikeo ana tyutuk ena o ama, ma ti yait sawa,
8 ma deruke rawahuk sir ti nam sasamke, ma lema enaru sir de, de sasasam sir bo.
9 Kali koldyesike mane, nam sai desy Hulasokwe yeti yahuk ti sasam de, desikemo irkye lema bisa ma isali de."

10 Kyoat Yesuske yor wasi matoha Iare rasukar ei sekye kralake bonyo, rena I ti ktela it de ibrai it ne.
11 Dendye Yesuske tyanuk ti sir ma byohe, "Esei desike ibrai sawa, ode isaa yor wamfwet salik, desikeo iry desike yaldotw, kali byilak lean sawa.
12 Koldyesy dakun ti wamfwetke, ma kolnye ibrai lai ode isaa yor wamwany salik, desikeo wamfwet desike yaldotw, kali byilak lean lai."

Yesuske syaa sima ti namanare
(Mat. 19:13-15; Luk. 18:15-17)

13 Lemadendye irire ror anat kakanare ti Yesuske, ma syaa sima ti sir, keskyede kyoat wasi matoha Iare ratos a ktela desy bonyo, rkeyer a iry desikre.

14 Kyoat Yesuske iatos ktela desy bonyo, kyeyer a wasi matoha Iare ode tyanuk de byohe, "Mlyura naman kakan desikre ma rma ma rait Yaw, de kete mbya etno eta sir. Kali iry maola naman kakan desikre, ana wenatke ne wen Hulasokwe ihareta kola Rajake tike.
15 Dendye mtyomolu mamak nam kutanuk ne. Mlay bain! Esei desike lema tyohak Hulasokwe kola naman kakanke, i desike ana lema syukar ei wen Hulasokwe ihareta kola Rajake tike."
16 Lemade Yesuske hyot naman kakan desikre ratsam-ratsam, ode syaa sima ti sir ma yal eraske ti sir.

Iry maaka malolkye ksunw ksyalik ma syukar ei wen Hulasokwe ihareta tike
(Mat. 19:16-26; Luk. 18:18-27)

17 Kyoat Yesuske syaur wasi laklakutke bai lulkwe, desike bonyo wamwankye it a ila bya ti syakitil ti Yesuske wasi lulululw ne ma byohe, "Tuanggurw eras o, kala kolkyabei ma musti mo ana kmworif nini nam de?"
18 Dendye Yesuske tyanuk ti iry desy ma byohe, "Kyanmwane mubohe eras Yaw ne de? Lema irkye it a eras i, de lenla Hulasokwe myesan eras I bo.
19 Oi neke mhwe nam a Hulasokwe itetakare de, neke kete taldotw, kete ttabahunw iry, kete tanamet, kete takakmet ma toit salke ti iry salik, kete takakmet a irire ma tal wait namit-namit, ode musti mo talan a ity enat o ity amat."

20 Lemade iry desike hyalas Yesuske ma byohe, "Tuanggurw, nam mutanuk nekre ktwoha mumu kyala kyosy kakan a yakwe de."
21 Keskyede Yesuske yatos i ode lyobak i dendye tyanuk ti i ma byohe, "Ktelake sasam neke lenla mtwoha, neke mulak a o, ode mkweta wasimw maloly desikre mumu, ode muhe ti iry a lema manait ei sra o hahare. Koldyesikemo oi neke ana Hulasokwe yal malolkye ti o ti wen sra eras Hulasokwe imin tike. Muala koldyesy maktei desikeo nenmo mmwa ma mtwoha Yaw."
22 Kyoat iry desike itomolu tun Yesuske itanuk desikre bonyo, ralake ksyal ti nam itomolu desy, kali iry desike wasi malolkye lan. Dendye yulak i ma byai waitke.

23 Lemade Yesuske yatos wasi matoha Iare ode tyanuk ti sir ma byohe, "Iry a maaka malolkye ana ksunw ma syukar ei wen Hulasokwe ihareta kola Rajake tike."
24 Kyoat Yesuske itanuk koldyesy bonyo, wasi matoha Iare rheran ti ratomolu tun Yesuske itanuk desy. Keskyede Yesuske syaur tunake huruk ma byohe, "Anakw e,

10:6 **10:6** Kej. 1:27; 5:2 **10:7** **10:7** Kej. 2:24 **10:11** **10:11** Mat. 5:32; Luk. 16:18; 1Kor. 7:10-11 **10:15** **10:15** Mat. 18:3; Luk. 18:17 **10:19** **10:19** Kel. 20:12-16; Ul. 5:16-20

iry a maaka malolkye ksunw ma syukar ei
wen Hulasokwe ihareta kola Rajake tike.
25 Lemade ktwanuk ti e ohe, kalkal ti
a untake syukar ei balbyalkye kuranke,
keskye ksunw ksyalik ti iry maaka mal-
olkye syukar ei wen Hulasokwe ihareta
kola Rajake tike."
26 Kyoat a Yesuske wasi matoha Iare rato-
molu tun itanuk desikre bonyo, ktyabal
ma rheran huruk, ode it de yena it ma
rbohe, "Mane iry maaka malolkye ksunw
ksyalik ma syukar ei wen sra eraske, de-
sikemo esei ne ana Hulasokwe iaorif i ma
isukar ei wen sra eraske ne de?"
27 Dendye Yesuske yulak matake ma
yatos sir, ode tyanuk ti sir ma byohe, "Hu-
lasokwe yala hye nam a irkye lema iala
hyeke. Kali Hulasokwe yala yal ma yala
nam nekre mumu."
28 Lemadendye Petrus tyanuk ti Yesuske
ma byohe, "Tuanggurw, aramy neke mtyu-
tuk ara wasimy nam ribun nekre mumu
de, ma aramy mtyoha O."
29 Lemade Yesuske hyalas sir ma by-
ohe, "Mtyomolu mamak nam kutanuk ne.
Mlay bain! Ti esei ta esei bo, ma tyutuk
bain-bain wasi sekye, wainare, ena o ama,
ananare, ode wasi boluhu-boel, kali tyoha
Yaw, ode kali bya ti yabrita Brit Eraske,
30 desikeo iry desike, ti wasi mormyorif
selsel ne, ana Hulasokwe yal sey o, wai o,
ena o, ama o, anan o, boluhu-boel nekre
ti i, desikeo karyarike atw kbyilak ti nam
itutuk desikre. Ode biar ma roban de rtaba
i dakun, keskyede ti taras ana mama ne,
desikeo ana myorif nini nam ti wen sra
eraske.
31 Keskyede iry maaka malolire, ode iry
a raalan sir ne, ana ribun a rosy lyakwe.
Klala iry a lema manait ei sra o hah
nekre, ode iry a lema raalan sir nekre, ana
rmuna."

Yesuske lyosu kla-teluke ti ana imaty ne
(Mat. 20:17-19; Luk. 18:31-34)

32 Kyoat Yesuske yor wasi matoha Iare
rlakut bai Yerusalem, desikeo Yesuske
lyakut a kmuna. Dendye wasi matoha Iare
kola ne rheran. Ode iry matoha sirare
ramtaut.
Lemadendye Yesuske yabuk wasi ma-
toha Iare, ode tyanuk nam ana madi ti
tenanke ne ti sir
33 ma byohe, "Mtyomolu! Tala ma tbai
Yerusalem mane. Ma ana ti soke Irkye
Ananke*ral I ba ti iry mabaa klen ti irkye
yor Hulasokwe wait usu khatunare, ror iry
mahe snurat o tnyetak Musake, ma rtunik
tnyetak matmyatkye ti I. Maktei o ral I ti
bangsa lema mahe Hulasokwe ne.
34 Ode iry desikre ramahis a I, rahmway
I, rasburik a I, roban de rtaba I, maktei o
rbakw a I ti tul masanwalw ike ma myaty.
Keskyede ana sekwe enatelw bonyo my-
orif huruk."

Yakobus yor Yohanes raten ma Yesuske
yala ktelake sasam ti sir
(Mat. 20:20-28)

35 Kyoat Yesuske itun maktei bonyo,
Yakobus yor Yohanes, neke Zebedeus
ananare, rba ti rney a Yesuske, ode rtanuk
ti I ma rbohe, "Tuanggurw, aramy miten
ma mala ktelake sasam ma aramy."
36 Dendye Yesuske yena sir ma byohe,
"Nam sai ne mibuma kuala ti e ne de?"
37 Lemade deruke rhalas Yesuske ma
rbohe, "Aramy mbyuma aramy miru neke,
it a tyaklulw ti serimw wisalke, ode it a
tyaklulw ti serimw wanke, ma aramy myor
a O ma thareta, kolnye kyait ma muka Raja
ode mtwaklulw ti wasimw kader made-
lafke ma mhwareta ti."
38 Keskyede Yesuske tyanuk ti sir ma by-
ohe, "Ei neke lema mhye nam mitenke. De
mryekan o ei ne bisa ma mhyar masunw
a mdedanke, kola masunw a mdedan ana
madan a Yaw ne e?"†
39 Lemade deruke rhalas I ma rbohe,
"Bisa."
Dendye Yesuske tyanuk ti deruke ma
byohe, "Mlay bain! Miru neke ana ma-
sunkwe kdyan e kola ne ana masunkwe
kidan Yaw ne. Ode ana rbabtis e a ror
babtis a ranal ma rababtis a Yaw ne dakun.

10:31 10:31 Mat. 20:16; Luk. 13:30 * **10:33 10:33** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. Kola ne ti ayat 10:45ke dakun. (Matos Dan. 7:13-14.) **10:38 10:38** Luk. 12:50 † **10:38 10:38** Ti tel Yunanike ayat neke kbyohe, *Mryekan o bisa ma myenw ti takwe, kola taw a kuenw ti ne e? Ode mryekan o bisa ma rbabtis e a ror babtis a ranal ma rababtis a Yaw ne e?* Tunke khatu deru neke kbuanke mais, kola nam Yesuske itanuk ne ma byohe, *De mryekan o ei ne bisa ma mhyar masunw a mdedanke, kola masunw a mdedan ana madan a Yaw ne e?*

40 Keskyede lema wasikw haretke ma
kswusu ohe, ana ese tyaklulw ti serikw
wisalke, ode ana ese tyaklulw ti serikw
wanke. Kali haret desike kimin a Amaku
myesan bo, ma ana syusu wen desikre ti
wasi iry a iilikare de."
41 Ode kyoat Yesuske wasi matoha I de-
hean desike ratomolu tun Yakobus yor
Yohanes ratanuk desy bonyo, rkeyer a
deruke a ksyalik.
42 Dendye Yesuske yabuk raktemtem,
ode tyanuk ti sir ma byohe, "Mhye ohe iry
a lema Yahudi-nare wait iry lan nekre, ror
iry a maka kmata lan nekre, sir ne rahareta
wait masyarakatke o ksunw ksyalik ne.
43 Keskyede ti ei neke kete myala
koldyesy. De kolnye esei desy byuma lan
a i, musti mo nyauk tenanke ma babaf ma
yola makarya ne bo.
44 Ode esei desike byuma lan i ma byilak
iry salik, desikeo musti mo i desike ika at ti
e mumu.
45 Kola Irkye Ananke ti imai nuske ktem
ne, lema byuma irkye kyarya ti I, de mya
ma kyarya ma syaluk irkye bo. Ode yal ten-
anke ma myaty ma lyitan eta iry ribunke."

*Yesuske yala iry matmabolke ma my-
atakit*
(Mat. 20:29-34; Luk. 18:35-43)

46 Kyoat desy dakun o Yesuske yor wasi
matoha Iare rait Yerikho. Maktei o ti kyoat
rabetik toha Yerikho bonyo, iry ribunke
lui-lui sir ma rtoha Yesuske. Desikeo iry
maten namke it, ma matake kbyol, ode
tyaklulw ti salke kserike ma iten nam. Iry
neke ani Bartimeus, neke Timeus ananke.
47 Ode itomolu Yesus iry Nazaret ne ma
ilakut yosy wen desy bonyo, iry desike
yatela ma byohe, "Yesus! Daud Anan O!
Mlwobak a yaw!"
48 Lemade iry desikre rterik malkyakaw
iry matmabol desy, ma rbu ti i ma
mamwaw i. Keskyede matmabol desike
telake lan ma yatela huruk ma byohe,
"Yesus, raja Daud tesnwo natu O, mlwobak
a yaw!"
49 Lemade Yesuske imres, ode yaso ma
rabuk iry matmabol desy. Dendye iry de-
sikre rtanuk ti iry a matmabol desy ma
rbohe, "Mumdiry, ode malkyau ralamkwe,
kali Yesuske yabuk a o!"
50 Lemadendye iry a matmabol desike
yonuk wasi rabit narnarkwe, ode lyahlaha
mirin ma imdiry ma bya ti yait Yesuske.
51 Dendye Yesuske yena i de byohe, "Nam
sai ne muten ma kuala ti o ne de?"

Desike bonyo iry desy hyalas ma byohe,
"Tuanggurw, kbwuma kmwatakit."
52 Lemade Yesuske tyanuk ti i ma byohe,
"Oo, mmwatakit ande! Kali mtwohak ma
Yaw de. Dendye mbwa." Kyala mait bonyo,
iry desike myatakit elik! Dendye tyoha
Yesuske ma rba.

11

*Irire rleru Yesuske Anike kyoat yala ma
syukar ei Yerusalem*
*(Mat. 21:1-9; Luk. 19:28-38; Yoh. 12:12-
15)*

1 Kyoat desike Yesuske yor wasi ma-
toha Iare rarasik nus Yerusalemke de.
Keskyede lenla rait Yerusalem, desikeo
musti mo ana rait a hnuke enaru a
kmuna. Hnu deru ne hnu Betfageke ode
hnu Betaniake, neke kimin ti kususwan
Zaitunke, ma knyey a nus Yerusalemke
dakun. Dendye rala ma ranait hnu deru
desy bonyo, Yesuske yabuk wasi matoha
Ike irkye enaru ma yaso sir,
2 ode tyanuk ti sir de byohe, "Mbyai
hnu mamin ti lulw ne. Ode ana misukar
ei hnuke krala desy, desikeo myait elik
keledai mur ne it ma rikat i ti desy, neke
irire lenla rsai i elik. Lemade myaka tasy
a ranal ma raikat keledai desy, ode myor i
mai ne.
3 Ode kolnye irkye it a tyanuk ti e de by-
ohe, 'Kyanmwane miala koldyesy ne de?'
Desikeo mhyalas i ma mbyohe, 'Ity Ebutke
byuma pyake keledai ne aduk. Maktei o,
nenmo yaso ma rety de rolik i ei wenake
huruk.' "
4 Lemadendye iry deru desike rba, ode
rait keledai mur ne it ma rikat i ti sekye
lulkwe ti salke kserike, dendye deruke
raka wasi taskye.

10:42 10:42 Luk. 22:25 **10:43 10:43** Mat. 23:11; Mrk. 9:35; Luk. 22:26

5 Ode irire dum a ramdiry ti desy, dendye
rena iry deru desy ma rbohe, "Hei, kyan-
mwane myaka keledai desy wasi taskye ne
de?"
6 Lemade iry deru desike rhalas iry
mamdiry ti desikre, ma rtanuk kola nam
dai Yesuske itanuk ti sirke. Dendye iry
mamin ti desikre rlura keledai desy ti iry
deru desy, ma ral i ma ror i ba.
7 Lemade iry deru desike ror keledai
desike ba ti Yesuske, ode ral wait rabit
narnarure ma rary a keledai desike rutu-
nanke, ma Yesuske syai ti.
8 Ode iry ribun mamin ti desikre, dum a
rhela wait rabit narnarure ti salke kralake,
ode dum a ral aw ktahinare toha wait
boare, ma ral ma rhela ti salke kralake
dakun. Iry desikre ral nam desikre ti salke
kralake ma ksyusu ohe ralan Yesuske.
9 Ode dum a rlakut a kmuna Yesuske,
ode dum a rosi lyakwe, ode raktemtem a
ratelat ma rbohe,

"Mmya ma tleru Hulasokwe!
Mmya ma tleru Hulasokwe!
Kali myaa yor ity Ebutke Anike!
10 Ode Hulasokwe yal eraske ti I,
kali mya ma hyareta kola ity ebnwo
matrumat raja Daud ne.
Tleru Hulasow mamin sra lahuk ne
Anike!"

11 Kyoat ranait Yerusalem, desikeo
Yesuske syukar ei kintal a Hulasokwe
Seike, ma yatos nam ribun mamin ti desy
mumu. Keskyede kyala ma metdyet,
lemade Yesuske yor wasi matoha I dehean
a kresi enaru desy, rbetik toha kintal Hu-
lasokwe Sei desy, ma rbai hnu Betaniake.

Yesuske tyuhar akwe it neke kani arake (Mat. 21:18-19)

12 Ode bolbolke bonyo, Yesuske yor wasi
matoha Iare rbetik toha Betania, kyoat de-
sike Yesuske kyoman o imlar.
13 Ode sososo a ne bonyo, Yesuske yatos
a aw arake mo ktahinare mdat a ksyalik.
Lemade bya ti nyey a aw desy ma yatos o
kete kika kisi ta lema. Keskye lema itot aw
desike kisike it dakun, de ktahinare bo, kali
lenla kyait wasi hulke ma aw ara desike
kisi.
14 Lemadendye Yesuske tyanuk ti aw ara
desike de byohe, "Kyala kyosy senweke,
ana lema muisy de."
Ode kyoat itanuk koldyesy ti aw ara
desy, desikeo wasi matoha Iare rtomolu
tun itanuk desy dakun.

Yesuske yesak iry maketa nam ti kintal Hulasokwe Seike (Mat. 21:12-13; Luk. 19:45-48; Yoh. 2:13-16)

15 Kyoat Yesuske yor wasi matoha Iare
ranait Yerusalem bonyo, bya ti syukar
ei kintal Hulasokwe Seike, ode yesak iry
maketa nam ti kintal Hulasokwe Sei desy.
Ode hyau balik mejaare ti desy, neke meja
kyalamo rba ti raliku kuban tike. Ode
hyau balik mbanare dakun, neke mban
a kyalamo rataklulw ti ma raketa manu
hahire ti ne.
16 Ode lema lyura iry makumak a wait
nam raketa desikre, ma rketa ti kintal Hu-
lasokwe Sei desy dakun.
17 Lemadendye yajar iry ribun desikre
ma byohe, "Rkesy ti Kitab Lanke de ma
kbyohe, 'Seikw neke, sey a, bangsa mamin
ti nuske ktem ne mumu ne, sey rasam-
bayan tike.' Keskye ei ne myal ti kindika
wen a iry manametare rawahuk sir tike
bo."
18 Kyoat desy dakun o, iry mabaa klen ti
irkye yor Hulasokwe wait usu khatunare,
ror iry mahe snurat o tnyetak Musake
rtomolu ktela Yesuske iala desikre, de-
sike bonyo robak ksala ma rtabahunw a
I. Keskyede ramtaut, kali ratos o iry ribun
mamin ti desikre mumu ne rheran a ksya-
lik ti ratomolu Yesuske nam iajar nekre.
19 Ode sekwe bya ma kyala ma se-
wah bonyo, Yesuske yor wasi matoha Iare
rbetik toha nus Yerusalem desy.

Yesuske yajar ity ti ktela tatohak ti ity Ebutke ne (Mat. 21:20-22)

20 Ode ti bolbolbol ne bonyo, Yesuske
yor wasi matoha Iare rlakut ma rbilak aw
ara ituhar desy, desike bonyo ratos aw ara
desike ma kimraw de, ma ti kyal kawanare
dakun.

11:9 **11:9** Mzm. 118:26 **11:17** **11:17** Yes. 56:7; Yer. 7:11

21 Dendye Petrus nyenas yal nam liahke
Yesuske itanuk ti aw ara desy, lemade
tyanuk ti Yesuske de byohe, “Tuanggurw,
matos! Aw ara liahke mutuhar neke kim-
raw de.”
22 Lemade Yesuske hyalas sir ma byohe,
“Musti mo mtyohak Hulasokwe.”
23 Ode tyanuk huruk ma byohe, “Mty-
omolu mamak nam kutanuk ne! Kol-
nye esei desike mlay bain ma lema ralake
kakan, de tyohak ti Hulasokwe bain-bain,
desikeo bisa ma yal haretke ti huarke ma
byohe, ‘Muhmua toha ne, ma ti mdwi o
tasike.’ Desikemo Hulasokwe ana yala
nam desike ma kdi ti, kolnye tyohak bain-
bain ohe nam iten desike ana kdi ti.
24 Lemadendye ktwanuk ti e ohe, kolnye
msyambayan, ma miten sai ta sai toha Hu-
lasokwe, desikeo musti mo mtyohak bain-
bain ohe, nam miten desike ana yal ti e.
25 Ode kolnye msyambayan, desikeo
musti mo msyos iry maka salat ti e nekre
ba, ma Amamy mamin ti wen sra eraske
ana syos salamire ba dakun. [
26 Keskyede kolnye lema mbyuma msyos
iry maka salat ti e nekre ba, desikemo ana
Amamy mamin ti wen sra eraske lema syos
salamire ba dakun.”]*

Usu khatu Yahudi-nare rena Yesuske ohe ese yal haret ne ti I de
(Mat. 21:23-27; Luk. 20:1-8)

27 Kyoat Yesuske yor wasi matoha Iare
rulak sir bai Yerusalem huruk, ode mal-
mata lyakut ti kintal Hulasokwe Seike, de-
sikeo iry mabaa klen ti irkye yor Hula-
sokwe neke wait usu khatunare, ror iry
mahe snurat o tnyetak Musake, rtabal
manety lulw ti Yahudinare, rma ma rait
Yesuske.
28 Ode rena I ma rbohe, “Haret kabei ne
munal ma muala ktela nekre ne de? Ode
esei ne inal haret ne ti O, ma muala ktela
desikre ne de?”
29 Dendye Yesuske hyalas sir ma byohe,
“Kena e ti ktelake sasam aduk, ma kolnye
mhyalas Yaw, desikemo nenmo klwosu ti
e dakun o haret kabei ne kunal ma kuala
ktela nekre ne.
30 Ktyoha e mo, Yohanes Mababtiske
wasi haretke kyosy esei de? Kyosy a Hula-
sokwe, ta kyosy a irkye de? Mhyalas Yaw
aduk!”
31 Lemade iry desikre raktemtem a
rrekan ti de rrekan ma ode it de tyanuk
it ma rbohe, “Ana kolnye thalas ma
tbohe, ‘Wasi haret desy kyosy Hulasokwe,’
desikeo ana tyanuk ma ity de byohe,
‘Koldyesikemo kyanmwane lema mitohak
Yohanes ne de?’
32 Ode kete tbohe, ‘Wasi haret desy kyosy
irkye bo,’ kali kolnye ttanuk koldyesy, de-
sikemo ana iry ribunke rkeyer a ity, kali
rtohak o Yohanes neke iry manety Hula-
sokwe wasi nyanoke.”
33 Lemade iry desikre rhalas Yesuske de
rbohe, “Lema aramy mhye o Yohanes wasi
haret desike kyosy esei.”
Dendye Yesuske tyanuk ti sir de byohe,
“Desikemo Yaw dakun o lema klwosu ti e
ohe, esei ne inal haret ne ma Yaw, ma kal
ma kala ktela nekre mumu ne!”

12

Yesuske ihliak tunke ti iry makaryaare ti bo tasy maiskye
(Mat. 21:33-46; Luk. 20:9-19)

1 Lemade Yesuske tyanuk tun inahliakke
it ti iry mabaa klen ti irkye yor Hula-
sokwe wait usu khatunare, ror tuanggurw
kubkubakare, rtabal iry manety lulw ti
Yahudi-nare ma byu de byohe, “Irkye it a
kyuy a boke, ode ika losan ti ma kyaklelela.
Maktei o tyan tasy maiskye ti, ode kyaly
a kuranke ma yala wen ana raisy tasy
maiskye tike. Maktei o ika sekye ti boke
ma irire ramin ti, ma rajaga bo desy. Kyoat
iry desike iala nam desikre mumu maktei
bonyo, yaso irire ma rseak ti bo desy, ode
ana syelw a sir. Maktei o ihlolwain bai wen
sosoke it.
2 Ode kyait ma ral bo desy kisinare bonyo,
boke kebu desy yaso wasi makaryake it ma
bya ti yal boke kebu desy watanke toha iry
manoha bo desikre.
3 Keskyede manoha bo desikre rkumak
makarya desy ma roban a i, ode raso i ma
yulak a i, desikeo imranran ti babake bo.

11:23 11:23 Mat. 17:20; 1Kor. 13:2 **11:25 11:25** Mat. 6:14 * **11:26 11:26** Ayat neke lema kimin ti kitab Markus a mtu nekre mumu, de kimin ti kitab Markus a mtuke dum bo. **12:1 12:1** Yes. 5:1-2

4 Lemade boke kebu desy yaso wasi
makaryake it huruk ma bya, keskye
manoha bo desikre roban a i nini usuke
khatuke kimnu, ode rahmwai ia ksyalik.
5 Lemade boke kebu desy yaso wasi
makaryake it huruk ma bya, keskye
manoha bo desikre rtabahunw makarya
desy. Dendye boke kebu desike yaso wasi
makaryaare ma ribun sir a rba, keskye
iry manoha bo desikre roban dum, ode
rtabahunw dum.
6 Dendye lema kika iry ma boke kebu
desy yaso sir de, de lenla anan sasasam
ilobak ne bo. Lemade byohe, 'Lemamo
kaso anakkwe ma bya, kali ana raalan ike
bo.'
7 Keskyede iry manoha bo desikre raatos
naman desike ma ima bonyo, it de tyanuk
ti it ma rbohe, 'I neke ana syaa i ti bo ne.
Lemamo ttabahunw a i, ma ity neke tsaa
ity ti bo ne.'
8 Dendye iry desikre rkumak naman
desy, ode rtabahunw a i, maktei o rotuk i
bai bo tasy maisy desike ketake."

9 Kyoat Yesuske ihes tun inahliak desike
maktei bonyo, yena usu khatu Yahudi de-
sikre ma byohe, "Koldyesikemo boke kebu
desike ana yala kolkyabei iry manoha bo
desikre de? Boke kebu desike ana mya ma
tyabahunw iry manoha bo desikre mumu.
Maktei o nenmo ana yal iry salik ma rnoha
wasi bo desy."

10 Ode Yesuske tyanuk huruk ma byohe,
"De mbyaca tunke khatu rakesy ti Kitab
Lanke ne ta lema de? Ti kibohe,

'Hatw neke iry masadiri seire lema ral ma
rsadiri sey, de rbisak ba bo.
Keskyede hatw neke Hulasokwe yal
ma yal ti hatw mamunmuna ti
sekye.*
11 Nam Hulasokwe iala neke, kyala ity ma
theran kolnye tatos!' "

12 Lemade usu khatu Yahudi desikre
ralkyaw sir ma rkumak Yesuske, kali rhe
ohe tun inahliak itanuk desike, tyanuk
sara sir. Keskyede ramtaut iry ribun
mamin ti desy, dendye lema rkumak
Yesuske, de rba bo.

Usu khatu Yahudi-nare ralkyaw sir ma rhury a Yesuske ma tyanuk sal tunke it keskye Yesuske lema tyanuk tun salke it elik
(Mat. 22:15-22; Luk. 20:20-26)

13 Lemade usu khatu Yahudi-nare raso
iry manosy lui Farisi-nare dum, rtabal raja
Herodes wasi irire dum, ma rba ti ratun a
ror Yesuske ma rhury a Yesuske ma itun
sal, ma robak a ksala ti tun itanukare, ma
rkumak I.
14 Dendye iry desikre rba ti rait Yesuske
ode rtanuk ti I ma rbohe, "Tuanggurw,
aramy mhye ohe, nam mutanuk o muajar
nekre mlay, kali lema mukakmet. Ode Oi
neke lema mukea ode museak mat, de Oi
neke majar a irire bain, ma rmorif kola Hu-
lasokwe ibuke. Lemade senweke mlwosu
ma aramy ohe, bisa ma aramy msyelw a
uskwe ti Kaisarke ta lema de? De musti mo
aramy msyelw e?"
15 Keskye Yesuske hye iry desikre wait
ulak o talik nekre, lemade tyanuk ti sir
de byohe, "Kyanmwane mihury a Yaw kol-
nye ne de? Msyusu kuban dinarke†it ma
katos!"
16 Dendye reta kuban dinarke it ti
Yesuske yatos. Lemade yal kuban desy,
ode yena sir ma byohe, "Esei ne ragambar
i ti ne de? Ode rakesy anike ti ne de?"

Desikeo iry desikre rhalas ma rbohe,
"Kaisarke!"
17 Lemade Yesuske tyanuk ti sir ma by-
ohe, "Koldyesikemo nam Kaisarke wasike
mo, myal ti Kaisarke. Ode nam Hulasokwe
wasike mo, myal ti Hulasokwe."

Kyoat iry desikre ratomolu Yesuske ma
itanuk koldyesy bonyo, rheran a ksyalik.

Iry manosy lui Sadukike rena Yesuske ti irkye myaty maktei o myorif huruk
(Mat. 22:23-33; Luk. 20:27-40)

18 Lemade iry manosy lui Sadukike dum
a rma ma rait Yesuske. Iry nekre rtohak
ohe irkye myaty desikeo lema bisa ma my-
orif huruk. Lemadendye rena Yesuske ma
rbohe,

12:10 12:10 Mzm. 118:22-23 * **12:10 12:10** Hatw mamunmuna neke Yesuske. † **12:15 12:15** Kuban *dinar* neke rala toha *blyawan bokbokke*. Ode kuban dinar neke sasam o kdedake kola ne irkye wasi katkye sekwe sasam. Ode kuban neke kyalamo ral ma rselw a uskwe ti haret Romawike. **12:18 12:18** Mat. 22:23; Luk. 20:27; Kis. 23:8 **12:19 12:19** Ul. 25:5-6

19 “Tuanggurw, Musa kyesy tnyetakke it ma ity, neke kolnye: Wamwankye it ma isa, ma lenla ratot naman, desikeo wamwany desike myaty. Koldyesikemo wamwany desike wai amurkye it a musti mo isaa yor wamfwet masom desy, ma ratot naman ti wai ausw mamaty desy.

20 Dendye kolnye irkye itw a sir, neke ausw o amury. Ma auskwe isaa yor wamfwetke it, ma lenla raka anat bonyo wamwany ausw desike myaty.

21 Desike bonyo, wai amury matoha kausuke isaa yor wamfwet desy, ma lenla raka anat bonyo, wamwany matoha kausu desike myaty dakun. Dendye ktela desike kdi ti huruk ti wai amury matoha kausu nenmo mamaty desy.

22 Ma ktela desike kdi ti koldyesy nini ti kyal wamwany deitw desy mumu. Ma wamwany desikre raktemtem mumu ne lema raka anat ti kyoat rasaa ror wamfwet desy. Ode kalyauke bonyo wamfwet desike myaty dakun.

23 Dendye kolnye ana kyait sekwe ma iry mamatire rmorif huruk, desikemo ana ese sawa wamfwet desy de? Kali deitkwe mumu ne rasaa ror wamfwet desy.”

24 Lemade Yesuske hyalas sir ma byohe, “Ei neke ana lema mhye miba sara, kali lema mhye Kitab Lanke kralake kbuanare, ode Hulasokwe wasi haretke.

25 Kali ana kyait ma iry mamatire rmorif, desikeo lema kika insa o inlana de. De iry desikre rmorif huruk ma rola Hulasokwe wasi nyaso manosy laitke, ma ramin ti wen sra eras Hulasokwe imin tike.

26 Ode lema mtyohak ohe, mamatire ana rmorif huruk e? Anakyai lema mbyaca ti kitab Musa ikeskye! Kali ti kitabke krala desike, Musa ihes a kyoat Hulasokwe syusu I ti i, ti ay malehur ti kairwamaske kralake, ma Hulasokwe tyanuk ti i de byohe, ‘Yaw neke, Hulasow a Abraham, Ishak, ode Yakub a rasambayan ti Yaw nggora ne.’

27 Hulasokwe tyanuk koldyesy, biar ma iry detelw ne rmaty de, keskye Hulasokwe lema ika Hulasow ti iry mamatire, de ika Hulasow ti iry mamorifare. Kali ktyoha ktela irkye, desikeo iry desikre rmaty, ode lema ramin ti lasmyerke khaha ne de. Keskye ktyoha Hulasokwe, desikeo iry detelw neke rmorif a nggora. Hei iry malakut sal e, ei neke ana lema mhye miba sara, kali lema mhye Kitab Lanke kralake kbuanare.”

Lema kika tnyetak ma kbyilak Hulasokwe wasi tnyetakke
(Mat. 22:34-40; Luk. 10:25-28)

28 Lemade iry mahe snurat o tnyetak Musake it a mya ma tyomolu ma iry manosy lui Sadukike rahalas tel a ror Yesuske, ma Yesuske hyalas mlay a iry desikre. Dendye iry mahe snurat o tnyetak Musa desike yena Yesuske ma byohe, “Tuanggurw, tnyetak kabei kbyilak tnyetak nekre mumu de?”

29 Lemade Yesuske hyalas ma byohe, “Tnyetak mamunmunake, neke mtyomolu:
‘Hei iry a Israel e, ity Ebut Hulasow neke, sasasam I bo.
30 Lemade musti mo mdwakin Ebumw Hulasokwe
kyor wasimw mormyorifke mumu,
kyor amalkyaumkwe mumu,
kyor nam murekan nekre mumu,
ode ktyabal ralamkwe kralake mumu.’
31 Ode tnyetak matoha tnyetak mamunmunake neke kolnye: ‘Mlwobak irire, kola dene mulobak tenamkwe ne dakun.’
Lema kika tnyetak salik ma kbyilak tnyetak deru ne.”

32 Lemade iry mahe snurat o tnyetak Musa desike hyalas Yesuske ma byohe, “Tuanggurw, tun mutanuk desike mlay, kali Hulasow ne sasasam I bo, de lema kika hulasow salik.

33 Dendye kolnye tdakin Hulasokwe, musti mo tdakin I a tor ity amalkyautare mumu, ode nam tarekanare mumu, ode ktyabal ity ralat a kralanare mumu. Ode tlobak irire, kola dene talobak ity tenatare kmyesan ne. Kolnye tala koldyesy, desike ne eras ma kbyilak ti tanety natzar o, taeh healare mumu ma taabar ti Hulasokwe ne.”

12:26 12:26 Kel. 3:6 **12:29 12:29** Ul. 6:4-5 **12:31 12:31** Im. 19:18 **12:32 12:32** Ul. 4:35 **12:33 12:33** Hos. 6:6

34 Dendye kyoat Yesuske yatos iry mahe snurat o tnyetak Musa desy, ti nam ihalas desikre ma khyei lulw o lyaw, lemade Yesuske tyanuk ti i ma byohe, "Oi neke marasy ma mal wasimw mormyorifke ti Hulasokwe de, ma wasi iry a o!"‡

Dendye lema irkye it a ires ma yena namit-namit toha Yesuske de.

Raja Daud yabuk tesnwo natuke it ti Amam Lanke
(Mat. 22:41-46; Luk. 20:41-44)

35 Ode malmata Yesuske yajar iry ribunke ti kintal Hulasokwe Seike, desikeo tyanuk ma byohe, "Kolkyabei mane iry mahe snurat o tnyetak Musake rtanuk ohe, Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif a irkye ne,§raja Daud tesnwo natu I ne de?
36 Kali the ohe raja Daud neke Hulasokwe Memeanke kkyarya ti i, ma tyanuk de byohe,
'Hulasokwe tyanuk ti wasikw Amam Lanke ma byohe, "Mtwaklulw ti serikw wanke, ma kala iry mamnisik Oare ma ana mswaa lwaumw ti uno matat." '
37 Ode bisa ma raja Daud yabuk Mesiaske ti Amam Lan, dendye kolkyabei mane Mesias neke raja Daud bisa ma tesnwo natu I bony ne de?"

Ode iry ribun mamin ti Hulasokwe Sei desike, rdakin ma rtomolu Yesuske ma yajar.

Yesuske syurat iry matoha Iare ma rajaga mamak a sir ti a iry mahe snurat o tnyetak Musake
(Mat. 23:5-7; Luk. 20:45-47)

38 Lemadendye Yesuske tyanuk ti iry desikre mumu ma byohe, "Mijaga mamak a e ti iry mahe snurat o tnyetak Musa desikre. Kali rdakin ma rhonak rabit narnarw nekre, ma rba ti de rba ma ti wen raketa nam tiare. Ode rdakin kolnye irire rou ti sir dakun.
39 Ode kyoat a rsukar sey rasambayan tiare, desikeo rdakin ma rtaklulw ti lululw ne. Ode kyoat a rbai kalkal lanare, rdakin ma rtaklulw ti wen a rasosan ti iry a raalan-are.
40 Ode iry desikre sir ne kyalamo rakakmet a enen som nekre, ma rasoruk wait sey o sar ktyabal malolitare. Ode rsambayan neke narnarnarw ksyalik, ma kyeteta totat atyatare. Lemadendye Hulasokwe ana yukun sir o mdedan a ksyalik ma kbyilak iry salik."

Enen somke yety natzar
(Luk. 21:1-4)

41 Kyoat Yesuske imin ti kintal Hulasokwe Seike, ma tyaklulw ma syara wen raluk natzar tike, ode yatos iry ribunke ma rluk wait natzarare ti wen raluk natzar tike. Desikeo yatos iry maka wait malolire, ma rluk wait natzarare o rluk ribun ti wen raluk natzar tike.
42 Ode yatos enen somke it dakun ma lema yait ei sra o hah, ma mya ma lyuk wasi natzarke ti wen raluk natzar tike. Enen som desike lyuk senke enaru bo.
43 Lemadendye Yesuske yabuk wasi matoha Iare, ma tyanuk ti sir ma byohe, "Mtyomolu mamak nam kutanuk ti e ne. Mlay bain! Enen som lema manait ei sra o hah desike yal natzarke o lan ma kbyilak iry desikre mumu ne, wait natzarare.
44 Kali iry desikre mumu ne rety natzar toha wait maloly mabilakare, klala enen som neke biar ma lema yait ei sra o hah, keskyede yal o lan ma kbyilak sir ne mumu, kali yal wasi nam imorif ti nekre mumu ma yety ba ti Hulasokwe."

13

Yesuske tyanuk a Hulasokwe Seike ti ana kiskyui-kiskyay ne
(Mat. 24:1-2; Luk. 21:5-6)

1 Kyoat a Yesuske yor wasi matoha Iare rbetik toha Hulasokwe Seike bonyo, wasi matoha Ike it a tyanuk ti I ma byohe,

‡ **12:34 12:34** Ayat neke ti tel Yunanike, Yesuske byohe, *"Oi ne lema soso o toha wen Hulasokwe ihareta kola Rajake tike."* Neke kbuanke o, *"Oi neke marasy ma mal wasimw mormyorifke ti Hulasokwe de, ma wasi iry a o!"* § **12:35 12:35** Tunke khatu kibohe, *Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif a irkye ne*, neke ksyusu o kmatake desy ma ti tel Yunanike, desikeo rbohe, *Kristus*, klala ti tel Ibranike, desikeo rbohe, *Mesias*. **12:36 12:36** Mzm. 110:1 **12:38 12:38** Luk. 11:43

"Tuanggurw, matos! Hatw a ranal ma rala
sey nekre eras a ksyalik!"

2 Lemade Yesuske tyanuk ti wasi matoha
I desike ma byohe, "Matos sey lan a eras
nekre. Ana kyait sekwe, desikeo irire rma
ma raskyui-raskyay hatw ranal ma raala
sey desikre mumu ma kiskyui-kiskyay, ma
sasam lema kimin ti kwenake dakun."

Masunw lan ne ana kdi ti lenla sew a nuske ktem ne kilodur ne
(Mat. 24:3-14; Luk. 21:7-19)

3 Lemade Yesuske yor wasi matoha Iare
rbai kususwan Zaitunke. Ti desike Yesuske
myesan a tyaklulw ma syara Hulasokwe
Seike. Desikeo Petrus, Yakobus, Yohanes,
ode Andreas, deatke rmesan a rma ma rait
Yesuske, ma rena I ma rbohe,
4 "Tuanggurw, mlwosu ma aramy ohe,
hekyabei o nam mutanuk ne kdi ti de? Ode
nyatos sakar ne ksyusu ohe, nam nekre
mumu neke kyala ma kdi ti ne de?"

5 Lemade Yesuske hyalas sir ma byohe,
"Mijaga mamak a e, ma irire kete rakakmet
a e!
6 Kali irire ribun ana rma ma it o it
neke ral Anikkwe ma rakakmet a e ma
rbohe, sir neke Iry a Hulasokwe isusu sir
ma raka Raja ode raaorif irkye ne.*Iry de-
sikre rtanuk koldyesy ma khyury ma iry
ribunke rtoha sir.
7 Ode kolnye mtyomolu britke o irire
ramdiriat, ktyabal inamdiriatke ksor-
bubuke, desikeo kete mimtaut. Kali nam
desikre mumu neke musti mo kdi ti a
kmuna, keskye lenla kyait sekwe ma nuske
ktem ne klyodur.
8 Ode bangsa mamin ti nuske ktem ne
ana it de syorw a it ma ramdiriat, ktyabal
raja-nare ramdiriat a ror raja salik. Ode
ana lurwakye ksunw ksyalik ti kabei ta
kabei bo, ode ana lu o laar ne ksunw ksya-
lik dakun. Nam desikre mumu ne, nenmo
masunkwe khyehyeike ti taras harharw ne
ma desy. Masunw desike ksunsunuke kola
ne enen maala ma madur hahke ti ikoman
a ksunsunuke ne.
9 Keskyede ei neke mijaga mamak a e,
kali ana rkumak e, ma ral e ti iry a Yahudi-
nare wait iry maukun tunare, ma rukun a
e. Ode ana roban de rtaba e ti Yahudi-nare
sey rasambayan tiare. Ode ana rhait e bai
raja-nare ode gubernur-are, kali mtyohak
ma Yaw. Keskyede kyoat a iry desikre
rala koldyesy ti e, neke ksalake desy ma
myabrita Yaw ti sir ma desy.
10 Kali Brit Eraske musti mo rabrita
kmuna ti bangsa nekre mumu, ti lasmy-
erke khaha ne.
11 Ode kolnye rhait e ba ti iry maukun
tunare, desikemo kete ralamire kakan ti
tun a musti mo ana mitanukare. De
mtyanuk tun a Hulasokwe Memeanke ki-
nal ti ralamy krala desikre. Kali tun mi-
tanuk desikre lema kbyetik a kyosy a e, de
kyosy a Hulasokwe Memeanke ma desy.
12 Kyoat desy dakun o irire ana ral wait
o hatnimat ma ror sir ba ti haretke ma
rtabahunw a sir. Ode amamare ana ror
anatare ti rtabahunw a sir dakun. Ode
ana namanare rulak sir ma rsorw a enat
o amat. Ode ana raso irire ma rtabahunw
enat o amat dakun.
13 Ode ti wen kabei ta kabei bo, iry ri-
bunke ana ramnisik e, kali mtyohak Yaw.
Keskye kolnye mtyohak manenen ma Yaw
nini mmyaty, desikemo mitot mormyorif
manal nini namke."

Masunkwe kdyan irire o ksunw ksyalik
(Mat. 24:15-28; Luk. 21:20-24)

14 Lemade Yesuske tyanuk huruk ma by-
ohe, "Ei ne ana myatos irkye it ma ihatw
ksyalik, ma imdiry ti wen nelnyely a lema
bisa ma isukar ma imdiry tike. Ode i ne
isukar ma iala wen nelnyely desy ma kiray
ne."† –iry mabacaare musti mo mhye nam
Yesuske itanuk ne kbuanke– "Kyoat ktela
desy kidi ti bonyo, iry mamin ti propinsi
Yudeake musti mo ra-la rbai huarare.
15 Ode iry mamin ti mloskye, kete syukar
ma yal nam dum toha sekye kralake.
16 Ode iry mamin ti boare, desikemo kete
yolik i bai sekye ti yal wasi simbol o rabit.
17 Ode kyoat ra-la rbai huarare desy, de-
sikeo enen a manor tenatare, ror enen a

* **13:6 13:6** Tunke khatu kibohe, *Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne*, neke ti tel Yahudike desikeo kbuanke o *Mesias* klala ti tel Yunanike desikeo kbuanke o *Kristus.* **13:9 13:9** Mat. 10:17-20; Luk. 12:11-12 **13:13 13:13** Mat. 10:22 **13:14 13:14** Dan. 9:27; 11:31; 12:11 † **13:14 13:14** Tunke khatu kibohe, *wen nelnyely a lema bisa ma isukar ma imdiry tike*, neke kbuanke o, *Hulasokwe Sei Nelnyelkye.* **13:15 13:15** Luk. 17:31

masusw anatare ana masunkwe kdyan sir
o ksunw ksyalik.
18 Dendye musti mo msyambayan, ma
kete ktela neke kdi ti sew a us o esw.
19 Ktwanuk koldyesy, kali kyoat desike
irire ana masunkwe kdyan sir o ksunw
ksyalik. Ma ti kiala kyosy a Hulasokwe
yala nuske ktem ne, ma ti kinait sew desy,
irkye lenla kyoman masunw maoly desy
elik. Ode kyala kyosy sew desy dakun ma
ti kiba knaru ne, ana masunw maoly desy
lema kdyan irkye de.
20 Kyoat desike kolnye Hulasokwe lema
yatuuk seure ti taras masunw desy, de-
sikemo lema irkye it a myorif dakun.
Keskyede Hulasokwe yatuuk seure ti taras
masunw desy, kali lyobak wasi iry a
iilikare.
21 Kyoat desike irire rtanuk ti e ma
rbohe, 'Myatos, Iry a Hulasokwe isusu ma
ika Raja ode iaorif irkye ne imin ti ne.' Ta
dum a rbohe, 'Imin ti so.' Desikemo kete
mtyohak tun ratanuk desikre.
22 Kali kyoat desike irire ribun ana rma
ma rakakmet ma rbohe, Hulasokwe syusu
sir ma raka raja ode raorif irkye. Ode
irire ribun ana rma dakun ma rakak-
met ma rbohe, sir ne iry a manety Hu-
lasokwe wasi nyano sir. Ode iry nekre
mumu ne ana rala nyatos o ktela masal-
syalik iare dakun. Mamode ktela o nyatos
raala desikre khyury ma kikakmet a iry
mamin nuske ktem ne, ma ti kyal a robak
ma rakakmet a iry a Hulasokwe iilikare
dakun.
23 Lemadendye mijaga mamak a e! Kali
ktwanuk tun nekre mumu ti e a kmuna
de."

Yesuske yajar irire, ti Irkye Ananke ana ima huruk ne
(Mat. 24:29-36; Luk. 21:25-33)

24 "Ode kyoat sew a masunw lan madan
irkye desy kisakut,
desikeo ana sekwe lema ryan, de kelerkok,
ode ana hulke lema nyely dakun,
25 ode ana ftunare rdi toha laitke,
ode nam mahareta salik mamin ti
laitke ne, ana rdi ma raskyui-
raskyay.
26 Kyoat desike bonyo, iry mamin
nuske ktem ne mumu ne ana ratos Irkye
Ananke‡ti oanke kralake, ma yorw yosy
laitke. Neke myaa yor wasi haret lan ne,
ode wasi madelafke.
27 Ode kyoat desy dakun o, ana Hula-
sokwe yaso wasi nyasoare toha laitke, ma
rma ma rawahuk iry a iilikare ti nuske
ktem ne mumu."

Yesuske yal aw arake ma yajar wasi matoha Iare

28 "Lemade myatos ti aw arake! Kolnye
myatos aw arake ma kudu murare kbyetik
ti ksananare, desikemo mhye o lemanke
kyarasy de.
29 Koldyesy dakun o, kolnye myatos a
ktela kutanuk ti e nekre mumu ma kdi ti,
desikemo mhye ohe sew a Irkye Ananke
ima huruk ne kyala ma kyait mane, kola ne
imdiry holholatke kmatake de.
30 Mtyomolu mamak nam kutanuk ne.
Mlay bain! Iry mamorif ti taras neke ana
lenla rmaty, kolnye nam nekre mumu ne
lenla kdi ti.
31 Dendye mnyenas! Lait o lasmyer ne
ana kitayar, klala tunakure kimin ma ana
kyal nini nam ti kiba knaru ne.
32 Biar ma koldyesy, keskyede lema irkye
it a hye ohe hekyab o sew a Irkye Ananke
ana ima huruk ne kdi ti. Ma ti kyal
nyaso manosy laitare lema rhe, ode Irkye
Ananke o lema hye dakun. De lenla Amaku
myesan a hye bo."

Musti mo tajaga mamak ity kali lema the o hekyab o Yesuske mya huruk

33 "Lemade mijaga mamak a e, kali lema
mhye ohe hekyab o Irkye Ananke mya hu-
ruk.
34 Wasi mama neke kola ne iry mahlol-
wainke it. Ma kyoat iry neke yala ma
tyutuk wasi sekye, ma byai hnu sosoke it,
desikeo yal haretke ti wasi makaryaare,
ma it o it neke rkarya wait karya inal ti
sir ma rakarya ne. Ode yaso iry majaga

13:19 13:19 Dan. 12:1; Why. 7:14 **13:24 13:24** Yes. 13:10; Yeh. 32:7; Yl. 2:10,31; 3:15; Why. 6:12 **13:25 13:25** Yes. 34:4; Yl. 2:10; Why. 6:13 **13:26 13:26** Dan. 7:13; Why. 1:7 ‡ **13:26 13:26** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. Kola ne ti ayat 13:29,32,33ke dakun. (Matos Dan. 7:13-14.) **13:32 13:32** Mat. 24:36 **13:34 13:34** Mat. 25:14; Luk. 12:36-38

holholatke ma byohe, ‘Mujaga mamamak
holholat ne nini kulak yaw mai ne.’
35 Lemadendye musti mo mijaga mamak
a e, kali lema mhye ohe sekye kebuke yulak
i sew kabei. Kali wasi mama neke lema
mhye o ana mya sekwe bya ta, metdyet ta,
metdyet a kditlan ta, nyamomo ne.
36 Ma kolnye mya mait mo, kete yait e ma
malmata myenaf.
37 Ode nam kutanuk nekre, lema kt-
wanuk ti e a myesan, de ktwanuk ti irire
mumu ti lasmyerke khaha ne, ma rajaga
mamak a sir dakun.”

14

Iry manety lulw ti Yahudi-nare wait kubkubakke rreky ma rtabahunw Yesuske
(Mat. 26:1-5; Luk. 22:1-2; Yoh. 11:45-53)

1 Lenla sekwe enaru, desikeo iry a Yahudi-nare wait sew lan Paskahke* kdi ti. Ode kyoat sew lan Paskah desike kdi ti, desikeo wait sew lan deitw a Rana Roty a Lema Ranal Ragi Tike nenmo klyakut dakun. Dendye iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe neke wait usu khatunare, ror iry a mahe snurat o tnyetak Musake, neke robak a ksala ma rkumak Yesuske ma rtabahunw a I. Keskye rahunik ma lema irkye it a hye elik.

2 Ode rtanuk huruk ma rbohe, “Kete tala ktela desy ti sew a kalkal lan ana madi ti ne, kali ana kyety oror o nanwaw ti ribunke khahake.”

Wamfwetke it a yalik nul mahon a mtelaske ti Yesuske usuke khatuke
(Mat. 26:6-13; Yoh. 12:1-8)

3 Kyoat Yesuske imin ti Betania, desikeo imin ti Simon wasi sekye, Simon neke lulswoke imbaul. Ode malmata Yesuske tyaklulw ma iknam, desikeo wamfwetke it ma mya o, yety a botalke it ma rala toha hatw a marmerke, ma nul mahon a mtelas a khesi lanke kimin ti, neke nul narwastuke. Ode wamfwet desike tyabanukur botal desike knunuke, maktei o yalik nul desy ti Yesuske usuke khatuke.

4 Keskyede iry mamin ti desikre dum a rkeyer ma it de tyanuk ti it ma rbohe, “Kyanmwane wamfwet neke ibyata nul mahon a mtelas ne kolnye ne de?

5 Lemamo kyeta nul ne. Kali kolnye kyeta, desikeo kyal kuban blyawan bokbokke atkwe enatelw.† Ode kuban desike yal ti iry a lema manait ei sra o hah nekre.” Lemadendye iry desikre ral keyerke ma rterik wamfwet desy.

6 Keskyede Yesuske tyanuk ti sir ma byohe, “Kyanmwane mikeyer a i ne de? Mlyura i ma yala bo. De lema mhye o nam iala ma Yaw neke eras e?
7 Ode mhye o iry lema manait ei sra
o hahare kyalamo ranonor a e. Ma sew
kabei ta kabei ma mbyuma msyaluk a sir,
desikemo bisa ma msyaluk sir. Klala Yaw
neke ana lema kor a e sew kyaki nekre de.
8 Ode wamfwet neke bisa ma yala nam
ialanare de. Kali lenla kmwaty ma ti
ramlin a Yaw, keskyede wamfwet neke
yalik nul mahon a mtelaske a kmuna ti
tenakkwe de, ma kikita elik ti ana kumaty
ma ti ramlin a Yaw ne.
9 Mtyomolu mamak nam kutanuk ne.
Mlay bain! Ti kabei ta kabei bo, ti nuske
ktem ne mumu ne, kolnye irire rabrita Brit
Eraske, desikemo ktela wamfwet ne iala
neke ana rabrita dakun, ma khyury ma
irire mumu neke ranenenas i.”

Yudas kyeta Yesuske

10 Ode Yudas neke Yesuske wasi matoha I dehean a kresi enaruke it ne dakun. Ma i neke bya ti yait iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe wait usu khatunare, ma byuma kyeta Yesuske ti sir.

11 Lemadendye usu khatu desikre ramukmuka sir a ksyalik, ti Yudas ibuma iketa Yesuske ne. Lemade usu khatu desikre rahatetak ma ana ral kuban ti Yudas. Dendye Yudas yobak a klelanke it, ma bisa ma yal Yesuske ti sir.

14:1 14:1 Kel. 12:1-27 * **14:1 14:1** *Sew lan Paskah* neke sew lan ti Yahudi-nare ma rnenas a kyoat heitlulswo Hulasokwe yaditi sir toha negara Mesirke ma kete rkarya kola at nekre de. (Matos ti Kel. 12:1-27 ode Ul. 16:1-8.) **14:3 14:3** Luk. 7:37-38 † **14:5 14:5** Ti ayat ne kbyohe, *kuban blyawan bokbokke*, neke heitlulswoke ti tel Romawike desikeo kani *dinar*, ma kuban blyawan bokbok sasam neke kdedake kola ne katkye sekwe sasam a khesi. Desikeo nul narwastu ne wasi khesike mais kola irkye wasi katkye ti ikarya ti kantorke ainke sasam ne! **14:7 14:7** Ul. 15:11

Yesuske yor wasi matoha Iare raknam Paskahke
(Mat. 26:17-25; Luk. 22:7-14,21-23; Yoh. 13:21-30)

12 Kyoat sew mamunake ti sew lan deitw
a Rana Roty Lema Ranal Ragi Tike kdi ti
mingguke krala Paskah desy, desikeo ti
sew desike dakun o, irire musti mo rkotal
domba ma raknam Paskahke. Lemade
Yesuske wasi matoha Iare rena I ma
rbohe, "Amam Lan O, wen kabei ne mou
ma ti aramy misosan ma ana tana kotw
Paskahke ti ne de?"
13 Lemade Yesuske yaso irkye enaru toha
wasi matoha I desikre, ma byu ti deruke
de byohe, "Mbyai nus Yerusalemke krala
desy, ode ana ti desike minal a myor
wamwankye it ma hyar a lkuskye, ma
werke kimin ti kralake. Desikeo mtyoha i
14 ei sey isukar tike, ode mtyanuk ti sekye
kebu desy de mbyohe, 'Ara wasimy Tuang-
gurkwe yena ohe, wen kabei ne ana inor
wasi matoha Iare rana kotw Paskahke ti ne
de?'
15 Desikeo sekye kebu desike ana syusu
wen lanke it, ma kimin a sekye kdadi srake.
Wen desike isosan ma ktei de. Wen desike
ne ana misosan kotw o abw ti, ma ti tak-
nam Paskahke ti ne."
16 Lemade wasi matoha I deru desy rba
ma ranait Yerusalem bonyo, nam ribun
desikre kdi ti kola ne tun Yesuske itanuk
ti sir ne. Dendye ti wen desike ne rasosan
kotw o abw ti, ma ana raknam Paskahke ti
ne.
17 Ode sewahke bonyo, Yesuske mya o
yor wasi matoha I dehean a kresi enaru
desy, ma rbai sey dai rasosan desy.
18 Ode kyoat rtaklulw ma malmata rak-
nam, desikeo Yesuske tyanuk ti sir de by-
ohe, "Mtyomolu mamak nam kutanuk ne.
Mlay bain! Ti ei ne mumu ne, ana irkye it
a kyeta Yaw. Iry neke i ne iknam a inor a
Yaw ne."
19 Kyoat wasi matoha Iare ratomolu tun
itanuk desy bonyo, ralatare kitol, dendye
it o it ne rena Yesuske ma rbohe, "Ebo, esei
de? Lema yaw o de?"
20 Lemade Yesuske hyalas sir ma byohe,
"Iry neke yosy a iry dehean a kresi enaru e
ne, ma i ne inor Yaw ma aramy miknam ti
mbinan sasamke ne.
21 Ktwanuk koldyesy, kali rkesy ti Kitab
Lanke ohe, Irkye Ananke‡musti mo ana
myaty mane. Keskyede ana atyatke
kidurak a iry maketa Irkye Anan desy.
Lemamo iry desike kyalake kete radur ti
i elik."

Yesuske yal rotkye kyor tasy maiskye kwenke ma yal ma yala tnyetak harharkwe
(Mat. 26:26-29; Luk. 22:15-20; 1Kor. 11:23-25)

22 Kyoat Yesuske yor wasi matoha Iare
malmata raknam, desike bonyo Yesuske
yal rotkye, ode syambayan ma syalak
eraske ba ti Hulasokwe ti roty desy. Mak-
tei o byini-byiny roty desy ma yal ti wasi
matoha Iare ma byohe, "Myal, ode mi,
tenakkwe ne."
23 Maktei o yal takwe ma tasy maiskye
kwen makitkye kimin ti, ma syambayan
ma syalak eraske ba ti Hulasokwe ti tasy
maiskye kwen makity desy. Isambayan
maktei bonyo, yal ti wasi matoha Iare, ma
reta raoly ma renw kyakar sir.
24 Ode tyanuk ti sir ma byohe, "Larakkwe
ne, ma ana kibo ei hahke ma klyitan eta iry
ribunke. Ode larakw neke kyeluk nyatos
ohe, tnyetak harharkwe ti irkye yor Hula-
sokwe, neke nenmo kimin mane.
25 Lemade mtyomolu mamak nam ku-
tanuk ne. Mlay bain! Kyala kyosy ne ana
lema kenw tasy maiskye kwen ne de, nini
kyait sew a kuma huruk ma kuhareta kola
Rajake ti nuske ktem ne, kola ne kuhareta
ti wen sra eraske ne. Ti sew desike dakun o
nenmo kenw tasy maiskye kwenke huruk
ma desy."
26 Lemade Yesuske yor wasi matoha Iare,
raktem a raora ma rleru Hulasokwe Anike,
maktei o rbai kususwan Zaitunke.

Petrus ana ibu a ituli Yesuske
(Mat. 26:30-35; Luk. 22:31-34; Yoh. 13:36-38)

27 Lemade kyoat Yesuske yor wasi ma-
toha Iare raba bonyo, tyanuk ti sir ma
byohe, "Ei ne mumu neke, ana mila toha
wasimy tohtohak mitohak ma Yaw ne. Kali
rkesy ti Kitab Lanke ma kbyohe,

14:18 14:18 Mzm. 41:10 ‡ **14:21 14:21** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. Kola ne ti ayat 14:41,62ke dakun. (Matos Dan. 7:13-14.) **14:24 14:24** Kel. 24:8; Yer. 31:31-34

'Ana ktwabahunw a majaga dombake, ma khyury ma wasi dombanare ra-la a raskyui-raskyay.'
28 Keskyede ana Hulasokwe yala Yaw ma kmworif huruk toha mamatire, desikeo ana kmuna e bai propinsi Galileake."
29 Lemade Petrus tyanuk ti Yesuske ma byohe, "Tuanggurw, biar ma sir ne mumu neke ra-la toha wait tohtohak ratohak ti O ne, keskyede yaw ne lema kula toha wasikw tohtohakke ti O elik."
30 Dendye Yesuske hyalas i ma byohe, "Petrus o, mtwomolu nam kutanuk ne. Metdyet neke sihkye lenla kyokoak a klaru, desikeo mubu a mutuli Yaw kdi a klatelw de, ma mbwohe lema mhwe Yaw elik."
31 Keskyede Petrus a hyalas Yesuske bain-bain ma byohe, "Biar ma rtabahunw a yaw kali ktwoha O, keskye lema bisa ma kubu a kutuli O elik." Desikeo lianare mumu ne rtanuk koldyesy dakun.

Yesuske syambayan o bo Getsemanike (Mat. 26:36-46; Luk. 22:39-46)

32 Ode Yesuske yor wasi matoha Iare rait a wenke it ma kani a bo Getsemanike. Desike bonyo Yesuske tyanuk ti wasi matoha I desikre ma byohe, "Mtyaklulw ti ne, ma ti kswambayan aduk."
33 Dendye yabuk Petrus, Yakobus yor Yohanes, ma ror I ma rba. Kyoat desike Yesuske ralake ksyal a ksyalik, ode ralake lema ktyeka i.
34 Lemade tyanuk ti sir ma byohe, "Ralakw neke ksyal a ksyalik, kola ne kala ma kmwaty mane. Dendye mimin ne, ode mijaga mamak a e."
35 Maktei o Yesuske tyutuk sir ti desy, ma lyakut tebikan bai lulkwe, ma syakitil ode syambayan. Yesuske syambayan ma lemamo ktela masunw ana madan I ne, neke kyaditi i toha I.
36 Neke syambayan kolnye, "O Amo, Oi ne bisa ma mala nam sai ta sai bo. Dendye mou mo, kuten ma ktela masunw ana madi ti ma Yaw neke, maditi toha Yaw. Keskye Amo, kete mtwoha kubuke, de mtwoha mubuke bo."
37 Maktei bonyo Yesuske yulak I ma yait a wasi matoha I detelw desy, desikeo yatos sir o malmata renaf. Lemade tyanuk ti Petrus ma byohe, "Simon, kyanmwane muenaf ne de? De lema bisa ma mujak jamke sasam e?"
38 Lemade Yesuske tyanuk ti sir huruk ma byohe, "Mijaga mamak a e ode msyambayan, ma kete nam dum a khyury a e ma mdyi ei lim o sal. Kali ralami kralanare kbyuma myala nam a mlaire, keskye lema bisa ma myala, kali tenamire lema malkyakaw."
39 Lemade Yesuske yulak I huruk bai wen isambayan tike, ma yoly a wasi sambayan dai desy huruk bo.
40 Maktei o yulak I huruk ma mya ma yait a wasi matoha I desikre, desikeo renaf huruk, kali matatare koskosa a ksyalik. Dendye tyerik a sir, desikeo lema rhe o rhalas I kolkyabei.
41 Lemade Yesuske yulak I a kla-teluke bai wen isambayan tike ma syambayan. Ode kyoat yulak I ti yait wasi matoha I detelw desy huruk, desikeo tyanuk ti sir de byohe, "Myenaf huruk e? Mienafke mo knyal e de. Myatos! Kyait sekwe de. Irkye Ananke rala ma ral I ba ti iry a lim o salare mane.
42 Lemadendye mbyatar ma tba. Kali iry a maketa Yaw neke mya de."

Yesuske rkumak I (Mat. 26:47-56; Luk. 22:47-53; Yoh. 18:1-11)

43 Kyoat Yesuske malmata itun a yor wasi matoha Iare, desikeo kele rsoru Yudas ma mya. Yudas neke Yesuske wasi matoha Ike it ne dakun, ti wasi matoha I dehean a kresi enaru desy. Yudas neke mya o yor iry ribunke, kali iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe wait usu khatunare, ror iry mahe snurat o tnyetak Musake, rtabal a iry manety lulw ti Yahudi-nare, neke raso sir ma rma. Iry ribun desikre rma o rety a kray o oboban, ma rma ma rkumak Yesuske.
44 Ode kyoat iry ribun desikre lenla rma, desikeo Yudas tyanuk ktelake it ti sir ma byohe, "Iry ana mikumak neke msyeak de koy a I, iry neke I desy de. Lemade mkyumak I ma myor I ba, ode mijaga I mamak."

14:27 14:27 Za. 13:7 **14:28 14:28** Mat. 26:32; 28:16

45 Kyoat iry ribun desikre ranait bonyo,
Yudas lyakut elik sara Yesuske ma byohe,
“Tuanggurw,” maktei o yoy a I.
46 Lemade iry ribun a manor Yudas ma
rama desy, neke rkumak Yesuske.
47 Dendye Yesuske wasi matoha Ike it a
nyaik a wasi krakye, ma syoby ohut irkye
it a tliake. Iry a tlia madohut desike, ika at
ti iry mabaa klen lan lahukke.
48 Lemadendye Yesuske tyanuk ti sir ma
byohe, “Desi mryekan o Yaw neke iry ma-
hatw a Yaw e? Mane mima o minety a kray
o oboban, ma mikumak a Yaw ne e?
49 Sew kyaki nekre kunonor e ti Hula-
sokwe Seike, ma kajar iry ribunke, desikeo
lema mkyumak Yaw. Keskyede sai rkesy ti
Kitab Nelnyelkye, musti mo kdi ti.”
50 Lemade Yesuske wasi matoha Iare ra-
la toha wen desy, ode rtutuk I ti desy.
51 Kyoat desike lyalakwe it ma hyonak
rabit maniniaske bo, ode lyakut yosy
lyakwe ma tyoha Yesuske. Lemade iry
mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe wait
iry a raaso desikre rala ma rkumak i
dakun. Dendye rraut wasi rabit maninias
desy,
52 keskyede lyalaw desike yonuk rabit
desy ma byisak ba, ode ila bya o imlehleh.

Ror Yesuske bai Iry Lan Maohut Tunare
(Mat. 26:57-68; Luk. 22:54-55,63-71; Yoh. 18:12-14,19-24)

53 Lemade ror Yesuske bai iry mabaa
klen lan lahukke wasi sekye. Ti desike iry
mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe wait
usu khatunare mumu, ode iry mahe snurat
o tnyetak Musake, ror iry manety lulw ti
Yahudi-nare, neke raktemtem a rawahuk
sir ti desy.
54 Kyoat desikeo Petrus tyoha Yesuske
keskyede sososo a i bo, ma ti syukar ei
iry mabaa klen lan lahukke wasi kintalke
kralake. Ode ti desike dakun o Petrus
tyaklulw yor iry majakare ma malmata
rmamuk akye.
55 Lemadendye iry mabaa klen ti irkye
yor Hulasokwe wait usu khatunare, ror Iry
Lan Maohut Tun desikre mumu ne, neke
robak a ksala ma musti mo rtunik tnyetak
matmyatkye ti Yesuske. Keskyede lema
ratot a Yesuske wasi salke it elik.
56 Ode ti desike dakun o irire ribun a
rtanuk tun lema mlaire, ma roit salke ti
Yesuske. Keskyede tun ratanuk desikre
lema mais.
57 Lemade irkye enai ne ramdiry ma
roit salke ti Yesuske, ma rtanuk tun lema
mlaire ma rbohe,
58 “Aramy mtyomolu iry ne ma tyanuk
de byohe, ana iskyui-iskyay Hulasokwe
Seike, neke sey a irkye ika desy. Ode sekwe
enatelw bonyo ana syadiri harharkwe,
neke irkye lema ika.”
59 Keskyede tun ratanuk desikre dakun o
lema mais.
60 Lemade iry mabaa klen lan lahuk
desike imdiry ti wen raohut tun ti de-
sike kditlalanke, ode yena Yesuske de by-
ohe, “Kyanmwane lema mhwalas iry ri-
bun nekre ti raoit salke ti O ne de?”
61 Keskyede Yesuske mamwaw I bo, ode
lema tyanuk tunke it dakun. Dendye iry
mabaa klen lan lahuk desike yena I huruk
ma byohe, “Oi neke Mesias a iry a Hula-
sokwe isusu ma muka Raja ode muaorif
irkye ne e? Ode Oi neke Hulasow a taleru
neke Anan a O e?”
62 Desike bonyo Yesuske hyalas ma by-
ohe, “Mlay, Yaw ne nde. Ode ana my-
atos Irkye Ananke ma tyaklulw ti Hulasow
Lan Lahukke seri wanke. Ode ana imin ti
oanke kralake kyoat a yorw yosy laitke.”
63 Kyoat iry mabaa klen lan lahuk desike
itomolu Yesuske tuna desy bonyo, kyeyer
ma myesan yahy a wasi rabitke ti tenanke,
ode tyanuk ma byohe, “Takita esei ma
tyanuk huruk de?
64 Ei ne mumu ne mtyomolu ma wan ne
ihmwai Hulasokwe de. Dendye mryekan
kolkya?”

Lemade iry ribun desikre rkau tunke ti
sasam ode rohut ma rbohe, “I neke musti
mo ttunik tnyetak matmyatkye ti I!”
65 Lemade irkye enai ne rasburik I,
ode rlel eta matake. Maktei o roban I,
ode rtanuk ti I ma rbohe, “Hei, kolnye
iry manety Hulasokwe wasi nyano O, de-
sikemo bisa ma mhwe! Dendye mlwosu
ma aramy ohe, esei ne ioban a O ne

14:49 **14:49** Luk. 19:47; 21:37 **14:58** **14:58** Mat. 26:61; 27:40; Mrk. 15:29; Yoh. 2:19 **14:62** **14:62** Dan. 7:13
14:64 **14:64** Im. 24:16

de?" Ode suldat majakare roban Yesuske dakun.

Petrus ibu a ituli Yesuske
(Mat. 26:69-75; Luk. 22:56-62; Yoh. 18:15-18,25-27)

66 Kyoat desyo Petrus imin ti iry a mabaa klen lan lahuk desike wasi kintalke a nggora. Desike bonyo iry mabaa klen lan lahuk desike wasi makarya wamfwetke it a myai wen desy dakun.
67 Ode kyoat yatos o Petrus a myamuk akye dakun, dendye yatos manenen Petrus, ode tyanuk ti i ma byohe, "Oi ne kyalamo mor Yesus iry a Nazaret desy dakun o de?"
68 Keskyede Petrus a ibu a ituly ma byohe, "Lema khwe iry desy, ode lema khwe nam mutanuk desike kbuanke." Lemade lyakut bai lulkwe ti imdiry ti salhaha lorkye kmatake kserike. [Desikeo sihkye kyokoak dakun.]
69 Ode kyoat makarya wamfwet desike yatos Petrus huruk bonyo, tyanuk ti iry mamin desikre ma byohe, "Mlay bain! Iry neke kyalamo lyakut a yor Yesuske."
70 Keskyede Petrus a ibu a ituly huruk.

Ode lema soso bonyo, iry mamin ti desikre rtanuk ti Petrus huruk de rbohe, "Mlay bain! Oi neke kyalamo mor sir, kali oi neke iry Galilea o."§
71 Desike bonyo Petrus ihwab ma byohe, "Lema khwe iry mitanuk desy elik!"
72 Kyoat Petrus itanuk koldyesy maktei bonyo, sihkye kyokoak a kla-ruake. Dendye Petrus nyenas yal mait tun Yesuske itanuk ti ike, ti ibohe "Sihkye lenla kyokoak kdi a kla-ru, desikeo mubu a mutuli Yaw kdi a kla-telw de." Lemade Petrus a syer ma kisalsal ti desy.

15

Ror Yesuske ba ti gubernur Pilatus
(Mat. 27:1-2,11-26; Luk. 23:1-5,13-25; Yoh. 18:28-19:16)

1 Bolbolbol ne bonyo, Iry Lan Maohut Tunare mumu ne rawahuk sir, neke iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe wait usu khatunare, ror iry manety lulw ti Yahudi-nare, rtabal iry mahe snurat o tnyetak Musake. Sir ne rawahuk sir ma rkau tunke ti sasam, ma rbuma rtunik tnyetak matmyatkye ti Yesuske. Dendye iry desikre raso irire ma rsik ranteke ti Yesuske simanare, ode ror I ba ti gubernur Pilatus.
2 Kyoat ranait so bonyo gubernur Pilatus yena Yesuske ma byohe, "Oi ne iry Yahudinare wait raja O e?"

Yesuske hyalas ma byohe, "O a mmwesan a mtwanuk koldyesy bo."

3 Lemade iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe wait usu khatunare, roit sal ribunke ti Yesuske.
4 Dendye gubernur Pilatus yena I huruk ma byohe, "Hei! Iry nekre roit sal ribun lan ne ti O, ode kyanmwane lema muhalas sir ne de?"
5 Keskyede Yesuske lema hyalas tunke it elik, ma khyury ma gubernur Pilatus a hyeran.
6 Ode kyalamo kyait sew lan Paskahke, desikemo gubernur Pilatus wasi ktelake de, ma tyunik irkye it toha iry a raluk sir ei sey metmetke kralake ne. Iry a Pilatus itunik desike ktyoha iry Yahudi-nare ratenke bo.
7 Kyoat desike dakun o irkye it ma ani Barabas. Barabas neke rluk i a yor iry mahature ei sey metmetke kralake, kali rsorw a haret Romake. Kyoat Barabas a rsorw haret Roma desy, desikeo rtabahunw a irire dum dakun.
8 Lemade iry ribunke rma ma rait gubernur Pilatus, ma raten i ma tyunik irkye it, ma ktyoha ktela kyalamo iala ti sew lan Paskahke ne.
9 Lemadendye Pilatus yena sir ma byohe, "Myou ma ktwunik Yahudi-nare wait raja ne ti e e?"
10 Pilatus yena koldyesy kali hye ohe, iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe wait usu khatunare ral Yesuske ti i, kali rsoi ralat Yesuske.
11 Keskyede iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe wait usu khatunare, neke rsuy iry ribunke ma iry ribun desikre raten toha Pilatus, ma tyunik Barabas toha sey metmetke kralake ti sir.

§ **14:70 14:70** Anakyai wamfwet neke hye ohe Petrus neke yosy a propinsi Galileake, kali tyomolu Petrus ma tyeak tel Galileake.

12 Dendye Pilatus yena sir huruk ma byohe, “Koldyesikemo, iry a mibohe Yahudinare wait raja ne, musti mo kala I kolkya?”

13 Desikeo iry desikre rboran ma rbohe, “Mbwakw a I ti tul masanwalw ike!”

14 Lemade Pilatus tyanuk ti iry desikre ma byohe, “Iry neke yala sal sai de?”

Keskyede iry desikre rboran ma telatare lan ma rbohe, “Mbwakw a I ti tul masanwalw ike!”

15 Dendye Pilatus yobak ma yala iry ribun desikre ralatare ma ksyenan, lemade tyunik Barabas toha sey metmetke ti iry desikre, klala yaso wasi suldatare ma roban Yesuske, maktei o rbakw a I ti tul masanwalw ike.

Suldatare rahmway Yesuske (Mat. 27:27-31; Yoh. 19:2-3)

16 Lemadendye suldatare ror Yesuske ma rsukar ei wen rawahuk sir tike. Neke kimin ti gubernur Pilatus sey lan imin tike wasi kintalke kralake. Ode rabuk suldat salikare mumu, ma rawahuk sir ti desy dakun.

17 Ode ronuk wasi rabitke toha I, ode ral rabit narnarw a kmata molmol ebuske ma ral ma rhonak a I. Maktei o ranak karkyary a mahaw ne, ode ronuk ti Yesuske usuke khatuke, ma kola snyamurke, ma ral ma rahmway Yesuske.

18 Maktei o rala rhury ma ralan I, ma rtanuk ma rbohe, “Raja iry Yahudi O, aramy myalan O!”

19 Ode raeluk-raeluk sir ma ral tektekanke it ma roban Yesuske usuke khatuke, maktei o rasburik I. Ode rala rhury ma rsakitil o rou ti I. Rala koldyesy ma raranran I.

20 Ode kyoat rahmway I o rasburik I ma ktei, desikeo ronuk rabit narnarw a kmata molmol ebus desy toha I. Ode ral wasi rabitke ma rhonak I huruk. Maktei o ror i bai mloskye ti rbakw a I ti tul masanwalw ike.

Yesuske rbakw a I ti tul masanwalw ike (Mat. 27:32-44; Luk. 23:26,33-43; Yoh. 19:17-24)

21 Kyoat suldat desikre ror Yesuske ma rbetik toha nus desy, ma rbai wen ana rabakw a Yesuske tike, desikeo ti salke kditlalan ne ranal a ror irkye it ma ani Simon, iry a Kirene-ke. Simon neke Aleksander ode Rufus amatke, ma yala ma syukar nus Yerusalemke. Lemade suldat desikre rpaksa i ma hyar a Yesuske wasi tul masanwalw desy.

22 Ode suldat desikre ror Yesuske bai wenke it ma kani a Golgota, neke kbuanke o, *Wen uskwe keburake kimin tike*.

23 Ode rahora mohkwe ktyabal tasy maiskye kwenke,* ma ral ti Yesuske yenw, keskyede Yesuske ibrai ma yenw.

24 Maktei o suldat desikre rbakw Yesuske ti tul masanwalw ike. Ode rhuty aluri ti wasi rabitare ma rhe o, ana esekar ne rosy simbol o rabit nekre.

25 Ode kyoban sikwe ti bolbol ne, desikeo rbakw a Yesuske ti tul masanwalw ike.

26 Ode rkesy ti mbanke klaike it ma rbakw ti tul masanwalw i desy wasi srake, neke rkesy kolnye: *I neke raja iry a Yahudinare.* Tunke khatu rakesy neke, ksyusu sal raoit ti Yesuske ne.

27 Ode kyoat a rbakw Yesuske, desikeo rbakw iry mahatkwe enaru dakun, ma it a imin ti Yesuske seri wanke, ode it a imin ti Yesuske seri wisalke. [

28 Koldyesike mane nam rakesy ti Kitab Lanke krala neke kdi ti de, neke ktyanuk de kbyohe, “I neke rbohe iry mahatw I dakun”.†]

29 Ode iry malakut manosy wen desike dakun o rahmway I, ode rowou daku I, ma rtanuk de rbohe, “Hei, Oi ne mutanuk ma mubohe, ana muskyui-muskyay Hulasokwe Seike, ode sekwe enatelw o mswadiri huruk.

30 Koldyesikemo morw toha tul masanwalw i desy, ma maorif tenamkwe a nde!”

15:21 15:21 Rm. 16:13 **15:22 15:22** Mat. 27:33 * **15:23 15:23** Heitlulswo kyoat a iry a maala sal ma rtunik tnyetak matmyatkye ti i ne, desikeo suldatare *rahora mohkwe ktyabal tasy maiskye kwenke* ma ral ti yenw, ma kyoat rbakw a i ti tul masanwalw ike, desikeo kyoman ksunsunuke o kele mran tebikan. Mohw neke ti tel Yunanike kbyohe, *mur*. Mur neke mais kola nam a iry a mahe tel toha ftun o lamtal desikre reta ti Yesuske, ti kyoat nenmo radur I ne. (Matos ti Mat. 2:11) **15:24 15:24** Mzm. 22:19 † **15:28 15:28** Biar ma Yesuske lema elik-elik ma yala lim o sal, keskye Hulasokwe yukun I kola iry a maala lim o sal nekre ma yeluk ity, ma lyitan eta ity ode syos ity wait lim o sal nekre. Matos ti Yes. 53:12. **15:29 15:29** Mzm. 22:8; 109:25; Mrk. 14:58; Yoh. 2:19

31 Ode iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe wait usu khatunare, ror iry mahe snurat o tnyetak Musake, ramdiry ti desy ma rahmway Yesuske dakun, ma it de tyanuk ti it ma rbohe, “Iry salik o bisa ma yaorif sir, ode tenanke o lema bisa ma yaorif yal dakun e!
32 Ode kolnye iry neke you ohe, I neke Mesias I, ma iry a Israel-are wait Rajake I ne, desikemo musti mo myesan a yorw toha tul masanwalw i desy, ma tatos desikeo nenmo ttohak.”
Ma ti kyal iry deru rabakw sir a ror Yesuske neke rahmway Yesuske dakun.

Yesuske myaty
(Mat. 27:45-56; Luk. 23:44-49; Yoh. 19:28-30)

33 Kyoat desike sekwe dyutw mais-mais, keskye kelerkok ti nuske ktem desy, kali Hulasokwe yala sekwe ma lema ryan, nini kyal jamke enatelw.
34 Ode kyoban enatelkwe ti sekwe iba ne bonyo, Yesuske yatela ma byohe, “Eloi, Eloi, lama sabakhtani?” Neke kbuanke o, “Amo, Amo, kyanmwane mututuk Yaw ne de?”
35 Kyoat iry mamdiry ti wen desikre ratomolu nam Yesuske itanuk desy bonyo, rtanuk ma rbohe, “Mtyomolu ma yabuk Elia, iry a heitlulswo manety Hulasokwe wasi nyano desy.”
36 Lemadendye irkye it a ila bya ti yal temarke ode yutuk ti aurke khunake,‡ maktei o hyuhuk aurke khuna desy ti tasy maiskye kwen makitkye, ode yal ti Yesuske nunuke, ode byohe, “Ode takita ma tatos o, dai yabuk Elia dendye, tseak o ana Elia mya ma nyauk I toha tul masanwalw i ne ta lema.”
37 Lemade Yesuske yatela huruk maktei bonyo myaty.
38 Kyoat desike kain mal de mal a ratola ma kyeteta wen nelnyely mamin ti Hulasokwe Seike kralake, kele rahy ti kbya enaru, neke kyala kyosy srake ma ti kyait hahke.
39 Kyoat suldatare wait uskwe khatu desike iatos ti kolkyabei ma Yesuske imaty ne bonyo, tyanuk ma byohe, “Mlay bain! I neke Hulasokwe Anan a I!”
40 Ode ti desike wamfwetare dum a ramdiry ma sososo a sir, ma ratos a ktela desy. Wamfwet desikre neke Maria Magdalena, Salome, ode Maria. Maria ida neke Yoses yor Yakobus Kakanke enatke,§ ma sir neke Yesuske wai amurire.
41 Kyoat Yesuske imin o Galilea, desikeo wamfwet detelw neke rtoha I de. Ode kyalamo rsaluk I ti nam sai ta sai bo. Ode wamfwet salik nekre ribun ramdiry ti desy dakun. Sir ne mumu ror Yesuske ma rmai Yerusalem.

Yesuske ramlin a I
(Mat. 27:57-61; Luk. 23:50-56; Yoh. 19:38-42)

42-43 Kyoat desy o irire mumu ne rasosan sir ma rakita sew Inamreske, kali sekwe yala ma dyi.* Desikeo Yusuf, iry manosy nus Arimateake ti propinsi Yudeake, i neke Iry Lan Maohut Tunke it ne, ode irire ralan a i dakun, dendye Yusuf neke lema imtaut de bya ti yait gubernur Pilatus, ma iten Yesuske tbunanke ma ti yamlin. Yusuf neke i ne ikita sew a Hulasokwe ima ma ihareta kola Rajake ne.
44 Kyoat Pilatus itomolu Yusuf ma iten Yesuske tbunanke bonyo hyeran, kali nenmo hye ohe Yesuske myaty de. Lemade yabuk a suldatare wait uskwe khatuke ma yena i de byohe, “Yesuske myaty deny e?”
45 Ode kyoat Pilatus itomolu suldatare wait uskwe khatuke ma ihalas i koldyesy bonyo, lyura Yesuske tbunan desy ti Yusuf.
46 Lemade Yusuf lyiw a kain bokbok malilikwe, maktei o bya ti nyauk Yesuske tbunanke toha tul masanwalw ike.† Inauk Yesuske tbunanke maktei bonyo yal kain bokbok maliliw desy, ma yal ma hyul a Yesuske tbunan desy. Ode bya ti yamlin ti

15:34 15:34 Mzm. 22:2 **15:36 15:36** Mzm. 69:22 ‡ **15:36 15:36** Tunke khatu kibohe, *aurke khunake*, ti tel mabuske o, *bunga karang*. Neke nam ne kyalamo esw haratke mo kimbembal ti laranke khahake. **15:38 15:38** Kel. 26:31-33 **15:40 15:40** Luk. 8:2-3 § **15:40 15:40** Ti kitab Markus neke rkesy o any a Yakobus neke enaru sir. Any a Yakobus rakesy ti ayat ne ksyusu ti Yakobus a Yesuske wai amurkye i ne, ma kyalamo rhaly anike o *Yakobus Kakanke*. * **15:42-43 15:42-43** Iry a Yahudi-nare wait ktela kubkubakke kbyohe, musti mo raki sew harharkwe mo raki rosy sekwe idi ne. † **15:46 15:46** Yusuf neke iry lan a i. Dendye anakyai Yusuf neke yor wasi makaryaare sir ne rakarya nam nekre mumu ne.

bobke kuranke. Maktei bonyo lyilik hatw lan ne ti kyeteta bobke kuran desy. Bobke kuran neke heit a irire rhak hatkwe ksouke ma kuran.
47 Kyoat desy dakun o Maria Magdalena, ode Maria Yoses ena neke ratos Yusuf ma tyutuk Yesuske tbunanke ti bobke kuran desy.

16

Yesuske myorif huruk
(Mat. 28:1-10; Luk. 24:1-12; Yoh. 20:1-10)

1 Kyoat sew Inamreske kisakut bonyo, Maria Magdalena ode Maria Yakobus ena ne, ode Salome rba ti rliw a nyatasa o nul mahon a mtelas nekre, kali ana bolbol o rbuma rbai bobke kuran Yesuske ramlin I tike, ma ana rkasa nam raliw desikre ti Yesuske tbunanke, ma ktyoha Yahudi-nare wait ktela kubkubakke.
2 Ode sew mingguke wasi bolbolbol ne, ma sekwe nenmo ibetik ne, desikeo rbai wen ramlin Yesuske tbunanke tike.
3 Ode ti salke kditlalan, desikeo it de tyanuk ti it ma rbohe, “Ana ese syaluk ity ma lyilik hatw lan ranal ma raeteta bobke kuran ramlin Yesuske tbunanke ti desy de?”
4 Keskyede kyoat ranait bobke kuran ramlin Yesuske tbunanke ti desy bonyo, ratos o hatw lan desike kiblily ei kserike de.
5 Lemade wamfwet desikre rsukar bai bobke krala desy. Ode kele rsumuk mait sir kali ratos o lyalaw murke it, ma hyonak rabit narnarw bokbokbokke ma tyaklulw ti bobke krala desy kseri wanke.
6 Keskyede lyalaw mur desike tyanuk ti sir ma byohe, “Kete mimtaut! De khwe ohe, miobak Yesus Iry a Nazaret a rabakw a I ti tul masanwalw ike ne. I neke myorif huruk. Ode lema imin ne de. Myatos! Wen a ramlin I tike ne.
7 Dendye mbya, ode mtyanuk ti wasi matoha Iare, ode Petrus dakun ma mbyohe, ‘Yesuske myuna e bai propinsi Galileake de. Ti soke ana nenmo minal a myor I, kola dene tun itanuk a kmuna ti e desy.’ ”
8 Keskyede wamfwet desikre ramlulurw, kali ramtaut ma ksyeman sir, desikeo ra-la toha bobke kuran desy. Ode lema rares ma rahes namit-namit ti irkye it elik, kali ramtaut a nggora.*

[Yesuske syusu tenanke kdi a klai ne ti irire maktei o syai bai wen sra eraske

9 Kyoat Yesuske myorif huruk, ti sew mingguke wasi bolbolbol ne, desikeo syusu tenanke kmunmunmuna ti Maria Magdalena. Maria neke, ain maba sokre Yesuske yesak ngkeskwakwe itw toha i de.
10 Dendye Maria bya ti yabrita ti iry a kyalamo matoha Yesuske ne ohe, Yesuske myorif huruk de, kali myatakit I de. Kyoat desy o iry desikre malmata ralatare ksyal ma rser a nggora.
11 Ode kyoat iry desikre ratomolu ohe, Yesuske myorif huruk de, ma syusu tenanke ti Maria de, keskyede iry desikre lema rtohak nam Maria itanuk desy.
12 Maktei o Yesuske yala matake ma kihihi i, ma kola iry salik, ma syusu tenanke huruk ti wasi matoha Ike irkye enaru. Neke kdi ti ti kyoat iry deru desike malmata rlakut rosy a Yerusalem ma rbai hnuke it.
13 Dendye iry deru desike rulak sir ma rahes ti liatare, keskyede liat desikre lema rtohak sir dakun.
14 Ode sekwe enai ne kyelak eta bonyo, Yesuske syusu tenanke ti wasi matoha I dehean a kresi sasam desy, ti kyoat a malmata raknam. Ode tyerik sir, kali usut a khatunare malkyakaw ma lema rtohak iry a raseak I a kmuna ti imorif huruk ne.
15 Lemade Yesuske tyanuk ti sir ma byohe, “Musti mo mbyai wen kabei ta kabei ti nuske ktem ne, ma myabrita Brit Eraske ti esei ta esei bo.
16 Ode kolnye esei desike tyohak Yaw ode rbabtis i, desikeo ana Hulasokwe yaorif a i.

16:7 16:7 Mat. 26:32; Mrk. 14:28 * **16:8 16:8** Kitab Markus a mtu rakeskye enai ne ti tel Yunanike neke kimres tei pasal hean a kresi nemke, neke wasi ayat a walkwe. Klala Kitab Markus a mtuare dum dakun neke, lema kika ayat a sikwe ma kyait ayat a hean-ruke ti pasal ne, keskyede rkesy tun manosy lyaw nekre kolnye: *Lemade iry desikre rlaha mirin, ma ti rlosu nyano manosy a Hulasokwe wasi nyaso manosy laitke ti Petrus yor iry manor i desikre. Maktei o Yesuske myesan a yaso sir ma rba ti rabrita Brit Nelnyely a ana lema bisa ma kihihi i ne, ti wen nekre mumu, neke kyala kyosy timurke ma ti kyait haratke. Ode Brit Nelnyely desike ne bisa ma kyaorif irkye ma myorif nini nam.* **16:15 16:15** Kis. 1:8

Klala esei desike lema tyohak Yaw, desikeo
ana Hulasokwe yukun a i.
17 Dendye kolnye esekar desike rtohak
Yaw, desikeo ana kal wasikw haretke ti sir
ma bisa ma rala ktela masalsyalik iare kola
ne: ral Anikkwe ma resak ngkeskwaure,
ode kolnye ratun, desikemo bisa ma ral tel
a salno salik lema rahe nekre, ma ral ma
ratunak.
18 Ode kolnye rkumak manunkwe,† desikeo
ana lema rmaty. Ode kolnye renw a
racunke, desikeo ana lema rmaty dakun.
Ode kolnye rsaa simat ti iry a isy ma-
sunure, desikeo iry isy masunw desikre
ana eras sir elik."
19 Ode kyoat Yesuske itun a yor wasi
matoha Iare maktei, desikeo Hulasokwe
syalak I bai wen sra eraske, ma tyaklulw ti
Hulasokwe seri wanke.
20 Lemadendye Yesuske wasi matoha
Iare rba ti rabrita Brit Eraske ti kabei ta
kabei bo. Ode ity Ebutke dakun o yor sir ti
wait karyaare. Ode yal wasi haretke ti sir
ma kyalkyaw sir ma rala ktela masalsyalik
iare, ma ksyusu ohe brit ratanuk ne Brit a
mlakye.]

† **16:18 16:18** Any a *manunkwe*, neke ti tel mabuske kbyohe, *ular berbisa*. **16:19 16:19** Kis. 1:9-11

Brit Eras
Lukas
ikeskye

Tun a khatu nekre klyosu kitab ne kralake

Lukas neke ika dokter ma lyakut yor Paulus ma ti rabrita Brit Eraske (Kol. 4:4; 2Tim. 4:11; Flm. 24). Lukas neke nyah lola mamamak Yesuske wasi mormyorifke toha iry maseak mamunanare (Luk. 1:1-2). Ode kyesy kitab ne ti Teofilus ma hye Yesuske wasi mormyorifke dakun.

Ti kitab a ikesy neke, Lukas ihes ohe kyanmwane Yesuske imai nuske ktem ne de. Yesuske ima neke, "Mya ma yobak iry matayarare ma yaorif sir" (19:10). Yesuske ima neke yety a Brit Eraske ti sir. Brit neke ana kyala iry mamin nuske ktem ne mumu, ma ramukmuka sir a ksyalik (2:10; 2:30-32; 3:6; 24:47). Ti Brit Eraske krala neke, tbaca mo, "Eraske kimin ti e, kolnye lema myait ei sra o hah, kali senweke Hulasokwe wasi iry a e, ode ana mimin ti nus lan Hulasokwe ihareta tike" (6:20; 7:22; 14:11-13; 21:1-4). Tbaca Yesuske wasi loblobakke ti iry a maka wait lim o sal nekre (5:30; 7:37-50; 15:1-2). Tbaca huruk ti wasi loblobakke ti wamfwetare (7:11-17; 8:2-3; 10:38-42; 13:10-13; 21:1-4; 23:27-31). Ode wasi loblobakke ti namanare dakun (8:41-42,54-55; 9:38-42; 9:46-48; 18:15-17).

Kitab ne kisike kolnye

1. Lukas wasi tun mamunake ti wasi kitab ikeskye (*1:1-4*).
2. Radur Yohanes Mababtiske, ode radur Yesuske (*1:5-2:52*).
3. Yesuske rbabtis I, ode ngkeskwaure wait uskwe khatuke hyury a I (*3:1-4:13*).
4. Yesuske hyatuk wasi karyake ti propinsi Galileake (*4:14-9:50*).
5. Yesuske ikarya ti kyoat ilakut bai Yerusalem ne (*9:51-19:27*).
6. Yesuske wasi minggu manosy lyakwe ti Yerusalemke nini imaty ne (*19:28-23:56*).
7. Yesuske imorif huruk ne, ode isusu tenanke ti wasi matoha Iare (*24:1-53*).

1-2 Teofilus amam lan o, kyala kyosy khyehyeike iry ribunke rmatakit ktela ribun a Yesuske iala nekre. Maktei o sir ne rlosu nam ramatakit desikre ma ity, ode rabrita Hulasokwe tunanare dakun. Lemade iry desikre dum a ralkyaw sir ma rkesy a brit ne ma kola dene brit a iry mamunanare ralosu ma ity ne.

3 Lemadendye knwah lola mamamak a brit nekre mumu ti kyala kyosy khyehyeike ma ti kyait senwe. Kali krwekan a mlakye ma kkwesy brit nekre ti kitabke ti o.

4 Amo, Teofilus. Kkwesy kitab ne ti o, ma mhwe ohe nam raajar ti o mumu nekre, mlay ksyalik.

Hulasokwe wasi nyaso manosy laitke lyosu o ana radur Yohanes Mababtiske

5 Kyoat a Herodes ika raja ti propinsi Yudeake, desikeo iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe neke,* it ma ani Zakharia ma yosy a lui Abiake. Ma sawa-na ani Elisabet. Iry deru neke Harun tesnwo natu sir.†

6 Iry deru neke mlay a sir ti Hulasokwe, ode ramorif neke rtoha haret o tnyetak ity Ebut Hulasokwe itenukare mumu, ma lema raka salat.

7 Keskyede deruke lema raka anat, kali Elisabet ne myakw, ode deruke dakun o enmosw o amosw sir de.

8 Sekwe it bonyo, iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe neke raeluk sir ma lui Abiake rkarya, neke Zakharia wait luike. Mane Zakharia kyarya wasi karya ibaa klen ti irkye yor Hulasokwe ne, ti Hulasokwe Seike.

9 Ode kyalamo iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe neke wait a ktelake ma rhuty aluri, ma ksyusu ohe ese ana syukar ei ity Ebut Hulasokwe Seike kralake ti tyunw natke kduduhan mahon a mtelaske.

1:5 1:5 1Taw. 24:10 * **1:5 1:5** *Iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe neke* kbuanke o *imam*, neke iry a kyalamo kyotal heal ode yeh sir ma yabar ode yalela ti Hulasokwe ma ksyos irkye wasi lim o sal. † **1:5 1:5** Harun neke iry a mamunmuna mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe, ti Israel. Ode iry a Israel a mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe mumu neke ebnwo matrumat a i. (Matos Kel. 28:1.)

Desike bonyo aluri rahuty desike ksyusu
Zakharia.
10 Lemade Zakharia syukar ei Hula-
sokwe Seike kralake ma tyunw a natke
kduduhan mahon a mtelas desy. Ma wait
a ktelake de ma kolnye irkye syukar ei
kralake ma tyunw a natke, desike bonyo
mamin mlosire rsambayan.
11 Kyoat desy dakun o ity Ebut Hula-
sokwe wasi nyaso manosy laitke syusu i ti
Zakharia, ma imdiry ti latke kseri wanke,
neke lat blyawanke ma kyalamo rtunw
natke ti.
12 Kyoat Zakharia iatos nyaso manosy
lait desy, desikeo kele rsumuk mait i ode
imtaut a ksyalik.
13 Keskyede nyaso manosy lait desike
tyanuk ti Zakharia de byohe, “Zakharia,
kete mumtaut, kali Hulasokwe tyomolu
wasimw sambayanke de, ma ana sawamw
Elisabet idur hahak naman wamwankye it
ti o, ode maki anike ti Yohanes.
14 Ode kyoat naman desy radur i, ana
mumukmuka o a ksyalik, ode iry ribunke
ramukmuka ramarmara sir dakun.
15 Kali ktyoha ity Ebut Hulasokwe na-
man neke ana iry lan a i. Ode lema bisa
ma yenw tasy maiskye kwen makitkye ode
lema dakun ma yenw tuake elik. Ode kyoat
imin ti ena-na fteike, desikeo Hulasokwe
Memeanke kbyenw a i de.
16 Ode ana yala iry Israel ribunke ma
rulak sir ma rtoha Ebut Hulasow a rasam-
bayan tike.
17 Ma naman neke Hulasokwe Memeanke
kyal malkyakakwe ti i, kola heitlulswo
Hulasokwe Memeanke kyal malkyakakwe
ti Elia, Elia neke iry a manety Hulasokwe
wasi nyanoke.‡ Ma Hulasokwe yaso
naman neke ma myuna ity Ebutke ma
ti yala amamare ralatare ma kyulak i ti
anatare.§ Ode yala iry lema matomolu
Hulasokwe, ma ralatare kyulak i ma
huhutare kola iry a mlaire. Yala ktela
nekre mumu ma irire rsosan ralatare, ma
rakita ity Ebutke.”
18 Lemade Zakharia tyanuk ti nyaso
manosy lait desy de byohe, “Kala kolkyabei
ma khwe o nam nekre ana kdi ti de? Mane
yaw neke amosw yaw de ode sawakw
dakun o enmosw a i de.”
19 Lemade nyaso manosy lait desike
hyalas i de byohe, “Yaw neke Gabriel yaw,
ma yaw neke kumdiry ma kswara Hula-
sokwe, ode Hulasokwe yaso yaw ma kety
brit eras ne ti o.
20 Keskyede oi neke lema mtwohak nam
kutanukare. Lemadendye nunumkwe
ktem ma lema mutun a musobu nini kyait
sew a Hulasokwe itunik ma nam kutanuk
desikre mumu neke kdi ti bain-bain.”
21 Iry ribun mamin ti mlosy desikre
rakita Zakharia. Ode iry desikre rheran
ti wasi inanggonkwe ti Hulasokwe Seike
kralake.
22 Kyoat ibetik bonyo, tyuky ti de tyuky
ma, kali nunuke ktem, lemade iry desikre
rhe ohe, Zakharia myatakit nam dum ti
Hulasokwe Seike kralake.
23 Keskyede Zakharia ana kyarya wasi
kmata ikarya ti Hulasokwe Seike krala
desy ma sekwe ktei, desikeo nenmo yulak
i bai wasi sekye.
24 Lema soso bonyo Zakharia sawa Elis-
abet yor tenanke. Ode hulke enasim ne
lema byetik toha wasi sekye kralake.
25 Ode Elisabet tyanuk de byohe, “Ity
Ebut Hulasokwe yal ktela eras ne ma yaw,
ode senweke lyobak yaw, ma yaditi irire
tunat ranal ma rahmway yaw ne.”

Gabriel lyosu o ana radur Yesuske

26 Kyoat Elisabet yor tenanke ma wasi
hulke nem, desike bonyo Hulasokwe yaso
wasi nyaso manosy laitke neke Gabriel hu-
ruk, ma byai hnu Nazaretke ti propinsi
Galileake.
27 Hulasokwe yaso a Gabriel ma bya ti
syeak warar murke it neke ani Maria. Ma
Maria neke ika lyalaw yor wamwankye it
ma ani Yusuf. Yusuf neke Daud tesnwo
natu i.
28 Nyaso manosy lait desike mya ma
syukar ei Maria wasi sekye ma byu ti i de
byohe, “Maria o, ity Ebut Hulasokwe yal
eraske ti o de, ode yor a o.”
29 Kyoat Maria itomolu tun desike bonyo,
kele rsumuk mait a i ode ryekan ti ralake
de byohe, “Tun neke kbuanke kolkya?”

1:15 1:15 Bil. 6:3 **1:17 1:17** Mal. 4:5-6 ‡ **1:17 1:17** *Iry a manety Hulasokwe wasi nyanoke*, neke kbuanke o *nabi*.
§ **1:17 1:17** Any a *ity Ebut* neke klyosu o Yesuske. **1:19 1:19** Dan. 8:16; 9:21 **1:27 1:27** Mat. 1:18

30 Lemade nyaso desike tyanuk huruk de
byohe, “Hei Maria, kete mumtaut, kali oi
neke Hulasokwe yal eraske ti o de.
31 Ode ana mor tenamkwe, ma ana kyait
wasimw hul o sew kdi ti, ma mudur hah
bonyo, anamkwe wamwany a I. Desike
bonyo maki anike ti Yesus.
32 I neke ana lan I a ksyalik, ode I neke
rbu de rbohe, ‘Hulasow Lan Lahukke anan
a I.’ Ode ity Ebut Hulasokwe syusu I ma ana
ika raja kola ebnwo matruma raja Daud.
33 Ode I neke ana hyareta kola rajake,
ti Yakub tesnwo natu ma lema kimres de
kyal nini nam.”*
34 Keskyede Maria tyanuk ti Hulasokwe
wasi nyaso desike de byohe, “Tun mulosu
neke kyala kolkyabei ma ana kdi ti de?
Mane lenla wamwankye it a yenah yor
yaw elik ode?”
35 Lemade nyaso manosy lait desike
hyalas i de byohe, “Hulasokwe Memeanke
ana kyorw ti o, ode Hulasow Lan Lahukke
amalkyauke ana kyaoa o, ma ana naman
mudur ti desike nelnyely a I, ode ana rbu
de rbohe, ‘Hulasokwe Ananke.’
36 Ode mnwenas hatnimamw Elisabet,
irire rbohe myakw ode enmosw i de,
keskyede yor tenanke ma wasi hulke nem
de, ma naman mamin fteike krala desike
wamwany a i.
37 Kali ti Hulasokwe mo lema kika namit-
namit ma lema yala hye ode lema yala yal.”
38 Lemade Maria tyanuk ma byohe, “Yaw
neke ity Ebut Hulasokwe wasi at yaw.
Lemamo nam ribun lan neke ana kdi ti
ma yaw kola nam mutanukare.” Dendye
nyaso manosy lait desike bya.

Maria bya ti syeak hatnima Elisabet

39 Lema soso bonyo Maria lyahlaha
mirin ma lyakut bai Elisabet wait hnuke
ti kususwanare, o propinsi Yudeake.
40 Kyoat inait hnu desy bonyo Maria
syukar ei Zakharia wasi sekye ma syeak
Elisabet ma yabuk i de byohe, “Awa!”
41 Ode kyoat Elisabet itomolu Maria
telake bonyo, naman mamin ti Elisabet
fteike krala desy iwaway mait. Kyoat
desike dakun o Hulasokwe Memeanke
kbyenw a Elisabet.
42 Lemade Elisabet telake lan ma tyanuk
ti Maria de byohe, “Maria, eraske kimin o
a mmwesan, ma mbwilak wamfwet nekre
mumu. Ode eraske kimin naman ana
mudur ti desy dakun.
43 Ode esei yaw mane ity Ebutke ena-na
yoly ma iseak yaw ne de?
44 Maria, khwe ohe ity Ebutke ena o, kali
kyoat kutomolu telamkwe bonyo, naman
mamin ti fteikkwe krala neke iway mait
kali imukmuka i a ksyalik.
45 Ode eraske kimin o, kali mtwohak ohe
tun Hulasokwe itanuk ti o desikre, ana kdi
ti.”

Maria lyeru Hulasokwe Anike

46 Lemade Maria tyanuk ma byohe,
“Ralakkwe klyeru Hulasokwe Anike,
47 ode ralakkwe krala ne kimukmuka i
ti Hulasokwe,
kali yaorif yaw.
48 Ode I neke ralake eras ti wasi makarya
kakan lahuk yaw ne.
Ode kyala kyosy ne ma kiba knaru ne,
ana iry mamin nuske ktem ne rtanuk
ohe, eraske kimin a yaw,
49 kali Hulasokwe yala ktela eras lan
nekre ma yaw.
Hulasow neke malkyakaw lahuk a I ode
anike nelnyely.
50 Ode syusu wasi loblobakke ti iry mam-
taut Iare,
kyala kyosy khyehyeike ma ti ktyutw
teike.
51 Ode the ohe Hulasokwe malkyakaw I
kali:
Iskyui-iskyay iry matun bakbakare.
52 Iry lan maharetanare mo, nyauk sir toha
wenatare,
ode byitil iry manauk a tenat ma babaf
nekre.
53 Iry mamlarare mo, yal mauskwe ti sir
ma kinanal sir,
ode yesak iry maka wait malolire ma
rba o ramranran.
54 Ode Hulasokwe syaluk a iry Israel a ity
ne, neke wasi makarya ity, ma ly-
obak ity,

1:31 1:31 Mat. 1:21 **1:32 1:32-33** 2Sam. 7:12,13,16; Yes. 9:6 * **1:33 1:33** *Yakub tesnwo natu* neke klyosu o *iry a Israel-are.* **1:37 1:37** Kej. 18:14 **1:46 1:46-55** 1Sam. 2:1-10 **1:55 1:55** Kej. 17:3-8

kali inenenas wasi
55 tnyetak ihatetak ti Abraham yor tesnwo natu ity ne ti kiba knaru ne."
56 Kyoat Maria itanuk koldyesy maktei, yor Elisabet ti Elisabet wait sekye anakyai hulke enatelw. Desike bonyo nenmo Maria yulak i bai wasi sekye.

Radur Yohanes Mababtiske

57 Lemade kyait Elisabet wasi sekwe bonyo, idur hah ma ananke wamwany a i.
58 Kyoat wasi serkyait o amno wai nekre ratomolu ma ity Ebut Hulasokwe syusu wasi loblobakke ti Elisabet, desike bonyo iry desikre raktemtem a ramukmuka sir a ror i.
59 Ode kyait naman kakan radur desike wasi sekwe walw bonyo, iry desikre rawahuk sir huruk ma rma ma rseak naman kakan desy ma ratosa i,† ode rbuma raki anike ti Zakharia ma ktyoha ama-na anike.
60 Keskyede ena-na byu de byohe, "Lema! I neke raki anike ti Yohanes."
61 Keskye iry desikre rbu ti Elisabet de rbohe, "Ti wasimy sekye krala desike, lema kika any maoly desy."
62 Lemadendye iry desikre rtuky ti de rtuky ma ti naman desike ama, ma rena ohe, "Mbwu ma naman ne ani ka?"
63 Desikeo Zakharia iten hatw rakeskye, ode kyesy ma byohe, "Naman ne ani Yohanes."
Lemade iry desikre mumu ne rmetratw mait.
64 Kyoat desike Zakharia nunu ktem desy, itun mait, ode lyeru Hulasokwe Anike.
65 Lemade iry mamin ti desikre mumu ne ramtaut a Hulasokwe. Ode ktela madi ti desikre mumu ne rahes ma ksyorw hnuare mumu ti kususwanare, o propinsi Yudeake.
66 Ode iry desikre mumu, neke ratomolu ktela desy, rrekan ti ralatare ma rbohe, "Kibai lulkwe ne, naman ne ana ika sai de?" Kali rhe o Hulasokwe yor a i.

Zakharia lyeru Hulasokwe Anike

67 Ode naman kakan desike ama Zakharia neke, Hulasokwe Memeanke kbyenw a i, ma tyanuk nyano manosy Hulasokwe de byohe,
68 "Mmya ma tleru ity Ebut Hulasokwe Anike, neke Israel-are ity wait Hulasokwe, kali mya de, ma yoryeta wasi irire, ode yaditi sir toha iry mamnisik sirare.
69 Ode Hulasokwe yal iry a mambrebat maorif irkye ne ma ity. Iry neke raja Daud tesnwo natu I. Raja Daud neke Hulasokwe wasi makarya i.
70 Ktela nekre kdi ti mumu ma ktyoha tun heitlulswo iry manety Hulasokwe wasi nyanoare ratanukare. Iry nekre nelnyely a sir.
71 Dendye iry neke mya ma yaditi ity toha iry mamnisik ity nekre ti rahareta ity ne.
72 Hulasokwe yaso iry ne ma yaorif ity, ma ksyusu Hulasokwe wasi loblobakke ti ity ebnwo matrumat, ma ktyoha wasi tnyetak nelnyely heitlulswo.
73 Neke ihwab ti ity musut Abraham de, ode tyetak ma
74 yoryeta ity, ma yaditi ity toha iry mamnisik itire, ma kete tamtaut ma tsambayan ti I.
75 Ode yala ity ma nelnyely a ity, ma tamin mlakye, ode tmorif tor I ti kiba knaru ne."
76 Lemade Zakharia tyanuk ti ananke de byohe,
"Hei anakw o, ana irire rtanuk ma rbohe oi neke iry manety Hulasow Lan Lahukke wasi nyanoke.
Kali Hulasokwe yaso o ma mmwuna ti mswoli salke ma kikita ity Ebutke,
77 ode mabrita ti Hulasokwe wasi irire ma rhe ohe kolkyabei ma Hulasokwe syos wait lim o sal nekre ma yaorif sir.
78 Kali Hulasokwe ralake eras ode ilobak iry, lemade yaso ity Ebutke ma mya ma yait ity ti ne. Wasi mama neke kola dene sekwe ibetik ma iran ti bolbolbol ne.
79 Koldyesy dakun ti ity Ebutke wasi madelah manosy laitke, kdyelah iry

1:59 1:59 Kej. 17:11-12; Im. 12:3 † **1:59 1:59** *Ratosa naman kakan desy* kbuanke o *rsunat naman kakan desy*.
1:76 1:76 Mal. 3:1 **1:79 1:79** Yes. 9:1-2

mamin ti kelerakok a ramtaut mat-
myatkye ne.
Ode yeuk sir ei sal mabai eraske ma ika
eras sir a ror Hulasokwe."
80 Ode Zakharia anan desike lyean
ma lan i, ma wasi tohtohakke kbya nini
malkyakaw, desike bonyo, byai wen
malosy-loskye ma imin ti nini kinait sekwe
bonyo, nenmo ti yabrita nyano manosy
Hulasokwe ti Israel-are.

2

Radur Yesuske
(Mat. 1:18-25)

1 Kyoat kaisar Agustus neke, ika raja
ti nuske ktem Romawike,* desikeo yal
haretke ti wasi melare, ma rbaa roli
nusare ode hnuare, ma ral iry mamin ti
nuske ktem Romawi desike anitare mumu
ma hye aryaritare.
2 Ktela ranal any neke nenmo rala ti
nuske ktem Romawi ne, ode kyoat desy
dakun o Kirenius ika gubernur ti propinsi
Siriake.
3 Lemadendye iry ribun lan desikre
mesmesa rulak sir bai hnuat ti ral anitare
ti.
4 Kola dene Yusuf ne dakun ma lyakut
yosy hnu Nazaretke ti propinsi Galileake
ma byai hnu Betlehemke o a propinsi
Yudeake. Hnu Betlehem neke heitlulswo
raja Daud hnu radur i tike, lemade Yusuf
byai hnu so, kali raja Daud tesnwo natu i
dakun.
5 Dendye Yusuf yor warara Maria ne rbai
a hnu Betlehemke ti ral anitare o so. Kyoat
desike Maria yor tenanke de.
6 Kyoat ramin o Betlehem, desikeo kyait
Maria wasi sekwe ma idur hah.
7 Lemade idur hah bonyo ananke
wamwany a I, neke naman auskwe. Ode
ral taiske khisike ma rasekir eta I, ma rulik
I ti biby o saby wen raknam tike kralake,
kali lema kika sey ma ramin ti.

Hulasokwe wasi nyasoare rosy laitke ma rsusu sir ti iry a majaga dombanare

8 Sew a Yesuske radur i desy ma wasi
metdyetke, desikeo iry majaga dombanare
dum a ramin ti wen knanike it ma sitw o
tnyei ktyuhw ti ma rajaga wait dombanare
ti. Wen desike lema soso toha hnu Betle-
hemke.
9 Kyala mait bonyo, ity Ebut Hulasokwe
wasi nyaso manosy laitke syusu i ti iry de-
sikre, ode ity Ebut Hulasokwe wasi made-
lahke kdyelah sir, lemade ramtaut a ksya-
lik.
10 Lemade nyaso manosy lait desike byu
ti sir de byohe,
"Kete mimtaut, kali kuma neke kety a brit
eraske ti e.
Brit neke ana kyala iry mamin nuske
ktem ne mumu ma ramukmuka sir
a ksyalik.
11 Kali senweke Iry Maorif irkye radur I ti e,
o a Betlehem raja Daud wasi hnuke.
Naman ne ity Ebut a I, ode I ne Hula-
sokwe syusu I ma ika Raja ode yaorif
irkye.†
12 Neke wasi nyatoske kolnye, ana mbyai
Betlehem,
ode kolnye myatos naman kakanke it
ma ral taiske khisike ma rasekir eta
I,
ode rulik I ti biby o saby wen raknam
tike, desikemo naman ne I desy."
13 Kyala mait bonyo Hulasokwe wasi
nyaso manosy laitke, ribun sir a ksyalik,
neke ramin ma ror nyaso mamuna desy,
ma raktemtem a rleru Hulasokwe Anike
ma rbohe,
14 "Tleru Hulasow mamin ti laitke sra
lahuk soke Anike,
ode eras ti iry a ity Ebut Hulasokwe
idakin sir ti lasmyerke khaha ne."
15 Ode nyaso desikre ratanuk maktei
bonyo, rulak sir ei wen sra eras Hulasokwe
imin tike, ode iry majaga domba desikre it
de tyanuk ti it ma rbohe, "Mmya ma tbai
Betlehem ma ti tatos naman kakan radur ti
ne, kola ne nam ity Ebut Hulasokwe lyosu
ma ity ne."
16 Lemade iry desikre rlahlaha mirin ma
rbai Betlehem, bonyo rait Maria yor Yusuf,
rtabal naman nenmo radur ti ne, ma rulik
I ti biby o saby wen raknam tike.

* **2:1 2:1** Kaisar Agustus ika raja ti nuske ktem Romawike kyala kyosy 27sMke ma ti kyait 14Mke. Kmata *Kaisar* neke kbuanke o *raja i ti raja-nare* ta *iry mahareta lan lahukke.* † **2:11 2:11** Tal tel Maslyarkwe tbohe, *"I ne Hulasokwe syusu I ma ika Raja ode yaorif irkye."* Ode ti tel Yunanike desikeo rbohe, *"Kristus a I,"* klala ti tel Ibranike desyo rbohe, *"Mesias a I."*

17 Ode iry majaga domba desikre ratos
naman desy maktei bonyo, rbetik ti rabrita
naman desy ma kola tun ratomolu toha
nyaso manosy laitke.
18 Ode iry matomolu brit a iry ma-
jaga domba desikre ratanukare, rmetratw
mumu.
19 Keskyede Maria syosan a ktela iatos o
itomolu nekre mumu ode mamwaw i ma
ryekan ti ralake bo.
20 Maktei bonyo iry majaga domba de-
sikre rulak sir bai wen rajaga domba tike,
ode raora o rleru Hulasokwe Anike, kali
nam ratomolu ode ramatakit desikre mlay
mumu, ma kola tun Hulasokwe wasi nyaso
manosy laitke itanukare.
21 Ode kyait naman desike wasi sekwe
walw bonyo ratosa I,‡ ode raki anike ti
Yesus. Any neke ne kola Hulasokwe wasi
nyaso manosy laitke itanuk ti Maria ne,
kyoat Maria lenla inor tenanke ne.

Maria yor Yusuf de ror anatke bai Hulasokwe Seike

22 Ode kyait naman desike wasi sekwe
hean-at bonyo, Maria yor Yusuf rala ma
rbai Yerusalem ma rabar nam ti Hula-
sokwe ma Maria nelnyely a i, ma ktyoha
tnyetak Musake. Dendye Maria ode Yusuf
ror naman desy dakun ma rbai Yerusalem
ma ral naman desy ti ity Ebut Hulasokwe,
23 kali rkesy ti tnyetak Musake ohe ity
Ebut Hulasokwe tyanuk de byohe, “Kolnye
naman radur ti a kmunake wamwany a i,
musti mo myal i ma Yaw.”
24 Kyoat ranait bonyo, Maria yor Yusuf
ral manuke enaru, ma rabar ti Hulasokwe
ma ktyoha tnyetak ity Ebut Hulasokwe,
ti heitlulswo rakesy ti Kitab Lanke, ma
rabar manu lakterkwe enaru dete lemamo
manu hahkye enaru.§
25 Kyoat desy dakun o ti Yerusalem neke,
irkye it ma ani Simeon. I neke iry a
mlakye ode indil ma tyoha tnyetak Musake
kali imtaut Hulasokwe, ode Hulasokwe
Memeanke kimin a i, ode ikita sew Hu-
lasokwe ana yaditi Israel-are toha ma-
sunkwe ne.
26 Ode Hulasokwe Memeanke klyosu ti
Simeon dakun de, ma kbyu ohe i neke ana
lenla myaty kolnye lenla myatakit Iry a
ity Ebut Hulasokwe isusu ma ika Raja ode
iaorif irkye ne.
27 Dendye Hulasokwe Memeanke kyor
Simeon bai Hulasokwe Seike. Ode kyoat
Maria ode Yusuf ror Yesuske rmai Hula-
sokwe Seike, ma ti rala ktelake ma ktyoha
tnyetak Musake bonyo, Simeon myatakit a
sir.
28 Lemade Simeon byalan sir ma yal na-
man desy ma hyot a I, ode lyeru Hulasokwe
Anike ma byohe,
29 “Amam Lan O, senweke tun mutanuk
ma yakwe kdi ti de. Lemade ml-
wura wasimw makarya yaw ne, ma
kmwaty mo kosy eraske.
30 Kali matakw neke kyatos naman munal
I ma yaorif aramy ne de.
31 I neke mtwutuk I ma nuske ktem ne
mumu ne ratos I,
32 ma wasi madelahke kdyelah salke ma
mlay, ti iry a lema Yahudi-nare, ma rma
ma rait a O. Ode wasi madelahke kdyelah
wasimw iry a Israel-are dakun.”
33 Lemade Maria yor Yusuf rmetratw ti
ratomolu Simeon wasi sambayanke kisike,
ti khyali anatke ne.
34 Lemade Simeon iten Hulasokwe ma
yal eraske ti Maria yor Yusuf.

Maktei o, tyanuk ti Maria ma byohe, “Na-
man neke Hulasokwe syusu I ode khyali I,
Hulasokwe ana yaorif iry ribun mamin ti
Israel ne ode ana yamatik iry ribun mamin
ti Israel ne dakun. Ode naman neke yeluk
nyatos manosy Hulasokwe, keskyede irire
ribun ana lema rou I.
35 Lemadendye naman neke yeluk ny-
atos ma khyury a irire ma rhura ralat a
krala eras o atyat nekre ei mloskye. Klala
Maria, oi neke ralamkwe ana ksyal ma
kdyohut, kola dene krakye kiutw o ne.”
36-37 Ti Hulasokwe Seike dakun o iry
manety Hulasokwe wasi nyanoke it, neke
wamfwet a i, ma ani Hana, ma Fanuel anan
i, neke Asyer a tesnwo natu sir. Kyoat Hana

2:21 2:21 Im. 12:3; Luk. 1:31 ‡ **2:21 2:21** *Ratosa I* kbuanke o *rsunat a I.* **2:22 2:22-24** Im. 12:1-8 **2:23 2:23** Kel. 13:2,12 § **2:24 2:24** Ktyoha tynetak ity Ebut Hulasokwe, iry maka malolire rabar dombanare, keskye iry lema manait sra o hah bisa ma ral manu deru desy bo. Maria yor Yusuf lema rait sra o hah, lemadendye ral manu deru desy ma rabar ti. **2:32 2:32** Yes. 42:6; 49:6; 52:10

isa ma ainke itw bonyo lai-na myaty. Ode
Hana neke syom nini a wasi ainke hean-
walw kresi enaat ma enmosw a i de. Ode
sewah o msarin nekre imin ti Hulasokwe
Seike bo, ma yas ode syambayan ti Hula-
sokwe.
38 Kyoat Simeon itanuk maktei bonyo,
Hana bya ti yait Maria yor Yusuf, ode Hana
lyeru Hulasokwe Anike khyali Yesuske.
Maktei o yabrita naman desy ti iry ribun
lan makita Hulasokwe, ti ana ima ma iaditi
Israel-are toha masunkwe ne.
39 Ode kyoat Maria yor Yusuf rala kte-
lanare mumu ma ktyoha tnyetak ity Ebut
Hulasokwe maktei bonyo, rulak sir bai
wait hnu Nazaretke o a propinsi Galileake.
40 Naman desike lyean ma lan I ode
malkyakaw I, ode heheke kimin a I, ode
eras manosy Hulasokwe kbyenw a I.

Yesuske wasi ainke hean a kresi enaru bonyo byai Hulasokwe Seike

41 Ain kyaki-kyaki nekre Yesuske ena-na
yor ama de rbai Yerusalem ti rtoha Yahudi-
nare wait sew lan Paskahke.*
42 Kyoat Yesuske wasi ainke hean a kresi
enaru bonyo, ena-na yor ama de ror I
ma rbai Yerusalem dakun ti rtoha Yahudi-
nare wait sew lan Paskahke.
43 Kyoat sew lan Paskah desike kisakut
bonyo, Maria yor Yusuf rulak sir ma rbai
wait hnuke, keskye Yesuske lema yor sir
ma rba de imin ti Yerusalem, ma ena-na
yor ama de lema rhe I.
44 Kali ena-na yor ama de rrekan o I ne
inor iry ribun malakut desikre. Ode rlakut
nini sekwe bya bonyo, ena-na yor ama de
rseak robak I ti lian o hatnimat ralakut
ranor desikre.
45 Keskyede lema rmatakit a I, lemade
rolik sir bai Yerusalem huruk ma ti raobak
I o so.
46 Ode robak I ti de robak I ma nini sekwe
enatelw bonyo nenmo rait a naman desy ti
Hulasokwe Seike, desyo malmata tyaklulu
yor tuanggurw Yahudi-nare ma tyomolu
sir ode yena sir ti tun sai ta sai bo.
47 Ode iry ribun matomolu I ma ihalas
tun ribun raena toha Iare, rmetratw ti wasi
heheke kali tun ihalasare malalay bo.
48 Ode kyoat ena-na yor ama de ratos I
bonyo, rmetratw, lemade ena-na tyanuk
ti I de byohe, “Toto, kyanmwane muala
ma aramy kolnye de? Lema mumin
ma khyury ma ara huamire kyamlurw ti
miobak a O ne.”
49 Lemade hyalas sir de byohe, “Eno,
kyanmwane miobak Yaw ti de miobak Yaw
ma ne de? De lema mhye ohe Yaw neke
musti mo kumin Amaku Seike e?”
50 Keskye ena-na yor ama de lema rhe
tun itanuk ti sir desy kbuanke.
51 Lemade ena-na yor ama de ror I ma
rulak sir bai hnu Nazaretke ma rmon ti.
Ode naman desike myorif ti ena o ama-
na wait snurat rasurat ti Iare. Ode ena-
na syosan a ktela ribun desikre mumu ti
ralake kralake.
52 Ode Yesuske lyean ma lan a I, ode wasi
heheke ktyabal huruk, ode Hulasokwe ly-
obak I, ode ribun a rdakin I dakun.

3

Brit a Yohanes Mababtiske (Mat. 3:1-12; Mrk. 1:1-8; Yoh. 1:19-28)

1 Seure kiliku i ma kaisar Tiberius ika
raja ti nuske ktem Romawike ma hyareta
ainke hean a kresi enasim de. Kyoat desy
dakun o Pontius Pilatus ika gubernur ti
propinsi Yudeake, klala Herodes a hyareta
ti propinsi Galileake. Ode Herodes wai
Filipus neke hyareta ti propinsi Itureake
ktyabal propinsi Trakhonitiske, klala Lisa-
nias hyareta ti propinsi Abilene-ke.
2 Ode Hanas yor Kayafas neke uskwe
khatu lan lahuk sir ti iry mabaa klen ti
irkye yor Hulasokwe.

Kyoat desy dakun o Yohanes a Zakharia
ananke imin ti wen malosy-loskye, desikeo
nenmo Hulasokwe lyosu nyanoke ti i ma ti
yabrita ti irkye.
3 Lemade Yohanes a byaa lyola iry
mamin ti sah Yordanke kseri desy, ma
yatela ti sir de byohe, “Mtyunik totamy
atyat manety lim o sal desikre ba, ode
mmya ma rbabtis e, ma Hulasokwe syos
salamire ba.”

2:39 2:39 Mat. 2:23 **2:41 2:41** Kel. 12:1-27; Ul. 16:1-8 * **2:41 2:41** *Sew lan Paskah* neke sew lan ti Yahudi-nare ma rnenas a kyoat heitlulswo Hulasokwe yaditi sir toha negara Mesirke ma kete rkarya kola at nekre de. **2:52 2:52** 1Sam. 2:26; Ams. 3:4 **3:4 3:4-6** Yes. 40:3-5

4 Yohanes neke i ne heitlulswo Yesaya iry
manety Hulasokwe wasi nyanoke ikesy ti
wasi kitabke ohe,
"Irkye it a yatela ti wen malosy-loskye de
byohe,
'Msyoli salke ode myaklol ma mlol, ma
kikita ity Ebutke.
5 Ktebtebanare desikemo myahlun,
ode kususwan lan o kakan msyuyara
ma mais,
ode sal malekure desyo, myaklol ma
mlol,
ode sal mahoti-mahatar iare desyo
myala ma mais.
6 Ode iry mamin nuske ktem ne mumu
ana ratos Hulasokwe ma yaorif irkye
kolkyabei.' "

7 Maktei o Yohanes tyanuk ti iry ribun
mama ma ibabtis sir desikre de byohe,
"Hei iry ribun mahatw maola ni e, esei
ne ibu ma mila myai ne de, ma masunw
manosy Hulasokwe ana kima o lema kena
e ne de?
8 Kete mryekan ti ralamire de mby-
ohe, 'Ana aramy myei wen sra eraske kali
ara amamy Abraham.' Lema koldyesy,
kali Hulasokwe bisa ma yala hatw nekre
ma ktyoy a iry ma Abraham anan sir
dakun. Lemade kolnye mbyuma myei sal
a mlakye, musti mo mtyunik totamy aty-
atare ba ma myala eraske aduk ma kola aw
maisy eraske.
9 Mnyenas! Hroke kimin de, ma ral ma
ruly aw lema maisy eras desikre mumu ma
ti kyait kawanare dakun, ode rotuk ei akye
kralake."
10 Lemade iry ribun desikre rena
Yohanes de rbohe, "Koldyesikemo ana
aramy myala sai de?"
11 Dendye Yohanes hyalas sir de byohe,
"Kolnye esei desike wasi rabitke enaru, de-
sikemo ihe ma yal sasam ti iry lema maka
wasike, ode kolnye kabei desike ika hina
kotw, desyo itera iry a lema maka hina
kotkwe."
12 Ode iry maily usure rma dakun ma
byabtis a sir, ode rena i de rbohe, "Tuang-
gurw, ana aramy myala sai de?"
13 Yohanes hyalas sir de byohe, "Myily
mo kete myily ma kbyilak haretke itunik ti
eke."
14 Ode suldatare dakun o rena i de rbohe,
"Ode aramy neke myala sai de?"
Bonyo Yohanes hyalas sir de byohe,
"Kete misoruk irire wait kubanare, ode
kete mikakmet ma mtyudu irire ma
khyury ma ramtaut e ma ral kuban ti e,
de mimukmuka e a myor wasimy katy
desikre bo."
15 Dendye iry ribun makita Iry a Hu-
lasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif a
irkye neke, rrekan ti ralatare ma rbohe,
"Anakyai Yohanes neke i ne Hulasokwe
syusu i ma yaorif irire ne."
16 Dendye Yohanes hyalas iry ribun de-
sikre ode tyanuk ti sir de byohe, "Yaw neke
kbwabtis e a kyor werke ma kyabetar ib-
lumire bo, klala Iry ana mama neke ana
byabtis e a kyor Hulasokwe Memeanke
ode akye ma ksyukar ma kyarya ti ralamy
kralanare. Iry neke lan lahuk I ma byilak
yaw, ma yaw ne lema kbwer o ktwahal ma
kaka wasi dori-na ktasinare dakun.
17 Ode Iry neke yola iry manal a klyehkye
ma tyaik alyakwe ma nelnyely. Maktei
o yal alyakwe kisi desy ma syosan ti sey
nuskwe, klala kuhlanke yotuk bai akye
kralake, neke ay a lema mamaty khyeke de
kmyorif nini nam."
18 Yohanes tyanuk a ktela it ktela it ma
yal ma syurat irire ti kyoat yabrita Brit
Eraske ne.
19 Keskye Yohanes tyerik Herodes, iry
lan mahareta ti propinsi Galilea ne, kali
isaa yor Herodias, neke Herodes wai-na
sawa, ode ktyabal wasi tot atyat salik iala
nekre dakun.
20 Keskye Herodes lema byuma tyomolu
Yohanes, de tyabal hatunare huruk ma
lyuk Yohanes ei sey metmetke kralake.

Yohanes byabtis Yesuske
(Mat. 3:13-17; Mrk. 1:9-11; Yoh. 1:32-34)

21 Kyoat Yohanes lenla ral i ei sey met-
metke kralake bonyo, byabtis iry ribun
desikre, desikeo byabtis Yesuske dakun.
Ode kyoat ibabtis Yesuske bonyo, Yesuske
syambayan, desikeo laitke kimlakat,

3:7 3:7 Mat. 12:34; 23:33 **3:8 3:8** Yoh. 8:33 **3:9 3:9** Mat. 7:19 **3:12 3:12** Luk. 7:29 **3:19 3:19-20** Mat. 14:3-4; Mrk. 6:17-18 **3:22 3:22** Kej. 22:2; Mzm. 2:7; Yes. 42:1; Mat. 3:17; Mrk. 1:11; Luk. 9:35

22 ma Hulasokwe Memeanke kyorw ti
I, kola ne manu hahkye nyem ma tyuny
a I. Ode Hulasokwe telake kbyetik kyosy
laitke ma ktyanuk ti Yesuske ma kbyohe,
“Oi neke Anakw a O, ma klwobak a O, ode
kou O ti ralakkwe.”

Yesuske Ebnwo Matruma
(Mat. 1:1-17)

23 Kyoat Yesuske hyatuk wasi karyake
bonyo anakyai wasi ainke hean-telw. Ode
irire rarekanke o Yesuske ne ama Yusuf.
Klala Yusuf ne ama Eli.
24 Eli ama Matat.
Matat ama Lewi.
Lewi ama Malkhi.
Malkhi ama Yanai.
Yanai ama Yusuf.
25 Yusuf ama Matica.
Matica ama Amos.
Amos ama Nahum.
Nahum ama Hesli.
Hesli ama Nagai.
26 Nagai ama Maat.
Maat ama Matica.
Matica ama Simei.
Simei ama Yosekh.
Yosekh ama Yoda.
27 Yoda ama Yohanan.
Yohanan ama Resa.
Resa ama Zerubabel.
Zerubabel ama Sealtiel.
Sealtiel ama Neri.
28 Neri ama Malkhi.
Malkhi ama Adi.
Adi ama Kosam.
Kosam ama Elmadam.
Elmadam ama Er.
29 Er ama Yesua.
Yesua ama Eliezer.
Eliezer ama Yorim.
Yorim ama Matat.
Matat ama Lewi.
30 Lewi ama Simeon.
Simeon ama Yehuda.
Yehuda ama Yusuf.
Yusuf ama Yonam.
Yonam ama Elyakim.
31 Elyakim ama Melea.
Melea ama Mina.
Mina ama Matata.
Matata ama Natan.
Natan ama Daud.
32 Daud ama Isai.
Isai ama Obed.
Obed ama Boas.
Boas ama Salmon.
Salmon ama Nahason.
33 Nahason ama Aminadab.
Aminadab ama Admin.
Admin ama Arni.
Arni ama Hezron.
Hezron ama Peres.
Peres ama Yehuda.
34 Yehuda ama Yakub.
Yakub ama Ishak.
Ishak ama Abraham.
Abraham ama Terah.
Terah ama Nahor.
35 Nahor ama Serug.
Serug ama Rehu.
Rehu ama Peleg.
Peleg ama Eber.
Eber ama Salmon.
36 Salmon ama Kenan.
Kenan ama Arpakhsad.
Arpakhsad ama Sem.
Sem ama Nuh.
Nuh ama Lamekh.
37 Lamekh ama Metusalah.
Metusalah ama Henokh.
Henokh ama Yared.
Yared ama Mahalaleel.
Mahalaleel ama Kenan.
38 Kenan ama Enos.
Enos ama Set.
Set ama Adam.
Ode Adam neke ama Hulasokwe.

4

Ngkeskwaure wait uskwe khatuke hyury
a Yesuske
(Mat. 4:1-11; Mrk. 1:12-13)

1 Kyoat Yesuske rbabtis I, desikeo Hu-
lasokwe Memeanke kbyenw a I. Lemade
yulak I a yosy sah Yordanke bonyo, Hu-
lasokwe Memeanke kyeuk I ma byai wen
malosy-loskye.
2 Ti wen desike ngkeskwaure wait uskwe
khatuke hyury a Yesuske nini sekwe hean-
at. Sew dehean-at desy dakun o Yesuske
lema iknam, de imlar a ksyalik.
3 Lemade ngkeskwaure wait uskwe
khatuke tyanuk ti Yesuske de byohe,
“Kolnye Hulasokwe Anan a O, desikemo
maso hatw ne ma ktyoy a kotw.”*

* **4:3 4:3** *Kotw* neke rkesy ti Kitab Lan tel Yunanike o *rotkye*, neke Israel-are hinat kotw rana sew kyaki nekre. **4:4**
4:4 Ul. 8:3 † **4:4 4:4** *Kotkwe* neke rkesy ti Kitab Lan tel Yunanike o *rotkye*.

4 Keskye Yesuske hyalas i ma byohe,
"Rkesy ti Kitab Lanke de, ma irkye imorif
ne lema khyali kotkwe bo."†
5 Lemadendye ngkeskwaure wait uskwe
khatu desy yor Yesuske bai wen atatke it,
ode syusu mait nuske ktem ne mumu ti
Yesuske,
6 ma tyanuk ti I de byohe, "Nam ribun-
ribun kuhareta nekre ktyabal malolkye
ana kal ti O ma mhwareta, kali nam ribun
nekre Hulasokwe yal ma yaw de, ode ana
kdwakin esei ta esei, desyo kal ti i.
7 Lemadendye kolnye mswakitil ode
mou ma yaw, desikemo nam ribun nekre
ana wasimw."
8 Keskyede Yesuske hyalas i ma byohe,
"Rkesy ti Kitab Lanke de, ma musti mo
irkye syakitil ode you ti Hulasokwe, ode
tyoha ma syambayan ti I a myesan bo."
9 Lemadendye ngkeskwaure wait uskwe
khatu desy yor Yesuske bai Yerusalem,
ma ramdiry ti Hulasokwe Seike wasi em-
buhkwe, ode tyanuk ti I de byohe, "Kolnye
Hulasokwe Anan a O, desikemo mnwusuk
a mosy ne ei hahke nde.
10 Kali rkesy ti Kitab Lanke de ma kby-
ohe, 'Oi neke Hulasokwe yal haretke ti
wasi nyasoare ma rosy laitke ma rkoal eta
O.
11 Ode ral simatare ma ratak a O, ma kete
lwaumure kena hature.' "
12 Keskyede Yesuske hyalas i ma byohe,
"Rkesy ti Kitab Lanke de, ma irkye kete
hyury a Hulasokwe."
13 Kyoat ngkeskwaure wait uskwe
khatuke imres ti ktela ribun ihury a
Yesuske desy maktei o, lyoin toha Yesuske
ma ikita sew a salik ma hyury a I huruk.

Yesuske hyatuk wasi karyake ti propinsi Galileake (Mat. 4:12-17; Mrk. 1:14-15)

14 Lemade Yesuske yulak i ei propinsi
Galileake, ode Hulasokwe Memeanke ka-
malkyauke kimin a I. Lemade Yesuske
abritake kimelir ti propinsi Galileake ktem
desy mumu.
15 Ti desike dakun o yajar ti Yahudi-nare
sey rasambayan tiare, ode iry mamin de-
sikre mumu ne rleru anike.

Yesuske lema ralan I ti wasi hnuke (Mat. 13:53-58; Mrk. 6:1-6)

16 Yesuske byai hnu Nazaret wen a lan I
tike. Ode sew Inamreske bonyo, Yesuske
syukar ei Yahudi-nare sey rasambayan
tike, ma ktyoha Yesuske wasi ktelake. Ode
imdiry ma yala ma byaca Kitab Lanke.
17 Dendye iry makarya ti sey rasam-
bayan tike krala desy ral kitab Yesaya
ikeskye ti I ma byaca. Yesaya neke
heitlulswo iry a manety Hulasokwe wasi
nyanoke.
Ode Yesuske byuka kitab Yesayake, ma by-
ihy tunke khatuke it ma ktyanuk de kby-
ohe,
18 "Ity Ebutke Memeanke kimin a Yaw, kali
byitil sima ma Yaw de, ma
kabrita Brit Eraske ti iry a lema manait ei
sra o hahare,
ode Hulasokwe yaso Yaw ma katelakw ti
iry rakumakare ma rtunik a sir,
ode iry a lema mamatakitare ma rmatakit,
ode kaditi iry mahar mdedanare,
19 ode kabrita ain ity Ebut Hulasokwe
ilobak itkye, kmya de."
20 Yesuske ibaca maktei bonyo kyahat
kitab desy, ode yeta ti makaryake it ti sey
rasambayan tike kralake, maktei o tyak-
lulw ma yajar. Ode iry mamin ti desikre
mumu neke ratos manenen I.
21 Lemadendye Yesuske yajar iry desikre
ma byohe, "Hulasokwe tunake khatu
rakesy ma kubaca ti mitomolu neke,
senwe kdi ti mane."
22 Lemade iry desikre mumu rmetratw
ti tuna mtelas itanuk desikre. Ode it de
tyanuk ti it ma rbohe, "Iry ne eras a i. Yusuf
ananke i ne e?"
23 Lemade Yesuske tyanuk ti sir ma by-
ohe, "Khwe ohe ei neke ana mtyanuk tun
ne ma Yaw ma mbyohe, 'Hei dokter o, mn-
woha tenamkwe ma eras aduk.' Mtyanuk
kolnye kali mbyuma kala ktela eras masal-
syalik iare ti hnuakw ne, kola dene mito-
molu ma kuala oa hnu Kapernaumke ne.
24 Keskye klwosu ti e ohe iry manety
Hulasokwe wasi nyanoke kyalamo lema
ralan i ti wasi hnuke.

4:8 4:8 Ul. 6:13 **4:10 4:10-11** Mzm. 91:11-12 **4:12 4:12** Ul. 6:16 **4:18 4:18-19** Yes. 61:1-2 **4:24 4:24** Mat. 13:57; Mrk. 6:4; Yoh. 4:44 **4:25 4:25-26** 1Raj. 17:1,8-16

25 Dendye mtyomolu, kali heitlulswo
kyoat Elia imorifke, lema uske ainke
enatelw o ktera elik, ma lu o laar lan a
ksyalik ti hnu desikre mumu. Ode enen
somare o ribun sir ti Israel dakun.
26 Keskye Hulasokwe lema yaso Elia ma
ti syeak enen somare ti Israel ne, de yaso i
ma ti syeak enen somke it o hnu Sarfatke
oa nus Sidonke bo.
27 Ode heitlulswo kyoat Elisa iry manety
Hulasokwe wasi nyanoke myorif a nggora,
desikeo mambaulare ribun sir ti Israel ne.
Keskye Elisa lema nyoha iry mambaul de-
sikre ma iblutare nelnyely, de nyoha irkye
it ma ani Naaman, iry a Siria desike mye-
san bo, ma iblunke nelnyely."

28 Ratomolu tun Yesuske itanuk desikre
mumu bonyo, iry mamin ti sey rasam-
bayan tike mumu ne rkeyer a ksyalik.
29 Iry desikre rbitil sir ode resak Yesuske
ma byetik toha wasi hnu desy, ode ror I bai
iskye ksouke ti hnuke kserike, ma robak
ma rudu I a yosy iskye ksou desy ei hahke.
30 Keskyede Yesuske lyakut ma isia I ti sir
ma bya.

Yesuske yesak ngkeskwakwe (Mrk. 1:21-28)

31 Lemadendye Yesuske byai hnu Kaper-
naumke, hnu neke kimin ti propinsi
Galileake dakun. Ode ti sew Inamreske
bonyo, bya ti yajar ti Yahudi-nare sey
rasambayan tike.
32 Kyoat iry desikre ratomolu nam ia-
jarare bonyo rmetratw, kali tun itanukare
kyety mdedan.
33 Ode ti sey rasambayan tike krala desy,
irkye it a ngkeskwakwe syukar i soso de,
neke byoran ma byohe,
34 "Hei! Yesus iry Nazaret O, mrweky sai
ma aramy ne de? Mmwa ma mkwordalam
aramy mane e? Yaw ne khwe o esei O
de. Oi neke Iry Nelnyely manosy a Hula-
sokwe."
35 Dendye Yesuske yaswel i ode byu ti i de
byohe, "Mamwaw o! Ode mbwetik toha iry
ne!"

Lemade ngkeskwaw desike byesak a
iry desy, daku ribun lan desy. Ode
ngkeskwaw desike byetik toha iry desy,
ode lema yala iry desike ma isike ksunw.
36 Ode iry desikre mumu rmetratw, ode
it de tyanuk ti it ma rbohe, "Wah, iry ne tu-
nanare kyety mdedan a ksyalik. Kali bisa
ma kyesak ngkeskwakwe, desyo byetik
elik."
37 Lemade Yesuske abritake kimelir ti
hnu kabei ta kabei ti nus desy.

Yesuske nyoha iry ribunke wait kbainare ma eras (Mat. 8:14-17; Mrk. 1:29-34)

38 Lemade Yesuske byetik toha Yahudi-
nare sey rasambayan ti desy, ode byai Si-
mon wasi sekye.‡ Inait bonyo Simon ryana
wamfwetke kluruk i ma mrin i a ksyalik,
lemade iry desikre raten Yesuske ma ny-
oha wasi kbai desy.
39 Lemadendye Yesuske imdiry ti enen
desike wena ienah tike kserike, ode yaswel
kbai mrin desy bonyo, kbai mrin desike
kitayar mait, lemade enen desike byatar
ma syalwir ti Yesuske yor iry desikre.
40 Kyoat sekwe iba bonyo, iry desikre ror
a wait iry a isy masunure ti Yesuske. Iry isy
masunw desikre wait a kbai-nare ksyalno
ksyalik i, ma dum a ngkeskwaure rsukar
sir soso de. Lemade Yesuske syaa sima ti
iry desikre ratsam-ratsam ode nyoha wait
a kbai-nare ma eras sir.
41 Ode Yesuske yesak ngkeskwaure
dakun toha iry desikre ma rabetik bonyo,
rboran ma rbohe, "Oi neke Hulasokwe
Anan O!" Keskye Yesuske tyerik sir ma kete
ratun, kali rhe ohe I neke Iry a Hulasokwe
isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne.

Yesuske bya ti yajar o hnu salik (Mrk. 1:35-39)

42 Msarinke ma sekwe lenla ibetik
bonyo, Yesuske lyakut ma byai wen kele
ratelinke it. Lemade iry ribun desikre
robak a I, ode ratot I bonyo, ralkyaw sir
ma rbu eta I, ma kete lyoin toha sir.
43 Keskyede Yesuske tyanuk ti sir de by-
ohe, "Musti mo kbwai hnu salik dakun ti
kabrita Brit Eraske ohe Hulasokwe mya
ma hyareta kola Rajake, kali Hulasokwe
yaso Yaw."

4:27 4:27 2Raj. 5:1-14 **4:32 4:32** Mat. 7:28-29; Mrk. 1:22

‡ **4:38 4:38** *Simon* neke Yesuske ana yaki anike ti *Petrus* dakun. (Matos ti Mat. 16:18.)

44 Lemade Yesuske byai propinsi Yudeake ti syukar Yahudi-nare sey rasambayan tiare ma yabrita Brit Eraske.

5

Iry matunik darkye yulak i ma idary irkye
(Mat. 4:18-22; Mrk. 1:16-20)

1 Sekwe it bonyo, Yesuske byai namwata Tasi Kakan Genesaretke,* ode imdiry ti desy ma yajar. Dendye iry ribunke rabolyraboly ti rkoal I, kali robak ma rtomolu Hulasokwe tunanare.
2 Ode Yesuske yatos aro matunik darkye enaru, ma ktyabw a i, ma kebunare malmata rseha wait darire ti tasike.
3 Lemade Yesuske bya ti syai ei aroke it, neke Simon wasi aroke, ma tyaklulw ti khahake. Ode yaso Simon ma yudu aro desy ata ei tasike, ma Yesuske imin ti aroke krala desy ma yajar iry ribun desikre.
4 Yesuske iajar maktei bonyo, byu ti Simon de byohe, "Msyai aro ne ma mhyesy ei demdemkwe, ode mtyunik wasimy darkye ma knyal masire."
5 Desike bonyo Simon hyalas I ma byohe, "Tuanggurw O, kyala kyosy detke ma kyal nini msarin neke, aramy mtyunik dary ne de, keskye lema knyal maskye it elik. Keskyede maso yaw dendye ktwoha ma ktwunik dary ne huruk bo."
6 Lemdendye rtunik wait darkye maktei o rabity bonyo, knyal masy ribun lan ne, ma khyury ma wait darkye nenma kimahy.
7 Lemade rkahy a liat mamin wait aro idake ma rma ma rsaluk sir, dendye liatare rma ma raktemtem a raboli masy desikre ei wait aroare, ma kbyenw ma nenma klyodur.
8 Kyoat Simon Petrus iseak a ktela desy bonyo, syakitil ti Yesuske lwau-na ktutunare ma byohe, "Amam Lan O! Lemamo soso O toha yaw, kali yaw neke iry a lim o sal yaw."
9 Simon tyanuk koldyesy kali yor lian desikre mumu rmetratw ti raseak masy ribun darkye kinal desikre.
10 Ti desike Simon lian deru a Yakobus yor Yohanes, Zebedeus anan desikre, rmetratw dakun.
Lemade Yesuske tyanuk ti Simon de byohe, "Kete mumtaut. Kyala kyosy neke ana mudary irkye."
11 Ode iry desikre rhait wait aroare ei rake, maktei bonyo rtutuk lakhidik nam ribun desikre mumu ode rtoha Yesuske.

Yesuske nyoha iry mambaulke it ma eras i
(Mat. 8:1-4; Mrk. 1:40-45)

12 Sekwe it bonyo Yesuske imin hnuke it. Ti desike irkye it a mbaulke kbyenw tenanke. Ode kyoat iatos Yesuske bonyo, mya ma syakitil ti Yesuske lwau-na ktutunare ode iten toha I ma byohe, "Amam Lan O! Kolnye mou mo, kuten ma maditi kbai ne toha yaw ma tenakkwe nelnyely!"
13 Lemade Yesuske yeta simake ti kyumak iry desy ode byohe, "Kou ma tenamkwe nelnyely." Ode kyala mait bonyo, iry desike wasi mbaulke kitayar.
14 Ode Yesuske byu eta iry desy ma kete ihes ktela desike ti irkye it elik, maktei o tyanuk ti i de byohe, "Mbwa ti mswusu tenamkwe ti iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe, ma hye bain o eras o de. Ode mal nam ana muabar ti Hulasokwe ne, ti iry mabaa klen desike ma yabar ti Hulasokwe, ma ktyoha Musa wasi haret desikre ma kyala o ma nelnyely a o ti Hulasokwe. Mala koldyesy ma iry ribunke rhe dakun o nelnyely o bain-bain de."
15 Keskyede Yesuske abritake kimelir ma lan de. Lemade iry erasare rtabal iry a klurukare lui-lui sir ma rma ma rtomolu Yesuske, ode iry a klurukare robak ma nyoha kbainare toha sir.
16 Keskyede Yesuske kyalamo byaa yobak wen a kele ratelinare ma syambayan.

Yesuske nyoha iry mablukutke ma eras i
(Mat. 9:1-8; Mrk. 2:1-12)

17 Sekwe it huruk bonyo, Yesuske malmata yajar ti sekye it, ma iry manosy a lui Farisike ror iry mahe snurat o tnyetak

---

5:1 5:1-3 Mat. 13:1-2; Mrk. 3:9-10; 4:1 (Matos ti Luk. 8:26.) **5:5 5:5** Yoh. 21:3 **5:6 5:6** Yoh. 21:6 **5:14 5:14** Im. 14:1-32; Mat. 8:4; Mrk. 1:44

* **5:1 5:1** *Tasi Kakan Genesaret* neke rhaly o *Tasi Kakan Galileake* dakun.

Musake rtaklulw ma rtomolu I. Iry desikre rosy a hnu nekre mumu ti propinsi Galileake, Yudeake, ode dum a rosy a nus Yerusalemke. Ode ity Ebut Hulasokwe amalkyauke kimin ti Yesuske, mane nyoha iry a klurukare ma eras sir.

18 Ode kyoat desy dakun o, irire dum a rhar mbelukke ma iry mablukutke imin ti khahake, ma robak ma rsukar ei sekye kralake ma rtutuk i daku Yesuske.

19 Keskyede iry desikre lema rtutu ral ei sekye kralake, kali irire ribun sir ti desy.

Lemadendye rsai ei sekye srake, ti raskyaik tnyarukke, ma rtolar mbeluk desy ei hahke daku iry ribun desikre, desikeo kyal mamamak Yesuske wasi lulw ne.

20 Kyoat Yesuske yatos iry mablukut desy tyabal iry manauk mbeluk desikre wait tohtohakke bonyo, byu ti iry mablukut desy de byohe, "Wai, wasimw a lim o sal desikre kswos ba de."

21 Keskye iry mahe snurat o tnyetak Musake ror a iry manosy a lui Farisi desikre rrekan ti ralat a kralanare ma rbohe, "Iry ne esei mane ires ma ikanak a Hulasokwe ne de? Ode ryekan o bisa ma syos lim o sal nekre ba e? Taheke o Hulasokwe myesan a syos lim o sal nekre ba bo."

22 Keskyede Yesuske hye iry desikre nam rarekanare, lemade tyanuk ti sir ma byohe, "Kyanmwane mirekan ti ralamy kralanare koldyesy ne de?

23 Kali kolnye irkye tyanuk ti iry mablukut ne ma byohe, 'Wasimw lim o sal nekre kswos ba de.' Desikeo lema ksunw ma irkye tyanuk tun ne, kali lema tmatakit ma the o wasi lim o sal desikre syos ba deny ta lema. Klala kolnye irkye tyanuk ti iry mablukut ne ma byohe, 'Mbwatar ode mal wasimw a mbelukke ode mlwakut ba.' Desikeo ksunw ksyalik ma irkye tyanuk, kali ana tmatakit o nam itanuk desike kdi ti ta lema.

24 Keskyede ma mhye ohe ti nuske ktem ne Irkye Ananke†hyareta ma syos lim o sal nekre ba, dendye myatos!"

Lemade Yesuske tyanuk ti iry mablukut desy de byohe, "Mbwatar! Ode mal wasimw a mbeluk desy, ma mulak o bai wasimw sekye."

25 Lemade iry desike byatar toha wenake daku iry ribun desikre, ode yal wasi mbelukke ma lyakut bai wait sekye. Ode kyoat ilakut bai wait sekye, desikeo lyeru Hulasokwe Anike ti salke kralake.

26 Lemade iry desikre mumu kele rsumuk mait sir kali ramtaut. Lemade rleru Hulasokwe Anike, ode rtanuk ma rbohe, "Senweke aramy mmyetratw ti miatos ktela ne."

Yesuske yabuk a Lewi ma tyoha I (Mat. 9:9-13; Mrk. 2:13-17)

27 Lemadendye kyoat Yesuske byetik toha hnu desy bonyo, myatakit iry a maily uskwe it ma ani Lewi,‡ ma malmata tyaklulw ti wen ikarya tike. Desike bonyo Yesuske byu ti i de byohe, "Mmwa ma mtwoha Yaw."

28 Lemadendye Lewi imdiry ode tyutuk lakhidik nam desikre mumu ode tyoha Yesuske.

29 Dendye Lewi yala inaknam lanke ti wasi sekye khyali Yesuske. Ode Lewi lian maily usure rtabal iry salikare dum, ma rma ma raknam a ror Yesuske.

30 Keskye iry manosy a lui Farisike ror wait iry mahe snurat o tnyetak Musake lema rdakin a ktela ne, lemade rtanuk ti Yesuske wasi matoha Iare ma rbohe, "Hei, ktela neke lema eras! Kyanmwane miknam o myenu myor a iry maily usure ror iry a lim o sal nekre de?"

31 Lemade Yesuske hyalas sir ma byohe, "Iry a lema klurukare lema robak dokterke, klala iry a klurukare robak dokterke.

32 De kuma neke lema kabuk iry marekan tenatare o mlay nekre, keskyede kuma neke kabuk iry lim o sal nekre ma rtunik totat atyat desikre ba."

Yesuske lyosu wasi matoha Iare ti lema raas ne (Mat. 9:14-17; Mrk. 2:18-22)

33 Iry Farisi desikre rtanuk ti Yesuske de rbohe, "Yohanes Mababtiske wasi matoha iare, ror iry matoha lui Farisike, seure rait mo ras ode rsambayan, ode kyanmwane

† **5:24 5:24** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. (Matos Dan. 7:13-14.) ‡ **5:27 5:27** *Lewi* neke rhaly anike ti *Matius* dakun. **5:30 5:30** Luk. 15:1-2

wasimw matoha Oare lema ras, de raknam
o renw ne de?”
34 Lemade Yesuske tyanuk tun inahli-
akke ma hyalas sir ma byohe, “Yaw ne kola
wamwany masake it. Ode kyalamo rasa
ma rala kalkal, ode wamwany masa desy
lianare rma ma ramukmuka sir a ror i.
Desikeo myaso sir ma ras e? Lema ode?
35 Keskyede ana kyait sekwe, ma
wamwany masa desike ral i toha lianare,
kyala kyosy desike nenmo iry desikre ras.”

Yesuske byuma kete tahora ktela irkye itohakare kyor ktela Yesuske iajarare

36 Maktei o Yesuske tyanuk tun inahli-
akke it huruk ti sir ma byohe, “Lema irkye
it a kyotal rabit harharkwe tebikan ma
yal ma byatak rabit a mtuke. Kali ana
koldyesy bonyo yala rabit deru desy ma
atyat, ma rabit harharkwe kimahy, ode
rabit a mtuke lema knyor rabit harharw
inal ma ibatak desy.
37 Kola ne dakun ma lema irkye it a
syosan tasy maiskye kwen minminake ti
werke kwena mtuke.§Kali ana koldyesy
bonyo tasy maiskye kwen minmina desike
makity, ma kisuhan i ti werke kwena mtu
desy, ma khyury ma werke kwena desike
kibserw,*ode tasy maiskye kwen desike
kibo ba bo.
38 Lemadendye tasy maiskye kwen min-
minake musti mo rsosan ti werke kwena
harharkwe.
39 Keskyede iry a kyalamo madakin
ma maenw tasy maiskye kwen a mtuke,
ode kolnye yenw tasy maiskye kwen
harharkwe, desyo lema dyakin, kali ana
byu de byohe, ‘Eras de. Tasy maiskye kwen
a mtuke bo.’ ”

6

Yesuske kyumak haretke ti sew Inamreske
(Mat. 12:1-8; Mrk. 2:23-28)

1 Kyoat sew Inamreske, desikeo Yesuske
yor wasi matoha Iare rlakut ti bo
gandumke, ode wasi matoha Iare riry
gandumke ratebikan ti simatare, ode
rkaslyaw ma kiblunke kyaditi i, maktei o
ra kisike.
2 Keskyede iry manosy lui Farisi-nare dum
a rbu ti sir de rbohe, “Kyanmwane mibilak
a ity wait tnyetak kubkubakke ne de? Ma
kbyuma kete takarya ti sew Inamreske.”
3 Lemade Yesuske hyalas sir ma byohe,
“De lema mbyaca Kitab Lanke ti a nam
Daud iala desikre, kyoat yor iry matoha
iare ramlar desy e?
4 Kyoat desike Daud syukar ei Hula-
sokwe wasi Lasyerkye kralake, ode yal
roty*a raabar ti Hulasokwe desy ma nya,
ode isakar roty desike kteranare ti iry ma-
toha iare dakun. Keskye the ohe kolnye
ktyoha tnyetak ity wait kubkubakke, iry
mana roty desikre, neke iry mabaa klen ti
irkye yor Hulasokwe bo.”
5 Maktei o Yesuske tyanuk ti sir huruk de
byohe, “Irkye Ananke†kyumak haretke ti
sew Inamreske ma yohut ti ktela irkye bisa
ma ialanare ode ktela lema bisa ma irkye
ialanare dakun ti sew Inamreske.”

Yesuske nyoha kbaike toha irkye ma eras i ti sew Inamreske
(Mat. 12:9-14; Mrk. 3:1-6)

6 Kyoat sew Inamres salik huruk,
Yesuske syukar ei Yahudi-nare sey rasam-
bayan tike ma yajar. Ti desike irkye it a
sima wanke kmyaty.
7 Ti desy dakun o iry a mahe snu-
rat o tnyetak Musake rtabal iry a Farisi-
nare rbuma robak a ksala ma rmanadu
Yesuske. Lemade rabalmat ti I o ana nyoha
iry ne ti sew Inamreske ma eras a i ta lema.
8 Keskyede Yesuske hye nam rarekanke,
lemade tyanuk ti iry a sim mamaty desy de
byohe, “Mmwa ma mumdiry ti lulw san.”
Lemade iry desike byitil i ma ti imdiry o
lulkwe.

§ **5:37 5:37** Tunke khatu kibohe, *werke kwena mtuke*, neke rahliak ti iry Yahudi-nare wait ktela kubkubakke. Ode tunke khatu kibohe, *tasy maiskye kwen desike*, neke rahliak ti nam Yesuske iajarare. Dendye lema bisa ma rahora nam Yesuske iajarare kyor ktela kubkubak Yahudi-nare. * **5:37 5:37** Heitlulswo *werke kwena* neke rala toha bibkye iblunke. Klala *werke kwena mtuke*, kbuanke o werke kwena neke bakbak keskes, ma betibety de. **6:1 6:1** Ul. 23:25 **6:3 6:3-4** 1Sam. 21:1-6 **6:4 6:4** Im. 24:5-9 * **6:4 6:4** Roty neke roty lema ranal ragi tike, neke kola koarke. † **6:5 6:5** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. Kola ne ti ayat 6:22ke dakun. (Matos ti Dan. 7:13-14.)

9 Lemadendye Yesuske tyanuk ti iry desikre de byohe, "Kena e ohe ktyoha tnyetak ity wait kubkubakke mo, tala sai ti sew Inamreske de? Tala eraske ta tala atyatke de? Taorif irire ta tamatik irire de?"
10 Yesuske syeak raktemtem mumu. Lemade tyanuk ti iry a sim mamaty desy ma byohe, "Mlwol simamkwe ma!" Iry desike ilol simake bonyo, simake eras elik!
11 Keskyede iry desikre ralatare masbu a Yesuske a ksyalik. Lemade rawahuk sir ma rrekan de rbohe, "Ana tala iry ne kolkyabei de?"

Yesuske yilik wasi nyasoke hean a kresi enaru
(Mat. 10:1-4; Mrk. 3:13-19)

12 Kyoat desike bonyo, Yesuske syai ei kususwanke it ma syambayan. Sewah desike syambayan ti Hulasokwe nini msarin.
13 Lemade msarinke bonyo, yabuk wasi matoha Iare ma yilik irkye hean a kresi enaru toha iry desikre, ma yal sir ti wasi nyaso.
14 Wasi nyaso nekre sir ne: Simon (Simon neke Yesuske yabuk i o Petrus),
ode Andreas (neke Simon wai i),
Yakobus
yor Yohanes,
Filipus,
ode Bartolomeus,
15 Matius
yor Tomas,
Yakobus (Alfeus anan desy),
ode Simon (iry a Zelot desy),‡
16 Yudas (Yakobus ananke),
ode Yudas Iskariotke, ma i ne ana iketa Yesuske ne.

Yesuske yajar ode nyoha iry a klurukare ma eras sir
(Mat. 4:23-25)

17 Yesuske yor wasi nyasoare rorw toha kususwan desy ma ramres ti wen maiske it. Ti desike iry ribun salno salik matoha Yesuske rawahuk a sir, rtabal iry ribun lan manosy hnu mamin propinsi Yudeake ktem desy mumu. Ode dum a rosy a nus Yerusalemke, ode dum a rosy a lasmyer a nus Tiruske ode nus Sidonke, neke nus mamin ti namwatake khaha nekre.
18 Iry desikre rma mumu ma rtomolu Yesuske, ode iry klurukare robak ma nyoha wait a kbainare toha sir ma eras sir. Ode iry ngkeskwaure rasukar sir desikre rma dakun ma Yesuske yesak ngkeskwaw desikre toha sir ma eras a sir dakun.
19 Lemade iry desikre mumu, ralkyaw sir ma robak ma rkumak Yesuske, kali malkyakakwe kbyetik kyosy a I ma nyoha iry desikre mumu ma eras sir.

Iry manosy eraske ode iry manosy atyatke
(Mat. 5:1-12)

20 Yesuske yatos wasi matoha Iare ode tyanuk ti sir de byohe,
"Eraske kimin ti e, kolnye lema myait ei sra o hah, kali senweke Hulasokwe wasi iry a e, ode ana mimin ti nus lan Hulasokwe ihareta tike.
21 Eraske kimin ti e, kolnye senwe mimlar, kali ana mbyesur.
Ode eraske kimin ti e, kolnye senwe msyer, kali ana mimukmuka e.
22 Eraske kimin ti e, ti kolnye irire ramnisik e, rabrai e, rahmway e, ode rahes a e, kali mtyoha Irkye Ananke!
23 Dendye kolnye ktela desike kdi ti e, desikemo mimukmuka mimarmara e bo. Kali ksewanke ana lan ma kikita e ti wen sra eras Hulasokwe imin tike. Mnyenas ohe heitlulswoke iry Yahudi-nare ebnwo matrumat rala koldyesy dakun ti iry manety Hulasokwe wasi nyanoare ne.
24 Keskyede atyatke ana kidurak a e, kolnye senwe mika wasimy maloly, kali malolimkye kyaluka e ti senwe bo! Keskye ana lema kika namitnamit ti e de.
25 Ode atyatke ana kidurak a e, kolnye senwe mbyesur, kali ana mimlar.
Atyatke ana kidurak a e, kolnye senwe mimahis o mimukmuka e, kali ana ralamire ksyal ma msyer.
26 Atyatke ana kidurak a e, ti kolnye iry ribunke rleru e,
kali kola dene heitlulswo iry ribun desikre ebnwo matrumat rleru iry

‡ **6:15 6:15** *Zelot* neke kbuanke o *Lui Yahudi mabu ma wait negara Israelke ramdiry mesmesan ne.* **6:22 6:22** 1Ptr. 4:14 **6:23 6:23** 2Taw. 36:16; Kis. 7:52

makakmet ma manety Hulasokwe
wasi nyanoare ne dakun."

Mlyobak iry a mamnisik eare
(Mat. 5:38-48)

27 Lemadendye Yesuske tyanuk huruk
ma byohe, "Ktwanuk ti iry matomolu yaw
ne. Neke musti mo mlyobak ode myala
eras iry mamnisik eare.
28 Miten eraske ti iry masoba eare, ode
msyambayan ti iry mahakini eare ode iry
maala atyat eare dakun.
29 Kolnye irkye it a kyohw manyamkwe
serit, desikemo mtwiri seridake ti kyohw
dakun. Ode kolnye irkye it a isoruk a rabit
narnarw muhonakke, desikemo mlwura
ma yal a ktyabal rabit mamin tenamw
desy dakun.
30 Kolnye irkye it a iten nam dum toha
o, desikemo mal ti i. Ode kolnye irkye it a
isoruk a wasimw nam dum, kete muten a
molik de.
31 Lemade kolnye mbyuma nam sai
desike irire rala ti e, desikemo myala
koldyesy ti iry desikre dakun.
32 Ode kolnye mlyobak iry malobak eare
bo, mryekan mo ana mitot ksewanke toha
Hulasokwe e? Lema koldyesy, kali iry
maka wait lim o sal nekre dakun o rlobak
iry malobak sirare dakun.
33 Kolnye myala eras iry maala eras eare
bo, mryekan mo ana mitot ksewanke toha
Hulasokwe e? Lema koldyesy, kali iry
maka wait lim o sal nekre rala koldyesy
dakun.
34 Ode kolnye miseluk nam dum ti iry
a ana ral a rolik ti e huruk bony ne, de-
sikemo ana mryekan o mitot ksewanke
toha Hulasokwe e? Lema koldyesy, kali iry
maka wait lim o sal nekre, raseluk nam ti
iry maka wait lim o sal nekre dakun, kali
rhe ohe iry desikre ana ral a rolik ti sir o
karyarike mais bo.
35 Lemade kete myala koldyesy,
keskyede mlyobak ode myala eras iry
mamnisik eare, ode miseluk nam ti sir mo
kete mnyenas kolyanke. Myala kolnye mo,
ana watamkye lan, ode ei neke Hulasow
Lan Lahukke anan e, kali Hulasokwe yala
eras ti iry mahature ror iry a lema maten a
khye eras ti Iare dakun.
36 Lemamo myala ral eraske ti iry salik,
kola dene Amamy Hulasokwe ralake eras
ti e dakun."

Yesuske ihliak tunke ma kete tukun irire
(Mat. 7:1-5)

37 Lemadendye Yesuske tyanuk huruk
ma byohe, "Kete myukun irire, ma e dakun
o kete Hulasokwe yukun a e. Ode kete
mtyetak salke ti irire, ma Hulasokwe kete
tyetak salke ti e dakun. Ode msyos iry
maka salat ti eare, ma Hulasokwe syos
salamire dakun.
38 Myal nam ti irire, ode ana Hulasokwe
yal ti e dakun. Ana Hulasokwe yal ti
e mo kola maketa namke inal lalwakwe
ma lyaw ti e ma kbyilak de kbyilak ma
mabebesak. Kali lalwaw minal ma milaw
ti irire desike, ana Hulasokwe yal ma lyaw
ti e dakun."
39 Lemade Yesuske ihliak tunke ti iry
desikre de byohe, "Kolnye iry matmabolke
yeuk iry matmabolke, ana kolkya? Kete
ana deruke rdi ei kuranke kralake de?"
40 Maktei o Yesuske ihliak tunke it huruk
ma byohe, "Lema kika naman a skol ma-
bilak wasi Tuanggurkwe, keskye naman a
skol a kolnye ti yaskol ma ti ktyutw teike,
ana yola wasi Tuanggurkwe dakun.
41 Kyanmwane mmwatakit akwe
ksinsintan mamin ti waimw matake
kralake, keskye lema mmwatakit balak
malosik i ti matamkwe krala desy de?
42 Ode kolkyabei mane mtwanuk ti
waimw de mbwohe, 'Mmwa ma kaditi
akwe ksinsintan mamin ti matamkwe
krala desy,' ode lema mmwatakit balak
malosik i ti matamkwe krala desy e?
Hei, makakmet o, maditi balakke toha
matamkwe krala desy aduk ma matos a
mlay, ode nenmo maditi akwe ksinsintan
mamin waimu mata desy."

The irkye toha totanare
(Mat. 12:33-35)

43 Maktei o Yesuske ihliak tunke it huruk
ma byohe, "Lema kika aw eras ma kisinare
atyat, ode lema kika aw atyat ma kisinare
eras.

6:31 6:31 Mat. 7:12 **6:39 6:39** Mat. 15:14 **6:40 6:40** Mat. 10:24-25; Yoh. 13:16; 15:20 **6:44 6:44-45** Mat. 12:33-34

44 Ode tahe akwe ne the toha kisinare.
Kali irire lema rbul arake kisike toha sitw o
karkyari krala, ode lema rbul tasy maiskye
kisike toha sitw o karkyari krala dakun.
45 Kola dene iry eraske yala ktela eraske,
kali kbyetik kyosy rala eraske. Ode iry
atyatke yala ktela atyatke, kali atyatke
kbyenw a ralake kralake. Kali nam sai de-
sike kimin ralamy kralanare desikeo ana
mtyanuk ma kbyetik."

Iry matoha Yesuske malkyakaw i kola sey rasadiri ti hatkwe khahake
(Mat. 7:24-27)

46 Maktei o Yesuske ihliak tunke it huruk
ma byohe, "Kyanmwane miabuk Yaw o
'Amam Lan, Amam Lan O,' keskyede lema
mtyoha nam kutanuk ti e ne de?
47 Klala esei desy mya ma yor Yaw ode
tyomolu tunakure ode tyoha, desyo i neke
ana yola esei de?
48 Yola dene iry masadiri seike, ma khye-
hyei neke kyaly lasmyerke ma demdemw
ma ti kyait hatkwe, ode yoditi fanderenke
ti hatkwe khaha desy, ma kolnye rean
salke kmya ma kkyahat wasi sey desy,
desikemo lema kiwaway, kali kimdiry ti
hatkwe khahake ma malkyakaw.
49 Keskyede iry matomolu tunakure ode
lema tyoha, yola dene iry a masadiri seike
ti laranke khahake ne. Ode kyoat rean
salke kmya bonyo, wasi sey desike klyily
ma kiskyui-kiskyay, kali kimdiry ti laranke
khahake bo, ma lema malkyakaw."

7

Yesuske nyoha kbaike toha suldatare wait uskwe khatuke wasi atke ma eras i
(Mat. 8:5-13; Yoh. 4:46-53)

1 Kyoat Yesuske itanuk nam ti iry ribun
desikre maktei bonyo, byai hnu a Kaper-
naumke.
2 Ti hnu Kapernaum desy dakun o sul-
datare rosy Roma ma rajak ti. Ode sul-
dat desikre wait uskwe khatu desy* wasi
atke isike ksunw ma lan ma nenma myaty,
keskyede uskwe khatu desike lyobak wasi
at desy ksyalik.
3 Ode kyoat suldatare wait uskwe khatu
desy itomolu Yesuske abritake bonyo, yaso
iry manety lulw ti Yahudike irkye enai ne
ma rba ti raten Yesuske, ma mya ma nyoha
kbaike toha wasi at desy.
4 Lemade iry desikre rba ti rait Yesuske,
ma ral ralat a kralanare bain-bain ma
rtanuk ti Yesuske ma rbohe, "Amo, aramy
miten ma ti mnwoha suldatare wait uskwe
khatuke wasi atke kali isike ksunw ma
lan. Aramy mmya ma miten O, kali uskwe
khatu neke byer o tyahal,
5 ma yala eras iry Yahudi-nare, ode i ne
inal nam ma tasadiri ity wait sey tasam-
bayan ti ne."
6 Lemadendye Yesuske yor iry desikre
ma rba. Ode rala ma ranait suldatare
wait uskwe khatu desy wasi sekye bonyo,
uskwe khatu desike yaso lianare dum ma
rbaa rtudakal Yesuske ma rbohe, "Amo,
ara liamkye yaso ma aramy mmya ma
mtyanuk ti O kolnye: Kete mhwury ma
mungkoly ti mubai wasi sekye ne, kali i
neke byohe lema byer o tyahal ma yal O ei
wasi sekye kralake,
7 ode lema ires ma mya ma yait O ti ne
dakun. Lemade mtwanuk tunke khatuke
it ti ne, ma wasi at ilobakke eras i o sekye.
8 Hye ohe mnwoha mal wasi atke wasi
kbaike, kali i ne dakun o iry dum a rhareta i
ma tyoha sir. Ode hyareta suldat kakanare
ma rtoha i. Lemade kolnye tyanuk ti suldat
kakan ne it de byohe, 'Mbwa!' Desyo bya.
Ode tyanuk ti irkye it huruk ma byohe,
'Mmwa!' Bonyo mya. Dete lemamo tyanuk
ti wasi atke de byohe, 'Mkwarya nam ne!'
Desikeo kyarya. Koldyesikemo hye ohe
mtwanuk sai desy, desikeo ana kdi ti."
9 Lemade Yesuske itomolu tun desikre
bonyo, myetratw ti itomolu iry ne. Ode yu-
lak matake sara iry ribun matoha I desikre,
ma tyanuk ti sir de byohe, "Klwosu ti e,
biar ma iry ne lema iry Yahudike, keskyede
wasi tohtohakke malkyakaw a ksyalik! Ti
iry Yahudi-nare ne lenla ksweak irkye it
ma wasi tohtohakke koldyesy elik."
10 Ode kyoat lian iaso desikre rulak sir ei
uskwe khatu desy wasi sekye bonyo, wasi
at desike eras i de.

Yesuske yala mamatkye it o nus Nainke ma myorif

* **7:2 7:2** Suldat Roma nekre wait uskwe khatuke hyareta suldatke atw.

11 Lema soso bonyo Yesuske byai nuske it, ma nus neke kani a Nain. Yesuske wasi matoha Iare, rtabal iry ribun desikre ror I de raktem a rba ma lui-lui sir ti babake.
12 Kyoat Yesuske yor iry ribun desikre rala ma ranait salhaha lorkye kmata nus desy bonyo, irire rhar mbelukke ei mloskye, neke mamatkye imin ti khahake. Mamaty neke enen somke it a anan wamwankye ma sasasam i bo. Ode iry ribun mamin ti nus desike rlakut ror enen som desy ma rtoha iry mahar a mbeluk desy.
13 Ode kyoat ity Ebut Yesuske iatos enen som desy bonyo, ralake ksyal a i, ma lyobak i a ksyalik, lemade tyanuk ti enen som desy de byohe, "Eno, kete mswer."
14 Lemadendye Yesuske bya sara mbeluk desy ma kyumak, desike bonyo iry maharare ramres. Ode Yesuske tyanuk ma byohe, "Naman mur o, mbwatar!"
15 Dendye naman mur a mamaty desike byatar ma tyaklulw ode itun. Lemadendye Yesuske yal i ti ena.
16 Sew desike iry mamin ti desikre mumu neke ramtaut ode rleru Hulasokwe Anike ma rbohe, "Iry neke iry lan lahuk manety Hulasokwe wasi nyanoke it ne, ma mya ma yor a ity mane. Ode Hulasokwe I ne ma yoryeta ity mane."
17 Lemade Yesuske abritake kimelir ti propinsi Yudeake ktem desy, ode hnu mamin a Yudeake kseri desy mumu.

Yohanes Mababtiske wasi matoha iare rena Yesuske
(Mat. 11:2-19)

18 Yohanes wasi iry matoha iare rahes Yesuske wasi ktela ialanare mumu ti Yohanes. Lemade Yohanes yabuk irkye enaru toha wasi matoha i desikre,
19 ode yaso deruke ma ti rena ity Ebut Yesuske ma ana rbu ti I de rbohe, "Amo, Oi ne bain o iry mama ma ktyoha Hulasokwe itetakke e? Neke Hulasokwe syusu O ma muka Raja ode maorif irkye ne,† Oi ne bain e? Ta aramy mikita iry salik de?"
20 Lemade iry deru desike rba. Kyoat ranait a Yesuske bonyo, rtanuk ti I de rbohe, "Amo, Yohanes Mababtiske yaso aramy ma mmya ma myena ohe, 'Oi ne bain o iry mama ma ktyoha Hulasokwe itetakke e? Neke Hulasokwe syusu O ma muka Raja ode maorif irkye ne, Oi ne bain e? Ta aramy mikita iry salik de?' "
21 Kyoat Yohanes wasi nyaso deru desy rena Yesuske, desikeo Yesuske moluk a nyoha kbainare toha iry ribun lan ne ma eras a sir, ode yala matmabolare ma rmatakit, ode yesak ngkeskwaure dakun.
22 Lemade Yesuske hyalas iry deru Yohanes iaso desikre ma byohe, "Mbya, ode mtyanuk ti Yohanes nam sai myatos ode mtyomolu de: neke matmabolke myatakit de, mablukutke lyakut de, mambaulke iblunke nelnyely de, mamolkwe tyomolu de, mamatkye myorif de, ode iry lema manait sra o hahke kabrita Brit Eraske ti i de.
23 Lemadendye eraske ti iry a lema mamres ma matohak Yakwe, ode eraske ti iry a lema mabu a matuly Yakwe."
24 Kyoat iry a Yohanes iaso desikre raba bonyo, Yesuske ihes Yohanes ti iry ribun desikre ma byohe, "Kyanmwane lulswoke miba ti miatos Yohanes ti wen malosyloskye ne de? Mbya ti myatos iry a matoh ti de matoh ma maola tnyei a eskwe kisiri ti de kisiri ma ne e? Lema! Kali Yohanes neke lema yoly desy.
25 Ode nam sai ne kihury ma miba ne de? Ti myatos iry mahonak rabit eraske e? Lema! Kali iry mahonak rabit eraske ode iry maka malolkye, ramin ti sey lan a rajake imin tike, de lema ti wen malosyloskye.
26 Lemade kolkyabei mane miba ne de? Ti myatos iry manety Hulasokwe wasi nyanoke e? Mlay. Ode klwosu ti e ohe Yohanes neke lan i ma byilak iry manety Hulasokwe wasi nyano nekre mumu.
27 Kali Yohanes i ne heitlulswo rakesy i ti Kitab Lanke ne. Ti Kitab desy Hulasokwe tyanuk ma byohe,

'I neke wasikw nyaso kuasoke ma myuna
O, ma bya ti syoli salke ma kikita O.' "

† **7:19 7:19** *Iry mama ma ktyoha Hulasokwe itetakke* neke ksyusu *Mesiaske*. Ti tel Ibranike o *Mesiaske* kbuanke ti tel Maslyarkwe o *Iry Hulasokwe isusu ma ika Raja ode yaorif irkye*. Ode ti tel Yunanike, rbohe *Kristuske*. **7:22 7:22** Yes. 35:5-6; 61:1 **7:27 7:27** Mal. 3:1

28 Lemade Yesuske tyanuk huruk ma
byohe, "Mtyomolu. Ti nuske ktem ne,
kyala kyosy khyehyeike ma ti kyait senwe,
lema irkye it a lan i ma byilak Yohanes
Mababtiske! Klala kyala kyosy senwe, esei
desike biar ma kakakan lahuk i ti kyoat Hu-
lasokwe ihareta kola Rajake ne, keskyede
ana lan i ma byilak Yohanes Mababtiske."
29 Kyoat iry ribun desikre mumu rtabal
iry maily usw nekre dakun ti ratomolu tun
Yesuske itanuk desikre, desikeo rou o Hu-
lasokwe mlay a I, kali lulswoke ral tenatare
ti Yohanes ma byabtis sir de.
30 Keskyede iry a Farisi-nare, ror iry
mahe snurat o tnyetak Musa nekre, rtuly
nam Hulasokwe ireky ti sirke, kali sir neke
lema rou ma Yohanes byabtis sir.
31 Lemadendye Yesuske tyanuk ma by-
ohe, "Ana kal sai ma kuhliak ode kulalau
kyor iry a mamin taras ne de?
32 Iry nekre rola naman a mabren ti sal a
krala nekre, ma it de yabw ti it ma rbohe,
'Aramy mkyohw tihal‡ti e, keskyede lema
misety,
Aramy miora inaora ral matolare,
keskyede lema msyer.'
33 Ktwanuk koldyesy kali kyoat Yohanes
Mababtiske ima bonyo, lema nya rotkye
ode lema yenw tasy maiskye kwen mak-
itkye de yas bo, keskye lema mdyakin i,
de mtyanuk ma mbyohe, 'Ngkeskwakwe
syukar i.'
34 Klala Irkye Ananke§mya bonyo, ik-
nam o yenw, desikeo lema mdyakin I hu-
ruk, de mtyanuk ma mbyohe, 'Myatos I! I
neke ikotw atyat ode yenw tua manas. Ode
atyat i kali ika lui yor iry maily usure rtabal
iry maka wait lim o sal nekre.'
35 Keskyede Hulasokwe tyilik eras o
atyat, neke tatos ode the mlakye toha wasi
iry matoha Iare wait mormyorifare."

Wamfwet maka wasi lim o sal neke yalan Yesuske ma yalik nul mahona mtelaske ti Yesuske lwaunare

36 Iry Farisike it ma ani a Simon. Neke
iten a Yesuske ma byai wasi sekye ma ik-
nam ti. Lemade Yesuske byai iry a Farisi
desike waitke. Ode syukar ei sekye kralake
ti raktem a raknam, desikeo rtaklulw ma
rney sir ti mejake ode rlola lwautare ei
lyakwe.
37 Ti hnu desike, wamfwetke it ma rhe
wasi lim o sal nekre. Kyoat wamfwet de-
sike itomolu o Yesuske moluk a iknam ti iry
Farisi desike wasi sekye bonyo, yal botal a
nul mahona mtelaske sasam,*
38 ode bya ti syukar sey desy ti imdiry
ei Yesuske etake, ma nyey a lwaunare.
Ode syer ma suanare ktyurw ti Yesuske
lwaunare ma kyabetar. Lemade syaki-
til ode yal hukake ma kyur Yesuske lwau
desikre. Maktei bonyo yoy a Yesuske
lwaunare, ode nenmo yal a nul a mahon a
mtelas desike ma yalik ti.
39 Kyoat a iry Farisi maabuk Yesuske
neke iatos ktela desy bonyo, tyanuk ti
ralake kralake ma byohe, "Kolnye iry ne
iry manety Hulasokwe wasi nyanoke I ne,
musti mo hye o wamfwet makumak I neke
wasi lim o sal nekre ribun."
40 Lemadendye Yesuske tyanuk ti iry
Farisi desy ma byohe, "Simon, kala ma
ktwanuk tunke it ti o."
Simon a hyalas I de byohe, "Tuanggurw,
mtwanuk."
41 Dendye Yesuske tyanuk ti i ma byohe,
"Kolnye irkye enaru ma rutan kuban toha
iry a maka wasi kubanke. Neke it a yutan
kuban blyawan bokbokke atkwe enasim,
ode it a yutan kuban blyawan bokbokke
hean-sim.†
42 Ode iry deru desy lema rait ma reluk
kuban desikre, dendye iry a maka wasi
kuban desike byuma kete reluk de ktei bo.
Lemade ti iry deru neke ese iten eraske lan
ma kbyilak ti iry maka wasi kuban ne de?"
43 Simon a hyalas ma byohe, "Krwekan
mo iry mautan kuban ribun desy."

7:29 7:29-30 Mat. 21:32; Luk. 3:12 ‡ **7:32 7:32** Tunke khatu *aramy mkyohw tihal ti e* neke ti Kitab Lan Yunanike kbyohe: *aramy myofw fluit ti e.* § **7:34 7:34** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske.* (Matos Dan. 7:13-14.) **7:37 7:37-38** Mat. 26:7; Mrk. 14:3; Yoh. 12:3 * **7:37 7:37** Botal neke kola lkusy kakakan ne, ode kyalamo ral nul mahona mtelaske ti. Botal neke rala toha hatw bokbokke. Ode nul mahona mtelas ne khesike lan a ksyalik. † **7:41 7:41** Kuban blyawan bokbok neke heitlulswoke ti tel Romawike desikeo kani *dinar*, ma kuban blyawan bokbok sasam neke kdedake kola ne katkye sekwe sasam a khesi.

Yesuske hyalas ma byohe, "Tun mutanukke mlay."
44 Maktei o yulak I ti yatos a wamfwet desy, ode tyanuk ti Simon de byohe, "Simon, matos wamfwet ne de? Kswukar wasimw sekye, keskyede lema mal werke ma kut a lwaukure, klala matos wamfwet ne syer ma suanare ktyurw ma kyabetar a lwaukure, ode yal a hukake ma yal ma kyur.
45 Ode kyoat a kswukar ei ne, lema moy a Yaw ma kola kyalamo ktela tala nekre, keskyede wamfwet desike lema imres ma yoy lwaukure.
46 Oi neke lema malik nulke ti usukkwe khatuke, klala wamfwet neke yalan Yaw ma yalik nul mahona mtelas a khesi lanke ti lwaukure.
47 Lemadendye ktwanuk ti o, iry a wasi lim o sal ribun lan nekre Hulasokwe syos ba de, desikeo yal ralake kralake ti Hulasokwe o lan a ksyalik. Klala iry a wasi lim o sal tebikanke Hulasokwe syos ba dakun, desikeo yal ralake kralake tebikan ti Hulasokwe bo."
48 Lemade Yesuske tyanuk ti wamfwet desy ma byohe, "Eno, wasimw lim o sal nekre kswos ba de."
49 Ode iry a mataklulw ma raknam a ror Yesuske neke it de tyanuk ti it ma rbohe, "Esei ne mane isos lim o sal nekre ne de?"
50 Keskyede Yesuske tyanuk ti wamfwet desy ma byohe, "Hulasokwe yaorif o de, khyali wasimw tohtohakke. Dendye mbwa, kali Hulasokwe ika eras yor o de."

8

Wamfwetare rsaluk a Yesuske

1 Lema klenke soso bonyo Yesuske lyakut a lyola hnu kakan o lan nekre, ma yabrita Brit Eraske ohe Hulasokwe mya ma hyareta kola Rajake. Kyoat desike dakun o wasi matoha I dehean a kresi enaru desike rlakut ror I.
2 Ode wamfwetare rlakut ror I dakun. Wamfwet nekre dum a Yesuske kola yesak ngkeskwaure toha sir, ode dum a nyoha wait a kbainare ma eras sir. Ti wamfwet desikre it ma ani Maria ma kyalamo rabuk i ti Maria Magdalena. Neke Yesuske kola yesak ngkeskwaure aryaritke itw toha i dakun.
3 Wamfwetke it dakun ma tyoha Yesuske neke ani Yohana, ma lai-na ani Khuza. Khuza neke ika usu khatu ti iry makarya mamin ti raja Herodes ne wasi sekye. Ode wamfwetke it dakun ma ani Susana yor wamfwet salno salik nekre. Wamfwet desikre ral malolit mesmesanare ma ral ma rsaluk Yesuske yor wasi matoha Iare.

Yesuske ihliak tunke ti iry makay hinkye (Mat. 13:1-23; Mrk. 4:1-20)

4 Kyoat desike iry ribunke rosy a wait hnuare ma rma, desikeo lui-lui sir ti mamake ma ror Yesuske. Iry desikre rma ma rawahuk sir nini ribun sir bonyo, Yesuske tyanuk tun inahliakke it ti sir ma byohe,
5 "Iry manoha boke it a bya ti kyay a hina hinkye ti wasi boke. Kyoat ikay hiny desy bonyo, hiny desike tebikan a kdi ti sal mamin ti wasi boke kralake, ma iry malakut manosy sal desike rsosa, ode manunare rorw ma ra ma ktei.
6 Ode hiny desike tebikan a kdi ti lasmyer a hatkwe kimin ti kletike, ma kituhw bonyo, kimrau kali lema kika wer ti lasmyer desy ma kyabetar.
7 Ode tebikan a kdi ti sitw o karkyary krala, ma sitw o karkyary desikre ktyuhw kyor hiny desy, ma kyah ma lema kisi.
8 Keskyede hiny desike tebikan a kdi ti lasmyer a eras maiskye, ma ktyuhw ma kisi bonyo, kusuke sasam neke kisike atw."
Kyoat Yesuske ihes tun inahliak desy maktei bonyo tyanuk ma byohe, "Ese ika molu desikemo tyomolu!"
9 Lemade Yesuske wasi matoha Iare rena I ma rbohe, "Tun muhliak neke kbuanke kolkya?"
10 Dendye Yesuske hyalas wasi matoha Iare ma byohe, "Ei neke Hulasokwe yal hehe eraske ti e, ma mhye o kolkyabei ma Hulasokwe mya ma hyareta kola Rajake. Klala ktela neke kihunik i ti iry salik. Mane ne kajar sir a kyor tun inahliakke, ma
'Biar ma ratos, keskyede lema rmatakit,
ode biar ma rtomolu, keskyede lema rhe kbuanare.'
11 Tun kuhliak neke kbuanke kolnye: Hiny desike kola Hulasokwe tunanare.

8:2 8:2-3 Mat. 27:55-56; Mrk. 15:40-41; Luk. 23:49 **8:10 8:10** Yes. 6:9-10

12 Ode hiny madi ti salke krala mamin ti bo
desy, kola ne iry matomolu Hulasokwe tu-
nanare, keskye ngkeskwaure wait uskwe
khatuke mya ma yal Hulasokwe tunanare
toha iry desikre ralatare. Yala koldyesy ma
byu eta iry desikre ma kete rtohak Hula-
sokwe tuna desikre, ma Hulasokwe lema
yaorif sir.
13 Ode hiny madi ti lasmyer mamin hatu
khaha desikre, kola dene iry matomolu
Hulasokwe tunanare ma rtohak ode ra-
mukmuka sir. Keskye wait tohtohakke
lema malkyakaw. Ode kyoat ktela ma-
sunkwe kena sir, desikeo ra-la toha wait
tohtohakke huruk.
14 Ode hiny madi ti sitw o karkyary krala
nekre, kola dene iry a matomolu Hula-
sokwe tuna desikre ma rtohak, keskye
seure kiliku i, desikeo ralatare kakan ti
wait mormyorifare, dete lemamo rrekan
eraske ti tenatare ode rmorif ti malolkye
bo. Rala koldyesy nini wait tohtohakke
lema kika kbuan ti sir kola hiny desike ma
lema ktyuhw ma kisi kali sitw o karkyary
kyah.
15 Klala hiny madi ti lasmyer eras maiskye,
kola dene iry a ralat a kralanare eras ode
nelnyely ti ratomolu Hulasokwe tunanare
ne bonyo, rsosan mamamak ti ralat a
kralanare. Iry desikre wait tohtohakke ti
Hulasokwe malkyakaw, dendye rala ktela
erasare, kola dene hiny a matuhw ma
kisinare ribun ne."

Yesuske ihliak tunke ti ktela damarke (Mrk. 4:21-25)

16 Dendye Yesuske tyabal ma tyanuk hu-
ruk de byohe, "Irire lema rtunw damarke,
maktei o ral a lkuskye ma rkahat eta, ta
lemamo ral ti rintyotake. Keskye kyalamo
rtunw damarke maktei, desikeo ral ti
wen helhelake ode atatke, ma kolnye irire
rsukar sekye kralake desikemo rmatakit
kelelnanke.
17 Ktwanuk koldyesy kali lema kika nam
mabuny ma ana lema kbyetik, ode lema
kika nam mahunik i ma ana lema rhe ode
rahes.
18 Lemadendye mnyenas mamak nam
kutanuk ma mitomolu ne. Kali esei desike,
syosan mamak tun kutanukare ma hye,
desikeo Hulasokwe tyabal hehe desy ti i
ma kbyilak. Klala esei desike tyomolu ode
lema syosan mamak tun kutanukare, biar
ma ryekan o hye tunakure de, keskyede
ana Hulasokwe yal a yolik hehe desy toha
i."

Iry matohak Hulasokwe tunanare neke rola Yesuske ena o wai (Mat. 12:46-50; Mrk. 3:31-35)

19 Yesuske ena-na yor wainare rma ma
rseak Yesuske, keskyede iry desikre lema
rait a I kali irire ribun sir ti desy.
20 Lemade irire rlosu ti Yesuske de rbohe,
"Enamu yor waimure sir ne mloskye, ma
rala ma rseak a O."
21 Keskyede Yesuske hyalas sir de byohe,
"Iry matomolu Hulasokwe tunanare ode
rtoha, iry desikre klwobak sir kola dene
kulobak enakw o waikure dakun ne."

Yesuske tyenauk esumetkye (Mat. 8:23-27; Mrk. 4:35-41)

22 Sekwe it bonyo, Yesuske ramin ti
namwata Tasi Kakan Galileake ma syai
ei aroke ma yor wasi matoha Iare, ode
tyanuk ti sir ma byohe, "Mmya ma tbai
serida so."
Lemadendye rbity lar ti aro desy ma rba.
23 Kyoat rbity lar ti ma raba bonyo,
Yesuske yenah ti aroke kralake. Lema soso
bonyo eskwe ksyai ma mety ti tasi kakanke
krala desy ma besanare lan, ma tasike
ksyukar aroke kralake ma nenma rlodur.
24 Lemadendye Yesuske wasi matoha
Iare roha I ma rbohe, "Tuanggurw O, mb-
watar! De ana tmaty!"
Lemade Yesuske byatar, ma tyerik esw
desy ode tyenauk besa atat desikre. De-
sikeo esw o besa desikre kimres, ma tasi
kakan desike mlin a mlin.
25 Lemade Yesuske tyanuk ti wasi ma-
toha Iare ma byohe, "Kyanmwane lema
mitohak Yaw ne de?"
Iry desikre rmetratw ode ramtaut mait,
ma it de tyanuk ti it ma rbohe, "Iry neke
esei ne bain de? Mane inal haretke ti esw o
besa nekre, ma kele rateka mait ne de!"

Yesuske yesak a ngkeskwaure toha iry Gerasake (Mat. 8:28-34; Mrk. 5:1-20)

8:16 8:16 Mat. 5:15; Luk. 11:33 **8:17 8:17** Mat. 10:26; Mrk. 4:22; Luk. 12:2 **8:18 8:18** Mat. 13:12; 25:29; Mrk. 4:25; Luk. 19:26

26 Lemade Yesuske yor wasi matoha
Iare rbity larke huruk ma ti rait Tasi
Kakan Galileake seridake, neke lasmyer a
Gerasake.*
27-29 Ti lasmyer Gerasa desike wamwankye
it ma ngkeskwaure dum a rsukar i ma
rhareta i soso de. Ode iry Gerasa-nare
kyalamo rdalun a sima o lwau, ode
rajaga malkyakaw i, kali iry desike lema
byuma hyonak a i, ode lema you ma
imin ti sekye kralake, de byuma imin ti
ratkye bo. Keskyede ngkeskwaw desikre
almalkyautke khyury ma iry desike yohut
daldalun desikre. Lemade ngkeskwaw
desikre ral a i ma ror i bai wen kele
ratelinke.

Kyoat Yesuske yorw toha aroke ei
laranke, ma iry a ngkeskwaure rasukar
desy iatos Yesuske bonyo, byoran, ode mya
sara I ma syakitil ti I. Lemadendye Yesuske
yal haretke ti ngkeskwaw mahatw desikre
ma rbetik toha iry desy. Keskye iry desike
telake lan ma tyanuk ti Yesuske de byohe,
"Mrweky sai ma yaw ne de? Yesus O, khwe
ohe Oi ne Hulasow Lan Lahukke Anan O!
Lemade kuten toha O ma kete muhdawan
a yaw ma isikkwe ksunw."

30 Lemade Yesuske yena i de byohe, "An-
imw ka?"

Desikeo iry desike hyalas I ma byohe,
"Anikw a Legion ande!" (Tyanuk koldyesy
kali *Legion*† neke kbuanke o anakyai *ri-
bunke nem* ma klyosu ohe ngkeskwaure
ribun de ribun sir a ksyalik neke rsukar i
de.)

31 Lemade ngkeskwaw desikre raten
mirmirin toha Yesuske, ma kete Yesuske
yaso sir ma rbetik toha iry desike ma ti
rsukar ei mamaty rala.

32 Ti soke hahy ribun lan nekre moluk
a raobak kotut ti kususwanke kserike.
Lemade ngkeskwaw desikre raten toha
Yesuske ma lyura sir ma rsukar ei hahy
desikre. Dendye Yesuske you toha tun
ratanuk desy.

33 Lemadendye ngkeskwaw desikre
rbetik toha iry desy, ode ti rsukar ei hahy
desikre, ma hahkye kmeta desike ra-la
roruk toha kususwanke ma lema ramres,
de ra-la loran tasi kakanke ti rlodur, ode
renw tasi ma rmaty.

34 Lemade iry majaga hahy desikre ratos
a ktela desy bonyo, iry desikre ra-la toha
wen desy ma rba ti rahes ktela desy ti nus
Gerasake ktyabal hnu kakan kabei ta kabei
ti lasmyer desy.

35 Dendye iry ribun lan mamin nus
Gerasake rbetik ma rba ti ratos ktela madi
ti desy. Ode kyoat iry desikre rma ma rait
a Yesuske bonyo, ratos iry a ngkeskwaure
rabetik toha desy. Iry desy tyaklulw ma
nyey a Yesuske lwaunare ma hyonak a i,
ode hye toha lbweta de. Lemade iry de-
sikre ramtaut.

36 Iry dai matos a ktela desy elik nekre
rahes ti iry nenmo mamaare, ode rlosu o
kolkyabei ne Yesuske iaorif a iry neke toha
ngkeskwaure ma eras a i ne.

37 Lemadendye iry Gerasa desikre
mumu raten Yesuske ma tyutuk sir ode
bya, kali ramtaut ma ksyeman sir.

Lemade Yesuske syai aroke.

38 Ode rala ma raba bonyo, iry a
ngkeskwaure rabetik toha i desike byuma
tyoha Yesuske, ma iten mirmirin toha
Yesuske ma tyoha I, keskyede Yesuske yaso
i ma yulak a i. Ode tyanuk ti i de byohe,

39 "Mbwai wasimy sekye, ode muhes
nam ribun lan Hulasokwe iala ti o ne."

Lemade iry desike bya ti lyakut yaklelela
hnu mamin ti nuske krala desy mumu, ode
yabrita nam a Yesuske iala ti tenanke ne.

Yesuske yala Yairus ananke ma myorif ode nyoha wamfwetke it a wasi kbaike ma eras i

(Mat. 9:18-26; Mrk. 5:21-43)

40 Kyoat Yesuske yulak a I toha las-
myer Gerasake ma byai lasmyer Galileake
bonyo, iry ribunke rma ma rbalan a I, kali
rakita I bo.

41 Lemade irkye it ma mya. Iry desike
ani a Yairus, neke ika usu khatu ti Yahudi-
nare sey rasambayan tike. Ode mya ma
syakitil ti Yesuske lwau-na ktutunare, ma
yal ralake kralake ma iten ma Yesuske byai
wasi sekye.

* **8:26 8:26** Ti lasmyer a Gerasa neke lema iry Yahudi sir.

† **8:30 8:30** Tunke khatu *Legion* neke kyosy a tel Romawike, neke kbuanke o suldat Romake kukwanke sasam neke anakyai irkye ribunke nem.

42 Yala koldyesy kali anan wamfwet sasasam neke yala ma myaty. Anan neke wasi ainke hean a kresi enaru de.

Lemade Yesuske you ma byai Yairus wasi sekye. Ode kyoat ralakut bai Yairus wasi sekye bonyo, iry ribun lan desikre rlakut ma it de dyekin it ma robak ma rney a Yesuske.

43 Ti iry ribun desikre dakun o wamfwetke it ma kbai larke khatu maskyakye kyala i ainke hean a kresi enaru de, ma lema kika iry ma rnoha ral wasi kbaike, [biar ma yal wasi malolkye mumu nini ktei ti dokterare dakun.]

44 Wamfwet desike lyakut ma isia i a yosy a lyakwe ma ti nyey a Yesuske, ma kyambil mait wasi rabit narnarkwe kninike bonyo, wasi kbai desike kitayar elik.

45 Lemade Yesuske yena de byohe, "Esei ne ikambil Yaw ne de?"

Keskye iry desikre mumu ne rtuly ma rbohe, "Mbwe." Lemade Petrus tyanuk ti I ma byohe, "Tuanggurw, irire ribun a rlakut ror O ma it de dyekin it, ma ana the o esei ne ikambil O ne de?"

46 Keskyede Yesuske tyanuk ma byohe, "Khwe ohe irkye it a kyambil a Yaw, kali kkwoman mo wasikw malkyakakwe kbyetik kyosy a Yaw."

47 Kyoat wamfwet desike iatos ma ktela iala desike Yesuske ihe bonyo, wamfwet desike huake kyamlulurw. Lemade syakitil ti Yesuske wasi lulululw ne, ma lyosu o kyanmwane ikambil Yesuske ne. Lemade ihes ti Yesuske ti ikambil mait I bonyo eras i elik ne. Ode iry a ribun lan mamin ti desikre raktemtem a rtomolu tun itanuk desy.

48 Lemadendye Yesuske tyanuk ti wamfwet desy ma byohe, "Eno, Hulasokwe nyoha wasimw kbaike ma eras o de, khyali wasimw tohtohakke. Dendye mbwa, kali Hulasokwe ika eras yor o de."

49 Malmata Yesuske itun a yor wamfwet desy, desikeo Yairus a wasi nyasoke mya ma tyanuk ti Yairus de byohe, "Amo, anamkwe myaty de. Mane kete mhwury ma tuanggurkwe byai wasimw sekye."

50 Keskyede Yesuske itomolu tun desike bonyo, tyanuk ti Yairus de byohe, "Kete mumtaut de mtwohak bo, ode anamkwe ana myorif."

51 Lemade Yesuske yait a Yairus wasi sekye bonyo, Yesuske byu eta iry ribun malakut manor I desikre ma kete rsukar ei sekye kralake. De iry a masukarare neke Petrus, Yohanes, ode Yakobus, rtabal Yairus yor sawa bo.

52 Kyoat a rsukar sekye bonyo, iry mamin ti a sekye krala desike mumu neke ralatare ksyal a naman desy ma rser. Keskye Yesuske tyanuk ti sir ma byohe, "Kete msyer, kali naman ne lema myaty, de yenaf bo."

53 Iry desikre ramahis Yesuske, kali iry desikre rhe o naman desike myaty de.

54 Lemade Yesuske kyumak a naman desike simake, ode tyanuk ma byohe, "Akasy, mbwatar!"

55-56 Dendye naman desike memeanke kimin i mait ma byatar ode imdiry. Desikeo naman desike ena o ama-na rheran mait. Lemade Yesuske byuma ral kotw ti naman desike ma nya. Maktei bonyo Yesuske byu eta ena o ama ma kete rahes ktela desy ti irit-irit.

9

Yesuske yaso iry dehean a kresi enaru desy

(Mat. 10:5-15; Mrk. 6:7-13)

1 Yesuske yabuk wasi nyaso dehean a kresi enaru desy. Ode yal wasi haretke kyor malkyakakwe ti sir, ma resak ngkeskwaure ode rnoha kbainare toha irire.

2 Ode yaso sir ma ti rabrita ohe Hulasokwe mya ma hyareta kola Rajake, ode rnoha kbainare toha irire ma eras sir.

3 Ode tyanuk ti sir ma byohe, "Miba ne mo kete myety namit-namit ti salke kralake, neke kete myety tektekan, suhlwak, ktyabal simbol o rabit, ode kete mika resamy, ode kete myety kuban dakun.

4 Ode kolnye myait hnuke it ode irkye it a yal e ma mimin ti wasi sekye, desikemo mimin ti sey desy nini mbyetik toha hnu desy, ma mbyai hnu salik bo.

9:3 9:3-5 Luk. 10:4-11 **9:5 9:5** Kis. 13:51

5 Dete kolnye msyukar a hnuke it ode
lema rou ma ral e ei wait seire, desikemo
mbyetik toha hnu desy, ode mryitik a
ahkwe toha lwaumire, ma klyosu ohe Hu-
lasokwe ibu a ituly hnu desy dakun."
6 Yesuske tyanuk maktei bonyo, wasi
nyaso desikre rbaa roli hnuare ma ti
rabrita Brit Eraske, ode rnoha iry isy ma-
sunure ma eras sir, ti wen kabei ta kabei
bo.

Raja Herodes yobak ma hye o esei ne Yesuske
(Mat. 14:1-12; Mrk. 6:14-29)

7-8 Kyoat raja Herodes Antipas ihareta o
propinsi Galileake, desikeo tyomolu ktela
ribun Yesuske iala nekre mumu. Keskye
lema hye o esei ne Yesuske, kali tyomolu o
irire dum a rtanuk ma rbohe, "Yesus neke
Elia, ma yorw yosy wen sra eraske ma mya
huruk mane." Ode dum a rbu de rbohe,
"Yesus neke iry manety Hulasokwe wasi
nyano heitlulswoke it, ma myorif huruk
mane." Ode irire dum a rbohe "Yesus
neke Yohanes Mababtiske, ma myorif hu-
ruk de."
9 Keskye raja Herodes a ryekan ti ralake
de byohe, "Eh, Yohanes neke kaso ma
rsoby ohut telake de. Ode Yesus neke esei
ne de? Ktwomolu ktela ribun nekre khyali
I." Dendye raja Herodes yobak ma syeak a
Yesuske.

Yesuske yal kotw ti irkye ribunke enasim a kbyilak ma ra
(Mat. 14:13-21; Mrk. 6:30-44; Yoh. 6:1-14)

10 Kyoat a Yesuske wasi nyasoare raulak
sir bonyo, rahes a nam ribun rakarya de-
sikre ti Yesuske. Lemade Yesuske yor a
sir ma rbai wen kele ratelinke ti hnu Bet-
saidake kserike. Desikeo rmesan a ror
Yesuske bo.
11 Keskyede iry ribunke rtomolu ma
Yesuske yor wasi matoha Iare rbai wen
kele ratelin desy bonyo, iry ribun lan de-
sikre rlakut ma rtoha I dakun. Ode iry de-
sikre ti ranait Yesuske ti wen desy bonyo,
Yesuske yal sir ma raktemtem ti desy, ode
ihes ti sir ohe Hulasokwe mya ma hyareta
kola Rajake. Ode nyoha iry klurukare ma
eras sir dakun.
12 Ode sekwe yala ma idi bonyo, Yesuske
wasi matoha I dehean a kresi enaru desy
rtanuk ti Yesuske ma rbohe, "Tuanggurw
O, maso iry ribun desikre ma rbai hnu
maney nekre, ma ti robak kotw ma ra, ode
wen ma ramin ti aduk, kali wen a tamin ti
neke kele rtelin."
13 Keskyede Yesuske tyanuk ti wasi nya-
soare ma byohe, "Lema. Ei neke musti mo
myal kotw ti iry nekre ma ra."
Lemade rhalas Yesuske de rbohe, "Kotw
mamin aramy nekre rotkye enasim ode
maskye enaru bo. De lemamo aramy mbya
ti mlyiw kotw ti ktyabal ma aramy myal ti
iry nekre ra e?"
14 Rtanuk koldyesy kali iry mamin ti
wen desike wamwanire bonyo anakyai ri-
bunke enasim sir.
Dendye Yesuske byu ti wasi nyasoare de
byohe, "Myaso iry desikre ma rtaklulw ma
kukwan it kukwan it ma kukwanke sasam
o irkye hean-sim."
15 Lemade Yesuske wasi nyaso desikre
rtoha ma raso iry a ribun lan desikre ma
rtaklulw.
16 Kyoat iry a ribun lan desikre rataklulw
maktei bonyo, Yesuske yal roty desim desy
ode masy deru desy ode yatnyarak ei laitke
ma iten eraske ti. Lemade byiny a roty o
masy desikre maktei o, yal ti wasi nyasoare
ma rasakar ti ribun lan desy.
17 Ma raktemtem a raknam nini rbesur,
maktei o Yesuske wasi nyasoare rili rahuk
kteranare, desikeo kbyenw a kolakye hean
a kresi enaru.

Petrus you Yesuske Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne
(Mat. 16:13-20; Mrk. 8:27-30)

18 Sekwe it huruk bonyo, Yesuske mye-
san a syambayan, ode wasi matoha I de-
sikre ror I ti desy dakun. Lemade Yesuske
yena sir de byohe, "Ktyoha iry ribunke mo,
esei ne Yaw ne de?"
19 Lemadendye wasi matoha I desikre
rhalas I ma rbohe, "Irire dum a rbohe, Oi
neke Yohanes Mababtiske. Ode iry dum
a rbohe, Oi neke Elia O. Ode iry salik a
rbu huruk de rbohe, Oi neke iry a manety
Hulasokwe wasi nyano heitlulswoke it ne,
ma myorif huruk mane."

9:7-8 Mat. 16:14; Mrk. 8:28; Luk. 9:19 **9:19** Mat. 14:1-2; Mrk. 6:14-15; Luk. 9:7-8

20 Lemade Yesuske yena sir huruk ma
byohe, "De ktyoha e mo, mryekan o esei ne
Yaw ne de?"
Lemade Petrus hyalas ma byohe, "Oi
neke Mesias O!"*
21 Lemade Yesuske byu eta wasi nya-
soare, ma kete rahes nam desy ti esei ta
esei dakun.
22 Ode Yesuske tyanuk huruk ma byohe,
"Irkye Ananke†musti mo yety ti de yety
ma ti masunkwe. Ode iry manety lulw ti
Yahudi-nare, ror iry mabaa klen ti irkye
yor Hulasokwe neke wait usu khatunare,
ror a iry mahe snurat o tnyetak Musake
dakun, sir neke ribun a musti mo lema rou
I. Ode irire musti mo rtabahunw I. Keskye
ana sekwe enatelw bonyo, myorif huruk."

Yesuske lyosu ohe irkye you ma tyoha I musti mo ibu a ituli tenanke
(Mat. 16:21-28; Mrk. 8:31-9:1)

23 Maktei o Yesuske tyanuk ti iry de-
sikre mumu de byohe, "Kolnye esei de-
sike byuma tyoha Yaw, musti mo ibu a
ituli tenanke ti sai ta sai bo, ode hyar
wasi tul masanwalw ike ti sew kyaki
nekre.‡Koldyesikemo nenmo bisa ma ty-
oha Yaw.
24 Ktwanuk koldyesy kali esei desike
byuma kyumak eta wasi ktela idakinare
ti lasmyerke khaha ne, desikemo mormy-
orhyanke ti wen sra eraske ana kitayar.
Keskye esei desike yotuk wasi ktela idak-
inare ba ma tyoha Yaw, ode ires ma myaty
khyali Yaw, desikemo ana myorif ti wen
sra eraske nini nam.
25 Kolnye irkye it ma wasi nuske ktem
ne mumu, keskyede imaty bonyo imin ti
mamaty rala, desikeo nam desikre kbuan
sai ti i de? Lema kika kbuan!
26 Ode kolnye esei desike myay ma
you ohe hye Irkye Ananke ktyabal tun
itanukare, desikeo kyoat Irkye Ananke
ana yorw yosy wen sra eraske ma mya,
ana lema you ma hye iry desy dakun.
Kyoat ana Irkye Ananke mya, desikeo
wasi madelahke ode amalkyauke kimin
a I. Kyoat desy dakun o madelahke
ode malkyakaw manosy Ama Hula-
sokwe kimin a I, ktyabal madelahke ode
malkyakaw manosy Hulasokwe wasi
nyaso nelnyely manosy laitke kimin I
dakun.
27 Mtyomolu mamak! Ti ei ne mumu
neke, dum a ana lenla mmyaty, kolnye
lenla mmyatakit a Hulasokwe mya ma
hyareta kola Rajake."

Musa yor Elia ramdiry mait ror Yesuske ti kususwanke
(Mat. 17:1-8; Mrk. 9:2-8)

28 Kyoat Yesuske itanuk tun desikre
mumu maktei, ode anakyai kbyilak sekwe
walw bonyo, Yesuske yabuk Petrus,
Yohanes ode Yakobus ma ror I ma raktem
a rsaik bai kususwanke ma Yesuske
syambayan.
29 Malmata Yesuske isambayan bonyo,
uno mata kihihi i ti kyal wasi rabitke ma
bokbok ma knyely malay dakun.
30 Kyala mait bonyo, irkye enaru
ramdiry ma rahes tun a ror Yesuske. Iry
deru ne Musa yor Elia.§
31 Deruke tenatare kdyelah kola made-
lah manosy laitke ne, ode deruke rahes tun
a ror Yesuske ti ktela ana lema soso bonyo
imaty ne, ti ana iala ma kidi ti o Yerusalem
ma ktyoha rekryeky Hulasokwe.
32 Kyoat desike Petrus yor lianare renaf
ma rtebti, keskye kyoat rabatar bonyo,
ratos Yesuske wasi madelahke, ode irkye
enaru ramdiri ror I.
33 Ode kyoat iry deru desike rala ma ra-
diti sir toha Yesuske ma raba bonyo, Petrus
a tyanuk ti Yesuske de byohe, "Amo Tuang-
gurw O, eras a ksyalik ti aramy mimin wen
ne. Lemamo aramy msyadiri lasyerkye
enatelw, ma sasam ti O, sasam ti Musa,

9:20 9:20 Yoh. 6:68-69 * **9:20 9:20** Tunke khatu Petrus itanuk ne ti tel Ibranike kbyohe, *Mesias*, neke ti tel Yunanike, rbohe, *Kristuske*. Tunke khatu deru ne kbuanke mais, neke ti tel Maslyarkwe, kbuanke o, *Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode yaorif irkye*. † **9:22 9:22** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. Kola ne ti ayat 9:26,44,58ke dakun. (Matos ti Dan. 7:13-14.) **9:23 9:23** Mat. 10:38; Luk. 14:27 ‡ **9:23 9:23** Tunke khatu a *hyar wasi tul masanwalw ike ti sew kyaki nekre* kbuanke o, musti mo yotuk wasi ktela idakinare ti sew kyaki nekre ba, ode ikita ma tyoha ktela Yesuske idakinare ti sai ta sai bo, biar ma irire rala ma rtabahunw a i dakun. **9:24 9:24** Mat. 10:39; Luk. 17:33; Yoh. 12:25 **9:28 9:28-35** 2Ptr. 1:17-18 § **9:30 9:30** Iry deru ne Musa yor Elia, ma heitlulswoke sir neke iry manety Hulasokwe wasi nyanoare.

ode sasam ti Elia dakun." Keskyede Petrus lema hye toha nam itanukke.

34 Moluk a Petrus itanuk tun desy bonyo, oanke khatuke kmya ma kkyahat eta raktemtem. Ode kyoat ramin ti oanke krala desy, Petrus yor lian deru desy ramtaut a ksyalik.

35 Desikeo rtomolu telke it ma kyosy oanke krala desy ma kbyu de kbyohe, "Anakkwe I ne. I neke kilik I de. Lemade mtyomolu I!"

36 Kyoat ratomolu tel desike maktei bonyo, Petrus yor lian deru desy ratos o lenla Yesuske myesan bo. Lemade mamwaw sir eta bo, ode kyoat desike lema rahes ti irkye it dakun ti ktela ratos desy.

Yesuske yesak ngkeskwakwe toha namanke it
(Mat. 17:14-21; Mrk. 9:14-29)

37 Bolbolke bonyo Yesuske yor Petrus tyabal lian deru desy rorw toha kususwanke. Desike bonyo iry ribunke luilui sir ma rma ma rait a Yesuske.

38 Ti iry a ribun desikre irkye it a telake lan ma tyanuk de byohe, "Tuanggurw, kuten ma msweak anakkwe, kali i neke sasasam i bo.

39 Ma seure rait mo ngkeskwakwe syukar a i, ma yala i mait ma byoran. Ode ngkeskwaw desike yayak i ti de yayak i ma, ma uhuhare kbyetik kyosy a nurno haha. Desyo ngkeskwaw desike yala i ma isike ksunw ksyalik, ode lema byuma byetik toha i elik.

40 Ode kuten toha wasimw matoha Oare ma resak a ngkeskwaw desy, keskyede lema rala ral i."

41 Lemade Yesuske tyanuk ti iry ribun desikre mumu ma byohe, "Hei, ei neke mihatw, ode lema mtyohak! De ana kor e nini kolkya? Ode ana kukita nini hekyab o mtyohak Yaw de?"

Lemade Yesuske tyanuk ti naman desike ama ma byohe, "Mor anamw desy ma."

42 Malmata naman desike lyakut ma ti iney a Yesuske, ngkeskwaw desike byesak naman desy ti lasmyerke, ode yayak i ti de yayak i ma. Lemade Yesuske yaswel ngkeskwaw desy ma ngkeskwaw desike byetik toha naman desy ma naman desy eras a i, maktei o Yesuske yal i ti ama.

43a Lemade iry ribun mamin ti desikre raktemtem a rmetratw, ti ratos Hulasokwe wasi haret lan ne.

Yesuske lyosu huruk ti ktela ana imaty ne
(Mat. 17:22-23; Mrk. 9:30-32)

43b Kyoat desike iry desikre mumu moluk a rmetratw ti ktela ribun lan ialanare bonyo, Yesuske tyanuk ti wasi matoha Iare ma byohe,

44 "Mtyomolu mamak, ode minenenas tun kutanuk nekre. Lema soso bonyo Irkye Ananke ana ral I ba ti irire rhareta I."

45 Keskyede Yesuske wasi matoha Iare lema rhe tun itanuk desikre kbuanare. Kali kbuan desikre kihunik i ti sir ma lema rrekan a rhe tun desikre kbuanare. Ode iry desikre lema rares ma rena tun desikre kbuanare toha Yesuske dakun.

Ese lan a i ti e mumu de?
(Mat. 18:1-5; Mrk. 9:33-37)

46 Lemade Yesuske wasi matoha Iare raeta tel kali robak ma rhe ohe esei ne lan i ti sir ne mumu.

47 Keskye Yesuske hye iry desikre nam rarekan ti ralat a kralanare, lemade yabuk a naman kakanke it, ma imdiry ti serike.

48 Ode tyanuk ti wasi matoha Iare ma byohe, "Esei desike you ma yal naman ne khyali Yaw, desikemo kola ne you ma yal Yaw dakun. Ode esei desike you ma yal Yaw, desikemo kola ne you ma yal Hulasow a maso Yaw ne dakun. Kali esei desike nyauk tenanke ma babaf ti ei ne mumu, desikeo ti Hulasokwe ne lan a i."

Yesuske lyosu ohe esei desike lema syorw ity, i desike yor a ity
(Mrk. 9:38-40)

49 Dendye Yohanes a tyanuk ti Yesuske ma byohe, "Tuanggurw, aramy myatos irkye it ma yal a Animkwe, ma yesak ngkeskwakwe. Lemade aramy mbyu eta i, kali iry desike lema yor a ity."

50 Lemade Yesuske tyanuk ti sir ma byohe, "Kete mbyu eta i, kali esei desike lema syorw e, i desike yor e."

Iry a Samaria-nare lema rou ma ral Yesuske

9:35 9:35 Yes. 42:1; Mat. 3:17; 12:18; Mrk. 1:11; Luk. 3:22 Luk. 10:16; Yoh. 13:20 **9:46 9:46** Luk. 22:24 **9:48 9:48** Mat. 10:40; Mrk. 9:37;

51 Ode kyoat kyala ma kyait sew a
Yesuske isai bai wen sra eras Hulasokwe
imin tike bonyo, Yesuske yohut ma byai a
Yerusalem.
52 Lemade ti salke kralake bonyo,
Yesuske yaso matoha Iare dum ma rmuna
I ma rbai hnuke it ti propinsi Samariake,
ma rasosan nam kita I.
53 Keskyede iry a Samaria desikre lema
rou ma ral Yesuske, kali wasi laklakutke
kbya kola Yerusalem.
54 Dendye Yesuske wasi matohake
enaru, neke Yakobus yor Yohanes, kyoat
rhe ohe iry a Samaria-nare lema rou ma
ral Yesuske bonyo, rtanuk ti Yesuske ma
rbohe, "Ah, Tuanggurw, mou ma aramy
myaso akye ma kyoru kyosy laitke ma
knya a khyunw iry nekre e?"
55 Keskyede Yesuske yulak matake ma
yatos sir ode yaswel sir ma byohe, "Lema
koldyesy!"
56 Lemadendye Yesuske yor matoha Iare
rbai hnu salik.

Iry mabu ma matoha Yesuske, musti mo ibu a ituli tenanke
(Mat. 8:19-22)

57 Lemade Yesuske yor wasi matoha Iare
rsaur a wait laklakutke bai lulkwe bonyo,
ti salke kralake neke irkye it ma tyanuk ti
Yesuske de byohe, "Amo, kbwuma ktwoha
O bai kabei ta kabei bo."
58 Lemade Yesuske tyanuk ti iry desy de
byohe, "Muske ika wena ma byob ti, ode
manuke ika nuka, keskyede Irkye Ananke
lema ika wena ma imres ode yenah ti."
59 Maktei o Yesuske tyanuk ti iry salik
huruk ma byohe, "Mtwoha Yaw."
Keskyede iry desike hyalas I ma by-
ohe, "Tuanggurw, mlwura yaw ma kbwa
ti kamlin amakw aduk, mamode nenmo
kmwa ma ktwoha O."
60 Keskye Yesuske tyanuk ti i de by-
ohe, "Lema. De mlwura iry mamatire ma
rmesan a ramlin iry mamatkye bo.*Klala
oi neke mbwa ti mabrita britke ti kabei
ta kabei bo ohe Hulasokwe ana mya ma
hyareta kola Rajake."
61 Ode irkye it huruk ma tyanuk ti
Yesuske ma byohe, "Tuanggurw, kala ma
ktwoha O, keskyede mlwura yaw ma kbwa
ti ktwuly a wasikw sekye kralake aduk
mamode nenmo ktwoha O."
62 Keskyede Yesuske tyanuk ti iry desy
ma byohe, "Kolnye irkye it a syaban lasmy-
erke ti boke, ode kyoat a syaban bo desy
bonyo, yulak matake ma yatos ei lyakwe,
desikemo wasi karya desike lema klyakut
a mlay. Neke kola iry mabu ma matoha
Yaw ne. Ma kolnye tyoha Yaw, keskye iry
desike yulak matake ma yatos ei lyakwe,
kali ralake kralake kbyuma kyolik i ti wasi
mormyorif mamunake, desikemo iry de-
sike lema byer o tyahal ma kyarya ti haret
Hulasokwe."

10

Yesuske yaso wasi matoha Ike irkye hean-itw

1 Maktei o, ity Ebut Yesuske syusu iry
salik matoha Ike irkye hean-itw, ode yaso
iry desikre raru-raru ma rmuna bai nus o
hnu a ana Yesuske iba tiare.
2 Lenla raba bonyo, Yesuske tyanuk tun
inahliakke it ti sir de byohe, "Iry mabu ma
matomolu Brit Eras nekre rola ne alyaw
rala ma raketkye. Alyaw ne lan a ksya-
lik, keskyede makaryaare lema ribun sir.
Lemadendye miten toha boke kebu desike
ma tyabal makaryaare ma yaso sir ma
rkety alyaw desy mo klyahamety.
3 Ode mbya! Keskyede mironrony ma-
mak a e, kali kaso e ti iry mahature. Ei ne
myola dene dombake ananke ti imin asw
utan mahature wait kditlalan ne.
4 Ode miba neke mo kete myety a
suhlwak, kete myety a res, ode kete myety
a sososalwaw salik, de miba ne nam
mamin tenamy desikre bo. Ode milakut
neke, kete mihes tun a myor irit-irit ti salke
kralake, kali ana minggonw.
5 Ode kolnye msyukar ei sekye kralake it
mo, mtyanuk a kmuna ma mbyohe, 'Hula-
sokwe ika eras yor e ti sekye krala ne.'
6 Ode ti desike kolnye sekye kebuke ty-
omolu e, ma yal e ei wasi sekye kralake,

9:54 9:54 2Raj. 1:9-16 * **9:60 9:60** Tun Yesuske itanuk ne neke kbuanke o, *iry a lema matohak ma Yaw ne, sir ne rola iry mamatire bo, desikemo mlwura iry maoly desikre ma rmesan a ramlin iry a mamatkye bo.* **9:61 9:61** 1Raj. 19:20 **10:2 10:2** Mat. 9:37-38 **10:3 10:3** Mat. 10:16 **10:4 10:4-11** Mat. 10:7-14; Mrk. 6:8-11; Luk. 9:3-5

desikemo eras desike kimin a i. Dete
kolnye lema tyomolu e, ma yal e ei wasi
sekye kralake, desikemo eras mitanuk de-
sike lema kimin a i.
7 Ode mimin ti sekye krala desy, ma kotw
sai ral ti e, desikeo mi ode myenw bo. Neke
mlay kali ei neke iry makarya e ma musti
mo mika wasimy katy, lemade kotw o abw
desikre kyeluk katkye ti e. Ode kolnye
mimin ti sey desy, desikemo kete mbyetik
bai sey a salik de.
8 Ode kolnye msyukar ei nuske it, ode
rou ma ror e ti nus desy, ma kotw sai ral
ti e, desikemo mi bo.
9 Ode iry isy masunw mamin ti desikre
mnyoha wait a kbainare ma eras sir. Ode
mbyu ti sir de mbyohe, 'Hulasokwe mya
ma hyareta kola Rajake de.'
10 Keskyede kolnye msyukar ei nuske it
ode lema rou ma ror e ti nus desy mo,
mbyai sal lan mamin ti nus desy ode my-
atelamy ma mbyohe,
11 'Heeeeei, ribun lan e! Nus neke kahu
malatan ara lwaumy nekre, aramy mryi-
tik ti ne ma kyeluk nyatos ma klyosu ohe
Hulasokwe lema yor e de. Klala mnyenas!
Hulasokwe mya ma hyareta kola Rajake
de.' "
12 Lemade Yesuske tyanuk huruk ti iry
matoha Iare ma byohe, "Mtyomolu! Ana
kyait sekwe ma Hulasokwe yukun nuske
ktem ne mumu, desikeo iry mamin nus
a lema rou ma ranor e neke, Hulasokwe
yal masunkwe ti sir neke, ana kbyilak ma-
sunw ana madi ti iry Sodom-are ne."

Nus deru ta detelw a lema matohak Yesuske
(Mat. 11:20-24)

13 Lemade Yesuske tyanuk a syaur tu-
nake huruk ma byohe, "Atyatke ana kidu-
rak nus Khorazim o Betsaida sokre, biar
ma iry Yahudi sir! Kali kala ktela masal-
syalik iare ma kdi ti sir, keskye lema rtunik
totnyo yabit atyatare. Klala kyoat desike
kolnye kbwai nus Tiruske ode Sidonke, ma
kala ktela masalsyalik maola kuala ti Kho-
razim o Betsaida sokre, desikemo iry Tirus
o Sidon desikre rtunik elik a totnyo yabit
atyatare, ma rhonak rabit boare, ode rritik
ahkwe ti tenatare, ma klyosu o rasesal sir
ti totat atyat raalanare de, biar ma sir neke
lema iry Yahudi-nare dakun.
14 Keskyede ana kyait sekwe ma Hula-
sokwe yukun nuske ktem ne mumu, de-
sikeo Hulasokwe yal masunkwe ti iry Tirus
o Sidon desikre neke mran ma kbyilak ma-
sunw ana kidi ti iry Khorazim o Betsaida
desikre.
15 Klala iry a Kapernaum-are rrekan o
ana Hulasokwe byitil sir ma ti rait sra lait
ne e? Lema! De sir neke ana Hulasokwe
yotuk sir bai mamaty rala!"
16 Lemade Yesuske tyanuk huruk ti wasi
matoha Iare ma byohe, "Kolnye kabei ta
kabei rtomolu e, desikemo rtomolu Yaw,
ode kolnye kabei ta kabei lema rou e, desyo
lema rou Yaw dakun. Lemadendye kolnye
irire lema rou Yaw, desikemo lema rou
Hulasow a maso Yaw ne dakun." Yesuske
tyanuk maktei bonyo, iry isusu desikre rba
ti rala nam iaso desikre.

Iry dehean deitw matoha Yesuske ne rulak a sir

17 Lemade iry dehean deitw matoha
Yesuske neke rulak a sir o ramukmuka
sir. Ode rait Yesuske ma rbu de rbohe,
"Tuanggurw, tun aramy mitanukare
ngkeskwaure rtoha elik, kali aramy mye-
sak sir neke aramy myal Animkwe ma
mbyaak!"
18 Lemade Yesuske byu ti sir de byohe,
"Nde. Katos ngkeskwaure wait uskwe
khatuke ma di a yosy laitke, kola dene
hitikke ti kinosy laitke ne.
19 Ode klwosu ti e ohe Yaw neke
kal haretke ti e de, ma kolnye msyosa
niare ta lolohisinare ode rkuty a e, de-
sikeo lema myema ksunsunuke. Ode
mkyawel ngkeskwaure wait uskwe
khatuke amalkyauke de, mane lema kika
nam atyat madan a e elik ne.
20 Lemade kete mimukmuka mimar-
mara e ti ngkeskwaure raou ti e ne, de
lemamo mimukmuka mimarmara e ohe
Hulasokwe kyesy animire o wen sra eras
Hulasokwe imin tike."

10:7 **10:7** 1Kor. 9:14; 1Tim. 5:18 **10:10** **10:10-11** Kis. 13:51 **10:12** **10:12** Kej. 19:24-28; Mat. 10:15; 11:24 **10:13** **10:13** Yes. 23:1-18; Yeh. 26:1–28:26; Yl. 3:4-8; Am. 1:9-10; Za. 9:2-4 **10:15** **10:15** Yes. 14:13-15 **10:16** **10:16** Mat. 10:40; Mrk. 9:37; Luk. 9:48; Yoh. 13:20 **10:19** **10:19** Mzm. 91:13

Yesuske imukmuka imarmara I ode lyeru Hulasokwe Anike
(Mat. 11:25-27; 13:16-17)

21 Kyoat desike dakun o Hulasokwe Memeanke kbyenw a Yesuske, ma khyury ma imukmuka imarmara I ode syambayan ma byohe,
"Amakw a Amam Lan O,
Oi ne muhareta ti lait o lasmyerke khaha ne.
Klweru Animkwe, kali tun dai kutanuk nekre mumu ne muhunik ti iry mahe telare.
Keskye Amo, mlwosu tun nekre mumu ti iry a manauk tenatare ma babaf ne.
Ode Amo, mala koldyesy kali ktela muala desy khyury ma ralamkwe kimukmuka i."

22 Yesuske syambayan maktei bonyo, tyanuk ti iry mamin ti desikre ma byohe, "Amaku yal haretke ma khwareta nam nekre mumu de. Ode lema kika iry mahe Yaw, de lenla Amaku myesan bo. Ode lema kika iry mahe Amakw, de lenla Anan Yaw kmwesan bo, ktwabal a iry kudakin ma kulosu Amakw ti sir ma rhe I ne dakun."

23 Maktei o Yesuske yulak matake sara wasi matoha Iare, ode yal mesmesan ma tyanuk ti sir ma byohe, "Eraske kimin e kali mmyatakit ktela kuala nekre mumu.

24 Lemade klwosu ti e ohe heitlulswo iry manety Hulasokwe wasi nyanoare ror raja-nare robak ma rtomolu ode ratos nam a miatos ode mitomolu ti senwekre, keskyede lema ratos ode lema rtomolu, kali rmaty kmuna de."

Iry Samariake lyobak iry a salik kola dene lyobak tenanke ne

25 Kyoat sekwe it bonyo, iry mahe snurat o tnyetak Musake it neke yobak ma hyury Yesuske. Lemade imdiry ma yena Yesuske ma byohe, "Tuanggurw, kala kolkyabei ma musti mo kmworif ti wen sra eraske nini nam de?"

26 Lemade Yesuske byu ti i de byohe, "Sai rkesy ti tnyetak Musake de? Ode sai ne mubaca o so ne de?"

27 Iry desike hyalas ma byohe, "Tnyetak Musake kbyohe,
'Musti mo mdwakin Ebumw Hulasokwe,
kyor wasimw mormyorifke mumu,
kyor amalkyaumkwe mumu,
kyor nam murekan nekre mumu,
ode ktyabal ralamkwe kralake mumu.
Ode musti mo mlwobak irire, kola dene mulobak tenamkwe kimesan ne dakun.' "

28 Lemade Yesuske byu ti i de byohe, "Mlay! Kolnye mtwoha tunamw mutanuk desy, desikemo ana mmworif nini nam."

29 Keskyede iry desike yobak a mlakye ti tenanke, dendye byu ti Yesuske de byohe, "Nam rakesy desy kbyuma klwobak wasikw irire. 'Wasikw irire' ne esekar de?"

30 Lemade Yesuske hyalas iry desike de byohe, "Wamwankye it, neke iry Yahudike ma yorw yosy a Yerusalem ma byai nus Yerikhoke. Inait salke kditlalan ne bonyo, kele rsoru manametare ma rkumak i ma rasoruk wasi nam inetire mumu ktyabal rabit mamin ti tenanke dakun, ode roban de rtaba i ma imnu a imlarit ma nenma myaty. Maktei o rtutuk lakhidik i ti desy ma rba.

31 Lema soso bonyo iry Yahudike it ma byaa klen ti irkye yor Hulasokwe neke lyakut ti sal desike dakun. Lemade yatos iry mamnu desike bonyo, lyakut a syery ma yosy salke seridake ma bya.

32 Kola ne iry a Lewike it ma kyarya ti Hulasokwe Seike, neke lyakut ti sal desy dakun. Ode kyoat iatos iry mamnu desy, desikeo lyakut a syery ma yosy salke seridake ma bya.

33 Keskyede lema soso bonyo iry a lema Yahudike it ma yosy Samaria,* neke lyakut ti sal desy ma yosy wen desy dakun. Ode kyoat iatos iry mamnu desy bonyo, ralake krala ne klyobak i a ksyalik.

34 Lemade yarasik iry desy ma byihy soranare, ode yal tasy maiskye kwen makitkye ma yalik ti soranare ma yala ma nelnyely. Maktei o yalik nul zaitunke ti soran desikre, ode yal kainke klaike ma yal ma lyel soran desikre. Maktei o syalak i ti wasi

10:22 10:22 Yoh. 3:35; 10:15 **10:25 10:25-28** Mat. 22:35-40; Mrk. 12:28-34 **10:27 10:27** Im. 19:18; Ul. 6:5 **10:28 10:28** Im. 18:5 * **10:33 10:33** Iry a Samaria-nare ror iry a Yahudi-nare it de imnisik it. † **10:35 10:35** Heitlulswoke ti Yunani mo, kuban blyawan bokbokke sasam neke kdedake kola ne katkye sekwe sasam a khesi.

keledaike ma yor a i ma rbai sey iselw ma
imin tike, ma syeak i ti desy.
35 Bolbolke bonyo, iry a Samariake yal
kuban blyawan bokbokke†enaru ti sekye
kebuke, ode byu ti i de byohe, 'Kala ma
kbwa mane. Lemade kuten ma msweak
iry ne mamak. Ode kolnye muhwely ma
kbyilak kuban kunal ti o ne, ana kulak yaw,
desikeo keluk ti o.' "
36 Lemadendye Yesuske yena iry mahe
snurat o tnyetak Musa desy ma byohe, "Ti
iry detelw ne, mrwekan mo esei yola iry a
manametare raoban ne wasi irire de?"
37 Iry desike hyalas ma byu de byohe,
"Iry dai masusu wasi loblobakke ti iry a
raoban desy."

Lemade Yesuske byu ti i de byohe,
"Mbwa, ode mala koldyesy."

Yesuske imin ti Marta yor Maria wait sekye

38 Yesuske yor wasi matoha Iare rsaur
wait laklakutke bai Yerusalem huruk. Ma
ranait hnuke it bonyo, wamfwetke it ma
ani Marta, neke yal Yesuske ei wasi sekye.
39 Marta neke wai-na ani Maria, ma
Maria neke tyaklulw ma nyey a ity Ebut
Yesuske ode mamwamwaw i ma tyomolu
tun itanukare.
40 Keskye Marta neke yety ti de yety ma,
ma isosan sekye kralake ode kotw o abw
dakun. Dendye Marta mya ma nyey a
Yesuske ode byu ti I de byohe, "Ebo, lema
mlwobak yaw e? Waiku tyaklulw bo, klala
yaw neke kmwesan a kkwarya. Lemamo
maso i ma syaluk yaw aduk."
41 Keskyede ity Ebut Yesuske hyalas i
ma byohe, "Marta, ralamkwe kakan, ode
muhdawan tenamkwe khyali karya ribun
nekre.
42 Keskyede lema mhwe ohe karyake it
mo eras ma kbyilak karya nekre mumu.
Ma Maria neke yilik a karya desy, ode ana
lema kika iry manal toha i elik."

11

Yesuske yajar wasi matoha Iare ma rsambayan

(Mat. 6:9-13; 7:7-11)

1 Sekwe it bonyo Yesuske syambayan ti
wenke it. Kyoat isambayan maktei, de-
sikeo wasi matoha Ike it a mya ma byu ti
I de byohe, "Tuanggurw, majar ktela sam-
bayanke ma aramy, kola dene Yohanes
Mababtiske yajar wasi matoha iare ti ktela
sambayanke dakun ne."
2 Lemadendye Yesuske byu ti sir de by-
ohe, "Kolnye msyambayan mo, msyam-
bayan kolnye,
Oo, Amo! Aramy miten ma aramy mumu ti
lasmyerke khaha ne myalan a O, kali
Animkwe nelnyely.
Ode aramy miten ma mmwa kola Rajake
ne ma mhwareta aramy mumu.
3 Ode aramy miten toha O ma senweke,
mal kotw o abw ma kyoat mamak
aramy.
4 Ode mswos ara salamire ba,
kola dene, aramy misos iry maka salat
ma aramy ne dakun.
Ode kete mlwura aramy,
ma nam dum a khyury aramy ma kyor
aramy ei atyatke."
5 Lemade Yesuske ihliak tunke ti iry de-
sikre de byohe, "Kolnye metdyet a kditlan
ne, irkye it a byai lianke it a wasi sekye ma
byu ti i de byohe, 'Liakw, mal a roty desike
enatelw ma yaw aduk.
6 Kali liakkwe it a yosy soso ma nenmo
mya ma i desy wasikw sekye, keskyede
lema kika namit-namit ma kal ti nya ode
yenw.'
7 Lemade kolnye lian desike hyalas
yosy sekye kralake ma byohe, 'Kete moha
yaw, kali khwolat eta holholatke, ma kor
anakure aramy myenaf de. Ode kubrai
kbwatar ma kal kotw ti o.' "
8 Lemade Yesuske tyanuk huruk ma by-
ohe, "Ode mtyomolu. Kolnye khyehyeike
ibrai byatar, biar ma iry desike lianke
dakun, keskyede iry desike lema myay hye
de iten nini nam bo. Lemade kalyauke
bonyo lian desike byatar ma yal nam
itenke ti i.
9 Khyali ktela desike mane ktwanuk ti
e ma kbwohe: Miten, desikemo ana Hu-
lasokwe yal ti e. Myobak, desikemo ana
mitot. Mtyoky holholatke, desikemo ana
Hulasokwe lyakat holholatke ti e.

10:38 10:38-39 Yoh. 11:1

10 Kali iry matenke mo, ana yal ti i. Iry
maobakke mo, ana itot. Ode iry matokkye
mo, holholatke ana kimlakat ti i.
11 Ti ei ne mumu neke amamke it, ma
kolnye ananke iten maskye toha i, desikeo
ana yal nike ti i e? Lema.
12 Dete lemamo iten sihkye ktesuke, de-
sikeo yal sakdokye ti i e? Lema ode?
13 De biar ma iry mahatw a e dakun,
keskye myal a mhye nam eraske ti
anamire. Klala Amamy Hulasow mamin
wen sra eras ne lema ihatw, de eras I a
ksyalik, desikeo yala hye ma kbyilak e
dakun ma yal nam eras lan de lan ne ti e.
Neke ana yal Hulasokwe Memeanke ti iry
maten toha Iare!"

Yesuske yajar irire ma rhe ngkeskwaure wait totare
(Mat. 12:22-30; Mrk. 3:22-27)

14 Sekwe it huruk bonyo, Yesuske yor iry
ribun lan nekre. Ti desike dakun o irkye it
ma nunuke ktem, kali ngkeskwakwe yala
i. Lemade Yesuske yesak ngkeskwaw desy
toha iry desy, ma ngkeskwaw desike ibetik
toha iry desy bonyo, iry desike itun mait,
ode iry ribun lan ne rmetratw ti ratos ktela
desy.
15 Keskyede ti iry ribun desikre dum a
rbohe, "Yesuske yesak ngkeskwaw neke
yal Beelzebul amalkyauke. Beelzebul
neke ika usu khatu ti ngkeskwaw desikre
mumu."*
16 Ode irire dum dakun o robak a ksala
ma rhury Yesuske. Lemade raten toha
Yesuske ma yala nyatos manosy Hula-
sokwe ma rhe o Yesuske neke amalkyauke
kyosy Hulasokwe ta lema.
17 Keskye Yesuske hye nam rarekanke,
lemade tyanuk ma byohe, "Ti nuske it ma
iry mamin tiare rahe a rasakar sir ma it de
syorw a it ma rakahrea, dendye khyury ma
nus desike kiskyui-kiskyay. Kola dene ti
sey kralanare kiskyui-kiskyay dakun, kali
it de syorw sal a it ma rakahrea.
18 Koldyesy dakun o kolnye ngkeskwaure
wait uskwe khatuke yor wasi ngkeskwaw
matoha iare rahe a rasakar sir, ma it
de syorw a it ma rakahrea, dendye
khyury ma ana ngkeskwaure wait haret
desike kiskyui-kiskyay. Keskye mbyohe
kuesak ngkeskwakwe ne kal Beelzebul
amalkyauke.
19 Lemade kena e aduk. The ohe wasimy
matoha eare resak ngkeskwaure dakun,
mane malkyakaw kabei ne ranal ma rae-
sak ngkeskwaure ne de? Beelzebul dakun
e? Lema! De kyanmwane mbyohe Yaw
ne kal Beelzebul amalkyauke ma kesak
ngkeskwakwe klala wasimy matoha eare
lema! Wasimy ktela ne klyosu ohe misal
ma Yaw.
20 Keskyede Yaw ne kal Hulasokwe
amalkyauke ma kesak ngkeskwakwe. Ode
ktela kuala neke klyosu ohe mlay bain o
Hulasokwe mya ma hyareta kola Rajake
neke kmya ti e mane."
21 Yesuske ihliak tunke ma byohe,
"Ngkeskwaure wait uskwe khatuke yola
iry a malkyakakwe it. Ma kolnye wasi
krakye, desikemo yal ma ijaga wasi sekye
ma wasi nam ribun nekre lema kitayar.
22 Keskyede kolnye iry salikke it a mya,
ma malkyakaw a i ma byilak iry desike,
ode yala yal a i. Lemade isoruk iry desike
wasi kray inal ma iresak desy, ktyabal nam
ribun mamin wasi sey desy, maktei o ihe a
isakar nam isoruk desikre mumu ti irire.
23 Esei desike lema tyoha Yaw, desikemo
yobak ma syorw a Yaw. Ode esei desike
lema syaluk Yaw ti karyaakkwe, desikemo
i ne iskyui-iskyay karyaakure ne."

Resak ngkeskwakwe toha irkye keskye yulak i huruk
(Mat. 12:43-45)

24 Lemade Yesuske tyanuk huruk ma by-
ohe, "Kolnye ngkeskwakwe resak i toha
irkye, desikemo lema kika wen ma imin
ti, de nyem ti de nyem ma ti wen malosy-
loskye. Ode yobak wen ma imin ti, keskye
lema itot. Lemade tyanuk ma byohe,
'Lemamo kolik yaw ei wenakw a kubetik
tohake.'
25 Lemade ngkeskwaw desike yolik i bai
iry a ibetik tohake, desikeo yatos o iry
desike yola sey rasosan ode rasoly kralake
ma eras ne keskye lema kika iry ma ramin
ti kralake.

11:15 11:15 Mat. 9:34; 10:25 * **11:15 11:15** Beelzebul neke ngkeskwaure wait uskwe khatuke anike it ne dakun.
11:16 11:16 Mat. 12:38; 16:1; Mrk. 8:11 **11:23 11:23** Mrk. 9:40

26 Lemade ngkeskwaw desike bya ti
ryubut ngkeskwakwe itw neke rahatw
ksyalik ma rbilak a i, ode yor sir ma rma
ma rsukar iry desy huruk ma rmon ti.
Lemadendye iry desike isike ksunw ma lan
ma kbyilak a khyehyeike."

Eraske kimin ti iry matoha Hulasokwe tunanare

27 Kyoat Yesuske moluk a tyanuk tunare
ti iry ribun desikre, desikeo wamfwetke it
a yatela ma tyanuk ti Yesuske de byohe,
"Eraske ti enen a madur hahak a Oke, ode
masusw a Oke!"
28 Keskye Yesuske hyalas i ma byohe,
"Lema koldyesy. De eraske kimin ti iry
a matomolu ode matoha Hulasokwe tu-
nanare."

Irire rbuma Yesuske yala nyatoske ti sir (Mat. 12:38-42)

29 Kyoat iry ribun lan ne moluk a rkoal
Yesuske, desikeo Yesuske tyanuk ti sir ma
byohe, "Taras neke taras iry mahature.
Iry mamin taras neke rbuma kala ny-
atos harharkwe it ti sir ma rtohak a Yaw,
keskyede ana kal nyatoske sasam ti sir bo.
Neke nyatos a madi ti Yunus iry manety
Hulasokwe wasi nyanoke.
30 Heitlulswo Yunus yeluk nyatos ti iry
a Niniwe-nare, kola ne Irkye Ananke†ana
yeluk nyatos ti taras ne dakun.‡
31 Heitlulswo ratuke it yosy nus a kseri
tran so. Ode mya ma tyomolu heheke toha
raja Salomo, biar ma ratu ne wasi nuske
soso a ksyalik. Klala senwe ti wen ne Irkye
it ma lan a I ma byilak Salomo, keskyede
taras neke lema rtomolu I. Lemadendye
kolnye nuske ktem neke ktei ode Hula-
sokwe yukun irire mumu, desikeo ratu
neke ana imdiri yor iry a taras ne ma tyudu
sir o sal sir.
32 Kyoat nuske ktem neke ktei ode Hu-
lasokwe yukun irire mumu bonyo, iry a
Niniwe-nare ramdiri ror a iry mamorif ti
taras ne ma rtudu iry mamin taras ne o
sal sir. Kali iry Niniwe-nare rtunik to-
tat atyatare kyoat ratomolu brit a Yunus
itanukke. Keskyede ti senweke Irkye it lan
a I ma byilak Yunus ma mya ti taras ne
ma tyanuk dakun, keskye taras ne lema
rhaduli ma rtomolu I ode lema rtunik totat
atyatare."

Manelkye ode kelerakokke

33 Lemade Yesuske ihliak tunke ma by-
ohe, "Lema irkye it a tyunw damarke ode
itina ti wen mabunkye it ta lemamo yal ei
lkuskye kralake ma kkyahat eta, de musti
mo tyunw damar desy, ode yal ei kwe-
nake ma kkyela, ma kolnye irire rsukar mo
rmatakit kelelanke.
34 Koldyesy dakun o matamu khatunare
kyeluk damar ti tenamkwe, ma kol-
nye matamkwe eras ma kmyatakit,
desikemo ana tenamkwe knyely, dete
kolnye matamkwe kbyol, desikemo ana
tenamkwe kbyenw ti kelerakokke.
35 Koldyesikemo msweak mamak ma,
manely manosy Hulasow mamin ti o ne,
kete mhwury ma, kelerakokke kyulak i ma
kimin a o huruk.
36 Lemadendye kolnye tenamkwe ktem
ne knyely, ma lema kika kelerakokke it ti,
desikemo tenamkwe kbyenw ti manelkye,
ma kola dene damarke wasi kelelanke ti
kkyela o ne."

Atyatke ana kidurak iry manosy lui Farisi-nare ode iry mahe snurat o tnyetak Musake

(Mat. 23:1-36; Mrk. 12:38-40; Luk. 20:45-47)

37 Kyoat Yesuske yajar irire maktei
bonyo, iry Farisike it a iten a I ma rba ti
raknam ti wasi sekye. Lemade Yesuske
syukar ei sey desy ti tyaklulw ma iknam.
38 Keskye Yesuske lenla yut simanare
bonyo iknam. Ma iry Farisi desike
yatos a ktela desy bonyo myetratw, kali
Yesuske lema tyoha Yahudi-nare wait ktela
kubkubakke.
39 Lemade ity Ebut Yesuske tyanuk ti
iry desy ma byohe, "Iry a Farisi e, ei
ne myola iry a kyalamo maut a taw o
antyahw ne, ma indil ma yut ketake bo,

11:29 11:29 Mat. 16:4; Mrk. 8:12 **11:30 11:30** Yun. 3:4 † **11:30 11:30** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. (Matos Dan. 7:13-14.) ‡ **11:30 11:30** Mais kola Yunus ma imin ti masy lan ne fteike kralake, ode sekwe enatelw bonyo myutak i ti namwatake, kola dene Yesuske dakun ma myaty keskye sekwe enatelw bonyo myorif huruk. (Matos ti Yun. 1:17.) **11:31 11:31** 1Raj. 10:1-10; 2Taw. 9:1-12 **11:32 11:32** Yun. 3:5 **11:33 11:33** Mat. 5:15; Mrk. 4:21; Luk. 8:16 **11:34 11:34-35** Mat. 6:22-23

klala kralake lema yut, de kiray nggora.
Kola ne ei ne dakun ma myut simamire,
keskye ralamire lema nelnyely, kali mi-
hatw ode mdyakin irire wait namit-namit.
40 Hei, iry ktem e! Lema mhye o Hula-
sokwe I ne iala ketake ode kralake dakun
ne e?
41 Lemadendye kete mryekan ti ketake
bo, de musti mo kyosy ralamy erasare ma
mitera nam ti iry a lema manait ei sra
o hahke. Kyoat miala koldyesy bonyo,
tenamy o ralamy nekre nelnyely mumu.
42 Keskye iry Farisi e, atyatke kidurak e!
Biar ma mindil ma wasimy boa kisinare
mumu neke myal sasam toha heanke ma
myal ti Hulasokwe, ma ti kyal nam kakan
nekre mumu, kola ne maresan o, selasi o,
wakw mahon o, bawang mermerke, ode
ktyabal nam salik mitan desikre dakun.
Keskyede lema mtyoha ma mimdiry ti
nam a mlaire, ode lema mdyakin Hula-
sokwe. De musti mo myala ktela mlay
desikre, neke musti mo mimdiry ti nam a
mlaire ode musti mo mdyakin Hulasokwe.
Ode kete mimluak ma myal sasam toha
heanke ti Hulasokwe dakun.
43 Iry Farisi e, atyatke kidurak e! Kali
mdyakin ma msyukar Yahudi-nare wait
sey a rasambayan tike ma mtyaklulw ti
kader mamin lulkwe. Ode mdyakin ma
irire rou ti e ti srat a kralanare dakun.
44 Iry Farisi e, atyatke kidurak e! Kali my-
ola ne asake, ti lema kika nyatos ti ne, ma
irire lema rhe o asake ne. De irire rlakut ti
asake khaha desy, keskye lema rhe o asake
krala desy busu ode khyon. Kola ei ne
dakun, ma irire rseak e, ode rrekan ohe ei
ne iry eras e, keskyede ralamire atyat ode
khyon."
45 Lemade iry mahe snurat o tnyetak
Musa desike it a hyalas ode tyanuk ti
Yesuske ma byohe, "Tuanggurw, kyoat
mutanuk koldyesy ti iry Farisi-nare, de-
sikeo mukanak aramy dakun ma desy."
46 Keskyede Yesuske hyalas i ma byohe,
"Atyatke kidurak e dakun, iry mahe snurat
o tnyetak Musa e! Kali mtyenuk tnyetak
kubkubak ribun nekre ti irire ma rtoha,
keskye tnyetak nekre ribun ma mdedan
kola harhar ne, ma irire lema rhar a ral.
Keskye ei ne lema msyaluk sir tebibikan
dakun.
47 Atyatke kidurak e huruk! Kali
msyadiri sey mamaty eras nekre, ti
iry manety Hulasokwe wasi nyano a
heitlulswokre. Keskyede heitlulswo
ebnwo matrumamy lema rtomolu iry
manety Hulasokwe wasi nyano desikre, de
rtabahunw a sir.
48 Ode ei ne myola ebnwo matrumamy
desikre, kali lema mtyomolu iry manety
Hulasokwe wasi nyano desikre dakun.
Neke klyosu o myou ebnwo matrumamy
wait ktelanare, biar ma ei ne msyadiri sey
mamaty eras nekre ti iry manety Hula-
sokwe wasi nyano desikre dakun.
49 Ode kali koldyesy, heitlulswo Hula-
sokwe yal heheake ma tyanuk de byohe,
'Ana kaso iry manety wasikw nyanoare ti
iry Yahudi-nare. Keskye iry Yahudi-nare
lema rou sir, de roban de rtaba dum, ode
rtabahunw dum dakun.'
50 Lemadendye Hulasokwe ana yukun
taras ne ma ksunw, kali taras neke mh-
yar harhar iry manety Hulasokwe wasi
nyanoare ti wait matmyaty nekre mumu
kyala kyosy khyehyeike ti kyoat Hula-
sokwe yala nuske ktem ne ma ti kyait
senwe.
51 Neke kyala kyosy Habel larake ti kyoat
Kain tyabahunw a i, ma ti kyait Zakharia
larake ti kyoat rtabahunw a i ti klelan Hu-
lasokwe Seike kyor lat raeh heal ti Hula-
sokwe ne. Lemade klwosu ti e ohe Hula-
sokwe ana yukun e ma ksunw, kali taras
ne mhyar iry Yahudi-nare wait ktela atyat
desikre mumu.
52 Hei iry mahe snurat o tnyetak e,
atyatke kidurak e! Kali kola ne mkyu-
mak kuskus holholat Hulasokwe heheake
kimin tike, keskye ei neke lema mbyuma
msyukar ei kralake ma mhye I. De iry
maobak ma masukar ei kralake ma hye I,
desikeo mbya eta i."
53 Kyoat Yesuske tyanuk tun desikre
mumu maktei bonyo, byetik toha iry Farisi
desike wasi sekye. Desikeo kyala kyosy
sew desike, iry mahe snurat o tnyetak
Musake, ror iry Farisi-nare rkeyer a I, ode
rhury I ma rena I ti tunare o hye ta lema de.

11:42 11:42 Kej. 18:19; Im. 27:30 **11:51 11:51** Kej. 4:8; 2Taw. 24:20-21

54 Ode robak ma rsuy de rkait I ti tun a
itanukare ma rtudu I o sal a I.

12

Yesuske syurat wasi matoha Iare rmesan
(Mat. 10:26-27)

1 Kyoat desike dakun o iry ribunke rma
ma rkoal Yesuske mo ribun sir a ksya-
lik, ma it de syosa it lwaut. Lemade
Yesuske tyanuk ti wasi matoha Iare kmuna
de byohe, "Mironrony mamak a e ti iry
manosy lui Farisi desikre wait a ktelake,
kali rtanuk a ksyalik i ode rlakut a ksyalik
i.*
2 Keskye lema kika nam matina i ma ana
lema rmatakit, ode lema kika nam mahu-
nik i ma ana lema kbyetik.
3 Ode sai mtyanuk ma kihunik i ti keler-
akokke, ana kibetik ti madelahke bo, ode
sai mibububw ti sekye kralake, ana ratelat
ti mloskye ma irire rtomolu ode raheke
bo.†
4 O liakw e. Klwosu ti e, kete mimtaut iry
a maala ma matabahunw tenamire ne, kali
ana lema rala ral namit-namit ma kbyilak
ti ratabahunw tenamire ne.
5 Ana kswusu ti e ohe esei ne musti mo
mimtaut I ne de. Mimtaut a Hulasokwe
bo, kali kolnye tyabahunw irkye mo, I neke
hyareta ma yotuk iry desy ei mamaty rala.
Lemade ktwanuk ti e, ma mimtaut Hula-
sokwe bo.
6 Irire kyalamo rliw manu lmuanke mo
hesike kakan bo. Keskyede Hulasokwe
lema imluak manuke sasam dakun.
7 Kola dene hukamire dakun, kali Hula-
sokwe yaki ma hye karyarike mumu de.
Lemade kete mimtaut, kali ti Hulasokwe
ei neke myety mdedan ma kbyilak manu
lmuan desikre."
8 Yesuske tyanuk ti sir huruk de by-
ohe, "Kolnye esei desike you Yaw ti ri-
bunke, desikemo Irkye Ananke‡ana you
iry desy dakun ti Hulasokwe wasi nyaso
ribun manosy laitke.
9 Keskyede esei desike ibu a ituly Yaw ti
ribunke, desikeo Irkye Ananke ibu a ituly
iry desy dakun ti Hulasokwe wasi nyaso
ribun manosy laitke.
10 Kolnye esei desike ikanak Irkye
Ananke, ana Hulasokwe bisa ma syos
sala desy. Keskyede esei desike ikanak
Hulasokwe Memeanke, ana Hulasokwe
lema syos sala desy ba.
11 Ode kolnye rhait e bai Yahudi-nare
wait sey rasambayan tiare, ma rmanadu
e ti iry matetak tunare ti desy, ta rhait e
ti iry lan maharetanare ma rmanadu e ti
nusare, desikemo kete ralamire kakan ti
tun ana mitanuk ma mibelat eta tenamire.
12 Kali sew desike dakun o Hulasokwe
Memeanke ksyusu ti e, ti nam ana mi-
tanukke."

Yesuske ihliak tunke ti iry maka mal-
olkye it ma lema hye Hulasokwe

13 Kyoat desikeo ti iry ribun desikre irkye
it a tyanuk ti Yesuske ma byohe, "Tuang-
gurw, maso waikw ma ihe ara wasimy
malolkye ma ara miru."
14 Keskyede Yesuske hyalas iry desy ma
byohe, "Esei ne inal Yaw ma kuohut tun
ode kubaa klen ti munor waimw ne de?"
15 Lemade Yesuske tyanuk ti iry ri-
bun desikre ma byohe, "Mryekan ma-
mak e, ode mironrony mamak e, ma kete
mdyakin malolkye. Kali lema kika kbuan
ti mimorif ti wasimy maloly lanke ne."
16 Maktei o tyanuk tun inahliakke it ti sir
ma byohe, "Iry maka malolkye it, ma wasi
boke kisi ma mausw ti i a ksyalik.
17 Lemade iry desike ryekan ti ralake ma
byohe, 'Edo, lema kika wen ma kswosan
wasikw bo a kisinare ti. Desikemo ana kala
sai de?
18 Oh! Khwe nam ana kualake de! Ana
kuskyaik sey nusw nekre, ode kswadiri sey
nusw lan lahukare ma kswosan gandum o,
lan o hnutakw nekre ti mumu.
19 Maktei o yaw ne mausw ma yaw
de, kali wasikw malolkye ana kyal ain a

12:1 12:1 Mat. 16:6; Mrk. 8:15 * **12:1 12:1** Ti Kitab Lan Yunani neke Yesuske byohe, *"Mironrony mamak a e ti iry manosy lui Farisi desikre hinat a ragike, kali rtanuk a ksyalik i ode rlakut a ksyalik i."* Ragi neke kbuanke o, *ktela iry manosy lui Farisi desikre raalanare kibyata iry ribunke.* **12:2 12:2** Mrk. 4:22; Luk. 8:17 † **12:3 12:3** Ti ayat ne ti tel Yunanike kbyohe, *ratelat rosy sekye kembuhuke.* Neke kola dene rahoak ma ralosu brit desy ne. Ti ayat ne kbyohe, *ratelat ti mloskye.* ‡ **12:8 12:8** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. Kola ne ti ayat 12:9,10,34,40ke dakun. (Matos ti Dan. 7:13-14.) **12:10 12:10** Mat. 12:32; Mrk. 3:29 **12:11 12:11-12** Mat. 10:19-20; Mrk. 13:11; Luk. 21:14-15

ktemare. Lemadendye ana lema kkwarya
de, de kswenan bo. Ma kukita ma kuknam
o kenw, ode kumukmuka yaw bo!'
20 Keskyede Hulasokwe tyanuk ti i ma
byohe, 'Hei, iry ktem o! Metdyet ne dakun
o ana mmwaty! Ode malolimw ribun mu-
sosan desikre ana ese syaa i ti de?' "
21 Maktei o Yesuske tyanuk ma byohe,
"Ana koldyesy dakun ti iry mawahuk mal-
olkye ma mausw ti i, keskye ti Hulasokwe
lema mausw ti i."

Kete ralamkwe kakan, de mtwohak Hulasokwe
(Mat. 6:25-34)

22 Yesuske tyanuk ti wasi matoha Iare
ma byohe, "Lemadendye ktwanuk ti e, kete
ralamire kakan ti mimorif neke o, ana kika
kotw o abw ma mi ta lema de. Koldyesy
dakun o kete ralamire kakan ti tenamire
o, ana kika simbol o rabit ma mhyonak ta
lema de.
23 Kali mormyorif neke kbuanke kbyilak
kotw o abw desikre, ode ity tenat nekre
kika kbuan ma kbyilak simbol o rabit de-
sikre dakun.
24 Ode myatos manu alal desikre, lema
rkay hinkye, ode lema ral kotu kisinare,
ode lema raka wait sey nusw dakun.
Keskye raknam bo, kali Hulasokwe yal
kotw ti sir. Kbyilak ti desy dakun o, Hu-
lasokwe syeak ma ity dakun, kali ti Hula-
sokwe, iry a ity neke tety alalan ma tbilak
manu desikre.
25 Ti ei ne mumu neke, esei ralake kakan,
desikemo rala kakan desike ana ktyabal
wasi ainke jamke sasam, ma narnarw hu-
ruk ti imorif ei lulkwe ne e? Lema!
26 Lemade kolnye rala kakan desike
lema kyala kyal nam kakan maola
jamke sasam desy, desikemo kyanmwane
ralamire kakan ti nam salno salik ti nuske
ktem ne de?
27 Myatos a tnyei tubunamake khuna
eras desy, lema kkyarya namit-namit ode
lema kitenw tais a khye, keskye mtyomolu
ma ktwanuk ti e, raja Salomo iry maka
maloly desike ti heitlulswo, hyonak a i mo
kersan ne, keskye lema eras ma kola tnyei
tubunamake khuna desike it dakun.
28 Lemade tnyei mamin ti bo a krala
nekre kimin senwe, ode bolbolke bonyo
rotuk ei akye kralake. Keskye Hulasokwe
syamur tnyei desikre ma eras. Kbyilak
ti desy dakun o, Hulasokwe ana syamur
e dakun! Keskye lema mtyohak o Hula-
sokwe lyobak e ma kbyilak tnyei desikre,
mane wasimy tohtohakke ti Hulasokwe ne
tebikan bo!
29 Lemade kete usumy khatunare ksunw
ma miobak o ana mi sai ode ana myenw
sai. Ode kete ralamire kakan dakun.
30 Kali nam desikre mumu neke iry lema
mahe Hulasokwe sir ne raobobak nam de-
sikre ne. Keskyede Amamy mamin ti wen
sra eraske hye nam mibuare mumu de.
31 Lemadendye myobak ma mtyoha Hu-
lasokwe wasi haretare kola wasimy Rajake
ne, desikemo ana Hulasokwe tyabal nam
ribun salno salik nekre mumu ti e."

Mswosan malolimkwe ti wen sra eraske

32 "Liakw matoha Yaw e, ei neke myola
dene lui domba ru ta telw ne. Keskye kete
mimtaut, kali Amamy Hulasokwe you e ti
ralake, ode ana yal e ti wen ihareta kola
Rajake ne dakun.
33 Lemadendye mkyeta lan o hnutamy,
ode mihe ti iry a lema manait sra o hah
nekre. Kolnye myala koldyesy mo, kola
dene misosan wasimy malolkye ti wen sra
eraske. Kola dene msyosan kubanke ti
suhlwakke kralake, ode suhlwak desike
ana lema atyat elik de harharharu bo. Ti
wen sra eraske, wasimy malolkye lema ki-
tayar, kali manametare lema rarasik, ode
dedire lema rteta dakun.
34 Myala koldyesy, kali kolnye mal-
olimkye kimin kabei desy, desikeo
ralamire kimin ti desy dakun."

Misosan mamak e ti Irkye Ananke ana ima ne
(Mat. 24:43-51)

35 Yesuske tyanuk huruk ma byohe,
"Kete mikbo. De misosan mamak a e, ma
mkyarya ti Hulasokwe metdyet o msarin
ne, kola dene iry a mahonak rabit nelnyely
ma kyarya ti wasi amam lanke ne ma tyun
wasi damarke ma kyela nini nam bo.
36 Misosan mamak e, ma myola at a
makita wait lalanke, ma kolnye lalanke
yulak i a yosy a iry masaare, ode kolnye

12:27 12:27 1Raj. 10:4-7; 2Taw. 9:3-6 **12:35 12:35** Mat. 25:1-13 **12:36 12:36** Mrk. 13:34-36

mya ma tyoky holholatke, desikemo ado
rlakat holholatke ti i.
37 Eraske ti at desikre, kali kyoat wait
lalanke yulak i ma myai wasi sekye, de-
sikeo at desikre lema renaf, de rakita i.
Lemade ktwanuk ti e, eraske ti sir, kali ana
wait lalanke hyonak i ma kyarya, ode yaso
wasi at desikre ma rtaklulw, ode i neke ana
syalwir ti sir.
38 Eraske ti at desikre kolnye wait lalan
desike mya o yait sir ma rakita i, biar ma
mya metdyet a kditlan ta nyamo ne, keskye
lema renaf de rakita i bo.
39 Mnyenas mamak wasikw inahliak ne.
Kolnye sekye kebuke hye o kyoban enai
ti kyoat manamet desike ana ima ne,
lemade sekye kebu desike dakun o ana
ijaga mamamak ma iry manamet desike
lema syukar ei wasi sekye kralake elik.
40 Koldyesy dakun o ei ne musti mo
misosan e mamak ma mikita, kali Irkye
Ananke ana mya, keskye miktemtem neke
lema mhye o hekyabei de."

Iry makaryake musti mo kyarya mamak biar ma wasi lalanke lema imin

41 Lemade Petrus tyanuk ma byohe,
"Tuanggurw, muhliak tun ne ma aramy, ta
ti iry ribun ne de?"
42 Lemade ity Ebut Yesuske hyalas i de
byohe, "Ti ei ne mumu ne, ese kyarya ma-
mak ti wasi lalanke, ode hye telke ode itoto-
molu tel, desikemo iry desike wasi lalanke
ana byitil i, ma ika usu khatu ti wasi
makarya idanare, ma sew kyaki nekre ihe
kotw ti sir ma ra.
43 Ana eras a ksyalik ti makarya desy,
kolnye wasi lalanke yulak i ma syeak
makarya desy bonyo, moluk a kyarya
karyaa wasi lalanke inal ti i desy nggora.
44 Ode mtyomolu! Kolnye lalan desy
syeak o iry makarya desy moluk a kyarya,
desikemo lalan desike ana byitil makarya
desy huruk ma syosan lalan desy wasi mal-
olkye, ktyabal lan o hnutan desikre mumu.
45 Keskye anakyai makarya desike
ryekan o wasi lalanke ana lenla mya, de
soso i a nggora. Koldyesikemo makarya
desike ana yoban makarya idanare, ode
iknam lan, ode yenw tua ma kyala i.
46 Dendye wasi lalanke yulak i ma yait
makarya desy, ti sew irire lema rahe
tohake. Ode lalan desike yatos ktela
makarya desike bonyo, kyeyer a ksyalik.
Lemade tyusy o kyasir wasi makarya desy,
ode yotuk i bai iry a lema matohakare wen
ramin tike.
47 Ode kolnye iry makaryake ma hye
ktela wasi lalanke ibuare, keskye lema
isosan i mamak, ode lema tyoha ma yala
ktela desikre, desikemo wasi lalanke ana
yoban a i ma ksunw ksyalik.
48 Keskyede kolnye iry makaryake yala
ktela salare, kali lema hye ktela wasi
lalanke ibuare, lemade wasi lalanke ana
yoban kakan i bo. Kali esei desike Hula-
sokwe yal eraske lan ti i, iry desy musti mo
kyarya lan ti Hulasokwe dakun. Ode esei
desike Hulasokwe yal haretke ti i ma lan,
iry desy musti mo yala mamamak haret
lan desy ti Hulasokwe dakun."

Irire ana rakahrea khyali Yesuske (Mat. 10:34-36)

49 Lemade Yesuske tyanuk huruk ma by-
ohe, "Kmwa ma kety akye ma ana korif ti
lasmyerke khaha ne, ma khyury irire ma
rahe a rasakar sir. Ode kdwakin a ksyalik
ti kolnye ay desike kisorw de.
50 Keskye musti mo kety ti de kety ma
ti masunkwe aduk. Ode ralakw ne kitol,
kolnye masunw neke lenla kdi ti ma Yaw
maktei.
51 Kete mryekan o kmwa ma kala e ma
mika eras ti lasmyerke khaha ne. Lema
koldyesy! De klwosu ti e, kmwa ma kala
irire ma it de syorw it ma rakahrea.
52 Kali kyala kyosy ne, kolnye irkye
enasim ramin ti sekye kralake, desikeo ana
rahe a rasakar sir, ma irkye enatelw rsorw
irkye enaru, ode irkye enaru rsorw irkye
enatelw.
53 Neke ti sekye kralake amam desy syorw
anan wamwankye,
ode anan wamwany desy syorw ama.
Enen desy syorw anan wamfwetke,
ode anan wamfwet desy syorw ena.
Enen desy syorw sobaike dakun,
ode sobay desike syorw ryana
wamfwet desy.

12:39 12:39-40 Mat. 24:43-44 **12:50 12:50** Mrk. 10:38 **12:53 12:53** Mi. 7:6

Sir neke rakahrea khyali Yaw."

Irire lema rhe ktela Hulasokwe ialanare

54 Yesuske tyanuk huruk ti iry ribun desikre ma byohe, "Kolnye msyeak oanke ma
ksyai ti kseri haratke, desikeo mtyanuk ma
mbyohe ana uske lan, lemade ktela desike
kdi ti.
55 Ode kolnye mkyoman eskwe ma ksiri
kyosy a tranke, desikeo mtyanuk ma mby-
ohe ana sew manaske, bonyo ktela desike
ana kdi ti.
56 Hei, iry makakmet e! Ei neke mhye
telke ma msyeak a mhye lasmyerke khaha
ne ode lait ne, ma mhye o ana ktela sai
ne kidi ti ne. Koldyesikemo kyanmwane
kyoat miseak ktela kuala ti senweke, lema
mihe kbuanke ne de?

Irire lema rbihi rhe sal o mlay

57 Ode musti mo mmyesan a mbyihi
mhye o kabei sal ode kabei mlay ode my-
ohut ma mtyoha mlakye.
58 Kolnye irkye it yala ma myanadu o bai
maharetake, lemamo malkyaw o ma mika
eras ti salke kralake aduk. Kali kolnye
lema mala koldyesy, anakyai iry desike
tyudu o ti iry matetak tunke ohe oi ne
sal o, ode iry matetak tun desike yal o ti
suldatare, ma suldat desikre rhait o bai sey
metmetke kralake.
59 Lemade klwosu ti o, ana lema mb-
wetik toha sey metmetke, kolnye lenla
mswelw wasimw utanke ma ktei."

13

Iry a lema matunik wasi lim o sal ana myaty

1 Kyoat desyo irire dum a rahes ti
Yesuske ma rbohe, "Iry a Galilea-nare
moluk a rkotal healare ma rabar ti
Hulasokwe, bonyo gubernur Pilatus
tyabahunw a sir."
2 Lemade Yesuske hyalas iry desikre de
byohe, "Ei ne mryekan mo iry Galilea de-
sikre rmaty kali wait lim o sal nekre ribun
ma kryesik iry Galilea salik nekre mumu
e?
3 Lema koldyesy! Keskyede ei neke kol-
nye lema mtyunik totamy atyatare, de-
sikemo ei ne mumu ana myaty kola iry
desikre.
4 De lema mhye ohe toreng maney
Siloam desy klyily ti kdyan iry dehean a
kresi walw desikre ma rmaty. Kali ei ne
mryekan o ktela neke kdi ti kali iry desikre
wait lim o sal ribun ma kryesik iry salik
mamin ti Yerusalem desy mumu e?
5 Lema koldyesy! Keskyede ei neke
kolnye lema mtyunik totamy atyatare,
desikemo ana mmyaty kola iry desikre
dakun."

Yesuske ihliak tunke ti aw ara lema maka kisike

6 Lemade Yesuske tyanuk tun inahliak
ne ma byohe, "Irkye it a wasi bo tasy
maiskye ma arake ktyuhw ti boke krala
desy dakun, ma yal irkye it ma nyoha
bo desy. Ode sekwe it bonyo, boke kebu
desike mya ma yobak ara desy kisinare,
keskye lema itot.
7 Dendye boke kebu desike tyanuk ti iry
a manoha bo tasy maisy desy de byohe,
'Ainke enatelw ma ne de, kmwa ma kobak
aw ara ne kisinare keskye lema kutot.
Lemamo muly aw ne lakhidik ma mtwan
harharkwe ti, kali lema kika kbuan ti ki-
morif ti lasmyer ne!'
8 Keskyede iry desike hyalas ma byohe,
'Amam lan o, mlwura ma kimin ti ain ne
aduk, ana kswaban lasmyerke ma kyak-
lelela, ode kal lasmyer maiskye ti,
9 ma tseak o ain mama ne o kisi ta lema,
kolnye lema kisi, desikeo andeka tuly ba.' "

Yesuske nyoha iry a klurukke ma eras i ti sew Inamreske

10 Ti sew a Inamreske it bonyo, Yesuske
yajar ti Yahudi-nare wait sey rasambayan
tike it a krala.
11 Ti desike dakun o wamfwetke it, neke
ngkeskwakwe syukar i ma kluruk i, ma
khyury ma itdu nini ainke hean a kresi
walw de.
12 Lemade kyoat Yesuske imatakit
wamfwet desy bonyo, yabuk a i ma mya
ma byu ti i de byohe, "Eno, wasimw a
kbaike kitayar de."

12:54 12:54-56 Mat. 16:2-3 **12:57 12:57-59** Mat. 5:25-26 **13:14 13:14** Kel. 20:9-10; Ul. 5:13-14

13 Ode Yesuske syaa sima ti wamfwet desy bonyo, wamfwet desy imdiry, ode lyeru Hulasokwe.

14 Keskyede uskwe khatu sey Yahudinare rasambayan ti desike ika keyer, kali Yesuske nyoha iry a klurukare ma eras sir ti sew Inamreske, ode tyanuk ti iry ribun ne ma byohe, "Sekwe nem neke tkarya. Desikemo tal sew denem desy ma tnoha irire wait a kbainare, de kete tnoha irire ti sew Inamreske."

15 Keskyede ity Ebutke Yesuske hyalas iry desy ma byohe, "Hei iry a makakmet o, lema mhwe mo ti sew Inamreske dakun o, irire rtunik wait saby o keledai toha wait oare, ma ror sir ti ral wer ti renw.

16 De lema mhwe o wamfwet neke Abraham tesnwo natu i, ma ngkeskwaure wait uskwe khatuke yety a i ma ainke hean a kresi walw neke kluruk i e? Lemade kesak a ngkeskwaw desy toha i ti sew Inamreske."

17 Ode kyoat itanuk koldyesy bonyo, iry a mamnisik i desikre rmay, klala iry salik desikre ramukmuka ramarmara sir mumu ti ktela madelah eras iala mumu desy.

Hulasokwe wasi iry mamunmunare ru ta telw sir keskye ana rtabal ma ribun sir
(Mat. 13:31-33; Mrk. 4:30-32)

18 Lemade Yesuske tyanuk de byohe, "Ana kal sai ma kuhliak ti kyoat Hulasokwe mya ma hyareta kola Rajake ne de?"

19 Lemade Yesuske ihliak ti Hulasokwe mya ma ihareta kola Rajake ne ti lasyeke khatuke ma byohe, "Irkye it a yal lasyeke ma yabur ti wasi boke, ma ktyuhw kola akwe ode manunare raka nukat ti ksananare."

20 Ode Yesuske tyanuk huruk ma byohe, "Ana kal sai ma kuhliak huruk ti kyoat Hulasokwe mya ma hyareta kola Rajake ne de?"

21 Dendye Yesuske ihliak ti ragike de byohe, "Sekwe it bonyo, wamfwetke it a yal ragike ma iswail a ktyabal teriguke kminanke kadutke enatelw, ode kbyes ma lan."

Ralkyaw sir ma rsukar holholat butbutke

22 Kyoat Yesuske lyakut bai Yerusalem bonyo, lyakut a yoly nusare ode hnuare ma yajar irire.

23 Ode irkye it a tyanuk ti Yesuske ma byohe, "Ebo, mlay bain o ana iry a Hulasokwe iaorif ma ror I o laitke nini nam neke ru ta telw sir bony e?"

24 Dendye Yesuske hyalas iry mamin desikre ma byohe, "Myalkyaw e ma msyukar holholat butbut desy, kali mlay bain o irire ribun a ralkyaw sir ma rsukar, keskyede ana lema ratot.

25 Kolnye sekye kebuke byitil i ma hyolat eta holholatke, ma ei ne mumu neke mimdiry a mloskye, ode mtyoki-mtyoky holholatke ma mtyanuk de mbyohe, 'Amam lan o, mlwakat holholatke ma aramy!'

Keskye Amam lan desike hyalas sir ma byu de byohe, 'Yaw neke lema khwe o kabei e de, ode lema khwe o myosy kabei ma mmya.'

26 Lemade ei neke ana mtyanuk ma mbyohe, 'Aramy neke kola miknam o myenw myor o, ode oi neke majar ti sal a mabai ara nusamkye.'

27 Keskyede Amam lan desike tyanuk ti e ma byohe, 'Yaw neke lema khwe o kabei e de, ode lema khwe o myosy kabei ma mmya. Hei iry maala tot atyat e, myaditi lakhidik e toha ne.'

28 Kyait a sew a Hulasokwe mya ma hyareta kola Rajake neke kmya, ma myatos Abraham, Ishak, Yakub, ode iry manety Hulasokwe wasi nyanoare mumu bonyo, ana mkyeyer ode msyer, kali ei neke, rtian e ei mloskye de.

29 Ode iry a manosy timur o harat, ode manosy a seryab o tran neke, iry desikre ana rtaklulw ma raknam ti wen eras Hulasokwe ihareta kola Raja tike.

30 Ode mlay bain ti iry manosy lyaw nekre, dum ana rmuna, ode kolnye iry mamunanare neke, dum a ana rosy lyakwe."

Yesuske ralake ksyal kali iry Yerusalemare rtian i
(Mat. 23:37-39)

13:24 13:24 Mat. 7:13-14 **13:26 13:26-27** Mat. 7:22-23 **13:27 13:27** Mzm. 6:9 **13:28 13:28** Mat. 22:13; 25:30 **13:28 13:28-29** Mat. 8:11-12 **13:30 13:30** Mat. 19:30; 20:16; Mrk. 10:31

31 Kyoat desyo iry Farisi-nare dum a rma
ma rtanuk ti Yesuske de rbohe, “Kete mu-
min ti ne! Mbwai wen salik, kali raja
Herodes yobak ma tyabahunw a O.”
32 Lemadendye Yesuske hyalas iry
desikre ma byohe, “Mbya, ode mlyosu
ti raja Herodes, iry makakmet desy, de
mbyohe, senwe ode bolbol, ana kesak
a ngkeskwakwe ode knwoha iry isy
masunure ma eras sir, ode heit o kala ate
karyaakkwe.
33 Klala senwe ode bolbol ma heit, neke
kswaur wasikw laklakutke bai Yerusalem,
ode ana lema rtabahunw a yaw kolnye
lenla kait o Yerusalem, kali iry Yerusalem
desikre wait a ktelake de ma kolnye
rtabahunw iry manety Hulasokwe wasi
nyanoare mo rtabahunw sir ti Yerusalem
de lema ti wen salik.”
34 Lemadendye Yesuske ralake kitol
ma byoran de byohe, “Weee Yerusalem,
Yerusalem e, ei ne mitabahunw a iry
manety Hulasokwe wasi nyanoare, ode
myal hature ma myatdya iry a Hulasokwe
iaso ti e nekre ma rmaty! Sew kyaki-kyaki
neke kou ma kuwahuk e ma kkwarduan
miktemtem mumu, kola ne sihi ltyenke
kyuru yahuk ananare ma lyukut o kyoka
sir, keskyede lema myou.
35 Ode kolnye Hulasokwe tyutuk wasi
Sekye ma knani ode lema imin ti de.
Lemade ei ne ana lema myatakit Yaw
dakun nini kuma bonyo miten Hulasokwe
ma yal eraske ma Yaw ma mbyohe, ‘O Hu-
lasow O, mal eraske ti I, kali mya a khyali
ity Ebutke Hulasokwe Anike.’ ”

14

Yesuske nyoha iry a klurukke it ma eras i ti sew Inamreske

1 Kyoat sew Inamreske it bonyo, iry lan
Farisike it a yabuk Yesuske ode iry salikare
dum dakun ma rba ti raknam ti wasi sekye.
Ode iry a mawahuk sir ti sekye krala desy
robak sal ti Yesuske ma ratos manenen I o
yala sai.
2 Ode lema soso bonyo, kele rsoru iry a
isy masunkwe it ma ibenbenu i, ma imdiry
ti Yesuske wasi lulw ne.
3 Lemade Yesuske tyanuk ti iry mahe
snurat o tnyetak Musa desikre ror iry
Farisi desikre de byohe, “Ktyoha ity wait
tnyetak kubkubakke mo kbyu eta ma
tnoha iry isy masunure ti sew Inamreske
ta lema de?”
4 Keskyede iry desikre mamwaw sir bo,
kali rabrai ma rhalas a I. Lemade Yesuske
kyumak iry isy masunw desy bonyo eras i
elik. Maktei o byu ti i ma bya.
5 Ode yulak I ma tyanuk ti iry desikre
de byohe, “Ti ei ne mumu neke, kolnye
anamkwe dete lemamo wasimw sabkye
neke di ei werke kralake ti sew Inam-
reske, desikemo lema ado malurw ma mb-
wity anamkwe ta wasimw saby desy toha
werke krala desy, ti sew desy dakun e?”
6 Keskye iry desikre lema rares ma rha-
las I.

Esei desike nyauk tenanke ana Hulasokwe byitil a i

7 Lemade Yesuske yatos o mwakun de-
sikre ralkyaw sir ma radurak wen erasare,
dendye Yesuske ihliak tunke it ma tyanuk
ti sir de byohe,
8 “Kolnye irkye it a yabuk o ti wasi kalkal
insake, desikemo kete muboli ma mtwak-
lulw ti wen a rasosan ti iry raalan-are,
kali kolnye iry salik raabukare dum rma
dakun, desikemo ana kete irkye it a lan i
ma byilak a o de.
9 Kali sekye kebu desike ana mya ma
tyanuk ti o kolnye, ‘Maditi o toha wen ne,
ma iry neke tyaklulw ti.’ Desikeo ana kete
mmway ma mbwa ti mtwaklulw ti wen
babaf lahukke de.
10 Keskye kolnye oi neke rabuk a o
mo, mbwa ti mtwaklulw ti wen a babaf
lahukke, kali anakyai sekye kebu desike
mya ma tyanuk ti o kolnye, ‘Liakw, kuten
ma mbwa ti mtwaklulw o lulkwe kali lema
wenamkwe ne.’ Koldyesikemo oi neke
mety alalan ti mwakun mataklulw desikre
mumu.
11 Kali kolnye esei desike byitil tenanke
ma atat, desikemo ana Hulasokwe nyauk a
i, ode esei desike nyauk tenanke ma babaf
ana Hulasokwe byitil a i.”

Tala eras iry a lema manait sra o hahare

13:35 13:35 Mzm. 118:26 **14:5 14:5** Mat. 12:11 **14:8 14:8-10** Ams. 25:6-7 **14:11 14:11** Mat. 23:12; Luk. 18:14

12 Lemadendye Yesuske tyanuk huruk
ti sekye kebuke ma byu de byohe, "Kol-
nye mnwoha kotw o abw eras-eras ma
mabuk iry ma miknam msarin ta miknam
sewah, desikemo kete mabuk liamure ta
waimure, ta hatnimamure, ode iry maka
wait maloly mamin sei kseri desikre, kali
ana rabuk o ma roil ti o kola ne muala ti sir
ne dakun.
13 Klala kolnye mala ma mu kotw eras-
erasare mo, mabuk a iry lema manait ei
sra o hah desikre, ode iry a sisno simat
mabelare, ode iry mablukutare, ror iry
matmabolare.
14 Koldyesikemo eraske kimin a o ti
senwe kali sir neke dakun o lema raka wait
namit-namit ma roil ti o. Ode ti sew a
iry mlay mamatire ramorif huruk ne, ana
mutot kolyanke toha Hulasokwe."

Yesuske ihliak tunke ti iry raabuk ti kalkal lan ti wen sra eraske
(Mat. 22:1-10)

15 Kyoat mwakun desikre ratomolu tun
Yesuske itanuk desikre bonyo, it a tyanuk ti
Yesuske ma byohe, "Eraske ti iry ana mak-
nam a kyor Hulasokwe ti wen Hulasokwe
ihareta kola Rajake ne."
16 Keskyede Yesuske tyanuk ti iry desy de
byohe, "Kolnye, irkye it a yala kalkal lanke
it, ma yabuk iry ribunke.
17 Kyoat kalkal desike kdi ti bonyo, yaso
wasi atke ma lyosu ti iry a iabuk desikre
ma byohe, 'Mmya aduk, kali nam ribun lan
ne kimin mumu de.'
18 Keskyede iry desikre ratsam-ratsam
raten ma kalkalke kebu desike kete kyeyer.
Lemade iry mamuna ilosu tike tyanuk ti
iry maka kalkal desy wasi atke ma byohe,
'Kete mkweyer a yaw, ana lema kbwa. Kali
nenmo klwiw a boke it, ma kala ma kbwa
ti kbwihy aduk.'
19 Maktei o at desy byai irkye it hu-
ruk, desikeo iry desike tyanuk ma byohe,
'Nenmo klwiw a saby a wamwankye hean,
ode kala ma kbwa ti kbwihy a sir, lemade
kuten ma kete mkweyer a yaw, kali ana
lema kbwa.'
20 Ode irkye it huruk tyanuk ti at desy ma
byohe, 'Yaw ne nenmo kusa, lemade ana
lema kbwa.'
21 Lemadendye at desike yulak i ma
lyosu tun ribun desikre ti wasi lalanke,
neke kalkalke kebuke. Lemade kalkalke
kebu desike kyeyer, ode tyanuk ti wasi
atke de byohe, 'Mbwa mirin ei sal helhe-
lanare ode sal butbut a mamin hnu ne, ode
mobak iry lema manait sra o hah desikre,
ode iry a sisno simat mabel desikre, rtabal
iry matmabolare ror iry mablukutare ma
mor sir ma mmya mumu.'
22 Lemadendye at desike mya ma lyosu
kolnye, 'Lalan o, haret mutanuk ma yaw
desike kala de, keskyede wen rataklulw
tiare ribun a knani a nggora.'
23 Dendye kalkalke kebu desike tyanuk
ti wasi at desike ma byohe, 'Koldyesikemo
mbwai sal a lan o kakan mamin a hnu
a mlosy desikre, ode mbwai wen a irire
ranosy ti de ranosy ma nekre mumu, ode
mlwuan iry mamin desikre ma rsukar ma
rbenw a wasikw sekye kralake.
24 Ode klwosu ti e, iry kuabuk ma lema
mama desikre, lema irkye it a nya hinakw
kotw o abw kusosan nekre dakun.' "

Kolnye mou ma mtwoha Yesuske, musti mo mou ma rahdawan tenamkwe dakun

25 Sekwe it huruk bonyo, iry ribunke lui-
lui sir ma rtoha Yesuske, malmata rlakut
bonyo, Yesuske yulak I ma tyanuk ti sir ma
byohe,
26 "Kolnye irkye it a ryeky ma mya ma
tyoha Yaw, ode kolnye lyobak ena o ama,
sawa o anan, yor wai o rahyeta, ma lyobak
tenanke dakun ma kbyilak Yaw, desikemo
lema kal i ma tyoha Yaw.
27 Kolnye esei desike tyoha Yaw
keskye lema hyar wasi tul masanwalw
ike,*desikemo ana lema kal i ma tyoha Yaw
dakun.
28 Kola ne ti ei ne mumu neke, irkye it a
byuma syadiri sekye it ma atat, desikemo
lema tyaklulu kmuna ma ryekan ohe wasi
kubanke kyait ma kyarya sey desy ma ktei
ta lema de?

14:26 14:26-27 Mat. 10:37-38 **14:27 14:27** Mat. 16:24; Mrk. 8:34; Luk. 9:23 * **14:27 14:27** Tunke khatu a *hyar wasi tul masanwalw ike* kbuanke o, musti mo yotuk wasi ktela idakinare ba, ode ikita ma tyoha ktela Yesuske idakinare ti sai ta sai bo, biar ma irire rala ma rtabahunw a i dakun.

29 Ma kolnye tyutuk hatkwe de, keskye
lema kyarya ma ksyoru, kete ana irire
ratos, ode rahmway i ma
30 rtanuk de rbohe, ‘Iry desike yala ma
syadiri wasi sekye, keskye lema yala ma
ktei.’
31 Kola ne dakun o rajake it ma wasi
suldatke ribunke hean, ma ti ramdiriat ror
raja salik ma wasi suldatke irkye ribunke
hean-ru sir, ma lema tyaklulw ma ryekan
ohe ana yala yal sir ta lema de?
32 Dendye kolnye lema yala yal sir, de-
sikemo yaso irkye it ma byaa klen ti sir
ma iten ma raka eras, kolnye raja desy yor
wasi suldatare soso sir a nggora.”
33 Lemadendye Yesuske tyanuk ma by-
ohe, “Kola ei ne mumu dakun, ma kol-
nye irkye it a byuma tyoha Yaw, keskye
lema tyutuk lan o hnutan nekre mumu,
desikemo lema kal i ma tyoha Yaw.”

Iry a mabrai ma tyutuk lan o hnutan ma tyoha Yesuske desikeo yola ne taisisy malmyalkye

34 Yesuske tyanuk huruk ma byohe, “Tai-
siskye eras, keskyede kolnye taisisy ne
malmyaly, desyo lema kika nam ma rala
taisisy malmyaly desy ma mkes huruk de.
35 Koldyesikemo lema kika kbuan ma ral
ti boke ode ral ti pupukke dakun, dendye
irire ana rbisak ba bo. Ese ika molu, de-
sikemo tyomolu!”

15

Yesuske ihliak tunke ti domba mata-yarke

(Mat. 18:12-14)

1 Sekwe it, iry a maily usure, ode iry a
maka wait lim o sal nekre, rma ma rtomolu
Yesuske.
2 Dendye iry a Farisi-nare ror a iry mahe
snurat o tnyetak Musake, rakunkunw ma
rbu de rbohe, “Yesuske yal iry a maka wait
lim o sal nekre ma iknam a yor a sir.”
3 Lemade Yesuske tyanuk tun inahliakke
it ti sir de byohe,
4 “Ti ei ne mumu ne, kolnye ese wasi
dombake atw ma sasam itayar, desikeo
ana yala sai de? Iry desike tyutuk domba
dehean-siw kresi siw desikre ti lasmyer
malosy a sitw o tnyei kituhw tike, ode bya
ti yobak matayar desy nini itot i.
5 Ma kolnye itot domba desy bonyo
imukmuka i, lemade syumuk i ma yal i ti
hesake.
6 Ode yulak i ti inait sekye bonyo, yabuk
a lianare ode wasi serkyaitare ma byu ti
sir de byohe, ‘Mmya ma myor a yaw ma
taktemtem a tamukmuka tamarmara ity,
kali wasikw domba matayarke kutot i de.’
7 Lemade ktwanuk ti e ohe, kola dene
Hulasokwe yor a wasi nyasoare ti ramuk-
muka sir ti wen sra eraske, khyali iry
sasam maala lim o sal ne tyunik totnyo
yabi, ma kbyilak a ramukmuka sir ti iry
dehean-siw kresi siw a mlay desikre.”

Yesuske ihliak tunke ti kuban blyawan bokbok matayarke

8 Lemade Yesuske ihes tun inahliakke it
huruk ma byohe, “Wamfwetke it ma wasi
kuban blyawan bokbokke hean. Sekwe
it bonyo it a kitayar, dendye ana yala sai
de, de lema tyunw damarke ma kyela, ode
syoly a sekye krala desy ma iobak mamak
kuban blyawan bokbok desy nini itot e?*
9 Ode kolnye iobak nini itot wasi kuban
desy bonyo, yabuk a lianare ode wasi
serkyaitare ma byu ti sir de byohe, ‘Mmya
ma myor a yaw ma taktemtem a tamuk-
muka tamarmara ity, kali wasikw kuban
matayarke kutot de.’
10 Lemade klwosu ti e ohe, koldyesike
dakun ti inamukmuka neke ana kimin ti
Hulasokwe wasi nyaso ribun mamin ti
laitke, kali iry sasam maala lim o sal desike
tyunik totnyo yabi de.”

Yesuske ihliak tunke ti naman mata-yarke

11 Yesuske ihes huruk de byohe,
“Amamke it ma anan wamwankye enaru.
12 Anan a amurkye byu ti ama de byohe,
‘Amo, muhe ity malolit o ity wait lasmyer
nekre mumu ma mal wasikkwe ma yaw.’
Lemadendye ama-na ihe wasi lasmyer o
maloly desikre ti anan deru desy.

14:34 14:34-35 Mat. 5:13; Mrk. 9:50 **15:1 15:1-2** Luk. 5:29-30 * **15:8 15:8** Kuban blyawan bokbok neke heitlulswoke ti tel Romawike desikeo kani *dinar*, ma kuban blyawan bokbok sasam neke kdedake kola ne katkye sekwe sasam a khesi.

13 Sekwe enai ne kyelak eta bonyo na-
man amury desike kyeta malolike mumu,
ode byetik ma byai hnu sosoke it, ti soke
maloli iketa desikre, dyakin de yabur ti de
yabur ma bo.
14 Ode kyoat wasi kubanare ktei bonyo,
hnu imin ti desike, laarke kyal sir, lemade
naman desike lema myon wena kali
laranke khyury a i.
15 Lemadendye bya ti kyarya ti irkye it ti
hnu desy, dendye iry desike yaso i ma byai
wasi boke ti ijaga wasi hahire.
16 Lemade byuma nya hahire hinat
knany desikre kali imlar, keskyede lema
kika iry ma ral ti nya.
17 Ode nyenas yal ktela ialanare lemade
ryekan ti ralake ma byohe, 'Amaku wasi
makarya-are aryarit ne desyo kotkwe
mausw ti sir, klala yaw ti neke nenma
kmwatik laarakkwe.
18 Lemade ana kolik yaw ti kait amakw
ma kbwu ti i de kbwohe, "Amo, kusal ti
Hulasokwe ode ti amakw oi ne,
19 ma yaw neke lema kbwer o ktwahal
ma irire rbohe anamw a yaw de. Lemamo
kuten ma mal yaw ma kkwarya ti o bo." '
20 Lemadendye yolik i ma bya ti yait
ama, kyoat sososo a i bonyo ama-na my-
atakit i de, lemade ama-na ralake kyolik i
ti. Dendye ama-na ila ma ti inait i bonyo,
kyora i ode yoy a i.
21 Dendye naman desike byu ti ama de
byohe, 'Amo! Kusal ti Hulasokwe ode ti
amakw o ne, ma lema kbwer o ktwahal ma
irire rbohe anamw a yaw de.'
22 Keskyede ama-na lyobak i a ksyalik,
lemade yabuk wasi makaryaare ma byu
ti sir de byohe, 'Mlyahamety ma myety a
rabit narnarw a eras-eras desy, ma mhy-
onak a i ode myonuk soltyake ti tanake,
ode myal sososalwakwe ti syosa.
23 Maktei o myal sabkye anan mamsun
desy ma mkyotal a i ode mnyoha ma tak-
temtem a ta, ma tamukmuka tamarmara
ity.
24 Kali anakw neke kola dene myaty
keskyede myorif huruk, kola dene itayar
de keskyede tatot i de, lemade mmya ma
tamukmuka ity.'
25 Sew desike dakun o anan auskwe imin
o boke, ode kyoat myai hnuke, ma iarasik
wait sekye bonyo, tyomolu o rohu hluit ode
rambuky o rayakit.
26 Lemadendye yabuk makaryake it toha
wait sekye ma yena i de byohe, 'Leklek rala
ti sekye ne kbuan sai de?'
27 Lemade makarya desike hyalas
naman ausw desy ma byohe, 'Waimw
amurkye yolik a i de, ma amamu yaso ma
aramy kyotal a sabkye anan mamsun desy,
kali amamu itot waimw amurkye desyo
eras-eras i bo.'
28 Lemade naman ausw desike itomolu
koldyesy bonyo kyeyer, ma ibrai syukar ei
sekye kralake, lemadendye ama-na byetik
ma itun a yor i, ma hyury a i ma syukar ei
sekye kralake.
29 Keskyede hyalas ama ma byu de by-
ohe, 'Amo! Ain karyari neke kalkyaw yaw
ma kkwarya ma kola at ne, ode lema kb-
wilak wasimw haretke it elik, mone lenla
mal bibkye anan mamsunke it ma yaw, ma
kumukmuka yaw kor liakw-taryakw elik.
30 Klala anamkwe nenmo mya, neke
yal wasimw malolkye ma ti ibren a yor
wamfwet atyatare, desyo mkwotal elik a
sabkye anan mamsunke ti i.'
31 Ama-na hyalas i ma byohe, 'Anakw o,
oi neke munonor yaw bo, ma wasikw sai
desikeo wasimw dakun.
32 Dendye musti mo tamukmuka tamar-
mara ity, kali waimw amurkye myaty de
keskye myorif huruk, itayar de keskye
tatot i huruk de.' "

16

Yesuske ihliak tunke ti iry a masosan kuban a lema mlakye

1 Ode Yesuske tyanuk ti wasi matoha
Iare de byohe, "Iry a maka malolkye it,
ma ika wasi iry masosan kuban, ma irire
rmanadu i ti iry maka wasi maloly desy ma
rbohe, 'Iry masosan wasimw kuban desike
yabur lanamure ti de yabur ma bo.'
2 Lemadendye yabuk a wasi masosan
kuban desy ma byu ti i de byohe, 'Ktwom-
olu nam dum ti tenamkwe de? Dendye
mala ma mlwosu nam mukumakare ma
yaw, kali ana lema muka kmata ma
mswosan wasikw malolkye de.'
3 Lemade iry masosan kuban desike
ryekan ti ralake ma byohe, 'Edoo, wasikw

lalanke ana yaditi yaw toha wasikw karya
ne, desikeo ana kala sai de? Knwoha bo
o, lema knwoha bo a kal. Ode kuten nam
dakun o kmway.
4 Ah! Khwe nam ana kualake de! Ma
kolnye lenla wasikw lalan desike yaditi
yaw toha wasikw karya ne, desikeo ana
kala ktelake it ma irire rdakin ma ral yaw
ma kor sir ti wait seire.'
5 Dendye iry masosan kuban desike
yabuk iry a maaka wait utanare ti wasi
lalanke ratsam-ratsam, ma yena de byohe,
'Wasimw utanke enai ti wasikw lalanke
de?'
6 Lemade iry mamunake hyalas ma
byohe, 'Nulke lkuskye atw.' Lemadendye
iry masosan kuban desy tyanuk ti iry a
mautan desy de byohe, 'Koldyesikemo,
wasimw atyahy a nyatos muutanke ne,
mal! Ode mtwaklulw ma adoko mala
atyahy a utan harharkwe it ti wasikw
lalanke, neke mkwesy ti desyo nulke
lkuskye hean-sim bo.'
7 Lemade yabuk it huruk ma tyanuk ti i
ma byohe, 'Ode o dakun o wasimw utanke
enai de?' Desyo iry desike hyalas ma by-
ohe, 'Gandumke kadutke ribunke sasam.'
Lemade iry masosan kuban desy tyanuk
ti iry a mautan desy ma byohe, 'Koldye-
sikemo, wasimw atyahy nyatos muutanke
ne, mal! Ode mala atyahy utan harharkwe
it ma mkwesy ti desyo gandumke kadutke
atkwe walw bo.'
8 Kyoat lalan desike itomolu wasi ma-
sosan kuban desike ktela ialanare bonyo,
lalan desike lema dyakin a i, keskye you
wasi heheke, kali wasi hehe desike klya-
hamety ksyalik, biar ma kyulak o ktyalik
dakun."

Lemade Yesuske tyanuk de byohe,
"Ktwanuk kolnye kali, iry a mamin ti
nuske ktem neke rhe telke ma rtenuk wait
mormyorifke ma kbyilak iry a mamorif ti
madelahke."
9 Lemadendye Yesuske tyanuk huruk ma
byohe, "Myal a maloly mamin nuske ktem
ne ma myal ma msyaluk irire ma iry de-
sikre rdakin e. Myala koldyesy ma kyait
ma wasimy maloly mamin nuske ktem ne
kolnye ktei, desikeo nenmo Hulasokwe yal
e ei wen sra eraske."

Iry ratohak i ti ktela kakanare desikeo ana rtohak i ti ktela lanare dakun

10 "Ode kolnye iry ratohak i ti ktela
kakanare, desikemo ana rtohak i ti ktela
lanare dakun. Ode ese lema mlay i ti ktela
kakanare, desikemo ana lema mlay i ti
ktela lanare dakun.
11 Ode kolnye irire lema rtohak e ti mal-
oly mamin nuske ktem ne, ana Hulasokwe
lema tyohak e ti maloly mamin a wen sra
eraske dakun.
12 Ode kolnye ei neke lema msyeak ma-
mak iry salik wait maloly, desikemo esei
ana yal wasi maloly ti e dakun de?
13 Lema bisa ma irkye it a kyarya ti
lalanke enaru, kali ana koldyesy, de-
sikemo ana imnisik it, ode dyakin it, dete
lemamo ana tyomolu it, ode lema tyomolu
it. Kola dene e dakun, ma kete mkwarya ti
Hulasokwe ode malolkye dakun."
14 Kyoat iry Farisi desikre rtomolu tun
Yesuske itanuk desikre mumu bonyo,
ramahis Yesuske, kali iry desikre rdakin
kubanke bo.
15 Lemade Yesuske tyanuk ti iry de-
sikre de byohe, "Myala tenamire ma mlay
ti irire, keskyede Hulasokwe hye ralamy
kralanare. Nam sai irkye dyakin, desikeo
Hulasokwe imnisik.
16 Musa wasi tnyetakke ktyabal kitab
iry manety Hulasokwe wasi nyanoare,
neke klyakut ma ti kyait a taras Yohanes
Mababtiske, ode kyoat desikeo rabrita Hu-
lasokwe mya ma hyareta kola Rajake, ode
irire runuk sir ma rbohe, Hulasokwe ika
Raja ti sir.
17 Biar ma koldyesy dakun ma laitke
ode lasmyerke khaha neke ana klyodur,
keskye Musa wasi tnyetakke ana lema
tebikan kitayar dakun.
18 Kola dene: wamwankye it ma ibrai
sawa, ode isaa yor wamfwet salik, desyo
wamwany desike yaldotw. Ode wamwany
salik isaa yor wamfwet a lai-na ibraike,
desyo wamwany desike yaldotw dakun."

16:13 **16:13** Mat. 6:24 **16:16** **16:16** Mat. 11:12-13 **16:17** **16:17** Mat. 5:18 **16:18** **16:18** Mat. 5:32; 1Kor. 7:10-11

Iry maka malolkye yor Lazarus lema manait sra o hahke

19 Lemade Yesuske tyanuk tun inahliakke it huruk ma byohe, "Iry a maka malolkye it, ma hyonak rabit a khesi lan ne a ksyalik, ode sew kyaki nekre imukmuka i ode iknam a mtelas kali wasi malolkye ribun.
20 Klala irkye it ma ani Lazarus, neke lema yait sra o hah de iten nam bo. Ode tenanke kbyenw ti nuare. Lemade irire ror i ba ti rtutuk i ti iry maka maloly desike wasi lorkye kmatake.
21 Iry desike yobak ma nya kotw ktera madi toha iry maaka maloly desy wasi meja iknam tike. Asure dakun o rma ma rkap nua desikre.
22 Lemadendye iry a lema manait ei sra o hah desike myaty, ma Hulasokwe wasi nyasoare rosy laitke, rma ma ral i ma ror i bai wen manety alanke it ma nyey a Abraham ti wen sra eras imin tike. Iry a maka maloly desy myaty dakun ma ramlin a i.
23 Ode moluk a yety ti de yety ma ti mamaty rala bonyo, yatnyarak ei srake, desikeo sososo a ne yatos o Lazarus tyaklulw ti Abraham serike.
24 Lemadendye iry maaka maloly desy yabw ti i de byohe, 'Amo Abraham, mlwobak a yaw, maso Lazarus ma hyuhuk tanake ti werke ma yabetar makkwe kalie yaw ne lema ktweman a khwe ti akye krala ne de.'
25 Keskyede Abraham tyanuk ma byohe, 'Naman o mnwenas, kali kyoat mumorifke mausw ti o a ksyalik, klala Lazaruske lema yait ei sra o hah. Senweke ia imin ti eraske ma kyaluka i, ode oa mety ti de mety ma koldyesy bony.
26 Klala ti klelan ity neke kele rlosik kuran lan ne ma ktyah eta ity, ma kolnye iry mamin desikre rbuma rma ma rait aramy, ode iry mamin nekre rbuma rba ti rait e ti desy, desikeo lema kika wen ma rlami.'
27 Lemadendye iry desike tyanuk ma byohe, 'Koldyesikemo kuten toha o, Amo! Maso Lazarus ma byai amaku seike,
28 kali lenla waikkwe enasim sir. Lemadendye maso Lazarus ma syurat a sir ma kete rtoha wasikw ktela kyoat kumorifke, ma kyait mo kete rsukar ei wen kumin ti ne, kali ksunw ksyalik.'
29 Keskyede Abraham hyalas ma byohe, 'Sir desike raka wait kitab, neke kitab Musake ode kitab iry manety Hulasokwe wasi nyanoare, lemade rtoha nam rakesy ti kitab desikre kralanare bo.'
30 Lemade iry maka maloly desike hyalas ma byohe, 'Lema kyoat ko, Amo Abraham, keskyede kolnye iry mamatkye it ma myorif huruk ma ti syeak sir, desikeo iry desikre nenmo rtunik wait lim o sal.'
31 Dendye Abraham tyanuk ti iry desike ma byohe, 'Kolnye iry desikre lema rtomolu kitab Musake ode kitab iry manety Hulasokwe wasi nyanoare, desikemo ana lema rtohak, kolnye iry mamatkye it a myorif dakun.' "

17

Lim o sal ode tohtohakke

1 Yesuske tyanuk ti wasi matoha Iare ma byohe, "Sew kyaki nekre kika iry a mahury ma irire rdi ei lim o sal. Keskyede atyatke ana kidurak iry a mahury ma irire radi ei ktela lim o sal ne.
2 Kolnye iry maala ktela maoly desy, lemamo rikat a hatw lan ne ti telake, ode rotuk i bai tasike krala so. Ode mryekan o raukun i koldyesy mdedan ode? Keskye neke mran ti Hulasokwe ana yukun iry desy, kali Hulasokwe yukun i o mdedan a ksyalik ma kbyilak raotuk i bai tasike kralake ma ilodur ne. Hulasokwe yala koldyesy ti iry ne kali i ne ihury ma iry a wasi tohtohak lenla malkyakaw neke di ei lim o sal.
3 Lemade mironrony mamak a e ma kete mhyury a irire ma rdi ei lim o sal!

Ode kolnye waimkye it a yala ktela lim o sal nekre, desikemo mtyerik a i, ode kolnye isesal i ti wasi ktela sal ialanare ma byuma tyunik, desikemo msyos sala desikre ba.
4 Ode kolnye ti sew sasam neke yala ktela lim o sal ti e, maktei o mya ma yait a e, ode tyanuk ti e ma byohe, 'Kswesal yaw ti lim o sal dai kuala ne.' Desikemo msyos wasi lim o sal desy ba. Ode yala koldyesy ti e ma kitoha-kitoha i nini kdi a kla-itw ti sew sasam desy, desikeo musti mo msyos wasi

17:1 17:1-2 Mat. 18:6-7; Mrk. 9:42 **17:3 17:3** Mat. 18:15 **17:4 17:4** Mat. 18:22

lim o sal desy ba kdi a kla-itw ti sew sasam desy dakun."

5 Kyoat Yesuske wasi nyaso desikre ratomolu tun ity Ebut Yesuske itanuk desikre bonyo, rtanuk ti I ma rbohe, "Tuanggurw, koldyesikemo, mtwabal ara wasimy tohtohakke."

6 Lemade ity Ebut Yesuske hyalas a sir ma byohe, "Biar ma ei neke wasimy tohtohakke kakan ma kdeda lasyeke khatuke, keskye bisa ma myaso aw lan de lan ne ma mbyohe, 'Aw o! Muhmua toha ne ma mbwai tasike!' Desikemo ana aw desike tyoha nam mitanukke bo."

Atke yor wasi lalanke

7 Yesuske tyanuk huruk de byohe, "Ti nus neke kolnye irkye it a wasi atke ma nyoha wasi boke, dete lemamo ijaga wasi dombanare, ode kyarya maktei bonyo, yulak i a yosy boke ma myai sekye. Desikeo lalan desy ana tyanuk sai ti at desy de? Byohe, 'Mmwa ma muknam aduk' e? Lema tyanuk koldyesy, ode?

8 De ana lalan desike tyanuk ti at desy de byohe, 'Muris. Ode mhwonak nelnyely a o, mamode musosan kotw ma kuknam. Ode mukita ma kuknam o kenw ma ktei, desikeo nenmo mu o menw kteranare.'

9 Lemade at desike tyoha haret wasi lalan desike itanuk ti ike. Kyoat at desike ikarya maktei bonyo, lalan desike lema lyeru at desy ti itoha wasi haret itanukare.

10 Kola dene e dakun. Ma kolnye mtyoha haret Hulasokwe kyalamo inal ti eke bo, desikeo musti mo mtyanuk ma mbyohe, 'Aramy neke Hulasokwe wasi at aramy, ode lema aramy mbyer o mtyahal ma Hulasokwe lyeru aramy, kali lema aramy mkyarya ma kbyilak, de aramy mtyoha nam a Hulasokwe iaso ma aramy mikaryaare bo.' "

Yesuske nyoha mbaulke toha irkye hean ma eras sir

11 Yesuske yor wasi matoha Iare rsaur wait laklakutke bai Yerusalem, neke rlami attah a propinsi Samariake ode propinsi Galileake.

12 Kyoat Yesuske rsukar ei hnuke it bonyo, iry a mambaulke hean a rma ma rait a I, keskye iry desikre ramdiry ma soso sir toha Yesuske,

13 ode iry desikre reik ma rbohe, "Yesus, ara Ebumy O, mlwobak aramy!"

14 Lemade Yesuske yatos iry desikre ode tyanuk ti sir ma byohe, "Mbya ti myait iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe ma msyusu tenamire ti sir."

Lemade iry desikre rlakut ma rba ti rseak iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe, ma ti salke kditlanke bonyo, wait a kbainare kitayar ma iblutare nelnyely.

15 Kyoat iry mambaul desikre it a yatos tenanke ma nelnyely bonyo, yolik i ti yait Yesuske ode telake lan ma lyeru Hulasokwe Anike.

16 Lemade iry desike syakitil ti Yesuske wasi lulululw ne ode iten eraske ti I. Iry neke dakun o lema iry a Yahudike, de iry a Samariake.

17 Lemade Yesuske tyanuk ma byohe, "De dai lema irkye hean a sir ne iblutare nelnyely mumu ne e? Mane sasam mya de, ode kteranare sir ka?

18 Kyanmwane iry salik neke myesan a yolik i ma lyeru Hulasokwe Anike, ode kteranare lema rama ne de?"

19 Lemade Yesuske tyanuk ti iry desy ma byohe, "Mumdiry ma mbwa, kali Hulasokwe yaorif o, khyali wasimw tohtohakke."

Hulasokwe mya ma hyareta kola Rajake de
(Mat. 24:23-28,36-41)

20 Sekwe it bonyo, iry a Farisi-nare dum rena Yesuske ma rbohe, "Hekyabei o Hulasokwe mya ma ika Raja ti nuske ktem ne de?"

Lemade Yesuske hyalas sir ma byohe, "Kyoat Hulasokwe mya ma ika Raja ti nuske ktem ne desikeo irkye lema bisa ma myatakit.

21 Ode ana irire lema bisa ma rtanuk ma rbohe, 'Hei, myatos. Hulasokwe mya ma hyareta kola Rajake ti ne!' Dete lemamo 'Ti so!' Kali Hulasokwe mya ma hyareta kola Rajake ne desi ralamire bo."

22 Ode Yesuske tyanuk ti wasi iry matoha Iare ma byohe, "Ana lema soso bonyo, ei

17:14 17:14 Im. 14:1-32 * **17:22 17:22** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. Kola ne ti ayat 17:23-26,30,34ke dakun. (Matos ti Dan. 7:13-14.)

ne mbyuma myatos Irkye Ananke,*biar
ma sekwe sasam bo. Keskyede ana lema
mmyatakit I, kali bya de.
23 Ode ana irire rma ma rtanuk ti e ma
rbohe, 'Hei, myatos Irkye Ananke o so!'
Dete lemamo, 'Myatos Irkye Ananke ti ne!'
Keskye kete mtyoha ma mbyai so.
24 Kali kyoat Irkye Ananke yulak I,
ana iry mamin nuske ktem ne mumu
ne rmatakit a I, kola dene hitikke kihitik
kyosy a laitke ksuuke, ma kbyai ksuu
idake.
25 Keskyede lenla ktela nekre mumu
neke kdi ti, Irkye Ananke musti mo yety ti
de yety ma ti masunkwe aduk, ode iry a
mamin taras ne lema rou I.
26 Ode kyoat Irkye Ananke ana yulak I,
sew desike ana kola dene ktela madi ti
nekre, ti heitlulswo kyoat Nuh imorifke.
27 Kyoat desike irire ramukmuka sir ti
wait insa o inlana, ma raknam o renw
nini ti kyait sew Nuh isukar ei batbatakke
kralake, ode wer maluburke kmya ma
khyalodur sir mumu.
28 Ktela nekre kdi ti koldyesy dakun, ti
heitlulswo kyoat Lot imorifke. Ma irire
raknam o renw, rahwely o raketa nam,
rnoha boluhu-boel, ode raka sey o sar.
29 Keskyede kyoat Lot a ibetik toha
Sodom, Hulasokwe nyauk us akye, ode
us hatw maharharke kyosy a laitke ti nus
Sodomke, ma ktyabahunw iry mamin ti
nus desy mumu.
30 Ode ana irire rala koldyesy dakun ma
ti kyait sew a Irkye Ananke yulak I. Ti sew
desike, irire mumu ti nuske ktem ne rseak
mait a I ma rhe I.
31 Ti sew desy dakun o kolnye iry mamin
a mloskye, desikemo kete syukar ma yal
lan o hnutan, ode kolnye iry mamin o
boare, desikemo kete yulak i ei wasi sekye
huruk.
32 Mnyenas a ktela madi ti Lot sawa desy!
33 Kali esei desike kyumak eta wasi
ktela idakinare ti lasmyerke khaha ne, de-
sikemo mormyorhyanke ti wen sra eraske
ana kitayar. Keskye esei desike yotuk wasi
ktela idakinare ba ma tyoha Yaw, ode ires
ma myaty, desikemo ana myorif ti wen sra
eraske nini nam.
34 Klwosu ti e, metdyet a Irkye Ananke
yulak I, ma kolnye irkye enaru renaf ti
sehleke, desikeo Hulasokwe yor sasam ma
rba, ode tyutuk sasam.
35 Kola dene wamfwetke enaru rhaw
nam, lemade Hulasokwe yor sasam ma
rba, ode tyutuk sasam ti desy. [
36 Ma kola ne irkye enaru rkarya ti boke
bonyo, Hulasokwe yor sasam ma rba, ode
tyutuk sasam."]
37 Lemade Yesuske wasi matoha Iare
rena I ma rbohe, "Amam Lan O, nam de-
sikre mumu neke ana kdi ti o ka?"
Lemade Yesuske hyalas sir ode ihliak
tunke ma tyanuk de byohe, "Ana irkye hye
toha nyatosare. Kola dene syeak manu
lusire ma rawahuk sir ti wenke sasam, de-
sikeo hye ohe heal mamatkye imin ti desy
dakun."

18

Yesuske ihliak tunke ti iry matetak tun a lema mlakye

1 Yesuske yajar wasi matoha Iare ma
musti mo rsambayan kyaki-kyaki, ode kete
ralatare kakan ti rasambayan ne.
2 Lemade Yesuske ihliak tunke it ma by-
ohe, "Ti nuske it neke, iry matetak tunke
it ma lema yalan Hulasokwe ode lema
hyaduli irkye it elik.
3 Ti nus desy dakun o, enen somke it ma
kyaki-kyaki ne mya ma yait iry matetak
tun desy, ode tyanuk ti i de byohe, 'Amo,
mhwe ara wasimy tun inailir ne soso de.
Lemade kuten ma mohut bain-bain ma
irire rhe o mlay a yaw.'
4 Keskyede iry matetak tun desike lema
you ma yoryeta enen som desy klenke soso
dakun. Lemade tyanuk ti ralake kralake
ma byohe, 'Yaw dakun o lema kalan Hula-
sokwe ode lema khwaduli irkye it elik,
5 klala enen som ne tunake kyoha-
kyoha yaw, lemamo koryeta i ti wasi tun
ne lakhidik, ma kete mya-mya lanidik
kali ana kyal nini khyury ma kyordalam
yaw.' "

17:26 17:26 Kej. 6:5-8 **17:27 17:27** Kej. 7:6-24 **17:28 17:28-29** Kej. 18:20–19:25 **17:31 17:31** Mat. 24:17-18; Mrk. 13:15-16 **17:32 17:32** Kej. 19:26 **17:33 17:33** Mat. 10:39; 16:25; Mrk. 8:35; Luk. 9:24; Yoh. 12:25

6 Lemade ity Ebutke Yesuske tyanuk ti
wasi matoha Iare ma byohe, "Iry a matetak
tun lema mlay desike tun itanukke musti
mo kyajar a e.
7 Mlay bain o Hulasokwe ana yoryeta
wasi iry a iilikare ti sewah o msarin rasam-
bayan ti I ne. Ode I dakun o ana lema
inggonw ti ioryeta sir ne.
8 Ktwanuk ti e ohe Hulasokwe ana lyaha
mirin ma yoryeta iry desikre ti tunatare.
Keskyede kolnye Irkye Ananke*mya hu-
ruk ti lasmyerke khaha ne, desikeo ana itot
iry matohak I ti nuske ktem ne ta lema de?"

Yesuske ihliak tunke ti iry Farisike yor iry maily uskwe

9 Yesuske ihes tun inahliakke it ti iry a
mabihy tenatare o mlay, ode ratos iry salik
desikre lema mlay a sir.
10 Lemade tyanuk ma byohe, "Sekwe
it bonyo, irkye enaru rbai Hulasokwe
Seike ma rsambayan, neke iry manosy lui
Farisike it, ode idake iry maily uskwe.
11 Iry Farisi desy imdiry ma myesan ode
syambayan kolnye, 'O Hulasow O, kswalak
eraske ba ti O, kali yaw neke lema kola
iry salik nekre, neke lema kunamet, lema
kuhatw, lema kaldotw ode lema kola iry
maily usw desy.
12 Yaw neke kas a kdi a kla-ru ti ming-
guke sasam, ode yaw neke dakun o maslye-
sakkwe kolnye hean desikeo kal sasam ti
O.'
13 Keskyede iry maily usw desy imdiry
ma soso i toha irire, ode lema ires ma yatn-
yarak ei laitke, ode inunu hahke ma isesal
tenanke ma tyanuk de byohe, 'O Hulasow
O, mlwobak a yaw kali yaw neke iry a lim
o sal yaw.'
14 Lemade ktwanuk ti e ohe kyoat iry
maily usw desike yulak i ei wasi sekye
bonyo, Hulasokwe syos wasi lim o sal
nekre de, keskyede iry Farisi desike lema.
Klala esei ta esei bo ma byitil tenanke, Hu-
lasokwe ana nyauk a i, ode esei ta esei bo
ma nyauk tenanke Hulasokwe ana byitil a
i."

Yesuske syaa sima ti namanare (Mat. 19:13-15; Mrk. 10:13-16)

15 Irire rma ma ror anat kakanare ti
Yesuske, ma musti mo syaa sima ti sir ma
yal eraske ti sir. Kyoat desike Yesuske wasi
matoha Iare ratos ktela desy bonyo lema
rdakin dendye rbu eta iry desikre.
16 Keskyede Yesuske yabuk naman
kakan desikre ma rma. Lemade tyanuk
ti wasi matoha Iare de byohe, "Mlyura
naman kakan desikre ma rma ma rait
yaw. Kete mbya etno eta sir, kali iry maola
naman kakan desikre ana wenatke ne wen
Hulasokwe ihareta kola Rajake ne.
17 Mnyenas! Esei desy lema tyohak Hu-
lasokwe kola naman kakanke, i desike ana
lema syukar ei wen Hulasokwe ihareta
kola Rajake ne."

Iry maaka malolkye ksunw ma syukar ei wen Hulasokwe ihareta tike (Mat. 19:16-26; Mrk. 10:17-27)

18 Sekwe it bonyo uskwe khatu Yahudike
it a yena Yesuske de byohe, "Tuanggurw
a eras O, kala kolkyabei ma musti mo ana
kmworif ti wen sra eraske nini nam de?"
19 Yesuske tyanuk ti i ma byohe, "Kyan-
mwane mubohe eras Yaw ne de? Lema
irkye it a eras i, de lenla Hulasokwe mye-
san eras I bo.
20 Oi neke mhwe nam a Hulasokwe
itetakare de, neke kete taldotw, kete
ttabahunw iry, kete tanamet, kete takak-
met ma toit salke ti iry salik, ode talan a ity
enat o ity amat."
21 Lemade iry desy byohe, "Amo, nam
mutanuk nekre ktwoha mumu kyala
kyosy kakan a yakwe de."
22 Yesuske itomolu bonyo tyanuk ti i
de byohe, "Ktelake sasam neke musti mo
mtwoha, neke mkweta malolimw desikre
mumu, ode muhe ti iry a lema manait sra
o hah nekre, desikeo nenmo mmwa ma
mtwoha Yaw. Koldyesikemo oi neke ana
mutot malolkye ti wen sra eras Hulasokwe
imin tike."
23 Kyoat iry desike itomolu tun desikre
bonyo, ralake ksyal a ksyalik, kali iry de-
sike wasi malolkye lan.

* **18:8 18:8** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. Kola ne ti ayat 18:31,32ke dakun. (Matos ti Dan. 7:13-14.) **18:14 18:14** Mat. 23:12; Luk. 14:11 **18:20 18:20** Kel. 20:1-17; Ul. 5:16-20

24 Yesuske yatos ode hye o iry desike
ralake ksyal a ksyalik, lemade tyanuk de
byohe, "Iry a maaka malolkye ana ksunw
ma syukar ei wen Hulasokwe ihareta kola
Raja tike.
25 Kalkal ti a untake syukar ei bal-
byalkye kuranke, keskye ksunw ksyalik ti
iry maaka malolkye syukar ei wen Hula-
sokwe ihareta kola Raja tike."
26 Lemade iry matoha Yesuske rato-
molu tun itanuk desike bonyo rena i de
rbohe, "Tuanggurw O, mane iry maaka
malolkye ksunw ksyalik ma syukar ei wen
sra eraske, desikemo esei ne ana isukar ne
de?"
27 Dendye Yesuske tyanuk ma byohe,
"Hulasokwe yala hye nam a irkye lema iala
hyeke."†

Ksewan tanal toha Hulasokwe ti tatoha Yesuske ne
(Mat. 19:27-30; Mrk. 10:28-31)

28 Lemadendye Petrus tyanuk ma byohe,
"Aramy mtyutuk ara wasimy nam ribun
nekre mumu, ma aramy mtyoha O."
29 Lemade Yesuske hyalas sir de byohe,
"Ktwanuk ti e ohe, esei ta esei bo ma tyutuk
bain-bain wasi sekye, sawa, wainare, ena o
ama, ode ananare ma yabrita Hulasokwe
wasi haretke ma kkyarya ti irire ralatare,
ma rhe o wait Raja I ma rtoha I,
30 koldyesikemo Hulasokwe ana yal
eraske ti iry desike ma kbyilak de kbyilak
ti taras ne, ode taras ana mama ne myorif
ti wen sra eraske nini nam."

Yesuske lyosu kla-teluke ti ana imaty ne
(Mat. 20:17-19; Mrk. 10:32-34)

31 Yesuske yabuk wasi matoha I a dehean
a kresi enaru desy, ode tyanuk ti sir ma by-
ohe, "Tba selsel ne bai a Yerusalem. Ti soke
nam ribun a iry manety Hulasokwe wasi
nyanoare rakesy ti kihali Irkye Ananke ne,
ana kdi ti.
32 Neke iry a Yahudi-nare ana ral Irkye
Anan desike ba ti iry a lema Yahudi-nare
ma ramahis a I, rahmway I, rasburik a I,
33 ode roban de rtaba I, maktei o
rtabahunw a I, ode ana kyelak sekwe
enatelw bonyo myorif huruk."
34 Keskye iry matoha Iare lema rhe
nam desikre mumu, kali tun dai desike
kbuanke kihunik i ti iry desikre ode iry
desikre lema rhe tun desikre kbabaake.

Yesuske nyoha iry matmabolke ma eras i ti wenke it ma knyey a hnu Yerikhoke
(Mat. 20:29-34; Mrk. 10:46-52)

35 Kyoat Yesuske inoh ma inait hnu
Yerikhoke bonyo, iry matmabolke it ma
tyaklulw ti salke kserike ode iten nam.
36 Kyoat iry matmabol desike itomolu
ma iry ribunke rlakut ma rbilak a i, desikeo
yena ma byohe, "Nam sai desy de?"
37 Lemade iry desikre rhalas i ma rbu de
rbohe, "Yesus a iry Nazaret ne I ne ilakut
ne."
38 Lemadendye iry desike byoran ti
Yesuske de byohe, "Yesus, raja Daud
tesnwo natu O, mlwobak a yaw."
39 Lemade iry malakut a kmuna desikre
rkeyer a iry matmabol desy, ode rbu ti i ma
mamwaw i, keskyede iry matmabol desike
yeik ma iten de byohe, "Yesus, raja Daud
tesnwo natu O, mlwobak a yaw!"
40 Lemade Yesuske imres, ode yaso ma
ror iry desy ti I. Ode kyoat iney a Yesuske
bonyo, Yesuske yena i de byohe,
41 "Nam sai ne muten ma kuala ti o ne
de?"
Iry desy hyalas ma byohe, "Ebo, kb-
wuma kmwatakit."
42 Lemade Yesuske tyanuk ti i ma
byohe, "Koldyesikemo mhwela matamw
ma matos ande, kali wasimw tohtohakke
kyala o ma eras o de!"
43 Ode iry desike myatakit. Bonyo lyakut
ma tyoha Yesuske ode lyeru Hulasokwe
Anike. Kyoat iry ribun desikre ratos a
ktela desike bonyo, raktemtem neke rleru
Hulasokwe Anike.

19

Zakheus tyunik totnyo yabi atyatare

1 Yesuske syukar bai nus Yerikhoke, ode
lyakut a lyola nus desy.
2 Ti nus desike irkye it ma ani a Zakheus,
neke usu khatu maily uskwe, ode ika wasi
maloly.

† **18:27 18:27** Kbuanke o irkye lema bisa ma yaorif tenanke kmyesan, keskye Hulasokwe myesan a yaorif irkye bo.

3 Zakheus neke yobak ma yatos o iry
kabei ne Yesuske ne, keskye Zakheus babaf
a i, ma lema myatakit Yesuske, kali irire
ribun sir lanidik ti salke.
4 Lemadendye Zakheus ila myuna iry
ribun desikre, ma ti syai aw arake ma ikita
ma Yesuske ima ma inosy wen desy bonyo,
Zakheus yatos a I.

5 Lemadendye kyoat Yesuske inait wen
desike bonyo, yatos ei srake o Zakheus
imin aw arake, dendye tyanuk ti i ma by-
ohe, "Hei Zakheus. Morw! Morw ma tbai
wasimw sekye! Kali metdyet ne musti mo
kenah ti wasimw sekye."

6 Lemade Zakheus yorw, ode yor
Yesuske rbai wasi sekye. Zakheus imuk-
muka i a ksyalik ti inal Yesuske ei wasi
sekye kralake ne.
7 Keskyede iry ribun desikre ratos
Yesuske ma syukar Zakheus wasi sekye
bonyo, rakunkunw ma rbohe, "Iry neke
bya ti imin a iry maka wasi lim o sal nekre
seike bony e?"

8 Keskye Zakheus imdiry ti wasi sekye,
ode tyanuk ti ity Ebut Yesuske ma by-
ohe, "Amam Lan O, senweke kuhatetak ti
O, ohe, wasikw malolkye ktyabal wasikw
nam ribun lan nekre mumu, ana kuhe ti
kbya enaru, ma kal sasam ti iry a lema
manait ei sra o hah nekre. Ode iry a kukak-
met a sir ti wait maloly nekre, ana kety de
kolik ti sir o kryesy ma kkyaly, ma enaat a
kbyilak."

9 Lemade Yesuske tyanuk ti i de by-
ohe, "Senweke Hulasokwe yaorif o a mor
wasimw sekye kralake, kali oi neke mlay
bain o mtwohak Hulasokwe, kola ebnwo
matrumamw Abraham dakun.
10 Ktela neke kdi ti kali Irkye
Ananke*mya ma yobak iry matayarare ma
yaorif sir."

Yesuske ihliak tunke ti iry a matohtohak telke
(Mat. 25:14-30)

11 Yesuske syaur wasi laklakutke bai
Yerusalem huruk. Ode iry manor I de-
sikre moluk a rtomolu Yesuske ma ihes
tun. Ode kyoat rala ma ranait Yerusalem
bonyo, Yesuske tyanuk tun inahliakke it
ti sir, kali iry desikre rrekan ohe rala ma
ratos Hulasokwe ma mya ma hyareta kola
Rajake ti ne mane.†
12 Lemade Yesuske tyanuk ma byohe,
"Melke it ma raja lan ne yabuk i ma bya
ti yait raja lan desy o nus lan imin tike,
ma ana raja lan desike yal wasi haretke
ma syalak mel desy ma ana yulak i bai nus
imin tike ma ika raja. Keskye raja lan desy
wasi nuske soso a ksyalik ti nus mel desy
imin tike.
13 Lemade mel desike lenla iba bonyo,
yabuk irkye hean toha wasi atare. Ode yal
wasi kuban a blyawanke hean‡ma ihe ti
sir, ode tyanuk ti sir ma byohe, 'Wasikw
kuban nekre myal ma mlyiku namit-namit
ma mkyeta nini kulak yaw, desikeo myal
a myolik ma yaw, ktyabal wasi mabilak
desikre mumu.' Mel desike tyanuk ti sir
maktei bonyo bya.

14 Keskye mel desike wait nuske ram-
nisik a i. Lemade rilik irire dum ma rba ti
rait raja lan desy, o nus lan imin tike, ma
rtanuk tun raohut ti wait nuske ma rbohe,
'Lema aramy myou ma iry neke ika raja ma
hyareta aramy!'

15 Keskyede raja lan desike lema you
ratanukare de tyes uman ma syalak mel
desy ma ika raja bo. Isalak i maktei bonyo,
mel desike yulak i bai wasi nuske. Kyoat
inait wasi sekye bonyo, yabuk wasi at de-
hean inal kuban ti sir desy. Ode yena
ratsam-ratsam ma byohe, 'Kuban kunal ti
e desikre kika wasi mabilak ta lema de?'
16 Iry mamunake mya ma byohe, 'Amam
lan o, kuban blyawan sasam munal ma
yaw desike, wasi mabilakke kyal kuban
blyawanke hean.'

17 Lemade mel rasalak ma ika raja
neke tyanuk ti at desike de byohe, 'Oo,
karyaamw neke eras a ksyalik. Muka

* **19:10 19:10** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. (Matos ti Dan. 7:13-14.) † **19:11 19:11** Tun inahliak neke Yesuske tyanuk ti iry desikre, kali rrekan o Hulasokwe yala ma syusu Yesuske ma ika Raja ti nuske ktem ne, keskyede lenla kdi ti. ‡ **19:13 19:13** Heitlulswo ti tel Romawike mo, rhaly kuban blyawan ne ti *mina*, ma kuban blyawanke sasam kola ne katkye sekwe atw khesi. Mane kuban blyawanke sasam neke ralalau o mais kyor kuban blyawan bokbokke atkwe sasam (100).

at eras! Kali oi neke mutohtohak tel ti
ktela kakan ne, lemadendye kswalak o ma
mhwareta hnuke hean.'
18 Matoha iry mamunake mya ma byohe,
'Amam lan o, kuban blyawan sasam munal
ma yaw desike wasi mabilakke kyal kuban
blyawanke enasim.'
19 Lemade tyanuk ti at desike dakun de
byohe, 'Eras! Koldyesikemo kswalak o
dakun ma mhwareta hnuke enasim.'
20 Ode atke it huruk a mya ma byohe,
'Amam lan o, wasimw kubanke ne a ng-
gora, kali kswosan mamamak ti wasikw
kurkur simke kralake. Mane ne nde.
21 Kswosan kali kumtaut o. Kali oi neke
ralamkwe ngkora. Ode mukita ma mu
irire maslyesatare, kola ne lema mtwan
namit-namit de mukita ma mal kisinare
bo.'
22 Lemade mel rasalak ma ika raja neke
tyanuk ti at desy ma byohe, 'Hei, at atyat
o! Ana kukun o, ma ktyoha tunamure.
Kali mhwe o ralakkwe ngkora e? Ode
kukita ma ku irire maslyesatare e? Ode
lema ktwan namit-namit de kukita ma kal
kisinare bony e?
23 Mhwe mane totakure koldyesy.
Ode kyanmwane lema musosan wasikw
kubanke ti bankke ma kidur hah ne de?
Ma kolnye kulak yaw o kal wasikw kuban
desy ktyabal wasi mabilakke ne de?'
24 Lemadendye mel maka raja desike
tyanuk ti iry mamdiry desikre ma byohe,
'Myal kuban sasam desike toha i, ode myal
ti iry a wasi kuban dehean desy.'
25 Keskyede iry desikre rtanuk ti i de
rbohe, 'Amam lan o, iry desike wasi
kubanke hean de.'
26 Lemade mel maka raja desike hyalas
iry desikre ma byohe, 'Mnyenas! Esei de-
sike itohtohak tel ti nam ranal ti i nekre,
desikemo ana ral nam ti i o kbyilak, klala
esei desike lema itohtohak tel ti nam ranal
ti i nekre, ma biar ma tebikan dakun o, ana
rala rolik nam desy toha ike bo.
27 Lemade iry mamnisik yaw desikre,
neke iry a lema madakin yaw ma kuka raja
ma kuhareta sir ne, mbya ti myal sir ma
myor sir mai ne, ode mtyabahunw sir ti ne
ma katos.' "

Rleru Yesuske Anike kyoat yala ma syukar Yerusalem

(Mat. 21:1-9; Mrk. 11:1-10; Yoh. 12:12-15)

28 Yesuske tyanuk tun inahliak desikre
maktei bonyo, lyakut a myuna, ode iry
desikre rtoha I ma rbai Yerusalem.
29 Kyoat nenma ranait hnu Betfageke
ode hnu Betaniake, ti Kususwan Zaitunke
bonyo, Yesuske yabuk wasi matoha Ike
irkye enaru
30 ma tyanuk ti sir ma byohe, "Mbyai
hnu mamin ti lulw desy. Ode msyukar ei
hnuke kralake, ana myait keledai lyalaw
ne it ti desy, neke irire lenla rsai i elik.
Lemade myaka keledai desike wasi taskye
ode myor i ma.
31 Ode kolnye irkye it a yena e de byohe,
'Kyanmwane miaka keledai desike wasi
taskye ne de?' Desyo mhyalas iry desy ma
mbyohe, 'Ity Ebutke byuma syai i aduk.' "
32 Lemade iry deru Yesuske iaso desikre
rba. Ode kyoat deruke rsukar hnu desy
bonyo, rait keledaike, ma kola Yesuske tun
itanuk ti sirke.
33 Ode malmata iry deru desy raka
keledai desy wasi taskye bonyo, keledai
desike kebunare rtanuk ti sir ma rbohe,
"Kyanmwane miaka keledai desike wasi
taskye ne de?"
34 Lemade iry deru desy rhalas iry de-
sikre de rbohe, "Ity Ebutke byuma syai i
aduk."
35 Lemade iry deru desike ror keledai
desy ti Yesuske, ode ral wait rabit
narnarure ma rary a keledai desy rutu-
nanke, ode rsaluk Yesuske ma syai keledai
desy.
36 Ode Yesuske syai keledai desike ma
malmata byai Yerusalem bonyo, iry ribun
desikre rhela wait rabit narnarure ti salke,
ma keledai Yesuske isai desike lyakut ti
rabit rahela ti salke krala desy.
37 Kyoat inait a sal maoruk manosy
Kususwan Zaitunke ei Yerusalem, desikeo
iry ribun matoha Iare raktemtem a ra-
mukmuka sir mumu, ode rleru Hulasokwe
Anike ma telatare lan, kali Hulasokwe
wasi ktela ribun masalsyalik i nekre ratos
de.

19:26 19:26 Mat. 13:12; Mrk. 4:25; Luk. 8:18 **19:36 19:36** Za. 9:9 **19:38 19:38** Mzm. 118:26

38 Lemade telatare lan ma rbohe,

"Eraske kimin a I, kali I neke Raja I,
ode ima ne khyali Ity Ebut Hulasokwe Anike!
Senweke Hulasow mamin ti wen sra eraske ika eras yor ity de.
Lemade tleru Hulasow mamin laitke sra lahukke Anike!"

39 Keskye ti iry ribun mamin ti desikre, iry Farisi-nare dum a rtanuk ti Yesuske de rbohe, "Tuanggurw! Mtwerik wasimw matoha Oare aduk!"
40 Lemade Yesuske hyalas sir de byohe, "Ktwanuk ti e, kolnye iry nekre mamwaw sir, desikemo hatw nekre ana telatare lan ma rleru Ity Ebut Hulasokwe Anike."
41 Ode kyoat Yesuske yala ma inait Yerusalem bonyo, syer ti iatos nus desy.
42 Lemade tyanuk ma byohe, "Edo, Yerusalem e! Kolnye eras mo, senweke ei neke mhye o esei ne ika eras inor e ne de! Keskye ktela neke kihunik i ti e, ma lema mhye ktela ne.
43 Klwobak e, kali ana kyait sekwe bonyo, iry mamnisik eare ana rma ma rkoal eta e ma kete mbyetik ei mloskye. Ode ral hature ma rala aresare ti wasimy tutur atat ne, ma rsai ma rorw ei nuske kralake, ma rlubur rosy tutno kloyan nekre,
44 ma ana rtabahunw iry mamin ti nuske krala desy mumu, ode rsoly o rsarah e ba. Maktei o ana raskyui-raskyay wasimy sey o sar nekre ode wasimy tutur ne mumu.§Ktela neke ana kdi ti, kali kyoat Hulasokwe mya ma yoryeta e, desikeo lema mhye I."

Yesuske yesak iry maketa namare toha Hulasokwe Seike
(Mat. 21:12-13; Mrk. 11:15-18; Yoh. 2:13-16)

45 Kyoat Yesuske inait Yerusalem bonyo, byai Hulasokwe Seike, ode yesak iry maketa heal o nam ti desikre toha Hulasokwe Seike wasi kintal desy.
46 Ode tyanuk ti sir de byohe, "Rkesy ti Kitab Lanke ma Hulasokwe tyanuk de byohe, 'Seikw neke sey rasambayan tike.' Keskye ei ne myal Hulasokwe Seike ti kindika wen a iry manametare rawahuk sir tike bo."
47 Sew kyaki nekre Yesuske yajar ti Hulasokwe Seike. Ode iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe neke wait usu khatunare, ror iry mahe snurat o tnyetak Musake, rtabal iry manety lulw ti Yahudi-nare, robak a ksala ma rtabahunw Yesuske.
48 Keskye lema rhe o ana rala kolkyabei, kali iry ribun lan mamin nus desy rdakin a Yesuske ma rma ma rtomolu I.

20

Usu khatu Yahudi-nare rena Yesuske ohe wasi haretke kyosy esei de
(Mat. 21:23-27; Mrk. 11:27-33)

1 Sekwe it bonyo, Yesuske yajar iry ribunke ti Hulasokwe Seike, ode yabrita Brit Eraske. Lemade iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe neke wait usu khatunare, ode iry mahe snurat o tnyetak Musake ror iry manety lulw ti Yahudi-nare dum a rmai desy dakun,
2 ode rena Yesuske de rbohe, "Mlwosu ma aramy ohe, haret kabei ne munal ma muala ktela nekre ne de? Ode esei ne inal haret ne ti O ne de?"
3 Lemade Yesuske tyanuk ma byohe, "Kena e ma mlyosu ma Yaw aduk.
4 Yohanes Mababtiske wasi haretke kyosy esei de? Hulasokwe ta irkye de?"
5 Lemade iry desikre raktemtem a rrekan ma it de tyanuk ti it ma rbohe, "Ana kolnye thalas ohe kyosy Hulasokwe, desikeo ana tyanuk ma ity de byohe, 'Koldyesikemo kyanmwane lema mitohak Yohanes ne de?'
6 Keskyede kolnye thalas ohe Yohanes wasi haretke kyosy a irkye bo, desikeo iry ribunke mumu neke ana ral hature ma ratdya a rhunw a ity. Kali rtohak o Yohanes neke iry manety Hulasokwe wasi nyanoke."
7 Lemade iry desikre rhalas Yesuske de rbohe, "Lema aramy mhye o Yohanes wasi haret neke kyosy esei."

§ **19:44 19:44** Yesuske tyanuk nam ne ti anakyai ainke hean-telw kresi enatelw (33M), ode ti ainke hean-itw (70 M) bonyo, suldat Romawi-nare rma ma rkoal eta nus Yerusalem ne, ma rtabahunw a sir mumu. **19:46 19:46** Yes. 56:7; Yer. 7:11 **19:47 19:47** Luk. 21:37

8 Dendye Yesuske tyanuk ti sir de byohe, "Desikemo Yaw dakun o lema klwosu ti e ohe, haret kabei ne kunal ma kuala ktela ribun nekre ne."

Yesuske ihliak tunke ti iry a makaryaare ti bo tasy maiskye
(Mat. 21:33-46; Mrk. 12:1-12)

9 Ode Yesuske tyanuk tun inahliak ne ti iry ribunke ma byohe, "Irkye it a kyuy a boke, ode tyan tasy maiskye ti. Maktei bonyo yal makaryaare ma rseak ti bo desy, kali yala ma ihlolwain bai nus sosoke it. Dendye byetik ma byai nus desy, ma imin ti nus desy soso dakun.

10 Ode kyait ma bo desike kisi bonyo, boke kebuke yaso wasi atke it ma bya ti syeak iry manoha bo tasy maisy desikre, ma yal watanke toha sir. Keskyede manoha bo desikre roban at desy, ode raso i ma yulak a i, desikeo imranran ti babake bo.

11 Lemade boke kebuke yaso wasi atke it huruk, keskye manoha bo desikre roban a i, ode raran a i, maktei o raso i ma yulak a i, desikeo imranran ti babake dakun.

12 Lemade kdi a kla-teluke bonyo, boke kebuke yaso wasi at salik huruk, keskyede manoha bo desikre roban a i, ma imnu a imlarit, maktei o rotuk i bai boke ketake.

13 Lemadendye boke kebu desike tyanuk ma byohe, 'Koldyesikemo ana kala sai de? Lemamo kaso anakw a kuloblobak ne ma bya, kali i neke musti mo ana ralan a ike bo.'

14 Keskyede iry manoha bo desikre raatos naman desike ma ima bonyo, rawahuk sir ode it de tyanuk ti it ma rbohe, 'I neke ana syaa i ti bo ne. Lemamo ttabahunw i, ma ity neke tsaa ity ti bo ne.'

15 Lemade iry desikre rkumak naman desy ode rhait i bai boke ketake ti rtabahunw a i."

Lemade Yesuske yena iry ribun matomolu I desikre ma byohe, "Koldyesikemo bo tasy maisy desike kebuke ana yala kolkyabei iry manoha bo desikre de?

16 Klwosu ti e elik ohe, boke kebu desike ana mya ma tyabahunw iry manoha bo desikre mumu. Ode yal iry salik ma rnoha wasi bo desy."

Ode kyoat iry ribunke ratomolu tun desikre bonyo, rtanuk ti Yesuske ma rbohe, "Edo! Kete kola mutanuk desy!"

17 Dendye Yesuske yatos manenen a iry desikre, ode tyanuk ti sir ma byohe, "Keskye ktela ne musti mo kdi ti, kali rkesy ti Kitab Lanke de ma kbyohe,

'Hatw neke iry masadiri seire lema ral ma rsadiri sey, de rbisak ba bo.
Keskyede hatw desike Hulasokwe yal ma yal ti hatw mamuna ti sekye.'

18 Ode esei desike ana di ti hatkwe khaha desy, desikemo ana ibtasy. Ode esei desike ana hatw desike kdi ma kdyan i, desikemo ana iahw elik."

19 Ode iry mahe snurat o tnyetak Musake, rtabal iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe neke wait usu khatunare rhe o tun inahliak Yesuske itanuk desike, ktyanuk sara sir. Lemade rreky ma rkumak Yesuske ti sew desy dakun, keskyede ramtaut iry ribun mamdiry ti desy.

Usu khatu Yahudi-nare rena Yesuske ti selselw a uskwe ne kali robak a ksala ma rkumak I
(Mat. 22:15-22; Mrk. 12:13-17)

20 Lemadendye usu khatu Yahudi desikre ratos manenen Yesuske ma robak a ksala ma rkumak a I. Lemade raso wait seseak lema mlay desikre, de rala tenatare kola iry a mlaire, ma robak ma rsuy de rkait Yesuske ti tun a itanukare. Ma kolnye Yesuske tyanuk sal tunare dum mo, adoko rkumak a I, ode ror I ba ti haret lanke, neke gubernurke.

21 Lemade usu khatu Yahudi desikre wait seseakare rakakmet ma rtanuk ti Yesuske de rbohe, "Tuanggurw, aramy mhye o, nam mutanuk o muajarare mlay. Ode Oi neke lema milik iry eras o atyat, de mlay bain o majar a irire ma rmorif kola Hulasokwe itanukke.

22 Koldyesikemo mtwanuk ma aramy aduk o, ktyoha ity wait a tnyetak kubkubakke mo, bisa ma aramy neke msyelw uskwe ti a Kaisarke ta lema de?"

23 Keskye Yesuske hye iry desikre rekryekitare o atyat, lemade byu ti sir de byohe,

20:9 20:9 Yes. 5:1 **20:17 20:17** Mzm. 118:22

24 "Msyusu kuban blyawan bokbokke it
ma Yaw. Esei ne ragambar i ti ne de? Ode
ese anike ne rakesy ti ne de?"
Rhalas ma rbohe, "Kaisarke i ne ragam-
bar i ti ne, ode rkesy anike ti mane."
25 Lemade Yesuske byu ti sir de byohe,
"Koldyesikemo Kaisarke wasike mo, myal
ti Kaisarke. Klala Hulasokwe wasike mo,
myal ti Hulasokwe."
26 Kyoat iry desikre ratomolu Yesuske
ma itanuk koldyesy bonyo, rmetratw ti
mamwamwaw sir, kali tun itanuk ti iry
ribun desikre lema sal elik. Lemadendye
lema kika ksala ma iry desikre rkumak
Yesuske.

Saduki-nare rena Yesuske ti irkye myaty maktei o myorif huruk
(Mat. 22:23-33; Mrk. 12:18-27)

27 Lemade iry manosy a lui Sadukike
dum a rma ma rait Yesuske. (Lui Sadukike
lema rtohak o irkye myaty maktei o myorif
huruk.)* Kyoat iry Saduki desikre rma ma
ranait Yesuske bonyo rtanuk ti I de rbohe,
28 "Tuanggurw. Musa kyesy tnyetakke it
ma ity, ma kolnye: Wamwankye it ma isa,
ma lenla ratot naman, desikeo wamwany
desike myaty. Koldyesikemo wamwany
desy waike it, musti mo isaa yor wamfwet
som desy huruk, ma raka anat ti wai ma-
maty desy."
29 Maktei o iry desikre rahes tun ti
Yesuske de rbohe, "Ode kolnye, irkye itw
neke ausw o amury sir. Ma auskwe isaa
yor wamfwetke it, ma lenla raka anat
bonyo wamwany desike myaty.
30 Desike bonyo, wai amury matoha
kausuke isaa yor wamfwet desy, ma lenla
raka anat bonyo, wamwany desike myaty
dakun.
31 Lemade wamfwet desike isa huruk,
ma yal wai amury matlake, ma lenla
raka anat bonyo, wamwany desike my-
aty dakun. Kdi ti koldyesy ma ti kyal
deitkwe neke wait amury lahukke dakun.
Ma wamwany desikre rmaty mumu, ma
raktemtem lema raka anat.
32 Maktei bonyo wamfwet desike myaty
dakun.
33 Ode ana kyait sekwe ma iry mamatire
rmorif huruk, koldyesikemo ana ese sawa
wamfwet desy de? Kali deitkwe mumu
rasaa ror wamfwet desy."
34 Yesuske hyalas sir ma byohe, "Iry
mamorif ti nuske ktem ne rasa.
35 Keskye iry a Hulasokwe myesan a
iilikare kolnye rmaty, desikeo ana rmorif
huruk ti wen sra eras Hulasokwe imin tike.
Ti desike lema kika insa o inlana de.
36 Ode iry desikre lema bisa ma rmaty de,
kali rola Hulasokwe wasi nyaso manosy
laitke. Ode iry desikre Hulasokwe anan
sir, kali rmaty ode Hulasokwe yala sir ma
rmorif huruk.
37 Ode ti iry mamaty o mamorif nekre,
tun Musa ikesy ti Kitab Lanke klyosu ohe
iry mamatkye ana myorif huruk. Kali
kyoat Hulasokwe syusu I ti Musa, ti ay
malehur ti kairwamas desy, desikeo ity
Ebutke hyaly Tenanke ti 'Hulasow a Abra-
ham, Ishak, ode Yakub rasambayan ti a
nggora ne'.
38 Kali biar ma iry detelw ne lema ramin
de, keskye Hulasokwe lema ika Hulasow
ti iry mamatire, de ika Hulasow ti iry
mamorifare. Kali ktyoha ktela irkye, de-
sikeo iry desikre rmaty de, keskye kty-
oha Hulasokwe, desikeo irire mumu ne
rmorif."
39 Yesuske hyalas iry manosy a lui Saduki
desikre maktei bonyo, iry mahe snurat
o tnyetak Musake dum rtanuk de rbohe,
"Tuanggurw, nam mutanuk neke mlay
ksyalik!"
40 Ode lema irkye it a ires ma yena namit-
namit toha Yesuske de.

Raja Daud yabuk tesnwo natuke it ti Amam Lanke
(Mat. 22:41-46; Mrk. 12:35-37)

41 Lemade Yesuske tyanuk ti iry desikre
de byohe, "Kyanmwane irire rtanuk ohe
Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode
iaorif a irkye ne,† raja Daud tesnwo natu I
ne de?

20:27 20:27 Kis. 23:8 * **20:27 20:27** Lui Sadukike rtohak o kyoat irkye tenanke kmyaty desikeo smwaknanke kmyaty dakun. **20:28 20:28** Ul. 25:5 **20:37 20:37** Kel. 3:6 † **20:41 20:41** Tunke khatu kibohe, *Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif a irkye ne*, neke ksyusu o kmatake desy ma ti tel Yunanike, desikeo rbohe, *Kristus*, klala ti tel Ibranike, desikeo rbohe, *Mesias*. **20:42 20:42-43** Mzm. 110:1

42 Ode ti kitab Mazmurke kralake, raja
Daud neke myesan a kyesy ohe,
'Hulasokwe tyanuk ti wasikw Amam
Lanke ma byohe,
"Mtwaklulw ti serikw wanke,
43 ma kala iry mamnisik Oare ma ana
mswaa lwaumw ti uno matat." '
44 Lemadendye, kolnye raja Daud yabuk
Mesiaske ti Amam Lanke, ode kolkyabei
mane Mesias neke raja Daud tesnwo natu
I bony ne de?"

Yesuske syurat ma iry matoha Iare rajaga mamak a sir ti a iry mahe snurat o tnyetak Musake
(Mat. 23:5-7; Mrk. 12:38-40)

45 Malmata iry ribunke ratomolu bonyo,
Yesuske tyanuk ti wasi matoha Iare ma
byohe,
46 "Mironrony mamak a e ti iry mahe
snurat o tnyetak Musa desikre. Kali rdakin
ma rhonak rabit narnarw a khesi lanke ma
rba ti rba ma. Ode rdakin ma irire rou ti sir
ti wen raketa nam tiare. Ode kyoat rsukar
sey rasambayan tike, rdakin ma rtaklulw
ti lululw ne. Ode kyoat rbai kalkal lanke,
rdakin ma rtaklulw ti wen a rasosan ti iry
raalan-are.
47 Iry desikre sir ne rakakmet a enen
som nekre ma rasoruk wait sey o sar
ktyabal malolitare. Ode rsambayan neke
narnarnarw ksyalik ma kyeteta totat aty-
atare. Lemadendye Hulasokwe ana yukun
sir o ksunw ksyalik."

21

Enen som lema manait sra o hahke yety natzar
(Mrk. 12:41-44)

1 Kyoat Yesuske imin ti Hulasokwe Seike
bonyo, yatos iry maka malolire ma rluk
wait natzarare ribun ti wen raluk natzar
tike.
2 Desike dakun o yatos enen somke it
ma lema yait ei sra o hah, ma lyuk wasi
natzarke ti wen raluk natzar tike dakun,
neke senke enaru bo.*
3 Lemadendye Yesuske tyanuk ma by-
ohe, "Mtyomolu! Enen som lema manait
ei sra o hah desike yal natzarke tebikan
bo, keskye Hulasokwe yalan ma kbyilak
natzar a iry desikre mumu.
4 Kali iry desikre mumu ne rety natzar
toha wait maloly mabilakare, klala enen
som neke biar ma lema yait ei sra o hah,
keskyede yal o kbyilak, kali yal wasi nam
imorif ti nekre mumu ma yety ba."

Hulasokwe Seike ana kiskyay
(Mat. 24:1-2; Mrk. 13:1-2)

5 Kyoat desikeo iry matoha Iare dum a
rtanuk ma rbohe, "Ee, Hulasokwe Seike
eras a ksyalik da! Kali irire ral hatw eras-
eras nekre, ktyabal nam ranal ti Hula-
sokwe ne ma ral ma rayabi."
Yesuske itomolu bonyo tyanuk ti sir ma
byohe,
6 "Nam miatos ti desike, ana kyait sekwe
bonyo irire rma ma raskyui-raskyay hatw
ratutur desikre mumu ma kiskyay."

Nam sai ana kdi ti lenla sew a nuske ktem ne kilodur ne
(Mat. 24:3-14; Mrk. 13:3-13)

7 Lemade iry desikre rena Yesuske de
rbohe, "Tuanggurw O, tun mutanuk nekre
hekyabei o kdi ti de? Ode nyatos sai ksyusu
o tun mutanuk nekre ana lema soso desyo
kdi ti de?"
8 Lemade Yesuske hyalas sir ma byohe,
"Mironrony mamak a e, ma irire kete
rakakmet a e! Kali irire ribun ana rma ma
rakakmet ma rbohe rety wasikw haretke
ode rtanuk de rbohe, 'Yaw ne!' Ode ana
rtanuk huruk de rbohe, 'Sekwe kyait ma
nuske ktem ne klyodur mane!' Keskyede
kete mtyohak sir!
9 Ode kete mimtaut kolnye mtyomolu
inamdiriatke ode inailirke, kali nam de-
sikre mumu neke musti mo kdi ti a kmuna,
keskye lenla kyait sekwe ma nuske ktem
ne klyodur."
10 Lemade Yesuske tyanuk ti iry desikre
ma byohe, "Ode negara mamin nuske ktem
ne ana it de syorw it ma ramdiriat. Ode
rajake imdiriat a yor raja salik.
11 Desikeo ana lurwakye ksunw ksyalik,
ktyabal lu o laar, ode kbai bubuinke kyal
nus kabei ta kabei bo. Ti laitke dakun

20:46 20:46 Luk. 11:43 * **21:2 21:2** Sen neke ti tel Yunanike kani *lepta*, ode rala toha tembagake. Sen neke kuban a khesi kakan lahukke. Ode kdedake kola ne senke atw ksala hean-ru a kresi walw (128) ralalau o mais kola kuban blyawan bokbokke sasam bo.

o ana nyatosare ksunw ksyalik ode kte-
lanare kyety matatwaut.
12 Keskyede ana lenla nam desikre
mumu ne kdi ti, desikeo irire ana rkumak
a e, ma roban de rtaba e. Ode ana ror e
bai Yahudi-nare sey rasambayan tiare ti
rukun a e, maktei o rluk e ti sey metmetke
kralake. Ode ana rhait e bai raja-nare
ode gubernur-are ti rukun a e dakun, kali
mtyoha Yaw.
13 Ode kolnye iry desikre rala koldyesy
ti e, neke ksalake it desy ma myabrita Brit
Eras manosy Hulasokwe ti sir.
14 Lemadendye myohut ti ralamy
kralanare, ma kete mryekan a kmuna, ti
tun ana mitanuk ma mibelat eta tenamire
ne.
15 Kali Yaw ne kmwesan ana kal heheke
ti e, ma ti mtyanuk tun a mlaire. Mamode
iry mamnisik eare robak ma raresitun a
ror e mo, lema bisa ma rala ral e.
16 Kyoat desy dakun o enamy o amamy,
waimy o rahyetamy, ode hatnimamire rta-
bal liamire ana rketa e ti iry mamnisik
eare. Ode ei neke ana dum a mmyaty, kali
rtabahunw a e.
17 Ti wen kabei ta kabei bo iry ribunke
ana ramnisik e kali mtyoha Yaw.
18 Keskye hukamy mamin usumy khatu
desikre, sasam ana lema kimhuty dakun.†
19 Lemadendye kolnye kiba knaru ne
malkyakaw e bain-bain ti wasimy tohto-
hakke ma Yaw, desikemo ana mmyorif ti
wen sra eraske nini nam."

Yerusalem ana kiskyay
(Mat. 24:15-21; Mrk. 13:14-19)

20 Yesuske tyanuk huruk ma byohe, "Kol-
nye ana myatos Yerusalem ma suldatare
rkoal eta ma rsorw a sir, desikemo ksyusu
ohe ana lema soso bonyo nus desike
kiskyui-kiskyay.
21 Kyoat desike iry a mamin propinsi
Yudeake musti mo rala rbai kususwanare.
Ode iry a mamin ti nuske krala desy, musti
mo ado riar toha nus desy. Ode iry a
mamin nuske kseri desike kete rsukar ei
nuske krala desike de.
22 Kali ti sew desike, Hulasokwe ana
yukun Yerusalem, ma nam rakesy ti Kitab
Lanke kralake ne kdi ti.
23 Kyoat desyo enen a manor tenatare
ror enen masuswaure rety loblobak. Kali
Hulasokwe yukun irire mumu mamin ti
lasmyer a Yahudi-nare ma atyatke kdyan a
sir o ksunw ksyalik.
24 Ode ana suldat lema Yahudi-nare ral
a krakye ma rtabahunw iry Yerusalem
mamin ti nuske krala desy, ode kteranare
rkumak sir ma ror sir bai negara sa-
lik. Dendye iry a lema Yahudi-nare ana
rkumak haretke ti Yerusalem ode rsosno
rtabak sir nini ti kyait sekwe teike, ti ity
Ebutke itetak ti iry a lema Yahudi-nare."

Yesuske lyosu nyatosare ti Irkye Ananke
ana ima ne
(Mat. 24:29-35; Mrk. 13:24-31)

25 Lemade Yesuske tyanuk ti wasi
matoha Iare ma byohe, "Ana nyatosare
kbyetik ti hul o sew ode thunare. Ode
iry mamin ti lasmyerke khaha ne mumu
ramtaut, ode lema rhe nam raala ti raseak
us o esw, ode ratomolu besa lan de lan
nekre kdudunare, ti kihura ti namwatake
kralake ne.
26 Dendye irire ramtaut ma rmatmyuly
ti wenatare, kali rseak a nyatos masunw
madi ti nuske ktem ne mumu, ktyabal hul
o sew o thun nekre ti kele roha ti laitke sra
so dakun ne.
27 Kyoat desike bonyo, iry mamin nuske
ktem ne mumu ana ratos Irkye Ananke‡ti
oanke kralake, ma yorw yosy laitke. Neke
myaa yor wasi haret lan ne ode madelah
lan ne.
28 Kolnye nam ribun lan neke kyala ma
kdi ti, desikemo mimdiry ma myalkyaw
ralamy kralanare, ode mbyitil matamy ma
mimukmuka e, kali lema soso bonyo Hula-
sokwe yaditi e toha masunkwe ma yaorif
e."
29 Lemade Yesuske tyanuk tun inahli-
akke ti wasi matoha Iare ma byohe, "My-
atos aw ara desy, dete lemamo aw sai ta sai
bo.

21:14 21:14-15 Luk. 12:11-12 † **21:18 21:18** Neke kbuanke o biar ma irire rtabahunw a tenamire, lema nam, kali iry desikre lema bisa ma rba eta e ma msyukar ei wen sra eraske. **21:22 21:22** Hos. 9:7 **21:25 21:25** Yes. 13:10; Yeh. 32:7; Yl. 2:31; Why. 6:12-13 **21:27 21:27** Dan. 7:13; Why. 1:7 ‡ **21:27 21:27** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. Kola ne ti ayat 21:33,34,36ke dakun. (Matos ti Dan. 7:13-14.)

30 Kolnye myatos aw desikre ma kihun
de, desikemo mhye o lemanke kyarasik de.
31 Koldyesy dakun o, kolnye ana myatos
a nyatos masunw ribun lan nekre mumu
ma kdi ti, desikemo mhye ohe sew Hu-
lasokwe ihareta kola Rajake ne kyala ma
kyait mane.
32 Ktwanuk ti e ohe, iry mamorif ti taras
neke ana lenla rmaty, kolnye nam nekre
mumu lenla kdi ti.
33 Lait o lasmyer ana kitayar, keskye tu-
nakure ana kyal nini nam."

Mironrony a e mamak ma mikita Irkye Ananke kali ana mya mait

34 Yesuske tyanuk ti wasi matoha Iare
ma byohe, "Mironrony a e mamak! Ma
kete kyalamo mryekan kalkal eras o atyat
ma miknam ode myenw tua ma kbyilak,
kali ana kyala e ma myala atyatke. De-
sike bonyo lema bisa ma mryekan Hula-
sokwe de. Ode kete ralamire kakan ti
ktela mimorif ne, kali kolnye mryekan
koldyesy, desikemo ana lema msyosan ma-
mak ralamire ti mikita Irkye Ananke, ti
sew a ima mait bony ne.
35 Kali sew desike ana kmya ti iry ribun
mamin ti lasmyerke khaha ne mumu, kola
dene bitbitikke ti kisbitik khelanke mait
ne.
36 Lemade kyaki-kyaki ne mijaga mama-
mak e ode msyambayan malkyakaw, ma
kolnye kyoat ktela masunw ana madi ti e
nekre mumu ne kdi ti, desikemo bisa ma
malkyakaw e ti nam madi ti desikre, ode ti
sew Irkye Ananke ima ma iukun irire ne,
ana bisa ma mimdiry ma msyara I."
37 Ode sew kyaki nekre kolnye msarin,
desikeo Yesuske yajar ti Hulasokwe Seike,
klala sewahare byetik toha Yerusalem ma
ti yenah o Kususwan Zaitunke.
38 Ode bolbol nekre, iry ribunke rma ma
rait Yesuske ti Hulasokwe Seike ma rto-
molu I.

22

Rreky ma rtabahunw Yesuske (Mat. 26:1-5; Mrk. 14:1-2; Yoh. 11:45-53)

1 Iry Yahudi-nare wait sew lan Roty
Lema Ranal Ragi tike* kyabutak de. Neke
irire rhaly ti sew lan Paskahke dakun.†
2 Kyoat desike iry mabaa klen ti irkye yor
Hulasokwe neke wait usu khatunare, ode
iry a mahe snurat o tnyetak Musake, neke
robak a ksala ma rtabahunw a Yesuske mo
lema ksyorw bubw elik, kali ramtaut sara
iry ribunke.

Yudas yobak ma kyeta Yesuske (Mat. 26:14-16; Mrk. 14:10-11)

3 Kyoat desike ngkeskwaure wait uskwe
khatuke syukar Yudas Iskariotke. I neke
imin ti Yesuske wasi nyaso iry dehean a
kresi enaru ne dakun.
4 Lemade Yudas neke bya ti yait iry
mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe neke
wait usu khatunare, ror iry majaga Hula-
sokwe Seike neke wait usu khatunare, ma
itutuk tun a yor sir ma kolkyabei mo yal
Yesuske ti sir.
5 Desike bonyo iry desikre ramukmuka
sir a ksyalik, ode rtanuk tun sasamke ma
ral kuban ti Yudas.
6 Lemade Yudas you tun ratanuk desy,
ode kyala kyosy desike yobak a ksalake it
ma yal Yesuske ti iry desikre mo kete irire
rhe.

Matoha Yesuske rasosan wen ma raknam ti sew lan Paskahke (Mat. 26:17-19; Mrk. 14:12-16)

7 Lemade kyait iry Yahudi-nare wait sew
lan Roty Lema Ranal Ragi tike. Sew desike
dakun o irire musti mo rkotal domba ma
raknam ti sew lan Paskah desy.
8 Dendye Yesuske byu ti Petrus yor
Yohanes ma byohe, "Mbyai Yerusalem ma
ti misosan kotw o abw ti wenke it, ma
ana taktemtem a taknam kali sew lan
Paskahke."
9 Lemade iry deru desy rena Yesuske ma
rbohe, "Mou wen kabei ne ma ti aramy
misosan ne de?"
10 Yesuske hyalas sir ma byohe, "Kol-
nye msyukar ei nuske kralake, ana myait
wamwankye it ma hyar a lkuskye ma
werke kimin ti kralake, desikeo mtyoha i ei
sekye krala isukar tike.

21:37 21:37 Luk. 19:47 **22:1 22:1** Kel. 12:1-27 * **22:1 22:1** Roty neke kola koarke ti heitlulswo. † **22:1 22:1** *Sew lan Paskah* neke sew lan ti Yahudi-nare ma rnenas a kyoat heitlulswo Hulasokwe yaditi sir toha negara Mesirke ma kete rkarya kola at nekre de. (Matos ti Ul. 16:1-8.)

11 Ode mtyanuk ti sekye kebu desike ma
mbyohe, ‘Ara wasimy Tuanggurkwe yena
o ohe, wen kabei ne ana inor wasi matoha
Iare ra kotw Paskahke ti ne de?’
12 Desikeo iry desike ana syusu wen
lanke it ma kimin a sekye kdadi srake, ma
meja o, kader o, sru o mbinan nekre kimin
ti mumu de. Wen desike ne ana misosan
kotw o abw ti ma taknam Paskahke ti ne.”
13 Lemade Petrus yor Yohanes a rba
bonyo, nam ribun desikre kdi ti kola ne
Yesuske tun itanuk ti sir ne, dendye ti wen
desike ne rasosan kotw o abw ma ana rak-
nam Paskahke ti ne.

Yesuske yor wasi nyasoare raknam Paskahke
(Mat. 26:20-29; Mrk. 14:17-25; Yoh. 13:21-30; 1Kor. 11:23-25)

14 Lemade kinait ma raknam Paskahke
bonyo, Yesuske tyaklulu yor wasi nyasoare
ti mejake.
15 Ode tyanuk ti sir ma byohe, “Kdwakin
a ksyalik ma ku kotw Paskahke kor e, kol-
nye lenla masunkwe kdyan Yaw.
16 Kali ktwanuk ti e ohe, ana lema ku
kotw Paskahke kor e de, nini Paskah ne
kbuanke kdi ti, ti sew Hulasokwe ima ma
ihareta kola Rajake ne ti nuske ktem a
harharkwe.”
17 Lemade Yesuske yal takwe desikeo
tasy maiskye kwen makitkye kimin ti, ode
syambayan ma syalak eraske ba ti Hula-
sokwe, maktei o tyanuk ma byohe, “Myal
nam ne, ode myenw ma kyakar e.
18 Kali klwosu ti e ma mhye ohe, kyala
kyosy ne ana lema kenw a tasy maiskye
kwen makitkye de, nini sew Hulasokwe
ihareta kola Rajake neke kmya.”
19 Lemade Yesuske yal rotkye‡ ode syam-
bayan ma syalak eraske ba ti Hulasokwe,
maktei o byiny a roty desy, ode yal ti wasi
nyasoare ma byohe, “Roty neke tenakkwe
ne, ma kal ti e. Myal, ode mi. Ode myala
kolnye ma myala mo minenenas Yaw.”
20 Kyoat rana maktei bonyo, Yesuske
yala koldyesy huruk ma yal takwe ma
byohe, “Tasy maiskye kwen makitkye ne,
neke tnyetak harharkwe ne ma kyosy Hu-
lasokwe ti e. Tnyetak harharw neke kyala
kyosy larakkwe kibo ei hahke ne, khyali e.
21 Keskyede myatos! Iry maketa Yakwe i
ne inor Yaw dakun ti meja ne.
22 Ktwanuk koldyesy kali Irkye
Ananke§ana myaty mane, kola dene
Hulasokwe iohutke de, keskyede ana
atyatke kidurak a iry maketa Irkye Anan
desy!”
23 Lemadendye Yesuske wasi nyasoare it
de yena it de rbohe, “Ity ne mumu ne, esei
ne ana iala ktela maoly ne de?”

Yesuske wasi nyasoare it de yal it o esei lan i ti sir de

24 Kyoat desike dakun o Yesuske wasi
nyasoare raeta tel, ma it de tyanuk ti it ma
rbohe, “Esei ne lan a i ti ity ne mumu ne
de?”
25 Lemade Yesuske tyanuk ti sir ma by-
ohe, “Ti nuske ktem ne, raja mamin ti
nusare neke rakakmet ma rtanuk tenatare
de rbohe, ‘Aramy neke myaoa e.’ Keskye
raja desikre rahareta wait masyarakatke o
ksunw ksyalik ne.
26 Keskyede ti ei neke kete myala
koldyesy. De iry mabu ma lan a i ti ei neke,
musti mo yala tenanke ma yola dene iry
kakan ne bo. Ode iry mabu ma maka usu
khatuke, musti mo yala tenanke ma yola
iry makarya ne bo.
27 Lemade kena e aduk, ese lan a i de? Iry
mataklulw ma maknamke, ta iry masal-
wirke de? The o iry mataklulw ma mak-
namke lan a i! Keskyede ity neke lema
koldyesy. Lema myatos Yaw e? Kunor a e
ne kola dene iry makarya ne.
28 Ode kyala kyosy khyehyeike ei neke
mimin ma minonor Yaw bo, biar ma ma-
sunw atyat nekre kdi ti ma Yaw.
29 Ode Amaku yal haretke ma Yaw ma
kuka raja de. Koldyesikemo kal haretke ti
e ma mika raja dakun,
30 ode ana miknam o myenw myor Yaw
ti wasikw mejake. Ode ana mtyaklulw ti

‡ **22:19 22:19** Roty neke roty lema ranal ragi tike, neke kola koarke. **22:20 22:20** Yer. 31:31-34 **22:21 22:21** Mzm. 41:10 § **22:22 22:22** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. Kola ne ti ayat 22:48,69ke dakun. (Matos ti Dan. 7:13-14.) **22:24 22:24** Mat. 18:1; Mrk. 9:34; Luk. 9:46 **22:25 22:25-26** Mat. 20:25-27; Mrk. 10:42-44 **22:26 22:26** Mat. 23:11; Mrk. 9:35 **22:27 22:27** Yoh. 13:12-15 **22:30 22:30** Mat. 19:28

wasimy kaderare kola raja-nare ma mhyareta Israel-are wait klolan dehean a kresi enaru desy."

Yesuske lyosu ktela ana Petrus ibu a ituly I ne

31 Lemade Yesuske tyanuk ti Simon Petrus de byohe, "Simon, msweak mamak o, kali ngkeskwaure wait uskwe khatuke iten toha Hulasokwe ma hyury e mumu, kola ne irkye itaik alyakwe ma iaditi kutake toha kisike ne.
32 Keskyede Simon, kswambayan ti o de, ma wasimw tohtohakke kete kitayar. Ode kolnye ana mulak o ma Yaw de, desikemo malkyaw waimure*wait tohtohakke dakun."
33 Lemade Petrus hyalas Yesuske ma byohe, "Amam Lan O, kukita ma mswukar sey metmetke, desikeo kswukar kor O, ode mmwaty o, kmwaty kor O dakun!"
34 Keskye Yesuske tyanuk ti i ma byohe, "Petrus o, mtwomolu ma ktwanuk ti o. Nyamo neke sihkye lenla kyokoak, desikeo mubu a mutuly Yaw kdi a kla-telw ma mbwohe lema mhwe Yaw de."
35 Lemade Yesuske tyanuk ti wasi nyasoare ma byohe, "Kyoat kaso e ma ti myabrita Brit Eraske, desikeo kbwuma kete myety a suhlwak o, res o, sososalwaw. Dendye kyoat desike nam sai ktyol ti e de?"
36 Dendye iry desikre rhalas Yesuske ma rbohe, "Lema kika nam matol ma aramy elik."
Yesuske tyanuk ti sir huruk ma byohe, "Keskyede senweke, kabei ika wasi suhlwak o res, desikeo yety nam desikre. Ode kabei lema ika wasi kray, desikeo kyeta wasi rabit narnarkwe ma lyiw krakye.
37 Kali klwosu ti e ohe tun rakesy ti Kitab Lanke ne kbyohe,
'Irire rrekan ohe I neke yola iry mahature.'
Lemade tun a khatu rakesy ti Kitab Lan neke kyala ma kdi ma Yaw. Kali tun sai ta sai rakesy khyali Yaw nekre mumu musti mo kdi ti."
38 Lemade Yesuske wasi nyasoare rbu ti I de rbohe, "Amam Lan O, krakye enaru ne."
Desikeo Yesuske hyalas sir ma byohe, "Eras de."

Yesuske syambayan ti Kususwan Zaitunke
(Mat. 26:36-46; Mrk. 14:32-42)

39 Maktei o, kola wasi ktela deny ma sewahare mo, Yesuske byetik toha Yerusalem ma bya kola Kususwan Zaitunke. Ode wasi nyasoare ror I ma rba dakun.
40 Kyoat ranait wen desike bonyo, Yesuske tyanuk ti sir ma byohe, "Msyambayan kyaki-kyaki, ma kete ktela atyat a khyury a e ma mdyi ei lim o sal."
41 Maktei o Yesuske tyutuk sir ti desy ma lyakut bai lulkwe, neke anakyai kasonanakke lalwakwe hean-sim. Ode syakitil ma syambayan de byohe,
42 "O Amo, kolnye mou mo, kuten ma ktela masunw ana kdi ti ma Yaw nekre maditi toha Yaw. Keskye kete mtwoha nam kubuke, de mtwoha nam mubuke bo."
43 Lemade Hulasokwe wasi nyaso manosy laitke syusu i ti Yesuske, ma yal malkyakakwe ti I.
44 Lemade Yesuske yalkyaw I ma syambayan nini myaslyes, kali ralake kitol a ksyalik. Ode maslyesanke ktyurw ei lasmyerke kola larke ne.
45 Ode isambayan maktei bonyo, yulak I ti yait wasi nyasoare, keskye bya ti o renaf, kali ralatare ksyal.
46 Lemade Yesuske tyanuk ti sir de byohe, "Kyanmwane mienaf ne de? Mbyatar! Ode msyambayan, ma kete nam atyat a khyury a e ma mdyi ei lim o sal."

Yesuske rkumak a I
(Mat. 26:47-56; Mrk. 14:43-50; Yoh. 18:1-11)

47 Kyoat Yesuske malmata ihes tun, desikeo kele rsoru ribunke ma rma, neke Yudas yety lulkwe ti sir. Yudas neke Yesuske wasi nyaso i dakun ti nyaso dehean a kresi enaru desy! Ribunke ranait bonyo, Yudas bya ti nyey a Yesuske ode yoy a I.
48 Lemade Yesuske tyanuk ti i de byohe, "Wah Yudas, mal oyoy ne ma mkweta Irkye Ananke e?"

* **22:32 22:32** *Waimure* neke kbuanke o *iry matoha Yesuske mumu.* **22:35 22:35** Mat. 10:9-10; Mrk. 6:8-9; Luk. 9:3; 10:4 **22:37 22:37** Yes. 53:12

49 Kyoat Yesuske wasi nyasoare ratos
a ktela atyat desike ma kyala ma kdi ti
bonyo, rtanuk ma rbohe, “Amam Lan O,
aramy myal krakye ma mhyet iry nekre e?”
50 Desikeo kele rsoru Yesuske wasi nya-
soke it ma yal krakye, ma ila bya ti hyet
a iry desikre, desikeo hyet kena irkye it a
tlia wanke ma kdyohut. Iry neke ika at ti
uskwe khatu lan lahuk ti iry mabaa klen ti
irkye yor Hulasokwe.
51 Keskye Yesuske tyerik i ma byohe,
“Eras de!” Lemade yeta simake ti tye iry
desike tliake bonyo, eras mait elik.
52 Lemadendye Yesuske tyanuk ti iry
mama ma makumak I nekre, neke iry
mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe neke
wait usu khatunare, ror iry majaga Hula-
sokwe Seike wait usu khatunare, rtabal iry
manety lulw ti Yahudi-nare, ma Yesuske
tyanuk ti sir ma byohe, “Desi mbyohe Yaw
neke iry a manamet Yaw e? Mane mmya o
myety a kray o oboban nekre?
53 Sew kyaki nekre kunonor e ti Hula-
sokwe Seike, desikeo lema mkyumak Yaw.
Keskyede wasimy jamke ne, ode haret
ngkeskwakwe ne.”

Petrus ibu a ituly Yesuske
(Mat. 26:57-58,69-75; Mrk. 14:53-54,66-72; Yoh. 18:12-18,25-27)

54 Lemadendye rkumak Yesuske, ma
rhait I bai uskwe khatu lan lahuk ti iry
mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe wasi
sekye. Ode Petrus a tyoha dakun, keskyede
sososo a i ti Yesuske bo.
55 Kyoat ranait sekye bonyo, dum a rhait
Yesuske bai sekye kralake, ode kteranare
rorif akye ti sekye kserike, ma rtaklulw ma
rkoal ay desy. Dendye Petrus tyaklulu yor
sir dakun.
56 Lemade wamfwet makaryake it ma
yatos Petrus ma tyaklulw ma nyey a akye.
Ode yatos manenen a i, lemade tyanuk ma
byohe, “Iry neke Yesuske wasi matoha Ike
it ne.”
57 Keskye Petrus a tyuly ma byohe, “Eno!
Lema khwe iry desy!”
58 Lema soso bonyo irkye it a yatos
Petrus, dendye tyanuk ti i ma byohe, “Oi ne
mor sir dakun e!”

Keskye Petrus a byohe, “Lema! Lema
yaw!”
59 Ode anakyai jamke it bonyo, iry ne it a
tyanuk huruk ma byohe, “Mlay! Iry neke i
ne inor Yesuske dakun ne, kali i neke yosy
Galilea.”
60 Keskyede Petrus byu de byohe, “Lema!
Yaw neke lema khwe nam mutanuk desy!”
Malmata Petrus itanuk koldyesike
bonyo, sihkye kyokoak.
61 Dendye ity Ebut Yesuske yulak matake
ma yatos manenen a Petrus. Desikeo
Petrus a nyenas yal mait ity Ebut Yesuske
tun itanuk tike ma kbyohe, “Nyamo neke
sihkye lenla kyokoak, desikeo mubu a mu-
tuly Yaw a kdi a kla-telw.”
62 Lemade Petrus a byetik toha desy ode
syer ma kisalsal.

Yesuske rahmway ode roban I
(Mat. 26:63-68; Mrk. 14:60-65; Yoh. 18:19-24)

63 Kyoat desike iry makumak Yesuske
nenmo rahmway I, ode roban de rtaba I.
64 Ode rkahat eta matake, ode rakanak
I ma rbohe, “He! Oi ne Iry manety Hu-
lasokwe wasi nyano O e? Koldyesikemo
mlwosu ma aramy o, esei ne ioban a O ne
de?”
65 Ode rtanuk tun inakanak ribun lan ne
ti Yesuske.

Yesuske ror I bai Iry Lan Maohut Tunare

66 Ode msarin ma sekwe ibetik bonyo,
iry manety lulw ti Yahudi-nare, ror iry
mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe neke
wait usu khatunare, rtabal iry a mahe snu-
rat o tnyetak Musake, neke ti rawahuk sir
ma rukun a Yesuske. Lemade iry maku-
mak Yesuske ror I bai iry Yahudi-nare wait
Iry Lan Maohut Tun nekre ti wen raukun
tun tike.
67 Dendye iry maukun Yesuske rena I
de rbohe, “Mlwosu ma aramy! Oi neke
Iry a Hulasokwe isusu ma muka Raja ode
muaorif irkye ne ta lema de?”
Yesuske hyalas sir ma byohe, “Biar ma
klwosu ti e dakun, keskye ana lema mito-
hakke bo.
68 Ode kolnye kena e dakun o, ana lema
mhyalas Yakwe bo.

22:53 22:53 Luk. 19:47; 21:37

69 Keskye klwosu ti e, kyala kyosy sen-
weke, Irkye Ananke ana tyaklulw ti Hula-
sow Mahareta Lan Lahukke seri wanke ma
hyareta yor I dakun.”†
70 Desike bonyo iry desikre mumu ne
rbu de rbohe, “Koldyesikemo Oi neke Hu-
lasokwe Anan O e?”
Yesuske hyalas ma byohe, “Ea mmyesan
a mtyanuk bony de.”
71 Lemadendye iry desikre it de tyanuk
ti it ma rbohe, “Tobak tun sai huruk de?
Ity neke tmesan a ttomolu toha hahake
kralake de. Lemade tuna desike kmyesan
a ktyudu I o sal a I.”

23

Yesuske ror I ba ti gubernur Pilatus
(Mat. 27:1-2,11-14; Mrk. 15:1-5; Yoh. 18:28-38)

1 Lemade iry manety lulw ti Yahudi-
nare, ror iry mabaa klen ti irkye yor Hu-
lasokwe neke wait usu khatunare, rtabal
iry a mahe snurat o tnyetak Musake, rbitil
a sir mumu, ma rhait Yesuske ba ti haret
Romawike, neke gubernur Pilatus.
2 Lemade iry desikre rudu salke ti
Yesuske ma rbohe, “Aramy myatos iry
ne elik ma syuy a iry Yahudi-nare ma
lema rtoha haret Romawike, ode byu eta
aramy ma kete aramy msyelw a uskwe ti
Kaisarke. Ode tyanuk ohe I neke ana ika
raja, kali byohe Hulasokwe syusu I ma ika
Raja ode iaorif irkye ne.”
3 Lemade gubernur Pilatus yena Yesuske
ma byohe, “Oi ne iry Yahudi-nare wait raja
O e?”
Yesuske hyalas ma byohe, “O a mmwe-
san a mtwanuk bony de.”
4 Lemade gubernur Pilatus byu ti iry
mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe neke
wait usu khatunare ror a iry ribun desikre
mumu ma byohe, “Yaw neke lema kutot
salke it toha iry ne.”
5 Keskyede iry desikre ralkyaw sir ma
rtanuk ma rbohe, “Iry neke i ne ihury ma
iry ribun lan ne it de syorw sala it ne,
khyali tun a iajarare ti propinsi Yudeake
ktem ne. Neke khyehyeike yala ktela nekre
o propinsi Galileake, maktei o yei propinsi
Yudeake, ma mya ma yait nus Yerusalem
ne dakun.”
6 Kyoat gubernur Pilatus itomolu tun
desikre bonyo yena ma byohe, “Iry neke
Galilea I e?”
7 Lemade iry desikre rhalas ma rbohe,
“Oo, mlay! Iry a Galilea I.”
Ode kyoat Pilatus itomolu tun desy
bonyo, nenmo ihe o Yesuske yosy a
propinsi raja Herodes ihareta tike.
Lemadendye gubernur Pilatus yaso ma
ror Yesuske ba ti raja Herodes, kali kyoat
desyo raja Herodes imin ti Yerusalem
dakun.

Yesuske ror I ba ti raja Herodes

8 Kyoat raja Herodes iatos Yesuske
bonyo, imukmuka i a ksyalik, kali tyomolu
Yesuske abritake soso de, ma yobak ma
yatos I. Dendye byuma Yesuske yala nyatos
masalsyalik ike it ma yatos.
9 Lemade raja Herodes yena nam ribun
ne toha Yesuske, keskyede Yesuske lema
hyalas namit-namit.
10 Ti desike dakun o iry mabaa klen
ti irkye yor Hulasokwe neke wait usu
khatunare, ror iry a mahe snurat o tnyetak
Musake, neke ramdiry ti desy ma ralkyaw
sir ma rudu salke ti Yesuske.
11 Lemade raja Herodes yor wasi sul-
datare rakanak Yesuske, ode rahmway I.
Maktei o ral rabit narnarw eras maola
rajake wasi ne ti hyonak. Rala koldyesy
ma ramahis a I. Lemade raja Herodes yaso
ma ror Yesuske ma rulak sir bai gubernur
Pilatus huruk.
12 Khyehyeike neke raja Herodes yor gu-
bernur Pilatus it de imnisik a it, keskye
kyala kyosy sew desike dakun o deruke
raka eras ma it de yor eras it.

Gubernur Pilatus tyunik a tnyetak mat-myatkye ti Yesuske
(Mat. 27:15-26; Mrk. 15:6-15; Yoh. 18:38–19:16)

13 Lemade gubernur Pilatus yabuk iry
mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe neke
wait usu khatunare, ror iry manety lulw
ti Yahudi-nare, rtabal iry ribunke ma
rawahuk sir.

† **22:69 22:69** Ta *Irkye Ananke neke ana Hulasow Mahareta Lan Lahukke sima wan I.* **23:9 23:9** Yes. 53:7

14 Ode tyanuk ti sir ma byohe, “Iry ne dai
myor I ma yaw de, kali mbyohe I ne isuy
a iry Yahudi-nare ma lema ratoha haret
Romawike ne. Desikeo dai kbwihy a I ma
myatos mumu deny ode? Keskyede lema
kutot salke sasasam toha I dakun, kola
dene sal miudu ti I ne.
15 Ode raja Herodes dakun o byihy a I
de, desikeo lema itot salke it toha I dakun,
mane yaso ma myor a I mai ne huruk.
Lemade iry ne mlay bain o lema yala ktela
salke it ma kdeda tnyetak kuohut matmy-
atkye ti I ne.
16 Koldyesikemo ana kaso ma roban a I
bo, maktei o ktwunik a I.”
[
17 Kali kyalamo ktyoha ktelake ma kol-
nye kyait sew lan Paskahke mo iry a raluk
sir ti sey metmetke neke gubernur Pilatus
musti mo tyunik irkye sasam ma byetik.]
18 Keskyede iry ribun desikre raktemtem
a rboran ma rbohe, “Mtwabahunw a I! Ode
mtwunik Barabas ma aramy!”
19 Barabas neke, haretke ral i ei sey
metmetke kralake, kali hyury ma iry
mamin nuske krala desy rsorw haretke,
ode itabahunw iry dakun.
20 Gubernur Pilatus tyanuk huruk ti iry
desikre, kali byuma tyunik a Yesuske.
21 Keskyede iry desikre rboran ma
rbohe, “Mbwakw a I ti tul masanwalw ike!
Mbwakw a I ti tul masanwalw ike!”
22 Lemade kdi a kla-telkwe ma gubernur
Pilatus tyanuk ti iry desikre ma byohe,
“Kali iry ne yala sal sai de? Lema kika
ktela salke it ma kutot toha iry ne, ma
kdeda tnyetak kuohut matmyatkye ti I ne!
Koldyesikemo ana kaso ma roban a I, mak-
tei o ktwunik a I bo.”
23 Keskyede iry desikre ralkyaw sir ode
rboran ma rbohe, “Yesuske musti mo mb-
wakw a I ti tul masanwalw ike!”
Lemadendye gubernur Pilatus you ty-
oha iry desikre tun ratanukke,
24 ode yohut ma tyunik tnyetak matmy-
atkye ti Yesuske.
25 Lemade gubernur Pilatus yal haretke
ti wasi suldatare ma rtunik Barabas ma
byetik toha sey metmetke, ma ktyoha iry
desikre tun ratenke, biar ma iry neke
itabahunw iry ode hyury ma iry mamin
nuske krala desy rsorw haretke. Klala
yal Yesuske ti wasi suldatare ma rala I
kolkyabei ta kabei bo ma kola iry desikre
radakinke.

Yesuske ror I ba ti rtabahunw a I

26 Kyoat suldatare rbetik ror Yesuske
toha Yerusalem, desikeo ranal a ror irkye
it, ma ani Simon. Simon neke yosy
nus Kirene-ke, ode yala ma syukar ei
Yerusalem. Dendye rkumak a i, ode rpaksa
i ma hyar tul masanwalw desy, ma tyoha
Yesuske.
27 Kyoat desyo iry ribunke rtoha
Yesuske, neke wamfwetare dakun, ma
ralatare ksyal a ksyalik ti ratos Yesuske ne,
dendye rsera Yesuske.
28 Lemade Yesuske yulak matake ma
yatos sir, ode tyanuk ti sir de byohe, “Eei
warar Yerusalem e, kete msyer a Yaw, de
lemamo msyer a tenamire ode anamire!
29 Kali ana kyait a kseunare o irire
rtanuk ma rbohe, ‘Edo! Ksunw ksya-
lik! Lemamo lema taka ity anat, de
tola wamfwet a mamakw ne, ode lema
tasuswaw dakun!’
30 Kali kyoat desike masunkwe ksunw
ksyalik ma irire ratelat ti huar o kususwan
ma rbohe,
‘O huar o kususwan e! Mitbuy ma mkyahat
eta aramy!’
31 Kali aw mamorifke o rala ti kolnye de,
ode ana kolkyabei ti aw mamrau nekre
de?”*
32 Kyoat desike suldat desikre rba o rhait
iry mahatkwe enaru, ma ti rtabahunw a
sir ma ktyoha tnyetak matmyatkye, ma
raktem a Yesuske.

Yesuske rbakw a I ti tul masanwalw ike (Mat. 27:33-44; Mrk. 15:22-32; Yoh. 19:17-24)

33 Kyoat iry desikre ranait wenke ma
kani a *Uskwe Keburake*,† desike bonyo
rbakw a Yesuske ti tul masanwalw ike,
maktei o rsadiri ti desy. Ode iry deru
mahatw desike rbakw a sir dakun ti tul

23:30 23:30 Hos. 10:8; Why. 6:16 * **23:31 23:31** Tun inahliak neke kbuanke o, “Kali dai lema kuka wasikw lim o sal o, rala ma Yaw kolnye, ode ei neke ana rala ti e o ksunw ksyalik, kali wasimy lim o sal nekre ribun.” † **23:33 23:33** Neke kususwan *Tengkorak*ke. Ti tel Yunanike rbohe *Golgota*. (Matos ti Mat. 27:33 ode Mrk. 15:22.)

masanwalure. Maktei o rsadiri tul masanwalw deru desike ma it a kimin ti Yesuske seri wisalke, ode idake kimin ti Yesuske seri wanke.

34 Lemade Yesuske syambayan ma byohe, "O Amo, mswos iry desikre salatare, kali lema rhe o sai ne raala ne."

Ode suldat mabakw a Yesuske neke rhuty aluri ma rasakar wasi simbol o rabit.

35 Ti desike dakun o iry ribunke ramdiry ma ratos a ktela desike mumu. Ode iry manety lulw ti Yahudi-nare ramdiry ti desy dakun ma ramahis Yesuske ma it de byu ti it de rbohe, "Kolnye mlay bain o, I neke Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne, desikemo tseak o, I neke bisa ma myesan a yaorif yal tenanke, kola dene iaorif iry salikare dakun ne."

36 Ode suldatare dakun o ramahis o rahmway I, ode reta tasy maiskye kwen a makity maola itkye ne ti Yesuske,

37 ode rbohe, "Kolnye Oi neke Yahudi-nare wait raja O, desikemo maorif tenamkwe bo."

38 Ode rkesy ti tul masanwalw ike wasi sra ne kolnye: I NEKE RAJA IRY YAHUDI-NARE.

39 Ode iry deru mahatw a rabakw daku tul masanwalw desike it a ikanak Yesuske ma byohe, "Ha! Oi neke Iry a Hulasokwe isusu ma muka Raja ode muaorif irkye ne e? Lemamo maorif tenamkwe ode aramy dakun!"

40 Keskye iry mahatw desike lianke tyerik a i ma byohe, "Lema mumtaut a Hulasokwe e? Oi neke rtunik tnyetak matmyatkye ti o, kola I dakun!

41 Ituru neke mlay bain ma rtunik a tnyetakke ma ity, ma kdeda ity totnyo yabit, keskyede iry neke lema yala ktela salke it elik!"

42 Lemade tyanuk sara Yesuske ma byohe, "Yesus O, kolnye ana mmwa ma muka Raja, desikeo mnwenas a yaw dakun."

43 Lemade Yesuske hyalas i ma byohe, "Nde! Ode klwosu ti o, senwe dakun, ana mumin ma mor Yaw ti wen eraske kralake."

Yesuske myaty
(Mat. 27:45-46; Mrk. 15:33-41; Yoh. 19:28-30)

44-45 Kyoat desike sekwe dyutw maismais, keskye kelerkok ti nuske ktem desy, kali Hulasokwe yala sekwe ma lema ryan, nini kyal jamke enatelw. Ode kain mal ratola ma kyeteta wen nelnyely mamin ti Hulasokwe Seike kralake kele rahy ti kbya enaru.

46 Lemade Yesuske yatela ti Ama Hulasokwe ma byohe, "O Amo, ti simamkwe kralake ne, kal isnosmwaknakw ti O." Ode itanuk tun desy maktei bonyo myaty.

47 Kyoat suldatare wait uskwe khatu desike yatos a ktela desy ma kidi ti bonyo, lyeru Hulasokwe Anike ma byohe, "Mlay bain! Iry neke iry a mlakye!"

48 Ode kyoat iry ribun mama ma mawahuk sir ti desike ratos ktela desy bonyo, rulak sir bai wenatare ma rasesal a ktela desy.

49 Klala iry mahe Yesuske mumu, ti kyal wamfwetare dakun ma rtoha Yesuske rosy a propinsi Galileake, ramdiry ma sososo a sir, ode ratos a ktela desikre mumu bo.

Yesuske ramlin a I
(Mat. 27:57-61; Mrk. 15:42-47; Yoh. 19:38-42)

50-51 Irkye it ma ani Yusuf yosy a nus Arimateake ti propinsi Yudeake. Yusuf neke eras a i, ode iry a mlay i dakun, ma ikita sew Hulasokwe ima ma ihareta kola Rajake ne. I neke Yahudi-nare wait Iry Lan Maohut Tunke it ne dakun, keskye lema you tnyetak raohut desy ti ktela ratabahunw Yesuske ne.

52 Yusuf neke bya ti yait gubernur Pilatus, ma iten Yesuske tbunanke.

53 Lemade Yusuf yulak i ba ti nyauk Yesuske tbunanke toha tul masanwalw ike, maktei o yal kain bokbok malilikwe ma yal ma hyul a Yesuske tbunan desy. Maktei bonyo ti yamlin I ti bobke kuranke, neke rhak hatkwe ksouke ma kuran. Bobke kuran desike knani ma lenla ral irkye tbunanke it ti dakun.

54 Sew desike dakun o, sew rasosan sir ma rakita sew Inamreske, ode sekwe bya ma sew Inamreske kyala ma kyait mane.

55 Kyoat desy dakun o wamfwet matoha Yesuske, ti ranosy propinsi Galileake ne, rtoha Yusuf ma ti rseak Yesuske tbunanke

23:34 23:34 Mzm. 22:19 **23:44-45 23:44-45** Kel. 26:31-33 **23:46 23:46** Mzm. 31:6 **23:49 23:49** Luk. 8:2-3

o Yusuf a isosan kolkyabei ti bobke kuran desy.

56 Maktei o wamfwet desikre rulak sir ba ti rsosan nyatasanare, ktyabal nul mahon a mtelas a khesi lanke, ma ana rkasa ti Yesuske tbunanke. Keskyede kyait sew Inamreske, lemadendye wamfwet desikre ramres ma lema rala namit-namit, ma kty-oha tnyetak Musake.

24

Yesuske myorif huruk
(Mat. 28:1-10; Mrk. 16:1-8; Yoh. 20:1-10)

1 Kyait sew Mingguke* wasi bolbolbol ne, wamfwet desikre rbai bobke kuran Yesuske ramlin I tike, rba o rety a nyatasa o nul mahon a mtelas rasosanare.

2 Kyoat ranait bobke kuran desy bonyo, ratos ti o hatw ranal ma rakahat bobke kuran desike kiblily ei kserike de.

3 Lemade wamfwet desikre rsukar bai bobke krala desy ma rkasa nyatasa o nul ti Yesuske tbunanke, keskyede ity Ebut Yesuske tbunanke lema kimin.

4 Lemade rrekan a ktela desy, desikeo lema rhe o rala sai. Malmata ramdiry ti bobke krala desy, kyala mait bonyo, irkye enaru ma rhonak rabit bokbokbok nekre ma knyely malay, ma ramdiry ma rney a sir ti desy.

5 Ma wamfwet desikre ramtaut ma ksyeman sir, dendye rtan suskwatut ma rabobob bo.

Lemade iry deru desike rtanuk ti wamfwet desikre ma rbohe, "Kyanmwane miobak iry mamorifke ti wen iry ma-matire ne de?

6 Lema imin ne de. De myorif de! Mnye-nas tun kola itanuk ti e, kyoat inor e ma mimin ti Galilea desy.

7 Neke tyanuk ohe, 'Irkye Ananke† musti mo ral I ti iry maka wait lim o sal nekre ma rhareta I, ode rbakw a I ti tul masanwalw ike ma myaty, ode sekwe enatelw bonyo myorif huruk.'"

8 Dendye wamfwet desikre rnenas ral tun Yesuske itanukare.

9 Lemade wamfwet desikre rulak sir toha bobke kuran desy bonyo, rahes ktela ribun ramatakit ode rahe desy, ti Yesuske wasi nyaso iry dehean a kresi sasam desy, rtabal iry ribun a matoha Yesuske ne dakun.

10 Wamfwet a mahes nam ribun desikre, neke Maria Magdalena, ode Yohana, rtabal Maria, Yakobus ena, ror wamfwet salno salik nekre, sir ne rahes ti Yesuske wasi nyasoare ne.

11 Keskyede Yesuske wasi nyasoare lema rtohak wamfwet desikre, kali rrekan ohe wamfwet desikre rtanuk wait sai bony ne de.

12 Lemadendye Petrus a byitil i ode lyahlaha mety ma byai Yesuske wen a ram-lin I tike. Ti inait bonyo, tyukar ma yatos ei kralake, desikeo myatakit a kain bokbok a ranal ma rahul eta Yesuske tbunanke neke kmyesan ti desy bo. Lemade Petrus yulak a i, ode ryekan ti ralake kralake ti ktela madi ti desy.

Yesuske syusu tenanke ti iry deru mabai Emauske

13 Sew desike dakun o Yesuske wasi ma-toha Ike irkye enaru neke rlakut bai hnuke it, ma kani a Emaus. Neke kasonanakke ti kinor a Yerusalem ne anakyai kiloke hean a kresi sasam.

14 Ti salke krala desike, iry deru desy ra-hes a ktela nenmo madi ti Yesuske mumu ti a Yerusalem ne.

15 Kyoat iry desikre malmata it de yena it ti ktela madi ti desikre, desikeo Yesuske mya ma yait a sir ma raktem a rlakut mais.

16 Ma iry desikre ratos Yesuske, keskye lema rhe o dene Yesuske I ne, kali nam dum a kkyahat eta matatare ma lema rhe I.

17 Lemade Yesuske tyanuk ma byohe, "Nam sai ne moluk a mlyakut ode mihes ne de?"

Dendye iry desikre ramres mait, ode matatare lolyolyoy.

18 Iry deru desike it a ani Kleopas, neke hyalas Yesuske ma byohe, "Wah liakw, oi neke nenmo mmwai Yerusalem ne e?

23:56 23:56b Kel. 20:10; Ul. 5:14 * **24:1 24:1** Ti taras Yesuske, sew Inamreske neke sew a Sabtuke, ode sew Mingguke neke sew matoha sew Inamreske. **24:6 24:6-7** Mat. 16:21; 17:22-23; 20:18-19; Mrk. 8:31; 9:31; 10:33-34; Luk. 9:22; 18:31-33 † **24:7 24:7** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. (Matos ti Dan. 7:13-14.) **24:13 24:13-15** Mrk. 16:12

Mane lema mhwe ktela madi ti liah o heit nekre e?”

19 Dendye Yesuske yena sir de byohe, “Ktela sai de?”

Iry deru desy rhalas ma rbohe, “Ktela madi ti Yesus, iry Nazaret desy! I neke iry manety Hulasokwe wasi nyanoke, ode wasi haretke lan ma yala ktela masalsyalik iare ode yajar irire dakun. Ode Hulasokwe dyakin I, ode iry ribunke rbitil o radedan anike dakun.

20 Keskyede iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe neke wait usu khatunare, ror iry manety lulw ti Yahudi-nare ral I ti haret Romawike, ma rtunik tnyetak a matmyatkye ti I, ma rbakw a I ti tul masanwalw ike ma myaty de.

21 Klala aramy mtyes umamy ohe, I neke I ne ima ma ioryeta iry a Israel-are ode iaditi sir toha iry mamnisik sirare ne. Keskyede nam aramy mirekanke lema kdi ti, kali rtabahunw a I ti sew maba sokre, ode sekwe kla-teluke ne senwe.

22 Lemade, kele rsumuk mait aramy, kali wamfwetare dum ti ara wasimy luike ne, nyamomo neke rbai Yesuske wen a ramlin I tike,

23 desikeo lema ratot tbunanke. Lemade rma ma rabrita ohe, rmatakit nyasoare ma rosy laitke, ma rtanuk de rbohe, ‘Yesuske myorif de.’

24 Lemade ara liamire dum a rbai wen desy ma ti rseak dakun. Kyoat ranait bonyo, mlay bain o rseak o kola ne brit wamfwet desikre rabritake, neke lema ratos Yesuske tbunanke dakun.”

25 Lemade Yesuske tyanuk ti iry deru desy de byohe, “Hei ktem e lan ko! Kyanmwane lenla mtyohak nam heitlulswo iry manety Hulasokwe wasi nyanoke rakesy nekre mumu ne de?

26 Ode lema mhye ohe Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne, musti mo yety ti de yety ma a kmuna ti masunw nekre mumu, maktei o nenmo Hulasokwe yal wasi madelahke ti I e?”

27 Lemade Yesuske yaklol nam ribun a rakesy ti Kitab Lanke khyali I mumu, ode lyosu kbuanare ti iry deru desy, ti kyala kyosy Musa wasi kitabare, ma ti kyait iry manety Hulasokwe wasi nyanoare mumu neke wait kitabare dakun.

28 Kyoat rala ma rait a hnu raba tike bonyo, ratos mo Yesuske lyakut loran ba bo,

29 keskye rluan malkyakaw I ma rbohe, “Mbwai ka? Kete mbwa, de mor aramy ti ne aduk, kali sekwe bya de, ode kyala ma kelerkok mane.” Lemade Yesuske syukar ma yor sir ti desy.

30 Kyoat rtaklulw ma raknam bonyo, Yesuske yal rotkye, ode syambayan ma syalak eraske ba ti Hulasokwe, maktei o byiny ode yal ti sir.

31 Kyoat desike bonyo nenmo matatare khyela i ma rhe ohe Yesuske I ne ranor I ne, keskyede kyala mait bonyo, lema rmatakit a I, kali lema imin de.

32 Lemadendye it de byu ti it de rbohe, “De kyoat ihes tun a yor ity ti salke kralake, ma lyosu Kitab Lanke kisike ma ity, desikeo lema mkwoman a ralamkwe o kimukmuka i a ksyalik e?”

33 Lemade deruke ramdiry ode rulak sir bai Yerusalem. Ti soke ranal a ror Yesuske wasi nyaso dehean a kresi sasam desy, neke malmata rawahuk sir a ror iry matoha Yesuske ne dakun.

34 Dendye iry mawahuk i desikre rtanuk ti iry deru desy de rbohe, “Ity Ebut Yesuske myorif de! Syusu tenanke ti Simon Petrus de!”

35 Lemadendye iry deru desike rahes a ktela madi ti sir ti salke krala mabai Emauske, ti iry mawahuk i desikre. Ode rlosu ohe rhe Yesuske ne, ti kyoat ibiny rotkye ti sir ma rana ne.

Yesuske syusu tenanke ti wasi matoha Iare mumu
(Yoh. 20:19-23)

36 Malmata deruke rahes ktela nekre bonyo, Yesuske imdiry mait yor sir ti wen rawahuk sir tike, ode tyanuk ti raktemtem ma byohe, “Kuten ma Hulasokwe ika eras yor e!”

37 Lemade kele rsumuk mait sir mumu, ma ramtaut a ksyalik, kali rrekan o ratos irkye isnosmwaknan ma kitun.

24:33 24:33-35 Mrk. 16:13

38 Keskyede Yesuske tyanuk ti sir ma
byohe, "Kete mimtaut, ode kete mitartaur
ralamy.
39 Myatos simakw o lwaukw, ma mhye o
Yaw ne. Ode myamas tenakkwe ma mhye,
kali irkye isnosmwaknan lema kika kisi
ode kluri, kola dene miatos Yaw ne."
40 Itun maktei bonyo, syusu sima o lwau
ti sir.
41 Lemade ratos I bonyo, wasi matoha
Iare ramukmuka ramarmara sir, keskye
rmetratw, kali lenla rtohak bain. Lemade
Yesuske yena sir de byohe, "Mika hinamy
kotw ti ne ta lema de?"
42 Lemade ral masy ratunkwe kdewake
sasam ti I.
43 Dendye yal ma nya, ma sir ne mumu
ratos, ma rhe o lema irkye isnosmwak-
nanke ne.
44 Lemade tyanuk ti sir ma byohe,
"Kyalake kunor eke, desikeo klwosu ti e
de, ohe ti kitab tnyetak Musake, ode kitab
iry manety Hulasokwe wasi nyanoare,
ktyabal kitab Mazmurke, neke nam rakesy
khyali Yaw nekre mumu musti mo kdi ti."
45 Lemade Yesuske lyakat huhutare, ma
rhe Kitab Lanke kbuanke,
46 ode tyanuk tun nekre huruk ti sir
ma byohe, "Rkesy ti Kitab Lanke o, Iry a
Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif
a irkye neke ana yety ti de yety ma ti
masunkwe nini myaty, keskyede sekwe
enatelw bonyo, myorif huruk.
47 Maktei o, irire ana ral Anikkwe ma
rabrita Brit Eraske ti irire mumu, neke
kyala kyosy a Yerusalem, ma ti kyal nuske
ktem ne mumu, ma irkye musti mo tyunik
tota atyatare, ma Hulasokwe syos wasi lim
o sal desikre ba.
48 Ode ei neke msyeak a kmuna ktela
nekre mumu de. Lemade mbya, ode
myabrita Brit Eras ne ti kabei ta kabei bo.
49 Ode mtyomolu. Ana kosa Hulasokwe
Memeanke ti e, kola dene Amaku ite-
takke. Lemadendye musti mo mimin ti
Yerusalem, ma mikita nini Hulasokwe yal
amalkyauke ti e."

Yesuske syai ei wen sra eras Hulasokwe imin tike

50 Lemade Yesuske yor wasi matoha Iare
ma rbetik toha nus Yerusalem desy ti rney
a hnu Betaniake. Kyoat a ranait wen desike
bonyo, Yesuske byitil sima ma yal eraske ti
sir.
51 Malmata yal eraske ti sir bonyo, Hula-
sokwe syalak I bai wen sra eras Hulasokwe
imin tike, ode wasi matoha Iare ramin ti
desy bo.
52 Lemade rsakitil ode rou ti I, maktei
bonyo rulak sir bai Yerusalem, ode ramuk-
muka ramarmara sir a ksyalik.
53 Ode sew kyaki nekre rleru Hulasokwe
Anike ti Hulasokwe Seike.

24:49 24:49 Kis. 1:4 **24:50 24:50-51** Kis. 1:9-11

Tkunw mlay a kihes Yesuske wasi Nyasoare ti Karyaatare

Tun a khatu nekre klyosu kitab ne kralake

Ti Kitab Lanke krala ne, Lukas kyesy kitabke enaru ti Teofilus ma mamunake kani Lukas, ode idake ne, ma kihes Yesuske wasi nyasoare ti karyaatare. Kitab neke Brit Eraske ksarwanke ne, ma Lukas a kyesy huruk mane. Ti kitabke krala ne, Lukas ihes a Yesuske wasi nyasoare nam raalanare, ti kyala kyosy a ity Ebut Yesuske isai ei wen sra eras Hulasokwe imin tike. Ti ity Ebut Yesuske wasi nyasoare ne, kitab neke kbyenw ti tkunw mlakye* ti kihes a Petrus yor Paulus ti wait karyaare. Lukas ihes Petrus, desikeo kimin ti fasal 1–12ke, ode ihes huruk Paulus, desikeo kimin ti fasal 13–28ke. Ti kitabke krala ne, tbaca nyasoare wait nam raajar a mamunmunanare (Kis. 2:32-33; 2:36; 2:38-39; 4:12; 13:26-33; 13:38-39; 16:31).

Kyoat Yesuske lenla syai ei wen sra eraske, desikeo tyanuk ti wasi nyasoare ma byohe, "Ei neke ana Hulasokwe Memeanke kyorw ti e ma kkyarya ti ralamy kralanare ma malkyakaw e. Ma ei neke wasikw iry a maabrita nam e. Ma nam miseak ode mitomolu toha Yaw nekre ana mbya ti myabrita ti Yerusalem, ode ti propinsi Yudeake ktem ne, ode ti propinsi Samariake, ma ti kyal nuske ktem ne mumu" (1:8). Ayat a blyawanke ne, neke tun mamuna ti kitab ne. Hulasokwe Memeanke kyal haretke ti iry matohak ity Ebut Yesuske ma ti rabrita Brit Eraske kmuna, ti nus Yerusalemke, ma ti kyait propinsi Yudeake ode Samariake, ma ti kyal lasmyer a iry lema Yahudi-nare, ma ti kyait a nus lan Romake dakun.

Iry matohak ity Ebut Yesuske khyehyei neke iry a Yahudi sir mumu, ode sir ne ranety Brit Eraske ti iry a Yahudi-nare bony ne (11:19). Keskyede iry a Yahudi-nare ribun lema rou Brit Eras ne. Lemade khyury ma iry matohak Yesuske rety Brit Eras desike ba ti iry a lema Yahudi-nare (13:45-46; 18:6; 28:28).

Ode ti fasal 15ke, Lukas ihes a ity Ebut Yesuske wasi nyasoare ti rawahuk sir ma rtenuk tun o Yerusalem ne. Kyoat rawahuk sir, desikeo rohut ohe iry a lema Yahudike keskye tyohak Yesuske de, desikeo iry desike kete ryekan ohe musti mo tyoha Yahudi-nare wait ktela kubkubakke ktyabal tnyetak Musake mumu, de tyoha nam raohutare bo.

Kitab ne klyosu dakun ohe iry matohak Yesuske lema rsorw mahareta Romake.

Kitab ne kisike kolnye

1. Ity Ebut Yesuske wasi nyasoare rkarya o Yerusalem (pasal *1-7*ke)
2. Brit Eras neke rabrita ti propinsi Samariake ode propinsi Yudeake (pasal *8-12*ke)
3. Paulus wasi laklakut mamunake (pasal *13-14*ke)
4. Yesuske wasi nyasoare rawahuk sir o Yerusalem ma rtenuk tun ma rohut (*15:1-35*)
5. Paulus wasi laklakut a kla-ruake (*15:36* ma ti kyait *18:22*)
6. Paulus wasi laklakut a kla-teluke (*18:23* ma ti kyait *21:16*)
7. Paulus rluk i ei sey metmetke kralake ti Yerusalem ode nus Kaisareake (*21:17* ma ti kyait *26:23*)
8. Paulus byai nus lan Romake (pasal *27-28*ke)

1 Hei Teofilus amam lan o, kitab kukesy
mamuna desike† ktyanuk nam Yesuske
ikarya ode iajar nekre mumu,
2 ma ti kyait sew Hulasokwe isalak a I bai
wen sra eras Hulasokwe imin tike.
Kyoat Yesuske lenla isai bai wen sra
eras Hulasokwe imin tike bonyo, Hula-
sokwe Memeanke kkyarya ti I, ma yaso
wasi nyaso iilik desikre ma ti rabrita Brit
Eraske.
3 Ode kyoat myaty, maktei o myorif, ma
ti sekwe hean-at a krala desy, seure rait

* **: 1:0** *tkunw mlakye*tunke khatu ne kbuanke ti tel mabuske desikeo kbyohe, *sejarah yang benar*. **1:1 1:1** Luk. 1:1-4 † **1:1 1:1** Lukas kyesy kitabke enaru ti Teofilus bo, ma mamunake kani Lukas, ode idake kitab ne, ma kihes Yesuske wasi nyasoare ti karyaatare. **1:2 1:2** Luk. 6:12-16

ne syusu tenanke ti wasi nyasoare ma
ratos, ma klyosu ohe bain-bain o myorif de.
Ode ihes ti sir ohe kolkyabei ti Hulasokwe
ihareta kola Rajake ne.
4 Sekwe it huruk bonyo Yesuske yor wasi
nyasoare raktem a raknam, desikeo byu
eta sir ma byohe, "Kete mbyetik toha nus
Yerusalem ne, de mimin ti, ma mikita Hu-
lasokwe Memeanke ma kyorw ti e, ma
ktyoha Amaku wasi tnyetak itetakke, neke
kola ktwanuk ti e a kmuna de.
5 Kali liahke Yohanes byabtis irire kyor
werke, keskyede lema soso bonyo Hula-
sokwe ana byabtis e a kyor Memeanke."

Yesuske syai bai wen sra eraske

6 Kyoat Yesuske yor wasi nyasoare
rawahuk sir ti kususwan Zaitunke bonyo,
wasi nyasoare rena I de rbohe, "Amam Lan
O, senweke mbwuma maditi iry Romawi-
nare toha ity ma muka Raja ti negara Israel
ne ta lema de?"
7 Lemade Yesuske hyalas ma byohe,
"Amaku myesan a wasi haretke ma tyunik
sekwe bo, klala ei neke lema bisa ma mhye.
8 Keskyede ei neke ana Hulasokwe
Memeanke kyorw ti e ma kkyarya ti
ralamy kralanare ma malkyakaw e. Ma
ei neke wasikw iry maabrita nam e. Ma
nam miseak ode mitomolu toha Yaw nekre
ana mbya ti myabrita ti Yerusalem, ode ti
propinsi Yudeake ktem ne, ode ti propinsi
Samariake, ma ti kyal nuske ktem ne
mumu."
9 Kyoat Yesuske itanuk koldyesy maktei
bonyo, Hulasokwe syalak a I ei wen sra
eras Hulasokwe imin tike, ode iry desikre
ramdiry desy ma ratnyarak Yesuske nini
oanare kkyahat eta I ma lema rmatakit I.
10 Malmata iry desikre ratnyarak ei
laitke, kele rsumuk mait sir bonyo, irkye
enaru ma rhonak rabit bokbokare ma rney
a sir.
11 Iry deru desike rtanuk ma rbohe, "Iry
a Galilea e, kyanmwane mimdiry ma mi-
atnyarak ei laitke ne de? Yesuske tyutuk e
ti ne, ode Hulasokwe syalak a I ei wen sra
eras imin tike. Keskye ana yulak I ma mya,
desyo kola dai nenmo miatos I ma isai bai
srake ne dakun."

Yesuske wasi nyasoare rilik Matias ma yeluk Yudas Iskariot

12 Lemadendye Yesuske wasi nyaso de-
sikre rulak sir toha kususwan Zaitunke
ei Yerusalem, neke kasonanakke anakyai
lalwakwe ribunke sasam.‡
13 Ode rba ti ranait Yerusalem bonyo,
rsai bai sey ramin tike wasi wen lan
mamin ti kdadi srake. Iry masai bai
wen lan mamin kdadi sra desy neke:
Petrus, Yohanes, Yakobus, Andreas, Fili-
pus, Tomas, Bartolomeus, Matius, Yakobus
(Alfeus anan desy), Simon (yosy a lui
Zelotke),§ rtabal Yudas (Yakobus ananke).
14 Yesuske wasi nyaso desikre rak-
temtem mumu ne rety ral sasamke ma sew
kyaki nekre rawahuk sir ma rsambayan.
Ode rsambayan dakun o ror wamfwetare
dum, ode Maria Yesuske ena, rtabal
Yesuske wainare.
15 Sekwe it huruk bonyo, iry ma-
tohak Yesuske rawahuk sir, neke ar-
yaritke anakyai atw ksala hean-ru sir.
Lemadendye Petrus imdiry ode tyanuk ti
sir ma byohe,
16 "Waikw o hatnimakw matohak e!
Nam sai rkesy ti Kitab Lanke kralake
musti mo kdi ti. Kali senweke nenmo the
ohe heitlulswoke Hulasokwe Memeanke
kkyarya ti raja Daud ma tyanuk Yudas, iry
manety lulw ma rakumak Yesuske ne,
17 biar ma Yudas neke Yesuske wasi
nyaso iilikke dakun, kola aramy ne, ma
kyoat desike aramy miktemtem ne mk-
yarya ti karya sasamke."
18 (Kyoat Yudas kyeta Yesuske bonyo, ral
kubanke ti i. Lemade Yudas itot lasmyerke
tebikan toha kuban inal toha totnyo yabi
atyat desy. Ode ti lasmyer desy, Yudas dyi
ma ibobob ma kotnwo katnyan a kiblaly ei
mloskye ma myaty.
19 Lemade ktela desike iry a mamin
ti Yerusalemke krala ne rhe mumu.

1:4 1:4 Luk. 24:49 **1:5 1:5** Mat. 3:11; Mrk. 1:8; Luk. 3:16; Yoh. 1:33 **1:8 1:8** Mat. 28:19; Mrk. 16:15; Luk. 24:47-48 **1:9 1:9** Mrk. 16:19; Luk. 24:50-51 ‡ **1:12 1:12** Tunke khatu *lalwakwe ribunke sasam* neke ti tel Yunanike rkesy o *laklakutke ti sew Inamreske.* Rkesy kolnye kali iry Yahudi-nare wait kubkubakke kbyohe, kolnye ti sew Inamreske mo kete rlakut ma kbyilak lalwakwe ribunke sasam. **1:13 1:13** Mat. 10:2-4; Mrk. 3:16-19; Luk. 6:14-16 § **1:13 1:13** *Zelot* neke kbuanke o *Lui Yahudi mabu ma negara Israelke ramdiry mesmesan.* **1:18 1:18-19** Mat. 27:3-8

Lemadendye wen Yudas imaty ti desike
raki kanike ti ktyoha wait telke ma kani
a *Hakal-Dama*, neke kbuanke o "Lasmyer
Larke".)
20 Lemade Petrus tyanuk a syaur tunake
ma byohe, "Rkesy ti Kitab Mazmurke ma
kbyohe,
'Lemamo wasi sekye knani bo,
ode kete kika iry ma ramin ti kralake.'
Ode rkesy huruk ti Kitab Mazmurke ma
kbyohe,
'Lemamo iry salik reluk i ti wasi
kmatake.' "
21-22 Ode Petrus tyanuk huruk ma by-
ohe, "Lemadendye musti mo aramy myilik
irkye it ma yeluk Yudas, ma iry desike
yabrita ohe syeak Yesuske ma myaty mak-
tei o myorif, kola dene aramy ne dakun. Iry
neke musti mo yor aramy ti kyoat aramy
mitoha ity Ebut Yesuske bai wen kabei ta
kabei bo, ti kyala kyosy sew a Yohanes
ibabtis irire ne, ma ti kyait sew a Hula-
sokwe isalak Yesuske toha aramy ma ibai
wen sra eras Hulasokwe imin tike."
23 Lemadendye iry mawahuk sir desikre
rsusu irkye enaru, neke Yusuf Barsabas
(ani Yustus dakun), yor a Matias.
24 Maktei o iry desikre rsambayan ma
rbohe, "O Amam Lan O, Oi neke mhwe irire
mumu neke ralat a kralanare de. Dendye
ti iry deru ne iry a muilikke de, desikemo
mlwosu i ma aramy,
25 ma yeluk a Yudas ma ika nyaso ti
Yesuske, ma kyarya ti O. Kali Yudas neke
tyutuk karya ne, ode myaty ma byai wen
maola totnyo yabike de."
26 Rsambayan maktei bonyo, Yesuske
wasi nyaso desikre rhuty aluri ti iry deru
desy, desikeo rhuty kena Matias anike.
Lemade Matias rsusu i ma ika nyaso ti
Yesuske, ma tyabal iry a dehean a kresi
sasam desy.

2

Hulasokwe Memeanke kyorw ti sew a Pentakostake

1 Kyoat iry Yahudi-nare wait sew lan a
Pentakostake kdi ti,* desikeo iry matohak
Yesuske ne rawahuk sir ti sekye it.
2 Kyala mait bonyo rtomolu sorbubkwe
ma kyosy laitke, neke kola dene esumetkye
ne. Sorbubw desike rtomolu mumu ti sey
rawahuk sir tike kralake.
3 Lemade iry desikre ratos nam dum ma
kola dene akye kamdirinare ne, ma kihe a
kisakar i, ode kyorw ti irire ratsam-ratsam
ti iry mamin ti sekye krala desy.
4 Lemade Hulasokwe Memeanke
kbyenw a iry desikre mumu, ode kyala
sir ma ratun neke ral tel salno salik ma
ratunak.
5 Ti sew lan Pentakosta desike dakun o,
iry Yahudi matoha Hulasokwe tunanare,
ribun a rma ma rait iry matoha Hulasokwe
tunanare ti Yerusalem ma rawahuk sir. Iry
ribun neke rosy a nus salno salik nekre
mumu ti lasmyerke khaha ne.
6 Ode kyoat ratomolu sorbubw desy
bonyo, ribun lan desikre rma ma rkoal iry
matohak Yesuske ti desy. Ma lema rhe o
rala sai, kali rtomolu iry matohak Yesuske
ma it o it neke, ratun mo ktyoha iry makoal
desikre wait tel mesmesanare.
7 Lemade iry makoal desikre rheran
mumu, ode it de tyanuk ti it ma rbohe, "Iry
manal ity wait tel nekre mumu neke, iry
Galilea sir ode?
8 Ode kolkyabei mane ranal ity wait tel
mesmesanare ma ratun ne de?
9-10 Ity neke dakun o dum a tosy negara
Partiake, Mediake, Elamke, ode Mesirke.
Dum a tosy propinsi Yudeake, Kapadoki-
ake, Pontuske, Asiake, ode Pamfiliake.
Dum dakun o tosy lasmyer Mesopotami-
ake, Frigiake, Libiake, ma knyey a nus
Kireneke, ode dum a tosy nus lan Romake
dakun.
11 Taktemtem neke dum a iry Yahudi-
nare, ode dum a iry lema Yahudi-
nare, keskye rsukar Yahudi-nare wait
kubkubakke de. Dum dakun o tosy nuske
khatu Kretake ode negara Arabke. Ity
ne mumu neke ttomolu iry nekre ma
ratun-ratun neke ral tel a nus tanosy

1:20 1:20 Mzm. 69:26; 109:8 **1:21-22 1:21-22** Mat. 3:16; Mrk. 1:9; 16:19; Luk. 3:21; 24:51 **2:1 2:1** Im. 23:15-21; Ul. 16:9-11 * **2:1 2:1** *Pentakosta* neke kbuanke o *hean-sim*. Ode sew lan Pentakosta neke kdi ti sew hean-simke toha sew lan Paskahke. Ode ti sew lan Paskah maba soke, iry Yahudi-nare rbakw a Yesuske ti tul masanwalw ike ma rtabahunw a I.

nekre mumu, ti Hulasokwe iala ktela lan
masalsyalik iare.”
12 Lemadendye iry makoal desikre
mumu neke rheran bain-bain, ma lema
rhe o rala sai, dendye it de yena it ma
rbohe, “Nam nekre mumu neke kbuan sai
de?”
13 Klala dum a ramahis ode rahmway
iry matohak Yesuske ma rtanuk de rbohe,
“Hei! Iry nekre renw tasy maiskye kwen
makitkye ma kyala sir mane!”

Petrus yabrita Brit Eraske ti iry ribunke

14 Lemade Petrus yor Yesuske wasi nyaso
dehean a kresi sasam desike ramdiry, ode
Petrus telake lan ma tyanuk ti iry ribun
desikre ma byohe, “Hei waikw o hatni-
makw iry Yahudi e, myor iry ribun lan
mamin ti Yerusalem ne, mtyomolu mamak
ma klwosu ktela madi ti ne ti e.
15 Aramy neke lema myenw tasy
maiskye kwen makitkye ma kyala aramy
kola mikeni aramy ne, kali bolbolbol a
nggora, ma nenmo kyoban siw bo.
16 Keskye ktela miatos ode mitomolu
neke kdi ti mane nde, ma ktyoha
heitlulswoke Hulasokwe itanuk ti Yoelke,
neke Hulasokwe wasi iry manety nyano
desy. Hulasokwe yaso Yoel ma kyesy ti
Kitab Lanke ma kbyohe,
17 ‘Hulasokwe tyanuk ma byohe, “Ana
sekwe kyala ma kyait teike, desikeo
ana kala ktelake it, neke ana kal
Memeakkwe ti irire mumu,
ma anamy a wamfwet wamwany ana
rety wasikw nyanoke,
ode wasimy lyalaure ana rmatakit
nam kususu ti sirare,
klala wasimy amosure ana rmey o
rmardyemw ma ratos namit-namit
toha Yaw.
18 Ode ti sew desike dakun o, Yaw ne ana
kal Memeakkwe ma ti kyal wasikw
at wamfwet wamwany dakun, ma
rety wasikw nyanoke.
19 Ode ana kala ktela masalsyalik iare ti sra
lait ne,
ode nyatos masunure ti lasmyerke
khaha ne,
neke larke ksyabur, ode akye ma
kduduhanke maldemal a ksyalik.
20 Ode ana sekwe ihihi i ma kelerkok,
ode hulke byetik o mermermer i ma
kola larke ne.
Ktela nekre mumu ana kdi ti, desikeo
nenmo kyait ity Ebut Hulasokwe
wasi sekwe. Ma wasi senweke kisal-
syalik i bo, kali ti sew desy Hula-
sokwe syusu wasi madelahke ode
haretke.
21 Keskye kolnye lenla kyait ity Ebut Hula-
sokwe wasi sew desy, ode esei desy
iten ma ity Ebutke yoryeta i,
desikeo ity Ebutke ana yaorif a i.” ’ ”
22 Lemade Petrus tyanuk huruk ma by-
ohe, “Hei waikw o hatnimakw a Israel e,
mtyomolu tun kutanuk ne! Hulasokwe
syusu Yesus a iry Nazaret ne, ma mya ti
e. Ode the ohe Hulasokwe yaso Yesuske,
kali Hulasokwe yal haretke ti I de, ma
yala ktela masalsyalik iare, ktyabal nyatos
salno salik manosy Hulasokwe dakun. Hu-
lasokwe yala ktela nekre mumu ma mmy-
atakit ma mhye ohe nam nekre mlay bain-
bain.
23 Ode Yesus neke Hulasokwe yal I ti e,
keskye mtyabahunw a I, neke myal I ti iry
mahature ma rbakw a I ti tul masanwalw
ike. Keskyede ktela nekre mumu kdi ti
de, ma ktyoha nam Hulasokwe iohut ti
heitlulswo, kali kyala kyosy khyehyeike
Hulasokwe hye nam nekre mumu o ana
kdi ti.
24 Lemade ei ne mtyabahunw a Yesuske,
keskyede Hulasokwe yala I ma myorif, ma
yaditi I toha masunw mamin ti mamaty
rala desy, kali lema bisa ma mamaty rala
khyareta kyal I.
25 Khyali Yesuske mane heitlulswo raja
Daud a tyanuk ma byohe,
‘Kumatmatakit ity Ebut Hulasokwe ma
kyalamo syara yaw,
lemade lema kumtaut namit-namit,
kali inonor yaw ma imin serikkwe bo,
ma syaluk yaw.
26 Kali koldyesike mane ralakkwe kralake
kimukmuka i ma klweru Animkwe.

2:17 2:17-21 Yl. 2:28-32 **2:23 2:23** Mat. 27:35; Mrk. 15:24; Luk. 23:33; Yoh. 19:18 **2:24 2:24** Mat. 28:5-6; Mrk. 16:6; Luk. 24:5 **2:25 2:25-28** Mzm. 16:8-11

Ode kal wasikw mormyorifke ti O, ma
ana mala tenakkwe ma kmyorif huruk,
27 kali Hulasow O, Oi ne lema mlwoin toha
yaw ti kumin mamaty rala ne,
ode lema mlwura wasimw Iry Nelnyely ne ma tenanke khyon ti asake
kralake.
28 Oi neke mswusu sal a mlakye ma kmworif,
ode Oi neke mala yaw ma kumukmuka kumarmara yaw,
kali Oi neke munonor yaw bo.' "
29 Lemade Petrus tyanuk a syaur tunake huruk ma byohe, "Waikw o hatnimakw e! Mlyura yaw ma ktwanuk a tun a mlakye khyali raja Daud, ity ebnwo matrumatke. The ohe tun raja Daud itanuk nekre lema tyanuk tenanke, kali Daud neke myaty ma ramlin a i de, ma ti kyait senwe dakun o wasi asake kimin a nggora.
30 Keskye raja Daud neke iry manety Hulasokwe wasi nyanoke dakun, lemade hye ohe Hulasokwe ihatetak ode syob ti i de, ma ana byitil irkye it toha Daud tesnwo natu ma ika raja kola Daud dakun.
31 Ode Daud hye nam ana kidi ti taras mama ne, mane nam itanuk, ti kihali Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne,† ma ana myaty, keskye Hulasokwe yala I ma ana myorif, kali Hulasokwe lema lyoin toha I ti mamaty rala, ma tenanke lema khyon busu.
32 Ode iry a Daud itanuk neke Yesuske, kali Yesus neke myaty, keskyede Hulasokwe yala I ma myorif, ma aramy ne mumu msyeak a kmuna ktela desy ma myabrita.
33 Lemade Yesuske Ama, neke Hulasokwe, byitil I ma tyaklulw ti seri wanke. Ode Hulasokwe yal Memeanke ti I kola dene ihatetakke de. Lemade Yesuske yal Hulasokwe Memeanke ma aramy dakun, ma ei neke mtyomolu ode msyeak ktela madi ti ne mane.
34 Ode the ohe raja Daud neke lema syai ei wen sra eras Hulasokwe imin tike, keskyede Daud tyanuk ma byohe,
'Hulasokwe tyanuk ti wasikw Amam
Lanke ma byohe,
35 "Mtwaklulw ti serikw wanke, ma
kala iry mamnisik Oare ma ana
mswaa lwaumw ti uno matat." ' "
36 Maktei o Petrus tyanuk huruk ma byohe, "Lemadendye iry Israel-are mumu musti mo mhye bain-bain ohe, Yesuske I ne Hulasokwe isusu I ma ika Amam Lan ne, ode ika Raja ma iaorif irkye ne. Ode Yesus neke ei ne mibakw a I ti tul masanwalw ike ne."
37 Kyoat iry desikre ratomolu tun desikre bonyo, ralatare ksyal a ksyalik, lemade rtanuk ti Petrus yor lianare ma rbohe, "Edo, ara waimy e! Musti mo aramy myala sai de?"
38 Lemade Petrus hyalas sir ma byohe, "E mumu neke musti mo mtyunik totnyo yabimy atyat desikre, ode mmya ma aramy myal Yesus Kristuske‡ Anike ma aramy mbyabtis a e, ma Hulasokwe syos wasimy lim o sal ba. Ode Hulasokwe yal Memeanke ti e dakun.
39 Kali Hulasokwe ihatetak de, ma ana yal Memeanke ti ea myor ebnwo anamy, mtyabal iry mamin ti wen sosoare dakun. Inahatetak neke ti iry a ity Ebut Hulasokwe iabukare mumu, ma wasi iry a sir."
40 Lemade Petrus tyanuk a ktela it ktela it ma yal ma syurat sir, maktei o tyanuk ti sir ma byohe, "Miten Hulasokwe ma yaorif e! Ode kete mtyoha iry mahature ti taras ne, kali kolnye mtyoha sir desikemo Hulasokwe ana yukun e dakun!"
41 Lemadendye ribun a rtohak tun Petrus itanuk desikre. Dendye ribun a nenmo matohak desikre rbabtis sir ti sew desy dakun. Ode iry desikre raki aryaritke mo anakyai ribunke enatelw sir, ma sir ne ratabal iry matohak Yesuske ne.
42 Ma sew kyaki nekre rtoha Yesuske wasi nyasoare nam raajarare, ode rety ral sasamke ma kyalamo raktemtem a rawahuk sir ma raknam ode rsambayan.

Ktela mormyorifke ti iry ribun a matohak Yesuske

2:30 2:30 Mzm. 132:11; 2Sam. 7:12-13 † **2:31 2:31** *Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne* ti tel Yunanike rbohe, *Kristus* ode ti tel Ibranike rbohe, *Mesias*. **2:34 2:34-35** Mzm. 110:1 ‡ **2:38 2:38** *Kristus* neke kbuanke o *Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne*.

43 Lemade irire mumu neke rheran ode
ramtaut, kali Yesuske wasi nyasoare rala
ktela ribun masalsyalik iare ktyabal ny-
atos salno salik manosy Hulasokwe ne
dakun.
44 Ode iry matohak Yesuske mumu neke
kyalamo rawahuk sir ma rety ral sasamke,
ma irkye it a wasi, desikeo raktemtem a
wait mumu,
45 neke dum a rketa wait lasmyerare
ratebikan, ode dum a rketa lan o hnutat
dakun, maktei bonyo ral khesinare ma
rasakar ti iry matohak Yesuske ma kyakar
sir ma ktyoha nam matol ti sirare.
46 Sew kyaki nekre iry desikre rawahuk
sir ma rety ral sasamke ti Hulasokwe Seike.
Maktei o rbetik ma rbai it wasi sekye ti rak-
nam ti. Bolbolke o rala koldyesy ti sekye
it huruk, ma sew kyaki ne wait ktelake
koldyesy bo. Ktela rala desike kyosy ralat a
krala mamukmuka iare, ode tenat ranauk
ma babaf nekre.
47 Ode kyaki-kyaki ne rleru Hulasokwe
Anike. Ma irire mumu neke rdakin iry ma-
tohak Yesuske. Lemade sew kyaki nekre
ity Ebutke yaorif ratsam-ratsam ma ti rta-
bal iry matohak Yesuske ne ma khyury ma
ribun sir.

3

Petrus nyoha iry mablukutke ma eras i

1 Sekwe it ma kyoban enatelkwe ti
sekwe iba ne bonyo, Petrus yor Yohanes a
rbai Hulasokwe Seike ti rsambayan, kali
kyalamo kyoban enatelkwe, desikeo iry
Yahudi-nare rsambayan.
2 Kyoat Petrus yor Yohanes rlakut ba
ti nenma ranait salhaha lorkye kmatake
ti Hulasokwe Seike, ma kani a Lory
Eraske, desikeo irire dum a ror wamwany
mablukutke it. Wamwany desike iblukut
yala yosy radur ti ike de, ode sew kyaki
nekre ror i ba ti rtutuk i ti nyey salhaha
lorkye kmata desy, ma iry desike ikita ma
iten nam toha iry masukar o mabetik toha
Hulasokwe Seike.
3 Kyoat iry mablukut desike syeak Petrus
yor Yohanes ma rala ma rasukar bai Hula-
sokwe Seike bonyo, iten nam toha sir.
4 Lemade Petrus yor Yohanes ratos
manenen a i, dendye Petrus byu ti i de
byohe, “Matos aramy!”
5 Dendye iry mablukut desike yatos
manenen a deruke, ode ryekan ti ralake de
byohe, “Anakyai iry deru neke rala ma ral
nam dum ma yaw.”
6 Keskye Petrus tyanuk ti i de byohe,
“Lema kika kuban ma yaw elik-elik, de
nam mamin yaw neke ana kal ti o, neke
khyali haret Yesus Kristus iry Nazaretke,
dendye mumdiry ma mlwakut!”
7 Lemade Petrus kyumak iry mablukut
desike sima wanke, ma syabitil i ma
imdiry. Desikeo iry desike lwaunare
malkyakaw mait.
8 Dendye isoblai i ma imdiry, ode lyakut
ti de lyakut ma. Maktei bonyo syukar
ei Hulasokwe Seike ti yor Petrus ode
Yohanes, ma malmata lyakut ode isoblai i
ma lyeru Hulasokwe Anike.
9 Ode iry ribun mamin ti Hulasokwe
Seike mumu ratos i, ma lyakut ti de lyakut
ma, ode lyeru Hulasokwe Anike.
10 Kyoat desike iry desikre nenmo rhe
ohe i neke iry mablukut a kyalamo itak-
lulw ma iten nam ti salhaha Lory Eraske
ne, ti Hulasokwe Seike. Lemadendye iry
desikre mumu neke rheran a ksyalik ti
ratos ktela madi ti iry mablukut desy.

Petrus yabrita Brit Eraske ti irire ti Teras Salomoke

11 Ode iry mablukut desike tyoha Petrus
yor Yohanes ti de tyoha sir ma bo. Ode
kyoat detelkwe rait a Teras Salomoke ti
Hulasokwe Seike bonyo, iry ribunke ra-la
rma ma rkoal sir, kali rheran a ksyalik ti
ktela nenmo raatos desy.
12 Kyoat Petrus iatos iry ribun desikre
bonyo, tyanuk ti sir ma byohe, “Hei iry a
Israel e! Kyanmwane miheran a ksyalik
ti ktela ne de? Ode kyanmwane miatos
manenen aramy ne de? Kali desy mryekan
o aramy myal ara wasimy haretke kmye-
san, ta aramy mindil ma mtyoha Hula-
sokwe tunanare, mane aramy minoha iry
ne ma ilakut ne e? Lema koldyesy.
13 De Hulasow a Abraham, Ishak, Yakub
ror ity ebnwo matrumat salik kyalamo

2:44 2:44 Kis. 4:32-35 **3:13 3:13** Kel. 3:15

rasambayan tike, Hulasow ne I ne ibitil o ialan wasi Makaryake, neke Yesuske, ma ei ne minal I ti haret Romawike ne. Ode kyoat miba ti minait gubernur Pilatus bonyo, mibu a mituli Yesuske ma mbyuma rtabahunw a I, biar ma Pilatus byuma tyunik I ma bya bo.

14 Yesus neke Iry a nelnyelkye ode Iry mlakye, keskyede mibu a mituly I, klala miten ma Pilatus musti mo tyunik iry matabahunw a irkye ne ti e.

15 Lemadendye mtyabahunw a Yesus manal mormyorif nini nam ti irkye ne. Keskye Hulasokwe yala Yesuske ma myorif huruk de. Ma aramy myatos a kmuna ktela desy de.

16 Ode klwosu ti e ohe Yesuske, I ne yala iry mablukut ne ma malkyakaw i ne, kali iry neke tyohak Yesuske. Lulswoke myatos ode mhye iry ne de, keskyede khyali wasi tohtohakke ti Yesuske, iry neke eras a i de, ma miktemtem a myatos mane.

17 Hei waikw o hatnimakw e! Ei neke myor wasimy iry manety lulw ti e nekre, neke mtyabahunw a Yesuske de. Ode khwe ohe myala koldyesy kali lema mhye kbuanke.

18 Keskyede ktela neke musti mo kdi ti, ma ktyoha tun heitlulswoke Hulasokwe itanuk ti iry manety wasi nyanoare mumu ne. Tun desikre kbyohe Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne musti mo yety ti de yety ma ti masunkwe nini myaty.

19 Lemadendye musti mo mtyunik totnyo yabimy atyat desikre ba, ode myulak e ti myait Hulasokwe, ma Hulasokwe syos wasimy lim o sal ba.

20 Koldyesikemo ity Ebut Hulasokwe ana yarana e ti wasimy harharare, ma yalkyaw ralamy kralanare, ode yaso Yesuske ma mya ma yait a e dakun, kali Yesus neke khyehyeike Hulasokwe syusu I ma ika Raja ode yaorif a e.

21 Keskye Yesuske musti mo imin o wen sra eraske, nini Hulasokwe yala nam nekre mumu ma harharw, ma ktyoha Hulasokwe tuna ti heitlulswoke iry nelnyely a ranety wasi nyanoare ratanukare.

22 Kola Musa iry manety Hulasokwe wasi nyano ne dakun, ma heitlulswoke tyanuk ti ity ebnwo matrumat ma byohe,
‘Ity Ebut Hulasokwe ana syusu iry manety
wasi nyanoke it ti e kola yaw. I neke
yosy a wasimy nuske kmyesan bo.
Lemade musti mo mtyomolu nam
itanuk ti e desikre mumu.
23 Klala esei desike lema tyomolu nam a iry manety nyano desike itanukare, desikemo ana Hulasokwe yesak iry desike toha Hulasokwe wasi irire, ma ana myaty.’

24 Heitlulswo iry manety Hulasokwe wasi nyanoare mumu, neke kyala kyosy Samuel ma ti kyal manosy lyaw nekre dakun, raktemtem mumu neke rlosu ktela nenmo madi ti Yesuske ne.

25 Hulasokwe ihatetak ti iry manety wasi nyano desikre ror ity ebnwo matrumat, ma inahatetak desike kyal e dakun. Kali heitlulswo Hulasokwe ihatetak ti Abraham ma byohe, ‘Kyosy a irkye it ti tesnwo natumw, nuske ktem a mamin ti lasmyerke khaha neke mumu ne, ana ratot eraske.’

26 Lemadendye Hulasokwe byitil wasi Makaryake de. Ode Hulasokwe yaso I ma mya a kmuna ti e, ma yal eraske ti e. Eras inal neke khyury ma mtyunik totnyo yabimy atyatare ba.”

4

Petrus yor Yohanes ror sir ba ti Yahudinare wait Iry Lan Maohut Tunare

1 Kyoat Petrus yor Yohanes malmata ratun a ror iry ribun desikre bonyo, iry a mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe, ror iry majaga Hulasokwe Seike ne wait uskwe khatuke, rtabal iry Yahudi manosy a lui Sadukike rma ma rait deruke ti desy.

2 (Iry a Saduki-nare mumu ne lema rtohak o mamatire ana rmorif huruk.) Lemade iry manait Petrus yor Yohanes desikre rkeyer ti deruke rabrita ti irire ohe, Yesuske myaty ode myorif huruk de.

3 Lemade iry desikre rkumak Petrus yor Yohanes, ma ral sir ei sey metmetke kralake, kali sewah de, ma ramin ti desy ma rakita msarinke.

3:14 **3:14** Mat. 27:15-23; Mrk. 15:6-14; Luk. 23:13-23; Yoh. 19:12-15 **3:22** **3:22-23** Ul. 18:15,18-19; Im. 23:29 **3:25** **3:25** Kej. 22:18

4 Klala ti iry matomolu tun iry deru desy rabritanare khyury ma ribun a rtohak. Lemade rtabal iry mamuna ma matohak Yesuske ne ma wamwanire bonyo, aryaritke anakyai ribunke enasim sir.

5 Lemade msarin bonyo usu khatu tohtohakare ror iry manety lulw ti iry a Yahudi-nare, rtabal iry mahe snurat o tnyetak Musake, neke rma ma rawahuk sir ti Yerusalem ma rukun tun.
6 Ti iry maohut tun desikre dum sir ne: Hanas, neke uskwe khatu lan lahuk ti iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe, yor Kayafas, ode Yohanes, ode Aleksander, rtabal Hanas hatnima salik dakun.
7 Kyoat rawahuk sir bonyo, iry desikre raso ma ror Petrus yor Yohanes bai wen rawahuk sir ti desy. Lemade iry desikre rena Petrus yor Yohanes ma rbohe, "Hei! Haret kabei ne minal ma miala iry mablukut desy ma eras i ne de? Ode esei ne inal haret desy ti e ne de?"

8 Kyoat desike dakun o Hulasokwe Memeanke kbyenw a Petrus. Lemade hyalas iry desikre ma byohe, "Usu khatu tohtohak o iry manety lulw ti Yahudi e!
9 Senwe mbyihy aramy, kali aramy myala eraske ti iry mablukut ne, ode mbyuma mhye o haret manosy kabei mane iry ne eras i ne.
10 Lemadendye amakure ode iry Israel nekre mumu musti mo mhye ohe, iry mablukut neke bisa ma imdiry ma syara e, kali Yesus Kristus iry Nazaretke, I ne iala i ma eras i ne. Yesus neke I ne sew desy mibakw I ti tul masanwalw ike ma imaty ne, keskyede Hulasokwe yala I ma myorif de.
11 Ode khyali Yesuske mane Kitab Lanke ktyanuk ma kbyohe,

'Hatw neke lema myal ma msyadiri sey, de mbyisak ba bo.
Keskyede hatw neke hatw mamunmunake ne.' "

12 Maktei o Petrus tyanuk huruk de byohe, "Dendye lema kika sal salik, de lenla Yesuske myesan bo ma bisa ma yaorif ity ma ana tmorif nini nam. Kali ti laitke hah neke lema kika iry salik ma Hulasokwe yal I ma yaorif irkye, de lenla Yesuske myesan bo."
13 Lemade maohut tun desikre rheran ti ratos Petrus yor Yohanes, ti rares ma ratanuk koldyesy, kali rhe o deruke lema raskol. Ode iry maohut tun desikre nenmo rhe o deruke kyalamo rlakut ma rtoha Yesuske.
14 Keskyede iry maohut tun desikre lema bisa ma rhalas Petrus yor Yohanes, kali ratos a iry mablukut desy ma eras a i de, ma malmata imdiri yor deruke ti desy.
15 Lemade iry desikre rala ma rahes mamak tun ne ma rtenuk wait tnyetakke. Lemade raso Yesuske wasi nyaso deru desy ror iry mablukut desy ma rbetik ei mloskye.
16 Ode rabetik bonyo, iry maohut tun desikre it de tyanuk ti it ma rbohe, "Musti mo tala iry deru ne kolkya?! Kali iry ribun mamin Yerusalem nekre rhe ohe iry deru ne rala nyatos masalsyalik ike ma desy. Ode nam raala desy, ity neke lema bisa ma ttuly elik.
17 Keskyede ma kete ktela neke kbyetik ti ribunke, lemamo tataut iry deru desy ma lema bisa ma rtanuk Yesus ta nam desy ti irkye it dakun."
18 Dendye rabuk Yesuske wasi nyaso deru desy ma rsukar huruk, ode rtunik haretke ti sir ma rbu eta sir de rbohe, "Kete mtyanuk Yesuske ti irire, ode kete myal Anike ma myajar irire dakun."
19 Keskyede Petrus yor Yohanes rhalas sir ma rbohe, "Mmyesan a mryekan o nam sai mlay ti Hulasokwe de? Aramy mtyoha wasimy haretke, ta aramy mtyoha Hulasokwe wasi haretke de?
20 Aramy neke lema bisa ma aramy mimres a tantanukke, ti nam aramy miatosare, ode nam aramy mitomolunare."
21 Maktei o iry maohut tun desikre lema ratot ksala ma rukun iry deru desy. Dendye iry desikre rataut malkyakaw a Yesuske wasi nyaso deru desy, ode rlura deruke ma rba, kali iry ribun desikre mumu rleru Hulasokwe Anike, khyali ktela madi ti desy.
22 Ode ribunke rhe o Hulasokwe myesan bisa ma nyoha iry mablukut desy ma eras

4:11 4:11 Mzm. 118:22

i, kali iblukut kyala kyosy radur ti ike ma
wasi ainke hean-at a kbyilak de.

Iry matohak Yesuske raten ma Hulasokwe yalkyaw sir

23 Ode kyoat iry maohut tun desikre
rlura Petrus yor Yohanes ma raba bonyo,
deruke rba ti rait liatare, neke iry mato-
hak Yesuske. Ode nam ribun a iry mabaa
klen ti irkye yor Hulasokwe neke wait usu
khatunare, ror iry manety lulw ti Yahudi-
nare ratanuk ti Petrus yor Yohanes desy,
deruke rahes ti liatare.
24 Ode kyoat liatare ratomolu tun de-
sikre bonyo, raktemtem a rety ral sasamke
ma rsambayan ti Hulasokwe kolnye, "O
Amam Lan O, Oi ne muala lait o, lasmyer o,
tasi ne, ktyabal nam mamin ti krala nekre
mumu dakun.
25 Ode mal Memeamkwe ti wasimw
makarya raja Daud, ara ebnwo matru-
mamy desy, ma tyanuk ma byohe,

'Kyanmwane iry a lema Yahudi-nare
rakeyer ne de?
Ode kyanmwane iry Yahudi-nare
rreky ma rala nam lema maka-
monare ne de?
26 Raja mamin nuske ktem ne ror usu
khatu salik rawahuk sir,
ma rasosan sir ma rsorw ity Ebut Hu-
lasokwe, yor Iry a isusu ma ika Raja
ode iaorif irkye ne.'

27 O Hulasow O, tun Daud itanuk nekre
mlay ma kdi ti de, kali raja Herodes
Antipas, yor gubernur Pontius Pilatus,
rawahuk sir a ror iry a lema Yahudi-nare,
rtabal iry a Israel-are ti nus Yerusalem
ne. Lemade raktemtem a rreky ma rsorw
Yesuske. I neke wasimw Makaryake ma
rtabahunw a I. I neke nelnyely a I, ode
mswusu I de ma ika Raja ode yaorif irkye.
28 Keskyede ktela neke kdi ti, kali Oi neke
heitlulswo mtwenuk ma ana kdi ti mumu
ma ktyoha amalkyaumkwe ode mubuke.
29 O Hulasow O, senweke mtwomolu iry
nekre ti tun ratanuk ma rataut aramy kol-
nye! Aramy miten ma malkyaw wasimw
at aramy ne ara ralamy kralanare, ma bisa
ma aramy mires ma myabrita tunamure.
30 Aramy miten ma mal amalkyaumkwe
ma aramy, ma bisa ma aramy mnyoha
iry klurukare ma eras sir, ode bisa ma
aramy myala nyatos manosy O nekre ode
ktela masalsyalik iare dakun, khyali Yesus
a wasimw Makarya desike Anike. I neke
nelnyely a I."
31 Iry desikre rasambayan maktei bonyo,
wenat rawahuk sir tike kele roha, ma Hu-
lasokwe Memeanke kbyenw a sir mumu,
ode kyala kyosy desy raktemtem a rares
ma rabrita Hulasokwe tunanare.

Iry matohak Yesus nekre rety ral sasamke

32 Lemade iry matohak Yesuske mumu
ne rety ral sasamke, ma lema kika iry a
matanuk ohe, "Nam sai wasikw, desikeo
kmwesan wasikw bo." Keskyede rrekan
kolnye, "Nam sai wasikw, desikeo kal ma
taktemtem ity wait mumu."
33 Ode Hulasokwe yal amalkyauke ti
Yesuske wasi nyaso desikre ma lema ram-
res ma rabrita brit a ity Ebut Yesuske ti
imaty ode imorif huruk ne. Ode eras lan
manosy Hulasokwe kbyenw a iry matohak
Yesuske mumu.
34 Ode lema namke it a ktyol ti sir elik,
kali iry maka wait lasmyer o sey desikre,
seure rait o rketa wait lasmyer o sey de-
sikre, ma khesinare rety ma
35 ral ti Yesuske wasi nyasoare. Lemade
nyaso desikre ral nam desikre khesinare
ma rasakar ti irire ratsam-ratsam ma kty-
oha nam matol ti sirare.
36-37 Kola dene Yusuf dakun, ma yosy a
nuske khatu Sipruske, neke kyeta wasi las-
myerke tebikan, ode yety a khesike ma yal
ti Yesuske wasi nyasoare. Yusuf neke Lewi
tesnwo natu i, ma kyalamo Yesuske wasi
nyasoare rhaly anike ti Barnabas, kbuanke
o "Iry a maalkyaw irkye ralake."

5

Ananias yor Safira

1 Kyoat desike irkye it ma ani Ananias,
yor sawa ma ani Safira, ma rketa wait
lasmyerke tebikan.

4:24 4:24 Kel. 20:11; Neh. 9:6; Mzm. 146:6 **4:25 4:25-26** Mzm. 2:1-2 **4:27 4:27** Mat. 27:1-2; Mrk. 15:1; Luk. 23:1,7-11; Yoh. 18:28-29 **4:32 4:32** Kis. 2:44-45

2 Lasmyer desike khesike kyumak eta
anana, ode kterake yal ba ti Yesuske wasi
nyasoare. Sawa-na you toha ktela Ananias
iala desy dakun.
3 Lemade Petrus tyanuk ti i ma by-
ohe, “Ananias, kyanmwane mlwura
ngkeskwaure wait uskwe khatuke ma
isukar o ne de? Ma kihury ma mukakmet a
Hulasokwe Memeanke ma mtwanuk ohe,
mal kuban lasmyer muketa desike khesike
mumu ma aramy. Keskyede anana desi
mkwumak eta.
4 Lasmyer desike lenla mkweta, desikeo
wasimw, ode kolnye mkweta dakun o khe-
sike wasimw bo. Ode mala kolkyabei ta
kabei o kyosy o bo. Koldyesikemo kyan-
mwane muohut ti ralamkwe kralake ma
muala atyatke ma mukakmet koldyesike
ne de? Lema mukakmet a aramy bo, de
mukakmet a Hulasokwe dakun!”
5 Kyoat Ananias itomolu tun Petrus
itanuk desike maktei, desike bonyo lyily
ti myaty elik. Ode iry desikre mumu
ratomolu ktela desy bonyo ramtaut ma
kiseseman sir.
6 Lemade lyalaure dum a rma ma rhul
Ananias a tbunanke, ode rhar ei mloskye
ma rba ti ramlin a i.
7 Lemade anakyai kbyilak jamke
enatelw bonyo, Ananias sawa-na syukar
ei wen a Yesuske wasi nyasoare ramin tike,
keskyede lema hye o nam sai ne kidi ti ne.
8 Lemade Petrus tyanuk ti i de byohe,
“Mlwosu ma yaw ohe lasmyer a munor
laimw de miketa neke khesike ne e?”
Desikeo wamfwet desike hyalas ma by-
ohe, “Nde, khesike desy bo.”
9 Dendye Petrus tyanuk ti wamfwet desy
ma byohe, “Kyanmwane munor laimw de
mitanuk maiske ma micoba Hulasokwe
Memeanke ne de? Matos! Iry maba ti
mamlin laimw neke rma de. Ode ana lema
soso bonyo rhar o ei mloskye ma ti ramlin
o dakun.”
10 Kyoat Petrus itanuk maktei bonyo,
wamfwet desike lyily ti myaty ti Petrus
wasi lulululw ne. Ode kyoat lyalaw desikre
rasukar bonyo, ratos a wamfwet desy o
myaty de. Lemadendye rhar i ei mloskye
ma ti ramlin a i ma nyey a lai.
11 Kyoat desike iry a matohak Yesuske
ti Yerusalem ne mumu, ror iry a salno
salik nekre ratomolu ktela desike bonyo,
ramtaut ma kiseseman sir.

Yesuske wasi nyasoare rala ktela masalsyalik iare

12 Ode Yesuske wasi nyasoare rala nyatos
ribun manosy Hulasokwe, ode ktela ribun
masalsyalik iare daku iry ribunke. Ode
iry ribun matohak Yesuske kyalamo rak-
temtem a rawahuk sir ti Teras Salomoke ti
Hulasokwe Seike.
13 Ode iry a lema matohak Yesuske ne
lema rares ma rawahuk sir a ror iry a
matohak Yesuske, biar ma iry lema mato-
hakare ralan iry matohakare a ksyalik.
14 Ode kbyaa kbya nini irire it de tya-
bal it ma khyury ma ribun sir a rtohak
ity Ebut Yesuske, neke wamfwetare ode
wamwanire dakun.
15 Dendye ktela masalsyalik i a Yesuske
wasi nyasoare rala nekre khyury ma iry
ribunke ror a iry isy masunure ei sal a
kserinare, neke dum a rulik sir ti kwarire
ode dum a ramin ti mbelukare ti sal a kseri
desikre, ma kolnye Petrus a lyakut ti sal
desikre, ode wenwenanke kena sir bonyo,
eras sir elik.
16 Ode iry ribunke rosy a hnuare ti nus
Yerusalemke kseri desy, neke rma dakun.
Rma o ror wait iry a klurukare, rtabal
iry a ngkeskwaure rasukar sir ma isitare
kisunw ne. Kyoat ranor sir ma bonyo, eras
sir mumu.

Roban de rtaba Yesuske wasi nyasoare

17 Lemade uskwe khatu lan lahuk ti iry
a mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe, yor
wasi makarya manosy a lui Sadukike, neke
rsoi ralat a ksyalik ti Yesuske wasi nya-
soare.
18 Dendye iry desikre rkumak a Yesuske
wasi nyaso desikre ma rluk sir ei sey met-
metke kralake.
19 Keskyede metdyetke bonyo, Hula-
sokwe wasi nyaso manosy laitke it a mya
ma lyakat sey a metmet desy wasi holho-
latare, ode yor Yesuske wasi nyaso desikre
ma rbetik ei mloskye. Hulasokwe wasi
nyaso manosy lait desike tyanuk ti sir de
byohe,
20 “Mbyai Hulasokwe Seike ti mimdiry,
ode myabrita mumu Hulasokwe tuna

manety mormyorif nini namke ti iry ribunke."
21 Dendye Yesuske wasi nyaso desikre rtoha nam Hulasokwe wasi nyaso manosy lait desy itanukare. Lemade bolbolbol ne bonyo rbai Hulasokwe Seike ma rajar ti.

Sew desike uskwe khatu lan lahuk desike yor lianare, ti rawahuk sir. Ode rabuk iry manety lulw ti iry Yahudi-nare, ma raktemtem a rawahuk sir mumu ma rukun tun. Sir neke Yahudi-nare wait Iry Lan Maohut Tunare. Lemade raso irire dum ma rba ti ral Yesuske wasi nyaso desikre toha sey metmetke.

22 Lemade iry raaso desikre rba ti ranait sey metmetke bonyo, lema rait Yesuske wasi nyaso desikre. Dendye rolik sir ma rma ma rlosu ti wait Iry Lan Maohut Tun desikre ma rbohe,

23 "Amakw e, kyoat aramy minait sey metmet desy bonyo, aramy myatos holholatare ma kkyus a i mo eras-eras bo, ode iry majaganare rajaga ti holholat a kmatanare. Dendye aramy mlyakat holholatare ma aramy msyukar, keskye lema aramy myatos irkye it elik ti kralake."

24 Iry majaga ti Hulasokwe Seike wait uskwe khatuke, yor iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe neke wait usu khatunare, ratomolu iry raaso desikre tun ratanuk desikre bonyo, lema rhe o rala sai, ode it de tyanuk ti it ma rbohe, "Koldyesikemo, nam sai ne ana kidi ti ne de?"

25 Malmata rarekan sir ti ktela madi ti desy, desike bonyo irkye it a mya ma yety a britke ti sir ma lyosu de byohe, "Amakw e, mtyomolu aduk! Iry a miluk sir ei sey metmet desike, sir so rajar iry ribunke ti Hulasokwe Seike."

26 Kyoat iry majaga ti Hulasokwe Seike wait uskwe khatuke itomolu bonyo, yor wasi iry majaganare rba ti ral Yesuske wasi nyaso desikre, ma ror sir bai wen Yahudi-nare wait a Iry Lan Maohut Tun desikre rawahuk sir tike. Keskye lema rala ralkyaw Yesuske wasi nyaso desikre, kali ramtaut o mamak de iry ribunke ana ratdya a rhunw a sir.

27 Lemade ranait wen Yahudi-nare wait Iry Lan Maohut Tun desikre rawahuk sir tike bonyo, raso sir ma ramdiry ti lulkwe. Desikeo uskwe khatu lan lahuk ti iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe desike yudu salke ti sir

28 ma tyanuk de byohe, "Hei! Aramy mtyerik malkyakaw e ma kete myal iry desike anike ma myajar de! Keskyede msyeak nam mialanare de! Mbya ti myajar ti nus Yerusalem ne mumu de! Ode myudu salke ma aramy ohe, khyali aramy mane iry desy imaty ne."

29 Keskye Petrus yor lianare rhalas ma rbohe, "Aramy neke musti mo mtyoha Hulasokwe wasi haretke. De lema bisa ma aramy mtyoha irkye wasi haretke.

30 Ei neke mtyabahunw a Yesuske, neke mbyakw a I ti tul masanwalw ike ma myaty. Keskyede Hulasow ity ebnwo matrumat rasambayan tike yala I ma myorif de!

31 Ode byitil I ma tyaklulw ti seri wanke, ma hyareta ode yaorif iry. Hulasokwe yala koldyesy, ma iry Israel a ity neke bisa ma ttunik ity wait totnyo yaby atyat nekre, ma Hulasokwe syos ity wait lim o sal nekre ba mumu.

32 Ode aramy msyeak a kmuna ktela ribun madi ti nekre, ma aramy ne minety brit desike ti irire ne. Ode Hulasokwe Memeanke dakun o klyosu ti irire ohe ktela nekre mlay bain. Memean neke Hulasokwe yal ti iry matoha tun itanukare."

33 Kyoat Iry Lan Maohut Tun nekre ratomolu tun Petrus itanuk desikre bonyo, rkeyer a ksyalik, ma rbuma rtabahunw a Yesuske wasi nyaso desikre.

34 Keskyede ti Iry Lan Maohut Tun desikre, it ma ani Gamaliel, neke yosy lui Farisike. Ode i neke tuanggurw a i ti tnyetak Musake, ode i dakun o Yahudinare mumu ne ralan a i. Neke imdiry ode yaso ma ror Yesuske wasi nyaso desikre bai mloskye.

35 Maktei bonyo Gamaliel tyanuk ti Iry Lan Maohut Tun desikre ma byohe, "Hei waikw iry a Israel e! Mryekan mamamak nam ana waikure mibu ma miala ti iry nekre ne.

36 Mnyenas ti ain maba sokre, irkye it ma ani Tuedas. I neke mya ma lyosu i ohe iry lan a i, ma khyury ma irire rtoha i, neke irkye anakyai atkwe enaat sir. Keskyede

5:28 5:28 Mat. 27:25

iry dum a rtabahunw a i. Lemade wasi matoha i desikre raskyui-raskyay, ma nam raalanare mumu neke lema kika kbuan.
37 Ma desike kitei bonyo, haret Romawike yal any, desikeo irkye it a mya huruk ma ani Yudas, neke yosy a propinsi Galileake. I neke syuy a iry a Yahudinare ma lema rtoha haret Romawike, de hyury ma irire rtoha i. Keskyede iry dum a rtabahunw a i dakun. Lemade wasi iry matoha iare raskyui-raskyay mumu dakun.
38 Lemade wasikw a snuratke kolnye: Kete tala ktela namit-namit ti iry nekre, de roly desy bo. Kali kolnye ktela raala nekre kyosy irkye bo, desikemo ktela raala nekre ana lema kika kbuan.
39 Keskyede kolnye ktela raala nekre kyosy a Hulasokwe, desikemo waikure ana lema myala myal sir, kali mamak de waikure ana msyorw a Hulasokwe ma desy."

Lemade tun Gamaliel itanuk desikre Iry Lan Maohut Tun desikre rtoha.
40 Dendye rabuk Yesuske wasi nyaso desikre, ode raso irire ma roban a sir, ode rbu eta sir ma kete ral Yesuske Anike ma rajar de. Maktei o rtunik sir ma rba.
41 Lemade Yesuske wasi nyaso desikre rbetik toha wen raohut tun ti desy bonyo, ramukmuka sir, kali Hulasokwe yilik sir ma irire rahmway sir, ode rety ti de rety ma ti masunkwe, khyali Yesuske.
42 Ode sew kyaki nekre lema ramres ma rbai Hulasokwe Seike ma rajar ti, ode ti seire dakun. Neke rajar ode rabrita Brit Eraske ohe, Yesus neke Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne.

6

Rilik a irkye itw ma rsaluk a iry lema manait ei sra o hahare

1 Seure kieluk i bonyo, iry matohak Yesuske it de tyabal it ma ribun sir. Iry desikre dum a iry Yahudi manal tel Ibrani-nare, ode dum a iry Yahudi manal tel Yunani-nare. Kyoat desike iry manal tel Yunani-nare ralatare ksunw iry manal tel Ibrani desikre, dendye rarwen ma rbohe, "Edo, kotw minal ma misaluk iry lema manait ei sra o hah nekre, misakar o lema mais. Kali ara wasimy enen somare rosy tebikan bo."
2 Ode kyoat Yesuske wasi nyaso dehean a kresi enaru desy ratomolu ktela desy bonyo, rabuk iry matohak Yesuske mumu ma rawahuk sir, ode rtanuk ti sir ma rbohe, "Lema eras ti kolnye aramy mimres ma lema aramy myabrita Hulasokwe tunanare, ma aramy misosan kotw o abw ti enen somare dakun.
3 Lemadendye ara waimy e, myilik mamamak wamwankye itw toha e ma rasosan kotw ti enen somare. Neke musti mo mhye o sir neke Hulasokwe Memeanke kbyenw a sir, ode rhe ei lulw o lyaw. Koldyesikemo ana aramy mbyitil sir ti karya inasosan kotw desy,
4 mamode aramy neke bisa ma aramy myety ral sasamke ma sew kyaki nekre aramy msyambayan, ode aramy myabrita Hulasokwe tunanare."
5 Lemadendye iry matohakare mumu rou tel ti Yesuske wasi nyasoare tun ratanuk desikre, dendye rilik irkye itw. Ma it a ani Stefanus. Stefanus neke wasi tohtohakke malkyakaw ksyalik, ode Hulasokwe Memeanke kimin i. Ode rilik dakun Filipus, ode Prokhorus, Nikanor, Timon, Parmenas yor Nikolaus. Nikolaus neke yosy a nus Antiokhiake, ode lema iry Yahudi i, keskyede syukar Yahudi-nare wait a kubkubakke de.
6 Iry desikre mumu neke ror iry deitw desike ba ti Yesuske wasi nyasoare. Lemade rsaa simat ti iry deitw desy, ode rsambayan ti sir.
7 Lemade Hulasokwe tunanare kimelir ti nus desy, ma khyury ma iry matohak Yesuske rtabal a rtabal ma ribun sir ti Yerusalem. Ode iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe ribun sir a rtohak Yesuske dakun.

Stefanus a rkumak a i

8 Ode Stefanus neke Hulasokwe yal eraske ktyabal haretke ma kbyenw a i, ma yala ktela masalsyalik iare ode nyatos lanare ma kyosy Hulasokwe ti iry ribunke.
9 Keskyede iry Yahudi-nare dum lema rou i. Iry nekre rosy a Yahudi-nare sey rasambayan tike it, ma rhaly kanike ti sey a Libertinike, neke kbuanke o iry desikre lema raka at de. Iry nekre dum a rosy a

nus Kireneke, ode dum a rosy nus a Aleksandriake, ode dum dakun o rosy propinsi Kilikiake, ode propinsi Asiake. Iry desikre rataur nunu ror a Stefanus.
10 Keskyede iry desikre lema bisa ma rala ral Stefanus, kali Hulasokwe Memeanke kyal hehei lulw o lyakwe ti i ma tyanuk mamamak tun ribunke.

11 Lemade iry desikre rhury irire dum ma rakakmet, keskye iry ribunke lema rhe. Iry makakmet desikre rmanadu Stefanus ma rtanuk de rbohe, "Hei, aramy mtyomolu Stefanus ma ikanak Musa yor Hulasokwe!"
12 Koldyesike mane iry desikre rsuy a iry ribunke. Lemade iry manety lulw ti Yahudi-nare, rtabal iry mahe snurat o tnyetak Musake, rma ma rkumak Stefanus, ode rhait i ba ti Yahudi-nare wait Iry Lan Maohut Tunare.
13 Maktei bonyo iry desikre rsusu iry dum, ma ti rtanuk kakmetat ma rahmway Stefanus ti Iry Lan Maohut Tun desikre. Dendye iry makakmet desikre rtanuk kakmetat ti iry maohut tun desikre ma rbohe, "Iry neke lema imres ma tyanuk tunare ma ihmwai Hulasokwe Sei Nelnyelkye ode tnyetak Musake dakun.
14 Aramy neke mtyomolu i ma tyanuk ohe, Yesus iry Nazaret desike ana yulik a Hulasokwe Seike, ode tyanuk dakun o ana yeluk ity wait a ktela kubkubak Musa inal ma ity ne."

15 Lemade Iry Lan Maohut Tun desikre mumu ne ratomolu tun desikre maktei bonyo, ratos manenen Stefanus mo matake kola Hulasokwe wasi nyaso manosy laitke matake.

7

Stefanus yalak tenanke

1 Lemade uskwe khatu lan lahuk ti iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe, neke yena Stefanus ma byohe, "Tun iry nekre ratanuk ma aramy ne, mlay bain o mtwanuk e?"

2 Dendye Stefanus hyalas ma byohe, "Amakw o waikw e, kuten ma mtyomolu nam kutanuk ne! Heitlulswo ity ebnwo matrumat Abraham lenla yiar bai nus Haranke, desikeo imin ti lasmyer Mesopotamiake. Kyoat desy dakun o Hulasow Lan Lahukke mya ma syusu I ti Abraham.
3 Ode Hulasokwe tyanuk ti i ma byohe, 'Mtwutuk hnuamw ne, ode amno waimw, ma mbwai lasmyer ana kususu ti oke.'

4 Lemade Abraham byetik toha iry Kasdim-are wait lasmyer Mesopotamiake, ode byai nus Haranke ma imin ti. Ode kyoat Abraham ama-na myaty, desikeo Hulasokwe yaso Abraham ma myai lasmyer a selsel ne iry Israel ity ne tamin ti ne, ma imin ti.
5 Ode kyoat desike Hulasokwe lenla yal lasmyer ne tebibikan ti Abraham dakun. Keskyede Hulasokwe ihatetak ohe, ana yal lasmyer ne ti Abraham yor tesnwo natu ma wait, biar ma Abraham lenla ika anan dakun.
6 Lemade Hulasokwe tyanuk ti i ma byohe, 'Tesnwo natumw nekre ana ramwakun ti negara salik. Lemade ana raka at ti irire ti negara desy, ode iry desikre ana rala atyat tesnwo natumw nekre nini ainke atkwe enaat.
7 Keskye ana Yaw ne kukun a negara tesnwo natumw raka at tike, maktei bonyo ana tesnwo natumw nekre rbetik toha negara desy ma rmai lasmyer ne, ma rsambayan ode rou ma Yaw ti ne.'

8 Lemade Hulasokwe ihatetak yor Abraham, ma yaso Abraham ma yor tesnwo natu wamwanire mumu ne musti mo ratosa tenatare.* Kali ktela ratosa tenat desikre, kyeluk nyatos ohe Hulasokwe ihatetak yor Abraham tesnwo natu nekre de. Dendye kyoat Ishak radur ti ma wasi sekwe walw bonyo, Abraham yatosa anan Ishak tenanke. Maktei bonyo Ishak yatosa anan Yakub tenanke, ode Yakub a yatosa anan dehean a kresi deru desike tenatare dakun. Ode iry dehean a kresi deru desike,

7:2 7:2-8 Kej. 11:27–17:14 **7:5 7:5** Kej. 12:7; 13:15; 15:18; 17:8 **7:6 7:6-7** Kej. 15:13-14 **7:8 7:8** Kej. 21:2-4; 25:26; 29:31–30:24; 35:16-18 * **7:8 7:8** *Ratosa tenatare* neke kbuanke o *rkotal hinyoruat a kiblunare.* Kyalamo ti tel mabuske rbohe, *sunat.* Nyatos ratosa tenatare ne, neke klyosu ohe Hulasokwe anan sir. **7:9 7:9-16** Kej. 37:1–50:14

iry Yahudi-nare mumu ne ity ebnwo matrumat sir.

9 Ode Yakub anan desikre rsoi ralat ti wait amury a Yusuf, lemade rketa Yusuf ti iry Mesir-are, ma ika at ti sir. Keskyede Hulasokwe inonor a i bo.

10 Ode Hulasokwe yaditi atyat ribun nekre toha Yusuf, ode yal hehei lulw o lyakwe ti i ma khyury ma raja Mesirke, neke Firaun, dyakin i. Dendye Firaun byitil i ma hyareta ti Mesir, ode syeak ti Firaun wasi sey o sar desikre mumu.

11 Ode kyoat Yusuf ihareta bonyo, lu o laar neke lan a ksyalik ti lasmyer Mesirke ktem desy mumu, ma ti kyal lasmyer Kanaanke dakun, dendye masunkwe kdyan sir o lan a ksyalik. Kyoat desike bonyo ity ebnwo matrumat lema kika kotw ma ra de.

12 Keskye kyoat Yakub itomolu ma kika kotw o Mesir bonyo, yaso ananare, neke ity ebnwo matrumat desikre, ma rbai Mesir ti rliw a kotw, desikeo raba mamunake desy.

13 Maktei o rba huruk. Neke kdi a kla-ruake bonyo, nenmo Yusuf lyosu i ti wainare, ode kyoat desike Firaun nenmo hye ohe Yusuf wainare sir ne.

14 Lemadendye Yusuf yaso wainare ma rulak sir ti rabuk amat Yakub yor wait sekye kralake mumu, ma rmai Mesir ma ramin ti. Neke aryaritke hean-itw kresi enasim sir.

15 Dendye Yakub yor wasi sekye kralake rbai Mesir. Lemade ramin ti desy nini enmosw o amosw sir ma rmaty.

16 Keskyede kyoat iry Yahudi-nare rbetik toha Mesir, desike bonyo rety de rolik ebnwo matrumat desikre luritare ma rety mai hnu Sikhemke ti ity wait lasmyer ne. Ode ramlin lury desikre ti bobke kuran a heitlulswo Abraham iliw toha Hamor tesnwo natuke.

17 Keskye kyoat lenla rabetik toha Mesir, ode sew inahatetak Hulasokwe inal ti Abrahamke kyarasik ma kidi ti bonyo, ity ebnwo matrumat mamin Mesir desikre rmel ma ribun sir.

18 Kyoat desike rajake it ma hyareta ti Mesir. Raja Mesir desike lema hye o Yusuf neke esei, kali Yusuf myaty soso de.

19 Lemade raja desike yulak de tyalik ity ebnwo matrumat iry Yahudi desikre, ode yoban de tyaba sir. Ode yaso sir ma rbisak naman kakan nenmo radur ti sir desikre ba, ma kete iry Yahudi desikre rmel ma ribun sir huruk.

20 Kyoat desike dakun o Musa nenmo radur i mo eras i a ksyalik, ma hulke enatelw ne ena o ama-na rmumw a i ti wait sekye kralake, ma irire lema rhe.

21 Maktei o musti mo rba ti rtutuk Musa ti mloskye. Kyoat ratutuk i bonyo, Firaun anan wamfwetke itot i, dendye yal i ma myumw a i, ma kindika anan i bo.

22 Lemade tuanggurw Mesir desikre rajar Musa ma hye ktela mamin ti Mesir desikre mumu, mane tun itanukare kyety mdedan, ode malkyakaw i ti ktela ialanare.

23 Kyoat Musa wasi ainke hean-at bonyo, yohut ti ralake ma bya ti syeak wasi irire, neke iry a Israel-are.

24 Ode bya ti iatos wasi irire bonyo, yatos o iry Mesirke it a yoban iry Israelke it. Lemadendye Musa yoryeta iry Israel desy, ma tyabahunw a iry Mesir desy.

25 Kyoat desike Musa ryekan o wasi irire rhe ohe, Hulasokwe syusu i ma mya ma yaditi sir toha masunkwe, keskyede lema rhe.

26 Ode bolbolke bonyo yatos huruk a iry Israelke enaru ma rakahrea, lemade yobak ma ika eras sir ma tyanuk ti sir ma byohe, ‘Liakw e! Miru neke mihatnima e, ode kyanmwane mikahrea ne de?’

27 Keskyede ti iry deru desike iry maala salke yudu Musa ei kserike, ode tyanuk ti i ma byohe, ‘Esei ne isusu o ma muhareta ode muukun tun ma aramy ne de?

28 Ta mala ma mtwabahunw a yaw mane e, kola liahke mutabahunw a iry Mesirke ne e?’

29 Kyoat Musa itomolu tun desikre bonyo imtaut. Lemade ila a yosy Mesir ma byai lasmyer Midianke, ode imin ti so, ma yola dene mwakun nekre. Ode kyoat imin o lasmyer Midianke bonyo isa, ma anan wamwankye enaru.

30 Musa imin o lasmyer Midianke ma ainke hean-at a kyelak eta bonyo, Hula-

7:17 7:17-34 Kel. 1:7–3:10 **7:29 7:29** Kel. 18:3-4

sokwe wasi nyaso manosy laitke mya ma
syusu i ti Musa ti wen malosy-loskye, ma
knyey a huar Sinaike. Nyaso manosy lait
desike mya o yola ay malehur ti kairwa-
maske kralake ne.
31 Kyoat Musa iatos nam desy bonyo hy-
eran a ksyalik. Lemade lyakut ba ti nyey
ay desy ma yatos o nam sai ne. Desike
bonyo ity Ebut Hulasokwe telake kbyetik
ma ktyanuk ti i de kbyohe,
32 'Yaw neke Hulasow a ebnwo matru-
mamw Abraham, Ishak ode Yakub rasam-
bayan tike.' Lemade Musa imtaut ma yam-
lulurw, ode lema ires ma yatos ay malehur
ti kairwamaske krala desy de.
33 Lemade ity Ebut Hulasokwe tyanuk ti
i huruk ma byohe, 'Monuk dorinare toha
lwaumure, kali lasmyer mumdiry ti de-
sike, lasmyer nelnyelkye.
34 Yaw neke katos wasikw irire ti Mesir
mo isitare ksunw de. Ode ktwomolu sir ma
rarwen dakun, dendye korw ma ti kaditi
sir. Lemade mmwa ma kaso o ma mbwai
Mesir.'
35 Keskye Musa neke iry Israel-are rabu
a ratuly i de, ma rtanuk ti i ma rbohe, 'Esei
ne isusu o ma muhareta ode muukun tun
ma aramy ne de?' Keskyede Musa neke
Hulasokwe yaso i, kyoat nyaso manosy
laitke isusu i ti ay malehur ti kairwamaske
krala desy. Hulasokwe I ne yaso Musa ma
hyareta iry Israel-are, ode yaditi sir ma
lema raka at ti Mesir de.
36 Ode Musa i ne inety lulkwe ma inor
iry Israel-are ma rabetik toha Mesir ne.
Ode yala ktela masalsyalik iare ode ny-
atos manosy Hulasokwe ti Mesir, ode o a
Tasi Mermerke, ode ti wen malosy-loskye
dakun, ma kyal nini ainke hean-at.
37 Ode Musa dakun o i ne itanuk ti a iry
Israel-are de byohe, 'Hulasokwe ana syusu
iry manety wasi nyanoke it ti e kola yaw,
yosy a wasimy nuske kmyesan bo.'
38 Ode kyoat Musa yor Israel-are ma
rawahuk sir ti lasmyer malosy-loskye
bonyo, Hulasokwe wasi nyaso manosy
laitke itun a yor Musa o a huar Sinaike.
Lemadendye Musa byaa klen ti Hulasokwe
wasi nyaso desy yor ity ebnwo matrumat,
ma lyosu Hulasokwe wasi tun desikre ti
sir. Nyano neke kyety mormyorifke. Ode
ity ebnwo matrumat nekre rahes a rsaur
tun nekre ma ti kyait ity dakun mane.
39 Keskyede ity ebnwo matrumat lema
rbuma rtomolu i, ode lema rou i dakun, de
rbuma rolik sir bai Mesir bo.
40 Lemade rtanuk ti Harun ma rbohe,
'Muka adarare ma ity ma reluk Hulasow
ma ity, ma adar desikre rety lulkwe ma
ity. Biar ma Musa neke yety lulkwe ma ity
ma tbetik toha Mesir, keskye lema aramy
mhye o ktela sai kdi ti i de.'
41 Dendye kyoat desike iry desikre raka
adarke it ma kola sabkye ananke, maktei
o ral heal ma rkotal ma rabar ti adar desy,
ode ramukmuka ramarmara sir ma rleru
adar raala desy.
42 Kali koldyesike mane, Hulasokwe
kyeyer a sir, lemade lyura sir ma rsakitil
ode rou ti hul o sew o ftun. Ktela neke
kdi ti ma kola iry manety nyanoare rakesy
ti wait kitabke ne. Ti kitabke krala desy
Hulasokwe tyanuk ma byohe,

'Hei iry Israel e! Kyoat ei ne moluk a mimin
ti wen malosy-loskye ainke hean-at,
desikeo mkyotal healare ma myabar,
keskyede lema myabar ma Yaw.
43 Kali miba de mima neke, lasyery adar
Molokhke kimin tike, ktyabal adar
ftun a rahaly ti Refan neke myety ti
de myety ma bo.
Kali mika adar desikre ma msyakitil
ode myou ti.
Lemadendye ana khwury ma irire rkumak
a e, ode rhait e ba sososo a, ma rotuk
e bai nus mamin ti Babelke serida
so.' "

44 Lemade Stefanus tyanuk a syaur tu-
nake ma byohe, "Ode kyoat ity ebnwo ma-
trumat ramin ti wen malosy-loskye, desike
bonyo Hulasokwe yaso Musa ma raka lasy-
erkye ma ktyoha nam Hulasokwe isusu ti
Musake. Lasyery neke Hulasokwe wasi,
ma ksyusu ohe Hulasokwe mya ma yait iry
Israel-are ma yor sir.
45 Kyoat ity ebnwo matrumat desikre
ramaty bonyo, anatare ral Hulasokwe
wasi Lasyery desy huruk. Lemade Yosua
yety lulkwe ti sir ma rety Hulasokwe

7:36 7:36 Kel. 7:3; 14:21; Bil. 14:33 **7:37 7:37** Ul. 18:15,18 **7:38 7:38** Kel. 20:18-21 **7:40 7:40-41** Kel. 32:1-6
7:42 7:42-43 Am. 5:25-27 **7:44 7:44** Kel. 25:40

wasi Lasyery desy ma rmai lasmyer
Kanaan ne. Kyoat desike Hulasokwe yesak
iry mamuna ma madurak lasmyer ne
ma ity ebnwo matrumat radurak. Ode
Hulasokwe wasi Lasyery desike kimin ti
Kanaan ne, nini kyait a taras raja Daud
iharetake.
46 Raja Daud neke wasi mormyorifke
eras, dendye Hulasokwe dyakin a i, ode
Daud iten toha Hulasokwe ma lyura i ma
syadiri sekye it ti Hulasow a heitlulswo
Yakub isambayan ti Ike.
47 Keskye Hulasokwe lema you ma Daud
syadiri, de raja Salomo, Daud ananke, i ne
isadiri sekye ti Hulasokwe ne.
48 Keskyede Hulasow Lan Lahukke
dakun o lema imin ti sey a irkye isadirike,
kola dene iry a manety Hulasokwe wasi
nyanoke kyesy ti kitabke ma kbyohe,
49 'Ity Ebut Hulasokwe tyanuk ma byohe,
"Lait ne, neke wen kutaklulw ti ma
kuhareta ti ne,
ode lasmyerke khaha ne kyeluk in-
durak ma kswaa lwaukure ti.
Koldyesikemo sey kabei ne mibu ma
misadiri ma Yaw ne de?
Ode wen kabei ne ana kureit ti ne de?
50 Kali mhye o Yaw ne kala nam ribun
mamin ti lait o lasmyerke khaha ne
mumu de." ' "
51 Lemade Stefanus syaur tunake ma
tyanuk ti Iry Lan Maohut Tun ti Yahudi-
nare ma byohe, "Hei iry a usu khatu lan
e! Lema mbyuma mtyoha Hulasokwe ode
lema mbyuma mtyomolu Hulasokwe tun
a itanuk nekre! Ei neke myola ebnwo
matrumamy dakun, kali kyalamo msyorw
a Hulasokwe Memeanke.
52 Lema kika iry a manety Hulasokwe
wasi nyanoke it ma ebnwo matrumamy
lema roban de rtaba i elik. Ode heitlulswo,
kyoat iry a manety Hulasokwe wasi nyano
nekre rabrita Iry a mlakye ma ana myai
nus ne, desikeo ebnwo matrumamy a
rtabahunw a iry mabrita desikre dakun.
Ode kyoat Iry mlay neke ima bonyo, ei
neke mkyeta I ode mtyabahunw a I!
53 Ode biar ma Hulasokwe wasi nya-
soare rosy laitke, ma rety Hulasokwe wasi
tnyetakare ti Musa, ma kyesy ti ebnwo ma-
trumamy, ma kyait ei ne dakun, keskyede
ei neke lema mtyoha elik!"

Stefanus rtabahunw a i

54 Kyoat Iry Lan Maohut Tun desikre
ratomolu tun Stefanus itanuk desikre
bonyo, ralatare masbu a ksyalik, ma
telatare lan ti i.
55 Keskyede Stefanus neke Hulasokwe
Memeanke kbyenw a i, ma yatnyarak
ei laitke ma yatos manenen ei wen sra
eras Hulasokwe imin tike kralake, de-
sikeo yatos Hulasokwe wasi madelahke
ode Yesuske imdiry ti Hulasokwe seri
wanke.
56 Dendye tyanuk ma byohe, "Myatos!
Katos laitke ma kimlakat, desyo katos
Irkye Ananke† ma imdiry ti Hulasokwe
seri wanke."
57 Lemade Iry Lan Maohut Tun desikre
mumu rkok molutare ode rboran ma rak-
temtem neke ra-la ti rkumak Stefanus.
58 Desikeo rkumak Stefanus ode rhait i
ei mloskye ma ror i bai hnuke kserike, ma
ratdya i. Ode iry maudu sal ti Stefanus de-
sikre ronuk wait rabit narnarw nekre, ma
ral ti lyalakwe it ma ani Saulus ma syeak,
maktei o ral hature ma ratdya Stefanus.
59 Malmata iry desikre ratdya Stefanus
bonyo, Stefanus syambayan ma byohe, "O
Ebukw Yesus O, mal a isnosmwaknakw
ne."
60 Maktei o Stefanus syakitil ode yatela
ma byohe, "Ebo, kete mukun iry nekre ti
ratabahunw a yaw ne."

Stefanus itanuk maktei bonyo, myaty.

8

1a Ode Saulus you ma rtabahunw a Ste-
fanus dakun.

Irire roban de rtaba iry matohak Yesuske ti Yerusalem

1b Kyoat desy dakun o, iry desikre mumu
nenmo roban de rtaba iry matohak Yesus
mamin ti Yerusalem ne mo ksunw ksyalik,
ma khyury ma iry matohak desikre ra-la
raskyui-raskyay, ma dum a rbai propinsi

7:46 7:46 2Sam. 7:2 **7:47 7:47** 1Raj. 6:1-38 **7:49 7:49-50** Yes. 66:1-2 **7:51 7:51** Yes. 63:10 † **7:56 7:56** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. (Matos Dan. 7:13-14.)

Yudeake ode dum a rbai propinsi Samariake, klala lenla Yesuske wasi nyasoare ramin ti Yerusalem bo.
2 Ode kyoat iry matoha Hulasokwe tunanare ne rtomolu o, irire rtabahunw a Stefanus, lemadendye rma ma ral Stefanus tbunan desy ma ti ramlin. Ode rsera Stefanus kali ralatare ksyal a i a ksyalik.
3 Klala Saulus a yalkyaw i ma yala atyat a iry ribun matohak Yesuske ti Yerusalem. Ma syukar betik wait seire ma kyumak wamfwet wamwany ma hyait sir bai sey metmetke kralake.

Filipus yabrita Brit Eraske o Samaria

4 Kyoat iry matohak Yesuske ra-la toha Yerusalem ma rahe a rasakar sir ti propinsi Yudeake ode Samariake, desikeo sir neke rabrita Brit Eras manosy Hulasokwe ti wen kabei ta kabei bo.
5 Iry raesak toha Yerusalem desikre it ma ani Filipus.* Filipus neke byai hnuke it ti propinsi Samaria desy, ma yabrita Yesus a Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne ti iry mamin ti desikre.
6 Kyoat iry ribun desikre ratomolu Filipus tunanare, ode ratos nyatos masalsyalik i ialanare, desikeo iry desikre mumu neke rtomolu mamamak brit itanuk desy.
7 Kali kyoat desike dakun o Filipus yesak ngkeskwaure ma rbetik toha iry ribun a ngkeskwaure rasukar sir desy, lemade ngkeskwaw desikre rboran ma telatare lan, ode rbetik. Ode Filipus neke nyoha iry ribun mablukutare, iry a sisno simat mabel o lwaut mabel nekre ma eras sir mumu dakun.
8 Lemadendye ti hnu desike iry Samaria desikre ramukmuka ramarmara sir a ksyalik.

Simon iry mangkeskwakwe

9 Ode irkye it ma ani Simon, neke ingkeskwaw ti hnu desy, ode yala nam masalik iare soso dakun de, ma khyury ma Samaria-nare rheran ti ratos nam ialanare ne. Ode Simon a tyanuk ti irire ma byohe i neke iry lan a i.
10 Lemade iry ribun mamin ti desike lan o kakan nekre mumu ne rtoha Simon ma rtanuk ohe, i neke Hulasokwe yal malkyakakwe ti i, mane rabohe, “Malkyakaw lan i ne.”
11 Ode iry desikre rtoha i, kali nam ialanare kyala irire ma rheran soso de.
12 Keskyede kyoat Filipus ima bonyo, yabrita Brit Eraske ti Hulasokwe ima ma ihareta kola Rajake ne, ode yajar sir ohe, Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode yaorif irkye, neke Yesuske. Lemade iry desikre rtohak Yesuske, dendye Filipus byabtis a sir, neke wamfwet wamwany.
13 Ma Simon dakun o tyohak Yesuske, ma yal tenanke ti Filipus byabtis a i, maktei bonyo tyoha Filipus bai wen kabei ta kabei bo. Ode Simon hyeran ti ktela lan masalsyalik i o nyatos manosy Hulasokwe ti Filipus iala desikre.
14 Lemade kyoat Yesuske wasi nyaso mamin ti nus Yerusalem nekre rtomolu ohe, iry Samaria-nare rtohak Hulasokwe tunanare bonyo, raso Petrus yor Yohanes ma rbai a propinsi Samariake.
15 Kyoat ranait so bonyo, deruke rsambayan ti iry Samaria matohak Yesus desikre, ma Hulasokwe yal Memeanke ti iry desikre.
16 Kali ral ity Ebut Yesuske Anike ma rbabtis iry desikre, keskye Hulasokwe Memeanke lenla kyorw ma kimin a sir.
17 Lemade Petrus yor Yohanes rsaa simat ti iry desikre, dendye Hulasokwe Memeanke kyorw ma kimin a sir.
18 Kyoat a Simon yatos ohe Hulasokwe Memeanke kyorw ti iry desikre, kali Yesuske wasi nyaso deru desike rsaa simat ti sir, lemade Simon yety kuban ti Petrus yor Yohanes,
19 ode tyanuk ti sir ma byohe, “Myal haret desy ma yaw dakun, ma kolnye kswaa simakw ti irire, desikemo Hulasokwe ana yal Memeanke ti sir dakun.”
20 Keskyede Petrus tyanuk ti Simon ma byohe, “Lemamo mbwai mamaty rala mor wasimw kuban desy! Mrwekan mo bisa ma mal kubanke ma mlwiw a Hulasokwe Memeanke e?
21 Ode lema bisa ma mkwaryaa mor aramy ti karya ne, kali ralamkwe lema mlay ti Hulasokwe.

8:3 8:3 Kis. 22:4-5; 26:9-11 * **8:5 8:5** *Filipus.* (Matos ti Kis. 6:5.)

22 Lemade mtwunik totnyo yabimw
atyat nekre ba, ode mswambayan ti ity
Ebut Hulasokwe, ode muten toha I ma syos
rekryekimw atyat mamin ralamkwe krala
desy ba.
23 Kali khwe bain o, sosyoi ralke kbyenw
a o, ode lim o sal nekre khyareta o bo."
24 Lemade Simon hyalas Petrus yor
Yohanes ma byohe, "Mlyobak yaw mo
msyambayan ti ity Ebutke ma kete kika
namit-namit ma kena yaw, ma kola tun
mitanuk desikre."
25 Kyoat deruke rabrita Hulasokwe tu-
nanare ti desy maktei bonyo, rulak sir bai
Yerusalem. Kyoat ralakut bai Yerusalem,
desikeo rabrita Brit Eraske ti propinsi
Samariake wasi hnu ribun mamin ti sal
mabai Yerusalem desy.

Filipus byabtis iry a Etiopiake it

26 Sekwe it bonyo Hulasokwe wasi nyaso
manosy laitke it a tyanuk ti Filipus ma
byohe, "Filipus o, mbwai kseri tran so, ma
mtwoha sal manosy Yerusalemke ei nus
Gazake, neke ti wen malosy-loskye."
27 Dendye Filipus byitil i ma bya. Kyoat
Filipus ilaklakut, desikeo irkye it ma yosy
negara Etiopiake ma Filipus yait i ti salke
krala desy. Iry neke amam lan† maka
kmata ma syeak ti ratu Etiopiake wasi mal-
olkye. Ratu neke ani a Kandake. Amam
lan desy syakitil ode you ti Hulasokwe ti
Yerusalem maktei o,
28 syai wasi keretake ma yulak i bai
hnua. Ode tyaklulw ti keretake khahake
ma malmata byaca kitab Yesaya ikeskye.
Yesaya neke iry a heitlulswo manety Hula-
sokwe wasi nyanoke.
29 Lemade Hulasokwe Memeanke kbyu
ti Filipus de kbyohe, "Mbwa ti mnwey a
kereta desy."
30 Dendye Filipus ila ti nyey a kereta
desy, ode tyomolu iry lan desike ma byaca
kitab Yesaya ikeskye. Lemade Filipus yena
i ma byohe, "Amam lan o, mhwe kitab
mubaca desike kbuanke e?"
31 Dendye iry desy hyalas i ma byohe,
"Ana khwe kolkyabei o, lema kika iry
maaklol ma yaw ode?" Dendye ryubut
Filipus ma syai wasi keretake, ma tyaklulu
yor i.
32 Iry Etiopia desy byaca Hulasokwe
tuna Yesaya ikesy ti wasi kitabke ma kby-
ohe,
"Yola dombake ti ranor i ti ratabahunw i
ne,
ode yola dombake ananke ma lema my-
erak kolnye rkutin husinare.
Koldyesy dakun o lema tyanuk tunke
it.
33 Ode i neke rakanak a i, ode rukun i
desikeo lema mlay.
Lemade rtabahunw a i, mane lema ika
tesnwo natu elik."
34 Lemade iry Etiopia desike tyanuk ti
Filipus ma byohe, "Kena o aduk, esei ne
iola dombake ananke ne de? Iry manety
nyano ne ihes tenanke, ta ihes iry salik
de?"
35 Lemadendye Filipus a nenmo yal tun
a khatu Yesaya ikesy ti wasi kitabke ne, ma
yaklol kbuanare ti iry lan desy ohe Yesuske
I ne. Desikeo syaur huruk ma yaklol brit
Yesuske ti iry desy, neke Brit Eraske.
36 Ode malmata rlakut, desikeo rait ben-
benuke it ma werke kimin ti, lemade iry
Etiopia desike tyanuk ma byohe, "Matos,
werke kimin de! Ode lenla sai huruk ma
mbwabtis yaw de?"
[
37 Desike bonyo Filipus hyalas ma byohe,
"Amo, kolnye ralamkwe kralake ktyohak
Yesuske bain-bain, desikemo ana kbwabtis
a o."
Dendye iry Etiopia desike hyalas ma by-
ohe, "Yaw neke ktwohak ohe, Yesus a Hu-
lasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif irkye
ne, Hulasokwe Anan a I."]
38 Lemade iry Etiopia desike yaso ma
wasi kereta desike kimres, ode rorw ei
benbenuke kralake, ma Filipus byabtis a i.
39 Ode kyoat rabetik toha benbenu desy,
kyala mait bonyo Hulasokwe Memeanke
kyor Filipus ba, ma lema imin. Ma
iry Etiopia desike lema myatakit a i de.
Lemade syaur wasi laklakutke bai lulkwe,
ode imukmuka imarmara i.

† **8:27 8:27** Amam lan neke rala i ma ktyoha tel mabuske ti kibohe, *sida-sida*. Neke wamwankye ma ika kmata ma kyarya ti ratu o raja-nare sawatare, iry maoly neke musti mo rlaly a i ma kete hyury a ratu-nare dete lemamo raja-nare sawatare, kola dene ti Tnebar mo talaly asw o hahy ne. **8:32 8:32-33** Yes. 53:7-8

40 Klala kyala mait huruk bonyo Filipus
imin o a nus Asdodke de. Lemade byetik
toha nus desy, ode lyakut a lyola nusare
ode hnuare ma yabrita Brit Eraske, ma ti
kyait a nus Kaisareake.

9

Saulus tyunik tota atyatare ma tyoha Yesuske

1 Kyoat desike dakun o Saulus ralake
krala neke masbu a nggora ma tyanuk
ohe, ana tyabahunw iry matohak ity Ebut
Yesuske ne bo. Lemade bya ti yait uskwe
khatu lan lahuk ti iry mabaa klen ti irkye
yor Hulasokwe ti Yerusalem,
2 ode iten toha iry desy, ma kyesy atyah
haretke ma yal ti Saulus, ma Saulus yety
atyahy desy ti iry manety lulw ti Yahudi-
nare ti wait sey rasambayan tiare o nus
Damsyikke, ma kolnye yait iry Yahudi ma-
toha Yesuske nam iajarare, neke wamfwet
ta wamwany, desikeo kyumak sir ma yor
sir bai Yerusalem.
3 Lemade Saulus byai nus Damsyikke
ode kyoat iala ma inait nus desy, kyala
mait bonyo madelahke kyosy laitke ma
kdyelah kyaklelela i.
4 Dendye dyi ei lasmyerke ti desy, ode
tyomolu telke it ma kbyu ti i de kbyohe,
"Saulus! Saulus! Kyanmwane muoban de
mutaba Yaw ne de?"
5 Lemade Saulus hyalas de byohe,
"Amam Lan O, esei O de?"
Bonyo tel desike khyalas ma kbyohe,
"Yaw neke Yesus a muoban de mutaba Yaw
ne.
6 Lemade mbwitil o ma mbwai nus
Damsyikke krala so. Ti soke irkye it a ana
lyosu ti o, ohe musti mo ana mala sai."
7 Kyoat desy dakun o, iry malakut manor
Saulus desikre ramtaut ma ksyeman sir
ma lema ratun a rasobu, kali rtomolu tel
desy dakun, keskyede lema rmatakit iry
matanukke.
8 Lemade Saulus imdiry, ode hyela
mata, keskye lema myatakit namit-
namit. Lemadendye iry desikre rkumak
simanare, ode reuk i ma rsukar ei nus
Damsyikke.
9 Ode sekwe enatelw neke lema myatakit
namit-namit, ode lema iknam o yenw
dakun.
10 Ti nus Damsyikke iry matohak
Yesuske it ma ani Ananias. Kyoat desike
myatakit ktela Hulasokwe isusu ti ike, ma
yatos ity Ebut Yesuske ma tyanuk ti i ma
byohe, "Ananias!"
Desikeo Ananias hyalas ma byohe,
"Amam Lan O, yaw ne!"
11 Lemade ity Ebut Yesuske byu ti i huruk
ma byohe, "Ode mbwa! Ma mtwoha salke
it ma kani Sal a Mlakye ma ti kyait Yudas
seike. Ti desike mena mobak irkye it ma
ani Saulus, neke yosy a nus Tarsuske. Ma
i desi malmata syambayan,
12 neke myatakit ktela kususu ti ike, neke
kolnye, iry ne ani Ananias ma ana syukar
ei sekye krala desy, ode syaa simake ti
Saulus ma myatakit huruk."
13 Desikeo Ananias hyalas ma byohe,
"Amam Lan O, ktwomolu ma irire rahes a
i de, ti iala atyat iry Yerusalem matohak
Oare o so.
14 Ode iry mabaa klen ti irkye yor
Hulasokwe neke wait usu khatunare ral
haretke ti Saulus ma myai ne, ma kyumak
iry matohak O nekre mumu."
15 Keskyede ity Ebut Yesuske tyanuk ti
Ananias huruk de byohe, "Mbwa bo, kali
kilik Saulus de ma kyarya ma Yaw, neke
bya ti yabrita Anikkwe ti iry a lema Yahudi-
nare ror wait raja-nare, ode ti iry a Yahudi-
nare dakun.
16 Ode ana Yaw kmwesan a kswusu ti
i ma musti mo yety ti de yety ma ti ma-
sunkwe, kali tyoha Yaw."
17 Lemadendye Ananias byai sey a
Saulus imin tike ma syukar ei sekye
kralake ti yait a Saulus. Ode syaa simake
ti i ma byohe, "Waikw a Saulus o! Ity
Ebut Yesus a masusu tenanke ti o ti salke
kralake ne, ti kyoat mumai nus ne, I
neke yaso yaw ma kmwa ma ksweak o
ma mmwatakit huruk, ode Hulasokwe
Memeanke kbyenw a o."
18 Ode Ananias itanuk maktei bonyo,
kyala mait o, namke it ma kola maskye
ityanke ma kyaditi i toha Saulus matake,

9:1 9:1-19 Kis. 22:3-16; 26:9-18

ma myatakit huruk. Lemade Saulus byatar
ma Ananias a byabtis a i.
19a Maktei bonyo Saulus iknam ma
malkyakaw a i huruk.

Saulus yabrita Brit Eraske ti Damsyik

19b Ode Saulus imin ti nus Damsyikke
sekwe enai ne, ma yor iry matohak
Yesuske ti desy.
20 Kyoat desy dakun o, Saulus yabrita
Yesuske ti Yahudi-nare sey rasambayan
tiare, ode tyanuk ma byohe, "Yesus neke
Hulasokwe Anan a I."
21 Ode iry desikre mumu ne ratomolu
Saulus ma itanuk koldyesy bonyo, rheran,
ode it de yena it ma rbohe, "De lema iry
ne i ne itabahunw iry a matohak Yesuske o
Yerusalem ne e? Ode tyoha mai ne huruk
ma ne ode? Ma ana kyumak iry matohak
Yesuske ne ma yor sir ba ti iry mabaa
klen ti irkye yor Hulasokwe, neke wait usu
khatunare!"
22 Keskyede sew kyaki neke Hulasokwe
tyabal heheke ti Saulus, ma tun iajarare,
neke iry Yahudi mamin ti Damsyik desikre
lema bisa ma rhalas ral i. Dendye Saulus
lyosu ti sir bain-bain ohe, Yesus neke I ne
Hulasokwe isusu I ma ika Raja ode iaorif
irkye ne.
23 Maktei o seure kiliku i, desikeo iry
Yahudi mamin ti desikre rtanuk tun
sasamke ma rtabahunw a Saulus.
24 Lemade sewah o msarin nekre iry
Yahudi desikre rajaga ti holholat lory
kmata nus desy mumu ma ana rtabahunw
a i, keskye Saulus hye wait rekryeky desy.
25 Dendye metdyetke it bonyo, Saulus
tyaklulw ti airke kralake, ode wasi matoha
iare rtolar i toha jendelake it ti nus desy
wasi rubkye ei mloskye, ma ila.

Saulus iwahuk i a yor iry matohak Yesuske ti Yerusalem

26 Lemade Saulus yulak i bai Yerusalem,
ode kyoat inait Yerusalem bonyo, yobak
ma iwahuk i a yor iry matohak Yesuske.
Keskyede sir ne mumu ramtaut a i, kali
lenla rtohak ohe Saulus neke bain-bain o
tyohak Yesuske dakun.
27 Keskyede Barnabas yor Saulus ba
ti Yesuske wasi nyasoare, ode Barnabas
ihes ti sir ohe Saulus ne myatakit ity
Ebut Yesuske ti salke krala mabai nus
Damsyikke, ma Yesuske itun a yor Saulus
ti desy. Ode Barnabas ihes dakun o Saulus
lema imtaut ma yabrita Yesuske ti iry ri-
bun mamin ti nus Damsyikke.
28 Dendye Saulus iwahuk i a yor iry ma-
tohak Yesuske ti Yerusalem. Ode ires ma ti
yabrita ity Ebut Yesuske ti kabei ta kabei bo
ti nus desy.
29 Saulus dakun o yabrita Yesuske ti iry
Yahudi manal tel Yunani-nare, ode itaur
nunu yor sir, ma khyury ma iry desikre
robak a ksala ma rtabahunw a i.
30 Keskyede kyoat iry matohak mamin
ti Yerusalem desikre rahe rekryeky desy
bonyo, ror Saulus bai nus Kaisareake,
maktei o rsalak i ti kabalke ma byai nus
Tarsuske.
31 Lemade iry ribun matohak Yesuske
ti propinsi Yudeake ktem desy, ode
propinsi Galilea o propinsi Samaria neke
mumu nenmo kele rteka sir, kali iry lema
matohak Yesuske ne lema rala atyat sir
de. Ode kyoat desy dakun o Hulasokwe
Memeanke ksyaluk sir ma wait tohto-
hakke malkyakaw, ode wait mormyorifke
ksyusu ohe ramtaut ity Ebutke, ma iry
matohak Yesuske rtabal a rtabal ma ribun
sir.

Petrus nyoha Eneas ma eras i

32 Kyoat desy dakun o Petrus lyakut a
lyola nus kabei ta kabei bo, ma yoly a iry
ribun matohak Yesuske ne. Ode sekwe
it bonyo bya ti yoly a iry ribun matohak
Yesuske o nus Lidake.
33 Ode ti desike Petrus inal a yor
wamwankye it ma ani Eneas, ma imin ti
otke kralake ainke walw de, kali iblukut.
34 Lemade Petrus tyanuk ti i ma byohe,
"Eneas! Yesus Kristuske nyoha o ma eras
o de. Lemade mbwatar! Ode musosan
wenamw muenaf tike."
Dendye Eneas byatar ma imdiry elik.
35 Ode kyoat iry ribun mamin ti nus Li-
dake ode lasmyer Saronke ratos o Eneas
eras i de, lemade iry desikre mumu rtohak
ity Ebut Yesuske dakun.

Petrus yala Dorkas ma myorif huruk

9:23 9:23-25 2Kor. 11:32-33

36 Lema soso toha nus Lida desy neke
nuske it ma kani Yope. Ti desy wamfwet
matohak Yesuske it ma ani Tabita, ma
rhaly anike ti tel Yunanike o Dorkas
(kbuanke o rusake). Wamfwet neke
kyalamo yala eras irire, ode dyakin ma
syaluk iry lema manait sra o hah nekre
dakun.
37 Kyoat Petrus imin ti nus Lidake bonyo,
Dorkas a kluruk i ma myaty. Lemade
raris i maktei o, rhul a tbunanke, ode rlola
tbunanke ti kamar mamin ti sekye kdadi
srake.
38 Kyoat desy dakun o iry matohak Yesus
mamin ti nus Yopeke ratomolu ma Petrus
imin o nus Lidake, desike bonyo raso irkye
enaru ma rbai so, ma raten mirmirin toha
Petrus ma rbohe, “Amo, aramy miten ma
tlaha mety ata ma adoko tbai Yope!”
39 Lemade Petrus tyoha iry deru desy ma
raktem a rba. Kyoat ranait nus Yopeke
bonyo, ror Petrus ma rsai ei kamar a ralola
Dorkas tbunanke tike. Ode enen somare
ti desy mumu neke, ramdiry ma rney a
Petrus, ode rser ma rlosu ti Petrus ohe,
rabit o mantel rahonak nekre mumu, neke
Dorkas syor ti sir, kyoat a imorifke.
40 Keskye Petrus yesak iry desikre mumu
ma rbetik toha kamar desy aduk. Maktei o
Petrus syakitil ma syambayan. Isambayan
maktei bonyo yulak matake sara Dorkas
tbunanke ode tyanuk ma byohe, “Tabita,
mbwatar!”
Lemade Dorkas hyela mata, ma iatos
Petrus bonyo, byatar ma tyaklulw.
41 Lemade Petrus kyumak Dorkas
simake ma imdiry. Maktei bonyo Petrus
yabuk enen som desikre ror iry matohak
Yesuske mumu, ma rsukar ei kamarke
krala desy huruk. Ode Petrus tyanuk ti
sir de byohe, “Myatos! Tabita neke myorif
huruk de.”
42 Lemade ktela desike kimelir ti nus
Yopeke ktem ne mumu, ma khyury ma iry
ribunke rtohak ity Ebut Yesuske.
43 Maktei bonyo Petrus imin ti Yope
sekwe enai ne, ti Simon wait sekye. Simon
neke wasi karyake kyalamo syisik heal a
iblutare ma iwai.

10

Kornelius myatakit Hulasokwe wasi nyaso manosy laitke

1 Ti nus Kaisarea neke, iry lema
Yahudike it ma ani a Kornelius. I neke
suldat Romawi-nare wait uskwe khatu
kompike, neke wasi suldatke irkye atw.
Ma kompi neke rosy a batalionke it ma
kani a Batalion Italiake.
2 I neke yor wasi sekye kralake mumu
ne randil ma rtoha Hulasokwe tunanare
ode ramtaut Hulasokwe, biar ma lema iry
a Yahudi sir dakun. Ode kyaki-kyaki ne
Kornelius neke syambayan ti Hulasokwe,
ode kyalamo syaluk iry Yahudi lema man-
ait sra o hah nekre ma yal kuban ti sir.
3 Ode sekwe it bonyo, anakyai kyoban
enatelw ti sekwe iba ne, desikeo Kornelius
myatakit ktela Hulasokwe isusu ti ike,
neke yatos Hulasokwe wasi nyaso manosy
laitke it, ma syukar ei wasi sekye kralake,
ode yabw ma byohe, “Kornelius!”
4 Bonyo Kornelius imtaut ti iatos Hula-
sokwe wasi nyaso desy, dendye tyanuk ma
byohe, “Amam lan o! Kolkya?”
Desikeo Hulasokwe wasi nyaso desy
hyalas i ma byohe, “Hulasokwe imuk-
muka I khyali wasimw sambayanare ode
wasimw ktela muala eraske ti iry lema
manait sra o hah nekre.
5 Lemadendye senweke maso iry dum
ma rbai nus Yopeke, ma ti rbalan irkye
it ma ror i mai ne. Iry desike ani Simon
Petrus.
6 Ma i desy imin ti iry a kyalamo masisik
heal a iblut nekre wasi sekye, ma knyey a
namwatake. Iry masisik heal a iblut nekre
ani Simon dakun.”
7 Ode kyoat Hulasokwe wasi nyaso
manosy lait desike itanuk maktei bonyo
bya. Dendye Kornelius yabuk irkye enaru
toha wasi makarya ti seike, rtabal suldat
majaga ike. Suldat neke indil ma tyoha
Hulasokwe tunanare dakun.
8 Lemade Kornelius ihes nam ribun
imatakit desikre ti sir, maktei o yaso sir ma
rbai nus Yopeke.

Petrus myatakit nam Hulasokwe isusu ti ike

9 Ode bolbolke anakyai kyoban hean a
kresi enaru ti sekwe idutw ne, iry detelw
a Kornelius iaso desikre rnoh ma rait nus
Yopeke. Kyoat desy dakun o Petrus syai ei

iry masisik heal a iblut desikre wasi sekye
srake ti syambayan.
10 Kyoat isambayan bonyo, kyoman o im-
lar, dendye byuma iknam. Lemade mal-
mata rasososan kotw ti i bonyo, kyala mait
neke Hulasokwe syusu namke it ti i. Neke
kola ne Petrus myey o
11 yatos laitke ma kimlakat, desikeo namke
it ma kola ne raety taskye ti kain helhelake
ksusu deatke, ma rtolar rosy a laitke ei
lasmyerke khaha ne.
12 Ode ti kainke krala desike, heal ribun
salno salik nekre ramin ti. Neke heal a
lwaw deat o, heal malamy o, rtabal manu
mata mnas nekre.*
13 Desikeo tyomolu telke it ma ktyanuk
ti i de kbyohe, "Petrus o! Mbwatar ma
mkwotal heal desikre, ode mnwoha sir ma
mu."
14 Keskyede Petrus hyalas ma byohe,
"Edo, Amam Lan O, kete koldyesy. Lema
bisa ma ku heal desikre, kali heal desikre
aramy misusi sir. Kali ktyoha ara wasimy
ktela kubkubakke mo heal desikre raray."
15 Keskyede tel desike ktyanuk ti Petrus
huruk ma kbyohe, "Nam sai Hulasokwe
byohe nelnyely, desikemo kete mbwohe
nam desy kiray."
16 Tel neke ktyanuk nini kdi a kla-teluke
bonyo, kain desike ksyai ei laitke huruk.
17 Lemade Petrus ryekan ti ralake
kralake ma byohe, "Nam kuatos nekre
kbuan sai de?"

Petrus bya ti hyalas Kornelius

Ode malmata Petrus ryekan nam iatos
desikre bonyo, iry a Kornelius iaso desikre
rait nus Yopeke. Lemade rena robak Si-
mon wasi sekye, dendye rbai Simon wasi
sekye ti ramdiry ti wasi salhaha hagarke,
18 ode rabw ei sekye kralake ma rena de
rbohe, "Mlay bain o mwakun mamin ti sey
neke ani Simon Petrus e?"
19 Ode kyoat desy dakun o, moluk
a Petrus ryekan nam iatoske a nggora
bonyo, Hulasokwe Memeanke ktyanuk ti
i de kbyohe, "Petrus o! Irkye enatelw sir
ne robak a o.
20 Lemade morw ei hahke, ode kete
ralamkwe kakan, de mtwoha sir bo. Kali
Yaw ne kuaso sir ma rama ne."
21 Dendye Petrus yorw ei hahke ma inait
iry desikre bonyo, tyanuk ti sir de byohe,
"Amakw e, yaw ne miobak yaw ne. Ode
mima neke kbuan sai de?"
22 Iry desikre rhalas i ma rbohe, "Sul-
datare wait uskwe khatuke it ma ani Kor-
nelius, i ne iaso aramy ne. Kornelius neke
iry a mlakye ode imtaut Hulasokwe, ma
iry Yahudi-nare dakun o rbohe iry ne eras
a i. Ode Hulasokwe wasi nyaso manosy
laitke it a mya ma tyanuk ti Kornelius ma
yaso ma rabuk a o. Dendye yaso aramy
ma mmya ma myabuk o mane. Ma aramy
myor o ma tbai wasi sekye, ti tyomolu nam
ana mutanukare."
23 Dendye Petrus byu ti sir ma rsukar ei
sekye kralake ma ana renaf ti desy met-
dyetke sasam.

Ode bolbolbol ne bonyo rbatar ma rak-
temtem a rba. Desikeo iry Yope matohak
Yesuske neke dum a rtoha dakun.
24 Ode bolbolke huruk bonyo, nenmo
rait a nus Kaisareake. Ti desike, mal-
mata Kornelius yor wai o lian iabuk ma
rawahuk sir desikre rakita bo.
25 Ode kyoat Petrus rait a Kornelius wasi
sekye bonyo, Kornelius byaa byalan sir,
ode syakitil ma you ti Petrus.
26 Keskyede Petrus kyumak Kornelius
ma byitil a i, ode tyanuk ti i ma byohe,
"Mumdiry! Kete mala koldyesy! Kali yaw
neke iry a yaw kola o dakun bo."
27 Lemade Kornelius imdiry, ode Petrus
ihes tun a yor i ma raktem a rsukar ei sekye
kralake. Desikeo Petrus yatos o iry ribunke
rawahuk sir ti sekye krala desy.
28 Dendye tyanuk ti sir de byohe, "Enakw
o amakw e, dene mhye ohe iry Yahudi-
nare ara wasimy tnyetak kubkubakke
kbyu eta ma kete aramy msyukar iry lema
Yahudi-nare wait seire, ode lema bisa ma
aramy mika lui myor sir dakun. Keskyede
Hulasokwe lyosu ma yaw, ma lema bisa
ma krwekan de kbwohe irkye iray.
29 Lemadendye yaw dakun o lema
kkweyer ti miabuk yaw ma kumai hah
ne. Ode kobak ma khwe ohe, kyanmwane
miabuk a yaw ne de?"
30 Dendye Kornelius hyalas i ma byohe,
"Sekwe enatelw kyelak eta de, ma anakyai

* **10:12 10:12** Heal nekre iry a Yahudi-nare rasusi sir.

kyoban enatelw ti sekwe iba ne kola senwe dakun, desikeo moluk a kswambayan ti wasikw sekye, kyala mait bonyo irkye it a imdiry wasikw lulw ne. Desikeo hyonak rabit bokbokke ma knyely malay.

31 Ode iry desike tyanuk ma yaw de byohe, ‘Kornelius! Hulasokwe tyomolu wasimw sambayanke, ode imukmuka I, khyali wasimw alala eraske.

32 Lemadendye maso iry dum ma rbai nus Yopeke, ma ti rabuk irkye it ma ani Simon Petrus. I desy imin ti iry a kyalamo masisik heal a iblut nekre wasi sekye, ma knyey a namwatake. Iry masisik heal a iblut nekre ani Simon dakun.’

33 Dendye lema kukita, de kaso wasikw irire ma ti rabuk a o elik mane, Amo. Ode ralamkwe nelnyely ma mmwa de. Lemade senwe aramy mumu ne miwahuk aramy ti ne ma msyara Hulasokwe, ma aramy mtyomolu nam ribun a Hulasokwe iaso ma mulosu ma aramy ne mumu.”

Petrus yabrita Yesuske ti Kornelius

34 Dendye Petrus tyanuk ti sir ma byohe, “Enakw o amakw e! Senweke khwe bainbain ohe Hulasokwe lema iseak mat.

35 Lemade iry manosy a negara kabei ta kabei bo, kolnye imtaut Hulasokwe ode yala ktela mlaire, desikemo Hulasokwe ralake kdyakin iry desy.

36 Enakw o amakw e, mhye o brit manosy Hulasokwe ne ilosu ma iry a Israel aramy ne. Neke Brit Eraske ohe Hulasokwe ika eras yor irkye, khyali Yesus a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne. Yesus Kristus neke Amam Lan I ti irire mumu.

37 Ode kyoat Yohanes iabrita ode ibabtis irire ne maktei bonyo, ei neke mhye dakun o ktela Yesuske iala nekre mumu ne kdi ti de, neke kyala kyosy a propinsi Galileake ma ti kyait lasmyer a Yahudike ktem ne mumu.

38 Ode mhye dakun ohe Hulasokwe syusu Yesus a iry Nazaret desy, ode yal Memeanke ktyabal amalkyauke ti I. Lemade Yesuske byai kabei ta kabei bo, ma yala ktela erasare, ode yesak ngkeskwaure wait uskwe khatuke toha irire ma eras sir. Kali Hulasokwe inonor I bo.

39 Ode aramy neke myatos ktela ribun Yesuske iala nekre mumu ti lasmyer a Yahudike ktem ne ma ti kyait nus Yerusalemke dakun. Ode ti Yerusalem, desikeo rbakw a I ti tul masanwalw ike maktei o rtabahunw a I.

40 Keskyede sekwe enatelw bonyo, Hulasokwe yala Yesuske ma myorif huruk, maktei o Hulasokwe yala huruk ma irire ratos a Yesuske tenanke.

41 Keskye irire mumu ne lema ratos I, de lenla aramy bo. Aramy neke Hulasokwe syusu aramy kyala kyosy khyehyeike, ma aramy msyeak a kmuna ktela nekre ma aramy mlyosu ti irire. Lemade imaty maktei ode imorif desy, desikeo aramy miknam o myenw myor I.

42 Ode Yesuske yaso ma aramy myabrita Brit Eraske ti irire ma aramy mlyosu ohe, I neke Hulasokwe syusu I ma yukun tun ti irkye, neke yukun tun ti iry a mamaty o mamorif.

43 Heitlulswo iry manety Hulasokwe wasi nyano desikre rahes Yesuske ma rbohe, esei desike tyohak I, desikeo Hulasokwe ana syos iry desy wasi lim o sal ba, khyali Yesuske Anike.”

Hulasokwe Memeanke kyorw ti iry lema Yahudi-nare

44 Malmata Petrus ihes tun bonyo, Hulasokwe Memeanke kyorw ti iry ribun matomolu tun desikre mumu.

45 Lemade iry Yahudi matohak Yesuske, neke iry a Yope-nare ma ror Petrus, sir ne mumu rheran ti ratos Hulasokwe Memeanke ma lema kyorw ti iry Yahudinare rmesan bo, de kyorw ti iry a lema Yahudi-nare dakun.

46 Ode rhe ohe Hulasokwe Memeanke kimin a iry a lema Yahudi desikre, kali rtomolu ma iry desikre rahes tun, desikeo ral tel salno salik lema rahe nekre ma ratunak, ode rleru Hulasokwe Anike dakun. Lemade Petrus tyanuk ma byohe,

47 “Myatos, iry nekre Hulasokwe Memeanke kimin sir kola ity ne dakun. Koldyesikemo tbabtis iry nekre, de lema bisa ma irkye it a byu eta yal ity!”

48 Lemadendye Petrus yaso ma ral Yesus Kristuske Anike ma rbabtis iry desikre.

10:34 10:34 Ul. 10:17

Ode kyoat rababtis sir maktei bonyo, Kornelius yor lianare raten Petrus ma yor sir ti desy sekwe enai ne aduk.

11

Petrus yulak i bai Yerusalem ma ihes wasi karyake

1 Yesuske wasi nyasoare ror iry matohak Yesus mamin ti propinsi Yudeake ktem ne mumu, neke rtomolu ohe iry a lema Yahudi-nare rtomolu ode rtohak Hulasokwe tunanare dakun de.
2 Lemade Petrus yulak i bai Yerusalem, ode kyoat inait bonyo, iry Yahudi matohak Yesuske neke rataur nunw ror Petrus.
3 Ma iry desikre rtanuk ti Petrus ma rbohe, "Kyanmwane mbwa ti mswukar iry lema Yahudi-nare wait seire ode muknam a mor sir ne de?"
4 Lemade Petrus yaklol a nam ribun nekre mumu ma kitoha-kitoha i ti sir ma byohe,
5 "Moluk a kswambayan o a nus Yopeke, kyala mait o Hulasokwe syusu namke it ma yaw. Ma kola ne kmwey ode katos nam ne mo, kola dene raety taskye ti kain helhelake ksusu deatke ma rtolar rosy a laitke ei lasmyerke khaha ne. Neke kyorw ti wasikw lulw ne elik.
6 Ode kyoat katos ei kain desike kralake mo, heal a lwaw deat o, heal mata mnas o, heal malamy o, rtabal manu mata mnas nekre ramin ti.
7 Desikeo ktwomolu telke it ma ktyanuk ma yaw ma kbyohe, 'Petrus o! Mbwatar ma mkwotal heal desikre ma mnwoha sir ma mu.'
8 Keskyede khwalas ma kbwohe, 'Edo, Amam Lan O, kete koldyesy. Lema bisa ma ku heal desikre, kali heal desikre aramy misusi sir. Kali ktyoha ara wasimy ktela kubkubakke mo heal desikre raray.'
9 Keskyede tel manosy lait desy ktyanuk huruk ma kbyohe, 'Nam sai Hulasokwe byohe nelnyely, desikemo kete mbwohe nam desy kiray.'
10 Tun neke Hulasokwe tyanuk kdi a klatelw, maktei bonyo kain desike kyor heal desikre mumu ksyai ei laitke huruk.
11 Ode kyoat desike dakun o irkye enatelw rosy a nus Kaisareake, ma Kornelius yaso sir ma rma ma rseak yaw, neke ramdiry ti sey a kumin tike lulululw ne.
12 Lemade Hulasokwe Memeanke ktyanuk ma yaw ma kbyohe, 'Kete ralamkwe kakan, de biar ma lema Yahudi sir, keskye mtwoha sir bo.'

Lemade kor iry Yahudi denem a matohak Yesuske ne, ma aramy myor iry detelw desy ma aramy mbyai nus Kaisareake. Ode kyoat aramy minait Kaisarea bonyo, aramy miktemtem a msyukar ei Kornelius wasi sekye kralake.
13 Ode Kornelius ihes ma aramy ohe, kolkyabei ne iatos Hulasokwe wasi nyaso manosy laitke it ma imdiry ti wasi sekye ode tyanuk ti i ma byohe, 'Maso irire dum ma rbai nus Yopeke ti rbalan irkye it ma ani Simon Petrus.
14 Kali ana tyanuk a britke it ti o. Brit neke klyosu ohe kolkyabei ma ana Hulasokwe yaorif oa mor wasimw sekye kralake.'
15 Ode kyoat kuhes ti sir, ma malmata kuheshes bonyo, Hulasokwe Memeanke kyorw ti sir, kola heit kiorw kmuna ma ity ne.
16 Lemade knwenas kal ity Ebut Yesuske tunanare ti kibohe, 'Yohanes byabtis irire kyor werke, keskye ana Hulasokwe byabtis ea kyor Hulasokwe Memeanke.'
17 Lemadendye Hulasokwe yal Memeanke ti iry a lema Yahudi-nare dakun de, kola ne inal ma ity ti kyoat tatohak ity Ebut Yesus Kristuske ne. Koldyesikemo esei ne yaw ne, mane kures ma kubu eta Hulasokwe ne de?"
18 Ode kyoat iry a mawahuk sir ti wen desy ratomolu tun Petrus itanuk desikre bonyo, iry desikre lema rataur nunw ror Petrus huruk de, de rleru Hulasokwe Anike ma rbohe, "Koldyesikemo, Hulasokwe lyura iry a lema Yahudi-nare dakun ma rtunik wait lim o sal, ma rmorif ror Hulasokwe nini nam."

Barnabas yor Saulus rbai hnu lan Antiokhiake

19 Kyoat Stefanus ratabahunw a i, desikeo iry matohak a Yesus mamin ti

11:16 **11:16** Kis. 1:5 **11:19** **11:19** Kis. 8:1-4

Yerusalem ne roban de rtaba sir dakun ma khyury ma ribun a ra-la raskyui-raskyay. Ma dum a ra-la rbai lasmyer Fenisiake, ode dum a ra-la ma ti rait o a nuske khatu Sipruske ode hnu lan Antiokhiake dakun. Ode ti kabei ta kabei bo, iry nekre rabrita Hulasokwe tunanare ti iry a Yahudi-nare bo.

20 Keskyede ti iry a Yahudi matohak Yesuske ne, dum a rosy a nuske khatu Sipruske, ode dum a rosy a nus Kireneke. Iry nekre sir ne rbai nus Antiokhiake ma rabrita dakun ti iry a lema Yahudi-nare, neke Brit Eraske ohe Yesus neke Amam Lan I.

21 Ode Hulasokwe wasi haretke kimin sir ti wen desy, ma iry a lema Yahudi desikre ribun rtohak tun ratunakare, lemade rtohak ity Ebut Yesuske.

22 Ode kyoat iry matohak Yesus mamin ti Yerusalem-are rtomolu o iry lema Yahudi mamin o nus Antiokhiake rtohak Yesuske de, dendye rsusu Barnabas ma bya ti syeak sir o so.

23 Ode kyoat inait so bonyo, yatos o eras manosy Hulasokwe kimin ti iry desikre de, dendye imukmuka i a ksyalik. Lemadendye yalkyaw iry desikre ti wait tohtohakke, ma ral ralat a kralanare mumu ma rtohak manenen ity Ebut Yesuske ti kiba knaru ne.

24 Barnabas neke iry a eraske, ode Hulasokwe Memeanke kimin a i, ode wasi tohtohakke malkyakaw, mane hyury ma iry ribun mamin desike rtohak ity Ebut Yesuske.

25 Maktei o Barnabas byai nus Tarsuske ma ti yobak Saulus.

26 Ode kyoat inal a yor Saulus bonyo, yor i ma rulak sir ma rbai nus Antiokhiake. Barnabas yor Saulus ramin ti desy ainke sasam ma rawahuk sir a ror iry matohak Yesuske ti desy, ode deruke rajar iry ribun desikre. Ode ti Antiokhia neke, irire khyehyei ne rhaly a iry matohak Yesuske ti iry a "Kristen" sir.

27 Kyoat desike dakun o iry manety Hulasokwe wasi nyanoare dum a rosy Yerusalem ma rmai Antiokhia.

28 Iry desikre it a ani a Agabus. Agabus neke Hulasokwe Memeanke kbyenw a i ode imdiry ma syara iry ribun lan ne, ma lyosu nam ana madi tike ma byohe, "Mtyomolu! Ana lema soso bonyo, nuske ktem ne mumu ti lasmyerke khaha ne lu o laar ti o lan a ksyalik." (Dendye the ohe lu o laar lan desike kdi ti bain-bain kyoat kaisar Klaudius iharetake.)

29 Lemadendye iry matohak Yesus mamin ti Antiokhia nekre, rohut ma rawahuk kuban, ma rosa ba ti iry matohak Yesus mamin o propinsi Yudeake. Ma kuban rawahuk nekre irire it o it ne yal ma ktyoha wasi malolkye kdedake.

30 Kyoat rawahuk kuban desy maktei bonyo, ral ti Barnabas yor Saulus, ma rety ba ti a iry matohak Yesus mamin ti Yerusalem-are wait kerkeratare.

12

Raja Herodes tyabahunw a Yakobus ode kyumak Petrus

1 Kyoat desike dakun o raja Herodes Agripa yaso wasi suldatare ma rkumak iry a matohak Yesuske dum ma rala atyat sir.

2 Ode yaso ma ral krakye ma rtabahunw Yakobus dakun, neke Yohanes wai.

3 Kyoat raja Herodes hye ohe iry Yahudinare rdakin a ktela iala desikre bonyo, yaso wasi suldatare huruk ma rkumak Petrus dakun. Neke kdi ti kyoat iry Yahudinare wait sew lan Roty Lema Ranal Ragi tike.*

4 Ode kyoat Petrus rakumak i bonyo, raja Herodes yaso ma rluk i ti sey metmetke kralake. Ode yaso luike enaat toha suldatare, ma raeluk-raeluk sir ma rajaga Petrus. Suldat majak desikre luike sasam neke irkye enaat sir. Kali raja Herodes ryeky ma kolnye sew a lan Paskahke† kisakut bonyo, nenmo yukun a Petrus ti iry ribunke ma ratos.

5 Dendye Petrus imin ti sey metmetke, keskyede iry matohak Yesus mamin ti nus Yerusalem desy lema ramres a sambayanke ti Hulasokwe ma yaoa i.

11:28 11:28 Kis. 21:10 * **12:3 12:3** *Roty lema ranal ragi tike,* neke klyosu o roty maola koarke ti heitlulswo. **12:4 12:4** Kel. 12:1-27 † **12:4 12:4** *Sew a lan Paskahke,* neke sew lan ti Yahudi-nare ma rnenas a kyoat heitlulswo Hulasokwe yaditi sir toha negara Mesirke ma kete rkarya kola at nekre de. (Matos ti Ul. 16:1-8.)

Hulasokwe wasi nyaso manosy laitke yaditi Petrus toha sey metmetke

6 Ti metdyet a ana bolbolke o raja Herodes yukun Petrus, metdyet desike Petrus yenah ma tyebti, ma malmata suldatke enaru rajaga i ma ral Petrus ti kditlanke, ode ral ranteke ma rauk Petrus simake serit daku suldatke it sima, ode sima seridake rauk daku suldatke it simake dakun. Ode ti holholat a kamarke kmata desy, suldatke enaru rajaga ti desy dakun.

7 Ode kyala mait bonyo Hulasokwe wasi nyaso manosy laitke imdiry ma nyey Petrus, ode madelahke knyely ti kamarke krala desy. Nyaso manosy lait desike yoha Petrus ma byu ti i de byohe, "Hei, mbwatar mirin!" Desike bonyo rante ranal ma rauk Petrus sima desikre kimosu i.

8 Ode Hulasokwe wasi nyaso manosy lait desike byu ti Petrus de byohe, "Mhwonak wasimw rabitke ode monuk sososalwaw desikre ti lwaumure." Lemade Petrus a tyoha tun desikre. Maktei bonyo nyaso desike byu ti i huruk de byohe, "Mal wasimw rabit narnarkwe ma mhwonak ode mtwoha yaw ma tba!"

9 Lemadendye Petrus byetik toha kamar ienah tike ma tyoha nyaso manosy lait desike ei mloskye. Keskye lema hye ohe nyaso desike nam itanuk desikre kdi ti bain-bain, kali Petrus ryekan o kola ne myey o myardyemw bo.

10 Ode deruke rlakut ma ti rsakut wen deru suldatare rajaga tike, neke ti klelan mamin sey metmetke krala desy, ma ti ranait salhaha lorkye ti kiba kola nuske ne. Salhaha lory ne wasi holholat a hnutanke. Holholat hnutan desike kmyesan a kimlakat bo. Dendye rbetik toha sey metmetke ma rlakut ma rtoha salke ma rba. Kyala mait bonyo Hulasokwe wasi nyaso manosy lait desike lema imin, de lenla Petrus myesan ti desy bo.

11 Kyoat a ktela desike kidi ti bonyo, nenmo Petrus a hye toha lbweta ma byohe, "Nenmo khwe bain o ity Ebut Hulasokwe yaso wasi nyaso manosy laitke, ma mya ma yaorif yaw toha Herodes simake kralake, ma yaditi yaw toha iry Yahudinare wait rekryeky atyat desikre mumu."

12 Ode kyoat Petrus ryekan ktela madi ti desy maktei bonyo, Petrus byai Maria wasi sekye, neke Yohanes Markus a ena. Ti desike dakun o irire ribun rawahuk sir ti desy ma rsambayan.

13 Kyoat Petrus inait sey desike bonyo, imdiry a mloskye ma tyoky a holholatke. Lemade wamfwet makarya ti sey desike it ma ani Rode, mya ma yatos o esei ne itoky a holholatke ne.

14 Lemade Petrus yabw, desike bonyo Rode tyomolu yal Petrus telake. Dendye Rode ralake kralake kimukmuka i a ksyalik ma lema lyakat holholatke, de ila yulak i ei kralake huruk ma lyosu ti iry desikre de byohe, "Hei! Petrus i so imdiry o mloskye so!"

15 Lemade iry desikre rbu ti wamfwet desy de rbohe, "Mhwukat e!"

Keskyede wamfwet desike yalkyaw i ma tyanuk ma byohe, "Nde! Mlay bain ko, Petrus i so!"

Keskye iry desikre lema rtohak, de rtanuk huruk ma rbohe, "Lema i. De anakyai Hulasokwe wasi nyaso majaga Petruske‡ i desy!"

16 Keskyede Petrus tyoki-tyoky holholat desy bo. Dendye iry desikre rba ti rlakat holholat desy, ode ratos ma Petrus bonyo, rheran mait.

17 Lemade Petrus byitil sima daku sir kali byuma mamwaw sir. Maktei o ihes ti sir ti kolkyabei ne ity Ebut Hulasokwe inor i ma ibetik toha sey metmetke ne. Ode kyoat ihes maktei bonyo, byu ti sir de byohe, "Ode mlyosu ti Yakobus§ yor ity wait ida nekre dakun." Maktei o Petrus byetik toha wen desy ma byai wen salik.

18 Ode bolbolke bonyo suldat majaga ti sey metmet desike ramtaut ma kiseseman sir, ode it de yena it ma rbohe, "Petrus ika?"

‡ **12:15 12:15** Tunke khatu *Hulasokwe wasi nyaso majaga Petruske* neke klyosu o iry Yahudi-nare rrekan o Hulasokwe wasi nyasoare ma rosy laitke, neke kyalamo rajaga irire ratsam-ratsam. Nyaso nekre uno matat nekre kola iry rajaga desikre dakun. § **12:17 12:17** Yakobus a Petrus itanuk i ti ayat ne, neke Yesuske wai i, ma ika usu khatu ti ribun matohak mamin Yerusalemke. Klala Yakobus ida rakesy i ti Kis. 12:2ke, neke Yesuske wasi nyasoke, ma i ne Herodes itabahunw a i ne.

19 Kyoat raja Herodes itomolu ma Petrus
lema imin ti sey metmetke bonyo, yaso
wasi suldatare ma robak Petrus ti kabei ta
kabei bo. Keskyede lema ratot a i. Lemade
Herodes yabuk suldat majaga Petrus de-
sikre ma yena sir. Kyoat iena sir maktei
bonyo, yaso suldat salik ma rtabahunw a
suldat majaga desikre. Lemade Herodes
byetik toha propinsi Yudeake ma bya ti
imin o a nus Kaisareake.

Raja Herodes a myaty kali lema yalan Hulasokwe

20 Sekwe it bonyo, raja Herodes a ika
keyer a ksyalik, neke kyeyer a iry a Tirus-
are ror iry a Sidon-are. Lemade iry desikre
raktemtem a rtanuk maiske ma raso dum
ma rbai nus Kaisareake ma ti rait Herodes,
ma raten toha i ma raka eras, kali nus
Tiruske ode nus Sidon neke rmorif ti kotw
o abw manosy nus o hnu mamin lasmyer
a raja Herodes ihareta tike. Lenla rait i,
desike bonyo rba ti rait irkye it ma ani
Blastus, neke ika kmata ti Herodes wasi is-
tanake. Ode ratun a ror i ma ral ralake, ma
syaluk sir ma ti rait Herodes. Kyoat raka
lui ror i bonyo, nenmo rait raja Herodes
ma ti raten ma raka eras.
21 Ode kyoat sew raja Herodes itunikke
kdi ti bonyo, hyonak wasi rabit a kmatake.
Ode tyaklulw wasi kader haretke, ma itun
ti ribunke khahake.
22 Ode iry ribun lan matomolu i desikre
telatare lan ma rleru Herodes anike ma
rbohe, “Tel neke tel hulasokwe it ne, de
lema tel irkye!”
23 Ode kyala mait bonyo ity Ebut Hu-
lasokwe wasi nyaso manosy laitke yala
Herodes ma isike ksunw, ma hirare ra
Herodes kotnyo katnyan ma khyury ma
myaty, kali lema yalan Hulasokwe, de
lyura irire ma rleru anike bo.
24 Lemade Hulasokwe tunanare kimelir
ti nus o hnu desikre, ma khyury ma iry
matohak Yesuske rtabal a rtabal ma ribun
sir.
25 Kyoat desike Barnabas yor Saulus
rala ate karyaatare* ti Yerusalem, mak-
tei bonyo rulak sir bai nus Antiokhiake,
desyo ror a Yohanes Markus dakun ma
raktemtem a rba.

13

Hulasokwe Memeanke ksyusu Barnabas yor Saulus ma ti rabrita Brit Eraske

1 Kyoat desike ti iry ribun matohak Yesus
mamin ti nus Antiokhia neke, kika iry
manety Hulasokwe wasi nyanoare, ode ra-
jar Hulasokwe tunanare dakun. Iry nekre
sir ne: Barnabas, Simon a raabuk i o iry
metmet ne, ode Lukius neke yosy a nus
Kireneke, ode Menahem ma rsumuk i ti
raja Herodes Antipas wai i, rtabal Saulus
dakun.
2 Sekwe it bonyo iry nekre moluk a
ras ode rawahuk sir ma rsambayan ti
ity Ebutke, desikeo Hulasokwe Memeanke
ktyanuk ti sir ma kbyohe, “Kilik Barnabas
yor Saulus de. Lemade myal sir ma rkarya
ma Yaw, ma rba ti rala karya kunal ti
sirke.”
3 Lemade iry desikre ras ode rsambayan
ti ktela Hulasokwe Memeanke kitanuk ti
sir desy, maktei o rsaa simat ti Barnabas
yor Saulus, ode raso deruke ma rba.

Barnabas yor Saulus rabrita Brit Eraske o a nuske khatu Sipruske

4 Lemade Hulasokwe Memeanke kyeuk
Barnabas yor Saulus, ma deruke rbai
a hnu Seleukiake, hnu neke kimin ti
namwatake khahake. Kyoat ranait hnu
Seleukiake bonyo, rsai kabalke ma rbity
lar ti ma rbai nuske khatu Sipruske.
5 Ode Yohanes Markus tyoha Barn-
abas yor Saulus dakun ma syaluk sir
ti karyaatke. Ode kyoat ranait Siprus
bonyo, rnauk sir ti hnu Salamiske. Lemade
rabrita Hulasokwe tunanare ti Yahudi-
nare sey rasambayan tiare.
6-8 Maktei o iry detelw desike rlakut rosy
nuske khatu desike ksuuke ma ti rait ksuu
idake, neke hnu Pafoske kimin ti. Ode ti
desike ranal a ror iry a Yahudike it ma
ani a Baryesus, iry neke ti tel Yunanike
ani Elimas. Elimas neke ingkeskwaw,
ode ikakmet ma byohe i neke iry manety
Hulasokwe wasi nyanoke. Elimas neke
ika lui yor gubernur Sipruske, ma ani
a Sergius Paulus. Gubernur neke hye

* **12:25 12:25** Tunke khatu *karyaatare* neke klyosu o Barnabas yor Saulus rety kuban a iry matohak Yesus mamin ti nus Antiokhiake ti iry matohak Yesus mamin ti Yerusalemke. (Matos ti Kis. 11:29-30.)

telke. Ma sekwe it bonyo yabuk a Barnabas yor Saulus, kali dyakin ma tyomolu Hulasokwe tunanare. Keskyede Elimas mangkeskwaw desy bya etno eta Barnabas yor Saulus, ode yalkyaw i ma bya etno eta gubernur desy dakun ma kete kyal nini tyohak Yesuske.

9 Keskyede Saulus (a rahaly i o Paulus) neke, Hulasokwe Memeanke kbyenw a i. Lemade yatos manenen mangkeskwaw desy,

10 ode tyanuk ti i ma byohe, "Hei Elimas! Mola ngkeskwaure wait uskwe khatuke, ma mdwakin ma mulak o mtwalik a irire, ode oi neke kyalamo mbwa etno eta nam a mlay nekre mumu! Kyanmwane lema mumres ti mukakmet a nam a mlay a ity Ebut Hulasokwe ilosunare ne de?

11 Lemade matos! Senweke Hulasokwe yukun o, ma matamure kbyol, ma sekwe enai ne lema mmwatakit namit-namit!"

Kyala mait bonyo Elimas matanare kbyol ma lema myatakit, ma khyury ma yamas ti de yamas ma, ma yobak iry ma reuk a i.

12 Kyoat desy dakun o gubernur Sergius Paulus iatos ktela madi ti desy bonyo, tyohak Yesuske, ode nam Paulus yor Barnabas raajar khyali ity Ebut Yesuske ne, khyury ma gubernurke hyeran dakun.

Paulus yajar iry mamin ti hnu Antiokhiake ti lasmyer Pisidiake

13 Lemade Paulus yor lianare rbetik rosy hnu Pafoske ma rbity lar ti ma rbai hnu Pergake o propinsi Pamfiliake. Ranait hnu Pergake bonyo, Yohanes Markus ibrai tyoha sir, de yolik i bai Yerusalem.

14 Klala Paulus yor Barnabas rosy hnu Pergake ma rsaur wait laklakutke ma ti rait a hnu Antiokhiake ti lasmyer Pisidiake.*

Ode ti sew Inamreske bonyo, rbai iry Yahudi-nare sey rasambayan tike, ma rtaklulu ror sir.

15 Ti desike, irkye it a byaca Hulasokwe tunanare kyosy kitab Musa ikeskye, ode kyosy kitab iry manety Hulasokwe wasi nyanoare rakesire dakun. Maktei o, iry maka usu khatu ti sey rasambayan ti desy raso irkye it ma ti yena Paulus yor Barnabas ma byohe, "Waikw e, aramy miten ma kolnye kika tun mo, mtyanuk, ma aramy mtyomolu ma kyalkyaw ara ralamire."

16 Lemade Paulus imdiry, ode byitil sima daku sir ma mamwaw sir, maktei o tyanuk ma byohe, "Waikw a Israel e, myor iry a lema Yahudi mamtaut Hulasow e, miktemtem a mtyomolu!

17 Hulasow a Israel-are tasakitil ode taou ti I neke, heitlulswo I ne yilik ity ebnwo matrumat ma wasi iry a sir. Ode kyoat ramin o Mesir ma ramwakun ti, desikeo Hulasokwe hyamela sir ma rmel ma ribun o ratut sir. Lemade yal wasi haret lan ne ma yaditi sir ma rbetik toha lasmyer Mesir desy.

18 Kyoat rabetik toha Mesir bonyo, ramin ti wen malosy-loskye, ode Hulasokwe syeak sir ti wait mormyorifke nini ainke hean-at ti wen desy, biar ma totatare lema eras dakun.

19 Lemade Hulasokwe syoly o syarah negara deitw mamin lasmyer Kanaanke, ode yal lasmyer desike ti iry a Israel-are ma wait ma radurak.

20 Lemade ktela nekre kdi ti mumu ma kyal nini anakyai ainke karyarike atkwe enaat a ksala hean-sim (450).

Kyoat Hulasokwe yal lasmyer Kanaan desy ti iry a Israel-are maktei bonyo, syusu irire ma raeluk-raeluk sir ma raka usu khatu ma rhareta sir. Hulasokwe yala koldyesy nini kyait taras Samuel, iry manety Hulasokwe wasi nyano ne ma ika usu khatu.

21 Kyoat desike Israel-are raten Hulasokwe ma syusu irkye it ma ika raja ti sir. Dendye Hulasokwe syusu Saul, neke amana ani Kish, ma rosy a klolan Benyaminke. Saul neke ika raja ma hyareta sir ainke karyarike hean-at.

22 Keskye kalyauke bonyo Hulasokwe yaditi Saul toha wasi kmata desy. Lemade

* **13:14 13:14** *Hnu Antiokhia* neke enaru. Ma Paulus yor lianare ralakut a khyehyei neke rbetik toha hnu Antiokhia mamin a propinsi Siriake (ayat 1-4), ode ti ayat 14 neke kbyohe, *rait a hnu Antiokhiake.* Antiokhia ida neke kimin a lasmyer Pisidiake o propinsi Galatiake. **13:17 13:17** Kel. 1:7; 12:51 **13:18 13:18** Ul. 1:31 **13:19 13:19** Ul. 7:1 **13:20 13:20** Hak. 2:16; 1Sam. 3:20 **13:21 13:21** 1Sam. 10:17-21 **13:22 13:22** 1Sam. 13:14; Mzm. 89:21

Hulasokwe syusu Daud ma ika raja ti
Israel-are. Ode ti Daud, lemade Hula-
sokwe tyanuk kolnye, ‘Katos o Isai anan
Daud neke yala ralakw ne ma kimukmuka
i. Ode i neke ana tyoha nam kutanukare
mumu.’ ”
23 Lemade Paulus syaur tun itanukare
huruk ma byohe, “Ode kyosy Daud tesnwo
natu nekre, Hulasokwe syusu irkye it de
ma yaorif iry a Israel-are, ma ktyoha nam
Hulasokwe itetak ti heitlulswo. Iry maorif
irkye neke Yesuske.
24 Kyoat Yesuske lenla mya bonyo,
Yohanes Mababtiske yabrita ti iry Israel-
are mumu, ma musti mo rtunik wait lim o
sal nekre, ma byabtis sir.
25 Ode kyoat Yohanes wasi karyake
nenma ktei bonyo, tyanuk ti irire ma
byohe, ‘Ktyoha e mo, esei ne yaw ne de?
Yaw neke lema iry a mikitake. Mnyenas!
Kmwa kmuna, keskye ana lema soso
bonyo iry a mikita desike mya. Ode yaw
ne lema kbwer o ktwahal ma kaka wasi
dori-na ktasinare dakun.’
26 Hei waikw o hatnimakw a Abraham
tesnwo natu e, ode iry a lema Yahudi mam-
taut Hulasow e! Brit Eras maorif ity neke,
Hulasokwe yal ma ity mumu de.
27 Keskye iry mamin ti Yerusalem de-
sikre ror wait usu khatunare, lema rhe o
Yesus ne Hulasokwe syusu I ma ika Raja
ode yaorif irkye. Biar ma kyaki-kyaki
ne ti sew Inamreske ne rbaca tun a iry
manety Hulasokwe wasi nyanoare rakesy
ti Kitab Lanke dakun, keskye lema rhe
kbuanare. Lemade rtunik tnyetak mat-
myatkye ti Yesuske. Ode kyoat rala ktela
desy, mane kihury ma tun a heitlulswo iry
manety Hulasokwe wasi nyanoare rakesy
desikre kdi ti.
28 Ode biar ma iry desikre lema ratot
Yesuske salake it ma khyury ma rukun
I ma myaty, keskyede iry desikre raten
mirmirmirin toha gubernur Pilatus ma
tyabahunw a I. Dendye rtabahunw a I.
29 Ode iry desikre rala ktela desikre
mumu ma ktyoha tun heitlulswo iry
manety Hulasokwe wasi nyanoare rakesy
desikre ti khyali Yesuske. Maktei o
irire rnauk Yesuske tbunanke toha tul
masanwalw ike, ode ti ramlin tbunan desy
ti bobke kuranke.
30 Keskyede Hulasokwe yala I ma myorif
huruk.
31 Ode mingguke enai ne ma seure rait
ne Yesuske syusu tenanke ti iry matoha
Iare. Sir neke liah o heit nekre ranonor
Yesuske, ti kyoat ranosy propinsi Galileake
ma rbai nus Yerusalemke. Iry desikre
ratos I a kmuna, ma kyala kyosy desike
rabrita Yesuske ti iry a Yahudi-nare.
32 Lemadendye senweke aramy mmya
ma myabrita Brit Eraske ti e mane. Brit
Eras neke heitlulswo Hulasokwe tyetak ti
ity ebnwo matrumat ma nam nekre mumu
ana kdi ti.
33 Ode selsel ne nenmo Hulasokwe yala
ma nam itetak desy kdi ti ma ity, kyoat iala
Yesuske ma myorif huruk ne. Neke ktyoha
tun rakesy ti kitab Mazmur pasal enaruke
ma kbyohe,

‘Oi neke Anakw a O, ode senweke Amamw
a Yaw.’

34 Yesus neke Hulasokwe yala I ma my-
orif huruk toha iry mamatire, ma ana lema
myaty de. Ktela neke heitlulswo Hula-
sokwe ihes kbuanke ti ity ebnwo matru-
mat ma tyanuk kolnye,

‘Mlay bain o ana kal eras a nelnyelkye ti
e, kola dene heitlulswo kuhatetak ti
ebnwo matrumamy raja Daud.’

35 Ode kimin ti kitab Mazmur pasal salik
dakun ma raja Daud tyanuk ti Hulasokwe
ma byohe,

‘Ana lema mlwura wasimw Iry Nelnyely
ne ma tenanke khyon ti asake
kralake.’

36 Keskye tun Daud itanuk desikre lema
ksyusu ti Daud tenanke, kali kyoat raja
Daud myorif, desikeo tyoha nam Hula-
sokwe itanuk ti iare, maktei o myaty, ode
ramlin a i ma yor ebnwo matruma, lemade
tbunanke kibtasy ma khyon busu bo.

13:23 **13:23** 2Sam. 11:7-16 **13:24** **13:24** Luk. 3:3 **13:25** **13:25** Yoh. 1:20,27 **13:28** **13:28-29** Mat. 27:22-23,57-61
13:31 **13:31** Kis. 1:3 **13:33** **13:33** Mzm. 2:7 **13:34** **13:34** Yes. 55:3 **13:35** **13:35** Mzm. 16:10

37 Keskyede Yesuske tenanke lema koldyesy, kali Hulasokwe yala I ma myorif huruk.
38 Lemadendye waikw e, aramy myabrita ti e ohe musti mo mhye o khyali Yesuske, mane ity wait lim o sal nekre bisa ma Hulasokwe syos ba.
39 Lemade kolnye esei ta esei bo ma tyohak Yesuske, desikemo Hulasokwe syos wasi lim o sal desikre ba, ode Hulasokwe yohut ohe iry matohak Yesus desike mlay a i. Klala esei ta esei bo ma kolnye tyoha tnyetak Musake bo, desikemo tnyetak desikre lema bisa ma kyaorif iry desy.
40 Lemadendye mironrony mamak a e, ma nam iry manety Hulasokwe wasi nyano desikre rakesy ti wait kitab ne, kete kdi ti e. Kali ti kitab desy, Hulasokwe tyanuk ma byohe,

41 'Hei iry a madakin ma mahmwai Yaw e!
Mtyomolu!
Ana mhyeran, desikeo mmyaty!
Ana mhyeran kali ti taras e neke, ana kala
ktela masunkwe ti e,
keskye ana lema mtyohak, biar ma
irire rlosu ktela ne ti e dakun.' "

42 Paulus tyanuk tun desikre maktei, ma yor Barnabas rala ma rbetik toha Yahudinare sey rasambayan ti desy, desike bonyo iry desikre raten ma deruke ana rtanuk a rsaur wait tun desikre ti sir huruk, ti sew Inamres ana mama ne.
43 Ode kyoat sambayanke ktei bonyo, iry ribun mamin ti desikre, neke iry Yahudinare ror iry a lema Yahudi mamtaut Hulasokwe ma rasukar kubkubak a Yahudike ne, neke rlakut ma rtoha Paulus yor Barnabas. Lemade deruke rajar iry desikre ode rsurat sir ma rmorif mo rney manenen sir ti Hulasokwe ode ti eras manosy a I ne.
44 Ode kyait sew Inamreske huruk bonyo, iry ribun mamin hnu desike nenma rma mumu ma rawahuk sir, ma rtomolu Hulasokwe tunanare.
45 Keskyede kyoat iry Yahudi-nare ratos iry ribun desikre bonyo, ralatare ksunw ode rsoi ralat, dendye rahmway Paulus ma rbohe ikakmet.
46 Keskyede Paulus yor Barnabas deruke lema ramtaut, de rtanuk ma rbohe, "Musti mo aramy myabrita Hulasokwe tunanare ti iry Yahudi e ne kmuna, keskyede lema myou! Koldyesikemo, ei ne mmyesan a msyusu ohe lema mbyer o mtyahal ma mmyorif nini nam. Lemadendye mimin desy, klala senweke aramy mbya ti myabrita Hulasokwe tunanare ti iry a lema Yahudi-nare!
47 Kali ity Ebut Hulasokwe yaso aramy ode tyanuk de byohe,

'Kswusu o ma mety a madelahke ba ti
kdyelah iry a lema Yahudi-nare.
Neke kaso o ma mbwa ti mabrita ti
sir ohe Hulasokwe yaorif irkye. Ode
mety a brit neke ti irire ma ti kyal
nuske ktem ne mumu.' "

48 Ode malmata iry a lema Yahudi desikre ratomolu Paulus yor Barnabas tun ratanukare bonyo, ramukmuka sir a ksyalik, ode rleru ity Ebutke tunanare. Ode iry a Hulasokwe iilik ma ramorif ti wen sra eraske nini nam neke, rtohak a Yesuske.
49 Lemadendye ity Ebutke tunanare kimelir ti lasmyerke ktem desy mumu.
50 Keskyede usu khatu Yahudi-nare rsuy iry lan manety lulw ti hnu Antiokhiake rtabal wamfwet a lema Yahudi-nare keskye rtoha kubkubak Yahudike. Wamfwet desikre iry lan sir dakun. Mane iry desikre rsuy de rkait irire ma rala atyat Paulus yor Barnabas ma ksunw, ode resak deruke ma rbetik toha lasmyer a Antiokhiake.
51 Lemadendye Paulus yor Barnabas rritik a ahkwe toha lwautare, ma klyosu ohe Hulasokwe ibu a ituly iry desikre de. Maktei o deruke rtutuk iry desikre ti desy, ode rbai hnu Ikoniumke.
52 Keskye iry matohak Yesus mamin ti Antiokhia desikre Hulasokwe Memeanke kibebenw a sir ma ramukmuka ramarmara sir a ksyalik.

14

Paulus yor Barnabas rabrita Brit Eraske o a hnu Ikoniumke

1 Kyoat Paulus yor Barnabas ranait hnu Ikoniumke bonyo, rsukar ei Yahudi-nare

13:41 13:41 Hab. 1:5 **13:47 13:47** Yes. 49:6 **13:51 13:51** Mat. 10:14

sey rasambayan tike, kola dene ti hnu Antiokhiake ne dakun. Iry deru desike rabrita Brit Eraske ti iry a mawahuk sir ti desy, ma kyala ralatare ma ribun a rtohak Yesuske, neke iry a Yahudi-nare ror iry a lema Yahudi-nare dum dakun.

2 Keskyede iry a Yahudi mabrai ma rtohak a Yesuske, neke rsuy iry a lema Yahudi-nare ma ramnisik iry a matohak Yesus desikre.

3 Keskye iry ribunke rtohak Yesuske, dendye Paulus yor Barnabas ramin ti desike soso dakun. Ode lema ramtaut, de rabrita brit ity Ebut Yesuske ti irire bo. Brit desike klyosu eras manosy Hulasokwe. Ode ity Ebutke syusu ohe brit desike mlay, kali yal haretke ti sir ma rala ktela masalsyalik iare ode nyatos manosy Hulasokwe.

4 Keskyede iry ribun mamin hnu desike it de syorw sala it ma rahe sir ti enaru, ma dum a rbek ti ror iry Yahudi-nare ode dum a rbek ti ror a Yesuske wasi nyaso deru desy.

5 Lemade iry a Yahudi-nare, rtabal wait usu khatunare, ror iry a lema Yahudi-nare, neke rou tel ma rahdawan Yesuske wasi nyaso deru desy ma ana ral hature ma ratdya sir.

6 Keskyede kyoat Yesuske wasi nyaso deru desy rahe iry desikre wait rekryeky desy bonyo, ra-la toha hnu desy ma rbai hnu Listrake, ode hnu Derbeke, ktyabal hnuare dum dakun ti lasmyer Likaoniake.

7 Ode ti hnu desikre, iry deru desike lema ramres ti rabrita Brit Eraske ne.

Paulus yor Barnabas rabrita Brit Eraske ti hnu Listrake

8 Ti hnu Listra neke wamwankye it ma lwaunare kiblukut kyala kyosy radur ti ike de, ma lema lyakut yal, kali lwaunare lublub, de tyaklululw wena bo.

9 Sekwe it bonyo iry desike tyomolu Paulus ma ihes tun. Lemade Paulus yatos manenen a i, ode hye ohe iry desike wasi tohtohakke malkyakaw, ma ana Hulasokwe nyoha i ma eras a i.

10 Lemade Paulus telake lan ma tyanuk ti iry desike de byohe, “Mumdiry!” Dendye iry desike isoblai i ma imdiry, ode lyakut ti de lyakut ma.

11 Kyoat iry ribun desikre ratos a ktela Paulus iala desike bonyo, telatare lan ma ral tel a Likaoniake ma rbohe, “Adar a tasambayan ti sir nekre rorw toha laitke ma ity ma ne, ma rala tenatare kola irire!”

12 Lemade Barnabas neke rbohe i neke adar a Zeuske, ode Paulus neke rbohe adar a Hermeske, kali i ne itanuk nyanoare ne.*

13 Ti hnuke kseri desike sekye it ma kyalamo rabar nam o rsambayan ti adar a Zeuske. Dendye iry mabaa klen ti irkye yor adar Zeuske neke byetik toha sey desy ma bya ti syukar ei hnu desy ma yal a saby a wamwanire ktyabal aw khunanare ma yety ei salhaha lorkye kmata hnu desy, kali yor iry ribun desikre rbuma rabar nam desikre ti Paulus yor Barnabas.

14 Ode kyoat Yesuske wasi nyaso deru desy, neke Barnabas yor Paulus ratomolu ktela atyat iry desikre rala ma rala desy bonyo, rahy a wait rabitare ti tenatare, ma ksyusu ohe ralatare ksunw, ode ra-la rsukar ei iry ribun desikre, ode rboran ma rbohe,

15 “Hei, kyanmwane miala ma aramy kolnye ne de? Aramy neke iry aramy kola e ne dakun! Aramy mimin neke aramy myabrita Brit Eraske ti e, ma ei neke kete msyambayan ti adar a lema maka kbuan desikre, ode mmya ma msyambayan ti Hulasow a mamorifke bo. Kali I ne iala lait o, lasmyer o, tasi ne, ktyabal nam ribun lan mamin ti krala nekre mumu.

16 Kyala kyosy heitlulswoke Hulasokwe lyura irire ti nuske ktem ne ma rala sai ta sai bo ma ktyoha nam radakin ti mesmesatare bo.

17 Keskyede lema imluak ma yal nyatosare ti irire mumu ma rhe o mlay bain o Hulasokwe imin. I ne yal eraske ti e, neke nyauk uske kyosy laitke, ode yala kotw o abw nekre ma kmyorif ode kisi ma kyoat ma mi o myenw, ma mimukmuka e.”

* **14:12 14:12** Ktyoha iry desikre wait kubkubakke mo, Zeus neke ika usu khatu ti adar salik nekre, ode Hermes neke adar a manety nyanoke, ma i ne inety a adar salik nekre wait nyanoare ti irkye ne. Ode iry desikre rabuk a Barnabas ti adar Zeuske kali lan i ma byilak Paulus, ode rabuk Paulus ti adar a Hermeske kali rbohe i ne itanuk adarare tunatare ne.

18 Ode biar ma Yesuske wasi nyaso deru desike rtanuk koldyesy, ma nenma-nenma lema rterik ral iry desikre ti wait a ktela inaabar nam desy. Keskye kalyauke bonyo iry desikre rtoha ma lema rabar nam ti deruke.

19 Sekwe it huruk bonyo, iry a Yahudi manosy hnu Antiokhiake ror hnu Ikoniumke, neke rmai hnu Listrake ma rsuy a iry ribun mamin Listrake ma rbohe Paulus ikakmet, ma rhury ma iry a Listra desikre rtoha iry manosy nus salik desikre. Lemade iry desikre ral hature ma ratdya Paulus ma rbohe myaty de. Dendye rhait i ei hnuke kserike.

20 Keskye kyoat iry a matohak Yesus desikre ramdiry ma rkoal a Paulus bonyo, byatar. Maktei o lyakut ei hnuke kralake. Ode bolbolke bonyo yor Barnabas de rbai hnu Derbeke.

Paulus yor Barnabas de rulak sir bai nus Antiokhiake ti propinsi Siriake

21 Ti hnu Derbe desy dakun o, Paulus yor a Barnabas rabrita Brit Eraske, ma khyury ma iry ribunke rtohak Yesuske. Lemade iry deru desike rulak sir huruk ei hnu Listrake ode Ikoniumke, maktei o hnu Antiokhiake ti lasmyer Pisidiake.

22 Ode ti hnu desikre Paulus yor Barnabas ralkyaw iry matohak Yesuske ralat a kralanare ode rsurat sir ma rtohak manenen Yesuske. Ode rtanuk ti sir huruk ma rbohe, “Waikw e! Kolnye lenla tsukar ei wen eras Hulasokwe ihareta kola Rajake tike, musti mo tety ti de tety ma ti masunkwe aduk.”

23 Maktei o rilik iry dum toha iry matohak Yesuske ma raka kerkerat ti iry matohak Yesus mamin ti hnu desikre. Ma kolnye rilik sir maktei bonyo, deruke ras ode rsambayan ti ity Ebut a kerkerat desikre ratohak I dakun ne, ma raten ma hyarak mamak kerkerat desikre.

24 Maktei bonyo Paulus yor Barnabas rsaur wait laklakutke ma rbaa rlola lasmyer Pisidiake ma ti rait a propinsi Pamfiliake.

25 Ode ti desike rabrita Hulasokwe tunanare ti hnu Pergake. Maktei bonyo rbai hnu Ataliake, neke kimin ti namwatake khahake.

26-27 Ti wen desike rsai kabalke ma rbity lar ti ma rulak sir bai nus Antiokhia mamin ti propinsi Siriake.

Iry matohak Yesuske ti nus Antiokhia desy, sir ne anakyai ain maba so raten Hulasokwe ma hyarak mamak Paulus yor Barnabas ode yal eraske ti sir, ma iry deru neke rba ti rkarya o kabei ta kabei bo. Ode ti sew raulak sir ma ranait Antiokhia desy bonyo nenmo rala ate karyaat desy maktei. Ti sew desy dakun o iry deru desy raten ma iry ribun matohak Yesus mamin ti desy rawahuk sir. Lemade Paulus yor Barnabas rahes ktela Hulasokwe iala nekre mumu ti wait laklakut ne. Ode rahes dakun o Hulasokwe syusu salke ti iry a lema Yahudinare ma rtohak a Yesuske dakun.

28 Lemadendye Paulus yor Barnabas ramin ti nus desy soso dakun, ma rawahuk sir a ror a iry matohak Yesuske ti desy.

15

Yesuske wasi nyasoare rtenuk tun o Yerusalem

1 Sekwe it bonyo iry matohak Yesuske dum a rosy propinsi Yudeake ma rbai nus Antiokhiake o propinsi Siriake, ma rajar iry a lema Yahudi matohakare ma rbohe, “Kolnye lema ratosa tenamire* ma ktyoha tnyetak Musake, desikemo ana Hulasokwe lema yaorif e.”

2 Keskye Paulus yor Barnabas rkeyer, ma rataur nunw ror iry desikre ti tunke khatu ratanuk desy. Lemadendye iry matohak Yesus mamin ti Antiokhiake rilik iry dum ma rtabal Paulus yor Barnabas ma rsusu sir ma ana rbai Yerusalem, ti rait Yesuske wasi nyasoare rtabal kerkeratare ma rahes tunke khatu desy.

3 Dendye iry matohak Yesus mamin ti Antiokhia desikre rlakut ror Paulus wait lui desy ma ti rait wait hnuke kserike bonyo, rulak sir ode Paulus wait lui desike rlakut ma rbai Yerusalem. Kyoat Paulus ralakut ti lasmyer Fenisiake ode propinsi Samariake, desikeo rahes ti iry matohak Yesus mamin ti lasmyer o propinsi desy ohe, iry a lema Yahudi-nare dakun o rtunik

15:1 15:1 Im. 12:3 * **15:1 15:1** *Ratosa* neke kbuanke o *rkotal hinyoruat a kiblunare.* Kyalamo ti tel mabuske rbohe, *sunat*.

wait lim o sal desikre ma rtohak Yesuske
de. Kyoat iry mamin ti desy ratomolu ktela
desy bonyo, ramukmuka ramarmara sir.
4 Kyoat Paulus wait luike ranait
Yerusalem bonyo, iry ribun matohak
Yesuske ti nus desy ror kerkeratare, rtabal
Yesuske wasi nyasoare rakita ma ral sir.
Lemade Paulus yor Barnabas rahes ti sir, ti
ktela ribun Hulasokwe iala desikre mumu
kyoat deruke rabrita Brit Eraske ti iry a
lema Yahudi-nare ne.
5 Keskyede iry matohak Yesuske dum ma
rosy lui Farisike neke, ramdiry ma rtanuk
ma rbohe, “Iry a lema Yahudi-nare musti
mo ratosa tenatare, ode musti mo rtoha
tnyetak Musa nekre dakun.”
6 Lemade Yesuske wasi nyasoare ode
kerkeratare rawahuk sir ma rtenuk tun
desy.
7 Kyoat iry desikre it de yal it o, klenke
soso dakun ti tun ratenuk desy, lemade
Petrus imdiry ma tyanuk ti sir de byohe,
“Hei waikw e! Mhye ohe ti ity ne mumu
neke, kyalake Hulasokwe yilik yaw ma
kabrita Brit Eraske ti iry a lema Yahudi-
nare, ma rtomolu ode rtohak Yesuske
dakun.
8 Ode Hulasokwe myesan a hye irkye
ralake, ma I neke lyosu ohe yilik iry a lema
Yahudi desikre, kali yal Memeanke ti sir,
kola ne inal ma iry a Yahudi ity ne dakun.
9 Ode Hulasokwe lema ikea ma byohe
ity ne tsalik a ity ode sir neke rsalik a sir,
kali Hulasokwe yala ralat a kralanare ma
nelnyely, kali rtohak Yesuske dakun.
10 Koldyesikemo, kyanmwane mbyuma
miba eta Hulasokwe ti nam iala desikre ma
minal harhar a mdedanare ti iry a lema
Yahudi matohak Yesus nekre ma lema ra-
har a ral ne de? Kete mhyury a iry a lema
Yahudi-nare ma musti mo rtoha snurat o
tnyetak Musake, kali ity ebnwo matrumat
ode ity dakun o lema thar a tal harhar desy.
11 Hulasokwe lema yaorif ity kali ttoha
tnyetak Musake, de ttohak ohe Hulasokwe
yaorif ity khyali eras manosy ity Ebut
Yesuske, kola dene Hulasokwe yaorif iry a
lema Yahudi-nare dakun ne.”
12 Petrus itanuk maktei o, iry ribun
mawahuk i desikre mamwaw sir, ma
rtomolu Barnabas yor Paulus ma rahes
nyatos o ktela masalsyalik a Hulasokwe
ialanare, ti kyoat deruke rabrita Brit
Eraske ti iry a lema Yahudi-nare ne.
13 Ode kyoat Barnabas yor Paulus ra-
hes tun desikre maktei, desikeo Yakobus†
tyanuk ma byohe, “Waikw e, mtyomolu ma
ktwanuk ti e!
14 Simon Petrus dai nenmo tyanuk
ohe, khyehyeike Hulasokwe syusu wasi
loblobakke ti iry a lema Yahudi-nare, ma
yilik iry desikre dum ma wasi iry a sir
dakun.
15 Ktela neke kdi ti ma ktyoha tun
heitlulswo iry manety Hulasokwe wasi
nyanoare ratanukare, ma rkesy kolnye,
16 ‘Ity Ebut Hulasokwe tyanuk ma byohe,
“Maktei bonyo Yaw ne ana kmwa
huruk,
ma kswadiri raja Daud wasi sey‡
malily desy.
Ode ana kusosan mamak,
ma kakor sey desike ma malkyakaw
huruk.
17 Kala koldyesy, mamode iry a Yahudi-
nare ror iry a lema Yahudi-nare
dakun,
sir ne mumu neke ana robak Yaw,
neke iry a kuilik ma wasikw a sir de.
Ma tun kutanuk nekre,
18 heitlulswoke klwosu ti irire de.” ’ ”
19 Lemade Yakobus syaur tunanare ma
byohe, “Kali koldyesike mane krwekan ma
kete thury ma iry a lema Yahudi matohak
Hulasow desikre musti mo rtoha tnyetak
Musake mumu.
20 De lemamo tkesy atyahkye ma tosa ti
sir ma tbu ti sir ohe, kete ra heal a raabar
ti adarare ne, ode kete ra heal rakokar
telatare ma ramaty ne, ode kete ra heal
kisi lar o wahar nekre, ode kete ra o renw
larke dakun. Ode tsurat sir dakun, ma kete

15:7 15:7 Kis. 10:1-43 **15:8 15:8** Kis. 2:4; 10:44 † **15:13 15:13** *Yakobus* neke Yesuske wai amury i. Ode Yakobus neke ika usu khatu ti iry matohak mamin ti Yerusalemke. (Matos ti Mrk. 6:3, Gal. 1:19, ode Kis. 12:17.) Ode i ne kyesy atyahy dakun, mane rabohe atyahy a Yakobuske ne. Keskye Yakobus Yesuske iilik ma wasi nyaso ike lema Yakobus ne. De Yakobus Yesuske wasi nyasoke rukun i ma myaty de. (Matos ti Kis. 12:2.) **15:16 15:16-18** Am. 9:11-12 ‡ **15:16 15:16-17** *Raja Daud wasi sey malily desy* klyosu ohe raja Daud tesnwo natu lema rhareta de. **15:20 15:20** Kel. 34:15-17; Im. 17:10-16; 18:6-23

wamfwetare ror wamwanire it de yala tot atyat ti it.

21 Kali tnyetak Musa nekre kyala kyosy heitlulswo ma kyait senweke, irire rtomolu de. Kali kyalamo ti sew Inamreske, tnyetak Musake rbaca ode rabrita ti Yahudi-nare sey rasambayan tiare ti hnu kabei ta kabei bo."§

Rkesy atyahkye ti iry a lema Yahudi matohak Yesuske

22 Lemade Yesuske wasi nyasoare, ror kerkeratare, rtabal iry ribun matohak Yesus mamin ti Yerusalem desy mumu, raktemtem a rohut ma rilik irire dum, ma raso sir ma ror Paulus ode Barnabas ma rbai nus Antiokhiake ti propinsi Siriake. Iry nekre neke Yudas (ani Barsabas dakun) ode Silas. Iry deru neke iry raalan ti iry ribun matohak Yesuske ti Yerusalem ne.

23 Lemade Yesuske wasi nyasoare rkesy atyahkye, ma ral ti Silas yor Yudas ma iry deru desy ana rety bai nus Antiokhiake. Atyahy a rakesy desy krelake kolnye:

Ara waimy e, aramy miten eraske ti e! Aramy neke Yesuske wasi nyaso aramy ma myor kerkerat mamin Yerusalemke. Atyahy aramy mikesy neke mkyesy ti iry a lema Yahudi matohak Yesus mamin ti Antiokhiake, ror hnu salik mamin ti propinsi Siriake ktyabal hnuare ti propinsi Kilikiake dakun.

24 Aramy mtyomolu ohe ara waimy matohak Yesus mamin ti Yerusalem nekre dum a rbai desy ma rajar e ti ktelanare ma khyury ma ralamire lema ktyeka i ode lema eras, keskyede lema aramy myaso sir.

25 Lemadendye aramy miwahuk aramy ma aramy myety ral sasamke, ode aramy myilik irkye enaru ma aramy myaso sir ma rba ti rait a e. Rba o ror Barnabas ode Paulus, iry deru aramy milobak sir ne.

26 Iry deru neke sir ne raketa tenatare khyali ity Ebut Yesus Kristuske.

27 Lemade aramy myaso Yudas yor Silas ma rba ti rait a e, mamode deruke bisa ma rlosu nyano aramy mikesy ti atyahkye krala ne ti e.

28 Lemadendye Hulasokwe Memeanke kyou ode aramy myou dakun, ma kete aramy myal harhar mdedanke ti e ohe musti mo mtyoha Musa wasi tnyetakke mumu, de aramy myal tnyetak deru ta nam ne ti e bo:

29 Ei neke kete mi heal a raabar ti adarare ne,
ode kete mi heal rakokar telatare ma ramaty ne,
ode kete mi heal a kisi larke lenla raditi toha desy,
ode kete mi o myenw larke dakun.
Ode wamfwetare ror wamwanire kete it de yala tot atyat ti it.
Kali kolnye soso e toha ktela atyat desikre, desikemo mlay a e.
Desy de. Eraske ma ity mumu.

30 Lemadendye iry matohak Yesus a mamin ti Yerusalem nekre raso Yudas yor Silas rtabal a Paulus yor Barnabas ma rety atyahy rakesy desike ba. Dendye iry deat desy ramdiry ma rtuly a sir, maktei o rbai nus Antiokhiake o a propinsi Siriake. Kyoat ranait so bonyo, rabuk iry ribun matohak Yesuske ma rawahuk sir mumu, ode reta atyahy rakesy desike ti sir.

31 Ode kyoat iry desikre rabaca atyahy rakesy desy bonyo, iry ribun matohak Yesuske ne ramukmuka ramarmara sir, kali atyahy ne krelake kyaluka ralatare.

32 Ode Yudas yor Silas neke iry manety Hulasokwe wasi nyano sir dakun, lemade rsurat iry matohak Yesus mamin ti desikre, desyo soso dakun, ma ralkyaw ralat a kralanare ode wait tohtohakare.

33 Ode Yudas yor Silas ramin ti hnu desy klenke soso dakun. Maktei o kyoat deruke rala ma rulak sir bai Yerusalem bonyo, iry matohak mamin ti Antiokhia desikre rtanuk ti sir ma rbohe, "Mbya mamak! Ode mlyosu ti iry maaso e desikre ohe, aramy miten eraske ti sir dakun." [

34 Keskyede Silas yohut ma imin ti Antiokhia bo.]

35 Klala Paulus yor Barnabas ramin ti Antiokhia soso dakun, ma ror iry ribun

§ **15:21 15:21** Yakobus tyanuk tun nekre kali kolnye iry a lema Yahudi matohak Yesuske rtoha tnyetak nekre, ma kyoat rawahuk sir a ror iry a Yahudi matohak Yesuske, desikemo ana iry a Yahudi desikre lema ramnyeku iry a lema Yahudi-nare.

salik nekre ma rajar ode rabrita ity Ebut Hulasokwe tunanare.

Paulus yor Barnabas rasali sir

36 Lemade sekwe it bonyo Paulus byu ti Barnabas de byohe, “Mmwa ma tbaa toli huruk a ity wait matohak Yesuske ti nus nekre mumu, neke hnu liah o heit a tabrita Hulasokwe tunanare ti sir ne. Tba ma tseak sir ti wait mormyorifare o eras ta atyat.”

37 Lemade Barnabas you ma rba, keskye byuma Yohanes, kyalamo rahaly anike ti Markus,* ma tyoha sir dakun,

38 keskyede Paulus lema you ma ror i, kali kyoat ramin ti propinsi Pamfiliake, desyo Markus neke tyutuk sir ti desy, kali ibrai ma kyarya a yor deruke de.

39 Lemade khyury ma Paulus yor Barnabas railir, ma rasali sir. Lemadendye Barnabas yabuk Markus ma deruke rbity lar ti ma rbai Siprus.

40 Klala Paulus yilik Silas ma yor i. Ma lenla raba bonyo, iry matohak mamin ti Antiokhia desikre raten Hulasokwe ma hyarak mamak Paulus yor Silas ode yal eraske ti sir ti wait babake.

41 Lemade deruke rbaa rlola hnuare ti propinsi Siriake ode propinsi Kilikiake, ma ti hnu desikre, neke ralkyaw iry ribun matohak Yesuske ti wait tohtohakare ma malkyakaw.

16

Timotius tyoha Paulus yor Silas

1 Ode Paulus yor Silas rsaur wait laklakutke bai hnu Derbeke, desikeo rbai hnu Listrake. Ode ti desike iry a matoha Yesuske it ma ani a Timotius. Timotius neke ena-na iry Yahudike ma tyohak Yesuske, klala ama-na iry a Yunanike.

2 Ode ribun lan matohak Yesuske ti hnu Listrake ode hnu Ikoniumke rbohe Timotius neke iry a eraske.

3 Lemade Paulus byuma yor Timotius ma detelkwe rlakut ti karya ne. Dendye Paulus yatosa Timotius tenanke, mamode iry Yahudi mamin ti lasmyer desy ana rtomolu i, kali rhe o Timotius neke ama-na iry a Yunanike.*

4 Ode kyoat ratosa Timotius tenanke maktei bonyo, Paulus, Silas, ode Timotius rlakut a rlola nusare ode hnuare, ma rlosu tun a Yesuske wasi nyasoare ror kerkeratare raohut o Yerusalemke. Lemade Paulus yor lian deru desy rajar iry ribun matohak Yesuske ti nus o hnu desikre ma rtoha tun raohut desy.

5 Lemadendye iry matohak Yesuske ti nus o hnu desikre wait tohtohakare kbyaa kbya nini malkyakaw. Ode sew kyaki ne iry nenmo matohak Yesuske rtabal a rtabal ma ribun sir toha.

Ti hnu Troaske Paulus yatos ktela Hulasokwe isusu ti ike

6 Lemade Paulus yor lianare rala ma rbai propinsi Asiake, keskye Hulasokwe Memeanke kbyu eta sir ma kete rbai so ti rabrita Brit Eraske ti so, dendye rlakut a rlola nus o hnu mamin lasmyer Frigiake ode propinsi Galatiake.

7 Ode kyoat ranait attah lasmyer Misiake bonyo, robak ma rsukar ei propinsi Bitiniake, keskyede Yesuske Memeanke kbyu eta sir ma kete rsukar bai so.

8 Dendye rlami lasmyer Misiake, ma rbai hnu a Troaske ma kimin ti namwatake khahake.

9 Ode sewahke bonyo, Paulus yatos ktela Hulasokwe isusu ti ike, neke iry manosy propinsi Makedoniake it ma imdiry ti namwata serida so, ode iten toha Paulus ma byohe, “Amo! Mmwai Makedonia, ma mswaluk aramy.”

10 Kyoat Paulus yatos ktela Hulasokwe isusu ti i desy bonyo, aramy† misosan aramy ma adoko aramy mbyai propinsi Makedoniake, kali aramy mhye ohe, Hulasokwe

* **15:37 15:37** *Markus* neke rabuk i o *Yohanes Markus* dakun. (Matos ti Kis. 12:12,25; 13:5.) **15:38 15:38** Kis. 13:13

* **16:3 16:3** Kali Timotius ena ode ebu wamfwetke iry a Yahudi sir, dendye ktyoha tnyetak Musake mo Timotius iry a Yahudi i dakun, ma musti mo ratosa tenanke. Dete kolnye lema ratosa i, desikemo iry a Yahudi-nare rabrai i. Ma khyury ma ana rabrai rtomolu Paulus yor Timotius ma rabrita Brit Eraske, kali rrekan o lema rtoha tnyetak Musa inal ti iry a Yahudi-nare ne. (Matos ti 1Kor. 9:19-23.) Dendye Paulus yatosa Timotius tenanke. Klala kolnye, iry a lema Yahudi ma matohak Yesuske, lema musti mo ratosa tenatare. (Matos ti Kis. 15:20; Gal. 2:3-5.) **16:4 16:4** Kis. 15:20

† **16:10 16:10** *Aramy* neke klyosu ohe Lukas lyakut yor Paulus, Silas, ode Timotius, kali Lukas i ne ikesy a Kitab ne, mane byohe “aramy” ne.

yaso aramy ma ti myabrita Brit Eraske ti iry mamin ti sokre.

Paulus yabrita Brit Eraske ti hnu Filipike

11 Lemadendye aramy msyai kabalke ti hnu Troaske, ma aramy mbyity lar ti ma mkyorw bai nus Samotrake, ode bolbolke bonyo, aramy mbyity lar ti huruk ma mbyai nus Neapoliske.

12 Ode kyoat aramy minait nus desy bonyo aramy myorw, ode aramy myosy desy ma mbyai hnu lan Filipike. Hnu neke iry Romawi-nare rma ma raka hnu ti ma ramin ti, ma hnu neke kanike kimelir ti propinsi Makedoniake. Ode sekwe enai ne dakun o aramy mimin ti hnu desy.

13 Kyoat sew Inamreske bonyo, aramy mbyetik toha holholat lorkye kmata hnu desy, ma aramy mbyai sahke khihike, kali aramy mryekan o iry Yahudi-nare rawahuk sir ma rsambayan ti Hulasokwe ti wen desy. Ode kyoat aramy minait bonyo, wamfwetare dum a rawahuk sir ti wen desy. Dendye aramy mtyaklulw ma mihes tun a myor sir.

14 Ode ti wamfwet desikre, wamfwetke it neke ani Lidia, ma yosy a hnu Tiatirake. Lidia neke iry a lema Yahudi i, keskyede syambayan ode you ti Hulasokwe. Ode iketa nam ma kyeta tais a molmol ebuske, neke tais a khesi lanke. Lemade kyoat Lidia itomolu tun Paulus itanuk desy bonyo, ity Ebut Hulasokwe lyakat huhuke kyor ralake, ma Lidia tyoha Paulus nam iajarare.

15 Ode kyoat aramy mbyabtis i a yor wasi sekye kralake bonyo, tyanuk ma aramy de byohe, "Hatnimakw e! Kolnye ktyoha e ohe yaw ne ktwohak ity Ebut Yesuske bainbain, desikemo kuten ma ti mimin wasikw sekye."

Ode Lidia lyuan aramy nini aramy myou ma mbya ti mimin wasi sekye.

Ral Paulus yor Silas ei sey metmetke kralake ti hnu Filipike

16 Sekwe it bonyo, aramy mbyai wen rasambayan ti desy huruk, desikeo aramy minal a myor at wamfwetke it. Ode wamfwet desike bisa ma hye ktela ana mama nekre, kali ngkeskwakwe idurak a huhuke de. Ma kyalamo wasi lalanare ratot malolkye lan toha i, kali irire ral kuban ti sir ti kyoat at desike lyosu irire wait mormyorifare ti kibai lulkwe ne.

17 Ode wamfwet desike itotoha Paulus ode aramy, ma byoran de byohe, "Iry nekre Hulasow Lan Lahukke wasi makaryaare! Ma rma ma rlosu ti e ohe, kolkyabei ne ana Hulasokwe yaorif a e ne!"

18 Ode sekwe enai ne wamfwet desike byoran koldyesy, nini Paulus huhuke ksunw dakun. Lemade Paulus yulak i ma syara wamfwet desy, ma tyanuk ti ngkeskwaw desy de byohe, "Kal Yesus Kristuske Anike, ma kaso ma mbwetik toha wamfwet ne!" Ode kyala mait bonyo, ngkeskwaw desike byetik toha wamfwet desy.

19 Kyoat wamfwet desike wasi lalan desikre ratos o ktela desike khyury ma ana lema ratot kuban de, lemadendye rkumak Paulus yor Silas, ode rhait deruke bai mleranke ti ramdiry ma rsara mel Romawinare.

20 Ode lalan desikre rakakmet ma rtanuk ti melare de rbohe, "Iry deru neke iry a Yahudi-nare, ma rma ma rala oror o nanwaw ti ity nusat ne!

21 Kali rajar ktelanare dum, ma lema ktyoha ity wait ktela kyalamo taala nekre. Lemade iry Romawi ity neke lema bisa ma ttoha wait ktela desikre elik."

22 Lemade iry ribunke ramdiry ode roit salke ti Paulus yor Silas dakun. Dendye melare raso wait suldatare ma rahy a deruke wait rabitare toha tenatare, ode roban sir.

23 Lemade roban iry deru desy o ksunw ksyalik. Maktei o rhait Paulus yor Silas ma ral sir ei sey metmetke kralake, ode raso uskwe khatu sey metmet desike ma ijaga sir mamamak.

24 Kyoat usu khatu sey metmet desike itomolu haret desy bonyo, yal Paulus yor Silas ma tyutuk sir ti sey metmetke wasi kamar kditlalan lahukke. Maktei o yal balak maka kuranke ma syoru lwautare ti, ode yal ranteke ma dyalun balak desy ma malkyakaw.

25 Keskyede anakyai metdyet a kditlan ne, Paulus yor Silas rsambayan ode raora ma rleru Hulasokwe Anike. Ode iry salik

a raluk sir dakun ei sey metmetke krala desike rlika molut ma rtomolu bo.
26 Ode kyala mait bonyo, lurwakye ksunw ksyalik, ma khyury ma fanderen sey metmet desike kyohoha i. Dendye holholatare mumu kimlakat, ode rante ranal ma radalun iry mamin ti sey metmet desike kele rosu mait mumu.
27 Kyoat desy dakun o uskwe khatu sey metmet desike byatar, desikeo yatos o holholatare ti sey metmet desy kimlakat mumu. Lemade nyaik wasi krakye ma yal ma yala ma tyabahunw tenanke, kali ryekan o iry raluk sir ei sey metmetke krala desike ra-la mumu de.
28 Keskyede Paulus byoran ma tyanuk ti i de byohe, "Hei! Kete mtwabahunw tenamkwe! Kali aramy miktemtem ne mimin a nggora!"
29 Lemadendye uskwe khatu sey metmet desike yaso ma irire ral damarke ti i, ode ila syukar ei kralake ma yatos Paulus yor Silas bonyo, yamlulurw ode syakitil ti wait lulululw ne.
30 Maktei bonyo uskwe khatu sey metmet desike yor deruke ma rbetik ei mloskye, ode tyanuk ti sir ma byohe, "Amakw e, musti mo kala sai ma Hulasokwe yaorif yaw de?"
31 Lemade Paulus yor Silas a rhalas i ma rbohe, "Kolnye mtwohak ti ity Ebut Yesuske, desikemo ana Hulasokwe yaorif o, ode yaorif wasimw sekye kralake dakun."
32 Dendye Paulus yor Silas de rabrita ity Ebut Hulasokwe tunanare ti i a yor wasi sekye krala desy.
33 Ti sewah desy dakun o, uskwe khatu sey metmet desike yor deruke ba ti yut nuatare. Maktei o Paulus yor Silas rbabtis uskwe khatu desike yor wasi sekye kralake dakun.
34 Maktei o yor Paulus ode Silas bai wasi sekye, ma isosan kotw o abw ma ra. Ode uskwe khatu desike yor wasi sekye krala desike ramukmuka ramarmara sir, kali rtohak ti Hulasokwe de.
35 Ode bolbolke bonyo, mel a Romawinare rabuk wait suldatare ma raso sir ma rba ti rtanuk ti uskwe khatu sey metmet desike ma rbohe, "Mtwunik a iry deru desy."
36 Kyoat uskwe khatu desike itomolu nyano desy bonyo, syaur nyano desy ti Paulus ma byohe, "Haretke yaso ma ktwunik a e. Dendye bisa ma mbyetik toha wen ne ma mbya bo. Ode mbya mamak!"
37 Keskyede Paulus tyanuk ti suldat desikre ma byohe, "Aramy neke iry a negara Roma aramy!‡ Keskye mel desikre lenla rukun ara wasimy tunke, desikeo raso ma roban aramy ti ribunke khahake, ode rhait aramy ma rluk aramy ti sey metmetke kralake, biar ma ktela desikre lema ktyoha tnyetak Romawike dakun. Ode senweke, raso ma aramy mbyetik toha wen ne, desikeo rahunik ma ribunke kete rhe e? Lema bisa ma koldyesy! De mbya ti mlyosu ti sir, ma rmesan a musti mo rma ma raditi aramy toha wen ne bo!"
38 Lemade suldat desikre rba ti rlosu tun a Paulus itanuk desy ti melare, ode kyoat mel desikre ratomolu ohe Paulus yor Silas iry a Roma sir dakun bonyo, mel desikre ramtaut.
39 Dendye mel desikre rma ma raten toha Paulus yor Silas ma kete rkeyer a sir. Maktei o ror deruke ma rbetik toha sey metmetke kralake, ode raten ma lemamo deruke rbetik toha hnu desy.
40 Kyoat Paulus yor Silas rbetik toha sey metmetke kralake bonyo, rbai Lidia seike, desikeo ranal a ror iry a matohak Yesus nekre ti so, ma deruke ralkyaw iry matohak desikre ralatare. Maktei bonyo deruke rba.

17

Paulus ti rabrita Brit Eraske ti hnu lan Tesalonikake

1 Kyoat desike Paulus yor Silas a rsaur wait laklakutke bai hnu lan Tesalonikake, desikeo rlakut ma rosy a hnu Amfipoliske ode hnu Apoloniake, maktei o nenmo rait a Tesalonika. Ti hnu desike Yahudi-nare sey rasambayan tike kimin dakun.
2 Ode sew Inamreske bonyo, Paulus syukar ei Yahudi-nare sey rasambayan tike, ma ktyoha Paulus wasi ktelake.

‡ **16:37 16:37** Tunke khatu *iry a negara Roma aramy* neke klyosu o Paulus neke warga negara Romawike. (Matos ti Kis. 22:25-29.)

Ode sew Inamreske enatelw neke kitoha-
kitoha i, neke yor iry a Yahudi-nare rahes
Kitab Lanke kbuanare.
3 Lemade lyosu Kitab Lanke kisike ti iry
desikre ma byohe, “Iry a Hulasokwe isusu
ma ika Raja ode iaorif a irkye ne, musti
mo yety ti de yety ma ti masunkwe nini
myaty, maktei o myorif huruk. Yesus neke
I ne kuabrita I ti miktemtem ne, ode I neke,
Hulasokwe syusu I ma ika Raja ode yaorif
irkye.”
4 Lemadendye iry Yahudi desikre dum
a rtohak ti Yesuske de. Kyoat desy dakun
o iry a ribun Yunani masambayan ode
rou ti Hulasokwe, rtabal wamfwet ribun
a manety lulw ti hnu desy, neke rtohak
nam Paulus itanuk desikre dakun. Dendye
raktemtem mumu ne rawahuk sir a ror
Paulus yor Silas.
5 Keskyede iry Yahudi lema matohakare
rsoi ralat Paulus yor Silas, dendye rabuk
iry mahatw mamin ti hnu desy, ma ror
sir ma raktem a raka oror ti hnu desy.
Lemade iry desikre rlubur bai Yason wasi
sekye ti robak Paulus yor Silas ma rkumak
sir, ma ana ror sir bai ribunke ti rukun sir.
6 Keskyede iry desikre lema ratot
deruke. Lemade rkumak Yason yor iry
matohakare dum, ma rhait sir ba ti melare.
Ode kyoat ranait melare bonyo, rakakmet
ma rboran ma rtanuk de rbohe, “Iry nekre,
sir ne rasuy a irire ma raka oror o nanwaw
ti nuske ktem ne mumu. Ode rmai ity wait
hnuke dakun mane!
7 Ode Yason neke Paulus yor Silas
de ramwakun ti wasi sekye. Ode iry
mawahuk sir a ror Paulus yor Silas
neke, sir ne mumu ne lema rtoha Kaisar
Romawike wasi haretke, kali rbohe raja
salikke it ma imin de, ma ani a Yesus.”
8 Kyoat iry ribun mamin ti desy ror
melare ratomolu tun desikre bonyo, rto-
hak tun desikre, dendye rkeyer.
9 Lemade mel desikre rtanuk ti Yason yor
lianare ma musti mo ral kuban ti melare
ma klyosu ohe ana lema raka oror ti hnu
lan desy de. Maktei o mel desikre rtunik
Yason yor lian desikre ma rba.

Paulus yor Silas rabrita Brit Eraske ti hnu Bereake

10 Lemade sewah desike dakun o, iry ma-
tohak Yesuske ti Tesalonikake rbu ti Paulus
yor Silas ma adoko rbai hnu Bereake. Ode
kyoat ranait o so bonyo, deruke rba ti
rsukar Yahudi-nare sey rasambayan tike.
11 Ode iry Yahudi mamin Berea desikre
ralatare eras ma kbyilak iry Yahudi mamin
Tesalonika-nare, kali rdakin ma rtomolu
Hulasokwe tunanare. Ode sew kyaki
nekre rbaca Kitab Lanke kralake bain-
bain, kali robak ma rhe o nam Paulus iajar
nekre mlay ta lema.
12 Lemadendye iry Yahudi-nare ribun
a rtohak Yesuske, rtabal iry Yunani
wamfwet o wamwany nekre ribun a
rtohak Yesuske dakun. Ode wamfwet
matohak desikre, iry lan sir ti hnu desy
dakun.
13 Kyoat iry Yahudi mamin Tesalonika
desikre ratomolu ohe Paulus yabrita Hu-
lasokwe tunanare ti hnu Bereake dakun
bonyo, rbai hnu desy ode rsuy a iry mamin
ti hnu Bereake ma rhury oror ti desy
dakun.
14 Lemade iry matohakare rbu ti Paulus
ma adoko byetik ma soso i toha hnu desy
ma byai namwatake, kali hnu desy soso
ti namwatake, klala Silas yor Timotius de
ramin ti hnu desy bo.
15 Lemade iry matohakare dum a ror
Paulus ma raktemtem a rbai nus Atenake.
Ranait Atena bonyo, Paulus imin ti desy,
klala iry manor i desikre rulak sir ei Berea.
Desikeo rety a Paulus wasi nyanoke ti Silas
yor Timotius, ma adoko rtoha i bai Atena.

Paulus rabrita Brit Eraske ti nus Atenake

16 Malmata Paulus ikita Silas yor Timo-
tius ti Atena bonyo, ralake ksyal, kali yatos
mo ti nus desike kbyenw ti walut o adar
nekre.
17 Lemadendye syukar Yahudi-nare sey
rasambayan tike ma ihes tun a yor iry
Yahudi-nare ode iry Yunani a masam-
bayan ode rou ti Hulasokwe ne. Ode sew
kyaki nekre byai wen raketa nam tike ma
ihes tun a yor iry mamin ti desikre dakun.
18 Ti nus Atenake dakun o tuanggurw
mahe tel nekre rtomolu tun Paulus itanuk
desikre. Tuanggurw nekre dum a rosy
a lui matoha Epikuroske ode dum a rosy
lui matoha Stoake. Lemade tuanggurw
desikre dum a rtanuk ma rbohe, “Iry neke

hye sai de? Itun lan bo!" Ode dum a rtanuk huruk ma rbohe, "Iry neke anakyai yabrita lasmyer salik nekre wait hulasoure." Rtanuk koldyesy kali Paulus neke yabrita Brit Eraske khyali Yesuske ti imaty ode imorif huruk ne.

19 Lemade iry desikre ror Paulus bai wen iry matenuk tunare rawahuk sir tike. Iry matenuk tun nekre rhaly a sir o Areopagus. Desikeo rtanuk ti Paulus ma rbohe, "Aramy neke myobak ma mhye ktela harharw muajar nekre.

20 Kali aramy mtyomolu tun masalsyalik i a mutanuk nekre de, keskye lema aramy mhye kbuanare. Dendye aramy mbyuma mhye tun muajar desikre kbuanare."

21 (Iry desikre rtanuk koldyesy kali sew kyaki nekre iry Atena nekre ror mwakun mamin ti nus desy rdakin a ksyalik ma rtomolu tun harharure ode rahes bo.)

22 Lemade Paulus bya ti imdiry ti Areopaguske wait lulkwe, ode tyanuk ti sir de byohe, "Hei, iry a Atena e! Katos mo ti ktela miala nekre mumu ne, mindil ma mtyoha wasimy tohtohakare ma lema mimluak wasimy adarare elik.

23 Kali kyoat klwakut ma kbwihy nusamy ne bonyo, katos wen ribun a miou ti wasimy hulasow adar desikre. Ode kait a wenke it, neke wen miou ti hulasokwe it dakun, ma rkesy ti ma kbyohe, 'Ti hulasow a lema tahe ike.' Lemade mtyomolu. Hulasow a lema mihe I de myou ti neke, I ne kuabrita I ti e ne.

24 Neke Hulasow a maala lait o lasmyer, ktyabal nam mamin ti nekre mumu dakun. I neke Amam Lan a I, ode hyareta lait o lasmyer. I neke lema imin ti sey a irire raka ma rasambayan tiare.

25 Ode I neke lema kika nam matol ti I, ma musti mo iten toha irkye, keskye I ne inal morif o memea ti irkye ne, ktyabal nam ribun lan nekre mumu ne.

26 Ode kyosy a iry sasam iala kmuna i ti nus ne, Hulasokwe yala klolan nekre mumu, ode yaso ma radurak lasmyerke khaha ne mumu. Heitlulswo yohut de ma hekyabei o irkye myorif, ma imin ti kabei, ode hekyabei o irkye myaty.

27 Hulasokwe yala koldyesy ma irkye byuma hye I, neke kolnye irkye yobak Hulasokwe, desikeo ana itot a I, kali Hulasokwe lema soso I ti iry a ity ne mumu.

28 Kola ne irire rbohe, 'Khyali Hulasokwe, mane tmorif, ode tamin ti nuske ktem ne, ode tala sai ta sai bo.' Kola ne dakun ti wasimy irire dum, ma rkesy inaoranare ma ktyanuk ma kbyohe, 'Hulasokwe anan ity ne mumu.'

29 Ode kali ity neke Hulasokwe anan ity, desikeo kete trekan ma tbohe Hulasokwe yola walut blyawan kunkuny o bokbok, dete lemamo walut hatw a irkye ika ma ktyoha wasi heheke ode wasi yabkye ne.

30 Heitlulswo ktem ity ma tou ti hulasow adar nekre, desikeo Hulasokwe lema yukun ity. Keskyede senwe Hulasokwe hyareta ity mumu ti nuske ktem ne ma ttunik ity totnyo yabit atyat desikre ba.

31 Kali Hulasokwe tyunik sekwe it de, ma yala ma yukun tun ti nuske ktem ne ma lema iseak mat. Dendye Hulasokwe yilik irkye it de, ma yukun tun ti irkye. Iry neke Hulasokwe yala I ma myorif toha matmyatkye, ma ksyusu ti irire mumu ohe Hulasokwe yilik iry desike de."

32 Kyoat ratomolu tun Paulus itanuk desikre bonyo, dum a ramahis a i, kali lema rtohak ohe iry mamatkye bisa ma myorif huruk. Klala dum a rtanuk ma rbohe, "Ana aramy mbyuma mtyomolu ktela mutanuk desikre huruk."

33 Lemade Paulus tyutuk sir ti desy ode bya.

34 Keskyede irire dum a rawahuk sir a ror Paulus ma rtomolu i. Lemadendye rtohak a Yesuske. Ti iry matohak nekre irkye it ma ani a Dionisius, neke iry matenuk tun ti Areopaguske, ode wamfwetke it dakun ma tyohak Yesuske neke ani a Damaris, rtabal iry salik matohakare dum dakun.

18

Paulus yabrita Brit Eraske ti hnu lan Korintuske

1 Maktei bonyo Paulus yosy Atena ma byai hnu lan Korintuske.

2 Ode ti Korintus neke iry Yahudike it ma ani a Akwila, neke yosy a propinsi

17:24 17:24-25 1Raj. 8:27; Yes. 42:5; Kis. 7:48

Pontuske. Akwila yor sawa Priskila nenmo rosy propinsi Italiake ma rmai Korintus, kali Kaisar Klaudius yal haretke ti iry Yahudi-nare mumu ma musti mo rbetik toha nus lan Romake. Ode kyoat Paulus inait Korintus, desikeo inal a yor Akwila, lemade bya ti syeak sir o wait sekye.

3 Dendye Paulus yor sir ti desy, ode raktemtem a rkarya, kali wait karyaare mais, neke raka lasyerire.

4 Keskyede ti sew Inamresare bonyo, Paulus byai Yahudi-nare sey rasambayan tike ma ihes tun a yor a iry a Yahudi-nare ror iry a Yunani-nare, ma hyury a sir ma yal ralatare ma rtohak Yesuske.

5 Kyoat Silas yor Timotius rosy propinsi Makedoniake ma rmai hnu Korintuske bonyo, Paulus neke lema kyarya lasyerire de, de sew kyaki nekre yabrita Hulasokwe tunanare bo. Neke yabrita ti iry Yahudi-nare ohe, Yesus neke Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne.

6 Keskyede kyoat iry Yahudi desikre ratomolu Paulus tun itanukare bonyo lema rdakin, dendye rahmway i, ode ratun etno eta tun itanukare ma kete irire rtomolu. Lemadendye Paulus ryitik ahkwe toha wasi rabitke ma kyeluk nyatos ma klyosu ohe sal sir. Ode Paulus tyanuk ti sir ma byohe, "Kolnye ana Hulasokwe yukun e, desikemo mmyesan a mhyar bo, kali salamkye desy, de lema salakkwe desy. Lemade kyala kyosy neke ana kbwa ti kabrita Hulasokwe tunanare ti iry a lema Yahudi-nare."

7 Lemade Paulus byetik toha Yahudi-nare sey rasambayan ti desy ma lyoin toha iry desikre, ode byai sekye it ma kimin sey rasambayan tike kserike. Sey desike kebuke ani a Titius Yustus, neke iry a lema Yahudike, keskye syambayan ode you ti Hulasokwe dakun.

8 Klala uskwe khatu sey a Yahudi-nare rasambayan ti desike yor wasi sekye kralake mumu ne rtohak a ity Ebut Yesuske. Uskwe khatu neke ani a Krispus. Ode seure kiliku i neke Paulus yabrita Brit Eraske ti iry ribun mamin ti Korintus desikre ma rtomolu, dendye ribun a rtohak Yesuske dakun. Lemadendye rbabtis a sir.

9-10 Lemade sewahke it bonyo, Paulus yatos ktela Hulasokwe isusu ti ike. Neke ity Ebutke tyanuk ti i ma byohe, "Kete mumtaut ma mumres ti muabrita Yaw ne, kali kunonor o bo, ma ana ti ne lema irkye it a bisa ma kyumak o ma yala atyat o elik. Dendye mabrita tunakure ba bo, kali kilik irire ribun sir ti hnu lan ne de, keskye lenla rtomolu brit desy."

11 Lemade Paulus imin ti Korintus ainke sasam o ktera, ma yajar Hulasokwe tunanare ti irire ti hnu lan desy.

12 Kyoat desike dakun o Galio ika gubernur ti propinsi Akhayake, desike bonyo iry Yahudi-nare rety ral sasamke, ma rkumak Paulus. Ode ror i bai wen Galio iohut tun tike.

13 Lemade iry desikre rtanuk ti Galio ma rbohe, "Iry neke yajar irire ma rsambayan ode rou ti Hulasokwe, keskye nam iajar desikre lema ktyoha tnyetak Musake."

14 Kyoat Paulus yala ma itun ma yalak tenanke bonyo, Galio tyanuk ti iry Yahudi desikre ma byohe, "Hei iry Yahudi e! Kolnye myoit salke ti iry neke, kali isal ti haret nus ne, ta lemamo yala ktela atyatare, desikemo ana kukita ma ktwomolu tun mitanukare bo.

15 Keskyede inailir neke khyali irire anitare, ta ti tun mamin wasimy a tnyetak kubkubakke, koldyesikemo mmyesan a myohut tun ne bo, klala yaw ne lema kou ma kohut tun maoly desikre."

16 Lemade Galio yesak iry desikre toha wen raohut tun tike.

17 Dendye ribunke rkumak Sostenes maka uskwe khatu ti sey Yahudi-nare rasambayan tike, ode roban a i ti Galio wasi lulululw ne, keskyede Galio lema hyaduli sir elik.

Paulus yulak i bai nus Antiokhiake ti propinsi Siriake

18 Ode Paulus imin ti Korintus soso dakun, lemade tyuly wai matohak desikre, kali byuma yulak i bai propinsi Siriake. Lemade yor Priskila ode Akwila rbai hnu Kengkreake ti namwatake kserike. Ode ti hnu desy, Paulus yala nam ihatetak ti Hulasokwe maktei de, lemade yatkyory

18:18 18:18 Bil. 6:18

hukake, ma ktyoha Yahudi-nare wait ktela kubkubakke. Maktei bonyo rbity lar ti ma rbai propinsi Siriake.

19 Ode ti wait laklakutke, desikeo rait nus Efesuske. Ti nus Efesuske bonyo, Paulus tyutuk a Priskila yor Akwila. Ode myesan a syukar bai Yahudi-nare sey rasambayan tike kralake, ma ihes tun a yor iry Yahudi-nare.

20 Lemade iry desikre raten Paulus ma imin ti desike soso tebikan, keskye Paulus lema you.

21 Keskye kyoat yala ma bya bonyo, tyanuk ti sir ma byohe, "Liakw e! Kolnye Hulasokwe you, ana kolik yaw ma kait a e." Lemade Paulus rbity lar ti ma rbetik toha Efesus.

22 Ode kyoat kabal desike kinait a nus Kaisareake bonyo, Paulus yorw toha kabal desy, ma byai Yerusalem ti syeak iry ribun matohak Yesus mamin ti desy aduk. Maktei o nenmo byai nus Antiokhiake ti propinsi Siriake.

23 Ode imin ti Antiokhia sekwe enai ne. Lemade lyakut a lyola propinsi Galatiake ode lasmyer Frigiake huruk, ma yalkyaw iry ribun matohak Yesuske ti wait tohtohakare.

Apolos yabrita Brit Eraske ti nus Efesuske ode ti propinsi Akhayake dakun

24 Kyoat desike iry Yahudike it ma ani Apolos, neke yosy a nus Aleksandriake, ma myai nus Efesuske. Apolos neke hye telke a ksyalik, ode mlay bain o hye Kitab Lanke kralake.

25 Ode irire rajar i de, ma hye ity Ebut Yesuske nam iajarare. Ode Apolos nam iajar desikre mlay, keskyede wasi hehe desike kimin tei Yohanes Mababtiske ti ibabtis irire kyor werke ne bo. Lemade kyoat Apolos inait Efesus bonyo, yal ralake kralake ma yajar a ktela Yesuske ialanare ode ktela madi ti Yesuske ne ti irire.

26 Ode Apolos ires ma yajar ti Yahudi-nare sey rasambayan tike dakun. Ode kyoat Priskila yor Akwila ratomolu tun iajarare bonyo, ral i ma ror i bai wait sekye. Ode raklol ti Apolos, ti kolkyabei mane Hulasokwe iaorif irkye ne, ma ktyabal ma hye mamamak.

27 Maktei o Apolos byuma byai propinsi Akhayake, lemade iry matohak mamin ti Efesus desikre rou ma rsaluk i. Desikeo rkesy atyahkye ti iry matohak mamin ti Akhaya-nare ma ana ral Apolos. Ode kyoat Apolos inait o propinsi Akhayake bonyo, yajar ma ksyaluk a iry matohak mamin ti desike a ksyalik. Iry desikre rtohak Yesuske, kali eras manosy Hulasokwe kimin sir.

28 Desikeo Apolos yal tun manety mdedanare ma ihes tun a yor iry Yahudi mamin ti desy, ma ksyusu o iry Yahudi desikre lema mlay sir ti ribunke khahake. Neke Apolos syusu ti iry Yahudi desikre ohe, Kitab Lanke kralake klyosu o Yesus neke Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne.

19

Paulus yabrita Brit Eraske ti hnu lan Efesuske

1 Kyoat Apolos moluk a imin o hnu lan Korintuske ti propinsi Akhayake, desike bonyo Paulus a lyakut ma byaa lyola lasmyer mamin ti kususwanare ti propinsi Asiake, ma ti yait o hnu lan Efesuske. Desikeo inal a yor iry matohakke enai ne ti desy.

2 Lemade Paulus yena sir ma byohe, "Liakw e! Kyoat mitohak desike, desikeo Hulasokwe yal Memeanke ti e ta lema de?"

Dendye iry desikre rhalas ma rbohe, "Lema. Aramy ne dakun o lenla aramy mtyomolu o Hulasokwe ika Memean."

3 Dendye Paulus tyanuk ti iry desikre ma byohe, "Koldyesikemo, babtis kabei ne ranal ma rababtis e ne de?"

Lemade rhalas ma rbohe, "Irire rbabtis aramy ma ktyoha nam Yohanes Mababtiske iajarare."

4 Lemade Paulus tyanuk ti sir ma byohe, "Yohanes byabtis irire ma klyosu ohe iry desikre rtunik wait lim o sal ba de. Ode Yohanes yajar irire ma musti mo rtohak Iry a ana mama ne. Iry a itanuk neke Yesuske."

5 Ode iry desikre ratomolu tun desikre bonyo, ral tenatare ma rbabtis sir a kyor ity Ebut Yesuske Anike.

19:4 19:4 Mat. 3:11; Mrk. 1:4,7-8; Luk. 3:4,16; Yoh. 1:26-27

6 Lemade Paulus byitil simake ti iry desikre, desike bonyo Hulasokwe Memeanke kyorw ma kimin a sir elik, ma ral tel salno salik lema rahe nekre ma ral ma ratunak, ode rlosu nyano manosy Hulasokwe dakun.
7 Iry desikre aryaritke mumu neke anakyai irkye hean a kresi enaru sir.
8 Ode hulke enatelw neke Paulus kyalamo syukar Yahudi-nare sey rasambayan tike. Ode ires ma ihes tun a yor iry mamin ti desikre, ti kolkyabei mane Hulasokwe ihareta kola Rajake ne, ma hyury ma yal iry desikre ralatare ma rtoha nam itanukare.
9 Keskyede irire dum a usut a khatu malkyakaw bo ma lema rbuma rtohak nam Paulus itanuk desikre, de rakanak nam Yesuske iajarare ti ribunke khahake. Lemadendye Paulus tyutuk sir, ma yor iry matohak Yesuske ma raktemtem a rbai Tiranus wasi skolke. Ma sew kyaki nekre Paulus yajar iry mawahuk sir ti skol desy.
10 Paulus yala koldyesy nini ainke enaru ma khyury ma iry mamin ti propinsi Asia desy, neke iry a Yahudi-nare ror iry a lema Yahudi-nare, raktemtem mumu ne rtomolu ity Ebutke tunanare.

Ity Ebut Yesuske Anike kyety mdedan

11 Ode kyoat Paulus iajar ti desy, desikeo Hulasokwe yal malkyakakwe ti Paulus, ma yala ktela masalsyalik i a lenla irire ratos elik ne.
12 Ode Paulus wasi kurkur simke ktyabal wasi lelel a inal ma ilel a smwelake irire ral ma rety ba ti rsaa ti iry a isy masunure, desikeo iry desikre eras sir, ode ti iry a ngkeskwaure rasukarare, desikeo ngkeskwaure rbetik toha sir dakun.
13-14 Kyoat desike dakun o lui Yahudike it ma rlakut a rlola hnuare, ma resak ngkeskwaure toha irire. Ode ti lui Yahudi desike, wamwankye itw dakun, ma amatke ani a Skewa. Skewa neke iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe wait uskwe khatuke.
Ma sekwe it bonyo wamwany deitw desike racoba ma ral ity Ebut Yesuske Anike ma resak ngkeskwaure, ma rtanuk de rbohe, “Aramy myal Yesus a Paulus iabrita ne Anike, ma myesak a e ma mbyetik toha iry ne!”
15 Keskyede ngkeskwaw desike hyalas sir ma byohe, “Khwe Yesuske de. Ode khwe Paulus dakun. Keskyede ei ne esekar e mane?”
16 Lemade iry a ngkeskwakwe isukar desike isoblai i ti yoban iry deitw desy, ode yasu-yahi wait rabitare ti tenatare. Maktei bonyo ra-la rbetik toha sey desy o ramlehleh, ode ramnu a ramlarit.
17 Lemade iry a Yahudi o iry a lema Yahudi mamin ti Efesus neke ratomolu ktela desike bonyo, raktemtem mumu neke ramtaut a ksyalik, ode ralan ity Ebut Yesuske Anike kali rbohe any desike kyety mdedan.
18 Ode kyala kyosy desy dakun o, iry matohak Yesuske ribun a rma ma rou totat atyatare ti ribunke khahake.
19 Keskye lenla rala koldyesy bonyo ti iry ribun matohak desikre, dum a kyalamo rabyata nam, ode nenmo rbisak ba. Lemade iry nekre rawahuk wait notesare, ode ral akye ti ma iry ribunke ratos. Notes desikre raki khesinare mumu desikeo anakyai kuban blyawan bokbokke neke senke karyarike ribunke hean-sim.*
20 Lemadendye khyali ktela masalsyalik i maoly nekre mumu, ity Ebutke tunanare kimelir ode malkyakaw, ode khyury ma iry ribunke rtohak Yesuske, ode rtabal ma ribun sir.

Oror o nanwaw ti Efesus

21 Kyoat ktela ribun lan desikre kdi ti maktei bonyo, Paulus yohut ti ralake kralake ma byai nus Yerusalemke, keskye ana byaa lyola propinsi Makedoniake ode propinsi Akhayake aduk. Ode Paulus tyanuk ma byohe, “Ana kbwai Yerusalem, maktei o musti mo kbwai nus Romake dakun.”
22 Lemade Paulus yaso iry masaluk ike irkye enaru, neke Timotius yor Erastus, ma rmuna bai Makedonia. Klala Paulus myesan a imin ti propinsi Asiake sekwe enai ne aduk.

* **19:19 19:19** Heitlulswo kuban blyawan bokbokke neke senke karyarike ribunke hean-sim (50.000), neke kdeda irkye wasi katkye ainke atkwe sasam a kresi hean-nem (160).

23 Kyoat desike oror o nanwaw lan ne
klyakut ti Efesus kali nam Paulus iajar a
khyali Yesuske ne.
24 Ktela desike kdi ti, kali ti desike irkye it
ma ani Demetrius. Iry neke lyor blyawan
bokbokke, ma ika sey kakanare ma kola
sey lan rasob ti adar Artemiske ne. Ode
nam ikarya desikre kyety maloly lan ne ti i
a yor wasi makaryaare.

25 Lemade Demetrius yabuk wasi
makaryaare ror a iry salik makarya maola
sir ne dakun ma rawahuk sir, ode tyanuk ti
sir ma byohe, “Liakw e, mhye ohe ity wait
malolkye lan neke kyosy a karya takarya
ne.
26 Keskyede myatos Paulus ta nam desy,
ode mtyomolu nam itanuk nekre. Ikakmet
ma byohe adar a irkye ika neke lema hula-
sokwe. Ode i neke hyury ma iry ribun lan
ne rtohak nam iajarare, neke lema ti Efe-
sus ne bo, de nenma kyal propinsi Asiake
ktem ne dakun.
27 Lemade kumtaut ma ana irire
rahmway ity ti karya takarya ne, ma lema
tei desy bo, de ana irire rrekan o Artemis
seike lema kika kbuan de, ma ti Artemis
anike irire lema ralan dakun de. Ode
kumtaut ti irire rala koldyesy ne, biar
ma ity wait hulasow wamfwet neke lan
lahuk i dakun, ode biar ma irire ti Asiake
ktem ne, ma ti kyal nuske ktem ne mumu,
rsambayan ode rou ti Artemis dakun de.”

28 Kyoat iry desikre ratomolu Demetrius
tun itanuk desikre bonyo, iry desikre
rkeyer a ksyalik, dendye lema ramres ti
borboranke ma rbohe, “Iry Efesus e, ity
wait hulasow Artemis neke lan lahuk i a
ksyalik!”

29 Lema soso bonyo oror o nanwaw de-
sike ksyorw a hnuke ktem desy mumu.
Lemade iry desikre dum a rkumak irkye
enaru, neke Gayus yor Aristarkhus. Iry
deru neke rosy a propinsi Makedoniake,
ma kyalamo rlakut ror Paulus. Ode iry
maka oror o nanwaw desikre rakumak
deruke bonyo, raktemtem a rhait deruke
ma rbai mleran a kyalamo rawahuk sir
tike.†

30 Lemade Paulus yala ma bya ti yait iry
ribun mamin ti mleran desy, keskye iry
matohak mamin ti Efesus desikre rbu eta
i ma kete bya.
31 Kyoat desike dakun o iry mahareta ti
propinsi Asiake, neke dum a Paulus lian
sir dakun, lian desikre raso irkye it ma
bya ti lyosu ti Paulus ma kete byai mleran
rawahuk sir ti desy.

32 Kyoat desike iry mawahuk sir ti
mleran desike raka oror o nanwaw ma
lan, ma dum a rboran kolnye, ode dum
a rboran koldyesy, ma ribun lema rhe o
kolkyabei mane rawahuk sir ti desike ne.
33 Lemade iry a Yahudi mamin Efesus de-
sikre rudu irkye it ma ani Aleksander ma
byai ribunke wait lulululw ne, ode rtanuk
ti i ma musti mo tyanuk kolnye. Lemade
Aleksander byitil sima daku iry desikre ma
mamwaw sir, kali yala ma itun ma tyanuk
ti iry desikre ohe, yor iry a Yahudi mamin
hnu nekre lema rala namit-namit ti oror
desy.
34 Keskyede kyoat iry desikre rhe ohe
Aleksander neke iry a Yahudi i bonyo, rak-
temtem a rboran nini anakyai kyal jamke
enaru ma rbohe, “Iry a Efesus e, ity wait
hulasow Artemis neke lan lahuk i a ksya-
lik!”

35 Lemade iry lan mahareta ti hnu Efesus
desike tyenauk iry ribun desikre ma kele
rteka sir, ode tyanuk ma byohe, “Hei iry
a Efesus e, irire ti nuske ktem ne mumu
neke rhe ohe ti Efesus neke tahnyarak a
Artemis lan lahuk ne seike, ktyabal wasi
hatw asusy madi toha lait ne.
36 Ode lema irkye it a bisa ma tyanuk
ohe, ktela taala neke lema mlay. Koldye-
sikemo musti mo kele rteka e bo, ode kete
samlurw o myala oror o nanwaw.
37 Keskyede myor deruke mai ne de, biar
ma iry deru ne lema ranamet namit-namit
toha Artemis seike, ode lema rahmway
ity wait hulasow wamfwet desike anike
dakun.
38 Dendye kolnye Demetrius yor wasi
makaryaare rbuma roit salke ti irire, de-
sikemo musti mo rety bai iry maohut

† **19:29 19:29** Mleran neke kimin ti nus Efesuske kditlan ne, ma kyalamo iry Efesus-are rawahuk sir ti. Mleran neke kola stadionke. Ode mleran neke lan, ma bisa ma irkye ribunke hean-ru a kresi nem (26.000), neke rtaklulw ti.

tunare ti wen raukun tun tike, ma bisa ma
rtenuk tun desy.
39 Keskyede kolnye ktela salikare dum
a lenla mtyanuk, desikemo musti mo ti
mtyenuk ma myohut ti wen a kyalamo
irire rawahuk sir ti ma raukun tun tike, ma
ktyoha haretke ibuke.
40 Kali kumtaut ma haret Romawike ana
roit salke ma ity ohe, ity ne tahury oror
o nanwaw ne. Kali kolnye koldyesy, de-
sikemo lema kika ksala mlay ma ity, ma
ana bisa ma tlosu ti sir ohe kyanmwane
oror ne kidi ti ne."
41 Lemade iry lan mahareta ti hnu Efesus
desike itanuk maktei, desikeo yaso iry de-
sikre mumu ma raskyay toha wen desy.

20

Paulus byai propinsi Makedoniake ode propinsi Yunanike

1 Kyoat oror o nanwaw mamin ti Efesus
desike kele rateka bonyo, Paulus yabuk iry
matohak Yesuske ma rawahuk sir. Ode
syurat sir ma yalkyaw ralatare, maktei o
tyuly a sir ma byai propinsi Makedoniake.
2 Ode lyakut a lyola nus o hnu mamin
ti Makedonia desy, ma syurat iry matohak
Yesus mamin ti nus o hnu desikre o ng-
gonw dakun, ma yalkyaw ralatare, maktei
o byai propinsi Yunanike.*
3 Ti propinsi Yunanike, Paulus imin ti
desy hulke enatelw. Maktei bonyo isosan i
ma yala ma syai kabalke ma byai propinsi
Siriake, keskyede tyomolu o iry Yahudi-
nare dum a rreky ma rtabahunw a i.
Lemadendye yohut ti ralake ma lema syai
kabal desy, de yulak i ma lyakut yosy a
Makedonia huruk.
4 Dendye irkye enai ne ror Paulus ti wasi
laklakutke, neke Sopater (Pirus ananke)
ma yosy a hnu Bereake, ode Aristarkhus
yor Sekundus, neke deruke rosy a hnu
lan Tesalonikake, ode Gayus, neke yosy a
hnu Derbeke, ode Tikhikus yor Trofimus,
neke deruke rosy a propinsi Asiake, rtabal
Timotius dakun.
5 Kyoat aramy† minait Makedonia
bonyo, ara liamy deitw desike rmuna
aramy, ma rbai nus Troaske ti rakita
aramy o so.
6 Ode kyoat iry Yahudi-nare wait sew lan
Roty Lema Ranal Ragi tike ktei, desikeo
aramy myosy a hnu lan Filipike, ode aramy
mbya ti msyai kabalke ma mbyity lar ma
mbya. Ma sekwe enasim desikeo nenmo
aramy myait o nus Troaske. Ti desike
aramy minal a myor ara liamire, lemade
aramy mimin ti desike mingguke sasam.

Ti Troas Paulus yala Eutikhus ma myorif huruk

7 Sew Mingguke wasi sewahke bonyo
aramy miwahuk aramy ma miknam a
myor matohak Yesus a mamin Troas desy.
Desikeo Paulus ihes tun ti iry desikre nini
metdyet a kditlan, kali ana msarinke o
byetik toha Troas.
8-9 Neke aramy miwahuk aramy ti wenke
it, ma kimin ti sekye kdadi enatelkwe.
Ode ti wen desy damarare ribun a kkyela
ti. Kyoat Paulus ihes tun, desikeo naman
murke it ma ani a Eutikhus tyaklulw ti
jendelake ma tyomolu. Keskyede Paulus
ihes tun neke soso a ksyalik, ma naman
desike matake koskosa. Dendye tyebti ti
jendela desy, ma khyury ma dyi a yosy a
jendela desy ei hahke. Lemade iry desikre
rorw ei hahke ma ti robak ma rsumuk i,
keskye naman desike myaty de.
10 Lemade Paulus yorw ei hahke, ma
byob ti dyan naman desy ode kyora i, ode
tyanuk ti iry desikre ma byohe, "Kete mim-
taut, kali naman neke myorif de!"
11 Maktei o Paulus syai ei sekye kdadi
srake huruk, ti tyaklulw ma raktemtem
a raknam. Raknam maktei, desikeo ihes
tun a yor iry desikre huruk ma kyal nini
msarin. Lemade Paulus tyuly a sir ma bya.
12 Dendye iry desikre ror naman desike
bai wait sekye. Ma raktemtem ramuk-
muka sir ti naman desike imaty maktei o
imorif huruk ne.

Paulus yosy a Troas ma byai nus Mile-tuske

13 Kyoat desike Paulus yaso aramy ma ti
msyai kabalke ma mbyai nus Asoske, kali

* **20:2 20:2** Ti tel Yunanike desikeo kani propinsi Yunanike, klala ti tel Romawike desikeo kani a propinsi Akhayake. (Matos ti Kis. 19:1.) † **20:5 20:5** *Aramy* neke klyosu ohe Lukas lyakut yor Paulus sir dakun, kali Lukas i ne ikesy Kitab ne.

byuma lyakut ma yosy a sal rake ma ti ikita
aramy o so.
14 Dendye kyoat aramy minait Asos
bonyo, Paulus mya ma syai kabal aramy
minety ne ma aramy myor i ma mbyai nus
a Metileneke.
15 Lemade aramy myosy a Metilene ma
mbyity lar ma mbya, ode bolbolke bonyo,
aramy myala ma mbyilak nuske khatu
Khioske, ma bolbolke huruk bonyo, aramy
myelat a nuske khatuke it ma kani Samos,
ode bolbolke huruk, desikeo nenmo aramy
myait a nus Miletuske.
16 Ode Paulus yohut ti ralake ma lema
yosy Efesus, kali byuma lema soso i ti
propinsi Asiake, de yalurw ma adoko yait
o Yerusalem, kali yobak ma tyoha Yahudi-
nare wait sew lan Pentakostake o so.

Paulus ituli i a yor kerkerat mamin ti Efesus-are

17 Ode kyoat aramy msyara aramy ti
Miletus, desikeo Paulus yaso irkye it, ma
byai Efesus ti lyosu ti kerkeratare, ma rma
ma rait Paulus ti Miletus.
18 Kyoat iry desikre rait Miletus bonyo,
Paulus tyanuk ti sir ma byohe, “Waikw e!
Mhye wasikw ktela mormyorif ne, kali kor
a e ti kyoat sew kunait propinsi Asiake ma
ti kyait sew kubetik desy.
19 Mhye ohe knwauk tenakkwe ma
babaf, ode seure rait mo kswer kyoat
kkwarya ti ity Ebutke. Ode kyalamo
kety ti de kety ma ti masunkwe dakun,
kali iry Yahudi mahatw nekre robak ma
rtabahunw a yaw.
20 Keskye biar ma koldyesy, lema kum-
taut ma ktwanuk tun erasare mumu ti e
ma ksyaluk a e. Ode kajar e ti ribunke kha-
hake, ode ti wasimy sey kralanare dakun.
21 Ode kyalamo klwosu ti iry Yahudi-
nare ror iry a lema Yahudi-nare, ma musti
mo rtunik totnyo yabit atyat desikre, ode
rulak sir ma rtoha Hulasokwe, ode rtohak
ity Ebut Yesuske.
22 Lemade mtyomolu, senweke kbwai
Yerusalem, kali Hulasokwe Memeanke
kyaso yaw, dendye musti mo ktwoha bo,
keskye lema khwe o ana nam sai kdi ti ma
yaw o so.
23 De kuheke o, ti hnu kubaa koli
nekre mumu, neke Hulasokwe Memeanke
klyosu ma yaw ohe, irire ana rkumak yaw
ma rluk yaw ei sey metmetke kralake,
ode rhury ma ana masunkwe kdyan yaw
dakun.
24 Keskyede lema khwaduli wasikw
mormyorif ne, kali kmwaty ta kmworif
neke lema kika kbuan. Klala nam maka
kbuanke, neke kkwarya harhar ity Ebut
Yesuske inal ma yaw ne nini ktei. Ode
wasikw harhar neke, musti mo ti kabrita
Brit Eraske, neke eras manosy Hulasokwe.
25 Waikw e! Klwakut a klwola e ma
kabrita ti e de, neke brit a Hulasokwe ima
ma ihareta kola Rajake ne. Keskyede kyala
kyosy senweke khwe ohe ana lema tanal
huruk de.
26 Lemadendye senweke ktwanuk ti e
ohe, kolnye lema mtyoha nam kutanuk
nekre ode kolnye Hulasokwe yukun e, de-
sikemo lema salakkwe desy.
27 Kali lema kumres ti wasikw harhar a
kuabrita Hulasokwe wasi rekryeky nekre
mumu ti e ne.
28 Lemade kerkerat manosy Efesus e, mi-
jaga mamak tenamire, ode mijaga dakun
a iry ribun matohak Yesuske ne, kali Hu-
lasokwe Memeanke kyilik e ma ei neke
myety lulkwe ti sir. Lemade mijaga sir kola
dene iry majaga dombanare ti ijaga ode
ihnyarak wasi dombanare ne. Dendye mi-
jaga iry matohak desikre mamamak, kali
Hulasokwe yal Ananke Larake ma lyitan
eta sir, ma wasi iry a sir de.
29 Ode khwe ohe ana kuba bonyo, tuang-
gurw salik ana rma ma rakakmet a iry ma-
tohak Yesuske ne. Iry nekre rola dene asw
utan a mahatw nekre ma rma ma robak
ma rtabahunw dombanare ne.
30 Ode iry dum toha ei ne myor wasimy
iry matohakare ne dakun o, ana rtanuk
nam a lema mlaire ti iry matohak Yesuske,
ma khyury ma iry matohak desikre dum
a rbek ti ror sir ma rtoha tun a lema mlay
desikre.
31 Lemadendye mijaga mamamak! Ode
mnyenas ohe, ainke enatelw ma sewah o
msarin neke, lema kumres ma kswurat a e
nini kswera e dakun.
32 Lemade kuten Hulasokwe ma hyarak

20:24 20:24 2Tim. 4:7

mamak a e, ode kswurat e ma mkyumak manenen Hulasokwe tunanare ode mtyoha. Kali tuna nekre klyosu eras manosy Hulasokwe ti inal ma ity ne. Ode Hulasokwe myesan a bisa ma yalkyaw wasimy tohtohakare ma malkyakaw. Ode ana Hulasokwe yal wen eraske ma wasimy ma msyaa e ti, wen neke syosan kyala kyosy khyehyeike ti wasi iry a iilikare mumu de.

33 Ode yaw dakun o kumorif ne lema kmwaboka irire wait malolire, neke blyawan kunkuny o bokbok, ti kyal wait simbol o rabit dakun.

34 Ode ei ne mhye ohe, yaw ne kkwarya ma maslyesakkwe kal ma kbwuak tenakkwe, ode kal ma kbwuak iry malakut manor yaw nekre dakun.

35 Lemade ktela kuala desikre mumu ksyusu ti e, ma musti mo tkarya lan ma tsaluk iry a maluhare ode iry a lema manait sra o hahare. Ode musti mo tnenas ity Ebut Yesuske tun itanukke ma kbyohe, ‘Kolnye tal ti irire mo, kyety eraske ma ity ma kbyilak ti kolnye irire ranal ma ity ne.’”

36 Ode itanuk tun desikre maktei bonyo, Paulus yor iry desikre mumu rsakitil ma rsambayan ti Hulasokwe.

37 Rasambayan maktei bonyo, iry desikre mumu neke rkora Paulus ma roy a i ode rser ma kisalsal, kali Paulus yala ma bya mane.

38 Ode iry desikre ralatare ksyal, ti tun Paulus itanuk desikre ti ibohe, ana lema ranal a ror i de. Maktei o raktemtem a ror a Paulus ma bya ti syai kabalke.

21

Paulus yulak i bai Yerusalem

1 Kyoat aramy mituli arami myor kerkerat manosy Efesus desikre maktei bonyo, aramy mbyity lar a myosy a Miletus ma aramy mkyorw bai nus Koske. Ode bolbolke bonyo aramy mbyity lar ti huruk ma mbyai nus Rodoske. Maktei o aramy myosy nus Rodoske ma mbyai nus Patarake.

2 Ode kyoat aramy minait nus Patarake bonyo, aramy myena myobak kabal mabai lasmyer Fenisiake. Lemade aramy msyai kabal mabai Fenisia desy ma aramy mbyity lar ti ma aramy mbya.

3 Ode aramy mbya nini myatos nuske khatuke it ti kseri seryabke, neke Siprus, keskyede aramy mbyilak ma mbyai nus Tiruske ti propinsi Siriake. Lemade aramy msyara aramy ti namwata Tiruske, ma kabal a kebunare rnauk lan ranetire ti nus desy.

4 Lemade aramy myorw ti nus desy ma aramy mbya ti myobak iry matohak Yesuske. Ode kyoat aramy minal a myor sir bonyo, aramy myor sir mingguke sasam. Ode Hulasokwe Memeanke kkyarya ti iry matohak Yesus desikre, ma rsurat Paulus ma kete byai nus Yerusalemke.

5 Keskyede kyoat sew a deitw desike kisakut bonyo, aramy myala ma mbyity lar ti huruk, desyo iry matohak Yesus desikre ror sawat o anat nekre, ror aramy mbyai namwata nus desike kserike. Ode ti namwata desike aramy msyakitil ma msyambayan ti Hulasokwe.

6 Aramy msyambayan maktei bonyo, it de tyuly a it, maktei o aramy msyai kabal desy huruk. Ode iry matohak Yesus desikre rulak sir bai wait a seire.

7 Lemade aramy mbyity lar a myosy Tirus ma ti aramy myait a nus Ptolemaiske. Ti desike aramy mbya ti msyeak iry matohak Yesus mamin ti nus desy, ode aramy myor sir ti desy sekwe sasam.

8 Bolbolke bonyo aramy myosy a nus Ptolemaiske ma mbyai nus Kaisareake. Ti nus desike aramy mimin ti Filipus wasi sekye. Filipus neke iry mabrita Brit Eraske dakun, ode i neke yosy a iry deitw a heit railik sir o Yerusalem ne dakun.

9 Ode Filipus neke anan wamfwetke enaat, ma warar sir a nggora, ma sir neke iry manety Hulasokwe wasi nyanoare dakun.

10 Ode aramy mimin ti desy sekwe enai ne, desikeo iry manety Hulasokwe wasi nyanoke it a yosy propinsi Yudeake ma mya, iry neke ani Agabus.

11 Agabus ne mya ma yait aramy, ode yal Paulus wasi lelelke ma myesan a dyalun sima o lwau bo, ode tyanuk ma byohe,

21:8 **21:8** Kis. 6:5; 8:5 **21:10** **21:10** Kis. 11:28

"Hulasokwe Memeanke ktyanuk ma kbyohe, ana iry a Yahudi-nare rdalun iry maka wasi lelel ne, kolnye imin ti Yerusalem, maktei o ral i ba ti iry a lema Yahudi-nare."

12 Kyoat aramy mitomolu tun desy bonyo, aramy myor iry matohak mamin ti Kaisarea nekre miten mirmirmirin toha Paulus ma kete byai Yerusalem.

13 Keskyede Paulus hyalas ma byohe, "Waikw e! Kyanmwane miser ma mihury ma ralakkwe kitol ne de? Biar ma rkumak yaw ma rdalun yaw o Yerusalem, dete lemamo rtabahunw a yaw dakun ti khyali kutoha ity Ebut Yesuske ne, keskyede ana kubake bo."

14 Lemadendye aramy mimres ma mbyu eta Paulus, kali byuma bya bo. Lemade aramy mtyanuk ma mbyohe, "Desikemo aramy miten ma nam ity Ebut Hulasokwe ibuke ana kdi ti o."

15 Ode sekwe enai ne aramy mimin ti nus Kaisareake de. Lemade aramy misosan ara lanamire, ode aramy mbyetik toha Kaisarea ma aramy mbyai Yerusalem mane.

16 Ode kyoat aramy miba bonyo, iry matohak Yesus manosy Kaisareake dum a rlakut ror aramy, ma ror aramy ma mbyai a Manason wasi sekye ma aramy mimin ti. Manason neke yosy a Siprus nuske khatu desy, ode i neke tyohak Yesuske soso de.

Paulus bya ti syeak Yakobus ti Yerusalem

17 Kyoat aramy myait Yerusalem bonyo, iry matohak Yesuske mumu ne ralatare eras ma rbalan aramy.

18 Ode bolbolke bonyo, Paulus yor aramy ma mbya ti msyeak Yakobus,* desikeo kerkeratare mumu ne rawahuk sir ti desy dakun.

19 Lemade Paulus iten alanke ti kerkerat desikre, maktei bonyo nenmo ihes ktela it ktela it a Hulasokwe iala ti iry a lema Yahudi-nare ne, ti kyoat a ilakut ma iabrita Brit Eraske ne.

20 Ode kyoat iry desikre ratomolu tun itanuk desikre bonyo, rleru Hulasokwe Anike. Keskye rlosu ti Paulus ma rbohe, "Ara waimy o, mhwe ohe iry Yahudi-nare ribun o ratut sir a rtohak Yesuske, ode sir mumu neke rkumak malkyakaw tnyetak Musake dakun.

21 Keskyede rtomolu britke toha iry makakmetare ma kbyohe oi neke majar iry Yahudi mamin ti nus salik nekre mumu ma kete rtoha tnyetak Musake. Ode mswurat dakun ma kete ratosa anatare ode kete rtoha ity wait ktela kubkubak Yahudi nekre.

22 Ode iry Yahudi matohak Yesus nekre rtomolu o mmwai ne de. Mane kolkya?

23 Lemamo mtwoha nam aramy mitanuk ne: Ara liamkye enaat neke rahatetak ti Hulasokwe de.

24 Dendye mor sir ma mbyai Hulasokwe Seike ma myala tenamire ma nelnyely ma ktyoha ktela kubkubakke. Ode mswelw heal a iry deat desike raabar ti Hulasokwe ne, ma bisa ma ratkyory hukatare ma ktyoha ity wait ktelake. Mala koldyesy ma iry ribunke rhe ohe, tun irire rabrita khyali o neke lema mlay, kali o dakun o mtwoha tnyetak Musake.

25 Lemade Paulus o, tun aramy mitanuk desike ara wasimy snuratke ti o ma desy. Klala ti iry a lema Yahudi matohak Yesuske ne, lema koldyesy. Kali aramy myosa atyahkye ti sir de ma klyosu ohe aramy myohut maktei de, ma kete rrekan ohe musti mo rtoha tnyetak Musake mumu, de rtoha ida nekre bo. Neke kete ra heal a raabar ti adarare ne, ode kete ra heal rakokar telatare ma ramaty ne, ode kete ra heal kisi lar o wahar nekre, ode kete ra o renw larke dakun. Ode kete wamfwetare ror wamwanire it de yala tot atyatke ti it. Nam nekre mumu neke aramy mkyesy ti atyahkye ma myosa ti sir de."

26 Lemade bolbolke bonyo, Paulus yor iry deat desy ma raktemtem a rba ti rala ma rala tenatare ma ktyoha ktela kubkubak desy ma nelnyely a sir. Lemade rbai Hulasokwe Seike ti rlosu ti iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe ohe, ana sekwe itw desikeo ktela rala desike nenmo ktei. Ma ana iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe bisa ma rabar iry desikre it o it hinat nam ti Hulasokwe.

Rkumak Paulus ti Hulasokwe Seike

* **21:18 21:18** Yakobus neke Yesuske wai amury i, ode i ne ika usu khatu ti iry matohak Yesuske ti Yerusalem. **21:23 21:23-24** Bil. 6:13-21 **21:25 21:25** Kis. 15:29

27 Kyoat sew deitw desike nenma kisakut
bonyo, iry Yahudi manosy propinsi Asi-
ake ne ratos Paulus ti Hulasokwe Seike,
lemade rsuy iry ribunke ma rkumak i,
28 ma telatare lan ma rbohe, “Hei iry a
Israel e! Mlyobak aramy ma tkumak iry
ne! Kali i ne iajar irire mumu ti kabei
ta kabei bo ma rahmway iry a Yahudi ity
ne, ode rahmway tnyetak Musake, ktyabal
Hulasokwe Seike dakun. Ode senweke yor
iry a lema Yahudi-nare huruk ma rsukar ei
Hulasokwe Seike ma raraik wen nelnyely
ne.”
29 Iry desikre rtanuk koldyesy, kali dai
nenmo ratos Paulus yor Trofimus iry Efe-
sus desy ti Yerusalem, ma iry desikre
rrekan o Paulus yor i bai Hulasokwe Seike
kralake dakun, keskye lema koldyesy.

30 Lemadendye iry ribun mamin ti
Yerusalemke ktem desy mumu rkeyer a
ksyalik. Lemade ra-la rba ti rkoal eta
Paulus ti Hulasokwe Seike, ode rkumak i
ma rhait i ei mloskye, maktei o rholat eta
holholatare mumu ti Hulasokwe Seike.
31 Ode malmata iry desikre robak ma
rtabahunw a Paulus, desikeo iry dum a
rety brit ti suldat Romawi-nare wait uskwe
khatu batalionke, ma rlosu ohe ororke lan
a ksyalik ma ksyorw Yerusalemke ktem ne
mumu.
32 Lemade uskwe khatu desike, yor wasi
suldatare ror wait usu khatu kompi-nare,
neke raktemtem a rlaha mety ma ra-la rbai
oror desy. Ode kyoat iry ribun desikre
ratos uskwe khatu desy yor wasi suldatare
bonyo, ramres ma roban Paulus.
33 Lemade uskwe khatu batalion desike
bya ti kyumak Paulus, ode yaso wasi sul-
datare ma ral ranteke enaru ma rdalun a
i. Maktei o uskwe khatu desike yena iry
mamin ti desikre ma byohe, “Esei ne de?
Ode iry neke yala sai de?”

34 Keskyede ti iry ribun desikre dum a
rboran ma rtanuk kolnye, ode dum a rbo-
ran ma rtanuk koldyesy, ma khyury ma
uskwe khatu desike lema hye o sai ne kidi
ti ne. Lemadendye yaso wasi suldatare ma
ror Paulus bai wenatke.
35 Kyoat ranait trabare ti suldatare we-
nat desy bonyo, iry ribun desikre ralkyaw
sir ma adoko rait Paulus ma roban a i,
ma khyury ma suldatare musti mo rhar
Paulus.
36 Ode malmata iry ribun desikre
rtoha sir desikeo rboran ma rbohe,
“Mtyabahunw a i!”

Paulus iten ma itun

37 Kyoat suldatare rala ma ror Paulus
ei wen ramin tike kralake bonyo, Paulus
tyanuk ti suldatare wait uskwe khatu
batalion desy ma byohe, “Amam lan o, bisa
ma ktwanuk tunke it ti o ta lema de?”
Desikeo uskwe khatu desike hyalas i ma
byohe, “De mhwe tel Yunanike e?
38 Koldyesikemo oi neke iry Mesir o e?
Ode ain maba sokre oi ne musuy irire ma
lema rtoha haret Romawike ne e? Neke
mety lulkwe ti irkye aryaritke ribunke
enaat ma rety a wait kraire ma mbyai wen
malosy-loskye ne e?”
39 Desikeo Paulus hyalas uskwe khatu
desy ma byohe, “Amo, lema koldyesy. Yaw
neke iry Yahudi yaw, ma kosy a nus Tar-
suske, nus neke kanike kimelir ti propinsi
Kilikiake de. Dendye kuten ma mlwura
yaw ma ktwanuk tunke it ti iry ribun nekre
aduk.”
40 Lemadendye uskwe khatu desike
lyura Paulus ma itun. Desikeo Paulus bya
ti imdiry ti trab a suldatare wenat desy,
ode byitil sima daku iry ribun desikre ma
kele rteka sir. Ode kyoat mamwaw sir
bonyo, Paulus yal tel Ibranike ma itun a
yor iry ribun desy ma byohe,

22

1 “Hei amakw o waikw e, kuten ma mty-
omolu nam kuala ma kutanuk ne! Kali
lema kuka salakw.”
2a Ode kyoat iry ribun desikre ratomolu ma
Paulus yal wait tel Ibranike ma itun bonyo,
lema ratun a rasobu, de mamwamwaw sir
bo.

*Paulus ihes tun ma iry Yahudi-nare rto-
molu*

2b Lemade tyanuk huruk ma byohe,
3 “Yaw neke iry Yahudi yaw, ma radur
yaw o nus Tarsuske ti propinsi Kilikiake,
keskyede lan a yaw ti nus Yerusalem ne.

21:29 21:29 Kis. 20:4 **22:3 22:3** Kis. 5:34-39 **22:3 22:3-16** Kis. 9:1-19a; 26:4-18

Ode tuanggurw lan Gamaliel yajar mamamak yaw ti tnyetak Musa inal ti ity ebnwo matrumat desikre ne, ma kundil ma ktwoha Hulasokwe, kola dene ei ne mumu mtyoha Hulasokwe dakun.

4 Ode yaw neke koban de ktwaba iry matoha nam Yesuske iajarare dakun, nini rait a rmaty. Ode kkwumak wamfwet wamwany dakun, ma khwait sir bai sey metmetke kralake.

5 Ode uskwe khatu lan lahuk ti iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe, yor Yahudi-nare wait Iry Lan Maohut Tunare ne mumu, neke sir ne bisa ma rtanuk ti e ohe nam kutanuk nekre mlay. Kali sir ne ranal atyah haretare ma yaw ma kety kita ity wait Yahudi mamin ti Damsyik sokre. Lemade kbwai so ti kkwumak iry matoha nam Yesuske iajar desikre, ma kor sir mai Yerusalem ne ma rukun sir.

6 Keskye sedutw ne ma nenma kait Damsyik, kyala mait bonyo, madelah manosy laitke knyely ksyalik ma kdyelah kyaklelela yaw.

7 Lemade kdwi ei lasmyerke, desikeo ktwomolu telke it ma ktyanuk ma yaw ma kbyohe, ‘Saulus! Saulus! Kyanmwane muoban de mutaba Yaw ne de?’

8 Desikeo kena ma kbwohe, ‘Amam Lan O, esei O de?’

Bonyo tel desike khyalas ma kbyohe, ‘Yaw ne Yesus iry Nazaret muoban de mutaba Yaw ne.’

9 Ode liakure ratos madelah desy, keskyede lema rhe tel desy o ktyanuk sai ma yaw.

10 Lemade kena huruk ma kbwohe, ‘Amam Lan O, koldyesikemo musti mo kala sai de?’

Desyo ity Ebutke hyalas ma byohe, ‘Mbwatar, ode mswukar ei nus Damsyikke krala desy, kali ti desike ana irkye it a lyosu nam kuohutare de ti o, ma ana mala mumu.’

11 Lemadendye liakure reuk yaw ma aramy msyukar ei nus Damsyikke kralake, kali madelah desike knyely ksyalik ma kdyelaf yaw, mane matakure kelerkok.

12 Ti desike irkye it ma ani Ananias, i neke indil ma tyoha tnyetak Musake, ma iry Yahudi mamin ti Damsyik desikre mumu ne rbohe iry ne eras a i.

13 Lemade Ananias neke mya ma imdiry ma nyey a yaw, ode tyanuk ma byohe, ‘Waikw Saulus o, mmwatakit a nde!’ Ode kyala mait bonyo kmwatakit de, desikeo bisa ma katos Ananias!

14 Ode Ananias tyanuk huruk ma yaw de byohe, ‘Hulasow a ity ebnwo matrumat rasambayan tike, yilik a o de, ma mhwe nam ibuke. Ode yilik a o ma mmwatakit Iry a mlakye, ode mtwomolu Telake.

15 Kali ana muka nyaso ti I, ma mabrita nam a muatos ode mutomolu toha I nekre, ti irire mumu.

16 Lemade mukita sai huruk de? Mbwitil o ma ti rbabtis a o, ode muten ity Ebutke ma syos wasimw lim o sal ba.’

17 Ode kyoat kulak yaw ei Yerusalem, ma malmata kswambayan ti Hulasokwe Seike bonyo, Hulasokwe syusu namke it ma yaw,

18 neke katos ity Ebutke ma tyanuk ma yaw de byohe, ‘Mlwahamety ma mbwetik toha Yerusalem, kali iry mamin ti nekre ana lema rtomolu o ti nam mutanukare ti kihali Yaw ne.’

19 Keskye khwalas ma kbwohe, ‘Amam Lan O, iry nekre rhe ohe, heitlulswo kyalamo kbwai sey rasambayan tiare ti kkwumak iry matohak O desikre, ma koban sir ode klwuk sir ei sey metmetke kralake.

20 Ode kyoat Stefanus wasimw iry mabrita O desike rtabahunw a i, desikeo kumin dakun. Ode iry matabahunw i desikre ronuk wait rabit narnarure, lemadendye kujaga, kali yaw ne kou ma rtabahunw i dakun.’

21 Keskyede ity Ebutke tyanuk huruk ma yaw de byohe, ‘Mbwa bo, kali Yaw ne kaso o ma mbwa soso, ti ana mabrita Yaw ti iry a lema Yahudi-nare.’”

22 Ode iry ribun desikre mamwaw sir ma rtomolu tun Paulus itanuk desikre, nini kyait tuna ibohe ana byai iry a lema Yahudi-nare, desikeo iry desikre rboran ma rbohe, “Mbyisak i ba! Lema kika kbuan ti imorif ne! Mtyabahunw a i!”

23 Lemade iry maboran desikre ronuk wait rabit narnarure ma rotuk ba. Ode

22:4 **22:4-5** Kis. 8:3 **22:20** **22:20** Kis. 7:58

rsarah ahkwe ma rabur ei srake, kali rkeyer a ksyalik.

24 Lemade suldatare wait uskwe khatu batalionke yal haretke ma suldatare ror Paulus bai wen ramin tike, ma roban a i ode rbihy a i, ma adoko rhe ohe khyali sai mane iry ribun desikre raboran koldyesy ti i ne de.

25 Keskyede kyoat rikat i maktei bonyo, rala ma roban i, desikeo Paulus tyanuk ti suldatare wait uskwe khatu kompi mamdiry ti desy de byohe, “Amo, kolnye ktyoha haret Romawike mo, bisa ma myoban iry a Romake, kolnye lenla rukun wasi tunke e?”

26 Kyoat uskwe khatu desike itomolu Paulus tun itanuk desikre bonyo, byai wasi uskwe khatu batalionke, ode tyanuk ti i ma byohe, “Amam lan o, sai ne muaso ma kuala ne de? Iry neke iry a negara Romake i ne!”

27 Lemadendye uskwe khatu batalion desike bya ti yait Paulus, ode tyanuk ti i ma byohe, “Mtwanuk bain o, oi neke iry a negara Roma o e?”

Desikeo Paulus hyalas ma byohe, “Mlay bain, yaw neke iry a Roma yaw.”

28 Lemade uskwe khatu desike tyanuk ti i huruk ma byohe, “Iry a Roma yaw dakun, keskye kyoat kbwuma iry a negara Roma yaw desike, musti mo kswelw o lan a ksyalik.”

Lemade Paulus hyalas ma byohe, “Keskye yaw lema, kali radur hahak yaw o, iry Roma yaw de.”

29 Lemade suldat maala ma raoban o rabihy a Paulus desikre rsuka sir ei lyakwe, ode wait uskwe khatu batalion desy imtaut dakun, kali i ne iaso ma rikat Paulus ne, kalyauke nenmo hye ohe Paulus neke iry a negara Roma i.

Paulus ror i bai Yahudi-nare wait Iry Lan Maohut Tunare

30 Ode bolbolke bonyo, suldatare wait uskwe khatu batalion desike yobak ma hye bain-bain o sai ne kihury ma iry Yahudi-nare raoit salke ti Paulus ne. Lemadendye yal haretke ti Yahudi-nare wait iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe neke wait usu khatunare, ror Yahudi-nare wait Iry lan Maohut Tunare mumu, ma raktemtem a rawahuk sir ti wen raohut tun tike. Maktei o yaso ma suldatare ral Paulus toha sey metmetke ma yor i bai wen desy, ode yaso Paulus ma imdiry ti lulkwe.

23

1 Kyoat desike Paulus imdiry, ode yatos manenen Yahudi-nare wait a Iry Lan Maohut Tun desikre, ode tyanuk ti sir ma byohe, “Waikw e, krwekan mo kumorif ma ti kinait senweke, ralakkwe krala neke ktyanuk ohe ktela kuala nekre mumu ti Hulasokwe ne mlay bain.”

2 Keskyede Ananias uskwe khatu lan lahuk ti iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe ne, yaso iry mamdiry ma maney Paulus desikre ma byohe, “Mkyohw wan desy nunuke!”

3 Lemadendye Paulus tyanuk ti iry a maso ma rakohw a i desy ma byohe, “Hei! Hulasokwe ana kyohw a o dakun, kali mukakmet o tenamkwe nelnyely! Kali mtwaklulw desy ma mukun wasikw tunke ma ktyoha tnyetak Musake, keskye mbwilak tnyetak Musa desy dakun, kali maso irire ma rkohw a yaw!”

4 Lemade iry maney a Paulus desikre rtanuk ti Paulus ma rbohe, “Hei! Kete muhmway i, kali i neke Hulasokwe yilik i, ma ika usu khatu lan lahuk ti iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe!”

5 Lemadendye Paulus hyalas ma byohe, “Waikw e, lema khwe dakun o, i neke ika usu khatu lan lahuk ti iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe. Kolnye khwe, desikemo lema ktwanuk koldyesy elik. Kali mlay bain o rkesy ti Kitab Lanke ma kbyohe, ‘Kete mukanak wasimw mahareta oke!’ ”

6 Ode Paulus hye ohe Yahudi-nare wait Iry Lan Maohut Tun desikre dum a rosy a lui Sadukike, ode dum a rosy a lui Farisike. Lemade Paulus telake lan ma tyanuk ti sir mumu ma byohe, “Waikw e, yaw ne Farisi yaw dakun, ma Farisi-nare tesnwo natut yaw. Ode ror yaw mai ne ma myukun wasikw tunke ti ne, kali kal wasikw mormyorifke ti hatetak kibohe iry mamatire ana rmorif huruk.”

23:3 23:3 Mat. 23:27-28 **23:5 23:5** Kel. 22:28 **23:6 23:6** Kis. 26:5; Flp. 3:5

7 Kyoat Paulus itanuk koldyesy bonyo,
it de syorw sala it ma Iry Lan Maohut
Tun desikre rahe sir, ma dum a rbek ti
ror lui Farisike, ode dum a rbek ti ror lui
Sadukike.
8 Kali lui Sadukike rtohak o mamatire
ana lema rmorif huruk de, ode Hulasokwe
lema ika wasi nyaso manosy laitke, ktya-
bal a irkye lema ika smwaknan dakun.
Klala lui Farisike rtohak ohe ktela desikre
mumu ne kimin.
9 Lemade it de syorw sala it ma raka
oror, ma iry mahe snurat o tnyetak Musa
manosy a lui Farisike dum a ramdiry ma
raeta tel a ror lui Sadukike o lan a ksya-
lik, ma rtanuk de rbohe, "Kolnye ktyoha
aramy mo, iry neke lema isal tebikan
dakun! Kali anakyai irkye smwaknanke it
ne itun ti i ne, ta lemamo Hulasokwe wasi
nyaso manosy laitke it ne itun ti i ne."
10 Lemade oror desike lan a ksyalik,
dendye suldatare wait uskwe khatu batal-
ionke imtaut o ana iry desikre rabiti raraut
Paulus ma ana kyal nini lurinare kisal.
Dendye uskwe khatu desy yaso wasi sul-
datare ma rba ti ral Paulus toha iry desikre,
ma ror i bai suldatare wenat ramin tike
huruk.
11 Ode sewahke bonyo, ity Ebut Yesuske
mya ma imdiry ma nyey a Paulus, ode
tyanuk ti i ma byohe, "Malkyaw ralamkwe,
kali musti mo ti mabrita Yaw o nus lan
Romake dakun, kola dene muabrita Yaw ti
Yerusalem ne."

Iry Yahudi-nare rakauk tan ma rtabahunw Paulus

12 Ode msarin bonyo iry a Yahudi-
nare dum a rawahuk sir, ma rtanuk tun
sasamke ma rtabahunw a Paulus. Lemade
rahwab ti Hulasokwe ma lema raknam o
renw, kolnye lenla rtabahunw a i.
13 Iry a mawahuk i desikre aryaritke
irkye hean-at a kresi.
14 Lemade iry desikre rba ti rait a iry
mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe neke
wait usu khatunare, rtabal iry manety
lulw ti Yahudi nekre, ode rtanuk ti sir ma
rbohe, "Amam lan e, aramy mlyosu ti e ohe
aramy miktemtem ne mihwab maktei de,
ma lema aramy miknam o myenw, kolnye
lenla aramy mtyabahunw a Paulus.
15 Lemadendye aramy miten toha e ma
myor Iry Lan Maohut Tun desikre mumu,
ma myano ti suldatare wait uskwe khatu
batalion desy ma mlyosu ohe mbyuma
mbyihy mamak a Paulus wasi tunke,
ode miten ma yor Paulus mai ne huruk.
Kolnye myala koldyesy, ma kolnye lenla
yait ne, desikeo ana aramy mikita ma
mtyabahunw a i ti salke kditlanke."
16 Keskyede Paulus msalenanke* ty-
omolu iry desikre wait rekryeky desy ti
ana ratabahunw a Paulus ne. Lemade
byai suldatare wenat ramin tike, ode lyosu
ktela desy ti Paulus.
17 Lemade Paulus yabuk suldatare wait
uskwe khatu kompike it ma tyanuk ti i
de byohe, "Amo, kuten ma mor lyalaw ne
ba ti wasimy uskwe khatu batalionke, kali
byuma tyanuk nam dum ti i."
18 Dendye suldatare wait uskwe khatu
kompi desike yor lyalaw desy ba ti uskwe
khatu batalionke, ode tyanuk ti i de byohe,
"Amam lan o, Paulus masukar sey met-
met desy, yabuk yaw ma iten yaw ma kor
lyalaw ne ma o, kali yobak ma tyanuk nam
dum ti o."
19 Lemade uskwe khatu batalion desike
kyumak lyalaw desy simake, ode yor i ma
deruke rba ti rmesan ode yena i ma byohe,
"Toto, nam sai ne mala ma mutanuk ma
yaw ne de?"
20 Desikeo lyalaw desy hyalas ma byohe,
"Amo! Iry Yahudi-nare rreky ma rakak-
met a o ma rbohe, rbuma rbihy mamak a
Paulus wasi tunke. Dendye ana rma ma
raten toha o, ma bolbol o mor Paulus bai
Yahudi-nare wait Iry Lan Maohut Tunare
wen rawahuk sir tike.
21 Keskyede Amo, kete mtwoha nam
ratanuk desy, kali rakakmet, ma irkye
hean-at a kresi neke, sir desy rabuny ti
salke kserike, ma rakita ma rtabahunw a
Paulus. Iry nekre rahwab de, ma ana lema
raknam o renw, kolnye lenla rtabahunw a
i. Ode senweke dakun o iry nekre rakita
ma rtomolu toha o bo."
22 Dendye suldatare wait uskwe khatu
batalion desike tyanuk ti lyalaw desy ma
byohe, "Mnwenas! Kete muhes ti irkye

23:8 23:8 Mat. 22:23; Mrk. 12:18; Luk. 20:27

* **23:16 23:16** *Msalenan* neke Paulus rahyeta-na anan wamwankye i ne.

it dakun ohe mlwosu nam dum ma yaw."
Maktei o yaso lyalaw desy ma yulak a i.

Suldatare ror Paulus bai gubernur Feliks ti nus Kaisareake

23 Lemadendye uskwe khatu batalion desike yabuk uskwe khatu kompike enaru. Ode tyanuk ti deruke de byohe, "Miwahuk suldatke atkwe enaru, ror suldat masai kudake hean-itw, ktyabal suldat makumak demurare irkye atkwe enaru. Ode ana sewah ma kyoban sikwe bonyo, miktemtem mumu ne mbyetik ma mbyai nus Kaisareake.
24 Ode msyosan huruk kudanare dum, ma Paulus syai ti sir, ode mijaga i mamak ma myor i bai gubernur Feliks o Kaisarea."

25 Maktei bonyo uskwe khatu batalion desike kyesy atyahkye it, ti gubernur Feliks, ma krelake kolnye,

26 "Gubernur Feliks amam lan o, kuten eraske ti o. Yaw ne Klaudius Lisias yaw.

27 Iry neke Yahudi-nare rkumak a i, ma rala ma rtabahunw a i. Keskye kor wasikw suldatare aramy myaorif a i, kali aramy mtyomolu o, i neke iry a negara Roma i.

28 Ode kobak ma khwe bain o yala sai, mane raoit salke ti i ne, lemade kor i bai Yahudi-nare wait Iry Lan Maohut Tunare.

29 Keskyede ktyoha haret Romawike, lema kutot salke it toha iry ne, ma khyury ma aramy mtyunik tnyetak matmyatkye ti i, ta lemamo aramy mlyuk a i ei sey metmetke kralake. De cuma mo iry Yahudi desikre roit salke ti i ma rbohe iry neke byilak wait haret kubkubakke bo.

30 Maktei o ktwomolu huruk ohe iry a Yahudi-nare rreky ma rtabahunw a i. Dendye, Amo, kal haretke ti wasikw suldatare ma ror Paulus ba ti o. Ode kaso iry maoit sal ti Paulus ne ma musti mo rlosu wait tun ne ti o dakun. Amo, teike desy de."

31 Lemadendye suldat desikre rtoha haret desy, ma sewah desy dakun o ror Paulus ma ti rait o nus Antipatriske.

32 Ma bolbolke bonyo, suldat malakutare rulak sir ei wen ramin tike o Yerusalem, klala suldat masai kudanare ror Paulus ma rbai Kaisarea.

33 Kyoat ranait Kaisarea bonyo, suldat masai kuda desikre reta atyahy a ranetkye ti gubernur Feliks, ode ral Paulus ti i dakun.
34 Ode gubernurke ibaca atyahy desy bonyo, yena Paulus ma byohe, "Mosy a propinsi kabei de?"

Desikeo Paulus hyalas ma byohe, "Kosy a propinsi Kilikiake."

35 Dendye gubernur desy tyanuk ti Paulus huruk de byohe, "Koldyesikemo takita iry maoit salke ti o desikre ma rmai ne aduk, mamode nenmo kukun wasimy tunke."

Lemade gubernurke yal haretke ti wasi suldatare dum ma ror Paulus ei wasi sey lanke ma rajaga i ti. Gubernurke wasi sey lan neke heitlulswo raja Herodes syadiri.

24

Gubernur Feliks tyomolu ma Yahudi-nare roit salke ti Paulus

1 Sekwe enasim a kyelak eta bonyo, Ananias uskwe khatu lan lahuk ti iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe, yor iry manety lulw ti Yahudi-nare dum, ma ror irkye it ma hye telke ti tnyetak haret Romawike, ma ani a Tertulus, neke raktemtem a rbai Kaisarea ma ti rait gubernur Feliks. Ode kyoat ranait gubernurke bonyo, rmanadu wait tun ranor Paulus ne ti i.
2 Lemadendye gubernur Feliks yabuk Paulus ma ti imdiry wait lulw ne. Maktei bonyo Tertulus yala ma tyudu Paulus ti gubernur Feliks, ma tyanuk de byohe, "Gubernur Feliks amam lan o! Kyala kyosy muhareta ti ara nusamy neke, kele rteka soso de, ode aramy mmyorif mo eras-eras bo. Ode khyali wasimw heheke dakun, mane mswaluk ara nusamy neke ma ktyabal ma eras.
3 Ma kyalamo aramy miten eraske ti o bo, ode aramy myalan o ti kabei ta kabei bo, khyali nam ribun muala ma aramy nekre.
4 Keskyede, amam lan o, kete tatun ma soso, de kuten toha ralamw eraske ma mtwomolu ma ktwanuk tunke tebikan ti o aduk.
5 Aramy mhye o iry neke hyury atyatke ti irire, ode syuy a irire ma rala oror o nanwaw ti Yahudi-nare ti wen kabei ta kabei bo, ode i neke ika usu khatu ti lui Nazaretke dakun.

6 Ode i ne yobak ma yala Hulasokwe
Seike ma kiray, dendye aramy mkyumak
i. [Lemade aramy myala ma myukun wasi
tunke ma ktyoha ara wasimy a tnyetak
Musake,
7 keskyede Lisias uskwe khatu batal-
ionke, mya ma byu eta aramy, ode isoruk
i toha aramy,
8 ode yaso iry maoit salke ti iare ma rma
ma rait a o dakun.] Lemadendye kolnye oi
ne mbwihy a i, desikeo nenmo ana mhwe
nam kihury ma aramy mioit salke ti i nekre
mumu, neke mlay."
9 Ode iry Yahudi mamin ti desikre rou
dakun ma roit salke ti Paulus ma rbohe,
Tertulus nam itanuk desikre mlay mumu.

Paulus yalak tenanke ti gubernur Feliks

10 Dendye gubernur desy yal matake ma
syuy Paulus ma itun. Lemadendye Paulus
tyanuk ma byohe, "Amo, kswenan ma kt-
wanuk ma kalak tenakkwe toha tun ne ti
o, kali khwe ohe oi neke iry maohut tun a
o, ti propinsi Yudea ne ain karyari ne de.
11 Dendye Amo, bisa ma mmwesan a
mena irire ma mhwe ohe, nenmo sekwe
hean a kresi enaru maba soke, kbwai
Yerusalem ma kswakitil ode kou ti Hula-
sokwe.
12 Kyoat desike iry maoit sal ma yaw
nekre it a lema yatos yaw elik ma kuilir kor
irkye it, dete lemamo ti kuwahuk irire ma
aramy mika oror o nanwaw ti Hulasokwe
Seike ta, ti sey rasambayan tiare ta, ti wen
kabei ta kabei ti nus Yerusalemke krala so
dakun.
13 Ode iry desikre dakun o lema bisa ma
rsusu ktelake it ma klyosu ohe tun raoit sal
ma yaw ti o nekre mlay.
14 Keskyede kou ktelake sasam ti o, neke
yaw ne kswambayan ode kou ti Hulasow a
ara ebnwo matrumamy rasambayan tike,
ma ktyoha nam Yesuske iajarare. Keskye
nam Yesuske iajar nekre ne rabohe lema
mlay ne. Ode ktwohak nam ribun rakesy
ti tnyetak Musake dakun, ktyabal kitab iry
manety Hulasokwe wasi nyanoare rakesy
nekre mumu.
15 Ode kal wasikw mormyorifke ti Hula-
sokwe kola sir ne dakun, ohe Hulasokwe
ana yala iry mamatire ma rmorif huruk,
neke iry a mlay o iry a lema mlay nekre.
16 Kali koldyesike mane kyalamo
kalkyaw yaw bain-bain ma kala eraske,
ma ralakw neke nelnyely ti Hulasokwe ode
irkye.
17 Ode ain karyari ne lema kumin ti
Yerusalem de. Keskyede nenmo kulak
yaw bai Yerusalem ma kety a kuban
rawahukare ma ral ma rsaluk Yahudi-nare
dum, ode kabar hinakw nam ti Hulasokwe
dakun.
18 Ode kyoat ktwoha ara wasimy ktela
kubkubakke ma kyala tenakkwe ma nel-
nyely maktei bonyo, kety a nam kuabar
desy ti Hulasokwe o a Hulasokwe Seike.
Kyoat desy dakun o iry ribunke lema
rawahuk sir a ror yaw, ode lema khwury
oror o nanwaw dakun.
19 Keskyede iry a Yahudi manosy
propinsi Asiake dum a rait yaw ti desy ma
rkumak yaw. Dendye, Amo, iry Yahudi
manait yaw desikre musti mo rma ma rait
o ma rlosu salakkwe ti o, kolnye mlay bain
o yaw ne kuala sal ne.
20 Dete lemamo iry mamin ti nekre musti
mo rlosu ohe ktela atyat sai ne ratot toha
yaw ne, ti kyoat a Iry Lan Maohut Tun
nekre rbihy a wasikw tunke o Yerusalem.
21 Ta kete tunke khatu kutanuk ti kyoat
kumdiry kor sirke. Kali sew desike
telakkwe lan ma kbwohe, 'Senwe myukun
wasikw tunke, kali kal wasikw mormy-
orifke ti hatetak kibohe iry mamatire ana
rmorif huruk.' "
22 Kyoat Paulus itun maktei bonyo, gu-
bernur Feliks a byohe, "Tamres aduk ti tun
ne." Ode Feliks ne dakun o hye Yesuske
nam iajarare, lemade tyanuk ma byohe,
"Ana kala ma kohut tun ne mane, keskye
takita ma Lisias suldatare wait uskwe
khatu batalion desike myai ne aduk."
23 Maktei bonyo Feliks a yal haretke ti
suldatare wait uskwe khatu kompike it ma
ijaga Paulus, keskye kete yala yalkyaw i,
ode lyura Paulus lianare ma rma ma rseak
a i bo.

Paulus ihes ti Feliks yor Drusila

24 Ode sekwe enai ne kyelak eta bonyo,
Feliks myai wen desy huruk, desikeo yor

24:17 24:17-18 Kis. 21:17-28 **24:21 24:21** Kis. 23:6

sawa Drusila. Sawa neke iry Yahudi i. Lemade Feliks yaso irkye it ma yabuk Paulus ma mya ma ihes a itohak Yesus Kristuske ne ma Feliks yor sawa de rtomolu.

25 Lemade Paulus ihes ma byohe, “Irkye musti mo yala ktela mlaire, ode musti mo ijaga tenanke ma soso toha ktela atyatare dakun, kali ana kyait sekwe bonyo Hulasokwe yukun irire.”

Kyoat Feliks itomolu tun desikre bonyo, imtaut. Dendye byu ti Paulus ma byohe, “Eras de! Ode mbwa aduk. Ana sekwe it, ode kaso ma ror o mai ne, ma muhes huruk.”

26 Ode Feliks neke kyalamo yaso ma rabuk a Paulus, ma ihes tun a yor i, kali hyarap o ana Paulus yal kuban ti i, ma yaditi Paulus toha sey metmet desy.

27 Ode seure kiliku-kiliku i neke Feliks lema byuma yaditi Paulus toha sey metmetke krala desy, kali yobak ma yal iry a Yahudi-nare ralatare. Ode ainke enaru kyelak eta bonyo, Perkius Festus neke yeluk a Feliks, ma ika gubernur.

25

Paulus syalak wasi tunke bai a Kaisarke

1 Kyoat gubernur Festus yait nus Kaisareake ma hyareta ti propinsi Yudeake, ode sekwe enatelw kyelak eta bonyo, byetik toha Kaisarea ma byai Yerusalem.

2 Ode kyoat Festus yait Yerusalem bonyo, iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe neke wait usu khatunare, ror iry lan manety lulw ti Yahudi-nare rba ti rait a i, ma rtanuk tun ramanadu Paulus ne ti i.

3 Lemade raten eraske toha Festus, ma kyosy rala eraske, ma yaso irire ma ror Paulus mai Yerusalem ma Festus yukun wasi tunke. Kali iry desikre rreky ma ana rtabahunw a i ti salke kditlanke.

4 Keskyede Festus hyalas sir ma byohe, “Paulus i so malmata rluk a i ti sey metmetke kralake o Kaisarea, ode lema soso bonyo yaw ne kulak yaw bai so dakun.

5 Koldyesikemo iry manety lulw ti e nekre dum a ror yaw ma aramy mbyai Kaisarea, mamode kolnye Paulus mlay bain o sal i, desikeo bisa ma myoit salke ti i ma mbyohe sal i.”

6 Lemade Festus imin ti Yerusalem anakyai sekwe walw ta lemamo sekwe hean, desyo yulak i bai Kaisarea, ode iry manety lulw ti Yahudi-nare dum a ror i dakun. Lemade bolbolke bonyo, Festus byai wen raohut tun tike, ode yal haretke ma ror Paulus mai wen desy.

7 Kyoat Paulus inait wen desy bonyo, iry Yahudi manosy Yerusalem nekre ramdiry ma rkoal eta i, ode roit sal masunw ribun lan nekre ti i, keskyede lema kika ksala ma ksyusu ohe mlay bain o Paulus sal i.

8 Dendye Paulus yalak tenanke ma tyanuk de byohe, “Yaw neke lema kusal tebikan dakun ti tnyetak Musake, ode lema kala salke it ti Hulasokwe Seike, ode lema kusal ti Kaisar Romawike dakun.”

9 Keskyede Festus yobak ma yal iry Yahudi desikre ralatare. Dendye yena Paulus de byohe, “Mou ma mbwai Yerusalem ma ti kukun wasimw tunke o so, khyali ktela sal a rabohe muala nekre e?”

10 Keskyede Paulus hyalas ma byohe, “Amo, senweke kumdiry ti wasimw lulw ne kola dene kumdiry ti wen Kaisarke iohut tun tike dakun. Dendye musti mo mukun wasikw tun ne ti wen ne bo. Ode oi neke mhwe dakun o lema kusal ti iry Yahudi-nare elik.

11 Keskyede kolnye mlay bain o sal yaw, kali kala tot atyatke ma kdeda tnyetak muohut matmyatkye ma yaw ne, desikeo ktwoha ma kmwaty bo. Klala kolnye tun iry Yahudi desikre ratanuk ma raoit salke ma yaw neke lema mlay, desikemo lema irkye it a wasi haretke ma bisa ma yal yaw ba ti iry nekre elik. Dete kolnye mala koldyesy, desikemo kuten ma kswalak tun ne bai Kaisarke bo!”

12 Lemade gubernur Festus ihes tun a yor wasi iry masurat iare. Maktei bonyo Festus hyalas Paulus de byohe, “Kali oi neke muten ma mswalak wasimw tunke bai Kaisarke de, lemade musti mo ana mbwai nus Romake ma ti mait a Kaisarke!”

Gubernur Festus lyosu Paulus wasi tunke ti raja Agripa

13 Lema klenke soso bonyo, raja Agripa yor rahyeta Bernike de rmai nus Kaisareake ma raten alanke ti gubernur Festus.

14 Ode sekwe enai ne ramin ti desy, desike bonyo Festus yaklol Paulus wasi tunke
ti raja Agripa, ma tyanuk de byohe, “Kyoat
gubernur Feliks hyareta ti nus ne, desikeo
tyutuk irkye it ti sey metmetke kralake.
15 Ode kyoat kbwai Yerusalem bonyo, iry
mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe neke
wait usu khatunare, ror iry manety lulw
ti Yahudi-nare, rma ma rmanadu iry desy
ma yaw, ode raten toha yaw ma kukun i,
ma ktwunik haret matmyatkye ti i.
16 Keskyede khwalas sir ohe ktyoha iry
Romawi-nare wait ktelake, lema bisa ma
aramy myukun irkye ma mtyunik haret a
mdedanke ti i, kolnye lenla iry desy bya
ti yait iry maoit sal ti i desikre ma yalak
tenanke toha sir.
17 Lemadendye iry Yahudi desikre rtoha
yaw ma aramy mmyai ne. Ode lema kukita
ma soso, de bolbolke bonyo, aramy mi-
wahuk aramy ode kaso ma irire ror iry
desy ma imdiry ti wasikw lulkwe, mamode
aramy myukun wasi tunke.
18 Lemade iry maoit sal ti i desikre
ramdiry, ode rahes tun desy, keskye tun
ratanuk desikre lema mdedan ma kola ne
nam kurekan ti ralakkwe kralake ne.
19 Klala iry desikre rataur nunw ror iry
desy cuma mo khyali wait kubkubakke
kmyesan bo, ode khyali irkye it ma ani
Yesuske, neke myaty de, keskyede Paulus
tyanuk ohe iry desike myorif huruk.
20 Lemadendye yaw ne lema khwe o kala
kolkyabei ma kohut tun maoly ne. Lemade
kena Paulus ohe, you ma ti rukun wasi tun
ne o Yerusalem ta lema de?
21 Keskyede lema you. Lemade iten ma
klwuk i ti sey metmetke kralake huruk, ma
ikita nini Kaisarke yohut wasi tun desy.
Dendye kal haretke ma rajaga i, ma kukita
ma kutot a klelanke it, desikeo nenmo kosa
i bai nus lan Romake ti syara Kaisarke.”
22 Lemade Agripa byu ti Festus de by-
ohe, “Yaw dakun o kobak ma ktwomolu iry
desy.”
Dendye Festus tyanuk ma byohe, “An-
deka bolbol, ode mtwomolu i.”
23 Lemadendye ti bolbolke bonyo, raja
Agripa yor rahyeta Bernike rma o rhonak
rabit raja nekre, ma irire ralan deruke.
Rma o ror usu khatu batalionare, rtabal iry
manety lulw ti nus desy, neke ror deruke
ma raktem a rsukar ei wen lan rawahuk
sir tike kralake. Desikeo Festus yal haretke
ma irire ror Paulus mai wen desy dakun.
24 Lemade Festus tyanuk ma byohe,
“Raja Agripa o, ode iry ribun lan mamin ti
wen ne mumu! Myatos iry ne. Iry neke
i ne iry Yahudi-nare mumu roit salke ti i
ne, neke ti Yerusalem ode ti nus ne dakun.
Rma ma rait yaw ma raten mirmirin toha
yaw, desikeo rboran ma rbohe, ‘Lemamo
iry neke myaty bo!’
25 Keskyede yaw neke lema kutot salke it
ma kdeda tnyetak kuohut matmyatkye ti i
ne. Keskye myesan a iten ma syalak wasi
tun ne bai Kaisarke, dendye kohut ma ana
kosa i bai nus lan Romake.
26 Keskyede lema khwe o kkwesy nam
sai ti atyahkye, ma ana kosa ti Kaisarke.
Kali lema kika tun a mlay ma klyosu ohe
iry ne isal dakun. Lemadendye kabuk
Paulus ma mya ma imdiry ma syara o,
Amo Agripa, mor iry nekre mumu dakun,
ma mbyihy a wasi tunke mamak. Ma kol-
nye katos ma mbyihy a i maktei, desikeo
anakyai nenmo khwe o nam sai ne ana
kukesy ti atyahkye ne.
27 Kali krwekan o kolnye kbwuma kosa
iry mamin ti sey metmetke kralake it
bai Kaisarke, desikeo musti mo kkwesy
atyahkye ma klwosu ohe, iry desy yala sal
sai mane raoit salke ti i ne.”

26

Paulus yalak tenanke ti raja Agripa

1 Gubernur Festus itanuk maktei bonyo,
raja Agripa tyanuk ti Paulus ma byohe, “Kl-
wura o ma mutun ma malak tenamkwe.”
Lemadendye Paulus hyela simake ma
iten alanke ti sir, ode tyanuk ma byohe,
2 “Raja Agripa amam lan o, eras ma
yaw, kali bisa ma kumdiry ma kswara o,
ma kalak tenakkwe ti tun ribun lan a iry
Yahudi-nare raoit salke ma yaw ne.
3 Ode eras ma yaw ne lan a ksyalik, kali
oi neke mhwe telke ti iry Yahudi-nare wait
ktela kubkubakke, ktyabal wait a rataur
nunkwe dakun. Lemade kuten toha o,

26:4 26:4-11 Kis. 22:3-5

ma kete mkweyer, de mtwomolu nam ku-
tanuk nekre aduk.
4 Iry Yahudi nekre mumu rhe wasikw
mormyorifke, kyala kyosy kakan yaw
ti hnuakw, ma ti kyait kumin ti nus
Yerusalemke dakun.
5 Ma raktemtem neke rhe yaw soso de.
Ode kolnye rou mo, bisa ma rlosu o ktwoha
lui Farisike. Ode lui neke rtoha ara wasimy
ksala kubkubakke, neke ksunw ksyalik ma
kbyilak lui salik nekre mumu.
6 Ode senweke kumdiry ti ne, ma
myukun wasikw tunke, kali kal wasikw
mormyorifke ti hatetak a Hulasokwe inal
ti ity ebnwo matrumat neke o ana kdi ti.
7 Ode ity wait klolan dehean a kresi
enaru ne, neke iry a Yahudi-nare mumu,
ma sewah o msarin nekre rsambayan ode
rou ti Hulasokwe, kali ral wait mormyori-
fare ti Hulasokwe wasi hatetak neke ana
kdi ti. Keskye, raja Agripa o, iry a Yahudi
nekre sir ne raoit salke ma yaw ne, kali
yaw ne kal wasikw mormyorifke ti hatetak
desy dakun.
8 Ode waikw Yahudi e! Kolkyabei mane
lema mitohak o Hulasokwe bisa ma yala
iry mamatire ma ramorif huruk ne de?
9 Heitlulswo, kurekanke o yaw ne musti
mo kala nam atyat sai ta sai bo ma kbwa
eta iry matohak Yesus iry Nazaret desy.
10 Ode mlay bain o kala koldyesy o
Yerusalem dakun. Kyoat desike iry mabaa
klen ti irkye yor Hulasokwe neke wait usu
khatunare, ral atyahy haretke ma yaw, ma
kolnye kait iry matohak Yesuske, desikeo
kal sir ei sey metmetke kralake. Ode yaw
dakun o kou toha tnyetak matmyaty ranal
ti sirke.
11 Ode kyalamo koban de ktwaba sir ti
sey rasambayan tiare ne. Ode kalkyaw
yaw ma kala sir koldyesy ma rabu a ratuli
wait tohtohakke. Ode ralakw masbu neke,
khyury ma kobak sir ma ti kait hnu soso
mamin ti negara salik nekre dakun."

Paulus ihes a itunik tota atyatare ma tyoha Yesuske

12 "Lemade sekwe it bonyo iry mabaa
klen ti irkye yor Hulasokwe neke wait usu
khatunare ral haretke ma yaw, ma kbwai
nus Damsyikke ma bisa ma kala atyat iry
matohak Yesuske o so.
13 Raja Agripa o! Kyoat klwakut ma ti
salke kditlalan ne bonyo, sekwe dutw de-
sikeo katos madelahke it ma kyosy laitke
ma kdyelah mo kbyilak sekwe dakun.
Madelah desike kyoal eta yaw kor iry a
malakut manor yaure.
14 Desikeo aramy miktemtem a mlyily ei
lasmyerke. Lemade ktwomolu telke it ma
kyal tel a Ibranike ma ktyanuk ma yaw
de kbyohe, 'Saulus, Saulus! Kyanmwane
muoban de mutaba Yaw ne de? Keskye
oi neke mmwesan ana mkwoman a ksun-
sunuke bo, kolnye mobak ma msworw a
Yaw.'
15 Lemade khwalas de kbwohe, 'Amam
Lan O, esei O de?'
Desikeo hyalas ma byohe, 'Yaw neke
Yesus a muoban de mutaba Yaw ne.
16 Lemade mbwatar! Kali kswusu
tenakkwe ti o mane, ma oi neke kilik o
ma wasikw makarya o, ma ti mabrita nam
muatos toha Yaw ti senwe, ktyabal nam
kususu ti o ti sew ana mama nekre.
17 Ode ana kujaga o toha iry Yahudi-nare,
ode kujaga o toha iry a lema Yahudi-nare
dakun. Ode kaso o ma ana mbwai iry a
lema Yahudi-nare,
18 ma ti mhwela matatare, ma rbetik
toha kelerakokke ma rei madelahke, ode
raditi sir toha ngkeskwaure wait uskwe
khatuke wasi haretke ma ti Hulasokwe
hyareta sir. Koldyesikemo ana Hulasokwe
syos salatare ba, ode yilik sir ma wasi iry a
sir dakun, kali rtohak Yaw de.'"
19 Lemade Paulus syaur tunake ma by-
ohe, "Raja Agripa o, kali koldyesike mane,
kalkyaw yaw ma ktwoha tun Yesuske
itanuk desy, ma ktyoha ktela kuatos toha
wen sra eras Hulasokwe imin tike.
20 Lemade kabrita ti irire ma musti mo
rtunik totat atyatare ba, ode rulak sir ma
rtoha Hulasokwe, ma wait mormyorifare
ksyusu ohe rtunik totat atyatare bain-bain
ba de. Neke kabrita brit desike kmuna ti
nus Damsyikke, maktei o ti Yerusalem, ode
ti Yudeake ktemke, ma ti kyal iry a lema
Yahudi-nare dakun.
21 Kali koldyesike mane iry a Yahudi-
nare rkumak yaw ti Hulasokwe Seike, ma

26:5 26:5 Kis. 23:6; Flp. 3:5 **26:9 26:9-11** Kis. 8:3 9:20,28-29 **26:12 26:12-18** Kis. 9:1-19a; 22:6-16 **26:20 26:20** Kis.

robak ma rtabahunw a yaw.
22 Keskyede Hulasokwe syaluk yaw nini
kyait senwe mane, lemade kumdiry ti
ne ma kabrita nam kuseak nekre ti irire
mumu, neke iry lan o kakan. Ode nam
kuabrita desikre mumu kola dene nam
Musa ode iry manety Hulasokwe wasi
nyanoare ratanukare, ma nam nekre ana
kdi ti.
23 Neke Iry a Hulasokwe isusu ma ika
Raja ode yaorif irkye ne, musti mo yety ti
de yety ma ti masunkwe nini myaty, ode
I ne myorif a kmuna mamatire, ma ana
yabrita Brit Eraske ma kyety madelahke ti
iry a Yahudi-nare, ode ti iry a lema Yahudi-
nare dakun."
24 Lemade malmata Paulus yaklol tun
desy ma yalak tenanke bonyo, Festus yala
telake ma lan ma byohe, "Paulus, mh-
wukat e! Hehetelamw ribun lan desike
kyala o ma mhwukat de!"
25 Keskyede Paulus hyalas ma byohe,
"Gubernur Festus amam lan o, lema
khwukat. De khwe toha lbwetakw ode tun
kutanuk nekre mlay.
26 Ode khwe ohe raja Agripa ne hye ktela
nekre mumu dakun de, kali ktela madi
ti Yesuske ne lema kdi ti ti wen mahunik
iare. Lemadendye kures ma kswara i ma
ktwanuk kolnye.
27 Raja Agripa o, mtwohak brit a
heitlulswo iry manety Hulasokwe wasi
nyanoare rakesy ti Kitab Lanke ne e?
Khwe ohe mtwohak sir."
28 Lemade raja Agripa hyalas Paulus ma
byohe, "Mrwekan mo ti senweke bisa ma
mala yaw ma ktwohak Yesuske e?"*
29 Lemade Paulus hyalas ma by-
ohe, "Amo, kswambayan ti Hulasokwe,
mamode ti senwe ta biar ma kiba knaru
ne, oi neke mtwabal iry matomolu tun
kutanuk nekre mumu ne mtyohak Yesuske
kola yaw. Keskye ana lema rdalun e kola
yaw."
30 Lemadendye raja Agripa imdiry, de-
sikeo gubernur Festus yor Bernike, rtabal
iry mataklulw desikre mumu ne ramdiry
dakun ma raktemtem a rbetik.
31 Kyoat rabetik ma ranait mloskye
bonyo, it de tyanuk ti it ma rbohe, "Iry neke
lema ika sala ma kdeda tnyetak tatunik
matmyatkye ti i ne, ta lemamo tnyetak
taluk i ei sey metmetke kralake ne dakun."
32 Lemade raja Agripa byu ti Festus de
byohe, "Iry neke kolnye lema syalak wasi
tunke bai Kaisarke mo, bisa ma ttunik i de."

27

Paulus a rbity lar ma rbai Roma

1 Kyoat gubernur Festus iohut ma
aramy* mibity lar ma mibai propinsi
Italiake bonyo, ral Paulus yor iry mamin
ti sey metmetke kralake dum, ti suldatare
wait uskwe khatu kompike it ma ijaga sir.
Uskwe khatu neke ani a Yulius. Yulius ne
yosy a Kaisarke wasi batalionke it.
2 Lemade aramy msyai kabal manosy
nus Adramitiumke it. Kabal desike
kyala ma kbyity lar ma kinininy hnu
ribun mamin ti namwata propinsi Asiake.
Lemade aramy mbya, desikeo iry manosy
propinsi Makedoniake it a syai yor aramy
ti kabal desy dakun, neke yosy a nus
Tesalonikake, ma ani a Aristarkhus.
3 Bolbolke bonyo, aramy myait nus
Sidonke ma msyara aramy ti. Ti desike,
Yulius yala eras Paulus, mane lyura Paulus
ma yorw toha kabal desy ma ti syeak
lianare ma kolnye sai ktyol ti Paulus
desikeo ral ti i.
4 Maktei bonyo aramy mbyity lar a
myosy desy ma mbya. Keskyede eskwe
mety ode kyosy lulkwe, lemade aramy
mbyity lar ma minininy a nuske khatu
Sipruske, ma nus desike kyeteta aramy ma
kete eskwe kyal aramy.
5 Maktei bonyo aramy mnyusuk soar
bai propinsi Kilikiake ma aramy misakut
Kilikia ode propinsi Pamfiliake bonyo,
aramy msyara aramy ti namwata nus Mi-
rake ti propinsi Likiake.
6 Ti desike uskwe khatu kompi desike itot
kabal manosy nus Aleksandriake ma kyala
ma kbyai Italia. Lemade yaso ma aramy
msyai kabal desy.

26:23 26:23 Yes. 42:6; 49:6; 1Kor. 15:20 * **26:28 26:28** Ti tel Yunanike raja Agripa byohe, "Mrwekan mo ti senweke bisa ma mala yaw ma *iry a Kristen yaw* e?" * **27:1 27:1** *Aramy* neke klyosu ohe Lukas syai kabalke yor Paulus sir dakun, kali Lukas i ne ikesy a Kitab ne, mane byohe "aramy" ne.

7 Dendye aramy mbyity lar ma mbya
sara haratke ne ksunw ksyalik, kali eskwe
mety ma kyosy lulkwe. Ma khyury ma
kabal desike kbyaut ti de kbyaut ma, ma
kyal nini sekwe enai ne desikeo nenmo
aramy msyakut nus Kniduske. Ode aramy
msyakut nus Kniduske bonyo kabal de-
sike lema kila de, de kimin kwenake bo.
Lemade kabal desike kila sei ba sara tran
haratke, ma ti ksyakut nuske khatu Kreta
kseri timurke, ma ti aramy minininy ktutu
Salmoneke ma kete eskwe kyal aramy.
8 Ode aramy minininy a nuske khatu
desy kseri tranke mo ksunw dakun,
keskyede aramy myait namwatake it ma
kyalamo rbaly ti mo eras, ma kani a
Namwata Mlinke, neke lema soso toha nus
Laseake.
9 Kyoat desike seure ribun ne kbyilak
de ti ara wasimy babake, ma Yahudi-nare
wait sew lan raaske ksyakut dakun de.†
Ode kyait oras eskwe de, ma eskwe mety
ti tasike ktyabal besanare lan dakun, ma
ara wasimy baba neke ana kyosy atyatke.
Lemadendye Paulus syurat sir ma byohe,
10 "Waikw e! Krwekan mo kolnye tsaur
ity wait babake, desikeo ana kyety atyatke
ma ity. Ode ana kabal ne, ktyabal lan
o nam mamin ti kabal ne lema kmyesan
kitayar bony, de ana ity ne tmaty dakun."
11 Keskyede suldatare wait uskwe khatu
kompi desike lema tyohak tun Paulus
itanukare, de tyohak iry makumak wilinke
yor kabalke kebuke bo.
12 Ode ti Namwata Mlin desike lema
eras ma kabalare kbyaly ti kyoat oras a
mrinke, kali besanare lan ti desy. Lemade
ribun a rbuma aramy mbyity lar ma
mbya, ma adoko aramy myait hnu a
Fenikske ti nuske khatu Kreta desy. Kali
Feniks neke wasi namwatake ksyara tran
haratke ode ksyara seryab haratke dakun.
Lemadendye eras ma kolnye ti aramy
mbyaly ti nini oras a mrinke ksyakut.

Esumetkye kyala kabalke

13 Kyoat desike eskwe kyohw maniniw
kyosy a tranke, desikeo kabal a kebunare
rrekan ohe bisa ma rbity lar bai hnu
Fenikske. Dendye rsalak soarke ma kabal
desike kila ma kinininy a namwata nuske
khatu Kreta desy.
14 Keskye lema soso bonyo, eskwe kihihi
i ma kyosy a rake ma ksyobil nuske ma
ksiri kabal desy, neke eskwe mety ksyalik.
Ma esw neke irire rhaly de rbohe, "Esw a
Seryab Timurke."
15 Lemade esw desike ksiri kabal desy
ma kabal desy lema ktyudakal kyal ma
kila ei rake, kali eskwe kyosy lulkwe.
Lemadendye mamwaw aramy ma kabal
desike ktyoha eskwe bo.
16 Lemade aramy mnyamw ba ma mty-
oha eskwe nini myait nuske khatu kakan
ne it ma kani a Kauda. Dendye nus neke
kyeteta aramy ma eskwe lema kyal aramy.
Lemade ti wen desike aramy myal ti de
myal ma nini, nenmo aramy msyalak a
myal kabal desy wasi skutkye ei kabalke
khahake.
17 Kyoat aramy misalak skuty desy
maktei bonyo, kabal a kebunare ral tasire
ma ral ma rlel kabalke ktenanke ma
malkyakaw ma kete kimtat. Ode rnauk
larke kali ramtaut o ana kabal desike
kimbembal ti lyen a Sirtiske o Afrika.
Lemadendye kabal desike ktyoha eskwe
bo.
18 Ode esumety desy lema kimres, ma
khyury ma besanare lan ma kkyohw a
kabal desy, nini bolbolke bonyo kabal a
kebunare rala ma rotuk lan ralean desikre
dum bai tasike.
19 Lemade bolbolke huruk bonyo, kabal
a kebunare rotuk a kabal a kbainare dum
dakun ei tasike.
20 Seure kieluk i ma lema aramy mmy-
atakit sekwe ode thunare dakun, ode es-
kwe ktyabal ma besanare lema kimres
elik, ma khyury ma ara ralamire kakan ma
aramy mryekan o ana lema aramy mmy-
orif de.
21 Ode sew karyari ne iry mamin ti ka-
bal desikre lema raknam. Lemade Paulus
imdiry ti iry desikre wait kditlalan ne, ode
tyanuk ma byohe, "Waikw e, kyoat desike
kolnye mtyoha nam kutanukke ma kete
tbetik toha Kreta, desikemo lema kika nam

† **27:9 27:9** Tunke khatu kibohe, *Sew lan raaske* neke klyosu o iry Yahudi-nare wait sew lanke ma kdi ti hul sikwe ta lemamo hul heanke. Ode kolnye eskwe mety ma khyury ma besanare lan, neke kdi ti hul heanke ma ti kyait ain idake ti hul enaruke.

maala ity, ode lema totuk lan a kabalke
kilean nekre ba dakun.
22 Keskyede senwe tamin atyatke.
Lemade kswurat e ma kete ralamire
kakan, kali ti ity mumu neke ana lema kika
iry mamaty, de lenla kabal ne kmyesan a
kimrunu-kimrahas ma ktyemar bo.
23 Kali detke Hulasokwe wasi nyaso
manosy laitke mya ma imdiry ti serikkwe.
Hulasow neke wasi iry a yaw, ma
kswambayan ode kou ti I.
24 Ode Hulasokwe wasi nyaso desy
tyanuk ma byohe, 'Paulus o! Kete mum-
taut, kali ana musti mo mait Roma ma
mumdiry ti Kaisarke wasi lulkwe. Ode
mtwomolu! Khyali Hulasokwe ilobak o ne,
lemade iry munor nekre mumu neke ana
rmorif.'
25 Lemade waikw e, myalkyaw ralamire,
kali ktwohak Hulasokwe ohe nam ribun
nekre musti mo kdi ti, ma kola dene itanuk
ma yaw nekre.
26 Keskyede ity wait kabal neke ana ti
kimbembal ti nuske it."

27 Lemade ti metdyet dehean a kresi
enaat desike, eskwe mety nggora ma ksiri
ara wasimy kabal desy ti Tasi Adriake, nini
anakyai metdyet a kditlan ne bonyo, ka-
bal a kebunare rkoman o aramy myarasik
rake de.
28 Dendye kabal a kebunare ral taskye
ma ral ma rtolar ei hahke ma rhe o wen
aramy mimin ti desike kademnwanakke
enai. Desikeo wen desike kademn-
wanke nenma reke hean-ru. Lema soso
bonyo rlaw huruk, desikeo kademnwanke
nenma reke hean a kresi enasim.
29 Lemade iry desikre ramtaut o kabal
desike ana kital ti hatw khahanare, dendye
rtunik soarke khatuke enaat a kyosy ka-
bal desike lyakwe, ode ralat a krala nekre
kyalurw ma adoko msarin bo.
30 Keskye kabal a kebunare dum a robak
ma ra-la toha wait kabal desy. Lemade
rnauk kabal desike wasi skutkye ei tasike
ma rala kola dene rnauk soarare dum hu-
ruk toha kabalke lulkwe ne.
31 Keskyede kyoat Paulus iatos sir bonyo,
tyanuk ti uskwe khatu kompike yor wasi
suldatare ma byohe, "Kolnye kabal a kebu
nekre lema ramin ti kabal ne, desikemo
ana Hulasokwe lema yaorif sir, ode ana
lema yaorif e dakun, de ana mmyaty
mumu."
32 Lemadendye suldat desikre ti rsoby
ohut skuty desike wasi taskye, ma skuty
desike knyamw ba.
33 Ode kyoat a nyamo ne bonyo, Paulus
lyuan sir ma raknam, ma tyanuk ti sir de
byohe, "Sekwe hean a kresi enaat neke
ralamire kakan ma khyury ma lema mik-
nam, de mimlar, ma mikita nam ana madi
ti e ne bo.
34 Lemadendye kuten ma miknam aduk,
ma malkyakaw e, kali taktemtem mumu
neke ana lema tmaty."
35 Kyoat Paulus itanuk maktei bonyo, yal
rotkye ode syambayan ma syalak eraske
ba ti Hulasokwe ma raktemtem a ratos,
maktei o byiny a roty desy ode nya.
36 Dendye iry desikre mumu neke
ralatare lan, lemade rtoha ma raknam
dakun.
37 Ode ti kabal desike ara aryarimkye
atkwe enaru a ksala hean-itw kresi nem
(276).
38 Ode kyoat aramy miknam ma
mbyesur bonyo, rotuk a gandum ralean
ti kabal desike ei tasike, ma kabalke mran.

Kabalke kimrunu-kimrahas

39 Ode kyoat msarin ma sekwe byetik
bonyo, kabal a kebunare rmatakit rake,
keskyede lema rhe o nus kabei desy.
Lemade ratos kloklokanke ma wasi
namwatake eras, desikeo rtanuk maiske
ma robak ma ti rsara wait kabalke ti
namwata desy.
40 Dendye iry desikre rsoby ohut wait a
soar a ktasinare, ma soar a khatu desikre
ktyemar ei tasike kralake bo. Ode rtola
wilinare ti, maktei o rbity lar mamin ti
kabalke lulkwe, ode rkumak wilinke ma
kabal desike kbya kola namwata desy.
41 Kyoat raba kola namwata desy, de-
sikeo kabalke lulkwe kele rheta ti lyenke
khahake, ode lyakwe besanare kyoban ma
kimrunu-kimrahas.
42 Kyoat desike suldatare rreky ma
rtabahunw iry masukar sey metmet masai
kabalke mumu, ma kete rnaw ei rake ma
ra-la rba.
43 Keskyede uskwe khatu kompike byu
eta suldat desikre ti wait rekryeky desy,
kali byuma yaorif Paulus. Lemadendye yal

haretke ti iry manaw khyeare mumu ma
rnusuk ode rnaw ei rake a kmuna.
44 Klala iry lema manaw khyeare
ral mbanare dete lemamo ral kabalke
kbai mamanure ma rnaku ei rake.
Lemadendye aramy miktemtem mumu
myait rake o eras-eras aramy bo.

28

Paulus rambembal ti nuske khatu Maltake

1 Ode kyoat aramy minait rake bonyo,
nenmo aramy mhye ohe nuske khatu de-
sike kani a Malta.
2 Iry mamin nus desike ral aramy ei rake,
ode rala eras aramy ksyalik. Kyoat desike
oras a mrinke ode uske dakun, dendye
iry desikre rorif a akye, ode rabuk aramy
mumu ma mbya ti mmyamuk ay desy.
3 Ode Paulus yily aure dakun ma yal ti
akye. Ode kyoat inal ti akye bonyo, ma-
nunkwe* byetik toha aw a ranal ti ay desy
ma kyuty Paulus simake.
4 Kyoat iry a Malta desikre ratos ma-
nunw desike ma itol-itol Paulus simake
bonyo, it de tyanuk ti it ma rbohe, "Mlay
bain o iry neke, iry matabahunw irkye i ne,
kali biar ma lema myaty o tasike, keskyede
ity wait hulasow wamfwet maukun irkye,
lema lyura i ma myorif."
5 Keskyede Paulus ryitik manunw desike
ei akye kralake, ode lema kyoman namit-
namit dakun.
6 Ode iry desikre rrekan o ana lema soso
bonyo Paulus simake kikbet, dete lemamo
myaty mait bo. Keskyede rakita o soso
dakun ma lema kika namit-namit maala
Paulus, lemade iry desikre rrekan huruk
ma rbohe, "Paulus neke anakyai hula-
sokwe it ne."
7 Ode wen ramamuk ay ti desike lema
soso toha lasmyerke it, neke uskwe khatu
nus desike wasi. Uskwe khatu nus desike
ani a Publius, ode i ne yala eras aramy, ma
yal aramy ma mimin ti wasi sekye sekwe
enatelw.
8 Kyoat desike Publius ama-na kluruk a
i ma yenah, kali kbai mrinke ode inalaka
keta ne kyala i. Lemade Paulus syukar
ei kamar Publius ama-na ienah tike, ma
syambayan ode syaa simake ti amam desy,
bonyo amam desy eras a i.
9 Lemadendye iry isy masunw mamin ti
nus desikre mumu rma ma Paulus nyoha
wait a kbainare, ma eras sir dakun.
10 Iry desikre ralan aramy ksyalik, ma
kyoat aramy myala ma ti misai kabalke
bonyo, iry desikre rety a nam matol ma
aramy nekre bai kabalke.

Paulus rbetik toha Malta ma rbai Roma

11 Aramy mimin ti Malta hulke enatelw
bonyo, aramy msyai kabalke it, ma hul
maba sokre kbyaly ti nus desy ma kikita
ma oras a mrinke ksyakut. Kabal desike
kyosy Aleksandria, neke nyatos a adar lak-
duke kimin ti, ma raki ti Dioskuri. Lemade
aramy msyai kabal desy ma mbyetik toha
nus desy.
12 Dendye aramy mbyity lar ma ti myait
a namwata nus Sirakusake, ma aramy
mimin ti desy sekwe enatelw.
13 Maktei o aramy myosy desy ma mby-
ity lar ma myait nus a Regiumke. Ode
bolbolke bonyo, eskwe kyohw kyosy a
tranke, dendye aramy mbyity larke ti hu-
ruk. Ode bolbolke huruk bonyo, nenmo
aramy msyara aramy ti nus a Putiolike.
14 Ti wen desike aramy minal a myor iry
a matohak Yesuske dum. Lemade raten
aramy ma myor sir mingguke sasam. Mak-
tei o aramy myosy desy ma mlyakut bai
nus lan Romake.
15 Ode iry matohak Yesus mamin ti
Roma neke rtomolu britke o aramy mmya.
Lemade dum a rma ma rbalan aramy.
Dendye rahe sir ma dum a rakita aramy ti
hnuke it ma kani a Sey Detelw Raselkwe,
ode dum a ti rakita aramy ti hnuke it ma
kani a Pasar Apiuske. Ode kyoat Paulus
inait iry mabalan desikre mumu bonyo,
ralake kralake malkyakaw, lemade syam-
bayan ma syalak eraske ba ti Hulasokwe.
16 Ode kyoat aramy minait nus lan Ro-
make bonyo, haretke lyura Paulus ma imin
ti sekye it, keskye yal suldatke it ma ijaga
Paulus ti sey desy.

Paulus ihes tun a yor iry Yahudi mamin ti nus lan Romake

* **28:3 28:3** Any a *manunw* neke ti tel mabuske kbyohe, *ular berbisa.*

17 Sekwe enatelw kyelak eta bonyo,
Paulus yabuk iry manety lulw ti iry a
Yahudi mamin ti nus lan Romake ma
rawahuk sir, ode Paulus ihes ti sir ma
byohe, “Waikw o hatnimakw e! Biar ma
lema kuka salakw ti ity wait iry a Yahudi-
nare, ode ti ktela kyalamo ity ebnwo
matrumat raalanare, keskyede iry Yahudi-
nare rkumak yaw o Yerusalem, ma ral yaw
ti haret Romawike.
18 Ode kyoat haret Romawi desike rabihy
a yaw bonyo, rbuma rtunik yaw, kali lema
ratot salke it ma khyury ma rtunik tnyetak
matmyatkye ma yaw.
19 Keskyede iry Yahudi mamin ti
propinsi Yudeake lema rou ma haret
Romawike rtunik yaw. Dendye ktela
desike khyury ma musti mo kuten ma
kswalak wasikw tun ne bai Kaisarke. Klala
lema kmwa ma kmwanadu ity wait iry
Yahudi-nare.
20 Lemadendye kuten ma tawahuk ity
ma kuhes tun ne ti e, neke kolnye, ral
ranteke ma rdalun yaw kali ktwohak Iry
a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif
irkye ne. Iry neke I ne kyala kyosy
heitlulswo iry a Israel-are mumu ne ral
wait mormyorifare ti I de, ti ana ima ne.”

21 Lemade iry desikre rtanuk ti i de
rbohe, “Paulus, lema kika atyahy a raosa
toha Yudea ma klyosu o. Ode ity wait
manosy sokre, it a lema mya ma yabrita
wasimw sal mualanare dakun.
22 Keskyede aramy neke mbyuma mty-
omolu o ti wasimw a tohtohakke, kali
aramy mhye o irire ti wen kabei ta kabei bo
neke rtanuk etno eta nam muajar desikre.”

23 Lemadendye iry desikre ror Paulus de
rtunik sekwe it, ma ana rawahuk sir hu-
ruk. Ode kyoat sew ratunik desike kinait
bonyo, irire ribun sir a rmai sey a Paulus
imin tike. Lemade Paulus yaklol nam
Musa ikesy ti wasi kitabare, ktyabal nam
iry manety Hulasokwe wasi nyanoare
rakesy ti wait kitabare ne. Paulus yaklol
nam desikre kyala kyosy bolbol ne nini ti
sekwe bya, ma lyosu ti sir ohe, kolkyabei
mane Hulasokwe ima ma ihareta kola
Rajake ne, ma yala yobak ma iry desikre
rtohak Yesuske.
24 Keskye iry desikre dum a lema rtohak,
klala dum a rtohak tun Paulus itanuk de-
sikre.
25 Lemadendye it de yal it ma khyury
ma rala ma raskyay. Keskye lenla raskyay
bonyo, Paulus tyanuk a tunke khatuke
it ti sir ma byohe, “Heitlulswo tun Hu-
lasokwe Memeanke kitanukare ti Yesaya
nekre mlay bain. Yesaya neke yety Hula-
sokwe wasi nyanoke ti ity ebnwo matru-
mat.
26 Ode Hulasokwe tyanuk ti Yesaya ma
byohe,
‘Mbwa ti mtwanuk ti iry a Yahudi nekre
kolnye:
“Ana kyaki-kyaki ne mtyomolu,
keskyede lema mhye kbuanare.
Ode ana kyaki-kyaki neke mmyatakit,
keskye lema mhye o nam sai ne mi-
atos ne.”
27 Kali iry nekre ralata kralanare ngkora,
ode lema rbuma rtomolu,
ode lema rbuma ratos.
Rala koldyesy mamode matatare kete
kmyatakit,
ode molutare kete ktyomolu,
ode ralata kralanare kete khye,
ode lema rou ma rolik sir ma rait Yaw,
ma knwoha sir ma eras sir.’ ”
28 Lemadendye Paulus tyanuk huruk ma
byohe, “Waikw e! Brit Eras Hulasokwe
iaorif irkye neke lema mbyuma mtyomolu,
lemadendye mnyenas, brit neke ti rabrita
ti iry a lema Yahudi-nare dakun de. Kali iry
desikre ana rtomolu ode rtohak.” [
29 Ode Paulus itanuk maktei bonyo, iry
Yahudi desikre raskyay, keskyede it de iilir
yor it.]

Paulus yabrita Hulasokwe ihareta kola Rajake ne ti Roma

30 Paulus imin ti sey iselkwe ti Roma
ainke enaru. Ode kyoat imin ti desy, de-
sikeo dyakin ma yal iry mama ma maseak
i nekre mumu.
31 Ode Paulus ires ma yabrita o kolkyabei
mane Hulasokwe ima ma ihareta kola Ra-
jake ne, ode yajar sir ti kihali ity Ebut Yesus
Kristuske. Kyoat iabrita desike lema kika
iry maba eta i.

28:19 28:19 Kis. 25:11 **28:26 28:26-27** Yes. 6:9-10

Paulus wasi atyahy ikesy ti ribun matohak mamin ti nus lan Romake

Tun a khatu nekre klyosu kitab ne kralake

Heitlulswo nus lan Roma neke kanike kimelir ti nuske ktem ne, kali nus lan Roma neke Kaisarke* imin ti, ma hyareta nus o hnu ribun nekre, ode negara-nare ribun dakun.

Paulus kyesy atyahy ne ti ribun matohak mamin ti nus lan Romake ne anakyai ti ain a 57ke, ma yajar sir ti ktela mlay a ratohak ti Kristuske ne, kali lenla kika klelan a eras, ma bisa ma Paulus byai nus lan Romake ma yajar sir ti desy. Dendye kyesy atyahy ne ma kyeluk a snurat maka kbuanare, ti iry a Kristen-are wait mormyorif sew kyaki nekre. Dendye kmunmunmuna neke Paulus lyosu ohe, Brit Eras iabrita ti sir ne klyosu ohe, kolkyabei ma irkye bisa ma mlay a i ti Hulasokwe, neke lema khyali ktela eras ialanare, de cuma mo kali tyohak ti Hulasokwe myesan bo (1:17).

Ktela mlay Paulus iajar nekre kisike kolnye: Iry manosy a klolan Yahudike, ode manosy a klolan salik nekre, sir ne mumu neke rala lim o sal (3:9-20). Ode lema irkye it a mlay a i, khyali ktela eras ialanare, ta khyali itoha tnyetak Musake ne (3:27-28; 4:15). Keskyede ity Ebut Hulasokwe byohe, iry matohak ti Yesus Kristuske ne mlay a sir, kali Yesuske myaty ma lyitan eta sir de (3:24-25; 5:8). Dendye kolnye ttohak ti Yesuske, desikeo Hulasokwe yaditi ity toha ity wait lim o sal, ode you ohe ity neke mlay a ity ti I (3:22,26; 4:24-25; 5:1).

Ode ti pasal enasimke ma ti kyait pasal walkwe (Rm. 5–8), Paulus ihes iry matohakare ti ratot mormyorif maoly kabei ne, ti kyoat Hulasokwe yaorif sir desy. Neke ne: sir neke mlay a sir ti Hulasokwe, ode lim o sal lema khyareta sir de, ode tnyetak Musake lema kyety eta sir dakun de. Ode Paulus lyosu dakun ti kolkyabei ma Hulasokwe Memeanke kihareta iry matohakare wait mormyorifare ne.

Kyala kyosy pasal sikwe ma ti kyait pasal a hean a kresi sasamke (Rm. 9–11), neke Paulus yaklol Hulasokwe ibuke, ti iry a Yahudi-nare ror iry a lema Yahudi-nare. Ma iry a lema Yahudi-nare sir ne lulswo lema robak ma rhe Hulasokwe, keskye selsel ne ratot ksala ma mlay a sir ti Hulasokwe ne de, kali rtohak ti Kristuske. Klala iry a Yahudi-nare, biar ma sir neke robak a ksala ma mlay a sir ti Hulasokwe, keskye lema ratot ksala mlay raobak desy, kali lema rbuma rtohak ti Kristuske (9:30-33). Ode khyali klolan Yahudi-nare lema rtohak ti Kristuske ne, dendye Hulasokwe yal eraske ti klolan salik nekre (11:11-12). Keskyede ana kyait sekwe bonyo, Hulasokwe ana yaorif iry Yahudi-nare dakun (11:26).

Ode ti pasal hean a kresi enaruke (Rm. 12), Paulus tyanuk ktela mamunmunake ti iry matohak ity ne ma tamorif ne, neke: Musti mo tal ity tenatare mumu ti Hulasokwe ma kyala Hulasokwe ralake ma kimukmuka i. Ode kete tlura ma iry lema mahe Hulasokwe ne rhury a ity, ma ttoha sir ti nam kyalamo rarekan o raala ti nuske ktem ne. De musti mo tlura ity ma Hulasokwe yaharw a ity ti nam tarekanare, ma ity wait mormyorifare harharw, mamode nenmo bisa ma the bain-bain nam Hulasokwe ibuma taalanare. Nam Hulasokwe ibu desikre eras, ode mlay, ode kyala ralake ma kimukmuka i.

Ode ti atyahy ne dakun o Paulus lyosu ti ribun matohak mamin ti nus lan Romake ohe, myaboka ksyalik ma byuma inal a yor sir. Dendye yobak klelan a eraske it ma byai Spanyol, mamode bisa ma syery ei Roma, ma ti syeak a sir ma yor sir ti desy sekwe enai ne aduk.

Atyahy ne kisike kolnye

1. Paulus wasi tun mamuna ti atyahy a ikeskye (*Rm. 1:1-15*).
2. Brit Eras desike Hulasokwe amalkyauke desy ma kyaorif iry a matohakare (*Rm. 1:16-17*).

* **: 1:0** Kmata *Kaisar* ne ti tel Romawike kbuanke o *raja i ti raja-nare* ta *iry mahareta lan lahukke.*

3. Irkye sal i kali biar ma hye ohe Hulasokwe imin, keskye lema byuma tyoha I (*Rm. 1:18-20*).
4. Irkye mlay i ti Hulasokwe kali tyohak ti Yesus Kristuske (*Rm. 3:21-5:21*).
5. Kete tlura ma lim o sal khyareta ity tenatare de (*Rm. 6*).
6. Tnyetak Musake lema kyety eta ity de (*Rm. 7*).
7. Hulasokwe Memeanke khyareta ity ralat a kralanare ma tamorif ne bisa ma ttoha Hulasokwe ibuke (*Rm. 8*).
8. Hulasokwe yilik irire ma ktyoha wasi rekryekkye bo, biar ma iry a Yahudi sir ta iry a lema Yahudi sir dakun (*Rm. 9-11*).
9. Tal ity ralat a kusunare ma tmorif ti Hulasokwe (*Rm. 12:1-15:13*).
10. Paulus lyosu wasi karya ikarya ti Hulasokwe ne (*Rm. 15:14-33*).
11. Paulus yosa wasi salamke ti ribun matohak mamin ti nus lan Romake (*Rm. 16*).

Paulus wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye

1 Waikw o hatnimakw mamin ti nus lan Roma e! Yaw neke Paulus, ma Yesus Kristuske† wasi at yaw. Ode Hulasokwe yilik yaw ma kuka nyaso ti Yesuske, ode syusu yaw ma ti kabrita Brit Eras manosy Hulasokwe ti irire mumu.

2 Brit Eras desike heitlulswo Hulasokwe ihatetak ti wasi irire de. Ode Brit Eras neke heitlulswo Hulasokwe lyosu ti iry manety wasi nyanoare, ma sir ne rakesy ti Kitab Nelnyelkye kralake ne.

3 Brit Eras rakesy desike klyosu Hulasokwe Ananke. Ma I neke irkye idur hahak I ma yola irkye. I neke raja Daud tesnwo natu I.

4 Ode Hulasokwe syusu ohe, I neke Hulasokwe Anan a I, ti kyoat Hulasokwe Memeanke kamalkyauke kiala I ma imorif huruk toha iry mamatire ne. I neke Yesus Kristuske, ma ity wait Amam Lan a I.

5 Ode kyosy a I, dendye Hulasokwe syusu rala eraske ma yaw, ma yilik yaw ma kuka nyaso ti Yesuske. Dendye Yesuske yaso yaw ma ti kabrita Brit Eraske ti iry a lema Yahudi-nare mumu, ti bangsa kabei ta kabei bo, mamode sir ne rtohak ode rtoha I, ma rleru o rbitil Anike.

6 Ode ei ne dakun ti nus lan Roma ne, Hulasokwe yilik e de, ma Yesus Kristuske wasi iry a e dakun de.

7 Lemadendye waikw o hatnimakw mamin ti nus lan Roma e! Kkwesy atyahy ne ti e, neke ti iry a Hulasokwe ilobak ode iilik sir ma wasi iry a sir ne! Kuten ma lemamo eras manosy ity Amat Hulasokwe, yor Anan ity Ebut Yesus Kristuske kimin a e. Ode kuten huruk ma inaka eras manosy Hulasokwe, ode manosy Kristuske, neke kyor e ma kimin ti ralamy kralanare mumu dakun.

Paulus byuma byai nus lan Romake ma yabrita Brit Eraske

8 Waikw o hatnimakw e! Lenla kswaur tunakure bai lulkwe, desikeo khyehyei neke kswalak eraske ba ti wasikw Hulasokwe khyali e. Bisa ma kala koldyesy, khyali nam Yesus Kristuske iala ma ity ne. Ode kswalak eraske ba ti I, kali iry mamin ti hnu kabei ta kabei ti nuske ktem ne, neke rahes wasimy tohtohakke ti mitohak ti Kristuske ne.

9 Ode Hulasokwe hye ohe, kyaki-kyaki ne kswambayan ti I kali khyali e. Hulasow neke I ne kunal ralakkwe kralake bainbain ma kukarya ti I ne, neke kabrita Brit Eraske khyali Anan Yesus Kristuske.

10 Ode ti wasikw sambayan desikre kyaki-kyaki ne kuten toha Hulasokwe ma yal klelan eraske it ma yaw, ma ana lema soso bonyo, bisa ma kbwa ti ksweak a e ti desy.

11 Kali kmwaboka e a ksyalik ma kbwuma ti kait e ti desy, ma kal eras manosy Hulasokwe Memeanke ti e, ma kyalkyaw wasimy tohtohakke ma ktyabal a ktyabal toha.

12 Neke kbuanke o kyoat kor a e ti desy, desikeo ei neke myalkyaw ralakkwe

† **1:1 1:1** Kmata *Kristus* ne, neke tel Yunanike desy. Klala ti tel Ibranike, desikeo rbohe, *Mesias*. Tunke khatu deru ne kbuanke mais, neke ti tel Maslyarkwe, kbuanke o, *Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode yaorif irkye*. Ode ti ayat neke ti tel Yunanike, any a *Yesus Kristus* neke Paulus kyesy o *Kristus Yesuske*. Paulus kyesy kolnye ma klyosu ohe Yesuske wasi kmatake desy. Ode ma mhye o ti kitabke krala ne ayatare dum Paulus kyesy o "Kristus Yesuske," ode ti ayatare dum dakun o Paulus kyesy o "Yesus Kristuske." Klala ti tel Maslyarkwe desyo kyalamo tkesy o "Yesus Kristuske" bo.

kralake, khyali wasimy tohtohakke. Ode yaw dakun o kalkyaw ralamy kralanare, khyali wasikw tohtohakke dakun. Lemade ity neke ana it de yalkyaw it rala ma desy.

13 Waikw o hatnimakw e, kbwuma ei neke mhye bain-bain ohe, kyala kyosy kabei de, neke krweky ma kbwa ti kait a e ti desy, keskye nam dum a kbya etno eta yaw nggora. Ode kubuma ti kunait e ti desy, mamode bisa ma wasikw karya neke kika kbuan ti e, ma wasimy tohtohakke ti Kristuske ne ktyabal ma malkyakaw, ode iry salik mamin ti Roma desikre ana rtohak ti Kristuske dakun, kola dene iry a lema Yahudi mamin ti wen salno salik nekre rtohak ti Kristuske dakun de, khyali wasikw karya ne.

14 Kali Hulasokwe yaso yaw ma ti kabrita Brit Eraske ti iry a lema Yahudi-nare mumu. Dendye musti mo kbwa ti kabrita Brit Eras desy ti iry a mamin ti kota-nare, ode iry a mamin ti hnuare, ode iry a maskolare, ode iry a lema maskolare dakun.

15 Kali koldyesike mane kdwakin a ksyalik ma kbwa ti kabrita Brit Eraske ti e dakun, ti nus lan Roma desy.

Brit Eras desike Hulasokwe amalkyauke desy ma kyaorif iry a matohakare

16 Ode yaw neke lema kmway ma kabrita Brit Eras desy, kali Brit Eras desike Hulasokwe amalkyauke desy, ma kyaorif iry a matohakare mumu. Brit Eras desike iry Yahudi-nare rtomolu kmuna de, maktei o nenmo iry a lema Yahudi-nare rtomolu kyosy lyakwe.

17 Kali Brit Eras desike klyosu ohe, kolkyabei ma irkye bisa ma mlay a i ti Hulasokwe, neke cuma mo kali tyohak ti Hulasokwe. Ktela desike kola ne rakesy ti Kitab Lanke ma kbyohe, “Iry a Hulasokwe byohe mlay a sir ne, neke ana rmorif nini nam, kali rtohak ti Hulasokwe.”

Irkye sal i kali biar ma hye ohe Hulasokwe imin keskye lema byuma tyoha I

18 Hulasokwe syusu keyerake kyosy wen sra eraske, ma yukun iry a lema mabuma matoha nam Hulasokwe ibuke, ror iry a maala ktela atyat nekre mumu ne. Hulasokwe yala koldyesy, kali iry desikre wait ktela atyat desikre ne kiba etno eta irkye, ma khyury ma irkye lema hye nam a mlay Hulasokwe iajarare.

19 Hulasokwe yukun sir koldyesy, kali nam a bisa ma tahe ma kilosu Hulasokwe ne, neke irkye hye elik de. Kali nam desike Hulasokwe myesan a syusu ti irire mumu de.

20 Kali biar ma lema bisa ma tmatakit Hulasokwe, keskye kyosy a iala nuske ktem ne mumu ne, dendye bisa ma the o Hulasow ne yoly kabei. Kali kyosy nam iala nekre mumu ne bisa ma the ohe, wasi haretke kyal nini nam, ode bisa ma the ohe, I ne Hulasow a I. Dendye lema irkye it a bisa ma yalak tenanke ma tyanuk de byohe, “Yaw ne, lema sal yaw, kali lema khwe ohe Hulasokwe imin!”

21 Keskye lema koldyesy, kali irire mumu ne rhe ohe Hulasokwe imin de, keskye lema rleru I o Hulasow a I, ta lema rsalak eraske ba ti I, de rrekan nam a ktem lema maka kbuanare, ode ralat a kralanare kimin ti kelerakokke bo.

22 Iry desikre rbohe rhe ei lulw o lyaw, keskye iry desikre ktem a sir.

23 Ode rsambayan o rou ti adar a raka sir ma rola dene iry o, manu o, heal malamy o, heal a lwau deat nekre, biar ma rhe ohe, iry o heal o ail desikre mumu ne ana rmaty ma rabtasy dakun. Klala lema rbuma rsambayan o rou ti Hulasow Lan Lahuk a lema bisa ma imaty ne.

24 Lemadendye Hulasokwe tyutuk lakhidik iry desikre, ma wait ktela atyat radakin ma raala nekre khyareta sir. Mane kihury ma it de yor it ne, rala ktela maray a manety inamnyekunare ne.

25 Hulasokwe yala koldyesy, kali lema rtoha nam a mlay Hulasokwe iajarare, de reluk nam a mlay Hulasokwe iajar desikre kyor nam lema mlaire. Ode lema rbuma rsakitil ode rou ti Hulasow a maala lait o lasmyer ne, ode lema rbuma rtoha ma rsambayan ti I. De rbuma rsambayan ti nam a Hulasokwe iala nekre bo. Keskyede Hulasow maala lait o lasmyer ne, I neke myesan a byer o tyahal, ma irire mumu

1:13 1:13 Kis. 19:21 **1:16 1:16** Mrk. 8:38 **1:17 1:17** Hab. 2:4 **1:21 1:21** Ef. 4:17-18 **1:23 1:23** Ul. 4:16-18

ne musti mo rleru Anike ti kiba knaru ne. Amin.

26 Kali koldyesike mane Hulasokwe tyutuk lakhidik sir, ma wait dakdyakin atyat manety inamnyeku desikre khyareta sir. Mane khyury ma wamfwetare lema rdakin ma renaf ror wamwanire, ma ktyoha ktela kyalamo irkye ialake, de rdakin ma renaf ror wamfwetare bo.

27 Kola dene wamwanire dakun, ma lema rdakin ma renaf ror wamfwetare, ma ktyoha ktela kyalamo irkye ialake, de rmaboka wamwanire ma renaf ror sir bo, ma rala ktela maray manety inamnyekunare. Lemadendye Hulasokwe yoil ma yala masunkwe ma kdyan sir, ma ktyoha wait a ktela atyat raala desikre.

28 Iry desikre dakun o lema rhaduli ma rhe Hulasokwe de. Dendye Hulasokwe tyutuk lakhidik sir, ma nam atyat rarekan desikre khyareta sir bo. Mane kihury ma rala ktela atyatare, ma lema kola ktela mlay a irkye musti mo iala nekre.

29 Mane wait mormyorifare kbyenw ti ktela atyat salno salik nekre, neke: rala ktela lema mlaire, rahatw, robak ma ramesa namit-namit, rala irire ma ralatare ksunw, rsoi ralat, rtabahunw iry, it de syorw sala it ma khyury ma railir, rdakin ma rakakmet a irire, raatil iry, ode rdakin ma rahes irire.

30 Ode rala irire ma anitare kiray, ramnisik Hulasokwe, rahmway irire, rbitil tenatare ma atat, ratun bakbak, robak ksala harharw ma rala ktela atyat sai ta sai bo, ode lema rtomolu enat o amat dakun.

31 Ode rrekan a kdusake bo, ode tun ratetakare lema rtoha ma rala, ode lema ralobak iry, ode lema rala ral eraske ror irire.

32 Ode biar ma rhe Hulasokwe wasi tnyetakke de, ti kibohe, kolnye iry a maala tot atyat maoly desikre, Hulasokwe musti mo tyunik tnyetak matmyatkye ti sir, keskyede iry desikre kyaki-kyaki ne rala ktela atyat desikre ba bo. Ode lema rala koldyesy kmyesan bo, de ramukmuka sir, ti kolnye iry salik rala ktela atyat desikre dakun.

2

Hulasokwe yukun irire mumu ne wait tunare

1 Lemadendye waikw o hatnimakw e, the ohe ana Hulasokwe yukun iry maala ktela atyat desikre. Keskye kolnye myoit sal ti iry desikre, desikeo lema bisa ma myalak tenamire toha ukunke, kali ei ne dakun o myala ktela sal maoly desikre. Dendye kolnye myoit sal ti iry salik, desikeo kola dene mmyesan a miten Hulasokwe ma yukun e ma desy.

2 Ode ity neke the ohe, Hulasokwe lema iseak mat, de tyoha mlakye bo, ti kyoat yukun iry maala tot atyat desikre.

3 Dendye kolnye myoit sal ti irire, keskye ei neke myala ktela sal maoly desikre dakun, desikeo mryekan o bisa ma mila toha Hulasokwe wasi ukunke e?

4 Anakyai lema mhyaduli ohe Hulasokwe syusu rala eraske ma mausw ksyalik ti e, ode yala ralake ma lublub ma kete samlurw o ika keyer de ikita bo. Keskye musti mo mhye ohe Hulasokwe syusu rala eraske ti e, kali byuma ei ne mtyunik wasimy lim o sal nekre ba.

5 Keskyede ei neke usumy khatu malkyakaw ma, lema mbyuma mtyunik wasimy lim o sal nekre ba. Kali koldyesike mane ei ne mmyesan a mtyabal ukunke ti tenamire ma desy. Ode ana kyait sekwe ma Hulasokwe syusu keyerake ode yukun tun ti irkye, desikeo ksyusu ohe nam Hulasokwe ialake mlay.

6 Kyoat desike ana Hulasokwe yoil ti irire it o it, ma ktyoha totnyo yabit raalanare.

7 Neke ana Hulasokwe yal mormyorif manal nini namke ti iry a ralkyaw ralatare manenen ma rala ktela erasare ne, mamode Hulasokwe byitil o lyeru sir, ode yal mormyorif manal nini namke ti sir dakun.

8 Klala ana syusu keyerake ma yukun iry a marekan tenatare kimesan ne, ode lema rbuma rtoha nam a mlaire, de rbuma rtoha ktela atyatare bo.

9 Ma esei ta esei bo, ma kyaki-kyaki ne ialala ktela atyatare, desikeo ana Hulasokwe yal masunw lan ne ma kdyan i. Neke kmunmunmuna ne, ti iry a Yahudinare, ode ti iry a lema Yahudi-nare dakun.

2:1 2:1 Mat. 7:1; Luk. 6:37 **2:6 2:6** Mzm. 62:13; Ams. 24:12

10 Klala esei ta esei bo, ma kyaki-kyaki
ne ialala ktela erasare, desikeo ana Hula-
sokwe byitil o lyeru i, ode yal wasi inaka
eraske ti i, ma kimin ti ralake kralake. Neke
kmunmunmuna ne, ti iry a Yahudi-nare,
ode ti iry a lema Yahudi-nare dakun.
11 Kali Hulasokwe lema iseak mat.
12 Iry a Yahudi-nare rhe tnyetak Musake.
Ode kolnye rbilak tnyetak Musa desy, de-
sikeo ana Hulasokwe yal tnyetak Musa
desy ma yal ma yukun sir, ma yotuk sir
bai mamaty rala, neke wen a ay male-
hur manal nini nam tike, kali rala lim o
sal ma desy. Klala Hulasokwe lema yal
tnyetak Musake ma yal ma yukun iry a
lema Yahudi-nare, kali iry desikre lema
rhe tnyetak Musake. De kolnye iry a
lema Yahudi desikre rala ktela a ralat a
kralanare kibohe ktela desike sal ne, de-
sikeo ana Hulasokwe yal ralat a krala ki-
bohe rala sal desy, ma yal ma yukun sir, ma
yotuk sir bai mamaty rala, neke wen a ay
malehur manal nini nam tike, kali rala lim
o sal ma desy.
13 Kali irkye mlay a i ti Hulasokwe, neke
lema khyali hye tnyetak Musake. De Hula-
sokwe yohut ohe, irkye mlay a i, kali lyakut
ma tyoha tnyetak Musa desy.
14 Ode mlay bain, iry a lema Yahudi-nare
lema rhe tnyetak Musake elik. Keskyede
kolnye ralat a kralanare kyajar sir ma rala
ktela erasare, ma kola tnyetak Musa desy,
desike ne ksyusu ohe, Hulasokwe wasi
tnyetakare kimin ti ralat a kralanare de.
15 Ode iry desikre totnyo yabitare ksyusu
ohe nam a Hulasokwe itetak ti irkye ne,
kimin ti ralat a kralanare de. Kali ralat a
kralanare kyor nam rarekanare ktyanuk
ohe, ktela raala nekre mlay ta sal.
16 Lemadendye ana kyait sekwe ma Hu-
lasokwe yukun irkye, desikeo Hulasokwe
yal haretke ti Yesus Kristuske, ma yukun
sir ma ktyoha nam rarekan o raala nekre,
ma ti kyal nam rahunik ti ralat a kralanare
ne dakun. Ode Brit Eras kuabrita desy
klyosu ohe, ana Hulasokwe yukun sir
koldyesy dakun.

Tnyetak Musake ktyabal ratosa tenatare ne lema kyaorif iry a Yahudi-nare

17 Waikw o hatnimakw iry a Yahudi e! Ei
neke mbyohe, iry a Yahudi e. Ode mryekan
ohe, kolnye mtyoha tnyetak Musake, de-
sikeo ana Hulasokwe yaorif e. Ode mbyitil
tenamire ma atat, kali mryekan ohe, ei
neke Hulasokwe wasi iry a e de.
18 Ode irire rajar tnyetak Musake ti e ma
mhye de, dendye mhye nam Hulasokwe
ibuare de, ode mryekan ohe, bisa ma my-
ilik a mhye eraske toha atyatke.
19 Ode mtyohak tenamire ohe, ei neke
bisa ma myeuk iry a matmabolare, ode
myeluk a madelafke ti iry a mamin ti kel-
erakokare.
20 Ode mryekan ohe, mhye tnyetak
Musake de, dendye mryekan ohe, ei ne
mhye telke ma mhye nam a mlaire mumu
dakun de. Dendye mtyohak tenamire ohe,
ei neke tuanggurw a e de, ma bisa ma
myajar iry a ktemare, ode iry a lenla mahe
nam a mlaire ne.
21 Dendye kolkyabei mane bisa ma mya-
jar iry salik, klala lema bisa ma myajar
tenamire kmyesan ne de? Ode ei ne mya-
jar iry salik ma kete ranamet, ode kyan-
mwane ei ne mmyesan a minamet ne de?
22 Ode myajar irire ma kete raldotw, ode
kyanmwane mmyesan a mialdotw ne de?!
Ode ei ne mimnyeku adarare, ode kyan-
mwane ei ne mmyesan a minamet namit-
namit toha adar desikre seitare ne de?
23 Ode ei neke mbyitil tenamire ma mby-
ohe, Hulasokwe yal tnyetak Musake ti e
ma wasimy, keskyede ei neke mmyesan
a mikanak Hulasokwe, kali lema mtyoha
tnyetak desy.
24 Iry a Yahudi e ne myala koldyesy,
dendye kola dene rakesy ti Kitab Lanke ma
kbyohe, “Khyali e, dendye iry a manosy
bangsa salik nekre rakanak Hulasokwe
Anike, kali ratos nam atyat mialanare.”

25 Lemade iry a Yahudi e, myatosa
tenamire* ma ksyusu ohe ei ne Hulasokwe
wasi iry a e de. Dendye kolnye mlyakut a
mtyoha tnyetak Musake, desikeo miatosa
tenamire desy kika kbuan ti e. Keskye
kolnye lema mtyoha tnyetak Musake,
desikeo miatosa tenamire desy, neke lema

2:11 2:11 Ul. 10:17 **2:24 2:24** Yes. 52:5 * **2:25 2:25** Tunke khatu kibohe *myatosa tenamire*, neke ti tel mabuske kbyohe, *sunat*. Kola ne ti Rm. 2:26,27,28ke dakun.

kika kbuan ti e. Kola dene lema miatosa
tenamire ne bo.
26 Lemadendye iry a lema Yahudi-nare,
ma sir neke lema ratosa tenatare, keskye
kolnye rtoha nam tnyetak Musake ki-
tanukke, desikemo Hulasokwe yohut ohe,
sir desike wasi iry a sir, kola iry a raatosa
tenatare ne.
27 Koldyesike mane ktela iry a lema
Yahudi-nare raala desike ksyusu ohe, iry
a Yahudi e ne myala sal ma desy. Kali
ei ne wasimy a tnyetak rakeskye, ode my-
atosa tenamire de, keskyede lema mtyoha
tnyetak Musake. Klala sir neke lema ratosa
tenatare, keskye sir neke rtoha tnyetak
Musake.
28 Lemadendye klwosu ti e ohe, Hula-
sokwe byohe, iry a Yahudi i bain-bain ne,
neke lema khyali radur i toha klolan a
Yahudike, ode lema khyali raatosa tenanke
ne.
29 De iry a Yahudi i bain-bain ne, neke iry
a Hulasokwe Memeanke kiaharw a ralake
kralake ne. Iry neke Hulasokwe wasi iry
a i, neke lema kali hye tnyetak Musake.
De i neke Hulasokwe wasi iry a i, kali
Hulasokwe Memeanke kyaharw a ralake
kralake de. Mane iry maoly desikre ana
Hulasokwe lyeru sir, biar ma irkye lema
lyeru sir.

3

Hulasokwe yukun irkye ne lema iseak mat

1 Lemadendye the ohe, ktela raatosa
tenatare* ne lema bisa ma kyala irkye ma
Hulasokwe wasi iry a i. Koldyesikemo Hu-
lasokwe yal eras sai ti iry manosy klolan
Yahudike ma kbyilak iry salik de? Ode
raatosa tenatare ne kyety eras sai ti sir
dakun de?
2 Keskyede mlay bain o iry a Yahudi-nare
ratot eras ribun sai ta sai toha Hulasokwe.
Kali heitlulswo Hulasokwe yal tunanare ti
iry a Yahudi-nare a kmuna, ma rkesy tuna
desikre ti Kitab Lanke, ode rajaga mama-
mak.
3 Keskye iry a Yahudi-nare dum a lema
ratotomolu tel. Koldyesike mane, ktela
desike khyury ma Hulasokwe lema tyoha
nam itanukare e?
4 Lema elik! Kali nam sai desy Hu-
lasokwe tyanuk, nam desikre mumu ne
mlay, biar ma irire mumu ne rakakmet
dakun. Kola ne rakesy ti Kitab Lanke ma
klyosu Hulasokwe ma kbyohe,

"Hulasow O, nam sai mtwanuk, desikeo
mlay.
Ode kyait ma mukun tun, desikeo irire
lema bisa ma rbohe, muukun tun ne
sal.
Kali irire mumu ne bisa ma ratos ohe, Oi
neke mlay a O ti muukun tun ne."

5 Keskye anakyai irkye byohe, "Ity wait
lim o sal kika kbuan, kali bisa ma ksyusu
ohe, Hulasokwe mlay a I ksyalik ma kbyi-
lak ity."
Desikeo ana ttanuk kolkya? Bisa ma
ttanuk ohe, "Hulasokwe lema mlay a I, kali
kyeyer mane yukun ity, khyali ity wait lim
o sal desikre e?"
Lema koldyesy! Kali cuma mo irkye
myesan ryekan koldyesy bo!
6 Ode nam irkye irekan desikre lema
mlay! Kali kolnye Hulasokwe lema mlay a
I ti iukun tun ne, desikemo kolkyabei ma
bisa ma yukun nuske ktem ne mumu de?
7 Keskye anakyai irkye tyanuk ma by-
ohe, "Kolnye ity neke takakmet a irire,
desikeo ktela takakmet desike ana ksyusu
ohe, Hulasokwe mlay a I ksyalik ma kby-
ilak ity. Kali kolnye tlau ity neke tor Hu-
lasokwe, ana irire mumu ne bisa ma ratos
ohe Hulasokwe lema yola ity, de mlay a I
a ksyalik. Dendye khyury ma irire rleru
I, kali mlay a I. Koldyesikemo kyanmwane
Hulasokwe iukun ity khyali ity wait lim o
sal desy ne de?"
8 Keskye ktela irkye itanuk desike
mais kola dene kolnye tyanuk ma byohe,
"Lemamo ity neke tala ktela atyatare,
mamode irire bisa ma ratos ohe, Hula-
sokwe lema yola ity, de eras I a ksyalik,
mane ana rleru Hulasokwe Anike."
Keskye ktela irkye itanuk desike lema
mlay. Keskyede irire dum a rahes kak-
metatare ma rahmway aramy ma rbohe,

2:29 2:29 Ul. 30:6 * **3:1 3:1** Tunke khatu kibohe *raatosa tenatare*, neke ti tel mabuske kbyohe, *sunat*. **3:4 3:4** Mzm. 51:6

aramy neke myajar ktela maoly desy.
Dendye mlay bain ma ana Hulasokwe
yukun iry matanuk tun maoly desikre, ma
kdeda totnyo yabit raalanare.

Irire mumu ne rala lim o sal

9 Lemadendye mryekan o iry a Yahudi
ity ne eras ity ma tbilak iry a lema Yahudi-
nare e? Lema koldyesy! Kali yaw neke
klwosu ti e de, ohe lim o sal ne khyareta
irire mumu, neke iry a Yahudi-nare ode iry
a lema Yahudi-nare dakun.
10 Kola dene rakesy ti Kitab Lanke ma
kbyohe,

"Lema irkye it a mlay a i elik ti Hulasokwe.
11 Ode lema irkye it a hye ei lulw o lyaw ma
bisa ma yilik eraske toha atyatke.
Ode lema irkye it a yobak ma hye Hula-
sokwe dakun.
12 Ode irire mumu neke rsanyetat Hula-
sokwe de, ma lema rber o rtahal.
Ode lema irkye it dakun ma yala ktela
mlakye!
13 Ode irire hahatare ktyanuk tun atyatare,
ma kyoat ratanuk bonyo, wait tun
desikre atyat ma khyon busu, kola
dene ralakat mamatkye wasi asake
mo kihon busu ne.
Ode matare ktyanuk tun kakmet a kiulak
de kitalik irire ne.
Ode hihitare ktyanuk tun mew o mlara ma
kyala irire ralatare ma ksunw, kola
ne manunkwe ikuty a ity ne.
14 Ode nunutare ksyusno ksyoba irire, ode
kbyenw ti tun inahmway irkye.
15 Ode rdakin ma robak a ksala ma
rtabahunw iry.
16 Ode kolnye rbai wen kabei ta kabei
bo, desikeo rahnutuk sai ta sai bo,
ode rahdawan irire ma masunkwe
kdyan sir.
17 Ode lema rala rhe ma raka eras ror irire.
18 Ode lema ramtaut Hulasokwe dakun."

19 Ode ity neke the ohe, tun rakesy ti
Hulasokwe wasi tnyetak desy, neke rkesy
ti iry a Yahudi mahe tnyetak Musake.
Lemadendye ti iry a lema Yahudi-nare, ode
iry a Yahudi e ne dakun, ma ti lui deru
ne lema irkye it a mlay a i ti Hulasokwe
elik. Kali irire mumu ti nuske ktem ne,
neke raka wait lim o sal. Koldyesikemo
lema irkye it a bisa ma yalak tenanke toha
Hulasokwe wasi ukunke.
20 Dendye ktela tatoha Hulasokwe wasi
tnyetakke ne, lema bisa ma kyala irkye it
dakun ma mlay a i ti Hulasokwe. Keskyede
Hulasokwe yal wasi tnyetakke ma ity,
mamode bisa ma the ohe, ity neke taka ity
wait lim o sal.

Irkye mlay i ti Hulasokwe kali tyohak ti Yesus Kristuske

21 Keskye selsel neke Hulasokwe syusu
ksalake it, ma irkye bisa ma mlay a
i ti Hulasokwe, neke lema khyali itoha
tnyetak Musake ne. De ksala Hulasokwe
isusuke kola ne rakesy ti tnyetak Musake,
ode rakesy ti iry manety Hulasokwe wasi
nyanoare wait kitabare dakun.
22 Neke ksyusu ohe: ti ksala irkye mlay
a i ti Hulasokwe ne, neke cuma mo irkye
tyohak ti Yesus Kristuske bo. Ode esei ta
esei bo ma tyohak ti Kristuske, desikemo
Hulasokwe yohut ohe, iry desike mlay a
i. Kali ti Hulasokwe ne, irire mumu neke
mais-mais sir bo,
23 kali irire mumu ne rala lim o sal,
dendye soso sir toha Hulasokwe wasi
madelafke de.
24 Keskyede selsel ne kyosy a Hulasokwe
rala eraske, dendye yohut ohe, mlay a ity
ti I ne, neke lema khyali nam taalanare,
kali nam taalanare lema bisa ma ktyuny
kyal Hulasokwe rala eras inal ma ity ne.
De Hulasokwe yohut ohe, mlay a ity ti I ne,
neke khyali inal Anan Yesus Kristuske ma
imaty ma ilitan eta ity ne.
25-26 Neke Hulasokwe yaso Anan Yesus
Kristuske ma myaty ti tul masanwalw ike,
ma larake kibo ei hahke, ma kolnye tto-
hak ti Yesuske, desikeo Hulasokwe syos
ity wait lim o sal nekre ba. Heitlulswo
lenla Yesuske imai nuske ktem ne, desikeo
Hulasokwe ineti ralake ma ikita ma yukun
irkye ti khyali wait lim o sal, kali lema
samlurw o kyeyer. Keskye selsel ne syusu
keyerake ti irkye ti iala lim o sal ne, ma
ksyusu ohe wasi ukunke mlay, kali lema

3:10 **3:10** Mzm. 14:1-3; 53:2-4 **3:13** **3:13** Mzm. 5:10; 140:4 **3:14** **3:14** Mzm. 10:7 **3:15** **3:15** Yes. 59:7-8 **3:18** **3:18** Mzm. 36:2 **3:22** **3:22** Gal. 2:16

imluak irkye wasi lim o sal. Dendye Hulasokwe yal irkye wasi lim o sal desikre, ma yal ti Yesuske ma myaty ma lyitan eta irkye ti wasi lim o sal desy. Hulasokwe yal Yesuske ma yeluk ity, ma Hulasokwe lema yukun ity, de yukun Yesuske khyali ity wait lim o sal. Ode ktela Anan Yesus Kristuske imaty desy, ksyusu ohe Hulasokwe mlay a I. Ode the ohe Hulasokwe wasi haretke ma yala iry maala lim o salare ma mlay a sir ti I, kolnye rtohak ti Yesuske.

27 Lemadendye lema bisa ma tbitil ity tenatare ma atat, khyali ktela eras taalanare. Kali Hulasokwe byohe mlay a ity, neke khyali tatohak ti Yesuske ne, de lema khyali ktela eras taalanare, ta lema khyali tatoha tnyetak Musake ne.

28 Dendye lema bisa ma tbitil ity tenatare ma atat, kali the ohe, mlay a ity ti Hulasokwe, neke khyali ttohak ti Yesus Kristuske bo, de lema khyali talkyaw ity ma tatoha tnyetak Musake kibuare ne.

29 Dendye kete mryekan o Hulasow neke Hulasow a I ti iry a Yahudi-nare bo. Keskyede musti mo mhye bain-bain ohe, Hulasow neke Hulasow a I ti irire mumu ti nuske ktem ne, neke ti iry a Yahudinare dete lemamo ti iry a lema Yahudinare dakun.

30 Kali Hulasow neke sasasam I bo. I ne ibohe iry a Yahudi-nare, ode iry a lema Yahudi-nare dakun o, raktemtem ne mlay a sir, kolnye rtohak ti Yesus Kristuske.

31 Koldyesikemo, anakyai mryekan o ity neke bisa ma totuk tnyetak Musake ba e? Lema koldyesy! De kyosy ity wait tohtohakke, nenmo bisa ma ttoha ma tala tnyetak Musake mumu ne wasi kbabaake.

4

Abraham neke iry a mlay i khyali wasi tohtohakke

1 Lemadendye waikw o hatnimakw e, tatos ti iry a Yahudi-nare musut Abraham. Kolkyabei mane Hulasokwe byohe Abraham neke iry mlay a i ne de?

2 Kolnye Abraham neke iry mlay a i ti Hulasokwe, khyali ktela eras ialanare, desikemo bisa ma byitil tenanke. Keskye ktela eras Abraham ialanare, neke lema khyury ma iry mlay a i. Mane Abraham lema bisa ma byitil tenanke daku Hulasokwe.

3 Kali rkesy ti Kitab Lanke ma kbyohe, “Abraham tyohak ti Hulasokwe, dendye Hulasokwe byohe Abraham neke iry mlakye.”

4 Kola ne irkye it ma kyarya ode ral wasi katkye ti i, desikeo wasi katy desike lema hadiake desy, de maslyesanke desy.

5 Keskye kolnye ttanuk ti khyali ktela Hulasokwe iohut ma irkye mlay a i ti Hulasokwe ne, desikeo ktela desike lema kola dene iry makaryake ma ral wasi katkye ti i. Kali kolnye irkye it a myea ti ktela eras ialanare, kali ryekan o ana Hulasokwe yohut ohe, i desike mlay a i ti Hulasokwe khyali ktela eras iala desy, desikemo ktela desike kola dene iry makaryake ma ranal wasi katkye ti i ne. Keskyede lema koldyesy, de Hulasokwe yohut ohe, iry mahatw ity ne ana mlay a ity ti Hulasokwe ne, neke cuma mo khyali ity wait tohtohakke bo. Dendye Hulasokwe byohe ity neke mlay a ity, neke kola dene hadiake ma ity ma desy.

6 Kola dene raja Daud kyesy ti kitabke dakun ti khyali iry a mamukmuka ike, kali Hulasokwe yohut ohe iry desike mlay a i ti Hulasokwe, neke lema khyali ktela eras ialanare. Lemadendye Daud tyanuk ma byohe,

7 “Eraske ti iry a Hulasokwe isos salatare ba ne,
ode iry a Hulasokwe iaditi wait lim o sal ne.
8 Ode eraske ti iry a ity Ebutke lema irekan wait lim o salare ti sir ne de.”

Hulasokwe yohut ohe Abraham mlay a i ti Hulasokwe ti kyoat lenla raatosa tenanke ne

9 Tun eras raja Daud itanuk neke lema tyanuk ti iry a raatosa tenatare* ne rmesan, de tyanuk ti iry a lema raatosa tenatare ne dakun. Desike ne kola ne nam dai kutanuk desikre, neke Abraham

3:30 3:30 Ul. 6:4; Gal. 3:20 **4:3 4:3** Kej. 15:6; Gal. 3:6 **4:7 4:7** Mzm. 32:1-2 * **4:9 4:9** Tunke khatu kibohe, *raatosa tenatare*, neke ti tel mabuske kbyohe, *sunat*. Kola ne ti Rm. 4:9,10,11,12ke dakun.

tyohak ti Hulasokwe, dendye Hulasokwe
byohe, “Abraham neke iry mlakye.”
10 Ode hekyab ne Hulasokwe byohe
Abraham ne iry mlay a i ne de? Ode Hu-
lasokwe byohe mlay a i ne kyoat raatosa
tenanke ne, ta lenla raatosa tenanke ne de?
Abraham neke Hulasokwe byohe iry mlay
a i, ti kyoat lenla raatosa tenanke ne.
11 Lemadendye Abraham neke tyohak
ti Hulasokwe a kmuna, maktei o nenmo
ratosa tenanke. Kali kyoat raatosa tenanke
desy, neke kola dene Hulasokwe lyatan
metraike ti iry a raatosa desy, ma kyeluk
nyatos ma ksyusu ohe, Hulasokwe yohut
de ma Abraham neke iry a mlay i, kali
tyohak ti Hulasokwe. Lemade Abraham
neke, iry a lema Yahudi matohak a lema
ratosa tenatare mumu ne, amat a i, kali sir
desike rtohak kola Abraham. Lemadendye
Hulasokwe yohut ohe, sir desike dakun o
iry mlay a sir.
12 Ode iry a Yahudi ma raatosa tenatare
ne ana amat a Abraham dakun, kolnye
rtohak ti Hulasokwe, kola dene ity musut
Abraham itohak ti Hulasokwe ne, ti kyoat
lenla raatosa tenanke ne.

Hulasokwe ihatetak ma yal eraske ti Abraham khyali wasi tohtohakke

13 Heitlulswo Hulasokwe ihatetak de, ma
yal nuske ktem ne mumu ti Abraham yor
tesnwo natu nekre ma wait. Hulasokwe
yal eras ihatetak desy ti Abraham, neke
lema khyali itoha tnyetak Musake ne, de ti
khyali itohak ti Hulasokwe ne. Dendye Hu-
lasokwe byohe, Abraham neke iry mlakye.
14 Kali kolnye Hulasokwe yal eras ihate-
takke ti irkye khyali itoha tnyetak Musake
ne, desikemo ity a matohak ti Hulasokwe
ne, ity wait tohtohakke lema kika kbuan,
ode Hulasokwe wasi inahatetak desike
lema kika kbuan dakun, de kdi hah bo.
Keskyede lema koldyesy!
15 Kali lema irkye it a bisa ma tyoha
tnyetak Musake mumu. Dendye kyoat
irkye lema tyoha tnyetak Musa desy, de-
sikeo khyury ma Hulasokwe kyeyer ma
yukun i. Keskyede kolnye lema kika
tnyetak Musake, desikeo lema kika tnyetak
ma irkye byilak dakun.
16 Khyali desike mane, Hulasokwe yal
eras ihatetak desike ma ity, neke kyosy
rala eraske kmyesan, kali ttohak ti I. Mane
yal ti Abraham tesnwo natu nekre mumu,
neke esei ta esei bo ma rtohak kola Abra-
ham. Biar ma iry a Yahudi mahe tnyetak
Musake, dete lemamo iry a lema Yahudi-
nare dakun. Kali Abraham neke iry mato-
hakare mumu ne ity amat a i.
17 Kola dene Hulasokwe tyanuk ti Abra-
ham, neke rkesy ti Kitab Lanke kralake
ma kbyohe, “Kohut de ma ana tesnwo na-
tumw nekre ribun sir, ma rala bangsa-
nare ma ribun ti lasmyerke khaha ne, ode
iry mamin ti bangsa desikre ne, amat a o.”
Dendye Hulasokwe byohe, Abraham neke,
iry matohak ity mumu ne, ity amat a i. Kali
Abraham tyohak ti Hulasokwe. Hulasow
neke I ne iala mamatire ma rmorif, ode
I ne iala nam a lenla mamin nekre ma
kimin, neke cuma mo tyanuk bo, desyo
nam desike kimin elik.
18 Kyoat desike Abraham hye ohe, lema
bisa ma ika anan de, keskyede i neke ty-
ohak ti Hulasokwe manenen ti tnyetak Hu-
lasokwe ihatetak inor i desy, ma ana tes-
nwo natu nekre ribun sir, ma rala bangsa-
nare ma ribun ti lasmyerke khaha ne, ode
iry mamin ti bangsa desikre ne, amat a
i. Kola dene tnyetak Hulasokwe ihate-
tak inor i ne, ma rakesy ti Kitab Lanke
kralake ma kbyohe, “Ana kala o ma tesnwo
natumw nekre ribun sir kola thunare o
laitke.”
19 Abraham wasi tohtohakke malkyakaw,
biar ma hye ohe amosw a i ma iluh de,
kali wasi ainke anakyai nenma kyait atw
de. Ode hye dakun ohe sawa Sara neke
myakw, ma lema ika anan.
20 Keskye Abraham ralake lema kakan
elik, de tyohak manenen ti Hulasokwe
wasi hatetak desy bo, ode wasi tohtohakke
ktyabal a ktyabal ma malkyakaw, ode
lyeru Hulasokwe.
21 Abraham neke tyohak bain-bain ohe,
Hulasokwe wasi haretke ma yala nam
ihatetak desy ma kdi ti.
22 Ode khyali Abraham wasi tohtohak
desy, mane rakesy ti Kitab Lanke ma kby-

4:11 4:11 Kej. 17:10 **4:13 4:13** Kej. 17:4-6; 22:17-18; Gal. 3:29 **4:14 4:14** Gal. 3:18 **4:16 4:16** Gal. 3:7 **4:17 4:17** Kej. 17:5 **4:18 4:18** Kej. 15:5 **4:19 4:19** Kej. 17:17

ohe, “Hulasokwe byohe, ‘Abraham neke iry a mlakye.’ ”
23 Tunke khatu rakesy desy, neke lema rkesy ti khyali Abraham myesan bo,
24 de rkesy ti khyali ity dakun. Kali Hulasokwe byohe, ity neke iry mlay a ity dakun, kali ttohak ti Hulasow a iala ity Ebut Yesuske ma imorif huruk toha matmyatkye ne.
25 Yesus neke Hulasokwe lyura ma irire rtabahunw a I, khyali ity wait lim o sal. Maktei o yala I ma myorif huruk toha matmyatkye, ma ity neke bisa ma mlay a ity ti Hulasokwe.

5

Hulasokwe ika eras yor ity

1 Lemadendye waikw o hatnimakw e, Hulasokwe byohe ity neke mlay a ity de, khyali ity wait tohtohakke ti Yesus Kristuske. Ode khyali nam a ity Ebut Yesus Kristuske ialake, dendye Hulasokwe ika eras yor ity de, ma bisa ma wasi inaka eras desy kimin a ity.
2 Ode khyali nam Kristuske iala desy, ode khyali ity wait tohtohakke ti I, dendye Hulasokwe syusu rala eraske ma ity, ma selsel ne tety ral sasamke tor I de. Lemade ity neke tamukmuka tamarmara ity ksyalik, kali tmea ti Hulasokwe, ma takita ma ana tmorif tor I ti wasi madelafke.
3 Ma lema desike kmyesan bo, de ity ne tamukmuka tamarmara ity dakun, ti kyoat masunkwe kdyan ity. Kali the ohe masunw madan ity neke, kyala ity ma bisa ma talkyaw ity ralat a kralanare manenen ma takita bo.
4 Ode kolnye talkyaw ity ralat a kralanare manenen ti masunw madan ity nekre, desikeo ana ity wait mormyorif desikre, kyala Hulasokwe ralake ma kimukmuka i. Ode kyoat a the ohe, Hulasokwe imukmuka I desy, desikeo ktela desike kyala ity ma ktyabal toha ma tmea ti I, ma takita nam Hulasokwe itetak ma ana inal ma ity ne.
5 Ode kolnye tmea ti Hulasokwe, desikeo ana ity ralatare lema kakan de. Kali tkoman Hulasokwe wasi loblobakke ma ity o, mausw ksyalik. Kali Hulasokwe yal Memeanke ma kimin ti ity ralat a kralanare, ma the ohe I neke lyobak a ity ksyalik.
6 Hulasokwe wasi loblobakke ma ity ne kolnye: kyoat werke kyait ity telatare de, kali lema bisa ma tbetik toha lim o sal kidan ity ne, dendye kyait sew a Hulasokwe itunikke bonyo, Kristuske myaty khyali ity a tasorw a Hulasokwe ne.
7 Ode the ohe ti nuske ktem ne ksunw ksyalik ma irkye it a you ma myaty ma yeluk iry salik, biar ma iry salik desy lema ika sala. Klala anakyai bisa ma irkye sasam ta enaru rares ma rmaty ma reluk iry a ralake eras a ksyalik ne.
8 Keskyede kyaki-kyaki ne Hulasokwe syusu wasi loblobakke ma ity. Kali kyoat ity neke tmorif ti lim o sal a nggora, desikeo Kristuske myaty ma lyitan eta ity.
9 Dendye selsel ne ity neke mlay a ity ti Hulasokwe, khyali Yesus Kristuske lara mabo ei hahke ne, ti kyoat imaty ma ilitan eta ity ne. Ode kali koldyesike mane the elik ohe, Kristuske ana yaorif ity toha Hulasokwe keyerake ti ana iukun a nuske ktem ne.
10 Kali kolnye: kyoat ity neke tsorw a Hulasokwe a nggora, desikeo Hulasokwe ika eras yor ity de, neke kyosy Anan Yesus Kristuske ti imaty ne. Ode kbyilak ti desy dakun o, the ohe kyosy a imorif huruk ne, dendye ana yaorif a ity dakun.
11 Ode lema desike kmyesan bo, de ity neke tamukmuka tamarmara ity dakun, khyali nam Hulasokwe iala ma ity ne, neke kyosy a ity Ebut Yesus Kristuske. Kali kyosy a ity Ebut Yesus Kristuske, mane Hulasokwe ika eras yor ity de.

Paulus ilalau Adam yor Kristuske

12 Waikw o hatnimakw e! Lim o sal neke kmyai nuske ktem ne, kali irkye it a yala lim o sal, neke Adam. Kali koldyesike mane Adam myaty, mane matmyatkye kimin ti nuske ktem ne. Lemade irire mumu ne ana rmaty, kali irire mumu ne rala lim o sal.
13 Kali kyoat tnyetak Musake lenla kimin, desikeo irire ti nus ktem ne rala lim o sal de. Keskyede Hulasokwe lema

4:25 4:25 Yes. 53:4-5 **5:12 5:12** Kej. 3:6

ryekan ti sir, ti wait lim o sal raala desikre, kali tnyetak Musake lenla kimin.

14 Ode biar ma koldyesy, keskyede kyala kyosy a taras Adamke, ma ti kyait a taras Musake, irire mumu ne musti mo rmaty, kali rala lim o sal, biar ma lim o sal raalanare, lema kola lim o sal Adam ialake, ti kyoat byilak tnyetak a Hulasokwe itetak ti i desy.

Adam neke myaa kmuna, klala Kristuske nenmo myaa yosy lyakwe. Ode ktela Adam iala desike, kena irire mumu. Kola dene ktela Kristuske iala desike, kena irire mumu dakun.

15 Keskyede Kristuske rala eras inal ma ity ne, lema kola ktela Adam iala ti kyoat ibilak tnyetak desy. Kali iry sasam neke yala lim o sal, dendye irire mumu ne musti mo rmaty. Klala khyali iry sasamke it dakun, neke Yesus Kristuske, ti isusu rala eraske ti iry ribunke, dendye Hulasokwe rala eras inal ti iry ribunke ne mausw ksyalik. Dendye ktela desike lan a ksyalik, ma kdyan-liha ktela Adam ialake.

16 Adam neke yala lim o sal, mane Hulasokwe yohut ma tyetak salke ti irkye. Keskye Hulasokwe syusu rala eraske ti iry ribunke, mane yohut ohe mlay a sir, biar ma iry ribun desikre rala lim o sal dakun de. Dendye Hulasokwe rala eras inal ma ity neke, mausw ksyalik ma kbyilak Adam wasi ktela lim o sal iala desy.

17 Ode khyali irkye it wasi lim o sal, neke Adam, dendye irire mumu ne musti mo rmaty. Keskyede esekar desy rtohak ti Kristuske, desikeo Hulasokwe yal mormyorif manal nini namke ti sir, ode yal haretke ti sir ma ana rhareta ror Kristuske. Desike ne Hulasokwe syusu rala eras mausw ksyalikke ti sir ma desy. Ode Hulasokwe yohut ohe, iry desikre mlay a sir, kola dene yal hadiake ti sir, neke kyosy Yesus Kristuske. Dendye ktela eras Yesus Kristuske iala desy, lan ma kdyanliha ktela atyat Adam ialake.

18 Lemadendye khyali irkye it, neke Adam, ma yala lim o salke sasam, dendye khyury ma Hulasokwe yukun irire mumu. Ode khyali Yesus Kristuske wasi ktela mlay ialake sasam dakun, mane irire mumu ne bisa ma mlay a sir ti Hulasokwe, ode rmorif nini nam.

19 Ode khyali irkye it, neke Adam, ti lema itomolu ode lema itoha nam Hulasokwe itanukke, dendye khyury ma iry ribunke raka wait lim o sal. Klala khyali irkye it dakun, neke Yesus Kristuske, ti itomolu ode itoha Hulasokwe ne, dendye iry ribunke ana mlay a sir ti Hulasokwe.

20 Keskyede heitlulswo ti klelan Adam yor Yesuske desy, desike ne Hulasokwe yal wasi tnyetakke ti Musa, mamode irkye bisa ma hye toha lbweta ohe, wasi lim o sal ialanare ktyabal a ktyabal toha. Keskyede kyoat lim o sal neke ktyabal a ktyabal toha, desikeo Hulasokwe rala eras inal ti irkye ne ktyabal a ktyabal ma mausw dakun.

21 Lemadendye heitlulswoke lim o sal neke ksyukar ei nuske ktem ne ma khyareta irire mumu, dendye irire mumu ne musti mo rmaty. Keskyede selsel neke Hulasokwe syusu rala eras mausw ksyalikke ma ity de. Kali koldyesike mane Hulasokwe byohe, ity neke mlay a ity ti I, ode ana yal mormyorif manal nini namke ma ity, neke khyali ity Ebut Yesus Kristuske.

6

Kete tlura ma lim o sal khyareta ity tenatare de

1 Waikw o hatnimakw e, Hulasokwe syos ity wait lim o sal ba de, khyali rala eraske. Koldyesikemo, anakyai irire dum a rrekan ode rtanuk ma rbohe, “Lemamo kyakikyaki ne tala lim o sal bo, mamode Hulasokwe rala eras isusu ma ity desy ktyabal a ktyabal huruk.”

2 Keskyede kete trekan koldyesy! Kali ity wait mormyorif mamunake kmyaty kyor Kristuske de, ma lim o sal ne lema khyareta ity de. Koldyesikemo, kete trekan ohe kyaki-kyaki ne bisa ma tmorif ti lim o sal.

3 Keskye mnyenas ohe, kyoat a rbabtis a e ma myety ral sasamke myor Yesus Kristuske, desikeo kola dene mmyaty myor Kristuske ma ramlin a e de.

4 Lemadendye kyoat a rbabtis a ity, desikeo kola dene tmaty, ode ramlin ity tor Kristuske, mamode ity neke tmorif huruk ma bisa ma tamin ti mormyorif

harharkwe. Kola dene Kristuske Ama-na
yal wasi haret lan lahukke, ma yala Kris-
tuske ma myorif huruk toha matmyatkye.
5 Dendye kolnye ity neke tety ral
sasamke tor Kristuske ti imaty o imorif
huruk ne, koldyesy dakun o ana mlay
bain o ity neke tmorif huruk, kola dene
Kristuske imorif huruk dakun ne.
6 Kali ity neke the ohe, ity wait mormy-
orif mamuna nekre kmyaty kyor a Kris-
tuske de, kola dene rabakw a ity wait
mormyorif mamuna desy kyor Kristuske ti
tul masanwalw ike ne. Ode nam desikre
kdi ti, mamode lim o sal lema khyareta ity
wait mormyorifke de, ode ity neke lema
taka at ti lim o sal dakun de.
7 Kali kolnye esei desike myaty de, de-
sikeo lim o sal ne lema khyareta i de.
8 Lemadendye kolnye ity neke tmaty tor
Kristuske de, desikeo ttohak ohe, ity neke
ana tmorif huruk ma tor I dakun.
9 Kali the ohe, kolnye Hulasokwe
yala Kristuske ma myorif huruk toha
mamatire, desikeo ana lema myaty
de, dendye matmyatkye lema bisa ma
khyareta I de.
10 Kali Kristuske myaty klatsam desy bo,
mamode yaditi irkye toha haret lim o sal
ti kihareta i ne, ti kiba knaru ne. Ode
kyala kyosy sew a Kristuske imorif huruk
ne ma ti kiba knaru ne, Kristuske myorif
nini nam ma yala Hulasokwe ralake ma
kimukmuka i.
11 Lemadendye ei ne dakun o musti mo
mryekan ohe, wasimy mormyorif mamu-
nake kmyaty kyor a Kristuske de, neke lim
o sal lema khyareta e de. Ode musti mo
mryekan dakun ohe, wasimy mormyorif
ne harharw, ti minety ral sasamke myor
Yesus Kristuske ne, ma mmyorif ma myala
Hulasokwe ralake ma kimukmuka i.
12 Lemadendye kete mlyura ma lim o sal
khyareta huruk ti tenamy ana kimaty ne,
ma kete mtyoha wasimy dakdyakin atyat
desikre de.
13 Dendye kete mlyura simamire, ta
lwaumire, dete lemamo sai ta sai mamin
ti tenamire, ma myal ma myala ktela aty-
atare. De musti mo myal tenamire mumu
ba ti Hulasokwe, kali kola dene mmyaty
de, keskyede selsel neke mmyorif huruk
mane. Dendye musti mo myal nam mamin
ti tenamire ne mumu ba ti Hulasokwe,
mamode Hulasokwe yal e, ma yal ma yala
ktela mlaire, ma ktyoha ibuke.
14 Lemade ei ne bisa ma myala koldyesy,
kali lim o sal lema khyareta tenamire
de. Kali mlay a e ti Hulasokwe ne, neke
lema khyali mitoha tnyetak Musake ne, de
khyali Hulasokwe rala eraske khyareta e
de.

Ity neke taka at ti Hulasokwe

15 Waikw o hatnimakw e, Hulasokwe
byohe, ity neke iry mlay a ity, neke lema
khyali tamorif mo tatoha tnyetak Musake
ne, de khyali Hulasokwe rala eraske bo.
Koldyesikemo, anakyai irire dum a rrekan
ode rtanuk ma rbohe, “Hulasokwe syusu
rala eraske ma ity de, dendye bisa ma tala
lim o sal bo!” Lema koldyesy!
16 Kali mhye ohe kolnye myal tenamire
ti irkye it, ma mtyomolu ode mtyoha i,
desikeo mika at ti i ma desy. Koldyesy
dakun o, kolnye myal tenamire ma myal
ma mialala lim o sal, desikeo mika at ti
lim o sal ma desy, kali lim o sal khyareta
e de. Dendye lim o sal desike ana kyor a
e ei matmyaty manal nini namke. Klala
kolnye myal tenamire ti Hulasokwe ma
mtyomolu ode mtyoha I, desikeo mika at
ti Hulasokwe ma desy. Dendye ei neke
mmyorif ti mormyorif a mlakye.
17 Lemade kswalak eraske ba ti Hula-
sokwe! Kali biar ma kyalake lim o sal
khyareta e, ma mika at ti lim o sal ma desy,
keskyede selsel ne myal ralamy kusunare
ma mtyomolu ode mtyoha nam a mlay
irire raajar ti e nekre de.
18 Ode Hulasokwe yaditi e toha haret
lim o salke de, ode selsel ne mika at ti
Hulasokwe, ma mtyoha ma myala nam a
mlaire.
19 Ktwanuk inahliakke ti atke koldyesy,
kali ei neke iry a e bo, ode lema mhye
mamak nam kutanuk nekre kbuanare.
Kali kyalake ei neke myal nam mamin
ti tenamire ne, ti wasimy dakdyakin aty-
atare ma khyareta e, dendye ktyabal ma
myala lim o sal. Keskye senweke ei neke
musti mo myal tenamire ma mika at ti Hu-
lasokwe, ma mtyoha nam a mlaire, dendye
wasimy mormyorifare ana nelnyely ma
ktyabal a ktyabal toha.

20 Kyoat mika at ti lim o sal a nggora, desikeo lema mhyaduli ma mtyoha nam a mlaire.
21 Dendye mitot nam eras sai toha wasimy mormyorif desy de? Nam desikre mumu ne khyury a e ma senweke mmyay, ode kyor a e ei matmyaty manal nini namke dakun.
22 Keskyede senweke Hulasokwe yaditi e toha lim o sal, ma lim o sal desike lema khyareta e de. Ode mika at ti Hulasokwe de. Dendye mitot eraske lan a ksyalik, neke Hulasokwe yala e ma nelnyely a e. Mane ana mitot mormyorif manal nini namke.
23 Klala iry maala lim o salke ana itot kolyanke. Ode kolyan desike matmyaty manal nini namke. Keskyede ti iry a inety ral sasamke yor ity Ebut Yesus Kristuske ne, Hulasokwe yal mormyorif manal nini namke ti i, neke kyosy Hulasokwe rala eraske bo. Dendye eras Hulasokwe inal ti i desike, lema kolyanke desy, de hadiake ti i ma desy.

7

Tnyetak Musake lema kyety eta ity de

1 Waikw o hatnimakw matohak e! Ei neke mhye tnyetak kihareta irkye ne de. Dendye musti mo mhye dakun nam kutanuk ne, neke: tnyetakare cuma mo khyareta irkye, ti kyoat a imorif a nggora ne.
2 Kola ne wamfwetke it ma isa de, ma lai-na myorif a nggora, desikeo tnyetak insake kyety eta wamfwet desy yor lai. Keskyede kolnye lai-na myaty de, desikeo tnyetak maety eta wamfwet desy inor lai ne, lema bisa ma kyety eta wamfwet desy de.
3 Dendye kolnye wamfwet desike lai-na myorif a nggora, keskye isaa yor wamwany salik, desikeo wamfwet desike yaldotw ma desy. Keskye kolnye lai-na myaty de, desikeo lema kika tnyetak maety eta wamfwet desy de. Dendye kolnye wamfwet desike byuma isa huruk, desikeo lema nam.
4 Waikw o hatnimakw e! Ktela maoly desike kdi ti e dakun, kali mmyaty myor Kristuske ti tul masanwalw ike de, dendye tnyetak Musake lema kyety eta e de. Koldyesikemo ei neke myety ral sasamke myor Kristuske de. I neke Iry a Hulasokwe iala I ma imorif huruk toha matmyatkye ne. Ode myety ral sasamke myor Kristuske, mamode bisa ma myala ktela erasare, ma wasimy mormyorifare kyala Hulasokwe ralake ma kimukmuka i.
5 Kali kyalake tamorif ne tdakin ma ttoha ity wait dakdyakin atyatare a nggora. Ode biar ma tnyetak Musake kbyu eta ity, keskye kibu eta ity neke khyury ma ity wait dakdyakin atyat desikre kkyarya ti ity tenatare, ma tbuma taalala lim o sal ma ktyabal a ktyabal toha, ma desike ne kinor a ity ei matmyaty manal nini namke ne.
6 Keskyede selsel ne Hulasokwe yaditi ity toha tnyetak Musake de, kali kola dene tmaty de, dendye tnyetak Musake lema kyety eta ity de. Lemadendye selsel neke tkarya ti Hulasokwe, neke lema kyor mormyorif mamuna a tnyetak Musake kihareta ity desy. De tkarya ti Hulasokwe kyor ity wait mormyorif harharw a Hulasokwe Memeanke kihareta ne.

Tnyetak Musake ksyusu irkye wasi lim o sal

7 Waikw o hatnimakw e, kolnye tnyetak Musa neke, ne kihury ma tala lim o sal ma ktyabal a ktyabal toha ne, desikeo anakyai irire dum rrekan ode rtanuk ma rbohe, “Tnyetak Musake atyat!” Keskyede kete trekan koldyesy! De khyali tnyetak Musake, mane bisa ma the bain-bain ohe, nam sai ne lim o sal ne. Kali kolnye tnyetak Musake lema ktyanuk ohe, “Kete mmwaboka irire wait nam,”* desikeo ana yaw ne lema khwe ohe, wasikw dakdyakin maoly desike neke lim o salke desy.
8 Keskye kyoat khwe tnyetak desy, desikeo lim o sal kyal klelan desike ma kkyarya ti ralakkwe kralake. Mane khyury ma wasikw dakdyakin atyat desike ktyabal a ktyabal toha. Keskye kolnye tnyetak Musake lema kimin ma ksyusu wasikw lim o sal, desikemo lim o sal ne lema khyareta kyal ralakkwe kralake.
9 Kola lenla khwe tnyetak Musake, desikeo krwekan o kumorif ne lema kala lim o sal. Keskyede kyoat a khwe tnyetak Musa

* **7:7 7:7** Matos ti Kel. 20:17.

desy, ma tnyetak desike kbyu eta yaw, desikeo lim o sal neke nenmo khyareta kyal ralakkwe kralake.
10 Lemade khwe toha lbwetakw ohe, soso yaw toha Hulasokwe, ode musti mo kmwaty. Dendye ohe tnyetak Musa ne kyor yaw ei mormyorif manal nini namke, kyosy desy ma o tnyetak desike kyor yaw ei matmyaty manal nini namke.
11 Desike ne lim o sal kyal klelan desy, ma kyal tnyetak Musake, ma kyal ma kikakmet a yaw, mane kitabahunw a yaw ne.
12 Lemadendye tnyetak Musake, ktyabal a nam mamin ti tnyetak desike kralake mumu ne, neke nelnyely, ode mlay, ode eras, kali kyosy a Hulasokwe.
13 Dendye anakyai mryekan ohe, tnyetak eraske ne kinor yaw ei matmyaty manal nini namke ne e? Lema koldyesy! Kali kyosy tnyetak eras desike, dendye khwe toha lbwetakw ohe, lim o sal kkyarya ti ralakkwe kralake, mane kinor yaw ei matmyaty manal nini namke ne. Ode kyosy a tnyetak eras desy, dendye bisa ma khwe ohe, lim o sal neke kihatw ksyalik.

Kolnye lema Yesuske desyo irkye lema yala yal ma yala ktela erasare

14 Dendye waikw o hatnimakw e, ity neke the ohe, tnyetak Musa ne eras kali kyosy Hulasokwe Memeanke, keskye yaw neke iry a yaw bo. Dendye lim o sal neke khyareta yaw, kola dene kuka at ti lim o sal ma desy.
15 Kali yaw neke lema krwekan a khwe o ktela sakar ne kuala ne! Kali ktela eras kudakin ma kualanare, desyo lema kala. Klala ktela atyat kumnisikare, desike ne kuala ne.
16 Dendye kolnye kala ktela lema kudakin desikre, neke kbuanke o, yaw neke kou ohe, tnyetak Musake eras.
17 Lemadendye kala ktela atyat desikre, biar ma lema kdwakin, kali lim o sal mamin ralakkwe krala ne, neke ne kihury ma kuala ktela atyat desikre ne.
18 Ode khwe ohe, lema kika nam eraske it elik, ti tenakw a irkye ne bo. Kali kdwakin ma kala ktela erasare, keskyede lema kala kal ma kala.
19 Kali ktela eras kudakin ma kualanare, desyo lema kala. Klala ktela atyat lema kudakinare, desike ne kuala ne.
20 Dendye kolnye kala ktela lema kudakinare, desyo yaw ne lema kala, de lim o sal mamin ti ralakkwe krala ne, neke ne kiala ne.
21 Lemadendye khwe ohe, nam desikre mumu ne kyalamo kdi ti ti tenakw ne, neke biar ma kdwakin ma kala ktela erasare, keskyede wasikw dakdyakin atyatare kimin ma kbya eta dakun.
22 Kali ti ralakkwe krala neke, kimukmuka i ti Hulasokwe wasi tnyetakare,
23 keskye lema ktwoha Hulasokwe wasi tnyetak desikre, kali haret lim o sal mamin ti tenakw neke ne khyareta yaw. Ode ti ralakkwe krala ne, desyo kdwakin ma ktwoha Hulasokwe wasi tnyetakare, keskye ti tenakw ne, desyo haret lim o sal ne kimin ti, ma ksyorw a Hulasokwe wasi tnyetak desikre. Mane haret lim o sal desike kyety eta yaw, ma khyareta tenakkwe mane kuka at ti lim o sal.
24 Edo! Ksunw ksyalik! Lema keti kal de! Esei ne ana iaditi yaw toha tenakw a kibuma kinor yaw ei matmyaty a manal nini namke ne de?
25 Kali ti ralakkwe krala neke, kdwakin ma ktwoha Hulasokwe wasi tnyetakare, keskye haret lim o sal mamin ti tenakw neke khyareta yaw ma ktwoha lim o sal desikre.
Keskye kswalak eraske ba ti Hulasokwe! Kali Hulasokwe yal wasi haretke ma yaditi yaw toha lim o sal a mahareta tenakkwe ne, ma yaorif yaw toha matmyatkye, khyali nam ity Ebut Yesus Kristuske ialake.

8

Hulasokwe Memeanke khyareta ity ralat a kralanare ma tamorif ne bisa ma ttoha Hulasokwe ibuke

1 Lemadendye waikw o hatnimakw e! Kyala kyosy sew a Kristuske imaty desy ma ti kiba knaru ne, lema kika ukun a matmyaty manal nini namke de, ti iry a ranety ral sasamke ranor a Yesus Kristuske ne.
2 Kali kyosy Yesus Kristuske, desikeo Hulasokwe Memeanke wasi haretke kyety

7:11 **7:11** Kej. 3:13 **7:15** **7:15** Gal. 5:17

mormyorifke ma ity, ode kyaditi ity toha haret lim o sal a manety matmyaty manal nini namke ne.

3 Kali tnyetak Musake lema bisa ma kyaditi ity toha ity wait lim o sal, kali ity neke lema malkyakaw ity ma bisa ma ttoha tnyetak Musake mumu. Keskye Hulasokwe I ne iaditi ity toha ity wait lim o sal nekre de. Neke kolnye: Hulasokwe yaso Ananke ma myai nuske ktem ne, ma myaty ma lyitan eta ity, ma syos ity wait lim o sal ba. Kyoat desike Ananke mya o yola irkye. Ode tenanke kola ity tenat a kiala lim o sal ne, keskye I neke lema yala lim o salke it elik. Hulasokwe yala koldyesy ma Ananke yeluk ity, mamode Hulasokwe lema yukun ity, khyali ity wait lim o sal, de yukun Ananke.

4 Hulasokwe yala koldyesy, mamode ity neke bisa ma mlay a ity ti Hulasokwe, ma ktyoha Hulasokwe wasi tnyetak a rakesy ti tnyetak Musake ne. Neke tamorif kyaki-kyaki ne, lema ttoha ity wait dakdyakin atyat mamin ti ity ralat a krala nekre de, de tamorif ne ttoha nam Hulasokwe Memeanke kibuke.

5 Kali iry a ramorif mo rtoha wait dakdyakin atyat mamin ti ralat a kralanare ne, neke rrekan nam atyat desikre bo. Klala iry a ramorif mo rtoha Hulasokwe Memeanke kibuare, neke kyaki-kyaki ne rrekan ti nam eras Hulasokwe Memeanke kibu desikre bo.

6 Dendye iry a rarekan ti wait dakdyakin atyatare ne, iry desikre ramorif ne rtoha nam atyat desikre bo, desyo ana rmaty, ma rei matmyaty manal nini namke. Klala iry a rarekan ti nam Hulasokwe Memeanke kibuke, iry desikre ramorif ne rtoha nam eras desikre bo, desyo ralat a kralanare kele rteka de, ode ana rmorif nini nam.

7 Kali iry a rarekan ti wait dakdyakin atyatare ne, iry desikre rsorw a Hulasokwe. Iry a maoly desikre sir ne lema rbuma rtoha tnyetak Hulasokwe, ode lema bisa ma rlakut a rtoha tnyetak desy dakun.

8 Kali iry a ramorif mo ratoha wait dakdyakin atyatare ne, iry desikre lema bisa ma rala Hulasokwe ralake ma kimukmuka i.

9 Keskye waikw o hatnimakw e, ei ne wasimy dakdyakin atyatare lema khyareta e de, de Hulasokwe Memeanke khyareta wasimy mormyorifare de, kali Hulasokwe Memeanke kimin ti ralamy kralanare. Keskye kolnye esei desike Kristuske Memeanke lema kimin ti ralake kralake, iry desike Kristuske lema wasi iry a i.

10 Keskye kolnye Kristuske imin ti ralamy kralanare, biar ma tenamire ana kmyaty khyali lim o sal, keskye Hulasokwe Memeanke kyal mormyorif manal nini namke ti e, kali Hulasokwe byohe, ei neke iry mlay a e ti I de.

11 Ode Hulasokwe Memean a kiala Yesus Kristuske ma imorif huruk toha mamatire ne, neke kimin ti ralamy kralanare. Dendye ana Hulasokwe yal Memean mamin ti ralamy krala desikre, ma yal ma yala tenamy a kimaty nekre dakun ma kmyorif huruk.

12 Lemadendye waikw o hatnimakw e, ity wait harharke ma tamorif ne musti mo ttoha Hulasokwe Memeanke kibuke, de lema ity wait harharke ma musti mo ttoha ity wait dakdyakin atyatare.

13 Dendye mnyenas, kali kolnye mimorif ne mtyoha wasimy dakdyakin atyat desikre, desikemo ana mmyaty. Keskye kolnye mlyura ma Hulasokwe Memeanke ksyaluk e, ma mtyunik wasimy ktela atyat midakin o miala desikre ba, desikemo ana mmyorif nini nam.

14 Kali iry a Hulasokwe Memeanke kihareta sir ne, iry desikre Hulasokwe anan a sir.

15 Kali Hulasokwe Memean a inal ti e ne, neke lema kyala e ma mimtaut kola atare, ti ramtaut wait amam lanare ne. De Hulasokwe yal Memeanke ti e, ma kyala e ma ei neke anan a e. Ode khyali Hulasokwe Memean a mamin ti ity ralat a kralanare ne, mane ity neke bisa ma tal ity ralat a kusunare ma tabuk Hulasokwe o, “Amo.”

16 Ode Hulasokwe Memean desike ne kkyarya ti ity ralat a kralanare, ma ktyanuk ma ity ma the ohe, ity neke Hulasokwe anan a ity.

17 Ode kali ity neke Hulasokwe anan a

8:11 8:11 1Kor. 3:16 **8:15 8:15** Mrk. 14:36; Gal. 4:5-7

ity de, dendye ana tsaa ity ti nam eras Hulasokwe ihatetak ma isosan kita ananare ne. Hulasokwe yal eras isosan desy ti Anan Yesuske de, ode ana yal ma ity dakun. Ode the ohe nam nekre mlay, kali kolnye masunkwe kdyan ity ti nuske ktem ne kola ne kidan Kristuske ne, desikeo ana tmorif tor a I ti wasi madelafke dakun.

Hulasokwe anan a ity ne ana tmorif ti wasi madelafke

18 Waikw o hatnimakw e! Hulasokwe wasi madelaf ana inal ma ity ne lan ma kbyilak de kbyilak masunw madan ity ti selsel ne. Dendye khwe ohe, masunw madan ity ti selsel ne, kolnye tran a kyor ana tamorif ti Hulasokwe wasi madelaf ana inal ma ity ne, desikemo masunw madan ity ti selsel neke mran a mran ma ity bo.

19 Kali nam ribun Hulasokwe iala ti lait o lasmyerke khaha ne, neke kmyaboka ksyalik ma kikita sew a Hulasokwe ana syusu ohe, anan esei.

20 Nam ribun desikre kmyaboka ksyalik ma kikita sew desy, kali heitlulswo Hulasokwe syusno syoba nam ribun iala ti lait o lasmyerke khaha ne, ma lema bisa ma klyakut a ktyoha ktela Hulasokwe ireky a kmunake. De kyaki-kyaki ne kmyaty ode kibtasy bo, ma lema ktyoha nam ribun mamin ti lait o lasmyerke khaha ne kibuke, de ktyoha Hulasokwe ibuke bo. Mamode nam iala desikre mumu ne kikita elik,

21 ma ana kyait sekwe, desyo yaditi nam ribun iala ti lait o lasmyerke khaha ne toha matmyatkye ma kete kibtasy, mamode matmyatkye lema bisa ma khyareta nam desikre de. Hulasokwe yala koldyesy, mamode bisa ma yal mormyorif eras lanke ti nam mamin ti lait o lasmyerke khaha ne, neke mais kola mormyorif eras lan ana inal ti ananare ne.

22 Kali ity neke the ohe, kyala kyosy heitlulswo ma ti kyait senwe, nam ribun Hulasokwe iala ti lait o lasmyerke khaha ne mumu neke kiktemtem ne kyarwen, kali kiktemtem ne kkyoman masunkwe, kola ne wamfwetke ti kyoat idur hah o ikoman a ksunsunuke ne.

23 Ode nam ribun mamin ti lait o lasmyerke khaha neke, lema kmyesan a kkyoman masunkwe ma kyarwen bo, de ity neke dakun o tarwen ti ity ralat a kralanare dakun. Hulasokwe yal Memeanke ma ity de, kola dene tanosy hadiake kmuna ne, keskye Memean desy dakun o kyeluk nyatos ohe, ana tosy a madelaf Hulasokwe inal ma ity ne. Ode biar ma koldyesy, keskyede selsel ne tarwen dakun, kali tmaboka ksyalik, ma malmata takita sew desy, ti ana Hulasokwe mya ma byitil ity ma anan a ity ne. Ode ana yaditi ity tenatare toha masunw madan ity desy ti nuske ktem ne, ode ana yeluk ma yal ity tenat harharw a lema bisa ma kimaty ne ma ity.

24 Kali biar ma Hulasokwe yaorif a ity de, keskyede ity neke tmea ti Hulasokwe a nggora, ma takita nam eras ana inal ma ity ne. Kali kolnye tatot nam eras ana inal ma ity ne de, desikemo lema takita nam eras desy de. Kali nam irkye itotke de, desikeo lema ikita nam desy huruk de.

25 Keskyede kolnye lenla tatot nam ana inal ma ity desikre, desikeo musti mo talkyaw ity ralat a kralanare manenen ma takita bo.

26 Ode kyoat lema teti tal de, desikeo Hulasokwe Memeanke dakun o ksyaluk ity. Neke kolnye tsambayan, keskye lema the ohe, tasambayan ne musti mo ttanuk sai ti Hulasokwe, desikeo ana Hulasokwe Memeanke kmyesan a kyeluk ity, ma ksyambayan ti Hulasokwe, kyor tun maba demdemure, ma irkye lema bisa ma yal ma itunak.

27 Ode Hulasokwe hye ity ralat a kralanare, ode hye nam Memeanke kisambayanke wasi kbuanke dakun. Kali Hulasokwe Memeanke ksyambayan ma ktyoha Hulasokwe ibuke, ma ksyaluk Hulasokwe wasi irire.

Hulasokwe yal sai ta sai ma kyala ma kyety eraske ma ity

28 Ode the ohe nam eras o atyat sai ta sai bo ma kidi ti ma ity ne, neke nam desikre mumu ne Hulasokwe yal ma yala ma kyety eraske ma ity. Hulasokwe yala koldyesy ti

8:20 8:20: Kej. 3:17-19 **8:23 8:23** 2Kor. 5:2-4

iry a manal ralat a kralanare ti I ne, neke
iry a iilik ma ratoha wasi rekryekkye ne.
29 Kali heitlulswo Hulasokwe yohut a
kmuna de, ma iry a iilik desikre ana rola
Ananke. Mamode Ananke ausw a I ti
wainare, neke ti iry matohak a ity ne
mumu.
30 Ode iry a Hulasokwe iohut a kmuna
ma rola Ananke desy, neke yabuk sir ma
wasi iry a sir de. Ode iry a iabuk sir
desikre, neke byohe mlay a sir de. Ode iry
a ibohe mlay a sir desikre, neke yal sir ma
ror I ti wasi madelafke dakun de.

Lema namke it bisa ma kisali ity toha Hulasokwe wasi loblobakke

31 Lemadendye waikw o hatnimakw e,
kolnye tnenas nam Hulasokwe iala ma ity
desikre mumu, desikeo the bain ohe, lema
irkye it a bisa ma yala yal ity, kali Hula-
sokwe I ne inonor a ity ne bo.
32 Ode the ohe ktela desy mlay, kali Hula-
sokwe lema ineti Anan sasasam ne, de yal
Anan sasasam ne ba ti irire ma rtabahunw
a I, mamode I neke bisa ma lyitan eta ity
mumu. Ode kolnye yal Ananke khyali ity
de, desikeo the elik ohe, kyosy a Hula-
sokwe rala eras desy, dendye ana yal eras
sai ta sai ma ity dakun bo.
33 Ode ity neke Hulasokwe yilik ity de,
dendye lema irkye it a bisa ma yoit salke
ma ity, kali Hulasokwe I ne iohut ohe, iry a
iilik desikre mlay a sir de.
34 Ode lema irkye it a bisa ma yukun
ity, kali Yesus Kristuske myaty ma lyitan
eta ity. Ode lema desike kmyesan bo, de
myorif huruk toha mamatire dakun, ma
tyaklulw ti Hulasokwe seri wanke,* ode I
ne byaa klen ma ity tor Hulasokwe.
35 Lemadendye lema irkye it a bisa ma
isali ity toha Kristuske wasi loblobakke
ma ity ne. Biar ma masunkwe kdyan ity,
dete lemamo tamin ti masekanke, ta roban
de rtaba ity, dete lemamo lu o laar, ta
biar ma tamleh, dete lemamo masunkwe
kdyan ity ma nenma tmaty, ta rtabahunw
a ity dakun, keskye nam desikre mumu ne,
lema bisa ma kisali ity toha Kristuske wasi
loblobakke ma ity ne.
36 Kola ne rakesy ti Kitab Lanke ma kby-
ohe,

"O Hulasow O, khyali aramy mitohak ti O
ne,
dendye sew kyaki nekre irire robak ma
rtabahunw aramy.
Iry desikre rala aramy kola dene dom-
bake ne, ma rala ma rkotal telake."

37 Biar ma ktela desikre mumu ne kdi ti
ma ity, keskye ktela desikre lema bisa ma
kyala ity ma ttourbana,† de ity neke bisa
ma tala tal ktela desikre mumu ma kbyilak
de kbyilak, khyali Kristus malobak ity ne
wasi haretke ne kisaluk ity ne.
38 Ktwanuk koldyesy, kali ktwohak ohe
lema namke it a bisa ma kisali ity toha Hu-
lasokwe wasi loblobakke. Biar ma tmaty ta
tmorif, dete lemamo nyaso manosy laitare,
ta haret ngkeskwaure, dete lemamo ktela
madi ti ity ti selsel ne, ta ti sew ana mama
nekre, dete lemamo maharetanare,
39 neke haret salik mamin ti laitke,
ta haret salik mamin ti lasmyerke krala
ne, ode nam salik Hulasokwe iala nekre
mumu dakun, nam desikre mumu neke,
lema bisa ma kisali ity toha Hulasokwe
wasi loblobakke, neke khyali ity Ebut
Yesus Kristuske.

9

Paulus ralake kitol kali iry Yahudi-nare lema rbuma rtohak ti Yesuske

1 Waikw o hatnimakw e! Nam ana
kutanuk ne mlay, de lema kukakmet,
kali kety ral sasamke kor Kristuske de,
ode ralakkwe kralake ktyanuk ohe, lema
kukakmet, kali Hulasokwe Memeanke
kkyarya ti ralakkwe ma khwe ohe nam
kutanuk ne mlay.
2 Lemade ktwanuk ti e ohe, ralakkwe
kitol a ksyalik, ode sewah o msarin neke
masunkwe kdyan yaw, ma kyala ralakkwe
kralake ma kisalsal,
3 khyali wasikw bangsake, neke waikw
o hatnimakw Yahudi a lema rabuma ra-
tohak ti Kristuske ne. Dendye kuten ma
lemamo Hulasokwe yukun yaw ma kyeluk

* **8:34 8:34** Tunke khatu kibohe, *seri wanke*, neke kbuanke o *wen manety alanke ode haret lan lahukke kimin ti*. **8:36 8:36** Mzm. 44:23 † **8:37 8:37** Tunke khatu kibohe, *ttourbana*, neke ti tel mabuske kbyohe, *kita mundur*.

sir, ma yala yaw ma soso yaw toha Kristuske, kolnye ktela desy bisa ma ksyaluk sir ma rtohak ti Kristuske.
4 Kali sir desike iry Israel a sir. Ode Hulasokwe lyeik sir ma anan a sir de, ode syusu wasi madelafke ti sir de. Ode ihatetak yor sir kdi a klai ne de, ode yal tnyetak Musake ti sir de. Ode syusu ksala kabei ne ti sir de, ti rasambayan ode raou ti I ne, ode yal wasi hatetakare ribun ti sir dakun de.
5 Ode sir desike Abraham, Ishak, ode Yakub tesnwo natut sir. Ode kbyilak ti desy dakun o, Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne dakun o iry Israel a I, neke Yesus Kristuske, ti kyoat radur hahak I kola irkye ne. I neke Hulasow a I, ma hyareta nam mamin ti lait o lasmyerke khaha ne mumu, dendye byer o tyahal ma tleru I nini nam. Amin.

Hulasokwe yilik irire ma ktyoha ibuke ma wasi iry a sir

6 Biar ma iry Yahudi-nare ribun a lema rbuma rtohak ti Kristuske, keskyede kete mryekan o, Hulasokwe hyasana wasi hatetak a ihatetak inor iry a Israel-are ne. Kali Hulasokwe lema yilik iry Israel-are mumu ma wasi iry a sir, de cuma mo yilik dum bo.
7 Ode koldyesy dakun o, Hulasokwe lema yilik Abraham tesnwo natu desikre mumu ne, ma yaki sir ti Abraham ananare. De cuma mo yilik Ishak yor tesnwo natu bo, kali Hulasokwe ihatetak ti Abraham de, ma byohe, “Cuma mo Ishak tesnwo natu ne, neke kaki sir ti anamure.”
8 Neke kbuanke o, Hulasokwe lema yilik Abraham tesnwo natunare mumu ma anan a sir, de yilik naman a radur i ma ktyoha Hulasokwe wasi hatetakke, neke Hulasokwe yohut ohe, ananare sir desy.
9 Kali Hulasokwe ihatetak ti Abraham ma byohe, “Ana ain mama ne kulak Yaw, kyoat desy dakun o Sara idur hah de ma ananke wamwany a i.”
10 Ode lema desike kmyesan bo, de bisa ma tseak ti Ribka dakun. Ribka neke yor tenanke, ma idur hah bonyo ananke lakdu, ma deruke wamwany sir, neke Esau yor Yakub, ma amat sasamke, neke ani a Ishak ma ity ebnwo matrumat i.
11-12 Keskye kyoat Ribka lenla idur hahak naman deru desy, desikeo Hulasokwe tyanuk ti Ribka ma byohe, “Anamw auskwe ana ika at ti anamw amurkye.”
Dendye biar ma naman deru desike lenla radur ti sir ma lenla rala ktela eras o atyat, keskye Hulasokwe yohut ma yilik naman ibuke de. Hulasokwe yala koldyesy ma ksyusu ohe, kolnye yilik irkye neke lema yatos ti ktela raalanare, de yilik sir ma ktyoha wasi rekryeky desy bo.
13 Kola dene rkesy ti Kitab Lanke ma Hulasokwe byohe, “Yaw ne kswusu ralakw eraske ti Yakub, klala Esau lema.”*
14 Kolnye Hulasokwe yilik irire koldyesy, desikemo ana ttanuk kolkya? Hulasokwe ialake lema mlay e? Keskye lema koldyesy!
15 Kali Hulasokwe tyanuk ti Musa de, ma byohe,

> “Kolnye kbwuma kswusu wasikw loblobakke ti esei desy, desikemo kswusu ti i bo. Ode kolnye kbwuma kswusu ralakw eraske ti esei desy, desikemo kswusu ti i bo.”

16 Lemadendye Hulasokwe iilik irkye ne, neke lema ktyoha irkye ibuke, ta lema ktyoha irkye wasi ktela ialanare, de ktyoha Hulasokwe rala eraske bo.
17 Kali rkesy ti Kitab Lanke kralake de, neke Hulasokwe tyanuk ti Firaun raja Mesirke ma byohe, “Kbwitil o ma muka raja, mamode kswusu wasikw haret malkyakakwe ti oa mor irire mumu ti Mesir, ma mhye ohe kala kal o, ma ana Anikkwe kimelir ti nuske ktem ne mumu, ma irire rleru Anikkwe.”
18 Dendye kolnye Hulasokwe byuma syusu rala eraske ti esei desy, desikemo syusu ti i bo. Ode kolnye byuma yala irire ma ralatare ngkora ma ktyoha ibuke, desikemo yala bo.
19 Dendye kolnye Hulasokwe yala koldyesy, desikeo anakyai ti ei neke, dum a mtyanuk ma mbyohe, “Koldyesikemo

9:4 9:4 Kel. 4:22 **9:7 9:7** Kej. 21:12 **9:9 9:9** Kej. 18:10 **9:11-12 9:11-12** Kej. 25:23 **9:13 9:13** Mal. 1:2-3

* **9:13 9:13** Ti ayat ne kbyohe, *Yaw ne kswusu ralakw eraske ti Yakub, klala Esau lema.* Klala ti tel Yunanike desikeo kbyohe, *Yaw ne klwobak Yakub, klala kumnisik Esau.* **9:15 9:15** Kel. 33:19 **9:17 9:17** Kel. 9:16

kyanmwane Hulasokwe yukun irkye,
khyali ralake ngkora ma lema byuma
itomolu Hulasokwe ne de? Ode esei ne
malkyakaw i ma bya etno eta Hulasokwe
ti nam ibuare ne de?”
20 Keskye lema bisa ma mtyanuk
koldyesy. Ei neke iry a e bo. Ode irkye
lema bisa ma tyanuk ti Hulasokwe ohe,
Hulasokwe sal a I. Kola dene lkusy a
irire raala toha rayahkwe ne, ma lkusy
desike lema bisa ma kyena iry maala lkusy
desike ma kbyohe, “Kyanmwane mala yaw
kolnye ne de?”
21 Iry a maala lkuskye, bisa ma yala sai ta
sai toha rayahkwe, ma ktyoha ibuke. Ode
kyosy a rayahkwe khatu sasam desy, bisa
ma yal ma yala lkuskye enaru, neke yala
it ma eras a ksyalik, ma kyalamo rpake ti
kalkalare, klala yala it dakun ma knyor bo,
ma kyalamo rpake ti sew kyaki nekre.
22 Koldyesy dakun ti nam Hulasokwe
iala ma ktyoha ibuare ne. Hulasokwe
byuma syusu keyerake ti iry maala lim o
sal nekre, ode byuma syusu ohe I neke
haretke kimin a I ma yukun iry desikre.
Keskyede Hulasow neke lema samlurw o
syusu keyerake ti iry mahury ma ikeyer
desy, de ineti ralake, ma ikita ma ana syusu
keyera desy, ti kyoat yukun iry a iohut ma
ana rabai mamaty rala desikre.
23 Ode Hulasokwe ana yukun iry maoly
desikre koldyesy, ma syusu ti iry a
ilobakare ma rhe ohe, wasi eraske ti iry a
ilobakare ne lan a ksyalik ode lema kimres
elik. Iry a ilobak desikre heitlulswo yilik
sir de, ma ana rmorif ti wen sra eraske, ma
ror I ti wasi madelafke ti kiba knaru ne.
24 Ode iry a Hulasokwe iabuk sir ma ror
I ti wasi madelafke ti kiba knaru ne, neke
ity ne. Ode iry a iabuk desikre, neke lema
iry Yahudi-nare rmesan bo, de dum a rosy
iry a lema Yahudi-nare dakun.
25 Ktela Hulasokwe iala desike kola ne
Hulasokwe itanuk ti Hosea iry manety Hu-
lasokwe wasi nyanoke, ma ikesy ti wasi
kitabke khyali iry a lema Yahudi-nare ne
ma kbyohe,

“Iry a lenla wasikw iry a sir ne, ana khwaly
a sir o, ‘Wasikw iry a sir.’
Ode iry a lema kususu wasikw loblobakke
ti sir ne, ana kswusu wasikw
loblobakke ti sir dakun.”
26 “Ode ti wen kabei bo, ma kola Hula-
sokwe tyanuk ti iry mamin tiare ma
byohe, ‘Ei neke lema wasikw iry a e,’
neke ti wen desikre dakun o, ana Hu-
lasokwe tyanuk ti iry desikre hu-
ruk ma byohe, ‘Ei neke, Hulasow
mamorif nini nam a Yaw ne, anakw
a e.’ ”

27 Ode Yesaya iry manety Hulasokwe
wasi nyanoke yatela ti khyali iry a Israel-
are ohe,

“Biar ma iry a Israel-are ribun sir ma
rola ne laran mamin ti namwatake,
keskyede ana Hulasokwe cuma mo
yaorif dum bo.
28 Kali ity Ebut Hulasokwe yohut elik ohe,
ana lema soso bonyo ana yukun tun
ti irire mumu ti nuske ktem ne, ma
ktyoha nam a mlay iohutke.”

29 Ode kola dene Yesaya tyanuk huruk
ma byohe,

“Kolnye ity Ebut Hulasow a Mahareta
Lan Lahukke, lema lyura ity tesnwo
natut nekre dum ma rmorif, de-
sikemo iry a Yahudi ity neke ity teit
dakun, kola ne iry mamin ti Sodom
o Gomorake, ti kyoat heitlulswo Hu-
lasokwe syoly o syarah sir ba ma teit
ne.”

Iry Yahudi-nare lema ratot ksala ma mlay a sir ti Hulasokwe, klala iry a lema Yahudi-nare ratot ksala ma mlay a sir ti Hulasokwe

30 Lemadendye waikw o hatnimakw e,
nam kutanuk desy kbuanke kolnye: Biar
ma iry a lema Yahudi-nare lema ralkyaw
sir ma robak a ksala ma mlay a sir ti Hu-
lasokwe, keskyede ratot ksala desy. Ksala
desike ne Hulasokwe byohe mlay a sir, kali
rtohak ti Kristuske.
31 Klala biar ma iry a Yahudi-nare
ralkyaw sir ma robak a ksala ti tnyetak
Musake ma bisa ma kyala sir ma mlay a sir

9:20 9:20 Yes. 29:16; 45:9 **9:25 9:25** Hos. 2:22 **9:26 9:26** Hos. 1:10 **9:28 9:27-28** Yes. 10:22-23 **9:29 9:29** Yes. 1:9

ti Hulasokwe, keskyede lema ratot a ksala
ti tnyetak desy.
32 Ode kyanmwane lema ratot a ksala ma
bisa ma kiala sir ma mlay a sir ti Hula-
sokwe ne de? Kali lema rtohak ti Kristuske,
de rtohak ti ktela ratoha tnyetak Musake
ne. Kali rrekan o wait ktela desikre bisa
ma kyala sir ma mlay a sir ti Hulasokwe.
Dendye rola dene iry a matunas hatkwe
ma ilily ne, kali lema rbuma rtohak ti Kris-
tuske.
33 Kola ne rkesy Hulasokwe tunanare ti
Kitab Lanke ti khyali hatw desy ma kby-
ohe,

"Mtyomolu mamak! Ktwutuk Rajake ti
Sion,† neke yola dene hatw a kihury
ma irire ratunas ne.
Keskyede esei desike tyohak ti Hatw desy,
desikeo ana lema ralake kakan de."

10

1 Waikw o hatnimakw matohak e!
Ralakkwe krala ne kdyakin a ksyalik ma
Hulasokwe yaorif wasikw irire, neke iry a
Yahudi-nare, dendye kal ralakkwe kralake
ma kswambayan ti sir.
2 Kali yaw neke khwe ohe nam kutanuk
ne mlay, neke: Wasikw bangsake randil
ma rtoha Hulasokwe, keskye sir neke lema
rhe bain-bain ohe, ratoha Hulasokwe ne
ksalake kolkyabei.
3 Ode sir dakun o lema rbuma rhe ksala
Hulasokwe iala irire ma mlay a sir ti I ne,
de rbuma rtoha wait ksala ratoha tnyetak
Musake ne, kali rrekan o ksala desike ne
kiala sir ma mlay a sir ti Hulasokwe ne.
Dendye ktela desike ne kihury ma lema
rou Hulasokwe wasi ksala kiala sir ma
mlay a sir ti I ne.
4 Keskye the ohe irire lema bisa ma mlay
a sir ti Hulasokwe, kolnye rtoha tnyetak
Musake. Kali Kristuske mya de, ma yal
ksala harharkwe ti irkye de. Ode khyali
ksala harharw desy, mane Hulasokwe yala
irire mumu ma mlay a sir ti I, kolnye rto-
hak ti Kristuske.

Hulasokwe yaorif esei ta esei ti ratohak ti Kristuske ne

5 Ode Musa kyesy a ksala irkye mlay a i
ti Hulasokwe ne, ti khyali ratoha tnyetak
Musake ne ohe, "Esei desike imorif ne
tyoha tnyetak Musake, desikeo musti mo
yal wasi mormyorifke ti tnyetak desy, ode
musti mo tyoha mumu, de kete byilak
sasam dakun."
6 Klala ti ksala irkye mlay a i ti Hula-
sokwe, ti khyali ratohak ti Kristuske ne,
neke rkesy ti Kitab Lanke de ma kby-
ohe, "Kete mtyanuk ti ralamy kralanare
ma myena de mbyohe, 'Esei ana syai bai
wen sra eras Hulasokwe imin tike de?' "
Neke kbuanke o, lema tperlu ma taten
Kristuske ma yorw ei lasmyerke khaha ne
ma yaorif ity, kali kyalake Kristuske myai
nuske ktem ne de.
7 Dete lemamo kete mtyanuk ti ralamy
kralanare ma myena de mbyohe, "Esei ana
yorw ei wen mamatire ramin tike de?"
Neke kbuanke o, lema tperlu ma taten
Kristuske ma byetik toha wen mamatire
ramin tike, ma syai ei lasmyerke khaha
ne, kali kyalake Hulasokwe yaorif I toha
mamatire de.
8 Keskye rkesy ti Kitab Lanke de ma kby-
ohe,

"Hulasokwe tunanare kyait a e de,
ma kimin ti ralamy kralanare de,
ma bisa ma mihes Hulasokwe tuna de-
sikre."

Nam Hulasokwe itanuk desikre, ne aramy
miabrita ne, ma irire musti mo rtohak ti
Kristuske.
9 Kali kolnye mtyanuk ti irire ode myou
ohe, "Yesus ne wasikw Amam Lan a I," ode
kolnye mtyohak ti ralamy kralanare ohe,
Hulasokwe yala Yesuske ma myorif huruk
toha mamatire de, desikeo ana Hulasokwe
yaorif a e.
10 Kali esei desike tyohak ti Yesuske kyor
ralake kralake ode tyanuk ti irire ohe,
"Yesus ne wasikw Amam Lan a I," desikeo
i desike Hulasokwe yaorif a i, ode byohe
mlay a i.
11 Kali rkesy ti Kitab Lanke ti khyali Kris-
tuske ma kbyohe, "Esei desike tyohak ti I,
ana lema ralake kakan de."

† **9:33 9:33** Ti ayat ne kbyohe, *ti Sion*. Any a Sion neke ksyusu *nus lan Yerusalemke*. **9:33 9:33** Yes. 28:16; 8:14
10:5 10:5 Im. 18:5 **10:6 10:6-7** Ul. 30:12-13 **10:8 10:8** Ul. 30:14 **10:11 10:11** Yes. 28:16

12 Nam kutanuk desikre mumu ne mlay
ma kdi ti, kali Hulasokwe lema ikea ohe,
iry matohak ti Kristuske neke iry Yahudi
sir, ta iry a lema Yahudi sir, kali ti Hula-
sokwe ne, iry matohak ti Kristuske, sir ne
mumu ne mais sir bo. Kali ity Ebut neke
cuma mo sasasam a I bo, ode Amam Lan
I ti iry matohak ity ne mumu. Ode I neke
yal eras mauskwe, ti iry a raten toha I ma
iaorif sir mumu ne.
13 Kali rkesy ti Kitab Lanke ma kbyohe,
"Esei desike iten ma ity Ebutke yaorif a i,
desikeo ana ity Ebutke yaorif a i."
14 Keskyede kolkyabei ma irire bisa ma
raten ity Ebutke ma yaorif a sir, kolnye
lema rtohak ti I de? Ode kolkyabei dakun
ma bisa ma rtohak ti ity Ebutke, kolnye
lenla rtomolu Brit Eraske ti khyali I ne
de? Ode kolkyabei ma bisa ma rtomolu
Brit Eraske ti khyali I, kolnye lema kika iry
maabrita Brit Eras desy ti sir de?
15 Ode kolkyabei huruk ma irire bisa
ma rabrita Brit Eraske, kolnye Hulasokwe
lema iaso sir ne de? Dendye kola ne rkesy
ti Kitab Lanke ma kbyohe, "Eras a ksyalik
kolnye kika iry a rama ma rabrita Brit
Eraske ne!"

Ktela iry Israel-are lema rabuma ratoha Brit Eraske ne

16 Keskyede lema irire mumu ne rbuma
rtomolu ode rtoha Brit Eras desy. Kola
ne Yesaya iry manety Hulasokwe wasi
nyanoke tyanuk ma byohe,

"O ara Ebumy Hulasow O, nenma irire
mumu ne lema rtohak ti Brit Eras
aramy miabrita ne."

17 Dendye irire bisa ma rtohak ti Kris-
tuske, kolnye iry desikre rtomolu Brit
Eraske. Ode irire bisa ma rtomolu Brit Eras
a kilosu Kristuske ne, kolnye irire rabrita
Brit Eras desy ti sir.
18 Keskyede kena e ohe, iry a Yahudi
nekre rtomolu Brit Eras ne deny ta lenla
de? Ou, rtomolu de! Kali rkesy ti Kitab
Lanke ma kbyohe,

"Rabrita britke ti nuske ktem ne mumu de.
Ode tun ratanukare kimelir ti kabei ta
kabei bo, ti lasmyerke khaha ne."

19 Keskyede kena e huruk ohe, iry a
Israel-are rhe Brit Eras desy kbuanke deny
ta lenla de? Ou, rhe de! Keskye rabrai
ma rtoha, biar ma iry a lema Israel-are
dakun o rhe brit desy de. Ode the ohe nam
desikre mlay, kali heitlulswo Musa kyesy
Hulasokwe tuna nekre a kmuna de, ma
kbyohe,

"Ana kala iry a Israel e ne ma msyoi
ralamy, kali kal eraske ti iry a lema
Israel-are.
Ode ana kala e ma mika keyer, kali
kal eraske ti iry salik, neke iry a
mirekan sir o lema rahe Yaw ne."

20 Ode Yesaya ires ma kyesy a Hulasokwe
tunanare ti khyali iry a lema Israel-are
dakun, ma kbyohe,

"Iry a lema maobak Yaw nekre, sir neke
rait Yaw de.
Ode iry a lema raten ma rahe Yaw nekre,
kswusu tenakkwe ti sir dakun de."

21 Keskyede khyali bangsa Israelke,
dendye Yesaya kyesy a Hulasokwe tu-
nanare huruk ma kbyohe,

"Sew kyaki nekre khwela simakw ma
kukita sir ma rma ma rait Yaw,
keskyede sir neke lema rtomolu ode
lema rtoha Yaw, de usut a khatu
malkyakaw kmati bo."

11

Hulasokwe yilik iry a Israel-are dum ma yaorif sir

1 Lemadendye waikw o hatnimakw e,
kena e aduk. Anakyai Hulasokwe syanyeta
wasi irire deny e? Lema koldyesy!
Ktwanuk koldyesy kali Hulasokwe lema
syanyeta iry Israel-are, kali yaw neke
dakun o iry Israel a yaw, ode Abraham
tesnwo natu yaw, ma kosy a klolan
Benyaminke.

10:13 10:13 Yl. 2:32 **10:15 10:15** Yes. 52:7 **10:16 10:16** Yes. 53:1 **10:18 10:18** Mzm. 19:5 **10:19 10:19** Ul. 32:21 **10:20 10:20** Yes. 65:1 **10:21 10:21** Yes. 65:2

2 Mlay bain! Hulasokwe lema syanyeta
wasi iry a heitlulswo iilik a sir ne. Ode
ei neke mhye nam rakesy ti Kitab Lanke
khyali Elia, ti kyoat Elia myanadu Israel-
are ti Hulasokwe ma byohe,
3 "Ebukw Hulasow O, iry nekre
rtabahunw a wasimw manety nyanoare
de, ode raskyui-raskyay lat raeh heal ma
raabar ti O nekre. Ode lenla kmwesan
a kmworif bo, keskye senweke robak ma
rtabahunw a yaw dakun."

4 Keskyede Hulasokwe hyalas Elia ma
byohe, "Oi ne lema mmwesan, kali kuneti
irkye ribunke itw (7000) ma wasikw iry a
sir dakun. Sir neke dakun o, lema rsakitil
ode rou ti adar Baalke elik!"

5 Ma selsel ne dakun o kola ne heitlulswo
ti taras a Eliake, neke Hulasokwe yilik iry
Israel-are dum ma wasi iry a sir, ma ktyoha
rala eraske bo.
6 Ode kolnye yilik sir ne kyosy rala
eraske bo, desikeo lema yilik sir ma ktyoha
ktela raalanare. Kali kolnye Hulasokwe
yilik irkye ma ktyoha ktela raalanare, de-
sikemo Hulasokwe yilik irkye ne lema
kyosy rala eraske.

7 Lemadendye ktela desike ksyusu ohe,
iry a Israel-are mumu ne lema ratot a
ksala ma bisa ma mlay a sir ti Hulasokwe,
biar ma ralkyaw sir ma robak ksala desy
dakun. Keskyede cuma mo iry Israel a
Hulasokwe iilikare, sir ne rmesan a ratot a
ksala desy bo. Klala iry Israel a Hulasokwe
lema iilik desikre, yala ralatare ma ngkora,
8 kola dene rkesy ti Kitab Lanke ma kby-
ohe,

"Hulasokwe yala iry desikre ma kola ne
ktem sir ma lema rrekan a rhe
namit-namit.
Ode kyala kyosy sew desike ma ti kyait
senwe Hulasokwe yala iry desikre
matatare ma kola ne lema kmy-
atakit,
ode molutare ma kola ne lema kty-
omolu,
kali Hulasokwe yala sir ma lema
rrekan a rhe nam ramatakit o
ratomolu desikre."

9 Ode raja Daud syambayan ti Hula-
sokwe ma byohe,

"O Hulasow O, lemamo mala iry desikre
wait a nam a kihury ma ramuk-
muka sir ti desy, ma kyala mait
bonyo, nam desike kihihi i, ma kbya
masunw lan ne ma kdyan sir, ma
kyoil ti sir ma ktyoha wait ktela
raalanare.
10 Ode mala iry desikre matatare ma kola
ne kibol ne, ma lema rmatakit, ma
lema rhe toha lbwetat.
Ode mala sir ma kyaki-kyaki ne rhar ma-
sunw madan sir desy nini ratdu ti
wenatare bo."

Iry a Yahudi-nare lema rbuma rtohak ti Kristuske dendye Hulasokwe yaorif iry a lema Yahudi-nare kali rtohak ti Kristuske

11 Lemadendye ktwanuk ti e ohe, iry a
Yahudi-nare lema rtohak ti Kristuske ne,
neke kola dene ratunas ma rlily ti rabobob.
Mane ralily neke lema bisa ma rbatar elik
e? Lema koldyesy! De khyali rala lim o sal
ma lema rabuma ratohak ti Kristuske desy,
dendye Hulasokwe yal klelan desy ti iry a
lema Yahudi-nare ma rtohak ti I, ma yaorif
a sir. Ode ktela desikre kdi ti, ma khyury
ma iry a Yahudi-nare rsoi ralat ti iry a lema
Yahudi-nare, kali Hulasokwe yaorif iry a
lema Yahudi-nare de.
12 Lemade waikw o hatnimakw e, kyoat
iry a Yahudi-nare rala lim o sal ma lema
rbuma rtohak ti Kristuske, dendye Hu-
lasokwe yal eraske ti iry a lema Yahudi
mamin ti nuske ktem ne o, mausw ksyalik.
Keskye kyoat iry a Yahudi a Hulasokwe
iilik nekre mumu ne rulak sir ma rtohak
ti Kristuske de, desike ne eras lan-lan ma
kbyilak ma ity mumu!
13 Lemade senwe kbwuma tun ana ku-
tanuk nekre, ktwanuk ti iry a lema Yahudi
e ne, neke kolnye: Kristuske syusu yaw ma
kuka nyaso ti iry a lema Yahudi-nare. Ode
khyali wasikw karya Hulasokwe inal ma
yaw desy, dendye kumukmuka yaw.
14 Keskye kyosy wasikw karya desy,
dendye kbwuma kala khwury a wasikw
bangsake, neke iry Yahudi-nare ma rsoi

11:3 11:3 1Raj. 19:10 **11:4 11:4** 1Raj. 19:18 **11:8 11:8** Ul. 29:4; Yes. 29:10 **11:10 11:9-10** Mzm. 69:23-24

ralat ti iry a lema Yahudi e ne, ma bisa ma
iry Yahudi-nare dum a rtohak ti Kristuske
dakun, ma Hulasokwe yaorif a sir.
15 Ode kyoat a Hulasokwe syanyeta iry
a Yahudi-nare desy, desike ne ksalake it
desy, ma Hulasokwe ika eras yor iry a lema
Yahudi mamin ti nuske ktem ne. Keskyede
ana kolnye Hulasokwe you iry a Yahudi
desikre huruk, ti khyali ana kolnye rato-
hak ti Kristuske ne, desikeo ktela desike
kersanke kisalsyalik i bo, kola ne iry a
mamatire ramorif huruk ne!
16 Ode Abraham, Ishak, ode Yakub,
sir neke Hulasokwe wasi irire sir desy,
dendye tesnwo natut desikre dakun o
Hulasokwe wasi iry a sir dakun. Iry
a Yahudi desikre rola ne kotkwe, neke
kolnye iry a Yahudi-nare ral kotu kisinare,
desikeo kyalamo ral tebikan ma rabar ti
Hulasokwe a kmuna, ma hina.* Dendye
kotw tebikan raabar desy kbuanke o,
Hulasokwe hina kotw desikre mumu
dakun de. Koldyesy dakun o, iry a Yahudi-
nare rola ne akwe. Ma kolnye Hulasokwe
wasi akwe kawanke, desikeo aw desike
ksananare mumu neke Hulasokwe wasi
dakun.
17-18 Ode iry a Yahudi-nare dakun o, rola
ne aw a zaitun a ratan ma rapiarake.
Keskyede kyoat Hulasokwe syanyeta iry
Yahudi lema matohak ti I ne, neke sir ne
rola aw a zaitunke ksananare dum, ti ra-
notw ma rabisak ba ne. Klala iry a lema
Yahudi-nare, rola ne aw a zaitun matuhw
ti utanke. Ode iry a lema Yahudi matohak
e neke, myola ne aw zaitun matuhw ti
utanke ksananare dum, ti ranotw ma ral
ma ralel daku aw zaitun rapiarake ksana
nenmo ranotw desy. Koldyesikemo ana
aw a zaitun kimesan kituhw ti utanke
ksananare, kiknam a kyosy aw zaitun
ratan ma rapiara desy kawanke. Kali the
ohe, lema akwe ksanake ne kiala kawanke
ma malkyakaw ne, de kawanke ne kiala
ma ksananare malkyakaw ne. Desike ne
ksyusu ohe, iry a lema Yahudi e ne, myal
eraske toha eras a heitlulswo Hulasokwe
itetak ma inal ti iry a Yahudi-nare ne.
Lemadendye ei neke kete mihmway iry a
Yahudi Hulasokwe isanyeta sir ne, neke
iry maola ne aw ksana ranotw ma rabisak
ba nekre. Kolnye ei ne mbyuma mbyitil
tenamire ma atat, desikemo mnyenas ohe,
ei neke myola aw ksana ralel daku akwe
ktenanke ne bo.
19 Keskye ti iry a lema Yahudi e nekre,
anakyai dum a mbyitil tenamire ma
mtyanuk ma mbyohe, “Keskye iry a Yahudi
maola aw ksana ranotw ma rabisak ba
nekre, Hulasokwe byisak e ba, mamode
aramy neke Hulasokwe yal aramy ma
aramy myeluk a e ma Hulasokwe wasi iry
aramy, kola ne aw ksana salik ranal ma
ralel ti akwe ktenanke ne!”
20 Nam mitanuk desikre mlay. Keskye
mnyenas! Hulasokwe byisak iry a Yahudi
desikre ba de, kali sir neke lema rtohak
ti Kristuske. Klala Hulasokwe yal iry a
lema Yahudi e ne, ma wasi iry a e de, kali
mtyohak ti Kristuske. Dendye kete mby-
itil tenamire ma atat, de mijaga wasimy
mormyorifare ma kete mila toha wasimy
tohtohakke ti Kristuske ne.
21 Kali kolnye Hulasokwe lema itartaur
ralake ma yotuk iry a Yahudi lema mato-
hak desikre ba, desike ne rola aw zaitun a
rapiarake ksana mamin ti ktenanke kyala
kyosy khyehyeike, ma ranotw ode rabisak
ba ne. Dendye ei ne ana Hulasokwe yotuk
e ba dakun, kolnye lema mtyohak ti Kris-
tuske.
22 Lemadendye bisa ma tatos Hulasokwe
rala eras inal ti irire ne, ode tatos mo
kyeyer ma yukun irire dakun. Kali syusu
keyerake ti iry a Yahudi lema matohak ti
Kristuske ne de, klala Hulasokwe syusu
rala eraske ti iry a lema Yahudi e ne dakun,
kolnye mimorif ne mo myety ral sasamke
myor Kristuske, ti kiba knaru ne. Dete kol-
nye lema mbyuma mtyohak ti Kristuske
de, desikeo ana Hulasokwe yotuk e ba
dakun, kola dene aw ksananare ti ranotw
ma rabisak ba ne.
23 Keskye kolnye iry a Yahudi desikre
rtunik wait lim o sal ba, ma rulak sir
ma rtohak ti Kristuske, desikeo ana Hula-
sokwe yal sir ma wasi iry a sir huruk, kola
dene aw ksananare ti ranotw ma rabisak
ba ne, maktei o ral huruk ma rlel ti kte-
nanke huruk ne. Hulasokwe bisa ma yala

* **11:16 11:16** Ti ayat ne kbyohe, *iry a Yahudi-nare ral kotu kisinare, desikeo kyalamo ral tebikan ma rabar ti Hulasokwe a kmuna, ma hina.* Ktela neke ktyoha tnyetak Musake. Neke bisa ma matos ti Bil. 15:17-21.

koldyesy kali haretke kimin I, ma yal sir
huruk ei wenatke.
24 Lemadendye iry a lema Yahudi e ne,
myola dene aw zaitun matuhw ti utanke,
ode iry a Yahudi matohakare rola dene aw
zaitun rapiarake. Kali kolnye aw zaitun
matuhw ti utanke, ti ranotw ksananare
ma ranal ma ralel ti aw zaitun ratan ma
rapiarake ktenanke ne, neke ksunw ma
kbyilak ti kolnye ral aw zaitun rapiarake
ksana ranotw ma rabisak ba ne, ma ranal
huruk ma ralel ti ktenanke huruk ne.
Koldyesy dakun o, kolnye Hulasokwe yal
iry a lema Yahudi e ne ma wasi iry a e,
desikeo kbyilak ti desy dakun o, ana yal iry
a Yahudi matohakare dakun ma wasi iry a
sir dakun.

Hulasokwe syusu rala eraske ti irire mumu

25 Waikw o hatnimakw iry a lema
Yahudi e, kbwuma klwosu Hulasokwe
wasi rekryeky a lulswo kihunik ike ti e ma
mhye, ma kete mbyitil tenamire ma atat,
kali mryekan o Hulasokwe yilik e a mmye-
san bo. Neke nam mahunik i ma irire lema
rahe elik ne, neke kolnye: Senweke iry a
Yahudi-nare dum a ralatare ngkora, ma
lema rbuma rtohak ti Kristuske. Keskye
wait a ktela desike ana klyakut koldyesy
nini, sew a iry a lema Yahudi Hulasokwe
iilik nekre mumu ne rtohak ti Kristuske.
26 Ode kyoat sew desike kdi ti, desikeo
Hulasokwe ana yaorif iry a Israel-are
mumu. Kola ne rakesy ti Kitab Lanke de
ma kbyohe,

"Iry a maorif irkye, neke ana yosy a Sion† ma mya.
I neke ana syos a Yakub tesnwo natu nekre wait lim o sal nekre ba."

27 Kola dene Hulasokwe tyanuk ma byohe,

"Kuhatetak kor sir ohe, ana kswos a wait lim o sal nekre ba."

28 Ode khyali iry a Yahudi-nare lema
rou ma ral Brit Eraske, lemade Hula-
sokwe syorw a sir. Ode kyosy ktela desy,
mane kyety eraske ti iry a lema Yahudi
e ne. Ode biar ma koldyesy, keskyede
heitlulswo Hulasokwe yilik iry Yahudi-
nare de, dendye lyobak iry a Yahudi-nare a
nggora, kali nyenas wasi inahatetak ihate-
tak inor ebnwo matrumat desy.
29 Kali kolnye Hulasokwe yilik irire, ode
yal eraske ti sir de, desike o lema yal a yolik
nam iala desikre it toha sir elik.
30 Lulswo iry a lema Yahudi e neke lema
mtyomolu ode lema mtyoha Hulasokwe.
Keskyede selsel neke Hulasokwe syusu
rala eraske ti e, kali iry a Yahudi-nare lema
rtomolu ode lema rtoha Hulasokwe de.
31 Keskye ana kyait sekwe bonyo, Hula-
sokwe ana syusu rala eraske ti sir dakun,
kola dene isusu rala eraske ti iry a lema
Yahudi e ne, biar ma selsel ne iry Yahudi-
nare lema rtomolu ode lema rtoha Hula-
sokwe dakun.
32 Kali Hulasokwe lyura irire mumu ne
ma ralatare ngkora, mane lema ratomolu
ode lema ratoha I ne. Ktela desike kyety
eta sir, kola ne iry mamin ti sey metmetke
kralake ne. Hulasokwe yala koldyesy,
mamode bisa ma syusu rala eraske ti irire
mumu.

Tleru Hulasokwe Anike khyali isusu wasi loblobakke ma ity ne!

33 Hulasokwe wasi eraske lan ma kbyi-
lak de kbyilak! Ode I neke hye sai ta sai
bo, ode wasi hehei lulw o lyakwe ti itilik
mlakye o salke ne kbya demdemw ksyalik!
Lema irkye it a bisa ma hye nam iohutare
kbuanare, ode lema irkye it a bisa ma hye,
ti kolkyabei ma Hulasokwe tyenuk wasi
karyaare mumu ne.
34 Kola dene rkesy ti Kitab Lanke de ma
kbyohe,

"Ese bisa ma hye nam ity Ebut Hulasokwe irekanare de?
Ode ese bisa ma syurat ity Ebut Hulasokwe de?
35 Ode ese bisa ma yal nam dum ti ity Ebutke, mamode ana ity Ebutke musti mo yeluk ti iry desy de?"

36 Kali Hulasokwe I ne iala nam nekre
mumu ne, ode I ne tyenuk nam desikre

† **11:26 11:26** Ti ayat ne kbyohe, *yosy a Sion*. Any a Sion neke ksyusu *nus lan Yerusalemke*. Ode iry mahe tel ti Kitab Lanke dakun o rbohe Sion neke ksyusu ti wen sra eraske. **11:26 11:26** Yes. 59:20-21 **11:27 11:27** Yer. 31:33-34 **11:33 11:33** Yes. 55:8 **11:34 11:34** Yes. 40:13 **11:36 11:36** 1Kor. 8:6

mumu ne ma kimin. Ode yala koldyesy, mamode nam iala nekre mumu ne tleru I. Lemadendye mmya ma talan I, ode tleru Anike nini nam! Amin.

12

Tal ity ralat a kusunare ma tmorif ti Hulasokwe

1 Waikw o hatnimakw e! Khyali Hulasokwe syusu rala eraske ma ity de, lemade kal ralakkwe kralake ma kswurat e, ma myal tenamire mumu ti Hulasokwe ma wasi, ma kola dene heal mamorif a minal ma miabar ti Hulasokwe ne ma hina, ma kyala Hulasokwe ralake ma kimukmuka i. Dendye myal tenamire mumu ti Hulasokwe, kali sambayan a mlakye desy.

2 Lemade kete mlyura ma iry lema mahe Hulasokwe ne rhury a e, ma mtyoha sir ti nam kyalamo rarekan o raala ti nuske ktem ne. De musti mo mlyura e ma Hulasokwe yaharw a e ti nam mirekanare, ma wasimy mormyorifare harharw, mamode nenmo bisa ma mhye bain-bain nam Hulasokwe ibuma mialanare. Nam ibu desikre eras, ode mlay, ode kyala ralake ma kimukmuka i.

3 Kali Hulasokwe syusu rala eraske ma yilik yaw, ma kuka nyaso ti Yesuske de, lemade kswurat e mumu ma mhye toha lbwetamy ma kete mryekan ohe, ei neke eras e ma kbyilak iry salik. De musti mo mbyihy mamak tenamire, ma ktyoha it o it neke wasimy hehe malkyakaw Hulasokwe inal ti e nekre, ti khyali mitohak ti Kristuske ne.

4 Kali irkye tenan neke cuma mo sasasam bo, keskye kika sima o lwau, kika mata, ode kika molu, ma nam mamin ti irkye tenan neke ribun. Ode nam desikre mumu ne it o it neke wait karyaare lema mais.

5 Kola dene iry matohak ity ne dakun, ma biar ma ity neke ribun a ity, keskyede Kristuske yeti yahuk ity ti sasam, ma ity ne mumu neke Kristuske tenanke desy. Dendye it de syaluk it, kali ity neke sasasam ity ti Kristuske.

6 Ode Hulasokwe yal hehe malkyakakwe ma ity neke lema mais, ma ktyoha rala eraske. Dendye mmya ma tal hehe malkyakaw desikre ma tsaluk irire. Ode kolnye Hulasokwe yal hehe malkyakakwe ti irkye it, ma yety Hulasokwe wasi nyanoare, desikeo iry desike musti mo yety nyano desy, ma ktyoha nyano itohak o Hulasokwe inal ti i desy.

7 Ode kolnye Hulasokwe yal hehe malkyakakwe ti irkye it ma kyarya ti ribun matohakare, desikeo iry desike musti mo kyarya kyor ralake kusuke. Ode kolnye Hulasokwe yal hehe malkyakakwe ti irkye it ma yajar irire, desikeo iry desike musti mo yajar sir kyor ralake kusuke dakun.

8 Ode kolnye Hulasokwe yal hehe malkyakakwe ti irkye it ma isurat nam, desikeo iry desike musti mo syurat irire kyor ralake kusuke. Ode kolnye Hulasokwe yal hehe malkyakakwe ti irkye it ma itera nam, desikeo iry desike musti mo itera nam kyor ralake kusuke. Ode kolnye Hulasokwe yal hehe malkyakakwe ti irkye it ma yety lulkwe ti irire dum, desikeo iry desike musti mo indil ma yety lulkwe. Ode kolnye Hulasokwe yal hehe malkyakakwe ti irkye it ma syusu rala eraske ti irire ti sai ta sai bo, desikeo iry desike musti mo syusu rala eraske kyor ralake krala mamukmuka ike.

Snuratke ma tamorif ne musti mo it de lyobak it

9 Waikw o hatnimakw e, musti mo mlyobak irire kyor ralamy kusunare bainbain. Neke musti mo mimnisik ktela atyat sai ta sai bo, ode mkyumak malkyakaw a ktela erasare.

10 Ode musti mo it de lyobak it, kola dene milobak waimy elikare ne. Ode myalkyaw e ma it de yalan it, ma kbyilak mialan tenamire kimesan ne.

11 Ode kete mikbo, de musti mo mindil ma mkyarya ti ity Ebut Hulasokwe.

12 Ode musti mo mimukmuka mimarmara e ma mmyea ti I, ma mikita nam eras ana inal ti e ne. Ode musti mo myalkyaw ralamire manenen ti kyoat masunkwe kidan e ne. Ode kyaki-kyaki ne musti mo msyambayan.

13 Ode kolnye nam sai ktyol ti Hulasokwe wasi irire, desikeo musti mo msyaluk a sir. Ode kolnye mwakunare

12:4 **12:4** 1Kor. 12:12 **12:6** **12:6** 1Kor. 14:4-11

dum a rmai wasimy a hnuke, desikeo
musti mo mdyakin ma myal sir ei wasimy
sey kralanare, biar ma lenla mhye sir
dakun.
14 Ode kolnye irire roban de rtaba e,
desikeo musti mo miten Hulasokwe ma yal
eraske ti sir, de kete msyoba sir.
15 Ode kolnye irire ramukmuka sir,
musti mo mimukmuka e a myor sir dakun.
Ode kolnye irire rser, musti mo msyer a
myor sir dakun.
16 Ode mimorif neke musti mo myety ral
sasamke. Ode kete mbyitil tenamire ma
atat, de musti mo mika lui myor iry a lema
maber o rtahal nekre. Ode kete mryekan
ohe mhye ei lulw o lyaw ma mbyilak iry
salik.
17 Ode kolnye iry dum a rala atyat a e,
desikemo kete myoil atyatke kyor atyatke
ti iry maala atyat e desy, de myoil myor
ktela eraske bo. Ode mryekan mamak e
ti sai ta sai, mamode ei ne bisa ma myala
ktela erasare bo, ma kolnye esei ta esei bo,
neke yatos ktela miala desy, desikeo you
ohe nam miala desy eras.
18 Ode musti mo myalkyaw e ma myobak
ksala ma bisa ma mmyorif ti inaka eraske,
myor esei ta esei bo.
19 Lemade waikw o hatnimakw kulobak
e! Kete myoil atyatke ti iry maala atyat
e nekre, de myeta ba ti Hulasokwe ma
andeka I neke myesan a yukun sir bo.
Kali rkesy ity Ebut Hulasokwe tunanare ti
Kitab Lanke kralake ma kbyohe,

"Yaw ne haretke kimin Yaw, ma koil ti sir,
ode ana kukun sir ma ktyoha wait ktela
atyat raalanare."

20 Dendye kete myoil atyatke kyor atyatke,
de musti mo mtyoha nam rakesy ti Kitab
Lanke ti kibohe,

"Kolnye iry a mamnisik oke imlar, desikeo
mal kotw ti nya.
Ode kolnye byatu, desikeo mal werke ti
yenw.
Kali kolnye mala ti i koldyesy, desikeo
mala i ma myay ma desy."

21 Dendye kete mlyura ma atyatke
khyareta e, de musti mo myal eraske ma
myal ma mkyawelak a atyat desy.

13

Tatotomolu tel ti maharetake

1 Waikw o hatnimakw e! Ity ne mumu
neke musti mo it o it neke, tatotomolu tel
ti maharetake. Kali maharetanare it o it
neke ratot haretke toha Hulasokwe, ma
rhareta. Ode iry maharetanare rahareta
ne, cuma mo kali Hulasokwe yilik sir.
2 Dendye esei desike syorw maharetake,
desikeo syorw a Hulasokwe wasi haretke
ma desy. Ode ktela iala desike khyury
ma ana maharetake yukun i. Ode ktela
raukun i desy ktyoha Hulasokwe ibuke.
3 Ode kolnye esei desike yala ktela
erasare, desikeo lema imtaut maharetake.
De cuma mo iry a maala ktela atyatare, sir
ne ramtaut maharetake ne. Dendye kolnye
mbyuma lema mimtaut maharetake,
desikemo mimorif ne musti mo myala
ktela erasare kmyesan bo. Koldyesikemo
ana maharetake yalan a e.
4 Kali mahareta desikre Hulasokwe wasi
makaryaare sir desy, ma rkarya ma rety
eraske ma ity. Keskyede kolnye myala
ktela atyatare, desikemo musti mo mim-
taut mahareta desikre, kali sir desike
haretke kimin sir, ma bisa ma rukun a e.
Ode sir desike Hulasokwe wasi makarya
sir, dendye Hulasokwe yaso sir ma rukun
iry maala ktela atyatare, ma ktyoha Hula-
sokwe keyerake.
5 Dendye musti mo mitotomolu tel ti
maharetake, neke lema khyali cuma mo
mimtaut ti ana raukun e ne bo, de mito-
tomolu tel, kali ralamy kralanare ktyanuk
ohe, nam miala desikre mlay dakun.
6 Ode kali mitotomolu tel ti maharetake
desy, dendye musti mo msyelw a uskwe
dakun. Kali kyoat mahareta desikre kyaki-
kyaki ne rkarya wait karyake, neke rkarya
ti Hulasokwe ma desy.
7 Dendye musti mo myal nam sai ta
sai ti wasimy maharetanare, ma ktyoha
ksalanare. Neke musti mo msyelw a uskwe
ti maily uskwe, ma ktyoha haretke itunik ti

12:14 12:14 Mat. 5:44; Luk. 6:28 **12:16 12:16** Ams. 3:7 **12:19 12:19** Ul. 32:35 **12:20 12:20** Ams. 25:21-22
13:6 13:6 Mat. 22:21; Mrk. 12:17; Luk. 20:25

eke. Ode musti mo myal alanke ti wasimy
maharetanare, de kete msyorw a sir.

Tamorif ne musti mo it de lyobak it kali sew a Yesuske ima huruk ne kyarasy de

8 Ode kolnye myutan nam dum toha esei
ta esei bo, desikeo musti mo adoko msyelw
a utan desy ma ktei elik. Ode wasimy
harharke it ne a nggora, neke musti mo
it de lyobak it ti kiba knaru ne. Kali esei
desike ilobak iry, desikeo tyoha tnyetak
Musake mumu ma desy.
9 Kali rkesy ti tnyetak Musake ma kby-
ohe, "Kete maldotw, kete mtwabahunw
iry, kete munamet, ode kete mmwaboka
irire wait namit-namit dakun." Ode lema
tnyetak deat desike bo, de ktyabal tnyetak
idanare mumu dakun, neke kiwahuk i ti
tnyetakke sasam, neke ne: "Mlwobak irire,
kola dene mulobak tenamkwe ne dakun."
10 Kali kolnye esei desike ilobak iry, de-
sikeo lema bisa ma yala ktela atyat namit-
namit ti irkye. Dendye esei desike ilobak
iry, desikeo tyoha tnyetak Musake mumu
ma desy.
11 Lemade ei neke musti mo mtyoha
bain-bain snurat nenmo kusurat ti e desy,
kali mhye ohe taras selsel ne kolkyabei
de. Neke sekwe kyait de, ma kete myola
iry a maenafke, de musti mo myola iry a
mabatarke. Kali senwe lema kola sew a
kyoat nenmo tatohak ti Yesuske ne. De sew
a ity Ebut Yesuske ima huruk ma iaorif ity
ne kyarasy de.
12 Lemade ity wait mormyorifare ti
nuske ktem ne kyala ma ktei mane, ode ity
Ebutke lema soso bonyo mya de, kola dene
metdyetke kyala ma ksyakut mane, ode
msarinke kyala ma kmya mane. Dendye
kete tola ne iry a mamorif ti kelerakokke
ne, de totuk lakhidik tot atyat taala desikre
ba. Ode musti mo tala ktela erasare,
kola ne iry a mamorif ti madelafke ne.
Koldyesikemo, bisa ma tsorw tal haret
kelerakok desy, kola ne suldatare rahonak
rabit hnutanke, ode rakumak mnas o
mtubal ma ti ramdiriat ne.
13 Dendye tamorif ne, musti mo tala ktela
erasare kmyesan bo, kola ne iry a mamorif
ti madelafke ne. De kete tobak klelan ma
ttoha kalkalare ma taknam lan ti, ode kete
tenw tua ma kyala ity, ma tala ktela aty-
atare ti kalkal desikre dakun. Ode kete
wamfwetare ror wamwanire it de hyury
a it koi-kay ma rala tot atyatare. Ode kete
ttoha ity wait dakdyakin atyat kihareta ti
ity ralat a kralanare ne. Ode kete it de iilir
yor it, ode kete it de syoi rala it dakun.
14 De lemamo mmya ma tal ity Ebut
Yesus Kristuske wasi mormyorifke, ma
tmorif kola I. Kola dene tahonak rabit
harharkwe ne, mamode ity wait mormy-
orifare kola Kristuske dakun. De kete
trekan ti ity wait dakdyakin atyatare ne
ma tala ma ktyoha.

14

Kete toit sal ti ity wait o ity hatnimat matohakare

1 Waikw o hatnimakw e! Ti iry matohak
ity ne mumu ne, dum a wait tohtohakare
lenla malkyakaw ti Yesuske, dendye musti
mo myal sir ma myor sir eras-eras bo, de
kete mitaur nunw myor sir, ti ktela raala
ma ktyoha nam rarekanare ma mlay ti
Hulasokwe ne.
2 Neke iry matohakare dum a rtohak
ohe, bisa ma ra kotw sai ta sai bo. Klala
iry a wait tohtohakare lenla malkyakaw ti
Yesuske ne, dum a cuma mo ra sayorke bo,
kali rtohak ohe Hulasokwe byu eta ma kete
ra heal o ail nekre.
3 Ode iry a mana kotw sai ta sai bony
ne, kete mihmway iry a cuma mo mana
sayorke ne bo. Koldyesy dakun ti iry a
cuma mo mana sayorare, kete myoit salke
ti iry a mana kotw sai ta sai bony ne. Kali
Hulasokwe yal e mumu ma wasi iry a e de.
4 Lema wasimy haretke ma myoit sal ti
iry salik wasi atke, de at desike ana wasi
amam lanke myesan a bisa ma yohut ohe,
wasi at desike ikarya neke mlay ta sal.
Koldyesy dakun ti ity wait o ity hatnimat
matohakare, kali ity Ebut neke ei ne mumu
ne wasimy Amam Lan a I. Dendye I neke
myesan yohut ohe wasi irire rakarya neke
mlay ta sal. Ode ity Ebutke yal e ma wasi
iry a e de, biar ma mi heal o ail, ta mi sayor
bo, kali ity Ebutke wasi haretke ana kyala
e ma mtyohak manenen ti I.

13:9 **13:9** Kel. 20:13-15,17; Im. 19:18; Ul. 5:17-19,21 **14:1** **14:1** Kol. 2:16

5 Ode iry matohakare dum rrekan ohe,
sekwe it a eras ma kbyilak sew ida nekre,
ma tawahuk ity ti sew desy ma tsambayan.
Klala iry matohakare dum huruk a rrekan
ohe, sew nekre mumu neke mais bo, ma
tawahuk ity ti ma tsambayan. Keskye
mnyenas, it o it neke musti mo tyoha nam
irekanare ma mlay ti Hulasokwe.
6 Ode iry marekan ohe, sekwe it eras
ma kbyilak sew idanare ne, iry desy yala
koldyesy mamode yalan ity Ebutke. Ode
iry a mana kotw sai ta sai bo, neke yala
koldyesy, mamode yalan ity Ebutke dakun,
dendye syalak eraske ba ti Hulasokwe
ti khyali kotw desikre. Koldyesy dakun
ti iry a mana sayorke ne bo, neke yala
koldyesy, mamode yalan ity Ebutke, ode
syalak eraske ba ti Hulasokwe dakun.
7 Kali mlay bain o ti iry a matohak ity
neke, lema irkye it a myorif ti tenanke bo.
Ode kolnye myaty, desikeo lema myaty ma
ktyoha ibuke.
8 Kali kolnye tmorif, desikeo tmorif ti ity
Ebutke, ode kolnye tmaty, desikeo tmaty
ti ity Ebutke dakun. Dendye ity neke ity
Ebutke wasi ity, biar ma tmaty ta tmorif
dakun.
9 Khyali desike mane Kristuske myaty,
maktei o myorif huruk, mamode I neke
Amam Lan a I ti iry a mamatire, ode Amam
Lan a I ti iry a mamorifare dakun.

10 Dendye kyanmwane mires ma mioit
salke ti waimy o hatnimamy matohakare
ne de? Ode kyanmwane mihmway sir
dakun ne de? Kali ana taktemtem mumu
neke tba ti tamdiry ma tsara Hulasokwe,
ma ana byihy a ity ma yohut tun ma ity.
11 Kali rkesy ti Kitab Lanke ma kbyohe,

"Ity Ebutke tyanuk ma byohe, 'Yaw ne
kmwesan kuhatetak ti e ohe,
irire mumu neke, ana rsakitil ti
wasikw lulululw ne,
ode ana irire mumu ne rou ohe, Yaw
neke, Hulasow a Yaw.' "

12 Lemadendye ity ne mumu ne, ana tba
ti tsara Hulasokwe, ma Hulasokwe yena
ity. Desikeo it o it neke musti mo thalas I,
ma it o it neke tlosu ti I, ti ity wait ktela eras
o atyat taala mumu ti nuske ktem ne.

Kete tala namit-namit ma khyury ma ity wait matohakare rdi ei lim o sal

13 Lemadendye waikw o hatnimakw e,
kete it de yoit sal ti it de, de ei neke musti
mo mijaga mamak a e, ma kete ktela mi-
alanare khyury ma ity wait matohakare,
rdi ei lim o sal.
14 Ode khyali yaw neke kety ral sasamke
kor ity Ebut Yesuske, dendye ktwohak ohe
lema kika kotw a rasusi de. Keskye kolnye
irkye it a tyohak ohe, kika kotw rasusi,
keskye kolnye nya kotw desikre, desikeo
yala lim o sal ma desy.
15 Ode kolnye waimw o hatnimamw ma-
tohakke it ma kyoat a yatos o ma mu kotw
rasusi desy, desike bisa ma khyury ma iry
maatos desike ralake lema ktyeka i ma
desy. Koldyesikemo ktela muna kotw de-
sike ksyusu ohe, lema mlwobak waimw o
hatnimamw matohak desy. Lemadendye
kete mhwury ma iry matohak desy ila toha
wasi tohtohakke ti Kristuske, khyali kotw
muna desikre. Kali kolnye koldyesy, de-
sikeo muhnutuk i ma desy. Dendye kete
mala koldyesy, kali Kristuske myaty khyali
i dakun de.
16 Lemadendye kete wasimw ktelanare
khyury ma waimw matohakare rdi ei lim
o sal, biar ma mhwe ohe wasimw ktela
muala desikre mlay. Dendye kete mala
ktela desikre de, mamode irire lema roit
salke ti o.
17 Kali kolnye Hulasokwe hyareta ity
wait mormyorifke, desikeo nam tana o
taenw nekre lema kika kbuan. De nam
maka kbuanke, neke tamorif ne mlay a ity
ti Hulasokwe, ode taka eras tor iry salik,
ode tamukmuka tamarmara ity, kali Hu-
lasokwe Memeanke kkyarya ti ity ralat a
kralanare de.
18 Dendye kolnye esei desike tyoha Kris-
tuske ma myorif koldyesy, desikeo ktela
iala desikre kyala Hulasokwe ralake ma
kimukmuka i, ode ana irire ralan a i
dakun, ti imorif koldyesy ne.
19 Lemadendye mmya ma talkyaw ity
bain-bain, ma tamorif neke tala ktela ki-
hury ma taka eras tor ity wait o ity hatni-

14:10 **14:10** 2Kor. 5:10 **14:11** **14:11** Yes. 45:23

matare ne. Ode it de yalkyaw it ti ity wait tohtohakke, ma malkyakaw.

20 Dendye kete khyali kotkwe bo, desikeo taskyui-taskyay karya Hulasokwe ikarya ti ity wait o ity hatnimat matohakare ralat a kralanare. Kali mlay bain o lema kika kotw a rasusi de, keskye kolnye ta kotw desike ma khyury ma iry salik ra dakun, desikeo sal ity ma desy. Kali desike ne thury ma ity wait o ity hatnimatare rdi ei lim o sal ma desy.

21 Dendye eras ti kolnye kete mi heal a kisinare, ode kete myenw a tasy maiskye kwen makitkye, dete lemamo kete myala ktela salik dakun, kolnye ktela desikre khyury ma waimy o hatnimamy matohakare rdi ei lim o sal.

22 Lemadendye kolnye mtyohak o ktela miala desike lema kyety a lim o sal ti e, desikemo kimin ti ralamy kralanare bo, mamode Hulasokwe myesan a hye bo. Eraske kimin ti iry a itohak o nam iala desikre mlay ti Hulasokwe, ode kyoman i o lema sal i, khyali nam iala desikre.

23 Keskyede kolnye esei desike ralake kakan ti ina kotw a irekan o kinety lim o sal ti i desy, biar ma Hulasokwe byohe kotw desike lema rasusi dakun, desikemo Hulasokwe yohut de, ma ana yukun a i, kali ktela iala desike lema ktyoha nam itohak o mlay ti Hulasokwe ne. Kali kolnye tala ktela sai ta sai, keskye lema ktyoha nam tatohak o mlay ti Hulasokwe ne, desikemo tala lim o sal ma desy.

15

Musti mo tala ity wait matohakare ma ralatare ksyenan, de kete trekan ity tenatare kmyesan bo

1 Waikw o hatnimakw e! Ity neke ity wait tohtohakare malkyakaw de, ode the ktela Hulasokwe ilura ma taalanare de. Dendye musti mo kete toit salke ti iry a wait tohtohakare lenla malkyakaw nekre, ode lenla rhe ktela Hulasokwe ilura ma raalanare. De musti mo taneti ity ralatare ti ktela lenla rahe desikre, ode kete tala ktela desikre ma kyala ity ralatare ma ksyenan bo.

2 De ity neke, it o it ne musti mo tala ktelanare ma kyala ity wait o ity hatnimat matohakare ralatare ma ksyenan, ma kyety eraske ti sir. Ode musti mo tala koldyesy, ma wait tohtohakare ktyabal ma malkyakaw.

3 Kali Kristuske dakun o lema ryekan tenanke kmyesan bo, biar ma I neke Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode yaorif irkye. Kola tun Kristuske itanuk ti Hulasokwe ma rakesy ti Kitab Lanke ma kbyohe,

> “Nam sai irire rtanuk ma rahmway O, nam desike kola ne rtanuk ma Yaw ma desy.”

4 Dendye nam sai ta sai heitlulswo rakesy mumu ti Kitab Lanke ne, neke rkesy ma kyajar ity. Ode nam kiajar ity desy kyalkyaw ity ralatare, ma ity ne bisa ma taneti ity ralatare manenen ti kyoat masunkwe kidan ity ne, mamode bisa ma tmea ti Hulasokwe ma takita bo.

5 Hulasokwe I ne yala ity ma taneti ity ralatare manenen, ode I ne yaluka ity ode yalkyaw ity ralatare ti kyoat masunkwe kidan a ity ne. Dendye yaw ne kswambayan ma kuten ma Hulasokwe syaluk e, ma mimorif ne myety ral sasamke, ma ktyoha nam Yesus Kristuske ialanare dakun.

6 Ode myety ral sasamke koldyesy, mamode bisa ma miktemtem a mlyeru Hulasokwe, neke ity Ebut Yesus Kristuske Ama, ode wasi Hulasow a I dakun.

Iry matohakare musti mo it de yal it eras kola Kristuske inal ity ma wasi iry a ity ne

7 Lemadendye waikw o hatnimakw e, Kristuske yal e ma wasi iry a e de, dendye kuten ma lemamo ei neke it de yal it eras-eras bo, kola ne Kristuske inal a e ne. Musti mo myala koldyesy, mamode irire rleru Hulasokwe.

8 Dendye mnyenas, kali Kristuske mya kola makaryake ti iry a Yahudi-nare, ma syaluk sir, ma ksyusu ohe, Hulasokwe nyenas wasi tnyetak a heitlulswo ihatetak inor Yahudi-nare ebnwo matrumat ne. Ode khyali desike mane, irire mumu ne

15:3 **15:3** Mzm. 69:10

rhe ohe, Hulasokwe wasi inahatetakare
mumu ne, kyaki-kyaki ne musti mo kdi ti.
9 Ode Kristuske mya ma syaluk iry a
lema Yahudi-nare dakun, ma rleru Hula-
sokwe, kali syusu rala eraske ti sir. Kola
dene rkesy tun Daud itanuk ti ity Ebutke
ne, ti Kitab Lanke ma kbyohe,

"Koldyesike mane kyoat kor iry a lema
Yahudi-nare, desikeo kswalak
eraske ba ti O,
ode kuora ma klweru Animkwe."

10 Ode rkesy huruk ma kbyohe,

"Hei iry a lema Yahudi e, mmya ma
mimukmuka mimarmara e a myor
Hulasokwe wasi irire, neke iry a
Yahudi-nare."

11 Ode ktyanuk huruk ma kbyohe,

"Hei iry a lema Yahudi e, ei ne mumu
ne mmya ma mlyeru ity Ebut Hula-
sokwe Anike.
Hei iry mamin ti nuske ktem e, mmya
mumu ma mlyeru I!"

12 Ode Yesaya Hulasokwe wasi manety
nyanoke kyesy dakun ma kbyohe,

"Isai neke tesnwo natuke it ana mya, ma
hyareta iry a lema Yahudi-nare,
ode sir ne ana rmea ti I bo."

13 Dendye kswambayan ti Hulasow a
maala ity ma tamea ti I ne, ma kuten
ma yala ralamy kralanare ma kimukmuka
kimarmara i, ma inamukmuka ike lema
ktyol ti e elik, kali mtyohak ti I. Ode kuten
dakun ma yal wasi inaka eraske ti e, ma
kimin ti ralamy kralanare ma lema ktyol
ti e elik, kali mtyohak ti I. Kuten koldyesy
ma Hulasokwe Memeanke kamalkyauke
kkyarya ti ralamy kralanare, mamode
ktyabal a ktyabal toha ma mmyea ti I.

Paulus lyosu wasi karya ikarya ti Hulasokwe ne

14 Waikw o hatnimakw matohak e! Yaw
neke ktwohak ohe, ei neke eras e a ksyalik.
Ode wasimy heheke kbyenw ti nam Hula-
sokwe ibuke de, ma ti kyal ei neke bisa ma
it de syurat it dakun de.
15 Ode biar ma koldyesy, keskyede kures
ma kkwesy ktelake enai ne ti atyahy ne, ma
kala e ma minenenas ktela desikre. Kala
koldyesy kali Hulasokwe syusu rala eraske
ma yaw ti karya inal ma yaw desy,
16 dendye kuka nyaso ti Yesus Kristuske,
ma kswaluk iry a lema Yahudi-nare. Neke
kabrita Brit Eras manosy Hulasokwe ti sir,
ma rtohak ti Kristuske. Ode Hulasokwe
yal sir ma wasi iry a sir, kali Hulasokwe
Memeanke kyala sir ma nelnyelnyely a sir.
Koldyesikemo wasikw karya ne, neke kola
iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe ne
wait karyake, ode iry a lema Yahudi de-
sikre rola heal a kuabar ti Hulasokwe ne.
17 Lemade kyosy kunety ral sasamke kor
Yesus Kristuske ne, dendye kumukmuka
yaw, kali wasikw karya kukarya ti Hula-
sokwe desy.
18 Ode lema kures ma ktwanuk ktela sai
ta sai, de lenla nam sai Kristuske iala de-
sikre, ti kyoat yal nam kuala o kutanuk
nekre ma yal ma kyala iry a lema Yahudi-
nare ma rtomolu ode rtoha Hulasokwe.
19 Ode Hulasokwe Memeanke kyal
haretke ma yaw, ma kala ktela desikre
ktyabal ktela masalsyalik iare ode nyatos
manosy Hulasokwe, mamode sir ne rtoha
Hulasokwe. Dendye kala ate karyaakw a
kuabrita Brit Eras malosu Kristuske ne,
neke kyala kyosy a nus Yerusalemke ma
ti kyait a propinsi Ilirikumke.*
20 Kali kyala kyosy khyehyeike kdwakin
a ksyalik ma kabrita Brit Eraske ti wen a
irire lenla ratomolu Kristuske ti ne. Kala
koldyesy ma kete kswaur iry salik wait
karyaare, kola dene iry a masadiri sey ti iry
salik wait fanderen raalanare ne.
21 Ktela kuala desike kola ne rakesy ti
Kitab Lanke ma kbyohe,

"Iry a lenla rtomolu irire ma rabrita brit
malosu I ne, neke ana ratos I,
ode iry a lenla ratomolu elik nyano
malosu I ne, neke ana rtomolu wasi
nyanoke ode rhe kbuanke."

15:9 15:9 2Sam. 22:50; Mzm. 18:50 **15:10 15:10** Ul. 32:43 **15:11 15:11** Mzm. 117:1 **15:12 15:12** Yes. 11:10

* **15:19 15:19** Heitlulswo propinsi Ilirikum neke kimin ti lasmyer a selsel ne negara Albaniake ode negara Bosniake kimin ti ne. **15:21 15:21** Yes. 52:15

Paulus ryeky ma byai nus lan Romake

22 Waikw o hatnimakw matohak e!
Khyali kuabrita Brit Eraske ti hnu salik
nekre, dendye khyury ma lenla bisa ma
kbwa ti ksweak e ti desy.
23 Keskye senweke wasikw karyake ti
hnu salik nekre ktei de. Ode ainke enai
mane de, neke kmwaboka e a ksyalik ma
kbwuma ti ksweak e ti desy.
24 Dendye krweky ma kyoat a ana kbwai
Spanyol, desikeo kswery ei wasimy nus
desy, ma kor e ti desy aduk. Ma taktemtem
a tamukmuka ity ti desy mingguke enai
ne, maktei o nenmo bisa ma msyaluk yaw
dakun ma kswaur wasikw laklakutke bai
Spanyol.
25 Keskyede senweke kala ma kbwai nus
Yerusalemke aduk, ma kety kuban iry ma-
tohakare rawahuk ma ana ranal ma rsaluk
Hulasokwe wasi irire o nus Yerusalem so.
26 Kali iry matohak mamin ti propinsi
Makedoniake ode propinsi Akhayake ne,
neke rtanuk maiske de, ma rawahuk
kuban, ma ral ma rsaluk ribun matohak
lema manait ei sra o hah mamin o nus
Yerusalemke.
27 Ode iry nekre rmesan a rohut ma
rawahuk kuban. Ode sir desike mlay bain
o wait harharke ma musti mo rsaluk iry
a Yahudi desikre. Kali iry Yahudi-nare
rety Brit Eraske ti iry a lema Yahudi-nare,
dendye sir desike ratot eras manosy Hu-
lasokwe, neke kyosy iry a Yahudi-nare,
dendye iry a lema Yahudi desikre musti
mo rsaluk iry a Yahudi matohak ti Kris-
tuske ne, ti nam matol ti wait mormyorif
sew kyaki nekre.
28 Dendye kolnye kala wasikw karya
desy ti Yerusalem ne ma ktei, neke kety
kuban rawahuk desikre mumu ti iry
mamin ti Yerusalem desikre aduk, desikeo
nenmo kbwai Spanyol. Ode kyoat a ana
kbwai Spanyol, desikeo kswery ei wasimy
nuske aduk.
29 Ode ktwohak ohe, kyoat ti ksweak a
e, desikeo ana kety a eras ribun manosy
Kristuske ti miktemtem.
30 Waikw o hatnimakw e, tety ral
sasamke tor ity Ebut Yesus Kristuske,
ode Hulasokwe Memeanke kkyarya ti ity
ralatare ma it de lyobak it. Kali koldyesike
mane kal ralakkwe kralake ma kuten toha
e, ma kyaki-kyaki ne myety ral sasamke
myor yaw, ma talkyaw ity ma tsambayan ti
Hulasokwe ma syaluk yaw ti wasikw karya
ne.
31 Ode msyambayan ma Hulasokwe
ijaga yaw, ma kete iry a lema matohak
mamin ti propinsi Yudeake ne rala atyat
yaw. Ode msyambayan dakun ma kyoat
kety kubanke ma kal ti Hulasokwe wasi
irire ti nus Yerusalemke, desikeo iry
desikre ana ral kuban desy kyor ralat
mamukmuka iare.
32 Dendye kolnye kala karyaakw nekre
mumu ma ktei koldyesy, ode kolnye Hu-
lasokwe you, desikeo bisa ma kbwa ti
ksweak a e kor ralakkwe krala mamuk-
muka mamarmara ike. Ode ralakkwe bisa
ma kele rteka, kolnye ana kor e ti desy.
33 Lemadendye kuten ma Hulasow a
manal wasi inaka eras ma ity ne yor mik-
temtem mumu. Amin.

16

*Paulus yosa wasi salamke ti ribun mato-
hak mamin ti nus lan Romake*

1 Waikw o hatnimakw e! Kyosy atyahy
ne, kbwuma kuhes ti e ti khyali ity hat-
nimat wamfwetke ma ani Febe. I neke
eras a i, ode ika diaken ma syaluk ribun
matohak a mawahuk sir ma rasambayan
ti hnu Kengkreake.
2 Ode i neke yety ral sasamke yor ity
Ebutke kola e dakun, dendye kolnye bya
ti yait e ti desy, desikeo kuten ma mikita
ma myal i eras-eras, ma ktyoha ktela
Hulasokwe wasi irire musti mo raalake.
Ode kolnye byu nam dum toha e, desikeo
msyaluk i ma myal ti i, kali i neke dakun o
syaluk yaw, ode syaluk irire ribun dakun
de.
3 Ode kuten ma mlyosu wasikw salamke
ti Priskila yor lai Akwila. Deruke ne Yesus
Kristuske wasi makarya sir kola yaw, ma
aramy mkyarya ti Kristuske.
4 Ode kyalake deruke nenma rmaty
khyali yaw. Dendye kuten eraske ti
deruke. Ode lema kmwesan a kuten eraske
ti sir bo, de iry ribun a lema Yahudi mato-
hak a mawahuk sir ma rasambayan ti nus

15:22 **15:22** Rm. 1:13 **15:25** **15:25** 1Kor. 16:1-4 **15:27** **15:27** 1Kor. 9:11 **16:3** **16:3** Kis. 18:2

kabei ta kabei bony ne, raten eraske ti sir dakun.

5 Ode mlyosu wasikw salamke ti iry a matohak ma mawahuk sir ma rasambayan ti Akwila yor Priskila wait sekye krala desy. Ode mlyosu wasikw salamke ti waikw Epenetus kulobak desy. I neke iry mamunmuna matohak ti Kristuske ti propinsi Asiake ne.

6 Ode mlyosu wasikw salamke ti Maria dakun, i neke yalkyaw i ma kyarya ma syaluk e.

7 Ode mlyosu wasikw salamke ti Andronikus yor Yunias, iry deru neke iry a Yahudi sir kola yaw dakun, ma kyalake sir ne ranor yaw ti sey metmetke kralake ne. Iry deru neke rtohak ti Kristuske a kmuna yaw, ode sir ne Kristuske wasi nyaso sir dakun, ode ribunke ralan sir.

8 Ode mlyosu wasikw salamke dakun ti waikw Ampliatus kulobak ne, kali yor yaw ne, aramy myety ral sasamke myor ity Ebutke.

9 Ode mlyosu wasikw salamke dakun ti Urbanus, liakw a aramy miktem a mikarya ti Kristuske ne. Ode mlyosu wasikw salamke ti Stakis, waikw a kulobak desy dakun.

10 Ode mlyosu wasikw salamke ti Apeles, kali syusu ohe tyohak manenen ti Kristuske, biar ma masunkwe kdyan i. Ode mlyosu wasikw salamke ti iry mamin ti Aristobulus wasi sekye krala desy dakun.

11 Ode mlyosu wasikw salamke ti Herodion, ara miru neke iry a Yahudi aramy. Ode mlyosu wasikw salamke ti iry matohak mamin ti Narkisus wasi sekye krala desy dakun.

12 Ode mlyosu wasikw salamke ti Trifena yor wai Trifosa.* Iry deru desike ralkyaw sir ma rkarya ti ity Ebutke. Ode mlyosu wasikw salamke dakun ti rahyetakw Persis kulobak desy, i desike dakun o yalkyaw i bain-bain ma kyarya ti ity Ebutke.

13 Ode mlyosu wasikw salamke dakun ti Rufus, iry a ity Ebutke iilik ma wasi iry a i ne. Ode mlyosu wasikw salamke dakun ti Rufus ena, i neke yala yaw kola dene anan elikke ne.

14 Ode mlyosu wasikw salamke dakun ti Asinkritus, Flegon, Hermes, Patrobas, Hermas, ode ti ity wait o ity hatnimat matohak a manor sir desikre dakun.

15 Ode mlyosu wasikw salamke dakun ti Filologus yor Yulia, ode ti Nereus yor rahyeta, ode ti Olimpas, ode ti Hulasokwe wasi irire mumu manor sir desikre dakun.

16 Ode kolnye it de yait it ma miwahuk a e, desikeo it de iten alanke ti it, ma ksyusu wasimy loblobakke. Ode iry matohak ti Kristuske mumu ne ma rawahuk sir ti nus o hnu nekre, neke rosa wait salamke ti e mumu dakun.

Paulus wasi snurat manosy lyakwe

17 Waikw o hatnimakw e! Kal ralakkwe kralake ma kswurat e. Mnyenas! Mijaga mamak, kali irire dum a rhury a iry matohakare ma rasali sir, ma ra-la toha wait tohtohakare de, kali iry desikre sir ne rajar nam a lema mlaire, ma lema kola nam a mlay miajar ma mihe nekre de. Dendye mijaga mamak a e ma kete kyal nini iry desikre rhury a e koldyesy dakun. Lemade kete mika lui myor iry desikre.

18 Ktwanuk koldyesy, kali iry maoly desikre, lema rkarya ti ity Ebut Yesus Kristuske. De cuma mo rbuma rtoha wait dakdyakinare kmyesan bo. Ode rtanuk tun a mtelasare ma rulak de rtalik irire, neke iry a lema marekan a khye iry desikre wait kakmetare ma khyury ma lema rtoha sal a mlakye.

19 Keskyede iry ribunke rtomolu deny ohe, ei neke mkyumak malkyakaw Brit Eras aramy miajar ti e ma mihe desy de. Ode khyali desike mane kumukmuka kumarmara yaw. Ode kbwuma ei neke mhye ei lulw o lyaw, ma bisa ma myilik a mhye eraske toha atyatke, mamode ei ne myala ktela erasare, ode soso e toha ktela atyatare.

20 Ode ana lema soso bonyo, Hulasow manal inaka eraske ma ity ne, iskyuiiskyay haret manosy ngkeskwaure wait uskwe khatuke ne, ma ei ne ana msyaa lwaumy ti uskwe khatu ngkeskwaw desy uno mata. Lemade kuten ma eras manosy ity Ebut Yesuske kyor miktemtem mumu.

* **16:12 16:12** *Trifena yor wai Trifosa* neke wamfwet sir.

16:13 16:13 Mrk. 15:21 **16:21 16:21** Kis. 16:1

21 Ode waikw a Timotius makarya
manor yaw ne yosa salamke ti e dakun.
Ode Lukius, Yason, ode Sosipater, neke iry
a Yahudi sir kola yaw dakun, sir neke rosa
wait salamke ti e dakun.
22 Ode yaw neke Tertius, ma kkwesy
Paulus wasi tuna khatunare ti wasi atyahy
ne.† Yaw neke dakun o kosa wasikw
salamke ti e, kali ity neke tety ral sasamke
tor ity Ebutke.
23 Ode Gayus yosa wasi salamke ti e
dakun. Gayus neke i ne inal Paulus yaw
ne, ma kumin ti wasi sekye. Ode ri-
bun matohak mawahuk sir ti Gayus wasi
sey ne dakun o, rosa wait salamke ti e.
Ode Erastus neke iry makumak nus ne
wasi kubanke, yosa wasi salamke ti e
dakun. Ode ity wait Kwartus neke yosa
wasi salamke ti e dakun. [
24 Kuten ma eras manosy ity Ebut Yesus
Kristuske kyor miktemtem mumu. Amin.]

Paulus kyus wasi atyahkye

25 Waikw o hatnimakw e, mmya ma tleru
Hulasokwe Anike! I neke haretke kimin
a I, ma yalkyaw wasimy tohtohakare ma
kimbwakar. Ktela desike ne kulosu ti
e ne, ti kyoat kuabrita Brit Eras malosu
Yesus Kristuske ne. Brit Eras kuabrita neke
heitlulswo kihunik i ma irire lema rhe,
26 keskyede senweke Hulasokwe syisy
hela ma ity mumu de, ma ktyoha nam Hu-
lasow mamorif manal nini namke ihare-
take. Heitlulswoke Hulasokwe lyosu ti
manety nyanoare ma rkesy Brit Eras de-
sike, ode selsel ne aramy myabrita msyaur
Brit desike ti iry ribunke. Aramy myala
koldyesy, mamode irire mumu ti nuske
ktem ne rhe Brit Eras malosu Kristuske
desy, ma bisa ma rtohak ti I, ode rtoha I.
27 Lemadendye mmya ma tleru Hula-
sokwe Anike! Cuma mo I neke Hulasow
a I a myesan bo! Ode I neke myesan a
hye sai ta sai bo! Dendye mmya ma tleru
Hulasokwe Anike ti kiba knaru ne, khyali
nam Yesus Kristuske ialanare. Amin!
Teike desy de.

† **16:22 16:22** Kolnye Paulus byuma kyesy wasi atyahy nekre, desikeo ia tyanuk, klala iry salik a rkesy bo. Ti atyahy ne iry makeskye ani Tertius. **16:23 16:23** Kis. 19:29; 1Kor. 1:14; 2Tim. 4:20

Paulus wasi atyahy mamuna ikesy ti ribun matohak mamin ti nus Korintuske

Tun a khatu nekre klyosu kitab ne kralake

Heitlulswo nus Korintus neke nus lanke ma kimin ti lasmyer Akhayake. Ti nus desike iry Korintus-are ribun a lenla rhe ity Ebutke, kali kyalamo rou o rsakitil ti adarare, ode wait ktela raalanare ribun atyat. Paulus neke i ne inety a Brit Eraske a kmuna bai nus Korintuske ne, dendye iry Korintus-are dum a rtohak ti ity Ebut Yesuske (Kis. 18:1-11).

Kyoat Paulus byetik toha nus Korintuske, desikeo iry a Kristen-are wait uskwe khatu mahe tel ma matun a khyeke it a mya, neke ani Apolos (Kis. 18:24–19:1). Apolos neke, i ne isaur Paulus wasi karyake, neke yajar iry a Kristen a mamin ti nus Korintuske (1Kor. 3:6).

Ode hulke enai ne kyelak eta bonyo, iry a Kristen mamin ti nus Korintus desikre rkesy atyahkye ma rosa ti Paulus. Khyali desike mane, Paulus kyesy wasi atyahy ne ma ne. Ode Paulus wasi atyahy ne yal ma hyalas iry Korintus-are ti nam raenanare, neke kisike ksyurat ode ktyerik sir ti wait ktela lema mlaire. Paulus syurat ode tyerik sir, kali ramorif ne lema rety ral sasamke; keskyede ti iry desikre dum a rdakin Apolos dete lemamo usu khatu salik, klala lema rdakin Paulus de. (Matos ti pasal 1:10-12; 3:1-6.)

Paulus dakun o hyalas iry Korintus-are, ti ratanuk a ktela insake ne. Kali ti iry desikre wait atyahy rakeskye, neke rena Paulus kolnye: "Lemamo ity neke lema tasa, mamode ity wait mormyorifare nelnyely e?" Ode rena huruk ma rbohe: "Kolkyabei ma kolnye saw o lai ma wamfwetke Kristen a i, keskyede laina lema Kristen a i: desikeo musti mo wamfwet desike ibrai lai desy e?" Nam desikre mumu ne Paulus tyanuk ti pasal 7ke.

Iry a Korintus nekre rena Paulus huruk, ma rbohe, "Bisa ma iry Kristen-are ra heal raabar ti adarare ne ta lema de?" Desikeo Paulus hyalas sir ti atyahy ne dakun.

Ode Paulus syurat ode tyerik iry desikre dakun, kali iry desikre dum a rbitil tenatare ma atat, ti ranal hehe malkyakaw manosy Hulasokwe Memeanke ne.

Ode ti pasal 13ke, Paulus yajar sir ti ktela ralobak irire bain-bain ne. Ode lyosu ti sir ohe ktela loblobak neke eras ma kbyilak ktela ida nekre mumu.

Ti atyahy ne Paulus wasi snuratare, ode nam iajarare ribun a nggora dakun.

Kitab ne kisike kolnye

1. Paulus syalak eraske ba ti Hulasokwe ti eras inal ti iry Korintus-are ne (*1:1-9*).
2. Paulus iten ma iry matohak mamin ti nus Korintuske, kete it de iilir yor it (*1:10-6:20*).
3. Paulus wasi snuratke ti ktela insake (*7*).
4. Snuratke ti kotw a raabar ti adarare ne (*8:1-11:1*).
5. Snuratke ti wamfwetare ror wamwanire ti ktela rawahuk sir ma rasambayan ne (*11:2-16*).
6. Ksala rawahuk sir ma raknam o renw ma rnenas ity Ebut Yesuske ti imaty ne (*11:17-34*).
7. Hulasokwe Memeanke kyal hehe malkyakakwe ma ity ne lema mais (*12-14*).
8. Iry matohakare ana rmorif huruk kola Yesuske (*15*).
9. Snuratke ti iry Korintus-are ti khyali kuban a rawahuk ma rasaluk iry matohakare ti nus Yerusalemke (*16:1-4*).
10. Paulus kyus wasi atyahkye (*16:5-24*).

Paulus wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye

1-3 Waikw o hatnimakw e! Atyahy neke kkwesy ti e, neke ti Hulasokwe wasi iry ribun matohak mamin ti nus Korintuske. Hulasokwe yilik e, ma ei ne wasi iry a e, ma nelnyely a e de, ti minety ral sasamke myor Yesus Kristuske ne. Kola dene Hulasokwe yilik wasi irire mumu, neke iry matohak ti ity Ebut Yesus Kristuske, ti wen kabei ta kabei bo, ma Yesus Kristus neke ika Amam

Lan ti sir, kola dene ika Amam Lan ma ity dakun ne.

Yaw neke Paulus yaw, ma Yesus Kristuske syusu yaw ma kuka nyaso ti I, ma ktyoha Hulasokwe ibuke. Yaw neke kor ity wait a Sostenes, ara miru ne myosa atyahy ne ti e. Lemade aramy miten ma lemamo eras manosy ity Amat Hulasokwe, yor Anan ity Ebut Yesus Kristuske kimin a e. Ode aramy miten huruk ma inaka eras manosy Hulasokwe, ode Kristuske, neke kyor ei ne mumu dakun.

Paulus syalak eraske ba ti Hulasokwe ti eras inal ti iry a Korintus-are ne

4 Waikw o hatnimakw e, kyaki-kyaki ne kswalak eraske ba ti Hulasokwe khyali e. Hulasow ne, I ne kusakitil ode kuou ti I ne. Ode kswalak eraske ba ti Hulasokwe, kali khwe ohe Hulasokwe syusu rala eraske ti e, neke yal wasi eras sai ta sai ti e, ti minety ral sasamke myor Yesus Kristuske ne.

5 Ode khyali myety ral sasamke myor Yesus Kristuske, lemade Hulasokwe yal eras mausw desike ti e de, neke bisa ma mhye ei lulw o lyaw ti sai ta sai bo, ode bisa ma mlyosu Hulasokwe tunanare wasi kbuanare ti irire.

6 Hehe malkyakaw a Hulasokwe inal ti e desy* ksyusu ohe, Brit a aramy miabrita ti e desy, ti kihali Kristuske ne mlay.

7 Lemadendye Hulasokwe yal hehe malkyakaw desy mumu ti e de, ma lema ktyol ti e elik. Mamode bisa ma myal hehe desy ma mkyarya sai ta sai ti Hulasokwe. Ti kyoat desy dakun o sew kyaki nekre, myal ralamy kusunare ma mikita sew ity Ebut Yesus Kristuske ti ima huruk ne.

8 Ode ity Ebut Yesus Kristuske ana yalkyaw wasimy tohtohakke, ma malkyakaw ode kimbwakar,† nini kyait teike ti kyoat yulak I huruk mai nuske ktem ne. Dendye kyoat a yulak I mai nuske ktem ne huruk, desikeo lema mika salamy, de nelnyely a e ti Hulasokwe.

9 Hulasokwe ana yala koldyesy, kali lema bisa ma imluak wasi tnyetakke it elik, de kyaki-kyaki ne nam itetakare yala ma kdi ti mumu. Ode I ne yilik e ma myety ral sasamke myor Anan ity Ebut Yesus Kristuske de.

Paulus iten ma iry matohak mamin ti nus Korintuske kete it de iilir yor it

10 Waikw o hatnimakw e! Ity Ebut Yesus Kristuske yal wasi haretke ma yaw, ma kal ralakkwe kralake ma kuten toha e ma musti mo mimorif ne myety ral sasamke, de kete mihe a misakar e. Ode musti mo mryekan a mlakye, ode myohut ti sasam ma mtyoha.

11 Waikw o hatnimakw e, ktwanuk koldyesy, kali iry mamin ti Kloe wasi sekye kralake rma ma rahes ma yaw ohe, ei neke it de iilir yor it.

12 Ode rlosu ohe ti ei neke dum a rbek ti ror yaw, ode dum a rbek ti ror Apolos, ode dum dakun o rbek ti ror Petrus,‡ klala dum a rbek ti ror Kristuske.

13 Waikw e, mryekan o nam miala desikre eras e? Lema eras! Kali nam miala desikre kola dene Kristuske tenanke ti kihe a kisakar i ne! Ta mryekan o yaw ne kmwaty ti tul masanwalw ike ma klwitan eta e e? Ta mryekan o irire ral anikkwe ma rbabtis a e e? Nam desikre mumu neke lema mlay!

14 Dendye kswalak eraske ba ti Hulasokwe, kali ti ei neke lema kbwabtis irire ribun, de cuma mo kbwabtis irkye enaru bo, neke Krispus yor a Gayus.

15 Dendye lema irkye it a bisa ma tyanuk ma byohe, "Paulus yal anike ma byabtis ity, ma ttoha i." Lema koldyesy!

16 De nenmo knwenas kal ohe, kola kal Yesuske Anike ma kbwabtis Stefanus yor wasi sekye kralake dakun. Keskye lema knwenas o kyalake kbwabtis iry salik dakun ta lema.

17 Kali Kristuske lema yaso yaw ma ti kbwabtis irire bo, de yaso yaw ma musti mo kbwa ti kabrita Brit Eraske, kali karyaakkwe desy. Ode kyoat a kabrita

* **1:6 1:6** Tunke khatu kibohe, *hehe malkyakaw*, neke ti tel mabuske desike kbyohe, *karunia*, dete lemamo *talenta dari Roh Kudus*. † **1:8 1:8** Tunke khatu *kimbwakar* neke ti tel mabuske kbyohe, "teguh, kokoh, kuat yang tidak goyang." **1:12 1:12** Kis. 18:24 ‡ **1:12 1:12** Any a *Petrus* neke tel Yunanike desy. Klala ti tel Ibranike rabuk i o, *Kefas*. Kefas neke Petrus ani idake desy dakun. Lemade kyoat Paulus ikesy kitab Korintus ne, desikeo kyesy any a Petrus ne o Kefas. **1:14 1:14** Kis. 18:8; 19:29; Rm. 16:23 **1:16 1:16** 1Kor. 16:15

Brit Eraske, desikeo lema kabrita kyor irkye wasi hehe irekanke. Kali kolnye kabrita kyor irkye wasi hehe irekanke, desikemo haret a manosy Kristuske imaty ti tul masanwalw ike ne, lema kika kbuan.

Kristuske imaty ti tul masanwalw ike ne ksyusu haret manosy Hulasokwe ode ksyusu hehei lulw o lyaw manosy Hulasokwe dakun

18 Lemade waikw o hatnimakw e! Iry mabasara mamaty rala nekre rrekan ohe, Brit a Yesus Kristuske imaty ti tul masanwalw ike ne, ma isos irkye wasi lim o sal ba ne, neke brit a ktemke desy. Keskyede iry a Hulasokwe iaorif a ity ne, the ohe Brit a Yesus Kristuske imaty ti tul masanwalw ike ne, ne kiaorif a ity ne. Desike ne ksyusu Hulasokwe wasi haret malkyakakwe ma desy.

19 Kali rkesy ti Kitab Lanke kralake ma kbyohe,

"Hulasokwe ana iskyui-iskyay nam a iry mahei lulw o lyaw nekre rarekanare,
ode ana bya etno eta iry mahei lulw o lyaw nekre wait rekryekire ma lema kdi ti."

20 Koldyesikemo, kolkyabei ti iry mahei lulw o lyaw nekre de? Ta iry mahe snurat o tnyetak Musa nekre de? Ta iry a mahe tel ma raresitun ti nuske ktem ne de? Klala ti Hulasokwe, desikeo sir ne mumu neke wait hehe desikre ktem bain-bain, kola iry ktemare ne.

21 Kali Hulasokwe yohut ma ktyoha wasi hehei lulw o lyakwe ohe, irire lema bisa ma ral wait hehe manosy nuske ktem ne ma rhe Hulasokwe. De yohut ohe, Brit Eras aramy miabrita ne, neke yal ma yaorif iry a matohak ti Iare. Klala ti iry a lema mahe Hulasokwe ne, neke ktyoha sir mo Brit Eras desike brit a ktemke desy.

22 Neke iry Yahudi-nare rrekan o Brit Eras desike brit a ktemke desy, kali rbuma ratos nyatos masalsyalik iare, desikeo nenmo rtohak nam ratomolunare. Ode iry a Yunani-nare rrekan o Brit Eras desike brit a ktemke desy, kali rbuma ral irkye wasi hehe manosy nuske ktem ne, ma rhe ohe nam ratomolunare mlay ta sal, desikeo nenmo rtohak.

23 Keskyede aramy neke, aramy myabrita Kristuske. Kristus neke I ne Hulasokwe isusu I ma ika Raja ode iaorif irkye ne,§ ma I ne imaty ti tul masanwalw ike ne. Brit aramy miabrita desike ne kyala iry a Yahudi-nare ma ralatare ksunw ksyalik. Ode iry a lema Yahudi-nare rrekan o, Brit aramy miabrita desike, brit a ktemke desy bo.

24 Keskyede ti iry a Hulasokwe iilik sir ma wasi iry a sir ne, neke dum a Yahudi sir, ode dum a lema Yahudi sir. Sir neke rhe ohe, Kristus neke Hulasokwe wasi haretke desy, ode Hulasokwe wasi hehei lulw o lyakwe desy.

25 Klala iry salik rrekan o Brit Eras desike brit a ktemke desy bo. Keskye mlay bain o Brit Eras aramy miabrita desike ksyusu ohe, Hulasokwe wasi hehei lulw o lyakwe lan, ma kbyilak de kbyilak irkye wasi hehe manosy nuske ktem ne. Ode iry salik dakun neke rrekan ohe, ktela Hulasokwe iala ti Kristuske ne lema malkyakaw. Keskyede ktela Hulasokwe iala ti Kristuske desy ksyusu ohe, Hulasokwe wasi haretke malkyakaw ksyalik, ma kbyilak de kbyilak irkye wasi haretke.

26 Lemade waikw o hatnimakw e! Mnyenas wasimy mormyorifare ti kyoat Hulasokwe yabuk e ma mitoha I ne. Kyoat desike irire ti nuske ktem ne rrekan ohe, ti ei neke irkye ru ta telw a rhe ei lulw o lyaw. Ode ti ei ne dakun o irkye ru ta telw rhareta, dete lemamo rety alalan bo.

27 Keskye Hulasokwe yilik irire, neke yal sir toha iry mamin nuske ktem ne rarekan ma rabohe ktem a sir ne. Yala koldyesy ma kyala iry mahei lulw o lyaw ti nuske ktem ne ma rmay. Ode Hulasokwe yilik irire dakun, neke yal sir toha iry mamin nuske ktem ne rarekan o, iry desikre lema rber o rtahal ne. Yala koldyesy ma kyala

1:19 1:19 Yes. 29:14 **1:20 1:20** Ayb. 12:17; Yes. 19:12; 33:18; 44:25 § **1:23 1:23** Yesuske wasi kmatake, neke ti tel Yunanike o rbohe, *Kristus*. Klala ti tel Ibranike o rbohe, *Mesias*. Kmata deru neke mais. Ma ti tel Maslyarkwe kmata deru neke kbuanke o, *Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne*.

iry mahareta mamin ti nuske ktem ne ma rmay.
28 Ode iry a lema manety alalanare, ode iry a rahmway sirare, neke sir ne lema rber o rtahal ma ktyoha nuske ktem ne kibuke, iry nekre Hulasokwe yilik sir de. Hulasokwe yala koldyesy ma ksyusu ohe, nam sai irkye iresi i ti mumu ti nuske ktem ne, mlay bain o lema kika kbuan.
29 Kali koldyesike mane lema irkye it elik ti nuske ktem ne, bisa ma byitil tenanke daku Hulasokwe.
30 De Hulasokwe myesan a yeti yahuk e ma myety ral sasamke myor Yesus Kristuske, ode kyosy a Kristuske, bisa ma the Hulasokwe wasi hehei lulw o lyakwe. Ode khyali Kristuske imaty ma ilitan eta ity ne, dendye Hulasokwe yohut ma mlay a ity ti I, ode yala ity ma ity neke iry a nelnyely a ity ti I, ode yaditi ity toha haret lim o sal ti kihareta ity ne.
31 Lemadendye kola dene rkesy ti Kitab Lanke ma kbyohe, "Kete mlyeru animire ti ktela mialanare, de musti mo mlyeru ity Ebutke Anike ti ktela ialanare bo."

2

Paulus yabrita Yesus Kristuske ti imaty ti tul masanwalw ike ne

1 Waikw o hatnimakw a matohak e! Mhye ohe kyalake kbwa ti kunait e desy, desikeo klwosu Hulasokwe wasi rekryeky a kihunik i ma irire lenla rahe ne ti e. Ode kyoat klwosu rekryeky desikre ti e, desikeo lema kal tun hehe manosy nuske ktem ne ma ktwanuk ti e. Ode lema kal tun atatare dakun ma ktwanuk ma kal ma krwubut a e.
2 Kali khyehyeike kohut ti ralakkwe ohe, kolnye kor a e ti desy nggora, desikeo lema ktwanuk namit-namit ti e. De ktwanuk Yesus Kristuske myesan ti e bo, neke Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne, ti rabakw a I ti tul masanwalw ike ma imaty ne.
3 Ode kyoat kor e ti desy, desikeo kkwoman tenakkwe o lema kala kal ma kabrita Brit Eras ne ti e, ma khyury ma kumtaut ma kamlulurw.
4 Dendye kyoat kabrita Brit Eraske ti e ode kajar e, desikeo lema kal tun hehe manosy nuske ktem ne, ma kal ma krwubut a e. Keskyede Hulasokwe Memeanke kamalkyauke kmyesan a kkyarya ti ralamire, ma ei neke bisa ma mtyohak ohe, tun kutanuk desikre mlay.
5 Lemade kal ktela maoly desy ma kabrita ode kajar e, mamode ei neke mtyohak Hulasokwe wasi nyanoke, desike ne lema khyali hehe manosy irkye. De kbwuma ei neke mtyohak Hulasokwe wasi nyanoke, khyali Hulasokwe amalkyauke kmyesan bo.

Hulasokwe Memeanke ksyisy hela Hulasokwe wasi hehei lulw o lyakwe

6 Waikw o hatnimakw e! Kolnye aramy mtyanuk nyano manosy Hulasokwe, ti iry a wait tohtohakare malkyakaw ma kimbwakar ne, desikeo aramy myal hehei lulw o lyakwe ma aramy myajar ti sir. Keskye hehei lulw o lyaw aramy minal desike lema kyosy nuske ktem ne, ode lema kyosy mahareta selsel ne dakun, kali ana lema soso bonyo, iry desikre lema ramin ma rhareta de.
7 De hehei lulw o lyaw a aramy minal ma miajar desike kyosy a Hulasokwe. Ode hehei lulw o lyaw desike, ksyusu Hulasokwe wasi rekryeky ihunik ti kyoat nuske ktem ne lenla kimin ne. Kyoat desike Hulasokwe yohut ti wasi rekryeky desy de, ma ity neke tor I de tamin ti wasi haretke ode wasi madelafke.
8 Keskyede ti iry mahareta mamin ti nuske ktem ne, lema irkye it a hye Hulasokwe wasi hehei lulw o lyaw a, isusu ti wasi rekryeky desy. Kali kolnye iry desikre rhe rekryeky desike kbuanke, desikemo lema rbakw a ity Ebut Yesuske ti tul masanwalw ike. Keskye the ohe, ity Ebut neke wasi haretke ode madelafke mausw ksyalik.
9 Keskye rekryeky mahunik i desike kola ne rkesy ti Kitab Lanke ma kbyohe,

"Nam a Hulasokwe isosan kita iry a manal ralat a kralanare ti I ne,
neke irire lenla ratos elik, ode lenla rtomolu elik, ode lenla rkoman elik dakun."

1:31 **1:31** Yer. 9:24 **2:3** **2:3** Kis. 18:9 **2:9** **2:9** Yes. 64:4

10 Keskyede Hulasokwe yal Memeanke, ma ksyisy hela wasi rekryeky ihunik desike ma ity de. Hulasokwe Memean neke bisa ma ksyisy hela nam nekre, kali Memean desike kyatos ode khye nam ribun lan mamin ti lait o lasmyer ne, ma ti kyal nam maba demdemw mamin ti Hulasokwe ralake krala ne mumu.
11 Kali lema irkye it hye iry salik ralake kralake, de iry desike myesan a hye ralake kralake bo. Koldyesy dakun o Hulasokwe Memeanke kmyesan a khye Hulasokwe ralake kralake bo.
12 Dendye ity neke lema tal hehe manosy nuske ktem ne ma the Hulasokwe ralake kralake. De Hulasokwe yal Memeanke ma ity de, mamode bisa ma the ktela eras ribun Hulasokwe inal ma ity ne, ti kinosy rala eraske ne.

13 Lemadendye ktela ribun Hulasokwe inal ma aramy desikre aramy mtyanuk ti e de. Ode kyoat aramy mlyosu ktela ribun desikre ti e, desikeo lema aramy myal tun hehe manosy irkye ma aramy mtyanuk, de aramy myal tun manosy Hulasokwe Memeanke, ma aramy mtyanuk. Lemade kyalamo aramy mlyosu tun Hulasokwe Memeanke kiajar desikre ti iry a Hulasokwe Memeanke kimin ti sir ne.
14 Keskyede iry a Hulasokwe Memeanke lema kimin a sir ne, lema rou nam Hulasokwe Memeanke kiajarare, kali rrekan o nam Hulasokwe Memeanke kiajar desikre nam a ktemare desy bo. Ode lema bisa ma rhe nam Hulasokwe Memeanke kiajar desikre kbuanare, kali Hulasokwe Memeanke kmyesan a bisa ma kyala irire ma rhe kbuanare bo.
15 Dendye iry a Hulasokwe Memeanke kimin ti sir ne, bisa ma rbihy rhe nam a mlay ribun nekre kbuanare. Klala iry salik a lema bisa ma rbihy rhe iry a Hulasokwe Memeanke kimin ti sir ne ralat a kralanare.
16 Kola dene rkesy ti Kitab Lanke ma kbyohe,

"Ese bisa ma hye nam ity Ebutke irekanare de?
Ode ese bisa ma syurat I de?"

Keskyede ity a Hulasokwe Memeanke kimin a ity ne, nam tarekanare kola Kristuske irekanke.

3

Iry matohak mamin ti nus Korintuske it de iilir yor it

1 Waikw o hatnimakw e! Kyoat heit a kunor a e desike, lema bisa ma ktwanuk soru nam ti e, kola nam kutanuk ti iry a Hulasokwe Memeanke kihareta sir ne de. De cuma mo bisa ma ktwanuk ti e, kola dene kutanuk ti iry a nuske ktem ne kihareta sir a nggora ne. Kali ei neke nenmo mtyohak ti Kristuske, dendye wasimy tohtohakke lenla malkyakaw. Lemade nam kutanuk ti e ne, kola ne nam kutanuk ti naman kakanare ne bo.
2 Neke naman kakanare lenla bisa ma ra kotw a ngkoranare, de renw a suskwe kwenke a nggora. Kola ne e dakun, ma heit a kajar e a kyor tun a mran nekre bo, kola dene suskwe kwenke ne, de lema kajar e a kyor tun a masusmwatare, kola dene kotw a ngkoranare ne. Kali ti kyoat desike wasimy tohtohakke lenla malkyakaw, dendye lenla bisa ma mhye ktela kiba demdemw nekre kbuanare. Ode ma ti kyait senweke dakun, lenla bisa ma mhye kbuanare dakun.
3 Kali ei ne myola iry a nuske ktem ne kihareta sir a nggora ne. Ktwanuk koldyesy kali it de syoi rala it, ode it de iilir yor it. Ktela desike ksyusu ohe, mimorif ne myola iry a lema mahe Hulasokwe ne!
4 Kali kolnye ti ei neke dum a rbek ti ror yaw, ode dum dakun o rbek ti ror Apolos, desike ne ksyusu ohe, wasimy mormyorifare kola dene iry a lema matohak ti Kristuske ne wait mormyorifare.

Hulasokwe wasi iry a makaryaare mais sir bo

5 Koldyesikemo mryekan o esei ne Apolos ne de? Ode esei ne yaw ne de? Aramy neke Hulasokwe wasi makarya aramy bo. Ode kyoat aramy myabrita Brit Eraske ti e, desikeo ei ne mtyohak ti Kristuske. Ode aramy ne dakun o, it o it neke cuma mo aramy mkyarya karya ity Ebutke inal ma aramy ne bo.

2:16 2:16 Yes. 40:13 **3:2 3:2** Ibr. 5:12-13 **3:4 3:4** 1Kor. 1:12 **3:6 3:6** Kis. 18:4-11,24-28

6 Ode ti ara wasimy karya ne, Paulus
yaw ne kkway a hinkye, neke kabrita
Brit Eraske kmuna ti e. Maktei o Apolos
neke mya ma yal werke ma tyubw, neke
yajar Hulasokwe tunanare ma ktyabal ti
e. Keskyede Hulasokwe I ne iala hiny
desy ma kituhw ne, neke yal mormyorif
harharkwe ti e ma desy, ma kibai lulkwe
ne wasimy tohtohakare kbyaa kbya nini
malkyakaw.
7 Dendye ti karya ne, iry a matan a
hinkye, ode iry a manal werke ma itubw
ne, neke kete tleru sir ti wait karya desy.
De tleru Hulasokwe Anike, kali I ne iala
hiny desike ma kituhw ne.
8 Ode iry a matan hinkye, ode iry
matubkwe, deruke mais sir bo, kali
karyaat desikre wasi kbuanare mais. Ode
ana Hulasokwe yal ksewanke ti it o it, ma
ktyoha wait karya rakarya desikre.
9 Kali aramy miru neke Hulasokwe wasi
makarya aramy, ma aramy miru neke mk-
yarya ti I. Ode ei neke myola ne Hulasokwe
wasi boke.

Iry matohak ti Kristus nekre rola sekye ode Hulasokwe wasi makaryaare rola iry masadiri sey desy

Waikw o hatnimakw e! E dakun o myola
ne Hulasokwe wasi sekye.
10 Ode Hulasokwe ralake eras ma yaw,
dendye yilik yaw ma kuka nyaso, ma
kabrita Yesus Kristuske ti e a kmuna. Kola
dene yal heheke ma yaw, ma kswadiri
fanderen sey desy, ode iry salik a rsaur
wasikw karya desy, neke rsadiri sekye ti
fanderen desy. Keskye iry a masadiri
sey desike, musti mo rbihy mamamak ohe
rsadiri sey desy kolkyabei.
11 Kali irkye it a lema bisa ma syadiri
fanderen salik, kali cuma mo fanderen
sasasam ne bo, neke Yesus Kristuske.
Kbuanke o ity neke musti mo ttohak ti
Kristuske myesan bo, kali irkye it a lema
bisa yeluk fanderen desy elik.
12 Ode kolnye Hulasokwe wasi
makaryaare rajar nam a mlaire, desikeo
kola dene iry masadiri sekye ti fanderenke
kyor blyawan kunkuny o bokbok, dete
lemamo hatw permatanare, ma sey
rasadiri desike ana malkyakaw. Klala
kolnye Hulasokwe wasi makaryaare rajar
nam a lema mlaire, desikeo kola dene iry
masadiri sekye ti fanderenke kyor aw o
tnyei bakbak nekre, dete lemamo alyaw
klaanare, dendye sey rasadiri desike ana
lema malkyakaw.
13 Dendye kolnye akye kisorw sey
rasadiri desikre, desikeo sey a lema
malkyakaw desikre akye ana knya ma ktei.
Klala sey a malkyakaw desikre, akye lema
bisa ma knya. Ode kyosy a ktela akye kina
ta lema kina ne, irire mumu neke bisa
ma ratos ma rhe ohe, karya kabei desike
malkyakaw ta lema. Koldyesy dakun o ti
sew a Kristuske ima huruk ne kmya, ma
yukun tun ti irkye, desikeo ana byihy a it o
it neke wasi karyaare, kola dene yal akye ti
karya desikre, ma ksyusu ohe karya kabei
mlay ta sal.
14 Dendye kolnye Kristuske yohut ohe,
wasi iry makarya desikre nam raajarare
mlay ode kyal nini nam, desikeo ana yal
ksewanke ti sir.
15 Klala kolnye yohut ohe, wasi iry
makarya desikre nam raajarare lema
mlay, ode lema kyal nini nam, desikeo
ana lema yal ksewanke ti sir. Keskyede sir
neke ana Hulasokwe iaorif a sirke bo, kola
ne iaditi sir toha akye kralake ne.

16 Ode lema mhye ohe, miktemtem ne
Hulasokwe Seike ne e e? Ode lema mhye
o Hulasokwe Memeanke kimin ti ralamy
kralanare e?
17 Mnyenas! Hulasokwe Seike nelnyel-
nyely. Ode ei neke Hulasokwe wasi Sey a
e. Dendye esei desike iskyui-iskyay Hula-
sokwe Sey desy, ana Hulasokwe yukun i o
ksunw ksyalik.

18 Ode ti ei neke dum a mryekan o mhye
ei lulw o lyaw de, keskye nam mirekan
desikre ktyoha nuske ktem ne kirekanke
bo. Dendye kete mryekan koldyesy, kali
kolnye mryekan koldyesy, desikeo mmye-
san a mikakmet a tenamire ma desy. Kali
ti Hulasokwe, iry maoly desikre lema rhe
namit-namit! De esei desike byuma hye
bain-bain a hehei lulw o lyaw manosy Hu-
lasokwe, iry desike musti mo lyura ma

3:16 3:16 1Kor. 6:19; 2Kor. 6:16

nuske ktem ne rtanuk ti i ma rbohe, i desike ktem a i.
19 Kali hehe manosy nuske ktem ne,
Hulasokwe byohe hehe desikre mumu ne
ktem bakbakas. Kali rkesy ti Kitab Lanke
de, ma kbyohe,

"Kyoat irire rrekan ohe, rhe ei lulw o
lyaw ma ktyoha nuske ktem ne
kirekanke,
ana Hulasokwe yala wait rekryeky de-
sikre ma lema kdi ti.
Ode iry desikre dakun o rola dene
bitbitikke ti kisbitik a sir ne."

20 Ode rkesy ti Kitab Lanke dakun ma kby-
ohe,

"Biar ma irire rrekan ohe,
rhe ei lulw o lyaw,
keskye ity Ebutke hye ohe,
nam iry desikre rarekanare lema kika
kbuan elik."

21 Lemadendye kete mbyitil tenamire
ti mitoha irit-irit ne de, kali Hulasokwe
yal wasi makaryaare mumu ti e, ma rety
eraske ti e.
22 Dendye kete mbyitil tenamire khyali
Paulus yaw ne, dete lemamo khyali Apolos,
ta khyali Petrus* dakun. Kali Hulasokwe
yal nam ribun mamin ti nuske ktem ne
mumu ma kyety eraske ti e. Dendye mmy-
aty ta mmyorif, ode nam madi ti e ti senwe,
ode nam madi ti e ti taras ana mama ne
dakun, neke nam desikre mumu neke, Hu-
lasokwe yal ti e ma wasimy.
23 Ode ei neke Kristuske wasi e. Ode
Kristus neke Hulasokwe wasi I.

4

Kristuske wasi nyasoare

1 Dendye waikw o hatnimakw e, musti
mo mryekan ohe, yaw neke Paulus,
ma kor Apolos neke Kristuske wasi
makarya aramy bo. Ode yaso aramy ma
aramy mbya ti mlyosu Hulasokwe wasi
rekryekire, ti heitlulswo kihunik i desy.
2 Kola dene makaryaare musti mo kyaki-
kyaki ne rkarya ma ktyoha wait amam
lanare rabuare, ma ksyusu ohe sir desike
ratotomolu tel.
3 Keskye kolnye mbyihy a yaw ma my-
ohut ohe, wasikw karya ne eras ta lema,
ta kolnye iry salik a rbihy a yaw dakun
ti karyaakw ne, desyo krwekan mo lema
nam. Ode yaw ne dakun o lema kmwe-
san a kbwihy tenakkwe ma kohut ohe,
karyaakw ne eras ta lema.
4 Kali biar ma krwekan ti ralakkwe krala
ne ohe, lema kuka salakw, keskyede lema
khyali desy mane ksyusu o, yaw ne mlay a
yaw. De cuma mo ity Ebutke myesan a bisa
ma byihy a yaw, ma yohut ohe, yaw ne sal
yaw ta lema.
5 Dendye waikw o hatnimakw e,
kete mbyihy irire ma myohut ohe wait
karyaare eras ta atyat, kolnye lenla kyait
sew a ity Ebutke ima huruk ne. Kali ana
I ne ilosu nam mahunik i ti kelerakokke,
ode ana syisy hela nam mahunik i ma irire
rareky ti ralat a kralanare ne. Ode ti sew
desy dakun o, ana Hulasokwe byitil it o it
ma ktyoha nam raalanare.
6 Lemadendye waikw o hatnimakw e!
Tun kuhliak a nenmo kukesy ti atyahy
ne, neke kal mumu ma ksyusu yaw ode
Apolos ti ara karyaamire. Kala koldyesy
ma ksyaluk e, mamode ei ne bisa ma
myajar ma mmyorif mo mtyoha tunke
khatu kibohe, "Kete mbyilak nam rakesy
ti Kitab Lanke kralake." Koldyesikemo
ana kete mbyek ti myor Hulasokwe wasi
makaryake it, ma mitun bakbak ma mby-
itil makarya desy. Klala mihmway Hula-
sokwe wasi makarya salik.
7 Kolkyabei mane bisa ma mires ma
mtyanuk ohe, eras e ma mbyilak iry sa-
lik ne de? De lema mhye o eras ribun
mitot desikre, Hulasokwe yal mumu ti e
ma desy e? Koldyesikemo, kyanmwane
mibitil tenamire ma atat, kola ne mibohe
eras ribun mitot desikre kinosy amalkyau-
mire kimesan ne de? Mnyenas! Eras ribun
mitot desikre, lema kyosy amalkyaumire
elik-elik, de kyosy a Hulasokwe myesan bo.
8 Ode mryekan o ei neke wasimy heheke
malkyakaw mumu de, ma lema ktyol

3:19 3:19 Ayb. 5:13 **3:20 3:20** Mzm. 94:11 * **3:22 3:22** Any a *Petrus* neke ti tel Yunanike ma desy. Klala ti tel Ibranike ani a *Kefas*. Kefas neke Petrus ani idake desy dakun, lemade kyoat Paulus ikesy kitab Korintus ne, desikeo kyesy any a Petrus ne o Kefas. **4:1 4:1** 1Kor. 2:1

elik e? Ode mryekan o mhye ei lulw o
lyaw ti sai ta sai bony e? Mane mibitil
tenamire ma atat, ma myala tenamire
kola dene mika raja ma mhyareta myor
Kristuske, klala aramkye lema! Edo eee!
Lema koldyesy elik-elik. Kali kolnye mika
raja myor Kristuske de, desikemo aramy
mdyakin dakun, ma bisa ma aramy mty-
oha e ma taktemtem a thareta tor Kris-
tuske.
9 Keskye krwekan mo, ti Kristuske wasi
nyasoare mumu ne, Hulasokwe yal aramy
ti wen mamin ti lyakwe. Ma aramy neke,
irire rala aramy kola iry a rakumak ti yatke
kralake ne,* ma ana rtunik tnyetak mat-
myatkye ma aramy ti ribunke khahake.
Koldyesike ma nyaso manosy laitare, ror
iry mamin nuske ktem ne miktemtem ne
misu aramy.
10 Ode irire rrekan ohe, aramy neke
ktem aramy, kali aramy myabrita Kris-
tuske. Keskyede ei ne mryekan o mhye ei
lulw o lyaw, kali myety ral sasamke myor
Kristuske de. Ode irire rtomolu e, klala
lema rtomolu aramy. Ode irire ralan a e,
klala lema ralan aramy.
11 Ode kyala kyosy kabei ma ti kyait
senwe kyalamo aramy mimlar, ode aramy
mbyatu, ode rabit mamin ti ara tenamire
ne kisu-kimahy de, ode irire roban de
rtaba aramy, ode lema kika ara wasimy
sey ma aramy mimin ti.
12 Ode aramy mkyarya ma ara maslye-
samire, neke aramy myal ma mbyuak nam
ti ara tenamire. Ode kyoat irire rahmwai
aramy, desikeo aramy miten ma ity Ebutke
yal eraske ti sir bo. Ode kyoat roban de
rtaba aramy dakun o, aramy myalkyaw
ara ralamire bo.
13 Ode kyoat irire rahes aramy ma ara
animire kiray, desikeo aramy mhyalas sir
eras-eras bo. Ma ti kyait senwe, iry mamin
nuske ktem ne rrekan o, aramy neke myola
dene makiny a raotuk bai ketake ma kihon
busu ne.
14 Lemade waikw o hatnimakw e!
Kkwesy nam nekre mumu ti e, neke lema
kyala e ma mmyay, kali kanggab a e ne
anakw elik a e. Dendye kkwesy nam nekre
ti e, ma kswurat a e, kali klwobak a e.
15 Kali biar ma irkye ribun sir a ksya-
lik, neke rajar e ma mimorif ne mtyoha
Kristuske, keskyede lema mika amamy ri-
bun, de cuma mo amamy a yaw kmwesan
bo. Kali yaw ne kabrita Brit Eraske ti e a
kmuna de, ma mtyohak ti Yesus Kristuske.
16 Lemadendye kal ralakkwe kralake
bain-bain ma kswurat e, ma mimorif ne
mo mmyorif kola wasikw mormyorifke.
17 Kali koldyesike mane kaso Timotius
ma bya ti yait a e. Timotius neke kanggab i
o anakw elik i ma klwobak a i, ode ktwohak
a i ti ity Ebutke wasi karya ne. Dendye kol-
nye bya ti yait e ti desy, desikeo ana lyosu
ti e ma minenenas wasikw mormyorifke, ti
kutoha Yesus Kristuske ne. Neke wasikw
mormyorif desike ktyoha nam kuajar ti ri-
bun matohak mamin ti hnu kabei ta kabei
bo.
18 Keskyede ti ei neke dum a mbyitil
tenamire ma atat, kali mryekan ohe ana
lema kmwa ma kait a e de.
19 Keskyede ana lema soso bonyo, kmwa
ma kait a e, kolnye ity Ebutke byu. Ode
ana ti desike nenmo katos iry a mabitil
tenatare ma atat ne, ma khwe ohe, sir neke
wait haretke kyosy Hulasokwe Memeanke
bain-bain ta, cuma mo ratun bakbak bony
mane de.
20 Kali kolnye Hulasokwe ika Raja ma
hyareta wasi irire ralat a kralanare, de-
sikemo lema tatos ti tun ratanukare bo,
de musti mo tatos ti wait mormyorifare
dakun. Kali Hulasokwe yal wasi haretke
ma yala wasi irire ma totnyo yabitare
mumu ne eras.
21 Dendye kolnye kmwa ma kait a e,
desikeo mbyuma kala sai de? Mbyu ma
kmwa o kkwumak obobanke, ma kal ma
kajar e, ta mbyuma kmwa ma kswusu
wasikw loblobakke, kyor ral lublubke ti e
de?

5

Iry matohakare kete mika lui myor iry matohak maala ktela atyatare

1 Edo, waikw o hatnimakw e! Ktwomolu
britke o, ti iry matohak a e neke irkye it
a yala tot atyatke, neke yal ama-na sawa

* **4:9 4:9** Tunke khatu kibohe, *yatke kralake* neke ti tel mabuske desikeo kbyohe, *dalam perang*. **4:12 4:12** Kis. 18:3 **4:16 4:16** 1Kor. 11:1; Flp. 3:17

harharkwe ma isaa yor i. Khweran! Kali
iry a lema matohak ti Hulasokwe dakun ne
lema rala koldyesy, kali rbohe ktela maoly
desike atyat!
2 Lemade khyali ktela maoly desy, musti
mo mmyay. Keskyede lema mmyay mhye,
de mbyitil tenamire ma atat bo. Koldyesike
ne lema eras, de musti mo ei neke ralamire
ksyal ti ktela maoly desy. Dendye myesak
lakhidik iry maala ktela atyat maoly desy
ba toha e.
3 Ode ktwanuk koldyesy, kali biar ma
soso yaw toha e, keskyede ti ralakkwe
krala ne, kola dene kumin ti desy ma
kunonor a e ne bo. Dendye kohut maktei
de, ma iry maala ktela atyat maoly desy,
musti mo myukun i.
4 Lemade kolnye iry matohak ti ity Ebut
Yesuske ne miwahuk a e, desikeo ralakkwe
krala ne kinonor a e ti desy dakun. Ode
ity Ebut Yesuske wasi haretke kinonor a e
dakun.
5 Dendye musti mo myal ity Ebut Yesuske
wasi haret desy, ma myal ma myesak iry
desy ba toha e. Neke myal i ti ngkeskwaure
wait uskwe khatuke, ma yala i ma ma-
sunkwe kdyan i koldyesy nini tyunik tota
atyat desike ba. Mamode ana sew a ity
Ebut Yesuske ima huruk ne, desikeo ity
Ebutke yaorif iry desy.

6 Dendye lema eras ti mibitil tenamire
ma atat ne. De musti mo mhye tun a inahli-
akke ti kibohe, “Biar ma ragi ne tebikan
bo, keskye kolnye ral ma rahora teriguke,
desikeo terigu desike ana kbyes ma lan.”
Neke kbuanke o, biar ma iry matohak ei
neke sasam a yala tot atyatke bo, keskyede
ana tot atyat iala desike, bisa ma kdyaul a
iry matohak ei ne mumu.
7 Koldyesikemo myotuk lakhidik totamy
atyat manety lim o sal desikre ba elik! Kola
dene iry a Yahudi-nare rbisak ragike ba
ti wait sew lan Paskahke. Kolnye myala
koldyesy, desikeo ei neke Hulasokwe wasi
iry a e, ma nelnyelnyely a e, kola ne terigu
a lema ranal ragike ti ne. Ode mlay bain o
ei neke nelnyelnyely a e de. Kali Kristuske
myaty ma lyitan eta ity, ma syos ity wait
lim o sal ba de, kola ne iry a Yahudi-nare
rakotal dombake ananke ma raabar ti sew
lan Paskahke ne.
8 Lemade waikw o hatnimakw e, mmya
ma totuk ity wait tot atyat o lim o sal de-
sikre ba mumu, kola dene iry a Yahudi-
nare ti rabisak ragi desy ba ne. Iry a Yahudi
desikre ra roty lema ranal ragi tike, ti kyoat
rala sew lan Paskahke. Koldyesy dakun
o ity neke musti mo tmorif harharw ma
ity ralatare nelnyely, ode tala ktela eras o
mlay nekre kmyesan bo.
9 Waikw e, heit a kkwesy atyahy salik ti
e de. Ode ti wasikw atyahy desike kralake,
neke kswurat e kolnye: kete mika lui myor
wamfwet ta, wamwany a rahury iry salik
koi-kay ma rala ktela atyatare ne.
10 Keskyede tun kutanuk desike kbuanke
o, lema kbwu eta e ma mitun a myor iry a
lema matohak ti Kristuske ne. Kali the ohe,
iry desikre sir ne kyalamo wamfwetare ror
wamwanire it de hyury a it koi-kay ma
rala ktela atyatare. Dete lemamo robak
ma ramesa nam sai ta sai toha iry salik,
ta ral resatare ma rataut irire ma ral lan o
hnutat, dete lemamo rsambayan ode rou ti
adarare ne. Kali kolnye kbwu eta e ma kete
mitun a myor iry maoly desikre, desikemo
musti mo mbyetik toha nuske ktem ne elik.
Keskye lema ktwanuk koldyesy.
11 De tun kutanuk ti atyahy kukesy ma-
muna desike neke kbuanke o, kete mika
lui myor iry a mabohe rtohak ti Kristuske,
keskyede ramorif neke rola ne wamfwet
ta wamwany a it de hyury a it koi-kay ma
rala ktela atyatare. Dete lemamo robak
ma ramesa nam sai ta sai toha iry salik,
ta rsambayan ode rou ti adarare. Dete
lemamo rahmwai irire, ta renw tua ma
kyala sir, dete lemamo ral resatare ma
rataut irire, ma ral lan o hnutat. Dendye
kete mika lui myor iry a mabohe rtohak
ti Kristuske, keskye rala ktela atyat maoly
desikre. Ode kete miknam a myor sir
dakun.
12-13 Keskye haretke lema kimin a ity
ne, ma tukun iry a lema matohak ti Kris-
tuske ne. De cuma mo Hulasokwe myesan
yukun iry desikre bo. Klala ei neke, musti
mo myohut ma myukun iry matohak ti
Kristuske ne, ti raala lim o sal ne. Kali

5:1 5:1 Ul. 22:30 **5:6 5:6** Gal. 5:9 **5:7 5:7** Kel. 12:5 **5:8 5:8** Kel. 13:7; Ul. 16:3 **5:12-13 5:12-13** Ul. 13:5; 17:7

rkesy ti Kitab Lanke ma kbyohe, “Musti mo myesak iry mahatw desikre ba toha e.”

6

Kete miten iry lema matohak ti Kristuske ne ma rukun iry matohak ti Kristuske ne wait tunare

1 Waikw o hatnimakw e! Ti iry matohak e neke, dum a it de yoit sal ti it, ma khyury ma it de iilir yor it. Koldyesikemo kyanmwane minety a wasimy tun desy ba ti iry a lema matohak ti Kristuske ne, ma raohut wasimy tun desy ne de? Ktela miala desike lema mlay! De musti mo miten toha Hulasokwe wasi irire, ma rohut wasimy tunare bo.

2 De lema mhye ohe, ana kyait sew a Yesuske ima huruk ne, desikeo Hulasokwe wasi iry a ity ne, ana tohut tun ti iry mamin ti nuske ktem ne e? Ou, ana tohut tun ti nuske ktem ne mumu. Dendye kyanmwane mirekan ohe, tun kakan maola ity wait tun nekre, lema tala tal ma taohut dakun ne de?

3 Ode lema mhye ohe, ana Hulasokwe yal haretke ma ity, ma tohut wasi nyaso manosy laitke wait tunare dakun e? Dendye ity neke tala tal ma tohut ity wait tun kakan nekre, ti tamorif sew kyaki nekre dakun.

4 Lemadendye kolnye iry matohakare wait tun kakan maoly desikre, desikeo ei ne musti mo mmyesan a myohut wait tun desikre. De kete myety tun desikre ba ti iry a lema matohak ti Yesuske ne, ma rohut tun desikre. Iry desikre ei ne lema myalan sir dakun!

5 Ode kyanmwane miala koldyesy ne de? Mryekan o ti iry matohak e mumu ne, lema kika iry mahe ei lulw o lyaw, ma bisa ma yohut wai o hatnima matohakare wait tunare e? Mane minety tun desikre ba ti iry a lema matohakare ma raohut ne de? Ktela miala desike lema mlay! Lemade ktwanuk koldyesy ma kyala e ma mmyay.

6 Keskyede ti ei neke it de yoit salke ti it, ma khyury ma it de syorw sala it. Dendye myor waimy matohakare ba ti iry maukun tunke! Ode iry maukun tun desike dakun o lema tyohak ti Yesuske!

7 Dendye kolnye ei neke mmyanadu waimy matohakare ti iry a maohut tun lema matohak ti Kristuske ne, desikemo ksyusu ohe sal a e ma desy, kali ktela miala desike lema eras. Klala ktela eraske, neke mlyura ma irire rasal ti e, ta mlyura ma irire rakakmet a e ma ral wasimy namit-namit bo.

8 Keskyede ei neke mmyesan a myala atyat maoly desy dakun ti waimy o hatnimamy a matohakare! Neke misal ti sir, ode mikakmet a sir ma myal wait namit-namit dakun. Ktela miala desike atyat a ksyalik!

9 Ode mhye deny ohe, iry maala tot atyatare, ana lema ratot nam eras a Hulasokwe isosan kita wasi irire ne, ti wen a Hulasokwe ihareta kola Rajake tike. Dendye kete mryekan ohe nam atyat miala desikre lema nam. Desike ne mmyesan a mikakmet tenamire bony ma desy. Kali iry ana lema matot nam eras toha Hulasokwe ne, neke: iry a maola wamfwet o wamwany a rahury iry salik koi-kay ma rala ktela atyatare ne, ta iry a masambayan ode maou ti adarare ne, dete lemamo iry a maaldoture, ta wamwany a totatare kola wamfwetare ne, ta wamwankye isay wamwankye ne,

10 dete lemamo manametke, ta iry a maobak ma mamesa nam sai ta sai bony ne, dete lemamo iry a maenw tua ma kyala sir ne, ta iry a mahmwai iry salik ne, dete lemamo iry a manal resatare ma rataut irire ma ral a lan o hnutat ne. Neke mnyenas! Iry maala ktela atyat maoly desy, ana lema ratot nam eras a Hulasokwe isosan kita wasi irire ne, ti wen a Hulasokwe ihareta tike.

11 Ode kyoat lenla mtyohak ti Kristuske, desyo ei neke dum a rala koldyesy dakun de. Keskyede senweke, Hulasokwe syos wasimy lim o sal desikre ba, ma nelnyely a e de. Ode yilik e, ma wasi iry a e, ode yohut ohe ei neke mlay a e de. Hulasokwe yala ktela desikre mumu, kali ity Ebut Yesus Kristuske myaty ma lyitan eta e de, ode kali Memean manosy Hulasow a tasakitil ode taou ti I ne, kkyarya ti ralamy kralanare.

Musti mo tajaga ity tenatare toha ktela atyatare, kali ity tenat nekre Hulasokwe Memeanke seike desy

12 Waikw o hatnimakw e! Irire rtanuk
ma rbohe, “Bisa ma tala ktela sai ta sai ma
ktyoha tabuke bo, kolnye Hulasokwe lema
byu eta ktela desikre.”

Desike mlay. Keskyede khwalas sir de
kbwohe, ktela taala desikre mumu ne,
dum a lema ksyaluk ity. Ode yaw neke
lema klwura ma ktela sai ta sai kuala nekre
khyareta tenakkwe.

13 Ode irire dum a rtanuk dakun ma
rbohe, “Hulasokwe yal koture ma ta ma
kimin a ity, neke ity fteitare ksyosan kotw
a tana desikre. Ode koture kyor ity tenat
nekre mumu ne ana lema kimin ti wen sra
eraske, kali ana Hulasokwe ihnutuk nam
mamin ti nuske ktem ne mumu ma ktei.”

Dendye mryekan ohe nam sai miala
minor tenamire ne, lema nam e? Nam
mirekan desike lema mlay! De kolnye
mbyuma myala nam dum, musti mo
mnyenas ohe, Hulasokwe yala ity tenat
ne, ma lema wamfwetare ror wamwanire
it de hyury a it koi-kay, ma rala ktela
atyatare, de yala ity tenat ne ma tal ma
tleru Anike. Ode ity Ebut Yesuske wasi
haretke ma hyareta ity tenat nekre dakun,
mane ihaduli nam taala ti ity tenatare ne.

14 Ode Hulasokwe yal wasi haretke, ma
yala ity Ebut Yesuske ma myorif huruk
toha matmyatkye de. Koldyesy dakun o
ana yala ity ma tmorif huruk toha matmy-
atkye dakun.

15 Dendye musti mo mhye ohe, ity tenat
nekre kiwahuk i ti sasam, neke Kristuske
tenanke desy. Lemadendye kete tal ity
tenat nekre ma tenaf tor wamfwet aty-
atare elik. Kali kolnye tala koldyesy, de-
sikemo kola ne tal Yesuske tenanke ma
kyenaf kyor wamfwet atyat desikre ma
desy.

16 Kali rkesy ti Kitab Lanke ma kbyohe,
wamwankye isaa yor wamfwetke, desikeo
“deruke rawahuk sir ti nam sasamke.”
Dendye musti mo mhye ohe, esei desike
yenaf yor wamfwet atyatke, desikeo yor
wamfwet atyat desike, deruke rawahuk sir
ti nam sasamke de.

17 Klala esei desike iwahuk i a yor ity
Ebutke ma deruke nam sasam sir, desikeo
yor ity Ebutke rety ral sasamke ma desy.

18 Lemade ei neke kete wamfwetare ror
wamwanire it de hyury a it koi-kay, ma
myala ktela atyat nekre, de musti mo soso
e toha ktela maoly desike. Kali lim o sal
nekre mumu ne atyat, keskye esei desike
hyury a wamfwet ta wamwany ma yenaf
yor i, desikeo lim o sal iala desike kmyesan
kibyata tenanke bo.

19 Dendye musti mo mhye ohe, tenamy
desikre kola ne Hulasokwe Memeanke
seike. Kali Hulasokwe yal Memeanke ti e,
ma kimin a e de. Dendye tenamy desikre
lema wasimy de, de Hulasokwe wasi.

20 Kali Hulasokwe syelw a e maktei de,
neke yal Ananke ma myaty ma lyitan eta
e. Lemadendye nam miala ti tenamire ne,
musti mo myala ktela erasare kmyesan bo.
Mamode kyosy a ktela eras miala desikre,
irire mumu ne ana rleru Hulasokwe Anike.

7

Paulus wasi snuratke ti ktela insake

1 Waikw o hatnimakw e, kbwuma
khwalas a wasimy atyahy mikesy ma
yakwe, ti miena ohe, “Wamwankye it, ma
kolnye lema isa mo eras e?”

2 Ou, mlay! Keskyede kyalamo
wamfwetare ror wamwanire it de hyury
a it koi-kay ma it de yenaf a yor it. Ode
Hulasokwe byohe ktela maoly desike
atyat, ode iry maala ktela maoly desikre,
neke rdi ei lim o sal ma desy. Dendye
lemamo wamfwet wamwany rawahuk sir
ti sasam, ma wamwankye isaa yor sawa
bo, ode wamfwetke dakun o isaa yor lai
bo.

3 Ode wamwany masake kete byu eta
sawa, kolnye sawa-na byuma yenaf yor i.
Koldyesy dakun o wamfwet masake kete
byu eta lai dakun, kolnye lai-na byuma
yenaf yor i.

4 Kali wamfwetke lema hyareta ten-
anke kmyesan, de lai-na hyareta i. Ode
wamwankye dakun o lema hyareta ten-
anke kmyesan, de sawa-na hyareta i.

5 Dendye kolnye misa de, desikeo saw o
lai neke kete it de byu eta it, ma lema it
de yenaf yor it. Keskyede kolnye mtyanuk
maiske de, ma myal klelanke it ma msyam-
bayan ti Hulasokwe, desikeo nenmo bisa

6:12 6:12 1Kor. 10:23 **6:16 6:16** Kej. 2:24 **6:19 6:19** 1Kor. 3:16; 2Kor. 6:16

ma lema it de yenaf yor it. Keskye kete klenke soso, de musti mo adoko it de yenaf yor it huruk, ma kete khyury ma ngkeskwaure wait uskwe khatuke yala e ma mdyi ei lim o sal, kali ei ne lema mineti myal tenamire ti wasimy dakdyakin atyatare.

6 Nam kutanuk desike lema haretke ne ma kal ma khwareta e, de nam desike wasikw snuratke desy bo, ma kal ma kswurat a e.

7 Keskye kbwuma lemamo irire mumu ne rola yaw, ma lema rasa. Keskyede Hulasokwe yal hehe malkyakakwe ma ity,* neke lema mais, de it o it wasi de. Neke irire dum a wait hehe malkyakakwe ma rasa, klala dum a wait hehe malkyakakwe ma lema rasa.

8 Lemade iry a lema masa e, mtyabal enen som a laimire ramaty e,† mtyomolu wasikw a snurat ne: Lemamo kete mika sawamy o laimy, de myola yaw bo.

9 Keskyede kolnye wamwankye lema bisa ma ineti yal tenanke, desikeo musti mo yal wamfwetke it, ma isaa yor i ma sawa i. Ode wamfwetke dakun o kolnye lema bisa ma ineti yal tenanke, desikeo musti mo yal wamwankye it, ma isaa yor i ma lai i dakun. Kali kolnye lema myala koldyesy, desikemo ana wasimy dakdyakin atyat desikre ktyabal a ktyabal toha, ma khyareta tenamire, ma ana khyury ma mdyi ei lim o sal.

10 Klala ti wamwany a manal wamfwetke it ma sawa i, ode wamfwet manal wamwankye it ma lai i dakun ne, neke kal tnyetak ne ti e, keskye tnyetak neke lema kyosy a yaw, de kyosy ity Ebut Yesus Kristuske. Tnyetak neke kduduke kolnye: Wamfwet masake musti mo kete byisak lai ba.

11 Dete kolnye byisak lai ba, desikemo kete isaa de, de musti mo syom koldyesy bo. Keskye kolnye byuma isa huruk, desikemo musti mo yulak i ma isaa yor lai ibisak ba desy bo. Kola dene wamwanire dakun, ma kolnye wamwankye yal wamfwetke it ma sawa i, desikemo kete byisak sawa desy ba dakun.

12 Lemade waikw o hatnimakw e, mtyomolu wasikw a snurat ne, biar ma snurat ne lema kyosy ity Ebut Yesus Kristuske, de kyosy a yaw kmwesan bo, neke kolnye: kyoat wamfwetke it ma isaa yor wamwankye it, neke deruke lenla rtohak ti Yesuske. Keskye senweke wamwany desy tyohak ti Yesuske de, klala sawa-na lema. Lemade kolnye sawa desike byuma myorif yor lai desy nggora, desikemo wamwany desike kete byisak sawa desy ba.

13 Ode ktela ne mais ti wamfwetare dakun, ma kyoat wamfwetke it ma isaa yor wamwankye it, neke deruke lenla rtohak ti Yesuske. Keskye senweke wamfwet desy tyohak ti Yesuske de, klala lai-na lema. Lemade kolnye lai desike byuma myorif yor sawa desy nggora, desikemo wamfwet desike dakun o kete byisak lai desy ba.

14 Kali biar ma wamwany desike lema tyohak ti Yesuske, keskyede Hulasokwe yal eraske ti wamwany desy, kali sawa-na tyohak ti Yesuske. Kola ne wamfwetke dakun, ma biar ma lema tyohak ti Yesuske, keskyede Hulasokwe yal eraske ti wamfwet desy, kali lai-na tyohak ti Yesuske.‡ Kali kolnye Hulasokwe lema yala koldyesy, desikeo anatare ana Hulasokwe byohe lema nelnyely a sir, kola dene iry a lema matohakare anatare ne. Keskye Hulasokwe yala koldyesy ma naman desikre nelnyely a sir, kali ti enatke ta amatke ne, it a tyohak ti Yesuske de.

15 Keskyede kolnye wamfwetke it, ta wamwankye it, ma lema tyohak ti Yesuske, ode byuma byisak lai ta sawa matohak ti Yesuske ne ba, desikemo lai ta sawa matohak desike kete byu eta de tyoha bo. Kali kolnye koldyesy, desikemo ti iry matohak desy lema kika nam ma kyety eta i ti insa desy. Kali Hulasokwe yilik ity ma tamorif ne, it de ika eras yor it.

16 Dendye wamfwet matohak ti Yesus e.

* **7:7 7:7** Ti ayat ne kbyohe, *hehe malkyakakwe*, neke ti tel mabuske desike kbyohe, *karunia*, dete lemamo *talenta dari Allah*. † **7:8 7:8** Ti ayat neke, kbyohe *iry a lema masa*ke, neke ti tel Yunanike, tunke khatu ne kbyohe, *wamwany a lema masa*ke. Keskye mahetelare dum a rbohe, tunke khatu desy kbuanke o *amam somke* dakun. **7:10 7:10** Mat. 5:32; 19:9; Mrk. 10:11-12; Luk. 16:18 ‡ **7:14 7:14** Ode khyali iry lema matohak ti Yesuske ne neke isaa yor iry matohak ti Yesuske, dendye sawa ta lay matohak desy bisa ma syaluk i, ma ana tyohak ti Yesuske dakun.

Lema the ohe ana ktela sai ne kidi ti ne, ma laimy a lema matohak desikre, ana khyali e, desikeo ana rtohak ti Yesuske dakun. Ma kolnye rtohak ti Yesuske, desikeo ana Hulasokwe yaorif sir. Kola ne dakun ti wamwany matohak ti Yesus e. Lema the ohe ana ktela sai ne kidi ti ne, ma sawamy a lema matohak desikre, ana khyali e, desikeo ana rtohak ti Yesuske dakun. Ma kolnye rtohak ti Yesuske, desikeo ana Hulasokwe yaorif sir.

Mimorif ne musti mo mtyoha wasimy mormyorif a Hulasokwe inal ti e desy ti kyoat nenmo iabuk e ma mitohak ti Yesuske ne

17 Waikw o hatnimakw e, ity Ebutke yala ity ma tamorif neke lema mais, de it o it neke ika wena de. Neke dum a raka sawat o lait de, ode dum a lenla. Dum a iry a Yahudi sir, ode dum a iry a lema Yahudi sir. Dum a at a sir, ode dum a lema at a sir. Dendye kyoat Hulasokwe yabuk ity ma ttohak ti Yesuske, desikeo kete tobak a ksala ma teluk ity wait mormyorif a Hulasokwe itutuk ma ity kmuna desy, de toly desy bo. Ode wasikw tnyetak desike kal ma kswurat iry matohakare mumu ti kabei ta kabei bo.

18 Dendye kolnye wamwankye it ma ratosa tenanke de,§ ode kyoat Hulasokwe yabuk i ma tyohak ti Yesuske, desikeo kete iry desike ihunik ohe, ratosa tenanke de. Klala wamwankye it ma lenla ratosa tenanke, ode kyoat Hulasokwe yabuk i ma tyohak ti Yesuske, desikeo kete iry desike nenmo iten ma ratosa tenanke.

19 Kali ratosa tenatare ta lema ratosa tenatare, desike ne lema kika kbuan. De nam maka kbuanke, neke ttoha Hulasokwe wasi tnyetakke bo.

20 Lemade tamorif neke, musti mo it o it neke ttoha ity wait mormyorif a Hulasokwe inal ma ity kmuna desy, ti kyoat iabuk ity ma tatohak ti Yesuske ne.

21 Koldyesy dakun o kolnye irkye it ma at a i de, ode kyoat Hulasokwe yabuk i ma tyohak ti Yesuske, desikemo kete iry desike ralake kakan, ti at a i a nggora ne. Kali ti Yesuske ktela desike lema kiba namitnamit. Keskye kolnye wasi lalanke yal klelan eraske it ti i ma lema at a i de, desikeo bisa ma yal klelan desike bo.

22 Kali iry a maka atke ti kyoat Hulasokwe yabuk i ma yety ral sasamke yor ity Ebutke, biar ma ti lasmyerke khaha ne, i desike ika at a nggora, keskye i desike kola dene lema at a i de. Kali ity Ebutke yaditi i toha wasi lim o sal kihareta i desy, ode ity Ebutke yal i ma wasi iry a i de. Klala iry a lema maka atke, ti kyoat Hulasokwe yabuk i, biar ma ti lasmyerke khaha ne, i desike lema ika at, keskye i desike Yesus Kristuske wasi at i de.

23 Kali Hulasokwe syelw a e ma ktei de, ti kyoat inal Anan Yesus Kristuske ma myaty ma lyitan eta e ne. Dendye kete mtyomolu ode mtyoha nuske ktem ne, kola dene mika at ti irkye ne. De mtyomolu ode mtyoha Kristuske bo.

24 Lemadendye waikw o hatnimakw e, ktwanuk huruk ma it o it neke kete teluk ity wenat mamuna ti lenla tatohak ti Kristuske desy, de ttoha wen mamuna desikre bo. Ma kolnye tasa de, ta lenla tasa, dete lemamo iry a Yahudi ity, ta iry a lema Yahudi ity, dete lemamo at a ity, ta lema at a ity, ta nam sai ta sai Hulasokwe tyutuk ma ity de, desikeo bisa ma ttoha koldyesy, kali Hulasokwe inonor a ity bo.

Snuratke ti iry a lenla masaare

25 Waikw o hatnimakw e, kbwuma ktwanuk ti e, ti khyali iry a lenla masaare. Neke ity Ebut Yesuske lema yal haretke ma yaw ma kswurat sir, keskye ity Ebutke syusu rala eraske ma yaw de, ma ei neke bisa ma mtyohak nam kutanuk ne. Dendye wasikw snuratke ne, ma kal ma kswurat e.

26 Neke kolnye: selsel neke masunkwe kdyan a ity, ma tety ti de tety ma ti masunw desy. Dendye krwekan ohe, esei desike lenla isa, lemamo kete yobak ma isa, de yoly desy bo.

27 Ode wamwanire kolnye misa de, desikemo kete myobak ma mbyisak sawamire ba. Ode kolnye lenla misa, desikemo kete myobak ma misa dakun.

§ **7:18 7:18** Tunke khatu *ratosa tenanke* neke ti tel mabuske kbyohe, *sunat*.

28 Keskyede kolnye wamwany a lenla masake it ma byuma isa, desikeo wamwany desike bisa ma yal wamfwetke it ma isaa yor i, ma sawa i. Desikemo lema lim o salke desy. Kola ne wamfwet a lenla masake it ma byuma isa, desikeo wamfwet desike bisa ma yal wamwankye it ma isaa yor i, ma lai i. Desikemo lema lim o salke desy dakun. Keskyede esei desike isa de, desikeo imorif ne ana masunkwe kdyan i, ma yety ti de yety ma ti masunw desy. Dendye kswurat a e ma kete misa kola yaw, mamode soso e toha masunw ana madan e desikre.

29 Waikw o hatnimakw e, nam kusurat desy kbuanke o, ity wait seure ti nuske ktem ne kyala ma ktei mane! Dendye kyala kyosy senwe, wamwany a masake musti mo yalkyaw i ma kyarya ti Hulasokwe, de kete cuma mo ryekan sawa-na myesan bo.

30 Koldyesy dakun o iry a maserke, kete cuma mo ryekan rala masal desy bo. Ode iry mamahiske, kete cuma mo ryekan ralake ti kimukmuka i ne bo. Ode iry a mahwely namke, kete cuma mo ryekan nam ihwely desikre bo. Kete mryekan koldyesy, mamode bisa ma myalkyaw e ma mkyarya ti Hulasokwe manenen.

31 Lemadendye bisa ma myal ktela miala ode mirekan ti nuske ktem ne, ma myal ma mbyuak ti wasimy mormyorifare. Desike lema nam. Keskye kete myal wasimy mormyorifare ti ktela desikre, ma cuma mo mryekan ti ktela desikre bo. Kali ana lema soso bonyo nuske ktem a tamatakit ne kyor nam desikre mumu ne lema kimin de.

32 Lemade kbwuma mimorif ne mo, kete ralamire kakan ti wasimy mormyorifare. Kali kolnye wamwany a lema masake, desikeo bisa ma ryekan ti ity Ebutke bo, ma yobak ma yala ity Ebutke ralake ma kimukmuka I.

33 Klala wamwany masake, lema bisa ma ryekan ti ity Ebutke myesan bo, de ana ryekan a ktela kyalamo iala ti nuske ktem ne dakun, ma yobak ma yala sawa-na ralake ma kimukmuka i,

34 dendye nam irekanare kilakdu a i. Kola ne wamfwetke dakun. Enen somke ma lai-na myaty de, ta lemamo wamfwet lenla masake, neke bisa ma ryekan ti ity Ebutke bo, kali byuma tenanke kyor ralake nelnyelnyely ti ity Ebutke. Klala wamfwet masake, lema bisa ma ryekan ti ity Ebutke myesan bo, de ana ryekan a ktela kyalamo iala ti nuske ktem ne dakun, ma yobak ma yala lai-na ralake ma kimukmuka i.

35 Ode lema ktwanuk nam desikre mumu ti e ma kbwu eta e ma kete misa, de ktwanuk nam desikre ti e, ti wasimy eraske kmyesan bo. Ode kbwuma kswaluk e ma bisa ma myala ktela mlaire, ma mkyarya ti ity Ebutke kyor ralamy kusunare, ma kete nam mirekanare kilakdu a i.

36 Keskyede kolnye lyalakwe it ma yena wararke it de, keskye ainare kiliku i bonyo, lyalaw desike lenla yal warara desy ma isaa yor i, ma sawa i, de rakita bo. Ode sekwe it bonyo, lyalaw desike ryekan ti ralake ohe, isal ti warara desy de, kali lenla yal warara desike ma isaa yor i, ma sawa i, de klenke soso ma ainare kbyilak de. Dendye kolnye lyalaw desike byuma yal warara desike ma isaa yor i, lemamo yal i ma isaa yor i ma sawa i bo, kali ktela iala desike lema lim o salke desy.

37 Klala kolnye lyalaw desike yohut ti ralake ma lema isaa yor warara desy, desikeo ktela iala desike eras dakun. Asal ma ktela ibrai isa desike kyosy a ia myesan ibuke bo, de kete irire rpaksa i ma kete isa.

38 Lemadendye kolnye iry a masaa kyor wararake, neke ktela iala desike eras. Klala iry a lema masaa kyor wararake, ktela iala desike ne eras ma kbyilak dakun.

39 Ode wamfwetke it ma isa de, ma kolnye lai-na myorif a nggora, desikemo wait insa desy kyety eta i, ma lema bisa ma ila toha lai. Keskye kolnye lai-na myaty de, desikeo lema kika nam maety eta wamfwet desy de. Dendye kolnye wamfwet desike byuma isa huruk, desikeo kyosy a i bo. Keskye wamwany ibu desike, musti mo tyohak ti ity Ebut Yesuske dakun.

40 Keskyede ktyoha yaw mo, kolnye wamfwet desike lema byuma isa huruk, desikemo ana wasi inamukmuka ike kbyilak. Ode krwekan ohe, tun kutanuk desy lema kyosy a yaw kmwesan, de kyosy a Hulasokwe Memeanke dakun.

8

Kotw o abw a raabar ti adarare

1 Waikw o hatnimakw e, senweke kbwuma ktwanuk ti e, ti khyali kotw o abw
a irire raabar ti adarare ne. The ohe ti
ei neke dum a mtyanuk ma mbyohe, "Iry
matohak ity neke, ity wait heheke kyoat
mumu de." Mlay, keskyede ktwanuk ti e
ohe, wasimy hehe desike bisa ma kyala e
ma mbyitil tenamire ma atat. Klala kol-
nye tlobak ity wait o ity hatnimat mato-
hakare, desikeo ity wait loblobak desike ne
kialkyaw sir ti wait tohtohakare ne.
2 Ode esei desike ryekan o wasi heheke
kyoat mumu de, ma lema ktyol ti i elik,
desikeo mlay bain, iry desike lenla hye
namit-namit.
3 Keskyede esei desike yal ralake kralake
ti Hulasokwe, iry desike Hulasokwe hye i.
4 Lemade waikw e! Kbwu ma ktwanuk
kotw a raabar ti adarare ne ti e. Iry ma-
tohak ity neke the ohe, lema kika adar
mamorifke it ti nuske ktem ne. Ode the
dakun o lema kika hulasow salik, de Hula-
sow a Mlakye ne sasasam I bo.
5 Keskye mlay bain o, irire rsambayan
ode rou ti adar o wait hulasow mamin ti
lait o lasmyerke khaha ne. Neke rtohak
ti hulasow ribunke, ode lait o lasmyer ne
kebu ribun nekre dakun.
6 Keskyede ti iry matohak ity ne, the ohe
Hulasokwe sasasam I bo. I neke ity Amat
a I, ode I ne iala nam mamin ti lait o las-
myerke khaha ne mumu ne, ode I neke tal
ity wait mormyorifare ti I. Ode ity Ebutke
dakun o sasasam I bo, neke ity Ebut Yesus
Kristuske. Ode kyosy a ity Ebutke, mane
nam nekre mumu ne kimin, ode khyali I
mane tatot mormyorif harharkwe ne.
7 Keskye ti iry matohakare mumu ne,
dum a lema rhe ohe, lema kika adar
mamorif. Kali heitlulswoke iry desikre
rsambayan ode rou ti adarare, keskyede
selsel ne rtohak ti Yesuske de. Dendye
kyala kyosy lulswo ma ti kyait senwe, kol-
nye iry desikre ra kotw o abw a iry lema
matohakare ranal ma raabar ti adarare ne,
desikeo rkoman o ktela raala desike kola
dene rasambayan ode raou ti adarare a
nggora ne. Dendye kolnye ra kotw o abw
desikre, desikeo rkoman o rala lim o sal ma
desy, kali wait tohtohakke ti Yesuske, neke
lenla malkyakaw.
8 Keskye kotw o abw a tana nekre lema
khyury ma ity neke tney a Hulasokwe, ta
soso ity toha Hulasokwe. Ode kola desy
dakun o, kotw o abw a lema tana nekre
lema khyury ma ity neke tney a Hula-
sokwe, ta soso ity toha Hulasokwe dakun.
Dendye kolnye ta kotw o abw desikre, ta
lema ta kotw o abw desikre dakun, desike
mais bo.
9 Keskyede musti mo mijaga mamak a
e, ma kete ktela mialanare khyury ma
iry a wait tohtohakare lenla malkyakaw ti
Yesuske ne, rdi ei lim o sal. Kali biar ma
mlay ma bisa ma mi kotw o abw desikre,
keskye kete mhyury a iry desikre ma rtoha
e, ma ra kotw o abw desikre dakun. Kali
ti iry desikre dum a rtohak a nggora ohe
kolnye rala koldyesy, desikemo rala lim o
sal ma desy.
10 Ode ktwanuk koldyesy, kali mhye ohe
lema kika adar mamorif, dendye kolnye
mi kotw o abw a raabar ti adarare ne,
desikeo lema kiba nam ti e. Keskyede
iry a wait tohtohakke lenla malkyakaw ti
Yesuske ne, kolnye ratos e ma mi kotw o
abw desikre ti sey a raabar nam o rasam-
bayan ti adarare ne, desikeo kete kyal
nini kyala sir ma rares ma ra kotw o abw
desikre dakun, biar ma rrekan ohe ktela
raala desike kyety a lim o sal.
11 Koldyesikemo wasimy hehe mibohe
lema kika adar mamorif ne, neke khyury
ma iry a wait tohtohak a lenla malkyakaw
ti Yesuske ne, ana wait tohtohak desikre
kiskyui-kiskyay. Dendye ramres ma rto-
hak ti Yesuske. Keskyede Yesus Kristuske
myaty khyali ity wait o ity hatnimat a
wait tohtohak a lenla malkyakaw desikre
dakun.
12 Dendye ktela miala desy, neke myala
lim o sal ti ity wait o ity hatnimat a wait
tohtohakare lenla malkyakaw desikre ma
desy, kali mhyury a sir ma rala ktela
rarekan o kinety a lim o sal ne. Koldye-
sikemo myala lim o sal ti Kristuske dakun
ma desy.
13 Lemadendye waikw e! Kolnye kika
kotw o abw a kihury ma ity wait o ity
hatnimat matohakare rdi ei lim o sal, de-

sikemo ana lema ku kotw o abw desikre nini kmwaty bo. Ma kete yaw ne khwury ma waikw o hatnimakw desikre rdi ei lim o sal.

9

Paulus a lyosu ohe i neke Yesuske wasi nyaso i dakun

1 Waikw o hatnimakw e! Mryekan o yaw neke kola atke, ma lema bisa ma kala namit-namit ma ktyoha kubuare e? Ode lema mhye ohe yaw neke Yesuske wasi nyaso yaw e? Ode mryekan o yaw ne lenla katos ity Ebut Yesuske elik e? Dendye kete kyal nini mimluak ohe, mitohak neke khyali wasikw karyake ti ity Ebutke.

2 Ode biar ma iry salikare lema rou ohe, yaw neke Yesuske wasi nyaso yaw, keskye ei ne musti mo myou ohe, yaw neke Yesuske wasi nyaso yaw. Kali ei neke mtyomolu Brit Eraske toha yaw, mane myety ral sasamke myor ity Ebut Yesuske de. Ktela desike ne ksyusu ohe, yaw neke Yesuske wasi nyaso yaw.

3 Dendye ti ei neke, dum a rbihy a yaw ma rbohe, yaw neke Yesuske lema wasi nyaso yaw, desikeo khwalas sir kolnye:

4 Kor Barnabas neke Yesuske wasi nyaso aramy. Dendye hakke kimin aramy, ma bisa ma aramy miten hinamy kotw o abw ma myal ma aramy, khyali nam aramy mikarya nekre.

5 Ode ana kolnye aramy misaa myor wamfwet a matohak ti Kristuske ne, desikemo hakke kimin aramy, ma ara sawamy desikre bisa ma rlakut ror aramy, ti ara wasimy karya ne. Kola dene nyaso ida nekre, rtabal a Yesuske wainare, ode Petrus, neke hakke kimin a sir dakun ma rala koldyesy.

6 Ode kete kyal nini mryekan ohe, kor Barnabas neke cuma mo aramy mmyesan a musti mo aramy mkyarya karya salik dakun, ma ara maslyesamy desikre aramy myal ma mbyuak nam ti ara tenamire, ti kyoat aramy mikarya Hulasokwe wasi karya ne.

7 Ode myatos bo, suldat a maba ti mamdiriatke, lema yal wasi malolkye kmyesan ma yal ma byuak nam ti tenanke kmyesan. Ode iry a matan tasy maiskye ti wasi boke, ana nya tasy desike kisike a kmuna. Ode iry a majaga dombanare, ana yenw a dombake susuke kwenke a kmuna.

8 Keskye nam kutanuk nekre lema ktyoha irkye irekanke bo, de tnyetak Musake ktyanuk koldyesy dakun.

9 Kali rkesy ti tnyetak Musake ma kbyohe, “Kolnye sabkye malmata syosa gandumke ma kiblunke kyaditi toha kisike, desikemo kete myikat eta nunuke, de mlyura i ma nya gandum desy tebikan.”
Tnyetak Musake ktyanuk koldyesy, neke lema kbuanke o Hulasokwe cuma mo hyaduli sabire bo.

10 Lema koldyesy! De Hulasokwe hyaduli ity dakun. Ode tun a khatu rakesy ti tnyetak Musa desy, neke kbuanke kena ity dakun. Neke ti iry a masaban boke, ode ti iry a masosa gandumke ma kiblunke kyaditi toha kisike ne, neke deruke ana rakita ma ral kisinare toha karya rakarya desy.

11 Neke kola ne aramy dakun, ma aramy myabrita Hulasokwe tunanare ma kimin ti ralamy kralanare. Dendye kolnye aramy mikita ma myal nam dum toha e, khyali ara wasimy karya desy, desike ktyoha e mo ktela maoly desike mlay ta sal de?

12 Ode kolnye iry salik a rma ma nenmo rabrita Brit Eraske ti e, desikeo myal nam ti sir, kali hakke kimin sir, ma musti mo myal nam ti sir. Keskye aramy neke hakke kimin aramy dakun ma kbyilak sir, kali aramy neke mmyuna ma myabrita Brit Eraske ti e a kmuna de. Ode kyanmwane lema minal nam ma aramy dakun ne de?

Keskyede myatos, kyoat aramy minor a eke, desyo lema aramy myal ara wasimy hak desy ma aramy miten namit-namit toha e, ma aramy myal ma mbyuak nam ti ara tenamire. De kolnye masunw sai ta sai kdyan aramy, desyo aramy neke mhyar bo. Ma kete kyal nini aramy miten nam dum toha iry matomolu aramy nekre, desikeo khyury ma ana rabrai ma rtomolu Brit Eras a malosu Kristuske ne.

13 Waikw o hatnimakw e, mhye ohe iry a makarya ti Hulasokwe Seike ne, ana

9:9 9:9 Ul. 25:4; 1Tim. 5:18 **9:11 9:11** Rm. 15:27 **9:13 9:13** Ul. 18:1

raknam o renw toha nam mamin ti Hulasokwe Seike. Kola ne iry a rakita ma ranal heal irire ranety ma raabar ti Hulasokwe ne, ma ral heal desikre ti latke ma reh a sir. Iry makarya desikre ana ral tebikan toha heal raabar desikre.

14 Koldyesy dakun o ity Ebutke yohut de, ma iry maabrita Brit Eraske ne, musti mo raknam o renw toha iry a matomolu Brit Eras desy.

15 Ode biar ma haretke kimin a yaw ma bisa ma kuten namit-namit toha e, keskye lema kuten namke it elik. Kali kolnye kabrita Brit Eraske ti e, ode lema kuten nam dum toha e, desikeo ktela desike kyala ralakkwe kralake ma kimukmuka i a ksyalik. Dete kolnye kal nam dum toha e, khyali kuabrita Brit Eraske ne, desike ne lemamo kmwaty bo, kali ana wasikw inamukmuka i desike kitayar.

16 Keskye kyoat kabrita Brit Eraske, desikeo lema bisa ma kbwitil tenakkwe ma atat, khyali ktela kuala desy. Kali Hulasokwe yaso yaw, desikeo musti mo ktwoha ma ti kabrita bo. Klala kolnye lema kabrita Brit Eras desy, desikeo ana masunkwe kdyan yaw elik.

17 Ode kolnye yaw ne kmwesan a kohut ma kabrita Brit Eras desy, desikemo ana kal ksewanke. Keskyede lema koldyesy, de Hulasokwe I ne iilik yaw ne, ma kkwarya karya desy. Dendye musti mo kkwarya karya desy bo.

18 Koldyesikemo ana ksewan sai ma yaw de? Wasikw a ksewanke kolnye: kyoat kabrita Brit Eraske, desikeo lema irkye it a syelw namit-namit ma yaw. Kali biar ma haretke kimin a yaw, ma bisa ma kuten nam dum toha iry matomolu Brit Eras desy, keskye lema kuten namke it elik.

19 Ode biar ma lema kuka at ti esei ta esei ma musti mo ktwoha nam ibuke, keskyede kumorif ne kala tenakkwe kola dene kuka at ti irire mumu ne bo. Kala koldyesy, mamode bisa ma kswaluk irire ma rtabal a rtabal ma ribun sir ma rtohak ti Yesus Kristuske.

20 Dendye kyoat kor iry a Yahudi-nare, desikeo kala tenakkwe ma kola sir. Kala koldyesy, mamode bisa ma kswaluk sir ma rtohak ti Yesus Kristuske. Ode kyoat kor iry a ramorif mo rtoha tnyetak Musake ne, desikeo kala tenakkwe ma ktwoha tnyetak Musake kola sir dakun. Ma biar ma tnyetak Musa desike lema khyareta yaw, keskye kala koldyesy ma bisa ma kswaluk sir ma rtohak ti Yesus Kristuske.

21 Ode kyoat kor iry a lema Yahudi-nare, neke tnyetak Musake lema khyareta sir, desikeo kala tenakkwe ma kola sir dakun. Kala koldyesy, mamode bisa ma kswaluk sir ma rtohak ti Yesus Kristuske. Ode biar ma kala koldyesy, keskyede lema kbwilak Hulasokwe wasi haretke, kali kumorif ne ktwoha Yesus Kristuske wasi haretare.

22 Ode kolnye kor iry a wait tohtohakare lenla malkyakaw ti Kristuske ne, desikeo kala tenakkwe ma kola sir dakun, ma bisa ma kswaluk sir ma rtohak malkyakaw ti Kristuske. Dendye kalkyaw yaw ma kal ksala sai ta sai, ma kala tenakkwe ma kola kabei ta kabei bo, ma kswaluk iry desikre, mamode bisa ma dum a rtohak ti Kristuske.

23 Ode kala nam desikre mumu, ma irire rtabal a rtabal ma ribun sir, ma bisa ma rtohak Brit Eraske. Mamode kor sir de aramy mitot ara watamire toha Hulasokwe, khyali Brit Eras desy.

24 Waikw o hatnimakw e! Mhye ohe kolnye irire raboly, cuma mo irkye sasam a yal juarake bo, biar ma irire ribun raboly dakun. Koldyesy dakun o ei ne musti mo myalkyaw e ma mtyoha Hulasokwe, mamode ana bisa ma mitot ksewanke.

25 Ode esei ta esei bo, ma byuma tyoha inabolkye, musti mo ineti yal tenanke toha nam atyatare, ode ijaga mamak tenanke ti nam salno salik nekre, ode myesan a tyiori* inlalake aduk ma malkyakaw i, mamode bisa ma yal juarake ma yosy a wasi hadiake. Keskyede hadia desike ana lema soso bonyo atyat de. Klala iry matohak ity neke tajaga ity tenatare ma ana tal ksewanke, neke ksewan manal nini namke.

26 Lemadendye yaw neke kalkyaw yaw ma kuboly, ma ti kait teike. Kola ne iry a mabukul sirare dakun. Ma it de byukul it, neke lema byukul ti de byukul ma bo. De yalkyaw i ma tyiori bukbukulke aduk, ma

9:14 9:14 Mat. 10:10; Luk. 10:7 * **9:25 9:25** Ti tel Maslyarkwe tunke khatu *tyiori* ne, neke ti tel mabuske kbyohe, *dia latihan.*

ana byukul yal iry a isorw desy, ma kele tyunik i.

27 Lemade kalkyaw yaw ma kuneti tenakkwe ti sai ta sai bo, ma bisa ma khwareta kal tenakkwe, kola dene amam lanke ihareta wasi atke ne. Kali kolnye lema kala koldyesy, desikemo kyoat kabrita Brit Eraske ti iry salik nini ktei, desikemo kete kyal nini yaw ne ana lema kutot ksewanke toha Hulasokwe.

10

Kete tseak toha iry a Israel-are ma ttoha totnyo yabit atyat raalanare

1 Waikw o hatnimakw e! Kena e ohe, mnyenas a ktela Hulasokwe iala ti ity ebnwo matrumat, ti kyoat ranor Musa de rabetik toha Mesir ne ta lema de? Kyoat desike Hulasokwe yala oanke ma kyaoa sir, ode oan desike kyety lulkwe ti sir mumu, ma rlakut a rtoha oan desy. Ode raktemtem mumu neke rlakut ti Tasi Mermer a Hulasokwe iala ma kihe i ma bakbak ti kditlanke ne, ma ti rait seridake o eras-eras sir bo.

2 Ode ktela oanke kiaoa ode kinety lulkwe ti sir desy, ode ktela ralakut ti tasi kihe i ma bakbak desy, neke kola ne ktela deru desike kbyabtis sir ma ksyusu ohe, raktemtem mumu ne iry a matoha Musa sir.*

3 Ode raktemtem a ra kotw a sasamke. Kotw neke Hulasokwe yal ti sir.†

4 Ode raktemtem a renw a wer sasamke, neke wer a Hulasokwe inal ti sirke dakun.‡ Wer desike knyaha kyosy a hatw a Hulasokwe inal ti sirke.§ Ma hatw desike kitotoha sir bo, kali hatw desike Kristuske I desy.

5 Klala biar ma Hulasokwe yal ktela eras desikre mumu ti sir dakun, keskyede ti sir mumu ne, ribun a Hulasokwe lema dyakin sir ti ralake, khyali wait ktela atyat raalanare. Lemadendye ribun a rmaty rabyatbata ti kabei ta kabei bo, ti wen malosy-loskye.

6 Waikw o hatnimakw e, heitlulswo ktela desikre mumu ne kdi ti ity ebnwo matrumat, ma ktela desike ne kryeky ti ity ralatare de, mamode tamorif ne kete tdakin ma tala ktela atyatare kola sir.

7 Lemade kete mtyoha iry desikre dum, ma msyakitil o myou ti adarare kola sir. Kola dene rkesy ti Kitab Lanke ma kbyohe, “Iry desikre rsakitil o rou ti adarare, lemade rala kalkal ma raknam o renw, maktei o rmenari ma ramukmuka ramarmara sir.”

8 Ode kete ttoha iry desikre, kali dum a rala ktela atyatare, neke wamfwetare ror wamwanire it de hyury a it koikay. Kali kyosy a ktela atyat raala desy, dendye khyury ma irkye ribunke hean-ru a kresi enatelw neke (23.000) rmaty ti sew sasamke.

9 Ode kete mhyury ma ity Ebutke* ika keyer, kola ne iry desikre dum rahury ma ity Ebutke ikeyer ne. Kali kyosy a tun atyat ratanuk ti ity Ebutke, dendye manunure rtutu rhunw a sir.

10 Ode kete mikunkunw kola ne iry desikre dum dakun, ma khyury ma Hulasokwe yaso wasi nyaso manosy laitke, ma mya ma tyabahunw a sir.

11 Lemade ktela desikre mumu ne kdi ti ity ebnwo matrumat, ma kryeky ti ity ralatare de, ma kete tola sir. Ode rkesy nam desikre mumu ti Kitab Lanke de, ma kyal ma ksyurat ity, kali ity neke tmorif ti taras a nuske ktem ne kyala ma ktei mane.

12 Lemadendye esei desike ryekan o wasi tohtohakke malkyakaw, ma lema bisa ma dyi ei lim o sal de, musti mo ijaga mamak tenanke, ma kete kyal nini nam dum a khyury a i, ma dyi ei lim o sal.

10:1 10:1 Kel. 13:21-22; 14:22-29 * **10:2 10:2** Kyoat a rababtis iry matohak ti Yesuske, neke iry desikre rety ral sasamke ror Kristuske de, ma ksyusu ohe iry a matoha Yesus sir. Neke mais kola iry a Yahudi-nare ti ayat ne ti kibohe, kola ne oanke kyor tasike kibabtis sir ne, ma ksyusu ohe iry a matoha Musa sir. † **10:3 10:3** Ti ayat ne kbyohe, *kotw neke Hulasokwe yal ti sir*, neke tel mabuske ti Kitab Lanke kbyohe, *makanan rohani*. **10:3 10:3** Kel. 16:35 ‡ **10:4 10:4** Ti ayat ne kbyohe, *wer a Hulasokwe inal ti sirke*, neke tel mabuske ti Kitab Lanke kbyohe, *minuman rohani*. § **10:4 10:4** Ti ayat ne kbyohe, *hatw a Hulasokwe inal ti sirke*, neke tel mabuske ti Kitab Lanke kbyohe, *batu karang rohani*. **10:4 10:4** Kel. 17:6; Bil. 20:11 **10:5 10:5** Bil. 14:29-30 **10:6 10:6** Bil. 11:4 **10:7 10:7** Kel. 32:6 **10:8 10:8** Bil. 25:1-18 * **10:9 10:9** Kitab Korintus a mtu rakesy ti tel Yunanike, neke ti ayat ne dum a rkesy o *ity Ebutke*, klala dum a rkesy o *Kristuske*. **10:9 10:9** Bil. 21:5-6 **10:10 10:10** Bil. 16:41-49

13 Ode mnyenas ohe, hurhury a kena
e ma midi ei lim o sal ne, neke mais
kola hurhury a kyalamo kena irire mumu
ne dakun. Keskye Hulasokwe lema bisa
ma imluak wasi tnyetakke it elik, de
kyaki-kyaki ne nam ihatetakare yala ma
kdi ti. Dendye Hulasokwe lema lyura
ma hurhury desike kbyilak amalkyau-
mire. Lemadendye kolnye hurhury desike
khyury a e, desikeo Hulasokwe ana syusu
salke ti e, ma ei neke bisa ma myala myal
hurhury desy, ma kete mdyi ei lim o sal.

Kete miwahuk e ti adarare wait seire ma miknam o myenw ti desy

14 Lemadendye waikw o hatnimakw a
kulobak e, kutanuk kobakke o, ei neke kete
msyakitil ode myou ti adarare, de musti
mo soso e toha ktela desy.
15 Ktwanuk ti e kali khwe ohe, ei neke
mhye ei lulw o lyaw, ma bisa ma mryekan
a mhye mlakye ode salke. Lemade kuten
ma ei neke mmyesan a myohut ohe, nam
ana kutanuk nekre mlay ta sal.
16 Neke kolnye: kyoat tawahuk ity ma
tenw tasy maiskye kwen makitkye, ma
tnenas Kristuske lara mabo ei lasmyerke
khaha ne ti kyoat imaty ne, desikeo tsalak
eraske ba ti Hulasokwe, maktei o tak-
temtem a tenw. Ktela desike ksyusu ohe
taktemtem a tety ral sasamke tor Kristuske
ma desy. Koldyesy dakun o kyoat a tabiny
rotkye ma taktemtem a tana desy, desikeo
ksyusu ohe tety ral sasamke tor Kristuske
tenanke ma desy.
17 Kali biar ma ribun a ity, keskyede
kyoat ta roty desy ma tal ma tnenas Kris-
tuske, desikeo ity ne mumu neke tety
ral sasamke, khyali taktemtem ne ta roty
sasam desy bo.
18 Koldyesy dakun o, mnyenas iry a
Israel-are wait ktela kyoat raabar heal ti
Hulasokwe ne. Neke ral heal a raabar desy
ti lat raeh heal tike, ma rabar ti Hulasokwe.
Ma raabar maktei bonyo ral heal raabar
desy ma ra. Ode ktela rana heal raabar
desike ksyusu ohe, rety ral sasamke ror
Hulasokwe ma desy.
19 Dendye kete mryekan o tun kutanuk
desy kbuanke ohe, heal a kisi raabar ti
adarare ne, neke mlay ode kika kbuan.
Ode kete mryekan dakun o adarare raka
memeat ode ratun. Lema koldyesy!
20 Lemade mijaga mamak e! Kali heal
raabar ti adarare ne, desike ne lema rabar
ti Hulasokwe, de rabar ti ngkeskwaure
bony ma desy. Dendye lema kbwuma
myala koldyesy, kali lema kou ma myety
ral sasamke myor ngkeskwaure.
21 Ode kolnye miwahuk e ma miknam
o myenw, ma mnyenas ity Ebut Yesus
Kristuske ti imaty ne, desikeo myety ral
sasamke myor Kristuske de. Koldye-
sikemo kete mbyai sey a rasakitil ode raou
ti adarare ne, ma miwahuk e a myor iry
masambayan ti adarare ne, ma miknam o
myenw myor sir ti desy. Kali kolnye myala
koldyesy, desikemo ksyusu ohe, ei neke
myety ral sasamke myor ngkeskwaure ma
desy. Ktela desike sal a ksyalik, kali lema
bisa ma myety ral sasamke myor Kris-
tuske, ode myor ngkeskwaure dakun.
22 Kali kolnye myala koldyesy, desikemo
mhyury ma ity Ebutke syoi rala e ma desy.
Dendye kete mryekan o, wasimy haretke
lan ma kbyilak ity Ebutke wasi haretke, ma
ana lema yukun e!

Myala nam sai ta sai bo ma nam miala desikre khyury ma irire rleru Hulasokwe Anike

23 Kyalamo irire rtanuk ma rbohe, “Bisa
ma tala ktela sai ta sai ma ktyoha tabuke
bo, kolnye Hulasokwe lema byu eta ktela
desikre.” Desike mlay. Keskyede yaw
neke kbwohe, ktela taala desikre mumu
ne, dum a lema kyety eraske ma ity.
Ode ktela taala desikre mumu ne, dum a
lema kyala iry matohakare, ma wait tohto-
hakare malkyakaw.
24 Dendye kete mryekan tenamire kmye-
san bo, de musti mo mryekan iry salik
dakun.
25 Lemade bisa ma mi heal sai ta sai a
raketa ti wen raketa nam tike. Keskye
kyoat mlyiw heal desikre, desikemo kete
myena ma mhye ohe, rabar heal desikre
ti adarare, dete lemamo lema rabar heal
desikre ti adarare. De mlyiw heal desikre

10:16 10:16 Mat. 26:26-28; Mrk. 14:22-24; Luk. 22:19-20 **10:18 10:18** Im. 7:6 **10:20 10:20** Ul. 32:17 **10:23 10:23** 1Kor. 6:12

ma mi bo, kali mhye ohe ktela miala desike
lema sal.
26 Kali rkesy ti Kitab Lanke ma kbyohe,
"Ity Ebutke wasi nuske ktem ne, ktyabal
kisnyo klaran nekre mumu."

27 Dendye kolnye iry a lema matohak ti
Kristuske it a yabuk e, ma mbya ti miknam
ti wasi sekye, ode kolnye myou ma mbya,
desikemo mbya bo. Ode kyoat minait wasi
sekye bonyo, yal kotw sai ta sai ti e ma mi,
desikeo mi bo. Ode kete myena ma mhye
ohe, rabar kotw desikre ta lema rabar kotw
desikre. De mi bo, kali ktela miala desike
lema sal.
28 Keskye kolnye myala ma mi kotw de-
sikre, ode irkye it a tyanuk ti e ma byohe,
"Kotw a miala ma mina desikre, irire rabar
ti adarare de." Kolnye tyanuk koldyesy,
desikemo kete mi. Kali mamak de kete iry
a matanuk ti e desike ryekan o, ana kyety a
lim o sal ti e.
29 Ode kubu eta e ma kete mina kotw de-
sikre ne, neke lema khyali e, de khyali iry
matanuk ti e desy. Kali biar ma mhye ohe,
kolnye mina kotw maoly desikre, desikeo
lema lim o salke desy. Keskyede kolnye iry
matanuk ti e desike yatos e ma mi kotw
desikre, desikeo ryekan o myala lim o sal
ma desy. Dendye kete mi.

Koldyesikemo anakyai irire dum a rena
de rbohe, "Bisa ma kala sai ta sai ma kty-
oha kubuke bo. Ode kyanmwane iry salik
a ralat a kralanare bisa ma kibu eta yaw ne
de?
30 Kali kolnye kswalak eraske ba ti Hu-
lasokwe, maktei o ku kotw desikre, de-
sikemo kete irkye it a yoit salke ma yaw,
khyali kotw a kuna desikre."

31 Lemadendye waikw o hatnimakw e,
kbwuma ktwanuk ti e ohe, kolnye taknam
ta tenw, dete lemamo tala ktela sai ta sai
bo, desikemo musti mo tala nam desikre
mumu, neke nam a bisa ma kyala irire ma
rleru Hulasokwe Anike.

32 De kete khyali nam taala desikre, de-
sikeo khyury ma iry salik a rdi ei lim o
sal, biar ma iry desikre, iry a Yahudi-nare
ta iry a lema Yahudi-nare, dete lemamo
Hulasokwe wasi iry a ribun matohakare
dakun.
33 Kola dene yaw dakun, ma kalkyaw
yaw ma kala irire mumu ma ralatare ksye-
nan, ti nam kuala nekre mumu. Ode
nam kuala nekre lema kala kobak wasikw
eraske kmyesan, de kala kobak iry salik
wait erasare dakun. Kala koldyesy, ma
bisa ma kswaluk irire ma rtohak ti Kris-
tuske, ma Hulasokwe yaorif sir.

11

1 Lemade kuten ma mimorif ne mo mtyoha
wasikw mormyorifke, kola ne kutoha Kris-
tuske wasi mormyorifke dakun ne.

Snuratke ti wamfwetare ror wamwanire ti ktela rawahuk sir ma rasambayan ne

2 Waikw o hatnimakw e! Kalan a e, kali
minenenas yaw ti wasikw mormyorifke,
ode ei neke mkyumak malkyakaw ktela
kuajar ti e desikre de.
3 Keskyede kbwuma ktwanuk ktela ida
ne ti e dakun, neke kolnye: maka usu
khatu* ti wamfwetke, neke wamwankye,
ode maka usu khatu ti wamwankye, neke
Kristuske, klala maka usu khatu ti Kris-
tuske, neke Hulasokwe.
4 Dendye kolnye wamwankye it a syam-
bayan, dete lemamo lyosu nyano manosy
Hulasokwe, ode kolnye yal nam dum ma
yeteta usuke khatuke, desikemo yaranran
a Kristus maka usu khatu ti i ne ma desy.
5 Klala kolnye wamfwetke it a syam-
bayan, dete lemamo lyosu nyano manosy
Hulasokwe, ode kolnye lema yal nam dum
ma yeteta usuke khatuke, desikemo yaran-
ran a wamwany maka usu khatu† ti i ne
ma desy. Dendye wamfwet desike yola
wamfwet a ratkyory hukake ma bakbakar
ne, ma kiaran tenanke ne.

10:26 10:26 Mzm. 24:1 **11:1 11:1** 1Kor. 4:16; Flp. 3:17 * **11:3 11:3** Ti ayat neke tunke khatu kibohe, *usu khatu*, neke kbuanke o, *yosy*, dete lemamo *byaa lulw*. Neke kolnye: Kristus neke yosy a Hulasokwe, khyali Hulasow ne, I ne iaso Kristuske ma imai nuske ktem ne. Ode wamwankye yosy a Kristuske, kali Hulasokwe ika wamwankye toha rayahkwe. Ode wamfwetke yosy wamwankye, kali Hulasokwe ika Hawa toha Adam a lurike. (Myatos Kitab a Kej. 2:21-22.) † **11:5 11:5** Ti ayat ne tunke khatu kibohe, *wamwany maka usu khatu ti i ne*, neke ti tel Yunanike, rkesy kolnye, *wamfwet desike wasi uskwe khatuke*. Ode ti iry mahe tel ti Kitab Lanke rbohe anakyai kbuanke enatelw. Neke *wamwany maka usu khatu ti i ne*, dete lemamo *wamfwet desike lai*, dete lemamo *wamfwet desike tenanke kmyesan*.

6 Kali kolnye wamfwetke it ma lema
byuma yal nam dum ma yeteta usuke
khatuke, desikeo musti mo kyutin hukake
ma kdusa kola wamwanire. Keskye kol-
nye ryekan o kyutin hukake ma kdusa
kola wamwanire, dete lemamo yatkyory
hukake ma bakbakar neke kyaran ten-
anke, desikemo yal nam dum ma yeteta
usuke khatu desy lakhidik.

7 Klala wamwanire kete ral nam dum
ma reteta usut a khatunare, ti kyoat
rasambayan ode ralosu nyano manosy
Hulasokwe ne. Kali Hulasokwe ika
wamwankye ma yola I, ma kolnye irire
ratos wamwankye, desikeo rbohe, "Hula-
sokwe ksunw a I a ksyalik." Klala kolnye
irire ratos wamfwetke, desikeo rbohe,
"Wamwankye ksunw a i."

8 Kali khyehyeike Hulasokwe ika
wamwankye, neke lema kyosy wamfwetke
lurike, de Hulasokwe ika wamfwetke,
neke kyosy a wamwankye lurike.

9 Ode Hulasokwe lema ika wamwankye
ma syaluk wamfwetke, de ika wamfwetke
ma syaluk wamwankye.

10 Ode nam desikre mumu ne mlay.
Dendye wamfwetare musti mo ral nam
dum ma reteta usut a khatunare, ma
ksyusu ohe wamwanire rhareta sir.‡ Ode
musti mo rala koldyesy, kali Hulasokwe
wasi nyaso manosy laitare ratos wamfwet
desikre nam raalanare dakun.

11 Ode biar ma wamwankye hyareta
wamfwetke, keskyede ity neke tety ral
sasamke tor ity Ebut Yesuske de. Dendye
tamorif ti lasmyerke khaha ne, neke lema
wamfwetke bo, ta lema wamwankye bo,
de musti mo kika wamfwet ode kika
wamwany.

12 Kali wamfwet mamunmunake Hu-
lasokwe ika i neke kyosy wamwankye.
Keskyede kyala kyosy sew desike ma ti
kyait senwe, wamfwetare sir ne radur ha-
hak wamwanire ne. Keskye wamfwet o
wamwany nekre, ktyabal sai ta sai ti lait o
lasmyerke khaha ne, neke Hulasokwe ika
mumu.

13 Lemade waikw o hatnimakw e, kuten
ma ei neke mmyesan a myohut ohe, kolnye
wamfwetare rsambayan ti Hulasokwe,
ode lema ral nam dum ma reteta usut a
khatunare, desike ne eras ta lema de?

14 Ode the ohe, kolnye wamwanire
hukatare narnarw, desike ne lema eras,
ode kyala wamwany desikre ma irire
rahmway sir dakun.

15 Klala kolnye wamfwetare hukatare
narnarw, desikeo irire ralan sir. Kali Hula-
sokwe yal huk narnarkwe ti wamfwetare,
ma kyeteta usut a keburanare.

16 Keskye kolnye iry dum a lema rou ma
wamfwetare ral nam dum ma reteta usut
a khatunare ti kyoat rasambayan ne, de-
sikeo kbwuma ktwanuk tunke khatu ne ti
sir, neke kolnye: iry matohak a mawahuk
sir ma rasambayan ti kabei ta kabei bo,
neke kyaki-kyaki ne rala ma ktyoha ktela
wamfwetare raeteta usut a khatunare ne.
Ode aramy neke lema aramy mika ara
wasimy ktela salik toha ktela desy dakun.

Ksala rawahuk sir ma raknam o renw ma rnenas ity Ebut Yesuske ti imaty ne

17 Waikw o hatnimakw e! Kala ma kswu-
rat nam dum ti e, keskyede nam ana ku-
tanuk ne lema kyalan e. Kali kyoat mik-
temtem a miwahuk e ma msyambayan,
desikeo lema kyety eraske ti e, de kyety
atyatke ti e.

18 Kali ktwomolu ohe, kyoat miwahuk
e ma misambayan desy, desikeo misali e.
Ode krwekan mo anakyai nam kutomolu
desike mlay.

19 Dendye kyanmwane miala koldyesy
ne de? Kete kyal nini ei neke mryekan
ohe, musti mo misali e ti luike enai ne, ma
ksyusu ohe, ti ei ne mumu neke lui kabei
ne ratohak ti Kristuske bain-bain ne de?
Misali e koldyesike lema eras!

20 Ode kyoat miwahuk e ma mi rotkye,
ode myenw tasy maiskye kwen makitkye,
desikeo lema mtyoha ktela kyalamo tak-
nam o taenw ma tanenas ity Ebut Yesuske,
ti imaty khyali ity ne.

21 Kali ti wasimy inawahuk i ma miknam
o mienw desy, neke dum a rmesan a ra

11:7 11:7 Kej. 1:26-27 **11:8 11:8** Kej. 2:18-23 ‡ **11:10 11:10** Ti ayat ne, tunke khatu kibohe, *wamwanire rhareta sir*, neke ti tel Yunanike rkesy ma kbyohe, *haretke kimin ti usut a khatunare*. Ode iry mahe tel ti Kitab Lanke dum a rbohe, tunke khatu neke kbuanke o, *haretke kimin a sir ma rsambayan ode rlosu nyano manosy Hulasokwe*.

hinat koture bo, ode lema rbuma rasakar
ti iry a lema maka hinatare. Dendye iry
desikre ra hinat kotw desikre ma rbesur,
ode renw tasy maiskye kwenke ma kyala
sir, klala lema maka hinat koture ramlar
bo.
22 Kyanmwane miala koldyesy ne de?
De lema mika wasimy sey ma miknam o
myenw ti, e? Ta mbyuma myaranran Hula-
sokwe wasi iry matohakare, ode myala iry
a lema manait ei sra o hahare ma rmay e?
Ana ktwanuk sai ti e de? Mryekan o ana
kalan a e, e? Lema kalan e elik!
23 Kali ksala taknam perjamuanke ne,
heit a ity Ebutke yajar ma yaw de, ode
kajar ti e dakun de. Neke kolnye:

Ti kyoat metdyet a Yudas iala ma iketa
Yesuske ne, desikeo Yesuske yal rotkye,
24 ode syambayan ma syalak eraske ba
ti Hulasokwe ti roty desy. Maktei o byiny a
roty desy ode tyanuk ma byohe, "Roty neke
tenakkwe ne, ode khyali e, mane kmwaty
ma klwitan eta e. Dendye myal, ode mi.
Myala kolnye, ma myala mo minenenas
Yaw."
25 Ode kyoat rana roty desy maktei,
Yesuske yal takwe ma yala koldyesy
huruk, ode tyanuk ma byohe, "Tasy
maiskye kwen makitkye ne, neke
tnyetak harharkwe ti e a myor Hula-
sokwe ne, nenmo kimin mane. Tnyetak
harharw neke kyala kyosy larakkwe
kibo ei hahke ne. Lemade kyaki-kyaki
ne kolnye myenw koldyesy, desikemo
myenw ma minenenas Yaw."
26 Dendye kyaki-kyaki ne kolnye mi
roty desy, ode myenw tasy maiskye
kwen makity desy, desikeo kola dene
miabrita ity Ebut Yesuske ti imaty ne,
nini kyait sew ana ima huruk ne.

27 Lemadendye esei ta esei bo, ma nya
ity Ebutke hina rotkye, ode yenw hina tasy
maiskye kwen makitkye, ma lema ktyoha
ksala mlakye ma kyalan ity Ebutke, de-
sikeo iry desike yala lim o sal ma desy.
Kali yala ity Ebutke tenanke ode larake ma
lema kika kbuan ma desy.
28 Koldyesikemo it o it ne musti mo byihy
tenanke kmyesan aduk, maktei o nenmo
bisa ma nya roty desy, ode yenw tasy
maiskye kwen makity desy.
29 Kali esei desike nya rotkye, ode yenw
tasy maiskye kwen makitkye, keskye yala
ity Ebutke tenan desy kola dene lema
kika kbuan ne, desikemo ana Hulasokwe
yukun i.
30 Koldyesike mane ti ei neke ribun a
tenatare lema malkyakaw, ode dum a klu-
ruk sir, ode dum a rmaty dakun de.
31 Keskyede kolnye it o it ne tbihy ity
tenatare mamamak, desikeo ana Hula-
sokwe lema yukun ity.
32 Keskyede selsel ne kolnye ity Ebutke
yukun a ity, desike ne eras, kali kyajar a ity
ma musti mo tala nam a mlaire. Mamode
ana kyait sew a Hulasokwe yukun nuske
ktem ne, desikeo Hulasokwe ana lema
yukun ity, ti kyoat yukun iry a lema mato-
hakare ne.
33 Lemadendye waikw o hatnimakw ma-
tohak e, kolnye miwahuk e ma mi rotkye,
ode myenw tasy maiskye kwen makitkye,
desikeo musti mo it de ikita it aduk, ma
miktemtem mumu ne miknam o myenw
mais.
34 Ode kolnye irkye it a imlar, lemamo
iknam o wasi sekye aduk, maktei o nenmo
bya ti iwahuk a i yor e. Koldyesikemo ana
Hulasokwe lema yukun iry desy.

Ode ktela salno salik lenla mihe desikre,
ana kolnye kmwa ma kait a e, desikeo
nenmo kaklol ti e ma mhye.

12

Hulasokwe Memeanke kyal hehe malkyakakwe ma ity ne lema mais

1 Waikw o hatnimakw e! Hulasokwe
Memeanke kyal hehe malkyakaure it o
it nekre ti e de. Ode senweke kbwuma
ei neke mhye bain-bain ti khyali hehe
malkyakaw desikre.*
2 Ode mhye ohe, kyoat lenla mtyohak ti
Hulasokwe, desikeo mlyura e ma irire ror
e ba ti msyakitil o myou ti adarare. Keskye
adarke lema myorif ode lema itun!
3 Koldyesike mane kbwuma mhye ohe,
kolnye Hulasokwe Memeanke kimin ti
irkye, desikeo iry desike lema bisa ma

11:25 11:25 Kel. 24:6-8; Yer. 31:31-34 * **12:1 12:1** Ti ayat ne kbyohe, *hehe malkyakaw*, neke ti tel mabuske desike kbyohe, *karunia*, dete lemamo *talenta dari Roh Kudus*.

syoba Yesuske. Ode kolnye Hulasokwe Memeanke lema kimin ti irkye, desikeo iry desike lema bisa ma tyanuk ma byohe, "Yesus neke Amam Lan a I."

4 Waikw o hatnimakw e, Hulasokwe Memeanke kyal hehe malkyakaw ribun salno salik nekre ma ity, keskye nam desikre mumu ne kyosy a Memean sasasam ne bo.

5 Ode ksala ribun salno salik nekre tal ma tkaryaa khyali ity Ebutke, keskye nam takarya nekre, neke tkarya ti ity Ebut sasasam ne bo.

6 Ode karya takarya ti Hulasokwe ne ribun, keskyede Hulasow ne sasasam I bo, ma I ne inal malkyakakwe ma ity mumu ne, ma bisa ma tala wasi karya desikre mumu.

7 Ode Hulasokwe Memeanke kyal hehe malkyakakwe ti matohak ity ne, ma it o it wasi de. Dendye tal hehe malkyakaw desikre ma tala nam sai ta sai, mamode bisa ma kyety eraske ti iry matohakare mumu.

8 Neke kolnye: Hulasokwe Memeanke kyal hehe malkyakakwe ti irkye it, ma bisa ma tyanuk tun a kibenw ti hehei lulw o lyakwe. Ode Hulasokwe Memeanke kyal hehe malkyakakwe ti irkye it dakun, ma bisa ma hye Hulasokwe tunanare, ma yajar ti irire.

9 Ode Hulasokwe Memeanke dakun o kyal hehe malkyakakwe ti irkye it huruk, ma wasi tohtohakke malkyakaw. Ode Hulasokwe Memeanke kyal hehe malkyakakwe ti iry salik dakun, ma bisa ma nyoha iry a klurukare, ma eras sir.

10 Ode Hulasokwe Memeanke kyal hehe malkyakakwe ti iry salik huruk, ma bisa ma yala ktela masalsyalik iare. Ode Hulasokwe Memeanke dakun o kyal hehe malkyakakwe ti iry salik dakun, ma ti lyosu Hulasokwe wasi nyanoke ti irire. Ode Hulasokwe Memeanke kyal hehe malkyakakwe ti iry salik huruk, ma bisa ma hye ohe, nam sai ne kyosy Hulasokwe Memeanke, ode nam sai ne lema kyosy Hulasokwe Memeanke. Ode Hulasokwe Memeanke dakun o kyal hehe malkyakakwe ti iry salik dakun, ma bisa ma yal tel salik lema ihe ne ma yal ma itunak. Ode Hulasokwe Memeanke dakun o, kyal hehe malkyakakwe ti iry salik huruk, ma bisa ma yaklol a tel desikre kbuanare.

11 Keskyede cuma mo Hulasokwe Memean sasasam ne, neke ne kiala ktela desikre mumu ne. Ode Hulasokwe Memean desike kyal hehe malkyakakwe ti irire, neke it o it ne lema mais, de ktyoha Hulasokwe Memeanke kibuke.

Iry matohakare ribun a ity, keskyede Kristuske yeti yahuk ity ti sasam

12 Waikw o hatnimakw e! Irkye tenan neke cuma mo sasasam bo, keskye kika sima o lwau, kika mata, ode kika molu, ma nam mamin ti irkye tenan neke ribun. Keskye nam desikre mumu ne kiwahuk i ti sasam, neke ne irkye tenanke. Kola dene iry matohak ity ne, ma biar ma ity neke ribun a ity, keskyede Kristuske yeti yahuk ity ti sasam, ma ity ne mumu neke Kristuske tenanke desy.

13 Keskye ity mumu neke lema mais ity, neke dum a iry a Yahudi sir, ode dum a iry a lema Yahudi sir. Dum a raka at, ode dum dakun o lema raka at. Ode biar ma koldyesy, keskye ity neke iry sasam ity, kali Hulasokwe yal Memean Sasasam ne ma yal ma byabtis a ity, ma Memean desy kimin a iry matohak ity ne mumu.

14 Dendye waikw o hatnimakw e, irkye tenanke neke lema simke kmyesan, ta lema lwakwe kmyesan, ta lema matke kmyesan, ta lema molkwe kmyesan, de nam mamin ti irkye tenanke, neke ribun.

15 Dendye kolnye lwakwe bisa ma kitun, desikemo anakyai ktyanuk ma kbyohe, "Yaw ne lema simke ne yaw, dendye lema bisa ma kumin ti ity tenat ne." Biar ma lwakwe ktyanuk koldyesy, keskye the ohe lwakwe kyosy irkye tenanke.

16 Ode anakyai molkwe dakun o ktyanuk ma kbyohe, "Yaw ne lema matke ne yaw, dendye lema bisa ma kumin ti ity tenat ne." Biar ma molkwe ktyanuk koldyesy, keskye the ohe molkwe kyosy irkye tenanke.

17 Lemade kolnye irkye tenanke kika mata bo, desikemo ana ktyomolu kolkya? Ode kolnye irkye tenanke kika molu bo,

12:4 **12:4** Rm. 12:6-8 **12:12** **12:12** Rm. 12:4-5

desikemo bisa ma klyosa nam mahonare kolkya?

18 Keskyede Hulasokwe tyenuk nam nekre mumu ma kimin ti irkye tenanke de, ma it o it neke kimin kwenanare, ma ktyoha Hulasokwe ibuke.

19 Ode kolnye irkye tenan neke cuma mo simke kmyesan bo, ta lwakwe kmyesan bo, desikeo lema bisa ma tbohe, irkye tenanke desy.

20 Kali the ohe nam mamin ti irkye tenan neke ribun, keskye irkye tenanke cuma mo sasam bo.

21 Lemadendye kolnye matke bisa ma kitun, desikemo lema bisa ma ktyanuk ti simke ma kbyohe, "Lema khwaduli o!" Ta uskwe lema bisa ma ktyanuk ti lwakwe ma kbyohe, "Lema khwaduli o!"

22 Kali nam mamin ti irkye tenan nekre mumu ne kika kbuan. Ode biar ma irire rrekan o nam mamin ti irkye tenanke dum a kiluh, keskye nam maluh desikre musti mo kimin, kali kbuanare lan ti irkye tenanke dakun.

23 Ode nam mamin ti irkye tenanke dakun ne, trekan o dum a lema kyety alalan, ode musti mo irire lema bisa ma ratos dakun. Keskye nam desikre tahnabak mamamak, ode tal simbol o rabit ma teteta.

24 Klala lema tala koldyesy ti nam mamin ti ity tenat a irire bisa ma raatos ne. Lemadendye Hulasokwe myesan a tyenuk nam mamin ti irkye tenanke, ma it o it ne kimin kwenanare. Hulasokwe tyenuk koldyesy, ma musti mo tseak mamak nam mamin ti ity tenat a tarekan o kiluh ne, ta lema kinety alalan ne.

25 Dendye Hulasokwe yala koldyesy, ma nam mamin ti irkye tenanke ne kete kisali i, de kiwahuk i ti sasam, ma it de ksyaluk it.

26 Dendye kolnye nam mamin ti irkye tenanke it a ksunw, desikeo irkye tenanke ktem desy mumu ne kkyoman ksunsunuke dakun. Ode kolnye irire rleru namke it ti irkye tenanke, desikeo irkye tenanke ktem desy mumu ne kimukmuka i.

27 Lemadendye waikw o hatnimakw e, iry matohakare mumu ne Hulasokwe yeti yahuk ity ti sasam, neke Kristuske tenanke desy. Ma ei neke it o it ne myola ne nam a mamin ti Kristuske tenan desy.

28 Ode Hulasokwe yilik wasi irire de, ma it o it ne rkarya ti ribun matohak mawahuk sir nekre. Hehe malkyakaw inal ti sir ne, neke kolnye:

Sasamke, dum a Yesuske wasi nyaso sir.
Enaruke, dum a iry a manety Hulasokwe wasi nyanoare.
Enatelkwe, dum a iry a maajar Hulasokwe tunanare.
Maktei o dum a rala nyatos masalsyalik iare,
ode dum a rnoha kbainare toha irire ma eras sir,
ode dum a rsaluk irire,
ode dum a rety lulkwe ti irire,
ode dum dakun o ratun, desikeo ral tel salno salik a lema rahe nekre, ma ral ma ratunak.

29 Lemade Hulasokwe yal hehe malkyakakwe ti iry matohakare mumu ne lema mais. Dendye the ohe ti iry matohakare, lema sir ne mumu ne bisa ma raka nyaso ti Yesuske, ode lema sir ne mumu ne bisa ma rety Hulasokwe wasi nyanoare, ode lema sir ne mumu ne bisa ma rajar Hulasokwe tunanare, ode lema sir ne mumu ne bisa ma rala nyatos masalsyalik iare.

30 Ode lema sir ne mumu ne bisa ma rnoha kbainare toha irire ma eras sir, ode lema sir ne mumu ne bisa ma ral tel salno salik lema rahe nekre, ma ral ma ratunak, ode lema sir ne mumu ne bisa ma raklol tel desikre kbuanare.

31 Koldyesikemo musti mo myalkyaw e, ma miten Hulasokwe Memeanke ma kyal hehe malkyakaw maka kbuan ma kisaluk irire ne, ma bisa ma myal ma msyaluk iry matohakare. Kali hehe maoly desikre kbuanare lan, ma kbyilak hehe malkyakaw ida manosy Hulasokwe Memeanke.

Keskyede waikw o hatnimakw e, mikita ma kswusu ohe ksala kabei eras ma kbyilak hehe malkyakaw desikre mumu ne.

12:28 12:28 Ef. 4:11

13

Talobak iry ne kbuanke lan ma kbyilak sai ta sai bo

1 Waikw o hatnimakw e! Kolnye yaw neke bisa ma kal tel salno salik manosy nuske ktem ne ma kutunak, dete lemamo kal nyaso manosy laitare wait telke ma kutunak dakun, keskyede kolnye lema kulobak iry, desikemo tun kutanuk desikre lema kika kbuan, de kola ne koban dremke knanike ma kduduke lan bony ne.

2 Ode kolnye wasikw heheke malkyakaw,* ma bisa ma khwe nam a Hulasokwe ihunikare mumu, ode bisa ma kety Hulasokwe wasi nyanoare ti irire dakun, keskye kolnye lema kulobak iry, desikeo hehe malkyakaw mamin tenakw neke lema kika kbuan ma yaw. Ode kolnye khwe telke ti sai ta sai bo, ode wasikw tohtohakke malkyakaw ma bisa ma kaditi huarke toha kwenake dakun, keskye kolnye lema kulobak iry, desikeo hehe malkyakaw mamin tenakw neke lema kika kbuan ma yaw dakun.

3 Ode kolnye kuhe malolikure, ktyabal wasikw lan o hnutat nekre mumu, ti iry a lema manait ei sra o hahare, ode kolnye kal tenakkwe ti akye ma knyaa khyunw a yaw† khyali ktwohak ti Yesuske, keskyede kolnye lema kulobak iry, desikeo nam kuala desikre mumu ne lema kyety untungke tebikan ma yaw elik.

4 Dendye iry a mlay bain ma ilobak irire ne, i neke ralake lublub ode ineti manenen ralake ma ikita bo. Ode i neke ralake eras ti irire, ode lema syoi rala, ode lema itun bakbak, ode lema byitil tenanke ma atat.

5 Ode i neke dakun o lema yala yalkyaw irire, ode lema ryekan tenanke kmyesan bo, ode lema samlurw o kyeyer, ode lema ryekan a hye ti nam atyat irire raala ti i desikre dakun.

6 Ode kolnye irire rala ktela lema mlaire, desikeo lema imukmuka imarmara i. De imukmuka imarmara i, kolnye irire rala ktela mlaire.

7 Ode i neke malkyakaw i ma hyar ktela sai ta sai bo. Ode ti ktela sai ta sai bo, lema samlurw o ryekan ohe irire sal sir. Ode lema samlurw o ralake kakan, de ralake lan ti sai ta sai bo. Ode i ne dakun o yalkyaw manenen ralake, ti kyoat masunw sai ta sai kidan i ne.

8 Loblobak neke ana kyal nini nam. Klala hehe malkyakaw Hulasokwe inal ti wasi irire ne ana kitayar. Neke dum a rety Hulasokwe wasi nyanoke, ode dum a ratun desikeo ral tel salik ma ratunak, keskye lema rhe kbuanare, ode dum a rhe ei lulw o lyaw. Dendye hehe malkyakaw desikre mumu ne ana kitayar.

9 Kali selsel neke hehe Hulasokwe inal ma ity ne, ktyabal Hulasokwe wasi nyano inal ma tanety ne, deruke eras, keskye deruke it o it ne lenla kiktem.

10 Keskyede ana kyait sekwe, desikeo Hulasokwe ana yala sai ta sai mumu ma kiktem. Dendye hehe malkyakaw Hulasokwe inal ma ity desikre mumu ti nuske ktem ne ana kitayar, kali lema kiktem.

11 Ode lema kiktem ne kolnye: kyoat a kakan yaw nggora, desikeo kutun kola naman kakanare. Ode wasikw ktelanare kola naman kakanare wait ktelanare. Ode nam kurekanare kola naman kakanare dakun. Klala kyait ma lan yaw, desikeo ktela kuala ti kyoat kakan a yaw nggora desikre, kotuk lakhidik ba de.

12 Kola ne ity ne dakun, ma tamin ti lasmyerke khaha ne a nggora, desikeo lenla bisa ma the bain-bain nam nekre mumu. Kola ne tatos ity matatare ti tatayal ahwahkwe ne. Keskye kyoat ana ti tsara Hulasokwe o wen sra eraske, desikeo nenmo bisa ma the bain-bain nam nekre mumu. Koldyesy dakun o senweke ti lasmyerke khaha ne, neke the Hulasokwe ralake kralake tebikan bo, keskyede ana kyait sekwe ma tbai wen sra eraske, desikeo nenmo the Hulasokwe ralake kralake mumu, kola ne Hulasokwe ihe ity ralat a kralanare dakun ne.

13 Lemadendye ktelake enatelw ne klyakut nini nam, neke: tohtohakke, ode

13:2 13:2 Mat. 17:20; 21:21; Mrk. 11:23 * **13:2 13:2** Ti ayat ne kbyohe, *hehe malkyakaw*, neke ti tel mabuske desike kbyohe, *karunia*, dete lemamo *talenta*. † **13:3 13:3** Kitab Korintus a mtu rakesy ti tel Yunanike, neke ti ayat ne dum a rkesy tunke khatu ne kolnye, *kal tenakkwe ti akye ma knyaa khyunw a yaw*. Klala dum dakun neke rkesy tunke khatu ne huruk kolnye, *kal tenakkwe ma irire rtabahunw a yaw mamode bisa ma kutani yaw*.

tal ity wait mormyorifare ti Hulasokwe, ode loblobakke. Ktela detelw neke eras. Keskyede eras lan-lanke, neke loblobakke.

14

Tal hehe malkyakaw manosy Hulasokwe ma tety wasi nyanoare neke kbuanke lan ma kbyilak ti tanal tel salno salik a lema tahe kbuanare ne

1 Waikw o hatnimakw e! Musti mo myalkyaw e ma it de lyobak it. Ode musti mo myalkyaw e dakun ma myal hehe malkyakaw manosy Hulasokwe Memeanke.* Keskye kyosy a hehe malkyakaw desikre, desikeo kmunmunmuna neke myal a hehe malkyakaw desy, ma bisa ma myety Hulasokwe wasi nyanoke.

2 Kali esei desike yal tel manosy Hulasokwe Memean a lema ihe ne ma yal ma itunak, desikemo lema itun a yor irkye, de itun a yor Hulasokwe ma desy. Ode lema irkye it a bisa ma hye tun itanuk desikre kbuanare, kali Hulasokwe Memeanke khyareta i ma tyanuk ktela mahunik i ma irkye lema ihe nekre.

3 Klala esei desike yety Hulasokwe wasi nyanoke, i desike ti lyosu nyano desy ti irire. Ma tun itanuk desikre kyalkyaw irire ti wait tohtohakare, ode kyalkyaw ralatare, ode kyaluka sir dakun.

4 Dendye esei desike itun neke yal tel manosy Hulasokwe Memean a lema ihe ne ma yal ma itunak, desikeo yalkyaw wasi tohtohakke kmyesan bo. Klala kolnye yety Hulasokwe wasi nyanoke, i desike yalkyaw ribun matohakare wait tohtohakare ma desy.

5 Yaw dakun o kswenan ti kolnye ei ne mumu ne bisa ma myal tel manosy Hulasokwe Memean a lema mihe ne ma myal ma mitunak. Keskye kswenan a ksyalik ti kolnye myety Hulasokwe wasi nyanoke. Kali iry a manety Hulasokwe wasi nyanoke, neke kbuanke lan ma kbyilak iry a manal tel manosy Hulasokwe Memean a lema rahe ne ma ral ma ratunak ne. Keskyede iry manal tel manosy Hulasokwe Memean a lema rahe ma ral ma ratunak ne, neke kbuanke lan dakun, kolnye iry desikre bisa ma raklol tun ratanuk desikre kbuanare, desikeo nenmo tun ratanuk desikre bisa ma kyalkyaw ribun matohakare wait tohtohakare dakun ma desy.

6 Lemadendye waikw o hatnimakw e! Kolnye kmwa ma kait a e, ma kal tel manosy Hulasokwe Memean a lema tahe ne, ma kal ma kutun a kor e, desikeo nam kutanuk desy ana lema kika kbuan ti e. Klala kolnye kmwa ma klwosu nam Hulasokwe itanuk ma yaw ne, dete lemamo klwosu nam kinosy Hulasokwe tunanare ma kuhe ne, ta kety Hulasokwe wasi nyanoke ti e, dete lemamo kajar nam lema mihe nekre ti e, desikeo nam desikre mumu ne ana kika kbuan ti e.

7 Nam desikre mumu ne kola ne nam madudu nekre, neke hluitke, kyor jukke, ma biar ma nam desikre lema kitun, keskye kolnye irire rofw, ta rritik ma kduduke lema ktyoha inaorake wasi notare, desikeo ana irire lema rhe ohe, inaora sai ne raohw ta raritik ne.

8 Kola ne fturkye dakun, ma kolnye inamdiriatke, desikeo musti mo rohw a fturkye ma ktyoha inamdiriatke ksalanare. Kali kolnye rohw a fturkye ma lema ktyoha inamdiriatke ksalanare, desikeo ana irire lema rhe ma musti mo rsosan wait husw o rama ma ti ramdiriat.

9 Kola ne e dakun, ma kolnye myal tel salik a irire lema rahe ne ma myal ma mitunak, ode kolnye iry matomolu desikre lema rhe nam mitanuk desikre kbuanare, desikeo nam mitanuk desikre ana kdi hah bo.

10 Mlay bain! Telare ribun ti nuske ktem ne, keskye tel desikre mumu ne wasi kbuanare kimin.

11 Keskye kolnye lema khwe iry salikke it wasi telke, desikeo kola ne kumwakun ti i ne, kali lema khwe nam itanukke. Ode i dakun o imwakun ma yaw, kali lema hye nam kutanukke.

12 Kola ne e dakun. Ma khwe ohe myalkyaw e ma myal hehe malkyakaure toha Hulasokwe Memeanke, keskye eras lan-lanke, neke myalkyaw e ma myal hehe malkyakaw desikre, ma bisa ma myal ma

* **14:1 14:1** Ti ayat ne kbyohe, *hehe malkyakaw manosy Hulasokwe Memeanke*, neke ti tel mabuske desike kbyohe, *karunia*, dete lemamo *talenta dari Roh Kudus*.

myalkyaw ribun matohakare wait tohtohakare.
13 Lemadendye esei desike yal tel
manosy Hulasokwe Memean a lema ihe
ne ma yal ma itunak, desikemo musti mo
syambayan ma iten toha Hulasokwe ma
yal hehe malkyakakwe ti i, ma bisa ma
yaklol tun desikre kbuanare dakun.
14 Ktwanuk koldyesy, kali kolnye
kswambayan, ode kal tel manosy Hulasokwe Memean a lema kuhe ne ma kal
ma kswambayan, desikeo lema khwe
tun kutanuk desikre kibasaranare, kali
Hulasokwe Memeanke ne kiala yaw ma
kusambayan ne.
15 Dendye musti mo ana kala sai de? Bisa
ma kal tel manosy Hulasokwe Memean a
lema kuhe ne ma kal ma kswambayan.
Ode bisa ma kswambayan kor ity wait
telke dakun, mamode bisa ma khwe tun
kutanuk desikre kibasaranare. Ode kolnye kbwuma kuora ma klweru Hulasokwe
Anike, desikeo bisa ma kuora kor tel
manosy Hulasokwe Memean a lema kuhe
ne, ode bisa ma kuora kor ity wait telke
dakun, mamode bisa ma khwe inaora
kuora desike kibasarake.
16 Ktwanuk koldyesy, kali kolnye myal
tel manosy Hulasokwe Memean a lema
mihe desy, ma myal ma msyambayan ma
msyalak eraske ba ti Hulasokwe, desikeo
iry a matomolu wasimy sambayan desike
ana lema rhe wasimy sambayan desike
kibasarake. Dendye ana lema bisa ma
rou wasimy sambayan desy, ma rtanuk de
rbohe, “Amin.”
17 Ode biar ma msyambayan ma
msyalak eraske ba ti Hulasokwe ne eras
kolkyabei dakun, keskye wasimy sambayan desike lema bisa ma kyalkyaw kyal
iry matomolu wasimy sambayan desike
wait tohtohakare, kali lema rhe o mtyanuk
sai.
18 Yaw ne kswalak eraske ba ti Hulasokwe, kali kyalamo kal tel manosy Hulasokwe Memean a lema kuhe ne, ma kal ma
kutunak neke kbyilak ei ne mumu.
19 Keskye kolnye iry matohak ity ne
tawahuk ity ma tsambayan, desikeo kbwuma kal ity wait telke ma ktwanuk tunke
khatuke enaru ta enatelw ne bo, ma bisa
ma kajar sir, kali ana rhe kbuanare. Kala
koldyesy, kali kolnye kal ity wait telke ma
kutun, neke kbuanke lan ma kbyilak ti kolnye kutun mo, kal tun a khatu ribun-ribun
toha tel manosy Hulasokwe Memean a
irire lema rahe kbuanare ne.
20 Lemade waikw o hatnimakw matohak e, musti mo nelnyely a e, kola naman
kakan a lenla rala rhe tot atyatare ne.
Keskye kolnye ti hehe malkyakaw manosy
Hulasokwe Memeanke ne, desikeo kete
minamana e ti ktela mihe ma mirekanare.
De ei neke musti mo lan e ti ktela mihe
ma mirekanare ti khyali hehe malkyakaw
desy.
21 Kali rkesy ti Kitab Lanke de, ma ity
Ebutke tyanuk ma byohe,

“Ana kaso iry manosy bangsa salik nekre,
ma ral tel salno salik nekre ma ratun a ror
wasikw irire, neke ktwanuk ti sir ma
desy.
Ode biar ma kala koldyesy dakun,
keskye wasikw irire ana lema ratomolu
Yakwe bo.”

22 Kali koldyesike mane, bisa ma the ohe
tel manosy Hulasokwe Memean a lema
tahe ne, neke lema nyatoske ti iry a matohakare, de nyatoske ti iry a lema matohakare ma desy. Klala Hulasokwe yal
hehe malkyakakwe ma ity, ma tety wasi
nyanoke, neke lema nyatoske ti iry a lema
matohakare, de nyatoske ti iry a matohakare ma desy.
23 Dendye biar ma koldyesy, keskyede
kyoat a ribun matohakare miwahuk e ma
msyambayan, ode kolnye ei ne mumu ne
myal tel manosy a Hulasokwe Memean a
lema mihe ne ma myal ma mitunak, ode
kolnye iry a harharure, ta iry a lema matohakare rmai wen desy dakun, ode rtomolu
e ma mitun koldyesy, desikeo ana rtanuk
ma rbohe, “Iry nekre rhukat de!”
24 Keskye kolnye miktemtem neke
mlyosu nyano manosy Hulasokwe kyor
tel irire rahe nekre, ode kolnye iry a
harharure, ta iry a lema matohakare rmai
wen desy, ma rtomolu nyano mitanuk
desikre, desikeo ana nenmo rhe toha

14:21 14:21 Yes. 28:11-12

lbwetat ohe, raka wait lim o sal ma ana
Hulasokwe yukun sir.
25 Ode ana rhe dakun ohe, Hulasokwe
hye nam rahunik ti ralat a kralanare ne.
Dendye ana nenmo rsakitil ode rou ti Hu-
lasokwe, ode rtanuk ti e ma rbohe, “Mlay
bain! Hulasokwe I ne inor a e ne!”

Kolnye iry matohakare rawahuk sir musti mo rtoha ksalake ma it de yalkyaw it

26 Lemadendye waikw o hatnimakw e,
kolnye miwahuk e ma msyambayan, de-
sikeo it o it neke musti mo myal hehe
malkyakaw Hulasokwe inal ti e desy, ma
dum a miora ma mlyeru Hulasokwe Anike,
ode dum a myajar Hulasokwe tunanare,
ode dum a mlyosu nam Hulasokwe itanuk
ti e nekre, ode dum a myal tel salik lema
mihe ne ma myal ma mitunak, ode dum
a myaklol a tel desikre kbuanare. Dendye
myal hehe malkyakaw desikre mumu ma
it o it neke, myal ma it de yalkyaw it wasi
tohtohak.
27 Ode kolnye dum a rbuma ral tel salik a
lema rahe ne ma ral ma ratunak, desikemo
kete ribun sir a ral ma ratunak, de cuma
mo irkye enaru ta enatelw neke ral ma
ratunak bo. Ode kete raktemtem a ratun,
de it a itun kmuna, maktei o nenmo it a itun
huruk. Ode musti mo kika iry ma raklol
tun desikre kbuanare dakun.
28 Keskyede kolnye lema kika iry ma
bisa ma yaklol tun desikre kbuanare, ti
kyoat ribun matohakare rawahuk sir ne,
desikemo iry a manal tel salik a lema rahe
ne ma ratunak desike, musti mo mamwaw
sir bo. Dete kolnye rbuma ral tel desike ma
ratunak, desikeo musti mo rtanuk ti ralat a
kralanare bo, ma rsalak ba ti Hulasokwe.
29 Ode kolnye iry manety Hulasokwe
wasi nyanoare ne rbuma rlosu nyano de-
sikre ti irire, desikeo musti mo irkye enaru
ta irkye enatelw ne ratun bo. Klala iry
matomolunare musti mo rrekan ode rbihy
nyano desikre mamak, ma rhe ohe nyano
desikre mlay ta sal.
30 Keskyede kolnye Hulasokwe nenmo
lyosu wasi nyanoke ti irkye it, neke iry
mataklulw ti wen desy dakun, desikeo iry
a malmata matun mamuna desike musti
mo mamwaw i aduk, ma bisa ma yal kle-
lanke ti iry a nenmo inal nyano manosy
Hulasokwe ne, mamode iry desike bisa ma
lyosu Hulasokwe wasi nyano desy dakun,
ti iry matomolunare.
31 Musti mo myala koldyesy, ma ei ne
mumu ne it o it ne bisa ma yety Hu-
lasokwe wasi nyanoke, ma ei ne mumu
ne bisa ma mhye toha nam miajar de-
sikre, ma wasimy tohtohakke ktyabal ma
malkyakaw.
32 Ode iry a Hulasokwe inal hehe
malkyakakwe ti sir, ma bisa ma rety wasi
nyanoare ne, neke bisa ma raneti ralatare
ma mamwaw sir aduk, ma rakita klelan
a mlakye, ma rlosu nyano ranal toha
Hulasokwe ne, ti iry mawahuk sir ti wen
desy.
33 Kali Hulasokwe lema dyakin ma it
de lema tyomolu it ti tasambayan ne, de
dyakin ti kolnye tsambayan mo klyakut
eras-eras bo.
34 Kola dene Hulasokwe wasi irire rala
ksala eras maoly desy, ti kyoat rawahuk sir
ti hnu kabei ta kabei ma rasambayan ne.

Ode kyoat a rawahuk sir ma rsambayan,
desikeo wamfwetare musti mo mamwaw
sir. Kete rlura sir ma ratun, de musti mo
rnauk tenatare ma babaf ma rtomolu bo,
kola ne rakesy ti tnyetak Musake ne.
35 Dete kolnye rbuma rhe namit-namit,
desikeo musti mo rakita ma rulak sir bai
wait seire aduk, desikeo nenmo bisa ma
rena laitare, ma rahes ti sir. Kali lema eras
ti kolnye wamfwetare ratun, ti kyoat ribun
matohakare rawahuk sir ne.
36 Dendye anakyai ti ei neke, dum a lema
mbyuma mtyomolu nam kuajar nekre.
De kete mryekan o Hulasokwe tunanare
kyosy a e! Dete lemamo Hulasokwe yal
tunanare ti e a mmyesan bo!
37 Dendye kolnye ti ei neke esei de-
sike ryekan o i ne inety Hulasokwe wasi
nyanoke ne, ta iry a Hulasokwe Memeanke
kimin a i ne, iry desike musti mo you ohe,
nam kukesy nekre, neke ity Ebutke wasi
haretke ne.
38 Keskyede kolnye iry desike lema
byuma tyomolu nam kutanuk nekre,
desikemo kete mtyomolu i dakun.
39 Lemadendye waikw o hatnimakw e!
Musti mo myalkyaw e ma miten toha Hu-
lasokwe, ma ana yal hehe malkyakakwe
ti e, ma bisa ma myety wasi nyanoare.

Ode kete mbyu eta irire ma ral tel manosy
Hulasokwe Memean a lema rahe ne, ma
ral ma ratunak.
40 Dendye ei ne musti mo myala nam
desikre mumu ma ktyoha ksala erasare,
ma kete khyury ma it de lema tyomolu it.

15

Yesuske myorif huruk

1 Waikw o hatnimakw e, kbwuma kt-
wanuk ti e ma mnyenas Brit Eras a kyalake
kuabrita ti e desy. Ode ei neke mtyomolu
ode myal Brit desy de, ma ti kyait senwe
mkyumak malkyakaw Brit Eras desy ng-
gora.
2 Dendye kolnye mkyumak malkyakaw
Brit Eras kuabrita ti e desy nini nam, de-
sikemo Hulasokwe yaorif e, khyali Brit
Eras desy. Keskye kolnye lema mkyumak
malkyakaw Brit Eras desy nini nam ti kiba
knaru ne, desikemo wasimy tohtohakke
ana kdi hah bo.
3 Kali Brit Eras heit a kunal toha ity
Ebutke ne, neke kswaur ti e dakun de.
Neke Brit desike kisi mamunmunake kol-
nye: Yesus Kristuske myaty ma syos ity
wait lim o sal nekre ba de, ma kola ne
rakesy ti Kitab Lanke ne.
4 Ode ramlin a I, ma sekwe enatelw
bonyo, Hulasokwe yala I ma myorif huruk
toha mamatire, ma kola ne nam rakesy ti
Kitab Lanke ne.
5 Lemade syusu tenanke ti Petrus,* mak-
tei o ti wasi matoha I dehean a kresi enaru
desy dakun.
6 Ode ti sekwe it huruk, desikeo syusu
tenanke huruk ti iry matohakare, neke
irkye atkwe enasim a kbyilak (500+). Ode
ti iry a isusu tenanke ti sir desy, neke ribun
a rmorif a nggora nini kyait senwe, klala
dum a rmaty de.
7 Maktei o syusu tenanke ti Yakobus,†
ode syusu tenanke huruk ti wasi nyasoare
mumu.
8 Ode lyakwe o nenmo syusu tenanke ma
yaw dakun, kola ne naman kakan a lenla
kyait wasi hul o sew, desikeo radur ti i ne.‡
9 Ktwanuk koldyesy kali kolnye kulalau
yaw kor Yesuske wasi nyasoare mumu,
yaw neke lema kbwer o ktwahal elik,
ma irire rbohe Yesuske wasi nyaso yaw.
Kali yaw ne koban de ktwaba Hulasokwe
wasi iry ribun matohakare, kyoat lenla
ktwohak ti Yesuske ne.
10 Keskyede Hulasokwe syusu rala
eraske ma yaw, dendye senweke kuka
nyaso ti Yesuske. Ode Hulasokwe rala eras
inal ma yaw desike, lema kdi hah bo, de
kika kbuan. Kali yaw neke kalkyaw yaw
ma kkwarya ma kbwilak nyaso salik nekre
mumu. Keskyede lema amalkyaukkwe
desy ma kkwarya wasikw karya desy,
de Hulasokwe I ne isaluk yaw ne, ma
yal malkyakakwe ma yaw, ma bisa ma
kkwarya wasikw karya desy, khyali rala
eras inal ma yaw ne.
11 Dendye kolnye yaw, ta nyaso salik
nekre, neke aramy mmya ma myabrita
Brit Eraske ti e, desike lema nam, kali
Brit Eras aramy miabrita ti e desike, brit
sasamke desy bo. Ode ei ne dakun o, mty-
ohak Brit Eras desy de.

Iry mamatire ana rmorif huruk

12 Lemadendye waikw o hatnimakw e!
Aramy myabrita ti e ohe, Hulasokwe yala
Yesus Kristuske ma myorif huruk toha ma-
matire de. Koldyesikemo kyanmwane ti ei
neke dum a mbyohe, iry mamatire lema
bisa ma ramorif huruk ne de?
13 Ode kolnye mlay bain o iry mamatire
Hulasokwe lema yala sir ma rmorif huruk,
desikemo kyalake Hulasokwe lema yala
Kristuske dakun ma myorif huruk.

15:3 15:3 Yes. 53:5-12 **15:4 15:4** Mzm. 16:8-10; Mat. 12:40; Kis. 2:24-32 **15:5 15:5** Mat. 28:16-17; Mrk. 16:14; Luk. 24:34-36; Yoh. 20:19 * **15:5 15:5** Any a *Petrus* neke tel Yunanike desy. Klala ti tel Ibranike rabuk i o, *Kefas*. Kefas neke Petrus anike it desy dakun. Lemade kyoat Paulus ikesy kitab Korintus ne, desikeo kyesy any a Petrus ne o Kefas. † **15:7 15:7** Yakobus a Paulus itanuk i ti ayat ne, neke Yakobus a Yesuske wai i ne, ma i ne ana ika usu khatu ti ribun matohak mamin Yerusalemke. Klala Yesuske wasi nyasoke it ma ani a Yakobus dakun, neke Yohanes wai i. **15:8 15:8** Kis. 9:3-6 ‡ **15:8 15:8** Ti ayat ne Paulus byohe, i ne yola *naman kakan a lenla kyait wasi hul o sew, desikeo radur ti i ne*, kali Yesuske yilik i ma wasi nyaso i ne, neke lema kola iilik wasi nyaso ida nekre, de kyosy a wen sra eraske Yesuske yilik Paulus, ode byu ti i ma imres ma kete yala atyat iry matohakare de. **15:9 15:9** Kis. 8:3

14 Keskyede kolnye Hulasokwe lema
yala Kristuske ma myorif huruk, desikemo
Brit Eras aramy miabrita ti e ne, lema kika
kbuan, ode wasimy tohtohakke lema kika
kbuan dakun.
15 Ode lema desike kmyesan bo, de kol-
nye mlay bain o Hulasokwe lema yala ma-
matire ma rmorif huruk, desikemo aramy
neke mikakmet a e ti nam Hulasokwe
ialanare. Kali aramy myabrita ohe, Hula-
sokwe yala Kristuske ma myorif huruk de.
Keskye kolnye Hulasokwe lema yala ma-
matire ma rmorif huruk, desikeo kyalake
Hulasokwe lema yala Kristuske dakun ma
myorif huruk.
16 Dendye kolnye mlay bain-bain ma Hu-
lasokwe lema yala mamatire ma rmorif
huruk, desikemo Hulasokwe lema yala
Kristuske dakun ma myorif huruk.
17 Ode kolnye Kristuske lema myorif hu-
ruk, desikeo wasimy tohtohakke lema kika
kbuan, ode mimorif neke mhyar wasimy
lim o sal desikre nini mmyaty bo.
18 Koldyesy dakun o, iry matohak ti Kris-
tuske ne rmaty, desikeo Hulasokwe lema
yaorif sir, de rbai mamaty rala bo.
19 Ode ohe tal ity wait mormyorifare ti
Kristuske ma syaluk ity nini nam, keskye
kolnye Kristuske cuma mo syaluk ity ti
tamorif ti nuske ktem ne bo, desikemo ity
neke tety loblobak ma kbyilak irire mumu.
20 Keskyede mlay bain ohe, Hulasokwe
yala Kristuske ma myorif huruk toha ma-
matire de. Ma I ne myorif a kmuna toha
mamatire, dendye I ne yeluk nyatos ohe
iry mamatire ana rmorif huruk dakun.
21 Lemadendye khyali irkye it a wasi lim
o sal, desikeo irire mumu ne rmaty. Klala
khyali irkye it dakun, desikeo Hulasokwe
ana yala mamatire ma rmorif huruk.
22 Kali ity mumu ne Adam tesnwo natu
ity, dendye ana tmaty mumu. Klala
iry manety ral sasamke ror Kristuske ne
rmaty, desikeo ana Hulasokwe yala sir
mumu ma rmorif huruk.
23 Keskyede Hulasokwe yala irire ne it
o it ma rmorif huruk toha matmyatkye,
desikeo kitoha-kitoha i. Neke Hulasokwe
yala Kristuske ma myorif a kmuna, maktei
o ti sew ana Kristuske ima huruk ne, de-
sikeo nenmo Hulasokwe yala iry manety
ral sasamke ror Kristuske ne ma rmorif
huruk.
24 Ode ktela iala desikre mumu ne
kisakut bonyo, nenmo nuske ktem ne
klyodur. Kyoat desike Kristuske yala yal
haret mahareta ti laitke ode ti lasmyerke
khaha ne mumu, ma iskyui-iskyay wait
haret desikre, ma ika Raja ti. Maktei o
nenmo yal wasi haret desikre ba mumu
ti Ama Hulasokwe.
25 Kali Kristuske musti mo ika Raja ma
kyumak haretke, nini Hulasokwe yala yal
iry a rasorw a Kristuske ne, ma iry de-
sikre mumu ne Kristuske syaa lwau ti uno
matat.
26 Dendye nam manosy lyaw lahlahukke
ma kisorw a Kristuske ne, neke Hulasokwe
yala yal ma ktei de, neke matmyatkye.§
27 Ode the ohe nam nekre mumu ne ana
kdi ti, kali rkesy ti Kitab Lanke ma kbyohe,
Hulasokwe yala Kristuske ma ika Raja ma
hyareta nam nekre mumu. Keskye the
ohe, nam rakesy ti Kitab Lanke ne lema
kbuanke o, ana Kristuske hyareta Hula-
sokwe. Lema koldyesy! De Hulasokwe I ne
yala nam desikre mumu ne, ma Kristuske
hyareta nam desikre.
28 Ode kyoat Hulasokwe yala ma nam
desikre mumu ne Ananke hyareta ti ma
ktei, desikeo nenmo Ananke yal haret desy
mumu ti Ama Hulasokwe. Mamode kyala
kyosy sew desy, Hulasokwe myesan a kyu-
mak haretke ti esei ta esei bo. Ode myesan
a Lan Lahuk I ti nam desikre mumu.
29 Keskye kolnye Hulasokwe lema yala
iry mamatire ma rmorif huruk, desikemo
kyanmwane irire dum a rbuma rbabtis sir
ma reluk mamatire ne de? Ode kolnye Hu-
lasokwe lema yala iry mamatire ma rmorif
huruk, desikeo lema kika kbuan ti rababtis
irire ma reluk mamatire ne.
30 Ode kolnye Hulasokwe lema yala iry
mamatire ma rmorif huruk, desikemo
kyanmwane kyaki-kyaki ne aramy minal
ara tenamy nekre ti masunw a kibasara
matmyatkye ne, ma kidan aramy ne de?!

15:25 15:25 Mzm. 110:1 § **15:26 15:26** Ayat ne kbyohe, *Hulasokwe yala yal ma ktei de, neke matmyatkye,* neke kbuanke ohe matmyatkye kitayar ode lema kimin de. **15:27 15:27** Mzm. 8:7

31 Waikw o hatnimakw e, mtyomolu ma-
mak nam kutanuk ne. Mlay bain! Sew
kyaki nekre masunkwe kdyan yaw nini
nenma kmwaty. Kola dene mlay bain ti
mibitil matakkwe dakun ne, kali myety ral
sasamke myor ity Ebut Yesus Kristuske de.
32 Keskye kolnye iry mamatire lema
rmorif huruk, desikeo kbuan sai ma yaw,
ti kolnye kou ma kuhalas tel a kor iry
mabu ma ratabahunw a yaw ti nus Efe-
sus ne de?* Lemade kolnye iry a ity ne
tmaty, ode lema bisa ma tmorif huruk de,
lemamo ttoha tun kyalamo irire ratanuk
ma kibohe, “Mmya ma taknam o tenw ma
tamukmuka ity ti senwe, kali ana bolbol o
tmaty de!”
33 Lemadendye kete kyal nini irire
rakakmet a ea kyor wait tun kakmet a
ratanuk ma rabohe, iry mamatire lema
rmorif huruk de. De musti mo mnyenas
tunke khatuke it ti kibohe, “Kolnye irire
raka lui ror iry mahature, desikeo ana
rahatw kola sir dakun.”
34 Dendye musti mo mhye toha lbwe-
tamy, ma kete myala lim o sal de. Ode
musti mo ei neke myay, kali ti ei neke dum
a lema mhye Hulasokwe.

Kolnye tmorif toha matmyatkye desikeo ity tenat ne ana kolkya

35 Waikw o hatnimakw e, anakyai dum
a rena de rbohe, “Kolkyabei mane Hula-
sokwe yala iry mamatire ma rmorif huruk
ne de? Ma kolnye rmorif huruk, desikemo
ana tenat nekre kolkya?”
36 Keskye iry ktemare sir ne ratanuk
koldyesy ne. Kali the ohe, kolnye ttan
hinkye it, desikemo hiny desike tluk ei
lasmyerke kralake, ma kola ne hiny desike
kmyaty de. Maktei o nenmo bisa ma hiny
desike ktyuhw huruk.
37 Ode kolnye ttan nam dum, desikeo
lema ttan kiktemtem, de ttan a khatuke bo.
Kola dene ttan gandumke ta hiny salik ne.
38 Ode hiny desikre it o it neke, Hula-
sokwe yala ma ksyalno ksyalik a i. Ode ana
Hulasokwe myesan a yala hiny desikre ma
ktyuhw, ma ktyoha ibuke. Ma hiny desikre
it o it neke, kituhw ne lema mais.
39 Kola dene nam mamorif ti lasmyerke
khaha ne mumu ne, neke yarutare lema
mais, kali irkye tenanke lema kola sabkye
tenanke, ode manuke tenanke lema kola
maskye tenanke.
40 Kola ne nam mamin ti laitke, ode nam
mamin ti lasmyerke khaha ne dakun. Kali
nam mamin ti laitke wasi kersanke lema
mais kola nam mamin ti lasmyerke khaha
ne wasi kersanke.
41 Kola ne sekwe ranrananke wasi ker-
sanke ksyalik i ti hulke ranrananke wasi
kersanke. Ode nam deru neke ranranatare
ksyalik i ti thunare ranranatare wait ker-
sanare dakun. Ma thunare ranranatare
dakun o it o it neke wasi kersanare ksyalno
ksyalik i.
42 Koldyesy dakun ti Hulasokwe ana iala
ity tenat nekre. Kyoat tmaty, desikeo ram-
lin ity tenatare ma ana kibtasy. Keskye
ti kyoat Hulasokwe yala ity ma tmorif hu-
ruk, desikeo ity tenat a Hulasokwe iala
ma kimorif huruk ne ana lema kibtasy, de
kmyorif nini nam.
43 Neke ity tenat a ramlin desike lema
eras, klala ity tenat a Hulasokwe iala ma
kimorif huruk ne eras a ksyalik. Ode ity
tenat a ramlin desike lema malkyakaw,
klala ity tenat a Hulasokwe iala ma kimorif
huruk ne malkyakaw ksyalik.
44 Ode ity tenat a ramlin ei asake kralake
ne, neke kyosy lasmyerke. Klala ity tenat a
Hulasokwe iala ma kimorif huruk ne, neke
kyosy a Hulasokwe Memeanke. Kola dene
selsel ne ity tenat nekre kimin ti lasmyerke
khaha ne bo. Keskye ana kyait sekwe, Hu-
lasokwe yala ity tenat nekre ma harharw,
neke kyosy Memeanke, ma bisa ma tamin
ti wen sra eraske.
45 Nam kutanuk desikre kola ne nam
rakesy ti Kitab Lanke ti kibohe, “Ity Ebut
Hulasokwe yala iry a mamunake toha
rayahkwe ma myorif, neke ani Adam.”
Klala Adam manosy lyakwe, neke Yesus
Kristuske, ma I ne inal mormyorif manal
nini namke ma ity ne.
46 Keskye Hulasokwe lema yal ity tenat
mamin ti wen sra eraske a kmuna ma
ity, de yal ity tenat mamin ti lasmyerke
khaha ne kmuna ma ity aduk, maktei o

15:32 15:32 Yes. 22:13 * **15:32 15:32** Ti ayat ne kbyohe, *iry mabu ma ratabahunw a yaw*, neke ti tel Yunanike o kbyohe, *heal a mahature*. **15:45 15:45** Kej. 2:7

ana nenmo yal ity tenat mamin ti wen sra
eraske ma ity.
47 Kola ne iry a mamunake dakun,
neke Adam, ma Hulasokwe ika i a kyosy
rayahkwe toha lasmyerke khaha ne. Klala
Adam manosy lyakwe, neke Kristuske, ma
I neke yosy wen sra eraske.
48 Koldyesy dakun ti iry mamorif ti las-
myerke khaha ne mumu, neke tenatare
kola Adam mamunake tenanke, neke Hu-
lasokwe ika toha rayahkwe. Klala iry
mamin ti wen sra eraske, ana tenatare kola
Iry manosy wen sra eraske tenanke, neke
Kristuske.
49 Dendye selsel ne ity tenat neke
kola Adam tenan a Hulasokwe ika toha
rayahkwe ne. Keskye kyoat a tmaty,
maktei o Hulasokwe yala ity ma tmorif
huruk, desikeo ana Hulasokwe yala ity
tenat ne ma harharw, ma kola Kristuske
tenan a manosy wen sra eraske ne.

50 Lemade waikw o hatnimakw e, nam
kutanuk ne kbuanke kolnye, lema bisa ma
tmorif tor Hulasokwe ti wen ihareta tike
kyor ity tenat mamin ti nuske ktem ne. Kali
nam ana mabtasy nekre, lema bisa ma tety
bai wen a namare lema bisa ma kibtasy ti
ne.

51 Lemadendye waikw o hatnimakw e,
musti mo mtyomolu mamak ma klwosu ti
e, ti nam a heitlulswo kihunik ike. Neke
kyoat Yesuske ana yulak I, desikeo ti iry
matohakare mumu ne, ana dum a lema
rmaty. Keskye iry mamaty o mamorif
nekre, ana Hulasokwe ihihi it o it ne mumu
ne ity tenatare.
52 Ode ktela desikre mumu kdi ti, ti
kyoat ttomolu strompet manosy lyaw
lahlahukke ma kdudu.† Ma kyala mait
bonyo, iry matohak ti Yesuske ma ramaty
ne, Hulasokwe yala sir ma rmorif huruk,
ror tenat harharw a lema bisa ma kibtasy
ne. Ode ity a matohak a tamorif a nggora
ne, lema tmaty, de Hulasokwe ihihi ity
tenatare ma harharw dakun.
53 Kali ity tenat a kimaty ode kibtasy ne,
musti mo Hulasokwe yeluk kyor ity tenat
harharw a manal nini namke.
54 Dendye kyoat Hulasokwe yeluk ity
tenat a kimaty ode kibtasy ne, kyor ity
tenat a ana lema kimaty ode lema kib-
tasy ne, desikeo nam rakesy ti Kitab Lanke
kralake ana kdi ti. Neke kbyohe,

Hulasokwe yala yal matmyatkye ma ktei
de.
55 Hei matmyaty o! Wasimw haretke o ka?
Ode amalkyaumw a kiala ma kisunw ne o
ka?

56 Kola dene kolnye manunkwe tyutu ity
ma tmaty, koldyesy dakun o ity neke musti
mo tmaty, kali iry a lim o sal ity. Ode
Hulasokwe musti mo yukun ity, kali tbilak
tnyetak inal ti Musake.
57 Keskye tsalak eraske ba ti Hulasokwe,
kali I ne iala ity ma tala tal matmyatkye
ne, neke kyosy ity Ebut Yesus Kristuske
imaty ma ilitan eta ity toha ity wait lim o
sal nekre de.
58 Lemadendye waikw o hatnimakw ku-
lobak e, musti mo mtyohak manenen ti
Yesus Kristuske, ma wasimy tohtohakke
lema kiwaway de kimbwakar, ma kete
nam dum a khyury a e ma mila toha
wasimy tohtohakke. Ode mkyarya ti ity
Ebutke myor ralamy kusunare. Kali mhye
ohe tkarya sai ta sai ti ity Ebutke, desikemo
ity maslyesatare lema kdi hah elik.

16

Snuratke ti iry Korintus-are ti khyali kuban a rawahuk ma rasaluk iry matohakare ti nus Yerusalemke

1 Waikw o hatnimakw e! Kbwu ma kt-
wanuk ti e, ti khyali kuban a miwahuk ma
ana misaluk Hulasokwe wasi iry mamin
ti Yerusalem desy. Lemadendye kuten
ma mtyoha wasikw snurat ne, neke kola
wasikw snurat a kyalake kusurat ti ribun
matohak mamin ti propinsi Galatiake.
2 Ode kolnye ti sew Minggu-nare, desikeo
it o it neke musti mo myal kubanke
anana toha maslyesamire, ma myety
ba ti msyosan, ma kete kyoat a kala

15:51 15:51 1Tes. 4:15-17 † **15:52 15:52** Anakyai *strompet manosy lyaw lahlahukke* neke klyosu strompet manosy lyaw lahlahuk a rakesy ti Kitab Wahyuke. Matos ti Why. 10:7 ode Why. 11:15. **15:54 15:54** Yes. 25:8 **15:55 15:55** Hos. 13:14 **16:1 16:1** Rm. 15:25-26

ma kmwa, desikeo nenmo myala ma
miwahuk kuban.
3 Ode kyoat a kbwa ti kait e ti desy, de-
sikeo nenmo kaso iry a mitohak ma miilik
sir nekre, ma rety kuban desikre bai nus
Yerusalemke. Ode ana kkwesy atyahkye
dakun, ma klwosu sir ti iry matohakare o
so.
4 Dete kolnye mryekan ma musti mo
kbwa dakun, desikemo ana kor sir ma
aramy mbya.

Paulus irekkye ne

5 Waikw o hatnimakw e! Krweky ma kb-
wuma ti ksweak e, keskyede ana klwakut
a klwola propinsi Makedoniake mumu ma
ktei, desikeo nenmo kbwai nus Korintus
desy, ma ti ksweak a e.
6 Ode kyoat ana kait desy, desikeo
anakyai kumin ti desy mingguke sasam
ta enaru aduk, dete lemamo anakyai
kumin ti desy nini oras a mrinke ksyakut.
Mamode kyoat kswaur wasikw laklakutke
bai lulkwe, desikeo ei ne bisa ma msyaluk
yaw ma kbwai kabei ta kabei bo.
7 Ode senwe lenla kbwuma kbwai desy,
kali lema kbwuma kor e jamke sasam
ta enaru bo. De kolnye ity Ebutke you,
desikeo kbwuma ana kor e klenke soso
dakun.
8 Keskyede senweke kbwuma kumin ti
nus Efesus ne aduk, nini sew lan Pen-
takostake kdi ti.
9 Kali ti neke Hulasokwe yal klelanare
ribun ma yaw, ma kkwarya wasi karya
inal ma yaw ne. Ode karyaakw desy lema
kdi hah bo, biar ma iry ribunke rba etno
eta yaw ti nus Efesus ne dakun.
10 Ode kolnye Timotius bya ti yait e ti
desy, desikeo kuten ma myal i a myor
ralamy lublubare, ma kete ralake kakan,
kali i desike kyarya ti ity Ebutke kola ne
yaw dakun.
11 Dendye kete mlyura ma irkye it a
ihmwai i. De musti mo msyaluk i ti wasi
laklakutke, ma bisa ma yulak i ma yait yaw
o eras-eras i bo. Kali malmata kukita i a yor
iry matohak a malakut manor i nekre, ma
rma ma rait yaw.
12 Klala ity wait Apolos, neke kalkyaw
yaw ma ktwanuk a kdi a klai ne ti i de, ma
yor ity wait matohak idanare, ma rbai desy
ti rseak a e. Keskye lenla byuma bya, de
kolnye ana kika klelan eraske it, desikeo
nenmo bya ti syeak a e ti desy.
13 Lemadendye musti mo mijaga mamak
e! Ode musti mo mkyumak malkyakaw
wasimy tohtohak desy ma kimbwakar!
Ode musti mo mires, ma malkyakaw e ti
wasimy tohtohakke.
14 Ode kolnye myala ktela sai ta
sai ti irire, musti mo msyusu wasimy
loblobakke ti sir.
15-16 Waikw o hatnimakw e, mhye ohe
Stefanus yor wasi sekye kralake, sir ne
ratohak ti Yesuske a kmuna ti propinsi
Akhayake ne. Ode sir neke ral ralat a
kralanare bain-bain ma rkarya ma rsaluk
Hulasokwe wasi irire. Lemade waikw e,
kal ralakkwe kralake ma kuten toha e, ma
mtyomolu ode mtyoha Stefanus sir, ror
iry a ranal ralat a kralanare bain-bain ma
rakarya ti Hulasokwe ne.
17 Ode kumukmuka yaw ksyalik, ti kyoat
Stefanus, Fortunatus, ode Akhaikus, ramai
ne. Kali biar ma lema mimin ma myor yaw
ti ne, keskyede detelkwe reluk e ma ror
yaw ti ne.
18 Kali sir ne raluka ralakkwe kralake,
kola dene raluka ralamy kralanare dakun
ne. Lemadendye musti mo myalan iry
maoly desikre.

Paulus kyus wasi atyahkye

19 Waikw o hatnimakw e, ribun matohak
a mawahuk sir ma rasambayan ti nus o
hnu mamin ti propinsi Asia ne, neke rosa
wait salamke ti e. Ode Akwila yor sawa
Priskila, ror iry matohak a mawahuk sir
ma rasambayan ti Akwila wait sekye ne,
neke ral ralat a kralanare bain-bain ma
rosa wait salamke ti miktemtem dakun,
kali ror e neke myety ral sasamke myor ity
Ebut Yesuske de.
20 Ode ity wait o ity hatnimat mato-
hak mamin ti ne mumu, neke rosa wait
salamke ti e dakun. Ode kolnye it de yait
it ma miwahuk a e, desikeo musti mo it de
iten alanke ti it, ode musti mo it de syusu

16:5 16:5 Kis. 19:21 **16:8 16:8** Im. 23:15-21; Ul. 16:9-11 **16:8 16:8-9** Kis. 19:8-10 **16:10 16:10** 1Kor. 4:17
16:15-16 16:15-16 1Kor. 1:16 **16:19 16:19** Kis. 18:2

wasi loblobakke ti it kyor ralamy kusunare
dakun.
21 YAW NE PAULUS, MA KOSA WASIKW
SALAMKE TI E. YAW NE KMWESAN A KKWESY
TUN A KHATU NEKRE BONY MANE.*
22 Ode kolnye esei desike lema dyakin ity
Ebut Yesuske, lemamo Hulasokwe yukun i
ma yotuk i bai mamaty rala. Kuten ma ity
Ebutke yulak I ma mya huruk!†
23 Lemade kuten ma eras manosy ity
Ebut Yesuske kyor miktemtem mumu.
24 Ode klwobak e mumu, ti tanety ral
sasamke tor Yesus Kristuske ne.
Teike desy de.

* **16:21 16:21** Kolnye Paulus byuma kyesy wasi atyahy nekre, desikeo ia tyanuk, ode iry salik a rkesy bo. Keskye kyait ma kyus wasi atyahy nekre, desikeo nenmo ia myesan a kyesy tun a khatu manosy lyaw nekre, ma irire rhe ohe atyahy nekre kyosy a i bain-bain. † **16:22 16:22** Ti ayat neke tunke khatu kibohe, *Kuten ma ity Ebutke yulak I ma mya huruk!* Neke rkesy ti tel Aramke o, *Maranatha!*

Paulus wasi atyahy kla-ru a ikesy ti ribun matohak mamin ti nus Korintuske

Tun a khatu nekre klyosu kitab ne kralake

Paulus myesan a i ne imuna ma inety a Brit Eraske bai nus Korintuske ne (matos ti Kis. 18:1-17, ode matos dakun ti Tun a Khatu Mamunake ti kitab a *1 Korintuske*). Keskyede kyoat Paulus byetik toha nus Korintuske ma byai nus salik, desikeo iry matohak mamin ti nus Korintuske dum a lema rou ma rtoha Paulus wasi haretke, kali rbohe i desike lema Kristuske wasi nyaso i. Dendye Paulus yaso Titus ma byai nus Korintuske, ma bya ti lyosu Paulus wasi tun malkyakaw inal ma iterik iry a Korintus a lema raou ma ratoha Paulus wasi haretke ne. Ode kyoat Titus yulak ia yosy a nus Korintuske ma inal a yor Paulus ti propinsi Makedoniake, desikeo lyosu ti Paulus ohe, iry matohak mamin ti nus Korintus a lema raou ma ratoha Paulus wasi haretke ne, neke ribun a rtunik wait lim o sal ba de, ode rmaboka Paulus. Keskye dum a usut a khatunare malkyakaw ng-gora, ma lema rbuma rtoha Paulus wasi haretke.

Ode kyoat Paulus itomolu brit desy, desikeo kyesy a atyahy a ana tabaca ne, neke kduduke kolnye, *Paulus wasi atyahy kla-ru a ikesy ti ribun matohak mamin ti nus Korintuske*.

Atyahy ne kisike kihes a Paulus wasi karya iabrita Brit Eraske ne (2:14–6:10). Ode tyanuk ti iry a Korintus-are ohe, wasi loblobakke lan a ksyalik ti sir (6:11-13; 7:2-4,13-16). Ode imukmuka i, kali ti iry a Korintus-are ne ribun a rtunik wait lim o sal ba de (7:5-13). Maktei o, iten ma iry a Korintus-are rawahuk kuban, ma ana kolnye byai nus Korintuske, desikeo yal kuban desikre ma yety bai lasmyer Yudeake, ma yal ma syaluk iry a matohak a lema manait ei sra o hah nekre ti so (2Kor. 8–9). Maktei o, Paulus yal tun malkyakaure ma yal ma tyerik iry a Korintus a lema raou ma ratoha wasi haretke ne (2Kor. 10–13).

Kitab ne kisike kolnye

1. Hulasokwe yaluka iry matohak ity ne ode yalkyaw ity ralat a kralanare (2Kor. 1:1-11)
2. Paulus ihihi wasi rekryekkye ma tyanuk ohe nam sai ne kihury ma ihihi wasi rekryeky a iba ti iseak sir hu-ruk ne, ode ihes ohe i neke Kristuske wasi nyaso i, ode lyosu wasi karya iabrita Brit Eraske ne, ode syurat iry a Korintus-are ma ramorif ne rtoha ktela mlaire (2Kor. 1:12–7:16)
3. Paulus iten ma rawahuk kuban ma rsaluk iry mamin ti lasmyer Yudeake ne (2Kor. 8–9)
4. Paulus yalak tenanke ohe, i neke Yesuske wasi nyaso i bain-bain, ode tyerik iry a lema raou ma ratoha wasi haretke ne (2Kor. 10:1–13:10)
5. Tun manosy lyakwe (2Kor. 13:11-13)

Paulus wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye

1 Waikw o hatnimakw e, atyahy neke kkwesy ti e, neke ti Hulasokwe wasi iry ribun matohak mamin ti nus Korintuske, ror Hulasokwe wasi iry mamin ti propinsi Akhayake ktem ne mumu dakun. Yaw neke Paulus, ma Yesus Kristuske* wasi nyaso yaw, ma ktyoha Hulasokwe ibuke. Ode yaw neke kor ity wait Timotius, ara miru ne myosa atyahy ne ti e.

2 Lemade aramy miten ma lemamo eras manosy ity Amat Hulasokwe, yor Anan ity Ebut Yesus Kristuske kimin a e. Ode aramy miten huruk ma inaka eras manosy Hulasokwe ode Kristuske, neke kyor ei ne mumu dakun ma kimin ti ralamy kralanare.

1:1 1:1 Kis. 18:1 * **1:1 1:1** Kmata *Kristus* ne, neke tel Yunanike desy. Klala ti tel Ibranike, desikeo rbohe, *Mesias*. Tunke khatu deru ne kbuanke mais, neke ti tel Maslyarkwe, kbuanke o, *Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode yaorif irkye*. Ode ti ayat neke ti tel Yunanike, any a *Yesus Kristus* neke Paulus kyesy o *Kristus Yesuske*. Paulus kyesy kolnye ma klyosu ohe Yesuske wasi kmatake desy. Ode ma mhye o ti kitabke krala ne ayatare dum Paulus kyesy o *Kristus Yesuske*, ode ti ayatare dum dakun o Paulus kyesy o *Yesus Kristuske*. Klala ti tel Maslyarkwe desyo kyalamo tkesy o *Yesus Kristuske* bo.

Hulasokwe yaluka iry matohak ity ne ode yalkyaw ity ralat a kralanare

3 Waikw o hatnimakw e! Mmya ma tleru Hulasokwe Anike! I neke ity Ebut Yesus Kristuske Ama, ode wasi Hulasow a I dakun. Ode ity Amat Hulasow neke wasi loblobakke ma ity o, mausw ksyalik, ode kyaki-kyaki ne, yaluka ity ode yalkyaw ity ralat a kralanare.
4 Ode I neke dakun o yaluka aramy ode yalkyaw ara ralamy kralanare, ti kyoat masunw sai ta sai kidan aramy ne. Hulasokwe yala koldyesy mamode aramy neke bisa ma myal nyaluka inal ma aramy desy, ma aramy myal ma myaluka ode myalkyaw irire ti masunw sai ta sai kidan sir ne dakun.
5 Ode masunw lan ne kdyan aramy khyali aramy minety ral sasamke minor Kristuske ne, kola ne masunkwe kidan Kristuske dakun ne. Kali koldyesike mane Hulasokwe yaluka ode yalkyaw lan-lan ara ralamy kralanare, ti khyali Kristuske.
6 Dendye kyoat masunkwe kdyan aramy, desike ne kyety eraske ti e, kali Hulasokwe yal klelan desike ma yaorif e, ode aramy neke bisa ma myaluka ode myalkyaw ralamy kralanare dakun. Ode kolnye Hulasokwe yaluka ode yalkyaw ara ralamy kralanare, desikeo ana Hulasokwe yaluka ode yalkyaw ralamy kralanare dakun. Desike mane bisa ma mineti manenen ralamy kralanare ti masunw madan a e ne, neke masunw maola ne masunw madan aramy ne dakun.
7 Dendye aramy neke lema ara ralamire kakan ti wasimy tohtohakke, kali aramy mhye ohe, masunkwe kdyan e kola ne masunkwe kidan aramy ne dakun, desike ne ksyusu ohe, ana Hulasokwe yaluka ode yalkyaw ralamy kralanare, kola ne ialuka ode ialkyaw ara ralamy kralanare dakun ne.
8 Ara waimy o ara hatnimamy e! Aramy mbyuma ei neke mhye masunw madan aramy ti propinsi Asiake.† Masunw desike mdedan a ksyalik, ma kbyilak a harhar bisa ma aramy miharke. Dendye khyury ma ara ralamire kakan, ode aramy mryekan o ana aramy mmyaty, khyali masunw madan aramy desy.
9 Desike ne aramy mkyoman mo kola ne ratunik a tnyetak matmyatkye ma aramy ne. Keskyede ktela desike kdi ti ma aramy, ma kete aramy myal ara wasimy mormyorifare ti ara amalkyaumire, de aramy myal ara wasimy mormyorifare ti Hulasokwe myesan bo, kali I neke wasi haretke ne kyala iry a mamatire ma rmorif huruk.
10 Ode Hulasow neke yaditi aramy toha masunw manety matmyaty desy de. Ode senweke ana yaditi aramy huruk. Ode aramy mtyohak ohe, ti sew ana mama nekre, ana yaditi aramy toha matmyatkye dakun.
11 Ode ei neke msyaluk aramy ma msyambayan ma aramy. Dendye ana ribunke rsalak eraske ba ti Hulasokwe, kali Hulasokwe tyomolu wasimy sambayan desikre ma syusu rala eraske ma aramy, ti iaditi aramy toha masunw madan aramy ne.

Paulus ihihi wasi rekryekkye

12 Ara waimy o ara hatnimamy e! Ara ralamy kralanare ktyanuk ohe, nam aramy miala ti iry mamin ti nuske ktem ne, neke lema aramy myala kyor ara ralamy malakdua iare, de aramy myala kyor ara ralamy krala nelnyelire bo, kali kyosy Hulasokwe. Apalai kyoat aramy minor a e desy. Dendye aramy mimukmuka aramy, kali bisa ma aramy myala koldyesy, keskye nam aramy miala desike lema kyosy irkye wasi hehe manosy nuske ktem ne, de kyosy Hulasokwe rala eraske bo.
13-14 Ode bisa ma myatos ti nam aramy mikesy ti e nekre mumu, neke cuma mo aramy mkyesy nam a bisa ma mibaca ma mihe kbuanare ne bo. Ode mlay bain ohe senweke mryekan a mhye ti ktela aramy mialanare dum ode lenla mhye dum, keskyede ralakkwe lan ohe ana bisa ma mhye ohe ktela aramy mialanare mumu ne mlay, mamode ti sew a ity Ebut Yesuske ana ima huruk ne, desikeo ei neke bisa ma ralamire kimukmuka i

1:8 1:8 1Kor. 15:32 † **1:8 1:8** Kyoat desike, propinsi Asia neke, propinsike it ma kimin ti Kerajaan Romake. Propinsi Asia neke wasi nus lanke neke nus a Efesuske. Ma selsel neke lasmyer a propinsi Asia neke kimin ti negara Turkike.

khyali aramy, kola ne ara ralamire kimukmuka i khyali e dakun ne.

15 Kali khwe ohe ralamire kimukmuka i khyali aramy, mane kola krweky ma kbwa ti ksweak e ti desy, ma ana kal eraske kdi a kla-ru ti e, neke kolnye:

16 krweky ma kyoat a ana kbwai propinsi Makedoniake, desikeo ana kswery ei wasimy nus desy aduk, ma kor e ti desy aduk. Maktei o nenmo kswaur wasikw laklakutke bai propinsi Makedoniake. Ode ana kyoat kulak yaw toha Makedonia ma kbwai propinsi Yudeake, desikeo ana kswery ei wasimy nus desy huruk. Maktei o nenmo bisa ma msyaluk yaw ma kswaur wasikw laklakutke bai propinsi Yudeake.

17 Ode khwe ohe kyalake krweky koldyesy, keskye kuhihi wasikw rekryeky desy huruk. Keskye anakyai mryekan ohe, nam kureky desike kila ti de kila kmya bo. Ta lemamo mryekan ohe, nam kureky neke ktyoha iry mamin nuske ktem ne rarekanare bo, ma nunut a ktutunare kbyohe, "Ou, ana kala koldyesy." Klala ti ralat a kralanare kbyohe, "Ana lema kala koldyesy."

18 Keskyede kola dene the ohe, kyakikyaki ne Hulasokwe yala tunanare ma kdi ti, koldyesy dakun o ei ne bisa ma mtyohak nam kutanukare, kali lema ktwanuk ti e ma kbwohe, "ou," keskye ralakkwe kralake kbyohe, "lema."

19 Ktwanuk kolnye, kali yaw, Silas,‡ ode Timotius, neke aramy myabrita Hulasokwe Anan Yesus Kristus ne ti e de. Ode Yesus Kristus neke mlay bain-bain ma nam itanukare mo yala ma kdi ti. De lema I neke tyanuk namit-namit, maktei o lema yala nam itanuk desy ma kdi ti.

20 Ode the ohe desike ne mlay, kali Hulasokwe yal Kristuske ma yal I ma yala Hulasokwe wasi tnyetakare mumu ma kdi ti. Lemadendye khyali Kristuske, dendye taktemtem ne tou ti Hulasokwe ma tbohe, "Ou, mlay! Amin!" Desike ne tleru Hulasokwe Anike ma desy.

21 Ode Hulasokwe I ne myesan a yala aramy ode e dakun, ma taktemtem ne tety ral sasamke tor Kristuske, ma ity wait tohtohakke lema ohoh de kimbwakar. Ode I neke dakun o yilik ity ma wasi iry a ity de.

22 Ode Hulasokwe yal Memeanke ma kimin ti ity ralat a kralanare de, ma kyeluk nyatos ma ksyusu ohe ity neke wasi iry a ity, ode kyeluk nyatos dakun ohe ana yal elik nam ribun itetak nekre mumu ma ity.

23 Waikw o hatnimakw e! Kuhwab ohe, Hulasokwe syeak yaw, ma hye ohe nam kutanuk ne mlay. Neke kyalake lema kubai nus Korintus desy, kali kubrai ma kala ralamire ma ksyal, kali kkweyer a e khyali wasimy lim o sal.

24 Nam kutanuk desike lema kbuanke o, yaw neke wasikw hakke ma bisa ma khwareta e ti wasimy tohtohakke, kali aramy mhye ohe wasimy tohtohakke malkyakaw ma kimbwakar de. De aramy neke mbyuma aramy mkyaryaa myor e, ma taktem a tkarya mamode mimukmuka mimarmara e.

2

1 Lemadendye kyalake kohut ti ralakkwe kralake de, ma lenla kbwa ti ksweak e ti desy, kali lema kbwuma kala e ma ralamire ksyal huruk.

2 Kali kolnye kala e ma ralamire ksyal, desikeo ana esei yala ralakkwe ma kimukmuka i de? Lema kika iry! Kali ei neke mmyesan a bisa ma myala ralakkwe ma kimukmuka i bo, keskyede yaw ne kuala ralamire ma kisal ne.

3 Lemadendye lema kbwai desy, de kyalake kkwesy atyahkye it ti e de, ma kolnye ana kbwa ti ksweak a e, desikeo lema myala ralakkwe ma ksyal de. Kali mlay bain o ei neke iry a musti mo myala ralakkwe ma kimukmuka kimarmara i. Kali khwe bain-bain ohe, kolnye kumukmuka kumarmara yaw, desikeo ei ne mumu neke ana mimukmuka mimarmara e dakun.

4 Keskye kyoat a kkwesy atyahy desy ti e, desikeo ralakkwe ksyal ma kdyohut, ma kswer ma kisalsal, khyali wasimy lim o sal desikre. Ode lema kkwesy atyahy desy koldyesy ma kala ralamire ma ksyal, de kkwesy atyahy desy koldyesy mamode ei

1:19 **1:19** Kis. 18:5 ‡ **1:19** **1:19** Ti ayat ne, any a *Silas* neke ti tel Romawike desyo rbohe *Silwanus*, klala ti tel Ibranike desyo rbohe *Silas*.

ne bisa ma mhye ohe, klwobak e a ksyalik,
kali kbwuma mtyunik wasimy lim o sal
desikre ba.*

Paulus iten iry Korintus matohakare ma rsos iry maka wasi lim o salke ba

5 Waikw o hatnimakw e! Ti ribun ma-
tohak e neke, kolnye iry maka salake it,
desikemo sal iala desy lema khyury ma
ralakkwe kmyesan a ksyal bo, de anakyai
khyury ma ei ne miktemtem ne ralamire
ksyal dakun. Keskye lema kbwuma kt-
wanuk de kbwohe ralamy masal desikre
lan ma kbyilak nam a mlay bain o kidi
ti e desy mumu, de lemamo kbwohe, iry
desike yala irire dum toha e ma ralatare
ksyal ma desy.
6 Lemade ei neke ribun a myukun iry
desy de, khyali wasi sal iala desy, ma ukun
minal ti i desike kyoat de.
7 Lemadendye senweke musti mo msyos
wasi sal iala desy ba, ode myaluka i ode
myalkyaw ralake kralake, ma kete ralake
ksyal lanidik, ma kyal nini rala masal de-
sike kyala kyal i ma khyury ma wasi tohto-
hakke kitayar.
8 Lemade kal ralakkwe kralake ma kuten
toha e bain-bain, ma msyusu wasimy
loblobakke ti iry desy.
9 Ode kyalake kkwesy atyahy desike ti e
ma kobak ma khwe ohe, ei neke mtyomolu
ode mtyoha nam kusurat ti e nekre mumu
ta lema.
10 Dendye kolnye msyos iry maka sala
ti e desike ba de, desikeo kswos sala desy
ba dakun de. Ode kolnye mlay bain o ika
sala ma yaw, desikemo Kristuske hye ohe
kswos iry desike sala desy ba de, mamode
kyety eraske ti e.
11 Ktwanuk koldyesy ma musti mo tsos
iry maka sala desike ba, mamode kete
ngkeskwaure wait uskwe khatuke yal
klelan desike ma yulak de tyalik ity ti
nam tarekanare, kali ity neke the ohe,
ngkeskwaure wait uskwe khatuke wasi
rekryekire atyat.

Paulus ralake lema ktyeka i o nus a Troaske

12 Lemade kyoat kosa wasikw atyahy
desy ti e bonyo, kbwetik toha nus Efesuske
ma kbwai nus Troaske. Ode kyoat a kait
nus Troaske, ma kabrita Brit Eraske khyali
Kristuske bonyo, ity Ebutke yal klelanare
ribun ma yaw, ma kkwarya wasi karya
inal ma yaw ne ti nus Troaske.
13 Keskyede ralakw neke lema ktyeka i,
kali lema kunal a kor a ity wait Titus o so.
Lemadendye ktwuly a iry matohak mamin
ti nus Troas desikre, ma kmwai propinsi
Makedoniake mane.

Hulasokwe yaso Paulus ma yabrita Hulasokwe tunanare

14 Ode biar ma koldyesy, keskyede
kswalak eraske ba ti Hulasokwe, kali I
neke yala yal iry a masorw aramy ne de,
khyali aramy minety ral sasamke minor
Kristuske ne, ma kyaki-kyaki ne Hula-
sokwe yety lulkwe ma aramy ti ribunke
khahake. Neke kbuanke o Hulasokwe
yal aramy ma aramy myabrita Brit Eras
malosu Kristuske ne ti kabei ta kabei bo,
ma irire rhe I. Ode kyoat ratomolu Brit
Eras aramy miabrita desy, desike ne kola
dene ralosa natke kduduhan mahon a
mtelaske ti kabei ta kabei bony ne.
15-16 Kali kyoat aramy myabrita Brit Eras
malosu Kristuske ne, neke aramy myola
ne natke kduduhan mahon a mtelaske,
ti ratunw ma kduduhan mahon a mtelas
desy ksyai bai srake ma raabar ti Hula-
sokwe ne, ma irire mumu ne rlos.
Keskyede ti iry mabasara mamaty rala
nekre, neke rbohe, Brit aramy mitanuk de-
sikre kola ne nam a mahon busu ma kinety
matmyatkye ti sir ne. Klala ti iry a Hu-
lasokwe iaorif sir nekre, neke rbohe, Brit
aramy mitanuk desikre kola ne nam ma-
hon a mtelas a manety mormyorif manal
nini namke ti sir ne. Keskyede ese bisa
ma kyarya a yal karya ne kyor amalkyau
mesmesanke de? Lema irkye it elik!
17 Kali aramy neke lema myola dene tuang-
gurw a maabrita Hulasokwe tunanare, ma
robak mesmesat ma irire raselw a sir ne.
De aramy mtyanuk Hulasokwe tunanare
kyor ara ralamy nelnyelire daku I, kali
Hulasow ne I ne iaso aramy ma, aramy
miabrita tunanare khyali aramy minety
ral sasamke minor Kristuske ne.

* **2:4 2:4** Matos ti 2Kor. 1:23; 7:9-10. **2:12 2:12** Kis. 20:1

3

Iry a Korintus-are rola ne atyahy a kileru Paulus wasi karyake ne

1 Waikw o hatnimakw e! Kete mryekan
o ktyoha ktela kukesy desikre, desyo
mtyanuk ma mbyohe aramy mbyitil ara
tenamire ma atat huruk ma desy. Dete
lemamo kete mryekan o musti mo aramy
myety atyahy a iry salik rakeskye it ma
kileru aramy ne, ma aramy myety ma
msyusu ti e, ma ei ne mtyohak ma aramy,
kola ne iry dum a rety a atyahy a iry
salik rakesy ma kileru sir ne ti e. Ta kete
mryekan ohe musti mo aramy miten ma
ei neke mkyesy atyahy a kileru aramy
ne, ma aramy myety bai hnu salik. Lema
koldyesy!
2 Kali ei neke myola atyahy a kileru ara
karyaamire ne de, ma irire mumu ne bisa
ma rbaca ma rhe. Kali kyosy a wasimy
mormyorif eras miala desikre, desike ne
irire bisa ma ratos ma rhe ohe, karya
aramy mikarya nekre, neke kisinare desy.
Ode aramy mlyobak e, kola dene Hula-
sokwe kyesy a e ti ara ralamy kralanare de.
3 Ode ktela eras miala ti wasimy mormy-
orif desikre ksyusu ohe, ei neke mtyohak
Brit Eras aramy miabrita ti e desy de.
Ode ktela miala desikre kola ne atyahy
a Kristuske ikesy ne, ma irire bisa ma
rbaca. Kristuske lema yal tintake ma kyesy
atyahy ne, de yal a Hulasow Mamorifke
Memeanke ma kyesy. Ode lema kyesy
atyahy ne ti hatkwe khahake,* de kyesy ti
irkye ralake kralake.
4 Ode Kristuske yala ara ralamire ma lan
daku Hulasokwe, ma aramy mtyanuk ma
mbyohe, ei neke myola ne atyahy a kileru
ara karyaamire ne.
5 Ode aramy mikarya karya ne ma
kilakut eras ne, neke lema kyosy ara
amalkyaumire, de kyosy Hulasokwe bo,
mane bisa ma aramy mkyarya karya nekre
mumu ne.
6 Hulasow neke I ne inal malkyakakwe
ma aramy ne, ma bisa ma aramy mk-
yarya wasi karya ne, neke aramy mbya
ti mlyosu wasi tnyetak harharw a itetak
yor irkye ne. Ode wasi tnyetak harharw
desike kyosy Hulasokwe Memeanke, ma
kimin ti ity ralat a kralanare, dendye lema
kola wasi tnyetak a mtu inal ti Musa ma
ikeskye. Kali tnyetak a mtu Musa ikesy
desike kyor a irkye ei matmyatkye, kali
irkye lema bisa ma tyoha tnyetak desikre
mumu. Klala ti tnyetak harharw ne, neke
Hulasokwe Memeanke kyor a irkye ei
mormyorif manal nini namke.

Tnyetak harharw a Hulasokwe itetak inor irkye ne wasi madelafke lan ma kbyilak tnyetak mtu a Hulasokwe inal ti Musake

7 Heitlulswo Hulasokwe kyesy wasi
tnyetak a mtuke ti hatkwe khahake, ma
yal ti Musa. Ode tnyetak a mtu desike
kyety a matmyatkye ti irkye, kali irkye
lema bisa ma tyoha mumu. Ode biar ma
tnyetak a mtu desike kyety a matmyatkye
koldyesy, keskyede tnyetak desike kmyaa
kyor madelafke dakun. Kali ti kyoat Hu-
lasokwe yal tnyetak desy ti Musa, desikeo
Hulasokwe wasi madelafke kbyetik kyosy
Musa uno mata ne mo knyely malay.
Dendye khyury ma iry a Israel-are lema
bisa ma ratos manenen Musa uno mata
desy, biar ma madelaf a manely malay
desike kbyaa kbya nini kitayar dakun.
8 Dendye kolnye tnyetak a mtu desike
kmyaa kyor madelafke, desikeo tnyetak
harharw manosy Hulasokwe Memeanke
kmyaa kyor haret lan ne ktyabal madelaf
lan ne a ksyalik, ma kbyilak de kbyilak
tnyetak a mtu desy.
9 Ode kolnye tnyetak a mtu manety
ukunke ma ity ne kmyaa kyor madelafke,
desikeo tnyetak harharkwe kmyaa kyor
haret lan ne, ktyabal madelaf lan ne a
ksyalik, ma kbyilak de kbyilak a tnyetak a
mtu desy, kali tnyetak harharw desike ne
kiala ity ma mlay a ity ti Hulasokwe ne.
10 Dendye tnyetak a mtu a kimaa kyor
madelafke, neke selsel ne wasi madelafke
kitayar de. Kali kolnye talalau tnyetak a
mtu desy kyor tnyetak harharkwe, desikeo

3:3 3:3 Kel. 24:12; Yer. 31:33; Yeh. 11:19; 36:26 * **3:3 3:3** Ti ayat ne kbyohe, *ti hatkwe khahake*, hatw desike ksyusu hatw deru a Hulasokwe ikesy a wasi tnyetakare ti ne, ma Hulasokwe inal ti Musa ti huar Sinaike ne. Matos ti ayat 3:7ke dakun. **3:6 3:6** Yer. 31:31 **3:7 3:7** Kel. 34:29

tnyetak harharkwe wasi madelafke lan ma kbyilak de kbyilak tnyetak a mtu desy.

11 Kali biar ma tnyetak a mtu desike kmyaa kyor madelafke, keskye tnyetak a mtu desike Hulasokwe yeluk kyor tnyetak harharkwe de. Ode tnyetak harharw desy wasi madelafke lan ma kbyilak tnyetak a mtu desy, kali tnyetak harharw desike kyal nini nam.

12 Lemadendye aramy mires ma aramy mbya ti myabrita tnyetak harharw desy ti irire, kali aramy mmyea ti tnyetak harharw desy de.

13 Dendye lema aramy mihunik namit-namit, kola ne Musa. Kali Musa yal kainke ma yeteta uno mata, ma ihunik madelaf mabetik toha uno mata desy, ma iry a Israel-are lema bisa ma ratos madelaf desy, ti kiba nini kitayar ne.

14 Keskyede kyoat iry Israel desikre rtomolu tnyetak a mtu desy, desikeo nam dum kkyahat eta huhutare. Ode ktela desike kyal nini kyait senwe dakun, kali kyoat iry Israel-are rbaca tnyetak a mtuke, desikeo kola ne kainke it a kyeteta huhutare, ma khyury ma lema rhe tnyetak desike kbuanare. Kali kolnye cuma mo rtohak ti Kristuske myesan, desikeo nenmo Hulasokwe yaditi kain maeteta huhut desikre ba.

15 Keskye kyala kyosy sew desy ma ti kyait senwe dakun o, kolnye kyaki-kyaki ne rbaca tnyetak Musa desy, desikeo kola ne kain desike kyeteta huhutare a nggora, ti nam rarekanare.

16 Keskyede kolnye kyoat a irkye it a nenmo tyohak ti ity Ebutke, desikeo nenmo Hulasokwe yaditi kain maeteta huhu desy ba.

17 Kali ity Ebut desike, neke Hulasokwe Memeanke desy. Dendye kolnye Hulasokwe Memeanke kimin ti irkye ralake kralake de, desikeo lim o sal lema khyareta iry desy de, ode iry desike lema ika at ti tnyetak a mtu desike dakun de.

18 Ode ity ne mumu ma tatohak ti ity Ebutke ne, kola dene ity Ebutke yaditi kain maeteta ity huhut nekre ba de ti nam tarekanare. Dendye nenmo the ohe, ity Ebutke wasi madelafke lan a ksyalik. Ode ity neke tola ne tatayalke, kali iry salik bisa ma ratos ity Ebutke wasi madelafke ti ity wait mormyorifare. Ode ity Ebutke yal Hulasokwe Memeanke ma kkyarya ti ity ralat a kralanare, ma sew kyaki ne kyala ity wait mormyorifare, ma kbyaa kbya nini ana kola I, ma wasi madelafke ktyabal a ktyabal toha ti ity wait mormyorifare.

4

Brit Eraske kola ne maloly a tasosan ti lkusy a raala toha rayahkwe ne

1 Lemadendye waikw o hatnimakw e, lema aramy mitartaur ara ralamy ti aramy mikarya karya ne, kali Hulasokwe syusu rala eraske ma aramy, ti inal wasi karya desy ma aramy ne.

2 Ode aramy neke myohut de, ma lema aramy myala ktela atyat mahunik iare, ma khyury ma kyala aramy ma aramy mmyay. Ode aramy dakun o lema aramy myulak de mtyalik irire. Ode kyoat aramy mtyanuk Hulasokwe tunanare, desikeo lema aramy myeluk kbuanare. De Hulasokwe syeak ohe, aramy neke mtyanuk soru nam a mlaire, ma kyosy nam a mlay aramy mitanuk desikre, desikeo iry salik bisa ma ratos ara wasimy karya desikre, ma rhe ohe aramy neke mlay aramy.

3 Keskye irire dum a lema rhe Brit Eras aramy miabrita neke kbuanare. Iry desikre lema rbuma rtohak, mane kola ne Brit Eras desike kihunik i ti sir. Iry desikre sir ne rabasara mamaty rala ne, neke wen a ay malehur manal nini nam tike.

4 Iry desikre lema rtohak Brit aramy milosu ti sir desy, kali ngkeskwaure wait uskwe khatu mahareta nuske ktem ne, neke kyahat eta huhutare, ma lema bisa ma rhe madelaf mamin ti Brit Eras malosu Kristuske wasi madelaf a lan a ksyalik ne. Keskyede kolnye rhe Kristuske, desikemo rhe Hulasokwe ma desy, kali Kristuske totanare mumu ne kola Ama Hulasokwe bain-bain.

5 Dendye aramy miba de mima ne lema aramy myabrita ara tenamire, de aramy myabrita ohe, Yesus Kristus neke Amam Lan a I. Ode aramy mtyoha Yesuske ibuke, mane aramy mika at ti e.

3:13 3:13 Kel. 34:33

6 Kali heitlulswo Hulasokwe tyanuk ma
byohe, “Lemamo madelahke kdyelaf ti
kelerakokke.” Ode I neke Hulasow a
maala madelahke ma kdyelaf ti ity ralat a
kralanare ne. Yala koldyesy mamode bisa
ma the Hulasokwe wasi madelaf a lan a
ksyalik ne, neke bisa ma tatos toha Yesus
Kristuske.*

7 Keskye aramy neke iry a aramy bo,
dendye ara tenamire lema malkyakaw,
kola dene lkusy a raala toha rayahkwe ma
ana lema soso bonyo kimrun. Keskyede
Brit Eras malosu Hulasokwe wasi madelaf
desike kola ne maloly lan ne ma kimin
ti ara ralamire de. Dendye aramy neke
myola ne lkusy a raala toha rayahkwe ne
bo, ma rsosan maloly lan ne ti. Kali kyosy
desike mane irire bisa ma rhe ohe, haret
lan de lan a kikarya ti ara ralamire ne,
neke lema kyosy iry a aramy ne, de kyosy
Hulasokwe.

8 Ei neke bisa ma msyeak ohe ktela de-
sike mlay, kali kyoat masunkwe kdyan
aramy ti sai ta sai bo, desikeo Hulasokwe
lema lyura masunw desike ma kbya etno
eta aramy ti ara wasimy karya ne. Ode
kyoat aramy myety ti de myety ma ti
masunkwe, ma lema aramy mhye o ana
aramy myala sai, keskyede ktela desike
lema khyury ma aramy mimres ti karya
ne.

9 Ode kyoat irire roban de rtaba aramy,
keskye Hulasokwe lema tyutuk aramy.
Ode kyoat irire roban o ratdya aramy, ma
kyal nini aramy mdyi ei lasmyerke dakun,
keskye lema aramy mmyaty.

10 Ode kyaki-kyaki ne masunkwe kdyan
aramy ma nenma aramy mmyaty, kola ne
kyalake rtabahunw a Yesuske dakun ne.
Keskyede ktela desike kdi ti ma aramy,
mamode irire bisa ma ratos ohe Yesuske
wasi mormyorifke kimin ti ara wasimy
mormyorifare.

11 Dendye aramy mmyorif a nggora,
keskye kyaki-kyaki ne masunkwe kdyan
aramy ma nenma aramy mmyaty, ti
khyali karya aramy miabrita Brit Eras
malosu Yesuske ne. Ode ktela neke kdi ti
ma aramy, mamode irire bisa ma ratos
Yesuske wasi mormyorifke, ti ara tenamy
a ana kimaty bony ne.

12 Lemadendye masunkwe kdyan
aramy, ma ti kyal irire robak ma
rtabahunw aramy dakun, mamode ei neke
bisa ma mmyorif nini nam ti kiba knaru
ne.

13 Kola ne rkesy ti Kitab Lanke ohe, “Yaw
neke ktwohak ti Hulasokwe, lemadendye
kabrita I ti irire.” Kola ne aramy dakun.
Kali aramy neke mtyohak ti Hulasokwe,
lemadendye aramy mires ma myabrita
Brit Eraske ti irire.

14 Kali aramy mhye ohe, Hulasow a
maala ity Ebut Yesuske ma imorif huruk
toha mamatire ne, ana yala aramy dakun
ma ana aramy mmyorif huruk toha ma-
matire, kola Yesuske. Ode ana Hulasokwe
iwahuk arami myor e, ma taktemtem a tba
ti tamdiry ma tsara I.

15 Lemadendye masunw ribun madan
aramy nekre, neke ti wasimy eraske ma
desy. Mamode Hulasokwe syusu rala
eraske ti irire, ma rtabal a rtabal toha ma
ribun sir, ma khyury ma iry ribun desikre
rsalak eraske ba ti Hulasokwe. Rasalak
eras desike ne, neke rleru Anike ma desy.

Paulus ralatare lema kakan kali masunkwe kyety eras manal nini namke ti sir

16 Lemadendye waikw o hatnimakw e,
ara ralamire lema kakan, biar ma sew
kyaki ne ara tenamire kbyaa kbya nini
lema kyeti kyal de. Keskyede sew kyaki ne,
Hulasokwe yalkyaw ara ralamy kralanare,
ma ktyabal a ktyabal ma malkyakaw.

17 Kali masunw madan aramy ti selsel
ne lema soso. De aramy mryekan o mran
bo, kali ana kyety eras manal nini namke
ma aramy. Ode kolnye aramy milalau
masunw desikre kyor eras desy, desikeo
eras desike lan de lan ma kbyilak masunw
madan aramy desikre, ma lema bisa ma
aramy mlyau myal eras desike kdedake.

18 Dendye lema aramy mryekan ti nam
tamatakitke, de aramy mryekan ti nam
lema tamatakitke. Kali nam tamatakit de-
sike lema soso, keskye nam lema tamatak-
itke, neke ktela eraske ma kyal nini nam ti
wen sra eraske.

4:6 4:6 Kej. 1:3 * **4:6 4:6** Ti ayat ne tunke khatu kibohe, *tatos toha Yesus Kristuske.* Neke ti tel Yunanike kbyohe, *tatosti Yesus Kristuske uno mata.* Milalau myor 2Kor. 3:13. **4:13 4:13** Mzm. 116:10

5

Hulasokwe ana yal ity tenat manal nini namke ma ity

1 Ktwanuk koldyesy, kali the ohe, ity
tenat mamin ti lasmyerke khaha ne kola
lasyerkye ma tamin ti, keskye lasyery de-
sike lema kyal nini nam, de ana kiskyui-
kiskyay. Kbuanke o ana ity tenatare kmy-
aty. Keskyede the dakun ohe, Hulasokwe
syosan sekye it o wen sra eraske de, ma ana
tamin ti ma tmon ti. Sey desike irkye lema
ika, de Hulasokwe ika ma desy. Kbuanke
o ana Hulasokwe yal ity tenat harharkwe
ma ity, ma ana kyal nini nam o wen sra
eraske.
2 Keskye kyoat tamin ti lasyery mamin
ti lasmyerke khaha ne a nggora, desikeo
kyalamo tmea o lema ktyutw, kali tbuma
ttutuk ity wait lasyery desy, ma tamin ti
sey harharw mamin ti wen sra eraske.
Desike ne kbuanke o, tbuma ttutuk ity
tenat mamin ti lasmyerke khaha ne, kali
tmaboka ity tenat harharw Hulasokwe
ana inal ma ity o wen sra eraske ne.
3 Kali kyoat ana tmaty, desikeo ity
smwaknat nekre kyaditi i toha ity tbunat a
mtu nekre, kola rabit a mtuke ti taonuk ba
ne. Ode ity smwaknat nekre ana ksyukar
ei ity tenat harharw a Hulasokwe ana inal
ma ity ne, ma kimin ti, kola ne tahonak
rabitke ne, ma kyeteta ity.
4 Keskye kyoat tamin ti lasmyerke khaha
ne a nggora, desikeo tmea o lema ktyutw,
ti malmata masunkwe kidan ity ne. Neke
lema kbuanke o, tbuma tmaty ma ttutuk
ity tenat manosy lasmyerke khaha ne, ma
lema kika ity tenat de. Lema koldyesy, de
tamea o lema kitutw ne, kali tmaboka ma
tbuma Hulasokwe yal ity tenat harharkwe
ma ity, mamode ity tenat a kimaty ne Hu-
lasokwe yeluk kyor ity tenat mamorif nini
namke o wen sra eraske.
5 Ode Hulasokwe I ne isosan ity ne, ma
ana yal ity tenat mamorif nini nam desy
ma ity. Ode I dakun o yal Memeanke ma
ity, ma kyeluk nyatos ohe, ana yal nam
itetak desikre mumu ma ity.
6 Khyali desike mane sew kyaki ne
malkyakaw aramy ma aramy mineti ara
ralamire ma aramy mikita bo, biar ma
aramy mhye ohe, kyoat aramy mimin ti
nuske ktem ne a nggora, desikeo lenla
aramy myor ity Ebutke o wen sra eraske.
7 Kali sew kyaki tamorif ti nuske ktem ne,
neke lema tmorif ti nam a tamatakitke, de
tmorif ti ity wait tohtohakke bo.
8 Dendye lema ity ralatare kakan.
Lemade tou ma ttutuk lakhidik ity tenat
mamin ti lasmyerke khaha ne, mamode
tmorif tor ity Ebutke o wen sra eraske.
9 Lemadendye biar ma tmorif ti nus
ne, ta tmorif o wen sra eraske dakun,
keskyede talkyaw ity bain-bain ma sai ta
sai taala ne, neke tala ma ktyoha ity Ebutke
ibuke, mamode nam taala desikre kyala ity
Ebutke ralake ma kimukmuka i.
10 Ktwanuk koldyesy, kali ana kyait
sekwe, desikeo ity ne mumu ne musti
mo tba ti tamdiry ma tsara Kristuske, ma
yukun tun ma ity. Lemade ana yoil ma ity,
ma ktyoha it o it neke ity totnyo yabit taala
ti nuske ktem ne, neke ktela eras o atyat
taalanare.

Hulasokwe ika eras yor irkye khyali Kristuske

11 Lemadendye waikw o hatnimakw e,
aramy neke mimtaut a ity Ebutke, kali
aramy mhye ohe, lema soso bonyo I neke
ana yukun tun ti irkye. Lemadendye
aramy myalkyaw aramy ma aramy mi-
hes tun a myor iry salik, ma aramy myal
ralatare ma rtohak ti Kristuske. Ode Hu-
lasokwe hye ara ralamy kralanare ti nam
aramy miala desikre de. Ode ktwohak
ohe, ei neke dakun o mhye ara ralamy
kralanare, ti nam aramy miala desikre de.
12 Ode aramy mtyanuk koldyesy, neke
lema kbuanke o aramy myobak ma aramy
mbyitil ara tenamire daku e. De aramy
mtyanuk koldyesy, ma aramy mbyitil
matamire, mamode ei neke bisa ma myal
tun aramy mitanuk desikre, ma ana myal
ma mhyalas iry a maoit sal ma aramy ne.
Kali iry desikre sir ne rbitil tenatare ma
atat, ti ktela raala ma irire bisa ma raatos
ne, klala sir a rmesan a lema rhaduli nam
rarekan ti ralat a kralanare ne.
13 Dendye anakyai iry dum a rrekan
o aramy neke mhyukat de, keskye lema
nam, kali ktela aramy mialanare aramy

5:10 **5:10** Rm. 14:10

myala ma klyeru Hulasokwe. Klala kolnye dum a mryekan o lema aramy mhyukat, desike ne eras, kali tun aramy mitanukare ksyaluk e.

14 Aramy myala nam desikre mumu, kali Kristus neke wasi loblobakke kimin ti ara ralamy kralanare de, ma khyareta aramy. Kali aramy mtyohak ohe, I neke myaty khyali ity mumu. Lemadendye kola dene ity mumu neke tmaty tor Kristuske de.

15 Ode Kristuske myaty khyali irire mumu, mamode ity a matohak ti I ma tamorif ti nuske ktem ne, lema tmorif ti ity tenatare de, de tmorif ma tala Kristuske ralake ma kimukmuka i. I neke myaty ode myorif huruk khyali ity.

16 Lemadendye kyala kyosy selsel ne, lema aramy myal nam irkye irekanke ma aramy myal ma aramy mbyihy iry salik de. Keskye lulswoke kyoat lenla aramy mitohak ti Kristuske ne, desikeo aramy myal nam irkye irekanke ma aramy myal ma mbyihy a Kristuske, keskyede selsel neke lema aramy myala koldyesy de.

17 Lemadendye esei desike yety ral sasamke yor Kristuske de, desikeo Hulasokwe yala i ma myorif harharw de. Dendye wasi mormyorif mamuna desike kitayar de, ode myorif harharw de!

18 Ode Hulasokwe I ne iala nam desikre mumu ne. Ode I neke ika eras yor ity de, neke kyosy Kristuske ti imaty khyali ity ne. Ode Hulasokwe yal wasi karyake ma aramy, ma aramy mbya ti mlyosu ti irire, ma bisa ma Hulasokwe ika eras yor sir dakun.

19 Neke nam aramy miabrita ne kolnye: Hulasokwe ika eras yor irkye khyali Kristuske, neke lema ryekan irkye wasi lim o sal nekre de. Ode Hulasokwe yaso aramy, ma aramy mbya ti myabrita Brit Eras desy ti irire, ma klyosu o Hulasokwe ika eras yor irkye de.

20 Dendye aramy neke Kristuske wasi nyaso aramy. Ode kyoat aramy msyurat e, desikeo Hulasokwe syurat e ma desy. Lemade aramy myal Kristuske Anike ma aramy miten bain-bain toha e, ma myulak e ti myait Hulasokwe, ma ika eras yor e.

21 Kristus neke lema ika wasi lim o sal elik-elik. Keskye Hulasokwe yal ity wait lim o sal ribun lan nekre mumu ti I ma hyar, ma Hulasokwe yukun I ma kyeluk ity. Mamode Hulasokwe yala ity a tanety ral sasamke tanor Kristuske ne, ma ity neke mlay a ity ti Hulasokwe.

6

1 Waikw o hatnimakw e! Khyali Hulasokwe yor aramy ti ara karyaamy ne, lemade aramy myal ara ralamy kralanare ma msyurat e, ma kete mlyura ma Hulasokwe rala eras inal ti e ne, neke kdi hah bo.

2 Kali rkesy ti Kitab Lanke kralake, neke Hulasokwe tyanuk ma byohe,

> "Ti sew a kutunikke bonyo, ktwomolu o, ode ti kyoat desike dakun o kswaluk o, ode kaorif o."

Dendye mtyomolu mamak nam kutanuk ne! Senweke sew a Hulasokwe itunikke ne. Ode mlay bain o senweke sew a Hulasokwe iaorif irkye ne.

Masunkwe kdyan Paulus ti kyoat a ikarya wasi karya iabrita Brit Eraske ne

3 Waikw o hatnimakw e, ti ara wasimy mormyorifare ne, neke lema aramy myala sai ta sai bo, ma kbya etno eta irire ma lema rtohak ti Kristuske. Aramy myala koldyesy, mamode kete irire rahmway karya ara mikarya ne.

4 De aramy msyusu ohe, aramy neke Hulasokwe wasi makarya aramy bain-bain, ti ktela sai ta sai bo. Neke kolnye: biar ma masunkwe kdyan aramy, ma aramy myety ti de myety ma ti masunw desy, ode aramy mimin ti masekanke dakun, keskye aramy myalkyaw ara ralamy kralanare manenen, ma aramy mikita bo.

5 Ode aramy myalkyaw ara ralamy kralanare manenen dakun, ti kyoat roban de rtaba aramy, ode ti kyoat rakumak aramy ma rluk aramy ei sey metmetke kralake ne, ode ti kyoat iry ribunke rala oror o nanwaw ma rsorw aramy. Ode ti sewah o msarin ne aramy mkyarya lan, ode ti sewahare rait mo lema aramy

6:2 6:2 Yes. 49:8 **6:5 6:5** Kis. 16:23

myenaf, ode ti seure rait dakun o lema
aramy miknam o myenw dakun.
6 Ode biar ma koldyesy, keskye tetap
ma aramy msyusu o, aramy neke Hula-
sokwe wasi makarya aramy. Kali irire bisa
ma ratos ara totamire, neke kolnye: Ara
ralamy kralanare nelnyely. Ode aramy
mhye telke ti Hulasokwe tunanare. Ode
lema samlurw o aramy mkyeyer, de aramy
mikita bo. Ode ara ralamire eras ti irire.
Ode Hulasokwe Memeanke kkyarya ti ara
ralamy kralanare. Ode aramy mlyobak
irire kyor ara ralamy kusunare bain-bain.
7 Ode aramy myabrita Hulasokwe
tunanare kamlaike. Ode Hulasokwe
amalkyauke kkyarya ti ara ralamy
kralanare ma kyalkyaw aramy. Ode nam
ara mialanare mlay ti Hulasokwe, dendye
aramy myal nam a aramy miala desikre
ma aramy myal ma myeteta ara tenamire,
ode aramy myal ma msyorw a haret
kelerakokke, kola ne suldatare rakumak
mnas o mtubal ma ti ramdiriat ne.
8 Ode kolnye irire ralan aramy, ta
lemamo rahmway aramy, dete lemamo
rleru aramy, ta lemamo rala ara animire
ma kiray, keskye tetap ma ara wasimy
mormyorif neke ksyusu ohe, aramy neke
Hulasokwe wasi makarya aramy bain-
bain. Ode biar ma irire rbohe, aramy neke
iry makakmet aramy, keskye aramy neke
tetap ma aramy mtyanuk nam a mlaire
kmyesan bo.
9 Ode irire dum a rala aramy kola ne
lema rahe aramy bony ne, keskyede iry
ribunke rhe ohe, aramy neke Hulasokwe
wasi makarya aramy. Ode irire dum a
rrekan o aramy neke aramy myala ma
mmyaty de, keskye myatos! Aramy mmy-
orif a nggora mane. Ode biar ma roban de
rtaba aramy, keskye lema aramy mmyaty.
10 Ode biar ma irire rala ara ralamire ma
kitol, keskyede kyaki-kyaki neke aramy
mimukmuka mimarmara aramy bo. Ode
biar ma irire rrekan o aramy ne lema
myait ei sra o hah dakun, keskyede aramy
msyaluk iry ribunke ma bisa ma ratot mal-
oly manal nini namke. Ode biar ma irire
rrekan dakun o aramy neke lema aramy
mika ara wasimy namit-namit, keskyede
mlay bain, nam mamin ti aramy nekre
nam maka kbuanare mumu.
11 Waikw o hatnimakw Korintus e!
Aramy mtyanuk soru nam desikre mumu
ti e de, ma lema kika nam a aramy
mihunik ti e, de aramy mhyela ara ralamy
kralanare mumu ti e de. Dendye ei neke
myatos ma mhye deny ohe, aramy neke
mlyobak e a ksyalik.
12 Aramy neke msyusu ohe, aramy
mlyobak e a kyor ara ralamy kusunare,
keskyede ei neke lema msyusu wasimy
loblobakke ma aramy.
13 Lemadendye senweke, lemamo kswu-
rat e kola ne kusurat anakw a elik-elikke
ne, neke kolnye: aramy miten ma mhyela
ralamire ma aramy, ma ksyusu ohe mly-
obak aramy, kola ne aramy milobak e ne
dakun.

Kete myety ral sasamke myor iry a lema matohakare

14 Waikw o hatnimakw e! Kete myety ral
sasamke myor iry a lema matohakare, kali
lema mais a e. De mryekan o iry a wait
mormyorifare mlay neke, bisa ma rety ral
sasamke ror iry a wait mormyorifare atyat
ne, e? Dete lemamo madelafke bisa ma
kiwahuk ia kyor kelerakokke, e? Lema
bisa!
15 Kola ne Kristuske lema bisa ma
iwahuk ia yor a ngkeskwaure wait uskwe
khatuke,* ma deruke rohut ti sasam ma
rtoha. Koldyesy dakun o, iry matohakare
lema bisa ma rety ral sasamke ror iry a
lema matohakare.
16 De mryekan ohe, irire bisa ma rba
ti rtutuk wait adarare ti Hulasokwe Seike
e? Lema bisa! Ktwanuk koldyesy, kali ity
neke Hulasow mamorif nini namke Seike
ne ity ne. Kola dene Hulasokwe tunanare
ti kibohe,

"Yaw neke ana kmworif kor sir,
ode ana klwakut kor sir.
Yaw neke ana wait Hulasow a Yaw,
ode sir neke ana wasikw iry a sir."

17 Lemadendye ity Ebutke tyanuk huruk
ma byohe,

* **6:15 6:15** Ti ayat ne, tunke khatu kibohe, *ngkeskwaure wait uskwe khatuke*, neke ti tel Yunanike kbyohe, *Belial*.
6:16 6:16 Im. 26:12; Yeh. 37:27; 1Kor. 3:16; 6:19

"Kete miwahuk e a myor iry a maala tot atyat desikre de,
ode kete mika lui myor sir.
Ode kete myala ktela maraire,
mamode ana kukita ma kal e ma wasikw iry a e.
18 Yaw neke ana Amamy a Yaw,
ode ei neke ana anakw a wamfwet o wamwany a e.
Yaw ne Amam Lan Mahareta Lan Lahukke kutanukke desy."

7

1 Dendye Hulasokwe yal wasi tnyetak desikre mumu ma ity de. Lemadendye waikw o hatnimakw kulobak e, mmya ma ity neke soso ity toha ktela sai ta sai bo, ti kiala ity tenatare ma kiray ne, ode kiala ity ralatare ma kiray dakun ne. Ode musti mo talkyaw ity ma seure kiliku i bonyo, tamorif neke nelnyely a ity kola Hulasokwe, desike ne ksyusu ohe tamtaut Hulasokwe ma desy.

Paulus ralake kimukmuka i khyali iry a Korintus desikre wait ktela eras raalanare

2 Waikw e! Kuten toha e ma mlyobak aramy ma myal ralamy kusunare ma myal aramy, kali aramy neke lema myala sal ti irkye it elik. Ode lema aramy mkyordalam irkye it ti sai ta sai bo. Ode lema aramy myulak de mtyalik irkye it, ma aramy myobak ara mesmesamy.

3 Ktwanuk koldyesy, neke lema khyali kbwuma koit salke ti e elik. Kali kola ktwanuk ti e a kmuna deny ohe, aramy neke mlyobak e a ksyalik, ma biar ma aramy mmyaty ta mmyorif dakun, keskye ara ralamy kralanare kinonor a e bo.

4 Dendye kures ma ktwanuk soru nam nekre ti e. Ode ei ne mbyitil matakkwe. Ode biar ma masunw sai ta sai kdyan yaw, keskye ei ne myaluka yaw, ode myalkyaw ralakkwe a ksyalik. Ode khyali e, mane kumukmuka kumarmara yaw ksyalik.

5 Ktwanuk koldyesy kali kyoat aramy myait propinsi Makedoniake, desikeo masunw sai ta sai kdyan aramy, ma lema aramy mmyea elik. Neke masunw manosy a mloskye, neke irire rataur nunw ror aramy. Klala masunw manosy a kralake, neke aramy mkyoman o ara ralamire lema ktyeka i, kali lema aramy mhye ohe ei ne myolkyabei.

6 Keskyede Hulasow a maaluka iry a ralatare kakan ne, I ne iaso ity wait Titus ma mya ma iseak aramy ne, ma yaluka ara ralamy kralanare.

7 Lemade Titus wasi mama ne kyaluka ode kyalkyaw ralakkwe. Ode lema desike kmyesan bo, de kyoat ktwomolu brit eras Titus ilosu ma aramy, ti wasimy a ktela mialuka ode mialkyaw ralake ne, desikeo ktela desike ne kyaluka ode kyalkyaw ralakkwe kralake dakun. Neke Titus yety a brit eraske ma aramy ohe, ei neke mmyaboka ksyalik, ma mbyuma minal a myor yaw. Ode ihes dakun ti misesal tenamire ti ktela sal heit a miala desikre de. Ode lyosu ma aramy huruk ohe, ei neke mindil ma mtyoha ktela kola kutanuk ti e desikre de. Kali koldyesike mane, ralakkwe krala ne kimukmuka kimarmara i, ma ktyabal a ktyabal toha.

8 Dendye biar ma wasikw atyahy a kola kuosa ti e desy kyala ralamire ma kitol, keskye lema kusesal tenakkwe de ti kukesy atyahy desy ne. Keskye mlay bain o, kyoat kkwesy atyahy desy, desikeo kswesal tenakkwe, kali khwe ohe atyahy kuosa ti e desy khyury ma ralamire kitol. Keskyede ralamy masal desike cuma mo kitol sekwe enai ne bo.

9 Dendye senweke kumukmuka kumarmara yaw, neke lema khyali ralamy matol desikre. De kumukmuka kumarmara yaw, kali ralamy matol desikre kyala e ma mtyunik wasimy lim o sal ba de. Neke ralamy matol desikre ktyoha Hulasokwe ibuke ma desy. Dendye wasikw atyahy desike lema kyety mabweke ti e, de kyety eraske ti e ma desy.

10 Kali kolnye ralamire kitol ma ktyoha Hulasokwe ibuke, desikemo ktela desike kyala e ma mtyunik wasimy lim o sal ba ma desy. Ode khyali mitunik wasimy lim o sal ba desy, dendye Hulasokwe yaorif a e. Ode lema irkye it a isesal tenanke khyali ktela

6:17 6:17 Yes. 52:11; Yeh. 20:34,41 **6:18 6:18** 2Sam. 7:14; 1Taw. 17:13; Yes. 43:6; Yer. 31:9 **7:5 7:5** 2Kor. 2:13

ralake kitol ma ktyoha Hulasokwe ibuke,
kali ktela desike kyety mormyorif manal
nini namke ti i. Keskyede kolnye irire
ralatare kitol, ma ktyoha iry a lema mato-
hakare ti nuske ktem ne, ti lema rabuma
ratunik wait lim o sal ba ne, desikemo ktela
maoly desike ne, kinor sir ei matmyaty
manal nini namke ne.
11 Dendye myatos! Kyoat ralamire kitol
ma ktyoha Hulasokwe ibuke, desike ne
kinety eraske ti e ne, neke kolnye: ei ne
myala ktela mlaire kyor ralamy kusunare
bain-bain. Ode myalkyaw e ma myala my-
olik animire ma nelnyely huruk. Ode lema
mdyakin elik ma irire rala lim o sal. Ode
mimtaut ma mtyoha ma myala wait lim
o sal raala desikre dakun. Ode myaboka
ksyalik ma mbyuma minal a myor yaw.
Ode mindil ma mtyoha nam kutanuk ti e
desikre de. Ode lema desikre kmyesan bo,
de ei ne mires ma myukun iry maala lim o
sal desy dakun. Dendye nam miala desikre
mumu ne ksyusu ohe, ei neke lema sal e ti
ktela iala desy.
12 Dendye kola kkwesy atyahy desy ti
e, neke lema khyali iry a maala lim o sal
desy bo, ta iry a iry desike iala sal ti ike
bo. De kkwesy atyahy desy ti miktemtem,
ma mhye ohe, ei neke mlyobak aramy
bain-bain, kali mtyomolu ode mtyoha nam
kukesy ti atyahy desike mumu. Ode Hula-
sokwe hye ohe nam desikre mlay.
13 Lemadendye ktela miala desikre
mumu ne kyalkyaw ara ralamy kralanare.

Ode lema desy bo, de aramy mimuk-
muka mimarmara aramy ksyalik, ti kyoat
aramy myatos ohe, ity wait Titus neke
ralake kimukmuka kimarmara i, kali ei ne
mumu ne myaluka ralake kralake ma kele
rteka de.
14 Kali yaw neke kyalake kutani e daku
Titus, ma tyomolu de. Dendye kyoat bya
ti yait e ti desy, desikeo lema kmway, kali
Titus myesan a syeak ma hye ohe, nam
kutanuk ti i desikre mlay. Kola ne kyaki-
kyaki ne aramy mitanuk nam a mlaire ti e
ne, koldyesy dakun o nam aramy mitanuk
ti ity wait Titus ne mlay bain-bain.
15 Ode selsel ne ktyabal ma lyobak e, kali
nyenas ohe kyoat iba ti inait e ti desy, de-
sikeo ei ne myal i eras-eras bo, ode myalan
i bain-bain, ma mtyomolu ode mtyoha
nam itanuk ti e desikre.
16 Dendye kumukmuka kumarmara
yaw, kali ktwohak e de, ti ktela sai ta sai
bo.

8

*Iry matohak mamin ti propinsi Makedo-
niake rawahuk kuban ma rsaluk iry mato-
hak mamin ti nus Yerusalemke*

1 Waikw o hatnimakw e! Aramy
mbyuma ei neke mhye ti kolkyabei ma
Hulasokwe syusu rala eraske ti ribun
matohak a mawahuk sir ma rasambayan
ti nus o hnu mamin ti propinsi Makedonia
ne.
2 Hulasokwe rala eras desike kolnye:
Kyoat masunw lan ne kdyan masambayan
desikre, desikeo ralat a kralanare kimuk-
muka kimarmara i a ksyalik. Ode biar
ma sir neke lema rait ei sra o hah elik
dakun, keskyede rawahuk kuban o ribun
a ksyalik, kali ral ralat a kusunare bain-
bain ma rawahuk kuban desikre, ma ral
ma rsaluk iry salik.
3 Ode katos ma khwe deny ohe, iry ma-
tohak mamin ti Makedonia desikre rsaluk
irire ma ranal kuban ti sir ne, neke ktyoha
amalkyautare kinaitare. Ode lema kdeda
desy bo, de ral ba o kbyilak amalkyautare
dakun. Ode rmesan a rohut ma rawahuk
kuban desikre ma ral ba dakun bo.
4 Ode sir ne dakun o, ral ralat a kralanare
bain-bain ma raten toha aramy, ma aramy
myal klelanke ti sir dakun, ma bisa ma
rtoha ma ral kuban ma rsaluk Hulasokwe
wasi irire o nus Yerusalemke.
5 Lemade kyoat aramy minal klelanke ti
sir ma rsaluk iry matohak mamin ti nus
Yerusalemke ne, desike ne ral ba o kbyilak
ti aramy mirekanke dakun. Kali kyoat
lenla ral kuban ti iry matohak mamin ti
nus Yerusalem desikre bonyo, khyehyei
neke ral tenatare a kmuna ti ity Ebutke de,
ode ti aramy dakun, ma ktyoha Hulasokwe
ibuke.
6 Lemadendye aramy miten bain-bain
toha Titus ma ti yait a e huruk, ma syaluk e
ma miktem a myala ate karyaamy misaluk
iry matohak mamin ti nus Yerusalemke
ne. Kali kyalake i ne imuna ma isaluk

8:1 8:1 Rm. 15:26

e ne, ma miktem a myili myahuk kuban
mibuma minal ma misaluk iry mamin ti
nus Yerusalem desikre ne.
7 Waikw o hatnimakw e, Hulasokwe yal
ktela eras ribun nekre ma mausw ti e de.
Neke, wasimy tohtohakare malkyakaw de,
ode mhye nam a mlay Hulasokwe iajarare
de, ode bisa ma myaklol nam Hulasokwe
iajar desikre ti irire de, ode mindil ma
myala ktela mlaire de, ode ei ne dakun
o mlyobak aramy ksyalik. Ode khyali
nam miala desikre mumu ne eras, dendye
aramy miten ma mtyabal ma myala nam
eraske sasam huruk, neke kolnye: Msyusu
ralamy erasare dakun, ti kolnye miwahuk
kuban ma msyaluk ribun matohak mamin
ti nus Yerusalem desikre.
8 Ode ktwanuk koldyesy, neke lema
kbuanke o kal haretke ti e ma msyaluk iry.
De ktwanuk koldyesy ma ei neke msyeak
toha ribun matohak mamin ti Makedonia-
nare, ti lema ramres elik ma rasaluk iry
matohakare ne. Kali kbwuma myala
koldyesy dakun, ma msyusu wasimy a
loblobakke bain-bain ti irire dakun.
9 Kali ei neke mhye ohe, ity Ebut Yesus
Kristuske syusu rala eraske ti e de. Neke
biar ma ti wen sra eraske I neke mausw ti
I a ksyalik, keskye khyali e, dendye tyutuk
wasi mausw desy, ode yorw ei lasmyerke
khaha ne ma yala tenanke kola ne iry a
lema manait ei sra o hah nekre, ma yaorif
a e. Ode khyali lema inait ei sra o hah de-
sike, dendye ei neke bisa ma mitot maloly
manal nini namke toha I.
10 Lemadendye kswurat e ma lemamo
myala ate karyaamy miwahuk kuban ne,
ma bisa ma kyety eraske ti e. Kali ain
maba soke, ei ne mimuna ma mibuma ma
mikarya karya ne. Ode kyoat desy dakun
o dum a miwahuk kuban a kmuna de, ma
ohe ana myal ma msyaluk iry matohak
mamin ti nus Yerusalemke.
11 Lemadendye kuten ma senweke
myala ate karyaamy desy, mamode ktyoha
nam a kola mibu a kmuna desy. Keskye
myal kuban desikre mo ktyoha amalkyau-
mire kinaitare bo.
12 Kali kolnye myal ralamy kusunare ma
myal nam ti irire, desikeo Hulasokwe you
nam minal ba desy. Kali Hulasokwe lema
yaso e ma myal nam ti irire mo myal ma
kbyilak amalkyaumire kinaitare, de myal
mo ktyoha amalkyaumire kinaitare bo.
13 Kali lema kbwuma ei neke msyaluk
irire ma mran ti sir, ma khyury ma
mdedan ti e. Lema koldyesy! De kubuke
o, taktemtem neke bisa ma kyoat mumu
ma ity.
14 Lemade senweke mausw ti e de,
dendye bisa ma msyaluk iry a kitol ti sir
nekre. Mamode kyait ma ei neke ktyol ti
e, desikeo iry a misaluk desikre bisa ma
rsaluk e dakun. Koldyesikemo miktemtem
neke ana lema kika nam matol ti e elik.
15 Kali rkesy ti Kitab Lanke ma kbyohe,

"Iry a mawahuk nam ma ribunke, ana
lema kika nam mabilak ti i,
ode iry a mawahuk nam ma tebikanke,
ana lema kika nam matol ti i dakun."

Paulus yaso Titus yor iry matohakke enaru ma detelkwe rbai nus Korintuske

16 Waikw o hatnimakw e! Kswalak
eraske ba ti Hulasokwe, kali Hulasokwe
yala Titus ma byuma syaluk e a kyor ralake
kusuke, kola dene aramy dakun o aramy
mbyuma msyaluk e.
17 Kali kyoat aramy miten i ma bya ti
syeak a e huruk, desikeo you ma bya.
Keskye lema desike kmyesan bo, de kyoat
lenla aramy miten i ma ti iseak a e desy,
desikeo myaboka e a ksyalik de, ma yobak
ma ti syeak a e bo.
18 Ode aramy dakun o lema aramy
myaso Titus ma myesan a ti syeak a e,
de aramy myaso ity wait matohakke it
dakun, ma deruke rba ti rseak a e. Iry
neke ribun matohakare ti kabei ta kabei
bo, neke ralan a i, khyali wasi karya iabrita
Brit Eraske ne.
19 Ode iry neke dakun o ribun mato-
hak desikre rilik i de ma tyoha aramy,
ma aramy myety a kuban a iry matohak
mamin ti nus salikare rawahuk nekre,
ktyabal a kuban a miwahuk desikre, ma
ana aramy myety bai Yerusalem, ma tal
ma tsaluk iry matohak mamin ti nus
Yerusalem desy. Aramy myala koldyesy
ma irire rleru ity Ebutke, ode ksyusu ohe,

8:15 8:15 Kel. 16:18

aramy mbyuma msyaluk iry desikre kyor ara ralamy kusunare.

20 Ode aramy myaso ity wait matohak desike ma tyoha Titus, ma kete kyal nini iry dum a roit salke ma aramy ohe, lema aramy mijaga mamak kuban ribun desikre.

21 Kali aramy mryekan mamak aramy ti karya aramy mikarya ne, kali aramy mbyuma ktela aramy miala desike mlay ti ity Ebutke, ode mlay ti irkye dakun.

22 Ode aramy dakun o myaso ity wait matohakke it huruk, ma tyabal Titus yor lian desy, ma detelkwe rba ti rsaluk a e. Iry ne dakun o, aramy msyeak i a klai ne de, ma kyaki-kyaki neke indil ma kyarya Hulasokwe wasi karya ida ribun nekre. Ode i ne dakun o selsel ne indil ma kbyilak ma syaluk e ti karya ne, kali tyohak a ksyalik ohe, ana ei neke miwahuk kuban ma myal ma msyaluk ribun matohak mamin ti nus Yerusalemke.

23 Ode kolnye dum a rena Titus toha e, desikeo ei neke musti mo mtyanuk ti sir ohe, i desike yor yaw de aramy mkyarya ma msyaluk a e. Ode kolnye dum a rena ity wait deru manor a Titus desike dakun, desikeo ei neke musti mo mtyanuk ti sir ohe, ribun matohak mamin ti propinsi Makedonia ne, neke raso sir ma ti rkarya karya desy. Ode iry deru desike wait karyake ne kihury ma irire ribun a rleru o ralan Kristuske ne.

24 Lemadendye kuten ma ei neke msyusu wasimy loblobakke ti sir, ma ribun matohakare bisa ma ratos ode rhe ohe, ei ne mlyobak a sir. Kali kolnye myala koldyesy, desikemo ribun matohak mamin ti wen salno salik nekre bisa ma rhe ohe, nam aramy mitanuk ma aramy mitani e daku Titus yor ity wait matohak deru manor i desy, neke nam desike mlay.

9

Paulus iten iry Korintus-are ma rawahuk kuban ma rsaluk iry matohak mamin ti nus Yerusalemke

1 Waikw o hatnimakw e! Lema kbwuma kswaur wasikw atyahy ne ma kbyilak nam nenmo kukesy ti e desy, ti kihali kuban ana minal ma misaluk iry matohak mamin ti nus Yerusalemke ne,*

2 kali khwe ohe ei neke mbyuma msyaluk sir. Dendye kutani e ti ribun matohak mamin ti propinsi Makedonia ne, ma ktwanuk ti sir ma kbwohe, “Ain maba soke ity wait o ity hatnimat mamin ti Korintus-are, ti propinsi Akhayake, rawahuk kuban ma rsosan de, ma ana ral ma rsaluk ribun matohak mamin ti nus Yerusalemke.” Ode khyali ktela mindil ma miwahuk kuban desy, dendye khyury ma iry Makedonia nekre ribun a rdakin ma rtoha e ma rawahuk kuban dakun.

3 Ode biar ma koldyesy, keskyede kaso Titus yor ity wait deru desy ma rba ti rait a e, ma rsaluk e ma myala ate wasimy karya miwahuk kuban desy, mamode ktela aramy mitanuk ma mitani e ti iry ribun matohak mamin ti propinsi Makedonia neke mlay, de lema ktwanuk a knanike bo. Dendye msyosan elik wasimy kuban ana minal ma misaluk iry mamin ti Yerusalemke ne, ma ana bisa ma kety ba ti sir.

4 Kali kolnye iry a Makedonia-nare dum a ror yaw ma aramy mbya ti msyeak e, ode kolnye ratos kuban miwahuk desikre ma lenla kiktem, desyo ana aramy mmyay, kali aramy mlyosu ti sir ohe, ei neke miwahuk kuban de. Ode ana lema aramy mmyesan a mmyay bo, de ana ea mmyay dakun.

5 Kali koldyesike mane krwekan o musti mo kaso ity wait detelw desy ma rmuna ma rba ti rseak a e ti desy, ma rsaluk e ma bisa ma miwahuk wasimy kuban a mihatetak a kmuna ma ana minal desikre. Ma kolnye aramy mbyai desy, desikeo kuban miwahuk desikre kiwahuk i mumu de. Ma ksyusu ohe, kuban miwahuk ma minal ma misaluk irire ne, neke kyosy ralamy kusunare, de lema kpwaksa e ma miwahuk.

Kolnye tal nam ti irire kyor ity ralat a kusunare desikeo ana kyety eraske

6 Waikw o hatnimakw e! Mnyenas! Iry a makay hiny a tebikanke, ana kyait sekwe, desikeo yal kisinare o tebikan dakun bo.

* **9:1 9:1** Ti ayat ne kbyohe, *iry matohak mamin ti nus Yerusalemke*, neke ti tel Yunanike kbyohe, *Hulasokwe wasi irire*.

Klala iry a makay hiny a ribunke, ana kyait sekwe, desikeo yal kisinare o ribun dakun.
7 Lemadendye kolnye tbuma ma tal nam ti irire, desikemo it o it neke musti mo yal ti irire ne kyor ralake kusuke, de kete itartaur rala ti inal ba ti irire ne, dete lemamo dum a rpaksa i ma yal ba. Kali Hulasokwe lyobak iry a manal nam ba ti irire kyor ralake krala mamukmuka ike ne.
8 Ode Hulasokwe wasi haretke ma yal eras ribun ne ti e ma mausw ti e, ma lema ktyol ti e elik. Mamode ei neke bisa ma myala ktela eras sai ta sai bo, ma myal ma msyaluk irire.
9 Kola ne rakesy ti Kitab Lanke ma kbyohe,

"Iry matera nam ti iry a lema manait ei sra o hah nekre ti kabei ta kabei bo, i desike yola ne iry a makay hinkye ma ikay hinkye ti wasi boare ne.
Ode wasi ktela mlay iala desike ana Hulasokwe lema imluak elik."

10 Ode Hulasokwe yal a hinkye ti manoha boare ma rtan, ode yal a kotw o abw ma ity ne mumu, ma bisa ma taknam. Koldyesy dakun o, I neke ana yal eraske ti e ma lema ktyol ti e, de ana eras inal desike ktyabal a ktyabal toha dakun. Hulasokwe yala koldyesy, mamode ralamy eras desike ktyabal a ktyabal toha, ma ei neke bisa ma myal nam ma kbyilak ti iry a lema manait ei sra o hah nekre.
11 Ode Hulasokwe yal eras sai ta sai bo, ma mausw ti e, mamode kyaki-kyaki ne ei neke bisa ma mitera nam ti irire kyor ralamy kusunare. Dendye ana irire rsalak eraske ba ti Hulasokwe, khyali kuban miwahuk ma aramy minety ba ti iry matohak mamin ti nus Yerusalemke ne.
12 Ode karya eras miala ma misaluk Hulasokwe wasi irire desy, neke lema cuma mo msyaluk sir ti nam matol ti sir nekre ma kyoat ti sir bo, de kyosy a ktela eras miala desy, mane kihury ma iry ribunke rsalak eraske ba ti Hulasokwe dakun ne.
13 Ode khyali karya eras miala ma misaluk Hulasokwe wasi irire desy, dendye ana iry desikre rleru Hulasokwe Anike, kali ratos ohe ei neke mtyomolu ode mtyoha Brit Eras malosu Kristuske ma desy. Ode iry desikre ana rleru Hulasokwe Anike dakun, kali ei neke myal nam ma msyaluk sir a kyor ralamy kusunare, ode myal ti iry matohakare mumu dakun.
14 Ode iry desikre rlobak a e, dendye ana rsambayan ti e dakun, kali Hulasokwe syusu rala eras mausw ksyalikke ti e de.
15 Lemadendye mmya ma taktemtem ne mumu tsalak eraske ba ti Hulasokwe, kali yal Anan sasasam ne ma ity, ode lema bisa ma tlau tal wasi eras lan lahuk desy elik.

10

Paulus hyalas iry a maoit sal ti i nekre ma lyosu ohe i neke Yesuske wasi nyaso i bain-bain

1 Waikw o hatnimakw e! Ti ei neke dum a mtyanuk ma mbyohe, "Paulus neke kolnye kyoat yor a ity, desikeo imtaut ity, dendye nyauk tenanke ma babaf, ode yal tun lublubare ma yal ma tyerik a ity. Klala kolnye soso i toha ity, desikeo nenmo ires ma yal tun malkyakaure ma yal ma syurat ity." Keskye lema koldyesy, kali Paulus yaw ne lema kumtaut a e, de yaw ne knwauk tenakkwe ma babaf, ode kala ralakkwe ma lublub kola Kristuske ne, ma kuten toha e ma mtyomolu mamak nam ana kutanuk nekre:
2 Kal ralakkwe kralake ma kuten toha e, ma kyoat kbwa ti kait a e ti desy, desikeo kete mhyury ma kal tun malkyakaure ma kal ma ktwerik irire dum toha e. Iry desikre sir ne ratanuk ma rabohe, aramy mmyorif ti nuske ktem ne kola dene iry a lema mahe Hulasokwe ne wait mormyorifare. Dendye kolnye kbwa ti kait e ti desy huruk, desikeo krwekan mo ana musti mo kal tun malkyakaure ma kal ma ktwerik iry desikre.
3 Mlay bain ohe, aramy neke mimin ti lasmyerke khaha ne a nggora. Keskyede aramy neke msyorw iry masorw nam a mlay Hulasokwe iajarare, keskye lema ktyoha ktela iry mamin nuske ktem ne it de isorw a it ma ramdiriat ne.
4 Dendye kolnye aramy msyorw iry a masorw nam a mlay Hulasokwe iajarare, desikeo lema aramy myal mnas o mtubal a

9:9 **9:9** Mzm. 112:9 **9:10** **9:10** Yes. 55:10

irkye ikumak ti nuske ktem ne ma aramy
myal ma msyorw a sir, de aramy myal Hu-
lasokwe amalkyau inal ma aramy desy, ma
aramy myal ma msyorw a sir, neke aramy
miskyui-miskyay nam iry desikre rarekan
o raalanare. Kola dene suldatare raskyui-
raskyay iry masorw sir ne wenatare.
5 Ode Hulasokwe amalkyau inal ma
aramy desike, aramy myal dakun ma
miskyui-miskyay iry a mabitil tenatare ma
atat ti tun ratanukare ti kiba etno eta irire
ma lema rahe Hulasokwe ne. Ode aramy
myal dakun ma aramy myala nam iry de-
sikre rarekanare ma kihihi i, ma rou ti
Kristuske, ma nam rarekan desikre mumu
ne ktyoha Kristuske ibuke.
6 Lemadendye aramy mikita ma ei neke
msyusu ohe, mtyomolu ode mtyoha Kris-
tuske bain-bain de, ode kolnye ti ei ne
mumu neke dum a rabrai nggora ma rto-
molu ode rtoha Kristuske, desikeo ana
aramy myukun sir mumu.
7 Waikw o hatnimakw e, kolnye esei de-
sike tyohak bain-bain ohe, i desike Kris-
tuske wasi iry a i de, keskye tyanuk ma
byohe, aramy neke Kristuske lema wasi iry
aramy, desikeo i desike musti mo ryekan
mamak aduk. Kali aramy neke Kristuske
wasi iry aramy dakun. Ode musti mo
syeak mamak ktela aramy miala daku e
ma miatos ne, ma iry desike bisa ma hye
toha lbweta ohe, aramy neke Kristuske
wasi iry aramy.
8 Ode anakyai ti ei neke dum a rbohe,
yaw neke kbwitil tenakkwe ma atat ti
khyali haret ity Ebutke inal ma yaw ne.
Biar ma rtanuk koldyesy, keskye lema
kmway. Kali haret ity Ebutke inal ma
yaw neke, lema kal ma kuskyui-kuskyay
wasimy a tohtohakare, de kal ma kalkyaw
wasimy tohtohakare ma desy.
9 Ktwanuk koldyesy kali lema kbwuma
ei neke mryekan ohe, atyahy a kuosa ti e
desikre, kal ma kataut e,
10 kali khwe ohe ti ei neke irire dum
a rtanuk ma rbohe, “Paulus wasi tun a
ikesy ti wasi atyahy desikre malkyakaw
ode kyety mdedan, kolnye soso i toha ity.
Klala kolnye mya ma yait a ity, desikeo
lema yety mdedan, ode lema yala hye tun
a mtelasare, ma yal ma itun ma ttomolu.”
11 Keskyede iry a matanuk tun maoly
desikre, musti mo rrekan mamak aduk.
Kali kyoat ana aramy mmya ma myait
a e, desikeo ana aramy mtyanuk tun
malkyakaure kyor e, ma kola ne nam
aramy mikesy ti ara wasimy atyahy de-
sikre, ma aramy miosa ti e desy.
12 Waikw o hatnimakw e, irire dum a
rma ma rait a e de, ma rala tenatare
kola Kristuske wasi nyasoare, ma rbitil
tenatare ma atat, ma rbohe sir neke rbilak
aramy. Keskye aramy neke lema aramy
mires ma mtyanuk kola sir desy. Kali sir
desike rmesan a it de ilalau tenan a kyor
it bo, mane kihury ma it de itani it ne.
Dendye ktela raala desikre ksyusu ohe sir
desike ktem sir ma desy.
13 Keskye aramy neke lema mitani
aramy ti iry salik wait karyaare, de
cuma mo aramy mitani aramy ti karya
Hulasokwe inal ma aramy mikarya ne
bo. Ode karya aramy mikarya desy,
neke aramy mkyarya ma ti kyait e ti nus
Korintus desy dakun de.
14 Dendye kyoat aramy mbya ti myabrita
Brit Eras malosu Kristuske ti e desy, de-
sikeo lema aramy myabrita ma mbyi-
lak wen a Hulasokwe itenuk ma aramy
mikarya tiare. Ode kolnye aramy msyurat
e, desike lema sal, kali arami ne mimuna
ma ti miabrita Brit Eraske ti e ne, de lema
iry salik sir ne ramuna ma ti rabrita Brit
Eras desy ti e ne.
15 Ode aramy dakun o, lema aramy mby-
itil ara tenamire ma atat ti iry salik we-
nat rakarya tiare, kali karya desikre Hu-
lasokwe lema yal ma aramy. De aramy
mtyohak ohe, wasimy a tohtohakke ktya-
bal a ktyabal toha ma malkyakaw, ma ara
wasimy karya aramy mikarya ti desy ana
kimelir ti nus desy, ma khyury ma irire rta-
bal a rtabal ma rtohak ti Kristuske dakun.
16 Koldyesikemo aramy neke bisa ma
aramy mbyai hnu salik a soso toha wasimy
a nus desy, ma aramy myabrita Brit Eraske
ti iry a lenla ratomolu Brit Eraske ne. Kali
aramy neke lema aramy mbyuma mbyitil
ara tenamire ma atat ti aramy mikarya ti
iry salik wenat rakarya tiare ne.
17 Kali kola dene rkesy ti Kitab Lanke
ma kbyohe, “Kete mlyeru animire ti ktela

mialanare, de musti mo mlyeru ity Ebutke
Anike ti ktela ialanare bo.”
18 Kali iry a maleru tenanke kimesan ne,
neke ity Ebutke lema you i ma wasi iry a
i. De iry a ity Ebutke ileru i ne, i desike ity
Ebutke you i ma wasi iry a i.

11

Paulus syurat ribun matohakare ma rajaga mamak sir ti iry a makakmet ma rabohe Kristuske wasi nyaso sir ne

1 Waikw o hatnimakw e! Senweke
ksweak toha iry a rabitil tenatare ma atat
ne ti khyali wait karyaare ne, ma bisa ma
kala koldyesy tebikan aduk, biar ma ana
mryekan mo yaw neke kola iry ktemke ma
desy. Keskye kuten ma mineti ralamire
ma mikita ma mtyomolu yaw, ti nam ana
kutanuk o kukesy ti e nekre.
2 Kuten toha e koldyesy kali yaw neke
klwobak e a ksyalik, kola ne Hulasokwe
ilobak e ne. Kali lema kbwuma irire
rhury a e ma mila toha wasimy tohtohakke
ti Kristuske, ma ti mtyoha nam a lema
mlaire. Dendye yaw neke kola ne amamy
a yaw, ode ei neke myola ne warar murke
it, ma wamwankye it lenla ikari i elik, de
nelnyelnyely i bo. Dendye sew kyaki nekre
kujaga e bo, nini kyait sekwe bonyo ana
kor e ba ti misaa myor wamwankye it.
Wamwany neke Yesus Kristuske.
3 Keskyede ralakkwe kakan ti nam
mirekanare, kali kete mamak de irire
rulak de rtalik e ma nam mirekan desikre
khyury ma ralamire kilakdu a i, ma
lema mtyoha Yesus Kristuske kyor ralamy
kusunare de. Kola dene heitlulswo nike
iakal a Hawa ne.
4 Ktwanuk koldyesy kali ei neke
mdyakin ma mtyomolu iry salik a rama
ma rabrita Yesuske ti e ne, keskye nam
raabrita desike lema mlay, ma lema
kola nam a mlay aramy miabrita kmuna
ti e desy de. Ode rabrita Hulasokwe
Memeanke ti e, keskye nam raabrita desike lema mlay, ma lema kola Hulasokwe
Memean a Hulasokwe inal ti e desy de. Ode
rabrita Brit Eraske dakun, keskye Brit Eras
raabrita desike lema mlay, ma lema kola
Brit Eras mitomolu kmuna toha aramy
desy de. Keskye ei neke mdyakin ma myal
sir, ode mdyakin ma mtyomolu sir dakun.
5 Ode iry desikre irire rbohe, sir desike
ity Ebutke wasi nyaso lan lahuk sir, keskye
krwekan mo iry desikre lema rbilak yaw.
6 Anakyai yaw neke lema kala khwe, ma
kal tun a mtelasare ma kutun ti ribunke
khahake kola iry desikre. Keskyede yaw
neke khwe Brit Eras malosu Yesus Kristuske ne kbuanare ma kbwilak sir. Ode
aramy neke msyusu ara wasimy hehe desike ti e de, ti ktela sai ta sai aramy miala o
mitanuk nekre bo.

Paulus lema byuma iry Korintus-are ral kuban ti i

7 Waikw o hatnimakw e! Kyoat kabrita
Brit Eras manosy Hulasokwe ti e, desikeo lema kuten namit-namit toha e, de
kkwarya lan ma kal ma kbwuak nam ti
tenakkwe kmyesan bo. Ode kala tenakw
ne ma kola atke ma lema kety alalan, ma
bisa ma Hulasokwe byitil e ma wasi iry
a e. Lemadendye kolnye kala koldyesy,
desikemo sal yaw ma desy e? Lema!
8 Ode kyoat kuajar e ti desy dakun o,
ribun matohak mamin ti nus o hnu salik
nekre rsaluk yaw ma ral kuban ma yaw.
Desike ne anakyai irire rbohe, kunamet
wait kubanare ma kal ma ti kswaluk a e!
Keskye lema koldyesy.
9 Ode kyoat kunor a e desy, ma kolnye
ktyol ma yaw, desikeo lema kuten namit-namit toha e elik, ma kete khyury ma kyal
nini mkyoman mdedanke, ta mkyoman
masunkwe. Kali kyoat ktyol ma yaw, desikeo ity wait matohak manosy a propinsi
Makedoniake rma ma rsaluk yaw, ti nam
matol ma yaw nekre. Ode ti sai ta sai bo,
kujaga mamamak ma lema kuten namit-namit toha e ma kete kal harharke ti e. Ode
ana kibai lulkwe ne kala koldyesy ti e bo.
10 Ode kola dene the ohe, nam a Kristuske iajar ma kimin ti ralakkwe kralake
ne mlay, koldyesy dakun o nam kutanuk
ne mlay. Neke lema kuten namit-namit
toha e ti nus Korintus desy. Dendye kolnye
kutani yaw ti ktela desikre, desikeo lema

10:17 10:17 Yer. 9:24 **11:3 11:3** Kej. 3:1-5,13 **11:9 11:9** Flp. 4:15-18 * **11:10 11:10** Nus Korintus neke kimin ti propinsi Akhayake.

irkye it dakun ti propinsi Akhaya desike*
bisa ma byu eta yal yaw elik.
11 Ode kyanmwane lema kubuma ku-
nal wasimy kuban minal ma misaluk yaw
nekre ne de? Mryekan o yaw neke lema kl-
wobak e e? Lema koldyesy! De Hulasokwe
hye ohe, yaw neke klwobak e a ksyalik.
12 Keskye ana kyaki-kyaki ne ktwoha
ktela kyalamo kuala desy bo, neke lema
kuten namit-namit toha e elik, mamode
kete kika klelan ti iry a maten kuban de-
sikre. Iry desikre sir ne rabitil tenatare ma
atat ne, ma rabohe sir neke Kristuske wasi
nyaso sir kola aramy ne.
13 Ktwanuk koldyesy kali iry desikre
rakakmet ma rbohe Kristuske wasi nyaso
sir. Ode biar ma rbohe rkarya ti Kristuske,
keskyede rulak de rtalik irire. Ode rala
tenatare ma rola ne Kristuske wasi nya-
soare, keskye rakakmet bo.
14 Dendye kete mhyeran ti kolnye iry
desikre rala ktela maoly desikre. Kali
ngkeskwaure wait uskwe khatuke dakun
o, kyalamo ihliak tenanke kola Hulasokwe
wasi nyaso madelaf manosy laitke ne.
15 Lemade kete theran ti kolnye uskwe
khatu ngkeskwakwe wasi makaryaare
rala tenatare dakun kola Hulasokwe wasi
makarya mlaire ne. Keskye ana kyait
sekwe bonyo, Hulasokwe yoil ti sir ma
ktyoha ktela raala desikre.

Paulus ihes masunw ribun madan i ti kyoat ikarya ti Kristuske ne

16 Waikw o hatnimakw e! Koly ma kt-
wanuk ti e huruk ma ne. Kete ei neke
mryekan ohe, yaw neke ktem a yaw.
Keskyede kolnye mryekan koldyesy, de-
sikeo kuten ma ei neke mtyomolu nam
kutanuk ne aduk, kola ne mitomolu iry
ktem desikre nam ratanukare ne, ma bisa
ma yaw neke ktwanuk tunke tebikan ma
kutani yaw dakun.
17 Ode tun ana kutanuk ma kutani
yaw neke, ity Ebutke lema yaso yaw ma
ktwanuk koldyesy, de kmwesan a kala
tenakkwe kola iry ktemke bo, ma kutani
yaw.
18 Kali irire ribun a ratani sir ti
karyaatare, ma ktyoha iry mamin ti nuske
ktem ne wait ktelanare, dendye kbwuma
kutani yaw dakun kola sir.
19 Ktwanuk koldyesy kali ei neke
mryekan o mhye telke de, dendye
mdyakin ma mtyomolu iry ktemare bo.
20 Ode lema desike kmyesan bo, de
mdyakin ma mtyomolu iry desikre ti kyoat
rahareta e kola atare ne, ode ra maslye-
samire, ode ral e ma robak untungke ti sir,
ode rala tenatare kola iry lan nekre daku e,
ode rahmwai e ma ti kyal rkohw matamire
dakun. Keskyede mamwaw e, ode mtyoha
bo.
21 Kali anakyai mryekan ohe nam raala
ti e desikre eras. Ode mryekan ohe musti
mo ana kmway, kali lema kures ma kala
ktela maoly desikre mumu ti e, e? Lema
koldyesy! Kali yaw neke lema kala khwe
nam maoly desikre ti e!

Keskyede kolnye iry desikre rbitil
tenatare ma atat ti sai ta sai bo, desikemo
yaw dakun o ana kbwitil tenakkwe ma
atat kola sir dakun. Keskyede mnyenas,
kolnye kala koldyesy, desikemo kola iry
ktem dakun ma desy.
22 Iry desikre rbohe sir desike iry a Ibrani
sir e? Yaw dakun o iry a Ibrani yaw! Ode
iry desikre rbohe iry a Israel sir e? Yaw
ne dakun o iry a Israel yaw dakun! Ode
iry desikre rbohe Abraham tesnwo natu
sir e? Yaw neke Abraham tesnwo natu yaw
dakun!
23 Ode rbohe sir desike Kristuske wasi
makarya sir e? Yaw neke Kristuske wasi
makarya yaw ma kbwilak sir dakun! Ode
kolnye kutani yaw koldyesy, desikeo kola
dene iry mahukatare ma desy. Keskyede
mlay bain ohe, yaw ne kkwarya lan ma
kbyilak sir mumu. Ode khyali karya ne,
dendye irire rluk yaw ti sey metmetke
kralake klai ne de ma kbyilak sir. Ode irire
roban de rtaba yaw ma kbyilak sir. Ode
masunkwe kdyan yaw kdi a klai ne elik ma
nenma kmwaty ma kbyilak sir dakun.
24 Ode iry Yahudi-nare rkumak yaw kla-
sim de, ma kyaki-kyaki ne ral oboban raala
toha heal a iblutare ne ma ral ma roban
yaw neke karyarike, hean telw kresi siw
(39) neke kdi a kla-sim.

11:23 11:23 Kis. 16:23 **11:24 11:24** Ul. 25:3 **11:25 11:25** Kis. 14:19; 16:22

25 Ode haret Romawike rukun yaw kla-
telw de, neke ral akwe klauke ma roban
a yaw. Ode kdi a klatsam neke irire ral
hature, ma robak ma ratdya a rhunw a
yaw. Ode kuba de kuma ti nus o hnu nekre
kswai kabalare, keskye kdi a kla-telw neke,
kabal a kuhnabulare ktyeb. Ode kabal
kuhnabul desikre it a ktyeb ti tasi malosy
so, ma kunanwaw ti tasike khahake se-
wahke sasam ode msarinke sasam.
26 Ode kyoat a kbwa de kmwa ti kabei
ta kabei bo, desikeo masunw ribun neke
kdyan a yaw ma nenma kmwaty. Neke
sahare knyaha hela yaw, ode manametare
rasoruk lan o hnutakw a kunetire ti sal
a krala. Ode iry a lema Yahudi-nare rala
atyat yaw, ma ti kyal wasikw iry a Yahudi-
nare dakun o rala atyat yaw dakun. Ode
masunkwe kdyan yaw dakun ti kyoat ku-
min ti nus lanke kralake, ode ti wen
malosy-loskye, ode ti tasike dakun. Ma ti
kyal iry a makakmet ma rabohe ratohak
ti Kristuske ne, neke rala masunkwe ma
kdyan yaw dakun.
27 Ode yaw neke kunggoli kumahal ti
kukarya ne, ma seure rait mo lema kenaf,
ode kumlar o kbwatu, ode seure rait mo
lema kuknam o kenw dakun. Ode seure
rait mo kkwoman a mrinke, kali lema kuka
wasikw rabit mamak.
28 Ode lema desike kmyesan bo, de
wasikw harharke mdedan a nggora, neke
sew kyaki nekre krwekan ti kolkyabei ma
bisa ma kswaluk ribun matohak nekre, ti
kabei ta kabei bo.
29 Kali kolnye ktwomolu ohe, ti iry ri-
bun matohak desikre, dum a ralatare kitol
kali wait tohtohakare lema malkyakaw,
desikeo ralakw neke kitol dakun. Ode kol-
nye irkye it a hyury a iry matohakare ma
rdi ei lim o sal, desikeo ralakw neke dakun
o masbu a iry mahury desy.

30 Keskyede kolnye musti mo kutani
yaw, desikeo kutani yaw ti nam sai ta
sai kuala ti kyoat lema malkyakaw yaw
desy, ode kutani yaw huruk ti nam sai ta
sai madi ti ma yaw ma ksyusu ohe, lema
malkyakaw yaw dakun desy.
31 Ode Hulasow a ity Ebut Yesuske Ama
ne, ode Yesuske wasi Hulasow a I dakun
ne, I neke irire rleru Anike nini nam ti kiba
knaru ne. I neke hye ohe, yaw neke lema
kukakmet.
32 Ode bisa ma mhye ohe lema
malkyakaw yaw, kali kyoat a kumin ti
nus Damsyikke, desikeo iry a raja Aretas
isusu i ma ika gubernur ti nus desy, neke
yal haretke ti wasi suldatare, ma rajaga
ti lorkye kmata nus desy, ma bisa ma
rkumak yaw.
33 Keskye liakure dum a raso yaw ma
ktwaklulw ti air lan ne kralake, ma rtolar
yaw toha jendela mamin nus desy wasi
rubkye ei hahke, ma kula toha gubernur
desy, ma wasi suldat desikre lema bisa ma
rkumak yaw.

12

Paulus imukmuka i ti kyoat lema malkyakaw i ne, kali kyoat desy dakun o Kristuske wasi haretke ksyaluk i

1 Waikw o hatnimakw e! Krwekan o
musti mo kutani yaw, biar ma ktela kutani
yaw desike lema kika kbuan. Ode biar ma
lema kika kbuan dakun, keskye kbwuma
kuhes ti e ti kumatakit nam a ity Ebutke
isusu ma yakwe, ode syisy hela nam dum
ma lyosu ma yaw dakun.
2 Neke kolnye, ainke hean a kresi enaat
(14) maba soke, Hulasokwe syalak iry
a matohak ti Kristuske it bai wen atat
lahukke, ti wen sra eras Hulasokwe imin
tike, neke khwe iry desy. Keskye lema
khwe ohe, tenanke ta smwaknanke bony
ne kisai bai srake ne, de cuma mo Hula-
sokwe myesan a hye bo.
3 Ode koly ma ktwanuk huruk ohe, khwe
iry desy, neke iry desike syai bai wen sra
eraske. Keskye lema khwe ohe, tenanke ne
kisai ba ne, ta smwaknanke bony ne kisai
ba ne, de cuma mo Hulasokwe myesan a
hye bo.
4 Ode ti wen sra eraske, neke wen a ra-
haly kanike o Firdaus ne, neke iry desike
tyomolu tun eras a irkye lema ihe ma inal
ma itunak ne, ma irkye it a lema bisa ma
lyosu tun desikre ti irire elik.
5 Dendye kutani iry a mamatakit ny-
atos maoly desy, de lema kutani tenakkwe

11:26 11:26 Kis. 9:23; 14:5 **11:32 11:32** Kis. 9:23-25 * **12:5 12:5** Iry a mamatakit nyatos eras desy neke Paulus i desy, keskye myay ma ihes tenanke kmyesan.

kmyesan.* Keskye kolnye kutani yaw, lemamo kutani yaw ti nam sai ta sai kuala ti kyoat lema malkyakaw yaw desy, ode kutani yaw huruk ti nam sai ta sai madi ti ma yaw ma ksyusu ohe, lema malkyakaw yaw dakun desy.

6 Keskye kolnye kbwuma kutani yaw khyali yaw ne kumatakit ktela eras desy, desikeo lema ktwanuk kola iry ktemare. Kali nam sai desike ktwanuk, desikemo nam a mlaire desy. Keskyede mamwaw yaw bo, ma lema kutani yaw koldyesy, ma kete mamak de ei neke mlyeru yaw khyali nam kumatakitare. Kali kolnye mbyuma mlyeru yaw, desikeo lemamo mlyeru yaw khyali nam miatos ode mitomolu ma kuala o kutanuk nekre bo.

7 Biar ma yaw neke kola kmwatakit nam eras masalsyalik i a Hulasokwe isusu ma yaw desikre de, keskyede Hulasokwe yal kbai lan ne it ma kena yaw, mamode kete kbwitil tenakkwe ma atat. Kbai desike kola ne nam mahakwe it a kihaw a yaw ne, neke kola ne uskwe khatu ngkeskwakwe yaso wasi nyasoke it, ma kyaki-kyaki ne mya ma yoban de tyaba yaw.

8 Ode khyali kbai desy, dendye kal ralakkwe kralake bain-bain ma kuten toha ity Ebutke kdi a kla-telw de, ma yaditi kbai desy toha yaw.

9 Keskyede ity Ebutke hyalas yaw ma byohe, "Lema kaditi kbai desy toha o. De kyaki-kyaki ne kswusu ralakw eraske ti o, ma desike ne kyoat ti o de. Kali ti kyoat lema malkyakaw o, desikeo irire bisa ma ratos wasikw haretke ti nam mualanare." Kali koldyesike mane kumukmuka yaw ksyalik, ma kutani yaw ti nam sai ta sai kuala ti kyoat lema malkyakaw yaw desy, ode kutani yaw huruk ti nam sai ta sai madi ti ma yaw ma ksyusu ohe, lema malkyakaw yaw dakun desy, ma irire bisa ma ratos ma rhe ohe, Kristuske wasi haretke kyaoa yaw.

10 Lemadendye ralakkwe ksyenan ti kyoat a lema malkyakaw yaw ne, ode ti kyoat irire rahmwai yaw ne, dete lemamo atyatke kidan a yaw ne, ta raoban de rataba yaw ne, dete lemamo kumin ti masekanke ne, kali kkwarya ti Kristuske. Kali kyoat lema malkyakaw a yaw, kyoat desy dakun o Kristuske wasi haretke ksyaluk yaw.

Paulus ralake kakan ti ribun matohak mamin ti nus Korintuske

11 Lemadendye waikw o hatnimakw e, tun kutanuk ma kutani yaw ti ktela kualanare ne, neke kola iry ktemke ma desy, kali ei ne mihury ma kutani yaw koldyesy ne. Kali mlay bain o, ei neke musti mo mlyeru yaw. Kali biar ma yaw neke lema kbwer o ktwahal, keskye iry a mibohe Kristuske wasi nyaso lan lahuk sir desy, neke lema rbilak yaw ti sai ta sai bo.

12 Ode kyoat kunor a e desy, ei neke mmyesan a myatos ma mhye deny ohe, yaw neke Kristuske wasi nyaso yaw bain-bain. Kali kyoat desike biar ma masunkwe kdyan yaw, keskye kuneti malkyakaw ralakkwe ma kala ktela masalsyalik iare, ktyabal nyatos salno salik manosy Hulasokwe ma kuala ne dakun, ktyabal Hulasokwe wasi haret inal ma yaw ne, ma ksyusu ohe yaw neke Kristuske wasi nyaso yaw bain-bain.

13 Dendye nam kuala ma kusaluk a e desikre, neke mais kola dene nam kuala ma kusaluk iry matohak a mawahuk sir ma rasambayan ti kabei ta kabei bony ne. Keskye cuma mo namke sasam ne lema mais, neke lema kuten namit-namit toha e elik, ma kete khyury ma kyal nini mkyoman a mdedanke, ta mkyoman masunkwe. Dendye kuten ma kete mkyeyer a yaw, kolnye mryekan ohe nam kuala desike sal.

14 Dendye mtyomolu mamak nam kutanuk ne! Kala ma kbwa ti ksweak a e klateluke mane, ode ana lema kuten namit-namit toha e ma khyury ma mkyoman a mdedanke, kali kuma neke lema kmwaa khyali wasimy malolire, de kmwa ma kala kobak ralamire bo, ma ei neke mlyobak yaw. Kali mlay bain o, namanare lema rkarya ma maslyesatare ral ma rbuak nam ti enat o amat, de enat o amat sir ne musti mo rkarya ma maslyesatare ral ma rbuak nam ti anatare.

15 Lemadendye ralakkwe kimukmuka i ma kal nam mamin ti yaw nekre mumu ne ti e, ma ti kyal wasikw mormyorif neke kbwuma kal ma kswaluk e dakun. Dendye

kolnye kswusu wasikw loblobakke ti e koldyesy, desikemo ei neke lema bisa ma msyusu wasimy loblobakke tebikan ma yaw dakun e?

16 Waikw o hatnimakw e, ei neke mhye deny ohe, lema kuten namit-namit toha e ma khyury ma mkyoman a mdedanke. Keskyede irire dum a rtanuk ohe, yaw ne kulak de ktwalik e ma kal ma kobak untungke ma yaw.

17 Keskyede ktela ratanuk desike lema mlay! Ei neke mhye ohe lema kobak untungke toha iry kuaso sir ma rama ma raseak e ne.

18 Kola ne kuaso Titus yor ity wait matohakke it, ma ti raseak e desy. Kyoat desike myatos mo Titus neke yobak untungke toha e e? Lema ode? Mhye ohe, yaw neke kor Titus ne nam sasam aramy, ode ara totamire mais.

19 Lemade kyoat mibaca atyahy neke, de ne mryekan o aramy neke myobak ma myalak ara tenamire o mlay aramy e? Lema koldyesy. Waikw o hatnimakw aramy milobak e! Aramy myety ral sasamke myor Kristuske de. Ode Hulasokwe hye ohe nam aramy mitanuk nekre mlay. Neke nam aramy mitanuk o mikesy ti atyahy ne mumu neke, cuma mo aramy myal ma myalkyaw wasimy tohtohakare bo.

20 Kali ralakkwe kakan ti kolnye kbwa ti kait a e, desikeo anakyai katos wasimy ktela mialanare lema kola kubuke. Koldyesikemo ei neke ana myatos wasikw a ktela kualanare ne ana lema kola mibuke dakun. Kali kyoat ana kbwa ti kait e ti desy, desikeo kete mamak de katos ei ne ma it de iilir yor it, ode it de syoi rala it, ode it de kyeyer a it, ode mryekan tenamire kmyesan bo, ode it de ihmwai it, ode it de ihes it, ode mbyitil tenamire ma atat, ode it de syorw a it ma myala oror o nanwaw.

21 Ode ralakkwe kakan ti kolnye kbwai desy huruk, desikeo wasikw Hulasokwe yala yaw ma kmway daku e. Lemade ana ralakkwe ksyal ma kswer, kali ti ei neke dum a lenla mbyuma mtyunik wasimy lim o sal miala ti heitlulswokre ba. Neke wamfwetare ror wamwanire it de hyury a it koi-kay ma myala ktela atyatare, ode myala ktela maraire, ode lema mmyay mhye, de myala ktela atyatare ma ktyoha wasimy dakdyakinare ti sai ta sai bo. Dendye khyury ma ralakkwe ksyal, ode kswer, kali nam aramy miajar o misurat ti e nekre lema kika kbuan ti e, de kdi hah bo.

13

Paulus wasi snurat manosy lyakwe

1 Waikw o hatnimakw e! Ana kubai desike ne, neke ana kdi a kla-teluke mane. Dendye mnyenas, kyoat kait desy, desikeo ana ktwoha tun rakesy ti Kitab Lanke ti kibohe, “Kolnye irkye it a yoit sal ti iry salik, ode myukun wasi tunke ma myohut, desikeo musti mo irkye enaru ta enatelw neke rhe ma rlosu ktela sal iry desike iala ma raatos ne, desikeo nenmo bisa ma mhye ohe iry desike mlay bain o sal i.”

2 Ode mnyenas ohe kyalake kbwa ti ksweak a e kla-ruake desy, desikeo kswurat iry a maala lim o sal nekre ti desy de, ma musti mo rtunik wait lim o sal desikre ba. Klala selsel ne soso yaw toha e de, keskyede kswurat e huruk ma minenenas ohe, kolnye ana kulak yaw huruk ei desy, desikeo ana lema kuneti ralakkwe de. De ana kukun esei ta esei bo, neke iry a maala lim o sal a nggora desikre.

3 Ode ana kala koldyesy, kali ei neke mbyuma yaw neke musti mo kala nyatoske it ma myatos, ma ksyusu ohe, kyoat ktwanuk nam dum, desikeo Kristuske tyanuk ma desy. Ode kolnye Kristuske yoit salke ti e, desikeo lema yal tun lublubke ma tyanuk ti e, de ana syusu wasi haret lan ne ti e.

4 Ode mlay bain o, kyoat rbakw a Kristuske ti tul masanwalw ike, desikeo tenan irkye ne kiluh ma lema yeti yal. Keskyede myorif huruk de, khyali Hulasokwe wasi haretke. Kola ne aramy dakun, ma aramy neke miluh kola Kristuske tenan irkye ne dakun, keskye khyali aramy minety ral sasamke minor I ne, dendye aramy mmyorif ti Hulasokwe wasi haretke dakun de. Ode kyoat ana aramy mbyai desy, desikeo ana ei ne myatos Hulasokwe wasi haret inal ma aramy desy, ma aramy myal ma aramy myukun iry maala lim o sal desikre.

13:1 13:1 Ul. 17:6; 19:15

5 Lemadendye it o it neke musti mo
mbyihy tenamire kmyesan ma mhye
ohe, wasimy mormyorifare ktyoha iry
matohak ti Kristuske bain-bain ne ta lema.
Mamode wasimy mormyorifare ksyusu
ohe wasimy tohtohakke mlay. Dendye
mbyihy mamak ralamy kralanare ma
mhye ohe, Yesus Kristuske imin ti ralamy
kralanare ta lema. Dete kolnye Yesus
Kristuske lema imin ti ralamy kralanare,
desikemo ksyusu ohe, mikakmet ti wasimy
tohtohakke ma desy.

6 Keskye khwe ohe kolnye ei neke mby-
ihy aramy dakun, desikeo ana mhye ohe,
aramy neke Kristuske wasi nyaso aramy
bain-bain.

7 Ode aramy msyambayan ma miten Hu-
lasokwe ma syaluk e, ma kete myala nam
atyatare. Aramy msyambayan koldyesy,
neke lema kali kbwuma irire rhe ohe
aramy neke Kristuske wasi nyaso aramy
bain-bain, kyosy nam ei ne miala de-
sikre. De aramy msyambayan koldyesy,
mamode ei neke bisa ma myala ktela
erasare kmyesan bo. Ode biar ma irire
dum a lema rou ohe, aramy neke Kris-
tuske wasi nyaso aramy, desikeo lema
nam dakun, asal ma ei neke myala ktela
erasare.

8 Kali kolnye ei neke almatmata mty-
oha nam a mlaire, desikeo aramy neke
lema bisa ma msyorw a e. De cuma mo
aramy mbyuma msyaluk e ma myala nam
a mlaire kmyesan bo.

9 Ode biar ma irire rrekan ohe aramy
neke miluh, keskyede aramy mimukmuka
mimarmara aramy, kolnye ei neke wasimy
tohtohakke malkyakaw de. Ode aramy
msyambayan ma miten toha Hulasokwe
ma syaluk a e, ma myulak e ti myait I
huruk, ma mimorif ne mo mtyoha nam
ibuare bo.

10 Kali koldyesike mane ti kyoat soso yaw
toha e a nggora, desikeo kkwesy atyahy ne
a kmuna ti e ma mtyoha nam kutanukare.
Mamode kyoat ana kbwa ti kait a e ti
desy huruk, desikeo lema musti mo kal
tun malkyakaure ma kal ma ktwerik a e.
Kali haret ity Ebutke inal ma yaw desike,
lema kal ma kuskyui-kuskyay wasimy a
tohtohakare, de kal ma kalkyaw wasimy
tohtohakare ma desy.

Paulus kyus a wasi atyahkye

11 Lemadendye waikw o hatnimakw e,
lenla kkwus wasikw atyahy ne, desikeo
kuten ma mimukmuka mimarmara e. Ode
myulak e ti myait Hulasokwe huruk, ma
mimorif ne mo mtyoha nam Hulasokwe
ibuke. Ode mnyenas ma mtyoha nam
kusurat ti e nekre. Ode mimorif ne musti
mo myety ral sasamke. Ode mimorif neke
musti mo mika eras myor esei ta esei
bo. Kolnye myala koldyesy, desikemo Hu-
lasow a malobak ode manal wasi inaka
eraske ti irkye ne, I neke ana inonor a e bo.

12 Ode kolnye it de yait it ma miwahuk a
e, desikeo it de yalan it, ma ksyusu wasimy
loblobakke. Ode Hulasokwe wasi irire ti
neke mumu ne rosa wait salamke ti e.

13 Lemadendye kuten ma eras manosy
ity Ebut Yesus Kristuske kyor miktemtem
mumu. Ode kuten dakun ma, Hulasokwe
wasi loblobakke kimin a e, ode Memeanke
kinonor a e, ode kyala e ma myety ral
sasamke myor I.

Teike desy de.

Atyahy ne kyosy Paulus ti iry a matohakare ti Galatia

Tun a khatu nekre klyosu kitab ne kralake

Atyahy neke Paulus kyesy ti iry matohak mamin ti propinsi Galatiake. Khyehyeike iry mamin ti propinsi Galatiake lema rhe Brit Eras manosy ity Ebut Hulasokwe. Lemadendye rsakitil o rou ti adarare bo. Dendye Paulus mya ma yabrita Brit Eraske ti sir ma byohe, "Yesus neke Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne." Lemadendye iry a mamin ti propinsi Galatia desike dum a rtohak ti Yesus Kristuske.

Ode kyoat Paulus byetik toha propinsi Galatiake, desikeo iry Yahudinare dum a rmai Galatia desy ma rabrita brit a lema mlaire ti. Iry desikre rtanuk tun a lema mlaire ma rbohe, "Lema bisa ma tmorif nini nam, kolnye ttohak ti Kristuske bo, de musti mo ratosa ity tenatare dakun, ma ktyoha Yahudi-nare wait ktela kubkubak a rakesy ti Kitab Musake ne, desikeo nenmo bisa ma tmorif nini nam."

Dendye kyoat Paulus itomolu iry desikre nam raajarare bonyo, kyeyer a ksyalik. Lemade kyesy atyahy ne ti iry matohak mamin ti propinsi Galatiake, ma yaklol nam raajar a lema mlay desikre.

Ode atyahy ikesy ne kolnye: Ity neke tsara Hulasokwe, desikeo iry mlay a ity, kali ttohak ti Kristuske. De lema iry mlay a ity, ti khyali ratosa ity tenatare ne, dete lemamo ti tatoha tnyetak salik ne. Dendye musti mo tatos ti Abraham iry manety Hulasokwe wasi nyano desy, neke wasi mormyorifke. Abraham neke tyohak ti Hulasokwe, lemade Hulasokwe byohe, iry mlay a i. Kola ity dakun ma ttohak ti Yesus Kristuske, lemade Hulasokwe byohe, iry a mlay a ity, ode ana tatot mauskwe toha Hulasokwe, ti ihatetak ti Abrahamke.

Ti pasal 5ke ode 6ke, Paulus yaklol ti iry matohakare ma kete rtoha wait dakdyakin atyatare, de musti mo wait mormyorifare eras, kali rtohak ti Kristuske de.

Kitab ne kisike kolnye

1. Paulus wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye (*1:1-5*).
2. Brit Eraske sasasam bo (*1:6-10*).
3. Brit Eras a Paulus iabrita neke yal toha Yesus Kristuske myesan (*1:11-24*).
4. Petrus, Yohanes, ror Yakobus rou rtoha Paulus wasi karyake (*2:1-10*).
5. Paulus tyerik a Petrus (*2:11-14*).
6. Hulasokwe yohut ohe ity ne mlay a ity, kali ttohak ti Yesus Kristuske bo (*2:15-21*).
7. Lema mlay a ity ti Hulasokwe kolnye ttoha tnyetak Musake, de mlay a ity ti Hulasokwe kali ttohak ti Kristuske (*3:1-14*).
8. Tnyetak Musake lema bisa ma khyasana kyal Hulasokwe wasi hatetak ihatetak ti Abrahamke (*3:15-25*).
9. Hulasokwe ananare (*3:26–4:7*).
10. Paulus ralake kakan ti iry a Galatianare (*4:8-20*).
11. Sara yor Hagar rola inahliakke ti Hulasokwe wasi tnyetak harharkwe ode tnyetak a mtuke (*4:21-31*).
12. Kristuske yaditi ity toha tnyetak Musake ma lema taka at ti tnyetak desy de (*5:1-12*).
13. Tamorif ne kete ttoha ity wait dakdyakin atyatare, de ttoha Hulasokwe Memeanke kibuke (*5:13-26*).
14. Musti mo it de syaluk it (*6:1-10*).
15. Paulus syurat iry Galatia-nare, maktei o kyus wasi atyahkye (*6:11-18*).

Paulus wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye

1-3 Waikw o hatnimakw e! Atyahy neke kkwesy ti e, neke ti iry matohak mamin ti propinsi Galatiake. Yaw neke Paulus yaw, ma Yesuske wasi nyaso yaw, ma lema irkye syusu yaw ma kuka nyaso ti Yesuske. De Yesus Kristuske* yor ity Amat Hulasow a iala Yesuske ma imorif huruk toha mamatire ne, neke rsusu yaw ma kuka nyaso. Yaw neke kor iry matohak mamin ti ne mumu ne, aramy miten ma eras manosy

* **1:1-3 1:1-3** Kmata *Kristus* neke kbuanke o *Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne*. Ode kmata neke ti tel Yunanike, desikeo rbohe, *Kristus*, klala ti tel Ibranike, desikeo rbohe, *Mesias*.

ity Amat Hulasokwe, yor Anan a ity Ebut
Yesus Kristuske, kimin a e. Ode aramy
miten huruk ma inaka eras manosy Hu-
lasokwe, ode Kristuske, neke kyor ei ne
mumu dakun.
4 Yesus Kristus ne tyoha ity Amat Hula-
sokwe ibuke, dendye yal tenanke ma my-
aty ma lyitan eta ity, ode syos ity wait lim
o sal nekre ba. Yesuske yala koldyesy,
mamode yaditi ity toha ktela atyat mamin
ti nuske ktem ne ma kete ttoha.
5 Lemadendye mmya ma taktemtem
tleru Hulasokwe nini nam! Amin!

Brit Eraske sasasam bo

6 Iry a Galatia e! Hulasokwe yilik e de,
kali Kristuske syusu rala eraske ti e, ma
nenmo mtyohak Brit Eraske. Keskyede
senweke khweran a ksyalik, kali ei ne lenla
nam bonyo mila toha Hulasokwe, ma mty-
oha brit salik, neke rbohe "brit eraske"
dakun.
7 Keskyede mlay bain o lema kika brit
eras salik. De irire dum a robak ma rulak
de rtalik a e kyor wait brit salik desy, ma
kyeluk Brit Eras a malosu Kristuske ne.
Mane kihury ma lema mihe Brit Eras a
mlakye ne.
8 Keskye kolnye aramy myabrita brit
salik, dete lemamo nyaso manosy laitke
yabrita brit salik, ma lema ktyoha Brit
Eras heit a aramy miabrita ti eke, desikeo
iry maabrita maoly desike, lemamo Hula-
sokwe yukun i ma yotuk i bai mamaty rala!
9 Ode kyoat heit a kunor e o Galatia desy,
desikeo ktwanuk koldyesy ti e de. Ode
senweke ktwanuk huruk mane: ma kolnye
esei ta esei yabrita "brit eraske" ti e, keskye
brit desike lema mais kola Brit Eras mit-
omolu toha aramy ne, lemamo iry maoly
desike Hulasokwe yukun i ma yotuk i bai
mamaty rala!
10 Ktwanuk a ksworu ti e koldyesy, kali
lema kobak anikw, ode lema kbwuma irire
rleru yaw. De musti mo ktwanuk koldyesy,
kali kbwuma nam kutanuk desy, kyala
Hulasokwe ralake ma kimukmuka i. Kali
kolnye kbwuma irire rleru yaw nggora,
desikemo yaw neke Kristuske lema wasi at
yaw.

Brit Eras a Paulus iabrita neke yal toha Yesus Kristuske myesan

11 Waikw o hatnimakw e, kbwuma ei
ne mhye bain-bain ohe, Brit Eras kuabrita
neke, lema kyosy a irkye nam irekanke.
12 Kali lema kal Brit Eras desy toha irkye,
ode lema irkye yajar ma yaw dakun. De
Yesus Kristuske myesan a lyosu ma yaw bo.
13 Waikw e, mtyomolu ti wasikw mormy-
orif a heitlulswo ode? Yaw neke ktwoha
Yahudi-nare wait kubkubakke a ksyalik.
Ode mhye o kalkyaw yaw ma koban de
ktwaba Hulasokwe wasi iry matohak ti
Kristuske ne, ma ti kobak ma ktwabahunw
a sir dakun.
14 Ode kyoat ktwoha Yahudi-nare wait
ktela kubkubak desy, desikeo ti wasikw
tuhwoban nekre, lema irkye it a hye ma
kbyilak yaw. Kali yaw neke kundil ma kt-
woha, ode kkwumak malkyakaw a ebnwo
matrumakw wait a ktela kubkubak desy.
15 Keskyede Hulasokwe syusu rala
eraske ma yaw, dendye kyoat kumin ti
enakw fteike kralake a nggora, desikeo
Hulasokwe yilik yaw de, ma kkwarya ti
I. Ode khyali Hulasokwe rala eras desy,
dendye
16 syusu Ananke ma yaw, ma khwe I
bain-bain, mamode kabrita Brit Eras mal-
osu Anan desy, ti iry a lema Yahudi-nare.
Ode kyoat Hulasokwe lyosu karya ibu ma
kukarya desy ma yaw,† desikeo lema kbwa
ti ksweak irkye it, ma kuten i ma syurat
yaw ti ktela nekre.
17 Ode lema kbwai Yerusalem dakun,
ti kait Yesuske wasi nyaso mamuna yaw
nekre, ma rsurat yaw. De klwaha mirin ma
kbwai wen malosy-losy Arabke.‡ Maktei o
nenmo kulak yaw ei nus a Damsyikke.
18 Ode ainke enatelw kyelak eta bonyo,
nenmo kbwai Yerusalem, ma ti ksweak a

1:13 1:13 Kis. 8:3; 22:4-5; 26:9-11 **1:14 1:14** Kis. 22:3 **1:15 1:15** Kis. 9:3-6; 22:6-10; 26:13-18 † **1:16 1:16** Neke kdi ti, ti kyoat Saulus (neke Paulus) imin ti nus Damsyikke. Matos ti Kis. 9:5-6. ‡ **1:17 1:17** Iry mahe tel ti Kitab Lanke dum a rbohe, anakyai Paulus byai wen malosy-losy Arabke ma ti Hulasokwe lyosu Brit Eraske mumu ti i. **1:18 1:18** Kis. 9:26-30 § **1:18 1:18** Any a *Petrus* neke tel Yunanike desy. Klala ti tel Ibranike rabuk i o, *Kefas*. Kefas neke Petrus anike it desy dakun. Lemade kyoat Paulus ikesy kitab Galatia ne, desikeo kyesy any a Petrus ne o Kefas.

Petrus,§ ma kor i ti wasi sekye, sekwe hean
a kresi enasim bo.
19 Kyoat desike dakun o kunal a kor
Yakobus, ity Ebut Yesuske wai ne. Klala
lema kunal a kor Yesuske wasi nyaso
idanare elik.
20 Ode Hulasokwe syeak a kmuna de, ohe
nam kukesy nekre mumu neke mlay, de
lema kukakmet.
21 Ode kyoat a kuseak sir maktei bonyo,
kbwai propinsi Siriake ode propinsi Kilikiake.
22 Kyoat desike iry matohak Kristus
mamin ti propinsi Yudea-nare lenla ranal
a ror yaw elik.
23 De cuma mo rtomolu irire ma rtanuk
ma rbohe, "Paulus neke i ne kyalake ioban
de itaba aramy ne, ode yobak ma iskyuiiskyay ara wasimy tohtohakke. Keskyede
senweke yabrita Brit Eras malosu Kristuske mane!"
24 Dendye brit neke khyury ma iry matohak mamin ti Yudea desikre rleru Hulasokwe Anike, kali nenmo rhe ohe yaw ne
ktwohak ti Kristuske de.

2

Petrus, Yohanes, ror Yakobus rou rtoha Paulus wasi karyake

1 Ode ainke hean a kresi enaat a
kyelak eta bonyo, kulak yaw huruk bai
Yerusalem, ode kbwa o kor Barnabas, ode
Titus dakun.
2 Aramy mibai Yerusalem ne, kali Hulasokwe lyosu ma yaw ma musti mo kbwa.
Ode kyoat aramy minait Yerusalem bonyo,
kuwahuk yaw kor a iry maaka usu khatu ti
iry matohak mamin ti Yerusalem desikre
rmesan bo. Kuwahuk yaw kor sir ma
kaklol a Brit Eras kuabrita ti iry a lema
Yahudi-nare ne, ma bisa ma khwe ohe,
usu khatu desikre rou wasikw karya ne
ta lema. Kolnye lema rou, desike bonyo
ana wasikw karya kuala ti heitlulswo ma
ti kinait senweke, anakyai kdi hah bo.
3 Keskye kalyauke bonyo usu khatu desikre rou, dendye biar ma liakw Titus neke
iry a Yunani i, keskye lema ralkyaw sir ma
irire ratosa tenanke.*
4 Keskyede irire dum a rbohe Titus neke
musti mo ratosa tenanke. Iry nekre rbohe
iry a Kristen sir, keskye rakakmet bo. Iry
nekre rola dene seseak nekre, ma rsukar
kakan ei wen aramy miwahuk aramy tike,
ma robak ma rhe ohe, kolnye aramy neke
myou ode mtyoha ti tnyetak a kubkubak
Yahudike ta lema. Iry desikre rbuma iry
matohak ity neke ttoha tnyetak kubkubak
desy, kola dene atare ti ratomolu wait
amam lanare ne. Keskye Hulasokwe yaditi
ity toha tnyetak Musa desy de, kali tety ral
sasamke tor Yesus Kristuske† de.
5 Lemadendye lema aramy myou, ode
lema aramy mtyoha nam ratanukare elik.
Kali aramy mbyuma Brit Eraske kamlaike
lema kihora i a kyor iry desikre wait
kakmetare, ma ei neke bisa ma mtyohak
manenen Brit a mlakye.
6 Lemade iry maaka usu khatu ti iry matohak mamin ti Yerusalem desikre, lema
rtanuk namit-namit ma ktyabal nam kuajar desikre. (Ode kolnye irire rrekan
ohe, iry maaka usu khatu desikre wait
kmatanare lan, ma khyury ma irire ralan
sir, keskyede ktyoha yaw mo mais bo, kali
Hulasokwe lema iseak mat.)
7 Ode iry maaka usu khatu desikre lema
rtabal namit-namit ti nam kuajarare, kali
rhe ohe Hulasokwe tyohak yaw ma ti
kabrita Brit Eraske ti iry a lema Yahudinare, kola ne Hulasokwe tyohak Petrus ma
ti yabrita Brit Eraske ti iry a Yahudi-nare
dakun ne.
8 Kali Hulasokwe yal hehe malkyakakwe
ti Petrus, ma ika nyaso ti iry a Yahudinare, ode Hulasow neke I ne yal hehe
malkyakakwe ma yaw dakun, ma kuka
nyaso ti iry a lema Yahudi-nare.
9 Ode kyoat Yakobus, ode Petrus, ror
Yohanes, sir neke raka usu khatu ti ribun
matohak Yesuske ne, neke ratos ohe Hulasokwe yal karya desy ma yaw de, dendye
rakumak sim a ror yaw kor Barnabas, ma
klyosu ohe aramy myor sir neke myety ral

2:1 2:1 Kis. 11:30; 15:2 * **2:3 2:3** Tunke khatu kibohe, *ratosa tenanke,* neke kyalamo ti tel mabuske mo rbohe, *sunat*. † **2:4 2:4** Ti tel Yunanike, any a *Yesus Kristus* neke Paulus kyesy o *Kristus Yesuske.* Paulus kyesy kolnye ma klyosu ohe "Yesus ne raja I." Ode ma mhye ohe ti kitabke krala ne ayatare dum Paulus kyesy o "Kristus Yesuske," ode ti ayatare dum dakun o kyesy o "Yesus Kristuske." Keskye ti ity wait telke mo, tkesy o "Yesus Kristuske" bo. **2:6 2:6** Ul. 10:17

sasamke de. Ode rou ma kor Barnabas aramy miru mbya ti myabrita Brit Eraske ti iry a lema Yahudi-nare. Klala detelkwe rba ti rabrita Brit Eraske ti iry a Yahudi-nare.

10 Ode detelkwe cuma mo rsurat aramy miru ma, musti mo aramy mnyenas ma msyaluk iry a lema manait ei sra o hahare. Ode mlay bain o kdwakin ma kala ktela desy dakun.

Paulus tyerik a Petrus

11 Keskyede kyoat Petrus myai nus Antiokhiake, ma lema soso bonyo, ktwerik i ma ktwanuk soru ti i, ti ktela sal ialake.

12 Ode kyoat Petrus inait Antiokhia, desikeo kyalamo iknam o yenw yor a iry a lema Yahudi-nare. Keskyede kyoat iry a Yahudi Yakobus iaso desikre rosy a Yerusalem ma rmai Antiokhia dakun, ma ranait bonyo, Petrus kele soso i ma lema byuma ika lui yor iry a lema Yahudi desikre de. Neke Petrus wasi sal ialake desy. Kali imtaut o iry a Yahudi manosy Yerusalem desikre, ana roit salke ti i, kali iknam a yor iry a lema raatosa tenatare ne.

13 Ode iry a Yahudi mamin ti nus Antiokhia desike, dum a rtoha ma rala kola Petrus dakun, biar ma rhe o ktela desike lema mlay. Lemade khyury ma Barnabas dakun o tyoha wait ktela sal raala desikre.

14 Keskyede kyoat katos ohe, iry desikre totnyo yabit lema kola nam a mlay Brit Eraske kitanukke, dendye ktwerik Petrus ti iry ribun desikre mumu ne wait lululw ne ma kbwohe, “Oi neke iry a Yahudi o, keskyede kyalamo mmworif kola iry a lema Yahudi-nare, ma oi ne dakun o lema mtwoha ktela kubkubak Yahudi desy de. Lemade kyanmwane senweke lema muknam o menw mor iry a lema Yahudi nekre huruk ne de? Totamw desike ne kihury ma iry a lema Yahudi nekre rrekan ohe, musti mo rtoha ktela kubkubak Yahudike dakun.”

Hulasokwe yohut ohe ity ne mlay a ity, kali ttohak ti Yesus Kristuske bo

15 Waikw o hatnimakw e, kyala kyosy radur ma aramkye, desikeo aramy neke iry a Yahudi aramy de. Ode aramy mryekan ohe lema iry a lim o sal aramy. Klala aramy mryekan ohe iry a lema Yahudi-nare iry a lim o sal sir, kali lema rtoha tnyetak Musake.

16 Keskyede senweke aramy neke mhye ohe, Hulasokwe lema yohut ohe irkye it a mlay a i, kolnye tyoha tnyetak Musake. De Hulasokwe yohut ohe irkye mlay a i, kali tyohak ti Yesus Kristuske bo. Lemade aramy mtyohak ti Yesus Kristuske, mamode Hulasokwe bisa ma yohut ohe, aramy neke mlay aramy, khyali ara wasimy tohtohakke ti Kristuske. Ode lema aramy mtyohak ti ktela aramy mitoha tnyetak Musake ne de, kali lema irkye it a mlay a i ti Hulasokwe, kolnye tyoha tnyetak Musake.

17 Keskye iry a Yahudi-nare dum a rrekan ohe aramy neke iry a lim o sal aramy, kola iry a lema Yahudi-nare, kali lema aramy mtyoha tnyetak Musake huruk de. Mane kena e ohe, kolnye lema aramy mtyohak tnyetak Musake, kali aramy mtyohak ti Kristuske de, desike ne iry lim o sal aramy e? Lema! Nam rarekan desike lema mlay.

18 Iry a Galatia e, de lema mhye ohe, yaw neke lulswo ktwoha tnyetak Musake, keskye senweke lema ktwohak ti de. Dendye kolnye kbwuma ktwohak ti tnyetak Musake huruk, desyo kola ne kuniw maktei o, kulak yaw ti kkwab iniwakw desy huruk ma desy,‡ ma ana lema soso bonyo tnyetak Musa desike ksyusu ohe, yaw neke iry lim o sal yaw.

19 Kali kyoat kobak ma ktwoha tnyetak Musake, desikeo mlay bain o lema bisa ma kala kal ma ktwoha tnyetak desikre mumu. Lemade ktela desike ksyusu ohe, tnyetak desike lema bisa ma kyaorif yaw. Lemadendye tnyetak desikre lema kika kbuan ma yaw, ode lema khyareta yaw dakun de. De senweke kmworif ma ktwoha Hulasokwe ibuke bo. Kali wasikw mormyorif mamuna desike kmyaty kyor a Kristuske de, kola dene rbakw a yaw kor a I ti tul masanwalw ike ne.

20 Dendye lema kmworif kola lulswo de,

2:16 2:16 Mzm. 143:2; Rm. 3:20,22 ‡ **2:18 2:18** Tunke khatu kibohe, *kola ne kuniw maktei o, kulak yaw ti kkwab iniwakw desy huruk ma desy*, ode ti tel Yunanike mo kbyohe, *kola ne kuskyaik sekye, maktei o kulak yaw ti kswadiri sey desy huruk ma desy*.

de senweke Kristuske myorif ti ralakkwe de. Ode malmata kmworif ti nuske ktem ne a nggora bonyo, sew kyaki nekre ktwohak ti Hulasokwe Ananke bo. I neke lyobak yaw, ode yal tenanke ma myaty khyali yaw.

21 Dendye yaw neke lema ktwuly a Hulasokwe rala eras desy. Kali kolnye irkye mlay a i ti Hulasokwe ti itohak ti tnyetak Musake ne, desikemo Kristuske imaty neke, lema kika kbuan.

3

Lema mlay a ity ti Hulasokwe kolnye ttoha tnyetak Musake, de mlay a ity ti Hulasokwe kali ttohak ti Kristuske

1 Hei iry a Galatia ktem e! Esei ne yulak de tyalik e, ma lema mitoha Brit a mlakye ne de? Heit a kaklol Brit a mlay desy ti e de, neke ti kihali Yesus Kristuske ne, ti rabakw a I ti tul masanwalw ike ma imaty ne.

2 Lemade kena e ohe: Hulasokwe yal Memeanke ti e, khyali mitoha tnyetak Musake ne e? Ta Hulasokwe yal Memeanke ti e, khyali mitohak ti Yesus Kristuske ti kyoat mitomolu Brit Eraske ne e?

3 Mlay! Kyoat nenmo mitohak ti Yesus Kristuske desy, desikeo mitot mormyorif harharkwe de, kali Hulasokwe yal Memeanke ti e. Koldyesikemo kyanmwane senweke mryekan o, bisa ma myal amalkyaumy mesmesanare, ma miala tenamire ma nelnyely a e ti Hulasokwe ne de? Kete ktem e ti mirekan koldyesy!

4 Lema mnyenas masunkwe kidan e ti kihali mitohak Yesuske ne e? Kete kyal nini masunw madan e desikre kdi hah bony de. Kuten ma kete koldyesy!

5 Ode kena e huruk bo! Hulasokwe yal Memeanke ti e, ode yala ktela masalsyalik iare ti e, neke khyali mitoha tnyetak Musake ne e? Lema! De Hulasokwe yal Memeanke ti e, ode yala ktela masalsyalik iare ti e, kali mtyohak ti Yesus Kristuske de, ti kyoat mitomolu Brit Eraske ne.

6 Ode wasimy tohtohak ti Yesus desike, kola ne tun a khatu malosu Abraham ti Kitab Lanke kralake ma kibohe, "Abraham tyohak a Hulasokwe, dendye Hulasokwe byohe, 'Abraham neke iry mlakye.' "

7 Lemadendye ei neke musti mo mhye ohe, esei desike tyohak ti Hulasokwe, desikeo iry desike Abraham tesnwo natu i bain-bain.

8 Heitlulswo Hulasokwe ryeky ma ana yohut ohe, kolnye iry a lema Yahudi-nare rtohak ti I, desikeo sir neke iry a mlay a sir. Neke Brit Eraske ti irire mumu ma desy. Ode ti Kitab Lanke kralake, Hulasokwe tyanuk a kmuna Brit Eras desy ti Abraham ma byohe, "Kyosy a o, ana nusare mumu ti lasmyerke khaha neke ratot eraske."

9 Abraham tyohak Hulasokwe, dendye Hulasokwe yal eraske ti i. Koldyesy dakun o, esei desike tyohak Hulasokwe, ana Hulasokwe yal eras inal ti Abraham desy, ti i dakun.

10 Keskyede esei desike ryekan o, i desike mlay a i kali tyoha tnyetak Musake, dendye i desike musti mo hye ohe ana Hulasokwe yukun i ma yotuk i bai mamaty rala. Kali rkesy ti Kitab Lanke de, ma kbyohe, "Esei desike byuma tyoha tnyetak Musake, musti mo tyoha tnyetak Musa ikesy desikre mumu ti sew kyaki nekre. Klala esei desike tyoha tnyetak Musake, keskyede yala sal ti tnyetak Musa desike it bo, desikeo ana Hulasokwe yukun i ma yotuk i bai mamaty rala."

11 Lemadendye the ohe, lema irkye it a mlay a i ti Hulasokwe, khyali itoha tnyetak Musake ne. Kali rkesy ti Kitab Lanke de ma kbyohe, "Iry a Hulasokwe byohe mlay a sir ne, neke ana rmorif nini nam, kali rtohak ti Hulasokwe."

12 Ode esei desike yal wasi mormyorifke ti tnyetak Musake ma kyaorif a i, desikemo i desike dakun o lema bisa ma yal wasi mormyorifke ti Hulasokwe ma yaorif i de. Kali rkesy ti Kitab Lanke de ma kbyohe, "Esei desike imorif ne tyoha tnyetak Musake, desikeo musti mo yal wasi mormyorifke ti tnyetak desikre ode tyoha mumu."

13 Keskye lema irkye it a bisa ma tyoha tnyetak Musake mumu. Kali koldyesike mane Hulasokwe musti mo yukun

3:6 3:6 Kej. 15:6; Rm. 4:3 **3:6 3:6** Yak. 2:23 **3:7 3:7** Rm. 4:16 **3:8 3:8** Kej. 12:3 **3:10 3:10** Ul. 27:26 **3:11 3:11** Hab. 2:4 **3:12 3:12** Im. 18:5 **3:13 3:13** Ul. 21:23

ity, ma yotuk ity mumu bai mamaty rala. Keskyede Kristuske yal tenanke ma rbakw a I ti tul masanwalw ike, ma lyitan eta ity ma yaditi ity toha ukun desy. Kali rkesy ti Kitab Lanke de ma kbyohe, "Esei desike rtola i ti akwe, i desike Hulasokwe yukun i ma yotuk i bai mamaty rala ma desy." Keskyede Kristuske yeluk ity, mamode Hulasokwe lema yukun ity de, de yukun Kristuske.

14 Yesus Kristuske lyitan eta ity koldyesy, mamode iry a lema Yahudi-nare dakun o, kolnye rtohak ti Yesus Kristuske, desikeo bisa ma rosy a eras Hulasokwe ihatetak ti Abrahamke dakun. Koldyesy dakun o, Hulasokwe yal Memean a ihatetak ma ity desike, ma yal ma ity, kali ttohak ti Yesus Kristuske.

Tnyetak Musake lema bisa ma khyasana kyal Hulasokwe wasi hatetak ihatetak ti Abrahamke

15 Waikw o hatnimakw e! Mtyomolu ktela kyalamo irkye ialanare, neke kolnye: irkye enaru ne rahatetak, ma kolnye deruke rou tel ti wait inahatetak desy de. Desikemo irkye it a lema bisa ma hyasana yal wait inahatetak desy, dete lemamo, lema bisa ma tyabal nam dum ti wait inahatetak desy dakun.

16 Kola ne Hulasokwe ihatetak ti Abraham yor tesnwo natu. Keskye lema rkesy ti Kitab Lanke ma kbyohe, "Hulasokwe ihatetak ti Abraham tesnwo natu ribun nekre." De rkesy ti Kitab Lanke ma kbyohe, "Hulasokwe ihatetak ti Abraham ode tesnwo natuke it." Abraham tesnwo natu desike ksyusu Yesus Kristuske.

17 Dendye nam kutanuk ne kbuanke kolnye: heitlulswo Hulasokwe ihatetak a kmuna ti Abraham de. Ode ainke atkwe enaat a ksala hean telw ne (430) ksyakut, desikeo nenmo Hulasokwe yal wasi tnyetakke ti Musa. Keskye tnyetak Musa desike lema bisa ma kyeluk kyal, dete lemamo khyasana kyal Hulasokwe wasi hatetak ihatetak a kmuna ti Abrahamke.

18 Lemadendye Hulasokwe lema yal eras ihatetak desy ti iry matoha tnyetak Musake ne. Kali kolnye Hulasokwe yal eras ihatetak desy ti sir, desikemo lema mlay, kali lema ktyoha nam ihatetakke de. Keskyede kyosy a Hulasokwe rala eraske, dendye yal eras ihatetak desy ti Abraham, kali Hulasow neke myesan a ihatetak ma ana yala koldyesy.

19 Koldyesikemo, kyanmwane Hulasokwe inal a tnyetakke ti Musa ne de? Hulasokwe yal tnyetak desy ma ksyusu ti irkye ohe rala lim o sal, kali rbilak a tnyetak desikre. Ode tnyetak Musa desy klyakut nini Abraham a tesnwo natuke it a mya, neke Yesuske, ma ktyoha Hulasokwe wasi inahatetak ti Abrahamke. Hulasokwe yaso wasi nyaso manosy laitare, ma sir neke ral tnyetak desikre ti Musa. Maktei o Musa yal ti irire, ma i ne ibaa klen ti irkye yor Hulasokwe ne.

20 Keskyede kyoat Hulasokwe ihatetak ti Abraham, desikeo lema yal irkye ma byaa klen ti deruke, de myesan a lyosu wasi hatetak desy ti Abraham bo.

21 Dendye mryekan o tnyetak Hulasokwe inal ti Musa desike, kkyahat eta Hulasokwe wasi inahatetak ti Abraham desy e? Lema! Kali Hulasokwe lema yal tnyetakke it, ma bisa ma kyety mormyorif manal nini namke ma ity. Kali kolnye Hulasokwe yal tnyetak maoly desy ma ity, desikemo ity ne ttoha tnyetak desy, ma bisa ma mlay a ity ti Hulasokwe. Keskyede Hulasokwe lema yala koldyesy ma ity.

22 Ti Kitab Lanke ktyanuk ma kbyohe, "Lim o sal a khyareta irkye." Dendye kolnye irkye byuma byetik toha lim o sal ma myorif nini nam, desikemo musti mo tyohak ti Yesus Kristuske. Kali Hulasokwe wasi inahatetak desike, yal ti iry matohak ti Kristuske ne bo.

23 Ode kyoat lulswo lenla bisa ma ttohak ti Yesus Kristuske, desikeo tnyetak Musake kyety eta ity nggora. Kola dene iry mamin ti sey metmetke kralake, ti musti mo ratoha haret a iry majaga sey metmetke ratunikare. Ode tnyetak desike kyety a ity koldyesy nini kyait sew a Hulasokwe ilosu Kristuske ma ity ne, desikeo nenmo bisa ma ttohak ti Kristuske.

24 Lemade tnyetak Musake kijaga ode kyeuk ity nini Yesus Kristuske mya,

3:16 **3:16** Kej. 12:7 **3:17** **3:17** Kel. 12:40 **3:18** **3:18** Rm. 4:14

mamode Hulasokwe yohut ohe, ity neke
iry mlay a ity, kali ttohak ti Kristuske.
25 Keskye senweke tnyetak Musake lema
kijaga ode kyeuk ity de, kali ttohak ti Yesus
Kristuske de.

Hulasokwe ananare

26 Lemade ei ne myety ral sasamke myor
Yesus Kristuske de, dendye ei ne Hula-
sokwe anan a e mumu, kali mtyohak ti
Kristuske.
27 Ode ei ne mumu ne rbabtis a e,
mane myety ral sasamke myor Yesus Kris-
tuske de, ode myal Kristuske wasi mormy-
orifke de, ma mmyorif kola I, kola dene
mihonak rabit harharkwe ne, mamode
wasimy mormyorifare kola I dakun.
28 Lemadendye Hulasokwe lema ikea
ohe, iry a Yahudike i ne, dete lemamo iry a
lema Yahudike i desy, ode wamfwetke i ne,
dete lemamo wamwankye i desy, ode atke
i ne, dete lemamo iry a lema atke i desy,
kali ei ne mumu neke myety ral sasamke
myor Yesus Kristuske de.
29 Dendye kolnye Yesus Kristuske wasi
iry a e, desikeo ei ne dakun o Abraham
tesnwo natu e, ode ana mitot nam a Hula-
sokwe ihatetak ti Abrahamke.

4

1 Tun kutanuk desikre kuhliak kolnye:
Amamke it a wasi malolkye ne, ma ana
ananke syaa i ti, kolnye ama-na myaty.
Keskyede kyoat ama-na myaty, ode naman
desike kakan i a nggora, desikeo irkye it
a musti mo syeak ti maloly desy aduk.
Dendye naman desike yola ne at ne bo,
biar ma maloly desike mumu ne naman
desy wasi dakun.
2 Lemade iry desike syeak ti maloly desy,
ode ijaga naman desy wasi mormyorifke
ma hyareta i mamak, nini kyait sew a na-
man desike ama-na itunikke.
3 Kola dene iry matohak ity ne dakun,
ma kyoat lenla ttohak ti Yesus Kristuske,
desikemo ity neke tola naman desy. Kali
kyoat desike tnyetak o ktela mamin ti
lasmyerke khaha ne, wasi ksalanare
khyareta ity nggora, ma tola at ti tnyetak
o ktela desikre bo.
4 Keskyede kyait sew a Hulasokwe itu-
nikke bonyo, Hulasokwe yaso Ananke ma
myai nuske ktem ne, ma Hulasokwe Anan
neke wamfwetke it ma idur hahak I, ma
naman desy imorif neke tyoha tnyetak
Musake mumu.
5 Hulasokwe yaso Anan ne ma imai
nuske ktem ne, ma mya ma lyitan eta ity
toha tnyetak Musa desy. Hulasokwe yala
koldyesy, kali byuma lyeik ity ma anan a
ity.
6 Lemadendye ity neke Hulasokwe anan
a ity de, dendye yaso Memean mamin ti
Ananke, ma kimin ti ity ralat a kralanare
dakun. Ode Memean desike ne kikarya ti
ity ralat a kralanare ne, dendye bisa ma
tal ity ralat a kusunare ma ttanuk ti Hula-
sokwe, ma tabuk I de tbohe, “Amo eee.”
7 Lemade tnyetak o ktela mamin ti las-
myerke khaha ne, wasi ksalanare lema
khyareta e, ma myola at ti nuske ktem ne
de. De ei neke Hulasokwe anan a e, dendye
ana msyaa e ti nam Hulasokwe ihatetak ti
ananare ne.

Paulus ralake kakan ti iry a Galatia-nare

8 Waikw o hatnimakw e! Heit a lenla
mhye Hulasow mamin ti laitke, desikeo ei
neke kola dene mika at ma mkyarya ode
msyambayan ti wasimy hulasow a hahare.
Keskye hulasow hah desikre lema mlay,
ode lema Hulasokwe I desy.
9 Klala senweke mhye Hulasokwe de,
neke Hulasow a mahe e ne. Koldyesikemo
kyanmwane myolik e ma mitoha tnyetak
o ktela mamin ti lasmyerke khaha ne wasi
ksalanare huruk ne de? Tnyetak o ktela
desikre ksalanare lema bisa ma kyaorif
irkye, ode lema kika kbuan ti irkye dakun.
Dendye kyanmwane mbyuma mika at ti
tnyetak o ktela desikre huruk ne de?
10 Ktwanuk koldyesy kali khwe ohe, sen-
weke mindil ma mtyoha iry a Yahudi-nare
wait tnyetak o ktela, ti wait sew lan a
kubkubakare, ti sew o, hul o ain nekre.
11 Dendye ralakkwe kakan ti e, kali kum-
taut o mamak de wasikw karya kuala ti e
nekre kdi hah bo.
12 Lemadendye waikw o hatnimakw e,
kal ralakkwe kralake bain-bain ma kuten
toha e, ma kete mtyoha tnyetak o ktela

3:29 3:29 Rm. 4:13 **4:5 4:5** Rm. 8:15-17

kubkubak Yahudi-nare de. De kuten ma mtyoha Kristuske myesan bo, kola yaw. Kali yaw neke iry a Yahudi yaw, keskye tnyetak o ktela kubkubak Yahudi desikre lema kyety eta yaw de. Mane wasikw mormyorif ne kola iry a lema Yahudi-nare de, kali tnyetak o ktela kubkubak Yahudi desikre dakun o lema kyety eta iry a lema Yahudi-nare.

Ode kyoat kunor e o Galatia desy, desikeo lema myala atyat yaw elik, de myala eras yaw bo.

13 Ode khwe ohe mnyenas ti nenmo kunait wasimy a hnuke bonyo, isikkwe ksunw. Dendye kal klelan desike ma kabrita Brit Eraske ti e.

14 Biar ma wasikw a kbai ne khyury ma irire ramnyeku yaw, keskyede ei ne lema myala koldyesy. Neke lema mimnyeku yaw, ode lema soso e toha yaw dakun. De myal yaw kola dene minal Hulasokwe wasi nyaso manosy laitke ne, dete lemamo kola dene minal Yesus Kristuske imesan bony ne.

15 Kyoat desike ralamy kralanare kimukmuka kimarmara i. Ode khwe ohe mbyuma myala sai ta sai ma msyaluk yaw, ma ti kyal nini myala ma mhyakilw matamy khatunare ma myal ma yaw dakun, kolnye ktela myala ma miala desike bisa ma ksyaluk a yaw. Keskyede senweke kyanmwane wasimy inamukmuka i desike kitayar ne de?

16 Kete kyal nini mryekan o senweke kumnisik e, kali ktwanuk soru* tun a mlaire ti e. Lema koldyesy!

17 Keskyede mnyenas! Irire dum a rajar nam a lema mlaire, ma robak ma ral ralamy kralanare ma ei ne mtyoha sir, keskye wait rekryeky desike lema eras, kali rbuma mtyoha tnyetak o ktela kubkubak Yahudi-nare. Ode rbuma rasali e toha yaw dakun, ma myal ralamy kralanare bain-bain ma mtyoha sir.

18 Mlay bain o kolnye myal ralamy kralanare ma myala sai ta sai, desike ne eras, kolnye ktela miala desikre ktela mlaire. Keskye musti mo sew kyaki nekre myala koldyesy, de kete myala koldyesy ti kyoat kunor a eke bo.

19 Anakw a kulobak e!† Senweke masunkwe kdyan a yaw huruk khyali e, kola ne masunkwe kidan enen maala ma madur hahke ne. Ode ana kkwoman ksunsunu desy, nini wasimy mormyorifare kola Kristuske.

20 Lemade senweke kbwuma kbwa ti kunal a kor e, ma kal ral lublubke ma kutun a kor e. Kali lema khwe ohe ana kala sai huruk de.

Sara yor Hagar rola inahliakke ti Hulasokwe wasi tnyetak harharkwe ode tnyetak a mtuke

21 Waikw o hatnimakw e! Ti ei neke, dum a mbyuma mmyorif ne mtyoha tnyetak Musake. Lemade kena e ohe, ei neke mhye nam rakesy ti tnyetak Musa desike kbuanare ta lema de?

22 Nam Musa ikesy ti wasi kitabke ktyanuk ma kbyohe, Abraham neke ananke enaru, ma ananke it a Hagar idur hahak i, ode ananke it a Sara idur hahak i. Keskye Hagar neke ika at ti Abraham sir. Klala Sara neke lema ika at, de Abraham sawa i.

23 Ode wamfwet at desike naman idur hahak desike, radur ti i ma ktyoha irkye ibuke bo. Klala wamfwet a lema at desike naman idur hahak desike, radur ti i ma ktyoha Hulasokwe wasi tnyetak ihatetak ti Abrahamke.

24 Lemade wamfwet deru ne rola dene inahliakke, ma ksyusu tnyetak deru a Hulasokwe ihatetak desy. Hagar neke kola tnyetak Hulasokwe inal ti Musa ti huar Sinaike, neke tnyetak Musake desy.

Ode iry a mabu ma matoha tnyetak desy, desikemo raka at ti tnyetak desy, kola dene Hagar ananare raka at ti irire ne. Kali kolnye Hagar maka at desy idur hah, desikeo ananare raka at dakun.

25 Dendye Hagar ne rahliak ti huar Sinaike, ti lasmyer Arabke.‡ Ode Hagar dakun o rahliak ti nus Yerusalem mamin ti lasmyerke khaha ne, kali nus Yerusalem

* **4:16 4:16** Tunke khatu kibohe, *ktwanuk soru* neke, ti tel mabuske o, *saya bicara langsung*. † **4:19 4:19** Paulus yabuk iry matohak mamin ti Galatia desy o, *Anakw a kulobak e*, neke klyosu ohe, iry Galatia desikre rtomolu Brit Eraske kmuna de, toha Paulus. **4:22 4:22** Kej. 16:15; 21:2 ‡ **4:25 4:25** Kyoat taras Pauluske, iry a Yahudi-nare rrekan o bangsa Arab desy Hagar tesnwo natu sir, ma Hulasokwe lema yal wasi hatetakke ti sir.

neke wasi irire rola Hagar ananare, kali raka at ti tnyetak Musake.

26 Klala Sara neke rahliak ti nus Yerusalem mamin ti wen sra eraske. Ode Sara neke yola ne ity enatke, kali i neke lema at a i, kola dene iry matohak ity ne ma lema taka at ti tnyetak Musake.

27 Kali rkesy ti Kitab Lanke ma kbyohe,

"Hei wamfwet mamakw a lema madur hah o!
Lemamo ralamkwe kralake kimukmuka kimarmara i.
Hei wamfwet a lema makoman inadur hahke ksunsunu o!
Lemamo muora ma telamkwe lan ma mumukmuka mumarmara o.
Kali biar ma mola wamfwet a lai-na itutuk ike,
keskye ana mudur hahak namanare mo ribun sir a ksyalik,
ma kbyilak wamfwet manor a laike."

28 Lemadendye waikw o hatnimakw e, ei ne Hulasokwe anan e de, ma ktyoha Hulasokwe wasi inahatetakke. Kola dene Ishak radur i ne, kali Hulasokwe ihatetak ti Abraham ma desy.

29 Mane Sara bisa ma idur hahak Ishak, kali Hulasokwe Memeanke kkyarya ti i. Klala Hagar idur hahak Ismael, desike ktyoha nam irkye ialake bo.

Keskyede Ismael neke yala atyat Ishak. Koldyesike mane lulswoke iry matohak ti nam irkye ialake, neke ratoha ti tnyetak o ktela kubkubakke, ma sir ne rala atyat iry matohak nam Hulasokwe Memeanke kialake, ma kyala kyosy desy nini kyait a senwe dakun mane.

30 Keskye rkesy ti Kitab Lanke ma kbyohe, "Mtwian lakhidik at wamfwet desy yor ananke ba. Kali at desy ananke ana lema syaa i ti ama-na wasi maloly ribun lan ne. De wamfwet lema maka at desy ananke ana syaa i ti ama-na wasi maloly nekre mumu."

31 Lemadendye waikw o hatnimakw e, wamfwet maka at desy lema anan a ity de, de ity neke wamfwet a lema maka at desike anan a ity. Kali ttohak ti Kristuske, dendye tnyetak Musa desike lema kyety eta ity de.

5

Kristuske yaditi ity toha tnyetak Musake ma lema taka at ti tnyetak desy de

1 Waikw o hatnimakw e! Kristuske yaditi ity toha tnyetak Musake de, ma ity neke lema taka at ti tnyetak desy de. Dendye musti mo talkyaw ity ralat a kralanare manenen ma tambwakar, ode kete tlura ma tnyetak a mdedan desike khyareta ity, ma tola at nekre huruk.

2 Dendye mtyomolu mamak! Yaw ne Paulus ma ktwanuk nam nekre ti e mane: Kolnye mryekan o Hulasokwe yohut ohe, ei neke mlay a e kali ratosa tenamire, desikeo Kristuske imaty ma ilitan eta ity desike, lema kika kbuan ti e de.

3 Lemade ktwanuk huruk ti e ohe, esei desike lyura ma ratosa tenanke, musti mo tyoha tnyetak Musake mumu.

4 Dendye kolnye mryekan o Hulasokwe ana yohut ohe ei ne mlay a e, ti mitoha tnyetak Musake ne, desikemo misali e toha Kristuske ma desy. Ode msyanyetamy dakun a Hulasokwe rala eras a isusu ti e ne de.

5 Keskye ti ity a matohak ti Kristuske ne, Hulasokwe Memeanke kkyarya ti ity ralat a kralanare, ma bisa ma tal ity wait mormyorif manosy ity ralat a kusunare ne ti Hulasokwe, ma takita nam ihatetak ti iry matohakare ne. Neke ity neke mlay a ity ti Hulasokwe, kali ttohak ti Kristuske.

6 Mane heit a ratosa ity tenatare de, dete lemamo lema ratosa ity tenatare, keskye kolnye tety ral sasamke tor Yesus Kristuske, desikemo nam deru desike lema kika kbuan. Klala nam maka kbuanke, neke ttohak ti Yesus Kristuske, ode tlobak iry salik ma ksyusu ity wait tohtohak desy.

7 Kyoat mitomolu Brit Eraske, desikeo ei neke mindil ma mtyoha nam a mlay Hulasokwe iajarare. Keskyede senweke lema mtyoha de! Koldyesikemo, esei ne iba etno eta e ma, kihury ma lema mitoha nam a mlay a Hulasokwe iajarare huruk ne de?

8 Kali iry maba etno eta e desikre, nam raajarare lema kyosy a Hulasow a iilik e ma anan a e ne.

4:27 4:27 Yes. 54:1 **4:29 4:29** Kej. 21:9-10 **5:9 5:9** 1Kor. 5:6

9 Dendye ti ei neke, kolnye irkye it a
yajar nam lema mlakye, desikeo nam iajar
lema mlay desike ana bisa ma kdyaul e
mumu ma mtyoha. Kola dene ranal ragike
tebikan, ma ral ma rahora teriguke, ma
kibes ma lan ne.
10 Biar ma ktwanuk koldyesy dakun,
keskyede ity Ebutke kyarya ti ralakkwe
kralake ma khwe bain-bain ohe, ei neke
ana myulak a e ma mtyoha nam a mlakye
huruk, ode lema mryekan nam salik ma
kbyilak nam kutanuk nekre de. Ode kol-
nye esei desike yulak de tyalik e, ma lema
mhye toha nam a mlay Hulasokwe ia-
jarare, desikeo iry maulak o matalik e de-
sike ana Hulasokwe yukun i.
11 Lemadendye waikw o hatnimakw
e, iry makakmet desikre dum a rbohe,
yaw neke kajar ma irire musti mo ratosa
tenatare. Keskyede lema kajar koldyesy,
kali kolnye kajar koldyesy, desikemo iry
a Yahudi-nare lema roban de rtaba yaw,
ma kumnu a kumlarit kolnye. Ode kolnye
kabrita koldyesy dakun, desikemo iry de-
sikre lema rkeyer a yaw, ode lema rsorw a
nam kuajar a khyali Yesuske ti imaty ti tul
masanwalw ike ne. Keskye mnyenas, iry
desikre rkeyer a yaw nggora.
12 Lemadendye kolnye irire rsuy a e ma
musti mo myatosa tenamire, lemamo iry
masuy e desikre rmesan a rlaly a hiny-
oruat ba bo.*

Tamorif ne kete ttoha ity wait dakdyakin atyatare, de ttoha Hulasokwe Memeanke kibuke

13 Waikw o hatnimakw e! Hulasokwe
yilik e, ma yaditi e toha tnyetak Musake ti
kihareta e ne, ma lema myola dene atare
de. Keskye kete mryekan o bisa ma myal
klelan desike ma myala sai ta sai ma kty-
oha wasimy dakdyakin atyatare. De musti
mo ei neke it de lyobak it, ode mnyauk
tenamire ma babaf, ma it de syaluk it.
14 Kali ti Kitab Lanke rkesy a tnyetakke
it ma kbyohe, “Musti mo mulobak iry, kola
dene mulobak tenamkwe ne dakun.” Kol-
nye ity ne ttoha mamamak tnyetak desy,
desikeo kola dene ttoha tnyetak Musake
ktem ne mumu ma desy.
15 Keskyede ei neke it de ikernisy it, ma
miilir kola asw o hahy! Koldyesikemo
mijaga mamak a e, ma kete wasimy in-
ailir desikre, khyury ma kihnutuk wasimy
mormyorifare.
16 Lemade waikw o hatnimakw e! Mty-
omolu mamak nam kutanuk ne: Mi-
morif kyaki-kyaki ne, musti mo mtyoha
Hulasokwe Memeanke kibuke. Koldye-
sikemo ana lema mtyoha wasimy ktela
atyat mimaboka o miala nekre de.
17 Kali ktela atyat mimaboka o miala
nekre, ksyorw Hulasokwe Memeanke
kibuke. Ode Hulasokwe Memeanke
kibuke, ksyorw ktela atyat mimaboka o
miala nekre dakun. Mane ktela deru neke,
ne kikahrea ti ralamy kralanare ne, mane
nam eras mibuare seure rait mo myala,
ode seure rait mo lema myala.
18 Keskyede kolnye Hulasokwe Memeanke
kyeuk a e, desikeo tnyetak Musake lema
khyareta e de.
19 Ode bisa ma tatos ti irire wait
dakdyakin atyatare, neke kyosy a ktela
atyat a raalanare. Neke: wamfwetare ror
wamwanire dum a it de yala tot atyat ti
it. Ode dum a rrekan o rala ktela maray
o ktela atyat manety inamnyekunare.
Ode dum a lema rmay rhe, de rala ktela
atyatare ma ktyoha wait dakdyakinare ti
sai ta sai bo.
20 Ode dum dakun o rsambayan ode rou
ti adarare. Ode dum a rabyata iry. Ode
dum a it de imnisik it. Ode dum a railir.
Ode dum a rsoi ralat ti irire wait erasare.
Ode dum a samlurw o raka rkeyer. Ode
dum a rrekan tenatare kmyesan bo. Ode
dum a rasali sir toha iry salik, ma rahe sir
ti luike enai ne.
21 Ode dum a rdakin irire wait nam. Ode
dum a renw tua ma kyala sir. Ode dum a
robak klelan ma rtoha kalkalare ma rak-
nam lan ti, ode rala ktela atyatare. Ode
dum a rala lim o sal salik dakun. Lemade ti
ktela atyat ribun desikre mumu ne, heit a
kswurat ti e de. Ode senweke ktwanuk ti e
huruk mane: Esei desike yala ktela maoly

* **5:12 5:12** Tunke khatu kibohe, *rlaly a hinyoruat ba* neke kyalamo rbohe, *rkapadu sir*. Tun Paulus itanuk neke ksyusu ti tnyetak Musake, ti kibohe, *Esei desike rlaly a hinyorua, desikeo iry desike lema bisa ma syukar ei Hulasokwe Seike ma iwahuk i a yor iry matohakare.* **5:14 5:14** Im. 19:18 **5:17 5:17** Rm. 7:15-23

desikre, iry desike ana lema itot nam eras
a Hulasokwe isosan kita wasi irire, ti wen
a Hulasokwe ihareta tike.
22 Keskyede kolnye Hulasokwe Memeanke
kimin ity, desikemo ity totatare kolnye: it
de lyobak it, tamukmuka tamarmara ity,
taka eras tor iry salik, taneti ity ralatare
ma takita bo, ode tala ral eraske, ode tala
ktela erasare, ode tatotomolu tel,
23 ode tala ral lublubke, ode tajaga the
ity tenatare ti sai ta sai dakun. Lemade
ktwanuk ti e ohe, lema kika tnyetakke it
elik ma kbyu eta kyal a ktela eras maoly
nekre.
24 Lemadendye esei desike Yesus Kris-
tuske wasi i, desikeo i desike wasi
dakdyakin atyat imaboka o iala desikre
mumu ne tyunik ba de. Kola dene ibakw
a wasi dakdyakin atyat desikre mumu, ti
tul masanwalw ike ma kimaty ne.
25 Ode Hulasokwe Memeanke kyal
mormyorif harharkwe ma ity de,
lemadendye tamorif ne musti mo ttoha
Hulasokwe Memeanke kibuke bo.
26 Lemade kete tatun bakbak ma tbitil ity
tenatare ma atat, ode kete it de yala it ma
khyury ma it de ralake ksunw it, ode kete
it de syoi rala it.

6

Musti mo it de syaluk it

1 Waikw o hatnimakw e! Kolnye myatos
iry matohakke it ma yala lim o sal, de-
sikemo iry matohak a e ne, ma Hulasokwe
Memeanke kikarya ti e ne, musti mo myal
ral lublubke, ma msyurat iry desy, ma yu-
lak i ma tyoha sal a mlakye huruk. Ode
mijaga mamak a e dakun, ma kete kyal nini
mdyi ei lim o sal desy dakun.
2 Ode ei neke musti mo it de syaluk it,
ti masunw madan e nekre. Kali kolnye
myala koldyesy, desikemo ei neke mtyoha
Yesus Kristuske wasi haretke ma desy.
3 Ode kolnye esei desike ryekan ohe, i
desike lan i ma byilak iry salik ma lema
byuma syaluk iry, desikemo iry desike
myesan a ikakmet a tenanke bony ma
desy. Kali iry desike lema lan i ma byilak
Yesuske.
4 Ode it o it neke musti mo trekan ode
tbihy ity tenatare kmyesan, ma the ohe
nam taalanare mlay ta sal. Ma kolnye nam
taala desikre mlay, desikemo nenmo bisa
ma tamukmuka tamarmara ity, ti ktela
mlay taala desikre. Klala kete talalau nam
taalanare, kyor nam iry salik raalanare.
5 Kali it o it neke musti mo tmesan a thar
ity wait harharare bo.
6 Ode ktwanuk ti e ohe, esei desike ty-
omolu Hulasokwe tunanare toha iry maa-
jarare, desikemo kolnye wasi nam eras sai
ta sai, musti mo yal dum ma syaluk iry
maajar Hulasokwe tuna desikre.
7 Lemadendye, waikw o hatnimakw e,
kete mikakmet a tenamire ma mryekan
ohe, bisa ma myaranran Hulasokwe.
Lema bisa! Kali nam sai desy mtyan,
desikeo ana myal kisike toha nam mitan
desy.
8 Tun kuhliak neke kbuanke o, esei de-
sike yala tot atyatke ma ktyoha ibuke
kmyesan bo, desikemo ana Hulasokwe
yotuk i bai mamaty rala.
Klala esei desike imorif ne tyoha Hu-
lasokwe Memeanke kibuke, desikeo ana
Hulasokwe Memeanke kyal mormyorif
manal nini namke ti i.
9 Dendye kete telik ti taala ktela erasare
ne, kali kolnye kyaki-kyaki ne tala ktela
erasare, desikemo ana ti sew a Hulasokwe
itunikke bonyo tal kisike.
10 Lemadendye kyoat a kika klelan ma
ity nggora, desikeo musti mo tala eraske ti
esei ta esei bo, keskyede mnyenas, kmun-
munmuna neke musti mo tala eraske ti ity
wait o ity hatnimat matohakare.

Paulus syurat iry Galatia-nare, maktei o kyus wasi atyahkye

11 WAIKW O HATNIMAKW E, MYATOS TUN A
KHATU KUKESY TI E NEKRE. KALA HURUFARE
MA LAN A KSYALIK! KALI YAW NEKE KMWESAN
A KKWESY BONY MANE.*
12 Mnyenas! Iry Yahudi matohak ti Kris-
tuske, dum a robak anit ti iry Yahudi lema
matohak ti Kristuske ne, ma robak ma
ral iry desikre ralat a kralanare. Dendye

* **6:11 6:11** Kolnye Paulus byuma kyesy wasi atyahy nekre, desikeo ia tyanuk, klala iry salik a rkesy bo. Keskye kyait ma kyus wasi atyahy nekre, desikeo nenmo ia myesan a kyesy tun a khatu manosy lyaw nekre, ma irire rhe ohe atyahy nekre kyosy a i bain-bain.

iry Yahudi matohak desikre ralkyaw sir, ma rajar nam a lema mlakye ma rbohe, “Kolnye irkye tyohak ti Kristuske myesan bo, desikeo lenla bisa ma mlay a i ti Hulasokwe. De irkye musti mo ratosa tenanke dakun, ma ktyoha tnyetak Musake, desikeo nenmo mlay a i ti Hulasokwe.” Rajar sal koldyesy, kali ramtaut iry a Yahudi lema matohak ti Kristuske ne. Kali iry a Yahudi lema matohakare raka keyer ma roban de rtaba iry a Yahudi matohakare ti raajar a mlakye ma rabohe, “Irkye mlay a i ti Hulasokwe, kali cuma mo tyohak ti Kristuske myesan, ti rabakw a I ti tul masanwalw ike, ma imaty ma ilitan eta ity ne.”

13 Keskye iry maajar ma musti mo ratosa irkye tenanke ne, sir neke rmesan a lema rtoha tnyetak Musake mumu. Keskyede iry desikre rbuma ei neke myatosa tenamire, mamode bisa ma rbitil tenatare ma rbohe, ei neke mtyoha wait a ktela raatosa tenatare ne.

14 Klala yaw neke lema kbwuma kbwitil tenakkwe ti nam kualanare, de kbwuma klweru o kbwitil ity Ebut Yesus Kristuske Anike bo. Kali khyali yaw, mane rbakw a I ti tul masanwalw ike ma myaty. Ode wasi matmyaty desike, khyury ma krwekan ti ralakkwe ohe nam irire rarekan o kika kbuan ti nuske ktem ne, neke lema kika kbuan ma yaw de. Ode nuske ktem ne dakun o rrekan ohe, nam kuala nekre lema kika kbuan ti sir, dendye lema rhaduli yaw dakun.

15 Keskye mnyenas! Heit a ratosa ity tenatare de, dete lemamo lema ratosa ity tenatare, neke nam desikre lema kika kbuan. Klala nam maka kbuan ma ity ne, neke mormyorif harharw a Hulasokwe inal ma ity ne.

16 Lemade kuten ma Hulasokwe wasi inaka eraske, ktyabal wasi loblobakke kimin ti iry a ramorif mo ratoha ktela kuajar desikre. Kali iry desikre Hulasokwe wasi iry a sir bain-bain.†

17 Lemade kyala kyosy senweke, kuten ma kete mhyury ma usukkwe khatuke ksunw huruk. Kali irire roban de rtaba yaw ma kumnu a kumlarit, ti kyoat a kbwa ti kabrita Brit Eraske, ma nuakw kwenanare ne a nggora. Ode nua kwena nekre kyeluk nyatos ohe, yaw neke Yesuske wasi at yaw.

18 Lemadendye waikw o hatnimakw e, kuten ma eras manosy ity Ebut Yesus Kristuske kyor miktemtem mumu. Amin.

Teike desy de.

† **6:16 6:16** Tunke khatu kibohe, *iry desikre Hulasokwe wasi iry a sir bain-bain* neke ti tel Yunanike, ktyanuk ma kbyohe, *iry desikre iry a Israel-are sir ne bain-bain.*

Atyahy ne kyosy Paulus ti iry a matohakare ti Efesus

Tun a khatu nekre klyosu kitab ne kralake

Kitab Efesus neke atyahy a Paulus ikeskye ti kyoat imin ti sey metmetke kralake o nus lan Romake, khyali iabrita Brit Eraske ne. Paulus kyesy atyahy ne ti iry matohak mamin ti nus Efesuske, ode hnu mamin ti desikre dakun. Nus Efesus ne kimin ti Propinsi Asiake, ma selsel ne kani Turki. Efesus neke nus lanke ne ma kanike kimelir ti kabei ta kabei bo. Ode lulswoke Paulus imin ti nus Efesuske ainke enatelw, ma yabrita Brit Eraske ti sir (Kis. 19). Ma khyury ma iry ribunke ti nus Efesuske rtohak ti ity Ebut Yesuske.

Ti atyahy ne kolnye Paulus nyenas Hulasokwe ti wasi loblobakke ti Anan Yesus Kristuske, ti kyoat syalak I bai wen sra eraske, ma Kristuske ralake kralake kbyenw ti madelafke, desikeo Paulus lyeru Hulasokwe. Ode Paulus lyosu o nam ribun madi ti nekre kyosy Yesus Kristuske wasi loblobakke, ti iry matohak ity ne, neke Yesuske myaty ma lyitan eta ity ma syos ity wait lim o sal ba.

Ti atyahy ne Paulus yaklol* ohe, ity Ebut Hulasokwe ne Kristuske, ma ika usu khatu ma yeti yahuk nam mamin ti wen sra eraske, kyor nam mamin ti lasmyerke khaha ne mumu (Ef. 1:10). Ode lyosu ti iry matohakare ohe, ana eras manosy wen sra eraske kimin a sir, kolnye rety ral sasamke ror Kristuske. Paulus yal tun inahliakke ma yaklol ktelake ti iry matohakare ti ranety ral sasamke ne. Iry matohakare ne Kristuske tenanke ne ity, ode Kristuske ika usu khatu ma hyareta ity (4:16). Hulasokwe Seike ne iry matohak ity ne, ode hatw mamunake ne Kristuske (2:20). Ode saw o lay ne rahliak ti Kristuske yor iry matohak ity ne (5:23-32). Ti atyahy ne Paulus syurat a saw o lay, enen o amam, namanare, ode amam lanke yor atke (5:22–6:9). Ode syurat ma tkumak malkyakaw Hulasokwe tunanare, ma kolnye ngkeskwaure wait uskwe khatuke syorw a ity, desikeo bisa ma tala tal i (6:11).

Kitab ne kisike kolnye

Paulus wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye (*1:1-2*)

Tleru Hulasokwe Anike kali rala eraske ma ity (*1:3-3:21*)

a. Hulasokwe yala ity ma tmorif harharw tor Kristuske (*2:1-2:10*)

b. Kristuske yal inaka eras manosy Hulasokwe ti iry Yahudi-nare ode ti iry lema Yahudi-nare ma rety ral sasamke (*2:11-22*)

c. Paulus karyaa iabrita Brit Eraske ti iry a lema Yahudi-nare (*3:1-13*)

d. Paulus syambayan ma iry matohakare rhe bain-bain Hulasokwe wasi loblobakke (*3:14-21*)

3. Totnyo yabit a mlay ti iry matohakare (*4:1-6:20*)

a. Tamorif neke musti mo ksyusu ohe Hulasokwe wasi iry a ity de (*4:1-16*)

b. Musti mo tmorif harharw ti Kristuske (*4:17-4:32*)

c. Snuratke ma tmorif kolkyabei ti madelafke (*5:1-21*)

d. Snuratke ti saw o lay, namanare, enen o amam, atke yor wasi amam lanke (*5:22-6:9*)

4. Snuratke ma tkumak Hulasokwe wasi ktela masaluk ity nekre (*6:10-20*)

5. Paulus kyus wasi atyahkye (*6:21-24*).

Paulus wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye

1 Waikw o hatnimakw e! Atyahy neke kkwesy ti e, neke ti Hulasokwe wasi irire ti nus Efesuske. Ei ne mitotomolu tel ti Kristuske ma myor I de myety ral sasamke de. Yaw neke Paulus yaw, ma Yesus Kristuske† wasi nyaso yaw, ma ktyoha Hulasokwe ibuke.

2 Kuten ma lemamo eras manosy ity Amat Hulasokwe, yor Anan ity Ebut Yesus

* **: 1:0** Tunke khatu ***yaklol*** neke kbuanke o *dia jelaskan* dete lemamo *dia terangkan* ti tel mabuske. **1:1 1:1-2** Kis. 18:19-21; 19:1 † **1:1 1:1-2** Ti ayat ne any a *Yesus Kristuske* neke ti tel Yunanike, Paulus kyesy o *Kristus Yesuske*. Kyesy kolnye ma klyosu ohe "Yesus ne raja I." Ode ma mhye o ti kitabke krala ne ayatare dum Paulus kyesy o "Kristus Yesuske," ode ti ayatare dum dakun o kyesy o "Yesus Kristuske," keskye ti ity wait telke desyo tkesy o "Yesus Kristuske" bo.

Kristuske kimin a e. Ode kuten huruk ma inaka eras manosy Hulasokwe, ode Kristuske, neke kyor ei ne mumu dakun.

Tleru Hulasokwe Anike kali ralake eras ma ity

3 Waikw o hatnimakw e, mmya ma tleru Hulasokwe Anike! Hulasow neke ity Ebut Yesus Kristuske Ama. Ode Hulasokwe yeti yahuk iry matohak ity ne ma tety ral sasamke tor Kristuske de, dendye Hulasokwe yal wasi eras sai ta sai mamin ti wen sra eraske ne mumu ma ity dakun de, khyali Kristuske.

4 Ode kyoat Hulasokwe lenla yala lait o lasmyer ne mumu bonyo, yilik ity de, ma tety ral sasamke tor Kristuske, ma ity neke nelnyelnyely a ity ti Hulasokwe, kola ne iry a lema maka wasi lim o sal elik ne.

5 Ode kyala kyosy a khyehyeike Hulasokwe yohut de, ma ana lyeik ity ma ity neke anan a ity, kali lyobak a ity, ode kali Yesus Kristuske byaa klen ma ity. Hulasokwe yohut koldyesy ma ktyoha ibuke, ma kyala ralake ma kimukmuka i.

6 Hulasokwe yohut koldyesy mamode tleru o tbitil Anike, kali I neke ralake eras ma ity o lan a ksyalik! Hulasokwe syusu rala eras desy ma ity, ti tanety ral sasamke tor Anan a ilobak ne de, neke Yesus Kristuske.

7 Ode kyoat Kristuske myaty, desikeo larake kibo ei lasmyerke khaha ne. Dendye Hulasokwe yal Kristuske lara desy, ma klyitan eta ity, ode yal ma syos ity wait lim o sal nekre ba. Hulasokwe yala koldyesy, kali ralake eras a ksyalik.

8 Ode syusu rala eras desy ma ity o mausw ksyalik. Ode yal wasi hehei lulw o lyakwe ktyabal wasi hehetelke ma ity, ma bisa ma trekan a the wasi nam a mlay itanuk nekre mumu ne kbuanare.

9 Neke Hulasokwe lyosu wasi rekryekkye ma ity, ma ktyoha ibuke ma kyala ralake ma kimukmuka i. Heitlulswoke Hulasokwe ihunik wasi rekryeky ne ti irkye, keskyede selsel ne yal Kristuske, ma Kristuske yala rekryeky desike ma kdi ti de.

10 Hulasokwe wasi rekryeky desike kolnye: Ana kyait sew a iohutke, desikeo Hulasokwe ana yal nam ribun mamin ti wen sra eras so, ktyabal nam ribun mamin ti lasmyerke khaha ne, ma yeti yahuk nam desikre mumu ti sasam, ma yal ti Kristuske, ma Kristuske ika usu khatu ode hyareta ti nam desikre mumu.

11 Ode kyala kyosy khyehyeike, Hulasokwe yohut de ma yilik ity ma wasi iry a ity de, ma ity neke tety ral sasamke tor Kristuske, ma ktyoha Hulasokwe wasi rekryekkye. Hulasow neke tyenuk ma ktela irekire mumu ne ana kdi ti, ma ktyoha ibuke.

12 Aramy neke iry a Yahudi aramy, ma aramy myal ara wasimy mormyorifare ti Kristuske‡ a kmuna de. Hulasokwe yilik aramy ma aramy mlyeru o mbyitil Anike, kali Hulasow neke ksunw a I a ksyalik!

13 Desikeo iry a lema Yahudi e, ei ne dakun o mtyomolu Brit a mlakye toha Hulasokwe, neke Brit Eras malosu o kolkyabei ma Hulasokwe yaorif irkye ne. Ode kyoat mitomolu Brit Eras desy, desikeo mtyohak ti Kristuske dakun de. Dendye Hulasokwe yal Memeanke ti e ma ktyoha wasi tnyetak ihatetakke, ma kyeluk nyatos ohe ei neke wasi iry a e dakun de.

14 Ode Memean inal ma ity ne mumu ne kyeluk nyatos dakun ohe, ana Hulasokwe yal elik nam a ihatetakke ma ity ne. Ode ana tatot nam desikre mumu, ti kyoat Hulasokwe yaditi ity toha nuske ktem ne ti kibenw ti atyatke ne, ode syalak ity bai wen sra eraske, kali ity ne Hulasokwe lyitan eta ity ma wasi iry a ity de. Ode Hulasokwe yala nam nekre mumu ma wasi iry a ity ne tleru o tbitil Anike, kali I neke ksunw a I a ksyalik!

Paulus syambayan ti iry mabaca wasi atyahy ne

15 Lemade waikw o hatnimakw matohak mamin ti nus Efesus e! Kyoat ktwomolu o miktemtem a mtyohak ity Ebut Yesuske, ode mlyobak Hulasokwe wasi irire mumu,

16 dendye lema kumres ma kswalak eraske ba ti Hulasokwe, khyali e. Ode lema kumluak e ti wasikw sambayanare,

---

1:7 1:7 Kol. 1:14 ‡ **1:12 1:12** *Kristuske*kbuanke o *Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode yaorif irkye.*

17 neke kswambayan ti ity Amat Hulasow Lan Lahukke. I neke ity Ebut Yesus Kristuske Ama. Ode kyoat kswambayan, desikeo kuten ma Hulasokwe Memeanke kyal hehei lulw o lyakwe ti e, ode klyosu Hulasokwe ti e, ma ei neke mhye Hulasokwe ralake, ma wasimy mihe ralake desy, ktyabal a ktyabal toha.
18 Ode kswambayan dakun o kuten ma Hulasokwe lyakat huhumire, ma mhye bain-bain a ktela eras Hulasokwe ihatetak ma isosan ma ana inal ti e ne. Lemadendye ei neke bisa ma mikita ma myal toha I, kali Hulasokwe yilik e ma wasi iry a e de. Ode kuten dakun ma mhye bain-bain wasi eras ihatetak ma isosan kita wasi iry a ity ne, ma ana tsaa ity ti. Wasi eras neke lan a ksyalik ode lema kimres elik.
19 Ode kswambayan dakun ma mhye bain-bain ohe, Hulasokwe wasi haretke lan a ksyalik ma lema tlaw tal. Ode wasi haret desy yal ma ity ma ksyaluk iry matohak ity ne. Ode wasi haret desike mais kola amalkyau inal ma
20 iala Yesus Kristuske, ma imorif huruk toha iry mamatire ne. Ode Hulasokwe amalkyau desike yal ma syalak Kristuske bai wen sra eraske, ma tyaklulw ti Hulasokwe seri wanke.§
21 Lemadendye Yesus Kristuske wasi haretke lan, ma kbyilak esei ta esei ti ihareta lait o lasmyer ne. Neke lema hyareta nam mamin ti lait o lasmyerke khaha ne ti senwe bo, de hyareta nam nekre mumu ti kiba knaru ne.
22 Ode Hulasokwe yal haretke ti Yesus Kristuske, ma nam mamin ti lait o lasmyerke khaha ne, Kristuske myesan a hyareta raktemtem mumu. Ode Hulasokwe byitil Kristuske ma ika usu khatu ti iry matohak ti I nekre mumu.
23 Ode iry matohak ti I nekre, Kristuske tenanke desy. Ode Kristuske yal nam mamin ti ralake kralake mumu ne, ma yal ma kimin ti iry matohak ti I ne mumu. Ode Kristus neke I ne inal mormyorifke ti nam iala nekre mumu, ti wen kabei ta kabei bo.

2

Hulasokwe yala ity ma tmorif harharw tor Kristuske

1 Waikw o hatnimakw e! Kyoat a lenla mtyohak ti Yesus Kristuske, desyo kola dene mmyaty de, kali mbyilak tnyetak Hulasokwe, dendye ei ne iry a lim o sal e.
2 Ode kyoat desike mimorif kyakikyaki ne mtyoha ktela atyat mamin ti nuske ktem ne a nggora, ode mtyoha ngkeskwaure wait uskwe khatuke. Ode uskwe khatu ngkeskwaw desike hyareta ngkeskwaw mamin ti laitke, ode i ne dakun o hyareta e a myor iry a lema matomolu ode matoha Hulasokwe ne.
3 Ode heit a ity ne mumu ne tola iry desikre dakun, kali tamorif neke ttoha ity wait dakdyakin atyatare, ode ktela atyat tarekanare bo. Ode kyoat desike, Hulasokwe kyeyer a ity, kali ity neke iry a lim o sal ity, kola dene iry a lema matohak nekre mumu.
4 Keskyede Hulasow neke lyobak ity ksyalik, lemade syusu rala eraske ma ity o mausw ksyalik.
5 Dendye biar ma ity ne kola ne tmaty de, kali tbilak tnyetak Hulasokwe, keskyede Hulasokwe yala ity ma tmorif huruk, ma tmorif harharw tor Kristuske. Lemade the ohe kyosy Hulasokwe rala eraske kmyesan, dendye yaorif ity.
6 Ode Hulasokwe yal mormyorif harharw desy ma ity, ti kyoat iala Kristuske ma imorif huruk ne. Ode yala ity ma tmorif tor Kristuske, ma ttaklulw tor I ma thareta ti wen sra eraske. Hulasokwe yala koldyesy, kali yala ity ma tety ral sasamke tor Yesus Kristuske de.
7 Hulasokwe yala ktela desikre mumu ma ity, ma ksyusu ti irire mumu ti taras ana mama nekre ohe, Hulasokwe rala eras neke mausw ksyalik ma ity ma lema tlaw tal. Ode Hulasokwe syusu rala eras neke ma ity, neke ne ktela Yesus Kristuske iala ma ity ne.
8 Ode kyosy Hulasokwe rala eraske kmyesan, dendye Hulasokwe yaorif ity, kali ttohak ti Kristuske. Ode tamorif harharw ne lema kyosy ity amalkyautare

1:20 1:20 Mzm. 110:1 § **1:20 1:20** Tunke khatu kibohe, *seri wanke*, neke kbuanke o *wen manety alanke ode haret lan lahukke kimin ti*. **1:22 1:22** Mzm. 8:7; Kol. 1:18 **2:1 2:1** Kol. 2:13

elik-elik, de Hulasokwe I ne inal mormyorif harharw desy ma ity ne.
9 Dendye lema irkye it a bisa ma byitil tenanke ma byohe, ktela mlay ialanare ne kiaorif i ne.
10 Kali Hulasokwe sima-na knuanare ne iry a ity ne, ti kyoat yal mormyorif harharkwe ma ity, ma tety ral sasamke tor Yesus Kristuske. Yala koldyesy ma ity, ma kolnye tamorif ne mo, ity neke bisa ma tala karya eras a heitlulswo Hulasokwe isosan a kmuna ma ity, ma ana takarya ne.

Kristuske yal inaka eras manosy Hulasokwe ti iry Yahudi-nare ode ti iry lema Yahudi-nare ma rety ral sasamke

11 Lemadendye waikw o hatnimakw iry a Efesus e, mnyenas! Kyala kyosy radur ti eke, ei neke iry a lema Yahudi e. Ode iry a Yahudi-nare rrekan o sir neke Hulasokwe wasi iry a sir rmesan bo, kali sir ne ratosa tenatare. Dendye rahmway e ma rbohe, ei neke lema Hulasokwe wasi iry a e, kali lema myatosa tenamire. Rtanuk kolnye, biar ma ktela ratosa neke ne irkye rakotal iblutare bony ne.
12 Dendye musti mo mnyenas nam nekre mumu, neke: kyoat desike lenla mhye Kristuske bain-bain, ode ei neke iry salik e ti iry a Yahudi-nare, ma ei neke lema Israel a tesnwo natu e. Dendye ana lema myosy namit-namit toha Hulasokwe, ti nam eras heitlulswo ihatetak ti iry a Yahudi-nare ne. Kyoat desike dakun o ei neke mmyorif ti nuske ktem ne wasi atyatke, ode lema mhye Hulasokwe, dendye lema myal wasimy mormyorifare ti I, ma mikita nam eraske toha I.
13 Heit a soso e toha Hulasokwe, keskyede senweke myety ral sasamke myor Yesus Kristuske de. Ode Hulasokwe yala e ma mnyey a I de, khyali Kristuske lara mabo ei lasmyerke khaha ne, ti imaty ti tul masanwalw ike ne.
14 Kristus neke I ne ika eras iry a Yahudi-nare, ror iry a lema Yahudi-nare. Kali kyala kyosy lulswoke lui deru ne it de imnisik it, ma kola ne kuran lan ne ti kitah eta sir ne.* Keskyede kyoat Kristuske myaty ti tul masanwalw ike, desikeo yeluk lyet ma yeti yahuk lui deru ne, neke iry a Yahudi-nare ror iry a lema Yahudi-nare, ma rety ral sasamke.
15 Ode kyoat a Kristuske myaty ti tul masanwalw ike ne, desikeo yaditi iry Yahudi-nare toha wait tnyetak kubkubak desikre mumu ti kihareta sir ne. Yala koldyesy ma iry a Yahudi o iry a lema Yahudi desikre raktemtem a rety ral sasamke ror Kristuske, ti lui sasamke ma lui desike harharw. Mane Kristuske yala kolnye, ma ity neke it de ika eras yor it.
16 Kristuske imaty ti tul masanwalw ike ne, khyury ma iry a Yahudi o iry a lema Yahudi nekre it de lema imnisik it de. De rety ral sasamke, ode raktemtem ne Hulasokwe ika eras yor sir.
17 Kali koldyesike mane Yesus Kristuske mya ma yabrita Brit Eras malosu inaka eras manosy Hulasokwe, ti iry a lema Yahudi e nekre. Kali kyoat desike soso e toha Hulasokwe. Ode Yesus Kristuske mya ma yabrita Brit Eras ne dakun ti iry a Yahudi-nare, neke iry maney a Hulasokwe ne.
18 Kali Kristuske byaa klen ma ity koldyesy, dendye kika ksala ma iry a Yahudi-nare ode iry a lema Yahudi-nare, taktemtem mumu neke Hulasokwe Memeanke ksyaluk a ity ma ti tsara ity Amat Hulasokwe ma tsambayan.
19 Lemadendye iry a lema Yahudi e, ei neke lema iry salik e de, ode lema mwakun e dakun de, de senweke ei neke lui sasam e a myor iry a Yahudi matohakare de. Ma taktemtem ne sekye krala sasam ity tor Hulasokwe de.
20 Ode e dakun o myola sey a Hulasokwe iala ma isadirike. Ma Yesuske wasi nyasoare ror iry manety Hulasokwe wasi nyanoare ne reluk a fanderen ti sey desy, klala hatw a mamunmuna ma Hulasokwe inal ti fanderen desike, neke Yesus Kristuske I desy.
21 Ode ti sey desike dakun o, ity a tanety ral sasamke tor Kristuske ne, tola batakonare ma Kristuske yal ma syadiri sey desy. Kristuske yeti yahuk nam nekre mumu ma yal ma syadiri sey desy, ma

* **2:14 2:14** Tunke khatu kibohe, *kola ne kuran lan ne ti kitah eta sir ne*, ti tel Yunanike rkesy ma kbyohe, *kola ne rubkye ti kieteta sir ne*. **2:15 2:15** Kol. 2:14 **2:16 2:16** Kol. 1:20 **2:17 2:17** Yes. 57:19

kbyaa kbya nini sey a iala desike ktei, desyo sey desike Hulasokwe yal ma wasi Sey a Nelnyelkye desy.

22 Ode Kristuske yala iry a lema Yahudi e nekre, ma myety ral sasamke myor a iry Yahudi matohakare de, ma iry matohak ity ne mumu ne, tola sey a Hulasokwe Memeanke kimin ti desy.

3

Paulus karyaa iabrita Brit Eraske ti iry a lema Yahudi-nare

1 Waikw o hatnimakw e! Hulasokwe syusu rala eraske ti iry a lema Yahudi-nare, ti ieti yahuk e ma wasi iry a e ne. Lemade yaw neke Paulus ma kswambayan ti e. Ode yaw neke rluk yaw ti sey metmetke kralake ma kumin ti, kali kabrita Yesus Kristuske ti iry a lema Yahudi maola e nekre.

2 Ode ei ne mtyomolu de, ohe Hulasokwe syusu rala eraske ma yaw, ti kyoat yal karya ne ma yaw ma ti kabrita Brit Eraske ti iry a lema Yahudi-nare.

3 Heitlulswoke Hulasokwe wasi rekryekkye ti iry a lema Yahudi-nare ne kihunik i, keskye selsel ne Hulasokwe lyosu ma yaw. Dendye wasi rekryeky neke kkwesy tebikan ti atyahy ne, ti e mane.

4 Ode kolnye mbyaca atyahy a kukesy ne, desikeo ana bisa ma mhye ohe, khwe bain-bain Hulasokwe wasi rekryeky a ihunik eta ne. Rekryeky neke klyosu Kristuske.

5 Heitlulswoke Hulasokwe lema lyosu wasi rekryeky desy ti irkye, keskyede ti taras ne, nenmo Hulasokwe Memeanke ksyisy hela wasi rekryeky desy, ti iry a Hulasokwe iilikare, neke Yesuske wasi nyasoare ror iry a manety Hulasokwe wasi nyanoare.

6 Ode Hulasokwe wasi rekryeky desike ne: iry a lema Yahudi-nare ror iry a Yahudi-nare, raktemtem ne ana ral eras Hulasokwe isosan ti iry a Yahudi-nare ne. Ode raktemtem ne ramin ti lui sasamke ma lui desike harharw. Ode raktemtem neke dakun o, ana ratot nam Hulasokwe ihatetak ti wasi irire ne. Ktela desikre kdi ti, kali rtohak Brit Eraske ma rety ral sasamke ror Yesus Kristuske de.

7 Dendye Hulasokwe yilik yaw, ma wasi makarya yaw ma ti kabrita Brit Eraske, kali Hulasokwe syusu rala eraske ma yaw. Ode yal amalkyauke ma yaw, ma bisa ma kkwarya wasikw karya inal ma yaw ne.

8 Ode kolnye kulalau yaw kor Hulasokwe wasi irire mumu, yaw neke lema kbwer o ktwahal elik, keskyede Hulasokwe syusu rala eraske ma yaw ti karya inal ma yaw ne. Ode wasikw karya desike ne: kabrita ti iry a lema Yahudi-nare ma klwosu eras manosy Kristuske ti sir, neke lan ma kbyilak blyawanke ma lema tlaw tal elik.

9 Ode Hulasokwe yilik yaw dakun, ma kswisy hela rekryeky ne ma ti kabrita ti irire mumu ma rhe ohe, kolkyabei ma Hulasokwe yala wasi rekryeky desike ma kidi ti ne. Kyala kyosy khyehyeike ti kyoat Hulasokwe yala lait o lasmyer ne, desikeo ihunik wasi rekryeky desy ti irkye.

10 Keskyede selsel ne Hulasokwe syisy hela wasi rekryeky desike, mamode esei ta esei ti ihareta o laitke ne, bisa ma rhe ohe Hulasokwe wasi hehei lulw o lyakwe lan a ksyalik, ti ktela sai ta sai bo, kali ratos ktela Hulasokwe iala ti ribun matohak Kristuske ne de.

11 Hulasokwe yala ktela desikre mumu ma ktyoha wasi rekryeky a ireky ti heitlulswo, ti kyoat lenla yala lait o lasmyer ne. Ode kyosy ity Ebut Yesus Kristuske imaty desy, desikeo Hulasokwe wasi rekryeky desike nenmo kdi ti.

12 Dendye nenmo kika ksala ma ity, ma ity ralatare lan ma bisa ma ti tsara Hulasokwe ma tsambayan, kali ttohak ti Kristuske, ode tety ral sasamke tor I de.

13 Lemadendye waikw e, kuten toha e ma kete ralamire kakan kolnye mtyomolu ohe masunkwe kdyan yaw ma kety ti de kety ma, kali kkwarya ma kswaluk e. De musti mo ralamire lan, kali masunw desike kyety eraske ti e.

Paulus syambayan ma iry matohakare rhe bain-bain Hulasokwe wasi loblobakke

14 Lemadendye waikw o hatnimakw e, kswakitil ma kou ti ity Amat Hulasokwe, khyali nam ribun Hulasokwe iala ti e desy.

15 I neke ity Amat a I, ti iry matohak a ity mamin ti wen sra eraske, ode ti iry matohak ity a mamin ti lasmyerke khaha ne dakun.

3:4 3:4 Kol. 1:26-27

16 Lemade kswambayan ma kuten
toha Hulasokwe, ma yal Memeanke
ma kyalkyaw e, ma ralamy kralanare
malkyakaw, neke kyosy a wasi eras o haret
mausw ksyalik ma lema kimres elik ne.
17 Ode kswambayan koldyesy mamode
Kristuske imin ti ralamy kralanare ma
tyenas ti, kali mtyohak ti I. Kswambayan
dakun ma mhye bain-bain o, kolkyabei
ma Hulasokwe lyobak e, mamode ralamy
kralanare malkyakaw, ma kibai lulkwe
ne mimbwakar. Ma ei ne myola ne
aw kawanare, ode Hulasokwe wasi
loblobakke kola lasmyer maiskye. Ma aw
kawan desikre klyean a klyean ma kryakit
lasmyer desy, ma aw desy malkyakaw ode
kimbwakar.
18 Lemade kswambayan ti ea myor Hula-
sokwe wasi irire mumu, ma bisa ma mhye
bain-bain o Kristuske wasi loblobakke ma
ity o lan a ksyalik, ma lema tlaw tal
kdedake, kali wasi loblobak desy lema bisa
ma kimres elik.
19 Kswambayan ma mhye Yesus Kris-
tuske wasi loblobak desike bain-bain, biar
ma lema bisa ma tlaw tal wasi loblobak
desy kyor ity wait heheke. Keskye
kswambayan koldyesy ma nam mamin ti
Hulasokwe ralake kralake mumu ne, neke
ana kimin ti ralamy kralanare, ode ti nam
mirekanare, ode ti ktela mialanare dakun.
20 Waikw o hatnimakw e! Mmya ma
tleru Hulasokwe Anike! I neke wasi
haretke lan ma kkyarya ti ity ralatare. Ode
yal wasi haret desy ma yala sai ta sai ma
kbyilak nam tatenare ode nam tarekanare.
21 Koldyesikemo musti mo tleru Hula-
sow Lan Lahukke, khyali wasi haret desy.
Ode irire ratos wasi haret desy ti Yesus
Kristuske inor iry manety ral sasam manor
I desikre mumu. Lemadendye kyala kyosy
taras ne, ode taras ana mama nekre, ity ne
mumu neke taktemtem a tleru Anike nini
nam! Amin!

4

*Tamorif neke musti mo ksyusu ohe Hula-
sokwe wasi iry a ity de*

1 Waikw o hatnimakw e! Hula-
sokwe syusu wasi eraske ti e ma desy,
lemadendye kal ralakkwe kralake bain-
bain ma kswurat e. Yaw neke rluk yaw ei
sey metmetke kralake, kali kkwarya ti ity
Ebutke. Ode wasikw snuratke ne: mimorif
neke musti mo ksyusu ohe Hulasokwe yilik
e ma wasi iry a e de.
2 Lemade sew kyaki ne musti mo
mnyauk tenamire ma babaf, ode myala ral
lublubke, ode kete samlurw o mkyeyer,
de mikita bo. Ode mimorif ne musti mo
ksyusu ohe it de lyobak it, kali it de syaluk
it.
3 Ode Hulasokwe Memeanke kyeti
kyahuk e ma myety ral sasamke de,
lemade musti mo myalkyaw manenen
ralamire ma kete miilir, de mimorif ne it
de ika eras yor it, ma sew kyaki ne myety
ral sasamke bo.
4 Kali iry matohak ity ne mumu neke,
tety ral sasamke ma tamin ti lui sasasamke
bo.* Ode Hulasokwe Memeanke sasasam
dakun bo, ma kimin ti iry matohak ity
ne, ity ralat a kralanare mumu. Koldyesy
dakun o Hulasokwe yilik ity ma tal ity wait
mormyorifare ti I ma takita ktelake sasam,
neke wasi ktela eras isosan kita ity ne.
5 Ode ity Ebutke sasasam I bo, ode to-
htohakke sasasam bo, neke ttohak ti Kris-
tuske, ode babtiske sasasam dakun bo,
neke ksyusu ohe ttohak ti Kristuske.
6 Ode Hulasokwe sasasam I bo. I neke
iry matohak ity ne mumu neke ity Amat
a I. Ode I ne ihareta wasi irire mumu ne.
Ode I ne yalkyaw wasi irire mumu ne wait
mormyorifare. Ode I ne imin ti wasi irire
mumu neke ralat a kralanare.
7 Ode Kristuske yal heheke ma ity, neke
lema mais, de it o it ne wasi de, ma ktyoha
nam iohutke. Ode yal hehe desikre ma ity,
ma bisa ma tkarya karya sai ta sai inal ma
ity nekre.
8 Khyali desike mane, rkesy ti Kitab
Lanke de ma kbyohe,
"Kyoat yala yal iry a masorw I nekre mak-
tei,
desikeo syai bai wen atatke.
Ode kyoat syai bai wen atatke,
desikeo hyait iry a iala yal desikre,
klala yal hadianare ma ihe ti wasi
irire."

4:2 **4:2** Kol. 3:12-13
* **4:4** **4:4** Tunke khatu kibohe, *tamin ti lui sasasamke*, neke kbuanke o *Kristuske tenanke* desy, neke gereja sasamke.
4:8 **4:8** Mzm. 68:19

9 Lemade kolnye rtanuk ma rbohe, “Syai
bai wen atatke,” neke ksyusu ohe yorw
kmuna ei lasmyerke khaha ne ma imin ti.†
10 Kristus neke I ne yorw ei lasmyerke
khaha ne de, dendye I ne dakun o syai
bai wen sra lahukke, neke atat ma kby-
ilak laitke dakun, ma klyosu ohe, I neke
hyareta nam ribun mamin ti lait o lasmy-
erke khaha ne mumu.
11 Ode I neke yal heheke ti wasi irire,
neke yilik dum ma yal sir ti wasi nyaso,
ode yal dum ma rety Hulasokwe wasi
nyanoare, ode yal dum ma ti rabrita Brit
Eraske, ode yal dum ma rety lulkwe ti wasi
irire, ma rajaga ode rajar iry a mawahuk
sir ma rasambayan ne.
12 Dendye Kristuske yal heheke ti iry
desikre ma bisa ma rasosan mamak iry
matohakare mumu, neke Kristuske ten-
anke, ma iry matohakare mumu neke bisa
ma rkarya ti Kristuske wasi karyake. Ode
Kristuske yal heheke ti iry desikre huruk,
ma bisa ma ralkyaw Kristuske wasi irire
mumu ma wait tohtohakke ktyabal a kty-
abal ma malkyakaw.
13 Koldyesikemo kbyaa kbya nini ity ne
mumu ne taktemtem a tety ral sasamke
tor Kristuske ti lui sasamke, kali ttohak ti
Hulasokwe Ananke, ode the I bain-bain.
Desikeo ana tlean a tlean nini malkyakaw
ity, ti ity wait tohtohakke ma lema ktyol ma
ity elik, ma kibai lulkwe ne lema kika lim o
sal ma ity elik, de tola Kristuske bain-bain,
kali Kristuske lema kika lim o sal ti I elik-
elik.
14 Desikeo ity neke lema kakan lahuk a
ity de, ma kete irire rma ma rajar ity ode
rakakmet ity kyor wait tun a mtelasare, ma
khyury ma lema ttoha sal a mlakye, kola
dene besanare ma eskwe ksiri ti de ksiri
ma desyo ktyoha bo.
15 Lema tmorif koldyesy, de tamorif ne
ttoha nam a mlay Hulasokwe iajarare ode
ity ralat a kralanare klyobak iry, mamode
seure kiliku i, desikeo ity wait mormyori-
fare ktyabal a ktyabal toha, ma tola Kris-
tuske ti sai ta sai bo. Kali I neke ika usu
khatu ma ity.
16 Ode iry matohak ti I maola ity nekre
tola ne Kristuske tenanke. Ode Kristuske
yeti yahuk ity ti sasam, kola dene Hula-
sokwe yeti yahuk irkye wasi urat o lury
nekre ti sasam ma yala irkye tenanke. Ma
nam mamin ti irkye tenan neke, it o it neke
kkyarya wasi karya ma eras, desikemo ana
irkye tenanke klyean a klyean nini lan ode
malkyakaw. Koldyesy dakun o kolnye ity
ne it o it neke tkarya ity wait karya desikre
bain-bain, ma ktyoha karya Kristuske inal
ma ity ne, desikemo ana ity wait tohto-
hakke ktyabal a ktyabal ma malkyakaw,
ode it de ilobak it neke ktyabal a ktyabal ti
Kristuske tenanke dakun.

Musti mo tmorif harharw ti Kristuske

17 Lemadendye kal haret manosy ity
Ebutke ma kal ma kswurat e ohe, ei ne
mhye Hulasokwe de. Dendye mimorif
kyaki-kyaki ne, kete myala kola iry a lema
mahe Hulasokwe ne. Mimres elik ma
mmyorif koldyesy! Kali iry maoly desikre
rrekan nam lema maka kbuan nekre bo.
18 Ode kelerakokke kkyahat eta nam
rarekanare, ode soso sir toha mormyorif
harharw a Hulasokwe inal ti wasi irire ne.
Kali usut a khatu malkyakaw bo, ma lema
rbuma rhe Hulasokwe.
19 Ode lema rmay rhe de. Dendye sir
neke ral wait mormyorifare ti ktela aty-
atare, ma ktyoha wait dakdyakin atyatare
bo. Ode lema rbuma raneti tenatare ti
ktela maraire, de kyaki-kyaki ne rala ktela
maray sai ta sai bo.
20 Keskyede ei neke lema myajar ma
mmyorif koldyesy, ti kyoat irire rajar Kris-
tuske ti e ne.
21 Ode khwe ohe mtyomolu Kristuske
wasi nyanoke de. Ode nam irire raajar ti e
ne, neke ktyoha nam a mlay Yesuske iajar
ma ity ne.
22 Iry desikre rajar e ma musti mo mtyu-
nik wasimy mormyorif mamuna atyat de-
sikre ba. Kali kyoat lenla mtyohak ti Kris-
tuske, desyo wasimy dakdyakin atyat de-
sikre kyulak de ktyalik e, ma khyury ma
myala ktela atyatare, ma kihnutuk wasimy
mormyorifare.

† **4:9 4:9** Iry mahe tel ti Kitab Lanke dum a rbohe, ayat neke kbuanke o *Yesuske yorw ei lasmyerke khaha ne.*Keskyede iry a mahe tel ti Kitab Lanke dum huruk a rrekan ohe, tunke khatu *lasmyerke khaha* ne, neke *lasmyerke kralake.* Ode rbohe, ayat neke kbuanke o *Yesuske yorw ei mamatire wenat a ramlin sir tike*, neke mamaty rala. **4:16 4:16** Kol. 2:19 **4:22 4:22** Kol. 3:9

23 Dendye musti mo myal wasimy
mormyorifare ti Hulasokwe, ma yaharw
ralami kralanare ode yaharw e ti nam
mirekanare dakun.
24 Ode kyala kyosy desy, musti mo
totnyo yabimy nekre ktyoha mormyorif
harharkwe, kali Hulasokwe yal mormy-
orif harharw desy ti e de, ma sew kyaki
ne Hulasokwe yala wasimy mormyorifare
ma kbyaa kbya nini ana kola I, neke
nelnyely a e bain-bain, ode mlay a e ti
Hulasokwe.
25 Lemadendye kete mikakmet de, de
musti mo it de tyanuk tun a mlaire ti it, kali
ity mumu neke Kristuske tenanke ne ity.
26 Ode kolnye mika keyer, desikemo kete
myala nam a lema mlaire, khyali keyer-
amy desy, ode kete msyosan keyeramy
desy nini sekwe bya, kali ktela desike kyety
lim o sal dakun ma desy.
27 Kali kolnye msyosan keyeramire nini
sekwe bya, desikemo myal klelanke ti
ngkeskwaure wait uskwe khatuke, ma
syukar ti ma hyury a e ma desy.
28 Ode kolnye lulswoke irkye it a inamet,
keskye selsel ne tyoha Yesuske de, dendye
iry desike musti mo imres ti tot atyat iala
desikre, ode musti mo kyarya eras, ma bisa
ma yal ma byuak nam ti tenanke, ode yal
ma syaluk iry a lema manait sra o hahare
dakun.
29 Ode kolnye mitun mo, kete mtyanuk
tun atyatare ti irire elik, de musti mo
kyaki-kyaki ne tun mitanukare eras ode
kika kbuan ti sir, ma tun mitanuk desikre
kyalkyaw ralat a kralanare ode ksyaluk
a sir dakun. Koldyesikemo tun mitanuk
desikre ana kyety eraske ti sir.
30 Ode kete myala ktela atyatare,
ma khyury ral masalke ti Hulasokwe
Memeanke. Kali Hulasokwe yal
Memeanke ti e de, ma kyeluk nyatos ohe
ei neke wasi iry a e, ma ana sekwe kyait
teike, Hulasokwe yaditi e toha nuske ktem
a mahatw ne, ma yaorif e nini nam.
31 Lemadendye musti mo mtyunik to-
tamy a kyalamo mitanuk tun a mew o
mlara nekre, neke mikeyer de, ralamire
masbu a irire de, miatil iry de, mikahrea
de, mihes irire ma anitare kiray ne, ktyabal
a ktela atyat a sai ta sai kyalamo miala
nekre musti mo mtyunik ba mumu.
32 De musti mo it de lyobak it, ode it de
syusu rala eraske ti it, ode it de syos it wasi
lim o sal ba, kola ne Hulasokwe isos ity
salatare, khyali Kristuske imaty ma lyitan
eta ity ne.

5

*Snuratke ma tmorif kolkyabei ti made-
lafke*

1 Waikw o hatnimakw e, ei neke Hu-
lasokwe anan ilobak a e, dendye musti
mo mmyorif mo, totamire kola Hulasokwe
totanare.
2 Lemadendye mimorif kyaki-kyaki ne,
musti mo it de lyobak it, kola ne Kristuske
ilobak ity ma yal tenanke ma myaty ma
lyitan eta ity. Ktela Kristuske iala ne kyala
Hulasokwe ralake ma kimukmuka i, ode
kyeluk heal raeh ma kihon a mtelas ne, ma
raabar ti Hulasokwe.
3 Ode ei neke Hulasokwe wasi iry a e,
dendye musti mo soso e toha ktela atyatare
mumu. Neke wamfwetare ror wamwanire
kete it de yala tot atyat ti it, kete myaldotw,
kete myala ktela maraire, kete myala ktela
atyat manety inamnyeku nekre, ode kete
myatos iry dum wait nam, desyo miten ma
ral ti e ma wasimy. Lemade musti mo soso
e toha ktela atyat desikre mumu, ma kete
myala elik! Kali mamak de irire rahes e
ohe, ei ne miala ktela atyat desikre ne.
4 Ode ei ne dakun o kete mihakiny,
ode kete mtyanuk tun maraire, ode kete
mtyanuk tun a lema maka kbuanare, kali
kolnye mtyanuk tun maoly desikre, desyo
lema mlay dakun. De musti mo msyam-
bayan ma msyalak eraske ba ti Hulasokwe.
5 Ode mnyenas! Wamfwetare ranor
wamwanire ma it de yala tot atyat ti it ne,
dete lemamo iry a maala ktela maraire, ta
iry a maala ktela atyat manety inamnyeku
nekre, iry desikre mumu ne ana lema ratot
nam eras Hulasokwe isosan ti wasi irire, ti
wen a Kristuske yor Hulasokwe rahareta
tike. Koldyesy dakun o iry a maobak ma
ramesa nam sai ta sai toha iry salik ne,

4:24 4:24 Kej. 1:26; Kol. 3:10 **4:25 4:25** Za. 8:16 **4:26 4:26** Mzm. 4:5 **4:32 4:32** Kol. 3:13 **5:2 5:2** Kel. 29:18

ana lema ratot nam eras Hulasokwe ihatetakke dakun. Kali iry mabu ma mamesa nam desy, wasi mormyorifke kimin ti nam imesa desikre, ma yola dene iry a masambayan ode maou ti adarke ne.

6 Lemade mironrony mamak a e, ma irire kete rakakmet a e ma rbohe, Hulasokwe lema yukun iry maala ktela atyat maoly desikre. Keskye mnyenas, tun ratanuk desikre lema mlay. Kali ktela atyat desikre mumu neke, khyury ma Hulasokwe kyeyer, ma ana yukun iry a lema matomolu wasi haretare ne.

7 Lemadendye kete mtyoha iry maala ktela atyat desikre, ma myala ktela atyat desikre dakun.

8 Kali lulswoke myala koldyesy dakun, kali mimin ti kelerakokke a nggora. Keskyede selsel neke mimin ti madelafke de, kali myety ral sasamke myor ity Ebutke. Lemadendye ei ne musti mo wasimy mormyorifare ksyusu ohe, mmyorif ti madelafke.

9 Kali iry mamorif ti madelafke, iry desike ralake nelnyely ti Hulasokwe ode irkye, ode nam iala nekre mumu ne mlay ode eras ma ktyoha nam Hulasokwe ibuke.

10 Ode musti mo myobak ma mhye ohe ktela sakar ne kyala ity Ebutke ralake ma kimukmuka i ne, desikemo myala ktela desikre.

11 Dendye kete mtyoha iry a mamin ti kelerakokke wait ktelanare, kali ktela manosy kelerakok desikre lema kika kbuan. De musti mo mlyosu ti sir ohe wait ktela atyat raala desikre sal.

12 Ode kolnye ttanuk ktela atyat raala ma kihunik i desikre, desikeo ana kyaran a ity.

13 Klala kolnye irire rala ktela atyat mahunik iare, keskye kolnye rtomolu Hulasokwe tunanare ti kitanuk a ktela atyat desikre, desikemo kola dene madelafke ti kidelaf a kelerakokke ne. Dendye iry desikre nenmo bisa ma rhe toha lbwetat ohe, wait ktela atyat raala desikre sal.

14 Kali ti madelafke, irire bisa ma rmatakit ktela raala ti kelerakokke mumu ne. Lemadendye irire rtanuk ma rbohe,

"Hei! Iry a maenaf manor ktela atyat e, mbyatar!
Ode iry a mamaty e, mmyorif huruk!
Mamode Kristuske wasi madelafke,
ana kdyelaf ei ralamy kralanare."

15 Lemadendye msyeak mamak a e, ma mimorif ne mo kete myola iry ktemare, de mmyorif kola iry a mahe ei lulw o lyaw nekre.

16 Ode kete mlyaluk sekwe, de kyaki-kyaki neke myobak a klelanare, ma mimorif ne mo myala ktela erasare bo, kali selsel neke irire rahatw ksyalik.

17 Dendye mimorif ne kete myola iry mahature, kali iry maoly desikre ktem sir. De musti mo myobak ma mhye nam a ity Ebutke ibuare.

18 Neke kete myenw tua ma kyala e, kali ana khyury ma lema mhye toha lbwetamy, desikeo kihnutuk wasimy mormyorifare. De musti mo mlyura ma Hulasokwe Memeanke kbyenw a e ma khyareta e.

19 Koldyesikemo ana it de yalkyaw it rala, ma miora Mazmur o inaora miora ma mileru Hulasokwe Anike ne, ktyabal inaora salik ma Hulasokwe Memeanke kyal ti e dakun. Ode musti mo miora inaora desikre myor ralamy kusunare bain-bain, ma mlyeru ity Ebutke Anike.

20 Ode kyaki-kyaki ne musti mo myal Yesuske Anike ma msyambayan ma msyalak eraske ba ti ity Amat Hulasokwe ti ktela sai ta sai bo, kali myety ral sasamke myor ity Ebut Yesus Kristuske de.

21 Ode musti mo mnyauk tenamire ma babaf, ma it de tyomolu it, kali ktela desike ksyusu ohe mimtaut Kristuske.

Snuratke ti enen o amam

22 Hei enen e, musti mo mnyauk tenamire ma babaf ma mtyomolu laimire, kola dene mitomolu ity Ebutke ne.

23 Kali ti saw o lay neke, lai-na ika usu khatu ti sawa, kola dene Kristuske ika usu khatu ti iry ribun matohak mamin ti nuske ktem ne, ma ribun matohak ti I neke, Kristuske tenanke desy. Ode I neke, I ne iaorif iry a matohak ti I nekre.

24 Ma kola ne iry matohakare rnauk tenatare ma babaf ti Kristuske, koldyesy dakun o enenare musti mo rnauk tenatare ma babaf ti laitare ti sai ta sai bo.

5:16 5:16 Kol. 4:5 **5:19 5:19** Kol. 3:16-17 **5:22 5:22** Kol. 3:18; 1Ptr. 3:1

25 Ode amam e, musti mo mlyobak
sawamire, kola ne Kristuske ilobak iry ma-
tohak ity ne, ma yal tenanke ma myaty ma
lyitan eta ity.
26 Kristuske yala koldyesy ma yilik ity ma
wasi iry a ity, ode byabtis a ity kyor werke
ode tunanare, ma syos ity wait lim o sal ba,
ma yala ity ma nelnyelnyely a ity.
27 Yala koldyesy ma wasi iry matohak ity
ne nelnyelnyely a ity, ma kyait ma yabuk
ity ma ti tamdiry ma tsara I, desikeo lema
taka ity wait lim o sal tebibikan elik. Kola
dene warar murke it ti rasamur i ma ranor
i ti lai ne, desikeo warar desike eras ia
ksyalik, ma lema rakye tebibikan a klyatan
i elik, de wasi eras desy kdyelaf bo.
28 Lemade amam e, kola dene Yesuske
ilobak wasi irire ne, koldyesy dakun o ei
ne musti mo mlyobak sawamire, kola dene
it o it neke lyobak tenan. Kali esei desike
lyobak sawa, desikemo lyobak tenanke
dakun ma desy.
29 Kali lema irkye it a imnisik tenanke
kmyesan, keskyede ijaga tenanke mama-
mak, kola ne Kristuske ti ijaga mamamak
iry matohak a ity ne.
30 Kali iry matohak ity neke mumu, neke
Kristuske tenanke ne ity.
31 Ode rkesy ti Kitab Lanke de ma kby-
ohe,
"Kali koldyesike mane ana wamwankye
tyutuk ena o ama, ma ti yait sawa,
ma deruke rawahuk sir ti nam
sasamke."
32 Tun rakesy desike, kbuanke enaru.
Neke ktyoha yaw mo kbuanke it a ksyusu ti
masaare, ode kbuan idake kbya demdemw
ksyalik, neke ksyusu iry a matohak ity ne,
ti tanor Kristuske tanety ral sasamke ne.
33 Klala tun kutanuk ti iry masaare, neke
amamare musti mo mlyobak sawamire
kola ne milobak tenamire dakun ne. Ode
enenare musti mo myalan laimire dakun.

6

Snuratke ti namanare ode enen o amam

1 Hei naman e! Ei neke myety ral
sasamke myor ity Ebutke de, dendye
musti mo mtyomolu ode mtyoha enamy o
amamy, kali ktela desike ne mlay ma musti
mo myala.
2 Kali rkesy ti Kitab Lanke ma kbyohe,
"Musti mo myalan enamy o amamy!" De-
sike ne tnyetak mamuna manety eraske ti
irkye. Kali tnyetak desike kbyohe,
3 "Kolnye myalan enamy o amamy,
desikeo ana Hulasokwe yal eraske ti e,
ode wasimy ainare narnarw ti lasmyerke
khaha ne."
4 Hei amam e, kete myala anamire ma
ralatare ksunw ma rkeyer a e, de myajar
ode msyurat sir a myor nam ity Ebutke
iajarare.

Snuratke ti atke yor wasi amam lanke

5 Hei waikw o hatnimakw maka at e,
musti mo mtyomolu ode mtyoha wasimy
amam lan mamin ti nuske ktem ne. Ode
mimtaut o myalan sir, ma myal ralamy
kralanare bain-bain ma mkyarya ode mty-
omolu sir, kola dene mitomolu ode mitoha
ity Ebut Yesus Kristuske ne.
6 Klala kete wasimy amam lanare ramin,
desikeo mkyarya eras ma myala ralatare
ma rdakin e, de biar ma lema ramin,
keskye musti mo myal ralamy kralanare
bain-bain ma mkyarya ode mtyomolu sir,
kola ne mikarya ode mitomolu Kristuske
ne. Kali kolnye myala koldyesy, desikeo
mtyoha Hulasokwe ibuke ma desy.
7 Lemadendye kolnye mkyarya nam sai
ta sai ti wasimy amam lanare, desikemo
mkyarya a myor ralamy kusunare bain-
bain, kola dene mikarya ti ity Ebut Yesuske
ne, de kete ti irkye bo.
8 Kali mhye ohe, esei ta esei bo, neke
iry a maka atke, dete lemamo iry a lema
maka atke, neke kolnye yala ktela erasare,
desikeo ana yal ksewanke toha ity Ebutke.
9 Hei amam lan e, musti mo myala ktela
erasare ti wasimy at desikre dakun, de kete
myataut sir. Ode mnyenas! Ei ne myor
wasimy at desikre mika wasimy Amam
Lan dakun, neke imin ti wen sra eraske,
ode I neke lema iseak mat.

Snuratke ma tkumak Hulasokwe wasi ktela masaluk ity nekre

5:25 5:25 Kol. 3:19; 1Ptr. 3:7 **5:31 5:31** Kej. 2:24 **6:1 6:1** Kol. 3:20 **6:2 6:2** Kel. 20:12; Ul. 5:16 **6:4 6:4** Kol. 3:21 **6:5 6:5** Kol. 3:22-25 **6:9 6:9** Ul. 10:17; Kol. 3:25; 4:1

10 Lemadendye waikw o hatnimakw e,
mtyomolu mamak wasikw snurat manosy
lyaw nekre. Ei neke kyaki-kyaki ne
musti mo myety ral sasamke myor ity
Ebutke, mamode yal wasi haret lanke ma
kyalkyaw ralamy kralanare.
11 Ode mkyumak manenen Hulasokwe
wasi ktela inal ma kisaluk ity nekre mumu,
ma myal ma mijaga tenamire, kola sul-
datare rahonak wait rabitare ne ode raku-
mak wait mnas o mtubal ne. Ma kolnye
ngkeskwaure wait uskwe khatuke hyury a
e, desikemo bisa ma myala myal i.
12 Mnyenas! Lema tamdiriat a tor iry
a tamatakit a sir ne, de tamdiriat a tor
ngkeskwaure wait uskwe khatuke, ode tor
wasi ngkeskwaw matoha iare mumu. Sir
ne lema tmatakit a sir, keskye rkumak
haret kelerakokke, ma rtenuk ode rhareta
nam atyat mamin ti lait o lasmyer nekre
mumu. Sir ne rasorw a ity ma tamdiriat ne.
13 Lemadendye mkyumak malkyakaw
Hulasokwe wasi ktela inal ma kisaluk ity
desikre mumu, ma kyalkyaw e. Ma kol-
nye kyait sekwe ma haret salik mahatw
desikre rsorw a e ma mimdiriat, desikemo
bisa ma myala myal sir, ode ana lema
mdyi ei hahke, de mimdiry nggora, kali
malkyakaw e.
14 Lemade waikw o hatnimakw e, musti
mo myal Hulasokwe wasi ktela inal ma
kisaluk ity nekre, ma kyalkyaw e ma
mikita inamdiriatke. Neke:
Musti mo mkyumak manenen nam a mlay
Hulasokwe iajarare, ma myal ma
mikita ma msyorw ngkeskwaure
ror wait uskwe khatuke,
kola dene suldatare ranal wait kopel-
are ma rsik ti smwelatare, ma
kyalkyaw sir ti ramdiriat ne.
Ode mimorif ne musti mo mlay a e ti
Hulasokwe, ma myal ma mijaga
tenamire ti kyoat ngkeskwaure ra-
sorw a e ne,
kola dene suldatare rahonak rabit
hnutanke ma kieteta tenatare ne, ti
kyoat ramdiriat ne.
15 Ode musti mo mkyumak Brit Eras
mitomolu desy ma msyosan ti
ralamire, ma kyala e ma mires
ma ti mimdiriat, kali mhye ohe
Hulasokwe ika eras yor e de.*
Kola dene suldatare ranal dorinare ti
lwautare ma kieteta lwautare ne,
ma kolnye rba ti ramdiriat, de-
sikemo rares ma rala ti hatw kha-
hanare.
16 Ode sewah o msarin nekre dakun
o, wasimy tohtohakke musti mo
malkyakaw ti Hulasokwe, kali
wasimy tohtohak desike ne kieteta
e toha nam sai ta sai ti ngkeskwaure
wait uskwe khatuke inal ma isorw a
e ne.
Kola dene suldatare ranal salawaku
helhela lan ne, ma ral ma reteta
tenatare ti mnas o mtubal, ma kete
kena sir.
17 Ode musti mo minenenas ohe, Hula-
sokwe yal mormyorif manal nini
namke ti e de. Kali kolnye mine-
nenas ktela desy, desikeo ne kijaga
e ti nam mirekanare ode wasimy
tohtohakke, toha ngkeskwaure wait
uskwe khatuke kakmetanare.
Kola dene suldatare ti rasulw a sul-
sulw wajake ma kyeteta usutare ne.
Ode musti mo mkyumak malkyakaw Hu-
lasokwe tunanare, neke Memeanke
kyal ti e de. Kali kolnye mkyumak
malkyakaw Hulasokwe tunanare,
desikeo bisa ma myal ma mtyusy o
mkyasir nam a ngkeskwaure rala ti
e ti mimdiriat ne.
Kola dene suldatare rakumak a krakye
ma ti ramdiriat ne.
18 Ode sew kyaki nekre, kete mimres ma
msyambayan ti sai ta sai bo. Ode malmata
msyambayan, desikeo miten Hulasokwe
Memeanke, ma ksyaluk e ma msyam-
bayan ma ktyoha nam Hulasokwe ibuke.
Ode kyaki-kyaki ne mijaga mamamak e
ma msyambayan koldyesy. Ode kete mim-
res ma msyambayan ti Hulasokwe wasi
irire mumu dakun.
19 Ode msyambayan ma yaw dakun, ma
kolnye kala ma kutun, desikeo Hulasokwe
yal tun a mlaire ma yaw, ma kures ma
kabrita Brit Eras a heitlulswo kihunik i ne.

6:14 6:14 Yes. 11:5; 59:17 **6:15 6:15** Yes. 52:7 * **6:15 6:15** Iry mahe tel ti Kitab Lanke dum a rbohe, ayat neke kbuanke o, *Msyosan ralamire ma ti myabrita Brit Eraske ti irire, neke Hulasokwe yala ma ika eras yor sir.* **6:17 6:17** Yes. 59:17

20 Ode yaw ne Kristuske wasi nyaso
yaw, ma kabrita Brit Eras desy. Keskyede
rluk yaw ti sey metmetke kralake, khyali
kuabrita Brit Eras desy. Lemade kolnye
msyambayan, desikeo msyambayan ma
yaw, ma sew kyaki ne kures bo ma kabrita
Brit Eras desy, kali khwe ohe musti mo
kala koldyesy.

Paulus kyus wasi atyahkye

21 Waikw o hatnimakw e, kaso ity wait
Tikhikus kulobak ne, ma byai desy ma
lyosu ti e, ti ktela ribun madi ti ma yaw ne,
ode ktela sai ta sai kuala ne dakun. I neke
ity Ebutke wasi makarya i, ode itotomolu
tel ti karyaake.
22 Lemade kaso i ma ti syeak e, ma mhye
ktela madi ti ma aramy ne, ode i dakun o
bisa ma yalkyaw ralamire.
23 Lemade kuten ma inaka eras manosy
wen sra eraske, kyor waikw o hatnimakw
matohakare miktemtem mumu. Ode
lemamo ity Amat Hulasokwe yor Anan
Yesus Kristuske, rala e ma it de lyobak it
ode mtyohak ti Kristuske manenen.
24 Ode kuten ma lemamo eras manosy
Hulasokwe kyor e a myor iry manal ralat
a kralanare nini nam ti ity Ebut Yesus Kris-
tuske ne mumu dakun.
Teike desy de.

6:21 6:21 Kis. 20:4; Kol. 4:7-8; 2Tim. 4:12

Atyahy ne kyosy Paulus ti iry a matohakare ti Filipi

Tun a khatu nekre klyosu kitab ne kralake

Kitab a Filipi neke, Paulus wasi atyahy ikeskye, ma kyesy ti iry matohak mamin ti nus Filipike. Atyahy ne Paulus kyesy ti Filipi-nare, ti kyoat imin ti sey metmetke kralake o nus lan Romake. Nus Filipi neke kimin ti propinsi Makedoniake kseri timurke. Ode kyoat Paulus bya ti yabrita Brit Eras a malosu Yesus Kristuske ti lasmyer Eropake, desikeo byai nus Filipi mamin ti propinsi Makedoniake kmuna. Ode kyoat byai nus desy, desikeo yor lianke enatelw, neke: Silas, Timotius, ode Lukas.

Paulus kyesy a atyahy ne ti iry ribun matohak mamin ti nus Filipike ohe, ralake kimukmuka i, kali iry desikre rsaluk i ti wasi karyake, ti iabrita Hulasokwe tuna malosu Brit Eraske, khyali Yesus Kristuske ne, ti irire. Ode iry desikre rasaluk i ne, neke ti kyoat nenmo ratohak ti Yesus Kristuske ne (Flp. 1:3-11). Ode Paulus dakun o syurat sir, ma musti mo rtohak ti Yesus Kristuske, ode kete samlurw o rkeyer, de rakita bo, biar ma masunkwe kdyan sir (1:27-30; 4:1). Ode Paulus iten toha sir dakun, ma ramorif ne rety ral sasamke, it de lyobak it, ode rnauk tenatare ma babaf kola Yesus Kristuske dakun (2:1-5). Paulus tyanuk huruk ma byohe, ktela maka kbuan ma kbyilak ktela ribun nekre, neke: the Yesus Kristuske bain-bain (3:1-11). Ti Paulus wasi atyahy ne dakun o, iten eraske ti iry ribun matohak mamin ti nus Filipike, kali rsaluk i ma ral kuban ti i, neke raso Epafroditus ma yety ba ti i (4:15-20).

Kitab ne kisike kolnye

1. Paulus wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye (*1:1-2*)
2. Paulus syalak eraske ba ti Hulasokwe ode syambayan ti iry matohakare ti nus Filipike (*1:3-11*)
3. Paulus imin ti sey metmetke kralake, keskyede Brit Eraske ktyabal ma kimelir (*1:12-26*)
4. Paulus syurat iry Filipi-nare ma ramdiry eta Brit Eras malosu Yesus Kristuske ne (*1:27-30*)
5. Snuratke ma tety ral sasamke ode tnauk ity tenatare ma babaf kola Kristuske (*2:1-11*)
6. Snuratke ma tmorif ti nus ne kola thunare ti radelaf ti metdyetke ne (*2:12-18*)
7. Ana Timotius ode Epafroditus rbai nus Filipike (*2:19-30*)
8. Yesus Kristus neke eras I ma kbyilak sai ta sai bo (*3:1-11*)
9. Talkyaw ity bain-bain ma ttoha Yesus Kristuske ibuke ma tola I (*3:12–4:1*)
10. Paulus wasi snurat manosy lyaw ti iry matohak mamin ti Filipi-nare (*4:2-9*)
11. Paulus syalak eraske ba ti Hulasokwe ti khyali Filipi-nare rasaluk i ne (*4:10-20*)
12. Paulus kyus wasi atyahkye (*4:21-23*)

Paulus wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye

1 Waikw o hatnimakw a mamin ti nus
Filipi e! Atyahy neke kkwesy ti e mumu,
neke ti Hulasokwe wasi iry manety ral
sasamke myor Yesus Kristuske* de, ma ti
kyal wasimy penatuanare ode diakenare
dakun. Yaw ne Paulus, kor Timotius,
aramy miru neke Yesus Kristuske wasi at
aramy.
2 Aramy miten ma eras manosy ity Amat
Hulasokwe, yor Anan a ity Ebut Yesus Kris-
tuske kimin a e, ktyabal inaka eras manosy
Hulasokwe kyor a e dakun.

Paulus syalak eraske ba ti Hulasokwe ode syambayan ti iry matohakare ti nus Filipike

3 Waikw o hatnimakw e! Sew kyaki
nekre kolnye knwenas e, desikeo lema

1:1 1:1 Kis. 16:12 * **1:1 1:1** Ti tel Yunanike, any a *Yesus Kristus* neke Paulus kyesy o *Kristus Yesuske*. Paulus kyesy kolnye ma klyosu ohe "Yesus ne raja I." Ode ma mhye o ti kitabke krala ne ayatare dum Paulus kyesy o "Kristus Yesuske," ode ti ayatare dum dakun o Paulus kyesy o "Yesus Kristuske." Klala ti tel Maslyarkwe desyo kyalamo rkesy o "Yesus Kristuske" bo.

kumluak ma kswalak eraske ba ti Hulasokwe khyali e. Hulasow ne I ne kusakitil ode kuou ti I ne.
4 Ode sew kyaki nekre kumukmuka kumarmara yaw ti kusambayan ti e mumu ne,
5 kali ei neke msyaluk yaw ma kabrita Brit Eraske, kyala kyosy sew mitohak ti Yesus Kristuske desy, ma ti kyait senwe mane.
6 Ode kyala kyosy sew mitohak ti Kristuske desy, desikeo Hulasokwe hyatuk† wasi karya erasare ti wasimy mormyorifare de. Ode ktwohak dakun ohe, ana Hulasokwe yala wasi karya eras desikre koldyesy nini ktei, ti sew a Yesus Kristuske ana ima huruk ne.

7 Waikw o hatnimakw e, kumukmuka kumarmara yaw khyali miktemtem mumu. Ode mlay ma kumukmuka kumarmara yaw, kali kal ralakkwe kralake ti e de. Ode ei ne myor yaw ma tkarya ti karya ne. Karya neke Hulasokwe yal ma yaw, neke kyosy rala eraske. Ode ei neke msyaluk yaw ti karya ne, ti kyoat kumin ti sey metmetke kralake ne. Ode kyoat a irire rsorw a Brit Eraske, desikeo ei ne dakun o msyaluk yaw ma kumdiry eta Brit Eras desy, ma klwosu o Brit desike mlay.
8 Ode Hulasokwe hye ohe, yaw ne kmwaboka e a ksyalik ma kbwuma tanal huruk, kali yaw ne klwobak e a ksyalik, kola dene Yesus Kristuske ilobak e ne.

9 Ode kswambayan ti e ma lemamo wasimy loblobakke ktyabal a ktyabal toha. Ode wasimy heheke ode hehei lulw o lyaw manosy Hulasokwe ne ktyabal a ktyabal dakun, ma bisa ma mryekan a mhye ohe, kabei sal ode kabei mlay ti sai ta sai bo.
10 Koldyesikemo ana bisa ma myilik a mhye eraske, ode mtyoha, ma mimorif neke nelnyely a e, ode lema mika salamy ti sew a Yesus Kristuske ana ima huruk ne.
11 Ode kswambayan ma kuten Yesus Kristuske wasi haretke ma kkyarya ti ralamire, ma mimorif ne ktela erasare kbyenw a e. Dendye kyoat irire ratos wasimy mormyorifare, desikeo ralan Hulasokwe ode rleru Anike.

Paulus imin ti sey metmetke kralake, keskyede Brit Eraske ktyabal ma kimelir toha

12 Waikw o hatnimakw e! Yaw ne kbwuma mhye ohe, masunw a madan yaw neke, khyury ma irire rtabal ma ribun a rtomolu ode rtohak Brit Eraske,
13 neke suldat majaga sey lan Kaisarke imin tike,‡ ode iry mamin ti nus lan Roma ne dakun. Ode sir neke rhe ohe, kumin ti sey metmetke krala ne, khyali kabrita Kristuske.
14 Ode malmata kumin ti sey metmetke kralake ne, desikeo iry matohakare ratos ti kolkyabei ma ity Ebutke isaluk yaw ti sey metmetke kralake ne. Ktela desike ne khyury ma iry ribunke wait tohtohakke ktyabal ma malkyakaw, ma lema ramtaut, de ktyabal ma rares toha, ma rabrita Hulasokwe tunanare.

15 Ode mlay bain o irire dum a rabrita Kristuske, keskye lema rbuma eras ma yaw, ode lema rbuma rtomolu yaw, de rbuma irire rtomolu sir bo. Klala irire dum a rsaluk yaw ma ti rabrita Kristuske, ma wasi Brit Eras desike kimelir bai lulkwe.
16 Iry masaluk yaw desikre rabrita Kristuske kali rlobak yaw, ode kali rhe ohe, Hulasokwe syusu yaw ma kumin ti sey metmetke krala ne, ma kolnye irire rsorw a Brit Eraske, desikeo yaw ne kumdiry eta Brit Eras desy, ma kabrita ohe Brit Eras desike mlay.
17 Klala iry a lema rabu ma eras ma yaw desikre, rabrita Kristuske dakun, keskye rabrita kyor ralat maraire, kali robak ma irire ribun ralan a sir, ode rtomolu sir bo. Ode rrekan o ktela raala desikre, ana khyury ma yaw ne kswoi ralakw a sir, ma khyury ma masunkwe ktyabal ma kdyan yaw, ti sey metmetke krala ne.

18 Keskyede lema nam. Biar ma irire dum a rbuma rsaluk yaw ma ti rabrita Kristuske, ta dum a rbuma rsaluk a sir a rmesan, ti kyoat rba ti rabrita Kristuske ne, desikeo lema nam dakun. Asal ma Brit Eras malosu Kristus desy, irire rabrita. Ode kali koldyesike mane kumukmuka ku-

† **1:6 1:6** Tunke khatu *hyatuk* neke, kbuanke ti tel mabuske o, *dia baru mulai.* **1:13 1:13** Kis. 28:30 ‡ **1:13 1:13** *Kaisarke* neke kmata lan lahuk ti bangsa Romawike. Dendye Kaisar neke kbuanke o *raja i ti raja nekre mumu.*

marmara yaw. Ode ana kumukmuka kumarmara yaw bai lulkwe,
19 kali khwe ohe ana Hulasokwe yaditi yaw toha masunw madan yaw ti ne, kali ei ne msyambayan ma yaw, ode kali Hulasokwe Memean a Yesus Kristuske inal ma yaw ne, ksyaluk yaw dakun.
20 Lemade kal wasikw mormyorifke ti Hulasokwe, kali kbwuma kete kala ktela sai ta sai, ma kyala yaw ma kmway ma kswara Hulasokwe, de kibai lulkwe ne kures ma kabrita Kristuske bo. Ma biar ma kmwaty ta kmworif, desikeo ktela kuala nekre mumu ne, kala ma khyury ma irire rleru Kristuske Anike.
21 Kali yaw ne krwekan ohe, kolnye kmworif, desikeo kmworif ma klweru Kristuske. Ode kolnye kmwaty, desike ne eras ma kbyilak ti kumorif ti nus ne, kali ana kmworif kor Kristuske ti wen sra eraske.
22 Keskyede kolnye kmworif ti nuske ktem ne a nggora, desikemo bisa ma kkwarya karya Kristuske inal ma yaw ne. Ode karya desike kbuanke lan dakun. Dendye lema khwe dakun ohe, kabei ne ana kuilik ne.
23 Neke kola ne kumdiry ti sal masanke, keskyede ralakkwe kilakdu a i, ti sal kabei ne ana kuilik ne. Kali kdwakin a ksyalik ma kmwaty ma bisa ma kor Kristuske ti wen sra eraske, desike ne, eras a ksyalik ma yaw.
24 Keskyede kolnye kilik sal idake, neke kmworif ti nuske ktem ne, desikeo kbuanke lan ti e, kali bisa ma kswaluk e a nggora.
25 Ode kali ktwohak koldyesy, dendye khwe ohe kibai lulkwe ne ana kmworif ma kor miktemtem mumu ti nuske ktem ne, mamode ana bisa ma kswaluk e ma wasimy tohtohakke ktyabal a ktyabal ma malkyakaw. Ode ana mimorif ne mimukmuka mimarmara e, kali mtyohak manenen ti Kristuske.
26 Dendye kolnye Kristuske lyura yaw ma kbwetik toha sey metmet ne ma kulak yaw ma ti kait e, desikeo ana mimukmuka mimarmara e a ksyalik, ode mlyeru Yesus Kristuske Anike, khyali nam iala desy.

Paulus syurat iry Filipi-nare ma ramdiry eta Brit Eras malosu Yesus Kristuske ne

27 Waikw o hatnimakw e! Biar ma nam sai ta sai kdi ti ma yaw ti ne, keskye musti mo mimorif neke ksyusu ohe mtyoha Brit Eras malosu Yesus Kristuske ne. Kali kolnye kmwa ma kait a e, ta kolnye lema kmwa dakun, desikeo bisa ma khwe ohe, ei neke myety ral sasamke de, ma mtyohak manenen ti Kristuske ma mimbwakar. Ode kolnye iry masorw Brit Eraske, desikeo miktemtem a myalkyaw e, ma mimdiry eta Brit Eras desy.
28 Ode kete mimtaut tebibikan dakun ti iry a masorw e nekre. Kali kolnye lema mimtaut sir, desikeo ktela desike ana ksyusu ti sir ohe, Hulasokwe ana yukun sir, ode yotuk sir bai mamaty rala, klala ana Hulasokwe lema yukun e, de yaorif e. Neke Hulasokwe myesan a yala ktela desikre ma kdi ti.
29 Ode ktela desikre kdi ti, kali Hulasokwe ralake eras, neke yilik a e de, ma lema mtyohak ti Kristuske bo, de yilik e dakun ma irire rala atyat e, ma masunkwe kdyan a e, ti mitohak ti Kristuske ne.
30 Lemade senwe, masunw desy kdyan e, kola dene heit a myatos yaw ti masunkwe kidan yaw ti nus Filipike desy, kali irire ramnisik Brit Eras a tabrita ne ti kimelir ne. Ode kola dene ti senwe, mtyomolu ohe masunkwe kdyan yaw ti sey metmetke krala ne dakun.

2

Snuratke ma tety ral sasamke ode tnauk ity tenatare ma babaf kola Kristuske

1 Waikw o hatnimakw e! Khwe ohe ei neke myety ral sasamke myor Kristuske de, dendye ralamire malkyakaw. Ode Kristuske lyobak a e, dendye wasi loblobak desy kyaluka e. Khwe dakun o Hulasokwe Memeanke kyety ral sasamke kyor e, ode Kristuske lyobak e bain-bain ma syusu rala eraske ti e.
2 Kali koldyesike mane kuten ma ei neke myala ralakkwe kralake ma kimukmuka kimarmara i, ma wasikw inamukmuka i desike ktyabal a ktyabal toha, ti ktela eras mialanare, neke: Mimorif ne myety ral sasamke, ode it de lyobak it, ode myala mo mryekan a mlakye ma myohut ti sasam ode mtyoha.

1:30 1:30 Kis. 16:19-40

3 Ode ti ktela sai ta sai miala nekre,
kete mryekan tenamire kmyesan ma lema
mhyaduli iry salik, ode kete mitun bakbak
ma mbyitil tenamire ma atat dakun. De
musti mo it o it neke nyauk tenanke ma
babaf, ode ryekan ohe iry salik a rbilak i
dakun.
4 De kete it o it neke syeak ti tenanke
kmyesan bo, de musti mo syeak ti iry salik
dakun.
5 Ode ti mimorif neke, musti mo nam
mirekanare, kola dene nam Yesus Kris-
tuske irekanare. Ode musti mo nam
mamin ti ralamy kralanare, kola dene nam
mamin ti Yesus Kristuske ralake kralake
dakun. Neke kolnye:
6 Kyala kyosy khyehyeike ma ti kiba knaru
ne, Yesus Kristus ne Hulasow a I, ode
haretke kimin I.
Keskyede lema ryekan ohe, musti mo
kyumak wasi haret desy, ma ksyusu
ohe Hulasow a I,
7 de tyutuk nam desikre mumu, ma radur
ti I kola irkye,
ode yala tenanke kola at ne bo.
8 Ode kyoat yola irkye ne, desikeo nyauk
tenanke ei hah lahuk ne, kola dene
iry a lema maber o ktyahal ne,
ma tyoha Ama Hulasokwe wasi
haretke,
ma kyal nini tyoha ma yal tenanke, ma
rbakw a I ti tul masanwalw ike ma
myaty dakun, kola ne iry mahatkwe
ne.
9 Lemadendye Hulasokwe byitil I huruk,
ma tyaklulw ti wen atat lahukke,
ode yal haret lan lahuk ne ti I,
ma kbyilak haret ribun mamin ti
laitke ode mamin ti lasmyerke
khaha ne mumu.
10 Hulasokwe yala koldyesy ti Yesuske,
ma nam ribun mamin ti wen sra
eraske,
ode nam ribun mamin ti lasmyerke
khaha ne,
ktyabal nam mamin ti lasmyerke
krala ne mumu,
neke ana rsakitil ti Yesuske,
11 ma nam desikre mumu neke, rou ma
rbohe, “Yesus Kristuske I neke
Amam Lan I.”
Kali koldyesike mane ana irire mumu
ne ralan ity Amat Hulasokwe, ode
rleru Anike.

Snuratke ma tmorif ti nus ne kola thunare ti radelaf ti metdyetke ne

12 Waikw o hatnimakw kulobak e!
Kali koldyesike mane ei ne kyaki-kyaki
ne mtyomolu ode mtyoha Hulasokwe.
Ode koldyesy dakun o ei ne musti mo
myalkyaw e bain-bain, ma mijaga wasimy
mormyorifare, ti mimtaut o myalan
Hulasokwe ne, kali wasi iry a e, ode yaorif
e de. Ode khwe ohe myala koldyesy ti
kyoat kunor a eke. Keskye senwe musti
mo myala koldyesy ma kbyilak, biar ma
lema kumin ma kor a e dakun.
13 Ode bisa ma myala koldyesy, kali
Hulasokwe myesan a kyarya ti ralamy
kralanare, ma ei ne mdyakin ma mtyoha
ktela ibuke, ode yalkyaw e ma bisa ma
myala nam ibuare dakun.
14 Lemade kolnye mimorif ne mo myala
nam sai ta sai, desikemo kete mikunkunw
ode kete mitaur nunw.
15-16 Kete myala koldyesy ma ksyusu ohe,
ei neke Hulasokwe anan a e, kali lema
mika salamy, ode irire lema bisa ma rudu
sal ti e dakun, de nelnyelnyely a e bo.
Ode musti mo mmyorif koldyesy daku iry
mahature, neke iry a kyaki-kyaki ne raala
lim o sal nekre ti nuske ktem ne, ode
musti mo myabrita Tun manety mormy-
orif harharkwe ti sir dakun. Koldyesikemo
ei ne myola dene thunare ti metdyet mo,
radelaf a nuske ktem ne. Mamode ti
kyoat Yesus Kristuske ana ima huruk ne,
ei ne bisa ma mbyitil matakkwe. Kali kol-
nye mmyorif koldyesy, neke ksyusu ohe
karyaakkwe ode maslyesakkwe ti e ne
lema kdi hah bo.
17 Ode kyala kyosy sew a kuabrita Brit
Eraske ti e desy, desikeo ei ne mtyohak
ti ity Ebut Yesuske, ode myal wasimy
mormyorifare ti I de. Ktela miala desike
kola ne myabar nam ti Hulasokwe ma
desy. Dendye ralakkwe kralake kimuk-
muka i ti masunw madan yaw ne, biar
ma rtabahunw a yaw, ti khyali karyaakw
kuabrita Brit Eraske ti e ne. Desikeo
lema nam, kali kolnye larakkwe kibo ei

2:10 2:10 Yes. 45:23 **2:15-16 2:15-16** Ul. 32:5

hahke, desikemo larakw desike ne ana
ksyai bai Hulasokwe, kyor nam miabar ti
Hulasokwe desy dakun. Lemade e dakun
o musti mo mimukmuka mimarmara e a
myor yaw, ti masunw madan yaw ne.
18 Ode ti masunw madan e desy, musti
mo ralamy kralanare kimukmuka kimar-
mara i. Ode yaw dakun o kumukmuka
kumarmara yaw kor e dakun, ti masunw
madan e desy.

Ana Timotius ode Epafroditus rbai nus Filipike

19 Waikw o hatnimakw e, ktwohak o ana
ity Ebut Yesuske syusu salke, ma lema soso
bonyo kaso Timotius ma bya ti syeak a e,
ma kolnye yolik a i ma yait yaw ma ktwom-
olu abritamire, desikeo abritamy desikre
ana kyaluka ralakkwe kralake dakun.
20 Ode lema kaso iry salik ma rbai desy,
kali Timotius neke ktwohak i a myesan bo,
ma aramy miru ne myety ral sasamke, ode
mlay bain-bain o aramy miru ne mlyobak
e, ode aramy msyeak ti e dakun.
21 Ktwanuk koldyesy, kali iry salik nekre
rrekan tenatare kmyesan bo, ode lema
rhaduli nam Yesus Kristuske ibuke.
22 Keskye ei neke myatos ma mhye de,
ohe Timotius neke iry a matotomolu telke,
ma syaluk yaw ma aramy miru neke
myabrita Brit Eraske, kola dene namanke
isaluk ama ne.
23 Dendye kolnye iry maohut tunare ana
rohut wasikw tun ne kolkyabei, ma khwe
ohe bisa ma kbwetik toha sey metmet ne ta
lema, desikeo nenmo kbwuma kaso i ma ti
syeak a e.
24 Ode ktwohak o ana Hulasokwe syusu
salke ma lema soso bonyo, yaw ne kbwa ti
kait a e dakun.
25 Keskyede krwekan ohe, musti mo kaso
ity wait Epafroditus ne, ma yulak i ti yait
e aduk. I neke heit a myaso i ma mya ma
syaluk yaw, ma aramy miru ne mkyarya
ti Hulasokwe. Ode aramy myabrita Brit
Eraske, biar ma masunkwe kdyan aramy,
kola dene suldatke ti ihar masunkwe ti
wasi karyake ne.
26 Ode kbwuma kaso i ma byai desy, kali
i neke myaboka e de, ma byuma adoko bya
ti yait e. Ode yalurw ma bya dakun, kali
hye ohe ralamire lema ktyeka i, ti mito-
molu brit a rabohe kluruk a i ne. Mane
kihury ma ralake kralake lema eras dakun
ne.
27 Ode brit mitomolu desike mlay, kali
kluruk i bain ma nenma myaty. Keskyede
Hulasokwe lyobak a i, lemade yala i ma
eras i de. Ode Hulasokwe lema lyobak i a
myesan bo, de lyobak yaw dakun, kali kol-
nye Epafroditus myaty, desikemo khyury
ma ralakw matol ne ktyabal a ktyabal toha.
28 Lemade kaso i ma adoko yulak i ti
yait a e, ma bisa ma mimukmuka mimar-
mara e, ode ralakkwe kralake kele rtenauk
dakun.
29 Lemadendye kuten toha e ma myal
Epafroditus myor ralamy krala mamuk-
muka mamarmara i desikre, kali i neke
tyohak ti ity Ebutke kola e dakun. Ode
musti mo myalan iry maoly desikre,
30 kali i neke kyeta tenanke ma kyarya
ti Yesus Kristuske. Ode i neke kluruk i ma
nenma myaty, ti kyoat yeluk e ma isaluk a
yaw ti ne.

3

Yesus Kristus neke eras I ma kbyilak sai ta sai bo

1 Waikw o hatnimakw e! Mtyomolu tun
kutanuk ne: ei ne musti mo mimukmuka
mimarmara e, kali myety ral sasamke
myor ity Ebutke de.

Ode lema kelik ma koly a snurat heit a
kusurat ti e desikre huruk. Kali kolnye
mtyoha snurat kusurat ti e desikre, de-
sikemo ana irire lema bisa ma rulak de
rtalik e a kyor nam a lema mlaire.
2 Dendye musti mo mijaga mamamak
a e, ti iry mahatw a maajar nam lema
mlay desikre, kali sir desike rahatw kola
asw utan mahatw nekre. Ode rajar irire
ma musti mo ratosa tenatare,* ma ktyoha
Yahudi-nare wait ktela kubkubakke aduk,
desikeo nenmo bisa ma Hulasokwe wasi
iry a sir.
3 Keskye ity neke Hulasokwe wasi iry a
ity, kali Hulasokwe yatosa ity bain-bain
ti ity ralat a kralanare de. Klala iry ma-
toha nam lema mlay desikre, Hulasokwe

* **3:2 3:2** Tunke khatu kibohe, *musti mo ratosa tenatare* neke kbuanke o *musti mo rsunat sir*.

lema wasi iry a sir. Lemadendye Hulasokwe Memeanke ksyaluk ity, ma ity neke tsambayan ode tou ti I a myesan bo. Ode the ohe ktela irkye iala ma ktyoha wait kubkubakare ne, neke lema bisa ma kyaorif irkye. De tleru Yesus Kristuske Anike ma tal ity wait mormyorifare ti I, kali I neke myesan a yaorif irkye.

4 Mlay bain! Yaw neke dakun o, lulswo kal wasikw mormyorifke ti ktela irkye iala ma ktyoha wait kubkubakke ne. Ode kolnye iry desikre rrekan o Hulasokwe ana yaorif sir, ti ratoha irire wait ktela kubkubakke ne, desikemo yaw ne bisa ma ktwanuk ohe, yaw neke heit a ktwoha irire wait ktela kubkubak desike ma kbyilak sir dakun.

5 Kali kyoat radur yaw ma nenmo wasikw sekwe walw, desikeo ratosa tenakkwe de. Ode yaw neke iry a Israel yaw, ma ebnwo matrumakw a Benyamin,† ma iry a Ibrani yaw bain-bain. Ode yaw neke klwakut a ktwoha tnyetak Musake mumu, kali kosy a lui Farisike.

6 Ode kundil ma ktwoha tnyetak Musake kyor ralakkwe kusuke, mane kihury ma kuoban de kutaba iry matohak Yesuske ne, kali krwekan o ktela kuala desikre kyala Hulasokwe ralake ma kimukmuka i. Ode klwosu ti e ohe, yaw neke heit a ktwoha bain-bain tnyetak Musake mumu, dendye lema bisa ma irkye it a yoit salke ma yaw elik.

7 Ode heit a krwekan o wasikw a kmatake, ode wasikw a klolan kunoskye, ktyabal nam kuala desikre bisa ma kyal mormyorif manal nini namke ma yaw. Keskyede senweke kal wasikw mormyorifke mumu ti Kristuske myesan bo, kali khwe ohe heit a nam kuala desikre, ode wasikw a kmata desy, ktyabal wasikw a klolan kunosy desike, lema kika kbuan elik-elik, kali lema bisa ma kyal mormyorif manal nini namke ma yaw.

8 Ma lema desike kmyesan bo, de nam heit a kurekan o lan ma yaw desikre mumu ne, senweke krwekan o lema kika kbuan ma yaw elik. De nam eras lan lahuk ma kbyilak nam sai ta sai bo, neke khwe Yesus Kristuske bain-bain. I neke wasikw Amam Lan I. Ode khyali I, dendye ktwunik nam a heit a kurekan o lan ma yaw desikre mumu de, kali krwekan o ktela desikre kola makinkye ti rabisak ba ne. Kala koldyesy mamode bisa ma ktwoha Kristuske,

9 ode kor I de aramy myety ral sasamke. Ode yaw ne mlay a yaw ti Hulasokwe, neke lema kyosy a kutoha tnyetak Musake ne, de kali ktwohak ti Kristuske myesan bo.

10 Ode kumorif ne, kbwuma khwe Kristuske bain-bain. Ode kbwuma Hulasokwe wasi haret a maala Kristuske ma imorif huruk desy, khyareta wasikw mormyorifke dakun. Ode kbwuma masunkwe kdyan yaw, kola ne masunkwe kidan Kristuske dakun ne. Biar ma irire roban de rtaba yaw nini kmwaty, desyo lema nam, kali Kristuske dakun o roban de rtaba I nini myaty.

11 Dendye kolnye kmwaty, desikeo ana Hulasokwe yaorif yaw toha matmyatkye.

Talkyaw ity bain-bain ma ttoha Yesus Kristuske ibuke ma tola I

12 Ode yaw neke lema kbwohe kola Yesus Kristuske de. Ta lema ktwanuk ma kbwohe, yaw neke lema kuka wasikw lim o sal elik. Lenla kola desy! Keskyede kalkyaw yaw bain-bain ma seure kiliku i, desikeo bisa ma kola Kristuske, kali I neke yilik yaw ma wasi iry a yaw de.

13 Waikw o hatnimakw e, khwe ohe yaw neke lenla kait ma kola Kristuske. Keskye nam kualake sasam bo, neke lema knwenas nam heit a kualanare de, de kalkyaw yaw bain-bain ma krwekan ei lulkwe ti ktela ana madi ti ne.

14 Kola dene iry matoha inabolkye, ma kyoat iboly, desikeo lema yulak matake ma yatos ei lyakwe, de yalkyaw i ma ila ma ti yait teike, ma yal juarake. Koldyesike dakun o kalkyaw yaw ma kobak ma kmworif kola Yesuske, neke kety ral sasamke kor I ma ti kyait teike. Kali kolnye kmworif koldyesy mo ana kutot ksewanke, neke ana kmworif kor Hulasokwe nini nam ti

3:5 3:5 Kis. 23:6; 26:5; Rm. 11:1 † **3:5 3:5** Benyamin neke yosy klolan Abrahamke, neke kolnye: Abraham anan a Ishak, ode Ishak anan a Yakub, ma Yakub ne Hulasokwe yaki anike ti Israel. Ode Israel ne ananke hean a kresi enaru sir (12), ma amury lahukke i ne ani Benyamin. **3:6 3:6** Kis. 8:3; 22:4; 26:9-11

wen sra eraske. Kali Hulasokwe yilik yaw
de ma ana yal ksewan desy ma yaw. Hu-
lasokwe yala koldyesy kali khyali Yesus
Kristuske imaty ma ilitan eta ity ne.
15 Lemade kolnye ity wait tohtohakke
malkyakaw ma kimbwakar de, desikeo
musti mo trekan maiske bo, ti nam ku-
tanuk desikre ma ttoha. Klala ti ei ne
mumu neke, kolnye dum a mryekan nam
salik toha nam kutanuk nekre, ana Hu-
lasokwe syaluk e, ma ana mhye o nam
kutanuk nekre mlay.
16 Keskyede eras lan-lanke, neke tamorif
ne musti mo ttoha nam Hulasokwe itanuk
ma ity nekre de.
17 Waikw o hatnimakw e! Kuten ma
mimorif ne miktemtem ne mtyoha wasikw
a mormyorif harharw ne, ode myatos toha
iry salik wait mormyorifare ti kola aramy
ne, ma mtyoha dakun.
18 Kali irire ribun a rbohe rtohak ti Yesus
Kristuske, keskyede wait mormyorifare
ksyusu ohe, rsorw a Brit malosu Kristuske,
ti rabakw a I ti tul masanwalw ike ne.
Ode kyalamo ktwanuk iry mamorif maoly
desikre ti e de. Ma kyal nini kswer, ode
ktwanuk ti e huruk mane.
19 Ode kalyauke iry mamorif maoly de-
sikre ana Hulasokwe yukun sir ma yotuk
sir ei mamaty rala, kali ramorif ne rtomolu
ode rtoha wait dakdyakin mamin nuske
ktem ne bo. Ode lema rmay rhe, de rbitil
tenatare ma atat ti ktela atyat raala de-
sikre. Ode sir desike cuma mo rrekan ti
nuske ktem ne wasi nam eras o atyat sai ta
sai bo.
20 Klala ity neke, ity nusatke so wen sra
eraske de. Ode tal ity wait mormyorifare
ti Iry Maorif irkye, ma takita I a kyor ity
ralat a kusunare, ma I ne ana mya huruk
yosy wen sra eraske. I neke ity Ebut Yesus
Kristuske.
21 Ode kyoat ana ima huruk ne, desikeo
yala ity tenat nekre ma harharw kola ten-
anke. Kali senweke ity tenat nekre kiluh,
ode ana kibtasy ma khyon busu. Keskyede
ana Kristuske yaharw ity tenat nekre ma
eras a ksyalik, ode malkyakaw ma lema
bisa ma kmyaty dakun. I neke bisa ma
yala koldyesy, kali wasi haretke lan ma
kbyilak haret nekre mumu, ma hyareta
nam mamin ti lait o lasmyerke khaha ne
mumu.

4

1 Lemadendye waikw o hatnimakw e,
miktemtem mumu neke musti mo mty-
ohak ti ity Ebutke manenen ma mimb-
wakar, ma ktyoha nam nenmo kukesy ti
e desikre mumu. Yaw neke klwobak e,
ode kmwaboka e a ksyalik, ma kbwuma
ti kait a e. Ei ne mbyitil matakkwe, ode
myala yaw ma kumukmuka kumarmara
yaw dakun.

Paulus wasi snurat manosy lyaw ti iry matohak mamin ti Filipi-nare

2 Hatnimakw a Euodia mor Sintikhe! Kal
ralakkwe kralake ma kuten toha miru ma
kete miilir! De musti mo miru ne myety ral
sasamke, kali mtyohak ti ity Ebutke de.
3 Ode liakw a Sunsugos o! Oi ne mundil
ma mkwarya a mor yaw. Lemade kuten
ma mswaluk wamfwet deru desy ma rety
ral sasamke, kali deruke ralkyaw sir ma
rsaluk yaw de, ti karya aramy miabrita
Brit Eraske ne. Sir neke rola dene Klemens
yor iry salik makarya manor yaw nekre
dakun. Iry desikre mumu ne, Hulasokwe
kyesy anitare ti wasi kitabke de. Kitab
desike kani a Kitab Mormyorifke.*
4 Lemade waikw o hatnimakw e, sew
kyaki nekre musti mo mimukmuka mi-
marmara e, kali myety ral sasamke myor
ity Ebut Yesuske de. Dendye ktwanuk ti e
huruk ma, musti mo mimukmuka mimar-
mara e bo!
5 Ode musti mo myala ral lublubke ma
irire mumu ne rhe wasimy ral erasare.
Ode mnyenas! Lema soso bonyo ity Ebutke
mya de.
6 Lemade kete ralamire kakan ti nam sai
ta sai bo, de musti mo msyambayan, ode
msyalak eraske ba ti Hulasokwe ti nam
eras o atyat madi ti wasimy mormyorif
nekre mumu. Ode myal ralamy kralanare
ba ti Hulasokwe, ma mlyosu nam matol ti
e nekre ti I, ode miten ma syaluk e.

3:17 3:17 1Kor. 4:16; 11:1 * **4:3 4:3** Hulasokwe kyesy iry ana mamorif nini nam nekre anitare mumu ti wasi *Kitab Mormyorifke* de. Ode esei desike Hulasokwe lema kyesy anike ti Kitab Mormyorifke, desikeo i desike Hulasokwe ana yotuk i bai mamaty rala. Matos ti Why. 3:5; 17:8; 20:12,15; 21:27.

7 Kolnye myala koldyesy, desikeo ana
Hulasokwe yal wasi inaka eraske ti e. In-
aka eras desike ana kyala ralamire ma kele
rteka, ma kete mryekan namit-namit de.
Kali ei neke myety ral sasamke myor ity
Ebut Yesus Kristuske de. Ode ana lema bisa
ma mryekan a mhye ti kolkyabei ti kele
rateka ralamire ne.
8 Lemadendye waikw o hatnimakw e,
lenla kkwus wasikw atyahy ne, desikeo
kuten ma kete mryekan ti nam atyatare
elik, de musti mo kyaki-kyaki ne mryekan
nam erasare bo. Neke nam a mlaire, ode
ktela nelnyelire, ode ktela eras irire raalan
o ratomolunare, ode ktela raala ma irire
raseak mo raleru nekre, neke musti mo
mryekan nam desikre kmyesan bo.
9 Lemade musti mo mlyakut a mtyoha
nam sai ta sai kuajar ti e desy, ode tun
mitomolu o nam miatos toha yaw nekre,
musti mo myala kola dakun. Kolnye myala
koldyesy, desikemo ana Hulasokwe yor
miktemtem mumu, ode yal wasi inaka
eraske ti e dakun.

Paulus syalak eraske ba ti Hulasokwe ti khyali Filipi-nare rasaluk i ne

10 Waikw o hatnimakw e, kumukmuka
kumarmara yaw ksyalik, ode kswalak
eraske ba ti ity Ebutke, kali biar ma tasali
ity a klenke soso de, keskyede lema mim-
luak ma msyaluk yaw, dendye myosa
kuban ma yaw huruk. Mlay bain o
kyalamo minenenas yaw, keskyede lema
kika klelan ti e, ma msyusu wasimy eras a
ana misaluk yaw ne.
11 Ode kete mryekan o ktwanuk koldyesy
kali anakyai nam dum a ktyol ma yaw
nggora. Lema koldyesy! Kali kajar ma
kkwoman de, ti ktela eras o atyat nekre,
desikeo kumukmuka yaw bo.
12 Dendye kumorif neke kolnye mausw
ma yaw, ta mabwe ma yaw, dete lemamo
kumlar ta kbwesur, ta ti ktela eras o atyat
salik sai ta sai, desikeo kajar ma kkwoman
de, ma kumukmuka yaw bo.
13 Lemadendye ti sai ta sai bo, yaw
neke bisa ma kalkyaw ralakkwe mane-
nen ti Yesus Kristuske, kali I ne inal
malkyakakwe ma yaw ne.
14 Ode biar ma koldyesy, keskyede ei
neke ralamire eras, ma nenmo msyaluk a
yaw mane, ti masunkwe kidan yaw ne.
15 Waikw o hatnimakw Filipi e! Ei neke
mmyesan a mhye ohe, kyoat kuabrita Brit
Eraske ti e, maktei o ti kyoat kala ma
kbwetik toha propinsi Makedoniake, ma
kswaur wasikw laklakutke bai lulkwe, de-
sikeo lema kika iry matohak manosy a
hnu salik, ma rsaluk yaw ti nam kubuare,
de lenla Filipi-nare mmyesan a msyaluk a
yaw bo, neke myosa kuban ma yaw, ma
ksyaluk a yaw, ti kuabrita Brit Eraske ti iry
salikare ne.
16 Ode kyoat kumin ti nus Tesalonikake,
desikeo lema myosa kubanke klatsam ma
yaw bo, de myosa kla-ru o kla-telw ma yaw
dakun.
17 Dendye kete mryekan o ktwanuk
koldyesy kali kbwuma ana msyaluk yaw
huruk. Lema koldyesy. De ktwanuk
koldyesy, kali kbwuma Hulasokwe yal
eraske ti e ma mausw ti e, kali ei neke
nenmo msyaluk yaw huruk mane.
18 Ma nam miosa ma yaw ma Epafrodi-
tus inety desikre kal mumu de, neke kty-
oha yaw mo kbyilak dakun, ma kal ma kb-
wuak nam matol ma yaw nekre ma mausw
ma yaw de. Ode nam miosa desikre dakun
o kyala Hulasokwe ralake ma kimukmuka
i, kola dene heal a raeh ma kihon a mtelas
ne, ma raabar ti Hulasokwe ne.
19 Hulasow neke I ne kusakitil ode kuou
ti I ne. Ode kolnye nam sai ktyol ti e,
desikeo I neke ana yal ti e mumu. Ode yal
ti e neke, kyosy wasi maloly a lema kimres
elik ne, kali ei neke myety ral sasamke
myor Yesus Kristuske de.
20 Dendye mmya ma taktemtem tleru ity
Amat Hulasokwe Anike nini nam! Amin!

Paulus kyus wasi atyahkye

21 Waikw o hatnimakw e, kosa wasikw
salamke ti Hulasokwe wasi irire, neke iry
a matohak ti Yesus Kristus mamin ti Filipi
desy mumu. Ode ity wait o ity hatnimat
matohak manor a yaw ti ne, rosa wait
salamke ti e dakun.
22 Ode Hulasokwe wasi iry a mamin
ti nus Roma ne mumu neke, rosa wait
salamke ti e, ma ti kyal iry matohak a

4:15 4:15 2Kor. 11:9 **4:16 4:16** Kis. 17:1 **4:18 4:18** Kel. 29:18

makarya ti Kaisarke wasi sey nekre, rosa
wait salamke ti e dakun.
23 Lemade kuten ma eras manosy ity
Ebut Yesus Kristuske kyor miktemtem
mumu.
Teike desy de.

Atyahy ne kyosy Paulus ti iry a matohakare ti Kolose

Tun a khatu nekre klyosu kitab ne kralake

Nus Kolose neke, nus mamin ti propinsi Asia Kakanke, neke lema soso ti nus Efesuske. Ode Paulus yabrita Brit Eraske ti nus Efesus desy ainke enaru a kbyilak de. Lemade iry a matohak manosy a Efesusare rety a Brit Eraske bai nus Koloseke, ma khyury ma iry a Kolose-nare rtohak ti ity Ebut Yesuske dakun. Ode ainke enai ne kyelak eta bonyo, Paulus kyesy a atyahy ne ma yosa ti iry a Kolose-nare. Kyoat desike Paulus moluk a imin ti sey metmetke kralake o nus lan Romake, kali ti iabrita Brit Eraske ne.

Ti atyahy a iosa ba ti iry a Kolose-nare ne, Paulus lyosu ti sir ma musti mo raronrony mamak a sir, khyali tuanggurw kubkubak maajar nam a lema mlay desikre. Kali tuanggurw desikre rtanuk ma rbohe, "Kolnye tbuma Hulasokwe yaorif ity, desikemo lema ttohak ti Yesuske bo, de musti mo tsambayan, ode tou ti esei ta esei bo ti ihareta lait o lasmyer ne, neke anakyai Hulasokwe wasi nyaso manosy laitke dakun. Dete lemamo ity ne musti mo ratosa ity tenatare ma ktyoha Yahudi-nare wait kubkubakke, dete lemamo musti mo ttoha nam salik rasusinare dakun."

Keskyede Paulus lyosu ti iry Kolose-nare ma musti mo kete rtohak tuanggurw kubkubak maajar nam lema mlay desikre. De lyosu ti sir ohe kolnye rtohak ti Yesuske, desike bonyo eras de. Kali Yesuske ne myesan a yaorif irkye toha matmyatkye bo. Klala nam tuanggurw a lema mlay desikre raajarare kyety a salke kimesmesan ma ity bo, kali nam raajar desikre lema ral Yesuske ti lulkwe, de ral Yesuske bai lyakwe. Keskye Paulus lyosu ma ity ohe, Yesus neke myesan a lan lahuk I ti iry o nam ribun mamin ti lait o lasmyerke khaha ne mumu.

Kitab ne kisike kolnye

1. Paulus wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye (*1:1-2*)
2. Paulus syambayan ti iry matohakare ti Kolose (*1:3-14*)
3. Kristuske lan I ma byilak nam nekre mumu (*1:15-23*)
4. Paulus kyarya ma syaluk iry matohakare (*1:24-29; 2:1-5*)
5. Tety ral sasamke tor Kristuske (*2:6-23*)
6. Mormyorif harharkwe (*3:1-17*)
7. Snuratke ti ktela eras tamorif ti sey kralanare ne (*3:18-25; 4:1*)
8. Paulus iten iry matohak mamin ti nus Koloseke ma kete ramres ma rsambayan (*4:2-4*)
9. Ktela iry matohakare ror iry a lema matohakare (*4:5-6*)
10. Paulus kyus wasi atyahkye (*4:7-18*)

Paulus wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye

1-2 Waikw o hatnimakw e! Atyahy neke kkwesy ti e, neke ti Hulasokwe wasi irire ti nus Koloseke. Ei ne mitotomolu tel ti Kristuske ma myor I de myety ral sasamke. Yaw neke Paulus yaw, ma Yesus Kristuske* wasi nyaso yaw, ma ktyoha Hulasokwe ibuke. Ode yaw ne kor ity wait Timotius, aramy miten ma lemamo eras manosy ity Amat Hulasokwe kimin a e, ode wasi inaka eraske kyor a e dakun.

Paulus syambayan ti iry matohakare ti Kolose

3 Kyaki-kyaki ne aramy msyambayan ti e, desikeo lema aramy mimluak ma msyalak eraske ba ti Hulasokwe khyali e. Hulasow neke ity Ebut Yesus Kristuske Ama.

4 Aramy myala koldyesy kali aramy mtyomolu ohe mtyohak Yesus Kristuske ode mlyobak iry matohakare mumu.

5 Mtyohak ode mlyobak koldyesy, kali myal wasimy mormyorifare ti Hulasokwe de, ode mikita ma myal o wen sra eraske, neke ktela eras Hulasokwe isosan ti eare.

* **1:1-2 1:1-2** Ti tel Yunanike, any a *Yesus Kristus* neke Paulus kyesy o *Kristus Yesuske.* Paulus kyesy kolnye ma klyosu ohe "Yesus ne raja I." Ode ma mhye o ti kitabke krala ne ayatare dum Paulus kyesy o "Kristus Yesuske," ode ti ayatare dum dakun o kyesy o "Yesus Kristuske," keskye ti ity wait telke desyo tkesy o "Yesus Kristuske" bo.

Ode ktela eras nekre kola mtyomolu de, ti
kyoat rabrita Brit Eraske ti e desy, neke Brit
a mlakye.
6 Brit desike ne kimelir ti nuske ktem ne
mumu, ma khyury ma irire rtabal a rtabal
ma ribun a rtunik totat atyatare ode rmorif
eras. Ktela desike ne kidi ti e dakun ne, ti
kyala kyosy sew mitomolu desy, ma mhye
bain-bain o Hulasokwe ralake eras.
7 Ode brit desike mtyomolu toha Epafras
de. Epafras neke Kristuske wasi at i kola
aramy ne dakun, ode aramy mlyobak i. I
neke itotomolu tel ti karyaake ma syaluk e.
8 Ode i neke lyosu ma aramy ohe, Hu-
lasokwe Memeanke kyala e ma ei ne mly-
obak iry matohakare mumu.
9 Lemadendye kyala kyosy sew aramy
mitomolu ktela eras miala desikre bonyo,
lema aramy mimres ti misambayan ti e
ne, ma aramy miten ma Hulasokwe yal
hehei lulw o lyakwe ti e ma myilik a mhye
eraske toha atyatke, ode mhye bain-bain
ktela Hulasokwe ibuare mumu.
10 Koldyesikemo mimorif kyaki-kyaki ne
mtyoha ity Ebutke ibuke bo, ma myala
ralake kralake ma kimukmuka i. Neke
ktela sai ta sai miala desikre eras de. Ode
seure kiliku i, desikeo mhye Hulasokwe
ralake, ma wasimy mihe ralake ne, ana
ktyabal a ktyabal toha.
11 Ode aramy miten dakun ma Hula-
sokwe yal wasi haret lan lahukke ma
yalkyaw e, ma kolnye masunw sai ta sai
kdyan e, desikemo mimukmuka e, ode
myalkyaw ralamy kralanare manenen ma
mikita bo.
12 Ode msyalak eraske ba ti ity Amat Hu-
lasokwe, kali yala e ma mbyer o mtyahal
ma ana myal watamire toha nam isosan
kita wasi irire, ti wen sra eras madelahke.
13 Kali I neke yaditi ity toha haret keler-
akokke, ma yor ity ba ti Anan ilobakke ti
wen ihareta tike.
14 Kali Anan ilobak ne lyitan eta ity, ode
syos ity wait lim o sal nekre ba de.

Kristuske lan I ma byilak nam nekre mumu

15 Lema bisa ma tmatakit Hulasokwe,
keskyede kolnye the Ananke, desikeo
the Hulasokwe ma desy,
kali Ananke totanare mumu kola Ama
bain-bain.
Ode Kristus neke Hulasokwe Anan
sasasam ne bo,
ma Hulasokwe lenla yala lait o las-
myer, desikeo Kristus ne imin de.
Ode Kristus ne wasi haretke lan ma kbyi-
lak nam nekre mumu,
16 kali Hulasokwe yal I ma yal ma yala
nam ribun mamin ti lait o lasmyerke
khaha ne mumu.
Ode Kristus ne I ne iala nam ribun
tamatakit nekre ode lema tamatak-
itare dakun,
ma ti kyal esei ta esei ti ihareta lait o
lasmyer ne.
Lemade Hulasokwe yal Kristuske ma yala
nuske ktem ne mumu,
ma Kristuske rbitil o ralan Anike.
17 Kyoat nam ribun nekre lenla kimin, de-
sikeo Kristuske imin de.
Ode nam ribun nekre mumu ne kimin,
kali I neke sew kyaki ne tyenuk nam
desikre,
ma it o it neke kimin ti kwenanare,
ma lema kiskyui-kiskyay, de ktyoha
irekkye bo.
18 Ode Kristuske hyareta iry matohak Iare,
kola dene ity usut a khatunare ti ki-
hareta ity tenatare ne.
I neke yal mormyorif harharkwe ti wasi
iry matohak Iare,
kali myorif a kmuna mamatire,
ma myesan a lan lahuk I ti irkye ode
nam ribun mamin ti nus ne mumu.
19 Kali Hulasokwe yohut ma nam mamin ti
I nekre mumu,
neke kimin ti Ananke ma lema ktyol ti
I elik.
20 Ode Hulasokwe yohut huruk ma yal
Ananke larake,
ti kyoat imaty ti tul masanwalw ike ne,
ma yal ma ika eras huruk Ia yor irkye,
ktyabal nam ribun mamin ti lait o las-
myerke khaha ne mumu.
21 Keskye ei neke heit a lenla mtyohak ti
Kristuske, desikeo mimorif ne soso e toha
Hulasokwe. Ode ei ne dakun o msyorw a I,
kali totamire ode nam mirekanare atyat.
22 Keskye selsel ne mtyohak ti Kristuske,
ode Hulasokwe ika eras yor e de, kali

1:7 1:7 Kol. 4:12; Flm. 1:23 **1:14 1:14** Ef. 1:7 **1:18 1:18** Ef. 1:22-23 **1:20 1:20** Ef. 2:16

Ananke myai nus ne de, ma yola irkye ma
myaty. Hulasokwe yala Ananke koldyesy
ma kyoat mimdiry ma msyara I, desikeo
nelnyelnyely a e ma lema mika wasimy lim
o sal elik.
23 Keskyede musti mo mtyohak mane-
nen Brit Eraske ma mimbwakar,† ode kete
myal klelanke it elik ti irire ma raditi e
toha Brit Eras mitomolu desy. De mikita
bo nini myal nam Hulasokwe itetak ti Brit
Eraske. Brit Eras neke, ne rabrita ti iry
ribun mamin nuske ktem ne mumu ne.
Ode yaw neke Paulus, Hulasokwe wasi
makarya yaw, ma kabrita Brit Eras ne.

Paulus kyarya ma syaluk iry mato-hakare

24 Senweke kumukmuka yaw, biar ma
kety ti de kety ma ti masunkwe, kali
kkwarya ma kswaluk e, neke musti mo
khwar masunw a Yesuske iohut ma kidan
yaw ti kiba knaru ne, kali kkwarya ti I. Kala
koldyesy ti iry matohak Iare, kali iry mato-
hak maola ity nekre Kristuske tenanke ne
ity ne, ode ika usu khatu ma ity.
25 Ode Hulasokwe syusu yaw ma
kkwarya ma kswaluk iry matohak Iare.
Ode wasikw karya neke, kabrita Hula-
sokwe wasi nyanoke ktem ne mumu ti e.
26 Heitlulswoke Hulasokwe ihunik wasi
nyano ne ti irkye, keskyede nenmo Hula-
sokwe syisy hela ti wasi irire mumu mane.
27 Ode Hulasokwe yohut ma lyosu nyano
neke ti sir, ma rhe ohe wasi rekryeky neke
ti iry lema Yahudi-nare dakun. Rekryeky
desike eras ma kbyilak blyawanke, ode
rekryeky desike ne: Kristuske imin ti
ralamy kralanare. Koldyesy ma mhye
bain-bain o ana myor Hulasokwe ti wen
sra eraske, ode mimin ti wasi madelahke.

28 Lemade aramy myabrita Kristuske ti
iry kabei ta kabei bo. Ode aramy myal
hehei lulw o lyaw a Hulasokwe inal ma
aramy ne, ma aramy myal ma msyurat ode
myajar sir mumu. Aramy myala koldyesy
ma wait tohtohakke malkyakaw, ode ror
Kristuske rety ral sasamke, ma bisa ma
aramy myor sir ma rsara Hulasokwe.
29 Lemadendye kalkyaw yaw ma
kkwarya wasikw harhar ne, kali Kristuske
amalkyauke kkyarya ti ralakkwe.

2

1 Waikw o hatnimakw e, kkwesy kolnye
ma kobak ma mhye o, yaw ne kalkyaw
yaw bain-bain ma kswaluk e a myor iry
matohakare ti nus Laodikiake, mtyabal iry
ribun maola e ma lenla minal a myor yaw
ne dakun.
2 Kala koldyesy ma ralamire mumu ne
malkyakaw ode myety ral sasamke ma it
de lyobak it. Kala koldyesy dakun ma
ei ne mumu neke mhye bain-bain o nam
Hulasokwe ihunik ti heitlulswoke, neke
Kristuske I desy.
3 Ode heitlulswoke Hulasokwe wasi
hehetel o hehei lulw o lyaw nekre mumu
ne ihunik ti irkye, ma desi Kristuske bo.
Klala selsel ne kyosy a Kristuske nenmo
bisa ma the Hulasokwe wasi hehetel o
hehei lulw o lyaw desikre. Desike ne kola
blyawanke ma ity ne.
4 Lemade ktwanuk ktela nekre ti e, ma
kete mtyohak irire dum ti kyoat a rma ma
rakakmet a e a kyor wait tun a mtelasare.
5 Kali biar ma soso yaw toha e dakun,
keskyede ti ralakkwe krala ne kola dene
kunonor e ne bo. Ode kumukmuka yaw,
kali ktwomolu o myety ral sasamke ma
mtyohak Kristuske manenen.

Tety ral sasamke tor Kristuske

6 Waikw o hatnimakw e, ei neke mty-
ohak ma mbyohe Yesus Kristuske I neke
wasimy Amam Lanke. Lemadendye mi-
morif kyaki-kyaki ne musti mo mtyoha
nam ibuare.
7 Neke myety ral sasamke myor I ma
wasimy tohtohakare malkyakaw, ma
kbyaa kbya nini malkyakaw ksyalik, ma
kibai lulkwe ne mimbwakar ti nam raajar
ti eare. Ode ti ralamy kralanare ne kyaki-
kyaki ne musti mo msyalak eraske ba ti
Hulasokwe.
8 Lemadendye mironrony mamak a e,
ma kete irire rakakmet a e a kyor tun raa-
jar a lema mlay o lema maka kbuan nekre,
ma kete khyury ma kyal nini mtyoha wait

† **1:23 1:23** Tunke khatu kibohe, *mimbwakar* neke kbuanke o, "*kalian teguh, kokoh, kuat*." **1:24 1:24** Kis. 9:16

kubkubakke. Kali tun desikre lema kyosy a
Kristuske, de kyosy a irkye nam irekanare,
ode kyosy a ngkeskwaw a mahareta ti las-
myerke khaha ne dakun.
9 Lemade kete mtyohak nam lema mlay
desikre, de mtyohak manenen Kristuske
bo. Kali nam mamin ti Hulasokwe ralake
krala ne mumu, neke kimin ti Kristuske
tenanke, ma lema ktyol ti I elik.
10 Ode Hulasokwe yala e ma myety ral
sasamke ti Kristuske de, dendye lema ktyol
ti e elik. Ode esei ta esei bo ma hyareta
o laitke, ode esei ta esei bo ma hyareta
ti lasmyerke khaha ne dakun, raktemtem
mumu neke Kristuske ika usu khatu ti sir.
11 Ode khyali ei ne myety ral sasamke ti
Kristuske, desikeo kola dene ratosa* e de.
Keskye nyatos ratosa e desike lema rkotal
iblumire, de Kristuske yatosa e ti ralamy
kralanare ma desy. Neke kbuanke o Kris-
tuske yaditi haret a kihareta ti ralamy
kralanare ne toha e, kali haret neke ne
kihury ma miala lim o sal ne.
12 Ode kyoat a rbabtis a e desy, desikeo
kola dene mmyaty myor Kristuske ma
ramlin e. Ode babtis desike dakun o kola
ne mmyorif harharw huruk myor I, kali
mtyohak Hulasokwe ti inal amalkyauke
ma yala Kristuske ma myorif huruk toha
iry mamatire.
13 Ode kyoat lenla mtyohak Kristuske,
desyo ei ne dakun o kola dene mmy-
aty de, kali mbyilak tnyetak Hulasokwe,
ode khyali haret mahury ma myala lim
o sal nekre, neke kola dene lema ratosa
tenamire ne. Keskyede kyoat mtyohak
Kristuske, desikeo Hulasokwe yala e ma
mmyorif huruk myor Kristuske, ode syos
ity wait lim o sal nekre mumu ba de.
14 Neke kola ne ity wait utanare ti Hu-
lasokwe ikesy ti wasi bukke ne, ma ana
utan nekre kibyata ity, keskye Hulasokwe
syos ity wait utan desikre ba, kyoat rabakw
Yesus Kristuske ti tul masanwalw ike ne.
15 Ode ti tul masanwalw i desike, Hula-
sokwe yaditi haret mamin ti ngkeskwaure
mumu, ode yala sir ma iry ribunke ratos
ohe, Hulasokwe wasi haretke lan ma kby-
ilak haret ribun mamin nuske ktem ne
mumu.
16 Lemadendye waikw o hatnimakw e,
kete mtyomolu irire ti raoit salke ti e ne,
kali mi o myenw kotw asuskye, ta lemamo
irire roit salke ti e, ti lema mitoha Yahudi-
nare wait sew lan kubkubakare ti ain
kyaki-kyaki nekre, ta sew lan a hul murke,
dete lemamo sew a Inamreske dakun.
17 Kali tnyetak kubkubak desikre mumu
ne kola inahliakke bo, ode heitlulswo Hu-
lasokwe yal tnyetak desikre ma ksyusu ti
ktela liahke, neke Yesus Kristuske, I desy.
18 Lemadendye kete mtyomolu irire ti
raoit salke ti e ne, kali lema mtyoha nam
raajar desikre, neke rala rhury ma rnauk
tenatare ma babaf, ode rsambayan ode
rou ti nyasoare o laitke dakun. Iry de-
sikre rtanuk ohe rmatakit nam Hulasokwe
isusu ti sirare, mane rbitil tenatare, ode
rbohe kolnye lema mtyohak sir, desikeo
Hulasokwe ana lema yal ksewanke ti e.
Kete mtyohak iry desikre, kali ratun bak-
bak, ode nam rarekan desikre kyosy nam
irkye irekanke kmyesan bo, ma lema kika
kbuan.
19 Ode iry maoly desikre lema rtoha
Yesus Kristuske nam iajarare de. Keskye
Kristus neke ika usu khatu ti iry mato-
hak Iare mumu, ode iry matohak I maola
ity nekre tola Kristuske tenanke. Lemade
Kristuske hyareta ity kola dene ity usut a
khatu nekre kihareta ity tenatare ne, ma
iry matohak ity nekre tety ral sasamke,
kola dene ity wait urat o ity lurit nekre
kyeti kyahuk ity tenatare ti sasam ne,
mane ity tenatare klyean a klyean nini
lan ne. Kola dene Kristuske yala ity
wait tohtohakke ma ktyabal a ktyabal
ma malkyakaw ma kola nam Hulasokwe
irekkye.
20 Waikw o hatnimakw e, wasimy
mormyorif mamuna desikre kmyaty
kyor a Kristuske de, ode yaditi e toha
ngkeskwaure wait haretke ti nuske ktem
ne de. Ode kyanmwane mimorif kola iry a
lenla Kristuske iaditi sir toha haret nuske

* **2:11 2:11** *Ratosa* neke kbuanke o *rkotal hinyoruat a kiblunare*. Kyalamo ti tel mabuske rbohe, *sunat*. Keskyede ti ayat neke, Paulus lema tyanuk ktela ratosa kyalamo iry Yahudi-nare raala ne, de tyanuk o Kristuske yatosa ity ti ity ralat a kralanare ma desy. **2:12 2:12** Rm. 6:4 **2:13 2:13** Ef. 2:1-5 **2:14 2:14** Ef. 2:15 **2:16 2:16** Rm. 14:1-6 **2:19 2:19** Ef. 4:16

ktem ne de? Dendye kete mtyoha tnyetak
manosy lasmyerke khaha ne ti kibohe,
21 "Kete mkyumak nam ne! Kete mi nam
so! Kete myebw nam desy!"
22 Kali nam maoly desikre mumu neke
lema kika kbuan, de cuma mo nam rapake
ma kteinare desy bo. Ode tnyetak desikre
neke ktyoha haret o nam irkye myesan
iajarare bo.
23 Ode irire ratos tnyetak desikre mo,
rrekan o tnyetak desikre eras, kali iry ma-
toha tnyetak desikre randil ma rtoha wait
a ktela kubkubakke, ode rala rhury ma
rnauk tenatare ma babaf, ode rahdawan
tenatare dakun. Rala koldyesy kali rrekan
ohe ana rney a Hulasokwe ti tnyetak ra-
toha desikre. Keskyede tnyetak ratoha
desikre lema kika kbuan, kali lema bisa
ma kyaditi irkye toha ktela atyat mamin ti
ralake kralake ma kete yala lim o sal de.

3

Mormyorif harharkwe

1 Waikw o hatnimakw e! Hulasokwe yal
mormyorif harharkwe ti e de, ti kyoat yala
e ma mmyorif huruk myor Kristuske desy.
Koldyesikemo, kyaki-kyaki ne musti mo
myal ralamy kralanare ti wen sra eraske.
Ti wen desike Kristuske tyaklulw ti Hula-
sokwe seri wanke.
2 Lemadendye kyaki-kyaki ne musti mo
minenenas Hulasokwe yor ktela ibuke bo,
de kete mryekan a ktela atyat mamin ti
nuske ktem ne de.
3 Kali mmyaty myor a Kristuske de, ode
mimorif harharw kyor Kristuske ne Hula-
sokwe ihunik ma kimin I bo, ma irire ti
nuske ktem ne lema bisa ma ratos.
4 Keskyede, kyoat Kristuske ana mya hu-
ruk, desikeo nuske ktem ne mumu ne ana
rseak I a yor ity, ti wasi madelah desy, kali
tamorif neke desi Kristuske.
5 Kali ei ne mmyorif harharw ti Kristuske
de, dendye musti mo mtyunik ktela atyat
mimaboka o miala ti nuske ktem ne ba
elik. Neke wamfwetare ror wamwanire
kete it de yala tot atyat ti it, kete myala
ktela maray o ktela atyat manety inam-
nyekunare dakun. Ktela atyat desikre
mumu, kete mdyakin ma myala. Ode kete
myaboka nam atyat sai ta sai bo. Ode
kete myobak ma mimesa nam sai ta sai
dakun, kali iry mamesa nam desy, wasi
mormyorifke kimin ti nam imesa desikre,
yola dene iry a masambayan ode maou ti
adarke ne.
6 Kali ktela atyat desikre mumu khyury
ma Hulasokwe kyeyer ma ana yukun iry a
lema matomolu wasi haretare ne.
7 Ode ei ne dakun o heit a mimorifke
myala ktela atyat desikre dakun.
8 Keskye senweke, musti mo mtyunik
ktela atyat ida nekre dakun, neke: kete
mkyeyer, kete ralamire masbu, kete
mimnisik iry, kete mihes irire ma anitare
kiray, kete mihakiny,
9 ode kete it de ikakmet a it dakun. Kali
wasimy mormyorif mamuna atyat desikre
mtyunik ba de, kyor wasimy ktela atyat
heit a miala desikre dakun.
10 Ode senweke wasimy mormyorifke
harharw de, kali Hulasokwe yal mormy-
orif harharw desy ti e, ma sew kyaki ne Hu-
lasokwe yala wasimy mormyorifare ma
kbyaa kbya nini ana kola I, ma mhye I bain-
bain.
11 Lemadendye khyali mimorif harharw
neke, kete mikea ohe, iry a Yahudike i
desy, dete lemamo iry a lema Yahudike i
ne, ode iry lema ratosa tenanke* i desy,
dete lemamo iry a ratosa tenanke i ne,
ode mwakunke i desy, dete lemamo iry
a mamin ti utanke i ne, ode atke i desy,
dete lemamo iry a lema atke i ne. Dendye
lema takea iry, kali Kristuske myesan a lan
lahuk I ti irkye ode nam ribun mamin ti
nuske ktem ne mumu, ode I ne dakun o
imin ti iry matohakare mumu ne ity ralat
a kralanare.
12 Waikw e, Hulasokwe yilik e ma wasi
iry nelnyely a e de, ode lyobak a e.
Lemadendye ei ne musti mo mlyobak
iry, ode msyusu ralamy erasare ti irire
dakun, ode mnyauk tenamire ma babaf,
ode myala ral lublubke, ode kete samlurw
o mkyeyer, de mikita bo.
13 Ode kete it de yatil it, de kolnye iry
salik rasal ti e, desikemo musti mo msyos

3:1 3:1 Mzm. 110:1 **3:9 3:9** Ef. 4:22 **3:10 3:10** Kej. 1:26; Ef. 4:24 * **3:11 3:11** *Ratosa tenanke* kyalamo ti tel mabuske rbohe, *sunat*. **3:12 3:12** Ef. 4:2 **3:13 3:13** Ef. 4:32

wait sal desikre ba, kola ne ity Ebutke isos
salamire ba ne.
14 Dendye musti mo myala ktela desikre
mumu, keskye eras lan lahukke, neke it
de lyobak it, kali loblobak desike kyeti
kyahuk e ti sasam.
15 Lemadendye kolnye Kristuske ika eras
yor e de, desikemo mlyura inaka eras
desy ma khyareta ti ralamire, kali Hula-
sokwe yilik e ma miktemtem ne myety ral
sasamke, ma mmyorif ti inaka eras desy.
Ode sew kyaki nekre musti mo msyam-
bayan ma msyalak eraske ba ti Hulasokwe.
16 Ode musti mo msyosan mamak
Kristuske tunanare ma kimin ralamy
kralanare, ma myal hehei lulw o lyaw a
inal ti e ne, ma it de yajar it, ode it de syurat
it. Ode miora Mazmur o inaora miora ma
mileru Hulasokwe ne, ktyabal inaoranare
dum ma Hulasokwe Memeanke kyal ti e
dakun, ma kolnye miora inaora desikre
mo, miora kyor ralamy kralanare bain-
bain, ma msyalak eraske ba ti Hulasokwe.
17 Lemadendye tun sai ta sai mitanuk
desy, dete lemamo ktela sai ta sai mi-
ala desy, musti mo mtyanuk ode myala
ma ksyusu ohe, ity Ebut Yesuske imin ti
ralamy kralanare de. Ode kyaki-kyaki ne
msyalak eraske ba ti ity Amat Hulasokwe,
kali Yesuske yety lulkwe ma ity, ma ti tsara
Hulasokwe.

Snuratke ti ktela eras tamorif ti sey kralanare ne

18 Hei enen e, musti mo mnyauk
tenamire ma babaf ma mtyomolu laimire,
kali ktela desikre mlay ma ktyoha ity
Ebutke ibuke.
19 Ode amam e, musti mo mlyobak
sawamire, de kete myala myalkyaw sir.
20 Hei naman e, musti mo mtyomolu ode
mtyoha enamy o amamy ti nam sai ta sai
bo, kali ktela desike ne ity Ebutke idakin
ne.
21 Hei amam e, kete myala anamire ma
ralatare ksunw ma ratil e, kali koldye-
sikemo ana ralatare kakan ma lema
rbuma rala namit-namit.
22 Hei waikw o hatnimakw maka at e,
musti mo mtyomolu ode mtyoha wasimy
amam lan mamin ti nuske ktem ne ti
nam sai ta sai bo. Klala kete wasimy
amam lanare ramin, desikeo mkyarya
eras ma myala ralatare ma rdakin e,
de biar ma lema ramin, musti mo myal
ralamy kralanare bain-bain ma mkyarya
ode mtyomolu sir, kali ei ne mimtaut ity
Ebut Yesuske.
23 Ode kolnye mkyarya nam sai ta sai
bo, desikemo mkyarya a myor ralamy
kusunare, kola ne mikarya ti ity Ebut
Yesuske ne, de kete ti irkye bo.
24 Kali mhye ohe ana ity Ebutke yal kse-
wanke ti e, neke msyaa e ti watamy a
isosan ti eke, kali Kristus neke wasimy
Amam Lanke, ode I neke mkyarya ti I.
25 Keskyede kolnye myala sal, desikemo
ana Hulasokwe yukun e ma ktyoha ktela
miala desikre, kali lema iseak mat.

4

1 Hei amam lan e, musti mo myala nam
a mlay o, erasare ma ktyoha ksalanare ti
wasimy at desikre. Ode mnyenas! Ei ne
mika wasimy Amam Lan dakun, neke imin
ti wen sra eraske.

Paulus iten iry matohak mamin ti nus Koloseke ma kete ramres ma rsambayan

2 Waikw o hatnimakw e, kete mimres ma
msyambayan, de kyaki-kyaki ne musti mo
myal ralamy kusunare ma msyambayan.
Ode kolnye msyambayan mo, msyalak
eraske ba ti Hulasokwe.
3 Ode msyambayan mo kete mimluak
aramy dakun, ma miten Hulasokwe ma
yal klelan eraske it ma aramy, ma bisa ma
aramy myabrita wasi nyano malosu Kris-
tuske ne. Heitlulswoke Hulasokwe yala
wasi nyano desy ma kihunik i, keskyede
ti taras ne nenmo syisy hela mane. Ode
senweke kumin ti sey metmetke kralake,
kali kabrita wasi nyano desy.
4 Lemade msyambayan mo mnyenas
yaw, ma bisa ma kaklol wasi nyano desy
ma irire rhe, kali khwe ohe musti mo kala
koldyesy.

Ktela iry matohakare ror iry a lema matohakare

3:16 3:16 Ef. 5:19-20 **3:18 3:18** Ef. 5:22; 1Ptr. 3:1 **3:19 3:19** Ef. 5:25; 1Ptr. 3:7 **3:20 3:20** Ef. 6:1 **3:21 3:21** Ef. 6:4 **3:22 3:22** Ef. 6:5-8 **3:25 3:25** Ul. 10:17; Ef. 6:9 **4:1 4:1** Ef. 6:9 **4:5 4:5** Ef. 5:16

5 Ode kolnye myor iry a lema matohak Yesuske, musti mo ktela miala nekre mumu neke kyety hehei lulw o lyakwe ma bisa ma myilik eraske toha atyatke. Ode kete mlyaluk sekwe, de kyaki-kyaki neke myobak a klelanke it ma mihes ity Ebutke ti sir.
6 Ode kolnye mihes tun a myor iry a lema matohak Yesus desikre mo, mtyanuk tun erasare ma myal ralat a kralanare ma rtomolu e. Kolnye myala koldyesy, desikeo ana mhye o kolkyabei ti mihalas wait tun ratanukare ne.

Paulus kyus wasi atyahkye

7 Waikw o hatnimakw e, kaso ity wait Tikhikus kulobak ne, ma byai desy ma lyosu ti e, ti ktela ribun madi ti ma yaw ne. I neke itotomolu tel ma syaluk yaw, ode kor i neke ity Ebutke wasi makarya aramy.
8 Lemade kaso i ma ti syeak e, ma mhye ktela madi ti ma aramy nekre, ode i dakun o bisa ma yalkyaw ralamire.
9 Ode kaso i ma bya o yor ity wait Onesimus aramy milobak desy. Onesimus neke itotomolu tel dakun, ode i neke miktem a hnu. Lemade deruke ana rlosu ti e, ti nam ribun madi ti ma aramy ne, ti wen aramy mimin ti ne.
10 Klala Aristarkhus neke liakkwe ma i ne inor yaw ti sey metmetke kralake ne, i neke yosa wasi salamke ti e. Tyabal Markus a Barnabas wai* ne, neke yosa wasi salamke ti e dakun. Ode mnyenas ohe, liahke kosa nyanoke ma klwosu Markus ti e, ma kolnye byai desy, desikemo mikita ma myal i ei wasimy sey kralanare.
11 Ode Yesus a raabuk i o Yustus ne, i neke yosa wasi salamke ti e dakun. Ode ti iry a Yahudi matohak Kristuske sir mumu ne, cuma mo iry detelw ne rmesan a ror yaw ti karya ne bo. Karya neke, ne aramy myabrita Hulasokwe ma irire rhe o kolkyabei ne ihareta kola Rajake ne. Ode detelkwe rsaluk ode raluka yaw dakun.
12 Ode Epafras yosa wasi salamke ti e dakun. I neke miktem hnu, ode Yesus Kristuske wasi makarya i dakun. Ma kyaki-kyaki ne yalkyaw i ma syambayan ti e, ma iten ma Hulasokwe yala wasimy tohtohakare ma malkyakaw, ode mhye bain-bain nam a Hulasokwe ibuare mumu.
13 Ode yaw neke katos de ma khwe ohe i neke kyarya bain-bain ti e, ode ti iry a mamin ti Laodikia-nare, rtabal iry a Hierapolis-are dakun.
14 Ode dokter Lukas aramy milobak desike yor Demas de rosa wait salamke ti e dakun.
15 Lemade mlyosu ti ity wait matohak mamin ti nus Laodikia-nare ohe aramy myosa ara wasimy salamke ti sir, ode ti Nimfa dakun, rtabal a iry matohak mawahuk sir ti Nimfa wasi sey desy ma rasambayan ne.
16 Ode kolnye mbyaca atyahy ne ti iry matohak mamin ti Kolose-nare mumu maktei de, desikeo myosa ti iry matohak mamin ti Laodikia-nare, ma bisa ma rbaca dakun. Ode musti mo miten wasikw atyahy ida kuosa ti Laodikia-nare desy ma ei ne mbyaca dakun.
17 Ode mlyosu ti Arkhipus ma nyenas ohe, musti mo kyarya harhar ity Ebutke inal ti i desy nini ktei.
18 *Yaw ne Paulus, ma kosa wasikw salamke ti e. Yaw neke kmwesan a kkwesy tun a khatu manosy lyaw nekre bony mane.*†*Ode kete mimluak yaw, kali kumin ti sey metmetke kralake a nggora. Ode kuten ma eras manosy Hulasokwe kyor miktemtem.*
Atyahy ne teike desy de.

4:7 4:7 Kis. 20:4; 2Tim. 4:12 **4:7 4:7** Ef. 6:21-22 **4:9 4:9** Flm. 1:10-12 **4:10 4:10** Kis. 12:12,25; 13:13; 15:37-39; 19:29; 27:2; Flm. 1:24 * **4:10 4:10** Markus yor Barnabas ne enat o amat ne ausw o amury a sir. **4:12 4:12** Kol. 1:7; Flm. 1:23 **4:14 4:14** 2Tim. 4:10-11; Flm. 1:24 **4:17 4:17** Flm. 1:2 † **4:18 4:18** Kolnye Paulus byuma kyesy wasi atyahy nekre, desikeo ia tyanuk, ode iry salik a rkesy wasi atyahy nekre bo. Keskye kyait ma kyus wasi atyahy nekre, desikeo nenmo ia myesan a kyesy tun a khatu manosy lyaw nekre, ma irire rhe ohe atyahy nekre kyosy a i bain-bain.

Paulus wasi atyahy mamuna ikesy ti iry ribun matohak mamin ti Tesalonikake

Tun a khatu nekre klyosu kitab ne kralake

Heitlulswo nus Tesalonikake kimin ti propinsi Makedoniake, ma nus neke lan. Iry mamin ti nus ne anakyai irkye ribunke atkwe enaru sir (200.000). Iry mamin ti nus o hnu desikre dum a iry Yahudi sir. Keskye ribun a lema iry Yahudi sir, ma rsakitil ode rou ti walut o adar ode hulasow lema mlay nekre.

Paulus, Timotius ode Silas rabrita Brit Eraske ti iry Tesalonika-nare, dendye dum a rtohak ti ity Ebut Yesuske (Kis. 17:1-4). Keskye lema soso bonyo Paulus yor lianare, musti mo ra-la rbetik toha nus Tesalonikake, kali iry lema matohak ity Ebut Yesuske roban de rtaba Paulus sir (Kis. 17:5-10). Maktei o hulare kiliku i bonyo, Paulus ralake kralake kbyuma adoko bya ti syeak wai matohakare o Tesalonika huruk, keskye ngkeskwaure wait uskwe khatuke bya etno eta sir. Lemadendye Paulus rohut ma raso Timotius ma bya ti syeak Tesalonika-nare o wait tohtohakare malkyakaw ta lema (1Tes. 3:1-2). Ode kyoat Timotius yulak i toha Tesalonika bonyo, Paulus kyesy a atyahy ne ti sir.

Atyahy a Paulus ikesy ne kbuanare ribun. Neke Paulus tyanuk ti iry Tesalonika-nare ma rnenas a kolkyabei ti Paulus totnyo yabi kyoat sew a inor sir desy (2:1-2). Ode yaluka o yalkyaw iry Tesalonika-nare ti kyoat roban de rtaba sir khyali wait tohtohakare (3:3-5). Ode syurat sir ti wait ktela eras raalanare kali rtohak Yesus Kristuske (4:1-10). Ode syurat sir ma sew kyaki nekre kete rakbo ma rkarya wait karyaare (4:11-12). Ode lyosu ti sir ti ana nam madi ti, ti kyoat sew a ity Ebut Yesuske ana ima huruk ne. (4:13-17). Pasal mamin ti atyahy ne mumu klyosu ity Ebut Yesuske ti ana ima huruk ne (1:10; 2:19-20; 3:13; 4:13-17; 5:1-2,23-24).

Kitab ne kisike kolnye

1. Tun mamunake (*1:1*)
2. Tkunw a Paulus yor iry a Tesalonika-nare (*1:2-3:13*)
   - 2a. Paulus syalak eraske ba ti Hulasokwe khyali iry Tesalonika-nare, ode lyeru sir ti ktela raalanare (*1:1-10*)
   - 2b. Paulus ihes wasi karyake ti liah o heit a imin o Tesalonikake, ode tyanuk ti sir ma rnenas wasi ktela eras iala ti sirare (*2:1-12*)
   - 2c. Paulus tyanuk ohe myaboka sir, dendye yobak ma ti syeak a sir (*2:13-3:13*)
3. Paulus yajar ode syurat iry Tesalonika-nare (*4:1-5:24*)
   - 3a. Paulus syurat sir ma rmorif kolkyabei, ma rala Hulasokwe ralake ma kimukmuka i (*4:1-12*)
   - 3b. Paulus lyosu ti sir ti nam ana madi ti, ti kyoat sew a ity Ebut Yesuske ana ima huruk ne (*4:13-5:11*)
   - 3c. Paulus syurat sir ma rmorif eras ror wait o hatnimat iry matohakare (*5:12-22*)
4. Paulus kyus wasi atyahkye (*5:23-28*)

Paulus wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye

1 Ara waimy o ara hatnimamy e! Atyahy
neke aramy mkyesy ti e, neke ti iry ribun
matohak Yesuske o nus Tesalonikake. Ei
neke myety ral sasamke myor ity Amat
Hulasokwe, yor Anan a ity Ebut Yesus Kris-
tuske de. Yaw ne Paulus, kor Silas,* ode
Timotius, aramy mitelw neke aramy miten
ma eras manosy Hulasokwe, ktyabal wasi
inaka eraske kyor a miktemtem mumu.

Iry Tesalonika-nare wait mormyorifare ode wait tohtohakke

2-3 Aramy mitelw neke kyaki-kyaki ne
aramy msyalak eraske ba ti Hulasokwe,
khyali ei ne mumu. Ode kyoat aramy
msyambayan ti ity Amat Hulasokwe, de-
sikeo lema aramy mimluak ma msyam-
bayan ti e dakun, kali aramy mnyenas
a wasimy karya mialanare, kali mtyohak

1:1 1:1 Kis. 17:1 * **1:1 1:1** Ti ayat ne, any a *Silas* neke ti tel Romawike desyo rbohe *Silwanus*, klala ti tel Ibranike desyo rbohe *Silas*.

Yesuske de. Ode aramy mnyenas o, ei
neke mkyarya lan ma msyaluk irire, kali
mlyobak a sir. Ode aramy mnyenas
dakun ti kyoat masunkwe kdyan e, de-
sikeo myalkyaw ralamy kralanare mane-
nen ti masunw desy, kali myal wasimy
mormyorifare ti ity Ebut Yesus Kristuske,
ma mikita ti ana ima huruk ne.
4 Ode ara waimy o ara hatnimamy e!
Aramy mhye ohe Hulasokwe lyobak e, ode
yilik a e ma wasi iry a e de.
5 Kali kyoat aramy myabrita Brit Eraske
ti e, desikeo lema tunke ma aramy
mtyanuk bo, de kamalkyauke kyosy a
Hulasokwe Memeanke. Ode aramy mty-
ohak a ksyalik Brit Eras desike kamlaike.
Ode ei ne mhye nam ne dakun de, kali
kyoat aramy minor a eke, desikeo myatos
de, ma aramy mtyanuk kolkyabei ma
aramy msyaluk a e, ode aramy mmyorif
kolkyabei ma aramy msyaluk a e dakun.
6 Lemade ei neke mtyoha ara totamire
ode ity Ebut Yesuske totanare dakun. Kali
biar ma masunkwe kdyan e, keskyede
mimukmuka mimarmara e ma mtyoha
Brit Eras desike bo. Neke Hulasokwe
Memeanke kkyarya ti e ma mimukmuka
mimarmara e.
7 Lemadendye wasimy mormyorif de-
sikre khyury ma iry matohakare mumu
ti propinsi Makedoniake ode propinsi
Akhayake rbuma rmorif kola e dakun.
8 Kali myabrita ity Ebutke tuna nekre ti
iry mamin ti propinsi Makedonia o Akhaya
desikre, ma Brit Eras desike kimelir ti iry
salik ti kabei ta kabei bo. Lemadendye
irire mumu rtomolu ohe mtyohak Hula-
sokwe de. Dendye lema aramy mihes
wasimy tohtohakke ti sir de,
9 kali iry mamin ti propinsi Makedonia
o Akhaya desikre mumu ne rtanuk ohe,
kolkyabei ma mtyoha Brit Eras aramy mi-
ajar ti e desikre, ti kyoat aramy mbya ti
minait e ti desy. Ode rahes huruk ohe,
kolkyabei mane ei ne mitutuk lakhidik a
wasimy adar misambayan ti desikre, ode
mtyiri e ma msyambayan o myou ti Hula-
sow Mamorif ne. Hulasow neke myesan a
mlay a I bo.
10 Ode rtanuk huruk ohe kolkyabei mane
mikita Hulasokwe Ananke, ma ana yulak I
huruk toha wen sra eras Hulasokwe imin
tike, neke Yesus a Hulasokwe iala I ma
imorif huruk toha matmyatkye ne. Yesus
neke I ne iaditi ity toha Hulasokwe keyer-
ake, ti ana kima ne.

2

Paulus wait karya raala o Tesalonikake

1 Ara waimy o ara hatnimamy e, ei ne
mumu neke mhye ohe, ara wasimy mama
ma minait e neke lema kdi hah bo.
2 Ei ne mhye ohe kyoat lenla aramy
mbyai Tesalonika, desikeo roban de rtaba
aramy, ode rahmway aramy o hnu lan
Filipike. Lemade kyoat aramy mbya ti
minait e desy, desike bonyo aramy mires
ma myabrita Brit Eras manosy Hulasokwe
ti ei ne mumu, kali ity wait Hulasokwe yor
aramy, biar ma iry ribunke rsorw aramy ti
desy dakun.
3 Ode kyoat aramy miabrita Brit Eraske
desy, desikeo lema aramy myajar nam a
lema mlaire. Ode lema aramy myal ara
ralamy atyatare ma msyurat irire, ta lema
aramy myobak ma myulak o mtyalik irire.
4 De aramy ne myobak ma myabrita
nam Hulasokwe ibuare, de lema aramy
mtyanuk nam atyat irire radakin ma rato-
molu nekre. Kali Hulasokwe myesan a hye
ara ralamy kralanare, mane tyohak aramy
ma myabrita Brit Eraske.
5 Ei ne mhye ohe lema aramy mtyanuk
tun a mtelasare ti e ma mdyakin aramy.
Ode lema iry madakin maloly aramy, ma
aramy myulak o mtyalik e ma myal ma
aramy. Lema koldyesy! De Hulasokwe
syeak ode hye de!
6 Ode lema aramy myobak ma irkye
lyeru aramy, biar ma e dakun, dete
lemamo iry salik. Keskyede Kristuske
wasi nyaso aramy, koldyesikemo bisa ma
aramy miten ma irire ralan aramy dakun,
7 keskyede lema aramy myala koldyesy.
De kyoat aramy myor e, desikeo aramy
neke ara ralamire lublub ti e, kola enenare
ti ramumw anat kakanare ne.
8 Kali aramy milobak e ne lan a ksya-
lik, dendye lema aramy mtyanuk Brit Eras
manosy Hulasokwe ti e bo, de aramy

1:6 1:6 Kis. 17:5-9 **2:2 2:2** Kis. 16:19-24; 17:1-9

mdyakin ma myala sai ta sai bo, ma aramy
msyaluk a e.
9 Ara waimy o ara hatnimamy e,
aramy mhye ohe mnyenas ti kyoat aramy
miabrita Brit Eras manosy Hulasokwe ti
e ne, desikeo sewah o msarin ne aramy
mkyarya lan, ma ara maslyesamire aramy
myal ma mbyuak nam ti ara tenamire,
ma kete aramy miten namit-namit toha
e. Aramy myala koldyesy ma kyarana
hesamire.
10 Lemade ei neke myor Hulasokwe
msyeak ode mhye ohe, kyoat aramy myor
e, desikeo ara ralamy kralanare nelnyely,
ode ara totnyo yabimy nekre mlay, ma
lema bisa ma irire roit sal ma aramy ohe,
aramy mika ara salamy ti iry matohak a e
ne.
11 Ode mhye dakun o aramy myala
eraske ti ei ne mumu, kola ne amamare
ti raala eras anatare ne. Neke aramy
myalkyaw ralamy kralanare,
12 ode aramy msyurat e, ma mimorif
neke ktyoha Hulasokwe ibuke bo. Kali
Hulasokwe yilik e ma wasi iry a e ti wen a
Hulasokwe ihareta kola Raja tike, ma myor
I ti wasi madelafke ti kiba knaru ne.

Paulus a rsalak eraske ba ti Hulasokwe khyali iry matohak mamin ti Tesalonika-nare

13 Aramy neke lema mimres ma msyalak
eraske ba ti Hulasokwe dakun, kali kyoat
aramy myabrita Brit Eraske ti e, desikeo ei
ne mikita ma myal Brit desy, ma myal o
lema kola ne tun irkye itanukke, de myal
kola ne tun desikre kyosy Hulasokwe. Ode
mlay bain o tun desikre Hulasokwe tu-
nanare. Ode tun desikre kkyarya ti iry
matohak Kristus a e ne ralamy kralanare.
14 Ara waimy o ara hatnimamy e, aramy
mhye o mtyohak Hulasokwe tunanare,
kali masunkwe kdyan e, kola dene ma-
sunkwe kdyan iry matohak Yesus Kristus
mamin ti propinsi Yudea desikre. Neke
wasimy irire rmesan a roban de rtaba
e, kola dene iry Yahudi-nare roban de
rtaba iry Yahudi matohakare ti propinsi
Yudeake.
15 Ode iry Yahudi-nare sir ne heitlulswo
rtabahunw a iry manety Hulasokwe wasi
nyanoare, ma ti kyal a ity Ebut Yesuske
rtabahunw a I dakun. Ode nenmo ain
maba sokre, desikeo resak aramy toha nus
o hnu kabei ta kabei bo. Ode sir ne dakun
o rsorw a Hulasokwe, ode ramnisik irire
mumu,
16 ma khyury ma rba etno eta aramy,
ma kete aramy myabrita Brit Eraske ti
iry lema Yahudi-nare, kali rabrai ma Hu-
lasokwe yaorif iry a lema Yahudi-nare.
Lemadendye iry Yahudi-nare wait lim o
sal, ktyabal a ktyabal ma kyoat de, mane
Hulasokwe kyeyer ma yala ma yukun sir.

Paulus a rbuma ti rseak iry Tesalonika-nare huruk

17 Ara waimy o ara hatnimamy e, kyoat
irire rhury ma soso aramy toha e, ma kele
klenke soso tebikan ma it de lema yatos it
de. Keskyede aramy minenenas e bo. Ode
aramy mmyaboka e a ksyalik, ma aramy
mbyuma mbya ti myait e. Dendye aramy
myalkyaw aramy, ma myobak a ksala ma
aramy mbya ti msyeak a e huruk.
18 Aramy mbyuma mbya ti msyeak
e a ksyalik. Ma yaw ne Paulus, ma
sekwe enai ne kobak ma kbwa, keskyede
ngkeskwaure wait uskwe khatu neke bya
etno eta aramy.
19 Aramy mbyuma mbya ti myait e, kali
ana ti sew a ity Ebut Yesuske mya huruk
ma ti tasara I ne, desikeo aramy mhye ohe
wasimy tohtohakke malkyakaw ma lema
kiwaway. Koldyesike ne ei ne mbyitil ara
matamire ma desy, ode myala aramy ma
mimukmuka mimarmara aramy dakun.
20 Mlay bain! Khyali e mane, aramy mby-
itil ara matamire ode aramy mimukmuka
mimarmara aramy.

3

Timotius yety brit eraske toha Tesa-lonika

1-2 Lemadendye ara waimy e, kyoat ara
ralamy krala nekre lema bisa ma kikita de,
ti lenla aramy miseak e ne, dendye aramy
mitelw a myohut ma myaso Timotius ma
ti yait a e ti Tesalonika, klala yaw kor Silas
aramy miru ne mimin ti nus Atenake bo.
Timotius neke tyohak Yesuske dakun, ma

2:14 2:14 Kis. 17:5 **2:15 2:15** Kis. 9:23,29; 13:45,50; 14:2,5,19; 17:5,13; 18:12 **3:1-2 3:1-2** Kis. 17:15

aramy miktem a mkyarya ti Hulasokwe, ma myabrita Brit Eraske khyali Yesus Kristuske. Lemade aramy mbyuma bya ti syurat e ma yalkyaw ralamy kralanare ti wasimy a tohtohakke.

3 Aramy myala koldyesy mamode ti ei ne ana lema irkye it dakun syuka i toha wasi tohtohakke khyali masunw madan e desikre. Kali ei ne mhye ohe Hulasokwe yohut a kmuna de ma masunkwe ana kdyan ity koldyesy.

4 Ode kyoat aramy minor e a nggora desy, desikeo kyalamo aramy mihes a kmuna ti e ohe, masunkwe ana kdyan a ity. Ode mmyesan a mhye de, kali nam desike kdi ti e bain-bain de.

5 Lemadendye kyoat lema bisa ma kukita ma nggonw de, dendye kaso Timotius ma byai desy ti syeak e, ma khwe ohe mtyohak Yesuske manenen ta lema. Kali kumtaut o mamak de ngkeskwaure wait uskwe khatuke hyury a e, ma khyury ma ara wasimy karya neke lema kika kbuan.

6 Lemade Timotius a nenmo yulak i a yosy desy ma mya, desikeo yety a brit eraske ma aramy ti wasimy tohtohak a malkyakakwe ode wasimy loblobakke. Ode ihes dakun ohe ei neke kyalamo minenenas aramy, ode mmyaboka aramy ma mbyuma tanal huruk, kola dene aramy dakun o aramy mmyaboka e ma aramy mbyuma tanal dakun.

7 Ara waimy o ara hatnimamy e, kali koldyesike mane aramy mimukmuka aramy khyali e. Biar ma masunw ribunke kdyan aramy, keskyede ei ne myaluka ara ralamy kralanare, kali mtyohak manenen Yesuske.

8 Lemade senweke ara ralamy nekre kele rteka de, kali mtyohak manenen ma myety ral sasamke myor ity Ebut Yesuske.

9 Ode kyoat aramy msyara Hulasokwe ma msyambayan bonyo, aramy mimukmuka mimarmara aramy ma aramy msyalak eraske ba ti Hulasokwe o lan a ksyalik kali khyali e.

10 Ode sewah o msarin nekre aramy myal ara ralamy kralanare bain-bain ma miten toha Hulasokwe, ma lyura aramy ma mbya ti msyeak a e, mamode bisa ma aramy mtyabal nam matol ti wasimy tohtohakke ma kyoat.

Paulus a rsambayan ti iry matohak mamin o Tesalonika-nare

11 Ara waimy o ara hatnimamy e, aramy msyambayan ti ity Amat Hulasokwe yor Anan a ity Ebut Yesuske, ma Hulasokwe yaditi nam maba etno eta aramy nekre, ma aramy mitot a ksala mlakye it ma bisa ma aramy mbya ti tanal huruk.

12 Ode aramy miten dakun ma ity Ebut Yesuske yala e ma it de lyobak it, ode mlyobak iry salik dakun, ma wasimy loblobak desikre ktyabal a ktyabal ma kola ne aramy milobak e ne.

13 Ode ity Ebut Yesuske yala e koldyesy ma yalkyaw ralamy kralanare, ma kolnye kyoat ana mya huruk, ma yor wasi irire mumu, desikeo lema mika salamy, de nelnyely e ma bisa ma mimdiry ma msyara Hulasokwe, neke ity Amatke.

4

Paulus a rsurat Tesalonika-nare ma rmorif eras ma rala Hulasokwe ralake ma kimukmuka i

1 Ara waimy o ara hatnimamy e! Aramy miten ma mtyoha nam aramy miajar ti e desikre, ti kyoat aramy minor e ti desy. Aramy myajar e ma musti mo mmyorif kolkyabei, ma myala Hulasokwe ralake ma kimukmuka i. Ode aramy mhye ohe wasimy mormyorifare koldyesy. Keskye senweke, aramy myal ara ralamy kralanare ma msyurat a e, kali tety ral sasamke tor ity Ebut Yesuske de. Lemade aramy msyurat e ma wasimy mormyorif eras desikre ktyabal a ktyabal huruk, ma myala Hulasokwe ralake ma kimukmuka i lan-lan.

2 Kali mhye de, ma nam aramy miajar ti e nekre, neke ktyoha haret aramy minal toha ity Ebut Yesuske.

3 Neke Hulasokwe byuma mimorif neke mo nelnyely a e. Koldyesike ma kete wamfwetare ror wamwanire it de yala tot atyat ti it.

4 Dendye musti mo wamwanire mijaga tenamire mamak, ode wamfwetare dakun o mijaga tenamire mamak, ma mmyorif

3:6 3:6 Kis. 18:5

mo nelnyely a e ti Hulasokwe ma irire
ralan a e.
5 De kete mtyoha wasimy dakdyakin
atyat desikre, ma khyury ma wamfwetare
ror wamwanire it de yala tot atyat ti it, kola
dene iry a lema mahe Hulasokwe ti ktela
raala-nare ne.
6 Dendye kete myala koldyesy ma
khyury ma misal ti ity wait a matohak
Yesuske, ta esei ta esei dakun, neke kete
misaa myor sawatare, dete lemamo kete
misaa myor laitare dakun. Kali ity Ebutke
ana yukun iry maala lim o sal maola
desikre. Ktela neke aramy msyurat ti e de,
ma mironrony mamak a e ma kete myala
koldyesy.
7 Kali Hulasokwe lema yilik ity ma tala
ktela maraire, de yilik ity ma tamorif neke
nelnyely a ity.
8 Lemadendye esei desike lema you ktela
aramy miajar nekre, desikeo lema you
aramy dakun ma desy. Ode lema aramy
myesan bo, de i desike lema you Hula-
sokwe dakun ma desy. Keskyede the ohe,
Hulasokwe I ne inal a Memean Nelnyelkye
ma ity ne.
9 Ara waimy e, ti atyahy ne lema aramy
msyurat e ti kolkyabei ma musti mo mly-
obak iry matohakare ne, kali Hulasokwe
myesan a yajar e ti ktela desikre de, ma
musti mo it de lyobak a it.
10 Ode mlay bain o mlyobak iry mato-
hakare mumu ti propinsi Makedoniake
ktem desy. Keskye aramy myal ara ralamy
kralanare ma msyurat e ma wasimy
loblobakke ktyabal a ktyabal toha.
11 Ode myalkyaw e ma mimorif neke
mika eras myor irire mumu, ode kete mi-
hor iry salik wait sey kralanare. De musti
mo mkyarya ma maslyesamire myal ma
mbyuak nam ti tenamire, kola lulswoke
aramy misurat ti e desy.
12 Ode kolnye mmyorif kola nam aramy
misurat ti e nekre, ana lema miten namit-
namit toha esei ta esei bo. Ode iry a lema
matohak Yesuske ne ana ralan a e dakun.

Ity Ebut Yesuske ana mya huruk

13 Ara waimy e, aramy mbyuma ei ne
mhye ohe ktela sai ana kdi ti ti iry matohak
Yesuske ma rmaty de. Aramy mlyosu ktela
ne ti e, ma kete ralamire kitol kola iry
a lema matohak o ana ramaty maktei o
ramorif huruk ne.
14 Kali ity ne ttohak ohe Yesuske my-
aty ode myorif huruk de. Koldyesikemo
ttohak dakun o iry mamaty a matohak
Yesuske ne, ana Hulasokwe yala sir ma
rmorif huruk. Desikeo kyoat Yesuske mya
huruk bonyo, Hulasokwe ana syalak sir
ma ror Yesuske.
15 Kali ity Ebut Yesuske lyosu ma aramy,
ma aramy mtyanuk ti e ohe, kyoat ity Ebut
Yesuske ana mya huruk, desikeo mamorif
ity nekre, ana lema elik ma tmuna iry ma-
maty desikre, ma tsai ba ti taktemtem ne
tait a I.
16 Kali ity Ebut Yesuske ana myesan a
yorw toha wen sra eras imin tike, ode
telake lan ma hyareta, ode Hulasokwe
wasi nyaso lan lahuk manosy laitke it a
yatela, ode Hulasokwe wasi strompetke
kdudu dakun. Lemade iry mamaty ma-
tohak a Kristuske ne, ana rmorif huruk a
kmuna ity.
17 Maktei o, iry matohak a lenla ma-
maty nekre, Hulasokwe ana syalak a ity
dakun, ma taktemtem neke tsai bai oanke
kralake ma ti tait a ity Ebut Yesuske o
laitke. Lemade kyala kyosy sew desike,
ana tor I nini nam.
18 Lemadendye ei neke myal tun nekre,
ma myal ma it de yaluka it, ma mimuk-
muka e.

5

Tajaga mamak ity, ma takita ity Ebut Yesuske ti ana ima huruk ne

1 Ara waimy o ara hatnimamy e, lema
aramy mkyesy ti atyahy ne ma ktyanuk
ohe, hekyab o sekwe kdi ti ma ity Ebut
Yesuske mya,
2 kali ei neke mhye ohe sew a ity Ebut
Yesuske ana ima huruk neke kdi ti mait bo,
kola dene iry a manametke ima sewah ma
inamet ne, desike ne lema irkye it a hye elik
ohe hekyabei o kdi ti.
3 Ode kyoat desike irire ana rtanuk ma
rbohe, “Senweke ti nuske ktem ne mumu,
lema kika oror o nanwaw de, de kele rteka

4:15 4:15 1Kor. 15:51-52 **5:2 5:2** Mat. 24:43; Luk. 12:39; 2Ptr. 3:10

bo, ode tamorif ne eras-eras bo." Keskye kyoat desike kyala mait bonyo atyatke kdyan sir mo ksunw ksyalik, kola dene wamfwet manor tenatare ti kyala mait bonyo, fteitare ksunw ma raala ma radur hah ne. Koldyesy dakun o lema irkye it a ana bisa ma ila toha atyat madan sir desy.

4 Keskyede ara waimy e, ei ne lema mmyorif ti kelerakokke, ma ana lema kelersumuk mait e ti sew a ity Ebut Yesuske ima ne, kola ne manametke ima ma inamet ne.
5 Kali lema tmorif ti kelerakokke, de ity neke tmorif ti madelahke de.
6 Lemade kete tenah kola iry a lema matohakare, de musti mo ity neke tseak ode tajaga mamak ity, ma takita sew a Yesuske ana ima huruk ne.
7 Kali kolnye ti sewahke, desikeo irire renaf, ode ti sewahare dakun o irire tuake kyala sir.
8 Keskyede kali ity ne iry a mamorif ti madelahke, desikeo musti mo tajaga mamamak ity. Neke musti mo ttohak Yesuske manenen, ode tlobak irire, ktyabal a tal ity wait mormyorifke ti I, kali ana yaorif ity. Koldyesikemo tal a ktela nekre ma tajaga ity tenatare, kola dene suldatke hyonak wasi rabit hnutanke ode sulsulw a hnutanke ma kyeteta tenanke.
9 Kali Hulasokwe yilik ity ma lema yukun ity, de yilik ity ma yaorif ity. Neke yal ktela ity Ebut Yesus Kristuske iala desike ma yal ma yaorif ity.
10 Yesus neke I ne imaty ma lyitan eta ity ne, ma kolnye tmorif ta tmaty de, ti kyoat ana mya huruk, desikeo mamaty o mamorif matohak I nekre ana tmorif ma tor a I.
11 Koldyesikemo myal tun aramy mitanuk nekre ma myal ma it de yaluka it, ode it de yalkyaw it ralat ti ity wait tohtohakke. Ode aramy neke mhye dakun o kyaki-kyaki ne ei ne myala koldyesy de.

Paulus a syurat iry matohak mamin o Tesalonika-nare

12 Ara waimy o ara hatnimamy e, aramy miten ma ei ne myalan wasimy iry makarya ti Hulasokwe, kali rkarya lan, ode rety lulkwe ti e, ode rsurat nam ity Ebutke ibuare ti e dakun.
13 Ode myal ralamy kralanare ma myalan ode mlyobak sir khyali wait karya desikre. Ode musti mo it de myorif yor it ne eras-eras bo.
14 Ara waimy o ara hatnimamy e, aramy miten huruk ma msyurat mamamak iry matohak a lema mabu ma makarya nekre, ma kete rakbo. Ode iry a ralat kakanare mo, myalkyaw ralatare. Ode msyaluk iry a maluhare rtabal iry maka wait tohtohak lema malkyakaw nekre dakun. Ode myala ralamire ma lublub ma kete samlurw o mika keyer, de mikita bo.
15 Lemade mijaga mamak a e, ma kete myal atyatke ma mhyalas atyatke, de kyaki-kyaki ne myalkyaw e, ma iry matohak ity neke it de yala eras it, ode myala eras iry salikare dakun.
16 Ode musti mo kyaki-kyaki neke mimukmuka mimarmara e bo,
17 ode lema mimres ma msyambayan,
18 ode musti mo msyalak eraske ba ti Hulasokwe ti sai ta sai bo, kali Hulasokwe byuma ity a tanety ral sasamke tor Yesus Kristuske neke tala ktela desikre mumu.
19 Kete mbyu eta Hulasokwe Memeanke,
20 ma kolnye Hulasokwe Memeanke kyal nyanoare ti irire ma rety ti e, desikeo kete mibrai ma myal nyano desikre.
21 De musti mo mryekan ode mbyihy mamak aduk,* ma mhye ohe nyano kabei kyosy Hulasokwe Memeanke, ode nyano kabei lema kyosy Hulasokwe Memeanke. Ode kolnye nyano desike mlay bain o kyosy a Hulasokwe Memeanke, desikemo mtyoha.
22 Klala musti mo soso e toha nyano manety ktela atyat sai ta sai bo.

Paulus kyus wasi atyahkye

23 Ara waimy e, inaka eraske kyosy a Hulasokwe myesan bo. Lemade aramy miten ma Hulasokwe yala e ma nelnyely a e bain-bain. Neke ijaga e ti tenamy ktem nekre mumu, neke ralamy kralanare, isnosmwaknamy, ma ti kyal memeamire dakun, ma kete myala lim o sal elik, ma

5:8 5:8 Yes. 59:17; Ef. 6:13-17 * **5:21 5:21** Myatos Kis. 17:11. Neke klyosu ohe, iry a Berea-nare rbaca Kitab Lanke kralake ma robak ma rhe o nam ratomolu nekre mlay ta lema.

kolnye kyait sew a ity Ebut Yesus Kristuske
ana ima huruk ne, desikeo lema kika lim o
sal ti e de.
24 Kali Hulasokwe yilik e ma ana nel-
nyely a e, lemadendye the ohe Hulasokwe
ana yala e koldyesy, kali nam ihatetakke
musti mo kdi ti.
25 Lemadendye ara waimy o ara hatni-
mamy e, aramy miten ma ei ne msyam-
bayan ma aramy.
26 Ode aramy miten ma mlyosu ti ity wait
matohak desikre mumu ohe, aramy myosa
ara wasimy salamke ti sir, ode aramy myal
ara wasimy loblobakke ti sir dakun.
27 Ode yaw ne Paulus, ma kal ity Ebutke
Anike ma kaso e ma mbyaca atyahy kukesy
ne, ti ity wait matohak Yesus desikre
mumu.
28 Lemade aramy miten ma eras manosy
ity Ebut Yesus Kristuske kyor miktemtem
mumu.
Teike desy de.

Paulus wasi atyahy kla-ru ikesy ti iry ribun matohak mamin ti Tesalonikake

Tun a khatu nekre klyosu kitab ne kralake

Iry matohak mamin ti nus Tesalonika-nare lenla rhe, ti kolkyabei ne ity Ebut Yesuske ana ima kla-ruake ne (2:1-2). Ode irire dum ti Tesalonika ne rtanuk ohe, sew a ity Ebutke ima ne neke kmya de. Ode dum dakun o lema rbuma rkarya de, kali rrekan o sew ity Ebutke ima ne kyarasy de (3:6,11-12).

Paulus wasi atyahy a ikesy kla-ruake ti iry Tesalonika-nare, neke kbuanke nenma kola wasi atyahy a ikesy mamunake ti sir desy. Paulus syurat iry Tesalonika-nare ma ralkyaw ralatare manenen, biar ma irire roban de rtaba sir ode masunkwe kdyan sir (1:4-10). Ode yajar sir ti ktela ana madi ti, ti kyala ma kyarasy ti sew a ity Ebut Yesuske ima ne (2:1-12), ode syurat sir ma rtohak ity Ebutke manenen (2:13-15). Ode kete rakbo a karyake, de musti mo rkarya ma ral ma rbuak nam ti tenatare (3:6-15). Ti atyahy neke Paulus kyalamo ihes a sew ity Ebut Yesuske ti ana ima huruk ne (1:7-10; 2:1-12).

Kitab ne kisike kolnye

1. Tun mamunake (*1:1-2*)
2. Paulus syalak eraske ba ti Hulasokwe, khyali iry Tesalonika-nare, ode yalkyaw ralat a kralanare ma rtohak manenen ity Ebutke, biar ma irire roban de rtaba sir dakun (*1:3-12*)
3. Paulus yajar sir ti nam ana madi ti, ti kyoat ity Ebut Yesuske ima huruk ne (*2:1-17*)
4. Paulus iten ma iry Tesalonika-nare rsambayan ti Paulus sir, ode syurat Tesalonika-nare ma kete rakbo a karyake (*3:1-15*)
5. Paulus kyus wasi atyahkye ode yosa wasi salamke ti sir (*3:16-18*)

Paulus wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye

1 Ara waimy o ara hatnimamy e! Atyahy
neke aramy mkyesy ti e, neke ti iry ribun
matohak mamin ti nus Tesalonikake. Ei
neke myety ral sasamke myor ity Amat
Hulasokwe yor Anan, ity Ebut Yesus Kris-
tuske de. Yaw ne Paulus, kor Silas,* ode
Timotius,
2 aramy mitelw neke aramy miten ma
eras manosy ity Amat Hulasokwe yor
Anan ity Ebut Yesus Kristuske kimin a
e, ktyabal inaka eras manosy Hulasokwe
kyor a e dakun.

Hulasokwe ana yukun irkye kyoat Yesuske mya huruk

3 Ara waimy e! Kyaki-kyaki ne aramy
msyalak eraske ba ti Hulasokwe khyali
e. Ode musti mo aramy myala koldyesy,
kali wasimy tohtohakke ktyabal ma
malkyakaw, ode it de lyobak it ne ktyabal
ma lan dakun.
4 Kali koldyesike mane seure rait o
aramy mbya ti msyeak iry ribun mato-
hak Hulasokwe ti kabei ta kabei, desikeo
aramy mimukmuka aramy ti aramy mi-
hes wasimy ktela eras mialanare ti sir.
Aramy mihes ti kolkyabei mane, ei ne
myalkyaw ralamire manenen ma mty-
ohak Yesus Kristuske, biar ma irire roban
de rtaba e, ode masunkwe kdyan e dakun.
5 Lemade ana Hulasokwe byohe, ei neke
wasi iry a e, ode mbyer o mtyahal ma
mimin ti wen ihareta kola Raja tike, kali
mtyohak Hulasokwe manenen biar ma
masunkwe kdyan e. Neke ksyusu ohe Hu-
lasokwe mlay a I, ti kyoat yukun tun ti
irkye.
6 Hulasow neke mlay a I, lemadendye
ana yala masunkwe ma kdyan iry a maala
e ma masunkwe kidan a e ne dakun.
7 Ode Hulasokwe ana yaditi masunkwe
toha e, ode yaditi toha aramy dakun, ti
kyoat ity Ebut Yesuske yorw yosy a wen sra
eras Hulasokwe imin tike, desyo yor wasi
nyaso mambrebatare ma rosy a laitke.
Ode kyoat desike Yesuske syusu tenanke,
neke kdyelaf kola ay a malehurke ne.

1:1 1:1 Kis. 17:1 * **1:1 1:1** Ti ayat ne, any a *Silas* neke ti tel Romawike desyo rbohe *Silwanus*, klala ti tel Ibranike desyo rbohe *Silas*.

8 Ode ana yukun iry a mabu a matuly
Hulasokwe, neke iry a rabrai ma ratoha ity
Ebut Yesuske wasi Brit Eraske ne.
9 Lemade ana yukun iry desikre ma yal
masunkwe ma kdyan sir o ksunw ksya-
lik nini nam, ode yotuk sir bai mamaty
rala ma soso sir toha ity Ebutke, ma wasi
haretke ode madelahke kete kyaoa sir de.
10 Nam ribun desikre mumu neke ana
kdi ti, ti kyoat Yesuske ana yulak I, ma wasi
irire mumu neke rseak I mo, isalsyalik I a
ksyalik, ma ralan a I, ode rleru Anike. Ode
ei desi wasi iry desikre dakun, kali ei neke
mtyohak brit aramy mitanuk ti e nekre.
11 Kali koldyesike mane, sew kyaki nekre
aramy msyambayan ti e, ma aramy miten
ity wait Hulasokwe ma yala e ma mmyorif
eras, ma mbyer o mtyahal ti I, kali yabuk e
ma wasi iry a e. Dendye aramy miten ma
yal wasi haretke ma ksyaluk e, ma wasimy
rekryeky erasare mumu neke ana kdi ti,
ode wasimy ktela eras miala kali mitohak
ity Ebut Yesuske ne, bisa ma myala nini
ktei.
12 Aramy msyambayan kolnye ma irire
ana rseak wasimy ktela eras miala de-
sikre, ode rleru ity Ebut Yesuske Anike, ode
rleru animire khyali Yesuske dakun. Nam
aramy misambayan ti nekre mumu neke
ana kdi ti, kali ity wait Hulasokwe yor ity
Ebut Yesus Kristuske ralatare eras ti irkye.

2

Iry mahatw ksyalikke it a ana syorw Hulasokwe ti lenla Yesuske ima huruk ne

1 Ara waimy e, aramy mbyuma mtyanuk
ti e, ti khyali ity Ebut Yesus Kristuske ti
ana ima ne, ode kolkyabei ti ana iwahuk
taktemtem a tanor I ne. Aramy miten ma
2 kete ralamire kakan ode kete huamire
kyamlurw, kolnye mtyomolu o ity Ebutke
mya de, desikeo kete mtyohak. Biar ma
iry dum a rakakmet ma rtanuk ohe Hula-
sokwe Memeanke ne kitanuk ohe Yesuske
mya de, dete lemamo dum a rakakmet
ma rtanuk ohe aramine mitanuk ta aramy
mikesy ti atyahkye kralake ohe, Yesuske
mya de. Desikemo kete mtyohak sir.
3-4 De mironrony mamak a e, ma kete
irire rakakmet a e ti sai ta sai bo, ti rabohe
Yesuske ima ne. Kali sew a Yesuske ima
ne ana lenla kdi ti, kolnye ktelake enaru
ne lenla kdi ti. Ktela deru ne kolnye: ana
irire ribun rabrai ma rtoha Hulasokwe de,
ode ana iry mahatw ksyalikke it a byetik
mait ma syorw a Hulasokwe. Iry mahatw
neke i ne ana isorw a irire wait a hulasoure
mumu ne, neke nam sai ta sai kyalamo
irire rasakitil ode raou ti ne, ma ti kyal
Hulasokwe dakun. Ode iry mahatw neke
ana byitil tenanke ma atat ti nam desikre
mumu, ma ti kyait a ana isukar ei Hula-
sokwe Seike kralake, ma tyaklulw ti wen
atatke, ode yatela ma byohe, "Yaw neke
Hulasow a yaw." Nam nekre mumu ne
musti mo kdi ti aduk, desikeo nenmo sew
a Yesuske ima huruk ne kdi ti. Dendye ana
Hulasokwe yotuk iry mahatw desike bai
mamaty rala.
5 Waikw e, mnyenas ohe kyalake kunor
e o Tesalonikake, desikeo ktwanuk nam
nekre mumu ti e de.
6 Ode mhye dakun deny ohe nam dum
a kbya etno eta iry mahatw ksyalik desy,
mamode ana ti sew a Hulasokwe itunikke
bonyo, nenmo iry mahatw desike byetik
mait.
7 Biar ma senweke haret mahatkwe
kkyarya ma ksyorw Hulasokwe de, neke
kihunik i ti nuske ktem ne. Keskyede iry
mahatw desike lenla mya, kali iry maku-
mak eta ike imin a nggora, nini Hulasokwe
yaditi iry makumak eta iry mahatw desy.
8 Maktei bonyo nenmo iry mahatw de-
sike byetik, keskyede kyoat ana ity Ebut
Yesuske mya, desikeo myaa yor wasi haret
madelahke ma kiskyui-kiskyay iry ma-
hatw desy wasi haretke, ode Yesuske tun
itanukare ktyabahunw a iry desy.
9 Ode lenla Yesuske ima ne bonyo, iry
mahatw desike ana mya a kmuna, desikeo
ngkeskwaure wait uskwe khatuke yal wasi
haret lanke ti iry mahatw desy, ma iry
mahatw desike yal ma yala ktela masalsya-
lik iare, ktyabal nyatos salno salik nekre
dakun. Yala koldyesy, ma yal ma ikakmet
a irire.
10 Ode iry mahatw desike yala ktela atyat
sai ta sai dakun ma yal ma yulak de tyalik
iry maba sara mamaty ralanare, dendye

2:1 2:1 1Tes. 4:15-17 **2:3-4 2:3-4** Yeh. 28:2; Dan. 11:36 **2:8 2:8** Yes. 11:4 **2:9 2:9** Mat. 24:24

rtohak a i. Ode ratohak i ne, kali lema rbuma rtoha Brit a mlakye. Koldyesike mane Hulasokwe ana lema yaorif sir, de rbai mamaty rala.

11 Kali rabrai ma rtoha Brit a mlakye, dendye Hulasokwe yala nam dum ma kyala sir, ma lema rhe sal a mlakye, de rtohak iry mahatw desy wasi tun kakmet desikre.

12 Lemadendye Hulasokwe ana yukun iry ribun a lema matohak Brit a mlakye, de rdakin ma rala lim o sal nekre bo.

Hulasokwe yilik iry Tesalonika-nare ma yaorif sir

13 Ara waimy a ity Ebutke ilobak e, musti mo kyaki-kyaki ne aramy msyalak eraske ba ti Hulasokwe, khyali e. Kali kyala kyosy khyehyeike Hulasokwe yilik e de, ma yaorif e, ti mitohak Brit a mlakye ne, ode Memeanke kikarya ti ralamy kralanare ne, ma ei neke nelnyely a e ti Hulasokwe.

14 Lemade Hulasokwe yal Brit Eras a aramy miabrita ti eke ma yal ma yabuk e. Ode Hulasokwe yabuk a e ma myor a ity Ebut Yesus Kristuske ti wasi madelahke.

15 Lemadendye ara waimy o ara hatnimamy e, musti mo mtyohak ity Ebut Yesuske manenen ma mimbwakar,* ode mkyumak mamamak ti nam aramy miajar ti eare, neke tun aramy mitanukare, dete lemamo tun a liah o heit a aramy mikesy ti e desy.

16-17 Hulasokwe lyobak ity, ode ralake eras ma syaluk a ity, ma yalkyaw ity ralat a kralanare nini nam, ma tal ity wait mormyorifare mumu ti I, ma takita nam eras ana inal ma ity ne. Lemade aramy miten ma ity Ebut Yesus Kristuske, yor ity Amat Hulasokwe, yaluka e ode yalkyaw ralamy kralanare, ma tun mitanukare ktyabal ktela mialanare mumu ne eras.

3

Paulus raten ma iry a Tesalonika-nare rsambayan ti Paulus sir

1 Ara waimy o ara hatnimamy e! Aramy miten ma ei ne msyambayan ma aramy, ma aramy myabrita ity Ebutke tunanare mo samlurw o kimelir ma irire rtomolu ma rtohak, kola dene hul maba sokre mitomolu ma mitohak dakun ne.

2 Ode msyambayan dakun ma Hulasokwe yoryeta aramy toha iry mahatw o iry atyat nekre, kali lema irire mumu neke rtohak ity Ebutke tunanare.

3 Keskyede nam ity Ebutke ihatetakke ana kidi tike bo. Lemadendye ana yalkyaw ralamy kralanare, ode ijaga e toha ngkeskwaure wait uskwe khatuke.

4 Ode kali mtyohak ity Ebutke, mane aramy mhye ohe ei neke mtyoha nam aramy misurat ti eare de. Ode nam aramy misurat huruk ti e ne, ana mtyoha dakun.

5 Ode aramy miten ma ity Ebut Yesuske yala ralamy kralanare, ma mhye bain-bain o Hulasokwe lyobak e. Ode aramy miten huruk ma Yesuske syaluk e, ma ei ne bisa ma myalkyaw ralamy kralanare manenen, ti kyoat masunkwe kdyan e, kola dene Yesuske yalkyaw ralake manenen, ti kyoat masunkwe kidan I ma inety ti de inety ma ne.

Paulus a rsurat iry a Tesalonika-nare ma kete ramres a karyake

6 Ara waimy e, ity Ebut Yesus Kristuske yal wasi haretke ma aramy ma aramy msyurat e, ma soso e toha iry matohak maola ity ne, keskye lema mabu ma makarya nekre. Sir desike lema rtoha nam aramy miajar ti eare.

7 Kali kyoat aramy myor e o so, desikeo ei neke myatos de, ma lema aramy mikbo ma mkyarya. Dendye musti mo mtyoha ktela aramy mialanare.

8 Ode lema aramy miten irire hinat a kotw o abw ma aramy mi, kolnye lema aramy msyelw. De sewah o msarin ne aramy mkyarya lan, ma ara maslyesamire aramy myal ma mbyuak nam ti ara tenamire. Aramy myala koldyesy ma kyarana hesamire.

9 Ode aramy neke haretke kimin aramy, ma bisa ma aramy mhyareta e ma myal hinamy kotw o abw ma aramy, keskye lema aramy myala koldyesy, de aramy mkyarya, kali aramy mbyuma ei neke msyeak toha aramy, ma myala kola aramy dakun.

* **2:15 2:15** Tunke khatu *mimbwakar* neke ti tel mabuske kbyohe “kalian teguh, kokoh, dan kuat sampai tidak goyang.”

10 Kali kyoat a aramy myor a e, desikeo
kyaki-kyaki ne aramy msyurat e ohe, kol-
nye esei desike lema you ma kyarya, de-
sikeo kete myal kotw o abw ti i ma nya.
11 Aramy mtyanuk kolnye, kali aramy
mtyomolu ohe, ti ei neke dum a lema
rbuma rkarya, de rdakin ma rahor irire
wait karyaare, ode rdakin ma rahor irire
wait tun o snyary nekre dakun.
12 Lemade aramy myal haret manosy
ity Ebut Yesus Kristuske, ma aramy myal
ma myaso ode msyurat iry maoly desikre,
ma mamwaw sir ma musti mo rrekan
wait mormyorifare ma rkarya, ma ral ma
rbuak nam ti tenatare.
13 Klala ara waimy a maala ktela eras e,
ei neke kete myelik ti miala ktela erasare
ne.
14 Ode kolnye iry a lema mabu ma ma-
toha nam aramy mikesy ti atyahkye krala
ne, desikemo msyeak ma kete mika lui
myor i, de lol mesan i bo, koldyesike ma
myay.
15 Keskyede kete mimnisik a i, de musti
mo msyurat a i, kola dene misurat waimy
elikke ne.

Paulus kyus wasi atyahkye

16 Ara waimy e, ity Ebut Yesuske yal in-
aka eraske ma ity. Lemade aramy miten
ma sew kyaki nekre ity Ebutke I ne myesan
a yal wasi inaka eraske ti e, ti sai ta sai
bo. Ode aramy miten ma ity Ebutke yor
miktemtem mumu.
17 *Yaw ne Paulus, kosa wasikw salamke ti
e. Yaw ne kmwesan a kkwesy tun a khatu
nekre bony mane. Kyalamo kkwesy kolnye ti
wasikw atyahy nekre mumu, ma ksyusu ohe
atyahy nekre kyosy a yaw bain-bain.**
18 *Kuten ma eras manosy ity Ebut Yesus
Kristuske kyor miktemtem mumu.*
Teike desy de.

* **3:17 3:17** Kolnye Paulus byuma kyesy wasi atyahy nekre, desikeo ia tyanuk, ode iry salik a rkesy wasi atyahy nekre bo. Keskye kyait ma kyus wasi atyahy nekre, desikeo nenmo ia myesan a kyesy tun a khatu manosy lyaw nekre, ma irire rhe ohe atyahy nekre kyosy a i bain-bain.

Paulus wasi atyahy mamunake ti Timotius

Tun a khatu nekre klyosu kitab ne kralake

Paulus kyesy atyahy ne ti Timotius. Timotius neke lyalaw i a nggora, keskyede ainke enai ne tyoha Paulus ma rabrita Brit Eraske (Kis. 16:3; 17:14-15; 18:5; 19:22; 20:1-6). Kyoat Paulus kyesy a atyahy ne, desikeo Timotius imin ti nus lan Efesuske, klala Paulus imin ti propinsi Makedoniake. Ode Paulus hye ohe anakyai lenla byai nus Efesuske, lemadendye kyesy atyahy ne ma yosa kmuna ti Timotius (1Tim. 3:14-15).

Atyahy ne kisike ktyanuk ohe Timotius musti mo kyarya karya ity Ebutke inal ti i ma ikarya ti nus Efesuske ne (1Tim. 1:3,18). Paulus yaso Timotius ma byu eta iry a maajar nam a lema mlaire (1:3-11; 4:1-6). Kali ti Efesus neke irire nam raajarare lema kola Brit Eraske. De nam raajar desikre ktyanuk tun a khatu mamin ti tnyetak Musake, keskyede lema rhe nam ratanuk desikre kbuanare (1:7-8). Kali ktyoha iry desikre nam raajarare mo, ity neke cuma mo tatot eraske kolnye ttoha tnyetak desikre dum. Kola ne: lema bisa ma tasa, ode lema bisa ma ta nam rabu etanare (4:1-5). Dendye Paulus yaso Timotius ma syorw nam raajar desikre.

Maktei bonyo Paulus yajar Timotius ma musti mo kyarya nam ity Ebutke itanukke, kola ne ity wait ktela tasambayan ne (2:1-15), ode ity totnyo yabit erasare ma tal ma tety lulkwe ti ity wait kubkubakke ma tkarya ity Ebutke wasi karyake (3:1-13), ode karya eraske neke tsaluk enen som lema manait sra o hah nekre (5:3-16). Maktei bonyo Paulus syurat Timotius ma totanare musti mo ktyoha nam raajar a mlaire (6:2b-21).

Kitab ne kisike kolnye

1. Tun mamunake (*1:1-2*)
2. Paulus yaso Timotius ma byu eta iry maajar nam lema mlaire (*1:3-20*)
3. Paulus tyanuk ti Timotius ti totnyo yabi erasare ti iry matohak Yesuske (*2:1-3:16*)
4. Paulus yaso Timotius ma syorw iry maajar nam lema mlaire (*4:1-16*)
5. Paulus yajar Timotius ti kolkyabei ma yala ktela erasare ti wai o hatnima matohakare (*5:1-6:2a*)
6. Paulus syurat Timotius ti totnyo yabi nekre, ma ktyoha nam raajar a mlaire (*6:2b-21a*)
7. Paulus iten eraske ti sir (*6:21b*)

Paulus wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye

1-2 Timotius anakw o! Atyahy neke kkwesy ti o, neke anakw a o bain-bain, kali ituru neke ity wait tohtohakke mais. Yaw neke Paulus, ma Yesus Kristuske* wasi nyaso yaw, ma ktyoha haret Hulasokwe yor Yesus Kristuske raohutke. Hulasow neke I ne iaorif ity ne, ode Yesus Kristus neke I ne tanal ity wait mormyorifare ti I ne. Kuten ma eras manosy ity Amat Hulasokwe yor Anan a ity Ebut Yesus Kristuske kimin a o, ode wait loblobakke, ktyabal inaka eraske kyor a o dakun.

Paulus syurat Timotius ma ijaga mamak ma kete irire rajar nam a lema mlaire

3 Kyoat kala ma kswaur wasikw laklakutke bai propinsi Makedoniake, desikeo kal ralakkwe kralake ma kuten ma mumin ti Efesus, kali irire dum ramin ti desy ma rajar nam a lema mlaire. Lemade kuten ma mtwerik sir ma kete rajar nam a lema mlay desikre huruk.

4 Neke mbwu eta sir ma ramres, ma kete kyalamo rdakin ma rahes a tkunw lema mlay desikre. Ode kete kyalamo rdakin ma rahes a melat dakun. Kali nam desikre mumu neke khyury ma it de iilir yor it bo, ode lema ksyaluk iry desikre ma rtohak Hulasokwe. De musti mo rtohak Hulasokwe, desikeo nenmo bisa ma rkarya nam Hulasokwe ibu ma rakaryaare.

1:1-2 **1:1-2** Kis. 16:1

* **1:1-2** **1:1-2** Ti tel Yunanike, any a *Yesus Kristuske* neke Paulus kyesy o *Kristus Yesuske*. Paulus kyesy kolnye ma klyosu ohe "Yesus ne raja I." Ode ma mhye o ti kitabke krala ne ayatare dum Paulus kyesy o "Kristus Yesuske," ode ti ayatare dum dakun o Paulus kyesy o "Yesus Kristuske." Klala ti tel Maslyarkwe desyo kyalamo rkesy o "Yesus Kristuske" bo.

5 Dendye kaso o ma mswurat sir koldyesy, ma it de lyobak it. Ode kolnye rtohak Kristuske bain-bain, ode ralat a kralanare nelnyely, ma Hulasokwe wasi inaka eraske kimin a sir, desikeo nenmo bisa ma it de lyobak it.

6 Keskyede irire dum a rtunik ktela mlay desikre ba de, ode rahes nam a lema maka kbuanare bo.

7 Iry desikre sir ne robak ma raka tuanggurw, ma rajar tnyetak Musake. Ode kyoat rajar irire, desikeo rrekan ohe tun ranal ma raajar desikre mlay ksyalik, keskye rmesan a lema rhe kbuanare.

8 Tnyetak Musake eras, kolnye the kbuanare ode ttoha ksalanare.

9 Lemadendye mnyenas, Hulasokwe lema yal tnyetak Musa neke ma yoit salke ti iry a mlaire, de yal ma yoit salke ti iry mabilak tnyetak Hulasokwe, ode ti iry masorw Hulasokwe wasi haretke ne, ode ti iry lema masakitil ode maou ti Hulasokwe, ode ti iry a maka wait lim o sal nekre, ode ti iry a mahature, ode ti iry a madakin nuske ktem ne wasi kersanke bo, ode ti iry matabahunw enat o amat, ode ti iry a matabahunw irkye dakun ne.

10 Ode tnyetak desike dakun o Hulasokwe yal ma yoit salke ti wamfwetare ranor wamwanire ti it de yala tot atyat ti it ne, ode ti wamwankye isay a wamwankye ne, ode ti iry a makumak iry salik ma ti iketa i ne, ode ti iry a makakmetare, ode ti iry a makakmet ma roit salke ti iry salik dakun ne. Ode ti esei ta esei bo, ma kolnye yala ktela sai ta sai ma lema ktyoha nam a mlay a iry matohakare taajar nekre, desikeo Hulasokwe yal tnyetak Musa desike ma yoit salke ti iry desy dakun.

11 Nam a mlay taajar neke ktyoha Brit Eras manosy Hulasow Lan Lahukke, ode Hulasokwe myesan byer o tyahal ma irire rleru I. Ode Hulasokwe tyohak yaw ma ti kabrita Brit Eras desy.

Paulus syalak eraske ba ti Yesus Kristuske kali Yesuske yal eraske ti i

12 Kswalak eraske ba ti ity Ebut Yesus Kristuske, kali I neke tyohak yaw ma yilik yaw ma kkwarya ti I, ode yal malkyakakwe ma yaw ma bisa ma kkwarya wasi karya desy.

13 Biar ma heitlulswoke kukanak I ode koban de ktwaba iry matohak Iare, keskyede Kristuske syusu wasi loblobakke ma yaw, kali kyoat desike yaw ne lenla ktwohak I, ode lema khwe o nam kuala desikre sal.

14 Keskye ity Ebutke ralake eras ma mausw ksyalik ma yaw, mane khyury ma ktwohak ti I ode klwobak irire, kali kor Yesus Kristuske aramy myety ral sasamke de.

15 Tunke khatu kibohe, “Yesus Kristuske myai nuske ktem ne, ma yaorif iry maka wait lim o sal nekre.” Lemade musti mo ttohak elik tunke khatu ne kali mlay. Ode lema irkye it a wasi lim o sal lan ma kbyilak wasikw lim o sal elik.

16 Ode biar ma yaw neke wasikw lim o sal lan a ksyalik, keskyede Yesus Kristuske syusu wasi loblobakke ma yaw. Kristuske yala koldyesy ma yaw, ma kyeluk nyatos ti irire mumu ma rhe ohe, I neke lema samlurw o kyeyer a iry maka wait lim o sal nekre. Yala koldyesy ma irire rseak wasi alala eraske, ode ana rtohak I, ode ratot mormyorif eras manal nini namke.

17 Lemadendye mmya ma tbitil o talan Hulasokwe Anike, ode tleru I nini nam! Kali I neke Raja mahareta lan lahuk I a kyala kyosy khyehyeike, ma lema kimres elik. I neke lema bisa ma tmatakit I, ode I neke Hulasow a sasasam a I bo. Taktemtem ne tleru I! Amin!

Paulus syurat Timotius ma nam sai hye o mlay, desikeo musti mo yala

18 Timotius anakw o! The ohe iry manety Hulasokwe wasi nyanoare rtanuk nam dum ti o de. Lemade kswurat o ma munenenas nyano desikre ma kyalkyaw ralamkwe kralake, ma mkwarya ti Hulasokwe. Ode kswurat o dakun ma msworw a iry maajar nam a lema mlaire, kola dene suldatke ti imdiriat ne.

19 Lemade mtwohak manenen Yesus Kristuske, ode kyaki-kyaki ne nam sai ta sai mhwe o mlay, desikeo mala. Kali irire dum a lema rhaduli huruk ma rala nam rahe o mlay nekre de, ma khyury ma ra-la toha wait tohtohakare ti Kristuske.

1:13 1:13 Kis. 8:3; 9:4-5

20 Kola dene Himeneus yor Aleksander,
iry deru desy! Ma kukun a sir de, neke kal
sir ti ngkeskwaure wait uskwe khatuke,
ma yal masunkwe ti sir nini kolnye rhe
toha lbwetat, desikeo nenmo rhe ma musti
mo ramres elik ma kete rakanak Hula-
sokwe de.

2

Iry matohakare wait sambayanke

1 Lemadendye wasikw snurat mamu-
nake kolnye, kal ralakkwe kralake ma
kswurat e ma myal ralamy kralanare ma
miten Hulasokwe ma yal eraske ti irire
mumu, ode msyalak eraske ba ti Hula-
sokwe dakun. Ode musti mo tsambayan ti
irire mumu,
2 ode tsambayan ti raja-nare, rtabal iry
lan makumak haretare mumu, ma kele
rteka ity mumu ma tamorif neke it de ika
eras yor it, ode tmorif mo iry mlay a ity ti
Hulasokwe ode ti irkye dakun.
3 Kolnye ttoha ma tsambayan koldyesy
mumu mo eras, ode sambayan nekre kyala
Hulasow Maorif ity neke ralake kralake
ma kimukmuka i.
4 Kali Hulasokwe byuma yaorif irire
mumu, ode byuma rhe wasi Brit a mlakye.
5 Hulasow neke sasasam I bo,
ode Iry mabaa klen ti Hulasokwe ode irkye
ne sasasam I dakun bo, neke Yesus
Kristuske.
I neke iry a I,
6 ma yal tenanke ma myaty ma lyitan eta
irire mumu, ma syos wait lim o sal nekre
ba.
Ode ti kyoat sew a Hulasokwe iilikke, de-
sikeo ktela desike kdi ti, ma ksyusu
ohe, Hulasokwe byuma yaorif irire
mumu.
7 Ode kali koldyesike mane Hulasokwe
syusu yaw ma kuka nyaso ti Yesuske, ma
kabrita ode kajar wasi Brit a mlakye ti iry
a lema Yahudi-nare. Nam kutanuk nekre
mumu ne mlay, de lema kukakmet.

Snuratke ti wamfwet o wamwany ti kyoat rawahuk sir ma rsambayan

8 Timotius anakw o, kolnye miwahuk
e ma msyambayan ti kabei ta kabei bo,
desikeo kuten ma wamwanire musti mo
rsambayan ror ralat a krala nelnyelire,
ode kete rkeyer a irire, ode lema railir ror
irire dakun.
9 Ode wamfwetare dakun o kuten ma
kolnye rsamur a sir, desikeo kete rhonak
rabit a khesi lan nekre, ma irire rson a
sir, de musti mo rhonak rabit a manety
alan nekre bo. Koldyesy dakun o kete rala
hukatare ma kbyilak lanidik, ta lemamo
kete rkasu blyawan o hily nisit ti sir, ma
irire rson a sir.
10 Keskyede wamfwetare musti mo
rala ktela erasare ma ktyoha wamfwet
a masambayan ode maou ti Hulasokwe
ne. Ode ktela eras raala desikre kola ne
snyamur ranal ma rasamur tenatare ne.
11 Ode kolnye irire rajar Hulasokwe tu-
nanare ti wamfwetare, desikeo wamfwet
desikre musti mo mamwaw sir, ode ralan
iry maajar desikre, ma rtomolu nam
ratanukare ode rtoha.
12 Ode lema klwura ma wamfwetare ra-
jar Hulasokwe tunanare ti wamwanire,
dete lemamo rhareta wamwanire dakun.
De musti mo mamwamwaw sir bo, ma
rtomolu mamak nam raajar ti sir desikre.
13 Kali Hulasokwe yala Adam a kmuna,
maktei o nenmo yala Hawa.
14 Ode ngkeskwaure wait uskwe khatuke
lema ikakmet a Adam, de ikakmet a Hawa,
mane idi ei lim o sal ne.
15 Ode biar ma koldyesy dakun, keskye
ana Hulasokwe yaorif wamfwetare ti
kyoat rala ma radur hah,* kolnye rtohak
manenen Yesus Kristuske, ode rlobak irire,
ode wait mormyorifare nelnyely ode kyety
alanke.

3

Penatuanare musti mo totatare eras

2:7 2:7 2Tim. 1:11 **2:9 2:9** 1Ptr. 3:3 **2:13 2:13** Kej. 2:7,21-22 **2:14 2:14** Kej. 3:1-6 * **2:15 2:15** Ti ayat neke, tunke khatu *ti kyoat rala ma radur hah* neke lema kbuanke ti kibohe, cuma mo Hulasokwe yaorif wamfwet madur hahke bo, klala lema yaorif wamfwet a lema madur hahke. Lema koldyesy. Keskyede iry mahe tel ti Kitab Lanke dum a rbohe, ayat neke kbuanke o, *ity Ebutke ana syaluk wamfwet a madur hahke ma lema myaty.* Ode iry mahe tel ti Kitab Lanke dum huruk a rbohe ayat neke kbuanke o, *Hulasokwe yal wamfwet madur hahke it, ma anan a idur hahak neke, ika Raja ode yaorif irkye.* Wamfwet neke ani Maria.

1 Tunke khatu ne mlay bain ti kibohe,
"Iry mabu ma maka penatuake, neke
karya ibu ma ikarya desike eras a ksyalik."
2 Koldyesikemo iry mabu ma maka pe-
natua desy musti mo tenan neke nelnyely,
ma irire lema bisa ma rudu sal ti i. Neke
musti mo sawake sasam, ode ineti mane-
nen tenanke ti ktela atyat sai ta sai bo,
ode hye ei lulw o lyaw, ode imorif ne yety
alalan, ode dyakin ma yal irire ei wasi
sekye kralake, ode hye telke ma yajar irire.
3 Ode i dakun o musti mo kete yenw
tua ma kyala i, simake kete mran a irire,
de musti mo yal ral lublubke ma yala
weweanke kmyesan bo, ode kete dyakin
ma iilir, ode lema dyakin kubanke.
4 De i neke musti mo yeuk a hye wasi
sekye kralake ei eraske, ode ananare musti
mo ralan i ode rtoha nam itanukare.
5 Kali kolnye lema yeuk yal wasi sekye
kralake ei eraske, desikeo ana yosy kabei ti
yeuk iry ribun matohak Hulasokwe ne de?
6 Ode kolnye iry nenmo matohak ti
Yesuske ne lema bisa ma ika penatua, kali
anakyai byitil tenanke ma atat, ma khyury
ma ana Hulasokwe yukun i kola dene
yukun ngkeskwaure wait uskwe khatuke
ne.*
7 Iry desike dakun o musti mo anike nel-
nyely ti iry ribun lema matohak Yesuske
ne, kali kolnye anike kiray, desike bonyo
irire ana rakanak i, ode ngkeskwaure wait
uskwe khatuke ikakmet a i, ma dyi ei lim o
sal.

Diakenare musti mo totatare eras

8 Koldyesy dakun o kolnye mbyuma
myal irkye it ma ika diaken, desikeo musti
mo imorif neke irire ralan i, ode lema
yulak tuna, kete dyakin ma yenw tuake
ma kyala i, ode lema dyakin kubanke ma
kbyilak wasi mormyorifke dakun.
9 De i neke musti mo ralake kralake nel-
nyely, ma kyumak manenen ode ihnyarak
mamamak nyano manosy Hulasokwe ti
ilosu ma ity ne.
10 Ode iry neke dakun o musti mo mby-
ihy a i aduk, ma kolnye lema ika sala, ode
tenanke nelnyely, desikeo nenmo bisa ma
myal i ma ika diaken.
11 Ode sawa† dakun o musti mo imorif
neke irire ralan i, ode lema kyunu o kyasa
irire, de musti mo ineti manenen tenanke
ti ktela atyat sai ta sai bo, ode irire rtohak i
ti nam sai ta sai bo.
12 Ode diakenke dakun o musti mo
sawake sasam bo, ode yeuk yal ananare
ode wasi sekye kralake ei eraske.
13 Ode kolnye diakenke kyarya ma
syaluk iry matohakare ma eras, desikeo
ana irire ralan i, ode i neke ana ires ma
tyanuk wasi tohtohakke ti Yesus Kristuske
ne ti irire.

Musti mo tkumak ode tajaga nam Hulasokwe iajarare

14 Timotius o, senweke kkwesy atyahy
ne ti o, biar ma lema soso bonyo kbwuma
kbwa ti ksweak a o.
15 Ode ana kosa atyahy ne ti o ma kolnye
kunggonw ma ti kait a o, desikeo oi neke
ana mhwe o kolkyabei ne iry matohak ity
neke musti mo tamorif neke sekye krala
sasam ity ti Hulasokwe. Iry a matohak ity
neke Hulasow Mamorif ne wasi iry a ity.
Ode ity ne musti mo tkumak ode tajaga
nam a mlay Hulasokwe iajarare, ma iry
salik kete rawaway ma kiway toha kwe-
nake, de kimbwakar, kola dene tul raoditi
ti fanderenke ne, ma kyakor sekye ma
malkyakaw ode kimbwakar.
16 Mlay bain nyano manosy Hulasokwe
ne eras a ksyalik. Heitlulswo nyano ne ki-
hunik i, keskye Hulasokwe lyosu ma ity de.
Lemade ity wait tohtohakke ne, ttohak ode
tou nyano malosu Yesus Kristuske, neke
ne:
I neke myai nus ne ma yola irkye,
ode Hulasokwe Memeanke klyosu o
Yesuske Hulasokwe Anan I,
ode Hulasokwe wasi nyasoare rosy laitke
ratos I de,
ode I neke wasi britke irire rabrita ti
negara-nare,
ode ti nuske ktem ne irire rtohak I,
ode Hulasokwe syalak a I bai wen sra eras
madelaf Hulasokwe imin tike.

3:2 3:2 Tit. 1:6-9 * **3:6 3:6** Ayat neke ksyusu ti kyoat Hulasokwe yukun ngkeskwaure wait uskwe khatuke, ti ibitil tenanke ma atat ne. Lemade Hulasokwe yotuk ia yosy wen sra eraske ei lasmyerke khaha ne. † **3:11 3:11** Ti tel Yunanike tunke khatu ne bisa ma kbuanke o *diaken a wamfwetke* dakun.

4

Mijaga mamak e ti iry maajar nam a lema mlaire

1 Hulasokwe Memeanke ktyanuk ma klyosu ohe, sekwe kyala ma kyait teike, desikeo irire dum ra-la toha wait tohtohakke ti Kristuske, ma rtohak nam kakmet irire raajarare. Nam kakmet irire raajar nekre, kyosy a ngkeskwakwe.

2 Ode iry maajar ktela desikre rala tenatare ma mlay, keskye rakakmet. Ode ralat a kralanare kiray, ma lema rhe huruk ohe nam raala desikre mlay ta lema.

3 Ode iry desikre rajar irire ma kete rasa, ode kete ra koture dum, biar ma Hulasokwe yala kotw desikre mumu ma irire ra. Keskye ity ne ttohak Yesuske de, ode the ohe nam iajarare mlay, lemadendye tsalak eraske ba ti Hulasokwe ma ta kotw desikre.

4 Kali nam Hulasokwe iala nekre mumu neke eras, ma nam desikre mumu ne lema rasusi sasam dakun. Lemadendye tsalak eraske ba ti Hulasokwe, maktei o nenmo tal kotw o abw desikre ma ta.

5 Kali Hulasokwe tunanare ktyanuk ohe, kotw o abw iala nekre mumu ne nelnyely. Lemade tsalak eraske ba ti Hulasokwe ma tou ohe, kotw o abw desikre nelnyely.

Snuratke ti Yesus Kristuske wasi makarya eraske

6 Timotius anakw o, kolnye ktela kukesy ti atyahkye krala ne majar ti iry matohakare, desikemo oi neke iry makarya eras o ti Yesus Kristuske. Ode kolnye oi ne dakun o mswosan Hulasokwe tunanare ti ralamkwe kralake, ma mtwoha nam kiajar mlay desikre, desikemo wasimw tohtohakke ktyabal ma malkyakaw.

7 Keskye kete mtwomolu tkunw lema mlay o lema maka kbuan desikre, kali tkunw desikre lema ksyaluk irire ma rtoha nam Hulasokwe ibuke. De malkyaw o ma majar tenamkwe bain-bain ma mumorif neke mo ktyoha nam Hulasokwe ibuke.

8 Kali kolnye talkyaw ity ma ttoha inabolkye ma tobak juarake, desike lema sal, de mlay dakun, keskye kbuanke tebikan bo. Klala kolnye talkyaw ity ma tajar ity tenatare ma ttoha nam Hulasokwe ibuke, desike ne kbuanke lan a ksyalik ti ity wait mormyorif ne. Neke lema ti nuske ktem ne bo, de ti ana tamin ti wen sra eraske ne dakun.

9 Tun a khatu nekre mlay, dendye ity ne mumu ne musti mo tal ode ttoha!

10 Lemadendye talkyaw ity bain-bain ma ttoha nam Hulasokwe ibuke, kali tal ity wait mormyorifare ti Hulasow Mamorif ne de. Ode I neke I ne iaorif irire mumu ne, neke iry a matohak Yesuske.

11 Lemade majar ktela nekre mumu ti iry matohakare, ode mal haretke ti sir ma rtoha.

12 Ode kete mlwura irire ma rrekan ohe oi ne lenla mhwe namit-namit, kali lyalaw a o a nggora. Keskye musti mo mety lulkwe ti iry matohakare, ma rbuma rmorif kola o ti nam mutanukare, ode ti wasimw ktela mualanare, ode ti wasimw loblobakke, ode ti wasimw tohtohakke ti Yesus Kristuske, ode ti wasimw mormyorif nelnyelkye dakun.

13 Ode musti mo mundil ma mbwaca Kitab Lanke ti iry matohakare, ode mabrita Hulasokwe tunanare ti sir, ma mal ma mswurat ode majar sir. Mala koldyesy nini kmwa ma kait a o.

14 Ode kete mumluak ma mal hehe malkyakaw a Hulasokwe Memeanke kinal ti o desy, ma mala mal ma mkwarya karyaamkwe. Hulasokwe Memeanke kyal hehe desike ti o, ti kyoat kerkeratare rsaa simat ti o desy, ode ral Hulasokwe wasi nyanoke ma rsurat o.

15 Lemade musti mo mal ralamkwe kralake ma mundil, ma mala ktela kutanuk ti o desikre mumu, mamode irire mumu bisa ma rseak ma kbyaa kbya nini mala karyaamw desy ma ktyabal ma eras.

16 Dendye mujaga mamak tenamkwe ode nam muajarare. Ode kete mumres ma mala ktela kutanuk ti o desikre, kali kolnye mala koldyesy ana Hulasokwe yaorif oa mor iry matomolu o nekre mumu.

5

Paulus syurat Timotius ti kolkyabei ma musti mo ihes tun a yor iry matohakare

1 Timotius o, kolnye matos o iry matohakare raka salat, musti mo mtwerik sir. Keskye kolnye wamwanire ma ausw a sir ti o, desikemo kete telamkwe lan ti sir, de mutun a mor sir kola dene amamw a sir

ne. Klala kolnye wamwanire ma amury a
sir ti o, desikeo mutun a mor sir kola dene
waimw o hatnimamw a sir ne.
2 Ode kolnye wamfwetare ma ausw a sir
ti o, desikemo mutun a mor sir kola dene
enamw a sir ne. Klala kolnye wamfwetare
ma amury a sir ti o, desikeo mutun a mor
sir kola dene rahyetamw a sir ne. Ode kete
mrwekan ktela atyatke daku sir elik, de
mala eras sir bo.

Paulus syurat Timotius ma syeak ti enen somare

3 Timotius o, musti mo malan ode
msweak ti enen som a mlay bain-bain o
lema raka hatnimat ne.
4 Keskyede kolnye enen somke it ma ika
anan o ebu de, desikemo musti mo mswu-
rat anan o ebu desikre, ma rsaluk ebut ta
lemamo enat masom desikre kmuna, ma
ksyusu ohe rtoha ity wait kubkubakke de.
Koldyesikemo rhalas ral eras manosy enat
o ebut ma desy. Ktela raala desike ne, kiala
Hulasokwe ralake kralake ma kimukmuka
i ne.
5 Klala enen somke it, ma lema ika amno
wai bain-bain ma rseak a i, de imorif neke
yal wasi mormyorifke ti Hulasokwe bo,
ode sewah o msarin neke syambayan ma
iten Hulasokwe ma syaluk a i.
6 Klala kolnye enen som mamorif mo
ryekan tenanke kmyesan ma isenan bony
ne, neke biar ma tatos o myorif, keskye
kola dene myaty de.
7 Dendye musti mo mswurat iry mato-
hak mamin ti desikre, ma rseak wait enen
somare, ma rmorif mo nelnyely a sir, ma
lema bisa ma irire rudu sal ti sir.
8 Keskyede kolnye irkye it ma lema
byuma syaluk amno wai, ma ti kyal wasi
sekye kralake dakun, ktela desike ne
ksyusu ohe iry desike ibu a ituli wasi
tohtohakke ma desy. Iry maoly desike
atyat i ma byilak iry a lema maka wasi
tohtohakke dakun.
9 Timotius o, kolnye mbwuma mal enen
somare anitare ma mal ti iry matohakare
ma rsaluk a sir, desikemo mal enen som a
wait ainare kyait rahean-ranem (60) nekre
de, dete lemamo kbyilak dakun, ode musti
mo sir desike kola rasaa klatsam bo.
10 Enen som munal anit desikre dakun
o, musti mo irire rhe sir ohe kyalamo rala
ktela erasare. Ode ktela eras raala nekre,
neke rmumw anatare mamak nini lan sir,
ode rdakin ma mwakunare ramin ti wait
seire, ode rnauk tenatare ma babaf, ma
rkarya ti iry matohakare,* ode rsaluk iry a
masunkwe kidan a sir nekre, ode sir dakun
o randil ma rala bain-bain ktela eras salno
salik nekre mumu.
11 Klala enen som murare, kete mal an-
itare. Kali kolnye rbuma ana rasa huruk,
desikeo khyury ma ramluak wait inahate-
tak ranor Kristuske ne.
12 Lemadendye ana Hulasokwe yukun
sir, kali enen som mur desikre ra-la toha
wait inahatetakke ti Hulasokwe.
13 Lemade kolnye enen som desikre mur
a sir nggora, kete mal anitare, kali ana
rakbo ma lema rkarya, de rsukar betik
irire wait seire ma rtaklulw ti bo. Ode
lema rala koldyesy kmyesan bo, de rdakin
ma rahes irire, ode rahor iry salik wait
sey kralanare dakun. Dendye kalyauke o
rahes ktela lema maka kbuanare bo.
14 Kali koldyesike mane yaw ne Paulus,
ma kswurat enen som mur desikre ma
rasa huruk, ma raka anat, ma mesmesa
rseak wait sey kralanare bo. Rala koldyesy
ma lema ral klelanke it ti iry mamnisik
ity nekre, ma kete rakanak iry matohak
Kristus a ity ne.
15 Ktwanuk kolnye, kali enen som mur
desikre dum a lema rtoha Kristuske de, de
rtoha ngkeskwaure wait uskwe khatuke.
16 Ode kolnye enen somke it ma hatnima
iry matohak Yesuske, desikemo iry ma-
tohak desike musti mo syaluk enen som
desy, ma kete khyury ma iry ribun mato-
hak Yesus mamin ti nus desy rsaluk enen
som desy. Mamode iry ribun matohak
Yesus desikre bisa ma rsaluk enen som a
mlay bain o lema raka hatnimat o amno
wait nekre.

Snuratke ti kerkeratare

* **5:10 5:10** Ti ayat neke, kbyohe *rnauk tenatare ma babaf, ma rkarya ti iry matohakare*, neke ti tel Yunanike, tunke khatu ne kbyohe, *yut iry matohakare lwautare*. Kali iry Yunani-nare wait ktela sew kyaki nekre, neke at a maut wasi lalanke lwaunare, neke kyalamo yut mwakun mamai wasi sekye ne lwautare dakun. Dendye Paulus byohe enen som neke lema myay ma kyarya ktela irire rakanak nekre, kola ne iut irire lwautare ne. † **5:17 5:17** Ti tel Yunanike, tunke khatu ne kbyohe, *ralan sir a kla-ru*.

17 Ode iry ribun matohak Yesuske ne,
musti mo ralan wait kerkerat manety lulw
ti sir ma eras ne, ode ral katy† ti sir
dakun. Neke kmunmunmuna ne, ti kerk-
erat a mandil ma maajar ode mabrita Hu-
lasokwe tunanare ne.
18 Kali rkesy ti Kitab Lanke kralake
ma kbyohe, “Kolnye sabkye malmata
syosa gandumke ma kiblunke kyaditi toha
kisike, desikemo kete myikat eta nunuke,
de mlyura i ma nya gandum desy tebikan.”
Ode kali rkesy ti Kitab Lanke huruk ma
kbyohe, “Iry makaryake musti mo ika wasi
katy.”
19 Timotius o! Kolnye irkye it a yoit salke
ti kerkeratke it, desikemo kete samlurw
o mtwohak iry desy, de mukita maseak a
kmunake irkye enaru ta enatelw sir, ma
rlosu o rseak kerkerat desy o ika sala, de-
sikeo nenmo bisa ma mtwohak.
20 Ode kolnye kerkerat maka wasi lim o
salke, musti mo mtwerik i ode mswurat
i ti ribunke khahake, mamode iry salik a
ramtaut ma kete rala koldyesy dakun.
21 Timotius anakw o! Hulasokwe, ode
Yesus Kristuske, rtabal Hulasokwe wasi
nyaso iilikare o laitke, raktemtem a rseak
yaw ma kswurat o, ma oi ne musti mo
mtwoha nam kutanuk desikre mamamak,
ma kolnye mtwerik ode mswurat iry desy,
desikeo kete mukea ode kete museak mat.
22 Kete samlurw o mswaa simamw ti
irkye it ma ika kerkerat, kali kolnye iry
desike yala lim o sal, desikeo ana mhwar
wasi lim o sal desikre dakun. Dendye oi ne
musti mo mujaga tenamkwe ma nelnyely.
23 Timotius o, khwe ohe seure rait ne
kluruk o ma theimkwe ksunw. Lemade
kuten ma kete menw werke kmyesan bo,
de menw tasy maiskye kwen makitkye
tebikan dakun, ma kyesak kbai mamin
theimkwe krala desy.
24 Mnwenas! Irire dum a wait lim o
sal nekre, irire mumu ne rhe de, biar ma
maukun tunke lenla rtenuk wait tunare.
Klala iry salik wait lim o sal nekre, irire
lema rhe elik nini kyait sew a ratenuk wait
tunare, desikeo nenmo irire rhe wait lim o
sal desikre.
25 Kola dene irire dum wait ktela
eras raalanare, desikeo irire mumu ne
rhe de. Klala iry salik wait ktela eras
raalanare, irire lenla rmatakit ode lenla
rhe, keskyede Hulasokwe hye a kmuna de.

6

Snuratke ti iry makaryaare ti rakarya karya sai ta sai bo

1 Timotius o, mswurat makarya mato-
hak Yesuske ne, ma musti mo ralan wait
bos lema matohak Yesuske ne ti nam sai
ta sai bo, ma kete khyury ma irire rakanak
Hulasokwe Anike, ode rahmway nam taa-
jarare.
2a Ode kolnye makarya desikre wait
bosare rtohak Yesuske dakun, desikemo
makarya desikre kete rrekan ohe raktem
a rtohak Yesuske, dendye lema ralan wait
bos desikre. De makarya desikre musti
mo ralan wait bos matohak desikre, ode
rkarya ti sir ma eras ma kbyilak, kali wait
bos desikre iry matohak sir, ode Yesuske
lyobak sir dakun. Koldyesikemo makarya
desikre rala eras wait bos matohak desikre
ma desy.

Snuratke ti iry maajar nam a lema mlaire ode iry a mabu ma maka malolkye

2b Timotius anakw o, snurat ribun nekre
musti mo mal ma majar ode mswurat iry
matohakare ma rtoha.
3 Ode kolnye esei desike yajar nam
salikare, ma lema ktyoha nam a mlay
ity Ebut Yesus Kristuske iajar nekre, ode
lema yajar irire ma rtoha ktela Hulasokwe
ibuke,
4 i desike yola iry a mabitil tenanke ma
atat ne, keskye lema hye namit-namit. Ode
i desike dakun o dyakin ma yulak tuna o
klyahamety, ti tun a khatunare, ma itaur
nunw ti tun a khatu desikre ma yobak ma
nam itanukare mlay bo. Ktela neke lema
kika kbuan, kali khyury ma it de syoi rala
it, it de ralake ksunw it, it de ihmwai it, ode
it de kyeni it ohe rala ktela atyatare,
5 ma it de syorw sala it o lema ktei elik.
Ode nam rarekanare kbyenw ti ktela aty-
atare, kali lema rhaduli nam a mlaire, neke
nam Yesuske iajarare. Lemadendye iry
maajar nam lema mlay desikre rrekan ohe
bisa ma ral ktela kubkubakke ma robak
malolkye ti sir.

5:18 **5:18** Ul. 25:4; Mat. 10:10; Luk. 10:7 **5:19** **5:19** Ul. 17:6; 19:15

6 Keskye kolnye tamorif neke ttoha nam
Hulasokwe ibuke, ode kolnye tkoman o
nam mamin ti ity nekre kyoat de, de-
sikemo eras ma ity ma desy.
7 Kali kyoat radur ity, desikeo lema tety
namit-namit ei nuske ktem ne, ode kolnye
ana tmaty ma tba, desikeo lema tety namit-
namit ba dakun.
8 Dendye kolnye kika kotw o abw, ta
simbol o rabit ma ity, desike ne kyoat de.
9 Klala iry a mabu ma maka malolkye,
samlurw o dyi ei lim o sal. Kali rekryeky
ireky ti ralake krala desy, khyury ma
yobak nam ribun a lema maka kbuan
nekre, de kyety atyatke kmyesan bo, ma
kyala irkye ma wasi mormyorifke atyat,
ma rotuk i bai mamaty rala. Iry neke
yola dene bitbitikke khelanke ti bitbitikke
kisbitik i ne.
10 Kali kolnye irire rdakin kubanke, de-
sikeo rala ktela atyat ribun lan ne ma
desy. Ma khyury ma irire dum a rsanyetat
wait tohtohakke, kali radoha kubanke bo.
Dendye nam raala desikre khyury ma se-
wah o msarin neke masunkwe kdyan sir
bo.

Paulus wasi snuratke ti Timotius

11 Timotius o, oi neke Hulasokwe wasi
iry a o, dendye musti mo soso o toha ktela
atyat ribun nekre. Ode malkyaw o ma
mala ktela mlaire ma mtwoha ktela Hu-
lasokwe ibuke bo. Ode mtwohak Kris-
tuske manenen, mlwobak irire, malkyaw
ralamkwe manenen ti kyoat masunkwe
kidan a o ne, ode mala ral lublubke dakun.
12 Ode musti mo malkyaw o bain-bain
ma mtwohak Yesus Kristuske manenen,
ma mutot mormyorif eras manal nini
namke. Kola dene mutoha leklekke ma
mualkyaw o ma muobak juarake ne. Kali
Hulasokwe yilik a o de, ma mmworif mor
a I nini nam, ode oi ne dakun o mou ti iry
ribunke ohe mtwohak Yesus Kristuske de.
13 Lemade Timotius o, Yesus Kristus a
mamdiry ma masara Pontius Pilatus ma
itanuk tun a mlaire khyali tenanke ne, yor
Hulasow a manal mormyorifke ti nam ri-
bun mamin ti lasmyerke khaha ne, neke
rseak a ity. Dendye kuten ma mtwomolu
snurat ne:
14 Musti mo mtwoha bain-bain Hulasokwe
wasi haretare mumu, ma lema bisa
ma irkye it a yoit salke ti o. Mala
koldyesy nini ti kyait ity Ebut a Yesus
Kristuske ana ima huruk ne.
15 Ode ana Yesuske ima huruk ne, Hula-
sokwe myesan a tyunik sekwe bo.
Hulasokwe myesan byer o tyahal ma irire
rleru I, ode I neke myesan a kyumak
haretke. I neke Raja I ti raja nekre
mumu, ode Amam Lan I ti amam lan
nekre mumu.
16 I neke myesan a lema bisa ma myaty, ode
I neke myorif ti madelaf manely lan
ne ma irkye it a lema bisa ma nyey a
I elik.
Ode irkye it a lema myatakit I dakun, kali
irkye lema bisa ma myatakit I. Ode
alanke ode haretke kimin a I nini
nam!
Taktemtem tleru I! Amin.
17 Timotius o, mswurat iry maka wait
malolire ti lasmyerke khaha ne, ma kete
rbitil tenatare ma atat, ode kete ral wait
mormyorifare ti malolkye, kali ana mal-
oly desikre kitayar, de lemamo ral wait
mormyorifare ti Hulasokwe bo. Kali I neke
yal nam ribunke mumu ma ity, ma tsenan
a tor.
18 Ode mswurat sir dakun, ma rala ktela
eras ribun salno salik nekre mumu. Ode
musti mo ralatare eras ti irire, ma ral nam
ma rsaluk sir.
19 Kolnye rala koldyesy, desikeo kola
dene rsosan wait malolkye ti wen sra
eraske, ma kete kitayar. Koldyesikemo
kibai lulkwe ne ana ratot mormyorif
a mlakye, neke mormyorif manal nini
namke.
20 Timotius o, Hulasokwe yilik a o de ma
ti mabrita Brit a mlakye, desikeo musti mo
msweak ma majar mamamak ti irire. Ode
soso o toha tun lema maka kbuanare, dete
lemamo tun lema kisaluk irire ma rtoha
nam Hulasokwe ibuke. Kete mtwomolu
iry a manal tun desikre ma ral ma rsorw a
tun a mlay a taajar nekre. Kali iry desikre
rbohe tun raajar desikre hehetelke desy,
keskyede lema.
21 Lemadendye irire dum a rou ma rtoha
iry desikre, mane khyury ma ra-la toha ity
wait tohtohakke de.

6:13 6:13 Yoh. 18:37

Ode kuten ma eras manosy Hulasokwe kyor miktemtem mumu.

Teike desy de.

Paulus wasi atyahy kla-ru ikesy ti Timotius

Tun a khatu nekre klyosu kitab ne kralake

Kitab 2 Timotius neke, Paulus wasi atyahy a ikesy kla-ruake ti Timotius huruk ti kyoat Timotius imin o nus a Efesuske, klala Paulus imin ti sey metmetke kralake ti nus lan Romake. Paulus ryekan o Timotius neke kele anan idur hahakke i ne bo. Kali i neke Paulus lianke, ma kyalamo syaluk Paulus ti karya iabrita Brit Eraske ne.

Paulus kyesy atyahy ne ma syurat Timotius ma musti mo kyarya wasi karya ity Ebutke inal ti i ne, ode ijaga Brit Eras desy, ma kete iry salik rma ma rajar nam lema mlaire. Ode musti mo yabrita nam a ity Ebutke iajarare ti wai o hatnima matohakare, ode ti iry salikare dakun. Ode Paulus syurat Timotius ma musti mo ineti ralake ma ikita ti kolnye masunkwe ode atyatke kidan i ti wasi karyake ne bo.

Kitab ne kisike kolnye

1. Paulus wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye (*1:1-2*)
2. Paulus syalak eraske ba ti Hulasokwe ode syurat Timotius (*1:3-18*)
3. Iry mabu ma matohak Yesus Kristuske musti mo masunkwe kdyan i (*2:1-13*)
4. Hulasokwe wasi makarya eraske (*2:14-26*)
5. Sekwe ana kyala ma kyait teike, desikeo masunkwe kdyan irire o lan a ksyalik (*3:1-9*)
6. Paulus syurat Timotius ti wasi tohtohakke (*3:10-17*)
7. Paulus syurat Timotius ma kyarya bain-bain ti Hulasokwe (*4:1-8*)
8. Paulus wasi snurat manosy lyakwe (*4:9-18*)
9. Paulus kyus wasi atyahkye (*4:19-22*)

Paulus wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye

1-2 Timotius anakw a kulobak o! Yaw neke Paulus, ma Yesus Kristuske wasi nyaso yaw, ma ktyoha Hulasokwe ibuke, ma ti klwosu Hulasokwe wasi inahatetakke ti irire. Neke Hulasokwe ihatetak ma ana tatot mormyorif manal nini namke, kolnye tety ral sasamke tor Yesus Kristuske. Kuten ma eras manosy ity Amat Hulasokwe yor Anan a ity Ebut Yesus Kristuske kimin a o, ode wait loblobakke, ktyabal inaka eraske kyor a o dakun.

Paulus syalak eraske ba ti Hulasokwe ode syurat Timotius

3 Timotius o, khyali o mane kswalak eraske ba ti Hulasokwe. Hulasow neke, kal ralakkwe krala nelnyelkye ma kswakitil ode kou ti I, kola heitlulswo ebnwo matrumakw rsakitil ode rou ti I dakun. Ode sewah o msarin nekre kswambayan mo lema kumluak ma kswambayan ti o dakun.

4 Ode knwenas ti kyoat tala ma tasali ity desy, bonyo ralamkwe ksyal ma mswer. Dendye kmwaboka o a ksyalik ma kbwuma tanal huruk, ma ralakkwe krala ne kimukmuka kimarmara i.

5 Ode yaw dakun o knwenas wasimw tohtohakke o nelnyely bain ti Yesus Kristuske, kola dene heitlulswo ebumw wamfwet a Lois ode enamw a Eunike wait tohtohakke. Dendye ktwohak ohe wasimw tohtohakke kola sir dakun.

6 Ode kali koldyesike mane ktwanuk ti o ma munenenas, ma kyaki-kyaki ne mal hehe malkyakaw a Hulasokwe inal ti o desy, ma khyury ma amalkyaumkwe ktyabal a ktyabal toha. Ode mal hehe malkyakaw desy ma mal ma mkwarya. Hehe desike Hulasokwe yal ti o, ti kyoat kusaa simakw ti o desy.

7 Dendye kete mumtaut ma mkwarya wasimw karya desy, kali Hulasokwe inal Memeanke ma ity ne ma kete tamtaut, de kyala ity ma malkyakaw ity, ode kyala ity ma bisa ma it de lyobak it, ode kyala ity ma bisa ma taneti ity tenatare ti ktela atyatare.

8 Lemadendye kete mmway ma mabrita ity Ebutke, ode kete mmway o kswukar sey metmetke kralake, kali kabrita ity Ebutke. De mal malkyakaw Hulasokwe inal ti o

1:1-2 **1:1-2** Kis. 16:1 **1:5** **1:5** Kis. 16:1

desy, ma bisa ma mhwar masunkwe kola
yaw, kali tabrita Brit Eraske.
9 Kali Hulasow ne I ne yaorif ity ne, ode
yilik ity ma wasi iry nelnyely a ity. Hu-
lasokwe yala koldyesy, neke lema khyali
ktela eras taala nekre, de khyali wasi
rekryeky mesmesanke kyor rala eraske.
Ode kyoat Hulasokwe lenla yala lait o las-
myer, desikeo yohut de, ma syusu rala
eraske ma ity, ti kyoat iaso Anan Yesus
Kristuske ma imaty ma ilitan eta ity ne.
10 Ode senweke Hulasokwe syusu rala
eraske ma ity, neke Yesus Kristuske myai
nuske ktem ne ma ika Raja ma yaorif ity.
Ode Yesus neke yala yal matmyatkye, ode
yal Brit Eraske ma ity, ma lyosu mormyorif
manal nini namke ma ity.
11 Lemadendye Hulasokwe syusu yaw
ma kuka nyaso ti Yesuske, ma kabrita ode
kajar Brit Eras desy.
12 Ode khyali karyaakw nekre, dendye
masunkwe kdyan yaw, keskye lema
kmway, kali khwe Yesuske ode ktwohak
a I. Ode khwe bain o I neke bisa ma ijaga
yaw,* nini sew ima huruk ne.
13 Dendye Timotius o, musti mo mk-
wumak mamamak nam ribun mutomolu
toha yaw nekre. Nam nekre mumu ne
mlay, dendye mtwoha, ode mal ma majar
iry salik dakun. Ode mtwohak Yesuske
manenen, ode mlwobak irire kali mor
Yesus Kristuske myety ral sasamke de.
14 Lemadendye mujaga mamamak Hu-
lasokwe tuna inal ti o desikre. Ode Hu-
lasokwe Memean mamin ti ity neke, ana
ksyaluk o ma mujaga tun a mlay desikre.
15 Ode mhwe ohe iry ribun matohak
Yesus mamin ti propinsi Asia† so, rtabal
Figelus yor Hermogenes dakun, neke lema
rhaduli yaw de.
16 Keskye Onesiforus lema myay, de mya
ma syeak yaw ti sey metmetke krala ne,
ode kyalamo yalkyaw ralakkwe. Lemade
kswambayan ma kuten ity Ebutke, ma
syusu wasi loblobakke ti Onesiforus wasi
sekye kralake.
17 Kali kyoat a Onesiforus yait nus Ro-
make, desikeo yalkyaw i ma yobak a yaw
nini yait yaw.
18 Ode mhwe bain-bain ohe kyoat a ku-
min ti nus Efesuske, desikeo Onesiforus
neke syaluk yaw ksyalik. Lemade kuten
toha ity Ebutke, ma syusu wasi loblobakke
ti i, ti sew a ana ity Ebutke iukun nuske
ktem ne.

2

Iry mabu ma matohak Yesus Kristuske musti mo masunkwe kdyan i

1 Dendye Timotius anakw o, Yesus Kris-
tuske ralake eras ma ity, lemade ml-
wura rala eras desy ma kyalkyaw o ma
malkyakaw o bain-bain.
2 Ode nam kuajar ma mutomolu nekre,
irire ribun a rbohe nam nekre mlay de.
Lemade musti mo majar nam desikre ti iry
mutohakare, ma iry mutohak desikre bisa
ma rajar nam desy ti iry salik dakun.
3 Ode musti mo mhwar masunkwe kola
yaw ne, kali mkwarya ti Yesus Kristuske.
Neke kola dene suldat matotomolu telke it,
ma musti mo hyar masunkwe, khyali wasi
karyake.
4 Iry maka suldatke lema hyaduli yor
karya salik, de kyarya karya suldatke
kmyesan bo, kali yobak ma yala wasi
uskwe khatuke ralake ma kimukmuka i.
5 Ode iry makarya ti Hulasokwe, yola
dene iry a mabolkye dakun. Ma kolnye
iboly, keskye lema tyoha inabolkye wasi
ksalanare, desikemo ana lema yal namit-
namit.
6 Kola dene iry manoha boke dakun, ma
kolnye yalkyaw i ma kyarya wasi bo desy,
desikemo ana yal wasi bo desy kisinare a
kmuna.
7 Dendye mrwekan mamak nam ku-
tanuk nekre, kali ity Ebutke ana yal heheke
ti o, ma mala mhwe nam desikre mumu.
8 Timotius o, musti mo mnwenas a Yesus
Kristuske, neke raja Daud tesnwo natu I. I
neke myaty, keskye Hulasokwe yala I ma

* **1:11 1:11** 1Tim. 2:7 * **1:12 1:12** Tunke khatu kibohe, *ijaga yaw,* ti tel Yunanike, neke kbuanke o, *ijaga nam kunal ti I ne,* dete lema mo kbuan idake o, *ijaga nam inal ma yaw ne.* † **1:15 1:15** Kyoat desike, propinsi Asia neke, propinsike it ma kimin ti Kerajaan Romake. Propinsi Asia neke wasi nus lanke neke nus a Efesuske. Ma selsel neke lasmyer a propinsi Asia neke kimin ti negara Turkike.

myorif huruk. Brit Eras neke, ne kuabrita
ti irire ne.
9 Kali khyali kuabrita Brit Eraske ne,
dendye masunkwe kdyan yaw, ma kyal
nini rsik ranteke ma yaw dakun kola iry
mahature, keskyede ktela raala ma yaw
neke lema bisa ma rbu eta Hulasokwe tu-
nanare elik.
10 Lemadendye kalkyaw ralakkwe ma
khwar masunw sai ta sai bo, mamode iry
a Hulasokwe iilikare bisa ma rtomolu Hu-
lasokwe tunanare, ode rtohak Yesus Kris-
tuske ma yaorif sir, ode ana rmorif ror I
nini nam, ti wen sra eras madelafke.
11 Tun a khatu nekre mlay bain:

"Kolnye tmaty tor Kristuske,
desikeo ana tmorif huruk tor I dakun.
12 Ode kolnye talkyaw ity ralat a kralanare
ti masunkwe ode ttoha I manenen,
desikeo ana tor I de thareta nuske
ktem ne.
Ode kolnye tabu a tatuli I,
desikeo ana ibu a ituli ity dakun.
13 Ode biar ma lema ttoha nam Kristuske
ibuke,
keskyede nam Kristuske itetakke
musti mo kdi ti,
kali lema bisa ma ikakmet a nam ite-
takke*."

Hulasokwe wasi makarya eraske

14 Timotius anakw o, musti mo mswurat
iry matohakare ma rnenas nam kutanuk
nekre mumu. Ode ti Hulasokwe wasi lulw
ne mswurat sir ma kete it de itaur nunu yor
it ti tun mesmesanare. Kali inataur nunw
desikre lema kika kbuan, de khyury ma iry
matomolu desikre lema rtohak Yesuske de.
15 Lemade malkyaw o bain-bain ma
mkwarya, ma kolnye ana mumdiry ma
mswara Hulasokwe, desikeo Hulasokwe
tyanuk ma byohe, oi neke wasi makarya
eras o! Dendye majar mamamak Brit
a mlay manosy Hulasokwe ne, ma kete
mmway kolnye mumdiry ma mswara Hu-
lasokwe.
16 Ode musti mo soso o toha iry matun
o lema maka kbuan ode lema raalan Hu-
lasokwe ne, kali tun maoly desikre ne
khyury ma kbyaa kbya nini irire rahatw.
17 Tun irire raajar desikre ana kimelir ti
wen kabei ta kabei bo, kola ne kbai kanker
a manas ne. Iry maajar tun maoly desikre,
neke Himeneus yor Filetus.
18 Iry deru desike lema rtoha nam a
mlaire de, de rajar ma rbohe sew a tamaty
ode tamorif ne kdi ti de. Dendye ktela
raajar desike khyury ma irire dum a lema
rtohak nam a mlaire de.
19 Keskyede Hulasokwe tunanare mlay
ode malkyakaw, kola dene fanderen a Hu-
lasokwe isadiri ma malkyakaw ode kimb-
wakar ne.† Ma rkesy ti khahake ma kby-
ohe, "Ity Ebutke hye wasi iry elik-elik
nekre de," ode "Iry a matanuk ohe ity
Ebutke wasi i neke, musti mo imres ma
kete yala ktela atyatare de."
20 Lemade Timotius o! Mtwomolu in-
ahliak ne, ti sey lanke it a krala neke sru
o mbinan mamin dapurke, neke dum a
rala kyosy blyawan kunkuny o bokbok,
ode dum a rala kyosy aw o lasmyer. Sru
o mbinan a raala kyosy blyawan kunkuny
o bokbok desikre, kolnye kalkal lanare,
desikeo nenmo ral ma rpake, klala sru o
mbinan a raala kyosy aw o lasmyer de-
sikre, neke sew kyaki nekre rpake bo.
21 Koldyesy dakun o kolnye irkye it a
tyunik wasi ktela atyatare,‡ desikeo yola
dene sru o mbinan a raala kyosy blyawan
kunkuny o bokbok desikre, ma rapake ti
kalkal lanare ne. Iry maoly desike nel-
nyely a i, ode Hulasokwe bisa ma pyake i
ma kyarya karya eras sai ta sai bo.
22 Lemadendye Timotius o, kswurat o
ma soso o toha naman murare wait ktela
atyat radakin ma raala desikre. De musti
mo malkyaw o ma mala ktela mlaire, ode
mutotomolu tel ti nam ity Ebutke iajarare,
ode mlwobak irire, ode mmworif ti inaka
eraske mor iry a manal ralat a krala nel-

2:12 2:12 Mat. 10:33; Luk. 12:9 * **2:13 2:13** Tun a kibohe *lema bisa ma ikakmet a nam itetakke*, neke ti tel Yunanike desikeo kbyohe, *lema bisa ma ibu a ituli Tenanke*. † **2:19 2:19** Ti ayat neke kbyohe, *fanderen a Hulasokwe isadiri*ke, neke kbuanke o Hulasokwe tunanare mlay, ode malkyakaw, ode lema ohoh. *Fanderen a Hulasokwe isadiri*ke, neke dakun o ksyusu mormyorif harharw a Hulasokwe inal ti wasi irire ne ohe, mlay, ode malkyakaw, ode lema ohoh. ‡ **2:21 2:21** Tunke khatu kibohe, *tyunik wasi ktela atyatare*, neke ksyusu ohe iry desike tyunik nam sal irekanare, ode totnyo yabi atyatare, ktyabal nam a lema mlay a iajar o isurat nekre dakun.

nyelire, ma rasambayan ode raou ti ity
Ebutke ne.
23 Ode kete mtwoha iry ktemare ma
rataur nunw ti ktela lema maka kbuanare,
kali mhwe ohe nam desikre khyury ma
irire railir.
24 Keskye ity Ebutke wasi makaryaare
lema bisa ma railir, de musti mo rala ral
lublubke ror irire mumu. Ode kete sam-
lurw o rkeyer o nam, de raneti ralatare
manenen ti sai ta sai bo, ode musti mo rhe
telke ma rajar irire dakun.
25 Ode ity Ebutke wasi makarya desikre
dakun o, musti mo rala ral lublubke ma
rajar iry a kyalamo masorw Brit a mlakye
ne. Ma kolnye rala koldyesy, desikemo
anakyai Hulasokwe yala iry masorw Brit
a mlay desikre ma rtunik wait lim o sal
ba, ma rhe ode rtoha Brit a mlay manosy
Hulasokwe.
26 Koldyesikemo iry desikre nenmo
rhe toha lbwetat, ma raditi sir toha
ngkeskwaure wait uskwe khatuke wasi
haretke, ma kete hyareta sir de. Kali
ngkeskwaure wait uskwe khatuke wasi
haret desy, kola dene bitbitikke ti kisbitik
khelanke ne.

3

Sekwe ana kyala ma kyait teike desikeo masunkwe kdyan irire o lan a ksyalik

1 Timotius o, mtwomolu mamak tun ku-
tanuk nekre. Ana ti sekwe kyala ma kyait
teike ne, desikeo iry mamin ti nuske ktem
ne rala iry matohakare ma masunkwe
kdyan sir o lan a ksyalik.
2 Kali iry mamin nuske ktem ne ana
rrekan tenatare kmyesan bo, ode rdakin
kubanke kmyesan, ratun bakbak, rbitil
tenatare ma atat, rdakin ma rahmway
irire, lema rtomolu enat o amat, lema
raten a rhe eraske ti irire, ode lema rsalak
a rhe eraske ba ti Hulasokwe dakun. Ode
iry desikre lema ralan Hulasokwe,
3 lema rlobak irire, lema rbuma rsos iry
maka salat ti sirare, de rdakin ma rahes
irire ma anitare kiray, ode lema bisa ma
rajaga ral tenatare de, de ral resatare ma
rataut irire, ode ramnisik ktela eras sai ta
sai bo.
4 Ode lema rrekan ma ti ktyutw de,
dendye rketa liatare ti iry mamnisik sirare,
ode rrekan o rhe telke ma kbyilak iry salik,
ode lema rdakin ma rtoha Hulasokwe de,
de rdakin ma rala ktela radakinare kmye-
san bo.
5 Iry nekre irire ratos sir mo kola dene
randil ma rtoha Hulasokwe tunanare,
keskyede rabu a ratuly Hulasokwe wasi
haretke, kali lema rlura ma Hulasokwe
wasi haret desy kkyarya ti ralatare ti
ramorif ne. Lemade kete muka lui mor iry
maoly desikre.
6 Kali iry desikre dum a robak a ksala ma
rsukar ei irire wait sey kralanare, ma rulak
de rtalik wamfwet lema majaga ral tenat
nekre, ma rhury a sir. Wamfwet desikre
wait lim o sal nekre ribun, kali rtoha wait
dakdyakin atyat nekre bo.
7 Wamfwet desikre sir ne kyaki-kyaki
ne raten ma irire rajar nam harharure ti
sir, keskyede wamfwet desikre lema rhe
o nam harharw irire raajar ti sir desikre
mlay ta sal.
8 Keskye nam raajar nekre lema mlay,
de rsorw a nam a mlakye, kola dene
heitlulswo Yanes yor Yambres* rsorw a
Musa. Iry maajar nam desikre rrekan aty-
atke bo, dendye Hulasokwe tyuly a sir, kali
lema rtohak nam a mlaire.
9 Dendye kibai lulkwe ne, iry desikre
ana lema rulak de rtalik irire de, kali ana
ribunke rseak ode rhe iry desikre ktem-
atare, kola dene rahe Yanes yor Yambres
ktematare dakun ne.

Paulus syurat Timotius ma kyumak manenen wasi tohtohakke

10 Keskyede Timotius o, oi neke mhwe
bain-bain o ktwohak Yesus Kristuske,
ode mhwe nam kuajarare, ode wasikw
rekryekkye, ktyabal wasikw mormy-
orifke, neke kete samlurw o kuka keyer
a irkye, de kuneti manenen ralakkwe bo,
ode klwobak irkye. Ode kolnye masunkwe
kdyan yaw, desikemo kalkyaw manenen
ralakkwe kralake ma kukita bo.

* **3:8 3:8** *Yanes yor Yambres*deruke anitare lema kimin ti Kitab Lan a Hatetak Mamunake. Keskyede iry a mahe tel ti Kitab Lanke rbohe, Yanes yor Yambres ne iry a Mesir-are wait a iry mabyata namare, ma sir neke rsorw Musa, ti kyoat Musa yor iry a Israel-are rbetik toha negara Mesirke. Tatos ti Kel. 7:11. **3:11 3:11** Kis. 13:14–14:20

11 Ode o dakun o matos ode mhwe ma
irire roban de rtaba yaw, ma masunkwe
kdyan yaw. Mhwe o nam ribun nekre kdi
ti ma yaw o hnu Antiokhiake, Ikoniumke,
ode Listrake. Keskyede atyat ribun madan
yaw desikre, ity Ebutke yaditi toha yaw de.
12 Mnwenas, tunke khatu ne mlay bain
ti kibohe, "Esei desike yety ral sasamke
yor Yesus Kristuske, ode byuma myorif mo
tyoha Hulasokwe ibuke, desikeo ana irire
roban de rtaba i, ode masunkwe kdyan i."
13 Klala iry mahature ode iry makak-
metare ana rtabal ma rahatw, neke rakal
irire ode iry salik rakal sir dakun.
14 Keskyede Timotius o, oi ne musti mo
mkwumak manenen nam aramy miajar ti
oare. Ode mhwe ohe nam desikre mlay,
kali mhwe aramy de, ode aramine miajar
nam desikre ti o ne.
15 Ode mnwenas dakun ohe kyala kyosy
kakan a oke, oi neke majar ma mhwe Hula-
sokwe tunanare de. Ode Hulasokwe tuna
desikre kyal heheke ti o, ma mhwe ohe
Hulasokwe yaorif o, kali mtwohak Yesus
Kristuske.
16 Nam rakesy mumu ti Kitab Lanke
krala ne kyosy Hulasokwe, ode kika kbuan
ma kyajar ity, ode ksyusu ity wait ktela sal
taalanare, ode kyala ity totat atyatare ma
eras, ode kyajar ity dakun, ma tmorif mo
ttoha ktela Hulasokwe ibuke.
17 Koldyesike mane Kitab Lanke kralake
kyala Hulasokwe wasi irire, ma bisa ma
rkarya karya eras sai ta sai bo.

4

*Paulus syurat Timotius ma kyarya ma-
mamak karya Hulasokwe inal ti ike*

1 Timotius o, Yesus Kristuske ana mya
huruk ei nuske ktem ne, ma hyareta kola
Rajake, desikeo ana yukun tun ti iry a ma-
maty o mamorif nekre. Kali koldyesike
mane ti Hulasokwe ode Yesus Kristuske
wait lulw ne, kal ralakkwe kralake bain-
bain ma kswurat o. Wasikw a snuratke ne:
2 Musti mo mundil ma mabrita Hulasokwe
tunanare,
biar ma irire lema rtomolu o dakun.
Ode kolnye irire raka salat,
desikeo musti mo mlwosu salatare ti
sir,
ode mtwerik iry maala ktela atyatare
dakun.
Ode musti mo malkyaw irire ralat a
kralanare,
ma rala ktela erasare kmyesan ti kiba
knaru ne.
Ode kete samlurw o mkweyer,
de mal ral lublubke ma majar sir.
3 Kali ana kyait sekwe bonyo, irire lema
rbuma rtomolu nam a mlay raajarare de,
de rdakin ma rtoha wait dakdyakin atyat
mesmesanare bo. Dendye iry desikre rba
ti robak tuanggurw salik ma rajar nam
radakin ma ratomolu desikre.
4 Ode iry desikre ana lema rbuma rto-
molu Brit a mlakye de, de rbuma rtomolu
tkunw a lema mlaire bo.
5 Lemadendye oi ne musti mo mujaga
mamak tenamkwe ti sai ta sai bo. Ode kol-
nye masunkwe kdyan o, desikeo malkyaw
ralamkwe ma mhwar masunw madan o
desy bo. Ode musti mo mkwarya karya
muabrita Brit Eraske ne, ktyabal wasimw
kmata salik Hulasokwe inal ti o desikre
mumu nini ktei.
6 Ktwanuk ti o koldyesy, kali wasikw
karyake ti Hulasokwe kyala ma ktei mane,
ode matmyatikkwe kyarasy de, kola dene
kunal wasikw mormyorifke mumu ma
kabar ti Hulasokwe ne.
7 Kali kyala kyosy khyehyeike, kalkyaw
yaw bain-bain ma kkwarya ti Hulasokwe
ma ti kyait teike, ode kala ate karyaakw
a inal ma yaw ne mane. Ode yaw dakun
o kujaga mamamak ity wait tohtohakke ti
Yesus Kristuske.
8 Lemade senweke ity Ebutke syosan a
ksewanke ma yaw ti wen sra eraske, kali
wasikw mormyorifke mlay ti ity Ebutke.
Ode kyoat ity Ebut Yesuske yukun tun ti
irire, desikeo lema iseak mat. Ma ti sew
ana ima huruk ne, desikeo lema yal kse-
wan desy ma yaw kmwesan bo, de yal ti iry
madakin ma makita sew a ity Ebutke ima
desy dakun.

Paulus wasi snurat manosy lyakwe

9 Timotius o, mobak a ksala ma adoko
mmwa ma mait yaw,
10 kali Demas dyakin nuske ktem ne wasi
kersanke, lemade tyutuk lakhidik yaw ma

3:16 3:16 Ibr. 4:12 **4:10 4:10** 2Kor. 8:23; Gal. 2:3; Kol. 4:14; Tit. 1:4; Flm. 1:24

byai nus Tesalonikake de. Klala Krekes a
byai propinsi Galatiake ma kyarya ti Hula-
sokwe o so, ode Titus dakun o byai propinsi
Dalmatiake ti kyarya dakun.
11 Klala Lukas i ne inor yaw bony ne.
Lemade mbwa ti mbwalan Markus ma
mmya ma myait yaw, kali ana bisa ma
syaluk yaw ti wasikw karyake.
12 Kali Tikhikus a kaso i ma byai nus
Efesuske de.
13 Lemade Timotius o, kolnye mmwa,
desikemo mety a wasikw rabit maeteta
mrinke, kali desi ktwutuk oa Karpus
wait sekye o hnu Troaske. Ode mety
wasikw kitabare dakun, keskye kolnye
nam munety desikre mdedan, desikemo
mety kmuna wasikw kitab a raala toha
heal a iblut desikre.*
14 Ode kyoat kumin o Efesus, Alek-
sander iry a kyalamo malor soly ti kmura
nekre, yala atyat yaw o ksunw ksyalik.
Lemadendye ana ity Ebutke yoil ti i ma
ktyoha tota ialanare dakun.
15 Dendye muronrony mamak a o ti Alek-
sander, kali i desike syorw nam taajar
nekre a ksyalik.
16 Ode kyoat wasikw tunke kidi ti a
kmuna ma kualak tenakkwe ti iry maukun
tun desikre, desikeo lema irkye it a mya ma
syaluk yaw ti wasikw tunke, de ra-la toha
yaw mumu. Biar ma rala koldyesy, keskye
kuten ma Hulasokwe kete yukun iry ma-la
desikre, khyali wait ktela desy.
17 Keskyede ti kyoat kumdiry ma kswara
iry maukun tun desikre, desikeo ity Ebutke
inonor a yaw ti wasikw tun ne, ode
yalkyaw yaw ma bisa ma kabrita Brit
Eraske mumu, ti iry ribun a lema Yahudi
mamin ti wen desy ma rtomolu. Ode ity
Ebutke dakun o yaditi yaw toha haret mat-
myaty rabu ma raohut ma yaw ne.†
18 Lemadendye khwe o ity Ebutke ana
yaditi yaw toha ktela atyat sai ta sai ti,
ana raala ma yaw nekre mumu dakun, ma
ijaga yaw ma ana yor yaw ma kswukar ei
wen sra eras ihareta tike. Dendye mmya
ma taktemtem tleru I nini nam! Amin!

Paulus kyus wasi atyahkye

19 Timotius o! Kosa wasikw salamke ti
Priskila yor lai Akwila, ode ti Onesiforus
wasi sekye kralake dakun.
20 Ode Erastus i so imin o nus Korintuske
a nggora, klala Trofimus kluruk i, dendye
ktwutuk i o nus Miletuske.
21 Lemade mobak a ksala ma mmwa ma
mait yaw, ti lenla oras a mrinke ma be-
sanare lan ne.
Ode Ebulus, Pudes, Linus ode Klaudia,
ror ity wait salik matohak Yesus mamin ti
nus ne mumu, neke rosa wait salamke ti o
dakun.
22 Timotius o, kuten ma ity Ebut Yesus
Kristuske inonor o bo. Ode kuten dakun
ma eras manosy Hulasokwe kyor mik-
temtem mumu.
Teike desy de.

4:11 4:11 Kis. 12:12,25; 13:13; 15:37-39; Kol. 4:10,14; Flm. 1:24 **4:12 4:12** Kis. 20:4; Ef. 6:21-22; Kol. 4:7-8 **4:13 4:13** Kis. 20:6 * **4:13 4:13** Kyoat desike irire kyalamo rala kitabke toha tarkaske ta lemamo heal a iblut a narnarw nekre, ma kyalamo rluluk ti akwe klauke enaru ma rety ti de rety ma. Ode kitab raala toha heal a iblut desikre malkyakaw ode khesike lan ma kbyilak kitab raala toha tarkaske. Dendye irire kyalamo rkesy nam maka kbuanare ti kitab raala toha heal a iblut nekre. **4:14 4:14** Mzm. 62:12; Rm. 2:6; 1Tim. 1:20 † **4:17 4:17** Tun a kibohe *haret matmyaty rabu ma raohut ma yaw ne*, neke ti tel Yunanike kbyohe, *Hulasokwe yaditi yaw toha singake hahake.* Kali heitlulswo iry maka salatare ma kolnye rtunik haret matmyatkye ti sir, desikeo rotuk sir ei singanare wen ramin tike, ma singa desikre rasu-rahi sir. **4:19 4:19** Kis. 18:2; 2Tim. 1:16-17 **4:20 4:20** Kis. 19:22; 20:4; 21:29; Rm. 16:23

Paulus wasi atyahkye ti Titus

Tun a khatu nekre klyosu kitab ne kralake

Kitab ne kani Titus, neke Paulus wasi atyahy a ikesy ti Tituske ti kyoat Titus imin o nuske khatu Kretake. Titus neke lema iry Yahudi i, keskye tyohak Yesuske. I neke Paulus lian itohakke, ma syaluk Paulus ti wasi karya ikarya ti Yesus Kristuske ne. Ode Paulus iten Titus ma imin ti nuske khatu Kretake, ma tyenuk a ktelanare ti iry matohakare o so.

Paulus kyesy atyahy ne kali byuma Titus nyenas a Paulus wasi tnyetak ibu ma railik irire ma raka kerkerat ne. Ode Paulus syurat Titus ti kolkyabei ma, musti mo syaluk ode yajar a ktela mlay manosy ity Ebutke, ti ribun matohak mamin ti nuske khatu Kretake, ma wait tohtohakke ktyabal ma malkyakaw bain-bain ti Yesus Kristuske, ma ktyoha nam ity Ebutke ibuke. Ode Paulus iten Titus ma tyerik iry a maajar ktela lema mlay nekre, ti rasorw a ity Ebutke nam iajarare ne. Ode Paulus iten huruk ma Titus yobak a ksala ma byai nus lan Nikopoliske ti ranal o so.

Kitab ne kisike kolnye

1. Paulus wasi tun mamunake ti atyahy ikeskye (*1:1-4*)
2. Titus wasi karyake ti nuske khatu Kretake (*1:5-16*)
3. Snuratke ti iry matohakare wait mormyorifare (*2:1-10*)
4. Hulasokwe syusu rala eraske ti irire mumu de (*2:11-15*)
5. Snuratke ti iry matohakare ma rala ktela erasare (*3:1-11*)
6. Paulus kyus wasi atyahkye (*3:12-15*)

Paulus wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye

1 Titus anakw o! Yaw neke Paulus, ma Hulasokwe wasi at yaw, ode Yesus Kristuske wasi nyaso yaw dakun. Hulasokwe yilik yaw de, ode yaso yaw ma kalkyaw iry iilikare wait tohtohakke ti Yesuske, ode kajar sir ma rhe Brit a mlay taajar nekre, ma rmorif mo wait mormyorifare ktyoha nam Hulasokwe ibuke bo.

2 Ode kali rtohak nam a mlay desy, dendye rhe ohe ana rmorif nini nam, kola dene nam Hulasokwe ihatetakke. Ode Hulasokwe wasi hatetak desy, neke ihatetak ti kyoat lait o lasmyer a lenla kimin. Ode the ohe nam Hulasokwe ihatetakare musti mo kdi ti, kali lema bisa ma ikakmet.

3 Keskye Brit Eras neke, Hulasokwe ihunik ti irkye, nini sew itunikke kdi ti de. Lemade nenmo Hulasow Maorif ity ne lyosu Brit Eras neke ti irkye. Neke, I ne itohak yaw ne, ode iaso yaw ma kuba ti kuabrita Brit Eras desy ti irire ne.

4 Titus anakw o, atyahy neke kkwesy ti o, neke anakw a o bain-bain, kali ituru neke ity wait tohtohakke mais. Lemade kuten ma eras manosy ity Amat Hulasokwe yor Yesus Kristus Maorif ity ne kimin a o, ktyabal inaka eras manosy Hulasokwe kyor a o dakun.

Titus wasi karyake ti nuske khatu Kretake

5 Titus anakw o! Kyoat ktwutuk o ti nuske khatu Kreta desy, ma kbwuma mtwenuk ktela lenla tatenukare, ode milik kerkeratare toha iry matohak Yesuske ti hnu mamin desikre, ma kerkerat desikre, neke it o it a rkarya ti wait a hnu. Ode kolnye milik kerkeratare, desikeo mnwenas ma mtwoha wasikw snurat kusurat ti o desy, neke kolnye:

6 Kerkerat muilikare musti mo nelnyely a sir, ma lema raka wait lim o sal, ode sawatare ratsam bo, ode anatare musti mo rtohak Yesuske dakun. Kete milik irkye kolnye ananare irire roit sal ti sir, kali anan desikre rtoha wait dakdyakin atyat nekre, ma lema rtomolu enat o amat.

7 Kali kerkerat desikre ana rety lulkwe ma rkarya Hulasokwe wasi karyake, lemadendye musti mo nelnyely a sir ma lema raka wait lim o sal. Ode lema rbitil tenatare ma atat, ode lema samlurw o rkeyer, ode lema renw tua ma kyala sir, ode lema simatare mran a irire, ode lema ral ktela atyatare ma ral ma robak kubanke dakun.

1:4 1:4 2Kor. 8:23; Gal. 2:3; 2Tim. 4:10 **1:6 1:6** 1Tim. 3:2-7

8 De sir neke musti mo rdakin ma ral
irire ei wait sey kralanare, ode rdakin ma
rala ktela erasare. Sir dakun o musti mo
rhe ei lulw o lyaw, ode rsusu ktela mlaire
ti irire, ode ralat a kralanare nelnyely ti
Hulasokwe, ode musti mo raneti manenen
tenatare ti ktela atyat sai ta sai bo.
9 Ode kerkerat desikre dakun o musti mo
rtohak manenen ti nam a mlay taajarare,
mamode sir neke bisa ma rajar irire, ode
rsurat irire ma rtoha nam a mlay desikre.
Ode kolnye kerkerat desikre rtohak mane-
nen ti nam taajar desikre, desikeo nenmo
bisa ma rterik iry a kyalamo masorw nam
a mlay desikre ohe, sal sir ti rasorw nam a
mlaire ne.
10 Ktwanuk koldyesy kali iry ribunke
lema rbuma rtomolu nam a mlay taa-
jarare, de ral nam lema maka kbuanare
ma rajar ode rakakmet a irire. Ti iry maoly
desikre, ribun a rosy Yahudi-nare wait lui
kubkubakke. Iry nekre iry a Yahudi ma-
tohak Yesuske, keskye rajar ohe iry ma-
tohakare mumu ne, musti mo rtoha ktela
mamin ti Yahudi-nare wait kubkubakke
dakun.
11 Lemade Titus o, mor a kerkerat de-
sikre musti mo mtyerik iry maajar nam
maoly desikre ma mamwaw a sir. Kali
nam raajar desikre lema mlay, de khyury
ma sey kralanare ribun ra-la toha wait
tohtohakare. Iry desikre rajar nam a lema
mlay desikre, ma robak kubanke kmyesan
toha iry matomolu nam raajar desikre.
12 Heitlulswo iry mahei lulw o lyakwe
it, ma yosy a nuske khatu Kretake dakun,
neke anike kimelir, ode i neke tyanuk
ma byohe, “Iry a Kreta ity nekre kyalamo
takakmet. Ode ity wait mormyorifare kola
heal mahatw nekre, ode takbo ma tkarya,
de taknam lan bo.”
13-14 Tun itanuk khyali iry a Kreta de-
sikre mlay! Lemade mtwerik malkyakaw
iry a Kreta matohak Yesuske, ma kete
rhaduli ma rtomolu iry a Yahudi-nare
wait tkunw a lema mlaire, ktyabal tnyetak
manosy iry a kyalamo masorw nam a mlay
desikre, de musti mo rtohak manenen
nam a mlay a Kristuske iajarare bo.
15 Ti iry a ral nelnyelire, neke rtohak
Yesuske ode ralatare nelnyely ti sai ta sai
bo, iry desikre lema rasusi namit-namit.
Klala ti iry a ral maraire ode lema rtohak
Yesuske, iry desikre lema namke it a nel-
nyely ti sir elik, kali nam rarekanare atyat,
ode ralat a kralanare kiray de, ma khyury
ma lema rilik a rhe eraske toha atyatke de.
16 Iry maoly desikre rbohe rhe Hu-
lasokwe, keskye rakakmet kali totatare
klyosu ohe, rabu a ratuli Hulasokwe, kali
lema rtomolu I, ode lema rtoha I, ode lema
bisa ma rala ktela erasare de. Dendye
Hulasokwe imnyeku sir.

2

*Snuratke ti iry matohakare wait mormy-
orifare*

1 Keskyede Titus o, musti mo majar iry
matohakare ma ramorif ne mo rtoha nam
a mlay Kristuske iajarare.
2 Ode mswurat a maka amosure dakun
ma musti mo raneti manenen tenatare ti
ktela atyat sai ta sai bo, ode rhe ei lulw o
lyaw, ma ramorif neke irire ralan sir. Ma
sir neke musti mo rtohak Kristuske mane-
nen, ode rlobak irire bain-bain, ode kolnye
masunkwe kdyan sir, desikemo musti mo
ralkyaw ralatare manenen ti Kristuske.
3 Koldyesy dakun o mswurat a maka
enmosure ma rmorif mo rtoha nam Hu-
lasokwe ibuke. Ode kete rahes irire ma
anitare kiray, dete lemamo renw tuake ma
kyala sir. De musti mo rajar ktela erasare
4 ti enen murare, ode rsurat sir ma
rlobak laitare ode anatare dakun.
5 Ode enen mur desikre ramorif neke
musti mo rajaga tenatare ti ktela atyat sai
ta sai bo, ode musti mo rhe ei lulw o lyaw,
musti mo ralatare nelnyely, ode musti mo
randil ma rahnabak wait sey kralanare
ma eras, musti mo rdakin ma rala ktela
erasare, ode musti mo rnauk tenatare ma
babaf ma rtomolu laitare dakun. Kolnye
rmorif koldyesy, desikeo irire lema bisa
ma rahmway Hulasokwe tunanare.
6 Koldyesy dakun o, Titus o, ti lyalaw
murare musti mo mal ralamkwe kralake
ma mswurat sir, ma rhe ei lulw o lyaw, ode
rajaga tenatare ti ktela atyat sai ta sai bo.
7 Ode oi ne musti mo mala ktela erasare
bo, ma irire rseak toha o, ma rala kola o
dakun. Ode kolnye majar irire, desikeo
mal ralamkwe krala nelnyelkye ma majar

sir bain-bain, ode majar sir a kyor alanke
dakun.
8 Ode nam muajarare musti mo mlay, ma
irire lema bisa ma rudu salke ti o. Mala
koldyesy ma iry masorw o desikre ana
rmay, kali lema kika ksala mlay ti sir de,
ma rakanak a ity.

9 Ode mswurat iry makaryaare dakun,
ma musti mo rtomolu wait bosare ti nam
sai ta sai bo, ode rala wait bos desikre
ralatare ma kimukmuka i. Ode makarya
desikre kete raresitun a ror wait bosare,
10 ode kete ratina wait bos desikre wait
namit-namit, de makarya desikre musti
mo rala totnyo yabit nekre ma eras, ma
wait bosare rtohak sir. Koldyesike ma irire
ratos makarya desikre, desikeo iry maatos
makarya desikre ana ralan a Brit malosu a
Hulasow Maorif ity ne.

Hulasokwe syusu rala eraske ti irire mumu de

11 Titus o! Musti mo majar ktela nekre
mumu ti iry matohakare, kali Hulasokwe
syusu rala eraske ti irire mumu de, neke
yal ksalake it ma yaorif irkye.
12 Hulasokwe wasi eras desike kyajar
ity ma ttunik ity totat a lema kitoha nam
Hulasokwe ibuke, ma totuk ba. Ode kyajar
ity dakun ma ttunik ktela atyat tamaboka
o taala ti nuske ktem neke, ma totuk ba.
Maktei o kyajar ity huruk ma tamorif ti
nuske ktem ne, desikemo the ei lulw o lyaw
ma tajaga ity tenatare ti ktela atyatare, ode
tala nam a mlaire, ode ttoha nam Hula-
sokwe ibuke bo.
13 Dendye musti mo tmorif koldyesy, ma
takita sew ana mama ne, senweke ana
kyala ity ralatare ma kimukmuka i. Kali ti
sew desike ana Yesus Kristuske myaa yor
wasi madelafke ma knyely malay. Yesus
Kristus neke Hulasow Lan Lahukke, ode I
ne iaorif ity ne.
14 Ode I ne dakun o yal tenanke ma my-
aty ma lyitan eta ity, ma yaditi ity toha ity
totnyo yabit atyat nekre mumu de. Ode
yala ity ma nelnyely a ity, ma wasi iry a ity,
ma tandil ma tala ktela erasare.
15 Lemade Titus o! Musti mo majar
nam kutanuk ti o desikre mumu ti irire,
ode mswurat sir ma rtoha nam mua-
jarare, ode mtwerik iry lema matomolu
nam musuratare. Ode mnwenas! Haret
manosy Hulasokwe kimin o ma majar
koldyesy, desikemo kete mlwura irkye it
ma ihmwai nam muajarare.

3

Snuratke ti iry matohakare ma rala ktela erasare

1 Titus o! Kete mumres ma mswurat iry
matohakare, ma ranenenas ma musti mo
rtomolu ode rtoha haretke, ode rtomolu
ode rtoha iry maharetanare dakun. Ode
mswurat sir ma musti mo rakita ma rala
ktela eras sai ta sai bo.
2 Ode mswurat sir dakun ma kete
rahmway irire, dete lemamo rdakin ma
railir ror kabei ta kabei bo. De sir desike
musti mo rala ral lublubke, ode rnauk
tenatare ma babaf ti irire mumu.
3 Kutanuk kolnye kali kyoat lenla ttohak
Yesuske, de tamin ti kelerakokke a nggora,
dendye ktem ity ma lema ttomolu ode
ttoha Hulasokwe. Ode kyoat desy dakun
o tlura irire ma rakakmet a ity ma khyury
ma lema ttoha nam a mlaire. Ode ity wait
dakdyakin atyat sai ta sai bo, neke khyury
ma ttoha ity wait dakdyakin atyat desikre
ma ta-la ti de ta-la tma bo. Ma tamorif
neke tala tot atyatare, ode tsoi ity ralat,
ode tamnisik irire, ode irire ramnisik ity
dakun.
4 Ode biar ma tala atyatke koldyesy,
keskyede Hulasow Maorif ity ne syusu rala
eraske ode wasi loblobakke,
5 ma yaorif ity. Yaorif ity neke, lema
khyali ktela mlay taalanare, de khyali
wasi loblobakke ti irkye bo. Lemade yal
Memeanke ma ity, ma kyaditi ity wait lim
o sal ba, ma ity ralat a kralanare nelnyely,
ode kyal mormyorif harharkwe ma ity.
6 Ode Hulasokwe nyauk Memeanke ma
kbyenw a ity ralat a kralanare, kali Yesus
Kristuske myaty ma lyitan eta ity ma yaorif
ity.
7 Hulasokwe yala ti Yesuske koldyesy,
kali Hulasokwe ralake eras. Lemade
nenmo bisa ma Hulasokwe yohut ohe ity
neke tola iry mlaire. Lemadendye the
bain-bain ohe ana tatot mormyorif eras

2:14 2:14 Kel. 19:5; Ul. 4:20; 7:6; 14:2; Mzm. 130:8; 1Ptr. 2:9

manal nini namke, kola dene Hulasokwe
ihatetak ti wasi iry a ity ne.
8 Tun kutanuk ti o nekre mumu ne mlay
ksyalik, dendye bisa ma ei ne mtyohak
elik. Lemade kuten ma majar nam nekre
bain-bain ti iry matohak Hulasokwe ne,
ma randil ma ral ralat a kralanare ma rala
ktela erasare bo. Kali tun kutanuk nekre
eras ode kika kbuan ti irire mumu.
9 Keskyede Titus o, musti mo soso o
toha iry mataur nunw ti ktela lema maka
kbuanare. Ode soso o dakun toha iry
madakin ma mahes melat nekre, dete
lemamo iry maresitun o mailir a khyali
tnyetak Musake. Kali nam desikre mumu
neke lema kika kbuan ode lema ksyaluk
irire.
10 Ode kolnye irkye it ma yajar a nam
lema mlaire, ma khyury ma iry mato-
hakare rahe a rasakar sir, musti mo mswu-
rat i. Dete kolnye lema tyomolu o, de-
sikemo mswurat i huruk. Dete kolnye yala
ktela desy nggora, desikemo kete muka lui
mor i de.
11 Kali mhwe ohe iry maoly desike lema
byuma tyoha nam a mlaire de. Ode iry
desy dakun o hye ohe nam iala desikre sal,
keskyede kyaki-kyaki ne yala ba bo.

Paulus kyus wasi atyahkye

12 Titus o, ana kaso Artemas, dete
lemamo Tikhikus ma it a bya ti syeak a
o. Ode kolnye iry a kuaso desike yait o
de, desikemo mobak a ksala ma mbwai
hnu lan Nikopoliske ma ti tanal o so, kali
kohut maktei de, ma ana kbwai so dakun
ma kumin ti so nini oras a mrinke ktei, ma
besa lanare ksyakut.
13 Ode malkyaw o ma mswaluk Zenas iry
a mahe tel ti ktela raohut tun ti haretke
ne, yor Apolos ti wait inahlolwainke, ma
kolnye deruke rahlolwain, desikeo lema
kika nam matol ti sir elik.
14 Ode musti mo majar dakun a ity wait
iry matohak mamin ti nuske khatu Kreta
desy, ma ral ralat a kralanare bain-bain
ma rala ktela erasare, ma ksyaluk iry a
nam kitol ti sir nekre. Ma kolnye rala
koldyesy, desikemo wait mormyorifare
kika kbuan.
15 Titus o, iry matohak a manor yaw
nekre mumu ne rosa wait salamke ti o.
Ode kosa wasikw salamke ti ity wait mato-
hak Yesus mamin ti nuske khatu Kreta de-
sikre dakun, neke iry malobak aramy de-
sikre. Kuten ma eras manosy Hulasokwe
kyor miktemtem mumu.
Teike desy de.

3:12 3:12 Kis. 20:4; Ef. 6:21-22; Kol. 4:7-8; 2Tim. 4:12 **3:13 3:13** Kis. 18:24; 1Kor. 16:12

Atyahy ne kyosy a Paulus ti Filemon

Tun a khatu nekre klyosu kitab ne kralake

Kitab Filemon neke, Paulus wasi atyahy a ikeskye ne, ma kyesy ti Filemon o a nus Koloseke. Ma atyahy a Paulus ikesy nekre mumu, atyahy ida neke kdusa bo. Ode Paulus kyesy atyahy ne ti kyoat imin ti sey metmetke kralake ti nus lan Romake.

Atyahy a Paulus ikesy desike kisike kolnye: Paulus iten ma Filemon yal Onesimus huruk. Onesimus neke Filemon wasi atke it, keskye ila toha wasi amam lan Filemon. Ode kyoat Onesimus ila toha wasi amam lan desy, desikeo lenla tyohak Yesuske. Ode kyoat inal a yor Paulus ti sey metmetke kralake, desikeo nenmo tyohak Yesuske, kali Paulus yajar a i. Lemade Paulus iten ma Filemon kete kyeyer a Onesimus, de yal i huruk ma kindika wai i ne ti itohak Yesuske ne. Paulus tyanuk dakun ma byohe, kolnye Onesimus wasi utanke enai, desikemo ana Paulus syelw utan desikre mumu. Lemade Paulus myesan a kyesy tun a khatunare dum ti atyahy ne, ma ksyusu ohe i ne ikesy nam nekre ne, ma Filemon bisa ma tyohak ohe Paulus ihatetak de.

Kitab ne kisike kolnye

1. Paulus wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye (*1:1-3*)
2. Paulus syalak eraske ba ti Hulasokwe khyali Filemon (*1:4-7*)
3. Paulus iten Filemon ma yal Onesimus huruk (*1:8-22*)
4. Paulus kyusy wasi atyahkye (*1:23-25*)

Paulus wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye

1 Waikw Filemon kulobak o! Yaw neke Paulus, ma kkwesy atyahy ne ti o. Ode yaw ne rluk yaw ti sey metmetke kralake ma kumin ti, kali kabrita Yesus Kristuske. Ode yaw ne kor ity wait Timotius ti ne dakun. Filemon o, oi neke waikw a o kali ttohak ti Kristuske, ode ituru neke tkarya ti karya sasamke, ma mkwarya ti desy, ode kkwarya ti san.

2 Ode kkwesy atyahy ne ti o, mor ity rahyetat Apfia, mtyabal Arkhipus dakun. Ode Arkhipus neke kyarya karya takarya ne ti desy kola o dakun. Ode i neke ires ma yabrita Brit Eraske, biar ma masunkwe kdyan i, kola dene suldatke ti ihar masunkwe ti wasi karyake ne. Ode atyahy kukesy neke lema ti e bo, de ti iry matohak a rawahuk sir ti wasimw sey desy ma miktem a misambayan desy dakun.

3 Kuten ma eras manosy ity Amat Hulasokwe yor Anan ity Ebut Yesus Kristuske kimin a e, ktyabal inaka eras manosy Hulasokwe kyor a e dakun.

Paulus syalak eraske ba ti Hulasokwe khyali Filemon

4 Waikw Filemon o! Kolnye kswambayan ti o, desikeo lema kumluak ma kswalak eraske ba ti Hulasokwe khyali o. Hulasow ne I ne kusakitil ode kuou ti I ne.

5 Ode kswalak eraske ba ti Hulasokwe, kali ktwomolu ohe mtwohak Yesus Kristuske, ode mlwobak iry matohakare mumu de.

6 Ode kswambayan ma mor iry matohakare miktemtem neke myety ral sasamke bain-bain, ma wasimy heheke ti ktela eras a Kristuske inal ma ity nekre mumu, neke ktyabal a ktyabal toha. Koldyesikemo ana irire rleru Kristuske Anike.

7 Waikw Filemon o! Wasimw loblobakke kyala ralakw ne ma malkyakaw, ode kumukmuka kumarmara yaw, kali oi ne maluka Hulasokwe wasi irire ralatare de.

Paulus iten Filemon ma yal Onesimus huruk

8-9 Waikw a Filemon o, senweke kuten ma mala ktelake it. Ktela neke mlay ma mala. Ode yaw ne bisa ma khwareta o ma mala ktela desy, kali haret Kristuske kimin yaw. Keskyede lema kbwuma kala koldyesy ti o, de kuten toha o ma mala ktela desy bo, kali khwe ohe oi ne mlwobak Hulasokwe wasi irire. Ode yaw neke amosw a yaw de, ode senweke kumin ti sey metmetke kralake, kali kabrita Yesus Kristuske.

1:2 **1:2** Kol. 4:17 **1:10** **1:10** Kol. 4:9

10 Lemade ktela kuten ne kolnye,
msweak mamak irkye it. Iry neke kala i
kola ne anakw elik i ne, kali kyoat kumin
ti sey metmetke kralake bonyo, kabrita
Yesus Kristuske ti i, dendye tyohak Yesus
Kristuske dakun de. Iry kuhes neke ani
Onesimus.*
11 Iry neke wasimw at a i,† ma heit a lema
byer o tyahal ma kyarya ti o, keskyede
senweke nenmo byer o tyahal ma kyarya
ti o, ode kyarya ma yaw dakun.

12 Dendye biar ma Onesimus neke kl-
wobak i a ksyalik, keskyede senweke kaso
i ma yulak i ti yait o.
13 Ma mlay bain o kbwuma kuneti i ma
yor yaw ti ne, ma kola ne yeluk o ma syaluk
a yaw, ti malmata kumin ti sey metmetke
kralake ne, kali kabrita Brit Eraske.
14 Keskyede lema kou ma kala koldyesy,
kolnye lenla mou ma yor yaw ti ne. Ode
lema kbwuma kpwaksa o dakun, de kb-
wuma mohut ti ralamkwe kralake ma kol-
nye ktela eras muala ma yaw ne, neke
kyosy ralamkwe krala nelnyelkye bo.
15 Ode anakyai Hulasokwe yal klelan ne
ma Onesimus ne soso i toha o, keskye sen-
weke yulak i ma ti yait a o, ma ana mor i
nini nam.
16 Mlay, Onesimus neke wasimw atke,
keskye lema at a i bo, de byilak atke dakun.
I neke waimw a i, kali miru neke mtyohak
Yesus Kristuske de. Ode yaw neke klwobak
i a ksyalik, keskye ana mlwobak i ma kbyi-
lak yaw, kali Onesimus neke wasimw at a i,
ode ti ity Ebut Yesuske ne, muka awai mor
i dakun.

17 Lemadendye kolnye mrwekan o, ti
Yesuske ne yaw neke waimw a yaw, ode
mor yaw ma tkarya ti karya ne, desikemo
mal Onesimus huruk, kola dene munal
yaw dakun ne.
18 Ode kolnye heit a yala sal ti o, ta hyar
utan ti o, desyo nam desikre mumu ne ana
khwar.
19 Yaw neke kmwesan a kkwesy bony
mane: *Yaw ne Paulus, ma ana kswelw Ones-
imus wasi utanare mumu ti o.*

Ode oi ne kete mumluak ohe, kola mh-
war utan ma yaw dakun, kali yaw ne ka-
jar o ma mtwohak Yesuske, dendye mutot
mormyorif manal nini namke de.
20 Lemadendye waikw a Filemon o,
kuten ma lemamo mswaluk a yaw, ma mal
Onesimus huruk, kali ituru neke tety ral
sasamke ti ity Ebutke. Lemade kuten ma
maluka ralakkwe koldyesy, kali ituru neke
tety ral sasamke ti Kristuske.
21 Dendye kkwesy atyahy ne ti o, kali
ktwohak ohe ana mala nam kuten toha o
desikre mumu. Ode khwe ohe ana mala
mo kbyilak desy dakun.
22 Ode kuten toha o dakun ma mu-
sosan kamarke it ti wasimw sekye, kali
de ralakkwe lan ohe Hulasokwe tyomolu
wasimy sambayanare, ma ana kolik yaw
ma ti kait e mumu ti desy.

Paulus kyusy wasi atyahkye

23 Waikw a Filemon o! Epafras neke
liakkwe ma i ne inor yaw ti sey metmetke
kralake ne, kali aramy miru ne myabrita
Yesus Kristuske. I neke yosa wasi salamke
ti o.
24 Ode liakw makarya manor yaw ti nus
kusukar sey metmetke ti ne, rosa wait
salamke ti o dakun, neke Markus, Aris-
tarkhus, Demas, ode Lukas.
25 Lemade kuten ma eras manosy ity
Ebut Yesus Kristuske kyor miktemtem
mumu.
Teike desy de.

---

* **1:10 1:10** Any a *Onesimus* neke kbuanke o *byer o tyahal.* † **1:11 1:11** Filemon wasi at Onesimus ma ila toha i de. Ode ktela heitlulswo kolnye atke ila toha wasi amam lanke, desyo at desy rtabahunw a i. **1:23 1:23** Kol. 1:7; 4:12 **1:24 1:24** Kis. 12:12,25; 13:13; 15:37-39; 19:29; 27:2; Kol. 4:10,14; 2Tim. 4:10-11

Atyahy ne kyosy Yakobus

Tun a khatu nekre klyosu kitab ne kralake

Iry makesy atyahy neke ani a Yakobus. Ode iry mahe Kitab Lanke ti taras neke, rrekan o Yakobus neke ity Ebut Yesuske wai amury i (Mat. 13:55; Gal. 1:19). Yakobus ika usu khatu ti iry matohak Yesuske wait sey rasambayan tike o Yerusalem (Kis. 21:18; Gal. 2:9). Kyoat desike kyesy atyahy ne, ode yosa ba ti Israel-are wait klolan dehean a kresi enaru mamin ti nuske ktem ne (Yak. 1:1), keskyede Yakobus wasi nyanoke eras ti iry mabacaare mumu, de lema ti iry Yahudinare rmesan bo.

Ti atyahy neke, Yakobus tyanuk a iry matohak Yesuske wait kubkubak a mlay bain-bain ti Hulasokwe (Yak. 1:27), ma byohe, kolnye ttanuk ohe ttohak ity Ebut Yesuske, keskyede lema ttoha tun Itanukare, desikemo ity wait tohtohak maoly desike lema kika kbuan (Yak. 2:14-26). Lemadendye musti mo tbaca Yakobus wasi snurat nekre mumu, kali kyety eraske ma ity ti ity wait mormyorif sew kyaki nekre ti kiba knaru ne.

Kitab ne kisike kolnye

1. Yakobus wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye (*1:1*)
2. Snuratke ti masunkwe ode tohtohakke (*1:2-8*)
3. Snuratke ti iry a lema manait ei sra o hahke ode iry maka malolkye (*1:9-11*)
4. Snuratke ti hurhurkye ode dakdyakinke (*1:12-18*)
5. Kete ttomolu Hulasokwe tunanare bo, keskye tlakut a ttoha dakun (*1:19-27*)
6. Kete taseak mat (*2:1-13*)
7. Snuratke ti tohtohak lema maka kbuanke (*2:14-26*)
8. Musti mo tajaga mamak ity mat nekre (*3:1-12*)
9. Snuratke ti hehe manosy Hulasokwe (*3:13-18*)
10. Snuratke ma kete taka lui tor nuske ktem ne (*4:1-10*)
11. Snuratke ma kete tukun irkye (*4:11-12*)
12. Snuratke ma kete tamluak Hulasokwe ti nam tarekire (*4:13-17*)

Yakobus wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye

1 Waikw o hatnimakw e! Atyahy neke kkwesy ti e, neke Israel-are wait klolan dehean a kresi enaru a mahe a masakar sir ti lasmyerke khaha ne. Yaw neke Yakobus ma Hulasokwe wasi at yaw, ode ity Ebut Yesus Kristuske* wasi at yaw dakun, neke kuten eraske ti miktemtem mumu.

Snuratke ti masunkwe ode tohtohakke

2 Waikw o hatnimakw a matohak Yesus e! Kolnye nam salno salik neke dum a khyury a e ma masunkwe kdyan e, desikemo kete ralamire kitol, de mimukmuka e bo.

3 Kali mhye ohe, kolnye masunkwe kdyan ity, ode ttohak Hulasokwe bain-bain, desikemo masunw desy kyala ity ma talkyaw ity ralat a kralanare manenen.

4 Lemadendye kolnye talkyaw ity ralatare manenen ti masunw desy, desikeo ana kyei lulw o mlay ity, ode tot eraske ana lema ktyol ma ity elik, de malkyakaw ity ti sai ta sai bo.

5 Keskye kolnye ti ei neke it a wasi hehei lulw o lyakwe ktyol, desikemo musti mo iten hehe desy toha Hulasokwe. Ana Hulasokwe yal hehei lulw o lyaw desy ti i, kali Hulasokwe ralake eras ma yal nam ti esei ta esei bo, ode lema kyeyer a iry matenke dakun.

6 Keskyede kolnye iten, musti mo tyohak bain-bain, de kete ralake kakan. Kali iry a ral kakanke yola dene besake ma eskwe ksiri ti de ksiri ma bo.

7 Dendye iry maoly desike kete hyarap o ana yal nam dum toha ity Ebut Hulasokwe.

8 Kali iry maoly desike ralake kilakdu a i, desyo wasi mormyorifke ana lema ktyeka i.

Snuratke ti iry a lema manait ei sra o hahke ode iry maka malolkye

9 Waikw o hatnimakw a matohak lema manait ei sra o hah e! Biar ma lema mika wasimy namit-namit, keskye musti

* **1:1 1:1** *Kristus* neke kbuanke o *Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne*. Ode ti atyahy neke Yakobus hyaly Yesuske Anike ti Kristuske dakun.

mo mimukmuka e bo, kali Hulasokwe byi-
til e de.
10 Ode iry maka wait malolire musti
mo mimukmuka e dakun, kali Hula-
sokwe nyauk tenamire. Kola dene tnyei
mahunke ma kimin, keskye lema soso
bonyo kmyalas ma kibrok, kola iry maka
malolkye ana lema soso bonyo myaty
dakun.
11 Dendye kolnye sekwe byetik ma
ranrananke manas ma khyury ma tnyei
mahun desike kmyalas, ma khuna eras
desike kibrok ma atyat. Kola dene iry
maka malolkye dakun, ma malmata kyeta
nam ma yobak kuban, keskye ana imatkye
bo.

Snuratke ti hurhurkye ode dakdyakinke

12 Eraske kimin ti iry a maalkyaw ralake
kralake, ti kyoat ktela masunkwe kena i
ne. Kali kolnye yalkyaw ralake kralake
manenen ti masunw desy ti kiba knaru
ne, desikeo ana itot ksewanke. Ksewanke
neke, myorif nini nam, kali Hulasokwe
tyetak maktei de ma ana yal ksewan desike
ti iry manal ralake kralake mumu ti I ne.
13 Kolnye nam dum a khyury a irkye it
ma yala tot atyatke, desikeo kete tyanuk
ma byohe, “Hurhury neke kyosy a Hula-
sokwe!” Kali lema kika namit-namit ma
khyuri kyal a Hulasokwe ma yala tot aty-
atke elik, ode Hulasokwe dakun o lema
hyury a irkye ma yala tot atyatke.
14 Keskyede irkye wasi dakdyakin atyat
mesmesanke ne kyulak o ktyalik i ma
khyury a i bony ne.
15 Ode kolnye tyoha wasi rekryeky o tot
atyat idakin desikre, desikeo di ei lim o sal.
Ode kolnye wasi lim o sal desikre it de ktya-
bal it ma ribun, desikeo ana khyareta kyal
ralake kralake, lemade kyor i ei mamaty
rala.
16 Waikw o hatnimakw kulobak e! Kete
mlyura ma irire rakakmet a e ohe, Hula-
sokwe hyury a e ma myala tot atyatare.
17 Kali nam eras o mlay tatot nekre
mumu Hulasokwe nyauk kyosy a wen sra
eras imin tike. I ne iala nam madelafare ti
laitke ne. Ode madelaf manosy lait desikre
kihihi i, klala Hulasokwe lema ihihi I elik.
18 Hulasokwe tyanuk tun a mlaire ma
yal ity ma anan a ity, ma ity neke tmun-
munmuna ti nam iala nekre mumu. Neke
ktyoha ktela imesan iohutke.

Kete ttomolu Hulasokwe tunanare bo, keskye tlakut a ttoha dakun

19 Waikw o hatnimakw kulobak e!
Mnyenas a ktela ne: ity ne mumu musti mo
tandil ma ttomolu tun, klala kete samlurw
o tatun, ode kete samlurw o tkeyer dakun.
20 Kali iry makeyerke lema bisa ma yala
ktela mlaire, ma ktyoha nam Hulasokwe
idakinare.
21 Lemadendye musti mo totuk lakhidik
ktela maraire, ode tot atyat ribun kyalamo
tala desikre ba, ode tnauk ity tenatare ma
babaf ma ttomolu tun a Hulasokwe itan
ti ity ralat a kralanare. Hulasokwe tuna
nekre kyala kyal ity ma tmorif.
22 Keskye kete ttomolu Hulasokwe tu-
nanare bo, de musti mo tlakut a ttoha
tun desikre dakun. Kali kolnye ttomolu
bo, keskye lema ttoha, desikemo tmesan a
takakmet a ity tenatare.
23 Kali kolnye irkye it a tyomolu Hu-
lasokwe tunanare, keskye lema lyakut a
tyoha, desikemo i neke yola dene iry a
maatos manenen matake ti tatayalke ne.
24 Ma nenmo yatos manenen matake ti
tatayalke ode ilakut ba bonyo, imluak uno
mata de.
25 Klala esei desike tyomolu ode lema im-
luak Hulasokwe tunanare, ode byihy ma-
mak tnyetak Hulasokwe ma tyoha mane-
nen, desikemo ana eraske kimin a i ti ktela
iala desikre. Kali ity Ebutke wasi tnyetakke
mlay, ode kyaditi ity toha ity wait lim o sal
nekre.
26 Ode kolnye esei desike ryekan o in-
dil ma bya ti kyubak ode syambayan ti
Hulasokwe, keskye lema ijaga mamak tun
itanukare, desikemo myesan a ikakmet a
tenanke bo. Ode wasi kubkubak desike
lema kika kbuan.
27 Klala mtyomolu, kubkubak a mlay
bain-bain ti ity Amat Hulasokwe, neke
musti mo tsaluk naman metw o enen som
a masunkwe kidan sir nekre, ode tajaga
ity tenatare ma kete ttoha atyat mamin ti
nuske ktem ne.

1:10 **1:10-11** Yes. 40:6-7

2

Kete taseak mat

1 Waikw o hatnimakw e! Kolnye ttohak
ti ity Ebut Yesus Kristuske, I neke ksunw a
I a ksyalik, desikemo kete taseak mat.
2 Kola dene kolnye iry maka malolkye
it ma myai wen tasambayan tike, neke
hyonak rabit eras-eraske ode wasi soltya
blyawanke. Ode iry lema manait ei sra o
hahke it ma mya dakun, desikeo hyonak
rabit marakye.
3 Desike bonyo talan a iry a mahonak
eras desy ma tbu ti i de tbohe, "Amo,
mmwa ma ti mtwaklulw ti lulkwe!" Klala
tbu ti iry lema manait sra o hah desy ma
tbohe, "Mbwa ti mumdiry o so!" Dete
lemamo, "Mtwaklulw ti flur ne bo."
4 Kolnye tala koldyesy, desikemo takea
ode taseak mat ma desy, ma tola dene iry
matetak tun mo kitoha rala atyatke ne.
5 Waikw o hatnimakw kulobak e, mty-
omolu aduk! Iry a lema manait ei sra o
hah nekre, Hulasokwe yilik a sir ma wait
tohtohakke mausw bain-bain, ma sir ne ral
ralat a kralanare ti I de. Ode ana ratot
eraske ti wen Hulasokwe ihareta tike, kali
heitlulswoke Hulasokwe tyetak maktei de
ma ana yal eras desike ti iry manal ralat a
kralanare mumu ti I ne.
6 Keskyede ity ne tahmwai iry lema man-
ait ei sra o hah nekre, klala talan iry maka
wait malolire, biar ma the ohe sir ne rala
atyat ity, ode sir ne rhait ity ba ti rukun a
ity ne.
7 Iry nekre sir ne rakanak Yesuske Anike
ne, neke Any a taalan desy. Any neke
Hulasokwe yal ma ity, ma ksyusu ohe Hu-
lasokwe wasi iry a ity de.
8 Keskye tnyetak rakesy ti Kitab Lanke
kbyohe, "Musti mo mlwobak wasimw irire
kola dene mulobak tenamkwe ne dakun."
Ode kolnye sew kyaki ne ttoha ity wait Raja
Lanke wasi tnyetak desy, desikemo tala
eraske ma desy.
9 Keskyede kolnye taseak mat, desikemo
tala ktela lim o sal nekre ma desy, ode
klyosu ohe tbilak a tnyetakke ma desy.
10 Kali kolnye ttoha Hulasokwe wasi
tnyetak rakesy mumu ti Kitab Lanke ne,
keskyede lema ttoha sasam bo, desikeo
kola dene tasal ti tnyetak desikre mumu.
11 Kali Hulasokwe tyanuk ma byohe,
"Kete maldotw." Ode tyanuk huruk ma
byohe, "Kete mtwabahunw iry." Dendye
kolnye lema taldotw, keskyede ttabahunw
iry, desikemo ity neke iry mabilak tnyetak
Hulasokwe de.
12 Waikw o hatnimakw e, ana Hula-
sokwe byihy ity ne mumu, ma ana yukun
a iry lema matoha wasi tnyetakke. Kali
tnyetak desike ne kiaditi ity toha ity wait
lim o sal ne. Lemadendye tajaga mamak
ity ti tun tatanukare ode ktela taalanare.
13 Kali kolnye lema tsusu loblobakke ti
irkye, desikemo Hulasokwe lema syusu
loblobakke ma ity, ti sew a Hulasokwe
ana iukun irkye ne. Lemadendye tsusu
loblobakke ti irkye, ma Hulasokwe syusu
loblobakke ma ity dakun, kali loblobakke
malkyakaw ma kbyilak ti ukunke.

Snuratke ti tohtohak lema maka kbuanke

14 Waikw o hatnimakw e, lema kika
kbuan ma kolnye ttanuk ohe ttohak ity
Ebut Yesuske, keskyede lema ttoha tun
Itanukare! Kolnye ttohak koldyesy, de-
sikemo ity wait tohtohak maoly desike ana
lema bisa ma kyaorif a ity!
15 Ode kolnye ity waitke it, dete lemamo
ity hatnimatke it, ma lema ika wasi simbol
o rabit, ode lema ika hina kotw o abw ma
kyoat ti i ti sew kyaki nekre.
16 Desike bonyo ttanuk ti i ma tbohe,
"Mbwa mamak, ode Hulasokwe yal eraske
ti o, ma simbol o rabit o kotw o abw
ana kyoat ti o!" Keskyede kolnye lema
tal namit-namit ti i, desikemo lema kika
kbuan.
17 Kola dene tohtohakke ne dakun, ma
kolnye ttohak ity Ebut Yesuske, keskyede
lema ttoha tun Itanukare, desikemo ity
wait tohtohak desike lema kika kbuan, de
kmyaty bo.
18 Ode kolnye irkye it a tyanuk ma byohe,
"Irire dum a rtohak ohe sal mabai Hula-
sokwe neke kimin a tohtohakke kmyesan
bo. Klala iry salik a rtohak ohe sal mabai
Hulasokwe neke kimin ti ktela raalanare
kmyesan bo." Keskyede khwalas iry

2:8 2:8 Im. 19:18 **2:11 2:11** Kel. 20:13-14; Ul. 5:17-18 **2:14 2:14** Luk. 6:46

matanuk desike ma kbwohe, “Kolkyabei
ma khwe wasimw tohtohakke de, kolnye
lema mala ktela erasare de? Klala oi ne
bisa ma mhwe wasikw tohtohakke, neke
kyosy a ktela eras kualanare.”
19 Ode ei neke mtyanuk ohe mtyohak o
Hulasokwe sasasam a I bony ode? Desike
mlay! Keskye ngkeskwaure rtohak ktela
desy dakun, lemade ramtaut ma ramlu-
lurw.
20 Hei, iry a ktem e! Mbyuma ktwanuk
kolkyabei ma mhye o, kolnye ttohak Hu-
lasokwe, klala lema tala ktela erasare, de-
sikemo ity wait tohtohak desike lema kika
kbuan!
21 Myatos Abraham ity musut desy. Hu-
lasokwe yohut ohe, i neke mlay a i, kali
ktela Abraham ialake, neke kyoat yal anan
a Ishak ti lat raeh heal tike, ma yabar i ti
Hulasokwe.
22 Ktela neke klyosu ohe Abraham wasi
tohtohakke klyakut a kyor wasi ktela
ialanare. Ode wasi ktela ialanare kyala ma
wasi tohtohakke mausw elik.
23 Lemade ktela Abraham iala desikre
ktyoha nam rakesy ti Kitab Lanke kralake
ma kbyohe, “Abraham tyohak a Hula-
sokwe, dendye Hulasokwe byohe, ‘Abra-
ham neke iry a mlakye.’ ” Khyali desike
mane Abraham ne rabuk i o Hulasokwe
lianke.
24 Lemadendye tatos ohe irkye mlay a i,
neke kyosy a wasi ktela erasare, de lema
kyosy a wasi tohtohakke kmyesan.
25 Koldyesy dakun ti Rahab wamfwet
atyat desy, ma yaldotw. Keskye
heitlulswoke yal iry a Israel maka
seseakare ei wasi sekye kralake ma itina
sir, ode syaluk sir ma rala rbetik rosy sal
salik ma rba. Dendye khyali wasi ktela
eras iala desy, mane Hulasokwe yohut ohe
i neke, iry mlay a i.
26 Lemade kolnye ttohak Hulasokwe,
keskye lema tala ktela erasare, desyo ity
wait tohtohak desike kmyaty. Neke kola
dene ity tenat ne dakun, ma ity memeatke
lema kimin, desikemo tmaty dakun de.

3

Musti mo tajaga mamak ity mat nekre

1 Waikw o hatnimakw e, mryekan ma-
mak a e ma kete ribun a myobak ma
mika kmata, ma myajar Hulasokwe tu-
nanare ti irkye. Kali kolnye iry maajar
Hulasokwe tuna nekre rala ktela salare
dum, desikeo ana Hulasokwe yukun sir o
mdedan ma kbyilak ti iukun iry a lema
maka kmatanare ne.
2 Ity ne mumu neke tala ktela salare ri-
bun, keskye kolnye esei desike ijaga manke
ma lema ktyanuk tun salke it elik, i desike
iry a nelnyelkye. Desikemo iry desike bisa
ma ijaga yal tenanke ktem ne mumu ti
ktela salare, de yala ktela mlaire kmyesan
bo.
3 Lemade tatos ti kudake bo. Biar ma
kuda ne lan a i, keskye teti taskye ti hahake,
ode tbity tasy desy ma tyoha tabuke ma
kkyahy a kuda desy ma tbai kabei ta kabei
bo. Desikemo thareta tal kuda desy, biar
ma tasy desy maniniw dakun.
4 Ode tatos ti kabalke dakun. Biar ma
kabal desike lan de lan, ode eskwe mety
ma bisa ma ksiri kabal desy ma kila ti de
kila kmya, keskyede iry makumak wilinke
kyahy wilin desy bonyo, kabal desike kty-
oha makumak wilinke ibuke bo, biar ma
wilin desike kakan dakun.
5 Kola dene ity mat nekre dakun, ma
biar ma kakan ti ity tenat nekre, keskyede
ktyanuk tun bakbak ribun lan ne. Ode
tatos akye ma kbyail mo kakan bo,
keskyede ay desike bisa ma kisorw utno
arwala lan ne.
6 Ode ity mat ne kola ne akye dakun. Kali
ti ity tenatare neke, ity mat nekre kbyenw
ti atyat ribun lan ne ma kyaraik ity tenat
a ktem nekre mumu. Mane ity mat nekre
kola ay manosy mamaty ralake ma kihnu-
tuk ity wait mormyorif ne mumu.
7 Ode heal o ail mata mnas salno salik
nekre mumu, neke manunare, ror heal
malamy o heal mamin a ra nekre, rtabal
heal mamin tasike krala ne, neke irkye
yala yal sir ma rmaruh, ode kyala kyosy
khyehyeike hyareta yal sir de.
8 Keskye lema irkye it a yala yal manke
ma kmyaruh! Ode lema bisa ma thareta tal
dakun. Kali ity mat nekre kihatu ksyalik,
ode kbyenw ti racunke ma ktyabahunw a

2:21 2:21 Kej. 22:1-14 **2:23 2:23** Kej. 15:6; 2Taw. 20:7; Yes. 41:8 **2:25 2:25** Yos. 2:1-21

irkye.

9 Kyosy ity mat nekre ma tleru Amam
Lanke Anike, neke ity Amat Hulasokwe,
ode kyosy ity mat nekre dakun o tsusno
tsoba irkye, neke iry a Hulasokwe iala sir
ma rola I ne.
10 Mane tun eras o atyat nekre kbyetik
a kyosy ity nunut sasam ne bo. Lemade
waikw o hatnimakw e, lema eras ma tala
koldyesy!
11 Bisa ma wer a mtelaske ode wer
a mekwe knyaha kyosy werke kmata
sasamke e? Lema!
12 Lemade waikw o hatnimakw e,
kyalamo aw arake kisi aw zaitunke kisike
e? Ta kyalamo tasy maiskye kisi aw a arake
kisike e? Lema! Kola dene wer a mtelaske
lema bisa ma kbyetik kyosy wer a mkeske
kmatake dakun.

Snuratke ti hehe manosy Hulasokwe

13 Ode ti ity ne mumu neke, kolnye iry
mahei lulw o lyakwe, ma yilik a hye eraske
toha atyatke, iry desike musti mo myorif
eras, ode nyauk tenanke ma babaf ma tot-
nyo yabi nekre eras dakun. Koldyesikemo
wasi ktela nekre ksyusu wasi hehei lulw o
lyakwe bain-bain.
14 Keskye kolnye ity ne taatil nam, ode
lema tdakin irire wait erasare, de trekan
ity tenatare kmyesan ma lema thaduli
irkye, desikemo kete tbitil ity tenatke ma
atat ma tbohe the telke ti eras o atyat. Kali
ity totat nekre ksyusu o takakmet ti ktela
mlaire.
15 Ode hehei lulw o lyaw maoly desike
lema kyosy a wen sra eras Hulasokwe imin
tike, de kyosy a lasmyerke khaha ne, ode
kyosy a iry mamin ti nuske ktem ne, rtabal
a ngkeskwaure dakun.
16 Dendye kolnye lema tdakin irire wait
erasare, ode trekan ity tenatare kmyesan
bo, desikemo ktela nekre khyury ma kyety
oror o nanwaw, ode tala ktela atyat sai ta
sai bo.
17 Keskyede iry manal heheke toha Hula-
sokwe, neke ralake kralake nelnyelnyely,
ma ika eras yor irire, ode ralake kralake
lublub ma lema kyeyer a hye. Itotomolu
tel dakun. Ode lema iseak mat, ode lema
ikakmet dakun. De sew kyaki ne, ilobak
iry, ode yala ktela erasare bo.
18 Lemade iry madakin ma ika eras ia yor
iry salik, ode ika eras irire dum dakun, iry
neke hyury ma raktemtem mumu ne rala
ktela mlaire ma kola Hulasokwe ibuke.

4

Snuratke ma kete taka lui tor nuske ktem ne

1 Waikw o hatnimakw e, kyosy kabei
mane kihury ma miilir ode mikahrea ne
de? De lema kyosy a nam atyat midakin
nekre, mane kikahrea ti ralamy kralanare
ne e?
2 Ma midakin nam, keskye lema mitot,
mane kihury ma mitabahunw iry ne. Ode
mdyakin iry salik wait nam dum, keskye
lema bisa ma mitot nam desy. Lemade
it de iilir yor it ma khyury ma mikahrea.
Keskyede lema mitot namit-namit, kali
lema miten toha Hulasokwe.
3 Ode kolnye msyambayan ma miten
dakun o, lema mitot namit-namit, kali
wasimy sambayan desike lema mlay.
Lema mlay kali nam miten desikre miten
ti tenamire kmyesan ma msyenan a myor
bo.
4 Hei, ei ne myola iry a maaldoture, kali
lema myal ralamy kralanare mumu ti Hu-
lasokwe, de ralamire kihe i! Ode lema
mhye ohe kolnye mika lui myor nuske
ktem ne, desikemo mimnisik Hulasokwe
e?! Lemadendye esei desike byuma tyoha
nuske ktem ne wasi atyatare, desikemo iry
desike Hulasokwe syorw a i.
5 Ode kete mryekan ohe Kitab Lanke
lema kika kbuan, de mhye ohe rkesy ti
Kitab Lanke ma kbyohe, “Hulasokwe yal
Memeanke ma kimin ti ity ralat a krala
nekre de. Ode Hulasokwe Memean desike
kkyoman o ksunw ksyalik ti kolnye ity
ralat a kralanare kila ti de kila kmya ne,
kali lema tal ity ralat a kralanare mumu ti
Hulasokwe myesan.”
6 Keskyede eras manosy Hulasokwe,
neke yal ma ity mo mausw ode kyalkyaw
ity, ma ksyekan nam atyat tadakin desikre
ba. Khyali desike mane rkesy ti Kitab
Lanke ma kbyohe, “Hulasokwe syorw
a iry mabitil tenatare ma atat ne, klala

3:9 **3:9** Kej. 1:26 **4:6** **4:6** Ams. 3:34

Hulasokwe yala eras iry manauk tenatare
ma babaf ne."
7 Lemadendye klwosu ti e ohe musti
mo myou ti Hulasokwe. Klala msyorw
ngkeskwaure wait uskwe khatuke, de-
sikeo ana ila toha e.
8 Lemade mnyey a Hulasokwe, desikeo
ana Hulasokwe nyey a e. Hei, iry maka
wasi lim o sal o! Kete mala lim o sal nekre
de. Hei, iry a ral malakdu a i o! Meti
ralamkwe ti sasam ma mala ma nelnyely.
9 Ode musti mo ralamire kitol, kali mhye
wasimy lim o sal. Lemade msyer ma
ralamire kisalsal. Kete mimahis, de msyer,
ode kete mimukmuka e, de myala ralamire
ma kitol.
10 Lemadendye mnyauk tenamire ma
babaf ti Amam Lanke, desikeo ana Amam
Lanke byitil tenamire.

Snuratke ma kete tukun irkye

11 Waikw o hatnimakw e! Kete it de
ikanak it. Kali kolnye esei desike ikanak
wai, ode yukun wai, desikemo kola dene
ikanak ode yukun ma yoit salke ti tnyetak
Hulasokwe ma desy. Iry desike i ne lema
tyoha tnyetak Hulasokwe, de yukun ma
yoit salke ti tnyetak desike ne.
12 Keskyede Hulasokwe I ne iala tnyetak
desy ode iukun irkye ne. I neke mye-
san a wasi haretke ma yaorif irkye ode
tyabahunw irkye. Lemade kyanmwane
mires ma miukun wasimy irire ne de?!

Snuratke ma kete tamluak Hulasokwe ti nam tarekire

13 Waikw o hatnimakw e, mtyomolu
mamak! Ti ei neke dum a mtyanuk de
mbyohe, "Senwe ta bolbol, aramy mbyai
nus lanke it, ma aramy mimin ti so ainke
sasam, ma aramy miketa nam ma miobak
kuban."
14 Keskye lema mhye o nam sai ana kdi
ti bolbol dakun! Mimorif neke kbuanke
kolkya? Wasimy mormyorif nekre kola
ne akye kduduhanke ma kyalata o kimin
maktei o kitayar.
15 Lemamo musti mo mtyanuk ma mby-
ohe, "Kolnye ity Ebut Hulasokwe you, de-
sikeo ana aramy mmyorif ma aramy mk-
yarya kolnye, dete lemamo aramy mk-
yarya koldyesy."
16 Keskyede lema mtyanuk koldyesy, de
mitun bakbak ma mbyitil tenamire ma
atat. Ktela miala desikre atyat.
17 Dendye mnyenas! Kolnye esei desy
hye ma musti mo yala ktela mlakye,
keskyede lema yala, desikemo di ei lim o
sal.

5

Snuratke ti iry a maka malolire

1 Hei iry a maka maloly e, mtyomolu
mamak! Ei ne musti mo msyer ma kisalsal,
kali ana masunkwe kdyan e!
2 Kali malolimire busu ma atyat de.
Dedire rteta wasimy a simbol o rabit de.
3 Ode wasimy blyawan a kunkuny o
bokbok nekre kikarmwain a i dakun de.
Lemade Hulasokwe ana yatos wasimy
blyawan makarmwain i desikre ma klyosu
ohe sal e. Dendye ana Hulasokwe yukun
e ma isimire ksunw, kola dene akye kina
tenamire ne. Kali ei neke mhyarak mal-
olimire bo, biar ma nuske ktem ne kyala
ma ktei.
4 Ode mtyomolu! Ei ne lema msyelw
a iry makarya wasimy boare, dendye iry
desikre rarwen ti Hulasokwe. Lemade ity
Ebut Hulasow a Mahareta Lan Lahukke
tyomolu sir ti wait inarwenke de.
5 Iry a maka maloly e! Mimorif neke
mmyorif ti tenamire bo. Ode mi o myenw
nam a mtelas ma mimsun a mikbet, ma
msyenan ti nuske ktem ne bo. Keskye ana
Hulasokwe yukun e, kola dene irkye yala
ma ikotal saby mamsunke telake ne.
6 Ode ei neke myohut tun de, ma
mtyabahunw a iry lema masalare, biar ma
lema rsorw e dakun.

Snuratke ma talkyaw ity ralatare ma takita bo

7 Lemadendye waikw o hatnimakw e,
kolnye masunw sai ta sai neke kdyan ity,
musti mo talkyaw ity ralatare ma takita
nini ity Ebutke mya. Myatos iry manoha
boke. Iry desike ikita wasi bo a kisinare,
kali bo a kisi desikre kyaorif sir ti wait
sekye kralake. Lemade iry desike ikita nini
uske kdi, desikeo nenmo tyan. Ode ikita

4:13 4:13-14 Ams. 27:1 **5:2 5:2-3** Mat. 6:19 **5:4 5:4** Ul. 24:14-15

nini kotw desikre kisinare knyor, desikeo
nenmo yal.
8 Musti mo takita nini nam dakun, kola
ne iry manoha boke. Ode musti mo tala ity
ralatare ma lan, kali ity Ebutke lema soso
bonyo mya de.
9 Lemade waikw o hatnimakw e, kete
tarwen, ode kete it de yoit salke ti it.
Koldyesikemo ity Ebutke ana yukun ity.
Myatos! Iry Maukun Tunke yala ma mya
ma ne.
10 Waikw o hatnimakw e, mnyenas ti
heitlulswo iry manety Hulasokwe wasi
nyanoare. Masunkwe kdyan a sir kali
rtanuk Hulasokwe tunanare, keskyede
ralkyaw ralatare ma rakita nini nam
bo. Lemade musti mo ttoha wait a ktela
desikre dakun.
11 Ode the o iry a maalkyaw manenen
ralake ne, iry desike eraske kimin a i, biar
ma masunkwe kdyan i dakun. Ei neke mty-
omolu Ayub ti masunw madan ike de, ma
biar ma ksunw ksyalik, keskye yalkyaw
ralake manenen bo. Ode kalyauke bonyo,
ity Ebut Hulasokwe yal eraske ti i huruk.
Lemadendye the o ity Ebut Hulasokwe ly-
obak irkye a ksyalik, ode ralake eras ti
irkye dakun.

Snuratke ti inahwabke

12 Waikw o hatnimakw e! Snurat ku-
tanuk ne ana kika kbuan a ksyalik. Dendye
mtyomolu mamak! Kete myal lait o las-
myer, dete lemamo nam salik kanike ma
myal ma mihwab. De kolnye nam sai
desike mlay, desikemo mbyohe, “Mlay.”
Ode kolnye nam sai desike sal, desikemo
mbyohe, “Sal.” Musti mo myala koldyesy
ma kete Hulasokwe yukun a e.

Snuratke ma tsambayan ode tsaluk iry

13 Kolnye ti e neke irkye it a masunkwe
kdyan a i, musti mo syambayan, klala kol-
nye imukmuka i, musti mo iora ma lyeru
Hulasokwe Anike.
14 Ode kolnye irkye it a kluruk i, desyo
musti mo yabuk a kerkeratare ma rma ma
rsambayan ti i. Ode kolnye rsambayan,
desikeo ral ity Ebutke Anike, ma ral ma
raturu nulke ti iry a kluruk desy.
15 Lemade kolnye wait sambayanare
bain-bain o kbyetik kyosy wait tohto-
hakare, desikemo ana ity Ebut Hulasokwe
yala iry desike ma eras a i. Ode kolnye iry
a kluruk desike yala ktela atyat a manety
lim o sal nekre, desikemo ity Ebutke ana
syos wasi lim o sal ialanare ba.
16 Koldyesikemo, musti mo it de you ti it
o ika wasi lim o sal, ma it de syambayan ti
it, ma Hulasokwe yala ity ma eras a ity.
Ode kolnye iry mlaire rsambayan ti
Hulasokwe, desikemo wait sambayanare
malkyakaw ksyalik ode kbuanare lan.
17 Mnyenas Elia! Elia neke iry manety
Hulasokwe wasi nyanoke ti heitlulswo.
Elia neke iry a i bo, kola ity ne dakun,
keskye yal ralake kralake bain-bain ma
syambayan ti Hulasokwe ma iten ma
kete uske. Dendye lema uske nini ainke
enatelw ktera.
18 Maktei bonyo syambayan huruk ti
Hulasokwe ma iten uske, desike bonyo
uske kdi toha laitke ma ktyubw lasmyerke,
dendye lasmyer neke kika kisnyo klaran.
19 Waikw o hatnimakw e! Ti ei neke,
kolnye irkye it a byetik toha sal a mlakye,
ma tyoha sal atyatke de. Ode kolnye irkye
it a syaluk iry desy ma yulak i ma tyoha
Hulasokwe huruk,
20 desikemo iry a masaluk iry maala lim
o sal desy ma yulak i toha wasi ktela sal
desikre, neke yoryeta iry desy ma kete byai
mamaty rala de. Lemade Hulasokwe syos
iry a maala sal desy, wasi lim o sal ribun
nekre ba.

5:11 5:11 Ayb. 1:21-22; 2:10; Mzm. 103:8 **5:12 5:12** Mat. 5:34-37 **5:14 5:14** Mrk. 6:13 **5:17 5:17** 1Raj. 17:1; 18:1 **5:18 5:18** 1Raj. 18:42-45 **5:20 5:20** Ams. 10:2; 1Ptr. 4:8

Yohanes
wasi atyahy mamuna ikeskye

Tun a khatu nekre klyosu kitab ne kralake

Iry makesy kitab 1 Yohanes neke Yesuske wasi nyasoke ma ani Yohanes. I neke kyesy atyahy ne ti kyoat imin ti nus Efesuske. Ode atyahy neke Yohanes kyesy ti iry a matohakare ti nus o hnu mamin ti propinsi Asiake.

Yohanes kyesy atyahy ne, kali byuma yalkyaw iry matohakare, ma sir neke rety ral sasamke ror Hulasokwe ma rhe ohe ana rmorif nini nam. Dendye iry a lema ialala lim o salke (1Yoh. 3:6), ode iry a imorif mo tyoha Hulasokwe wasi haretare (2:3), ode iry a malobak wai o hatnima matohak Yesuske ne (2:9-11), iry desikre sir ne ranety ral sasamke ranor Hulasokwe ne.

Ode Yohanes kyesy atyahy ne dakun ma syurat iry matohak desikre, ma ranenenas ma kete rtoha nam a irire raajar a lema mlaire, kali nam desikre khyury ma kiskyui-kiskyay sir ti wait tohtohakke ti Hulasokwe. Kali kyoat desike, tuanggurure dum a rma ma rajar nam lema mlaire ti iry matohakare. Tuanggurw desikre, heitlulswoke rawahuk sir a ror iry matohakare. Keskyede sir desike rbetik toha iry matohak desikre (2:19), ma robak ma rakakmet a iry matohakare kyor nam raajar a lema mlay desikre (2:26).

Neke dum a rtanuk ma rbohe, Yesuske myai nus ne, neke lema yola irkye. Ode dum a rtanuk huruk ma rbohe, iry matohakare bisa ma rala lim o sal sai ta sai bo (3:8). Ode dum dakun o rajar ma rbohe, Yesus neke lema Hulasow a I, de I desike cuma mo iry a I bo.

Lemade Yohanes syorw nam raajar desikre mumu, kali nam raajar desikre lema kyosy Hulasokwe Memeanke, de kyosy a ngkeskwaure wait uskwe khatuke (4:2-3,6).

Kitab ne kisike kolnye

1. Hulasokwe Tuna manety mormyorifke (*1Yoh. 1:1-4*)
2. Hulasokwe madelafke kimin I (*1:5-10*)
3. Yesus Kristuske myaty ma lyitan eta ity (*2:1-2*)
4. Musti mo ttoha Hulasokwe tunanare (*2:3-6*)
5. Haret harharkwe (*2:7-17*)
6. Iry mamnisik a Kristuske (*2:18-27*)
7. Hulasokwe ananare wait ktelanare (*2:28–3:10*)
8. Iry matohakare musti mo it de lyobak a it (*3:11-18*)
9. Musti mo tsara Hulasokwe kyor ity ralat nelnyelire (*3:19-24*)
10. Kolkyabei ma the ohe nam raajarare mlay ta sal (*4:1-6*)
11. Musti mo it de lyobak it, kali Hulasokwe lyobak ity kmuna de (*4:7-21*)
12. Tohtohakke ti Yesuske neke kyala kyal nuske ktem ne (*5:1-5*)
13. Hulasokwe Memeanke klyosu ohe Yesus neke Hulasokwe Anan a I (*5:6-12*)
14. Mormyorif manal nini namke kimin Yesuske myesan bo (*5:13-21*)

Hulasokwe Tuna manety mormyorifke

1 Waikw o hatnimakw e! Atyahy kukesy* ne kisike klyosu Hulasokwe Tuna manety mormyorifke. Ode kyala kyosy khyehyeike ma lait o lasmyer ne lenla kimin, desikeo I neke† imin de. Ode myai nuske ktem ne, desikeo aramy‡ msyeak I, ode aramy mtyomolu I de. Aramy ne myatos manenen I, ode aramy myeta ara simamire ma myamas I dakun de. I neke Hulasokwe Tuna Mamorifke.

2 Iry manety mormyorif neke myai nuske ktem ne, desikeo aramy myatos I de. Dendye aramy mlyosu I ti e, ode aramy myabrita I ti e dakun. I neke yety mormyorif manal nini namke. Ode kyoat lait o lasmyer ne lenla kimin, desyo imin ma yor ity Amat Hulasokwe de. Keskyede selsel neke Hulasokwe syusu I ma aramy de.

1:1 1:1 Yoh. 1:1; Kej. 1:1 * **1:1 1:1** Iry mahe tel ti Kitab Lanke rbohe atyahy neke Yohanes kyesy mane. † **1:1 1:1** Ti ayat neke tunke khatu *I neke* klyosu ohe *Hulasokwe Tuna Mamorifke*, neke Yesuske I desy. ‡ **1:1 1:1** Yohanes neke Yesuske wasi nyaso i. Ode Yohanes byohe *aramy* ti ayat ne, neke ksyusu ti Yesuske wasi nyaso dehean a kresi enaru desy. **1:2 1:2** Yoh. 1:14

3 Ode nam aramy miatos ode aramy
mitomolu nekre, aramy myabrita ti e
dakun, ma ei neke myor aramy de tety
ral sasamke. Ode mtyoha aramy ma tak-
temtem neke tety ral sasamke tor ity Amat
Hulasokwe, ode Anan Yesus Kristuske.
4 Lemade nam ribun kukesy ti atyahy
neke, kkwesy ti e ma kyala ity ralat a
kralanare ma kimukmuka kimarmara i,
ma ity wait inamukmuka i desike ktyabal
a ktyabal toha.

Hulasokwe madelafke kimin I

5 Brit neke aramy mtyomolu toha Hu-
lasokwe Ananke. Ma brit neke aramy
myabrita ti e ohe, Hulasokwe nelnyelnyely
a I, ode I neke madelafke kimin a I, ode
kelerakokke lema kimin a I elik.
6 Lemade kolnye ttanuk ma tbohe, ity
neke tety ral sasamke tor Hulasokwe de,
keskye tala ktela atyatare a nggora, de-
sike ne klyosu ohe takakmet ma desy, ode
tmorif ti kelerakokke a nggora, kali lema
ttoha nam a mlay Hulasokwe iajarare.
7 Keskyede kolnye ity neke tmorif ti
madelafke de, kola dene Hulasokwe imin
ti madelafke ne, dendye ity neke it de yor it
ne tety ral sasamke. Ode Hulasokwe Anan
Yesus neke larake ksyos ity wait lim o sal ba
mumu, ode kyala ity ralatare ma nelnyely.
8 Klala kolnye ttanuk ma tbohe, ity neke
lema taka ity wait lim o sal, desikeo tmesan
a takakmet a ity tenatare ma desy, ode
Hulasokwe tuna mlaire lema kimin ity
ralatare.
9 Keskyede kolnye tou ti Hulasokwe ohe,
ity neke taka ity wait lim o sal, ode ttanuk
ma tsisy hela ti I, desikeo ana syos ity
wait lim o sal desikre ba. Ode yaditi ktela
atyat taala desikre mumu toha ity ralat a
kralanare, ode yala ity ralat a kralanare
ma nelnyely. Kali Hulasow ne mlay a I, ode
lema bisa ma imluak wasi tnyetakke, de
kyaki-kyaki ne nam ihatetakare yala ma
kdi ti.
10 Ode the ohe Hulasokwe tyanuk de
ma byohe, irire mumu neke raka wait
lim o sal. Lemadendye kolnye ttanuk ma
tbohe, ity neke lema taka ity wait lim o
sal, desikeo kola dene ttanuk ohe Hulasow
neke ikakmet ma desy, ode tunanare lema
kimin ti ity ralatare.

2

Yesus Kristuske myaty ma lyitan eta ity

1 Anakw kulobak e! Ktela nekre kkwesy
ma kosa ti e de, ma kete myala ktela lim
o sal de. Keskyede kolnye dum a rala lim
o sal, desikeo kete ralatare kakan, kali ity
wait iry a mabaa klen ma ity tor ity Amat
Hulasokwe ne imin de. I neke Yesus Kris-
tuske, ma lema ika wasi lim o sal elik. Ode
I neke ana yoryeta ity, ti Ama Hulasokwe
wasi lulululw ne.
2 Ode I neke myaty ma lyitan eta ity,
mamode Hulasokwe bisa ma syos ity wait
lim o sal nekre ba. Keskye imaty ne lema
khyali tmesan a ity wait lim o sal nekre bo,
de khyali irire mumu ti nuske ktem ne wait
lim o sal dakun.

Musti mo ttoha Hulasokwe tunanare

3 Ode kolkyabei mane bisa ma the ohe,
tahe Hulasokwe bain-bain ne de? Kolnye
ity ne ttoha Hulasokwe wasi haretare, de-
sikemo ksyusu ohe the I bain-bain.
4 Lemade esei desike tyanuk ma byohe,
hye Hulasokwe bain-bain, keskyede i de-
sike lema tyoha Hulasokwe wasi haretare,
desikemo i desike ikakmet ma desy, ode
Hulasokwe tuna mlaire lema kimin ti
ralake.
5 Klala esei desike tyoha Hulasokwe
tunanare, desikemo i desike yal ralake
kralake bain-bain ti Hulasokwe de. Ode
kolkyabei ma bisa ma the ohe ity neke tety
ral sasamke tor Hulasokwe de?
6 De lema kolnye ttanuk ma tbohe, tety
ral sasamke tor Hulasokwe de, desikemo
ity wait mormyorifare musti mo kola
Yesuske wasi mormyorifke dakun.

Haret harharkwe

7 Waikw o hatnimakw kulobak e, haret
kukesy ti e neke kbyohe, musti mo it de ly-
obak it. Haret neke lema haret harharkwe
ne, de haret neke mtyomolu kmuna de, ti
kyoat sew a nenmo mitohak Yesuske desy.
Ode haret a mamuna mitomolu desike,
neke Hulasokwe tunanare desy dakun.
8 Keskyede haret kukesy ti e ne kola
haret harharkwe dakun, kali tseak ti nam

2:7 2:7 Yoh. 13:34

Yesuske iala nekre mumu ne ktyoha haret desy. Ode senwe aramy msyeak o ei ne dakun o mtyoha haret desy ma it de lyobak it. Neke lema mimin ti kelerakokke ma mmyorif ti lim o sal de, de mmyorif ma mtyoha Yesuske ti madelafke ode myala ktela erasare bo. Kola dene kelerakokke kyala ma ksyakut ba, ode madelafke kdyelaf mane.

9 Ode kolnye esei desike tyanuk ma byohe, i desike imin ti madelafke de, keskyede imnisik wai o hatnima matohakare, desikeo kola ne imin ti kelerakokke a nggora.

10 Klala esei desike lyobak wai o hatnima matohakare, desikeo i desike imin ti madelafke ma desy, ode lema kika namit-namit ti ralake kralake ma khyury a i ma dyi ei lim o sal.

11 Keskyede esei desike imnisik wai o hatnima matohakare, desikeo imin ti kelerakokke a nggora, ode lema hye iba sara, de lyakut ti de lyakut ma ti kelerakok desy bo, kali kelerakok desike kkyok eta uno mata.

12 Naman e,* kkwesy atyahy ne ti e,
kali Hulasokwe syos wasimy lim o sal ba de, khyali nam Yesus Kristuske iala desy.

13 Amam e, kkwesy nam nekre mumu ti e,
kali mhye Yesus Kristuske bain-bain de. I neke kyala kyosy khyehyeike ma lait o lasmyer ne lenla kimin, desyo imin de.

Ode lyalaw e, kkwesy nam nekre mumu ti e,
kali myala myal ngkeskwaure wait uskwe khatuke de.

14 Naman e, kkwesy nam nekre mumu ti e,
kali mhye ity Amat Hulasokwe de.

Amam e, kkwesy nam nekre mumu ti e,
kali mhye Yesus Kristuske bain-bain de. I neke kyala kyosy khyehyeike ma lait o lasmyer ne lenla kimin, desyo imin de.

Lyalaw e, kkwesy nam nekre mumu ti e,
kali wasimy tohtohakke malkyakaw,
kali Hulasokwe tunanare kimin ralamire,
ode kali myala myal ngkeskwaure wait uskwe khatuke de.

15 Lemadendye waikw o hatnimakw e, kete mdyakin nuske ktem ne, ode nam atyat mamin ti kralanare dakun. Kali esei desike dyakin nuske ktem ne, ktyabal nam atyat mamin ti kralanare, desikeo i desike lema bisa ma yal ralake kralake ti ity Amat Hulasokwe.

16 Kali ktela atyat ribun mamin ti nuske ktem ne, lema kyosy a ity Amat Hulasokwe, de kyosy a nuske ktem ne bo. Atyat mamin ti nuske ktem ne, neke ne: Irkye byuma tyoha wasi dakdyakin atyatare. Ode kolnye yatos nam sai bo, desyo ralake kdyakin ma byuma ika wasi dakun. Ode dyakin ma irire rleru i ti nam ialanare ode ti ika wasi nam dakun ne.

17 Keskyede nuske ktem ne, kyor nam atyat irkye idakinare mumu ne ana kitayar. Klala esei desike lyakut a tyoha nam Hulasokwe ibuke, ana myorif nini nam.

Iry mamnisik a Kristuske

18 Anakw a kulobak e, sekwe ana kyala ma kyait teike ma nuske ktem ne klyodur, desikeo iry a mamnisik Kristuske it a ana mya, neke kola brit a mitomoluke. Ode selsel neke iry a mamnisik Kristuske ribun sir de. Ktela neke kyeluk nyatos ma klyosu ma ity ohe, sekwe kyala ma kyait teike mane.

19 Ode iry a mamnisik Kristus desikre heit a rawahuk sir a ror iry matohak ity ne, keskyede sir desike lema rtohak Kristuske, dendye rbetik toha ity. Ode kolnye iry desikre rety ral sasamke ror ity ti Yesuske bain-bain, desikemo lema rbetik toha ity, de rawahuk sir a ror ity nggora. Keskyede lema koldyesy, de iry desikre rbetik lakhidik toha ity de, mane ktela desike ksyusu ohe iry desikre mumu ne lema elik-elik ma rety ral sasamke ror ity.

20 Klala ei neke lema myola sir, kali Iry Nelnyelkye, neke Yesus Kristuske, ma yal Hulasokwe Memeanke ti e de, dendye mhye nam a mlakye, neke nam a Hulasokwe iajarare.

* **2:12 2:12-13** Ti ayat nekre, *amam* neke kbuanke o iry a wait tohtohakare malkyakaw de, klala *lyalaw* neke kbuanke o iry a wait tohtohakare nenmo ktyabal a ktyabal ne, ode *naman* neke kbuanke o iry a nenmo matoha Yesus Kristuske ne.

21 Dendye kete mryekan o lema khwe
ohe ei neke mhye nam a mlay manosy
Hulasokwe ne de, mane kihury ma kukesy
nam nekre ti e ne. Lema koldyesy, de
kkwesy nam nekre ti e, kali khwe ohe ei ne
mhye elik nam a mlay desikre de, ode kali
mhye dakun ohe ti nam Hulasokwe iajar
nekre, lema kika nam makakmet elik.
22 Ode esei desike byohe, Yesus neke
lema Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja
ode iaorif irkye ne,† desikemo iry desike
iry makakmet a i bain-bain. Ma i neke
imnisik a Kristuske, ode ibu a ituly ity
Amat Hulasokwe ode Anan Yesus Kris-
tuske dakun.
23 Kali kolnye esei desike ibu a ituly Hu-
lasokwe Anan Yesuske, desikeo lema yety
ral sasamke yor ity Amat Hulasokwe. Klala
esei desike you Hulasokwe Anan Yesuske,
desikeo yety ral sasamke yor ity Amat Hu-
lasokwe ma desy.
24 Lemadendye ei ne musti mo mkyu-
mak mamamak Brit a mlakye ma kimin ti
ralamire, neke brit mitomolu kyala kyosy
sew a nenmo mitohak Yesuske desy. Kol-
nye mkyumak manenen Brit a mlay desy,
desikeo ana myety ral sasamke myor ity
Amat Hulasokwe yor Anan Yesus Kris-
tuske.
25 Ode Hulasokwe ihatetak ma ity de,
neke ana tmorif nini nam.
26 Lemade kkwesy nam nekre mumu ti
e ma mhye, kali irire robak ma rakal e,
ma khyury ma mtyoha nam raajar a lema
mlay desikre.
27 Keskye Yesus Kristuske yal Hulasokwe
Memeanke ma kimin a e de. Dendye kol-
nye lema kika iry ma rajar nam nekre
ti e, desikeo lema nam, kali Hulasokwe
Memeanke kyajar e ma mhye nam ribun
lan nekre. Ode nam Memeanke kiajar ti e
desikre mumu ne mlay, de lema kikakmet
elik. Lemadendye musti mo myety ral
sasamke myor Kristuske, ma ktyoha nam
Hulasokwe Memeanke kiajar ti e desy.

Hulasokwe ananare wait ktelanare

28 Lemade anakw kulobak e, musti mo
kyaki-kyaki neke myety ral sasamke myor
Kristuske, ma ana ti sew a ima huruk
ma tamdiry ma tasara I ne, desikeo ity
ralatare lan, ma lema tamtaut ode lema
tmay dakun.
29 Kali ei ne mhye ohe Kristus neke mlay
a I, ode kyaki-kyaki ne lyakut a tyoha nam
Hulasokwe ibuke, dendye bisa ma mhye
dakun ohe esei desike lyakut a tyoha nam
Hulasokwe ibuke, desikeo iry desike Hula-
sokwe yal mormyorif harharkwe ti i de.

3

1 Anakw e, mryekan ti ity Amat Hula-
sokwe wasi loblobakke ma ity o lan a ksya-
lik! Kali Hulasokwe yala ity, ma anan a ity
bain, ode lyura ma ity neke bisa ma tabuk
ity o Hulasokwe anan a ity. Keskye nuske
ktem ne lema rhe ohe, ity neke Hulasokwe
anan a ity, kali nuske ktem ne lema rhe
Hulasokwe dakun.
2 Lemade waikw o hatnimakw kulobak
e! Senweke the o Hulasokwe anan a ity
de, keskye lenla the bain o ity wait mormy-
orifare ana kolkyabei, ti kyoat Kristuske
ima huruk ne. Keskyede the ohe, kyoat a
Kristuske ima huruk ne, desikeo ana tola I,
kali tatos I bain-bain.
3 Lemadendye iry a manal wait mormy-
orifare ti Kristuske ma rakita sew ana ima
huruk ne, musti mo rajaga tenatare ma
kete rala lim o sal, ma tenatare nelnyely
kola ne Kristuske, kali Kristus neke nel-
nyelnyely a I.
4 Keskye kolnye esei desike yala lim o
sal, desikeo byilak tnyetak Hulasokwe ma
desy. Kali lim o sal, neke ne nam mabilak
a tnyetak Hulasokwe ne.
5 Ode mhye ohe Kristus neke myai nuske
ktem ne ma syos irkye wasi lim o sal ba,
ode mhye dakun o ti Kristus neke lema
kika lim o sal elik.
6 Lemadendye esei desike yety ral
sasamke yor Yesus Kristuske de, desikeo
lema ialala lim o sal de. Klala esei desike
lema imres ma yala lim o sal, desikeo i
desike lema inal a yor Kristuske, ode lema
hye elik-elik o Kristus neke ese I.
7 Lemadendye anakw e, kete mlyura ma
irire rakakmet a e, ma rbohe kolnye tety
ral sasamke tor Kristuske, desikeo bisa ma
tala lim o sal bo. Keskye kete mtyohak tun

† **2:22 2:22** Tunke khatu kibohe, *Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne,* neke ***Kristuske*** I desy. **3:1 3:1** Yoh. 1:12 **3:5 3:5** Yoh. 1:29

desy! Kali esei desike yala ktela mlaire ma
ktyoha Hulasokwe ibuke, i desike mlay a i,
kola ne Kristuske mlay a I ne.
8 Klala iry a lema imres ma iala lim
o salke mo, ngkeskwaure wait uskwe
khatuke anan a i. Kali kyala kyosy
khyehyeike de, ma kyaki-kyaki ne,
ngkeskwaure wait uskwe khatuke i ne iala
lim o sal nekre bo. Kali koldyesike mane
Hulasokwe Ananke myai nuske ktem ne,
ma iskyui-iskyay ngkeskwaure wait uskwe
khatuke wasi ktela iala desikre mumu.
9 Klala esei desike Hulasokwe yal
mormyorif harharkwe ti i de, desikeo i
desike Hulasokwe anan a i. Ode i desike
lema ialala lim o sal nekre de. Ode ana
kibai lulkwe ne dakun o, ana lema bisa
ma ialala lim o sal nekre, kali mormyorif
harharw manosy Hulasokwe kimin i de.
10 Lemadendye esei desike lema yala
ktela mlaire, ode lema lyobak a wai o hat-
nima, i desike Hulasokwe lema anan a i.
Ktela desike ksyusu ma ity ma the ohe
esekar ne Hulasokwe anan sir, ode esekar
ne ngkeskwaure wait uskwe khatuke anan
sir.

Iry matohakare musti mo it de lyobak a it

11 Waikw o hatnimakw e! Kyala kyosy
sew a nenmo mitohak Yesuske ne, desikeo
mtyomolu britke de, neke Hulasokwe wasi
nyanoke ma musti mo it de lyobak a it.
12 De kete tola Kain, kali ngkeskwaure
wait uskwe khatuke anan i, mane
tyabahunw a wai amurkye. Kyanmwane
itabahunw a i ne de? Kali ktela Kain
ialanare sal, klala wai amurkye ktela
ialanare mlay.
13 Lemadendye waikw o hatnimakw e,
kete mhyeran kolnye nuske ktem neke
ramnisik a e.
14 Keskye kolnye tlobak ity wait o ity
hatnimat matohakare, desikeo the ohe Hu-
lasokwe yaditi ity toha mamaty rala de, ma
tsukar ei mormyorif manal nini namke ma
desy. Klala esei desike lema lyobak wai
o hatnima matohakare, desikeo i desike
imin ti mamaty rala nggora.
15 Lemade esei desike imnisik wai o hat-
nima matohakare, i desike yola dene iry
matabahunw irkye ne. Ode mhye ohe iry
a matabahunw irkye, mormyorif manal
nini namke lema kimin a i.
16 Waikw o hatnimakw e, Yesus Kris-
tuske ilobak ity ne lan a ksyalik, ma ti kyal
nini yal tenanke ma myaty ma lyitan eta
ity. Dendye ktela neke ksyusu ma ity ohe,
tala kolkyabei ma musti mo it de lyobak
it. Lemadendye ity neke, musti mo tal ity
tenatare ti ity wait o ity hatnimat mato-
hakare, ma tlobak sir dakun.
17 Keskye kolnye esei desike imorif ti
lasmyerke khaha neke, nam ribun nekre
kyoat ti i, ode yatos iry a matohakke it ma
ktyol ti i, keskyede lema lyobak iry desy
ma syaluk i, desikemo loblobak manosy
Hulasokwe lema kimin ti iry desike ralake
kralake.
18 Anakw a kulobak e! Kete tlobak
irire kyor nunkwe bo, de musti mo tlobak
irire bain-bain kyor ity totnyo yabit eras
taalanare dakun.

Musti mo tsara Hulasokwe kyor ity ralat nelnyelire

19 Kolnye tlobak ity wait o ity hatnimat
matohakare bain-bain, neke ksyusu ohe
ttoha nam a mlay manosy Hulasokwe ma
desy. Dendye kyoat tsara Hulasokwe ma
tsambayan ti I, desikeo ity huatare lema
kyamlurw de.
20 Klala kolnye ity ralat a kralanare
kryekan ohe sal ity nggora, biar ma tou ity
salat desikre de, desikemo kete ity ralatare
kakan, de ttohak Hulasokwe manenen bo.
Kali Hulasokwe lan a I ma hye nam ribun
lan nekre mumu ma kbyilak nam tahe ti ity
ralat a kralanare ne.
21 Lemade waikw o hatnimakw kulobak
e, kolnye ity ralat a kralanare kele rteka,
kali lema taka ity salat, desikemo ity
ralatare lan ma tsara Hulasokwe ma tsam-
bayan.
22 Ode kolnye tsambayan ma taten nam
sai ta sai toha Hulasokwe, desikeo ana yal
ma ity, kali ttoha wasi haretke, ode tala
ktela erasare ma Hulasokwe ralake kimuk-
muka I.
23 Ode Hulasokwe wasi haret itanuk ma
itkye ne: ity neke musti mo ttohak ti Yesus
Kristus a Hulasokwe Anan ne, ode musti

3:11 3:11 Yoh. 13:34 **3:12 3:12** Kej. 4:8 **3:14 3:14** Yoh. 5:24 **3:23 3:23** Yoh. 13:34; 15:12,17

mo it de lyobak it. Neke ktyoha haret Kristuske inal ma ity ne.

24 Esei desike tyoha Hulasokwe wasi haretke, desikeo yety ral sasamke yor Hulasokwe ma desy, ode Hulasokwe imin ti ralake kralake dakun. Ode the ohe Hulasokwe imin ti ity ralat a kralanare, kali yal Memeanke ma kimin ity de.

4

Kolkyabei ma the ohe nam raajarare mlay ta sal

1 Waikw o hatnimakw kulobak e! Kete samlurw o mtyohak iry mabohe, nam raajar nekre kyosy Hulasokwe Memeanke. De mryekan ode mbyihy mamak aduk, ma mhye ohe, nam raajar desikre kyosy Hulasokwe Memeanke ta lema. Kali irire ribun rakakmet ma rbohe, sir neke iry manety Hulasokwe wasi nyano sir, ode sir ne dakun o rbaa roli wen nekre mumu ti nuske ktem ne, ma rajar nam a lema mlaire de.

2 Lemade kolnye irkye it a mya ma yajar e, ode mbyuma mhye ohe nam iajar desikre o kyosy Hulasokwe Memeanke ta lema, desikeo mbyihy mamak nam iajar desikre, ma kolnye iry desike yajar ohe Yesus Kristuske myai nuske ktem ne ma yola irkye, desikemo nam iajar desikre kyosy Hulasokwe Memeanke.

3 Klala esei desike lema you ohe, Yesuske myai nuske ktem ne ma yola irkye, desikemo nam iajar desikre lema kyosy Hulasokwe Memeanke, de kyosy a ngkeskwakwe. Ode ngkeskwaw neke i ne ihareta ti iry a mamnisik Kristuske ne ralat a kralanare. Ode kola mtyomolu ohe iry a mamnisik Kristuske ne ana rma, dendye klwosu ti e ohe, iry desikre rma de, ma sir ne nuske ktem ne.

4 Keskye anakw e, ei neke Hulasokwe wasi iry a e de. Mane myala myal a iry a makakmet ma, mabohe sir neke iry manety Hulasokwe wasi nyano sir. Kali Hulasokwe Memean a mamin ti e desike kyala kyal ngkeskwaure wait uskwe khatuke de. Ngkeskwaure wait uskwe khatu neke i ne isukar ma ihareta irire ralat a kralanare ti nuske ktem ne.

5 Ode iry makakmet ma mabohe ranety Hulasokwe wasi nyano desikre, sir ne lema rtohak Hulasokwe, de nam rarekanare kyosy nuske ktem ne bo. Lemadendye nam a raajar ma kinosy nuske ktem ne, neke ne kihury ma iry mamin nuske ktem neke ratomolu ode ratoha sir ne.

6 Keskye aramy neke Hulasokwe anan aramy, dendye esei desike hye Hulasokwe, desikeo i desike tyomolu nam aramy miajarare. Klala iry a lema mahe Hulasokwe, i desike lema tyomolu nam aramy miajarare. Dendye ktela desikre ksyusu ma ity ohe, kolkyabei ma bisa ma the ohe irkye mlay a i, ta lema. Kali kolnye esei desike tyomolu nam aramy miajarare, i desike Hulasokwe Memeanke kimin a i, dete kolnye esei desike lema tyomolu nam aramy miajarare, desikeo i desike ngkeskwakwe imin a i.

Musti mo it de lyobak it, kali Hulasokwe lyobak ity kmuna de

7 Waikw o hatnimakw kulobak e, lemamo mmya ma ity neke it de lyobak it, kali loblobak neke kyosy a Hulasokwe. Lemadendye esei desike ilobak iry, i desike hye Hulasokwe, ode mormyorif harharw manosy Hulasokwe kimin a i.

8 Klala esei desike lema ilobak iry, desikemo i desike lema hye Hulasokwe, kali loblobakke kimin ti Hulasokwe.

9 Ode Hulasokwe syusu wasi loblobakke ma ity, neke kolnye: yaso Anan sasasam ne, ma myai nuske ktem ne, ma yal mormyorif manal nini namke ma ity.

10 Loblobak a mlakye, neke lema ity ne tal ity ralatare ti Hulasokwe bo, de loblobak a mlakye, neke Hulasokwe lyobak ity kmuna de, mane yaso Anan sasasam ne ma mya ma myaty ma lyitan eta ity, ma syos ity wait lim o sal nekre ba.

11 Lemade waikw o hatnimakw kulobak e, kolnye Hulasokwe lyobak ity koldyesy, desikemo ity neke musti mo it de lyobak it dakun.

12 Ode lenla irkye it a myatakit Hulasokwe elik, keskye kolnye ity neke it de lyobak it, desikemo ksyusu ohe Hulasokwe imin ti ity ralat a kralanare, ode wasi

4:12 4:12 Yoh. 1:18

loblobakke kbyenw a ity bain-bain ma desy.
13 Ode kolnye Hulasokwe yal Memeanke ma kimin a ity de, desikemo ity neke the ohe tety ral sasamke tor Hulasokwe, ode Hulasokwe imin ti ity ralat a kralanare de.
14 Ode aramy neke heit a msyeak Hulasokwe Ananke de. Dendye aramy myabrita ti irire ohe, Hulasow ne I ne iaso Ananke ma mya ma yaorif irkye ti nuske ktem ne.
15 Lemadendye esei desike you ohe, Yesus neke Hulasokwe Anan a I, desikeo Hulasokwe imin ti iry desike ralake kralake, ode i desike imin ti Hulasokwe ralake kralake dakun.
16 Ode ity neke the ohe Hulasokwe lyobak ity, ode ttohak dakun ohe Hulasokwe lyobak ity.

Ode loblobakke kimin ti Hulasokwe. Lemadendye esei desike ilobak iry, desikeo i desike imin ti Hulasokwe, ode Hulasokwe imin ti i dakun.
17 Dendye kolnye tety ral sasamke tor Hulasokwe, ode Hulasokwe wasi loblobakke kbyenw ti ity wait mormyorifare de, desikemo ti sew ana Hulasokwe iukun tun ti irkye ne, desikeo ana lema tamtaut, de ity ralatare lan ma tamdiry ma tsara I. Ode lema tamtaut, kali ity wait mormyorifare ti nuske ktem ne, kola Yesuske wasi mormyorifke de.
18 Lemade esei desike Hulasokwe wasi loblobakke kimin i, desikeo iry desike lema imtaut, kali loblobak manosy Hulasokwe kyaditi matatwanke de. Kyalamo irire ramtaut, kali rrekan o ana Hulasokwe yukun sir. Lemadendye esei desike imtaut o ana Hulasokwe yukun i, desikemo matatwan desike ksyusu ohe Hulasokwe wasi loblobakke lenla kbyenw a i mamak.
19 Lemade ity neke tal ity ralat a kralanare ti Hulasokwe ode talobak iry dakun, kali Hulasokwe lyobak ity kmuna.
20 Lemadendye kolnye irkye it a tyanuk ma byohe, "Yaw neke kal ralakkwe kralake ti Hulasokwe," keskye iry desike imnisik wai o hatnima matohakare a nggora, desikemo iry desike ikakmet ma desy. Kali esei desike lema lyobak wai o hatnima imatakit sir ne, desikemo i desike dakun o lema bisa ma yal ralake kralake ti Hulasow a lema imatakit I ne.
21 Lemadendye Hulasokwe yal haret ne ma ity ma kbyohe, "Esei desike yal ralake kralake ti Hulasokwe, i desike musti mo lyobak wai o hatnima matohakare dakun."

5

Tohtohakke ti Yesuske neke kyala kyal nuske ktem ne

1 Waikw o hatnimakw e! Esei desike tyohak ohe Yesus neke Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne, desikeo iry desike Hulasokwe anan a i, kali Hulasokwe yal mormyorif harharkwe ti i de. Ode esei desike yal ralake kralake ti ity Amat Hulasokwe, desikeo lyobak Hulasokwe ananare dakun.
2 Ode kolnye ity neke tal ity ralat a kralanare ti Hulasokwe ode ttoha wasi haretare, desikeo ksyusu ohe tlobak Hulasokwe ananare ma desy.
3 Kali kolnye tatotomolu tel ma ttoha Hulasokwe wasi haretare, neke kbuanke o ity neke tal ity ralat a kralanare ti Hulasokwe de. Ode wasi haret desikre lema mdedan ma ity,
4 kali esei desike Hulasokwe yal mormyorif harharkwe ti i de, desikeo i desike bisa ma yala yal ktela atyat mamin ti nuske ktem ne. Ode bisa ma tala tal ktela atyat mamin ti nuske ktem ne, kali ttohak ti Yesus Kristuske.
5 Dendye esei desike tyohak ohe Yesus neke Hulasokwe Anan a I, desikeo iry desike i ne bisa ma yala yal nuske ktem ne.

Hulasokwe Memeanke klyosu ohe Yesus neke Hulasokwe Anan a I

6 Waikw o hatnimakw kulobak e! Yesus Kristus neke myai nuske ktem ne, desikeo Yohanes yal werke ma byabtis a I. Ode kyoat myaty ti tul masanwalw ike, desikeo larake kibo ei hahke. Dendye Yesuske imai nuske ktem ne, lema myaa yor werke kmyesan bo, de myaa yor larke dakun, kali kyoat imaty desy larake kibo ei hahke. Ode Hulasokwe Memeanke klyosu ma ity ohe, ktela nekre mumu ne mlay bain o kdi ti de, ode nam sai Hulasokwe Memeanke ktyanuk, nam desike mlay.

5:3 **5:3** Yoh. 14:15

7 Dendye, ktelake enatelw [ti wen sra
eraske, neke: Ity Amatke, ode Hulasokwe
Tunanare, ode Memeanke. Detelw ne
sasam sir ma klyosu Yesus Kristuske ma
ity.
8 Ode ktelake enatelw ti lasmyer
khaha ne dakun,] neke ne: Hulasokwe
Memeanke, ode wer ranal ma rababtiske,
ode Yesus Kristuske larake dakun. Ktela
detelw neke mais, ma ksyusu ohe Yesus
neke Hulasokwe Anan a I.
9 Lemade kolnye irire rahes a ktela
raseakare, ity ne kyalamo ttohak bo.
Dendye musti mo ttohak bain-bain nam
Hulasokwe ilosu ma ity nekre, kali nam
ilosu ma ity nekre kyety mdedan ma
kbyilak nam irire ratanukare, kali I neke
Hulasow a I, ma myesan a lyosu Ananke
ma ity.
10 Lemadendye esei desike tyohak Hu-
lasokwe Ananke, desikeo hye bain-bain
ohe, nam Hulasokwe ilosu ma ity ma kihes
Ananke ne, neke mlay. Klala esei desike
lema tyohak Hulasokwe, desikemo kola
dene byohe, Hulasow neke ikakmet, kali
lema tyohak nam Hulasokwe ilosu ma ity
ne, ti kihali Ananke ne.
11 Ode nam Hulasokwe ilosu ma ity desy,
neke kolnye: Hulasokwe yal mormyorif
manal nini namke ma ity, ode mormy-
orif manal nini namke cuma mo kimin ti
Ananke myesan bo.
12 Lemade esei desike yety ral sasamke
yor Hulasokwe Ananke, desikeo mormy-
orif manal nini namke kimin a i. Klala esei
desike lema yety ral sasamke yor Hula-
sokwe Ananke, desikeo mormyorif manal
nini namke lema kimin a i.

Mormyorif manal nini namke kimin Yesuske myesan bo

13 Waikw o hatnimakw e, kkwesy atyahy
ne ti e, neke iry matohak ti Hulasokwe
Ananke ne, ma mhye bain-bain ohe
mormyorif manal nini namke kimin a e
de.
14 Koldyesikemo lema tatartaur ity
ralatare, de ity ralatare lan ma tsambayan
ti Hulasokwe. Ode the ohe kolnye taten
nam sai ta sai toha I, ma ktyoha ibuke,
desikeo the ohe ana tyomolu ity.
15 Ode the ohe kolnye tyomolu ity de,
desikeo the dakun ohe nam taten toha I
desikre yal ma ity de.
16 Ode kolnye ei ne myatos waimy o
hatnimamy a matohakke it ma yala lim
o sal, desikeo musti mo msyambayan ti
Hulasokwe, ma miten ma yaorif i toha lim
o sal desy. Desikemo Hulasokwe ana yal
mormyorif a mlakye ti i, ma nelnyely a
i huruk. Nam kutanuk ne kdi ti, ti iry a
maala lim o salke, keskyede wasi lim o sal
desy, lema kola lim o sal manety matmyaty
manal nini namke ne. Dendye mnyenas,
kika lim o sal a manety matmyaty manal
nini namke dakun, ode Hulasokwe lema
syos lim o sal desy ba.* Lemade lema kaso
e ma musti mo msyambayan ti Hulasokwe,
ma yaorif iry maala lim o sal manety mat-
myaty manal nini nam desy.
17 Dendye ktela atyat sai ta sai taala
mumu nekre, neke kyety lim o sal ma
desy. Keskyede mnyenas! Kika lim o sal a
manety matmyaty manal nini namke.
18 Ode the ohe esei desike Hulasokwe yal
mormyorif harharkwe ti i de, desikeo iry
desike ana lema ialala lim o sal de. Kali Hu-
lasokwe Ananke ijaga i, ma ngkeskwaure
wait uskwe khatuke lema bisa ma yala yal
i elik.
19 Ode the dakun ohe, ity neke Hula-
sokwe wasi iry a ity. Klala iry a lema ma-
tohakare ti nuske ktem ne mumu ne, neke
ngkeskwaure wait uskwe khatuke hyareta
sir.
20 Keskyede the ohe Hulasokwe Ananke
myai nuske ktem ne. Ode I neke yal heheke
ma ity, ma the Hulasow a Mlakye. Ode
tamorif neke tety ral sasamke tor Hula-
sokwe, ode Anan Yesus Kristuske dakun.
Yesus Kristus neke Hulasow a Mlakye, de
lema kika hulasow salik. Ode mormyorif
manal nini namke kimin I a myesan bo.
21 Lemadendye anakw a kulobak e,
mironrony mamak e ma kete mlyura nam

5:11 5:11 Yoh. 3:36 * **5:16 5:16** Ti Luk. 12:10Yesuske tyanuk ma byohe, "Kolnye esei desike ikanak Irkye Ananke, ana Hulasokwe bisa ma syos sala desy. Keskyede esei desike ikanak Hulasokwe Memeanke, ana Hulasokwe lema syos sala desy ba." † **5:21 5:21** Ti ayat neke tun kibohe, "*kete mlyura nam dum ma ksyekan Hulasokwe wenake toha ralamy kralanare,*" neke ti tel Yunanike kbyohe, "*Musti mo soso e toha adar o hulasow a lema mlay nekre.*"

dum ma ksyekan Hulasokwe wenake toha
ralamy kralanare.†
Teike desy de.

Yohanes
wasi atyahy a kla-ru ikeskye

Tun a khatu nekre klyosu kitab ne kralake

Iry a makesy a Kitab 2 Yohanes neke, ani Yohanes. I neke Yesuske wasi nyaso i, ode ika usu khatu ti kerkeratare.

Yohanes kyesy atyahy ne ti "enen a Hulasokwe iilikke, yor ananare" dakun (2Yoh. 1:1). Neke anakyai ihliak ti iry ribun matohak Kristus mamin ti wen a iosa wasi atyahy ne tike. Ode kyoat a Yohanes kyus wasi atyahkye, desikeo tyanuk ma byohe, "waimw wamfwet a Hulasokwe iilik i ti neke ananare, rosa wait salamke ti o." (1:13). Neke anakyai ihliak ti iry ribun matohak a mamin ti wen a Yohanes ikesy atyahkye ti ne. Yohanes neke lema byuma hyaly iry ribun matohak desikre wen ramin tiare kaninare. Yala koldyesy ma kolnye iry a mamnisik Kristuske ratot atyahy ne, desikeo kete rhe wen desikre, ma rba ti rala iry matohakare ror Yohanes ma masunkwe kdyan sir.

Ode Yohanes kyesy atyahy ne, kali kyoat desike tuanggurw maajar nam lema mlay nekre ribun sir. Lemade khyali ktela desy, dendye iten ma iry matohakare, it de lyobak it (1:5-6), ode kete ratun a ror tuanggurw a maajar nam lema mlay desikre dakun (1:10-11). De musti mo rkumak manenen nam a mlay Hulasokwe iajar desikre (1:1-2,4,9). Ode esei desike lema tyoha Kristuske nam iajarare, de tyoha nam salik a irire raajarare, i desike imorif neke lema yety ral sasamke yor Hulasokwe (1:9).

Kitab ne kisike kolnye

1. Yohanes wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye (*1:1-3*)
2. Ttohak malkyakaw nam Kristuske iajarare ode it de lyobak it (*1:4-11*)
3. Yohanes kyus wasi atyahkye (*1:12-13*)

Yohanes wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye

1 Atyahy neke kkwesy ti e, neke ti enen a Hulasokwe iilikke, yor ananare dakun.* Yaw neke kuka usu khatu ti kerkeratare, ode klwobak e bain-bain. Ode lema kmwesan a klwobak e bo, de iry matohak nam a mlay Hulasokwe iajar desikre, neke sir ne mumu ne rlobak e dakun.

2 Ode aramy mlyobak e, kali nam a mlay Hulasokwe iajar desikre kimin a ity ralatare, ode ana kyor ity nini nam.

3 Lemade kuten ma eras manosy ity Amat Hulasokwe yor Anan a Yesus Kristuske, ktyabal wait loblobakke kimin a ity. Ode kuten huruk ma inaka eras manosy Hulasokwe ode Kristuske neke kyor ity ne mumu dakun. Ma tmorif mo, ttoha nam a mlay Hulasokwe iajarare, ode it de lyobak it.

Ttohak malkyakaw nam Kristuske iajarare ode it de lyobak it

4 Enen o, kumukmuka kumarmara yaw ksyalik ti kyoat kunal a kor anamure dum, kali rmorif ne rtoha nam a mlay Hulasokwe iajarare, ma ktyoha haret ity Amat Hulasokwe itanuk ma itkye.

5 Lemade enen o, senweke kuten toha o, ma ity neke it de lyobak it. Kali haret kukesy neke lema haret harharkwe ne, de haret neke ttomolu kmuna de, ti kyoat sew a nenmo tatohak Yesuske desy.

6 Ode loblobak a mlakye, neke ne: tmorif ma ttoha Hulasokwe wasi haretare. Ode haret neke mtyomolu kyala kyosy khyehyei a nenmo mitohak Kristuske ne, ma kbyohe, tamorif neke musti mo it de lyobak it.

7 Lemade kkwesy atyahy ne ti e, kali iry makakmetare ribun sir a rbaa roli wen nekre mumu ti nuske ktem ne, ma rajar nam a lema mlaire de. Iry nekre sir ne lema rou ohe, Yesus Kristuske yola irkye ti kyoat imai nuske ktem ne. Iry desikre sir ne rakakmet a irire, ode sir ne ramnisik a Kristuske ne.

8 Lemadendye mijaga mamak ma iry desikre kete rakakmet a e, kali mamak de ksewan a taktem a takarya ma minal desike ana kitayar. Dendye msyeak mamak ma mtyohak nam aramy miajar ti e

* **1:1 1:1** Ti ayat neke, Yohanes tyanuk ma byohe, *enen*ke, neke anakyai ihliak ti *iry a maka kmata ti gerejake*. Ode enen desy *ananare* neke anakyai ihliak ti *iry a matohakare ti gereja desy*. **1:5 1:5** Yoh. 13:34; 15:12,17

desikre, mamode ana Hulasokwe yal ksewanke ti e mo, mausw ksyalik.
9 Ode kolnye esei desike lema tyohak manenen nam Kristuske iajarare, de ila toha nam a mlay desikre, desikeo iry desike lema yety ral sasamke yor Hulasokwe. Klala esei desike tyohak manenen nam Kristuske iajarare, desikeo i desike yety ral sasamke yor a ity Amat Hulasokwe ode Ananke dakun.
10 Lemadendye kolnye irkye it a mya ma yait e, ode yajar nam salik ma lema kola nam Kristuske iajarare, desikemo kete myal i ei wasimy sey kralanare, ode kete mitun a myor i dakun.
11 Kali, kolnye mitun a myor i, desikemo ana mtyoha iry desy ti totnyo yabi atyat desikre ma desy.

Yohanes kyus wasi atyahkye

12 Enen o, ktelanare ribun ma kbwuma klwosu ti e, keskye lema kou ma kkwesy ti atyahkye krala ne. De kbwuma kbwa ti kait a e ti desy, ma tahes tun ma klwosu nam nekre ti e bo. Ma ti desike ana tamukmuka tamarmara ity o lan a ksyalik.
13 Ode enen o, waimw wamfwet a Hulasokwe iilik i ti neke ananare,† rosa wait salamke ti o.
Teike desy de.

† **1:13 1:13** Ti ayat neke, kbyohe *waimw wamfwet a Hulasokwe iilik i ti neke ananare*, neke anakyai ihliak ti *iry ribun matohak ti wen a Yohanes ikesy atyahkye tike*.

Yohanes
wasi atyahy a kla-telw ikeskye

Tun a khatu malosu kitab ne

Iry a makesy a Kitab 3 Yohanes neke, ani Yohanes. I neke Yesuske wasi nyaso i, ode ika usu khatu ti kerkeratare. Ode kyesy atyahy neke ti lian ilobakke, neke ani Gayus. Ti wasi atyahy ikesy neke lyeru Gayus, kali Gayus neke tyoha nam a mlay Hulasokwe iajarare (3Yoh. 1:2-3). Ode Gayus neke syaluk ity wait matohak Yesus manosy a nus salik nekre, ti raabrita Yesus Kristuske ti iry a lenla matohak nekre, biar ma lenla hye iry desikre dakun (1:5-6).

Ti atyahy ne dakun o, Yohanes ihes a Demetrius yor Diotrefes. Ma Yohanes neke lyeru Demetrius, kali tyoha nam a mlay Hulasokwe iajarare. Klala Yohanes yoit salke ti Diotrefes, kali lema tyoha nam Yohanes ikesy ti wasi atyahy mamunanare. Diotrefes neke yobak ma ika usu khatu ti iry ribun matohakare, keskye ktela ialanare lema mlay. Lemadendye Yohanes iten ma Gayus kete tyoha ktela atyat a Diotrefes iala desikre, de musti mo yala ktela mlaire bo (1:11).

Kitab ne kisike kolnye

1. Yohanes wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye (*1:1-4*)
2. Yohanes lyeru Gayus ti isaluk iry a mabrita Brit Eraske ne (*1:5-8*)
3. Yohanes yoit salke ti Diotrefes, klala lyeru Demetrius (*1:9-12*)
4. Yohanes kyus wasi atyahkye (*1:13-15*)

Yohanes wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye

1 Gayus liakw kulobak o! Atyahy ne kkwesy ti o. Yaw neke kuka usu khatu ti kerkeratare, ode klwobak o bain-bain.

2 Liakw a Gayus o, kswambayan ma kuten ma eras-eras o ti ktela sai ta sai bo, ma kete kika kbai maala o, ma tenamkwe malkyakaw, kola ne wasimw tohtohakke ti malkyakaw dakun ne.

3 Kumukmuka kumarmara yaw ksyalik, ti kyoat ity wait matohakare dum a rma ma rahes ohe, mumorif neke mtwoha nam a mlay Hulasokwe iajarare. Ode khwe ohe mlay bain o mumorif neke koldyesy.

4 Lemade ralakkwe kralake kimukmuka kimarmara i a ksyalik ti kyoat kutomolu ohe, anakure* ramorif ne rtoha nam a mlay Hulasokwe iajarare kmyesan.

Yohanes lyeru Gayus ti isaluk iry a mabrita Brit Eraske ne

5 Gayus liakw a kulobak o, oi ne mutotomolu tel ma mswaluk iry matohakare, ti rama ma raabrita Brit Eraske ti wasimw a hnuke ne, biar ma iry desikre lenla mhwe sir elik. Ktela muala desike ksyusu ohe, oi ne mtwohak manenen Yesuske.

6 Ode iry desikre rma ma rahes wasimw loblobakke ma aramy de, neke iry matohak mamin ti wen aramy miwahuk aramy ti ne. Lemade kuten toha o ma mswaluk iry salik kolnye rbai wasimw hnuke ma rabrita Brit Eraske ti, kola iry mamuna desikre ti rabai desy ma rabrita Brit Eraske ne. Ode kolnye rala ma rbetik toha wasimw hnu desy ma rbai hnu salik, desikemo mswaluk sir ti wait babake, ma ktyoha Hulasokwe ibuke.

7 Kali kyoat ti rabrita Yesus Kristuske ti iry a lema matohak Yesuske ne, desikeo lema raten namit-namit toha sir.

8 Lemadendye iry matohak ity neke musti mo tsaluk iry maoly desikre, ma musti mo tal sir ei ity wait sey kralanare, ode tal nam rabuare ti sir. Ode tala koldyesy, ma kola ne ity neke tor sir ti wait karya desy, ti raabrita Brit a mlakye ti irire ne.

Yohanes yoit salke ti Diotrefes, klala lyeru Demetrius

9 Gayus liakw o, kyoat a kkwesy atyahkye ma kosa ti iry ribun matohak mamin ti wasimw a hnu desy, keskye ti desike irkye it ma ani a Diotrefes, i neke lema you ma tyoha nam kukesy desikre, kali yobak ma ika usu khatu ti iry ribun matohak desikre.

1:1 1:1 Kis. 19:29; Rm. 16:23; 1Kor. 1:14

* **1:4 1:4** Ti ayat neke Yohanes byohe, *anakure.* Neke lema Yohanes anan idur hahakare, de iry a matohak Yesuske, ma Yohanes yala sir kola ne anan elik sir ne.

10 Lemadendye ana kbwai desy, desikeo
nenmo kuhes a Diotrefes wasi ktela atyat
ialanare, neke ikakmet ma ihes aramy ti
irire. Ode lema yala koldyesy kmyesan bo,
de kyoat iry a maabrita Brit Eras desikre
rba ti rabrita Yesuske ti wasimw a hnu
desy, desikeo Diotrefes neke lema you ma
yal sir. Ode byu eta iry matohak mamin
ti wasimw a hnu desy, ma kete ral iry a
maabrita Brit Eras desikre dakun. Dete
kolnye esei desike you ma yal sir, desikeo
Diotrefes neke yesak iry desy, ma byetik
toha iry a matohakare ma lema bisa ma
iwahuk ia yor sir de!
11 Gayus liakw a kulobak o, kete msweak
toha iry maala tot atyatare, de mtwoha iry
maala tot erasare bo. Kali esei desike yala
tot eraske, desikeo Hulasokwe wasi iry a i.
Klala esei desike yala tot atyatke, desikeo i
desike lenla hye Hulasokwe.
12 Klala iry matohakare mumu ne rleru
Demetrius anike, ode rbohe i neke iry a
eras i, kali imorif ne tyoha nam a mlay
Hulasokwe iajarare. Ode aramy dakun
o mbyohe eras a i dakun. Ode mhwe
ohe, nam aramy mitanuk nekre mumu ne
mlay.

Yohanes kyus wasi atyahkye

13 Lemade Gayus liakw o, ktelanare ri-
bun a nggora ne kbwuma klwosu ti o,
keskye lema kbwuma kkwesy ti atyahy ne.
14 Kali ana lema soso bonyo kbwuma ti
kait o ti desy, ma tahes tun ma klwosu nam
nekre ti o bo.
15 Kuten ma inaka eras manosy Hula-
sokwe kyor a o. Ode liamw a manor yaw
nekre rosa wait salamke ti o dakun. Ode
kuten ma mlwosu ti ara liamy mamin ti
desikre ratsam-ratsam ohe, kosa wasikw
salamke ti sir dakun.
Teike desy de.

Kitab a
Malosu Ktela
ana kidi ti nekre

Tun a khatu nekre klyosu kitab ne kralake

Kitab neke kihes ktela nekre ma lema soso bonyo ana kdi ti (Why. 1:1-2). Ode Yesuske byu ti Yohanes ma kyesy kitab ne, ma iry mabacaare ramorif ne mo, rtohak ti Yesuske, ode rakita I, biar ma irire roban de rtaba sir dakun. Nam ribun mabetik ti kitab ne, neke tal ma talalau kyor nam tamatakitare. Ktela kitabke krala ne kihesare, neke lema kbyetik a klatsam bo, de kbyetik a kdi a kla-telw ma tatos, neke kolnye:

1. Mahareta mamin ti lasmyerke khaha ne, rala atyat iry matohak ti Yesuske, ma roban de rtaba sir nini rmaty.
2. Yesus Kristus neke ity Ebut Maharetake, ma ana yala yal iry ribun mamnisik Hulasokwe ne.
3. Eras ribun Hulasokwe isosan nekre, syosan kita wasi irire, neke iry a matohak ti I nekre, ode iry a matotomolu tel nekre, ode iry a marekan erasare ne, ode iry a lema ma-la toha tun rahatetakare ne, ode iry a ratabahunw a sir ti khyali ratoha ity Ebut Hulasokwe ne.

Kyoat Yohanes ikesy kitab ne, desikeo raja lan Romake, neke Kaisarke, ma yal haretke ti iry a iharetanare, ma musti mo rsakitil o rou ti i. Keskyede iry a Kristen-are rabrai ma rsakitil ode rou ti Kaisar Roma desy. De rtanuk ma rbohe, cuma mo rhe ity Ebut Yesuske bo. Khyali desy mane Kaisarke yaso ma rluk iry a Kristen desikre dum ei sey metmetke kralake, ode rtabahunw a dum dakun. Keskyede iry a Kristen-are dum a rabu a ratuli Yesuske ma lema rtohak ti I, kali ramtaut Kaisarke. Lemade Yohanes lyosu nam ana kidi ti nekre kbuanare, ma yal ma tyenauk iry a Kristen-are ralatare, ma kete rsanyetat wait tohtohakke ti Yesuske, de tetap ma ral ralat a kralanare ti ity Ebut Hulasokwe wasi tnyetakare bo.

Ode ti pasal enaruke ma ti kyait enatelkwe ne (Why. 2–3), Yesuske wasi atyahkye itw ne Yohanes a kyesy, ma yosa ti ribun matohakare ti nuske itw. Atyahy nekre klyosu ti iry matohak desikre ti nam musti mo raalanare, ti kyoat raoban de rataba sir ne.

Maktei bonyo nam ribun Yohanes iatos nekre, kyaklol ktela Hulasokwe ti ihareta ode iukun irkye ne. Neke kolnye: kader mahareta mamin ti wen sra eras Hulasokwe itaklulw tike (pasal 4ke), ode kitab ralulukke, ode Dombake Ananke, neke Kristuske (pasal 5ke), ma I ne itenuk nam ribun mamin ti wen sra eraske ne, ode nam mamin ti lasmyerke khaha ne dakun. Ode nam Yohanes iatos nekre dum ne huruk, neke klyosu nam ana kidi ti ne, ti kyoat Dombake Ananke isisik metrai deitw desy toha kitab ralulukke ne (6:1–8:5), ode nam ana kidi ti ne, ti kyoat raohw strompet deitw ne ma kidudu ne (8:6–11:19), ode nam ana kidi ti ne, ti kyoat rahodi Hulasokwe keyera mamin ti taw deitw desy ei lasmyerke khaha ne (pasal 16ke).

Ode kyoat Hulasokwe yukun nuske ktem ne ma ktei, desikeo yala lait harharkwe, ode lasmyerke khaha harharkwe (21:1-8). Desikeo iry matohak ti Yesuske ana ratot eraske lan toha Hulasokwe, ode ana ramin ti nus Yerusalem harharkwe (21:27). Ode ity Ebut Hulasokwe ana imin ma yor wasi irire ti desy, ode kyur iry desikre suatare ma lema rser de (21:2-4).

Kitab ne kisike kolnye

1. Salamke (*1:1-8*)
2. Yohanes nam iatos a kmunake (*1:9–3:22*):
   - 2a. Irkye Ananke lyakut ti wen a rasadiri damar a kwena deitw desikre tike kditlalanke (*1:9-20*).
   - 2b. Yohanes wasi atyahy deitw ikesy ma iosa ba ti iry matohakare ti nuske itw (*2:1–3:22*).
3. Yohanes nam iatos a kla-ruake (*4:1–16:21*):
   - 3a. Wen a rasakitil o raou ti ity Ebut Hulasokwe o wen sra eraske (*4:1-11*)
   - 3b. Kitab ralulukke ode Dombake Ananke (*5:1-14*).
   - 3c. Dombake Ananke syisik meteraike itw toha kitab ralulukke (*6:1–8:5*).
   - 3d. Nyaso manosy laitke itw rohw a strompetare (*8:6–11:19*).

3e. Nyatos masunw deitw madi ti ne (*12:1-16:21*).
4. Yohanes nam iatos kla-teluke (*17:1-21:8*):
4a. Wamfwet marakye it ma ani Babel (*17:1-18*).
4b. Babel a klyily ma kiskyui-kiskyay (*18:1-19:10*).
4c. Yesuske syai kuda bokbokke, ode I ne Hulasokwe Tunanare, ode mya ma hyareta kola Rajake (*19:11-20:10*).
4d. Ukun manosy lyaw a Hulasokwe inal ti irire (*20:11-15*).
4e. Lait harharkwe ode lasmyerke khaha harharkwe (*21:1-8*)
5. Yohanes nam iatos a kla-atke: Wamfwet masaa kyor Dombake Ananke neke rahliak ti nus Yerusalem harharkwe (*21:9-22:5*).
6. Snurat manosy lyakwe (*22:6-21*).

Hulasokwe yal eraske ti Yohanes

1 Kitab neke kihes ktela nekre ma ana lema soso bonyo kdi ti. Ktela nekre, ne Hulasokwe itanuk ti Yesus Kristuske ne, ma lyosu ti wasi makaryaare ti nam a musti mo madi ti nekre. Lemade Yesuske yaso wasi nyaso manosy laitke ma ti lyosu ti Yesus Kristuske wasi makarya yaw ne, neke Yohanes.
2 Dendye yaw ne Yohanes, ma kuhes nam Hulasokwe itanukare, ode kuhes nam Yesus Kristuske itanuk ma yaw nekre, neke ktela kuatos nekre mumu.
3 Lemade eraske ti iry a mabacaare, ode eraske ti iry ratomolu tun a rabaca nekre, ode rtoha nam Hulasokwe iaso yaw ma kukesy ti kitabke krala ne, kali sekwe kyait mane.

Yohanes yosa wasi salamke ti ribun matohakare ti nuske itw

4 Waikw o hatnimakw ribun matohak mamin ti nus deitw a mamin ti propinsi Asia Kakanke, yaw neke Yohanes, ma kuten ma lemamo eras manosy Hulasokwe kimin a e, ktyabal inaka eras manosy Hulasokwe neke kyor miktemtem mumu. Eras neke kyosy a Hulasokwe. Ode senweke I neke imin de, ode I neke imin kyala kyosy khyehyeike de, ma ti kiba knaru ne imin a nggora dakun. Ode eras ne kyosy Hulasokwe Memean a rahliak ma rbohe, rohke itw ne, ma kimin ti kader Hulasokwe ihareta tike wasi lulululw ne.*
5 Ode eras ne kyosy Yesus Kristuske ma tyanuk nam a mlay manosy Hulasokwe. Yesus neke iry mamunmunake, ma myaty maktei o myorif toha iry mamatire, ode hyareta raja-nare mumu ti lasmyerke khaha ne. Ode I neke lyobak ity, dendye myaty ma larake kyaditi ity toha lim o sal, ma lim o sal lema khyareta ity de.
6 Ode yilik ity ma ttoha Hulasokwe wasi haretke, kali ika Raja ma ity. Ode yilik ity ma tbaa klen ti irkye yor Hulasokwe. Hulasow neke Yesuske Ama. Ma haretke kimin a I nini nam, ode musti mo tleru I nini nam dakun! Amin!

7 Ode myatos! Yesuske mya o yor owanke,
ode irire mumu neke ana ratos a I,
ma ti kyal iry masimban o matabahunw a I nekre ana ratos I dakun.
Ode kyoat mya, desikeo iry mamin ti lasmyerke khaha ne mumu ne ana rser.
Oo mlay ksyalik, nam nekre ana kdi ti! Amin.

8 Ity Ebut Hulasokwe tyanuk ma byohe, "Yaw neke Kmuna ode Kosy Lyakwe, ma Hulasow Mahareta Lan Lahuk Yaw. Ode senweke, Yaw neke kumin, ode ti khyehyeike kumin, ode ana kumin ma ti kyal nini nam dakun."

Yohanes myey o yatos Yesus Kristuske o nus Patmoske

9 Waikw o hatnimakw e, yaw neke Yohanes, ma taktemtem neke ttohak ti Yesus Kristuske. I neke ika Raja ma hyareta ity. Ode ity neke tety ti de tety ma ti masunkwe, keskye talkyaw ity ralatare ma takita Yesuske bo. Ode yaw ne rkumak yaw, ma rotuk yaw bai nuske khatuke it ma kani Patmos, kali kabrita Hulasokwe tunanare, ode kuhes a Yesuske nam ialanare.

1:4 1:4 Kel. 3:14; Why. 4:5 * **1:4 1:4** Tunke khatu kibohe, *Hulasokwe Memean a rahliak ma rbohe, rohke itw*, neke kbuanke ohe, *Hulasokwe Memeanke kamalkyauke desy mumu.* **1:5 1:5** Mzm. 89:28; Yes. 55:4 **1:6 1:6** Kel. 19:6; Why. 5:10 **1:7 1:7** Dan. 7:13; Za. 12:10; Mat. 24:30; Mrk. 13:26; Luk. 21:27; Yoh. 19:34,37; 1Tes. 4:17 **1:8 1:8** Kel. 3:14; Why. 22:13

10 Lemade kyoat sew Inamreske
bonyo, Hulasokwe Memeanke kkyarya ti
ralakkwe kralake, ma ktwomolu teltelke it
ma kyosy lyakwe mo kdududuke lan kola
strompetke ne,
11 ma ktyanuk de kbyohe, "Nam sai
matos, desikeo mkwesy ti kitabke it a
krala, ode mosa ti iry ribun matohak
mamin ti nus deitw ne, neke nus Efe-
suske, Smirnake, Pergamuske, Tiatirake,
Sardiske, Filadelfiake, ode Laodikiake."
12 Lemade kulak matakkwe ma katos ei
lyakwe ohe, esei ne itun a yor yaw ne de?
Dendye kulak matakkwe ei lyakwe bonyo,
katos damarke kwenake itw, ma rsadiri ti
wen desy. Ode damar a kwena desikre,
neke rala toha blyawan kunkunkye.
13 Ode katos irkye it ma yola Irkye
Ananke,† ma hyonak rabit bokbok
narnarw ne, ma ktyutw lwau-na kha-
hanare. Ode isalkat lelel smwelke, neke
rala toha blyawan kunkunkye. Ode imdiry
ti wen a rasadiri damar a kwena blyawan
deitw desikre tike kditlalanke.
14 Ode hukake dakun o bokbokbok
kola dombake husinare. Ode mata-na
khatunare kdyelah kola akye kamdirike.
15 Lwaunare khyitik kola solkye ranal ti
akye ma kiharhar ne, klala telake kduduke
kola ne besanare kioban iskye ne.
16 Ode sima wanke kkyumak a ftunke
itw. Ode soribke it a kbyetik kyosy hahake,
neke mnas ti serit-serit. Ode uno matake
knyely kola dene sekwe idutw mais-mais
ma iran ne.
17 Lemade kyoat kuatos I bonyo, klwily
ma kubobob ti wasi lulululw ne, kola dene
iry a mamatkye ne. Keskyede syaa sima
wanke ma yaw ode tyanuk ma byohe,
"Kete mumtaut! Kali Yaw neke Iry Ma-
muna Yaw, ode Iry Manosy Lyaw a Yaw,
18 ode Iry Mamorif Yaw. Biar ma Yaw
ne kmwaty de, keskyede matos, kmworif
huruk de, ma ana kmworif nini nam ti kiba
knaru ne. Ode kkwumak haretke, kola
dene kkwumak kuskuske ti matmyatkye,
ode ti wen mamatire ramin tike dakun.
19 Lemadendye mkwesy ktela muatos
nekre, neke ktela ana madi ti senwe, ode
ktela ana madi ti sew mama nekre dakun.
20 Ode ftun deitw muatos ti simakw
wanke kikumak ne, ode damar a kwena
blyawan deitw rasadiri nekre, neke wasi
kbuan mahunik ike kolnye: ftun deitw
neke klyosu ohe, nyaso manosy laitke itw,
neke rajaga ribun matohakare ti nus deitw
desikre. Ode damar a kwena blyawan
deitw rasadiri nekre klyosu ohe, iry ribun
matohak mamin nus deitw neke sir desy."

2

Nyanoke ti iry ribun matohak mamin ti nus Efesuske

1 Lemade Irkye Ananke* tyanuk ma yaw
ma byohe, "Mkwesy atyahkye it, ma ml-
wosu wasikw nyano ne ti nyaso manosy
laitke,†ma ti lyosu wasikw nyano ne ti iry
ribun matohak ma Yaw ne, o nus Efesuske!
Neke mkwesy kolnye,

Nyano neke kyosy a Yaw. Yaw neke
simakw wanke kkyumak ftun deitw ne,
ode klwakut ti wen a rasadiri damar a
kwena blyawan deitw desikre tike kdit-
lalanke.
2 Ode khwe o mindil ti ktela mialanare
mumu de, neke nam mikarya ma Yaw
nekre, neke mindil ma mkyarya, ode e
dakun o mindil ma myalkyaw ralamy
kralanare manenen ma mikita Yaw. Ode
khwe ohe, ei ne lema mdyakin ma mika
lui myor iry mahature. Ode ei neke mby-
ihy a iry makakmet ma rabohe wasikw
nyaso sir ne, ma bisa ma mhye ohe tun
ratanuk desikre kikakmet.
3 Ode khwe ohe, ei neke myalkyaw
ralamire ti atyatke kidan e ne, ti mitoha
Yaw ne, ode lema myema isy manggolkye
elik.
4 Ode biar ma koldyesy, keskyede
namke it a ktyol ti e a nggora, neke
loblobakke. Kali ti senwe wasimy
loblobakke ma Yaw, ode wasimy
loblobakke ti waimy o hatnimamy, lema

1:13 1:13 Dan. 7:13; 10:5 † **1:13 1:13** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. (Matos Dan. 7:13-14.) **1:14 1:14** Dan. 7:9 **1:14 1:14-15** Dan. 10:6 **1:15 1:15** Yeh. 1:24; 43:2 **1:17 1:17** Yes. 44:6; 48:12; Why. 2:8; 22:13 * **2:1 2:1** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. Kola ne ti ayat 2:8,12,18ke dakun. (Matos Dan. 7:13-14.) † **2:1 2:1** Ti ayat neke, iry mahe Kitab Lanke dum a rrekan ohe, tunke khatu kibohe, *nyaso manosy laitke*, neke rahliak ti *panditke*. Neke kimin ti ayat 8ke ode 12ke ode 18ke dakun.

kola wasimy a loblobak mamuna kyoat
nenmo mitohak ma Yaw ne.
5 Lemadendye mnyenas wasimy
loblobak miala mamuna desy, kali sen-
weke soso e toha loblobak mamuna eras
miala desy de! Lemade mtyunik totnyo
yabimy atyat miala desikre ba mumu, ode
myulak e ma myala ktela eras a miala
mamuna desikre huruk. Kali kolnye
lema myala koldyesy, desikeo ana kmwa
ma khwuty a wasimy damarke kwenake
toha wen a rasadiri ti desy, kolnye lema
mtyunik totnyo yabimy atyat desikre ba.
6 Keskyede ktela eras ida neke kimin e,
neke mimnisik iry matoha Nikolaus wasi
ktelanare mumu de.‡Ktela desikre ne kum-
nisik dakun ne.
7 Lemade esei desike ika molu, de-
sikemo musti mo tyomolu nam a Hula-
sokwe Memeanke kitanuk ti iry ribun
matohak mamin ti nus o hnu nekre. Ode
kolnye esei desike yala yal ngkeskwaure
wait uskwe khatuke, desikemo ana kal
akwe kisi manety mormyorif manal nini
namke ti i ma nya. Aw neke kimin ti Hu-
lasokwe wasi boke, neke bo Firdauske."§

Nyanoke ti iry ribun matohak mamin ti nus Smirnake

8 Lemade Irkye Ananke tyanuk ma yaw
ma byohe, "Mkwesy atyahkye it, ma ml-
wosu wasikw nyano ne ti nyaso manosy
laitke, ma ti lyosu wasikw nyano ne ti iry
ribun matohak ma Yaw ne, o nus Smir-
nake. Neke mkwesy kolnye,

Nyano neke kyosy a Yaw. Yaw neke
Kmuna ode Kosy Lyakwe, ma kmwaty
de, ode kmworif huruk mane.
9 Ode khwe ohe ti nuske ktem ne ma-
sunkwe kdyan e, ode lema myait ei sra
o hah dakun, klala ti wen sra eraske
wasimy malolkye lan. Ode khwe ohe,
iry a rahaly tenatare o iry a Yahudi sir
neke rahmwai e, keskye iry desikre wait
mormyorifare lema kola iry Yahudi-
nare wait mormyorifare, kali raka lui
ror ngkeskwaure wait uskwe khatuke.
10 Lemade kete mimtaut ti ana ma-
sunkwe kidan e ne! Kali mlay bain o
ngkeskwaure wait uskwe khatuke ana yal
irire dum toha e, ma lyuk sir ei sey met-
metke kralake. Yala koldyesy, kali byuma
icoba e. Ode ana masunw desy kdyan e
sekwe hean. Keskye kolnye mtyoha tu-
nakure nini mmyaty, desikemo ana kal a
mormyorif eras manal nini namke ti e.
11 Lemadendye esei desike ika molu,
desikemo musti mo tyomolu nam a Hu-
lasokwe Memeanke kitanuk ti iry ribun
matohak mamin ti nus o hnu nekre. Ode
kolnye esei desike yala yal ngkeskwaure
wait uskwe khatuke, desikemo kyait ma
myaty, desikeo lema kotuk i bai mamaty
rala, ma kete matmyaty a kla-ruake kena
i elik."

Nyanoke ti iry ribun matohak mamin ti nus Pergamuske

12 Lemade Irkye Ananke tyanuk ma yaw
ma byohe, "Mkwesy atyahkye it, ma ml-
wosu wasikw nyano ne ti nyaso manosy
laitke, ma ti lyosu wasikw nyano ne ti iry
ribun matohak ma Yaw ne, o nus Perga-
muske. Neke mkwesy kolnye,

Nyano neke kyosy a Yaw. Ma Yaw ne
wasikw soribke, neke mnas ti serit-serit.
13 Ode khwe nus mimin tike, neke
mimin ti wen ngkeskwaure wait uskwe
khatuke ihareta tike. Biar ma koldyesy,
keskye mkyumak malkyakaw Anikkwe,
ma lema mibu a mituli Yaw ti wasimy
tohtohakke, biar ma myatos ma irire
rtabahunw a Antipas, ti ngkeskwaure
wait uskwe khatuke wasi nus desy
dakun. Antipas neke kyaki-kyaki ne
tyomolu ode tyoha nam kutanukare, ode
i dakun o yabrita Yaw ti irire.
14 Keskyede lema kou wasimy a kte-
lanare dum, kali ti ei ne irire dum a rtoha
nam heitlulswo Bileam iajarare. Neke ti
kyoat iry a Israel-are rbetik toha Mesir,
desikeo Bileam neke syurat irkye it ma
ani Balak, ma Balak neke tyanuk a ktela

‡ **2:6 2:6** Nikolaus wasi nam iajarare neke byohe, bisa ma tala ktela atyat sai ta sai manety lim o sal nekre, desyo lema nam, kali byohe Yesuske ana lema yukun ity, de syos lim o sal desikre ba bo. **2:7 2:7** Kej. 2:9; Yeh. 28:13; Why. 22:2 § **2:7 2:7** Ti ayat neke, tunke khatu *Firdaus*, neke wen a nam erasare kimin tike. Wen neke ne rabohe *Yerusalem Harharkwe*. (Matos ti Why. 21:10; 22:2.) **2:8 2:8** Yes. 44:6; 48:12; Why. 1:17; 22:13 **2:11 2:11** Why. 20:14; 21:8 **2:14 2:14** Bil. 22:5,7; 25:1-3; 31:16; Ul. 23:4

salare ti iry a Israel-are, ma khyury ma
rdi ei lim o sal. Neke yajar sir ma ra kotw
irire raabar ti adarare ne, ode yajar sir
dakun ma wamfwetare ror wamwanire
bisa ma it de yala tot atyat ti it.
15 Mane ti ei neke, mlyura iry desikre
ma rtoha nam atyat a Nikolaus wasi ma-
toha iare raajarare,* neke mais kola nam
Bileam iajarare ti heitlulswo dakun.
16 Lemadendye mtyunik totnyo
yabimy atyat desikre ba! Ode kolnye lema
myala koldyesy, desikemo ana kmwa ma
kait a e, ode kal Tunakw mabetik kyosy
hahakkwe, neke mnas ti serit-serit kola
soribke ne, ma kal ma kumdiriat a kor iry
a lema matunik totnyo yabit atyat desikre
ba ne.
17 Lemadendye esei desike ika molu,
desikemo musti mo tyomolu nam a Hu-
lasokwe Memeanke kitanuk ti iry ribun
matohak mamin ti nus o hnu nekre. Ode
kolnye esei desike yala yal ngkeskwaure
wait uskwe khatuke, desikemo ana kal
eraske ti i, neke kal kotw mahunik ike† ti
i ma nya. Ode ana kal eraske ti i huruk,
neke kal hatw bokbokke ma rkesy any
harharkwe ti, ma irkye it lema hye elik,
de cuma mo iry a ana manalke myesan a
hye bo."

Nyanoke ti iry ribun matohak mamin ti nus Tiatirake

18 Lemade Irkye Ananke tyanuk ma yaw
ma byohe, "Mkwesy atyahkye it, ma ml-
wosu wasikw nyano ne ti nyaso manosy
laitke, ma ti lyosu wasikw nyano ne ti iry
ribun matohak ma Yaw ne, o nus Tiatirake.
Neke mkwesy kolnye,

Nyano neke kyosy a Hulasokwe Anan
Yaw ne. Yaw neke matakw khatunare
kdyelah kola akye kamdirike, ode
lwaukure khyitik kola solkye.
19 Ode khwe karyaamire mumu de,
neke wasimy eraske ode wasimy tohto-
hakke, ti kyal ktela miabrita Brit Eraske
ne, ode ti kyal ktela mialkyaw ralami
kralanare ne dakun. Khwe ohe wasimy
karya manosy lyaw nekre eras ma kbyi-
lak mamunanare.
20 Keskyede koit salke ti e, kali mlyura
wamfwetke it ma yola Izebel ne,‡ ma
ikakmet ma byohe, i neke Hulasokwe
wasi iry manety nyano i. Ma i neke yulak
de tyalik ma yajar iry matohak ma Yaw
nekre, ma khyury ma wamfwetare ror
wamwanire it de yala tot atyat ti it, ode
yajar sir dakun ma bisa ma ra kotw a
irire raabar ti adarare ne.
21 Dendye kal klelanke ti wamfwet
maola Izebel desy de, ma musti mo tyunik
totnyo yabi atyat desikre ba. Keskyede
lema you, de byuma kyaki-kyaki neke yala
tot atyat desikre ba bo.
22 Lemade myatos! Ana kal kbaike it
ti i, ma kyala i ma isike ksunw o lan a
ksyalik. Ode iry matoha wasi ktela atyat
iajar desikre, ana kal kbai desy ti sir
dakun, ma kyala sir ma isitare ksunw o
lan a ksyalik, kolnye lema rtunik totnyo
yabit atyat maola wamfwet atyat desy
ialanare.
23 Ode ana ktwabahunw wasi matoha
iare, ma iry ribun matohak ma Yaw mumu
ne, neke rhe ohe, Yaw neke kbwihy a irire
ralat a kralanare, ode wait tohtohakare
ma khwe o eras ta atyat. Ma ana koil ti
sir ma ktyoha it o it neke wait ktela atyat
raalanare.
24 Kali rbohe wamfwet maola Izabel
desike hye telke ma lyosu nam mahu-
nik iare. Keskye klwosu ti e ohe, nam
wamfwet maola Izabel desike iajar o
ilosu desikre, neke ngkeskwaure wait
uskwe khatuke wasi nam iajarare desy
mumu. Keskyede ti iry matohak mamin
ti Tiatira neke, ei ne dum a lema mty-
oha nam wamfwet maola Izabel desy
iajarare. Lemadendye ktwanuk ti e
ohe, ana lema ktwabal ma kal nam a
mdedanare ti e ma mhyar,
25 de sai kimin a e, desikemo mkyumak
mamak nini kmwa ma kait a e bo.
26 Lemade esei desike tyoha ma yala
karya kunal ti ikarya nekre nini ktei,

* **2:15 2:15** Matos ti Why. 2:6. **2:17 2:17** Kel. 16:14-15,33-34; Yes. 62:2; 65:15; Yoh. 6:48-50 † **2:17 2:17** Tunke khatu kibohe, *kotw mahunik ike*, kotw neke kani a *manna*. Matos ti Kel. 16:14-15. **2:20 2:20** 1Raj. 16:31; 2Raj. 9:22,30 ‡ **2:20 2:20** Izebel ne heitlulswo raja Ahab sawa i. Izebel ne ihatw, ode yalkyaw irire ma musti mo rou ti adarare. Matos ti 1Raj. 16:31. **2:23 2:23** Mzm. 7:10; 62:13; Yer. 17:10 **2:26 2:26-27** Mzm. 2:8-9

ma yala yal ngkeskwaure wait uskwe khatuke,
desikemo ana kal haretke ti i, ma hyareta bangsa-nare.
27 Ode i neke ana hyareta bangsa desikre kyor tektekan hnutanke,
ma ana yala sir ma raskyui-raskyay,
kola ioban ur akye ma kimrunu-kimrahas ne.
28 Ode haret kunal ti i desy, mais kola haret Amaku inal ma Yaw ne. Ode ana kal a Lamtalke ti iry desy dakun.§
29 Lemade esei desike ika molu, desikemo musti mo tyomolu nam Hulasokwe Memeanke kitanuk ti iry ribun matohak mamin ti nus o hnu nekre."

3

Nyanoke ti iry ribun matohak mamin ti nus Sardiske

1 Irkye Ananke* tyanuk huruk ma yaw ma byohe, "Mkwesy atyahkye it, ma mlwosu wasikw nyano ne ti nyaso manosy laitke,†ma ti lyosu wasikw nyano ne ti iry ribun matohak ma Yaw ne, o nus Sardiske. Neke mkwesy kolnye,

Nyano neke kyosy a Yaw. Yaw neke kkwumak ftunke itw. Ode Hulasokwe Memeanke kamalkyauke mumu ne kimin a Yaw.‡
Ode Yaw ne khwe karyaamire mumu de. Ode irire rtanuk ma rbohe, ei ne mmyorif a nggora, keskyede kola ne mmyaty de.
2 Lemadendye mbyitil a e, ma myalkyaw e ma myaharw wasimy mormyorifare mamak, kali wasimy mormyorif desikre kyala ma kmyaty. Kali kohut de, ma ti nam miala nekre mumu neke, lema kika nam a mlay ti Hulasokwe elik.
3 Lemade mnyenas mamak nam mitomolu ti kyoat raajar ti e desy, ma mtyoha. Dendye mtyunik totnyo yabimy atyat desikre ba. Ode mijaga e mamak, kali kolnye lema mhye toha lbwetamy ma mtyunik totnyo yabimy atyat desikre ba, desikeo ana kmwa mait kola dene manametke ne, kali lema mhye o ana hekyabei o kukun a e.
4 Keskyede ti ribun matohak mamin ti nus Sardis neke, ei neke dum a mbyer o mtyahal ma ana mlyakut myor Yaw ti wen eraske, ode mhyonak rabit bokbokare kola Yaw, kali lema myala ktela atyat mamin ti nuske ktem ne, ma kyaraik wasimy rabit bokbok desikre de.
5 Ode kolnye esei desike imorif ne, tyoha nam a mlaire nini ti kyait teike, ma yala yal ngkeskwaure wait uskwe khatuke, desikemo ana hyonak rabit bokbokke, ode lema kswos anike elik-elik toha Kitab Mormyorifke. Ode ana kou ohe i neke wasikw iry a i, ti Amakw yor wasi nyasoare o laitke.
6 Lemade esei desike ika molu, desikemo musti mo tyomolu nam Hulasokwe Memeanke kitanuk ti iry ribun matohak mamin ti nus o hnu nekre."

Nyanoke ti iry ribun matohak mamin ti nus Filadelfiake

7 Irkye Ananke tyanuk huruk ma yaw ma byohe, "Mkwesy atyahkye it, ma mlwosu wasikw nyano ne ti nyaso manosy laitke, ma ti lyosu wasikw nyano ne ti iry ribun matohak ma Yaw ne, o nus Filadelfiake. Neke mkwesy kolnye,

Nyano neke kyosy Iry a Nelnyelkye ode Iry Mlakye, neke Yaw. Ma Yaw neke kkwumak raja Daud wasi kuskuske, ma kolnye kkwus holholatke ma kimlakat de, desikemo irkye it a lema bisa ma hyolat eta holholat desy de. Ode kolnye khwolat holholatke ma kkwus eta de, desikemo irkye it a lema bisa ma lyakat holholat desy dakun de.
8 Ode khwe karyaamire mumu de. Myatos, klwakat holholatke ti e de, ma ana

§ **2:28 2:28** Matos ti Why. 22:16. * **3:1 3:1** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. Kola ne ti ayat 3:7,14ke dakun. (Matos Dan. 7:13-14.) † **3:1 3:1** Ti ayat neke, iry mahe Kitab Lanke dum a rrekan ohe, tunke khatu kibohe, *nyaso manosy laitke*, neke rahliak ti *panditke*. Neke kimin ti ayat 7ke ode 14ke dakun. ‡ **3:1 3:1** Tunke khatu kibohe, *Hulasokwe Memeanke kamalkyauke mumu ne kimin a Yaw*, neke ti tel Yunanike kbyohe, *Hulasokwe Memeanke itw neke kimin a Yaw*, keskye tunke khatuke *itw* neke kbuanke o, *kiktem*. Dendye ayat neke kbuanke o, *Hulasokwe Memeanke kamalkyauke desy mumu*. **3:3 3:3** Mat. 24:43-44; Luk. 12:39-40; Why. 16:15 **3:5 3:5** Kel. 32:32-33; Mzm. 69:29; Mat. 10:32; Luk. 12:8; Why. 20:12 **3:7 3:7** Ayb. 12:14; Yes. 22:22

irkye it a lema bisa ma hyolat yal hol-
holat desy dakun de. Ode khwe ohe
wasimy tohtohakare lenla malkyakaw,
keskyede mtyoha tunakure, ode lema
mibu a mituly Anikkwe.

9 Ode myatos, ngkeskwaure wait
uskwe khatuke wasi irire dum a rlosu
tenatare o iry Yahudi sir, keskyede lema
mlay, de rakakmet bo. Lemade ana kala
sir ma rma ma rait a e, ode rkora lwaumy
ktutunare, ma rou ti e ohe, Yaw neke
klwobak a e.

10 Ei neke mtyoha tunakure, ode
myalkyaw ralamy kralanare ma mikita
Yaw. Kali myala koldyesy de, dendye
ana Yaw neke kaoa e, ti ana taras a
masunkwe kima ma kidan a iry mamin
ti nuske ktem ne mumu ne.

11 Lemade mkyumak malkyakaw
wasimy tohtohakke, ma kete irkye it a
mya ma isoruk wasimy tohtohakke toha
e, ma khyury ma lema msyukar ma mitot
ksewanke§o wen sra eraske. Kali ana lema
soso bonyo kmwa de.

12 Dendye kolnye esei desike wasi
tohtohakke malkyakaw ma yala yal
ngkeskwaure wait uskwe khatuke,
desikemo ana kal i ma imin ti wasikw
Hulasokwe Sei Nelnyelkye kralake, ma
yeluk tul mamuna ti Sey desy, ma imin
ti Sey desy nini nam ti kiba knaru ne.
Ode ana kkwesy wasikw Hulasokwe
Anike ti tenanke ma katosa i. Ode ana
kkwesy Anikw a harharkwe ti tenanke
ma katosa i dakun. Ode ana kkwesy
wasikw Hulasokwe wasi nuske kanike ti
tenanke dakun. Nus neke nus Yerusalem
harharw a ana maorw kyosy wen sra
eras wasikw Hulasokwe imin tike.

13 Lemade esei desike ika molu, de-
sikemo musti mo tyomolu nam Hula-
sokwe Memeanke kitanuk ti iry ribun
matohak mamin ti nus o hnu nekre."

Snuratke ti iry ribun matohak mamin ti nus Laodikiake

14 Irkye Ananke tyanuk huruk ma yaw
ma byohe, "Mkwesy atyahkye it, ma ml-
wosu wasikw nyano ne ti nyaso manosy
laitke, ma ti lyosu wasikw nyano ne ti iry
ribun matohak ma Yaw ne, o nus Laodiki-
ake. Neke mkwesy kolnye,

Nyano neke kyosy Iry Mlakye, neke
Yaw. Yaw neke Iry Maseak a Kmuna Hu-
lasokwe nam ialanare, neke kyala kyosy
a khyehyeike Hulasokwe syusu Yaw ma
kala nam sai ta sai bo.

15 Ode Yaw neke khwe karyaamire
mumu de. Ei neke lema mibu a mit-
uli Yaw, keskye ei neke lema mbyuma
myety ral sasamke myor Yaw dakun.
Dendye tseak e mo, myola dene wer a
lema manaske, ode myola wer a lema
mauke dakun. De kbwuma ei neke
manas e, dete lemamo mau e.

16 Keskyede ei neke mamwamwaw e
bo, ma lema mdyakin ma mtyoha Yaw, ode
lema mibrai ma mtyoha Yaw dakun. Kali
kolnye myala koldyesy, desikeo senweke
kala ma kmwutak e ba bo.

17 Lemade ei ne mtyanuk ma mbyohe,
'Aramy neke myait ei sra o hah, ma ara
malolimire kryesy ma kbyilak, ode lema
kika nam matol ma aramy elik.' Keskyede
lema mhye ohe, ei ne lema myait ei sra o
hah. Ode wasimy mormyorifare ksyorw
atyatke, ode lema mika wenamy a mlay
ma mimin ti, ode matamire kbyol ma lema
mhye irit-irit, ode ralamy kralanare kim-
leh dakun.

18 Lemadendye kswurat a e, ma mlyiw
a wasikw blyawan kunkuny ralor ti akye
kralake ma kisike knyely malay ne, ma ei
neke myal ma mika maloly. Ode mlyiw a
mohkwe toha yaw, ma myal ma myatasa
matamire ma eras, ma adoko myatakit.
Ode mlyiw a wasikw rabit bokbokke, ma
mhyonak ma kete mimleh, ma khyury
ma kete mmyay dakun.

19 Dendye mnyenas! Esei desike kl-
wobak a i, ana ktwerik a i, ode kswurat
a i ti ktela ialanare. Dendye musti mo
mtyohak manenen ti Hulasokwe, ode
mtyunik totnyo yabimy atyat desikre ba.

20 Ode myatos! Kumdiry ti wasimy
holholat a kmatanare ma ktwoky. Ode
kolnye esei desike tyomolu telakkwe
ma lyakat wasi holholatke ma Yaw, de-

3:9 3:9 Yes. 43:4; 49:23; 60:14 § **3:11 3:11** Tunke khatu *ksewan* ne, neke ti tel mabuske rbohe, *upah*. **3:12 3:12** Yes. 62:2; 65:15; Why. 21:2 **3:19 3:19** Ams. 3:12; Ibr. 12:6

sikemo ana kswukar ma ti kait a i, ma
kor a i de aramy miknam.
21 Ode kolnye esei desike tyoha nam
kutanuk ne, ma yala yal ngkeskwaure
wait uskwe khatuke, desikemo ana kal i
ma tyaklulw yor Yaw ti kader kuhareta
tike, kola ne Yaw dakun ti kutaklulw kor
Amakw, ti wasi kader ihareta tike.
22 Lemade esei desike ika molu, de-
sikemo musti mo tyomolu nam Hula-
sokwe Memeanke kitanuk ti iry ribun
matohak mamin ti nus o hnu nekre."

4

Yohanes yatos Hulasokwe ma tyaklulw ti wasi kader ihareta tike ti wen sra eraske

1 Ktela desikre mumu ne kidi ti maktei
bonyo, yaw neke Yohanes, ma katos holho-
lat mamin ti wen sra eraske ma kimlakat.
Desikeo ktwomolu teltelke it ma mais kola
teltel dai kutomoluke, neke kdududuke
kola dene strompetke, ma ktyanuk ma
yaw ma kbyohe, "Mswai mai san, kali ana
kswusu ti o, ti nam musti mo ana kidi ti ti
sew a mama nekre."
2 Ode kyala mait bonyo Hulasokwe
Memeanke kkyarya ti ralakkwe kralake,
ode katos mo kola ne Irkye it a tyaklulw ti
kader maharetake ti wen sra eraske.
3 Ode Iry mataklulw kader mahareta de-
sike, tenanke ktem ne mumu ne knyely
malay kola hatw a permatake, neke hatw
yaspiske, ode hatw sardiske.* Ode kekeke
imdiry ma kyoal eta I, desikeo keke desike
nyely malay kola hatw a permatake, neke
hatw zamrudke.†
4 Ode ti wen a kader mahareta lan de-
sike, katos kader mahareta salik nekre
dakun, neke karyarike hean-ru a kresi
enaat, ma kkyoal eta kader mahareta lan
desy. Ode ti kader salik desikre, iry a
manety lulkwe hean-ru a kresi enaat a
rtaklulw ti kader desikre, ma rhonak ra-
bit bokbokare, ode rsulw sulsulw blyawan
kunkunire, ma kola rajake wasi sulsulkwe.
5 Ode khyitik o ktyarbaka ma kdududuke
lan a ksyalik, neke kbyetik kyosy kader
mahareta mamin kditlan desy. Ode
oborke itw kkyela ti kader desike wasi
lululuw ne, ma klyosu ohe Hulasokwe
Memeanke kamalkyauke mumu ne kimin
ti desy.‡
6 Ode ti kader mahareta desike wasi
lulkwe, namke it ma kola tasike. Tasi neke
mlin a mlin kola kacake ode knyely malay.
Ode ti kader mahareta desike kserinare,
neke heal lan ne enaat, ma matatare
kbyenw ti tenat a lulw o lyaw nekre, ma
rkoal eta kader desy.
7 Ode ti heal lan deat desike, neke it a yola
singake, ode it a yola saby a wamwankye,
ode it a uno mata ne kola irkye uno mata,
ode idake yola manu luskye, ma nyem ti de
nyem ma.
8 Ode heal lan deat desike anitare kar-
yarinare ranem-ranem ti tenatare. Ode
matatare kbyenw ti anit desikre keta o
krala. Ode sewah o msarin neke lema
ramres ti ratelat ma rbohe,

"Nelnyely, nelnyely, nelnyely ti ity Ebut
Hulasow Mahareta Lan Lahukke.
Senwe I neke imin,
ode ti khyehyeike imin,
ode ana imin ma ti kyal nini nam dakun."

9 Ode heal lan deat desike sew kyaki
nekre raora o rleru, ode rsalak eraske ba ti
Iry a mataklulw ti kader mahareta desy. I
ne myorif nini nam. Ode malmata heal lan
deat desike raora koldyesy,
10 desikeo iry a manety lulw dehean-ru
a kresi enaat desikre, rsakitil ode rou ti
Iry mataklulw kader mahareta desy. I ne
myorif nini nam. Ode iry manety lulw de-
sikre raditi wait sulsulw blyawan kunkuny
desikre, ma rtutuk ti kader mahareta desy
wasi lulw ne, ode rtanuk ma rbohe,

11 "O ara Ebumy Hulasow O,
Oi neke mbwer o mtwahal

4:2 4:2-3 Yeh. 1:26-28; 10:1 * **4:3 4:3** Hatw yaspiske kmatake enaru. Neke it a kmatake molmol akwe ktahike ode it a kmatake mermer. Klala hatw sardiske kmatake mermer. † **4:3 4:3** Hatw zamrudke knyely malay, ode kmatake molmol akwe ktahike. **4:5 4:5** Kel. 19:16; Yeh. 1:13; Za. 4:2; Why. 1:4; 8:5; 11:19; 16:18 ‡ **4:5 4:5** Tunke khatu kibohe, *Hulasokwe Memeanke kamalkyauke mumu ne kimin ti desy*, neke ti tel Yunanike kbyohe, *Hulasokwe Memeanke itw neke kimin ti desy*, keskye tunke khatuke *itw* neke kbuanke o, *kiktem*. Dendye ayat neke kbuanke o, *Hulasokwe Memeanke kamalkyauke desy mumu*. **4:6 4:6** Yeh. 1:22 **4:6 4:6-7** Yeh. 1:5-10; 10:14 **4:8 4:8** Yes. 6:2-3; Yeh. 1:18; 10:12

ma aramy mlyeru O,
ode aramy myalan O,
ode aramy myou ohe wasimw haretke lan.
Kali Oi ne muala nam nekre mumu ne,
ode nam nekre mumu ne kimin,
kali ktyoha wasimw mubuke.”

5

Dombake Ananke myesan a bisa ma lyakat kitab ralulukke

1 Lemade katos Amam Lanke ma tyaklulw ti wasi kader mahareta mamin ti kader mahareta desikre kditlalanke, ma sima wanke kkyumak kitab ralulukke. Kitab raluluk desike rkesy tunare dum ti keta o krala, ode rlatan metraike itw ti ma ksyegel eta kitab raluluk desy.

2 Ode katos Hulasokwe wasi nyaso manosy laitke it ma malkyakaw i a ksyalik, ma yatela de byohe, “Ese byer o tyahal ma bisa ma syisik metrai ralatan ti kitab raluluk desy de? Ode ese byer o tyahal ma bisa ma lyakat kitab raluluk desy de?”

3 Biar ma nam mamin ti wen sra eras Hulasokwe imin tike, ta nam mamin lasmyerke khaha ne, dete lemamo nam mamin ti lasmyerke krala nekre dakun, neke lema it a bisa ma lyakat yal kitab raluluk desike ma yatos kisike.

4 Lemadendye kswer ma kisalsal, kali lema irkye it a byer o tyahal ma lyakat kitab raluluk desy ma yatos kisike.

5 Keskyede iry dehean-ru a kresi enaat manety lulw desikre it a tyanuk ma yaw de byohe, “Kete mswer! De matos, iry mambrebat maola singake I ne. I neke yosy a klolan Yehudake. Ode I neke raja Daud tesnwo natu I dakun. Ode I neke yala yal iry masorw Iare de. Ode I ne byer o tyahal ma syisik metrai deitw ranal ma rasegel eta kitab raluluk desy, ma bisa ma lyakat kitab desy.”

6 Dendye katos Dombake Ananke ma imdiry ti kader mahareta desikre kditlanke, ode heal lan deat desike, rtabal iry manety lulw desikre mumu neke, rkoal eta Dombake Anan desy. Ode katos Dombake Anan desike mo, yola ne rtabahunw I de. Ode Dombake Anan desike sorsoruke itw, ode matake itw dakun. Neke klyosu ohe, Hulasokwe yaso Memeanke kamalkyauke mumu* ma kyorw ei lasmyerke khaha ne mumu ma desy.

7 Ode Dombake Anan desike mya ma yal kitab raluluk desy, toha Iry mataklulw ti kader mahareta mamin kditlan desy sima wanke.

8 Kyoat Dombake Anan desike inal kitab raluluk desy bonyo, heal lan deat desike ror iry dehean-ru a kresi enaat manety lulw desikre, rsakitil ti Dombake Anan desike wasi lulululw ne, ma rou ti I. Desikeo it o it neke rkumak gambus-are, ode taw a blyawan kunkunire, ma kbyenw ti natke kduduhan mahon a mtelaske.† Ma nat desikre kduduhanare klyosu ohe, iry matohakare wait sambayanare desy.‡

9 Ode iry desikre raora inaora harharkwe it ma rbohe,

“Oi neke mbwer o mtwahal ma
mal kitab raluluk desy,
ode mswisik metrai-nare ba,
kali Oi neke rtabahunw a O,
ma laramkwe ne kilitan eta irire ti Hulasokwe ne.
Ma iry desikre, sir ne dum a rosy a klolan nekre mumu,
ode dum a rosy a negara-nare mumu,
ode dum a rosy a bangsa-nare mumu,
ode dum a rosy a tel salno salik nekre mumu dakun,
ma laramkwe ne kisos wait lim o sal ba ne,
ma iry desikre Hulasokwe wasi iry a sir de.

10 Ode Oi ne milik iry desikre,

5:1 5:1 Yes. 29:11; Yeh. 2:9-10 **5:5 5:5** Kej. 49:9; Yes. 11:1,10 **5:6 5:6** Yes. 53:7; Za. 4:10 * **5:6 5:6** Tunke khatu kibohe, *Memeanke kamalkyauke mumu*, neke ti tel Yunanike kbyohe, *Hulasokwe Memeanke itw*, keskye tunke khatuke *itw* neke kbuanke o, *kiktem*. Dendye ayat neke kbuanke o, *Hulasokwe Memeanke kamalkyauke desy mumu*. **5:8 5:8** Mzm. 141:2 † **5:8 5:8** Matos gambar a taw blyawan kunkunkye, ma kbyenw ti natke kduduhan mahon a mtelaske ne. Gambar ne kimin ti Why. 8:3. ‡ **5:8 5:8** Ti ayat ne, tunke khatu kibohe, *iry matohakare*, neke kolnye ti tel Yunanike kbyohe, *iry nelnyelire*. **5:9 5:9** Mzm. 33:3; 98:1; Yes. 42:10 **5:10 5:10** Kel. 19:6; Why. 1:6

ma mala sir ma rola wasimw bangsake it,
ode mbwitil sir ma rbaa klen ti irkye yor Hulasokwe,
ode mbwitil sir ma ana rhareta kola raja-nare ti lasmyerke khaha ne."

11 Maktei o katos ode ktwomolu tel ribunke toha Hulasokwe wasi nyaso manosy laitke, ma rma ma rkoal eta kader mahareta desy, ror heal lan deat desy, rtabal iry dehean-ru a kresi enaat manety lulw desikre dakun. Sir ne mumu neke, ribun ratut sir a ksyalik ma lema taki tal aryaritke elik.
12 Ode telatare lan ma raora ode rleru ma rbohe,

"Dombake Anan ratabahunw a I desike byer o tyahal,
ma haretke mumu ne kimin a I,
ode malolkye mumu ne kimin a I,
ode hehei lulw o lyakwe mumu ne kimin a I,
ode malkyakakwe mumu ne kimin a I dakun.
Dendye I neke byer o tyahal ma irire ralan I, ode rleru Anike."

13 Maktei o ktwomolu huruk ma iry o heal o ail o manu ribun mamin ti wen sra eraske, ode mamin ti lasmyerke khaha ne, ode mamin ti lasmyerke krala ne, ode mamin ti tasike kralake, sir ne mumu neke raora ma rbohe,

"Ity Ebut Hulasow mataklulw ti kader maharetake, yor Dombake Ananke,
neke musti mo tleru Sir, talan Sir, ode tbitil Anitare ti kiba knaru ne.
Ode Sir neke rhareta nam nekre mumu ti kiba knaru ne."

14 Lemade heal lan deat desike rtanuk ma rbohe, "Amin!"§ Ode iry manety lulw dehean-ru a kresi enaat desikre rsakitil ode rou ti I.

6

Dombake Ananke syisik metrai mamunake ma ti kyait metrai nemke

1 Lemade katos Dombake Anan desy, ma syisik metrai mamunake toha metrai deitw ralatan ti kitab raluluk desy. Ode ktwomolu heal mamuna ti heal lan deat desy, ma yatela mo kduduke kola ne ktyarbaka ne ma byohe, "Mmwa nde!"

2 Ode katos kuda bokbokke it, ma irkye it a syai kuda desy. Iry masai kuda desike kyumak husw o rama, ode syulw a sulsulw blyawan kunkunkye, ma yorw toha wen sra eraske yor kuda isai desy, ma myai lasmyerke khaha ne, ma syorw a iry mamnisik iare ma ramdiriat. Ma ti inamdiriat desike yala yal iry mamnisik i desikre.

3 Maktei o Dombake Anan desike syisik metrai matoha metrai mamuna isisik desy, ode ktwomolu heal matoha mamunake ti heal lan deat desy ma yatela de byohe, "Mmwa nde!"
4 Maktei o katos kudake it huruk ma mya, neke mermer a i. Ode irkye it a syai kuda desy. Ode iry masai kuda desike haretke kimin i, ma kyumak a kray lan ne, ode yorw ei lasmyerke khaha ne yor kuda isai desy, ma mya ma yaditi inaka eraske toha iry mamin ti lasmyerke khaha ne, ma khyury ma iry mamin ti lasmyerke khaha nekre it de tyabahunw a it.

5 Ode kyoat Dombake Anan desike syisik metrai matoha metrai deru mamuna isisik desy bonyo, ktwomolu heal matoha deru mamunake ti heal lan deat desy ma yatela ma byohe, "Mmwa nde!"

Desikeo katos kuda metmetke it ma mya, desyo irkye it a syai kuda desy. Ode iry masai kuda desike kyumak tatyailke.
6 Ode ktwomolu teltelke it huruk ma kola irkye telake, neke kbyetik kyosy heal lan deat desikre wait kditlalan ne ma kbyohe, "Gandumke tatyailke sasam, desikeo khesike kdeda katkye sekwe sasam. Klala alyakwe tatyailke enatelw, desikeo khesike kdeda katkye sekwe sasam dakun. Keskyede kete mihnutuk aw zaitunke, ode kete mihnutuk bo tasy maiskye dakun."

7 Maktei bonyo Dombake Anan desike syisik metrai matoha metrai detelw mamuna isisik desy, desikeo ktwomolu teltelke it huruk, neke kyosy heal lan manosi

5:11 5:11 Dan. 7:10 § **5:14 5:14** Tunke khatu *Amin* neke kbuanke o, *Mlay ma desy*. **6:2 6:2-5** Za. 1:8; 6:2-6 **6:8 6:8** Yeh. 14:21

lyaw ti heal lan deat desikre, ma tyanuk
ma byohe, “Mmwa nde!”

8 Ode katos huruk kuda ahwahkwe it ma
mya, desikeo irkye it a syai kuda desy. Iry
masai kuda desike ani *Matmyatkye*. Ode
irkye it dakun ma lyakut ma tyoha iry
masai kuda desy, neke ani *Wen Mamatire*
Ramin Tike. Ma deruke haretke kimin sir,
ma rahe nuske ktem ne ti kbya enaat. Ma
rtabahunw a iry mamin ti kserike sasam
desy mumu, klala iry mamin ti kserike
enatelw ne lema rtabahunw a sir. Ode iry
deru ne rtabahunw irire kyor krakye, ode
kyor lu o lar, ode kyor kbainare, ode raso
heal mahatw mamin ti lasmyerke khaha
nekre, ma rtabahunw a irire dakun.

9 Ode kyoat Dombake Anan desike syisik
metrai matoha metrai deat mamuna isisik
desy, desikeo katos ode ktwomolu iry a
ratabahunw a sir ne, ti khyali raabrita
Hulasokwe tunanare ne,* ode khyali ranal
wait mormyorifare ti Hulasokwe ne, neke
smwaknatare kimin ti lat raeh heal tike
krintyotanke. Ode smwaknat desikre
kyarwen ode kbyoran

10 ma kbyohe, “O ara Ebumy Hulasow
Lan Lahuk O, Oi ne nelnyely a O, ode mlay
a O. Hekyab o mtwunik a tnyetakke, ma
mukun iry mamin ti lasmyerke khaha ne,
ti ratabahunw aramy ne de?”

11 Lemade Hulasokwe yal rabit bokbok
narnarure, ma ihe ratsam-ratsam ti iry a
ratabahunw desikre smwaknatare. Ode
tyenauk ralatare ma rakita aduk, kali liat a
makarya ti Yesus Kristuske kola sir ne, ana
irire rtabahunw a sir ti lasmyerke khaha
ne, ma kola liat mamuna desikre dakun.
Ma kolnye rtabahunw a sir ma raki nini
aryaritke ktyoha itetakke, desikeo nenmo
Hulasokwe yukun iry a matabahunw de-
sikre.

12 Ode katos Dombake Anan desike ma
syisik metrai denem matoha metrai isisik
mamunake bonyo, lurwakye lan a ksyalik,
ode sekwe lema dyelaf, de metmet i kola
dene tumniskye, ode hulke mermermer i
kola larke.

13 Ode thunare dakun o rabrokrok toha
laitke ei lasmyerke khaha ne, kola dene
uske kioras ne.†

14 Ode laitke kimtuk ma kibluluk i kola
ne kwarkye raluluk ne, nini kitayar. Ode
huar o nus a khatu nekre kyaditi i toha
kwenanare.

15 Ode raja mamin ti lasmyerke khaha
ne, ode iry lan mahareta mamin ti
nuske ktem ne, ode suldatare wait usu
khatunare, ode iry maka wait malolire,
ode iry lan maka kmatanare, ode iry lema
maka kmatanare, rtabal atare ode lema
maka at nekre dakun, neke raktemtem
mumu ne ra-la rbai bob a krala o, hatw
o aw kuran mamin ti huarare ma rabuny
ti.

16 Ode iry mabuny desikre rboran ma
rtanuk ti huar o, hatw o aw desikre ma
rbohe, “Mitbuy ma mitamw eta aramy,
ma mitina aramy ti ne. Ma Iry a matak-
lulw a kader mahareta desy, kete yatos
aramy. Ode mitina aramy dakun ma Dom-
bake Ananke kete hye aramy, kali kyeyer a
aramy ksyalik.

17 Kali kyait sekwe ma Hulasokwe yor
Dombake Ananke rahe a rasakar keyerat
desikre ma aramy ti nuske ktem ne. De-
sikeo lema irkye it a bisa ma yalak tenanke
toha sew desy dakun!”

7

Nyaso manosy laitke yatosa Hulasokwe wasi iry a manosy Israel-are

1 Maktei o katos nyaso manosy laitke
enaat, ma ramdiry ti esw kmata deat
mamin ti lasmyerke khaha ne, ode rkumak
eta esw kmata deat mamin ti lasmyerke
khaha desy, ma kete kika esw masiri ti ra
o tasi, ode ti aw lan nekre elik.

2 Ode katos nyaso manosy laitke it hu-
ruk, ma byetik yosy wen a sekwe ibetik
inoskye. Nyaso desike mya o yety a capke
toha Hulasow Mamorif ne. Ode yatela ti

* **6:9 6:9** Ti ayat ne kbyohe, *ti khyali raabrita Hulasokwe tunanare ne*, neke klyosu ohe, *rabrita Yesuske*. **6:12 6:12** Yes. 13:10; Yl. 2:10,31; 3:15; Mat. 24:29; Mrk. 13:24-25; Luk. 21:25; Why. 11:13; 16:18 **6:13 6:13-14** Yes. 34:4 † **6:13 6:13** Tunke khatu kibohe, *uske kioras ne*, neke ti tel Yunanike kibohe, *aw a arake kisinare kdi ei lasmyerke khaha ne ti kyoat esumetkye kyoha aw a ara desy*. **6:14 6:14** Why. 16:20 **6:15 6:15** Yes. 2:19,21 **6:16 6:16** Hos. 10:8; Luk. 23:30 **6:17 6:17** Yl. 2:11; Mal. 3:2 **7:1 7:1** Yer. 49:36; Dan. 7:2; Za. 6:5 **7:3 7:3** Yeh. 9:4,6

nyaso deat manosy lait a Hulasokwe inal haretke ti sir ma rahnutuk ra o tasi ne,
3 ma tyanuk ma byohe, "Mikita! Kete mihnutuk lasmyerke khaha ne, dete lemamo ra o tasi, ode aw lan nekre mumu aduk, kali musti mo aramy micap nyatoske ti Hulasokwe wasi makaryaare soutare, ma kyatosa sir aduk."
4 Ode ktwomolu ohe, iry a racap nyatoske ti soutare ne aryaritke bonyo, ribunke atw ksala hean-at a kresi enaat (144.000). Iry desikre mumu ne rosy a Israel-are ebnwo matrumat wait klolan dehean a kresi enaru (12) desy.

5 Ma manosy klolan Yehudake irkye ribunke hean a kresi enaru (12.000), neke racap nyatoske ti sir.
Ode manosy klolan Rubenke irkye ribunke hean a kresi enaru (12.000), neke racap nyatoske ti sir.
Ode manosy klolan Gadke irkye ribunke hean a kresi enaru (12.000), neke racap nyatoske ti sir.
6 Ode manosy klolan Asyerke, irkye ribunke hean a kresi enaru (12.000), neke racap nyatoske ti sir.
Ode manosy klolan Naftalike irkye ribunke hean a kresi enaru (12.000), neke racap nyatoske ti sir.
Ode manosy klolan Manasyeke irkye ribunke hean a kresi enaru (12.000), neke racap nyatoske ti sir.
7 Ode manosy klolan Simeonke irkye ribunke hean a kresi enaru (12.000), neke racap nyatoske ti sir.
Ode manosy klolan Lewike irkye ribunke hean a kresi enaru (12.000), neke racap nyatoske ti sir.
Ode manosy klolan Isakharke irkye ribunke hean a kresi enaru (12.000), neke racap nyatoske ti sir.
8 Ode manosy klolan Zebulonke irkye ribunke hean a kresi enaru (12.000), neke racap nyatoske ti sir.
Ode manosy klolan Yusufke irkye ribunke hean a kresi enaru (12.000), neke racap nyatoske ti sir.
Ode manosy a klolan Benyaminke irkye ribunke hean a kresi enaru (12.000), neke racap nyatoske ti sir dakun.

Iry mamin wen sra eras raleru Dombake Ananke ne lema taki tal aryaritke

9 Maktei bonyo, katos bain-bain irkye kukwan lan ne mo aryaritke lema taki tal, ma rhonak rabit bokbok narnarw nekre, ode rkumak a suy ktafranare. Ma iry ribun nekre rosy a klolanare mumu, ode rosy a negara-nare mumu, ode rosy a bangsanare mumu, ode rosy tel salno salikare mumu dakun ti nuske ktem ne, ma rma ma ramdiry ti kader maharetake lulw ne, ma rsara Dombake Ananke.
10 Ode ratelat ma rbohe,

"Tamorif neke kyosy ity wait Hulasow
mataklulw ti kader maharetake,
ode kyosy Dombake Ananke dakun,
kali sir ne raorif a ity ne."

11 Ode nyaso manosy lait desikre mumu, ror iry a dehean-ru a kresi enaat manety lulw desy, rtabal heal lan deat desy, neke raktemtem ramdiry ma rkoal eta kader mahareta desy, ma rsakitil ode rou ti Hulasokwe,
12 ma rtanuk de rbohe,

"Mlay bain, tleru ity wait Hulasokwe Anike,
ode talan a I!
Kali madelafke kyor hehei lulw o lyakwe kimin a I.
Ode malkyakakwe kimin a I,
ode hyareta ti laitke ode lasmyerke khaha ne nini nam ti kiba knaru ne!
Lemadendye tsalak eraske ba ti I! Amin."

13 Lemade iry dehean-ru a kresi enaat manety lulw desikre it a yena yaw ma byohe, "Iry a mahonak rabit bokbok desikre esekar de? Ode rosy kabei ma rama ne de?"
14 Lemade khwalas ma kbwohe, "Amam lan o, lema khwe! De ti ituru neke, mmwesan a mhwe bo."
Dendye tyanuk ma yaw huruk de byohe,

"Iry nekre nenmo rbetik toha Masunw Lanke de, ti kyoat kidan nuske ktem ne.

7:14 7:14 Dan. 12:1; Mat. 24:21; Mrk. 13:19; 2Tes. 2:1-12

Ode ral Dombake Ananke larake, ma
ral ma rhas wait rabitare mane bok-
bok de.*
15 Dendye khyali ktela desy, lemade
ramdiry ma rsara Hulasokwe wasi
kader mahareta desy,
ode sewah o msarin nekre rsambayan
ti Hulasokwe Seike kralake ti wen
sra eras ne.
Ode Iry mataklulw ti kader mahareta de-
sike,
I ne iseak sir, ode iharak mamak a sir
ne.
16 Ode iry desikre laarke ode batuke lema
kimin sir de,
ode sew manaske lema kena sir dakun
de.
17 Kali Dombake Anan mamin ti kader ma-
haretake kditlan desy,
I ne inonor sir ne,
ode I neke wait Malaka sirke I desy,†
ode ana yeuk sir ma yor sir bai wer
mormyorifke kmatake.
Ode Hulasokwe kyur suatare ba mumu,
ma lema rser de."

8

Dombake Ananke syisik metrai manosy lyakwe

1 Maktei o Dombake Ananke syisik metrai manosy lyakwe, neke metrai itkwe desy, ma klyatan ti kitab raluluk desy nggora. Dendye kyoat Dombake Ananke isisik metrai desike bonyo, wen sra eras Hulasokwe imin tike kele rteka anakyai menitke hean telw (30 menit).

2 Ode katos Hulasokwe wasi nyaso manosy laitke itw, ma ramdiry ti Hulasokwe wasi lulululw ne. Ode yal strompetare ratsam-ratsam ti sir ma rkumak kyakar sir.

3 Ode Hulasokwe wasi nyaso manosy laitke it huruk ma mya, ma imdiry ti meja ratunw nat mahon a mtelaske ti Hulasokwe ne kserike. Meja neke rala toha blyawan kunkunkye, ode kimin ti kader maharetake lulululw ne. Ma nyaso desike mya o kyumak taw a ratunw nat mahon mtelaske tike. Taw neke rala toha blyawan kunkunkye dakun. Ode ral nat mahon a mtelaske ribun a ksyalik ti i, kyor iry matohakare* wait sambayanare, ma yal ti mejake khaha ratunw nat mahon mtelaske tike. Ode yeh nam desikre kiktemtem mumu ma yabar ba ti Hulasokwe.

4 Ma nat ribun a nyaso manosy laitke ieh ma kduduhanke kihon a mtelas desikre, ksyai kyor iry matohakare wait sambayanare bai Hulasokwe.

5 Maktei o nyaso manosy lait desike yal akye kharake toha meja ratunw nat mahon a mtelaske tike, ma yal ti taw ikumak desy. Ode yotuk taw desike ei lasmyerke khaha ne, ma khyury ma khyitik o ktyarbaka ti laitke, ode lurwakye ti lasmyerke khaha ne.

Nyaso manosy laitke enaat rohw a wait strompetare

6 Ode nyaso deitw a makumak strompet desikre, rasosan sir ma it o it ne rala ma rohw wait strompetare.

7 Dendye nyaso mamunake yohw wasi strompetke bonyo, uske kyoras elik, neke us eske, ktyabal akye ma kihora larke, ma kyoras ei lasmyerke khaha ne mo lan a ksyalik. Ma ay desike kisorw lasmyerke khaha ne nenma serit (1/3) a ktei, ma kisorw khyunw a aure, ma nenma serit (1/3) a ktei dakun. Ma ti kyal a tnyei molmol nekre mumu ne, ay desike knya mumu ma ktei.

8 Maktei o nyaso matoha mamunake yohw a wasi strompetke bonyo, namke it ma kola dene huar lan de lan ne ma klyehlehlehur, neke kdi ei tasike. Ma tasi desike nenma serit a (1/3) kihihi i ma kola larke.

9 Dendye ktela desike khyury ma heal o ail mamin ti tasike kralake nenma serit a (1/3) rmaty. Ode kabal o aro nekre mumu

* **7:14 7:14** Ti ayat neke kbyohe, *ral Dombake Ananke larake, ma ral ma rhas wait rabitare mane bokbok de*. Neke kbuanke o, *Yesuske yal larake, ma yal ma syos iry desikre wait lim o sal nekre, ma ralat a kralanare nelnyelnyely de*. **7:16 7:16** Yes. 49:10 **7:17 7:17** Mzm. 23:1-2; Yes. 25:8; 49:10; Yeh. 34:23 † **7:17 7:17** Ti ayat ne kbyohe, *I neke wait Malaka sirke I desy*. Iry malaka neke iry majaga dombanare. Ti tel mabuske kbyohe, *Gembala*. * **8:3 8:3** Ti ayat ne, tunke khatu *iry matohakare*, neke kolnye ti tel Yunanike kbyohe, *iry nelnyelire*. Mais kola ne ti Why. 8:4ke dakun. **8:3 8:3** Kel. 30:1,3; Am. 9:1 **8:5 8:5** Kel. 19:16; Im. 16:12; Yeh. 10:2; Why. 11:19; 16:18 **8:7 8:7** Kel. 9:23-25; Yeh. 38:22

mamin ti tasike nenma serit a (1/3) ktyeb
ma kiskyui-kiskyay dakun.
10 Maktei o nyaso matoha nyaso
enaruke, neke nyaso enatelkwe yohw a
wasi strompetke bonyo, ftun lan ne it ma
dyelaf kola ne rabutw suskwe ma rakutam
ma kidelaf ne. Ode ftun desike dyi toha
laitke ei lasmyerke khaha ne, ma dyi ei sah
o wer a kmata nekre, nenma serit (1/3).
11 Ftun desike kani a Apsintus.† Ode
Apsintus ne dyi ei sah o wer a kmata nekre
nenma serit (1/3), ma khyury ma sah o wer
a kmata a Apsintus idi ti desikre mew o
mlara. Desike mane khyury ma irire ribun
a rmaty, kali renw a wer mew o mlara
desikre.
12 Lemade nyaso matoha nyaso
enatelkwe, neke nyaso enaatke yohw a
wasi strompetke bonyo, sekwe nenma
serit a (1/3) lema kdyelaf. Ode msarinke
nenma serit a (1/3) kelerkok. Ma ti kyal
hulke nenma serit a (1/3) lema kdyelaf,
ode ftunare nenma serit a (1/3) lema rdelaf
dakun. Ode sewahke dakun o nenma serit
a (1/3) ftunare lema rdelaf ti dakun.
13 Dendye katos manu luskye it ma nyem
ti de nyem ma ti laitke, ode yatela ti iry
mamin ti nuske ktem ne ma byohe,

"Masunw lan ne kyala ma kdyan e mane!
Masunw lan ne kyala ma kdyan e mane!
Masunw lan ne kyala ma kdyan e mane!
Kali kolnye nyaso detelw lenla maohw
wait strompetare ne,
ana kyait ma rohw a wait strompetare,
desikeo masunw lan ne ana kmya ma
kdyan iry mamin ti lasmyerke
khaha ne mumu!"

9

Hulasokwe wasi nyaso enasimke yohw a wasi strompetke

1 Ode kyoat manu lusy desike yatela
maktei bonyo, Hulasokwe wasi nyaso
manosy lait matoha nyaso enaatke, neke
nyaso enasimke yohw a wasi strompetke.
Desike bonyo katos ftunke it ma dyi a
yosy laitke ei lasmyerke khaha ne, desyo
malmata kyumak kuskus ranal ti ike.
Kuskus neke kyala kyosy khyehyeike, ral
ma rkus eta holholat kuran demdemw a
lema talaw tal kademnwanakke ne.
2 Keskye senweke ftun desike nenmo
yal kuskus desy ma lyakat holholat ku-
ran demdemw a lema talaw tal kademn-
wanak desy. Ode kyoat holholat kuran
desy kimlakat bonyo, akye kduduhanke
kbyetik kyosy kuran desy mo, kola dene
rahaik wakw ma kduduhanke lan a ksyalik
ne. Ma kduduhan desike kyeteta sekwe,
ma lema ryan, de tatos ei lait ne mo kel-
erkok bo.
3 Ode larihare rbetik rosy akye
kduduhan desy mo ribun sir a ksyalik,
ma rorw ei lasmyerke khaha ne. Ode
Hulasokwe yal haretke ti larih desikre ma
rala masunkwe ti irire, kola dene sakdoire
rakuty irire mo kisunw ksyalik ne.
4 Keskye Hulasokwe byu eta larih de-
sikre ma kete rahnutuk a sitw o tnyei o, aw
ktahi nekre. De larih desikre musti mo rala
iry a nyaso manosy laitare lema ralatan
metrai manosy Hulasokwe ti soutare ne,
ma masunkwe kdyan sir a rmesan bo.
5 Ode Hulasokwe byu eta larih desikre
dakun ma kete rtabahunw a iry desikre,
de rala sir ma isitare ksunw nini hulke
enasim, ma rkoman ksunsunuke aduk, ma
kola dene sakdokye ikuty a sir ne.
6 Ode ti hul desim desike, iry desikre
rbuma rmaty, keskyede lema bisa ma
rmaty, kali matmyatkye soso ti sir a ng-
gora.
7 Ode larih desikre tatos sir mo rola
dene kuda rasosan sir ma ana ti ramdiriat
ne. Ode namke it ma kola dene sulsulw
a blyawan kunkunkye, ma kimin ti usut a
khatunare. Ode uno matat kola irire,
8 ode hukatare narnarw kola wamfwetare
hukatare, ode nisitare mnas kola singake
nisinare.
9 Ode rhonak rabit fnutanare ma kyeteta
arkatare, ode kyoat a rnem, desyo anitare
kduduke kola ne kudanare rahait keretake
ma ti ramdiriat mo kisorbubw ne.
10 Ode ikutare mnas kola dene sakdoire
ikutare, ode kbyenw ti racunke. Ode

8:10 8:10 Yes. 14:12 **8:11 8:11** Yer. 9:15 † **8:11 8:11** Ftun a kani *Apsintus* neke kbuanke o *mew o mlara.* **8:12 8:12** Yes. 13:10; Yeh. 32:7; Yl. 2:10,31; 3:15 **9:2 9:2** Kej. 19:28 **9:3 9:3** Kel. 10:12-15 **9:4 9:4** Yeh. 9:4 **9:6 9:6** Ayb. 3:21; Yer. 8:3 **9:7 9:7** Yl. 2:4 **9:8 9:8** Yl. 1:6 **9:9 9:9** Yl. 2:5

amalkyautare kimin ti ikut desikre, ma ral
ma rala irire ma isitare ksunw nini hulke
enasim.
11 Ode larih nekre raka wait raja ma
hyareta sir, ma raja neke i ne ihareta ti
kuran demdemw a lema talaw tal kademn-
wanakke ne. Larih nekre wait raja desike
ti tel Ibranike neke rhaly anike o Abadon,
klala ti tel Yunanike rhaly anike o Apo-
lion.*
12 Lemadendye masunw lan mamunake
ne ma ksyakut ba de. Klala masunw lan
matoha masunw lan mamunake, neke ma-
sunw lanke enaru ne, ne ana kima ne.

Hulasokwe wasi nyaso nemke yohw a wasi strompetke

13 Ode kyoat Hulasokwe wasi nyaso ma-
toha nyaso enasimke, neke nyaso nemke
yohw a wasi strompetke, desike bonyo kt-
womolu telke it, ma kbyetik kyosy a heal a
sorsorut enaat mamin ti meja ratunw nat
mahon a mtelaske tike. Meja neke rala
toha blyawanke, ode kimin ti Hulasokwe
wasi lulululw ne. Ode teltel desy
14 ktyanuk ti Hulasokwe wasi nyaso nem
maohw strompet desy ma kbyohe, "Mtwu-
nik a Hulasokwe wasi nyaso deat a radalun
sir ti sah lan Efrat desy."†
15 Nyaso deat desikre, neke nyaso
radalun sir kita jam o, sew o, hul o, ain a
ana Hulasokwe itunikke. Dendye kyoat
jam o sew o hul o ain a Hulasokwe itunikke
kidi ti, desike bonyo nyaso nem desike
tyunik nyaso deat radalun desy. Ma nyaso
deat desike rma ma rtabahunw a irkye
nenma serit (1/3) ti lasmyerke khaha ne.
16 Ode ktwomolu teltelke it ma klyosu
ohe, suldat masai kuda ma ti ramdiriat
neke aryaritke yutke atkwe enaru sir
(200.000.000).
17 Dendye ti ktela Hulasokwe isusu ma
yaw desy, desikeo katos suldat masai kuda
desikre, ma suldat desikre rhonak a ra-
bit fnutanare ma kyeteta arkatare, neke
dum a mermer kola akye kamdirike ne,
ode dum a molmol kola hatw a permatake,
ode dum a kunkuny kola belerangke. Ode
kuda desikre usut a khatunare kola sin-
gake usuke khatuke. Ode akye kyor
kduduhanke kbyetik kyosy hahatare, ktya-
bal belerangke kbyetik kyosy hahatare
dakun.
18 Dendye masunw detelw a mabetik
toha kuda desikre hahatare ne, neke kmya
ma ktyabahunw a irkye nenma serit (1/3)
ti lasmyerke khaha ne. Masunw detelw
ne, neke akye, ode kduduhanke, ode bel-
erangke.
19 Kali kuda desikre amalkyautare kimin
ti hahatare, ode kimin ti ikutare dakun.
Kali ikut desikre kola nike, ma kyuty a irire
ma isitare ksunw.
20 Keskyede iry salik a masunw detelw
ne lema kitabahunw a sir ne, neke lema
rbuma rtunik wait tot atyat mesmesanare
ba. Ode lema ramres ti rasambayan ti
ngkeskwaure ne, ktyabal a adar a blyawan
kunkuny o bokbok, adar a soly o, adar a
hatw o, adar a aw nekre, biar ma adar
nekre lema rmatakit, ode lema rtomolu,
ode lema rlakut a rhe dakun.
21 Ode lema rou ma rtunik wait tot atyat
ratabahunw irire ne ba. Ode lema rou ma
rtunik wait mohw o ker ranal ma rabyata
irire ne ba. Ode lema rou ma rtunik wait
ktela atyat a wamfwetke inor wamwankye
it de yala tot atyat ti it ne ba. Ode lema rou
ma rtunik nametke ba dakun.

10

Nyaso manosy laitke kyumak kitab kakan ralulukke

1 Kyoat desike katos Hulasokwe wasi
nyaso manosy laitke it ma haretke kimin a
i, ma yorw toha wen sra eras Hulasokwe
imin tike. Ma kyoat nyaso desike yorw
toha wen sra eraske, desikeo oanke khyul
eta i, ode kekeke imdiry ti usuke sra ne, ode
matake kdyelaf kola sekwe ranrananke,
ode lwaunare knyely kola tulare ti akye
kina ma kimdiry ne.
2 Ode kyumak kitab kakan ralulukke it,
ma khyela i de. Ode nyaso desike lwau
wanke ksyosa tasike khahake, ode lwau
wisalke ksyosa lasmyerke khaha ne.

* **9:11 9:11** Any a *Abadon*, neke tel Ibranike desy, klala ti tel Yunanike desike o *Apolion*. Any a deru ne kbuanare mais. Ma any a deru ne ti tel Maslyarkwe kbuanke o, *iry maskyui-maskyai namare*. Ode ti tel mabuske neke rbohe, *perusak*. **9:13 9:13** Kel. 30:1-3 † **9:14 9:14** Matos ti Why. 16:12 dakun. **9:20 9:20** Mzm. 115:4-7; 135:15-17; Dan. 5:23

3 Ode nyaso desike byoran mo telake lan
a ksyalik, kola singake imerak ne. Ode
iboran maktei bonyo, krutu kdi a kla-itw.
Ma krutu desike kduduke lan a ksyalik,
kola ne kyatela ma khyalas nyaso desy.
4 Kyoat krutu deitw desike kitun maktei
bonyo, kala ma kkwesy tun kitanukare,
keskyede ktwomolu teltelke it ma kyosy
wen sra eras Hulasokwe imin tike ma kby-
ohe, "Kete mkwesy tun a krutu deitw desy
kitanukare, de muhunik tun desikre bo."
5 Ode Hulasokwe wasi nyaso kuatos o
imdiry ma lwau wanke ksyosa tasike kha-
hake, ode lwau wisalke ksyosa lasmyerke
khaha ne, neke byitil sima wanke ei laitke,
6 ode yal Hulasow mamorif manal nini
namke Anike ma ihwab. Hulasow ne ity
Ebut maala tasi o, lait o lasmyer ne, ktyabal
nam mamin ti krala nekre mumu. Dendye
nyaso desike ihwab kolnye, "Hulasokwe
lema ikita de, de yala nam irekire ma kdi
ti mane.
7 Kali ana kyait ma Hulasokwe wasi
nyaso matoha nyaso nemke, neke nyaso
itkwe yohw a wasi strompetke bonyo, nam
heitlulswo Hulasokwe ireky ma kihunik
i nekre ana kdi ti, ma kola ne ilosu ti
wasi makaryaare ne, neke iry manety wasi
nyanoare."
8 Ode teltel kutomolu kyosy wen sra eras
desike ktyanuk ma yaw huruk ma kbyohe,
"Mbwa ti mal kitab kakan raluluk a kihel-
hela i a nggora desy toha nyaso manosy
lait desy, neke nyaso a lwau wanke kisosa
tasike khahake ne, ode lwau wisalke kisosa
lasmyerke khahake ne."
9 Dendye kbwa ti kait nyaso manosy lait
desy, ode kuten i ma yal kitab kakan ralu-
luk desy ma yaw. Lemade nyaso desike
yeta kitab desy ma yaw, ode tyanuk ma
yaw ma byohe, "Mal, ode mu! Ana mk-
woman ti hahamkwe krala ne mo, mtelas
kola ne maduke, keskyede ana mkwoman
ti fteimkwe kralake ne mew ksyalik."
10 Dendye kal kitab kakan raluluk desy
toha nyaso manosy lait desike simake, ode
ku. Kyoat kuna maktei bonyo, kkwoman
ti hahakkwe krala ne mo, mtelas kola
maduke ne. Klala kutel bonyo, kkwoman
ti fteikkwe krala ne mo, mew ksyalik.
11 Lemade teltel dai kutomolu manosy
wen sra eras desike ktyanuk ma yaw hu-
ruk ma kbyohe, "Oi neke musti mo mt-
wanuk nam Hulasokwe ireky ma ana yala
ti nuske ktem ne mumu ne. Neke ti negara-
nare, ti bangsa-nare, ti iry manal tel salno
salik nekre, ode ti raja-nare dakun."

11

Hulasokwe yal irkye enaru ma yaso sir ma rety wasi nyanoke

1 Ode nyaso manosy laitke it a yal lal-
wakwe ma yaw, neke kola tektekanke. Ode
tyanuk ma yaw de byohe, "Mbwai nus
Yerusalemke, ode mal lalwaw desy ma ml-
waw a Hulasokwe Seike, ktyabal a lat raeh
heal tike. Ode maki iry masambayan ti
Hulasokwe Seike krala desy o irkye enai
sir.
2 Keskyede kete mlwaw a kintal Hula-
sokwe Seike, kali Hulasokwe yal wen de-
sike ti iry a lema Yahudi-nare, neke iry a
lema mahe Hulasokwe ne, ma ral wen desy
ma rhareta ti de. Ode iry a lema Yahudi
desikre sir ne rsosno rtabak nus nelnyely
desy,* nini hulke hean at a kresi enaru
(42)."
3 Ode nyaso desy lyosu ma yaw ma by-
ohe, "Hulasokwe tyanuk ma byohe, 'Ana
ksweti irkye enaru ma ti rlosu wasikw
nyanoke. Ode ana rba ti rlosu nyano ku-
nal ti sir desy, nini sekwe ribunke sasam
a ksala atkwe enaru a kresi hean-nem
(1260). Ode iry deru manety wasikw
nyano desike, sew kyaki nekre ana rhonak
rabit boare, ma klyosu ohe rasesal sir ti
raatos irkye ti wasi ktela atyat ialanare
ne.' "
4 Iry deru manety Hulasokwe wasi
nyano neke rola dene aw a zaitunke enaru,
ma kimdiry ti ity Ebut mahareta nuske
ktem ne wasi lulululw ne. Ode rola dene
damarke kwenake enaru, ma kimdiry ti
ity Ebutke wasi lulululw ne dakun.
5 Ode kolnye irire rala atyat iry deru
manety Hulasokwe wasi nyano desikre,

10:5 10:5-7 Kel. 20:11; Ul. 32:40; Dan. 12:7; Am. 3:7 **10:8 10:8-10** Yeh. 2:8–3:3 **11:1 11:1** Yeh. 40:3; Za. 2:1-2
11:2 11:2 Luk. 21:24 * **11:2 11:2** Ti ayat ne kbyohe, *nus nelnyely desy*, neke ksyusu ohe, *nus Yerusalemke*. **11:4**
11:4 Za. 4:3,11-14

desike bonyo akye ana kbyetik kyosy iry
deru desy hahatare, ma ktyabahunw a
iry maala atyat iry deru desy. Koldye-
sike mane esei desike yobak ma yala atyat
manety nyano deru desy, desikeo akye ana
knyaa khyunw a i elik.
6 Ode kyoat iry deru desy rabrita Hu-
lasokwe wasi nyano desikre ti lasmyerke
khaha ne a nggora, desikeo haretke kimin
sir dakun, ma bisa ma rbu eta uske ma
lema kyoras, ode bisa ma rala wer o tasi
nekre ma kihihi i ma kola larke, ode bisa
ma rala masunw ribun sai ta sai ti lasmy-
erke khaha ne, ti sew kabei ta kabei bo, ma
ktyoha rabuke.
7 Ode kyoat iry deru desike rabrita
nyano manosy Hulasokwe ma ktei, desike
bonyo heal mahatkwe it a byetik toha ku-
ran demdemw a lema talaw tal kademn-
wanakke ne, ma mya ma ikahrea yor iry
deru desy, ma tyabahunw a deruke.
8 Dendye kele rlosik iry deru desike
tbunatare ti stratke krala mamin ti nus
desy. Neke nus lan a rabakw a ity Ebutke
ti tul masanwalw ike ti ne. Nus lan desike
irire rahliak ti Sodom dete lemamo Mesir,
kali iry mamin nus desy rala ktela atyatare
kola ne iry a mamin ti Sodom o Mesir ne.
9 Ode iry manosy a klolanare mumu,
ode iry manosy a negara-nare mumu, ode
iry manosy a bangsa-nare mumu, ode iry
manal tel salno salikare mumu dakun ti
nuske ktem ne, raktemtem ne mumu neke
rasu iry deru desike tbunatare nini sekwe
enatelw o ktera (3,5). Ode rbu eta ma lema
irkye it a yal iry deru desike tbunatare ma
ti ramlin dakun.
10 Ode iry mamin ti lasmyerke khaha
neke mumu ne ramukmuka sir a ksya-
lik, kali iry deru manety Hulasokwe wasi
nyano desike rmaty de. Dendye iry mamin
ti lasmyerke khaha ne rala kalkal, ma it
de yosa hadia ti it, kali iry deru desy ana
lema bisa ma rala masunkwe huruk ti iry
mamin ti lasmyerke khaha ne mumu de.
11 Keskye kyoat sekwe enatelw o
ktera desike kisakut bonyo, Hulasokwe
Memeanke ksyukar ei iry deru manety
Hulasokwe wasi nyano desy, ma kyala sir
ma rmorif huruk, ma ramdiry ti wen desy.
Ode kyoat iry masu desikre ratos a iry deru
desy ma rmorif huruk ma ramdiry ti wen
desy bonyo, iry masu desikre mumu ne
ramtaut ma ksyeman sir a ksyalik.
12 Ode iry deru manety nyano desy rto-
molu teltelke it ma kbyetik kyosy wen
sra eraske mo kduduke lan a ksyalik,
ma ktyanuk ti deruke ma kbyohe, “Miru,
msyai mai san!”
Dendye ti iry a maala atyat sirare wait
lulululw ne, oanke kmya ma kkyoal eta
iry deru desy, ma ksyalak sir bai wen sra
eraske. Ode iry a maala atyat iry deru
desike ratos elik ktela madi ti desy.
13 Ode kyoat desy dakun o lurwakye lan
a ksyalik, ma khyury ma sey o sar mamin
ti nus lan desike ribun† (1/10) a klyily
ma kiskyui-kiskyay, ma irkye ribunke itw
rmaty khyali lurway desy. Ktela ne khyury
ma iry mamorif a nggora ti nus lan de-
sikre ramtaut ma kiseseman sir a ksyalik,
lemadendye rleru Hulasokwe Anike ti wen
sra eraske.
14 Dendye masunw matoha mamunake,
neke masunw enaruke ksyakut ba de.
Keskye myatos! Masunw matoha masunw
enaruke kyala ma kmya ma ne, neke ma-
sunw enatelkwe.

Hulasokwe wasi nyaso itkwe yohw a wasi strompetke

15 Maktei o Hulasokwe wasi nyaso ma-
toha nyaso nemke, neke nyaso itkwe yohw
a wasi strompetke, desike bonyo ti wen
sra eraske rtomolu telare ma kbyoran ma
kbyohe,

“Kyala kyosy senwe ma ti kiba knaru ne,
Hulasokwe hyareta nuske ktem ne de.
Ode Kristus a Hulasokwe isaa sima ti I neke,
ika Raja ma yor Hulasokwe rhareta nini nam dakun.”

16 Dendye iry a dehean-ru a kresi enaat
(24) manety lulw ma rataklulw ti wait

11:6 11:6 Kel. 7:17-19; 1Sam. 4:8; 1Raj. 17:1 **11:7 11:7** Dan. 7:7,21; Why. 13:5-7; 17:8 **11:8 11:8** Yes. 1:9-10 **11:11 11:11** Yeh. 37:10 **11:12 11:12** 2Raj. 2:11 **11:13 11:13** Why. 6:12; 16:18 † **11:13 11:13** Tunke khatu *ribun* ti ayat ne, neke kbuanke o 1/10 (*sepersepuluh*) toha seire mumu ti nus lan desy. **11:15 11:15** Kel. 15:18; Dan. 2:44; 7:14,27

kader mahareta ma kisara Hulasokwe ne,
ramdiry ma rsakitil ode rou ti Hulasokwe,
17 ode rtanuk ma rbohe,

"O ara Ebumy Hulasow a Mahareta Lan Lahuk O,
senweke mumin de,
ode Oi neke mumin kyala kyosy khyehyeike dakun de!
Aramy msyalak eraske ba ti O,
kali Oi neke nenmo mal wasimw haret lan desy,
ma mhwareta kola Rajake de.
18 Ode bangsa lema matohak ti ara Ebumy a O ne,
sir ne mumu neke rsorw a O, kali rkeyer a O.
Keskyede kyait sekwe de, ma Oi ne mswusu wasimw keyerke,
ma mukun tun ti iry mamatire mumu.
Ode kyait sekwe dakun mane, ma wasimw makaryaare, mal ksewanke ti sir,
neke iry manety wasimw nyanoare,
rtabal wasimw iry a nelnyelire mumu,‡
neke iry a lan o kakan, ma kolnye rtomolu Animkwe, desyo ramtaut O, ode ralan O.
Ode kyait sekwe dakun de, ma muhnutuk a iry mahnutuk nam mamin ti lasmyerke khaha ne dakun."

19 Ode kyoat desike holholat a Hulasokwe Sei mamin ti wen sra eraske kimlakat. Desike bonyo kmwatakit Batbatak Hatetakke ti Hulasokwe Seike krala desy. Neke batbatak a tnyetak Hulasokwe ihatetak inor wasi irire ne rasosan tike. Ode khyitik o ktyarbaka ti lasmyerke khaha ne, ode lurwakye lan, ode us a eske, neke kyoras o lan dakun.

12

Nyatos maka kbuan lanke it neke sory alaske syorw a wamfwet nelnyelkye

1 Kyoat desike kyala mait bonyo, katos nyatos maka kbuan lan ne it ti laitke, neke wamfwetke it ma kola ne yal sekwe ma kindika rabit ma hyonak, ode imdirik hulke, ode syulw a sulsulw rajake ma thun mahitikke hean a kresi enaru neke kimin ti sulsulw desy.

2 Ode wamfwet desike dakun o yor tenanke, ma kyait wasi sekwe ma yala ma idur hah, desikeo byoran, kali kyoman ksunsunuke.

3 Ode kyala mait bonyo, katos ti laitke mo, sory alas lan ne it ma iblunke mermermer. Ma sory alas desike usuke khatuke itw, ode syulw a sulsulw a rajake itw dakun. Ode sorsoruke hean.

4 Ode sory alas desike yayak ikuke ti laitke ma ksyoly a thunare nenma serit (1/3), ma kele rabur sir ei lasmyerke khahake. Maktei o sory alas desike imdiry ma syara wamfwet a maala ma madur hah desy, ma ikita ma kolnye wamfwet desike idur hah bonyo, tyel naman kakan ana radur ti i desy.

5 Ode wamfwet desike idur hah bonyo, ananke wamwany a i. Ode haret malkyakakwe kimin naman desy, ma ana hyareta nuske ktem ne mumu, kola ne inal tektekan a hnutanke ma ihareta ne. Keskyede kyoat sory alas desike yala ma tyel naman desy, desike bonyo Hulasokwe wasi nyaso manosy laitke it a mya, ma isoruk naman desy toha ena, ode yor I ba ti Hulasokwe ti wena ihareta tike.

6 Lemade wamfwet desike ila byai lasmyer malosy-losy a Hulasokwe itutuk kita ike. Ode ti lasmyer malosy-losy desike, ana Hulasokwe wasi nyasoare raorif wamfwet desy, ma kyal nini sekwe ribunke sasam a ksala atkwe enaru a kresi hean-nem (1260).

Sory alaske kyala de

7 Lemadendye inamdiriatke lan ti wen sra eras Hulasokwe imin tike. Ma Mikhael nyaso lan manosy laitke yor wasi nyaso matoha iare, neke rsorw a sory alas lan desy ma ramdiriat. Dendye sory alas lan desike yabuk wasi nyaso matoha iare dakun, ma rsorw a Mikhael yor wasi nyaso matoha iare, ma ramdiriat.

8 Keskyede Mikhael yor wasi nyaso matoha i desikre rala ral sory alas desy yor

11:18 11:18 Mzm. 2:5; 110:5; 115:13 ‡ **11:18 11:18** Ti ayat ne, tunke khatu kibohe, *iry a nelnyelire*, neke ksyusu ti, *iry a matohak ti Yesuske.* **11:19 11:19** Why. 8:5; 16:18,21 **12:3 12:3** Dan. 7:7 **12:4 12:4** Dan. 8:10 **12:5 12:5** Mzm. 2:9; Yes. 66:7 **12:7 12:7** Dan. 10:13,21; 12:1; Yud. 1:9

wasi matoha iare. Dendye Hulasokwe
tyian lakhidik a sory alas desike yor wasi
nyaso matoha iare toha wen sra eraske.
9 Lemadendye Mikhael yor wasi nyaso
matoha i desikre, rotuk sory alas lan desy
yor wasi nyaso matoha iare mumu ne
ei lasmyerke khahake. Sory alas desike
ngkeskwaure wait uskwe khatuke i desy,
ma ani Ibliske, ode ani Satanke dakun. Ode
i ne dakun o ni a kyoat heitlulswo, neke i
desy.* Ma i ne iakal iry ribun mamin nuske
ktem ne, mane kihury ma irkye isorw a
Hulasokwe ne.
10 Ode kyoat raotuk sir ei hahke bonyo,
ktwomolu teltelke it ma kyatela kyosy
laitke ma ktyanuk de kbyohe,

"Senweke, nenmo kyait sekwe ma Hulasokwe yaorif irkye.
Ode senweke Hulasokwe nenmo syusu wasi haretke,
ma hyareta kola rajake.
Ode senweke Mesiaske, neke Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne,†
neke nenmo syusu wasi haretke dakun mane.
Kali ngkeskwaure wait uskwe khatu a kyalamo sewah o msarin ne, ioit sal ti iry a matohak ti Hulasokwe ne,
neke rotuk lakhidik i ba toha wen sra eraske de.
11 Ode waikw o hatnimakw e, ity wait matohakare rala ral ngkeskwaure wait uskwe khatuke de,
kali Dombake Ananke larake kibo ei lasmyerke khaha ne, ma ksyos ity wait lim o sal ba de,
ode rares ma ti rabrita Dombake Ananke ti kabei ta kabei bo.
Ode ity wait matohakare dakun o lema rala toha matmyatkye,
de rares ma rtohak ti Yesuske.
12 Lemadendye iry mamin ti wen sra eraske krala desy musti mo mimukmuka e!
Keskyede ana masunkwe kdyan nam mamorif ti lasmyerke khaha ne, ode nam mamin ti tasike kralake dakun,
kali ngkeskwaure wait uskwe khatuke yorw ei lasmyerke khahake ma ti yait e de.
Ode kyeyer a ksyalik,
kali hye ohe sekwe kyala ma ktei mane."

Sory alaske yobak ma tyabahunw a wamfwet nelnyely desy

13 Ode kyoat sory alas desike hye ohe,
rotuk a i ei lasmyerke khahake bonyo,
sory alas desike yobak ma tyabahunw a
wamfwet madur hahak naman wamwany
desy.
14 Keskyede Hulasokwe yal manu lakke
ani lan deruke ti wamfwet desy, ma
wamfwet desike nyem bai wen malosylosy a Hulasokwe itutuk kita ike, ma soso
i toha sory alas desy. Ode ti wen desike
Hulasokwe wasi nyasoare rma ma rajaga,
ode rseak ti wamfwet desy nini ainke
enatelw o ktera.
15 Lemade sory alas desike byurik werke
toha hahake ei wen a wamfwet desy imin
tike. Wer iburik desike knyaha kola
sahke kinaha ne, ma kyobak ma knyaha
wamfwet desy ba.
16 Keskyede Hulasokwe syaluk wamfwet
desy, lemade yal haretke ti lasmyerke, ma
lasmyerke kimnan ma ktyel a wer a sory
alas desike iburik toha hahake desy, ma
kete wer desike knyaha wamfwet desy ba.
17 Ktela desike khyury ma sory alas
desike imnisik wamfwet desy ksyalik.
Lemade bya ti imdiriat yor wamfwet
desike tesnwo natu mamin ti wen salik nekre, neke iry matoha Hulasokwe
wasi tnyetakare, ode iry a makumak
malkyakaw nam Yesuske iajarare.
18 Lemadendye sory alas desike imdiry ti
namwatake khahake.

12:9 12:9 Kej. 3:1; Luk. 10:18 * **12:9 12:9** Tunke khatu kibohe, *ni a kyoat heitlulswo* ne, neke ksyusu ohe *ni mamin ti bo Edenke krala ne i desy*. † **12:10 12:10** Ti tel Ibranike kbyohe, *Mesiaske*, klala ti tel Yunanike kbyohe *Kristuske*. Tunke khatu deru ne mais, neke ti tel Maslyarkwe, kbuanke o, *Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode yaorif irkye*.
12:10 12:10 Ayb. 1:9-11; Za. 3:1 **12:14 12:14** Dan. 7:25; 12:7 **13:1 13:1** Dan. 7:3; Why. 17:3,7-12

13

Heal mahatkwe it ma byetik toha tasike kralake

1 Ode kyoat a sory alas desike imdiry ti namwatake khahake, desikeo katos heal mahatkwe it ma byetik yosy tasike kralake. Ma heal mahatw desike sorsoruke hean, ode usuke khatuke itw, ode ti sorsoru desikre it o it neke ksyulw a sulsulw rajanare. Ode ti usuke khatu deitw desikre, it o it neke rkesy anire ti, ma any a rakesy desikre kikanak Hulasokwe.

2 Heal kuatos neke tenanke kola harimauke tenanke, ode lwaunare kola beruangke lwaunare, klala nunuke kola singake nunuke. Lemade sory alas desike yal amalkyauke, ktyabal wen a ika raja ma ihareta tike, ma yal ti heal mahatw desy.

3 Ode heal mahatw desike usuke khatuke it a kimnu o lan a ksyalik, ma nua desike nenma ktyabahunw a i. Keskyede nua lan desike kmyesan eras mait bo, ma lema ktyabahunw heal mahatw desy. Ktela neke khyury ma iry ribun mamin ti nuske ktem ne rheran a ksyalik, ti raatos a ktela desy, dendye rtoha heal mahatw desy.

4 Lemade ktela desike khyury ma iry desikre mumu neke rou ode rsakitil ti sory alas desy, kali sory alas desike i ne inal wasi haretke ti heal mahatw desy, mane malkyakaw i ne. Ode iry desikre mumu ne rou o rsakitil ti heal mahatw desy dakun, ma rtanuk ma rbohe, "Heal neke imbrebat! Ode lema irkye it a yala yal i elik!"

5 Lemade heal mahatw desike itun bakbak ma byitil tenanke ma atat, ode ikanak Hulasokwe. Ode hulke hean-at a kresi enaru (42) ne, hyareta ti lasmyerke khaha ne.

6 Ode heal mahatw desike ikanak Hulasokwe Anike, ode ikanak wen Hulasokwe imin tike, ode ikanak iry mamin ti wen sra eraske dakun.

7 Ode Hulasokwe lyura heal mahatw desike ma syorw a iry matohakare, ma yala yal sir. Ode heal mahatw desike yal wasi haretke ma hyareta irire mumu ti nuske ktem ne, neke irire mumu manosy a klolanare mumu, ode irire mumu mamin ti negara-nare mumu, ode irire mumu mamin ti bangsa-nare mumu, ode irire mumu manal tel salno salik nekre mumu dakun. Ma iry mamin ti nuske ktem ne mumu ne heal mahatw desike hyareta sir.

8 Ma khyury ma iry ribun mamorif ti lasmyerke khaha neke, rou ti heal mahatw desy. Neke iry a Hulasokwe lema ikesy anitare ti Kitab Mormyorifke ne, ti kyoat lenla iala lait o lasmyerke khaha ne. Kitab Mormyorif neke Dombake Anan a ratabahunw a I ne wasi.

9 Lemadendye, esei desike ika molu, desikeo tyomolu.

10 Kali Hulasokwe tyenuk maktei de, ma iry ana raluk sir ei sey metmetke kralake ne, musti mo rluk sir ei sey metmetke kralake.

Ode iry a Hulasokwe itenuk ma ana ratabahunw a sir ne, musti mo rtabahunw a sir.

Dendye kolnye ktela desike kdi ti, desikemo iry matohakare musti mo taneti tal ity ralat a kralanare, ti kyoat masunw desikre kidi ti ma ity ne, ode ttohak ti Hulasokwe myesan bo.

Heal mahatkwe it huruk ma byetik toha lasmyerke kralake

11 Ode katos heal mahatkwe it huruk, ma byetik yosy lasmyerke kralake. Heal mahatw desike sorsoruke enaru, ma kola dombake ananke sorsorunare. Ode heal desike telake kdududuke kola sory alaske telake.

12 Lemadendye heal mahatw a mabetik toha tasike krala desike, yal wasi haretke ti heal mahatw a nenmo mabetik toha lasmyerke krala desy. Ma heal nenmo mabetik desike bisa ma hyareta kola heal mamuna desy, ma hyareta iry mamin ti nuske ktem ne mumu, ma musti mo rou ti heal mahatw mamuna desy, neke heal a usuke khatuke it a kimnu lan desy, keskye nua desike eras de.*

13 Ode heal mahatw mabetik toha lasmyerke krala desike yala ktela masalsyalik iare mo ksunw ksyalik, ti iry ribunke ratos. Ktela iala nekre, neke it ne, ay a kioru kyosy laitke ei lasmyerke khahake ne.

13:2 13:2 Dan. 7:4-6 **13:5 13:5-6** Dan. 7:8,25; 11:36 **13:7 13:7** Dan. 7:21 **13:8 13:8** Mzm. 69:29 **13:10 13:10** Yer. 15:2; 43:11 * **13:12 13:12** Matos ti Why. 13:3.

14 Ode heal mahatw mabetik toha lasmyerke krala desike, yala ktela masalsyalik i desikre, ma yal ma ikakmet a iry mamin ti lasmyerke khaha lema matohak ti Yesuske ne, ma rdakin heal mahatw mabetik toha tasike krala desy, ma rtoha i. Ode yaso iry ribunke ma raka heal mamuna desike waltanke. Kali heal mamuna desike kyalake nuake lan ma nenma ktyabahunw a i, keskyede myorif bo.

15 Maktei o heal mahatw mabetik toha lasmyerke krala desike, yal memeanke ti heal mahatw mamuna desike waltan desy, ma khyury ma waltan desike kitun, ma kbyohe, "Esei desike lema byuma syakitil ode you ma yaw, musti mo rtabahunw a i."

16 Lemade heal mahatw mabetik toha lasmyerke krala desike yaso irire mumu, neke biar ma iry kakan o lan, ode iry manait ei sra o hahare, ode iry lema manait ei sra o hahare, ode iry a maka kmata o lema maka kmata nekre, ktyabal atare dakun, ma raktemtem mumu neke musti mo ratosa simat wanare, dete lemamo ratosa soutare.

17 Ode heal mahatw mabetik toha lasmyerke krala desike, byu eta irire ma kete rahwely, ode kete raketa nam dakun, kolnye lenla ratosa soutare, dete lemamo lenla ratosa simatare. Kali nyatos desike ral heal mahatw mabetik toha tasike krala desike anike ma ratosa, neke ral angkake enatelw ma ratosa ma desy.

18 Lemadendye esei desike hye telke, desikemo bisa ma yaki hye angka detelw desike kbuanke, kali angka detelw desike ksyusu irkye it a ani ma desy. Angka detelw desike neke: atkwe nem a ksala heannem a kresi nem (666).

14

Dombake Ananke yor wasi iry a iaorif sirare

1 Ode katos a Dombake Ananke ma imdiry yor irire ti kususwan Sionke. Iry nekre aryaritke ribunke atkwe sasam ksala hean-at a kresi enaat sir (144.000). Ode iry desikre sir ne heit a nyaso manosy laitke icap Dombake Anan desike Anike, ktyabal Ama-na Anike ti soutare ne.

2 Ode ktwomolu sorbubkwe it ma kyosy laitke, neke kduduke kola dene wer maluburke kinaha ne, ta lemamo kola ne kirutu o kitarbaka ne. Ode sorbubw kutomolu desy, neke kduduke kola dene iry ribunke rabrenak a wait jukare ma kidudu ne dakun.

3 Lemade iry a ribunke atw ksala hean-at a kresi enaat desikre raora inaora harharkwe, ti wen a kader Hulasokwe ihareta tike wasi lululuw ne. Wen neke heal lan deat mamin ti kader mahareta desy, rtabal iry a hean ru a kresi enaat manety lulw desikre, raktemtem mumu ne wait lululuw ne dakun. Ode lema irkye it a iora hye inaora desy, de lenla iry a ribunke atw ksala hean-at a kresi enaat a Hulasokwe iaorif sir desikre, neke sir ne rmesan a raora rhe inaora desy bo.

4 Ode iry desikre nelnyelnyely a sir, kola dene warar mur lenla rakari sir elik ne. Ode kolnye Dombake Ananke byai kabei ta kabei, desikeo iry desikre ratoha Ike bo. Iry desikre sir ne Dombake Ananke lyitan eta sir, ma yal sir toha iry mamin ti nuske ktem ne mumu, ma yal sir a kmuna ti Hulasokwe ode ti I dakun.

5 Ode iry desikre dakun o lema rakakmet a rhe, ode lema rala ktela atyatke it elik.

Nyaso manosy laitke enatelw rma ma rlosu nyanoare ti iry mamin ti lasmyerke khaha ne

6 Lemade katos Hulasokwe wasi nyaso manosy laitke it ma nyem ti de nyem ma ti sra ne, ma yety Brit Eras manal nini namke ma yabrita ti iry mamin ti lasmyerke khaha ne. Neke yabrita ti negara-nare mumu, ode ti bangsa-nare mumu, ode ti klolanare mumu, ode ti iry manal tel salno salik nekre mumu ti nuske ktem ne dakun.

7 Ode nyaso manosy lait desike yatela ma byohe, "Musti mo mimtaut Hulasokwe ode mlyeru Anike. Kali kyait sekwe mane, ma Hulasokwe yukun irkye ti nuske ktem ne. Dendye musti mo msyakitil ode myou ti I, kali I ne iala lait o lasmyer o tasi ne, ktyabal wer a kmatanare mumu."

8 Ode Hulasokwe wasi nyaso ida matoha nyaso mamuna desy, mya ma yatela ma byohe, "Babel a nus lan desike klyily ma

14:1 **14:1** Yeh. 9:4; Why. 7:3 **14:5** **14:5** Zef. 3:13 **14:8** **14:8** Yes. 21:9; Yer. 51:8; Why. 18:2

kiskyui-kiskyay de! Babel a nus lan desike klyily ma kiskyui-kiskyay de! Kali iry mamin ti nus lan Babel desike rhury irire mumu ti nuske ktem ne, ma rala tot atyatare kola iry Babel desikre dakun ne, ma kola ne raenw a iry Babel desikre hinat tasy maiskye kwen makitkye ma kyala sir ne."

9 Lemade Hulasokwe wasi nyaso ida matoha nyaso enaruke, neke nyaso enatelkwe mya dakun, ma yatela ma byohe, "Iry a rasakitil o raou ti heal mahatw mabetik toha tasike krala desy, ta raou ti heal desy waltanke ne, dete lemamo nyatos manosy heal mahatw desike kimin ti soutare, ta lemamo kimin ti simatare ne,

10 iry desikre sir ne ana renw a Hulasokwe keyera mamin ti takwe kralake, kola ne raenw tasy maiskye kwen makitkye ma lema kihora kyor werke ne. Ode sir desike ana masunkwe kena sir, neke ay a belerangke knya sir, ma nyaso nelnyelire ror a Dombake Ananke ratos.

11 Ode ay a mana iry desikre wasi kduduhanke kele roan ei srake, ma kduduhan desy lema kimres elik, de kyal nini nam ti kiba knaru ne. Ma sewah o msarin ne, masunw madan iry desikre lema kimres elik. Nam nekre mumu ne ana kdi ti, ti iry a masakitil ode maou ti heal mahatw mabetik toha tasike krala desy, ode ti iry a masakitil ode maou ti heal desike waltanke, ktyabal a iry a heal desike wasi nyatoske kimin ti soutare, ta lemamo kimin ti simatare ne."

12 Koldyesikemo Hulasokwe wasi iry a matohakare,* musti mo raneti ralatare manenen ti sai ta sai bo, ode rtoha Hulasokwe wasi haretare, ode rtohak malkyakaw ti Yesuske, ma kete ra-la toha wait tohtohak desy.

13 Ode ktwomolu teltelke it ma kbyetik kyosy wen sra eraske, ma kbyohe, "Mkwesy kolnye: Kyala kyosy senwe, eraske ti iry mamatire, ti ramaty khyali ranety ral sasamke ranor ity Ebutke ne."

Ode Hulasokwe Memeanke ktyanuk ma kbyohe, "Mlay bain! Iry desikre ana masunkwe lema kdyan sir de. Ode wait tot eras raala desikre kyety eraske ti sir, dendye ana Hulasokwe yal ksewanke ti sir, ma bisa ma ramres ma lema rkarya mdedan de."

Kyait sekwe ma ral kotu kisinare toha lasmyerke khaha ne

14 Ode katos a oan bokbokke it ma irkye it a tyaklulw ti oan desy. Iry desike yola Irkye Ananke.† Ma iry desike syulw a sulsulw rajake ma rala toha blyawan kunkunkye, ode kyumak sabit a mnas a mnaske.

15 Lemade Hulasokwe wasi nyaso manosy laitke it a byetik toha Hulasokwe Seike, ode yatela ma tyanuk ti iry a mataklulw ti oan desy ma byohe, "Melu wasimw sabit desy ei lasmyerke khaha ne, kali kyait sekwe de, ma mal kotu kisinare toha lasmyerke khaha ne, kali kotw desikre kkyuny o wahar de."

16 Lemadendye iry mataklulw ti oan desike yelu wasi sabit desy ei lasmyerke khaha ne, ma yal kotu kisinare toha lasmyerke khaha ne.

17 Maktei o Hulasokwe wasi nyasoke it huruk, ma byetik toha Hulasokwe Sey mamin ti wen sra eraske, desikeo kyumak sabit a mnas a mnas ne dakun.

18 Ode Hulasokwe wasi nyasoke it huruk, ma byetik toha lat raeh heal ti Hulasokwe ne. Ode nyaso desike wasi haretke ma kyumak ti akye. Ode yatela ma tyanuk ti Hulasokwe wasi nyaso makumak sabit a mnas a mnas desy ma byohe, "Melu wasimw sabit desy ei lasmyerke khaha ne, ma ksyoby ohut tasy maiskye kisinare, kali tasy maiskye kisi desikre wahar de."

19 Lemadendye Hulasokwe wasi nyaso manosy lait desike yelu wasi sabit a mnas a mnas desy ei lasmyerke khaha ne, ma ksyoby ohut tasy maiskye kisinare,‡ ma kisi desikre yotuk ei wen rasosa tasy maiskye kisike tike. Wen neke Hulasokwe keyerake kimin ti.

14:10 14:10 Kej. 19:24; Yes. 51:17; Yeh. 38:22 **14:11 14:11** Yes. 34:10 * **14:12 14:12** Ti ayat ne, tunke khatu kibohe, *iry a matohakare*, neke kolnye ti tel Yunanike kbyohe, *iry a nelnyelire*. **14:14 14:14** Dan. 7:13 † **14:14 14:14** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. (Matos Dan. 7:13-14.) **14:15 14:15** Yl. 3:13 ‡ **14:19 14:19** Ti ayat ne kbyohe, *tasy maiskye kisinare*, neke ksyusu ti *iry mahature*. **14:20 14:20** Yes. 63:3; Rat. 1:15; Why. 19:15

20 Dendye rsosa a tasy maiskye kisi desikre, ti nus lanke kserike. Ode kyoat rasosa tasy maisy desike kisinare bonyo, taskye kwen desike neke larke desy. Ma lar desike lan a ksyalik, ma knyaha kola dene sahke kinaha ne. Sah lar neke knaruke rlaw o meterke ribunke atkwe enatelw (300.000m), ode kademnwanke nenma meterke enaru.

15

Irire raora Musa wasi inaorake ma rleru Dombake Ananke

1 Ode katos nyatos lan masalsyalik ike it ti wen sra eraske, neke nyaso manosy laitke itw a sir. Ma nyaso deitw desike rkumak masunw deitw manosy lyaw nekre ratsam-ratsam kyakar sir. Ode ana kolnye masunw deitw manosy lyaw nekre kidi ti, desike ksyusu ohe ana Hulasokwe keyerake ti lasmyerke khahake ne, ana teike desy de.

2 Ode ti wen sra eraske dakun o, katos namke it ma kola tasike ti kele rateka ma mlin a mlin ma tatos mo kola kacake ne. Ode tasi maola kaca neke knyely, ma kelelnanke mermer kola dene kihora akye ne.* Ode katos irire ma ramdiry ti tasi manely desike kserike, ma iry desikre kyoat a ramin ti lasmyerke khaha ne a nggora, desikeo sir ne raala ral heal mahatw mabetik toha tasike krala desy. Kali iry desikre mumu ne sir ne lema rou ma rtoha heal mahatw desy, ode lema rou ma rsakitil ode rou ti heal desike waltanke, ode lema rou ma ratosa soutare, ta lemamo simatare kyor angka kilosu heal mahatw desike anike dakun ne. Iry desikre ramdiry ma rkumak jukare, neke juk a Hulasokwe inal ti sirare.

3 Ode raora Musa Hulasokwe wasi makarya desy wasi inaorake, ma ral ma rleru Dombake Ananke, neke kduduke kolnye:

Ebukw Hulasow a Mahareta Lan Lahuk O,
wasimw karya ne lan ode kisalsyalik a i bo!
O Ebukw O! Muka Raja ti bangsa nekre mumu,
ode nam muala nekre mumu ne mlay,
ode lema museak mat.
4 O Ebo, irire ana ralan O,
ode ramtaut ti O.
Ode irire mumu ne ana rleru o rbitil Animkwe.
Kali cuma mo Oi neke mmwesan a nelnyelnyely a O bo.
Ode bangsa nekre mumu ne, ana rma ma rsakitil ode rou ti O.
Kali ribun lan ne ratos ohe, muukun tun,
ode nam muohut nekre mlay ksyalik.

Nyasoke itw ne rkumak taure kyakar sir ma Hulasokwe keyerake kimin ti taw desikre

5 Maktei o katos irkye it ma lyakat holholat Hulasokwe Seike, neke Hulasokwe wasi Lasyery Nelnyely mamin ti wen sra eraske.

6 Desikeo katos nyasoke itw ma rbetik toha Hulasokwe Sei desy, ma rkumak masunkwe ratsam-ratsam ma kyakar sir. Ode rhonak rabit narnarw bokbokare ma knyely malay. Ode ral malke, neke rala toha blyawan kunkunkye, ma ral ma rasalkat.

7 Ode heal lan deat makoal eta kader mahareta desike,† it a yal takwe itw, ma yeta ratsam-ratsam ti nyaso deitw desy ma rkumak kyakar sir. Taw a deitw desike rala toha blyawan kunkunkye. Ode taw desikre kbyenw ti Hulasow mamorif nini nam ne keyerake.

8 Ode ti Hulasokwe Sei desike kbyenw ti akye kduduhanke. Ma akye kduduhan desike ksyusu Hulasokwe wasi madelahke, ode wasi haretke. Ode lema irkye it a bisa ma syukar ei Hulasokwe Seike krala desy, ti kolnye nyaso deitw desike lenla rhodi masunw deitw desike ei lasmyerke khaha ne ma ktei.

16

Taw deitw a Hulasokwe keyerake kimin ti desikre rhodi ei lasmyerke khahake

1 Maktei o ktwomolu teltelke it mo lan a ksyalik, neke kbyetik kyosy Hulasokwe Seike kralake, ma ktyanuk ti nyaso deitw desikre ma kbyohe, “Mbya, ode it o it ne mhyodi Hulasokwe keyera mamin ti taw

* **15:2 15:2** Matos ti Why. 4:6. **15:3 15:3** Kel. 15:1 **15:4 15:4** Mzm. 86:9; Yer. 10:7 **15:5 15:5** Kel. 38:21 † **15:7 15:7** Matos ti Why. 4:6. **15:8 15:8** Kel. 40:34; 1Raj. 8:10-11; 2Taw. 5:13-14; Yes. 6:4

deitw mikumak desikre ei lasmyerke khahake.”
2 Lemadendye nyaso mamin lulkwe hyodi taw ikumakke kisike ei lasmyerke khahake. Desike bonyo nisusw hatw nekre kena irire mo ksunw ksyalik. Neke kena iry a heal mahatw desike* wasi nyatoske kimin ti soutare, ta lemamo kimin ti simatare ne,† ode kena iry a masakitil ode maou ti heal mahatw desike waltanke dakun ne.
3 Maktei o nyaso matoha nyaso mamunake, neke nyaso enaruke hyodi taw ikumakke kisike ei tasike khahake. Desikeo tasi desike mermer kola mamatire laratare ti kihon busu ne, ma khyury ma heal mamorif ti tasike krala desike rmaty mumu.
4 Maktei o Hulasokwe wasi nyaso matoha nyaso deru mamunake, neke nyaso enatelkwe hyodi taw a ikumakke kisike ei sahare, ode wer a kmatanare. Desikeo sah o wer desikre mumu ne kihihi i ma kola larke.
5 Desike bonyo ktwomolu Hulasokwe wasi nyaso mahareta wer o tasi, ode sah o wer a kmata nekre mumu, ma tyanuk de byohe,

“O Ebukw Hulasow O.
Senweke Oi ne mumin.
Ode mumin kyala kyosy khyehyeike de.
Ode Oi ne Nelnyely a O, ma nam munauk ei lasmyerke khaha ne mlay de,
kali Oi ne lema mukea, ode lema museak mat.
6 Kali iry mahatw nekre sir ne ratabahunw iry matohak ti O nekre.
Ode rtabahunw iry manety Hulasokwe wasi nyanoare dakun.
Lemadendye mala sir ma renw larke.
Ktela muala ti sir desike mlay.”

7 Ode ktwomolu teltelke it ma kbyetik kyosy lat raeh heal tike, ma ktyanuk de kbyohe,

“Ebukw Hulasow a Mahareta Lan Lahuk O.
Muukun tun neke mlay,
kali lema mukea, ode lema museak mat.”

8 Maktei o Hulasokwe wasi nyaso matoha nyaso detelw mamuna desikre, neke nyaso enaatke hyodi taw ikumakke kisike ti sekwe. Desike bonyo sekwe ranrananke manas a ksyalik, ma irire iblutare kibusu.
9 Ode kyoat irire iblutare kibusu desy, desikeo iry desikre rkeyer ma rsusno rsoba Hulasokwe, ti ihareta masunkwe ma ti kidan a sir ne. Ode biar ma koldyesy, keskyede lema irkye it a tyunik totnyo yabi atyatare ba elik, ode lema rbuma ralan o rleru Hulasokwe Anike dakun.
10 Dendye Hulasokwe wasi nyaso matoha nyaso enaatke, neke nyaso enasimke hyodi taw ikumakke kisike ti heal mahatw mabetik mamuna desike wen itaklulw ti ma ihareta ne. Desike bonyo kelerakokke kkyahat eta wen kabei ta kabei ti iry a raou ma ratoha heal mahatw desy wasi haretare ne, neke wen ramin tiare. Ode rakukuty mat, kali rkoman a ksunsunuke.
11 Ode rsusno rsoba Hulasokwe huruk ti wen sra eraske, khyali rkoman tenatare ti kisunw ksyalik ne. Ode biar ma koldyesy, keskyede lema irkye it a byuma tyunik totnyo yabi atyat desikre ba dakun.
12 Maktei bonyo, Hulasokwe wasi nyaso matoha nyaso enasimke, neke nyaso nemke hyodi taw ikumakke kisike ei sah lan Efratke. Desike bonyo sah desike bakbak elik, ma raja manosy timurare ror wait suldatare bisa ma rlakut rosy timurke ma rbai haratke, kali sah desike bakbak de.
13 Ode katos ngkeskwaw mahatkwe enatelw ma rola ne enmosw luklukutare, ma it a byetik toha sory alaske hahake, ode it a byetik toha heal mahatw mabetik toha tasike kralake ne hahake, ode idake byetik toha heal mahatw mabetik toha lasmyerke kralake ne hahake. Ode heal mahatw mabetik toha lasmyerke krala desy, ikakmet ma yala tenanke kola iry manety Hulasokwe wasi nyanoke ne.

16:2 16:2 Kel. 9:10 * **16:2 16:2** Ti ayat neke kbyohe, *heal mahatw desike*, ksyusu ohe, *heal mahatw mabetik a kmunake*, neke byetik toha tasike kralake. Matos ti Why. 13:1-10. † **16:2 16:2** Haret neke kdi ti ti Why. 13:16.
16:4 16:4 Kel. 7:17-21; Mzm. 78:44 **16:10 16:10** Kel. 10:21 **16:12 16:12** Yes. 11:15

14 Ode ngkeskwaw detelw mahatw desikre rala ktela masalsyalik iare. Ode rba ti rait raja mahareta ti nuske ktem ne mumu, ma rawahuk sir, ma rma ma ramdiriat ror Hulasokwe. Inamdiriat desike kdi ti, ti sew a Hulasow Mahareta Lan Lahukke itunik ma ana iukun tun tike.

15 Lemade Yesuske tyanuk de byohe,

"Mtyomolu! Ana kuma ne, neke kmwa kola manametke.
Lemade eraske ti iry a ijaga bain-bain sew a kumake, neke kyaki-kyaki ne yala nam kubuare bo.
Ode eraske ti iry a majaga wasi rabitare ma lema kiray ne, ma kolnye bya de mya mo lema myay, kali lema imleh."

16 Lemade ngkeskwaw detelw mahatw desikre rawahuk raja desikre mumu ti wenke it, ma ramdiriat ror Hulasokwe. Wen desike ti tel Ibranike o kani a Harmagedon.

17 Maktei o Hulasokwe wasi nyaso manosy lyakwe, neke nyaso itkwe hyodi taw ikumakke kisike ei laitke. Desike bonyo teltelke it ma kbyetik kyosy kader mahareta mamin ti Hulasokwe Seike, ma teltel ne kyatela ma ktyanuk de kbyohe, "Nam nekre mumu ne ktei mane!"

18 Dendye kyoat nyaso deitw desike ihodi taw ikumakke kisike ei laitke bonyo, khyitik o ktyarbaka ne lema kimres elik, de kisarsaur i bo. Ode lurwakye ksunw ksyalik. Ma kyala kyosy khyehyeike ma Hulasokwe inal irkye ti lasmyerke khaha ne, desikeo lenla kika lurway maoly ne elik. De lurway ida neke kmyesan a ksunw ksyalik, ode kisalsyalik i bo.

19 Ma khyury ma nus lan Babelke kihe i ti kbya enatelw, ode nus o hnu ribun mamin ti lasmyerke khaha ne klyily ma kiskyui-kiskyay dakun. Nam nekre mumu ne ksyusu ohe, Hulasokwe lema imluak ktela atyat iry mamin ti nus lan Babelke raalanare. Koldyesike mane iala taw a kibenw ti keyera desy, ma kibo ti kena nus lan Babelke desy.

20 Kyoat lurway desike kidi ti bonyo, nusa khatu mamin ti tasike khaha ne mumu ne klyodur, ma lema tmatakit elik, ma ti kyal huar mamin ti lasmyerke khaha ne mumu ne kele rsuyara ma mais dakun, ma lema kimin de.

21 Ode us eske lan a ksyalik, neke wasi mdedanke anakyai tatyailke heanat (40kg), ma kdi a kyosy laitke ma kdyan irkye ti lasmyerke khaha ne. Lemadendye iry desikre rsusno rsoba Hulasokwe, kali masunw us es lan desike ksunw ksyalik.

17

Hulasokwe yukun nus lan Babelke

1 Lemade nyasoke it a yosy a nyaso deitw a makumak taw deitw desike mya ma yait yaw, ode tyanuk ma yaw ma byohe, "Mmwai san! Ma ti kswusu ti o ma matos, ti kolkyabei ti ana Hulasokwe yukun nus lan Babelke ne. Klwosu ti o, nus Babel neke kola wamfwet atyatke ma desy.* Ma wamfwet neke malkyakaw i, ode tyaklulw ti wen a sah kakan o lan ribun nekre kimin tike.

2 Ode wamfwet atyat desike hyury a raja mamin ti nuske ktem ne, ma rala ktela atyatare kola i dakun de. Ode iry mamin ti lasmyerke khaha ne dakun o, rala ktela atyatare kola ktela atyat wamfwet desy ialanare dakun, ma kola ne raenw wamfwet desy hina tasy maiskye kwen makitkye ma kiala sir dakun ne."

3 Ode Hulasokwe Memeanke kbyenw a yaw, ma kyala mait bonyo, nyaso matun a manor yaw desy, yor yaw bai wen malosyloskye. Ode ti wen malosy-losy desy, katos wamfwetke it ma tyaklulw ti heal mahatkwe it a rutunanke. Heal mahatw desike mermer a i. Ode usuke khatuke itw, ode sorsoruke hean. Ode tunare ribun neke rkesy ti heal mahatw desike tenanke, ma tun desikre kikanak Hulasokwe.

4 Ode wamfwet desike hyonak rabit a khesi lan ne enaru, neke it a molmol

16:15 16:15 Mat. 24:43-44; Luk. 12:39-40; Why. 3:3 **16:16 16:16** 2Raj. 23:29; Za. 12:11 **16:18 16:18** Why. 8:5; 11:13,19 **16:19 16:19** Yes. 51:17 **16:20 16:20** Why. 6:14 **16:21 16:21** Kel. 9:23; Why. 11:19 **17:1 17:1** Yer. 51:13 * **17:1 17:1** Ti ayat ne, Yohanes byohe, nus lan Babelke kola wamfwet atyatke. Nus Babel neke ksyusu nus lan Romake. **17:2 17:2** Yes. 23:17; Yer. 51:7 **17:3 17:3** Why. 13:1 **17:4 17:4** Yer. 51:7

ebuske, ode it a mermer. Ode yal blyawan
kunkunire, ode hatw permatanare, ktya-
bal hili nisitare, ma yal ma syamur a i. Ode
kyumak a taw blyawan kunkunkye it. Ma
taw neke kbyenw ti nam maraire ode nam
manety inamnyekunare.
5 Ode ti souke, neke rkesy ankye it
ma kbuanke kihunik i, neke kolnye:
"Wamfwet neke, nus lan Babelke i desy,
ma ika enen ti wamfwet maala ktela
atyatare mumu, ode ika enen ti nam maray
mamin ti lasmyerke khaha nekre mumu
dakun."
6 Ode katos wamfwet desy ma imuk-
muka i kola ne ienw tuake ma kiala i ne,
kali dyakin ma tyabahunw a Hulasokwe
wasi iry a nelnyelire,† neke iry a mabrita
Yesuske ti irire ne, ma laratare kibo ti sal
a krala nekre, ma kola ne ienw lar desikre
ma kiala i ne. Dendye khweran a ksyalik,
ti kyoat kuatos wamfwet desy ne.
7 Dendye Hulasokwe wasi nyaso manosy
lait desike tyanuk ma yaw huruk ma by-
ohe, "Kyanmwane muheran koldyesy ne
de? Ana klwosu wamfwet desike wasi
ktela mahunik ike ti o, ode ana klwosu
heal mahatw a usuke khatuke itw, ode sor-
soruke hean ma wamfwet desy itaklulw ti
rutunanke desy, neke wasi kbuanke ti o
dakun.
8 Neke kolnye, heal mahatw desike
ne ksyusu irkye it, ma iry desike ti
heitlulswoke ika raja, keskyede selsel ne
myaty de. Ode iry desike ana myorif
huruk, ma byetik toha kuran demdemw
a lema talaw tal kademnwanakke ne, ma
ana ika raja huruk. Ode iry mamin ti
lasmyerke khaha ne, neke iry a Hulasokwe
lema ikesy anitare ti Kitab Mormyorifke
kralake, ti kyoat lenla iala lait o lasmyer ne,
neke iry desikre ana rheran ti raatos heal
mahatw desy ti imorif huruk ne. Keskyede
ana Hulasokwe yotuk heal mahatw desy
bai mamaty rala, neke wen a akye ode
belerangke kilehur tike."
9 "Dendye cuma mo iry mahetelare rme-
san a sir ne bisa ma raklol ktela nekre
kbuanare bo. Neke kolnye: Heal mahatw
desy, ma usuke khatu deitw desy, neke
ksyusu kususwan deitw a wamfwet desike
itaklulw ti ma ihareta tike.
10 Ode usuke khatu deitw desike dakun
o ksyusu rajake itw ma desy. Ma raja
deitw desikre enasim a rmaty de, ode lenla
enaru, ma sasam a hyareta nggora, ode it
a lenla mya. Ma lenla mama desy kolnye
mya, desikemo ana hyareta, keskye ana
ihareta ne klenke ana lema soso."
11 "Maktei o, kola ktwanuk deny ohe,
heal mermer mahatw desike heitlulswo
myorif ti lasmyerke khaha ne, keskyede
selsel ne lema imin de. Heitlulswoke i neke
ika raja, neke yosy raja deitw desy dakun.
Keskyede kyoat ana myorif huruk, desikeo
i desike ika raja huruk, ma tyoha raja
itkwe, ma raja walkwe i desy. Keskyede
ana Hulasokwe yotuk i bai mamaty ralake
bo, ti wen a akye ode belerangke kilehur
tike."
12 "Ode sorsoru dehean muatos desy,
ana ksyusu rajake hean ma desy.
Keskyede raja dehean desy lenla kyait
sekwe ma rhareta. De ana sory alaske yal
wasi haretke ti sir, ma ror heal mahatw
desy raka raja ma rhareta. Keskye ana
rhareta o klenke lema soso.
13 Kali raja dehean desikre rtanuk
maiske de, ma ral amalkyautare ode wait
haretke ma ral ti heal mahatw desy ma
hyareta.
14 Ode raja dehean desike ana ramdiriat
ror Dombake Ananke. Keskyede ana lema
rala ral I, de Dombake Ananke yala yal sir
mumu, kali I desike Amam Lan I ti amam
lan nekre mumu, ode Raja I ti raja nekre
mumu. Ode iry a Dombake Ananke iabuk
ode iilik sir ma ratomolu I ne, sir neke ror
I dakun, ti kyoat iala yal raja desikre ne."
15 Lemade Hulasokwe wasi nyaso
manosy lait desike tyanuk ma yaw huruk
ma byohe, "Sah kakan o lan muatos ma
wamfwet desy itaklulw ti desikre, ksyusu
iry ribun mamin ti bangsa-nare, klolanare,
ktyabal tel salno salik nekre ti lasmyerke
khaha ne dakun.
16 Ode heal mermer mahatw muatos
desy, kyor sorsoru dehean a kisusu raja
dehean desy, neke ana ramnisik wamfwet
atyat desy. Ode ana rasoruk wamfwet

† **17:6 17:6** Ti ayat ne, tunke khatu kibohe, *iry a nelnyelire*, neke ksyusu ti *iry matohak ti Yesuske*. **17:8 17:8** Mzm. 69:29; Dan. 7:7; Why. 11:7 **17:12 17:12** Dan. 7:24

desike wasi lan o hnutan nekre, ktyabal
a wasi sey o sar nekre, ma khyury ma
wamfwet desike imleh. Dendye ana rku-
mak a i, ma ranat a i, ode rotuk lurinare
ei akye kralake, ma akye knya luri desikre
maktei.
17 Kali Hulasokwe tyenuk raja dehean
desy wait rekryekire, ma rtanuk maiske,
ma ral wait haretke ti heal mahatw mer-
mer desy, ma myesan a hyareta bo. Nam
nekre mumu ne kdi ti, ma ktyoha nam
Hulasokwe itetak nekre mumu.
18 Ode wamfwet atyat muatos desike
ksyusu ohe, nus lan a kihareta raja-nare
mumu ti lasmyerke khaha ne desy."

18

Nus lan Babelke klyily ma kiskyui-kiskyay

1 Kyoat desike katos nyasoke it ma yorw
yosy wen sra eraske. Nyaso desike wasi
haretke lan, ode wasi madelahke kdyelah
lasmyerke khaha ne mumu.
2 Ode yatela ti nuske ktem ne ma byohe,

"Babel nus lan desike klyily ma kiskyui-
kiskyay de!
Babel nus lan desike klyily ma kiskyui-
kiskyay de!
Ma senweke ngkeskwaw salno salik nekre
ramin ti de.
Ode manu salno salik maray a kyalamo
irire ramnyeku nekre ramin ti
dakun de.
3 Kali nus lan Babel ne, neke wamfwet
atyatke i desy.
Ma bangsa nekre mumu ne rala ktela
atyatare kola ktela wamfwet atyat
desy ialanare, ma kola ne raenw
wamfwet atyat desy hina tasy
maiskye kwen makitkye de.
Ode wamfwet atyat desike hyury a raja
mamin ti lasmyerke khaha ne
mumu ma rtoha i, ma rala ktela
atyatare kola i dakun de.
Ode wamfwet atyat desike kyoman o lenla
knyal i ti nam mamin ti iare,
dendye kyaki-kyaki ne lyiw a nam ri-
bunke toha iry a maketa nam ti las-
myerke khaha nekre.
Ma khyury ma iry a maketa nam nekre
wait malolire ktyabal ma lan a ksya-
lik."

4 Maktei o ktwomolu teltelke it huruk,
ma kyosy wen sra eraske ma kbyohe,

"Iry matohak ma Yaw e, mbyetik toha nus
lan Babel desy!
Ma kete kyal nini msyeak toha iry
mamin ti nus lan Babel desikre, ma
myala ktela atyat maola raala de-
sikre.
Kali kolnye myala koldyesy, desikeo
ana Hulasokwe yukun e a myor sir.
5 Kali iry mamin ti nus lan Babel desike,
wait lim o sal nekre kiutun-kiutun i,
nini kyait laitke de.
Ode Hulasokwe lema imluak wait ktela
atyat raala desikre mumu.
6 Lemamo kaso wasikw nyaso manosy lait
e ne, ma mbya ti myala sir ma aty-
atke kdyan sir, kola ne raala irire ma
atyatke kidan sir dakun ne.
Ode myoil wait ktela atyat raala desikre
ti sir, neke kdi a kla-ru o kbyilak
dakun, ma ktyoha ktela atyat raala
desikre.
Ode mihora nam mew o mlara nekre ti
takwe ma renw. Ma nam mew o
mlara mihora desikre, mihora mo
kdedake kdi a kla-ru o kbyilak, ti
nam mew o mlara rahora ma ranal
ti irire ma raenw ne.
7 Maktei o myala masunkwe ma kdyan
sir, ma kdeda wait a ktela rabitil
tenatare ma atat ne, ode kdeda
ramorif mo ratoha nuske ktem ne
wasi kersanke ne.
Kali nus lan Babel rabohe wamfwet atyat
desike, byitil tenanke ma atat, ma
tyanuk ti ralake kralake ma byohe,
'Yaw neke khwareta, kali ratu yaw.
Ode yaw ne lema kola enen somare.
Ode ralakkwe lema kitol ti namit-
namit dakun.'
8 Kali nus lan Babelke rtanuk koldyesy,
lemadendye ana ti sew sasamke

18:2 18:2 Yes. 13:21; 21:9; Yer. 50:39; 51:8; Why. 14:8 **18:3 18:3** Yes. 23:17; Yer. 51:7 **18:4 18:4** Yes. 48:20; Yer. 50:8; 51:6,45 **18:5 18:5** Kej. 18:20-21; Yer. 51:9 **18:6 18:6** Mzm. 137:8; Yer. 50:29 **18:7 18:7-8** Yes. 47:7-9

bo, desikeo masunkwe kdyan sir o
ksunw ksyalik.
Neke ana kbainare kena sir,
ode ana lu o lar ti sir,
ode ana ral matolke kena sir,
ode nus lan Babel desike ana akye
knya ma ktei dakun.
Kali Ebukw Hulasow a maukun sir neke,
wasi haretke lan."

9 Ode raja mamin ti lasmyerke khaha
ne, neke raja maala ktela atyatare ror iry
mamin nus lan Babel desy, ode sir ne
ramorif ti nus lan desy wasi maloly lan
desy, neke ana rmatakit ay masorw a nus
lan Babel desy kduduhanke ma ksyai ei
srake, desikeo ralatare kitol a nus desy,
ode rser ma ralatare kisalsal ti raseak nus
desike ne.
10 Ode raja desikre ana ramdiry ma
sososo a sir bo, kali ramtaut ma ratos a
masunw mdedan maoly ne ti kidan nus lan
ne. Lemade rtanuk ma rbohe,

"Edo! Atyatke kdyan sir de!
Atyatke kdyan nus lan Babel kiba
tantyany desy de.
Kali Hulasokwe yukun sir de,
ma nus lan desike kyala mait bonyo,
lema kimin de."

11 Ode maketa nam mamin ti lasmyerke
khaha neke ralatare kitol, ode rsera nus
lan Babel desy dakun, kali ana lema kika
iry ma rma ma rliw a wait nam raketanare
de.
12 Kali iry mamin nus lan Babel desike,
sir ne kyalamo raliw a iry maketa nam
desikre lan o hnutat a manosy blyawan
kunkuny o bokbok nekre, ode hatw per-
matanare, ktyabal hily nisitare, ode tais
khesi lanare, neke tais lenan maliliure,
ode tais sutra-nare, ode tais a kmata mol-
mol ebusare, ode tais a kmata mermer-
are. Ktyabal nam raala toha aw mahon
a mtelas nekre, ode nam raala toha aw a
khesi lan nekre, ode nam raala toha lelire
ne,* ode nam raala toha solire ne,† ode
nam raala toha hnutanare ne, ode nam
raala toha hatw khesi lanke dakun, neke
marmerke.
13 Ode kyalamo rliw a aw kiblun a mte-
las nekre, ode aw khuna o kisi mahon a
mtelas nekre, ode murke, ode nat a ratunw
mo kduduhanke kihon a mtelaske, ode
tasy maiskye kwenke, ode nul zaitunke,
ode teriguke, ode gandumke, ode saby o,
domba o, kuda o kereta nekre, ktyabal
makaryaare dakun, neke atare.
14 Lemade maketa nam desikre rtanuk ti
nus lan Babel desy ma rbohe,

"Nam mubuma wasimw mumu desikre
lema kimin de.
Ode wasimw nam eras ribun lan desy,
lema kimin dakun de,
ma ana lema mutot de."

15 Ode iry a kyalake raketa nam ti nus
lan desy, ma malolitare lan ne, neke ana
ramdiry ma sososo a sir, kali lema rbuma
ratos nus lan desy elik ti kiskyui-kiskyay
ne, kali ramtaut ma kiseseman sir. Ode
rser kali ralatare kitol.
16 Lemade rtanuk ma rbohe,

"Edo! Atyatke kdyan nus lan desy bain de!
Kyalamo rhonak tais lenan maliliure, ode
tais a kmata molmol ebusare, ode
tais a kmata mermerare.
Ode kyalamo rsamur sir a ror blyawan
kunkunire, ode hatw permatanare,
ktyabal hily nisitare.
Keskyede kyala mait bonyo, lanat ribun
lan desikre lema kimin mumu de!"

17 Ode iry maka wait kabal ma raobak
malolkye ne, ror wait keb-are, ode wait
abeka-are, rtabal iry mahnabul kabal de-
sikre, ramdiry ti kabal a khaha desikre ma
sososo a sir dakun.
18 Ode kyoat raatos ay masorw nus lan
desy ma kduduhanke ksyai ei srake bonyo,
reik ma rbohe, "Edo! Lema kika nus salik
ma kersanke kola nus lan desy de."
19 Lemade rabur ahkwe ti usut a
khatunare ma kyeluk nyatos ohe, ralatare
kitol. Ode rser ma reik de reik ma rbohe,

18:9 18:9-10 Yeh. 26:16-17 **18:11 18:11** Yeh. 27:31,36 **18:12 18:12-13** Yeh. 27:12,13,22 * **18:12 18:12** Tunke khatu *lelire*, neke kbuanke o *gajake nisinare*. † **18:12 18:12** Tunke khatu *solire*, neke kbuanke o *tembaga*. **18:15 18:15** Yeh. 27:31,36 **18:16 18:16** Yes. 23:14; Yeh. 27:26-30 **18:18 18:18-19** Yeh. 27:30-34

“Edo! Atyatke kdyan nus lan ne bain de!
Kali nus lan ne, ne kiala ma ribun lan maka wait kabal nekre mumu ne, raka wait maloly ne.
Keskyede maloly ribun lan mamin ti nus lan desike kyala mait bonyo, lema kimin mumu de.”

20 Lemade teltelke it a kbyetik toha wen sra eraske ma ktyanuk de kbyohe,

“Hei, wen sra eras o, mumukmuka mumarmara o!
Kali nus lan desike kiskyui-kiskyay de!
Ode iry matohak ti Yesus e, ode Yesuske wasi nyaso e, ode iry manety Hulasokwe wasi nyano e,
mimukmuka mimarmara e dakun!
Kali Hulasokwe yukun iry mamin nus lan desy,
ma hyalas sir ti wait ktela atyat raala ti e desy de.”

21 Maktei bonyo nyaso manosy lait mambrebatke it a syumuk hatw lan ne it, ma kola hatw lan ragiling gandum tike, ma yotuk ei a tasike kralake, ode tyanuk de byohe,

“Ktela maoly neke ana kdi ti nus Babel maba tantyany desy.
Kali Hulasokwe ana yotuk malkyakaw nus maba tantyany desy ba, ma ana lema rmatakit de.
22 Ode iry mabrenak jukare, ode iry maohw hluitare, ode iry maohw strompetare,
ana lema rtomolu sir ti nus lan desy de.
Ode iry a sim a mlay makarya nekre,
ana lema ramin ti nus lan desy dakun de.
Ode hatw ragiling gandum tike,
ana lema rtomolu kduduke dakun de.
23 Ode ana irire lema ratos damarare ma kyela ti nus lan desy de.
Ode ana irire lema rasa, ma lema rala kalkal ma ramleklek ti nus lan desy dakun de.
Nam nekre mumu ne ana kdi ti, kali nus lan desy wasi iry maketa nam a raba tantyany ti lasmyerke khaha ne,
neke ral wait ilmu-nare, ma ral ma rakakmet a iry mamin ti nus o hnu mamin ti nuske ktem ne mumu, ma khyury ma rdi ei lim o sal.
24 Ode Hulasokwe ana yukun nus lan Babel desy,
kali rtabahunw a iry nelnyelire ti nus Babel desy kralake, ma laratare kibo ti sal a kralanare.‡ Ode tatot iry manety Hulasokwe wasi nyanoare ne laratare dakun.
Ode nus Babelke musti mo rhar a iry a ratabahunw sir mumu ti lasmyerke khahake ne laratare dakun.”

19

Iry ribun mamin ti wen sra eraske raora inaoranare ti khyali nus lan Babelke ti kiskyui-kiskyay ne

1 Kyoat nam nekre mumu ne ktei bonyo, ktwomolu telare mo ribun a ksyalik, neke kyosy a wen sra eraske ma kbyohe,

“Tleru ity Ebut Hulasokwe!
Kali kyosy a I, musti mo irire mumu ne rleru I a myesan,
ode hyareta ti lait o lasmyerke khaha ne mumu,
ode myesan a I ne iaorif ity ne.
2 Ode nam iohut nekre mlay,
ode lema iseak mat dakun.
Ode tyunik a tnyetakke, ma yukun nus lan Babel a rahliak ti wamfwet atyat desy de,
ti ihury a iry mamin nuske ktem ne ma raala tot atyatare ne.
Ode Hulasokwe yukun nus lan Babel a wamfwet atyat desy de,
ti itabahunw a Hulasokwe wasi makaryaare ne.”

3 Ode teltel ribun desikre ratelat huruk ma rbohe,

“Tleru Hulasokwe!

18:20 18:20 Ul. 32:43; Yer. 51:48 **18:21 18:21** Yer. 51:63-64; Yeh. 26:21 **18:22 18:22** Yes. 24:8; Yeh. 26:13 **18:22 18:22-23** Yer. 7:34; 25:10 **18:24 18:24** Yer. 51:49 ‡ **18:24 18:24** Ti ayat ne, tunke khatu kibohe, *iry nelnyelire*, neke ksyusu ti *iry matohak ti Yesuske*. **19:2 19:2** Ul. 32:43; 2Raj. 9:7 **19:3 19:3** Yes. 34:10

Kali ay a kina nus lan Babel a wamfwet
atyat desy, neke kduduhanke kele
roan ei srake,
ma kduduhan desy lema kimres elik,
de kyal nini nam ti kiba knaru ne."

4 Dendye iry manety lulw dehean-ru a
kresi enaat desikre, rtabal heal lan deat
desikre, raktemtem ne rsakitil ma rou ti
Hulasokwe, ti itaklulw ti wasi kader ma-
haretake ne. Ode rtanuk ma rbohe, "Amin!
Tleru ity Ebut Hulasokwe!"
5 Dendye teltelke it ma kbyetik kyosy a
kader mahareta desy ma kbyohe,

"Hei iry mamtaut Hulasow e!
Ode Hulasokwe wasi makarya lan o
kakan e!
Mmya ma taktemtem mumu neke tleru ity
wait Hulasokwe!"

6 Maktei o ktwomolu telare ribun hu-
ruk, ma kduduke kola dene iry ribunke
raboran ne, ta lemamo kduduke kola ne
besanare kihura ti tasike ne, dete lemamo
kduduke kola ne kirutu o kitarbaka ne, ma
kbyohe,

"Tleru ity Ebut Hulasokwe!
Kali ity Ebut Hulasow a Mahareta Lan
Lahuk I, ma hyareta kola Rajake.
7 Dendye mmya ma tamukmuka tamar-
mara ity ma tleru I.
Kali kyait sew a Dombake Ananke yala ma
isa mane.
Ode wamfwet ana masaa kyor Dombake
Anan ne,* rsamur i de, ma ikita de.
8 Kali Hulasokwe yal rabit bokbokbok
raala toha tais lenan maliliw ne, ti
wamfwet desike hyonak."
[Rabit bokbokbok maliliw ne, neke ksyusu
Hulasokwe wasi irire ti ktela eras
raalanare.]

9 Dendye Hulasokwe wasi nyaso manosy
laitke tyanuk ma yaw ma byohe, "Mkwesy
kolnye: 'Eraske ti iry raabuk sir ma rabai
Dombake Ananke wasi kalkal a insake
ne.' " Ode tyanuk ma yaw huruk de byohe,
"Tun desike mlay, kali kbyetik kyosy Hula-
sokwe."
10 Lemadendye kswakitil ode kou ti
nyaso manosy lait desy, keskyede tyanuk
ma yaw de byohe, "Kete! Kete mswakitil
ode mou ma yaw, de mswakitil ode mou
ti Hulasokwe myesan bo! Kali yaw neke
Hulasokwe wasi makarya yaw, kola ne
munor waimure dakun ne, neke iry a
maabrita Brit Eraske ti kihali Yesuske ne.
Dendye musti mo msyakitil ode myou ti
Hulasokwe myesan bo! Kali Hulasokwe
Memeanke kinal haretke ti irire ma ti
ralosu nyano manosy Hulasokwe ne, nam
desike ne Yesuske itanuk ne."

Nyatoske ti Yesuske inety lulkwe ma ti ramdiriat ne

11 Maktei o laitke kimlakat, ma katos
wen sra eraske. Desikeo katos kuda bok-
bokke it ma imdiry ti desy, ma irkye it a
tyaklulw ti kuda desy. Ode iry mataklulw ti
kuda desike I ne rabohe, "Iry Matotomolu
Telke," ode rbohe, "Iry Mlakye" dakun.
Kali I neke lema iseak mat ti iukun tun ne,
ode I neke imdiriat ma byelat eta nam a
mlaire.
12 Ode I neke matake knyely kola akye,
ode I neke syulw a sulsulw raja-nare ribun.
Ode kyesy a ankye it ti tenanke, ma lema
irkye it a hye kbuanke, de myesan a hye
kbuanke bo.
13 Ode hyonak rabit narnarw kola
rahuhuk ti larke ne. Ode Anike ne
"Hulasokwe Tunake."†
14 Ode suldat mamin ti wen sra eraske
ne, rsai kuda bokbokare ma rtoha I. Suldat
desikre rhonak rabit narnarw bokbok a
raala toha tais lenan malilikwe.
15 Ode krakye kbyetik kyosy Iry mamuna
desike hahake, ma ana kikita ma ksyorw
bangsa nekre mumu ma kyala kyal sir.
Ode kyait ma hyareta sir kola Rajake, de-
sikeo ana yukun sir ti khyali wait lim o
sal raalanare. Ode haret inal ma iukun
irire ne, malkyakaw kola tektekan a hnu-
tanke. Ode ana yukun a irire kyor a
Hulasokwe keyerake kola ne rasosa tasy

19:5 19:5 Mzm. 115:13 **19:6 19:6** Mzm. 93:1; 97:1; 99:1; Yeh. 1:24 * **19:7 19:7** Ti ayat ne kbyohe, *wamfwet ana masaa kyor Dombake Anan ne*, neke rahliak ti *iry a matohak ti Yesuske ne mumu.* **19:9 19:9** Mat. 22:2-3 **19:11 19:11** Mzm. 96:13; Yes. 11:4; Yeh. 1:1 **19:12 19:12** Dan. 10:6 † **19:13 19:13** Ti ayat neke kbyohe, *Hulasokwe Tunake*, neke Yesuske I desy. Matos Yoh. 1:1-4,14 ode 1Yoh. 1:1-4. **19:15 19:15** Mzm. 2:9; Yes. 63:3; Yl. 3:13; Why. 14:20

maiskye kisike, ti wen a kyalamo rasosa tasy maiskye kisike ti ne. Desike ne ksyusu Hulasow a Mahareta Lan Lahukke keyerake ma desy.

16 Ode kyesy a ankye it huruk ti wasi rabit narnarkwe, ode ti lakbiake, ma kbyohe, "Raja I ti raja nekre mumu, ode Amam Lan I ti amam lan nekre mumu."

17 Ode katos a nyaso manosy laitke it ma imdiry ti sekwe, ode yatela ma tyanuk ti manu manem ti de manem ma nekre ma byohe, "Mmya ma miwahuk e ma mi kotw a Hulasokwe isosan kita eke, ti kalkal imdiriat o imenangke.

18 Mmya ma mi raja mamaty nekre, ode mi suldat mamaty nekre ror wait usu khatu mamaty nekre, ode mi a kuda mamaty nekre, ktyabal iry masai kuda desikre dakun, ode mi iry a kakan o lan mamaty mamin ti lasmyerke khaha ne, ktyabal amam lan mamaty nekre ror wait at mamaty nekre mumu dakun."

19 Maktei o katos heal mahatw a kyalake ibetik toha tasike desy, yor raja mamin lasmyerke khaha nekre mumu, rtabal wait suldatare, neke rawahuk sir ma ramdiriat a ror Iry mamuna masai kuda bokbok desike yor wasi suldatare.

20 Lemade Iry masai kuda bokbok desike yor wasi suldatare rkumak heal mahatw mabetik toha tasike krala desy, yor wasi nyaso makakmet ma iala tenanke kola iry manety nyanoare ne. Iry makakmet neke, i ne kyalake yal heal mahatw desike wasi haretke, ma yala nyatos masalsyalik iare, ma yal ma ikakmet a irire, neke iry a raatosa soutare, ta lemamo iry a raatosa simatare kyor heal mahatw desike anike ne, rtabal iry a raou ti heal mahatw desike waltanke ne. Dendye Iry masai kuda bokbok desike yor wasi suldatare, rotuk heal mahatw desike yor wasi nyaso manety nyano makakmet desy ei tasike krala akye ode belerangke kilehur tike.

21 Klala kray mabetik toha Iry mamuna masai kuda bokbok desy hahake, neke ktyabahunw iry a mawahuk sir ti desy, ma rmaty mumu. Dendye manunare mumu ne, rma ma ra mamaty desikre tbunatare nini rbesur.

20

Hulasokwe wasi nyaso manosy laitke it neke dyalun a ngkeskwaure wait uskwe khatuke sekwe karyarike ainke ribunke sasam

1 Maktei o katos nyaso manosy laitke it ma yorw yosy wen sra eraske, ma mya o kyumak a rante lan ne, ktyabal kuskus ranal ma rakus eta holholat a kuran demdemw a lema talaw tal kademnwanakke ne.

2 Ode nyaso manosy lait desike kyumak a sory alas desy, ode yal rante desike ma dyalun a i, nini ainke ribunke sasam. Sory alas desike ngkeskwaure wait uskwe khatuke i desy, ma ani Ibliske, ode ani Satanke dakun.

3 Maktei o nyaso manosy lait desike, yotuk sory alas desy ei kuran demdemw a lema talaw tal kademnwanakke ne, ode kyus eta holholat kuran desy. Maktei o syegel eta, ma kete sory alas desike byetik ma bya ti yulak de tyalik iry ribun mamin ti nuske ktem ne, de imin ti kuran desy nini ainke ribunke sasam. Ma kolnye ain ribun sasam desike kisakut bonyo, nenmo bisa ma rtunik sory alas desy. Keskyede ana kyait ma ratunik sory alas desy, desikeo lema soso bonyo, Hulasokwe yukun sory alas desy.

4 Ode katos irire ma it o it neke rtaklulw ti wait kader maharetanare. Iry desikre sir ne Hulasokwe inal haretke ti sir, ma raukun tun ti irkye ne. Ode katos irire smwaknatare dakun, neke iry a rasoby telatare ma kidohut ma ramaty ne, ti kihali raabrita Yesuske ne, ode ti kihali raabrita Hulasokwe tunanare ti irire ne. Iry a telat madohut desikre, sir ne lema rou ma rsakitil ode rou ti heal mahatw desy, ode ti heal mahatw desike waltanke dakun. Ode iry desikre dakun o heal mahatw desike wasi nyatoske lema kimin ti soutare, ta lema kimin ti simatare dakun. Iry desikre ana Hulasokwe yala sir ma rmorif huruk, ma rhareta kola raja-nare ror Kristuske ti ain ribun sasam desy.

19:17 19:17-18 Yeh. 39:17-20 **19:20 19:20** Why. 13:1-18 **20:2 20:2** Kej. 3:1 **20:4 20:4** Dan. 7:9,22

5 Iry desikre sir ne ramaty maktei o Hula-
sokwe yala sir ma ramorif huruk a kmuna
ne. Ktela neke ne rabohe ktela matmyaty o
mormyorif huruk mamunake desy. Klala
iry mamaty salik nekre mumu ne lenla
bisa ma rmorif huruk, nini kolnye ain ri-
bun sasam desike kisakut bonyo, nenmo
Hulasokwe yala sir ma rmorif huruk.
6 Eraske ode nelnyelkye kimin ti iry a
mamaty, maktei o ramorif huruk a kmuna
desy. Kali ana lema rmaty kla-ruake de,
ode matmyaty manal nini namke lema
khyareta kyal sir de. Ode sir neke ana
rbaa klen ti irkye yor Hulasokwe, ode rbaa
klen ti irkye yor Kristuske dakun. Ode ana
rhareta ror Kristuske ti ain ribun sasam
desy.

Hulasokwe yukun ngkeskwaure wait uskwe khatuke

7 Ode kyoat ain ribun sasam de-
sike kisakut bonyo, nenmo rtunik
ngkeskwaure wait uskwe khatu desy
toha kuran demdemw a lema talaw tal
kademnwanakke ne.
8 Ode ratunik i bonyo, bya ti yulak
de tyalik bangsa-nare ti nuske ktem ne
mumu, neke ne rabohe Gog ode Magog.
Ode iwahuk bangsa-nare mumu ma ti
ramdiriat ror Hulasokwe wasi irire. Ode
bangsa iwahuk desikre, irire aryaritke
kola laran mamin ti namwatake ne.
9 Lemade iry desikre rosy a nuske
ktem ne mumu, ma rma ma rkoal eta
Hulasokwe wasi irire ti nus a ilobakke.
Keskyede ana akye kyorw kyosy laitke,
ma knya iry a makoal eta Hulasokwe wasi
iry desikre, ma rabusu ma teit bakbakar
mumu.
10 Dendye nyaso manosy laitke kyumak
ngkeskwaure wait uskwe khatu makak-
met a irire desy, ma yotuk i bai tasike
krala akye ode belerangke kilehur tike.
Neke wen a kyalake raotuk heal mahatw
mabetik toha tasike krala desy, yor wasi
nyaso makakmet ma iala tenanke kola iry
manety nyanoare ne, wen a raotuk sir tike.
Ode ti wen a akye ode belerangke kilehur
ti desy, neke sewah o msarin ne, akye ana
knya sir nini nam ti kiba knaru ne.

Ukun manosy lyaw a Hulasokwe inal ti irkye

11 Ode katos kader mahareta lan bokbok
ne it, ma Irkye it a tyaklulw ti kader desy.
Ode Iry desike yety mdedan, ma kyoat
wasi madelafke kidelaf bonyo, laitke ode
lasmyerke khaha ne kila toha wasi made-
lafke ma lema kimin elik.
12 Maktei o katos iry mamatire mumu,
neke lan o kakan nekre ma ramdiry ti
kader mahareta desike wasi lulululw ne.
Desikeo nyaso manosy laitke it a lyakat
Kitab Mormyorifke, neke kitab a rakesy
iry ana mamorif nini nam nekre anitare ti
kralake ne. Ode lyakat kitab salik dakun,
neke kitab a rakesy nam eras o atyat irire
raalanare tike. Maktei o Hulasokwe yukun
tun ti iry mamatire, ma ktyoha totnyo
yabit a kyoat ramorif o raalanare, ma kola
nam rakesy ti kitab a krala desikre.
13 Desike mane iry mamatire mumu ti
tasike ne, rma ma ramdiry ti kader ma-
hareta desike wasi lulululw ne. Ode iry
mamatire mumu ti lasmyerke khaha ne,
neke rma dakun ma ramdiry ti kader ma-
hareta desike wasi lulululw ne dakun. Ma
raktemtem a ramdiry ti desy, ma Hula-
sokwe yukun sir, ma ktyoha totnyo yabit
raalanare.
14-15 Lemade iry a lema rakesy anitare ti
Kitab Mormyorifke kralake ne, ana nyaso
manosy laitke yotuk sir ei tasike krala
akye ode belerangke kilehur ti desy. Mak-
tei o Hulasokwe yotuk haret maala iry o
nam mamorif mamin ti lasmyerke khaha
ne mumu ne ma ramaty ne, ktyabal wen
mamatire ramin tike ne, neke yotuk bai
tasike krala akye ode belerangke kilehur
tike dakun. Wen a akye ode belerangke
kilehur ti desy ne rabohe, “Matmyaty a
Kla-ruake” desy.

21

Lait harharkwe ode lasmyerke khaha harharkwe

1 Maktei o katos lait harharkwe, ode las-
myerke khaha harharkwe ma kimin de.
Kali lait o lasmyerke khaha mamunake
kitayar de, ode tasike o lema kimin dakun
de.

20:8 20:8 Yeh. 7:2; 38:2,9,15 **20:11 20:11-12** Dan. 7:9-10 **21:1 21:1** Yes. 65:17; 66:22; 2Ptr. 3:13

2 Ode katos nus lan nelnyelkye it, neke
nus Yerusalem harharkwe. Nus neke Hu-
lasokwe nyauk toha wen sra eras imin tike,
ei lasmyerke khaha harharw ne. Nus neke
eras a ksyalik, kola ne wamfwet maala ma
masake, ti rasamur uno mata ma eras i a
ksyalik ne.
3 Desike bonyo ktwomolu teltelke it, ma
kbyetik kyosy Hulasokwe wasi kader ma-
haretake, ma kbyohe, "Matos! Kyala kyosy
senwe, Hulasokwe wasi sekye kimin ti las-
myerke khaha harharkwe, ma kyor irkye
de. Ode iry mamin ti nus Yerusalem
harharw desy mumu ne, Hulasokwe by-
ohe wasi iry a sir de. Dendye Hulasokwe
myorif yor iry desikre, ma iry desikre wait
Hulasow a I.
4 Dendye Hulasokwe kyur iry desikre su-
atare ba toha matatare de. Ode iry desikre
ralatare ana lema ksyal ma rser de. Ode
lema kika iry mamaty de, kali matmyatkye
lema kimin dakun de. Ode lema kika
masunw madan irkye de, kali nuske ktem
ne wasi ktela mamuna manety ral matol
desikre mumu ne lema kimin de."
5 Ode Iry mataklulw a kader mahareta
desike tyanuk ma byohe, "Myatos! Sen-
weke kala nam nekre mumu ma harharw
de."
Maktei o Iry mataklulw a kader ma-
hareta desike tyanuk ma yaw* de byohe,
"Mkwesy a tun kutanuk nekre, kali tun
kutanuk nekre mlay, ode bisa ma irire
rtohak, kali ana kdi ti."
6 Maktei o tyanuk ma yaw huruk ma
byohe, "Senweke kala ate wasikw karya
heitlulswo kuhatetak tike, ma ktei de! Yaw
neke Alfa Yaw, ode Yaw neke Omega Yaw.†
Kbuanke o Yaw ne Kmuna, ode Yaw ne
Kosy Lyakwe. Dendye esei desike byatu,
desikemo ana kal werke kmata manety
mormyorif manal nini namke ti i ma yenw
bo, de lema syelw namit-namit.‡
7 Lemade esei desike yala yal ngkeskwaure
wait uskwe khatuke, kali lema ila toha
Yaw, desikemo i desike ana yosy a nam
eras kutanuk desikre mumu. Ode Yaw ne
ana kuka Hulasow ti i, ode i desike anakw
a i."
8 "Keskyede iry a lema matohak ma
Yaw ne, ode iry a ma-la toha Yaw ne,
kali ramtaut iry salik ne, ode iry a maala
ktela manety inamnyekunare ne, ode iry
a matabahunw irkye ne, ode iry a maola
wamfwet o wamwany a rahury iry salik
koi-kay ma rala ktela atyatare ne, ode iry
a manal wait mohw o ker ma rabyata irire
ne, ode iry a maou ti adar o irire wal-
tatare ne, ode iry a makakmetare dakun
ne, iry desikre mumu ne ana kotuk sir ei
tasike krala akye ode belerangke kilehur
tike. Wen neke ne rabohe, 'Matmyaty a
Kla-ruake' desy."

Yerusalem harharkwe

9 Maktei o nyasoke it a yosy a nyaso
deitw a kola rakumak taw deitw kibenw ti
masunw deitw manosy lyaw desike, neke
mya ma yait yaw, ode tyanuk ma yaw ma
byohe, "Mmwa ma tba ti kswusu wamfwet
maala ma masaa kyor Dombake Anan
neke ti o."
10 Kyoat desike Hulasokwe Memeanke
kbyenw a yaw huruk, ma kyala mait
bonyo, nyaso manosy lait desike yor yaw ei
huar atat ne it, ma ti desike syusu nus nel-
nyelnyely ne ma yaw. Neke nus Yerusalem
harharw a Hulasokwe inauk toha wen sra
eraske ne.
11 Nus desike kbyenw ti Hulasokwe wasi
madelafke, ode knyely kola ne hatw per-
matake ne ma eras a ksyalik. Ode kola ne
hatw yaspiske ne, ma knyely kola tataya-
lke.
12 Ode nus desike wasi rubkye lan, ode
atat a ksyalik, ma kyoal eta nus desy. Ode
wasi salhaha lorkye hean a kresi enaru,
ma nyaso manosy laitke hean a kresi enaru
neke rajaga ti salhaha desikre. Ode rkesy
a Israel-are wait klolan a dehean a kresi

21:2 21:2 Yes. 52:1; 61:10; Why. 3:12 **21:3 21:3** Im. 26:11,12; Yeh. 37:27 **21:4 21:4** Yes. 25:8; 35:10; 65:19

* **21:5 21:5** Ti ayat neke kbyohe, "tyanuk ma yaw." Tunke khatu *yaw* neke ksyusu Yohanes, kali Yohanes i ne ikesy Kitab Wahyuke ne. **21:6 21:6** Yes. 55:1 † **21:6 21:6** Ti ayat neke Hulasokwe byohe, I ne *Alfa* I, ode *Omega* I. Ti tel Yunanike tunke khatu Alfa neke huruf ***a***-ke desy, ode tunke khatu Omega neke huruf ***z***-ke desy. Kbuanke o Hulasow neke imin kyoat laitke ode lasmyerke lenla kimin. Ode kyoat laitke ode lasmyerke lema kimin de, desyo Hulasokwe ana imin nini nam bo. ‡ **21:6 21:6** Matos ti Yoh. 4:10; 7:38 dakun. **21:7 21:7** 2Sam. 7:14; Mzm. 89:27-28 **21:10 21:10** Yeh. 40:2 **21:12 21:12-13** Yeh. 48:30-35

enaru ne, neke anitare ratsam-ratsam ti
salhaha lory desikre sra-are.
13 Ma wasi salhaha desikre ksyara
esw kmatanare, neke salhahake enatelw
ksyara timurke, ode enatelw ksyara
haratke, ode enatelw ksyara seryabke, ode
enatelw ksyara tranke.
14 Ode ruby a nus desike wasi fan-
derenke, neke wasi hatw mamunake hean
a kresi enaru. Ode ti hatw mamuna
desikre, rkesy a Dombake Ananke wasi
nyaso dehean a kresi enaru desikre an-
itare ratsam-ratsam ti.

15 Ode nyaso manosy lait matun a
kyor yaw ne, kyumak a lalwaw blyawan
kunkunkye, ma yal ma lyaw a nus desy
wasi rubkye knaruke, ode kahelnanke,
ktyabal a salhaha lory desikre dakun.
16 Ode kyoat nyaso desike ilaw ruby a
nus desike bonyo, nenmo the ohe nus
desike kola kubuske, kali lyaw ruby a
nus desike knaruke, ode kahelnanke, ode
katkanake desikeo mais, neke meterke
yutke enaru a ksala ribunke atkwe enaat
(2.400.000m).§
17 Maktei o nyaso desike lyaw ruby desy
kamalanke, desikeo lalwakwe hean-nem
(60m).* Ode lalwaw a nyaso desike inal
ma ilaw nus desike, mais kola lalwaw a
kyalamo irkye inal ma ilaw namit-namit
ne dakun.

18 Ode ruby nus desike ral a hatw a
yaspiske ma ral ma raka. Klala nam
mamin ti nuske krala desike mumu ne,
ral blyawan kunkunkye kmyesan, ma ral
ma raka, ma blyawan desike knyely malay
kola tatayalke.
19 Ode ruby desike wasi fanderenke,
neke wasi hatw mamuna hean a kresi
enaru desikre, neke ral hatw permatanare
ma ral ma rayabi.
Ma hatw mamuna ti fanderen desike ral
toha hatw a yaspiske.
Ode hatw fanderen matoha mamunake,
neke hatw enaruke, neke ral toha
hatw a nilamke.
Ode hatw fanderen matoha hatw
enaruke, neke hatw enatelkwe, neke
ral toha hatw mirahke.
Ode hatw fanderen matoha hatw
enatelkwe, neke hatw enaatke, neke
ral toha hatw zamrudke.†
20 Ode hatw fanderen matoha hatw
enaatke, neke hatw enasimke, neke
ral toha hatw unamke.
Ode hatw fanderen matoha hatw
enasimke, neke hatw a nemke, neke
ral toha hatw a sardiske.
Ode hatw fanderen matoha hatw a
nemke, neke hatw a itkwe, neke ral
toha hatw a ratna cempakake.
Ode hatw fanderen matoha hatw a
itkwe, neke hatw a walkwe, neke ral
toha hatw a berilke.
Ode hatw fanderen matoha hatw a
walkwe, neke hatw a sikwe, neke ral
toha hatw a krisolitke.
Ode hatw fanderen matoha hatw a
sikwe, neke hatw a heanke, neke ral
toha hatw a krisopraske.
Ode hatw fanderen matoha hatw a
heanke, neke hatw a hean a kresi
sasamke, neke ral toha hatw a
lazuardike.
Ode hatw fanderen manosy lyakwe,
neke hatw a hean a kresi enaruke,
neke ral toha hatw a kecubungke.‡

21 Klala holholat mamin ti salhaha lory
dehean a kresi enaru desikre, ratsam-
ratsam neke raka toha hilkye nisike sasam,
ma holholatke sasam, desyo hilkye nisike
sasam!§ Ode nus desike wasi salare, neke
rala toha blyawan kunkunkye, ma knyely
malay kola tatayalke ne.
22 Ode lema katos Hulasokwe Sei Nel-
nyely tasambayan tike, ti nus lan de-

21:15 21:15 Yeh. 40:3 § **21:16 21:16** Ti ayat ne ti tel Yunanike rbohe, *12.000 stadia*. Kdedake mais kola 2.400 kilometer. * **21:17 21:17** Ti ayat ne ti tel Yunanike rbohe, *144 hasta*. Neke kdedake mais kola 60 meter. **21:18 21:18-21** Yes. 54:11-12 † **21:19 21:19** Hatw a *yaspiske* neke kmatake molmol akwe ktahike; hatw a *nilamke* neke kmatake molmol laitke; hatw a *mirahke* neke kmatake bokbok; hatw a *zamrudke* kmatake molmol tnyeinare. ‡ **21:20 21:20** Hatw a *unamke* neke kmatake mermer kireki i bokbok; hatw a *sardiske* neke kmatake mermer hahkye larake; hatw a *ratna cempakake* neke kmatake kunkuny kola blyawan kunkunkye; hatw a *berilke* neke kmatake molmol dakun; hatw a *krisolitke* kmatake molmol nurke ktahranke; hatw a *krisopraske* kmatake molmol kola kweke kuduke; hatw a *lazuardike* kmatake mermer sohsohw; hatw a *kecubungke* kmatake molmol ebuske. § **21:21 21:21** Hilkye nisi ratanuk ti ayat ne kisalsyalik i, neke lan a ksyalik, ma sasam bo bisa ma ral ma rala holholat a lorkye sasam.

sike kralake, kali Hulasokwe, neke ity
Ebut Mahareta Lan Lahukke, yor Dom-
bake Ananke, reluk Hulasokwe Sei Nel-
nyely desy de, ti nus lan desy kralake.
23 Ode sekwe yor hulke lema ramin ma
rdelaf ti nus desy de, de msarinke kmye-
san ti bo, kali Hulasokwe yor Dombake
Ananke wait madelafke kdyelaf ti de.
24 Ode bangsa-nare mumu ne ana rlakut
ti Hulasokwe yor Dombake Ananke wait
madelaf desy. Ode raja mamin ti lasmy-
erke khaha harharw ne, ana rety a mal-
olitare bai nus desy, ma rleru Hulasokwe
yor Dombake Ananke.
25 Ode salhaha lory desikre wasi holho-
latare lema rholat eta de, kali lema kika
sewah ti de.
26 Ode bangsa-nare ana rety wait mal-
olire bai nus desy, ma rleru o ralan Hula-
sokwe ti desy.
27 Ode lema bisa ma rety a nam marakye
it bai nus desike kralake. Ode lema bisa
ma iry a makakmet o maala tot atyat nekre
rsukar ei nus desike kralake dakun. De
cuma mo iry a rakesy anitare ti Dombake
Ananke wasi Kitab Mormyorifke ne, rme-
san a rsukar ei nus desike kralake bo.

22

1 Maktei o, nyaso manosy lait desike
syusu sahke ma yaw.* Sah neke wasi
werke kyety mormyorif manal nini
namke. Wer desike knyely kola tatayalke.
Ode wer manety mormyorif manal nini
nam desike knyaha kyosy a Hulasokwe,
yor Dombake Ananke wait kader mahare-
take.
2 Ma sah desike knyaha ti sal mamin ti
nus desike kditlalanke. Ode aw manety
mormyorif manal nini namke ktyuhw ti
sah desike kseri wisal o wan. Ma aw
manety mormyorif manal nini nam desike
hulke sasam o kisi, hulke sasam o kisi, ma ti
ainke sasam neke kisi kdi a kla-hean a kresi
enaru. Ode aw desike ktafranare kyeluk
a mohw, ma iry manosy bangsa nekre
mumu ne, rma ma ral ktafran desikre, ma
ral ma rnoha irire wait kbainare ma eras
sir.
3 Ode ana Hulasokwe lema ihnutuk
namit-namit, ode lema ihnutuk irire ti
nus desy dakun de. Kali Hulasokwe yor
Dombake Ananke wait kader maharetake,
kimin ti nus desike kralake de, ma ti desike
Hulasokwe wasi makaryaare ana rsakitil
ode rou ti I.
4 Ode ti nus desike ana rmatakit elik
Hulasokwe uno mata, ode ana Hulasokwe
kyesy Anike ti soutare.
5 Ode ti nus desike lema kika metdyet de,
ma ana lema rtunw damarke ma kyela sir
de. Ode sekwe lema ryan sir dakun de.
Kali ity Ebut Hulasokwe wasi madelafke
ana kryan sir, ode kdyelaf a sir. Ode ana
rhareta kola rajake nini nam ti kiba knaru
ne.

Lema soso bonyo Yesuske mya de

6 Lemade nyaso manosy lait desike
tyanuk ma yaw huruk ma byohe, “Tun mu-
tomolu desikre ode nam muatos desikre
mumu ne mlay, dendye bisa ma mtwohak,
kali nam desikre mumu ne ana kdi ti. Ode
ity Ebut Hulasow a manal malkyakakwe ti
wasi iry manety nyanoare ne, ma ti rlosu
nyano manosy Hulasokwe ti irire, I ne iaso
wasi nyaso manosy laitke ne, ma mya ma
lyosu ti wasi makaryaare ohe, nam sai ne
ana lema soso bonyo, musti mo kidi ti ne.”
7 Ode Dombake Ananke, neke Yesuske
ma tyanuk ma byohe,

“Mtyomolu! Lema soso bonyo kmwa de.
Ode ana Hulasokwe yal eraske ti iry a it-
omolu ode itoha tunakw a rakesy ti
kitab ne.”

8 Ode yaw neke Yohanes, ma katos ode
ktwomolu nam nekre mumu de. Lemade
kuatos ode kutomolu bonyo, kswakitil ode
kou ti nyaso manosy lait a masusu nam
ribun lan ne ma yaw ne.
9 Keskyede nyaso manosy lait desike
tyanuk ma yaw ma byohe, “Kete! Kete
mswakitil ode mou ma yaw! Kali yaw
neke Hulasokwe wasi makarya yaw, kola
o a munor waimure dakun ne, mtyabal

21:23 21:23 Yes. 60:19-20 **21:24 21:24** Yes. 60:3 **21:25 21:25-26** Yes. 60:11 **21:27 21:27** Yes. 52:1; Yeh. 44:9

22:1 22:1 Yeh. 47:1; Za. 14:8 * **22:1 22:1** Ti ayat neke kbyohe, *syusu sahke ma yaw*. Tunke khatu *yaw* neke ksyusu Yohanes, kali Yohanes i ne ikesy Kitab Wahyuke ne. **22:2 22:2** Kej. 2:9 **22:3 22:3** Za. 14:11 **22:5 22:5** Yes. 60:19; Dan. 7:18

iry manety Hulasokwe wasi nyanoare, ode
ribun matoha nam rakesy ti kitabke krala
ne. Dendye taktemtem mumu ne musti mo
tsakitil ode tou ti Hulasokwe myesan bo."
10 Maktei o nyaso desike tyanuk huruk
ma yaw ma byohe, "Kete muhunik Hula-
sokwe tuna mukesy ti kitabke krala ne, kali
nam desikre mumu ne wasi sekwe kyarasy
de, ma ana kdi ti mane.
11 Dendye kolnye esei desike yala aty-
atke, desikemo mlyura i ma yala atyatke ba
bo. Ode esei desike yala rakye, desikemo
mlyura i ma yala rakye ba bo. Ode esei
desike yala eraske, desikemo mlyura i ma
yala eraske ba bo. Ode esei desike nelnyely
a i bain-bain, desikemo mlyura i ma yala
tenanke ma nelnyelnyely ma ti ksyakut."
12 Maktei o Yesuske tyanuk ma byohe,

"Mtyomolu! Lema soso bonyo kmwa de.
Ode kuma ne, kety a ksewanke ma ana kal
ti irire it o it ma ktyoha totnyo yabit
raalanare.
13 Yaw neke Alfa Yaw, ode Yaw neke Omega
Yaw.†
Yaw ne Kmuna, ode Yaw ne Kosy Lyakwe.
Yaw neke Kusu Yaw, ode Yaw neke Ktutu
Yaw dakun."

14 Eraske ti iry a mahas wait rabitare ma
nelnyelnyely ne,‡ kali ana haretke kimin
sir, ma rsukar rosy a salhaha lorkye kmata
mamin ti nus desy, ma bisa ma ra akwe kisi
manety mormyorif manal nini namke.
15 Keskyede iry a totat maola asure ne,
ana ramin ti mloskye bo. Neke iry a manal
wait mohw o ker ma rabyata irire ne, ode
iry a maola wamfwet o wamwany a rahury
iry salik koi-kay ma rala ktela atyatare ne,
ode iry a matabahunw irire ne, ode iry a
masakitil o maou ti adarare ne, ode iry a
madakin kakmetke ma rakakmet ne, iry
nekre sir ne ana ramin ti mloskye bo.
16 Maktei o Yesuske tyanuk huruk ma
byohe,

"Yaw ne Yesus Yaw.
Ma kaso wasikw nyaso manosy laitke,
ma ti lyosu nam nekre mumu ti e,
ma ti mlyosu nam ilosu desikre ti iry
matohakare.
Yaw neke raja Daud tesnwo natu Yaw.
Ode haretke kimin Yaw,
ma ktwaklulw ti raja Daud wasi kader
maharetake.
Ode ftun madelaf mamin ti kseri
timurke,§neke Yaw."

17 Lemade Hulasokwe Memeanke ktya-
bal Dombake Ananke sawa, neke rtanuk
ma rbohe, "Mmya nde!"
Ode esei desike tyomolu tun ratanuk
desy, lemamo i desike tyanuk huruk ma
byohe, "Mmya nde!"
Ode esei desike byatu, lemamo mya. Ode
esei desike you ma mya, desikeo i desike
bisa ma yenw a wer manety mormyorif
manal nini nam desike, ma ktyoha ibuke
bo!

Yohanes kyus wasi atyahy ikeskye

18 Ode klwosu ohe, kuhatetak de! Neke
ti iry matomolu tun kukesy ti kitab ne ohe,
kolnye esei desike tyabal tuna khatunare
dum ti kitab kukesy ne, desikeo ana Hu-
lasokwe yal masunw mamin kitab ne, ma
yal ma tyabal ukunke, ma yal ma yukun iry
desy.
19 Ode esei desike yaditi tunke khatuke
it toha kitab kukesy ne kralake, desikeo
watan ana inal akwe kisi manety mormy-
orif manal nini nam mamin ti nus nelnyely
a kola kukesy ti kitab ne kralake ne, ana
Hulasokwe ilola toha i.

22:11 22:11 Dan. 12:10 **22:12 22:12** Mzm. 28:4; Yes. 40:10; 62:11; Yer. 17:10 **22:13 22:13** Yes. 44:6; 48:12; Why. 1:8,17; 2:8; 21:6 † **22:13 22:13** Ti ayat neke Yesuske byohe, I ne *Alfa* I, ode *Omega* I. Ti tel Yunanike tunke khatu Alfa neke huruf ***a***-ke desy, ode tunke khatu Omega neke huruf ***z***-ke desy. Kbuanke o Yesus neke imin kyoat laitke ode lasmyerke lenla kimin. Ode kyoat laitke ode lasmyerke lema kimin de, desyo Yesus neke ana imin nini nam bo. **22:14 22:14** Kej. 2:9; 3:22 ‡ **22:14 22:14** Ti ayat ne kbyohe, *iry a mahas wait rabitare ma nelnyelnyely ne*, neke kbuanke o, *iry maka wait lim o sal nekre rtunik wait ktela atyatare ba, ode rulak sir ma rtoha Hulasokwe, ma lema raka wait lim o sal de*. **22:16 22:16** Yes. 11:1,10 § **22:16 22:16** Ti ayat ne kbyohe, *ftun madelaf mamin ti kseri timurke*, neke tbohe, Lamtalke. Ode ftun neke ksyusu ohe sew harharkwe. Ode Yesuske byohe I neke Lamtal a I. Ma ksyusu ohe Yesuske mya kola Lamtalke ma klyosu ohe nam ana mama nekre mumu ne harharw. Matos ti Why. 2:28 dakun. **22:17 22:17** Yes. 55:1 **22:18 22:18-19** Ul. 4:2; 12:32

20 Lemadendye Iry malosu nam nekre mumu ma kukesy ti kitab ne, tyanuk ma byohe, “Ou, lema soso bonyo kmwa de!”

Desikeo khwalas I ma kbwohe, “Ou, ity Ebut Yesus O, mmwa nde. Amin.”

21 Lemamo kuten ma eras manosy ity Ebut Yesuske kyor miktemtem mumu! Amin.

Teike desy de.